This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

Hosted by Google

PART II.

BIBLIOTECA FILIPINA.

POR

T. H. PARDO DE TAVERA.

Hosted by Google

Hosted by Google

BIBLIOTECA FILIPINA

Ó SEA

CATÁLOGO RAZONADO DE TODOS LOS IMPRESOS, TANTO INSULARES COMO EXTRANJEROS, RELATIVOS Á LA HISTORIA, LA ETNOGRAFÍA, LA LINGÜÍSTICA, LA BOTÁNICA, LA FAUNA, LA FLORA, LA GEOLOGÍA, LA HIDROGRAFÍA, LA GEOGRAFÍA, LA LEGISLACIÓN, ETC., DE LAS ISLAS FILIPINAS, DE JOLÓ Y MARIANAS,

POR

T. H. PARDO DE TAVERA,
DE MANILA.

PUBLISHED UNDER THE DIRECTION OF
THE LIBRARY OF CONGRESS
AND
THE BUREAU OF INSULAR AFFAIRS, WAR DEPARTMENT.

WASHINGTON
GOVERNMENT PRINTING OFFICE
1903

Hosted by Google

Hosted by Google

EDITORIAL NOTE.

As stated in the general introduction (pt. 1, pp. v–vi) the manuscript of this bibliography was placed at the disposal of the Library by the author, to be put into print.

The editorial work has been confined to preparing copy for the printer, reading the proof, and correcting manifest errors and inadvertences.

The arrangement adopted by Dr. Pardo de Tavera is mainly alphabetical, but some entries are grouped by him under subheadings such as "Bandos," "Boletin de la Sociedad geografíca de Madrid," "Regulations," etc., while titles commencing with an article are alphabetized under the article and not under the second word of the title, as is customary. Occasionally entries are given under the name of the translator or editor, as the case may be.

No attempt has been made to revise the manuscript beyond verifying some queries which arose in reading proof.

The work therefore is presented substantially and almost exactly as prepared by the author.

A. P. C. GRIFFIN,
Chief of Division of Bibliography.

LIBRARY OF CONGRESS, *Washington, D. C., July 15, 1903.*

Hosted by Google

Hosted by Google

PRÓLOGO.

No me ha seducido nunca la bibliografía filipina bajo el punto de vista de producciones impresas puramente de origen filipino sin consideración á las materias tratadas: lo que he querido averiguar, la afición que me ha guiado al hacer mi colección y al presentar ahora esta Biblioteca ha sido la de investigar y conocer todo lo impreso relativo á Filipinas, de cualquiera procedencia que fuera. Es natural que cuando los libros que me interesan por su contenido provienen de las prensas filipinas y son, además, antiguos, crece mi solicitud hacia ellos, porque me seducen por su triple aspecto de valor documentario, rareza y origen tipográfico, pero mi objetivo ha sido siempre el libro referente á cosas filipinas. Para no confundir, pues, el objeto de mi trabajo, no lo llamo Bibliografía filipina: más bien debía llamarse, para que el título respondiera fielmente á la idea de la obra y su contenido, Bibliografía filipinista; pero he preferido, sin embargo, titularle Biblioteca filipina porque esta voz se aplica, á menudo, para nombrar trabajos de la índole del que hoy presento.

Me ha parecido que era una pretensión en mí injustificada el querer meterme á emitir un juicio crítico de cada una de las obras que he visto y leído; porque, para ello, sería menester que tuviera alguna autoridad en las materias de que esos libros tratan, y como los libros aquí citados abrazan sin número de ciencias y ramos del saber humano, no me considero con la erudición ni el talento que semejante empresa requiere. Además, aparte ya de la cuestión de competencia, hay la de imparcialidad, de sagacidad y otras condiciones que necesita el crítico, el crítico serio entiendo, que no es fácil poseer, y en vista de estas consideraciones me he permitido no meterme á criticar en general todas las obras que he visto y reunido. Esto no quiere decir que me he abstenido en absoluto de formular opinión en algunas, pero ha sido en pocas: en otras he dado la opinión que de ellas habían emitido otros escritores. En todas las que he podido, he procurado dar una idea de lo que son, de alguna particularidad que las singulariza, para que este trabajo no fuera una simple enumeración de obras, sino que diera una pequeña idea, ya que no era posible hacer un extracto, de lo que cada libro contiene.

He leído en un autor una frase que me ha gustado sobremanera y que, por considerarla de una gran verdad, hago mía: "Si tu, lector, supieras más, ponlo al fin, ó añádelo al margen, y con eso, entre todos los curiosos y aplicados formaremos una obra que no tenga semejante."

Hosted by Google

Estas palabras aplicadas precisamente á trabajos del género de éste, resultan más exactas que en otro caso cualquiera.

Algunos han hablado con desprecio de las notas bibliográficas que han publicado en sus obras ciertos autores que cito en esta bibliografía; pero me guardaré muy bien de cometer semejante injusticia: esas notas incompletas me han servido de mucho, han sido el punto de partida para hacer algo más completo, han sido uno de tantos elementos con que he contado para formar esta obra que por modesta que sea y por incompleta que aparezca al lado de otra ú otras que la sucedan, podrá parecer mejor que las que le precedieron.

He creído inútil describir los libros con una minuciosidad exagerada, copiando de la portada títulos y nombres del autor que doy después como noticia biográfica; porque, realmente, considero de importancia el título exacto y el pie de imprenta completo, con alguna particularidad tipográfica de la portada. Esta es cuestión que cada cual aprecia según el criterio que le guíe: unos ven el libro por el libro y entran en detalles descriptivos que no requieren más que paciencia y aptitudes caligráficas, dando en cambio al laborioso bibliófilo la satisfacción de ver un resultado voluminoso que, aunque de pura copia, de catálogo, sin nada personal más que la copia, produce la ilusión de la paternidad, innegable sin duda alguna, de una obra que, en puridad, es un libro.

Siendo otro el criterio que he adoptado, no he querido ser muy prolijo en la parte descriptiva; me he interesado más en dar una idea de lo que dice el libro para que resulte de una utilidad práctica al lector, que verá fácilmente si el libro tal ó cual puede interesarle en sus estudios ó deseos.

En ambas descripciones, tanto la relativa al libro como á la de su contenido, he procurado ser breve, para no abultar mucho esta Biblioteca, porque, si digo al lector lo que interesa que sepa, ¿cómo justificaría un suplemento de palabrería que aumentaría el precio del libro sin aumentar á la vez su valor práctico?

Bajo este mismo orden de ideas, no he apuntado aquí todo libro que habla de Filipinas, porque hay muchos y muchos que tratan de las islas de una manera general, sin tener la originalidad de algunos viajeros antiguos que si bien trataron poco de ellas, en cambio dijeron algo nuevo y apuntaron algo desconocido.

Hay un gran número de relaciones de martirios sufridos en China, Japón, Camboja y otras regiones asiáticas por misioneros católicos pertenecientes á las diversas órdenes religiosas establecidas en Filipinas, que algunos autores hacen figurar en los catálogos bibliográficos referentes á Filipinas. No he querido seguir este ejemplo, porque me ha parecido que debían figurar en una biblioteca asiática ó católica, pero no en la filipina por el único pretexto de ser escritas por personas que residieron en las islas.

En cambio me ha parecido de utilidad anotar todos los sermones, pláticas, discursos, tanto religiosos como científicos ó literarios para

Hosted by Google

dar una idea de la cultura intelectual y del género de ideas que reinaban en Filipinas.

Los libros antiguos de origen filipino son rarísimos en el archipiélago, más raros que en Europa donde no sólo se hallan muy curiosos en las bibliotecas públicas, sino también en las particulares; sucediendo que, á menudo, por las vicisitudes que sufren éstas, se ven algunas obras raras de venta en París, Madrid y Londres. Estos ejemplares europeos son los que desde lo antiguo han sido llevados por viajeros extranjeros, por marinos curiosos y regularmente por religiosos de las misiones de Filipinas ó algún letrado aficionado á las cosas de estas tierras.

En Filipinas existen aún muchos impresos que esperan su turno en la obra de destrucción que la humedad, el fuego, los insectos y la apatía de los que los poseen inconcientes de su valor, les tiene reservada. Abundan los libros religiosos en dialectos del país, sobre todo las novenas y catecismos ó doctrina cristiana, muchos de ellos con curiosos grabados; pero, al decir abunda, hago notar que esta abundancia es relativa y no significa que de ellos haya gran número. Los libros é impresos que he logrado reunir en mi biblioteca los adquirí en Filipinas y en Europa, principalmente en París y Londres en donde, dicho sea de paso y no por darles ningún valor mercantil, he pagado siempre sumas muy crecidas: en Manila, adquirí algunos, bien comprados á bajo precio recibidos por la amabilidad de algunos amigos y personas acreedoras á mi respeto y naturalmente á mi mayor agradecimiento, cuyos nombres me complazco en citar en sus lugares correspondientes.

Colección particular de libros sobre Filipinas no conozco otra más importante fuera de la mía, que la del Sr. D. W. E. Retana que ha publicado de ella un catálogo interesante. La colección de Retana es huérfana casi en libros de lingüística, siendo en esta parte mi colección bastante rica por mis aficiones á este ramo de estudios, que me ha llevado asimismo á reunir una colección de obras de la misma materia relativas á las lenguas habladas no sólo en las islas del archipiélago malayo sino en la Oceanía en general. Pero su enumeración no cuadra en este libro y quizás me sirva de base para publicar un día una Biblioteca lingüística oceaniana cuyos primeros elementos tengo ya preparados.

Entre las bibliotecas públicas, la del British Museum de Londres es la que contiene el mayor numero de libros y documentos raros sobre Filipinas: después viene la del Museo-Biblioteca de Ultramar en Madrid, la de la Universidad de Leyde y las Nacionales de Berlín, Madrid y París.

La prensa funciona desde muy temprano en Filipinas y ha sido origen de discusión la fecha en que vió la luz el primer libro en Manila. El distinguido bibliófilo chileno, Sr. Medina, no vacila en afirmar que este suceso tuvo lugar en 1593; pero, por fundadas que sean sus suposiciones, pierden todo su valor ante la afirmación categórica de Fr.

Hosted by Google

Alonso Fernández que en su libro Historia eclesiástica de nuestros tiempos (Toledo, 1611), dice así: "El P. Fr. Francisco Blancas ha impreso en lengua y letra tagala de Filipinas un libro de Ntra. Sra. del Rosario el año de mil y seiscientos dos, que fué el primero que de esta ni de otra materia allá (Manila) se ha impreso."

Este P. Francisco Blancas ó de San José, era un misionero domínico que en su tierra habría tenido conocimiento del arte de imprimir y que, una vez en Manila, deseoso de dar á luz sus obras, como no había imprenta, se valió de un chino cristiano llamado Juan de Vera para organizar un taller en Manila. Dice el historiador Aduarte que este chino "no sólo por un continuo y excesivo trabajo, sino también por todas las fuerzas de su ingenio, vino á salir con lo que deseaba;" es decir, funda una imprenta. Se ha discutido también, sin llegar á un acuerdo, la cuestión de saber de qué punto de China ó de la India vinieron los elementos para aquella imprenta; pero después de leído lo que dice Aduarte, opina Retana con mucho acierto, que el chino Juan de Vera, instruido por el P. Blancas, construyó él mismo los tipos y demás aparatos necesarios para la imprenta, y que al ser considerado el primer impresor en Manila debe también mirársele como el fabricante de aquella primera imprenta. Les primeros impresores tagalos á quienes el P. Blancas enseñó el nuevo arte fueron dos naturales de Bataán llamados Diego Talaghay y Tomás Pinpín, autor este último del primer libro para que los tagalos aprendieran el castellano y que se imprimió en 1610. Á la muerte del P. Blancas, estos dos impresores tagalos que trabajaban en Bataán, se trasladaron con su imprenta á Pila (Laguna), en donde publicaron uno de los impresos más raros que conozco, el primer diccionario tagalo del P. San Buenaventura. Más tarde Pinpín, con todo su material, se trasladó á Manila instalándose en el Colegio de Santo Tomás, de los domínicos, pasándose luego al colegio de los PP. jesuitas.

En 1700 los franciscanos, los jesuitas y los domínicos tenían sus imprentas; los agustinos tuvieron también una cuya vida fué muy corta. La de los franciscanos funcionó al principio en Tayabas, dando á luz un vocabulario español-tagalo del P. Santos. Después, aquella imprenta, la llevaron á San Fernando de Dilao, cerca de Manila, en donde permaneció poquísimos años, pasándola, también por pocos años, á su convento de la capital, desde donde fué trasladada definitivamente á Sampáloc, en cuyo punto funcionó hasta principios del siglo XIX. Los domínicos mantuvieron siempre su imprenta en el Colegio de Santo Tomás y los jesuitas tuvieron la suya en su convento hasta que, á fines del siglo XVIII, á consecuencia de su expulsión, dicha imprenta, sin variar de local, quedó á disposición del arzobispo para cerrarse, como la de Sampáloc, en los primeros años del siglo XIX.

De estas tres imprentas proceden los libros más raros y más estimados que se arrebatan los aficionados. Historias, crónicas, superiores disposiciones, pastorales, gramáticas y vocabularios formados por los

Hosted by Google

frailes de las lenguas del país, libros de religión en los mismos dialectos y otra infinidad más salieron de aquellas prensas.

Fuera de Filipinas uno de los libros más importantes y más antiguos que ha visto la luz, fué una relación del viaje de Magallanes, escrito por Transilvano, que vió la luz en Roma en 1523. Después salió en París una traducción extractada del manuscrito italiano que Pigafetta, compañero de Magallanes, dió á la Reina Luisa de Saboya, hecha por un tal Fabre. Más tarde se publicaron diferentes traducciones y ediciones de este libro y del anterior de Transilvano hasta que, en 1585, publicó el P. González de Mendoza un libro que fué vertido á varias lenguas europeas, en todas las cuales alcanzó un éxito importantísimo, tirándose varias ediciones, en el cual, por la primera vez, se dan noticias de las islas llamadas ya Filipinas y del ataque del pirata Limahong á Manila.

El libro más antiguo que se imprimió para tratar exclusivamente de Filipinas es el del jesuita Chirino, que apareció en Roma en 1604, viniendo luego la importante historia de Morga, que se imprimió en México en 1609. Vieron luego la luz en Madrid dos importantes historias del archipiélago, la del P. jesuita Colin en 1663 y del agustino Fr. Gaspar de S. Agustín en 1696. Estas cuatro obras tan buscadas hoy día por su importancia indiscutible, son fuentes inagotables donde á manos llenas se ha sacado y se sacará aún por mucho tiempo materiales valiosos para escribir las historias, noticias y relaciones de más ó menos mérito sobre las islas Filipinas. Á ellas debe agregarse, por las mismas razones, la historia del dominico Fr. Aduarte, que apareció en Manila en 1640 y de la que se hizo luego una edición en Zaragoza en 1693, ambas rarísimas. Después se publicaron en España las obras de Torrubia, Maldonado de Puga y otras que, sin estar exclusivamente dedicadas á Filipinas, tratan de ellas de una manera más ó menos interesante.

La literatura extranjera es muy importante, sobre todo la de estos últimos años, para el estudio de la antropología, la geología, la hidrografía, historia natural, etc., del archipiélago, citándose los nombres de Semper, Jagor, von Drasche, Montano, Marche y haciendo especial mención del Profesor F. Blumentritt, á cuya erudición y constante labor debe la bibliografía filipina tan importante suma de trabajos.

Á este ilustre profesor se debe también la publicación de un ensayo de biblioteca filipina que, aunque incompleto y brevemente redactado, fué en su día un documento muy consultado y no menos apreciado. El Sr. Retana ha publicado más tarde un apreciable catálogo de su colección de libros sobre Filipinas y en diversas ocasiones ha dado á luz fragmentos de una bibliografía filipina muy concienzudamente redactada. Finalmente, el chileno Sr. Medina, que antes hemos mencionado, publicó en Santiago de Chile dos magníficos trabajos bibliográficos que en su lugar mencionamos y que son dos libros de indiscutible mérito.

T. H. Pardo de Tavera.

Manila, *4 Junio, 1901.*

Hosted by Google

ABREVIATURAS USADAS.

ej. d. m. B	Ejemplar de mi Biblioteca.
ej. en el A. de I. de S	Ejemplar en el Archivo de Indias de Sevilla.
ej. en la B. del B. M. de L	Ejemplar en la Biblioteca del British Museum de Londres.
ej. en la B. N. de P	Ejemplar en la Biblioteca Nacional de París.
h. s. n	Hojas sin numerar.
p. s. n	Páginas sin numerar.
p	Página.
pp	Páginas.
s. p. l. n. f	Sin portada, lugar ni fecha.
s. p	Sin portada.
s. p. d. i. n. f	Sin pie de imprenta ni fecha.
s. f	Sin fecha.

Hosted by Google

BIBLIOTECA FILIPINA.

A.

1. **A.**, Anna d', *i. e.*, Anna **D'Almeida.** A lady's visit to Manilla and Japan.
London, 1863.

En 8° con una cromolitografía del puerto de Nagasaki y una japonesa en la portada. xiii y 297 pp. ej. d. m. B.

Los tres primeros capítulos tratan de Filipinas (hasta la p. 100) y contienen cosas muy interesantes observadas por esta Señora inglesa, que ha escrito también enormes inexactitudes.

2. **A.**, F., *i. e.*, Francisco **Ahujas.** Reseña del estado social y económico de las colonias de España en Asia y reformas que exigen para su desarrollo.
Madrid, 1874. Imprenta de J. Noguera.

En 8° de 74 pp.

Su autor, cuyas iniciales únicamente aparecen en la portada, fué D. Francisco Ahujas, español, que residió largos años en Filipinas y que regresó á España llevando á su cuidado, para darles educación, dos jóvenes del país. Suyos son también los siguientes folletos:

3. —— *Same.* Segundo folleto.
Madrid, 1874.

En 8° de 66 pp.

4. —— *Same.* Tercer folleto.
Madrid, 1875.

En 8° de 78 pp.

En la anteportada de los referidos folletos se lee "Breves notas sobre Filipinas."

A., I. A.

Ver **Aragón**, que con estas iniciales solamente firmó algunas de sus memorias.

5. **Aa**, P. I. B. C. Robidé van der. Naschrift op het opstel Kolonien.
s. l. n. f.

De 6 pp.

Es una tirada aparte de un artículo publicado por este sabio orientalista, holandés, con motivo del conflicto de Carolinas del 15 Octubre 1885.

6. —— De aanspraken van Solok op Noordoost-Borneo.
s. l. n. f.

En 8° de 39 pp.

Es una tirada aparte de un estudio que dió á luz en el "Indische Gids" (Abril 1882), relativo á las pretenciones de Joló sobre el nordeste de Borneo. *Blumentritt.*

7. **Abaurre y Libayru,** Francisco. Poema en verso heroico. Recopilacion de noticias extraidas de gacetas inglesas. En contraposicion de los falsos y artificiosos bvletines venidos de la ysla de Francia, qve dá a luz D. Francisco Abaurre y Libayru, oficial mayor de la Contaduria de Exercito, y Real Hacienda de las yslas Filipinas en vista de la impresion melancolica que estos causaron. Con las licencias necesarias.
Impreso en la Imprenta del Real Colegio de Santo Thomas de esta ciudad de Manila: Por Carlos Francisco de la Cruz. Año 1809.

En fol. de 7 h. s. n. J. T. Medina.

Escrito en octavas reales y dividido en cuatro cantos.

Hosted by Google

8. **Abella,** V. M. de. Manual ñg sasabuñguin, en castellano y en tagalog. Li de suma utilidad á todo el que tenga y cuide gallos de pelea. Conti la historia del gallo ó descripción del gallo, según Bulton, sus prop dades, el modo de cuidarlo, señales para conocer sus buenas condiciones, etc., seguido de las reglas vigentes del juego.

Manila, 1878.

En 8° de 48 pp. á dos columnas. ej. d. m. B.

9. —— Vade-mecum filipino ó manual de la conversación familiar español-tagalog. Seguido de un curioso vocabulario de modismos manileños.

Binondo, 1868. Imprenta de González Moras.

En 8° de 116 pp. ej. d. m. B.

Se hicieron después muy rápidamente varias ediciones de este libro que era entonces primero y único en su género. El autor fué un antiguo y laborioso funcionario español que residió largo tiempo en Filipinas.

Otras ediciones: En Binondo, 1869, 1870 (ej. d. m. B.), 1871.

10. **Abella y Casariego,** Enrique. Descripción física, geológica y minera, en bosquejo, de la isla de Panay. Publicación oficial.

Manila, Tipo-litografía de Chofré y Cª, 1890.

Gr. en 8° de 203 pp., 5 h. s. n., 3 láminas y 1 carta, con diseños en el texto. ej. d. m. B.

Obra importante, escrita con la competencia propia del autor. Los diagramas, dibujos y plano, en 2 hojas, que acompaña la obra, son debidos al lápiz de D. Enrique d'Almonte, tan conocido como distinguido cartógrafo de Filipinas.

11. —— Memoria acerca de los criaderos auríferos del segundo distrito del departamento de Mindanao, Misamis. Seguido de varios itinerarios geológicos referentes á la misma comarca. (Del "Boletín de la Comisión del Mapa Geológico.")

Madrid, Imp. y fund. de Manuel Tello, 1879.

En 8° de 4 p. s. n., 49 pp., 5 láminas. ej. d. m. B.

12. —— El monte Maquiling (Filipinas) y sus actuales emanaciones volcánicas. Publicado de Real orden.

Madrid, 1885.

Gr. en 8° de 28 pp., plano y lámina. ej. d. m. B., ofrecido por su autor.

Como un miembro de las academias de la Historia y de la Lengua, el Sr. Barrantes, afirmó que, "destruyendo el monte Maquiling se pondría la Laguna de Bay en comunicación con el mar de Mindoro" (!). Citaremos aquí lo que dice el Sr. Abella sobre la situación de esta montaña: "Realmente esta montaña está situada en el interior de la isla; se levanta entre los dos grandes lagos de Luzon, llamados impropiamente Lagunas de Bay y de Bombón, y forma la divisoria de las provincias centrales de Batangas y la Laguna."

13. —— Emanaciones volcánicas subordinadas al Malinao (Filipinas). Publicado de Real orden.

Madrid, 1885.

Gr. en 8° de 14 pp., 1 plano, 2 vistas. ej. d. m. B., ofrecido por el autor.

14. —— La isla de Bilirán (Filipinas) y sus azufrales. Publicado de Real orden.

Madrid, 1885.

Gr. en 8° de 15 pp., 1 carta. ej. d. m. B., ofrecido por su autor.

Según el Sr. Abella, la explotación de yacimientos de azufre, como las de la isla de Bilirán, no produce grandes cantidades de esta substancia. Los naturales de aquella isla, situada al norte de la de Leyte, se dedican á la extracción del mineral por procedimientos primitivos.

15. —— Terremotos experimentados en la isla de Luzon, durante los meses de Marzo y Abril de 1892, especialmente desastrosos en Pangasinán, Unión y Benguet. Publicación oficial.

Manila, Tipo-litografía de Chofré y Cª, 1893.

Gr. en 8° de 3 h. s. n., 110 pp., diseños en el texto, 1 lámina, 1 hoja con curvas seismográficas y 1 plano de la comarca más agitada. ej. d. m. B.

Hosted by Google

Abella y Casariego, Enrique—*Continúa.*

Esta memoria es el resultado de una misión que el gobierno superior de Filipinas encomendó al distinguido ingeniero, auxiliado del reputado cartógrafo D. Enrique d'Almonte. El estudio de los terremotos es sumamente importante, trabajo al fin de un notable ingeniero que dedica especial atención y estudio á estos fenómenos tan comunes en el archipiélago Filipino. Precede á este estudio un importante catálogo descriptivo de algunas rocas y una descripción de la comarca.

16. —— Ligera reseña de la minería de las islas Filipinas.
Madrid, 1883.

Gr. en 8° de 16 pp. ej. d. m. B.

17. —— Monografía geológica del volcan de Albay ó el Mayón.
Tokio, Government printing office, 1883.

En 4° de 19 pp., 2 vistas del volcán, 1 carta. ej. d. m. B. que debo al autor.
From the Transactions of the Seismological Society of Japan, Vol. 5.

18. —— Rápida descripción física, geológica y minera de la isla de Cebú (archipiélago Filipino). Publicada de Real orden.
Madrid, Imp. y fund. de Manuel Tello, 1886.

Gr. en 8° de 187 pp., 1 h. s. n., y grabados al final entre los cuales 2 planos en varias tintas. ej. d. m. B. que debo á la amabilidad de su autor.

Es una preciosa monografía de la isla de Cebú. Sobre la cuestión de criaderos de carbón en esta isla resulta, según el autor, que, aunque efectivamente asoman en multitud de puntos, situados á lo largo de la cordillera, y ocupan en conjunto una gran extención en la isla, no por eso debe atribuírse les una importancia exagerada. No son yacimientos hulleros con que se han venido confundiendo, sino depósitos de capas lignitosas. Esto es de una gran importancia puesto que para la explotación hay que contar con esta circunstancia y no emprender un trabajo en las mismas condiciones que si se tratara de yacimientos hulleros.

19. —— Terremotos de Nueva Vizcaya (Filipinas) en 1881. Informe acerca de ellos, seguido de unos apuntes físicos y geológicos tomados en el viaje de Manila á dicha provincia. Publicado de Real orden.
Madrid, 1884.

Gr. en 8° de 31 pp., 1 carta. ej. d. m. B. que debo á la amabilidad del autor.

20. —— The earthquakes of Nueva Vizcaya (Philippine islands) in 1881. Translated by G. Nembrini.
[*Tokio? 1882.*]

En 8° de 23 pp. y 2 cartas. ej. d. m. B.

21. —— Filipinas. Prólogo escrito por D. Gonzalo Reparaz.
Madrid, Imprenta de Enrique Teodoro y Alonso, 1898.

En 8° de xx y 91 pp. ej. d. m. B.

Trata este folleto de la rebelión de Filipinas dividiendo su estudio en cuatro períodos á saber: Causas y período preparatorio de la insurrección; la insurrección durante el mando del General Blanco; la insurrección durante el mando del General Polavieja; la insurrección durante el mando del General Primo de Rivera.

Cuando este trabajo vió la luz en Madrid, habian ya llegado á la corte española, la noticia del triunfo de la escuadra de Dewey y de la actitud de los Filipinos en favor de América.

22. **Abella y Casariego,** Enrique, **Vera y Gomez,** José de, y **Rosario y Sales,** Anacleto del. Estudio descriptivo de algunos manantiales minerales de Filipinas . . . con un prólogo escrito por el Exmo. Sor. D. Ángel de Aviles. Publicación oficial.
Manila, Tipo-litografía de Chofré y Cª, 1893.

En 4° de 150 pp. ej. d. m. B. que debo á uno de sus autores, al distinguido inspector general de minas Sr. Abella.

Este importante estudio viene á ser como continuación de otro publicado por la misma comisión cuando el Sr. Centeno ocupaba el puesto del Sr. Abella. En esta

Hosted by Google

22. **Abella y Casariego,** Enrique, **Vera y Gomez,** José de, y **Rosario y Sales,** Anacleto del—*Continúa.*

última se estudian veinte manantiales. El relativo al manantial de Lanot es una rectificación del que había visto la luz en la memoria anterior.

En 1893 se ha suprimido la comisión de estudios de aguas minerales en la que tan útiles servicios han prestado los Sres. Centeno, Abella, Rosario y Vera.

Abreu, Antonio José Alvarez de.

Ver No. 1044. **Extracto** historial del expediente. Sr. Leclerc, en su "Bibl. Amer.," llama á este autor, José solamente.

23. **Acosta,** Nicolas de. Breve relacion del Martirio del Padre Francisco Marcelo Mastrillo de la Compañia de Iesus, martirizado en Nangasaqui, Ciudad del Xapon, en 17 de Octubre de 1637, embiada por el Padre Nicolas de Acosta, Procurador del Xapon, al Padre Francisco Manso, Procurador general de las Prouincias de Portugal de la dicha Compañia en Madrid.

En 4° de 4 h. s. n. Sin fecha y poco posterior á 1637.

Existe un ejemplar en la Biblioteca de la Universidad de Granada, según Medina.

Se cree que la relación original fué escrita en latín: se tradujo al francés é imprimió en Luxembourg, Hubert Reulandt, 1634, en 4°, y en español en Madrid, 1639, en 4°, que es la misma antes descrita. Dicha edición latina es la que sigue:

24. —— R. P. Marcelli Mastrilli e Societate Iesu et 32 sociorum, ac 16 aliorum religiosorum, iter in Indiam S. P. Francisci Xaverii patrocinio feliciter peractum. Ab eodem Marcello descriptum, atque ad Catholicam Hispaniarum Reginam transmissum.

Antuerpiæ, 1637. 8°.

Dice Medina que el P. Andres Boeye la tradujo al holandes, y segun Pages lo fué asimismo al francés.

25. **Acta** capituli provinciæ Sanctissimi Rosarii philippinarum . . . celebrati in conventu S. P. N. Dominici Manilensi, à die 11 usque ad 17 Maji 1878.

Manilæ, Typis Collegii Sancti Thomæ, 1878.

En 4° de 69 pp. ej. d. m. B.

Ver No. 1293. **Hæc sunt,** etc.

26. **Adiciones** con que Su Magestad manda siga por ahora el comercio de Manila con la Nueva España, consiguiente al espíritu del Reglamento de 8. de Abril de 1734, ordenando al mismo tiempo se establezca en dicha Ciudad de Manila una Junta de individuos profesores Comerciantes, con la prerrogativa y jurisdiccion de Consulado. Año de 1770. Reimpresas de orden del Excmô. Sr. Virrey.

En Mexico, en la Imprenta del Superior Govierno y del Br. D. Joseph Antonio de Hogal, Calle de Tiburcio. s. f.

En fol. de 53 pp. ej. en el A. de I. de S.

27. **Administracion** principal de correos de Filipinas. Manila, 1° de Enero de 1839.

Una hoja en fol.

Esta hoja volante ocúpase de la reglamentación de los franqueos que se enviaban de Europa á Filipinas y viceversa; está firmada por Francisco María de Marcaida.

28. **Aduarte,** Diego. Historia de la Provincia del Sancto Rosario de la Orden de Predicadores en Philippinas, Iapon, y China. Por el Reverendissimo Don Fray Diego Aduarte Obispo de la Nuevasegovia. Añadida por el muy Reverendo Padre Fray Domingo Gonçalez Comissario del sancto Officio, y Regente del Colegio de Sancto Thomas de la misma Provincia.

Con licencia, en Manila, en el Colegio de Santo Thomas, por Luis Beltran impressor de libros. Año de 1640.

En fol. de 3 p. s. n., 437 y 427 pp., 3 p. s. n., texto á dos columnas, papel de arroz. Libro raro del que conozco el ejemplar existente en el British Museum.

Después se dió á luz la siguiente edición:

Hosted by Google

29. **Aduarte,** Diego. Tomo primero de la historia de la Provincia del Santo Rosario de Filipinas, Iapon, y China, de la Sagrada Orden de Predicadores. Escrita por el Ilvstrissimo Señor Don Fray Diego Aduarte, natural de la Imperial Ciudad de Zaragoça, y Obispo meritissimo de la Nueva Segovia. Añadida por el Mvy R. P. Fray Domingo Gonzalez, Comissario del Santo Oficio, y Regente del Colegio de Santo Thomas de Manila. Se dedica á la Excelentissima Señora Doña Maria Henriqvez de Guzman, Duquesa de Villa-Hermosa, Condesa de Luna, Sastago, Ficallo y Morata; Marquesa de Aguilar; Varonesa de Pedrola, Torrellas, Grañen y Esquer en el Reyno de Aragon; y de Arenos, Espadilla y Artana en el de Valencia, Señora de la Villa de Pina, y otras Villas, Lugares y Vassallos, &c. Y saca a lvz de orden de Nvestro Reverendissimo Padre Maestro General Fray Antonino Cloche; El M. P. M. Fr. Pedro Martyr de Buenacasa, Prior del Real Convento de Predicadores de la Ciudad de Zaragoça, Examinador Synodal de su Arçobispado y de la Nunciatura de España, Predicador de su Magestad Catolica.

Con licencia: En Zaragoça. Por Domingo Gascon, Infançon, Impressor del Santo Hospital Real, y General de Nuestra Señora de Gracia. Año 1693.

En fol., texto á dos columnas, de 3 h. s. n., 767 pp. y 26 h. s. n. En la biblioteca de la Universidad de Barcelona he visto un ejemplar.

Á la vez que se daba á la luz esta segunda edición imprimía el editor la continuación de la Historia por el P. Santa Cruz por cuyo motivo dió el nombre de tomo primero á la del P. Aduarte siendo el tomo segundo la citada continuación. Más tarde se publicó el tomo tercero por el P. Salazar y el cuarto por el P. Collantes (ver estos nombres).

La Historia del P. Aduarte es una de las obras más importantes que se pueden leer, aunque el relato de sucesos milagrosos ocupa en el libro un lugar extenso y preferente.

Este autor había nacido en Zaragoza en 1569. Tomó el hábito el convento que los frailes domínicos tenían en Alcalá de Henares, llegando á Manila en 1595. Dicen las crónicas que á los pocos meses de llegar á Manila podía hablar el chino y confesar en esta lengua á los penitentes chinos que se le acercaban. Pasó luego á misionar á Camboja y fué después elegido obispo de Nueva Segovia, en 1632. El P. Ochio dice que murió santamente en su diócesis en 1636 y añade: "Su cadaver, sepultado primeramente en la Iglesia Catedral, fué trasladado íntegro é incorrupto á la de nuestro convento."

El P. Aduarte publicó algunas relaciones de los martirios que en aquellos días sufrieron en el Japón ciertos frailes domínicos y sus catequizados.

El P. Domingo González, colaborador y continuador de esta Historia, había nacido en Madrid en 1574: tomó el hábito de Santo Domingo en el convento de Guadalajara, viniendo á Filipinas en 1602. Ocupó altos cargos en el convento de Manila en donde murió el 5 de Noviembre de 1647.

30. **Aganduru Moriz,** Rodrigo de. Historia general de las Islas Occidentales á la Asia adyacentes, llamadas Philipinas.

Madrid, 1882.

Esta historia, cuyo MS. conserva en su Biblioteca el Sr. D. Mariano de Zabalburo, ha sido publicada en la Colección de documentos inéditos, (ver No. 649) de la que constituye los tomos LXXXVIII y LXXXIX. El tomo LXXXVIII publica el I de esta Historia, en 8° de ix pp., 1. f. s. n., 546 pp. — El tomo LXXXIX contiene el II de la Historia de vii pp., 1 f. s. n., 229 pp.

La Historia del P. Aganduru se dá por terminada en estos dos volúmenes; pero parece que el Sr. Zabalburo no posee toda la obra, pues que no habla nada relativo á las islas Filipinas propiamente dichas, cuando repetidas veces dice el autor, en los tomos publicados, que más adelante hablaría de ellas. ¿Es que escribió toda su historia completa y entonces parte de ella se ha perdido, ó no pudo Aganduru acabar con la obra que se propuso escribir? La parte publicada podría más bien llamarse Historia de las islas Molucas por tratar casi exclusivamente de ellas.

El autor era fraile recoleto y su nombre de religión fué Fr. Rodrigo de San Miguel. La nota biográfica, que aparece al principio de la 2ª parte de su "Historia," no es exacta, porque le asigna por lugar de nacimiento Orio, de Vizcaya, cuando este religioso nació en Valladolid, en donde también fué bautizado en la parroquia de San Juan. Cuando llegó á Manila fué elegido primer misionero para la provincia de

Hosted by Google

30. **Aganduru Moriz,** Rodrigo de—*Continúa.*

Bataán, donde aprendió el tagálog y fundó el pueblo de Bogac. En 1614 fué destinado para España, saliendo con este fin de Cavite con dirección al Japón en el mes de Julio de aquel año. En 1617 se embarcó de nuevo para Filipinas, y al llegar á Manila, terminó la iglesia y convento de aquella ciudad. Á él se debe asimismo la construcción del convento de Cebú y el de San Sebastián, arrabal de Manila. En el año de 1622 se volvió á embarcar para Europa teniendo un viaje lleno de peripecias. Al llegar á Roma en 1626 el embajador español le proporcionó una audiencia del Papa á quien presentó un indio tagálog, ahijado suyo, llamado D. Miguel Moriz Calimpaz, que recitó oraciones en lengua tagala. Urbano VIII se mostró muy complacido y le encargó fuera á Caldea al frente de una misión de la Propaganda Fide, con el fin de catequizar los pueblos que tanto afecto le demostraron en el azaroso viaje que tuvo. No pudo cumplir esta misión, porque murió en Diciembre del mismo 1626, en Orio á los 42 años de edad. Dejó escrito: "La Historia de Filipinas," un libro de "Persecuciones en el Japon" "Sermones," "Tratado contra los rabinos," "Arte y Vocabulario tagalos," "Cronicón de todos los reinos orientales, "Cronología de sus Reyes," "Relación del mundo y mapas de los reinos, islas y mares."

Dejó, además, este MS. que se conservaba en la biblioteca del Cardenal Francisco Barberini: "Conversión de las Filipinas y Japon de los Agustinos descalzos; y obediencia, que en nombre de aquella Christiandad dió á la Santa Sede, Gobernandola Urbano VIII" (según Antonio). El Sr. Retana dice que adquirió en Albacete un MS. que lleva este título; pero no sabemos si se trata del original ó de una copia.

Apropósito del autor el Sr. Medina ha tropezado en el archivo de Indias con el siguiente curioso documento:

"El Rey: En el Consejo de Indias se ha entendido que el Padre fray Rodrigo de San Miguel, religioso descalzo agustino, que dicen es hermano de vuestra merced, trajo de las Indias una historia general de las Islas Filipinas, recopilada con mucha diligencia, por haber visto para hacerla, los archivos y memorias auténticas de aquellas partes, y que ahora ha sido Nuestro Señor servido de llevar al padre fray Rodrigo, que ha muerto en Vizcaya, y vuestra merced se entregó de los libros que tenia y especialmente desta historia; y porque para la que se escribe general de dichas Islas por orden de Su Majestad, seria esta muy importante, y habiendo hablado sobre esto al Padre provincial de dicha Orden ha dicho que la dicha historia está en poder de vuestra merced, el Consejo me ha ordenado que de su parte escriba á vuestra merced que será muy del servicio de Su Majestad que vuestra merced me envíe dicha historia, para el dicho efecto, y que queriendo vuestra merced se le dé alguna satisfaccion della, ó se vuelva en habiendo aprovechado para el dicho efecto, me avise vuestra merced de lo que en esto gustare, para que estos señores lo sepan y se haga en esto lo que convenga. Guarde Dios á vuestra merced, como deseo. De Madrid, diez y siete de Mayo de mil y seiscientos y viente y siete años.—Antonio González de Legarda."

"Del recibo desta suplico á vuestra merced me avise luego, que el Consejo aguarda con cuidado respuesta dello por lo de la historia."—(Hay una rúbrica.)—(Archivo de Indias, 139-1-15, legajo 37, folio 134.)

Aguado, Guillermo.

Ver No. 1348. **Importantisima cuestión,** etc.

[In the Library of Congress list on the Philippines, the author's name is given Agudo, following the principal authorities, but this is as Pardo gives it.—A. P. C. G.]

31. **Aguilar y Biosca,** F. Legislacion sobre moneda filipina.
Manila, Tipografia "Amigos del Pais," Real 34, 1893.

Peq. en 4º de 8 h. s. n. y 197 pp. ej. d. m. B.

Es una incompleta colección de los decretos, leyes y ordenanzas relativas á la moneda en Filipinas. Es un trabajo curioso y útil.

El autor fué empleado en la administración española.

32. **Agüero,** Juan de. Tratado de las almas del purgatorio del P. I. Gonzalez de Lozada, traducido en lengua tagala. . . .

Así el P. Murillo, de quien copiaron, Antonio y los hermanos Backer.

Ahuja, Francisco.

Ver No. 2. **A.** (F.)

Hosted by Google

33. **A la mvy** ilvstre y siempre leal Civdad de Manila, cabeza de las Islas Filipinas, y a sv cabildo y regimiento.

En fol. 2 hojas foliadas, sin lugar ni año de impresión.

Empieza á continuación del título: "Doy cueta a V. S. de mis fortunas en este año passado de quarenta y uno, . . ."

Acaba al folio 2 vuelto: "Guarde Dios nuestro Señor a V. S. con los aumentos y acrecentamientos que yo deseo. De Madrid a 8 de Febrero de 1642 años."

Firmado por D. Juan Grau y Monfalcon.

Existe en la Biblioteca de la Academia de la Historia de Madrid, según Medina.

34. **Alarcon,** Ruperto. A los Sacerdotes de nuestra Provincia del Santísimo Rosario ocupados en el ministerio parroquial, salud y celo en el desempeño del ministerio.

s. p. l. n. f.

En 4° de 22 pp. ej. d. m. B.

Fué impreso en Manila 1877. Es una pastoral del prior provincial de Dominicos.

Albiol, Miguel.

Ver **Carro.**

35. **Alcazar,** José de. Historia de los dominios españoles en Oceania. Filipinas. *Manila, 1895. Imp. de D. J. Atayde y Comp.*

En 8° de 5 h. s. n. y 207 pp. ej. d. m. B.

Es un librito insignificante que acaba con una alabanza á los gobernantes de Filipinas. El autor fué gobernador civil de Bulacán obteniendo como era de esperar, que el gobierno le comprara, á precio de oro, miles de ejemplares de la obra.

36. **Aldea del Rey,** Francisco de la.

(Gran escudo de la orden ocupando más de la mitad de la página; debajo lo siguiente:)

R. P. Fr. Franciscus de la Aldea del Rey, Sacræ Theologiæ Lector, Ex-Deffinitor, Chronistaque Generalis suæ Franciscanæ Provinciæ, ac Minister Hospitalis Sancti Lazari, in tesseram, et Pignus sui in præclarissimum objectum amoris, atque in Consortio Authoris hujus, vere Aurei, Opusculi, Obedientia Compulsus, sequens canebot Acrostichon. (Á la vuelta de la página:) D. D. Simoni Anda Salazar: Ductori belli et Pacis.

Después viene una poesía latina de 38 versos, cado uno de los cuales principia por una de las letras que componen la dedicatoria.

s. l. n. f.

En una hoja. ej. d. m. B. regalado por el. Sr. Zulueta.

El autor era un fraile franciscano. Fué definidor de su orden en 1762 y amigo probablemente de Anda en aquella época.

Este impreso, que no trae lugar ni fecha, es rarísimo.

37. **Alegacion** fiscal por la ivrisdiccion ecclesiastica en qve se fvnda el derecho de los Señores Arzobispos de Manila en pedir la razon y qventas, á los Hermanos de la Mesa de la Misericordia de los albazeazgos, y testamentos cvya execvcion, y cumplimiento queda á su cargo. Y se satisface á los fvndamentos, que de sv parte, y a sv favor se han producido. (Encabezado con un IHS.)

En fol. de 40 pp.

Descrito por el Sr. J. T. Medina. Existe un ejemplar en el Archivo de Indias de Sevilla. Sin fecha, ni lugar de imprenta, tampoco lleva nombre de autor, aunque consta ser de mediados de 1728 y obra del Dr. D. Manuel Antonio Ocio y Ocampo.

38. **Alemán y Gonzalez,** Jacobo. Breve descripcion de la isla de la Paragua en el archipiélago Filipino.

Inserto en el *Boletín de la Sociedad de Geografía de Madrid* (tomo V, pp. 163-176) y en el *Anuario de la Dirección de Hidrografía* (año XVI, pp. 276-289).

Hosted by Google

39. **Alemán y Gonzalez,** Jacobo. L'île de la Paragua (Philippines). Traduit par Arthur-Willamson Taylor.

Publicado en el *Bulletin de la Société académique indo-chinoise de France,* (tomo III, pp. 328–335).

El autor es un capitán de fragata de la marina real española y fué gobernador de la Paragua.

Alençon, Duc d'.

Ver No. 1563. Luçon et Mindanao.

40. **Al Excmo. Sr. Don Benigno Quiroga Ballesteros,** Director General de Admón. Civil. En prueba de cariño y afecto. La redacción de "La Opinión."

Manila, 13 de Febrero de 1888.

En 4° de 56 pp., con orla encarnada. ej. d. m. B.

Es una colección de disposiciones que el Sr. Quiroga dictó cuando era Director de administración civil en Filipinas: "Policía de enterramientos: Circular á los Jefes de provincias.—Exposición y decreto sobre prestación personal é impuesto provincial.—Id. sobre impuestos y servicios públicos.—Id. sobre obras públicas.—Id. sobre personal de obras provinciales y locales." La redacción de "La Opinión" sólo hizo tirar unos 10 ó 12 ejemplares de este folleto.

41. **Alfaro,** Pietro. Viaggii fatto alla Cina del P. Fr. P . . . A . . . Tradotto dallo spagnuolo in italiano dal Magnifico Mr. Francesco Avanzo.

Venetia, Andrea Muschio, MDXC.

Es la traducción italiana del libro del P. González de Mendoza (ver este nombre).

42. **Algué,** José. El baguio de Samar y Leyte 12–13 de Octubre de 1897.

Foto-Tipografía de J. Marty, Manila, 1898.

Gr. en 4° de ix–74 pp. y varias láminas. ej. d. m. B.

Este importante estudio es doblemente interesante por las láminas fotográficas que demuestran los horribles destrozos ocasionados por el huracán durante el cual el agua del mar, formando una ola monstruosa, inundó las costas de las islas de Sámar y Leyte, causando la ruina y desolación de sus poblaciones.

La conclusión de este notable estudio es la siguiente: El baguío de Sámar y Leyte, considerado en su origen, fué regular y típico; pertenece á los baguíos del segundo grupo: su trayectoria acercóse mucho á la normal de los baguíos del mes de Octubre; por su velocidad de traslación pertenece á los baguíos rápidos; por la energía de su movimiento interno ó ciclónico debe considerarse como uno de los más violentos que han atravesado el archipiélago Filipino, conforme lo demuestra lo escarpado del graduante barométrico, el cual en las cercanías del vórtice, fué cinco veces mayor que el del famoso baguío que en Octubre de 1882 atravesó la parte meridional de Luzon; por su ola y por los estragos que ésta causó, puede considerarse como enteramente extraordinario; finalmente según la novísima clasificación del Observatorio de Manila, fué el ciclón de Bisayas, de los de la clase del mar de China que van á parar á Cochinchina y Tonkín.

43. —— Baguios ó ciclones filipinos. Estudio teórico-práctico.

Manila, Imprenta privada del Observatorio, 1897.

Á la cabeza: "Observatorio de Manila. Dirigido por los Padres de la Compañía de Jesus."

Gr. en 4° de xii y 307 pp. con 15 láminas. ej. d. m. B.

Es un admirable trabajo.

44. —— Las nubes en el archipielago Filipino. Colaboración al trabajo internacional de medición de nubes. (1° Junio 1896–31 de Julio 1897.)

Manila, Tipo-litografía privada del Observatorio, 1899.

Á la cabeza: "Observatorio de Manila. Dirigido por los Padres de la Compañía de Jesus."

Peq. en fol. de xvi, 86 y 43 pp. con 1 lámina. Índice y Fé de erratas al final señaladas equivocadamente con la paginación de 188 á 192. ej. d. m. B.

Esta publicación contiene dos partes. En la primera trata de las observaciones de nubes hechas con nefoscopias y con aparatos geniométricos, dando á conocer de paso los principales aparatos nefoscópicos y el resultado que con algunos de ellos se ha

Hosted by Google

44. **Algué,** José—*Continúa.*

obtenido en Filipinas. En la segunda se ocupa el autor en la ciencia novísima de la "Fotogrametría de las nubes," declarando prácticamente y por ejemplos los diversos métodos de observación, y publicando los resultados obtenidos en el Observatorio, condensados en el catálogo y tablas generales.

En la introducción se dan á conocer las actas de los congresos internacionales de nubes lo mismo que la clasificación internacional de las mismas cosa que aun no se había publicado en España.

45. **Algunos** documentos relativos á la Universidad de Manila.

Madrid, 1892. M. Minuesa.

En 8° de 37 pp., 1 f. s. n. ej. d. m. B. que debo al Profesor F. Blumentritt.

Sólo se tiraron 100 ejemplares de este folleto, que trae los documentos relativos á la fundación de la universidad, con las leyes, decretos y bulas expedidas con este fin.

46. **Almanaque** del Diario de Manila.

Manila, 1879–1881.

En 8°. Año 1°, 1879, de 64 pp.; año 2°, 1880, de 72 pp.; año 3°, 1881, de 72 pp. ej. d. m. B.

Los tres cuadernos fueron los únicos publicados: tienen portadas litografiadas y todos ellos llevan dibujos y grabados, entre los cuales, los retratos del Rey D. Alfonso XII y D^{a} Cristina, con versos y diversos artículos.

47. **Almanaque** del Manililla para 1890 por los escritores festivos y artistas más conocidos de Filipinas. Año I.

Manila. Establecimiento tipo-litográfico de Chofré y C^{a}, 1889.

Gr. en 8° de 118 pp. ej. d. m. B.

48. —— Año II.

Manila . . . 1890.

Gr. en 8° de 112 pp. ej. d. m. B.

49. **Almanaque** Filipino i guia de forasteros para el año de 1834.

Manila, Imprenta de D. José María Dayot por Tomás Oliva.

En 12°, la portada con orla, de 288 pp., 8 p. s. n., mapa de Filipinas en colores. En el British Museum.

No sé si ésta fué la primera guía y tampoco si se siguió publicando anualmente. En 1839 vemos aparecer una guía con otro título (ver CALENDARIO MANUAL). El Sr. D. Antonio de Carcer, que pasó largos años en Manila, me aseguró que fué ésta la primera guía que allí se publicó. Después salieron á luz bajo el nombre de Guía de forasteros.

50. **Almanaque** Filipino para 1888. Escrito por Artacho, A. de la R., Atayde, A, Baradat, Bravo, Cano, Desengaños, Espina (Miguel y Francisco), Fernandez Ituralde, Groizard, Gonzalez Parrado, Garcia Collado, Gullon (G.), H. I. Jareño, Latarce, Merced M., Ozcariz, Peñaranda, Permanyer, Pozo, Rivadulla, Scheidnagel, Salcedo, Saez Domingo, Sepúlveda, Saavedra, Salaverri, Tournell (Cesar y Felipe), Torre Blanca, Uno del Garvanzal, Un filipino, Ximenez Cros y otros. Ilustrado por Andrade, Latorre, M, Olive, P y otros.

Manila, M. Pérez, hijo, 1887.

En 8° de 202 pp. con numerosas ilustraciones. ej. d. m. B.

Almodovar, *El Duque* de.

Ver **Malo de Luque.**

51. **Alonso Fernandez,** Manuel. Discurso leido en la real y pontificia universidad de Santo Tomás de Manila en la solemne inauguración del curso académico de 1892 á 1893. Edición oficial.

Manila, 1892.

Peq. en fol. de 116–lx pp. ej. d. m. B.

El tema del discurso fué: La personalidad humana. El autor, fraile domínico, es profesor en la Universidad de Manila.

Hosted by Google

52. **Alonso Lallave,** Manrique. Los frailes en Filipinas.
Madrid, 1872.

En 8° pequeño de 81 pp., 1 h. s. n. ej. d. m. B.
El autor era un fraile domínico exclaustrado: se vé que su folleto se ha escrito ab irato y que el deseo del autor ha sido amontonar acusaciones terribles contra los frailes, principalmente los domínicos. Sin embargo, no puede decirse que sea una obra sin valor porque es fácil distinguir en ella aquello que se exagera. Es rara.

53. **Al público.** Un escándalo ó preambulo à la historía de un seguro.
Mahon, Imp. de M. Parpal, 1887.

En 8° de 44 pp. ej. d. m. B.
Un folleta sin importancia.

54. **Al pvblico.**

En fol. de 2 h. s. n., papel de arroz. ej. d. m. B., y en la biblioteca del Sr. Medina.
Es una especie de bando del general D. José Basco y Vargas, de 28 de Febrero de 1799, dando cuenta del éxito obtenido sobre los piratas joloanos, por una armadilla dirigida por D. José Gomez, comandante de la división de Cavite.

55. **Alter,** Franz Carl. Ueber die tagalische Sprache.
Wien, gedruckt bei Johann Thomás Edl. v. Trattnern, K. K. Hofbuchdruckern und Buchhändlern, 1803.

Peq. en 8° de x-80 pp. ej. d. m. B. que perteneció al célebre viajero y Orientalista Klaproth. El autor fué bibliotecario y profesor de griego de la Universidad imperial y real de Viena.
Es una especie de pequeño vocabulario de 273 palabras en Tagálog comparadas con otras lenguas del archipiélago malayo.

Alvarado, Garcia Descalante.

Ver No. 634. **Colección** de documentos, etc.

56. **Alvarez Cienfuegos,** José. Discurso leido culo apertura anual de los estudios de la Universidad de Manila el dia 2 de Julio de 1883.
Manila, Establecimiento tipográfico del colegio de Santo Tomás, 1883.

Peq en. fol. de 91 pp., 8 cuadros relativos á la Universidad. ej. d. m. B.
El autor, religioso domínico, profesor de la Universidad, se propuso en su discurso asentar sobre el principio católico la verdadera noción del progreso social, contra las teorias socialistas y positivistas.

Alvarez de Abreu, Antonio.

Ver No. 1044. **Extracto** historial, etc.

57. **Alvarez Guerra,** Juan. Un viage por Oriente de Manila à Marianas.
Madrid, 1872.

En 8° de 236 pp. 1 . s. n. ej. d. m. B.

58. —— Otra edición.
Madrid, 1887.

En 8° de 307 pp.

59. —— Viages por Filipinas. De Manila à Albay.
Madrid, 1887.

En 8° de 318 pp. ej. d. m. B.

60. —— Viages por Oriente. De Manila à Tayabas.
Madrid, 1877.

En 8° de 308 pp., 6 f. s n. ej. d. m. B.

61. —— Otra edición.
Madrid, 1887.

En 8° de 385 pp.
El autor estuvo en Filipinas ocupando altos puestos en la magistratura. Á su vuelta á España se llevó una colección de objetos de Filipinas que le valió un premio en la Exposición filipina de Madrid de 1887 y publicó estos libros insignificantes.

Hosted by Google

62. **Alvarez y Tejero,** Luis Prudencio. De las Islas Filipinas.
Valencia, Imprenta de Cabrerizo, 1842.

En 8° de 2 h. s. n., 92 pp., 1 h. s. n. ej. d. m. B.

Es una interesante memoria escrita por un distinguido abogado español que fué magistrado en la audiencia de Valencia y ocupó cargos en Filipinas en donde fué nombrado Diputado para representar las islas en las Cortes costituyentes. Á los quince días de su elección abandonó Manila empleando para llegar á España seis meses de navegación, de manera que cuando arribó se encontró con la sorpresa de que, desde hacía tiempo se había dictado una ley disponiendo la no admisión de los Diputados de Ultramar y promulgado la constitución en cuyo artículo segundo se disponía lo siguiente: "Sean gobernadas por leyes especiales las provincias de Ultramar."

Dice el autor que su intención es dar una idea y noticia de lo que son los Filipinos. Es una obrita rara. Termina el estudio asegurando que en Filipinas el sistema judicial se halla montado bajo un pié anómalo, complicado y perjudicial; que en la hacienda no hay las debidas economías, se pagan sueldos crecidos é innecesarios, se tiene muchísimos empleados y que el país está abandonado del gobierno español.

63. **Amador,** Jvan. Oracion panegyrca qve en la solemne fiesta, qve el regimiento de milicias de mestisos, Titulado Real Príncipe, celebro á su patrona Maria Sm̃a. de Soterraña, en el dia 19 de Diciembre de 1779 en que el Illm̃o. y Rm̃o. Señor Metropolitano D. Basilio Sancho de Sta Justa, y Rufina, dignissimo Arzpo. de Manila, dió la solemne bendicion en la Iglesia Parrochial de Binondoc á sus Rs Banderas, dixo el M. R. P. Fr. Juan Amador del Sagrado Orden de Predicadores, Misionero Apostólico, Catedrático de Sagrados Canones en la Real y Pontificia Vniversidad de Santo Thomas de Manila, y Notario del Santo Officio.
En la imprenta del Seminario Eclesiastico de este Arzobispado, Por Pedro Ignacio Ad-Vincula. Año de 1779.

En fol. de 2 h. s. n., 20 pp. ej. d. m. B.

Existe un ejemplar en la biblioteca del Sr. Medina.

64. —— Estatutos de la Universidad de Santo Tomas, por Fr. Juan Amador, Dominico.
Manila, 1786.

Se aprobaron en 1786 y se reimprimieron en Manila 1859, según el P. M. Vigil.

El autor, fraile domínico, era natural de Cartagena. Llegó á Manila en 1769 y entre otros cargos ocupó él de Presidente del Colegio de S. Juan de Letran donde murió el 24 de Junio de 1786 á los 44 años de edad.

65. **Amezquita,** Luis de. Catecismo na pinag-papalamnan nang mañga pañgadyi at maicling casaysayan na dapat pag aralan nang tauong cristiano . . . Ngayo, i, dinolohan nang Examen at nḡ Ejercicio Cotidiano na sinipi sa ibang mañga mahal na sulat.
Manila, 1666.

Este es el catecismo del P. Astete que tradujo al Tagálog fray Luis de Amezquita. Después se reimprimió en Manila en 1722 y 1747. No conozco ninguna de estas ediciones. El mismo catecismo, reducido á compendio, se dió á luz en 1731, 1765, 1788, 1804, 1819, 1834, [1838, 1841 que tampoco conozco. Una edición que ví en París, lleva el título siguiente: "Catecismo libro bagang pinagpapalaman nang dilan pan gadyi, at maiclit biglang casaysayan nang aral Christiano. Reimpressa en Manila, por D. Nicolas de la Cruz Bagay, 1747." Era un en 32° de 5 p. s. n., 80 ff., en papel de arroz.

66. —— Otra edición.
Reimpreso en Manila, s. f.

Peg. en 8° de 144 pp., papel de arroz. ej. d. m. B., es el compendio.

67. —— Otra edición.
Reimpreso en Manila, 1867.

En 16° de 168 pp. ej. d. m. B.

El P. Luis de Amezquita, religioso agustino, natural de Alava de Tormes, profesó en Madrid en 1641. Llegó á Filipinas el 7 de Agosto de 1645 y fué destinado de cura de Tiaong en 1654. Fué también cura de Tanaoang, de Batangas, de Caruyan y Sala. Murió en 1667. Además de la traducción referida dejó dos tomos manuscritos de "Sermones morales."

Hosted by Google

68. **Amezquita,** Luis de. Otra edición.
Manila, Imp. Amigos del País, 1878.
En 12° de 238 pp.

Amoretti, Carlo.
Ver **Pigafetta.**

69. **Andrada,** Pedro Matias de. Sermon de honras de Nuestra Señora y Reyna de España Doña Margarita de Austria.
Manila, 1612.
Lo cita Medina de las referencias vagas que leyó en San Antonio y Alcalá.
El autor era fraile franciscano. El P. Gomez Platero da el siguiente título á la obra del P. Andrada (p. 43):
"Relacion del magestuoso y fúnebre aparato de las honras funebres de la Reina Doña Margarita de Austria con el sermon fúnebre predicado por el mismo autor. Impreso en Manila, en 1612."
Dice el mismo Platero que publicó este autor un Opúsculo en Manila, 1610, conteniendo la relación del martirio de Fr. Sebastian de San José y Fr. Antonio de Santa Ana.

70. **Andreu,** Jaime. Discurso leido en la apertura de estudios de la Universidad el dia 2 de Julio de 1889. Edición oficial.
Manila, 1889.
Gr. en 8° de 62 y 15 tablas estadísticas de la Universidad. ej. d. m. B.
El autor, religioso dominico, profesor de la Universidad, trató sobre *El verdadero concepto de la libertad,* naturalmente según las doctrinas de Santo Tomás de Aquino.

71. **Angeles,** Roman de los. Buhay ni Faustino at ni Matidiana sa imperiong Roma. Hañgo sa historia nañg Apostol S. Pedro.
Manila, 1883.
En 8° de 41 pp., 1 p. s. n. ej. d. m. B.

72. —— Mañga ganañg magaliñg ni San Juan de Dios. Buhay ni Victoria at ni Beatriz sa ciudad nang Granada.
Manila, 1883.
En 8° de 64 pp. ej. d. m. B.

Angera, Pietro Martir d'.
Ver **Angleria.**

73. **Anges,** Jerome des. Relation du Japon de l'an 1619.
Paris, 1625.
No recuerdo en donde leí que en esta obra, que desconozco, se hacía referencia de Filipinas.

Anghiera, Pietro Martir d'.
Ver **Angleria.**

74. **Angleria,** Pedro Martir de. The decades of the New-World or West Indies written in the latine tongue by Peter Martyr of Angleria and translated into English by R. Eden.
London, 1555.
En 4°. Este libro es no solo la traducción de las tres Décadas primitivas del autor, sino que lleva, además, un resumen de la Historia de las indias de Oviedo y la Relación del viage de Magallanes. La primera obra de Angleria se titulaba "De rebus oceanicis et orbe nuovo Decadas tres," y vió la luz en Basilea en 1533.
Cuando el resto de la expedición de Magallanes llegó á Sevilla, después de aquella memorable primera vuelta al mundo en la que murieron con el infortunado descubridor 218 personas, el emperador Carlos V dió orden á Angleria de que reuniera datos para hacer la narración de todo lo ocurrido. Al mismo tiempo, el Papa Adriano VI, que le honraba con su amistad, le hizo el mismo encargo; cumpliendo con él le envió su manuscrito á Roma, pero, cuando éste llegó, el Papa había ya muerto, y según Ramusio, desapareció para siempre en el terrible saqueo que sufrió la capital del mundo católico en 1597.

Hosted by Google

74. **Angleria,** Pedro Martir de—*Continúa.*

Del libro "De rebus oceanicis" de que hicimos mención, salieron otras ediciones en 1555 (Basilea), 1557 y 1574 (Colonia), pero como no conozco estos ejemplares ignoro si en estas ediciones apareció ya la memoria relativa á la expedición de Magallanes, que el emperador le ordenó escribir y que existe en las ediciones siguientes de las obras completas de Angleria.

75. —— De orbo Novo Petri Martyris Anglerii Mediolanenses protonotary, et Caroli quinti senatoris, Decades octo . . .

Pariis, Gvillelmom Avoray, 1587.

En 8° de 7 h. s. n., 605 pp. y 12 h. s. n. 1 carta.
Últimamente ha salido á luz la siguiente edición:

76. —— Fuentes históricas sobre Colón y América. Pedro Martir Angleria del Real Consejo de Indias . . . escribió en latin según lo sabia por cartas y explicaciones verbales del mismo Colón, de casi todos los Capitanes y conquistadores y de cuantos volvian de America. Libros rarisimos que sacó del olvido traduciéndolos y dándolos á lúz en 1892, el Dr. D. Joaquin Torres Asensio . . . Tomo tercero.

Madrid, Imprenta de la S. E. de S. Francisco de Sales de 1892.

En 8° de 445 pp.
Pedro Martir d' Anghiera (llamado también d' Angera de Angleria) nació en Arona, pueblo situado en las pintorescas orillas del Lago Mayor, en 1455 ó 1459. Fué á España acompañando al conde Tudilla en 1487 y recibió las órdenes religiosas en 1494, siendo nombrado nada menos que tutor de los hijos de D. Fernando y Dª Isabel la Católica. Era amigo de los grandes descubridores Colón, Magallanes, lo mismo que de Vasco de Gama, Cabot y Vespuccio. Murió en Granada hacia 1525.

77. **Ang** mañga carañgalan ni Maria, na isinulat sa nicañg italiano ni San Alfonso Maria de Ligorio . . . Ngayo, i, isinanicañg tagalog. May lubos na capahintulutan.

Manila, Imprenta de los Amigos del Pais, 1878.

En 4° de 513 pp. ej. d. m. B.
Es una traducción al tagálog de las "Glorias de Maria" de S. Alfonso M. de Ligorio.

78. **Angosto,** Luis. Apuntes para la navegación por la bahia Illana.

Inserto en el *Anuario de la Dirección de hidrografía,* 1874, tomo XIII, pp. 62–88.

79. **Añg pagdu-ao** sang mga pastores sa pagcatano sang niño Dios didto sa portal sang Belen. Drama ñga guinpaham tang sa duha ea bahin cag guimpaimprenta ni M. Perfecto.

Manila, Tipografia "La Industrial," 1885.

En 8° de 54 pp.
Nacimiento del Niño Jesús en lengua bisaya. Es un drama curioso.

80. **Añg tocsoan** sa pangadycon ñga cristianos cunr casayoran sa catecismo ni P. Astete nga angay, usal sa catecismo ni P. Ripalda, nga gitocod ni anhi don Santiago Garcia Mazo, ñga licenciado ng magistral da santa iglesia catedral sa longsod sa Valladolid, nga gihubad sa pinólongan ñga tiungbuanon ni P. Fr. Nicolás Gonzalez de San Vicente Ferrer nga Agustino ñga recôleto.

Manila, Imprenta de Amigos del Pais, 1885.

En 8° con vi–658 pp.
Historia sagrada en lengua tagala (?). Así lo vemos anunciado en un catálogo de P. Vindel.

Angulo, *Don* Fernando.

Ver No. 1132. **Fundaciones** de las Obras Pias, etc.

81. **Angulo,** Placido de. Manifiesto y memorial informatorio, dado al Rey Nuestro Señor, a Sabor de la muy noble y siempre leal Ciudad de Manila, Cabeça de las Islas Filipinas, y de sus ilustres, y dilatadas Cristiandades.

Hosted by Google

81. **Angulo,** Placido de—*Continúa.*

Trabajado por el Padre Fray Placido de Angulo, del Orden de Predicadores, y hijo de habito de Santo Domingo el Real de Xerez de la Frontera, en Andaluzia, Ministro antiguo que fué en dichas Islas.

En fol., 22 hojas con apostillas. Á la vuelta de la portada: Año 1656.

Ej. en la biblioteca de la Real Academia de la Historia, en Madrid, según Medina. Existe un ejemplar en el Archivo de Indias de Sevilla.

82. **Annuæ** litteræ Societatis Jesv, anni 1609 ad patres et fratres eiordem societatis.

Dilingæ, apud Viduam Joannis Mayer, (1610).

En 8°. Trae cartas de Filipinas.

83. Otro año . . . anni 1610.

Dilingæ, (s. f.)

En 8°. Trae cartas de Filipinas.

El Superior de la Compañía de Jesús en Filipinas tiene como todos los de su categoria, el deber de escribir anualmente una carta al generalísimo de su orden, dándole cuenta del estado de su provincia, de los adelantos de sus misiones, etc. Algunas, muy raras, se han impreso y son las referidas aquí y en el artículo LITTERA ANNUÆ.

84. **Anson,** George. A voyage round the world, in the years MD.C.C.XL, I, II, III, IV, by George Anson . . . compiled . . . by Richard Walter . . .

London, Printed by John and Paul Knapton, M.D.CCXLVIII.

En 8° de 1i h. s. n., 548 pp., 34 planos, cartas, etc. ej d. m. B. Es la segunda edición: se hicieron después otras ediciones.

85. —— Voyage autour du monde, fait dans les années MD.CCXL, I, II, III, IV, par George Anson, . . . tiré des journaux . . . par Richard Walter. Traduit de l'anglois.

A Amsterdam et à Leipzig chez Arkestée et Merkus, MDCCXLIX.

Gr. en 4° portada á dos tintas con un grabado alegórico en cobre por Folkema de 2 h. s. n., xvi, 333 pp., 34 cartas, planos, grabados, etc. ej. d. m. B.

Dice, Vidal y Soler en las notas bibliograficas que publicó en una de sus obras (No. 2783) que trae este libro un curioso mapa de Filipinas que halló Anson en un galeón de la carrera de Acapulco que apresó; pero es un error, porqué lo que reproduce Ansón, no es un mapa de Filipinas, sino una carta del derrotero de Acapulco que seguían los navíos que hacían el viaje entre aquel puerto y el de Manila, con la indicación del torna viaje ó la llamada vuelta de Nueva España, ó trayecto que se seguía de Manila á Acapulco y que por cierto lo determinó el P. Urdaneta.

De esta traducción francesa se han hecho varias ediciones. En Paris, 1750, en 4°. En Paris, 1754, 4 t. en 12°. En estas ediciones la traducción fué revisada por el Abate Gua de Malvés.

Anson, célebre marino y almirante inglés, ha tenido una acción en la historia de Filipinas. En 1743, hallándose España en guerra con Inglaterra, el Almirante Anson que mandaba el "Centurión" se situó con su navío en el Cabo del Espíritu Santo, en la Isla de Sámar, en espera del galeón de Acapulco que, cargado de plata, se dirigía hacia Manila. Anson, meses antes, había abandonado el puerto de Acapulco con sus navíos en muy mal estado, cosa que era conocida por los que tripulaban la "Nuestra Señora de Covadonga" que era el galeón que debía partir para Manila. Cuando este navío, en su viaje, se detuvo en Marianas, como era de costumbre en aquella travesía, supo que Jorge Anson había también pasado por allá llevando su escuadra en lamentable estado á reponerla á Macao. Salieron los del galeón sin miedo alguno y dirigieron su derrota al Cabo del Espíritu Santo, donde Anson, más vivo y más rápido de lo que ellos se podían imaginar, aguardaba como he dicho. Por fin descubrieron los españoles el navío inglés; pero, sin sospechar que fuera Anson el que en él les esperaba, no mudaron de rumbo. Cuando conocieron que era el enemigo, no les quedó otro recurso que pelear, lo cual hicieron con verdadero valor y heroismo. Según el mismo Anson, la conducta de los del galeón fué sin tacha.

El día 20 de Junio de 1743 (esta fecha no la he visto señalada en los historiadores de Filipinas), se apercibieron los del "Centurión" que los palos del galeón asomaban en el horizonte. Anson tomó todas las medidas para su ataque y la tripulacion que aguardaba hacía un mes la llegada de nuestro navío que ya consideraba como segura presa, se dispuso alegremente para su ataque. El galeón avanzaba tranquilo siguiendo

Hosted by Google

85. **Anson,** George—*Continúa.*

su rumbo y cuando estuvo á una legua del "Centurión" se apercibió que era éste un enemigo y se vino derecho ó él sin huir la lucha. Después de un reñido combate, aquel mismo día, se rendía la "Covadonga." Su comandante, dice Anson, se llamaba D. Jerónimo de Montero, portugués de nacimiento, el más valiente y el más hábil marino empleado al servicio de aquellos galeones. Los españoles se batieron bravamente y tuvieron 67 hombres muertos en la acción y 84 heridos, mientras que el "Centurión" no tuvo más que 2 muertos y 17 heridos.

El inglés transbordó al "Centurión" toda la riqueza del galeón lo mismo que toda su tripulación y dando el mando de éste á su primer oficial inglés se dirigió con él hacia Cantón. Temiendo que sus prisioneros, cuyo número era el doble de la tripulación del "Centurión," se amotinnaran, los metió á todos, menos á los oficiales y heridos en el fondo de la bodega en donde permanecieron como animales, en el más profundo abandono. "Los sufrimientos de los infelices prisioneros daban pena aunque no había modo de aliviarles: el calor era excesivo y la felidéz que había en la bodega era tan intensa que sobrepasaba lo que la imaginación pueda concebir. La ración de agua que recibían era insuficiente y es admirable como una miseria tan profunda no haya hecho morir uno solo durante el viage . . . Sin embargo, después de un mes de tán terrible situación la metamórfosis de los pobres prisioneros fué atróz: cuando entraron en la bodega estaban frescos, gruesos, sanos y vigorosos y cuando los sacaron de allá . . . no eran más que esqueletos y fantasmas." (Anson.)

En Cantón, Anson veintegró á todos á bordo de la "Covadonga" y les dejó libres. El valor de la presa que hizo en el galeón fué de 1,313,843 pesos en monedas de plata y 35,682 onzas de plata en barras, además de alguna cochinilla y otras mercancías de escaso valor comparado con el de la plata.

86. **Antecedentes** y bases para conocer el fin utilidad y alcance de la empresa agrícola, mercantil é industrial que constituye el objeto de la compañia anónima de explotación y colonización de la isla de la Paragua, constituida en Manila en 9 de Enero de 1892 para explotar las riquezas de dicha isla, objeto de la concesión hecha por el Gobierno Español en 1888; y cuyos estatutos y escritura social han sido aprobados por Reales órdenes de 17 y 29 de Marzo de 1892.

Manila, 1892.

En 8° de 77 pp., 2 cartas y 1 h. s. n. ej. d. m. B.

Para la relativo á esta empresa ver No. 993 ESTATUTOS y No. 480 CANGA ARGUELLES.

87. **Apacible,** Sinforoso. Casaysayan ñg gramatica castellana inihalat sa nicañg tagalog in D. S. . . . A. . . . 1ª edición.

Manila, Establecimiento tipo-litográfico de Chofré y compañia, 1884.

En 4° de 4. f. s. n. y 206 pp. ej. d. m. B.

El autor, Indio filipino, profesor de latinidad y segunda enseñanza, dedicó á la Sociedad de Amigos del País esta gramatica castellana en lengua tagala.

88. **Aparato** fvnebre, y real pyra de honor, que erigio la piedad, y consagro el dolor de la mvy insigne, y siempre leal Civdad de Manila a Las memorias del serenissimo Principe de España Don Balthassar Carlos, que esté en Gloria. (E. de a. r.) Con licencia del Ordinario, y del Govierno.

En Manila, por Simon Pinpin, Año 1649.

En 4°.

Es una pieza rarísima que existe en la biblioteca del bibliófilo español Sr. D. José Sancho Rayon. El Sr. Retana (ver su nombre) publicó una reimpresión en el II tomo de su "Archivo del Bibliófilo Filipino."

89. **Aparicio,** Agapito. Sermon histórico predicado en la Catedral de Manila el dia 30 de Noviembre de 1860.

Manila, Imp. de los Amigos del Pais, 1861.

En 8° de 12 pp. ej. d. m. B.

Referente á la Victoria alcanzada contra el pirata chino Li-Ma-Hong atribuida al milagroso influjo de San Andrés, patrón de Manila, cuya festividad se celebra el día 30 de Noviembre de cada año. El orador, fraile agustino, era cura Parroco de Pateros, pueblo cercano á Manila.

Hosted by Google

90. **Apologia** por la Immvnidad Eclesiastica, y por la licitvd de terrazgos, o alqvileres de tierras segvn la forma, y estilo de algvnas estancias de estas Islas Philipinas.

Impressa con las Licencias necessarias.

En fol. de 26 h. s. n. ej. en el B. M. Sin lugar ni fecha de impresión; debe ser de 1739 y es una defensa de los derechos del Colegio de San Ignacio, de los PP. Jesuitas, en Manila.

91. **Apuntes** interesantes sobre las Islas Filipinas que pueden ser útiles para hacer las reformas convenientes y productivas para el pais y para la nación. Escrita por un español de larga experiencia en el pais y amante del progreso.

Madrid, 1869, Imprenta de "El Pueblo."

En 8° de 4 p. s. n., 281 pp. ej. d. m. B.

Es un libro sin importancia alguna, cuyo objeto es defender las comunidades religiosas de Filipinas. Parece que fué debido á la pluma del Sr. D. Vicente Barrantes.

Apura, Silvestre.

Ver No, 1675. **Memoria** que la comisión del clero . . .

92. **Aquino de Belen,** Gaspar. Manga panalanging pagtatagobilin sa Calolva nang tavong (nag hihingalo). Ang may catha sa vican Castilla ang P. Thomas de Villacastin sa mahal na Compañia ni Jesvs. At ysinalin sa vican Tagalog ni D. Gaspar Aquino de Belen.

Manila, 1703.

En 4° de 12 h. s. n., 127 pp.; con 15 láminas grabadas por Nicolás de la Cruz Bagay y Francisco Suárez, papel de arroz.

Es una traducción tagala de la "Recomendacion del alma" del P. Villacastín, libro que se imprimió por primera vez en Zaragoza, en 1613. Por las aprobaciones eclesiásticas se ve que la edición á que nos referimos debió ser la primera.

93. —— Otra edición.—Quinta impresión.

Manila en la Imprenta de la Compañia de Jesus por Nicolas de la Cruz Bagay, Año de 1760.

En 8°. Portada grabada representando los Santos evangelistas: de 23 f. s. n., 127 ff. y 15 figuras grabadas en cobre por Nicolás de la Cruz Bagay y Francisco Suárez.

El traductor, Aquino de Belen, Indio de Rosario (Batangas) era, come él mismo dice, impresor de libros lo mismo que Pinpin (ver este nombre). Es dificil poder precisar la época de las ediciones segunda, tercera y cuarta.

94. **Arago,** J. Souvenirs d'un aveugle. Voyage autour de monde.

Paris, 1839.

4 tomos en 8° en dos volúmenes. El final del tomo 4°. contiene vocabularios de algunas lenguas polinesianas. ej. d. m. B.

En el tomo 2°. trata extensamente de las Islas Marianas (pp. 203-385).

95. **Aragon,** Ildefonso. Población de las Islas Filipinas: con algunas noticias curiosas de sus producciones: extractadas de las Historias del Pais, y otras nuevamente adquiridas. Se dedica y presenta al M. I. S. D. Mariano Fernandez Folgueras, brigadier de los reales ejércitos, Cavallero del órden de Santiago, actual governador y Capitan general de estas Islas Filipinas; presidente de su real audiencia y chancilleria, superintendente general de todas rentas, etc., etc., etc. (Al final de la última página:) Con permiso del superior govierno.

Impreso en S. Telmo de la Plaza y Puerto de Cavite, por Lorenzo del Rosario, (s. f.)

Ej. d. m. B. En fol., papel de arroz, bastante mal impreso de 5 f. s. n. Al final va esta fecha: Manila, 21 de Enero de 1817, y estas iniciales: I. A. A. que son las del Coronel Don I. Aragón.

Este folleto raro, además de la rareza común á todo lo anterior á 1850 publicado en Filipinas, tiene la circunstancia, que le encarece, más aún, de proceder de una imprenta de la que no conozco otro libro más que un catecismo de la doctrina cristiana impreso en 1814 por Tomás de Oliva.

Hosted by Google

96. **Aragon,** Ildefonso. Estado de la población de las Islas Filipinas correspondientes al año de MDCCCXVIII. Lo dá al público el Ilustre Ayuntamiento de la M. N. y L. Ciudad de Manila. En 19 de Abril de 1819.

s. p. d. i. n. f.

(*Al final*): *Manila y Diciembre 30 de 1818, El Comandante de Ingenieros, Ildefonso de Aragon.*

En gr. folio apaisado; papel de arroz de 2 p. s. n. y 26 pp., todas con orla. No expresa la imprenta, pero parece proceder de la de D. Manuel Memije. Todo según W. E. Retana.

97. —— Estado de la población de Filipinas correspondiente á el año de 1818. Lo da al público el Exmo Ayuntamiento del M. N. y L. Ciudad de Manila.

Impreso en 15 de Octubre de 1820, En la Imprenta de D. M. M. por D. Anastacio Gonzaga.

En papel de arroz. La portada en 4° con 12 pliegos en folio plegados con orla. Al final de la hoja No. xii, á la vuelta: "Manila y Diciembre de 1819, El comandante de Ingenieros, Ildefonso de Aragon." ej. d. m. B.

En una nota final resulta que había en Filipinas el siguiente número de familias contribuyentes: en 1792, 280,093: en 1805, 347,841; en 1812, 382,307; en 1815, 385,568; en 1817, 412,679 y finalmente in 1818, 436,047. Calculando luego 5 almas por familia se daba á Filipinas 2,180,140 habitantes. Inútil añadir que tales cifras merecen poquísimo respecto.

98. —— Manila, Capital de las Islas Filipinas. Importación y exportación correspondiente al año de 1817. Con el estado del importe de la contribución directa y productos líquidos de rentas. Lo dá al público el Exmo. Ayuntamiento de esta M. N. y L. Ciudad de Manila.

Impreso en la Imprenta de D. Manuel Memije por D. Anastacio Gonzaga, (*s. f.*).

En pliegos enteros en fol. de papel de arroz, 5 pliegos doblados en 4°. Al pie de la última hoja las iniciales "A. A. A." y "Manila 30 de Julio de 1819." ej. d. m. B.; raro.

El total de importación fué de $3,157,783; la exportación se cifró en $1,436,443. La contribución directa produjo $638,976, y los productos líquidos de la renta (aduánas, galleras, rentas estancadas, etc.) ascendió á $810,784.

Para el movimiento mercantil de otros años ver No. 163. BALANZA; No. 1347. IMPORTACIÓN, etc.

99. —— Descripción geográfica y topográfica de la Isla de Luzon ó nueva Castilla con las particulares de las diez y seis provincias ó Partidos que comprehende. Impresas con superior permiso, á expensas de la M. N. L. y Exma. Ciudad de Manila.

En la Imprenta de D. Manuel Memije, por D. Anastacio Gonzaga, Año de 1819.

Compuesto de cuadernos con numeración independiente y varios planos. No. I. Isla de Luzón, de 14 pp. y plano de la ciudad de Manila.—No. II. Provincia de Tondo, de 50 pp. y 5 p. s. n. de "Explicación de varios términos," con plano de la provincia.—No. III. Provincia de Bulacán, de 21 pp. y plano.—No. IV. Provincia de la Pampanga, de 38 pp. y plano de la misma.—No. V. Provincia de Pangasinán, de 25 pp. y plano.—No. VI. Partidos del N. y S. de Ilocos, de 59 pp. y plano. ej. d. m. B.

Ignoro si esta fué toda la publicación de la obra ó si se continuó, aunque me inclino á creer que no se publicó más. Este último cuaderno de Ilocos está fechado en 19 de Noviembre de 1821, dos años después de la impresión de la portada de la obra. Al fin de cada cuaderno va la fecha y este nombre: *El Comandante de Ingenieros Ildefonso Aragon.* En el final del primer cuaderno va una firma autógrafa del autor. Es raro encontrar una colección de estos cuadernos que comprenda más de los dos ó tres primeros. El Sr. Retana supone que el plano de la Pampanga, que acompaña á la descripción de aquella provincia, fué impreso en Cadiz. Es un error: se imprimió en Manila, y la palabra *Cadiz* que va sobre la fecha, se refiere al meridiano por el que se calculan las longitudes del plano.

Hosted by Google

99. **Aragon,** Ildefonso. Islas Filipinas. Manila: Año de MD.CCCXVIII. Estado que manifiestan la Importación y Exportación de esta Ciudad, en todo el presente año; en que se hacen ver la contribución, productos líquidos de rentas, y reales derechos, como igualmente los Frutos y efectos del Pais exportados; y sus valores en Plaza y Venta. Impreso con superior permiso à expensas de este M. N. y L. Ayuntamiento de la Exma. Ciudad de Manila.

En la Imprenta de D. Manuel Memije, por D. Anastacio Gonzaga, (s. f.)

Al final de la obra: Manila, 30 de Julio de 1819. I. A. A.

Compuesto de 5 pliegos enteros de papel de arroz, además de 1 pliego para el título.

100. —— Plan de conquista para la completa adquisición de la Isla de Mindanao . . . *Manila, 1820.*

Desconozco por completo esta obra, cuya nota bibliográfica encuentro entre mis papeles, sin poder recordar de dónde procede.

Parece que no fueron tan solo éstos los trabajos que dió á la luz el distinguido Coronel de Ingenieros, el que, una vez en España, siendo ya general, según el P. Buzeta, escribió un "Plan de defensa de las Islas Filipinas," una "Relación de las fortalezas de las islas" y una "Historia de algunos acontecimientos militares en las mismas." No creo que ninguna de estas memorias se haya impreso.

Autorizado por el General jefe de ingenieros de Manila el Sr. D. Francisco Rizzo busqué en la biblioteca de la Inspección del cuerpo datos relativos al Sr. Aragón y gracias á la amabilidad del distinguido Capitán de ingenieros Sr. Irureta Goyena hé aquí lo que pude averiguar. El autor debió llegar á Manila hacia 1802, habiendo ingresado en el cuerpo en 1782. Fué nombrado Coronel el 12 de Junio de 1814 y recibió la cruz de S. Hermenegildo el 9 de Diciembre de 1817. Por Real despacho de 17 Diciembre de 1819 fué ascendido á brigadier de infantería con antigüedad del 12 de Agosto de 1818. Hacia 1826 presentó una memoria al Rey pidiendo se le ascendiese á Mariscal de Campo, lo que no fué concedido, llamándosele de Madrid, á donde sin embargo no llegó á ir excusándose por enfermo. El año 1828 se le permitió permanecer otro año más en Filipinas, siendo probable que, cumplido aquel plazo, volviera á la madre patria.

101. **Aragon,** J. Oratio panegirica super salutationem Angelicam pro inmaculata beatisima Virginis Mariæ Conceptione: habita in solemnitate voti á capitulo provinciali fratum minorum discalciatorum regularis observantiæ. S. P. N. San Francisci, Philippinarum . . . in quo sub Præsidio R. P. N. Fr. Josephi a Fonte, Per Fr. Joannem de Aragon, Teologiæ profesorem, & conventus Sancti. Didaci de Cavite Guardianum. Per illustri Mocenati & Magnifico Principe D. D. Sebastiano Hurtado de Corcuera et Mendoza Alcantarensis Ordinis Equiti dignisimo á belli consiliia Catolica Maiestatis, insularum Philippinarum moderatori Máximo, Duci generali præstantissimo & regii Senatus præsidi vigilantissimo dicata.

Con licencia en Manila, en la Enprenta de la Compañia de Iesús por Simon Pinpin Inpresor, Año 1643.

En 4° con 5 planas sin numerar y 44 numeradas.

La extensa dedicatoria al Gobernador Hurtado de Corcuera que ocupa las 11 primeras páginas es lo más interesante de este libro. En ellas hace Fr. Juan de Aragon la historia genealógica de todos los Corcuera antecesor del Gobernador de Filipinas y de este habla también con relativa extensión. Dícenos que se halló en el sitio de Breda, donde ganó la cruz de Alcántara, que pasó al Perú á las órdenes del Conde de Chinchon, ejerció el cargo de maestre de campo y capitán general de la Caballería de aquel reino, de donde pasó á gobernar á Panamá y después vino á Filipinas.

Cuenta el autor que en Mindanao y otros puntos del archipiélago, consiguió grandes victorias en pró de las dos Majestades, divina y humana, y trae también algunos otros datos muy interesantes.

Todas las impresiones hechas en los primeros años de la imprenta en Filipinas, son de extremada rareza; pero las que como está, están hechas por Pinpin con los caracteres de la primer imprenta que hubo en el archipiélago, pueden colocarse entre los libros que son verdaderamente venerables.

Un ejemplar de tan curiosa obra se anunció en venta por el librero P. Vindel de Madrid.

Hosted by Google

101. **Aragoneses,** Francisco.

Ver No. 2676. **Suceso espantoso.**

102. **Arana,** Camilo de. Derrotero del Archipiélago Filipino, redactado según los documentos más recientes. Publicado de Órden del Ministerio de Marina.

Madrid, Dirección de Hidrografía, 1879.

Gr. en 8° de xxxvi, 1233 pp., carta. ej. d. m. B.

Este derrotero, según dice su autor, se funda principalmente en el levantamiento general de las costas del Archipiélago, llevado á cabo por D. Claudio Montero, de la Marina real y en los trabajos parciales de diferentes oficiales españoles, como también de las exploraciones, etc., verificadas por los ingleses del paso de Balabác, de la isla y paso de la Paragua y mar de Joló, y en el reconocimiento por los franceses de la isla de Basilan. Todo ha sido completado con las memorias y noticias tomadas de las publicaciones hidrográficas nacionales y extranjeras y documentos inéditos de archivo del Depósito hidrográfico de Madrid.

El autor, capitan de fragata retirado, vive actualmente en Bilbao (1895).

Aranaz, Domingo de Lanz y.

Ver **Lanz y Aranaz.**

103. **Arancel** de los derechos parroquiales en las Islas Filipinas, publicado con su traducción tagala.

Barcelona, Imprenta Ibera, 1890.

Peg. en 4° de 30 pp. á dos columnas, español y tagálog. ej. d. m. B.

104. **Arancel** general para el comercio exterior de las Islas Filipinas.

Imprenta de Sampaloc, 1831.

En fol. de 50 h. s. n.

Hizose otra edición en 1837 en la imprenta de J. M. Dayot, de Manila. *Retana.*

105. **Aranceles** de Aduanas de las islas Filipinas y disposiciones para la reforma de los mismos, dictadas por decreto del gobierno provisional n°. 63, de 29 de Diciembre de 1868, órdenes del Ministerio de Ultramar, números 64 y 65 de igual fecha y decreto del gobierno superior civil de 27 de Abril de 1869.

Binondo, 1869. Imprenta de Miguel Sanchez y Cía.

En 4° de xvi pp., 1 h. s. n., 88 pp. ej. d. m. B.

106. **Aranceles** de Aduanas para las Islas Filipinas aprobados por decreto de 16 de Octubre de 1870. Edición oficial reducida.

Madrid, Imprenta nacional, 1870.

Peq. en 8° de 37 pp. ej. d. m. B.

107. **Aranceles** de Aduanas de las Islas Filipinas aprobados por decreto del Gobierno Supremo de 27 de Abril de 1874. Edición Oficial.

Manila, Imprenta de Amigos del Pais, 1876.

En 8° de 10 h. s. n. ej. d. m. B.

En este arancel se aprueba el acuerdo del gobernador de Filipinas dispensando del pago de derechos las mercancías españolas que se conduzcan á Filipinas por la vía de Suez, aunque trasborden en el tránsito á buque de bandera extranjera, siempre que hubieren salido de los puertos españoles en bandera nacional.

108. **Aranceles** judiciales de Filipinas, aprobados por Auto de la real Audiencia de 21 de Febrero de 1850.

Imprenta del Diario de Manila, 1850.

Peq. en fol. de 39 pp. ej. d. m. B.

109. **Aranceles** provisionales de Aduanas de las Islas Filipinas reformados en virtud de la Real órden de 21 de Noviembre de 1860.

Manila, 1862.

En 4° de 90 pp., 1 f. s. n. ej. d. m. B.

Hosted by Google

110. **Aranceles** y ordenanzas de Aduanas para las Islas Filipinas. Edición oficial.
Madrid, Estab. tipo. Sucesores de Rivadeneyra, 1891.

Gr. en 4° de 203 pp. ej. d. m. B.

En la redacción de estos nuevos aranceles el Ministro de Ultramar, D. Antonio Fabié, expone á Su Majestad que ha tenido en cuenta tres hechos esenciales: 1° La necesidad de reforzar los ingresos del Estados en las Islas Filipinas, que por diversas circunstancias se encuentran hoy en situación precaria; 2° la conveniencia de proteger el comercio y la industria, tanto de la Peninsula como del Archipiélago, imposibilitado de adquirir el desarrollo de la riqueza por la competencia que le hacen los productos extranjeros, y 3° las condiciones de aquellas islas, muy superiores hoy á lo que tenían en 1870, cuando se promulgó el arancel vigente de aduanas.

En este nuevo arancel estableció el ministro un nuevo impuesto para las mercancías por comercio de cabotaje, que fué recibido con gran disgusto en Filipinas en donde fué unánime la protesta contra tal medida que finalmente, un ministro que siguió al que lo impuso, decretó su supresión.

111. **Aranda,** Gabriel de. Vida y gloriosa mverte del V. P. Sebastian de Monroy, Religioso de la Compania de Jesvs, que murió dilatando la Fé alanceado de los bárbaros en las Islas Marianas. Compvesta por el P. Gabriel de Aranda, de la misma Compañia. Dedicada a la Avgvstissima Sra. D. Mariana de Avstria, Reyna de España y Protectora de la Christiandad en las Islas Marianas: Por Don Fernando Rodrigvez de Monroy y Perea, Prebendado de la Santa, y Patriarchal Iglesia de Sevilla, y hermano del V. P.

Con licencia. En Sevilla por Thomas Lopez de Haro, Año de 1690.

En 4°. Frontis. grabado en cobre, portada, 9 p. s. n., retrato del Ven. Monroy grabado por I. Mulder, 408 pp. y 6 p. s. n.

Ej. en la biblioteca del Sr. Medina.

Este religioso nació en Arahal (Andalucía) en 1649 y entró en la Compañía de Jesús en 1673; su martirio tuvo lugar en Orotte (Islas Marianas) en 1676, cuando tenía solo 28 años. *Leclerc.*

112. **Arandia y Santestevan,** Pedro Manuel de. Ordenanzas de Marina, para los navios del Rey, de las Islas Philipinas, que en Guerra, y con Reales Permissos hacen Viages al Reyno de la Nueva España, ú otro destino del Real servicio. Tomo 1, Año de (E. de a. r.) 1757. De orden de Sv Magestad por D. Pedro Manvel de Arandia, y Santesteban, Señor de la Casa de Arandia, Cavallero Professo del Orden de Calatrava, Gentilhombre de Camara de entrada del Rey de las dos Sicilias, Mariscal de Campo de los Exercitos de su Magestad, Governador, y Capitan General de las Islas Philipinas, y Presidente de su Real Audiencia.

En fol. pequeño, portada con orla de 164 pp. En 2 tomos.

113. —— Tomo segvndo: Adicion a la Ordenanza de Marina, qve han de observar los navios del Rey de las Islas Philipinas, en los Viages al Reyno de Nueva España, Puerto de Cavite, y Acapulco, en la Carga, su Descarga, y Regresso.

De 57 pp. 1 plano del puerto de Sisiran y otro del de Cajayagan, los dos grabados por L. Atlas.

Ej. en la biblioteca de la Universidad de Santo Tomás en Manila.

Esta obra fué publicada de real orden, siendo Arandia gobernador de Filipinas. Tenía la graduación de Mariscal de Campo y sucedió en 1754 al Marqués de Obando, muriendo en Manila en 1759.

Ver del mismo: No. 1869. ORDENANZAS DE LA COMPANIA, etc., y No. 877. DOCUMENTOS PARA LA HISTORIA DE LA ADMINISTRACIÓN, etc.

114. —— Ordenanza qve se ha de observar en la Capital de Manila en el recivo, estancia, y torna bvelta de los sangleyes infieles, que del Reyno de China vengan á comerciar, segun las ordenes de Sv Magestad. Por el Mvy Illvstre Señor D. Pedro Manvel de Arandia y Santesteban, Caballero Professo del Orden de Calatrava, Gentil Hombre de Camara de

Hosted by Google

114. **Arandia y Santestevan,** Pedro Manuel de—*Continúa.*
entrada del Rey de las dos Sicilias, Mariscal de Campo de los Exercitos de Su Magestad, Capitan del Regimiento de sus Reales Guardias de Infanteria Española, de Su Consejo, Governador, y Capitan General de estas Islas Philipinas, y Presidente de Su Real Audiencia.

Impressa en el Colegio de la Compañia de Iesus de Manila, por D. Nicolas de la Cruz Bagay, Año de 1756.

En fol. de 11 pp. Ej. en la biblioteca del Sr. Medina.

115. **Arce,** Francisco de. Noticias de la vida de D. Mariano de Ozcariz.
Madrid, 1864.

En 4° de 66 pp.
D. Mariano de Ozcariz, distinguido militar español que fué gobernador de varias provincias del sur de Filipinas, se hizo notable por sus campañas contra los Moros que pueblan las islas de Joló y sus adyacentes. El nombre del Coronel Ozcariz fué el terror de aquellos piratas. Sin embargo se citan de él actos de crueldad.

116. **Archipiélagos** españoles en la Oceañia. Censo de población verificado el 31 de Diciembre de 1887 en virtud de real orden del Ministro de Ultramar de 11 de Julio del mismo año.
Manila, Imp. de Amigos del Pais, 1889.

En fol. apaisado de 12 f. s. n., 1 estado resumen plegado. ej. d. m. B. Arroja el resumen un total de habitantes de Filipinas de 5,995,160.

Arcinas, Salvador Santiago de.
Ver **Arzinas.**

117. **Ardila,** Pedro de. Señor. El Teniente General de la Cavalleria Don Pedro de Ardila Guerrero, dize: Que Don Iuan de Vargas Huztado, su yerno, Cavallero del Orden de Santiago, Presidente, Governador, y Capitan General, que fué de la Audiencia de la Ciudad de Manila, Islas Filipinas, dió la residencia de estos cargos, etc.

En fol., 3 p. s. n.
"Para que se despache cédula á fin de que se le remita preso á España, con motivo de sus cuestiones con el Arzobispo de Manila." *Medina.*
En el A. de I. de Sevilla.

118. **Arebalo,** Isidoro de. Papel en qve se intenta persuadir, no por la intencion del V. D. y C. de Manila, Governador de su Arzobispado en Sede Vacante, introducirse en el nombramiento, y confirmacion de los Gapellanes de Armadas, Galeras y Navios, que se despachan de orden de Su Magestad. Ni en el conocimiento de cosas pertenecientes al Real Patronato, sino solo defender la Iurisdiccion de que goza, como Ordinario, de que se le pretende desposeer. Y que el Señor Fiscal debe, por razon de su Officio, ampararlo, por ser conforme á la voluntad de Su Magestad, explicada en sus Leyes, y otras decissiones del Real Patronato. Por el Maestro Don Ysidoro de Arebalo, Chantre de esta Santa Iglesia Catedral de Manila, Examinador Synodal, Juez Provissor, Official y Vicario general, Juez de Testamentos Capellanias, y Obras pias, Calificador y Ordinario del Santo Officio &c.

Con las lizencias necessarias, en Manila, en el Collegio, y Vniversidad de Santo Thomas, por Geronimo Correa de Castro, año de 1734.

(Encabezado con un monograma de María entre dos grupos de viñetas.)
En fol. de 20 y 4 pp., toda á dos columnas; papel de arroz. Ej. existente en la biblio teca del Sr. Medina.
El autor, que fué presentado para el obispado de Nueva Cáceres por cédula de 19 de Diciembre de 1739, falleció el 27 de Noviembre de 1751.
Relativo á este mismo asunto ver el No. 1503. "La verdad defendida," etc.

Hosted by Google

119. **Arechederra,** Juan. Pontual Relación de lo acaecido en las expediciones contra Moros, Tirones, Malanaos y Camucones destacados en los de 746 y 47. Continvación de los progresos y resvltas de las expediciones contra Moros, Tirones y Camucones en este año de 748. Con noticia de los principios de las nuevas misiones de los Reynos de Joló y Mindanao.

(*Manila, 1747–48.*)

En 4°; consta de 2 partes, la primera de 5 f. s. n. y la segunda de 14 f. s. n.; papel de arroz.

120. —— Oración eucarística por haber libertado Dios á Manila del hambre.

Manila, 1740.

En 4° según Beristain, 1, 91.

El autor, fraile dominico, era de Caracas (Venezuela); llegó á Filipinas en 1713, fué nombrado provincial en 1718 y luego Obispo de Nueva Segovia. En fin, en 1745, fué gobernador general de Filipinas, puesto que ocupó hasta 1750.

Arenas, Rafael Diaz.

Ver **Diaz Arenas.**

121. **Argensola,** Bartolomé Leonardo de. Conqvista de las Islas Malvcas. Al rey Felipe III N.° S.^{or}

En Madrid, por Alonso Martin, año MDCIX.

Gr. en 4° de 4 f. s. n., 407 pp.; título grabado por P. Perret, en el que "Malvca" se representa por una mujer con los atavíos de una india americana con una cornucopia en una mano, sentada sobre un cocodrilo, en medio de un paisaje tropical en cuyo fondo se ve un volcán. Al pie un medallón con un león dormido y esta palabra "Livori." ej. d. m. B., adquirido en Londres en casa de B. Quaritch. Un ejemplar en la biblioteca del B. M.

122. —— Otra edición.

Zaragoza, Imprenta del Hospicio Provincial, 1891.

En 4° de clxiii–407 pp., 2 f. s. n. Contiene un interesante y erudito estudio sobre Argensola, por el P. Miguel Mir.

Contiene muchas inexactitudes relativas á la historia de las Molucas y de Filipinas, pero como su autor tenía con sobrada razón gran renombre como literato, su libro fué acogido con singular favor y hoy mismo es sumamente apreciado y buscado.

123. —— Histoire de la Conquête des isles Moluques par les Espagnols, par les Portugais, et par les Hollandais. Traduit de l'Espagnol par Jacques Desbordes.

A Amsterdam, chez Jacques Desbordes . . ., MD.CCVI.

3 tomos en 12°, con numerosas figuras y cartas.

Esta traducción es más importante que la obra original por contener mayor número de datos añadidos por el traductor. El tomo III se ocupa tan solo de los holandeses. ej. d. m. B.; ej. en el B. M.

124. —— The Discovery and conquest of the Molucco and the Philippine Islands.

London, 1708.

En 4°, 7 h. s. n., 260 pp., mapa y 3 láminas.

125. —— Beschreibung der Molukischen Insuln und derer zwischen den Spaniern, Portugusen und Hollandern darum geführten Kriege . . .

Frankfurt und Leipzig, 1710.

En 8° de 1560 pp., portada alegórica y mapa. Esta versión alemana se hizo de la edición francesa.

Argensola fué Capellan de Su Majestad la Emperatriz y Rector de Villahermosa. Su "Conqvista de Malvcas" es una obra importante para la historia de las poseciones españolas en Malasia, llena de datos curiosos para el estudio de aquellas razas y con documentos relativos al viaje de Magallanes. Es, además, una excelente obra bajo el punto de vista literario, digno al fin de la pluma de tan distinguido escritor que se cuenta entre los más notables de los siglos XVI y XVII. Publicó también una colección de poesías y la continuación de los "Anales de Zurita."

Hosted by Google

126. **Argout,** Maurice d'. Java, Singapore et Manille.
Paris, Vinchon, imprimeur, 1842.

Gr. en 8° de 72 pp. y 17 tableaux pour Java y Singapore. ej d. m. B. dedicado por el autor al Barón de Baronte Par de Francia.

Trató de Manila (de la p. 63 á 72), de su población, su industria, importación y exportación, el cabotaje, el comercio y la administración, pero todo tan á la ligera como se puede esperar por el poco espacio que á tantas materias dedica en su folleto.

El autor era un belga. Un holandés corrigió algunos errores relativos á las colonias neerlandesas en el siguiente folleto: "Rees (Pvan). Quelques erreurs de M. d. Argout & la Place relevées et réfutées. Utrecht, 1843."

En 8°.

Argüelles, Pastor Diaz.

Ver **Diaz Argüelles.**

127. **Arias,** Evaristo Fernandez. Discurso leido en la apertura de sus estudios (de la Universidad) el dia 2 de Julio de 1885.
Manila, 1885.

Peq. en fol. 59, 14 estados de la Universidad. ej. d. m. B. que debo á la amabilidad de su distinguido autor, religioso domínico profesor de la Universidad y que está llamado á ocupar los más elevados puestos en su orden por su talento y sus vastos conocimientos.

El autor se propone demostrar en su erudito discurso, que la doctrina del positivismo es absurda y anticientífica, porque los principios en que se funda repugnan á la sana razón y ciegan las fuentes de toda ciencia.

Ver también No. 1672. Memoria histórica, etc.

128. —— Paralelo entre la conquista y dominación de América y el descubrimiento y pacificación de Filipinas. Memoria laureada en el certamen celebrado en la Capital de Filipinas con motivo de la conmemoración del Cuarto centenario del descubrimiento de América.
En Madrid. A costa de W. E. Retana y sin permiso del autor, 1893.

Peq. en 4° de 62 pp., 1 p. s. n. Índice. Vuelta en blanco, 1 p. s. n., con el colofón y la vuelta en blanco; en riquísimo papel de hilo; portada á dos tintas, anteportada. Solo se tiraron 100 ejemplares cuya distribución señala el editor en las pp. 60, 61 y 62. El ejemplar que poseo en mi biblioteca lleva el No. 78 y lo debo á la amable generosidad del Sr. Retana de quien es la siguiente nota bibliográfica: "Esta memoria á raiz de sér laureada (el certamen se verificó el 12 de Octubre de 1892) publicóse simultáneamente en los periodicos diarios *La Oceania Española* y *La Voz Española*, ambos de Manila: de este última la tome para reproducirla en *La Política de España en Filipinas*, revista quincenal que sale á lúz en Madrid. Pendiente se hallaba la publicación, cuando llegó á mis manos un ejemplar de este opúsculo, en 4°, de páginas 2 (sin numerar; portada y vuelta) + 31 + 1 en blanco . . . impreso según infiero en la Imprenta de Amigos del Pais de aquella Capital . . . y en mi deseo de propagar aquí entre americanistas y filipinistas esta patriótica Memoria (y fiando por supuesto en la benevolencia del P. Fernandez Arias) heme determinado á hacer la 5ª edición . . ."

129. —— Sermon que en la fiesta cívica religiosa de San Andrés patrón de Manila predicó el año 1892 en la S. I. Catedral el M. R. P. Fr. . . . Publicose por el Alferez real del Ayuntamiento de Manila.
Imprenta Amigos del Pais, 1892. (*Manila.*)

Gr. en 4° de 26 pp. ej. d. m. B.

Arjona, Manuel M. de.

Ver No. 891. **Ejercicios** de preparación, etc.

130. **Armangué y Fuset,** José. Mimicismo ó neurósis imitante (Miryachit, Jumping, Latah). Con un prólogo de D. Juan Giné y Portagás.
Barcelona, Ramirez y Cª, 1884.

En 8° de 48 pp. ej. d. m. B. que debo á la bondad de su ilustrado autor, distinguido médico de Barcelona.

Se estudia en este interesante folleto la neurosis conocida en Manila bajo el nombre vulgar de mali-malí que consiste en imitar la persona que sufre de ella todos los gestos, palabras y acciones que se ejecutan á su vista. Esta misma enfermedad es

Hosted by Google

130. **Armangué y Fuset,** José—*Continúa.*

conocida en malayo bajo el nombre de latah y en inglés de Jumping. El estudio del Dr. Armangué acaba con las siguientes conclusiones: 1º. El mimicismo es una afección descrita desde hace poco tiempo y merecedora de formar capítulo aparte en la neuropatología. 2º. Consiste en una imitación de gestos y sonidos á pesar de la voluntad del enfermo. 3º. Se distingue de la sugestión en que, en ésta, la voluntad del paciente puede decirse que no existe, de modo que este imita sin protesta ni disgusto alguno por su parte. 4º. El mimicismo es más propio de las razas inferiores que de las superiores. 5º. Esta afección no consiste en otra cosa que en el reflejo de imitación, puesto que está fuera de la influencia moderadora de la voluntad. La tendencia á este reflejo existe en todos los hombres. 6º. Es seguro que se produce la mayor parte de las veces por herencia y es muy probable que en muchos casos se adquiera por contagio. 7º. Esta enfermedad debe estudiarse cuidadosamente bajo el punto de vista médico legal.

Aunque este folleto no se ha hecho exclusivamente para Filipinas he creído deber insertarlo en esta bibliografía por interesar una enfermedad tan común en estas regiones en donde con el amok constituye un estigma característico de la raza malaya.

131. **Armengol,** Pedro. ¿A las islas Marianas ó al Golfo de Guinea? Memoria laureada con el primer accésit por la R. Academia de ciencias morales y políticas en el concurso ordinario de 1875 sobre si convendría establecer en las islas del Golfo de Guinea ó en las Marianas unas colonias penitenciarias como las inglesas de Botaney-Bay.

Madrid, Eduardo Martinez, 1878.

En 8º de 111 pp.

En el mismo concurso obtuvo el segundo accésit la memoria de D. Francisco Lastres y Quiz (ver este nombre).

132. **Arriaga,** Francisco. Historia de la provisión de una cátedra.

Madrid, 1871.

En 8º de 37 pp. ej. d. m. B.

Relativo á la creación de una cátedra de tagalo en la Universidad Central de Madrid, por disposición del Sr. Morot, Ministro de Fomento.

El autor fué fraile franciscano y ejerció varios cargos en Filipinas en el convento de Manila y como cura de pueblos. Hombre de gran talento, sacerdote ejemplar, se vió en la necesidad de separarse de su orden después de haber querido inútilmente en Manila, introducir y hacer vigente la antigua disciplina olvidada y relajada desde hacia mucho tiempo. L. P. Arriaga cruelmente perseguido consiguió de S. S. el Papa le relevara de sus votós monacales.

133. **Artacho,** Isabelo. Declaración, carta y proclama.

Hongkong, Octubre, 1899.

En 8º de 28 pp. ej. d. m. B.

En este folleto declara el Sr. Artacho que el movil principal de la revolución Filipina fué el odio hacia los frailes, de quienes dice: "Vanidoso, ignorante, si bien omnipotente, el fraile, colocado en tales condiciones sobre el país, es dueño de mandar las almas de los Filipinos, en la otra vida, á donde quiera, y en esta, á las prisiones, deportaciones, torturas hasta el patíbulo."

Asegura que "la independencia de Filipinas, difícil si no imposible, lejos de producir felicidad y bienestar, conduciría indudablemente al suicidio, á un estado caótico, en el que no se encontrará mas que miseria y ruina."

La proclama al pueblo Filipino que va al final de este folletito expresa la opinión del autor sobre los hombres del gobierno de la "República Filipina" que no por ser personal deja de ser sincera aunque quizás apasionada, pero seguramente atrevida.

Isabelo Artacho fué uno de los principales jefes militares de la revolución contra España y formaba parte del gobierno filipino en Biac-na-bato, de donde salió con Aguinaldo para Hongkong después de la famosa paz que tanto descrédito trajo sobre Paterno. En Hongkong, Artacho se separó de Aguinaldo contra quien sostuvo un ruidoso pleito. Después, de vuelta á Filipinas, fué encarcelado por Aguinaldo, logrando salvarse cuando las tropas de los Estados Unidos entraron en la provincia de Cavite.

134. **Arte** de la Lengua de Pangasinan.

Manila, 1690.

Encuentro la mención anterior en el prólogo del "Arte de la lengua pangasinana" por el P. Mariano Pellicer, en donde se dice: "De la impresion que se hizo del Arte de Pangasinan en el año 1690 no existe mas que un solo ejemplar, inservible ya, como cualquiera creera sabiendo que se imprimió en papel malo de China."

Hosted by Google

135. **Arte** de la lengua Zebuana.

s. p. l. n. f.

En 4°, papel de arroz, de 616 pp., 8 h. s. n. ej. d. m. B. que debo á la amabilidad del R. P. Fr. Gregorio Cesma, recoleto.

Este libro raro, que fué impreso clandestinamente á fines del siglo pasado ó principios del presente, al parecer en Sampáloc, es obra del recoleto Fr. Francisco Encina. Ya hemos dicho que no tiene portada, y en la primera página, después del título que copiamos, empiezan las advertencias proemiales. En la p. 9 es en donde principia el arte de la lengua bisaya zebuana. No me parece ser, sin embargo, la primera edición de esta obra, pues en la p. 597, que trata de la escritura cebuana, no se han puesto caracteres del alfabeto usado en aquella lengua antiguamente, siendo así que se ve claramente, por lo que dice el texto, que dichos caracteres iban en el MS. ó en la primera edición del libro. En el abecedario solo aparecen las letras latinas, con espacios en blancos al lado de cada una de ellas seguidos de la siguiente explicación: "Quando à estas letras se les pone un punto arriba se pronuncian en el sentido de el, i, v. gr., Me . . . Ne . . ."

No he podido hallar ninguna indicación de una gramática del P. Encina impresa, distinta de la que describo. El P. González (ver este nombre), en el prólogo de su gramática cebuana, dice que su obra es un extracto de la doctrina del P. Encina, agustino galzado, cura que fué de Argao. Es todo lo que he podido saber de dicho autor. También el siguiente libro se refiere al P. Encina:

136. **Arte** de la lengua Zebuana, sacado del que escribió el P. Fr. Francisco Encina, Agustino calzado.

(*Manila*), *Imprenta de J. M. Dayot, por T. Oliva, 1836.*

En 12° de 168 pp. y 8 p. s. n. Retana, que posee esta obra, dice que fué escrita por el P. Fr. Julián Bermejo.

El P. Encina era religioso agustino; llegó á Manila en 1739 y fué cura párroco de varios pueblos de la Pampanga. El P. Cano dice que "dió á luz un arte de lengua cebuana que se impremio." También fué autor de 4 tomos de varias materias, según el mismo Cano.

El P. Bermejo, que llegó á Manila en 1797 y dió á la estampa el libro que hemos mencionado, fué un heroico perseguidor de los piratas joloanos. Nombrado cura de Boljoon, pueblo de la costa de Cebú continuamente castigado por los piratas, organizó contra éstos una defensa vigorosa, inspirando á sus feligreses tal valor y confianza que amenudo salían á perseguir á los piratas, dándoles tan duros escarmientos que acabaron por no volver á presentarse en aquellas regiones.

Artes y Oficios, Escuela de.

Ver **Romero Alvarez.**

137. **Artigas,** Manuel. Manual del empleado.

Manila, Imprenta del "Eco de Filipinas" . . . 1891.

En 4° de 675 pp., 11 p. s. n. ej. d. m. B.

Lo variable de la legislación española, dice el mismo autor, da lugar á que en el espacio de poco tiempo queden fuera de vigor disposiciones dictadas para diferentes servicios del Estado, y de eso resultó que el Manual del empleado, dos años solo después de su publicación, necesitara ya un apendice que diera á conocer las variaciones habidas.

El autor fué empleado en la administración del Estado.

138. **Arzinas,** Salvador Santiago de. Discurso gratulatorio que en la solemne entrada del Real retrato de N. C. M. el Sõr. D. Fernando 7° en la Ciudad de Manila pronunció en la Santa Iglesia Catedral . . . el memorable dia 18 de Diciembre de 1825. Y lo dá à lúz el Exmo Ayuntamiento de esta Capital à su costa.

Imprenta de Sampaloc, Año de 1826.

En 4° de 23 pp.

El autor, el Bachiller Arzinas, era catedrático de latinidad en el R. Colegio de S. José y canónigo provisional de la Catedral de Manila.

Ver tambien No. 832. Descripción de las Reales exequias, etc.

Un ejemplar de este discurso existía en la Sociedad Económica de Amigos del País que se quemó con todo lo que pertenecía á la sociedad en el incendio de Manila en 1897. El Sr. Retana tiene otro ejemplar en su biblioteca.

Hosted by Google

139. **Asociación** de la marina mercante de Filipinas. Sesión del 18 Febrero 1898. Copia del acta de la junta general extraordinaria, celebrada en dichodia.
En 4° de 6 pp. ej. d. m. B.

140. **Asociación** de periodistas de Filipinas. Estatutos.
Manila, Estab. tipogr. de Ramirez y C^a, 1891.
En 4° de 7 pp.

141. **Astete,** Gaspar. Pagtoron-an san Pagaradman ñga. Cristianos ñga guinsurat.
Binondo, 1869.
No lo conozco.

142. **Astete,** Gaspar, y **Cuartero,** Mariano. Catecismo de la Doctrina Cristiana escrito por el R. P. Gaspar Astete, impreso en Castellano y Bisaya por disposición del Illmo y Rmo. Sr. D. Fr. Mariano Cuartero, Obispo de Jaro.
Manila, 1869.

143. **Ateneo** municipal de Manila bajo la dirección de la Compañia de Jesús. Exámenes públicos y solemne distribución de premios.
Manila, 1868.
En 4° de 29 pp. ej. d. m. B.

144. —— Otro ejemplar.
Manila, 1868.
Peq. en fol. de 59 pp. ej. d. m. B.

145. —— Solemne cet. etc., en el curso de 1880 á 1881.
Manila, 1881.
En 8° de 53 pp., 1 h. s. n. ej. d. m. B.

146. —— . . . en el curso de 1879 á 1880.
Manila, 1880.
Peq. en 4° de 50 pp., 2 p. s. n. ej. d. m. B.

147. —— Solemne distribución de premios, merecidos en el curso de 1878 á 1879.
Manila, 1879.

148. —— Solemne distribución de premios merecidos en el curso de 1894 á 1895. A las ocho y media de la mañana del Martes 19 de Marzo.
Imp. y Lit. de J. Marty, Carriedo 6, Santa Cruz.
Peq. en 4° de 79 pp. ej. d. m. B.

Auanzo, Francisco.
Ver **Gonçalez de Mendoça.**

149. **Aube,** Th. Manille et les Philippines. La domination et la société espagnoles dans l'archipel.
Publicado en la *Revue des deux Mondes,* Paris, 1848 (t. 22, pp. 329-355).

150. **Audiganne,** A. Politique coloniale de l'Angleterre. Expédition de Borneo.
Publicado en la *Revue des deux Mondes,* Paris, 1846 (t. 14, pp. 645-670).

151. **Aviso** al público.
s. l. n. a. d. i.
En fol. de 11 pp. 1 p. s. n. Firmado por el General Fernández Folgueras; fechado en Manila, 2 de Junio de 1809.
En este folleto da el general noticia del apresamiento en Batangas de una goleta francesa en la que fué apresado un paquete de cartas y oficios del gobernador de la Isla de Francia, dirigidos á las autoridades de Filipinas para que éstos reconocieran la soberanía de la Francia. Al mismo tiempo se muestra indignado de semejante proposición y ofrece al público dar á la luz la traducción de los documentos "para que los habitantes de Filipinas se enteren de su contenido para que más bien conozcan las pérfidas insinuaciones del enemigo de la pátria, y sepan que no han sido solo las armas las que les han dado ventajas sobre las potencias extrangeras . . ."
Fernández Folgueras publicó después el siguiente:

Hosted by Google

152. **Aviso** al público.

s. l. n. a. d. i.

En fol. de 10 pp. y 1 h. s. n. fechado el 11. de Septiembre de 1809.

Contiene el anuncio de la llegada de un segundo barco, el bergantín francés llamado Empereur, despachado por el mismo gobernador de la Isla de Francia, trayendo los duplicados de cartas y oficios que vinieron por la goleta. El distinguido bibliófilo chileno, Sr. J. T. Medina, dice, hablando de ambos avisos: "Aquí tenemos ya perfectamente establecido el germen del primer periódico filipino." En efecto estos Avisos salían por falta de periódicos y después debieron haber menudeado.

(J. T. Medina. El primer periodico de Filipinas. Apendice I. en El periodismo Filipino, por el Sr. Retana.)

No conocemos otros Avisos de aquella época sino solo tres más que vieron la luz treinta años más tarde cuando todavía no veía la luz un diario en Manila. Son los siguientes:

153. **Aviso** al público; firmado par el Capitan General Aráa del 2. de Noviembre de 1841 en que se da cuenta de la derrota de los rebeldes de Tayabas acaudillados por Apolinario de la Cruz.

s. p. l. n. f.

Es un pasquín de 1 hoja impreso en Manila. ej. d. m. B.

154. —— Otro del mismo General de 4 Noviembre participando la captura del Apolinario.

Lo mismo que el autor. ej. d. m. B.

155. —— Otro del mismo de 9. Nov. participando el fusilamiento de Apolinario.

Lo mismo, etc. ej. d. m. B.

156. **Ayala,** Vicente. Discurso pronunciado en la solemne acción de gracias al Todopoderoso por la victoria que en los dias 28 de Febrero y 1º de Marzo del presente año consiguió del perfido Joloano el valiente y Real Ejército de Filipinas bajo las órdenes inmediatas del Exmo. Sr. Capitan General Dⁿ Antonio Urbistondo Marqués de la Solana. Dalo á luz el Escelentisimo (sin) Sr. Capitan General de estas islas.

Manila, 1851. Establecimiento Tipográfico del Colegio de Santo Tomás á cargo de D. M. Ramirez.

En 4º de 122 pp. ej. d. m. B.

El autor, fraile domínico, fué provincial de su orden en Filipinas y rector de la Universidad de Manila.

157. **Ayerbe,** Marqués de. Sitio y conquista de Manila por los ingleses en 1762.

Zaragoza, Imprenta de Ramon Miedes, 1897.

En 4º de xiv-135 pp. ej. d. m. B.

Dice el autor que este libro lo compuso tomando datos de un MS. de su biblioteca para completar las noticias que faltaban en las Historias de Filipinas relativas á la conquista de Manila.

El MS. en cuestión es un diario escrito por D. Alfonso Rodríquez de Ovalle, quien fué á Manila á bordo de la fragata "Santa Rosa" con los pliegos reales en que se notificaba á las autoridades españoles de la colonia el tratado de paz y se daban las instrucciones para la evacuación de la plaza por las tropas inglesas.

158. **Ayuntamiento** de Manila. Exposición y Real decreto de 19 de enero de 1894.

Manila, Imp. de la Rev. mercantil, 1894.

Peg. en 8º de 71 pp. ej. d. m. B.

159. **Azcárraga y Palmero,** Manuel de. La reforma del municipio indigina en Filipinas.

Madrid, Imprenta de J. Noguera, 1871.

En 8º de 95 pp. ej. d. m. B.

El autor pide una reorganización de los municipios conforme al estado social de Filipinas en el dia. Un gobernador general, el Conde de Caspe, emitia en Manila, en 1892, las mismas ideas relativas á los municipios que, según el mismo confesó, eran tomadas de este folleto.

Hosted by Google

160. **Azcárraga y Palmero,** Manuel de. La libertad de Comercio en las islas Filipinas.
Madrid, 1872. Imp. de José Noguera.

En 8° de 247 pp. ej. d. m. B., que debo á la amabilidad di mi difunto amigo el Sr. de Azcárraga.

En esta obra demuestra el autor que el monopolio y las restricciones á que estuvo sujeto el comercio de Filipinas, fueron la causa de que la riqueza de las islas no se desarrollara. En las crónicas é historias de Filipinas se nota la ausencia de noticias relativas á la legislación económica y mercantil de las islas y el libro del Sr. de Azcárraga viene á llenar esa laguna. En ella se hallan las bases de una historia general del comercio filipino y es sensible que con los conocimientos del autor no se haya dividida á atacar con resolución tal obra.

El autor, Filipino, después de haber sido alcalde mayor de la provincia de Cagayan y ocupado otros cargos importantes, entre otros el de gobernador civil de Manila. Murió en Madrid en 1890, siendo senador del reino.

B.

161. **Baguios.** Memoria redactada por la comisión hidrográfica de Filipinas en 1874 seguida de una péndice sobre las mareas del mismo archipiélago y publicada por disposicion del Excmo. Sr. Comandante General del Apostadero.
Manila, 1874.

En 8° de 56 pp., 1 carta de Filipinas y 1 tabla. ej. d. m. B.

El autor de este interesante estudio es D. Manuel Villavicencio, jefe de la comisión hidrográfica española, distinguido marino de Su Majestad.

162. **Balaguer,** Victor. Memoria que precede á los dos volumenes de documentos que publica el Excmo. Sr. D. Victor Balaguer acerca de su gestión en el Ministerio de Ultramar durante el desempeño de su cargo como ministro del ramo desde 11 de Octubre de 1886 hasta 14 de Junio de 1888.
Madrid, Im. de Manuel Tello, 1888.

En 8° de 83 pp. ej. d. m. B., que debo á la amabilidad de su autor, el ilustre poeta catalán.

163. **Balanza** general del comercio de las islas Filipinas. Año de 1851.
Manila, Imprenta de los Amigos del Pais, á cargo de D. Miguel Sanchez, 1852.

Apaisado de 42 hojas con estados, cuadros, etc., muchos de ellas plegadas. ej. d. m. B.

Esta publicación anual de la Aduana de Manila se llamó después Balanza mercantil y se publicó hasta 1894 bajo este nombre (ver este nombre).

164. —— Año de 1852.
s. l. f. n. p. d. i.

En 4° de 99 h. s. n. ej. d. m. B,

165. —— Año de 1853.
s. l. f. n. p. d. i.

En 4° de 90 h. s. n. ej. d. m. B.
Con anteportada: "Renta de Aduanas. 1853."

166. —— Año 1854.
s. l. f. n. p. d. i.

En 49 de 95 h. s. n. ej. d. m. B.
Después cambia de nombre así:

167. —— Balanza mercantil de la renta de Aduanas. Año de 1855.
s. l. f. n. p. d. i.

En 4° de 186 pp. ej. d. m. B.
Al siguiente año cambia aún su nombre.

168. —— Cuadro general del comercio exterior de Filipinas con la metrópoli, potencias extrangeras de Europa, América, Africa, Asia y colonias de la Oceania en 1856.
Manila, Imp. de Ramirez y Giraudier, 1859.

En fol. de 1 f. s. n., vi pp., 2 f. s. n., 147 pp. ej. d. m. B.
Vuelve á cambiar el nombre de esta publicación.

Hosted by Google

169. **Balanza** mercantil de las islas Filipinas correspondiente al año 1857.
Manila, Imp. Amigos del Pais, 1860.
En fol. de 194 pp. ej. d. m. B.

170. —— Correspondiente al año 1858.
Manila, Imp. Amigos del Pais, 1861.
En fol. de 196 pp., 17 cuadros. ej. d. m. B.

171. —— Correspondiente al año 1859.
Manila, Imp. Amigos del Pais, 1861.
En fol. de 198 pp. ej. d. m. B.

172. —— Correspondiente al año 1860.
Manila, Imp. Amigos del Pais, 1862.
En fol. de 100 pp. ej. d. m. B.

173. —— Correspondiente al año 1861.
Manila, Imp. de Sto. Tomas, 1863.
En fol. de 177 pp., 17 estados. ej. d. m. B.

174. —— Correspondiente al año 1862.
Manila, Imp. Amigos del Pais, 1864.
En fol. de 146 pp., 17 estados, índice. ej. d. m. B.

175. —— Correspondiente al año 1863.
Manila, Imp. de M. Sanchez y Cia, 1867.
En fol. de 151 pp., 18 tablas. ej. d. m. B.

176. —— Correspondiente al año 1864.
Manila, Imp. de Sto. Tomas, 1868.
En fol. de 169 pp., 18 estados. ej. d. m. B.

177. —— Correspondiente al año 1865.
Manila, Imp. Am. del Pais, 1869.
En fol. de 104 pp., 18 tablas. ej. d. m. B.
La publicación cambia de nuevo su nombre llamándose:

178. —— Estadística mercantil del comercio exterior de las islas Filipinas. Correspondiente al año 1867.
Manila, Imp. Am. del Pais, 1874.
En fol. de 190 pp. ej. d. m. B. Este título lo conserva hasta el día.

179. —— Correspondiente al año 1868.
Manila . . .
No lo conozco.

180. —— Correspondiente al año 1869.
Manila . . .
No lo conozco.

181. —— Correspondiente al año 1870.
Manila . . .
Lo desconozco también, así como los siguientes:

182. —— Correspondiente al año 1871.

183. —— Correspondiente al año 1872.

184. —— Correspondiente al año 1873.

185. —— Correspondiente al año 1874.

186. —— Correspondiente al año 1875.
s. p. l. n. p. d. i.
En fol. compuesto de 32 números ó estados de paginación independiente. ej. d. m. B.

Hosted by Google

187. **Balanza** mercantil de las islas Filipinas correspondiente al año 1876.
s. p. l. n. p. d. i.
En fol. con 27 estados ó números. ej. d. m. B.

188. —— Correspondiente al año 1877.
Manila, Imp. de Amigos del Pais, 1878.
En fol. de 110 pp. ej. d. m. B.

189. —— Correspondiente al año 1878.
Manila, Imp. de Amigos del Pais, 1879
En fol. de 103 pp., 1 p. s. n. ej. d. m. B.

190. —— Correspondiente al año 1879.
Binondo, Imp. de Perez, hijo, 1880.
En fol. de 97 pp., 1 p. s. n. ej. d. m. B.

191. —— Correspondiente al año 1880.
Manila, Imp. de Ramirez y Giraudier, 1881.
En fol. de 99 pp., 1 p. s. n. ej. d. m. B.

192. —— Correspondiente al año 1881.
Binondo, Imp. de Perez, hijo, 1882.
En fol. de 179 pp., 1 p. s. n. ej. d. m. B.

193. —— Correspondiente al año 1882.
Manila, Imp. M. Perez, hijo, 1884.
En fol. de 192 pp., 1 f. s. n. ej. d. m. B.

194. —— Correspondiente al año 1883.
Manila, Imp. Ramirez y Giraudier, 1884.
En fol. de 192 pp., 1 f. s. n. ej. d. m. B.

195. —— Correspondiente al año 1884.
Manila, Imp. M. Perez, hijo, 1886.
En fol. de 181 pp., 1 f. s. n. ej. d. m. B.

196. —— Correspondiente al año 1885.
Manila, Imp. Ramirez y Giraudier, 1886.
En fol. de 247 pp., 1 f. s. n. ej. d. m. B.

197. —— Correspondiente al año 1886.
Manila, Imp. M. Perez, hijo, 1887.
En fol. de 231 pp., 1 f. s. n. ej. d. m. B.

198. —— Correspondiente al año 1887.
Manila, Imp. M. Perez, hijo, 1888.
En fol. de 235 pp., 2 estados plegados, 1 f. s. n. ej. d. m. B.

199. —— Correspondiente al año 1888.
Manila, Imp. M. Perez, hijo, 1890.
En fol. de 231 pp., 2 estados plegados, 1 f. s. n. ej. d. m. B

200. —— Correspondiente al año 1889.
Manila, Imp. de M. Perez, hijo, 1891.
En fol. de 196 pp. ej. d. m. B.
Ver además Manila, capital, etc., y No. 1347. Importación, exportación, etc, Llegó á publicarse hasta la del año 1894.

Balanza mercantil.
Ver No. 163. **Balanza** general.

201. **Balbas y Castro,** Tomás. Minas de cobre de Lepanto.
Manila, Imp. de Ramirez y Giraudier, 1861.
En 4° de 7 pp. Al final: "Manila 25 Diciembre de 1861. Tomás B. y Castro."
Retana.

Hosted by Google

201. **Baltazar,** F.

Ver **Corridos.**

202. **Baltazar Hernandez,** Rufino. Aritmética redactada en tagalo y castellano. Primera edición.

Manila: Imprenta del Colegio de Santo Tomás á cargo de D. B. Saló, 1868.

En 4° de 1 f. s. n., 224 pp. á dos columnas, tagálog-espanol. ej. d. m. B.

El autor es un indio tagálog natural del pueblo de Santa Cruz de la Laguna y estaba reputado como un perfecto conocedor de su lengua.

203. **Banco Español-Filipino.** Memorias leidas en las Juntas generales de accionistas desde 1853 al 1895.

Ver No. 2123. **Reglamentos.**

204. **Banco Hispano Colonial.** Memoria leida en la Junta general del 8 Enero 1882.

Barcelona, 1882.

Peq. en fol. de 11 pp., 2 f. s. n. ej. d. m. B.

205. **Banco Peninsular** ultramarino domiciliado en Madrid. Escritura social y acta de constitución.

Manila, 1882.

En 4° de 36 pp. ej. d. m. B.

Bandos:

(Se reúnen aquí aquellas disposiciones, decretos y órdenes de los gobernadores generales y alcaldes cuyos impresos, uniformemente, van encabezados con el nombre de la autoridad que los dicta, seguido de sus títulos, cargos, honores, etc.)

206. **Aguilar,** Rafael Maria de. El principal fundamento de la felicidad y seguridad de los pueblos, *son* las buenas Reglas de Policia.

En fol. de 6 h. s. n. Es un bando de policía sin pie de imprenta, fechado en Manila en 19 de Marzo de 1794. En el A. de I. de S.

207. —— Manifestando la experiencia el buen efecto producido de las providencias de policia publicadas en el bando de diez y nueve de Marzo ultimo, etc.

En fol. de 4 h. s. n. En el A. de I. de S. Bando fechado en Navotas á 9 de Mayo de 1794, sin pie de imprenta.

208. —— Superior decreto expedido por el M. I. S. Don Rafael Maria de Aguilar, Presidente, Governador, y Capitan General de estas Islas Filipinas, para cortar los abusos introducidos en los Navios de Acapulco, ordenar el cumplimiento de la ordenanza y perfeccionar algunos puntos que la experiencia ha manifestado necesitan de reforma para la feliz, y segura Navegacion.

Año de 1800. Impreso de Orden Superior en la Imprenta del Pueblo de Sampaloc: por Fr. Pedro Argüelles de la Concepcion.

En fol. de 14 pp.

Ver No. 2101. Reales Ordenanzas, etc.

Este gobernador general de Filipinas fué un gran defensor de las comunidades religiosas y convencido de su importancia en las islas dirigió á S. M. una carta, con fecha 25 de Noviembre de 1804, demostrando al rey la superioridad de los frailes sobre los curas indios.

Aguilar llegó á Manila en Agosto de 1793 y tuvo el gobierno de las islas hasta el 9 del mismo mes del año 1806, veinticuatro horas antes de su muerte.

209. **Anda y Salazar,** Simon. Bando de 27 de Noviembre de 1770 para que corran varios papeles declaratorios de la conducta de los jesuitas que habia hecho recoger el doctor D. Domingo Blas de Basaraz.

En fol. de 1 hoja, papel de arroz.

Ej. en el A. de I. de S.

Hosted by Google

Bandos:

210. **Arandia y Santestevan,** Pedro M. de. Bando, del 12 de Septiembre de 1755 en Manila, ordena el general que cada tributante siembre todos los años 10 plantas de cacao, de bonga ó de coco, ó 10 pies de pimienta so pena de 25 azotes si fuera *timagua* el reo ó 15 dias de carcel si se trataba de una persona principal.

1 hoja doble folio. En el A. de I. de S.

211. **Basco y Vargas,** José. Bando relativo al modo de coger la pimienta mandando vulgarizar su cultivo y saber las primas que por ella ofrece el Tribunal del Consulado.

En un pliego de papel del sello quarto (papel de arroz), sin título ni portada que empieza así: "Real Palacio de Manila veinte de Marzo de 1781" etc. Á la cabeza, nombre y títulos del gobernador. ej. d. m. B.

212. —— Bando del 21 de Abril de 1780 exitando á las tropas y demas vasallos á que hagan esfuerzos para mantener el esplendor de las armas del rey.

De 1 pliego impreso por una cara. Ej. del A. de I. de S.

213. —— Bando del 3 de Julio de 1781, instruyendo á los habitantes de Filipinas de la ventajosa situación en que se hallaban las armas españolas y de las penas en que incurrian los que esparcian rumores alarmantes etc.

En 1 hoja impresa de un lado como la anterior después del conocido encabezamiento. En el A. de I. de S.

214. —— Bando de 29 de Octubre de 1782 estableciendo reglas para la venta y compra de carabaos.

En fol., papel de arroz, de 11 pp. Existe en la biblioteca de Retana; poseo en la mía una copia MS. El bando consta de 25 artículos.

215. —— Bando fechado en Arayat, á 20 de Marzo de 1784, que contiene varias disposiciones encaminadas á favorecer la agricultura y especialmente á los agricultores indígenas.

En fol. de 4 h. s. n., á dos columnas, separadas por viñetas, papel de arroz. Ej. del A. de I. de S.

Este bando es obra del Sr. Ciriaco González Carvajal según se desprende de los documentos que con él se encuentran en dicho archivo.

216. —— Instruccion hecha por el Gobernador y Capitan General de estas Islas en que hace ver á sus Moradores, la importancia del Plantio y beneficio de las Moreras y cria del gusano de Seda.

En fol. de 5 p. s. n. Suscrita en Manila á 28 de Noviembre de 1785, por D. José Basco y Vargas. En el A. de I. de S.

217. —— Plan general económico.

En este folleto desenvolvía con lucidez sus ideas sobre las ventajas que el fomento y desarrollo de la agricultura y comercio debían reportar á estas islas.

218. —— Recuerdo amigable . . .

Folleto excitando á todos en Filipinas, al trabajo y al fomento del comercio, de la agricultura y de la industria ponderando la riqueza natural de las islas, su fertilidad, etc. No puedo afirmar si se imprimió.

219. —— Discurso que hizo á la Real Sociedad de Manila el 6 de Mayo de 1781, dia de su abertura.

Lo publicó Malo de Luque (ver este nombre) en su obra.

220. **Enrile,** Pascual. Bando de fecha 13 de Septiembre de 1881 relativo á la circulación en Filipinas de la moneda española desfigurada en China con marcas de aquel país.

En fol. s. p. n. l. de 2 p. s. n., papel de arroz. ej. d. m. B. Encabezado con el nombre y títulos del general.

Hosted by Google

Bandos:

221. **Enrile,** Pascual. Bando señalando una tarifa de honorarios á los médicos que ejercían en Manila: su fecha 16 de Octubre de 1832.

Fol. doble, encabezado con su nombre y títulos, papel de arroz. ej. d. m. B.

222. —— Bando señalando lugares donde se debía vender carne de cerdo para evitar el expendio de la carne de estos animales muertos por una epidemia que entonces reinaba en Filipinas de 15 Enero 1833.

En fol., papel de arroz, de 2 p. s. n. ej. d. m. B. Encabezado, etc.

223. —— Bando estableciendo zonas para la edificacion de casas de nipa fechado en 11 de Abril de 1833.

En fol. de 4 p. s. n., papel de arroz. ej. d. m. B.

224. —— Bando autorizando la formacion de una loteria por empresa particular llamada Empresa de reales loterias españolas de Filipinas, fecha 1° de Agosto 1833.

Gr. hoja á dos columnas, papel de arroz, con el encabezamiento acostumbrado. ej. d. m. B.

225. —— Bando suprimiendo el cabecillaje de Champanes Chinos de 1° Octubre 1834.

Doble fol., papel de arroz, encabezamiento, etc. ej. d. m. B.

El general Enrile fué uno de los gobernantes que más trabajó por el bien de Filipinas, ocupándose principalmente en organizar el servicio de correos que no existía antes de él.

226. **Fernandez de Folgueras,** Mariano. Proclama para la jura de Fernando VII.

En fol. de 4 p. s. n. Manila 16 de Febrero de 1809.

227. —— Proclama del gobernador excitando á la fidelidad á Fernando VII.

En fol. de 4 p. s. n. Manila 21 de Febrero de 1809.

228. —— Declaracion de guerra al Emperador de la Francia Napoleon I°.

En fol. de 3 p. s. n. Manila, 28 de Febrero de 1809.

229. —— Bando dado en Manila á 28 de Febrero de 1809 en que se insertan los preliminares de la paz con Inglaterra.

En fol. de 4 p. s. n. En el A. de I. de S.

230. —— Bando del dia 12 de Junio de 1819 dictando disposiciones sobre el "Modo de destruir la langosta."

En fol. de 5 p. s. n., papel de arroz. En la biblioteca de Retana.

En tiempo de este gobernador general tuvo lugar en Manila el triste suceso del deguello de los extrangeros, llevado á cabo por los naturales excitados, según se supo luego, por los frailes que veían con malos ojos la presencia en la colonia de hombres que, por sus ideas y su civilización, contribuirían á hacer desaparecer en Filipinas el fanatismo y la ignorancia que encadenaba al pueblo al pie de los frailes. El siguiente bando de este general se refiere á tan lamentable suceso:

231. —— Don Mariano, etc. . . .

"A los naturales de las Islas Filipinas, y especialmente á los del partido de Tondo.

"Quando la atencion del Gobierno se ocupaba toda en procuraros la salud, ó el alivio de vuestros males: quando la caridad y el zelo de las sagradas Religiones y de varios particulares os prodigaban alimentos y medicinas, y quando rogativas publicas clamaban al Señor, que se dignase suspender, la epidemía destructora con que su divina Justicia castiga nuestros defectos; vosotros engañados y enfurecidos por algunos perversos os habeis cubierto de horror y de ignomínia; habeis desmentido por primera vez la opinion que el mundo tenía de vuestras virtudes y hospitalidad; y al paso que habeis consternado toda alma sensible, os habeis hecho un objeto de abominacion y de ira para las Naciones que no conocen vuestra sencilléz y credulidad, de que han abusado los malvados autores de las desgracias sufridas en los tristes dias nueve, y diez del corriente.

"Un general frenesí que se difundió por todas partes, y que infundió en vuestros corazones odio y venganza, os hizo atropellar el sagrado derecho de las Naciones, y quebrantando las leyes divinas, y humanas, os dexasteis arrastrar del furor para

Hosted by Google

Bandos:

231. **Fernandez de Folgueras,** Mariano—*Continúa.*

asesinar brutalmente y hombres pacificos é indefensos, y para cometer los robos é iniquidades que la humanidad llora, y que llorarán vuestros hijos. En el acceso del frenesi á que os condujeron los malvados habeis sacrificado vuestro honor y vuestra fortuna, y convertidos en traidores enemigos de vuestra patria, la habeis despojado de su felicidad y de su gloria. Pero si se pregunta ¿qual ha sido el motivo, ó el pretexto de una conmocion tan horrible, como inesperada? Señor, me direis, los estrangeros envenenan las aguas del rio y las de los pozos de que hacemos uso; los alimentos de que vivimos, y el ayre que respiramos; para lo qual compran culebras y sabandijas ponzoñosas que guardan y conservan con esmero . . . Infelices alucinados ¿á donde os conduce vuestra ignorancia? ¿No alcanzais lo absurdo y lo ridiculo de vuestro error? No comprehendeis que las aguas del rio corriendo siempre al mar, solo pueden envenenarse por la mano omnipotente de nuestro gran Dios? Mas concediendo par un instante que los pozos, y los alimentos se pudieran envenenar ¿quienes serian los monstruos capaces de cometer tal crimen? Los negritos del monte, los moros de Joló y de Mindanao se avergonzarían de imaginarlo, y ¿ será posible achacar tan infernal designio á los extrangeros que vienen á enrriquecernos con sus caudales y con su industria; á unas personas que son nuestros amigos: y nuestros hermanos; que son christianos y pertenecientes á pueblos ilustres, y que finalmente con una justa y recíproca comunicacion era el motivo de nuestra creciente y futura prosperidad? ¿qué interes les pudiera asistir para haceros daño á los mismos que en vuestra agricultura é industria, libraban su comercio? Es asunto que confunde, sin que haya expresiones que basten á manifestaros todo el horror y el desconsuelo que habeis vertido sobre mi alma; pero como deseo ardientemente vuestro desengaño, me apresuro á manifestaros el juicio formado por el Juez de Letras, quese nombró para la exâcta pesquisa y averiguacion del figurado veneno que os ha transtornado, y con que os han seducido los mal intencionados. Este Juez, el Licenciado D. José Maria Jugo, que no ha perdonado diligencia alguna sobre la materia, me dice de resultas de todo, lo siguiente: M. I. S.: En oficio de 13 del corriente mes exigió V. S. le remita el juicio que hayan formado los Facultativos, é yo mismo de los frascos y demas artículos que se me han presentado para comprovar el envenenamiento con que el vulgo ignorante ha supuesto infestados las aguas y alimentos, á que ha ereido consiguiente la mortandad que comenzó á experimentarse desde el dia 6 de este mismo mes, para poder V. S. comunicar al público el resultado de las investigaciones hechas por mi en la materia. En tal virtud paso á hacer á V. S. la exposicion siguiente:

"Por cuerpo de delito en el envenenamiento de que se trata, han presentado los Indios, de entre los despojos que robaron de las casas de los Franceses, varios insectos de diversas formas, y entre ellos una culebra de un tamaño bastante regular de las que llaman caseras, en estado de disecasion; otros con algunos mariscos conservados en espiritu de vino dentro de una redoma de cristal; en otra dos granos de Barita muriatica, una porcion de quina que á mi parecer pesará como arroba y media; y un caxon de oja de lata como de una vara de largo, una cuarta de ancho, y seis dedos de cuerpo en que se halló un conjunto de insectos tambien, pero ya corruptos; y finalmente en casa de una muger á quien han imputado que era mandataria de los Franceses para el mismo envenenamiento, un pequeño emboltorio de unos polvos negros en papel de china.

"Sin el juicio de los Facultativos qualquier hombre que lo tenga en su lugar, y sepa hacer de él mediano uso, comprehende que los expresados insectos y mariscos, ya disceados, ya tambien conservados en espiritu de vino ó aguardiente no tienen mas objeto que el de enrriquecer con su diversidad los gavinetes de historia natural. Mas esto mismo han expuesto los Facultativos en los reconocimientos que han hecho de tales animales, añadiendo que aun los que se encontraron corruptos en el caxon de oja de lata no han podido en manera alguna influir en la epidemia del dia.

"La Barita muriatica segun los mismos Facultativos es una regencia para analizar las aguas minerales, y que lejos de ser esencialmente venenosa, es medicina para barias enfermedades.

"La quina todos saben que es un palo medicinal; y que ha sido el preserbativo de que todos nos hemos valido contra la epidemia.

"De los polvos negros hallados en casa de la muger de quien se ha hecho mencion, han dicho tambien los Facultativos que nada tienen de venenoso, sino que bien sean una especie de ethiope mineral, bien una materia carbonosa del reyno vegetal, sirven para varios usos en la medicina.

"Segun lo expuesto tiene V. S. á la vista que el envenenamiento que se ha imputado á los Franceses, y que lo hacian ya por sí, ya por medio de terceras personas, no ha sido mas que una patraña con que se ha alucinado el bulgo.

"Pero no ha sido esto lo peor, sino que ha habido muchísimos sujetos, de quienes no parecía que se pudiese creer que consentirian en un error tan craso; mas es positivo

Hosted by Google

Bandos:

231. **Fernandez de Folgueras,** Mariano—*Continúa.*

que los ha habido, y entre ellos muchos del clero: con lo que llegó á tomar tal cuerpo la ilusion, que ha causado los muy escandalosos hechos que lloran todos los hombres de bien; pues es constante que no hay mejor modo de propagar un error como adoptandolo personas de autoridad.

"El del envenenamiento parece que no tiene duda sino que tuvo su principio de la ignorancia de los Indios; mas tampoco la hay de que los malbados abusando de esta indiscrecion y falta de luces de los Indios, los han conmovido para perpetrar los asesinatos y robos de los desastrosos dias 9 y 10.

"La mejor prueba de este modo de pensar es que despues del tumulto del primer dia citado, que ya debian haber quedado satisfechos los que se crehian ofendidos por los Franceses, acaeció el segundo del dia 10 mobido contra los Sangleyes, de quienes hasta este dia no se habia dicho cosa alguna de que envenenaban, pero en dicho dia el motivo que se tomó para el tumulto fué la voz que se esparcio de que en el sitio de la Escolta habian cogido á un Chino ó Chinos envenenando, y esto bastó para que los bulliciosos, que ya estaban de acuerdo, comenzasen á saquear las tiendas y havitaciones de Chinos con el mayor descaro y osadía.

"Lo que dejo expuesto compreende el juicio que V. S. me exije, y este es desde luego el resultado de mis investigaciones. Por último para que se acave de ver que todo lo que se ha dicho del veneno por el bulgo ignorante no tiene ni el mas minimo fundamento de realidad, devo añadir que en uno de los tres quadernos que me han presentado unos indios, sacados, á la cuenta, de la casa del Frances naturalista, se encuentran dibujados peces, mariscos, y aves peculiares de este pais; mediante lo qual deve ya entender el mas estupido que la coleccion que los Franceses hacian de los expresados insectos y animales no ha sido con mas objeto que el de tomar de ellos los conocimientos naturales que deleytan el buen gusto de los racionales. Es quanto de autos resulta.

"Dios Guarde á V. S. muchos años.—Santa Cruz 15 de Octubre de 1820.—Licenciado Jose Maria Jugo.—M. I. S. Don Mariano Fernandez de Folgueras, Governador y Capitan general de estas Islas &c. &c.

"Naturales de Filipinas, y especialmente los del Partido de Tondo, ya veis el desengaño . . . no os desespereis, ni perdais la esperanza de merecer la clemencia de nuestro Catolico Monarca el Señor D. Fernando VII. Pero hijos mios (que bien deveis permitir este nombre á la ternura de mi zelo, de este zelo por vuestro bien que ahora me consume) procurad merecer el olvido de vuestros errores y delitos, mediante un profundo arrepentimiento: entregad en manos de la Justicia á los malvados que os seducen y engañan: restituid los robos á las personas designadas para recivir los: purificad vuestras conciencias, declarando los autores de los asesinatos, los que os arrastraron con ordenes falsas, con mentiras, y con embelecos para que fueseis instrumentos ciegos de sus iniquidades.

"Y vosotros laboriosos pueblos de la Pampanga, Ilocos y Pangasinan, no perdais el fruto de vuestros sudores en la industria y la agricultura, dexandoos engañar por los enemigos de vuestro bien, que vagabundos y perversos desean vuestra ruina, por que los devora la enbidia de vuestra riqueza. Estad con vigilancia y no permitais resida entre vosotros ningun holgazan de las playas de Tondo y Bancusay, sin examinar su conducta, para que si fuese sospechosa, lo entregueis al brazo conservador de la Justicia, que sabrá castigarlo, y tomar sus medidas de precaucion como le corresponde.

"Desgraciado pueblo de Binondo, tu que has sido el teatro de la tragedia mas horrible, y que te has cubierto de sangre y de ignominia, manifiesta al mundo la inocencia de tus buenos vecinos, entregando y designando á los Ministros de la Ley los cavezas del tumulto, esos aloves enemigos de Dios y de los hombres, por cuyas vidas abominables clama la vindicta publica el honor nacional amancillado, y tu reputacion ultrajada. No te retraigan miramientos ni consideraciones si deseas borrar en lo posible la mancha indeleble que han sufrido las Islas Filipinas, y sus desventurados habitantes.—Manila 21 de Octubre de 1820.—Mariano Fernandez de Folguéras."

232. **Obando,** Francisco José de. Bando para explicar el mandato de prisión recaido sobre el Sultán de Joló.

En fol. de 15 h. s. n. En el A. de I. de S.

233. **Oráa,** Marcelino. Bando de 11 Noviembre 1841 concediendo indulto á los que, procedentes de la banda de Apolinario, se presentasen en el término de 20 dias.

En fol. de 1 f. s. n. ej. d. m. B. Apolinario de la Cruz se levantó en Tayabas y asesinó al Gobernador Ortega, entregándose luego á otros desmanes. Ver No. 153. **Aviso al público.**

Hosted by Google

Bandos:

234. **Orâa,** Marcelino. Bando del mismo de 25 de Noviembre de 1841 sobre edificación de casas de nipa en extramuros.

En gr. pasquín. ej. d. m. B.

235. —— Bando del mismo, de 14 Febrero 1843 estrañando del recinto de Manila los indios, mestizos y chinos.

Gr. pasquín. ej. d. m. B. Á la cabeza de todos estos papeles, el nombre y títulos del general.

236. **Pavia,** Francisco. Bando dado en Manila á 8 de Noviembre de 1864, contra los Moros de las Samales, Tavi-Tavi y demas islas que se extienden al Sur de la de Joló.

Una gran hoja en folio, impresa en buen papel de hilo.

Este riguroso bando contra las poblaciones mencionadas, se extiende también contra las embarcaciones que se dedican al comercio ilícito entre Moros é Indios. Consta de 8 artículos. *Vindel.*

El Sr. Pavia era comandante general del apostadero de Filipinas y gobernador general interino.

237. **Valdes Tamon,** Fernando. Bando publicado en Manila el 18 de Enero de 1734 estableciendo la instrucción y reglas para la practica de la cuenta abierta de los tributos de Filipinas por padrones de habitantes en todas las provincias.

En fol. de 8 p. s. n. En el A. de I. de S.

238. **Bañuelos y Carrillo,** Gerónimo. Relación de las islas Philipinas.

Mexico, 1638.

Medina le da por título: "Estado de las Filipinas y sus conveniencias."

Dedicado á Don García de Haro y Abellaneda, Conde de Castilla, Presidente del Real Consejo de Indias. No tengo de esta edición, más noticia que la referencia que de ella se hace en la siguiente traducción francesa.

239. —— Relation des Isles Philippines.

Ver **Thévénot.**

El autor tenía el título de almirante, porque mandaba la nao que hacía el viaje de Acapulco á Manila, que constituía entonces toda la navegación y todo el comercio que Filipinas tenía en aquella época fuera del de China y el Japón.

Baranda.

Ver **Sainz de Baranda.**

240. **Baranera,** Francisco X. Compendio de Geografía de las Islas Filipinas, Marianas, Joló y Carolinas. Tercera edición corregida y aumentada.

Manila, Estab. Tip. de J. Marty y Comp., 1892.

En 8° de 162 pp., 1 h. con fe de erratas y varias mapas. ej. d. m. B.

241. —— Compendio de la Historia de Filipinas.

Manila, Imp. de los Amigos del Pais, 1877.

En 8° de vii, 112 pp. ej. d. m. B.

El autor era un respetable padre de la Compañía de Jesús, profesor del Ateneo Municipal de Manila, que gozó de profundas simpatías. Murió hacia 1880.

242. **Barrantes,** Vicente. Guerras piráticas de Filipinas contra mindanaos y joloanos, corregidas é ilustradas por Don Vicente Barrantes.

Madrid, Imp. de Manuel G. Hernandez, 1878.

(Á la cabeza): "Biblioteca hispano-ultramarina."

En 8° de xvi y 448 pp. ej. d. m. B.

En la "carta nuncupatoria," que el autor dirige al Obispo de Córdoba, y que da principio al libro, dice: "Su origen (el del libro) necesita explicación para el vulgo de las gentes. Circula con cierta abundancia en Filipinas un abultado manuscrito

Hosted by Google

242. **Barrantes,** Vicente—*Continúa.*

en folio, que explotan á maravilla los diarios y los escritores locales, del cual he sacado, por via de extracto unas veces y de copia las mas, este volumen de las Guerras piraticas, etc."

En la p 351 da principio á un Apunte bibliográfico que llega á la p. 392. En él aparece la mención de unos 90 libros y papeles cuyos títulos no son siempre muy exactos, pero con anotaciones criticas y bibliográficas que le dan bastante interés.

243. —— El teatro tagalo.

Madrid, Tipogr. de Manuel Gines Hernandez, 1890.

En 8° de 199 pp. ej. d. m. B.

Trata de los corridos y de la ausencia de teatro tagálog. En la p. 167 viene un capítulo titulado Lingüística filipina que contiene un pequeño catálogo de gramáticas y vocabularios de idiomas filipinos, impresos y manuscritos, con anotaciones interesantes. Los títulos son muchos equivocados, lo mismo que algún pie de imprenta.

244. —— La instrucción primaria en Filipinas desde 1596 hasta 1868.

Madrid, Imprenta de la Iberia, (1869).

En 12° de 174 pp. ej. d. m. B.

245. —— Estudios sobre la conquista de Filipinas: Fr. Juan de Plasencia.

Artículo publicado en *La Revista de España* (números de Diciembre, 1870, pp. 397–411 y de Enero, 1871, pp. 73–87).

El autor fué miembro de las Reales Academias de la lengua de la historia habiendo ejercido elevados cargos de la administración de Filipinas y reunido una buena colección de libros y manuscritos relativos á colonia. Hombre de clara inteligencia y extensa aunque deforme erudicion, escribió con la mayor audacia sobre lingüística, geografía ó ló que le venia en gana sin poner siquiera en duda lo que se le antojaba decir. Pasó en España como un sabio y durante mucho tiempo su nombre será execrado en Filipinas por el espíritu hostil y la mala intención con que trató á los filipinos siempre que habló de ellos.

246. **Barrios,** Manvel. Descripcion de la proclamacion y jvra de Nuestros Soberanos y Señores Don Carlos IV, y Doña Lvisa de Borbon en la Ciudad de Manila, y de las fiestas de Publico regocijo que con este aplaucible (sic) motivo sé Celebraron. La presenta el Noble Ayuntamiento á la Catholica y Real Magestad de los mismos Soberanos y Señores Don Carlos IV, y Doña Lvisa de Borbon que Dios guarde. Escrita por el M. R. P. Fr. Manvel Barrios del Orñ Nrō P. Sto. Domingo, Lector en Canones en el Real Colegio y Vniversidad de Sto. Thomas.

Con las licencias necesarias en Manila: En la Imprenta del Real Seminario de San Carlos: Por Agustin de la Rosa, y Balagtas, Año de 1791.

En 4° de 34 hojas. En el A. de I. de S., según Medina que describe este libro.

Basco y Vargas, José.

Ver **Bandos** y No. 514 **Cartas Circular,** etc.; No. 2114 **Recuerdo amigable;** No. 1867 **Ordenanza instructiva.**

247. **Bases** reglamentarias acordadas por la real Junta de Aranceles, para regimen y gobierno del establecimiento de la Aduana subalterna de la plaza de Zamboanga, aprobado por la Junta superior de real hacienda de 9 de Mayo de 1831, y decreto conformatorio de la Intendencia Subdelegada de 14 del mismo.

s. p. l. n. f.

En fol. de 2 f. s. n., impreso en Manila en 1831 y autorizado por el intendente D. Francisco Enríquez. ej. d. m. B.

248. **Bases** del sistema general de cuenta y razon en las dependencias de Hacienda de las Islas Filipinas.

s. l. n. f.

En fol. de 5 f. n. c., la cubierta sirve de portada. Está impreso en Manila, 1841. ej. d. m. B.

Hosted by Google

249. **Bastian,** Adolf. Reisen im Indischen Archipel. Singapore, Manilla, Batavia und Japan.

Jena, Hermann Costenoble, 1869.

En 8° de lix pp., 1 h. s. n., 552 pp. Constituye el tomo IV de la obra del mismo autor Die Voelker des oestlichen Asien. ej. d. m. B. ofrecido por el Dr. Bastian.

Es una obra muy importante, escrita en ese estilo peculiar de su sabio autor, uno de los más distinguidos etnógrafos de Europa. De Manila se ocupa en las pp. 256 á 299.

250. **Bautista Lin,** Aristón. Consideraciones acerca de los abcesos del hígado en los climas cálidos (Filipinas). Tesis del Doctorado en medicina leida y sostenida el dia 30 de Junio de 1891 ante el Tribunal de grados.

Madrid, 1891.

Gr. en 8° de 67 pp. ej. d. m. B. ofrecido por el autor.

Memoria interesante en la que el autor distinguido médico filipino, de muestra un exacto conocimiento de la materia y se declara partidario de la intervención prematura de la cirugía en el tratamiento de tan terrible enfermedad.

Becerra, Nicolás.

Ver No. 966. **Estado general,** etc.

251. **Becerra y Fernandez,** Manuel. Un apunte de las Canteras de Talim.

Manila, Tipo-litografía de Chofré y Comp., 1896.

Gr. en 8° de 28 pp., 1 vista microscópica y 9 láminas. ej. d. m. B.

Talim es una pequeña isla situada en medio de la Laguna de Bay. En el proyecto del nuevo puerto de Manila del año 1891, proponía el ingeniero de las obras, como piedra de excelentes condiciones para escollera la de la isla de Talim. Como consecuencia de esto se principió á explotar dicha piedra para darla el citado empleo. Es dicha piedra una andesita augítica que se presenta en masa gris negruzca y adelogena granulo-cristalina, con feldespatos plagioclasas alargadas, microlíticos, cristales negros verdosos de peridoto y otros grandes negros rojizos de augita.

El autor que es un ingeniero español de caminos da cumplida cuenta del método de voladura empleado para la explotación de las canteras.

252. **Beddome,** R. H. Handbook to the Ferns of British India, Ceylon, and the Malay Peninsula.

Calcutta, 1883.

En 8°.

Como incluye infinitos helechos filipinos, es un buen manual para su clasificación. El autor, coronel inglés, era jefe en la sección de montes en la India.

253. **Bega,** Ivan Manvel de la. Parecer del Doctor Ivan Manvel de la Bega, Oydor en la real audiencia de las Philippinas, dado sobre si convenia qve el Señor D. Ivan de Silva, Gouernador y Capitan General de las Yslas Philippinas, y Malucas presidente de la Real audiencia de Manila, partiese con la armada que tenia a presttada de presente contta (sic) el enemigo Olandes, sin guardar el orden que manda la vltima cedula de Su Magestad, fecha en trienta de Diziembre de mil y seiscientos y catorce. Y sobre las de mas cosas que se trataron en la Junta que su Señoria, mando hazer en doce de Henero deste presente año de mil y seiscientos y diez y seis.

Fol., 10 hojas, s. f., incl. la p. f. bl. Suscrito en 16 de Enero de 1616.—Apostillado.

Tanto el aspecto general tipográfico de la obra como el haber salido á luz á raíz de escrita, me inducen á creer que se trata de un impreso filipino. Así Medina.

254. **Beggiato.** Nuova specie di gelso delle Filipine.

Padova, 1836.

Blumentritt lo cita así.

Bellin, M.

Ver No. 2326. **Remarques** sur la carte, etc.

255. **Bembribe,** Bernardido. El Padre Fray Bernardido Bembribe, (sic) Procurador General de la Provincia del Rosario de Philipinas, Orden de Predicadores, y Lector de Theologia en ella, dize: Que en la Ciudad de Manila

Hosted by Google

255. **Bembribe,** Bernardldo—*Continúa.*
se empezó á fundar un Beaterio de la Orden Tercera de penitencia de Nuestro Padre Santo Domingo, etc.

En fol. de 4 pp. Según Medina. Pidiendo subsistencia al Rey para el Beaterio.

256. **Bemerkungen** über die Balabac-Strasse, Sula-See und Gilolo Passage.

Observaciones acerca del Estrecho de Balábac, el Mar de Joló y el Pasaje de Gilolo, publicadas en el Annalen der hydrographischen und maritinischen Meteorologie. (Berlin, 1879, tomo VII, cuaderno II, pp. 91-93.)

257. **Benavente,** Francisco, *y otros.* Estudio sobre un báguio que atravesó el Archipielago Filipino en los dias 19 y 20 de Noviembre de 1879, hecho por los guardias marinas de la corbeta Doña Maria de Molina y redactado por los de primera clase D. Francisco Benavente y D. Emilio Croquez, y el de segunda D. Ubaldo Brechtel.

Inserto en la *Revista general de marina* (1880, tomo VII, pp. 53-73 y 189-208).

258. **Benavides,** Miguel de. Relacion del estado de la fe en la diócesis de Nueva Segovia dada por Fr. Miguel de Benavides al Papa Clemente VIII y suscrita en Manila á 14 de Julio de 1598.
Valencia, 1601.

En 4°, reimpresa en las pp. 854-858 de la cuarta parte de la Historia general de Santo Domingo del P. López.

"Ni León Pinelo ni Nicolás Antonio ni Fr. Juan Francisco de San Antonio en su Crónica, ni la Biblioteca universa franciscana de Fr. Juan de San Antonio citan esta obra del padre Benavides. Martínez Vigil no supo que se había impreso por separado y se limita á decirnos que se incluyó en la Historia de Santo Domingo del P. López, tomando sin duda la noticia de Quetif y Echard. González de Barcía es el único bibliógrafo que en la columna 636 del tomo II de su Epítome trae el título de la obra, agregando que se imprimió, sin expresar dónde ni cuándo: circunstancias ambas que podemos consignar valiéndonos del catálogo del Museo Británico, donde se encuentra con la signatura 4,765 b.

Quetif y Echard atribuyen también á Benavides un Vocabularium Sinense facillimum, cuya existencia hacen constar en vista de aseverarlo así Cavalieri en la p. 521 del tomo I de su Galeria de Pontefici Domenicani.

Martínez Vigil le da igualmente como autor de una traducción castellana del libro chino Beng-Sim-Po-Cam, pero en realidad el traductor fué Fr. Juan Cobo, habiendo Benavides escrito sólo el prólogo según lo hace notar el Conde de la Viñaza, Lenguas de China y el Japón, p. 17.

En la sección de manuscritos de la Biblioteca Nacional de Madrid se conserva una Instruccion para el Gobierno de Filipinas, escrita por nuestro autor.

Fr. Miguel de Benavides nació en Carrión de los Condes en Palencia, hácia el año de 1550. En 1587 pasó á Manila, y fué catedrático de teología en el convento que los Dominicos acababan de fundar. Dedicado desde un principio al estudio de la lengua china, pasó al Celeste Imperio en 1590, de donde presto hubo de regresar á Filipinas. Volvió á España en compañía del P. Salazar, primer obispo de aquellas islas, encargado de la procuración de la Provincia en Madrid. Nombrado obispo de Nueva Segovia, en los comienzos de 1598 tomó posesión de su cargo. Habiendo sido promovido al arzobispado de Manila, inició la fundación del colegio y universidad de Santo Tomás. Falleció en aquella ciudad el 26 de Julio de 1605. Véase su biografía en la Crónica de San Antonio, tomo I, p. 178, 220". *Medina.*

En el A. de I. de S. hay un ejemplar de este curioso impreso.

259. **Benco,** Jerolim, *Freiherr* von. Das Datum auf den Philippinen.
Wien, Selbstverlag Druck von Carl Gerold's Sohn, 1890.

De 14 pp. ej. d. m. B. ofrecido por su autor, capitan de fragata de la marina imperial austriaca.

Acaba su folleto trayendo el siguiente decreto: "Superior gobierno de Filipinas. Exmo. é Iltmo Sōr. Con esta fecha he decretado lo siguiente: Considerando conveniente el que sea uniforme el modo de contar los dias en estas Islas á Europa, China, y demás paises situados al Este del Cabo de Buena Esperanza, que cuentan un dia mas por razones que á todos son bien conocidas, venga en disponer con acuerdo del Exmo é Iltmo Sōr. Arzobispo, que por este año, solamente, se suprima el martes 31 de Diciembre, como si realmente hubiera pasado, y que el siguiente dia

Hosted by Google

259. **Benco,** Jerolim, *Freiherr* von—*Continúa.*

el lunes 30 del mismo mes, se cuente Miércoles 1º de Enero de 1845, que és con el que empezará el Calendario de dicho año, en el cual ninguna alteración se necesita hacer. Y lo comunico, etc., etc. Manila, 16 de Agosto de 1844.—Narciso Claveria.—Exmo. el Iltmo Sõr. Arzobispo de esta Diocesis." El motivo por que se contaba un día más era porque viniendo Magallanes siguiendo el curso del movimiento de la tierra, atrasaba cuatro minutos por cada grado que avanzaba hacia Filipinas. Cuando llegó al Archipiélago tenía dieziséis horas de retraso lo cual no debió observarlo, ni tampoco El Cano que muerto Magallanes, siguió su viage de vuelta á España navegando siempre á oeste, de modo que, al llegar al punto de partida, tenía que contar un día más. En Filipinas no se atendía á esta circunstancia hasta que el gobernador Claveria decretó que á partir de 1845 no se viviera allá un día atrasado al resto del mundo! En Samoa se vivía en una situación inversa. Hasta hace muy poco computaban el tiempo según el almanaque australiano sin hacerse cargo que Australia se halla situada al oeste del grado 180º de longitud mientras que sus islas se hallan al este de esta línea convencional. Cuando se apercibieron que los marinos americanos y europeos llevaban un día de retraso al de la fecha samoana, su rey Malietón, promulgó una ley según lo cual el martes 5 de Julio de 1892 se reconoció como 4 del mismo més, de modo que, si en Filipinas se suprimió una fecha y no hubo 31 de Diciembre de 1844, en Samoa tuvieron dos 4 de Julio de 1892: la vispera y el mismo día.

260. —— Die Schiffs-Station der K. u. K. Kriegs-Marine in Ost-Asien. Reisen S. M. Schiffe "Nautilus" und "Aurora" 1884–1888.

Wien, Druck und Verlag von Carl Gerold's Sohn, 1894.

En 8º de iv y 990 pp., 3 mapas.

"Obra escrita de orden del gobierno austro-hungaro por el varón de Benko: en las p. 707 á 802 da una descripción geo-etnográfica y politico comercial del archipiélago filipino." *Blumentritt.*

261. **Beneuchillo,** Francisco. Vida de Santa Rita en idioma tagalog.

Manila, 1747.

262. —— Epítome de la historia de la aparición de Nuestra Sra. de Casaysay que se venera en el pueblo de Taal de Batangas y su sagrada novena.

Reimpreso, Manila, 1856.

Ambos títulos según Blumentritt.

El autor, fraile agustino, natural de Pastrana (Toledo), llegó á Manila en 1732. Fué cura en diferentes pueblos tagálos, ocupó varios cargos conventuales, y murió en 1776. Dejó escritos un arte y diccionario poético tagálo y un tomo de la Toma de Manila por el ejército inglés. Asimismo un folleto que trataba de la erupción del volcan de Taal y destrozos que causó en 1754.

El nombre de este autor se ve escrito Bencuchillo y Beneuchillo en Cano; otros escriben Buencuchillo.

263. **Benitez,** Fernando. Reseña histórica del Real Colegio de San José desde su creación hasta fines de 1882.

Manila, Establecimiento tipográfico del R. colegio de Sto. Tomás, 1883.

En 4º de 109–xlvii pp. ej. d. m. B.

El autor, administrador que fué del citado colegio era un farmacéutico. Va al final de este interesante folleto una lista de "hijos ilustres" del colegio, entre los cuales se cuentan: 1 arzobispo, 7 obispos, 39 clérigos, 40 jesuitas, 11 agustinos, 11 recoletos, 3 dominicos, 8 franciscanos, etc. El 1º de Julio de 1882 tenía el colegio de San José un capital de $108,110 y se presupuestó su renta para dicho año en $23,747 y sus gastos en $23,051. El 1º de Julio de 1871 el capital era de $124,295, de modo que en el transcurso de once años perdió sobre $16,000.

Murillo Velarde, dice, hablando del Colegio de San José, "Los vecinos de Manila, se hallaban justamente desconsolados, al ver que aun para aprender con algún fundamento sus hijos los primeros fundamentos de la Gramática, era necesario desterrarlos de su vista, y embiarlos mas de dos mil leguas à Mexico, con grandes gastos, inconvinientes y peligros . . . el año 1585 se fundó un Seminario en el que los hijos de vecinos Españoles de estas Islas debajo de la doctrina y govierno de los Padres de la Compañia, sean instruidos en virtudes, y letras. Y el año de 1601 se fundó el Colegio de S. Ioseph . . . Fué tanto el progreso que en pocos años se experimentó en las letras, que avia Maestros no solo de Gramatica, Retorica y Philisophia, sino de Moral, de Sagrada Theologia de Canones y de Sagrada Escritura . . . dando tambien à esta ciudad vno de los mayores lustres . . . una Vniversidad." *Murillo Velarde,* f. 260.

Hosted by Google

264. **Benitez,** Fernando. Real Sociedad economica de Amigos del Pais. Memoria de los trabajos de la misma en el bienio de 1871–80, leida por el Sócio Secretario en la sesión celebrada el dia 24 de Marzo de 1881.

Manila, 1881.

En 4° de 46 pp. ej. d. m. B. El secretario era D. Fernando Benitez.

265. —— Compendio de la Historia de Filipinas.

Manila, Imp. de los Amigos del Pais, 1877.

En 8° de vii–112 pp. ej. d. m. B.

El autor era un respetable padre de la Compañía de Jesús, profesor del Ateneo municipal de Manila que gozó de profundas simpatías. Murió hacia 1880.

266. **Bennásar,** Guillermo. Diccionario Tiruray-Español. Primera parte.

Manila, Tipo-Litografía de Chofré y Comp., 1892.

En 8° de 201 pp. á dos columnas. ej. d. m. B. que debo á la amabilidad de mi malogrado amigo F. L. Roxas, de Manila.

Es el primer diccionario que ve la luz de la lengua Tiruray. El P. Bennásar, de la Compañía de Jesús, parece ser el autor anónimo de otros dos libros tirurayes. Ver No. 576, **Catecismo** histórico, etc., y No. 1855, **Observaciones** gramaticales, etc.

267. —— Diccionario español-tiruray. Segunda parte.

Manila, Tipo-litografía de Chofré y Cª, 1893.

En 8° de 175 pp. á dos columnas. ej. d. m. B. que debo á la amabilidad del P. Saderra Maso, distinguido director del observatorio de Manila, hoy rector del Ateneo municipal.

268. **Benoit,** Cárlos Luis. Observaciones sobre el cólera-morbo espasmódico, ó *Mordechí* de las Indias Orientales, recogidas en las islas Filipinas y publicadas con su método curativo.

Madrid y Mayo de 1832, Imprenta de D. L. Amarita.

Peq. en 8° de 109 pp. ej. d. m. B.

Es la traducción de la tesis que el autor presentó en 1827 en la Facultad de medicina de Montpellier, en Francia, para obtener el diploma de Doctor. El Sr. Benoit llegó á Manila en 1820, precisamente cuando en esta ciudad estalló el cólera con sin igual violencia. En octubre del mismo año, según él mismo, exasperados los indios por la mortandad cruel que experimentaban, de humildes, religiosos y pacíficos que naturalmente son, se convirtieron en asesinos furibundos, ejerciendo su rabia sobre los extrangeros indefensos que el comercio conducía á la colonia, atribuyéndoles la calamidad que experimentaban, persuadidos de que habían envenenado las aguas. Benoit se salvó por milagro y desde entonces permaneció en Manila dedicado á la medicina. En el mismo año 1820 fué nombrado por el gobierno español médico del primer batallón de infantería de línea. Fué miembro correspondiente de la Academia de medicina matritense y Caballero de Carlos III condecorado además por S. M. con una cruz con el siguiente lema: "Fernando VII al mérito contraído en la epidemia de Manila de 1820."

La epidemia fué traída, según parece, por un barco inglés que llegó de Madras en donde reinaba el cólera con violencia. Ver también, sobre el cólera, **Casas,** Fernando.

269. **Bérard,** G. de. Possessions espagnoles des Indes Orientales. Situation économique des Philippines en 1888, 1889 et 1890.

Memoria dirigida al Ministro de relaciones exteriores (Estado) de la República francesa por su cónsul de Manila, publicada en el *Bulletin Consulaire Français,* Paris, 1891, Tomo XXII, cuaderno 6e, p. 488 á 579.

270. **Berart,** Raymvndo. Manifiesto por la jvstificacion de D. Fr. Phelipe Pardo, Arzobispo de la Civdad de Manila, en las Islas Philipinas, en orden á la absolvcion, y penitencia del Maestre de Campo D. Jvan de Vargas Hvrtado, y exhvmacion de los cverpos de dos ministros togados. Dale a lvz Fr. Raymundo Berart, del Orden de Predicadores, Doctor en ambos Derechos, y Cathedratico que ha sido de Canones en la Universidad de Lerida, poder habiente de dicho Arçobispo.

En fol, portada orlada, hojas 2–92, apostillado. Sin fecha aunque á fines del siglo XVII. Según Medina en la B. de la Univ. de Sevilla.

Hosted by Google

271. **Berart,** Raymvndo. Señor Fray Raymundo Berart, de el Orden de Predicadores, poder aviente de el Arçobispo de Manila, dize: Han llegado á sus manos tres copias de un memorial impresso, que Antonio Xaramillo Procurador General de la Provincia de la Sagrada Religion de la Compañia de Jesvs de Philipinas, presentó en el Real, y Supremo Consejo de Indias, y ha esparcido en esta Corte; etc.

En fol. de 4 p. s. n. Es una defensa del arzobispo. Ej. en la B. de la Univ. de Sevilla.

272. —— Señor Fray Raymundo Berart, del Orden de Predicadores, perteneciente á la Provincia del Santo Rosario de Philipinas. Dize: Que tiene representado a V. Magestad, que assistiendo al Arçobispo de Manila en los negocios de su juzgado, y siruiendo á dicha su Prouincia en el oficio de Rector, y Cancelario del Colegio, y Vniuersidad de Santo Thomás, le fué mandado por su Prouincial venir a esta Corte, etc.

En fol. de 22 hojas, apostillado. Según Medina. "Pide se manden 'señalar las materias de vuestro real servicio para que ha sido llamado, y en el interin asignarle congrua suficiente.'"

Ej. en la B. de la Univ. de Sevilla.

El autor, fraile domínico, natural de la provincia de Gerona, llegó á Filipinas en 1679 y no 1680, como dice Medina, regresando á España en 1687 y no "dos años más tarde," como afirma el mismo bibliógrafo. En Manila era amigo íntimo del famoso arzobispo Pardo y se le creía consejero de este prelado en las apasionadas cuestiones que contra él tuvieron lugar.

273. **Bergaño,** Diego. Arte de la lengva Pampanga.

Con las licencias necessarias en la Imprenta de la Compañia de Jesus, por Don Sebastian Lopez Sabino, Año de 1729.

En 4° de 10 f. n. c., 363 pp., 7 f. n. c., papel de arroz. ej. d. m. B.

Leclerc, que no había logrado ver este libro raro, suponía que fué impreso en Bacolor, sin duda porque el autor fué prior del convento de aquel pueblo.

Es la primera gramática pampanga que se ha publicado. Esta lengua, hablada en la provincia de su nombre, situada en la bahía de Manila, por unos 194,000, es una de las más cultas de entre sus hermanas de Filipinas. Su gramática y todo su mecanismo, así como su vocabulario, tienen grande semejanza con el tagálog. He hallado en él más abundancia de palabras malayas que en el tagálog y casi el mismo número de elementos sanscritos. El P. Bergaño no dice nada del alfabeto pampango, tal vez porque, en el tiempo en que escribió su gramática, ya se había abandonado: era silábico, idéntico al tagálog, solo que empleaba de menos la consonante aspirada *Ha*, que no se usa en esta lengua.

274. —— —— Otra edición. Nuevamente añadido emmendado y reducido á methodo mas claro, por el mismo Author . . .

Reimpresso con las Licencias necessarias, en el Convento de Nra. Señora de Loreto de el Pueblo de Sampaloc, Año de 1736.

En 4° de 15 f. n. c., 219 pp., 1 f. n. c., papel de arroz, de un aspecto más antiguo que la primera edición. Las 11 primeras p. s. n., lo mismo que la portada, con orla.

275. —— Bocabulario de Pampango en romance, y Diccionario de Romance en Pampango . . .

Impresso en Manila, en el convento de Nuestra Señora de los Angeles, Año de 1732.

En fol. de 8 f. s. n., 399 pp., 1 f. blanco y 88 pp. á dos columnas, papel de arroz. ej. d. m. B. Es una obra rara y apreciada, de la que se ha hecho la siguiente:

276. —— —— Segunda edición.

Reimpreso: Manila, Imprenta de Ramirez y Giraudier, 1860.

En fol. de 7 f. s. n., 343 pp., todo á dos columnas. El diccionario romance principia en la p. 279. ej. d. m. B.

El Sr. Barrantes afirma que esta edición no lleva fecha, lo cual es un error. Este diccionario no contiene todas las palabras de la lengua pampanga, porque su autor no puso más que las de uso común. Con la adopción del catolicismo, resultaron anticuadas infinidad de palabras usadas en los ritos antiguos, lo mismo que en su

Hosted by Google

276. **Bergaño,** Diego—*Continúa.*

literatura, y estas palabras, que se han perdido, son precisamente las que más nos interesaría conocer ahora, para averiguar pasadas creencias, usos y costumbres de estos pueblos.

El autor nació en Cerbera (León) en 1690; profesó en 1710 y llegó á Manila en 28 de Julio de 1718. Fué á los pueblos de México y Bacolor de la Pampanga y después de ser definidor y prior del convento de Manila llegó á ser nombrado provincial, muriendo en Bacolor el 9 de Enero de 1747,

277. **Bermejo,** Julian. Instrucción para las parteras á fin de evitar los abortos y que los niños mueran sin el bautismo. Traducido al bisaya.

Manila, 1838.

Cítalo así Blumentritt.

Ver No. 135. **Arte** de la lengua Zebuana.

278. **Bernaldez,** Emilio. Reseña histórica de la guerra al Súr de Filipinas, sostenida por las armas españolas contra los piratas de aquel archipiélago desde la conquista hasta nuestros dias.

Madrid, Impr. del Memorial de Ingenieros, 1857.

En 8° de 243 pp., 2 h. s. n., 1 carta y 5 láminas, dibujadas todas por el mismo autor. ej. d. m. B.

La obra se halla dividida en tres partes: 1ª. Breve descripción de la parte sur del archipiélago Filipino; 2ª. El ejército de Filipinas y los piratas mahometanos; 3ª. Reseña histórica de los acontecimientos militares más notables.

El éxito que ha alcanzado este libro, es su mejor elogio. El Sr. Bernáldez era, cuando la escribió, coronel del cuerpo de ingenieros del ejército.

279. **Bersola,** Mariano. Novena sa mamuranayon na Santa Rosa de Lima virgen sa América patrona titular nin Banuaan sa Bacacay asin pasacao. Binicol nin Presbitero D. etc.

Nueva Caceres, 1893. Libreria Mariana ni Mariano Perfecto. Imp. Chofré y Comp.

En 16° de 32 pp. ej. d. m. B.

En idioma bícol.

280. **Best,** Elsdon. Pre-historic civilisation in the Philippines. The Tagalo-Bisaya tribes. I.

Apareció este estudio en el "Journal of the Polynesian Society," 1892, de Wellington (Nueva Zelandia). Poseo una tirada aparte de 8 pp. que debo á la amabilidad de su autor, sabio polinesista.

281. **Biblioteca Histórica-Filipina.**

El día 22 de Mayo de 1891 expuso el Excmo. é Iltmo. Sr. D. José Gutiérrez de la Vega, en Manila, el pensamiento de la fundación de esta Biblioteca á una reunión de personas notables que convocó, siendo director general de administración civil en Filipinas. El Sr. de la Vega se proponía imprimir todos los documentos inéditos posibles, relativos á la conquista y civilización del archipiélago por España, para dar á conocer el rico material que hoy duerme en los archivos de las corporaciones religiosas ú oficiales, y que contribuirán á dar más esplendor á la historia de las armas, de la religión y de la raza española en Filipinas. El pensamiento del director general fué acogido con entusiasmo y fueron los frailes los que, recibiéndolo con más ardor, pusieron al momento á disposición de la comisión, que al efecto se formó, los documentos más notables que guardan en sus archivos de Manila.

Por último, el 7 de Julio del mismo año se nombró una junta administradora y directiva para realizar la empresa constituida por los siguientes Señores: Fray Fernando Mayandia, recoleto; Miguel Coco, agustino, y el P. Francisco F. Simó, jesuita. Ellos fueron los que publicaron inmediatamente los volúmenes de esta Biblioteca, que hasta hoy ha dado á luz las obras de los siguientes autores (ver estos nombres): DELGADO (Juan J.); SANTA INÉS; (Francisco de); MEDINA (Juan de); VIVAR (Pedro de).

282. **Bijdragen** tot de Taal-, Land- en Volkenkunde von Nederlandsch-Indië.

Tal es el título de la publicación periódica, del Instituto Real de las Indias neerlandesas de la Haya. En esta importante publicación se encuentran hermosos estudios de antropología, geografía, lingüística, etc., relativos á la Oceanía y han aparecido también algunos relativos á Filipinas, entre los cuales se leen artículos de Blumentritt y Kern (ver sus nombres).

Hosted by Google

283. **Biografia** del Excmo. Señor Don Pascual Enrile, Teniente General de los Ejercitos Nacionales.

Úbeda, 1887. Imprenta de José Martinez Montero.

En 4° de 60 pp.

El autor de esta biografía es D. Jerónimo Escosura. El ejemplar que poseo en mi Biblioteca lo debo á la amabilidad del Coronel D. Francisco Xavier Enrile y de Ezpeleta, hijo del ilustre General Enrile, que fué uno de los gobernadores más ilustres que ha habido en Filipinas; de una educación esmerada, lleno de actividad, hombre de grandes conocimientos, que había estado en América y conocía en Europa (fuera de España) Francia é Italia. El General Enrile hizo progresar el comercio, organizó el correo, protegió la agricultura y puso á Filipinas en comunicación con el resto del mundo.

284. **Biografia** y Retrato del M. R. P. F. Pascual Ibañez de Sta Filomena, Religioso Misionero Augustino Recoleto de Filipinas, y muerte heróica del mismo acaecida en el asalto de Joló: triunfo de la expedición mandada por el Excmo. Sor. Marqués de la Solana con la historia y pormenores de ella, hasta su regreso á Manila y el acta de sumisión y adhesión del Sultan del mencionado Joló á S. M. Católica la Reyna D^a^ Isabel 2^a^ y su Gobierno. (A la cabeza): Extraordinario al Boletin del Clero Español.

Madrid, Imp. de Martinez y Minuosa, 1851.

En 8° de 74 pp. y un retrato. ej. d. m. B.

El Sr. Barrantes supone este folleto impreso en Manila y le da por título: "La muerte del Padre Ibañez y la conquista de Joló."

Este folleto está literalmente lleno de errores tipográficos, ortográficos, históricos, geográficos y otros! El Obispo Gainza dice que "su contenido no puede servir de texto para la historia" y le supone por título el siguiente: "La muerte del P. Ibañez y la conquista de Joló, Manila 1851."

285. **Blanco,** Manuel. Flora del Filipinas. Segun el sistema sexual de Linneo.

Con las licencias necesarias, Manila, 1837. En la imprenta de Santo Thomas por Don Candido Lopez.

En 4° de lxxviii-887 pp. ej. d. m. B.; ej. en el B. M.

286. —— —— Otra edicion.—Segunda impresión, corregida y aumentada por el mismo autor.

Manila, Imprenta de D. Miguel Sanchez, 1845.

En 4° de lix-619 pp. ej. d. m. B.

287. —— —— Gran edición.—Adicionada con el manuscrito inédito del P. Fr. Ignacio Mercado, las obras del P. Fr. Antonio Llanos y de un apéndice con todas las nuevas investigaciones botánicas referentes al archipiélago Filipino. Gran edición hecha á expensas de la Provincia de Agustinos calzados de Filipinas, bajo la dirección científica del P. Fr. Andrés Naves.

Manila, Establecimiento tipográfico de Plana y C^ia^, 1877-80.

Á la vuelta de la portada: Editor, Domingo Vidal y Soler, Ingeniero de Montes.

4 tomos en gr. fol. de texto castellano y latín. Tomo I. Portada litografiada; Grabado representando al P. Blanco, tomado de un retrato que del mismo se encuentra en el Convento de San Augustín de Manila; Facsímile de un autógrafo del P. Blanco; xxx-350 y vii pp., castellano y latín. Tomo II, 1878, de 418 pp., 1 f. s. n., viii pp., castellano y latín. Tomo III, 1879. "Bajo la dirección científica y literaria de los P. P. Agustinos Calzados Fr. Andrés Naves y Fr. Celestino Fernandez del Villar," de 271-vi pp., castellano y latín. Tomo IV, 1880. Fragmentos de algunas plantas de Filipinas no incluidas en la Flora de las islas de la primera ni segunda edición, dispuestos según el sistema linneano por el P. Fr. Antonio Llanos, Agustino calzado, añadidos con otros trabajos del autor y vertidos al latín por el P. Fr. Celestino Fernández Villar, de xviii pp. para la biografía del P. Llanos, prólogo y 108 pp. Libro de medicinas de esta tierra y declaraciones de las virtudes de los árboles y plantas que están en estas islas Filipinas . . . corregido é ilustrado con las clasificaciones científicas por el P. Fr. Celestino Fernández del Villar, de vi pp., biografía y 63 pp. (todo en castellano). Novissima Appendix ad Floram Philippinarium R. P. Fr. Emmanuelis Blanco seu enumeratio contracta plantarum philippinensium hucusque cognitarum cum synonimiis P. P. Blanco, Llanos, Mercado et aliorum auctorum, auctoribus P. P. F. F. Andrea Naves et Celestino Fernández-Villar. Manila, MDCCCLXXX, de ix-375 y vi pp ej. d. m. B.

Hosted by Google

288. **Blanco,** Manuel. Mañga dalit na tagalog at pagtulong sa mamamatay na tauong cristiano.

Con superior permiso, Manila, Imprenta de los Amigos del Pais, 1867.

Peg. en 8° de 62 pp. No conocemos la 1ª edición de esta obrita de la que sólo poseo en mi biblioteca un ejemplar de la siguiente:

289. —— —— Otra edición.

Manila (misma imprenta), 1881.

En 8° de 62 pp.

290. —— Confesion at Comunion, aral baga na icagagayac nang cristiano sa pagco compisal at paguiquinabang. Quinta edición.

Con superior permiso, Binondo, Imprenta de M. Sanchez y Cía, 1865.

Peg. en 8° de 103 pp. Ej. d. m. B., No puedo decir nada referente á las ediciones anteriores.

291. —— Ang mahusay na paraan nang pag-gamot sa mañga maysaguit ayon sa aral ni Tissot Tinagalag, hinusay at dinagdagan ñg P. Fr. M . . . Bl . . .

Manila, 1884, Imprenta de Amigos del Pais.

Peg. en 8° de 492 pp.; 1 f. s. n., traducción al Tagálog de la obra de Tissot, hecha por el P. Blanco. Ej. d. m. B.

El P. Manuel Blanco nació en Navianos (Zamora) en 24 de Noviembre de 1778, tomando el habito de novicio en el Colegio de Agustinos Calzados de Valladolid á la edad de 16 años. En 1805 pasó á Filipinas en donde ocupó los puestos de cura de los pueblos de tagalos, Angat, San José (Batangas); Bauan, Pásig y Parañaque; fué procurador de la provincia, prior de Manila y Guadalupe, definidor y provincial. Trabajador y estudiosísimo, se dedicó no sólo á estudiar la Flora de Filipinas, sino también el Tagálog. El conocimiento que tuvo de la topografía de las provincias que visitó, lo aprovechó para dejar de ellas unos planos que compuso de 1832 á 1834 y que se dieron á la estampa (ver Mapa general, No. 1608). Dió á luz las dos obritas en Tagálog que hemos mencionado y su obra sobre la Flora de Filipinas, no se hubiera impreso durante su vida, sin la intervención del ilustre General Enrile, que obtuvo una real orden de la reina gobernadora para publicar la referida obra que el modesto y sabio autor no consideraba bastante buena para recibir los honores de la estampa. Como se ve, el P. Blanco tenía entre sus virtudes la del culto del trabajo y especialísimas aptitudes para las ciencias naturales. Murió en Manila en 1° de abril de 1845. La última edición que anunciamos de la obra de este ilustre agustino, contiene las de otros hijos de la misma orden cuyas noticias biográficas aparecen en sus nombres correspondientes.

292. **Blanco,** Ramon. Memoria que al Senado dirige . . . acerca de los últimos sucesos ocurridos en la isla de Luzón.

Madrid, 1897. Establecimiento tipográfico de "El Liberal."

En 8° de iv, 202 pp. ej. d. m. B.

La mayoría de los españoles y los frailes irritados contra la política y la actitud del General Blanco, en los primeros días de estallar la insurrección filipina, llenaron los diarios de la Península con sus duras críticas atribuyendo al Sr. Blanco no sólo apatía y poca actividad en sus procedimientos para sofocar la rebelión, sino también llegando á insinuar que protegía en cierto modo las maquinaciones de los insurrectos.

El general se defiende de tales acusaciones en la memoria que presenta al Senado, en donde, entre otras cosas dice (p. 68): "Para ciertas gentes las pruebas de caracter y de energia se dan fusilando á diestro y siniestro, á gusto del público, que suele ser apasionado, cuando es precisamente lo contrario: la energia se demuestra resistiendo todo género de imposiciones, y esa más que ninguna. Fusilar, es muy facil; lo dificil es no fusilar."

El Capitan General D. Ramón Blanco, marqués de Peñaplata, fué el mismo que gobernaba la isla de Cuba cuando cayó en poder de los Estados Unidos. Este mismo general era comandante y ayudante del General Gándara cuando este señor, gobernador y general de la isla de Santo Domingo, tuvo que abandonar aquella isla perdida para siempre para España.

293. **Blanco Herrero,** Miguel. Política de España en Ultramar.

Madrid, 1888.

En 8° de 674 pp. ej. d. m. B.

El autor, que estuvo empleado en la Administración en Filipinas, aboga por que España prosiga con su política tradicional colonial.

Hosted by Google

293. **Blanco y Sierra,** D. Cesareo.

Ver No. 2371 **Reyes** (artículos varios).

294. **Blasius,** Wilh. Die von Herrn Dr. Platen und dessen Gemahlin im Sommer 1889 bei Davao auf Mindanao gesammelten Vögel.

Publicado en el *Journal für Ornitologie* de Cabanis, Abril de 1890, pp. 144–149.

295. —— Die wichtigsten Ergebnisse von Dr. Platen's ornithologischen Forschungen auf den Sulu-Inseln.

Publicado en el *Journal für Ornitologie* de Cabanis, 1890.

296. —— Die Vögel von Palawan.

Tirada aparte del *Ornis* año 1888, Viena.
En 8° de 20 pp. ej. d. m. B.
Da noticia de 130 aves de la isla de la Paragua.

297. **Blumentritt,** F. Alphabetisches Verzeichnis der Eingebornen Stämme der Philippinen und der von ihnen gesprochenen Sprachen.

s. p. l. n. f.

En 8° de 20 pp. ej. d. m. B.

298. —— Alphabetisches Verzeichnis der bei den philippinischen Eingebornen üblichen Eigennamen, welche auf Religion, Opfer und priesterliche Titel und Amtsverrichtungen sich beziehen.

Tirada aparte de un estudio que vió la luz en el "Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes," 1894, pp. 43–58, 137–154 y 224–238. ej. d. m. B.

299. —— Begleitworte zu meiner Karte der Inseln Mindanao.

Texto que acompaña y explica un mapa de Mindanao que Blumentritt publica en el *Zeitschrift der Gesellschaft für Erdkunde zu Berlin*, tomo XIX, pp. 257–302. Es un mapa etnográfico del mayor interés: uno de los más bonitos trabajos del autor.

300. —— Begleitworte zur Karte von Ost-Mindanao.

Estudio publicado en el "Mittheilungen der Kaiserlich-königliche geographische Gesellschaft in Wien," 1891, pp. 342–55, con una carta. ej. d. m. B.

301. —— Beiträge zur Kenntnis der Mandayas (Mindanao).

Estudio para el conocimiento de los mandayas que se publicó en el boletín de la "Sociedad de geografía de Viena," 1890, pp. 129–141.

302. —— Beiträge zur Kenntnis der Negritos.

Tirada aparte del "Zeitschrift der Gesellschaft für Erdkunde zu Berlin, 1892," Bd. XXVII, 6 pp. Ej. d. m. B., que debo á su autor.

303. —— Beiträge zur Statistik der Philippinen.

Artículos muy apreciados, relativos á la estadística en Filipinas, publicados en el *Globus*, 1883, No. 10, pp. 154–157; No. 11, pp. 167–170.

304. —— Bemerkungen zu Blumentritt's Karte der Insel Mindanao . . . Von Don Enrique d'Almonte. Aus dem spanischen übersetzt von F. Blumentritt.

(Á la cabeza:) Aus der "Zeitschrift der Gesellschaft für Erdkunde zu Berlin," 1885, No. 5, 6.
En 8° de 2 pp. Tirada aparte del boletín de la "Sociedad Geográfica de Berlin." ej. d. m. B.
Es la traducción de una carta del Sr. d'Almonte dirigida al Sr. D. S. Vidal y Soler señalando algunos errores de la carta de Mindanao de Blumentritt. La traducción esta hecha por el mismo profesor quien la ha puesto algunas anotaciones.

305. —— Bemerkungen zu den spanischen Angaben über die Verbreitungsgebiete, etc., der philippinischen Landessprachen.

Tirada aparte del *Zeitschrift der Gesellschaft für Erdkunde zu Berlin*, 1887, No. 2. En 8° de 15 pp. ej. d. m. B., regalado por el autor.

Hosted by Google

306. **Blumentritt,** F. Breve diccionario etnográfico de Filipinas. Publicado en "La España Oriental."

Manila, Imp. de Sta. Cruz, 1889.

En 8° de 16 pp. ej. d. m. B.

307. —— Biography of Dr. José Rizal. . . . Translated from the original German by Howard W. Bray.

Singapore, 1898.

Peq. en 4° de viii–51 pp. ej. d. m. B.

Como se ve, es una traducción inglesa por Mr. Bray de una biografía de Rizal por Blumentritt, cuyo original, que no conozco, vió la luz, según el traductor, en el "*International Archives of Ethnology.*"

El Sr. Bray dedica su traducción al General Emilio Aguinaldo y Famy.

308. —— Consideraciones acerca de la actual situación política de Filipinas.

Barcelona, Imp. Ibérica . . . 1889.

Peq. en 4° de 51 pp. ej. d. m. B., regalado por su autor.

El autor pone de manifiesto la funesta preponderancia del monaquismo.

309. —— Das Stromgebiet des Rio Grande de Mindanao.

"La cuenca del Río Grande de Mindanao." Es el texto explicativo del mapa de esta porción de la isla que publicó en la revista de Gotha, *Petermanns Mitteilungen*, 1891, pp. 108–114.

310. —— Der Ahnencultus und die religiösen Anschauungen der Malaien des Philippinen-Archipels.

Wien, 1882. Druck und verlag der "Steyermuhl" (vormals L. C. Zamarski).

Tirada aparte de la *Mittheilungen der Kaiserlich-königliche Geographische Gesellschaft in Wien.* ej. d. m. B.

Importante y erudito estudio relativo al culto de los antepasados y las creencias religiosas de los malayos (indios) del archipiélago filipino cuando la llegada de los españoles, muy distante de las bufonadas que un escritor filipino publicó luego, llamando batalismo una supuesta religión de sus antepasados en Filipinas.

311. —— Der Aufstand am Rio Grande de Mindanao.

Publicado en el *Oesterreichische Monatsschrift für den Orient*, Viena, 1886, No. 8, pp. 135–145. ej. d. m. B.

312. —— Der Batan-Archipel und die Babuyanen-Inseln.

Tirada aparte de un estudio que vió la luz en el *Mittheilungen der Kaiserlich-königliche geographische Gesellschaft in Wien*, 1898, pp. 593–606. ej. d. m. B., regalado por su autor.

313. —— Die Agricultur- und Colonisations-Verhältnisse auf den Philippinen.

Sobre el estado y situación de la agricultura y colonización en Filipinas; publicóse en Viena en el *Oesterreichische Monatsschrift für den Orient*, 1883, No. 4, pp. 69–72; No. 5, pp. 87–91; No. 6, pp. 114–118.

314. —— Die Bagobos.

Relativo á los bagobos de Mindanao. Se publicó en el *Globus*, 1882, tomo XLII, No. 14, pp. 219–222.

315. —— Die Bergstamme der Inseln-Negros (Philippinen).

[*Druck von Kreisel & Gröger, Wien, 1889.*]

Es un folletito de 8 pp. ej. d. m. B., regalado por el autor.

316. —— Die Bewohner des Sulu-Archipels.

Es un interesante articulo publicado en el periódico *Der Globus*, tomo XXXVII, No. 6, pp. 88–91 que no es sino el resumen de todas las noticias relativas á los moros de Joló que trae Pazos en su obra Joló.

317. —— Die Bungianen.

Publicado en *Das Ausland*, Stuttgart, 1893, No. 46, pp. 723–725. ej. d. m. B., regalado por su autor.

Hosted by Google

318. **Blumentritt,** F. Die Chinesen auf den Philippinen.
s. f. n. l. d. i.

En 8° de 33 pp. ej. d. m. B. que debo, lo mismo que los demás que poseo del profesor F. Blumentritt, á su amabilidad extrema.

Es una tirada aparte de un estudio histórico sobre los chinos en Filipinas, que se había publicado en las memorias anuales del Ateneo municipal de Leitmeritz, de donde el autor es profesor, correspondiente al año 1879.

319. —— Die Comandancia político-militar Escalante der Insel Negros (Philippinen).

Ocupa las pp. 121 y 122 de la publicación *Dr. A. Petermanns Mitteilungen*, 1885, Heft 4, con una carta topográfica de la comandancia de Escalante. ej. d. m. B. que debo á su autor.

320. —— Die Eingebornen der Insel Mindanao.

Consideraciones críticas, de importancia para la antropología, que hace Blumentritt de las noticias que sobre los insulares de Mindanao traen en sus obras los Doctores Montano y Schadenberg. Publicado en la Sociedad de geografía de Viena, 1886, No. 4, pp. 215-224. Tirada aparte en 8° de 10 pp. ej. d. m. B.

321. —— Die Eingebornen der Insel Palawan und der Insel Gruppe der Calamianen.

Memoria sobre los naturales de las islas Paragua y Calamianes. Se publicó en el *Globus*, tomo LIX, No. 11, pp. 166-168; No. 12, pp. 181-184.

322. —— Die Eingebornen Luzon (Philippinen). Aus dem Nachlasse des G. Wallis.

Trata de los indígenas de Luzón, según los datos contenidos en los apuntes inéditos del difunto G. Wallis, distinguido naturalista que visitó Filipinas. Publicóse en la *Deutsche Rundschau für Geographie und Statistik*, de Viena, 1884, tomo VI, pp. 436-443, 490-498, con seis grabados en madera representando ibilaos, mayoyaos, ilongotes, ganumanganes, negritos, tagalos, la Escolta y una vista de orillas del Pásig. Ver WALLIS.

323. —— Die einstigen Beziehungen zwischen Japan und dem spanischen Generalcapitanat der Philippinen.

Interesante estudio publicado en Viena en el *Oesterreichische Monatsschrift für den Orient*, 1881, Nos. 1, 2 y 3, sobre las relaciones que hubo en siglos pasados entre el Japón y los capitanes generales de Filipinas.

324. —— Die Gemeindeverfassung der unter spanischen Herrschaft stehenden Eingebornen der Philippinen.

Estudio publicado en la revista geográfica de Braunschweig titulada *Globus*, 1881, Nos. 4, 5, del cual se publicaron las siguientes traducciones:

325. —— Organisation communale des indigènes des Philippines placés sous la domination espagnole. Traduit de l'allemand par A. Hugot.
Paris, 1881.

Á la cabeza de la portada: "Société académique indo-chinoise pour l'étude scientifique et économique de l'Inde-Transgangétique et de la Malaisie." Extrait No. 4 du *Bulletin de la Société académique indo-chinoise*, Octobre 1881.

En 8° de 11 pp. ej. d. m. B.

El traductor, capitán de infantería, francés, miembro del consejo de la Sociedad académica indo-china de Francia, murió en 1884 en el Tong-king á manos de los piratas chinos que infestaban aquella región.

326. —— De los estados indígenas existentes en Filipinas en tiempo de la conquista.

Esta traducción, hecha por D. Ramón Jordana, vió la luz en la *Revista contemporánea*, Madrid, 1886, No. 253, pp. 468-482; No. 254, pp. 615-627; No. 255, pp. 14-25. ej. d. m. B.

327. —— Die jesuiten Missionen an der Ostküste der Inseln Mindanao.

Noticia sobre las misiones de jesuitas establecidas en la costa oriental de Mindanao. Se publicó en la revista *Das Ausland*, 1882, No. 38, pp. 751-754.

Hosted by Google

328. **Blumentritt,** F. Die Mestizen der Philippinen Inseln.

Artículo sobre los mestizos filipinos inserto en la *Revue coloniale internationale* Amsterdam, 1885, tomo I, No. 4, pp. 253–262.

329. —— Die Negritos am Oberlaufe des Rio Grande de Cagayan.

Artículo publicado en el *Mittheilungen der Kaiserlich-königliche geographische Gesellschaft in Wien*, 1893, pp. 329–331. ej. d. m. B.

330. —— Die Negritos von Baler.

Estudio publicado en el boletín de la Sociedad de geografía de Viena, 1884, pp. 316–321.

331. —— Die philippinischen Negritos in der Zeiten der Conquista.

"Los negritos filipinos en tiempo de la conquista." Vió la luz en la revista *Deutsche Rundschau für Geographie und Statistik*, Viena, tomo XV, No. 6, pp. 274–275.

332. —— Die Seelenzahl der einzelnen eingebornen Stämme der Philippinen. *Leitmeritz, 1889.*

En 4° de 3 pp. ej. d. m. B. que debo á la amabilidad del autor.
Este estudio vió la luz en el *Bijdragen tot de Taal-, Land- en Volkenkunde van Nederlandsch-Indië*, 5e Volgr., V.

333. —— Die spanischen Anspruche auf die Carolinen.

Estudio defendiendo los derechos españoles sobre las islas Carolinas que vió la luz en el boletín de la Sociedad geográfica de Viena, 1885, pp. 434–438.

334. —— Die Tinguianen Luzon.

Artículos publicados en el *Mittheilungen der Kaiserlich-königliche Geographische Gesellschaft in Wien.* 1887, pp. 5–18, 69–77. 138–154 acompañado de una carta del país, habitado por los tinguianes. ej. d. m. B.

335. —— Die Vulkane der Philippinen.

Artículo publicado en *Aus allen Welttheilen*, 1881, tomo XII, cuaderno 11, revista geológica que ve la luz en Leipzig.

336. —— Einige Bau- und Werkhölzer der Philippinen.

Bonito estudio relativo á algunas maderas del archipiélago útiles para la construcción de edificios, buques, ebanistería, etc., que vió la luz en la revista de Viena, *Oesterreichische Monatschrift für den Orient*, 1882, No. 9, pp. 139–141; No. 10, pp. 154–156.

337. —— Einige Bemerkungen zur gegenwärtigen Lage der Sulu-Inseln.

Observaciones relativas al estado del Joló publicadas en el *Oesterreichische Monatschrift für den Orient*, Viena. 1883, No. 11, pp. 191–196.

338. —— Eine Studie zur Bevölkerungs-Statistik der Philippinen.

Es un excelente estudio crítico y analítico de los diferentes censos publicados de la población de Filipinas. Se publicó en el *Globus*, 1882, No. 22, pp. 343–345; No. 23, pp. 362–365.

339. —— El Noli me tangere de Rizal juzgado . . .
Barcelona. Imp. Ibérica de Francisco Fossas, 1889.

En 4° de 38 pp. Ej. d. m. B., que debó al profesor Blumentritt.

340. —— Erdbeben und Vulcanausbrücke auf den Philippinen.

Artículo publicado en el periódico *Bohemia* del 3 de Agosto 1880 (Praga) relatanda las más célebres erupciones volcánicas y temblores ocurridos en Filipinas.

341. —— Filipinas. Problema fundamental.
Madrid (1892).

En 8° de 31 pp. ej. d. m. B. Á la cabeza se lee, "Biblioteca de la Solidaridad, III."
Es una crítica de un librito que con el mismo título de este folleto, publicó un autor anónimo llamándose tan solo "Un español de larga residencia en aquellas islas." Dicho libro es una apología de los frailes y un ataque á los Filipinos: Blumentritt lo rebate brillantemente. Parece que el autor anónimo no era otro que el fraile agustino Fr. Salvador Font.

Hosted by Google

342. **Blumentritt,** F. Gaddanen, Ilongoten, Ibilaos und Negritos des Valle de Cagayan (Luzon).

En 8° de 8 pp.

Tirada aparte del boletín de la Sociedad antropológica de Viena, 1884, tomo XIV, No. del 11 Marzo. Es una traducción que el Profesor Blumentritt hizo de una interesante comunicación relativa á los monteses citados, redactada por el Sr. D. José de la Campa.

343. —— Holländische Angriffe auf die Philippinen im XVI, XVII, und XVIII Jahrhunderte. Historische Skizze.

Druck von Dr. Karl Pickert in Leitmeritz (1880).

En 8° de 42 pp. ej. d. m. B.

Tirada aparte de las memorias anuales del Ateneo de Leitmeritz. De él se publicó la siguiente:

344. —— Ataques de los holandeses en los siglos XVI, XVII y XVIII en Filipinas. Bosquejo histórico por D. Fernando Blumentritt. Traducido del aleman por D. Enrique Ruppert.

Madrid, Imprenta de Fortanet . . . 1882.

En 8° de 69 pp. ej. d. m. B.

345. —— J. C. Labhart-lutz.—Ein Nachruf gewidmet dem Andenken des edlen verblichenen.

De 5 pp. ej. d. m. B. Fechado en "Leitmeritz, 13 Juli 1899."

346. —— Katechismus der katholischen Glaubenslehre in der Ilongoten-Sprache verfasst von P. Fray Francisco de la Zarza in Druck gelegt und mit Aequivalenten des Ilongot-Textes in spanischer, Beziehungsweise tagalischer und maguindanauischer Sprache.

Wien, 1893.

Gr. en 8° de 30 pp. ej. d. m. B.

Después de un prólogo que llega á la p. 8 el folletito en cuestión trae, á dos columas, en egongot y castellano la obra referida y que es la siguiente:

"Catecismo de Doctrina cristiana en Egongot escrito por el M. R. P. Fray Francisco de la Zarza O. S. F. Dado á luz por Fernando Blumentritt, etc. . . . y aumentado por el mismo autor con equivalencias del texto egongot ó ilongote en castellano, tagálog y moro de Maguindanao."

Este catecismo existe original en el archivo de los frailes Franciscanos de Manila de donde el P. Fray Cecilio García tomó una copia que envió á Blumentritt.

El egongot es la lengua hablada por los ilongotes, montaneses que habitan las serranías de Baler.

347. —— Lage der Provinz Nueva Guipuzcoa.

Noticia relativa á la situación geográfica y la extensión de la provincia citada que vió la luz en la revista geo-cartográfica llamada comunmente *Petermanns Mittheilungen*, publicada por Justus Perthes de Gotha, 1881, tomo 27, p. 72.

348. —— Las razas del Archipiélago filipino. I. Vademecum etnográfico de Filipinas. II. Las razas indígenas de Filipinas.

Madrid, Establecimiento tipográfico de Fontanet . . . 1890.

En 8° de 70 pp., con un mapa. ej. d. m. B.

Es un precioso trabajo que se publicó antes en el Boletín de la Sociedad geográfica de Madrid. Van dispuestos los nombres de razas por orden alfabético. En la primera parte se nombra cada raza, se la clasifica, señalando el idioma que habla, su religión y civilización (?), lugar en que habita y su número.

349. —— Mittheilungen über die Negritos und die Kopfjagerstämme des nördlichen Luzon.

Noticias sobre los negritos é igorrotes del norte de Luzón, publicadas en el *Globus*, 1884, No. 5, pp. 74–78.

350. —— Neue Nachrichten über die Subanon (Insel Mindanao).

Tirada aparte del *Zeitschrift der Gesellschaft für Erdkunde zu Berlin*, Bd. XXXI, 1896, pp. 369–372. ej. d. m. B.

Hosted by Google

351. **Blumentritt, F.** Neuere Werke über die Philippinen.
[*Wien, 1895.*]

En 8° de pp. 228–248. ej. d. m. B.
Es tirada aparte de un artículo sobre bibliografía que ignoro en qué publicación vió la luz. La dedicatoria del autor es de Leitmeritz, 20 Julio de 1895, en cuya época debió haber aparecido.

352. —— Spanien und die Inseln Borneo . . .
Wien, 1882, Druck und Verlag der "Steyrermühl" (vormals L. C. Zamarski).

En 8° de 18 pp. ej. d. m. B.
Tirada aparte de la *Mittheilungen der Kaiserlich-königliche geographische Gesellschaft in Wein*, 1882. De este estudio se hizo la siguiente:

353. —— España y la isla de Borneo.

(Á la cabeza:) "Boletín de la Sociedad geográfica de Madrid." Pp. 129–148.
Está hecha por D. Ramón Jordana y fué insertada en el boletín referido, del 3 de Marzo de 1886. El Profesor Blumentritt defiende los derechos que España, indiscutiblemente, tenía sobre todo el territorio del norte de Borneo que se ha establecido en compañía protegida por la Gran Bretaña. Sobre esta misma cuestión ver **Cañamaque**, No. 492.

354. —— Ueber ältere Beziehungen Spanien zu Hinterindien.

Trata de las antiguas relaciones entre España y la Indochina. Vió la luz en la revista geográfica de Weimar, titulada *Zeitschrift für wissenschaftliche Geographie*, 1883, tomo IV, pp. 1–16.

355. —— Ueber den Namen der Igorroten.

Aunque muy breve, tuvo este artículo una buena acogida por los etnógrafos: trata del nombre *igorrote* y se publicó en el *Ausland*, de Stuttgart, 1882, No. 1, p. 17.

356. —— Uber die Namen der malaiischen Stämme der philippinischen Inseln.

Tirada aparte del *Globus*, Bd. LXVII, No. 21, de 3 pp. á dos columnas.
ej. d. m. B., regalado por el antor.

357. —— Ueber einige Farbhölzer der philippinischen Inseln.

Relativo á algunas maderas tintóreas de Filipinas. Estudio publicado en la *Oesterreichische Monatsschrift für den Orient*, Viena, 1882, No. 3.

358. —— Ueber die Staaten der philippinischen Eingebornen in den Zeiten der Conquista.
Wien, 1885.

Gr. en 8° de 34 pp. ej. d. m. B.
Este importante estudio fué antes publicado en el *Mittheilungen der Kaiserlich-königliche geographische Gesellschaft in Wien*, 1885.

359. —— Versuch einer Ethnographie der Philippinen nebst einem Anhange: Die maritimen Entdeckungen der Spanier im Archipel der Philippinen. Mit einer Karte der Philippinen.
Gotha, Justus Perthes, 1882.

Ergänzungsheft No. 67 zu *Petermanns Mitteilungen.*
En 4° de 69 pp. y un mapa en colores. ej. d. m. B.
Es uno de los más hermosos trabajos de Blumentritt que modestamente titula Ensayo de una etnografía filipina. El apéndice ha sido traducido al castellano por D. Ramón Jordana y es el siguiente:

360. —— Descubrimientos marítimos de los españoles en el Archipiélago Filipino.

Vió la luz en la *Revista Contemporánea*, Madrid, 1882, 30 de Septiembre, No. 164, pp. 129–152. ej. d. m. B.

361. — Vocabular einzelner Ausdrücke und Redensarten, welche dem Spanischen der philippinischen Inseln eigenthümlich sind. Mit einem Anhange: Bibliotheca philippina. Alphabetisch geordnete Sammlung einer

Hosted by Google

361. **Blumentritt**, F.—*Continúa.*

Anzahl von Druckschriften und Manuscripten linguistischen, geographischen, etnographischen, historischen und naturwissenschaftlichen Inhalts.

s. l. n. f.

Gr. en 8° de 132 pp. ej. d. m. B.

La primera parte de esta obra la constituye un Vocabulario de voces y modismos particulares al castellano usado en Filipinas, trabajo original y único que, como veremos luego, fué traducido al francés. La segunda parte la forma otro trabajo no menos original y útil, una Biblioteca filipina ó lista alfabética de impresos y manuscritos lingüísticos, geográficos, etnográficos, etc., que si bien es una enumeración de libros y folletos que sólo trae el título y fecha de su impresión, muy deficiente por tanto como trabajo bibliográfico, tiene sin embargo el mérito de ser la más completa y extensa Biblioteca que se haya publicado, completada luego por una segunda parte de que daremos cuenta. En el prefacio de este libro hemos hablado ya de la "Bibliotheca" del Profesor Blumentritt.

362. —— Vocabulaire de locutions et de mots particuliers à l'Espagnol des Philippines. Traduit de l'allemand . . . par A. Hugot . . .

Paris . . . Challamel aîné, Libr. Edit., 5 rue Jacob; Ernest Leroux, Libraire Edit. . . . 1884.

Á la cabeza: "Société académique indo-chinoise de France, etc." Extrait No. 12 du *Bulletin de la Société académique indo-chinoise*, 2e série, tomo III, Mai, 1882.

En 8° de 83 pp. ej. d. m. B.

Como dije, esta traducción es solo de la primera parte de la obra anterior de Blumentritt. Este mismo profesor publicó luego un segundo cuaderno de dicha obra y es el siguiente:

363. —— Vocabular einzelner Ausdrücke und Redensarten, welche dem Spanischen der philippinischen Inseln eigenthümlich sind. Mit einem Anhange: Bibliotheca philippina. Alphabetisch geordnete Sammlung einer Anzahl von Druckschriften und Manuscripten linguistischen, geographischen, ethnographischen, historischen und naturwissenschaftlichen Inhalts, die auf die Philippinen Bezug haben. II. Theil.

s. l. n. f.

En 8° de 64 pp. ej. d. m. B. Fué impreso en Leitmeritz en 1885 y tuvo el autor la amabilidad de dedicarme su obra.

Es una segunda parte de la anterior, más bien apéndice complementario de ella, en el que apunta más voces del castellano de tienda de Filipinas y amplía su catálogo de obras relativas á las islas.

Tal es la lista de los más principales trabajos del laborioso y eruditísimo Profesor Blumentritt. En las revistas científicas que hemos mencionado han visto además la luz pequeños artículos del mismo autor relativos á las razas filipinas, al comercio, la historia de estas islas así como á los sucesos memorables políticos, religiosos, atmosféricos, etc., que han tenido lugar en ellas. Los principales de ellos (todos en alemán) han sido: I. Los yacimientos de oro en Filipinas. II. Los terremotos de Julio de 1880. III. La población de Joló según Garin. IV. Productos de la industria filipina. V. Noticias sobre la inmigración portuguesa. VI. El nuevo crater del volcán Mayón. VII. El comercio de Joló. VIII. Los negros balugas de la Pampanga. IX. Los mandayas. X. La nueva provincia del valle de Cagayán. XI. La laguna de Lanao. XII. La ocupación de Tawi-Tawi. XIII. Criaderos de carbón en Filipinas. XIV. Las islas Marianas. XV. Noticias sobre el interior de Luzón. XVI. La Universidad de Manila. XVII. Los indígenas de la Paragua. XVIII. La isla de Mindoro y la de Marinduque. XIX. Nuevas noticias sobre las islas Marianas. XX. La isla Basilan. XXI. La comandancia de Escalante en Luzón. XXII. Las dalagas de Filipinas. XXIII. Extensión territorial de los idiomas hablados en Filipinas. XXIV. Los monteses de la isla de Negros. XXV. La situación política de Filipinas. XXVI. Los subanos. XXVII. Los tirurayes. XXVIII. Los maguindanaos. XXIX. Los kianganes. XXX. Los moros de Filipinas. XXXI. Los yakanes y Samal-laut. XXXII. Las corrientes oceánicas en la costa de Mindanao. XXXIII. Los bulalakaunos de Masbate y Ticao. XXXIV. Los negritos de Alabat. XXXV. Movimiento del nivel de la costa de Zamboanga. XXXVI. Los bungianes. XXXVII. Los calingas. XXXVIII. Los moros. XXXIX. Los ilongotes. XL. Los negritos del Rio Grande de Cagayán, etc.

Hosted by Google

363. **Blumentritt,** F.—*Continúa.*

El Profesor Blumentritt es actualmente catedrático del Ateneo municipal de Leitmeritz, caballero de Isabel la Católica, miembro de mérito de la Sociedad científico militar del ejército austriaco, de la Sociedad española de geografía comercial, fué nombrado socio de honor de la de Amigos del País de Filipinas, de la Académica indochina de Francia, del Real instituto de las Indias orientales de la Haya, etc., según se ve en algunas portadas de sus interesantes folletos.

364. **Bobadilla,** Diego de. Señor. Diego de Bobadilla de la Compañia de Iesus, Procurador General de la Prouincia de Filipinas, que ha tiempo de veinte y siete años que passó de España á aquellas Islas etc.

En fol. de 2 h. s. n.

Es una solicitud de una misión de 40 religiosos, impresa en papel sellado de 1640.

365. —— Señor. Diego de Bobadilla de la Compañia de Iesus, Procurador General de la Prouincia de Filipinas, despues de auer empleado veinte y siete años predicando, y enseñando el santo Euangelio a Españoles, y Indios de aquellas Islas . . .

En fol. de 2 h. s. n.

El autor pide licencia para que vayan á Filipinas misioneros de la Compañía de Jesús. Ambos impresos en el A. de I. de S.

366. **Bobadilla,** P. Diego de, y **Mastrillo,** P. Marcelo Francisco. Relación de las gloriosas victorias qve en mar, y tierra han tenido las Armas de nuestro invictissimo Rey, y Monarca Felipe IIII. el Grande, en las Islas Filipinas, contra los Moros Mahometanos de la gran Isla de Mindanao, y Su Rey Cachil Corralat, debaxo de la condvta de Don Sebastian Hurtado de Corcuera, Cavallero de la Orden de Alcantara, y del Consejo de Guerra de su Magestad, Gobernador y Capitan General de aquellas Islas. Sacada de varias relaciones qve este año de 1638. vinieron de Manila. Año de (escudo de los jesuitas) 1638.

Con licencia. En Mexico, en la Imprenta de Pedro de Quiñones enfrente de la Casa Professa.

En 4°. Fols.: 2 h. s. n., 40 h.

Portada: Ded. á D. Iñigo Hurtado de Corcuera (hermano de D. Sebastian): Mexico y Febrero 25, de 1638: Diego de Bobadilla.—Texto. Á la vuelta del fol. 40 (último): "Con licencia. En Mexico, en la Imprenta de Pedro de Quiñones, enfrente de la Casa Professa, Año de 1638."

La dedicatoria, que á la vez sirve de prólogo, comienza á la vuelta de la portada. Dice el P. Diego de Bobadilla, que la firma, que el navío de Filipinas llevó á México diversas relaciones, "avnque muy conformes (porque la verdad siempre es vna) de diferentes personas, dignas de todo crédito, assi Ecclesiasticas, como Seglares;" y deseando todos verlas, decidióse por imprimirlas. "Verdad es que me ví perflexo, y dudoso de que relación echaria mano, por ser algunas las que tenia como he dicho, y despues de muy mirado me determiné de imprimir la del P. Marcelo Francisco Mastrillo, que es una carta que escrivio al P. Juan de Salazar, Provincial de la Provincia de la Compañia de Iesvs en aquellas Islas, la qual firmada del mismo P. Marcelo se me embió; en ella le dá cuenta de todo el suceso muy en particular, y ninguno mejor que el Padre puede dar, y ser testigo de todo lo que pasó, por auer ydo siempre con vn Estandarte de S. Francisco Xavier junto al Señor D. Sebastian, y en la llaneca, y sinceridad con que cuenta las cosas, resplandece mas la verdad y assi pareció conveniente no immutar su estilo."

Materias del texto:

1. "Cuentase el milagro que San Francisco Xavier Apostol de la India, obró con el Padre Marcello Francisco Mastrillo de la Compañia de Iesvs."

2. "Como llegó á las Islas Filipinas el Padre Marcelo."

3. "Dase cuenta de la gran isla de Mindanao, y de las Hostilidades que aquellos Mahometanos an hecho á las Islas Filipinas."

4. "Cventase la batalla nabal que nuestra Armada tubo con la de Cachil Corralat, y victoria que alcansó."

5. "Carta del P. Marcelo Francisco Mastrillo, en que da quenta al Padre Iuan Salasar Provincial de la Compañia de Iesvs en las Islas Filipinas, de la conquista de Mindanao."—Fechada en Taytay, y Junio 2 de 1637.

Hosted by Google

366. **Bobadilla,** P. Diego de, y **Mastrillo,** P. Marcelo Francisco—*Continúa.*

6. "Solemne triunfo con qve entró en Manila el Governador D. Sebastian Hurtado de Corcuera. Regocijo que se hizieron, por la victoria. Gracias qve se rindieron á Dios, por el buen suceso. Y honrras que se celebraron por los Difuntos en la Guerra."

Este capítulo termina así:

"Otro dia se hizo (debió de ser á fines de Junio de 1637) en la misma Iglesia una gran fiesta al Santissimo Sacramento, en acción de gracias, en la cual predicó el Padre Provincial Iuan de Salazar, con gran afecto, y devoción. Y por remate se hizo una gran Comedia de la toma del pueblo de Corralat, y conquista del Cerro, cosa extremada, assi en Poesia, como en la representación. Assistió á ella con gran gusto el Gobernador, Real Audiencia, Arzobispo, y lo principal de la Ciudad de Manila."—Todo según Retana.

El Padre Bobadilla nació en Madrid el 19 Septiembre 1590. Profesó en la Compañía de Jesús en 1606 y llegó á Filipinas en 1615, en donde enseñó filosofía durante tres años y teologia por espacio de doce. Fué rector del Colegio de San José y en 1637 se embarcó para Europa, á donde iba como procurador á Roma. En 1643 volvió á Filipinas al frente de una misión de 42 jesuitas. Murió en Carigara (Leyte) el 28 Febrero 1648.

Del mismo autor, tiene el Sr. D. Pascual de Gayangos un MS. que se titula así: "Memorial pidiendo licencia para llevar cuarenta padres misioneros á Mindanao."

367. **Boemus,** Johan. Omnium Gentivm mores, leges et Ritus, ex multis clarissimi rerũ scriptoribus, à Joane Boëmo Aubano . . . nuper collecti, et nouissimè recogniti. Accessit libellvs de Regionibus Septentrionalibus, earumq̃ Gentium ritibus, veterum Scriptorum seculo fere incognitis, ex Jacobo Zieglero geographo. Præterea Maximiliani Transyluani lectu perquãm iucunda, ad R. Card. Saltzburgen. De Molvccis insvlis, et aliis pluribus mirandis.

Antverpiæ, In ædibus Joan. Steelsii, 1542.

En 8º de 123 hojas.

La epístola de Transilvano ocupa las últimas 24 p. s. n. El ejemplar que conozco de esta obra fué el que vendió Maisonneuve en París. La relación de Transilvano fué también impresa en otras obras. (Ver TRANSILVANO; GRYNÆUS; RAMUSSIO.)

368. **Boettger,** Oscar. Aufzahlung der von den Philippinen bekannten Reptilien und Batrachier.

s. p. l. n. f.

En 8º de 134 pp. (Extracto: empieza p. 92.) ej. d. m. B. que debo á la amabilidad de su autor, el Dr. Boettger, de Franckfort a. M.

Es un importante catálogo de reptiles y batracios filipinos coleccionados, la mayor parte, por Sr. Moellendorff, cónsul alemán que fué en Manila.

369. **Boletín** de Estadística de la Ciudad de Manila.

Publicación mensual cuyo primer número salió en el mes de Julio de 1895. Se imprime en el establecimiento de Chofré y Cia cada número, peq. en fol. consta de 32 pp.

Sobre la cubierta, después del título que copiamos se lee: "Presidente del Excmo. Ayuntamiento Excmo. Sr. D. Ramón Blanco y Erenas, Capitan General del ejército y Gobernador General de Filipinas. Alcalde de Manila, Vice-Presidente del Ayuntamiento Iltmo. Sr. D. José L. Yrastorza, Secretario del Ayuntamiento D. Bernardino Mazzano-Puig. Jefe de Estadística D. José M. del Castillo y Jimenez. (Escudo de Manila), Año 1. Mes de . . . No . . ."

Dejó de publicarse después del 1º de Mayo de 1898.

370. **Boletín** de la Cámara de Comercio de Manila. Órgano oficial de la misma. Revista mensual dedicada al desarrollo y defensa del comercio, industria y navegación.

En fol. de 16 pp. á 2 columnas cada número. En la Imprenta de Chofré. Su primer número vió la luz el 15 de Marzo de 1889.

Boletín de la Sociedad geográfica de Madrid.

Esta publicación contiene trabajos de los siguientes autores:

371. —— **Alemán,** Jacobo. Breve descripción de la isla de la Paragua. (Tomo V, 1878, pp. 163-176.)

Le acompaña un mapa.

Hosted by Google

Boletín de la Sociedad geográfica de Madrid:

372. —— **Blumentritt,** Fernando. Vademecum etnográfico de Filipinas. (Tomo XXVII, 1889, pp. 246–271.)

Se hizo tirada aparte. Ver **Blumentritt,** No. 306.

273. —— —— Las razas indígenas de Filipinas. (Tomo XXVIII, pp. 7–42.)

Se juntó al anterior en tirada aparte. Lleva un mapa.

374. —— **Burtrón,** Emilio José. Carolinas y Palaos. (TomoXIX, 1885, pp. 23–31, 95–119, 138–162.)

375. —— **Canga Argüelles,** Felipe. Mindanao. (Tomo XXII, 1887, pp. 236–262.)

376. —— —— La Paragua. (Tomo XXIII, 1887, pp. 208–243.)

Se hizo tirada aparte. Ver **Canga Argüelles.**

377. —— **Corte,** Felipe de la. Mindanao. (Tomo XXII, pp. 333–353.)

378. —— **Cañamaque,** Francisco. La provincia de Zambales. (Tomo IX, 1880, pp. 256–292.)

Le acompaña un mapa. Esta memoria ha sido traducida al Francés. Ver **Cañamaque.**

379. —— **Cantova.** Carolinas por el P. Cantova. (Tomo X, 1881, pp. 263–279.)

Le acompaña un mapa. Ver **Cantova.**

380. —— **Coello,** Francisco. Conflicto hispano-alemán. Discurso. (Tomo XIX, 1885, pp. 220–268, 273–335.)

Le acompaña un mapa.

Este notable discurso, que es una historia completa de los pretendidos derechos españoles sobre las Carolinas y el conflicto con Alemania, es un documento histórico de primer orden. Le sigue una noticia de documentos, planos, obras de todo género relativos á Carolinas y ha sido traducida al francés y publicada íntegra en el tomo III, serie II, del *Bulletin de la Société académique indo-chinoise,* del que se hizo tirada aparte. Ver **Coello.**

381. —— **Concas,** Victor. Ocupación de Tataan en la isla de Taui-Taui. (Tomo XIV, 1883, pp. 307–310.)

382. —— **F.,** M. Islas Marianas. (Tomo II, 1877, pp. 241–242.)

383. —— **Montano,** J. Excursión por Mindanao. (Tomo XXIII, 1887, pp. 40–57.)

Es un extracto de la relación del viage de Montano que publicó el *Bulletin de la Société de géographie de Paris.*

384. —— **Montero y Gay,** Claudio. Conferencia sobre las Islas Filipinas. (Tomo I, 1876, pp. 297–337.)

385. —— **Rajal,** Joaquin. Mindanao. (Tomo XVIII, 1885, pp. 177–192.)

386. —— —— Nueva Exija (Tomo XXVII, 1889, pp. 290–359.)

Se hizo tirada aparte. Ver **Rajal.**

387. —— **Scheidnagel,** Manuel. Igorrotes. (Tomo XII, 1882, p. 148; 1883, pp. 186–198.)

Y los siguientes anónimos:

388. —— **La isla** de Bongao; noticia geográfico-histórica. (Tomo XIII, 1882, pp. 219–224.)

389. —— **Manila** y las Filipinas, traducción de un artículo que vió la luz en el *Leipziger Zeitung.* (Tomo XIII, 1882, pp. 413–416.)

390. —— **La laguna** de Lanao. (Tomo XIV, 1883, pp. 377–380.)

Con una lámina.

Hosted by Google

391. **Boletín** de la Real Sociedad Económica Filipina de Amigos del País. Organo Oficial de la misma.

En fol. á 2 columnas. Principió á publicarse el 1º de Mayo de 1882 en números mensuales de 16 pp. y se imprimió en casa de Ramírez y Giraudier hasta el último número del año II. El año III el boletín se amplía uniéndose con la *Revista de Filipinas de ciencias y artes* y sus números son de 20 pp. publicándose en la imprenta de C. Valdezco. El año IV y último se imprimió en casa de Perez hijo. ej. d. m. B.

392. **Boletín** de Medicina de Manila. Fundadores: D. Rogelio Moreno: D. José Saez Domingo.

Manila, Imprenta de la Revista Mercantil de Diaz Puertas y Cia, 1886.

Gr. en 4º á 2 columnas. Publicación quincenal: cada número constaba de 8 pp. salió el 1 en 7 Junio de 1886 y el último (No. 38) el 19 de Diciembre de 1887. ej. d. m. B.

De ninguna importancia científica.

393. **Boletin** Oficial de la Subinspección de las Armas generales é Institutos de Guardia Civil y Carabineros. Tomo I. Director. El General Subinspector. Redacción. La Secretaría de la Subinspección.

Manila, 1883. Estab. tipográfico de "La Oceania Española."

En 4º de 304 pp. ej. d. m. B.

Contiene todas aquellas reales órdenes á las que el capitán general ponía el cúmplase y todas las circulares de la Subinspección del ejército. Trae asimismo noticias referentes á los ascensos, pases, permutas, etc., de los individuos del ejército.

394. **Boletin** Oficial del Ministerio de Ultramar.

Madrid, Imprenta Nacional, 1875 á 1879; Imp. de la Viuda é hijos de J. A. Garcia, 1880.

Publicación en 4º, á dos columnas, en la que aparecían las disposiciones relativas á Ultramar desde 1869 á 1879, formando 11 tomos. Colección d. m. B.

La publicación de este Boletín fué ordenada por el gobierno de la república, en 4 de Noviembre de 1872. Empezó á publicarse sólo en Noviembre de 1873 y corría á cargo de uno de los oficiales del negociado de política. Cada número debía contener cuatro secciones: una científica y doctrinal, otra de variedades, otra legislativa con paginación aparte y otra dando cuenta del movimiento del personal.

No me siento capaz de describir el método (?) seguido en esta publicación: no conozco otro ejemplar que el que poseo y por él no puedo comprender cómo se llevó á cabo el programa del ministro, porque hay tal confusión de fechas, de foliación, núneración de entregas, etc., que no concibo qué orden precedió á su impresión. Me limitaré á dar la descripción de mi colección.

—— Año 1869.

Madrid, Imp. Nacional, 1875.

De 303 pp.

—— Año 1870.

Madrid, Imp. Nacional, 1875.

De 624 pp.

Principia con la p. 215 y el primer pliego en 4º de este tomo se compone de: anteportada, 1 h. s. n., advertencia, 1 h. s. n. y en la 1ª p. de la 4 h. s. n. se lee: "Año II, Núm. 22. *Boletin Oficial*," etc. Entregas numeradas hasta la 52, que es la última.

—— Año 1871.

Madrid, Imp. Nacional, 1876.

De 287 pp. La 1ª p. dice: "Año II, Núm. 1, Tom. III. *Boletin*" etc.

—— Año 1872.

Madrid, Imp. Nacional, 1877.

De 324 pp. "Año IV, Núm. 1º, Tom. IV," en la 1ª p. y luego no aparece más numeración de año, número ni tomo.

—— Año 1873.

Madrid, Imp. Nacional, 1878.

De 391 pp. "Año V, Núm. 1º, Tom. V," lo demás como en el anterior.

Hosted by Google

394. **Boletin** Oficial del Ministerio de Ultramar:

—— Año 1874.

Madrid, Imp. Nacional, 1874.

De 639 pp.; empieza con la p. 97. "Año II, nº. 12." Continúa por entregas marcadas hasta el 32.

—— Año 1875.

Madrid, Imp. Nacional, 1875.

De 459 pp. "Año III, Núm. 1º, Tom. VII," sin otra nueva indicación de año, número ni tomo.

—— Año 1876.

Madrid, Imp. Nacional, 1877.

De 452 pp. "Año VII, Núm. 1º, Tom. VIII," y lo demás como el anterior.

—— Año 1877.

Madrid, Imp. Nacional, 1879.

De 506 pp. "Año VII, Número 1º, Tomo VIII," etc., como el anterior.

—— Año 1878.

Madrid, Imp. Nacional, 1879.

De 635 pp. "Año VII, Núm. 1º, Tomo X," y lo demás como el anterior.

—— Año 1879.

Madrid, Imp. Vda é hijos J. A. Garcia, 1880.

Mi ejemplar llegó solo á la p. 1128, que corresponde á la letra E del índice alfabético. "Año VIII, Tom. XI," sin indicar más numeración, tomo ni año, en el resto del volumen.

Este Boletín ha publicado, con paginación separada, memorias de **Jordana** y **La Corte** (ver estos nombres). La parte que tengo, se refiere solo á la sección legislativa y del personal.

395. **Bonifacio,** Juan. Pagpapaquilala ñg adhica, ocol sa pagpapahayag ñg Santa Fé, at nang malalacas na dahilang dapat macasolong, sa mabuting mañga Christiano dito sa Philippinas na tomolong sa paglagui, at pagpapacatibay niya.

Linimbag, ni D. Tomas Oliva sa Imprenta ni D. Manuel at D. Felix Dayot, nang taong 1841.

En 4º de 59 pp., 2 p. s. n.

El ejémplar que poseo en mi biblioteca lleva á la cabeza del título anterior, Núm. 2º y principia el librito con el Cap. 2º. No conozco el Num. 1º de esta obra religiosa, hecha en tagálog por orden del Arzobispo de Manila, P. José Segui. El autor, clérico filipino, fué prebendado de la Catedral y director del Seminario Conciliar de Manila.

396. —— Pag sisiyamucol sa capurihan nang maloualhating patriarcang San José esposo nang casantosantohang Virgen Maria pañginoon natin.

Binondo, 1878. Imp. de M. Perez.

Peq. en 8º de 36 pp. Novena á San José, en tagálog, traducida del castellano del P. Herrera. ej. d. m. B.

397. —— Sulat nang camahalmahalang Arzobispo dito sa Mainila, at gobernador apostólico nang mga Obispadong ngayo, i, vacante, D. Fr. José Segui: na pagaaniyaya sa caniyang lahat, na nasasacupan, na maquicapatid, sa bagong adhica, tongcol sa cagsisiualat sa mga bayang di bininiagan, ñg pananampalataya sa totoong Dios, at iba pang mañga bagay na nahihonglli din sa gauang ito. Tinagalog nang Padre D. Juan Bonifacio.

Linimbag, sa imprenta ñg D. Manuel y D. Felix Dayot ni D. Tomás Oliva, Año de 1841.

En 4º de 21 pp., 1 p. s. n. con una nota. ej. d. m. B.

Cartas pastorales del Arzobispo Sr. Segui, vertidas al tagálog por el P. Bonifacio.

Hosted by Google

398. **Borja,** Antonio de. Aral na tunay na totoong pagaacay sa tauo, nang mañga cabalañgan gaua nang mañga maloualhating Santos na si Barlaan ni Josafat, na ipinalaman sa sulat ni San Juan Damaceno. At isinalian sa uicang tagalog ñg R. P. A. . . . de B. . . . sa La compañia de Jesus.

Con las licencias necesarias. Reimpreso en la Imprenta de D. José Maria Dayot por Tomas Oliva, año de 1837.

En 4º de 10 f. s. n., 553 pp., papel de arroz. ej. d. m. B.

Á juzgar por las fechas de las licencias y aprobaciones que van en las primeras páginas, la primera edición de esta obra debió haber aparecido en 1708. La licencia va firmada por el famoso jesuita P. Clain y una de las aprobaciones es de Fr. Gaspar de San Agustín, que escribió unos versos tagalos que van en los f. s. n. Van, asimismo, en los f. s. n. unas poesías de D. Felipe de Jesús, indio, principal de San Miguel, cerca de Manila.

El autor era un jesuita muy perito en la lengua tagala. Fué procurador de su orden y secretario en Manila, y 1708 era rector del pueblo de Mariquina. El P. Murillo Velarde sólo dice de él que, en 1704, fué á Joló y Mindanao para poner en paz los sultanes de ambas islas que para este efecto lo reclamaron á Manila.

Es una traducción tagala de la historia magistral de Barlaan y Josaphat.

399. **Bosch,** Miguel. Rápida ojeada sobre el estado de los montes de Canarias, Puerto Rico, Cuba y Filipinas.

Se publicó en la *Revista forestal económica y agrícola*, Madrid, 1868, tomo I, pp. 169, 329, 396, 466.

400. **Bowens,** Gerardo. Copia de carta del Padre Gerardo Bovvens la Compañia de Iesus, y Superior en la Mission de las Islas Marianas, para los Padres Superiores de la misma Compañia de la Prouincia de Filipinas, sobre la muerte, y virtudes del Padre Sebastian de Monroy, que passò a estas Islas de la Prouincia de Andalucia, de la misma Compañia.

s. l. n. f.

En fol. de 8 pp. Parece de 1676. Ej. en la biblioteca de la Universidad de Granada.

El P. Bowens nació en Amberes, en 1633, llegando á Marianas en 1672, en donde murió en 1712.

401. **Bowerbank,** J. S. Description of five new species of sponges discovered by A. B. Meyer on the Philippine Islands and New Guinea.

Se publicó en *Proceedings of the Zoological Society*, 1877, p. 456.

402. **Bowring,** *Sir* John. A visit to the Philippine Islands.

London, Smith, Elder and Cº, M.DCCC.LIX.

En 8º de 434 pp., planos grabados, y, al final, 2 hojas con la música y la letra del "Comintang de la conquista." ej. d. m. B.; ej. en el B. M. y en la B. N. de París.

Es uno de los viajes más instructivos, que han visto la luz, referentes á Filipinas. El autor, notable literato y distinguido diplomático inglés, fué gobernador de Hongkong y unía, á una instrucción y erudición vastísima, un tacto y una delicadeza que se revelan en todo su libro.

403. —— Una visita á las Islas Filipinas. Traducción con notas para la "Revista de Filipinas."

Manila, 1876.

Peq. en 8º de xiii–460 pp. y un retrato de Sir J. Bowring al principio. ej. d. m. B.

Es una traducción muy incompleta que da una idea forzosamente equivocada del original, del que se han dejado páginas enteras sin traducir.

404. —— En bezoek aan de Philippijnsche eilanden.

's Gravenhage, 1861.

405. **Braam Houckgeest,** F. A. van. De expeditie naar Soolo in 1848.

(*Amsterdam*), *1848.*

Citado por Blumentritt. Es un folleto, en holandés, relativo á la expedición á Joló en 1848.

406. **Brabo,** Antonio. Casalesayan ning pangadding biñagan á magapalaman quing catecismong picudtana ning P. Astete, macayapañgaman qñg catecismo

Hosted by Google

406. **Brabo,** Antonio—*Continúa.*
ning P. Ripalda, gueuane ning licenciado D. Santiago José Garcia Mazo, etc., etc. Qnĝ capaintulutan ning maquinpaya.
Manila: Imprenta de los Amigos del Pais, 1873.
En 4° de 364 pp., 1 p. s. n.
Es una traducción á la lengua pampanga del "Catecismo explicado" de Mazo. El traductor, fraile agustino, natural de Dueñas (Palencia), nació en 1833, llegó á Filipinas en 1853 siendo destinado á la Pampanga en donde fué cura de Betis y de Guagua.

407. —— —— Otra edición.
Manila: Imprenta de los Amigos del Pais, 1875.
En 4° de 316 pp., 1 p. s. n. ej. d. m. B.

408. —— Vade mecum filipino ó Manual de la conversación español pampango. 1ª edición.
Manila: Imprenta de Ramirez y Giraudier, 1875.
En 8° de 109 pp. ej. d. m. B.
El autor era cura párroco del pueblo de Guagua cuando publicó su obrita.

Bravo, Fr. Felipe.
Ver **Buzeta.**
Fr. Felipe Bravo murió en Bauan (Batangas), de donde era cura, el 8 Febrero 1894.

409. **Bref** de nostre S. père le pape Clement XI aux réligieux de l'ordre des F. F. Precheurs de la province du S. Rosaire aux Isles Philippines, dans laquel il loüe les missionnaires Dominicains de la Chine et leur fidélité à soütenir l'autorité et la jurisdiction du Cardinal de Tournon, etc., etc.
(*s. l.*), *M.DCC.XIII.*
Peq. en 12° de 7 pp., raro. ej. d. m. B.
En latín seguido de la traducción francesa. Ver otro documento relativo al Cardenal de Tournon, No. 1519 **Lettres,** etc.

410. **Breve** noticia del nuevo descvbrimiento de las Islas Pais, o Palaos, entre las Philipinas y Marianas.
[*Madrid? 1705.*]
En 4° de 37 hojas. Pertenece á la biblioteca de Retana quien dice: "Es de verdadera rareza y sumamente curioso y, por de contado, de gran valor histórico para justificar el derecho de España en Carolinas."

411. **Breve** práctica de ayudar á bien morir, escrita en idioma Ibanag para uso del indio Cagayan en ausencia del P. Ministro. Con superior permiso.
Manila: Imp. del Colegio de Sto. Tomás á cargo de A. Aviz, 1872.
Peg. en 4° de 22 pp. y una lámina. ej. d. m. B.

412. **Breve** relacion de lo dispvesto en distintas Reales cedulas sobre el modo, forma, y cantidad del permiso de Comercio entre las Islas Filipinas y Reyno de Nueva-España, y de los perjuizios, que de la vltima Real resolucion se siguen al Comercio de España y Fabricas de Texidos de Sedas en ella, por los siniestros informes que hizo la Ciudad de Manila.
Impressa en Cadiz, por Geronymo de Peralta, Impressor Mayor, en la Calle Ancha de la Xara.
En fol. de 34 pp. Aunque no lleva fecha parece ser de 1721. ej. en el B. M. de L.

413. **Breve** relacion de lo practicado por los PP. Agustinos Descalzos de la Congregacion de España en servicio de ambas Magestades Divina y Catholica, ya en la America, ya en las Islas Philipinas, especialmente en esta última guerra, que movieron los Ingleses contra Manila, y adyacentes Islas, como consta de la carta dirigida á S. M. por D. Simon de Anda Salazar.
Calatayud, Esteban, 1767.
En fol. de 4 hojas. Se vendió en París y pertenecía á la biblioteca del Conde de Benahavis D. Ricardo de Heredia.

Hosted by Google

414. **Breve** y comprendiosa noticia de últimas voluntades.

Tal es el título que supongo á un libro del que poseo un ejemplar, en 4°, sin título, ni más que 20 fol. precedidas de 3 f. s. n. y un grabado en cobre por C. Bagay, representando el Cristo del Tesoro de Manila. En los f. s. n. referidos firman al pie de dos prólogos Joseph Juachin Martinez y el Dr. Domingo Lanza y Aranaz. Quizás sea este un extracto de la obra del P. Murillo Velarde titulada: "Práctica de Testamentos, en que se resuelven los casos mas frequentes que se ofrecen en la disposición de las últimas voluntades. Ver **Murillo Velarde** No. 1797.

Cruz Bagay, que grabó el Cristo, era también un impresor que dirigía la imprenta de la Compañía de Jesús de 1749 á 1755, próximamente, y fué el que imprimió la obra del P. Murillo Velarde sobre Filipinas. El Dr. Lanza fué catedrático de instituto en la Universidad de Santo Tomás en 1752. (Ver "**Alegacin antilogetica**, etc., No. 2836.)

Quizás fuera esto el verdadero título de esta obra: "Práctica propia y agena de últismas voluntades."

415. **Breve** y compendiosa relacion de la Prission, y Destierro del Señor Arçobispo, Don Fray Phelipe Pardo, por la gracia de Dios, y de la Santa Sede Apostolica. Arçobispo de Manila, Metropolitano de estas Islas, del Consejo de Su Magestad Catholica, &c. que se executó Miercoles quinto de Quaresma, treinta y vno de Março del año de 1683, á las tres de la mañana, por el Oydor Don Christoual Grimaldo, el Alcalde Ordinario Iuan de Veristain, Sargento Mayor del campo Don Alonso de Aponte, y Secretario de Camara Iuan Sanchez &c. Escriuela, por mandado de su Prouincial, Fray Christoual de Pedroche, del Orden de Predicadores. *s. l. n. f.*

En fol de 12 hojas. Suscrita en el Hospital de San Gabriel (Binondo), en 24 de Mayo de 1683. Debió haberse impreso en Madrid en 1684. Dice Retana que existen dos ediciones: la segunda mejor corregida aunque con menor espacio en la cabeza.

416. **Breves** instrucciónes para las matronas sobre el bautismo.
Manila, 1888.

De 16 pp.

Brihuega, Fr. Francisco.

Ver **San Antonio ó Brihuega.**

417. **Broderip**, W. I. Descriptions of shells from the Philippine Islands.

Publicado en *Proceedings of the Zoological Society of London*, 1840, tomo 8., pp. 83-87, 94-96, 119-124, 155-159, 180-182; 1841, tomo 9, pp. 22-23, 34-35, 36-40, 44-46, y también en *Annals of natural History, London*, 1841, tomo 7, pp. 226-229, 335-337, 546-551; 1842, tomo 8, pp. 62-66, 148-150, 380-383, 466-467, 527-528, 536-538.

418. **Brooke**, *Sir* Victor. On the deer of the Philippine Islands, with description of a new species.

Publicado en el *Proceedings of the Zoological Society of London*, 1877, p. 51. Ver también, relativo al ciervo de Filipinas, **Pucheran.**

Bucaneg, Pedro.

Ver **López**, FRANCISCO.

419. **Buencamino**, Felipe. Documentos referentes á las gestiones hechas para la cesación de la guerra actual en Filipinas.
Manila: Establecimiento Tipográfico de Modesto Reyes y Cª, 1900.

En 4° de 16 pp. ej. d. m. B.

Las referidas gestiones fueron un fracaso completo. El Sr. Buencamino fué Secretario de Relaciones exteriores del gobierno de Aguinaldo. Es un distinguido abogado filipino.

Buencuchillo, Francisco.

Ver **Beneuchillo.**

Bugarín, José.

Ver **Rodriguez**, RAMÓN.

Hosted by Google

420. **Buhay** nin paladan na magagom na si San Eustaquio asin Santa Teofiste patin nin duang aqui ninda na si San Agapito asin San Teofisto anas na martires. Guinibong auit nin sarong sacerdote.

Reimpreso con las licencias necesarias, Camarines Sur: Libreria Mariana de Nueva Cáceres, Imp. de Ch. y Cª (Manila) (1893?).

Peg. en 8º de 64 pp. ej. d. m. B., regalado por el Sr. José Feito.
Vidas de los santos mencionados, en idioma bícol.

421. **Buhay** ni Santa Margarita de Cortona hinango sa luz menestral na isinulat ni P. Francisco Butiña sa Compañia ni Jesús. Tinagalog ni D. Joaquin Tuason.

Guadalupe: Imprenta del Asilo de Huerfanos, 1888.

En 8º de 46 pp. y una hoja de índice.

422. **Buisa,** Alonso.

Según Moreno Donoso, en su "Historia de la Santa iglesia Catedral," p. 12, este fraile imprimió, en Méjico, en 1575, un libro en el que se hacía mención de cosas filipinas. Tal libro no lo encuentro mencionado en las bibliografías que he registrado. Sin embargo, según Ternaux Compans, Miguel de Loarca en una carta dice que en 1585 aun no se habia impreso la obra del P. Buisa quien escribía entonces al gobernador de Filipinas, Guido de Lavezares, pidiéndole noticias relativas á las islas, pues las que tenía eran muy incompletas.

423. **Buitrago de la Rosa,** Jenaro. Discurso leido en la apertura anual de los estudios de la Universidad de Manila el dia 2 de Julio de 1881.

Manila, 1881.

Peq. en fol. de 67 pp., 6 estados de la universidad. ej. d. m. B.
El autor, fraile dominicano, profesor de la universidad, tomó por tema de su discurso: "Contar á grandes rasgos, la historia de la razón humana en los tiempos que anduvo separada de la revelación, para compararla con la historia de la misma razón iluminada por los resplandores de la fé divina."

424. —— Memoria sobre la influencia del catolicismo en la Conquista y civilización de los pueblos del Archipiélago Filipino y sobre las costumbres y prácticas supersticiosas de los infieles que existen aún por reducir en las principales Montañas de las Islas, escrita para ser presentada en la exposición colonial que ha de verificarse en Amsterdam en Mayo de 1883.

Manila, 1883.

Peq. en fol de 23 pp. Al final las iniciales Fr. J. B. que son las de su autor el P. Fr. Jenaro Buitrago, de la Orden de Predicadores. ej. d. m. B.

425. **Bulletin** de la Société académique indo-chinoise de France.

ej. d. m. B.
En esta publicación, todo lo relativo á Filipinas ocupa particularmente la atención. Su presidente, mi ilustre y querido amigo el Marqués de Croizier, es un decidido hispanófilo que ha demostrado en todas ocasiones su simpatía y su afición por todo lo español. Gracias á su influencia S. M. el rey Don Alfonso XII hizo á la sociedad la honra de aceptar el ser de ella su miembro protector, fundándose para perpetuar su memoria el premio Alfonso XII.
Este boletín contiene en sus volúmenes trabajos cuyos títulos se encuentran mencionados bajo los siguientes nombres de autor:

Deuxième série. Tome I.

Paris, Ernest Leroux, 1882.

Gr. en 8º. Ver **Blumentritt; Cañamaque; Cantova; Garin y Sociats.**

Deuxième série. Tome II.

Paris, Ernest Leroux, 1883-85.

Ver **Blumentritt; Montero y Gay.**

Deuxième série. Tome III.

Paris, Ernest Leroux, 1890.

Ver **Alemán y Gonzalez; Cañamaque; Coello de Portugal; Crampon.**

Hosted by Google

426. **Burbidge**, F. W. The gardens of the sun; or, a naturalist's journal on the mountains and in the forests and swamps of Borneo and the Sulu Archipielago.

London, 1880.

Cítalo así Blumentritt.

427. **Burck**, Ang. Magellan ober die erste Reise um die Erde, etc.

Leipzig, 1844.

En 8°.

428. **Bustamante**, Miguel Lucio. Si tandang Basio. Macunat. Salitang quinat ha ni fr. M. . . . May lubos na capahintulutan.

Manila, 1885. Imp. de Amigos del Pais.

En 12° de 170 pp. ej. d. m. B.

El autor es un fraile franciscano, que pretende inculcar á los filipinos la idea de que no deben aprender el castellano ni civilizarse. Á su modo de ver, permanecer en la más completa ignorancia era, para el indio filipino, la suprema felicidad. Los frailes, después de algún tiempo, viendo la funesta impresión que produjo el tal libro, lo retiraron de la circulación y tratan ahora de defenderse alegando que el autor anduvo errado.

429. **Busto**, Manuel del. Informe sobre la inmigración de colonos europeos y braceros asiáticos en estas islas. Aprobado é impreso por orden del Excmo. Sr. Gobernador general.

Manila, Imp. de Bota y C^a^, 1884.

En 4° de 22 pp. ej. d. m. B.

El autor de este interesante folleto, que era un ingeniero español y secretario de la Junta central de agricultura, industria y comercio de Filipinas, que aprobó unánime su trabajo, opina que no sólo no debe protegerse la emigración de braceros ó colonos españoles á las islas de Luzón y Visayas, sino que aún siendo voluntaria debe prohibirse con toda severidad.

430. **Butrón y La Serna**, Emilio. Memoria sobre las islas Carolinas y Palaos.

Publicado en la *Revista general de Marina*, tomo. XVII, 1885, pp. 43–57, 227–252, 384–401, y en el *Boletín de la Sociedad de geografía de Madrid*, tomo XIX, 1885, pp. 22–31, 138–162.

El autor, capitán de fragata, era comandante del crucero "Velasco."

431. **Buzeta**, Manuel. Gramatica de lengua Tagala, dispuesta para la más facil inteligencia de los religiosos principiantes, con un breve confesionario y otras varias materias conciernientes á la administracion de los Santos Sacramentos.

Madrid, D. José C. de la Peña, 1850.

Gr. en 8° de 1 f. s. n., 171 pp., 2 f. s. n.

Libro raro que no me fué fácil lograr. En la venta de la biblioteca de Al. Pinart se vendió un ejemplar que no lo pude adquirir por llegar tarde al remate; hasta que, en 1894, adquirí el ej. d. m. B.

El autor, fraile agustino, permaneció largo tiempo en Filipinas. En 1850 era procurador de su orden en Madrid y después nadie ha logrado saber el paradero ni el fin de este religioso.

Hacía mucho tiempo que yo buscaba con el mayor interés esta gramática, no sólo porque mi curiosidad de bibliófilo se desesperaba con no haberlo siquiera podido ojear, sino porque había leído que era una obra de mucho mérito. Finalmente, hace poco, adquirí en Madrid un ejemplar de tan deseada gramática, en cuya dedicatoria á D. Lorenzo Arrazola dice el P. Buzeta: ". . . Conocí la necesidad de compilar, ordenar y enriquecer el arte ó gramática tagala . . . Por esta razón y sin embargo de estar ocupándome de otra publicación de mayores dimensiones y utilidad universal, como es el 'Diccionario geográfico estadístico histórico de Filipinas,' he procurado no obstante aprovechar algunos ratos para coordinar y publicar el arte, etc." Cuando empecé á leer el arte pronto me convencí que aquel lenguaje era para mí conocido, y abriendo el arte tagalo compuesto y publicado por Fr. Sebastián de Totanes, franciscano, en 1745, me convencí fácilmente que el P. Buzeta no había hecho más que copiar entero íntegro, al pie de la letra, la obra de este fraile.

Hosted by Google

431. **Buzeta,** Manuel—*Continúa.*

El capítulo que dedica á la Poesía tagala, pp. 143-147, es copia literal y completa de igual capítulo del apreciable arte de su hermano de religión, Fr. Gaspar de San Agustín, volviendo á copiar sin omitir ni una letra al P. Totanes de la p. 148 al final del libro, que es la parte que titula "Confesión breve."

No es fácil hallar un plagio más desvergonzado ni más tonto, porque la obra de Totanes no era de tal rareza que se pudiera suponer imposible su confrontación. En los famosos plagios de P. A. Paterno este Señor, por lo menos sino citaba los autores que con tanta fidelidad copiaba, pero tampoco afirmaba que eran obra suya, sirviéndo le esto de defensa cuando alguno descubría el origen de su literatura. El P. Buzeta no se detuvo en preparar así la retirada.

432. **Buzeta,** Manuel, y **Bravo,** Felipe. Diccionario geográfico, estadístico, histórico de las islas Filipinas.

Madrid, 1850.

2 vol. gr. en 8°. Vol. I, 4 f.n.c., vii, 567 pp., 3 f.n.c., 7 cuadros, 2 retratos; Vol. II, 476 pp., 1 f.n.c., 18 pp., 1 f.n.c., 14 cuadros. ej. d. m. B., en el B. M. y en la B. N. de París.

Obra que dió celebridad á los que se llamaron sus autores y que, en realidad, fueron tan sólo vulgares plagistas. Las hojas comprendidas en el Preliminar que encabezan el tomo 1° hasta la p. 254 son un plagio de la importante obra del francés, J. Mallat. No solo no lo dicen los autores, sino que, en la p. 255, tienen la impudencia de decir: ". . . la obra de Mallat, que tampoco llegó á nuestras manos hasta después de haber empezado la impresión de esta obra." El resto del libro se hizo aprovechando los trabajos del Sr. Castells y Melcior, colaborador del conocido "Diccionario geográfico-estadístico-histórico" de Mador. Esta última parte se conoce por propia, declaración de los frailes en el prólogo de la obra. No es extraña la conducta de estos dos religiosos, puesto más de manifiesto en el P. Buzeta, al tratar de la obra precedente.

C.

433. **C. P.** Ante la opinion y ante la historia. El Almirante Montojo por C. P.

Madrid, Libreria de Fernando Fé, 1900.

En 8° de xx pp., 1 h. s. n. con retrato del Contralmirante Montojo y 483 pp. ej. d. m. B.

El autor es el Sr. D. Carlos Peñaranda, distinguido literato que hace una brillante y justa defensa del Almirante Montojo, víctima del desbarajuste nacional que reina en España y no causante del desastre de Cavite.

434. **Cabeza Pereiro,** A. La isla de Ponapé. Geografia, Etnografia, Historia con un prólogo del Excmo. Sr. Teniente General D. Valeriano Weyler. Obra premiada por la Junta Superior Consultiva de guerra.

Manila, Tipo-Litografia de Chofré y Comp ª, 1895.

Á la cabeza: "Estudios sobre Carolinas."

En 8° de xiii, 241 pp., 5 p. s. n., carta y fol. grabados. ej. d. m. B.

Es un libro interesante y lleno de noticias importantes. Su autor es un erudito médico militar, conocido en Filipinas por su afición á los estudios antropológicos.

435. **Cabezas de Herrera,** José. Apuntes históricos sobre la organizacion político-administrativa de Filipinas.

Manila, Establecimiento de Chofré y Cía, 1883.

Gr. en 4° de 29 pp. ej. d. m. B.

436. —— El Marqués de Campo y la sucursal del Banco Peninsular Ultramarino establecido en Manila.

Madrid, Establecimiento tipográfico de Diego Valero, 1883.

Gr. en 8° de 134 pp. ej. d. m. B.

El Sr. Cabezas de Herrera, Delegado del Banco en Manila, fué acusado de haber emprendido operaciones para las que no se hallaba autorizado, de haber traspasado los poderes y las instrucciones que se le dieron y en su consecuencia fué destituido. Nadie dudaba de la buena fe del delegado pero se le descutió la capacidad necesaria para la misión que aceptó. El Sr. Cabezas había ocupado anteriormente los más altos puestos de la administración de la Colonia. Para defenderse de tales acusaciones publicó el folleto que nos ocupa.

Hosted by Google

437. **Cabezas de Herrera,** José. Relaciones comerciales de la Península con las provincias de Ultramar.

En 8° peq. de 16 pp.
Apareció en la *Revista de España*, 1882, tomo 85, pp. 32-47.

438. —— Informe emitido por al Consejo de Ultramar sobre la conveniencia de establecer en Filipinas Bancos hipotecarios.

Madrid, Imp. de D. M. Ginés Hernandez, 1889.

Peq. en 8° de 145 pp. ej. d. m. B.
En vista de lo expuesto por el Sr. Cabezas de Herrera el Consejo de Filipinas decidió que, mientras la propiedad territorial no se generalizara y adquiriera las condiciones esenciales, sería prematuro establecer en Filipinas Bancos Hipotecarios.

439. —— Memoria sobre la reforma de los Presupuestos de Ramos locales.

Manila, 1877.

En fol. de 25 pp.

440. **Cabiedas,** Ramón. Sermon de la conclusion de las Flores de Mayo predicado en 1886.

Manila, 1886. Establecimiento tipográfico "La Industrial."

De 7 pp., en lengua tagala. ej. d. m. B.

441. —— Sermones varios, panegíricos en Tagálog.

s. l. n. f.

En 4° de 111 pp., 1 p. s. n.
Contiene también algunos sermones en castellano. ej. d. m. B.
El autor es un fraile franciscano, cura que ha sido de varios pueblos tagalos. Puede juzgarse el Tagálog de sus sermones por el espantoso castellano empleado en los predicados en dicha lengua!

Cabrera Bueno.

Ver Gonzalez Cabrera Bueno.

442. **Cagalagnan** sa magna simbahan isinurat nin Excmo. é Ilmo. Sr. D. Antonio Maria Claret, Arzobispo sa Trajanopolis in part. infid. Camarines Sur 1892 Libreria Mariana ni Mariano Perfecto.

Imp. y Lit. de M. Perez (hijo), Manila.

En 16° de 32 pp. ej. d. m. B.
Librito religioso de lengua bícol.

443. **Cahàditan** ó pagborongborong ni San José can pagbados ni Maria sa Mesias.—Drama.

S. p. l. n. f.

Impreso hacia 1894.
Peg. en. 4° de 16 pp. En lengua bícol. ej. d. m. B.

444. **Caicedo,** El Marques de. El oro. Su explotación y consideraciones acerca de los yacimientos auríferos de las Islas Filipinas.

Madrid, 1880.

En 8° de 42 pp. ej. d. m. B.
Es una obra puramente de erudición, pues el autor no ha estado en Filipinas.

445. **Caja** de depósitos de Manila. Disposiciones Superiores relativas á su creación y objeto y Reglamento para su régimen y Gobierno.

Binondo, 1866. Imp. de M. Sanchez.

En fol. de 5 f. s. n. ej. d. m. B.

446. **Calderon,** Felipe G. El Colegio de S. José. Alegato presentado á la Comision de los E.E.U.U. de América del Norte.

Manila, Estab. Tipográfico de Modesto Reyes y Cª, 1900.

Gr. en 8° de 45 pp. ej. d. m. B.
El Sr. Calderón, en nombre de los intereses del pueblo filipino y del presidente del Colegio de médicos y farmacéuticos á Filipinas, Dr. T. H. Pardo de Tavera, pide que el Gobierno de los Estados Unidos se haga cargo de la administración del Colegio de San José, ilegalmente administrado por los frailes dominícos.

Hosted by Google

447. **Calderon,** Felipe G. El Colegio de S. José. Refutación de las pretensiones alegadas en sus informes por el Sr. Delegado de S. S. y el Sr. Arzobispo de Manila, presentada á la Comision de los E. U. de América del Norte.

Manila, Estab. tip. de Modesto Reyes y Cª, 1900.

En 4º de 54-xxiv pp. ej. d. m. B.

448. —— The College of San José. Refutation of the claims advanced in their statements by the Delegate of H. H. and the Archbishop of Manila, presented to the United States Philippine Commission, by Felipe G. Calderon, filipino attorney.

Manila, Printed by "La Democracia," No. 37, Villalobos, 1900.

En 4º de 90 pp. ej. d. m. B.

449. **Calderon Henriquez,** Pedro. Discvrso iuridico, en qve se defiende la Real Iurisdiccion, Y Se hace demonstracion de la injusticia, que contiene el contrato de Arrendamiento de Solares en estas Islas Por el Señor Lizenciado, Don Pedro Calderon Henrriquez, del Consejo de Su Magestad, Oydor de esta Real Audiencia, y Iuez de Indultos y Composiciones de tierras.

Con la lizencia necessaria en Manila en el Collegio, y Vniversidad del Señor Santo Thomas por Geronimo Correa de Castro, año de 1739.

En fol. de 18 h. s. n. Existe un ejemplar en la biblioteca del Sr. Medina.

Calendario manual y guia de forasteros de las Islas Filipinas. Para el año de 1839.

Manila, Imprenta de Santo Tomas, á cargo de D. Candido Lopez.

Peg. en 4º de 210 pp., 5 p. s. n. ej. d. m. B. Error de paginación después de p. 120.

450. —— Para el año bisiesto de 1840.

Manila, Impreso en Sto. Tomas, por D. Candido Lopez.

Peg. en 8º. El ej. que poseo en mi biblioteca no llega más que á la p. 280.

Es posible que en 1841 se publicara aún este Calendario; pero en 1842 cambió de nombre y comenzó á publicarse bajo el título de "Guía de forasteros." Anterior al 1839 se llamó "Almanaque Filipino." (Ver ambos nombres.)

451. **Calvo,** Joseph. Señor. Joseph Calvo de la Compañia de Jesus, Procurador General de su Provincia de Philipinas, puesto á las reales plantas de V. Mag. con la mayor veneracion que debe, dice: Que quando Vuestro Adelantado Miguel Lopez de Legaspi llegó á las Philipinas, etc.

En fol. de 6 p. s. n. Es de 1742 según consta en el A. de I. de S. donde he visto un ejemplar.

En solicitud de que se ampare á los mestizos y sangleyes en la posesión de los pueblos de Santa Cruz.

452. —— Señor. Joseph Calvo, de la Compañia de Jesus, Procurador General de su Provincia de Philipinas, puesto à los Reales pies de V. Mag. con toda veneracion, dice: Que haviendo V. Mag. juzgado conveniente, que se formasse Poblacion de Españoles en el sitio de Samboangan, para mas facilitar la amistad de los Reyes Moros de Mindanao y Jolo, etc.

En fol. de 6 pp. En el A. de I. de S. Es de 1743.

453. **Camacho,** Diego. El Yll.mo S.or D.or D. Diego Camacho y Avila por la gracia de Dios y de la Santa Sede Apostolica Arzobispo de Manila del Concejo de Sv Magestad, &c. *Manifiesta* a los mvy RR. PP. Provinciales de las Sagradas Religiones de S. Domingo, S. Francisco, S. Avgvstin assi Calzados, como Recoletos, y Compañia de Iesvs de estas Islas Philipinas Los motivos que le assisten, por donde puede, y deue no solo examinar à todos los Religiosos de este Arzobispado, y â los que ande (sic) entrar

Hosted by Google

453. **Camacho,** Diego—*Continúa.*

à exercer el Ministerio de Curas en el Officio, que se dice, officiando, sino tambien pasar à corregir, y en caso necessario excomulgar segun esta mandado por los Sagrados Concilios.

En fol. de 8 pp. En el A. de I. de S.

454. —— Razon que da a V. Magestad el Arzobispo de Manila D. Diego Camacho y Avila, de lo sussedido el año de 1697 con las cinco Segradas Religiones de aquellas Islas.

Manila, 1698.

En fol. de 8 pp. Cítalo así Backer.

455. —— Expression del hecho, y manifestacion de el derecho con que D. Diego Camacho y Avila, Arzobispo de Manila, defendió su jurisdiccion y dignidad de los procedimientos de el Delegado de Su Santidad en causas de apelación el Obispo de Nueva-Cazeres, D. Andres Gonzalez.

Manila, 1698.

En fol. de 24 hojas. Beristain.

Según este bibliógrafo, Camacho y Avila imprimió en México en 1710 un Elogio de San Ignacio de Loyola, 4°.

D. Diego Camacho y Avila fué natural de Badajoz, estudió en Salamanca hasta graduarse de doctor, y fué allí catedrático de filosofía y canónigo magistral de su ciudad natal. Presentado para el arzobispado de Manila, se consagró en la Puebla de los Ángeles en 1696 y fué más tarde trasladado al obispado de Guadalajara en Nueva España, de que tomó posesión en Marzo de 1706. Falleció en Zacatecas, en Octubre de 1712.

Durante el tiempo que residió en Manila sostuvo una terrible lucha contra los frailes respecto á sujetarlos á la visita diocesana. En 1607 el oidor Sierra tenia comisión de la Corte para legalizar la propiedad de las tierras en Filipinas. En cumplimiento de su encargo pidió á los frailes los documentos que justificaran sus derechos á las magníficas haciendas de que se decían dueños. Negábanse á ello los frailes á título de exentos, pero la audiencia, á cuyo tribunal apelaron, confirmó el derecho del Sr. Sierra, y por no haber probado la legitimidad de sus derechos á las tierras les declaró poseedores de mala fe, embargándoles las haciendas. En este punto estaban aguda contienda cuando llegó á Manila el Sr. Camacho, á quien los frailes pidieron al momento les amparara en sus fueros y la inmunidad de sus tierras. Principió el nuevo arzobispo por prestar su apoyo á los frailes, pero éstos luego se revelaron contra la autoridad en la cuesión de visitas diocesanas que el prelado, usando de su derecho, quiso establecer. Entonces el Sr. Camacho se puso del lado de Sierra y se pasaron muchos años en contiendas de esta naturaleza!

456. **Cámara,** Eduardo Martin de la. Calderilla. (Colección de articulos.)

Manila, Imprenta "Amigos del Pais," 1896.

Peq. en 8° de 208 pp. ej. d. m. B.

El autor es un ilustrado joven que acaba de terminar en Madrid la carrera de la Abogacia.

457. **Cámara** de Comercio de Manila. Contestaciones dadas al interrogatorio que esta Corporacion ha dirigido al Comercio Nacional y extranjero de esta plaza para conocer su opinión en punto á los nuevos aranceles puestos en vigor en 1° de Abril del presente año.

Manila, Imprenta de la Revista Mercantil, 1891.

En 4° de 156 pp. ej. d. m. B.

Las contestaciones de los comerciantes fueron casi todas contrarias al estado de cosas que creaba los nuevos aranceles dictados por el ministro de ultramar, Sr. Fabié.

458. —— Exposicion de objetos de (sic) Japon. Catálogo.

Manila, 1889.

En 8° de 16 pp. ej. d. m. B.

Para las memorias publicadas anualmente por la Cámara ver **Rodoceda; Rosario,** Anacleto del; además de las siguientes:

Hosted by Google

459. **Cámara** de Comerico de Manila. Memoria de los trabajos realizados durante el año 1894.

Manila, 1895.

En 8° mayor de 38 pp. ej. d. m. B.
Redactada por el secretario, Sr. D. Salvador Chofré.

460. —— Memoria de los trabajos realizados durante el año 1895.

Manila, 1896.

En 8° mayor de 38 pp. ej. d. m. B.
Redactada por el Sr. D. Francisco Reyes, secretario.

461. —— Memoria de los trabajos realizados por la Corporacion durante el año de 1897.

Manila, 1898.

En 8° mayor de 22 pp. ej. d. m. B.
Redactada por un escribiente de la Sociedad.

462. **Camargo,** Guillermo. Ligeros apuntes sobre las islas Marianas.

Se publicó en el "Anuario de la dirección de hidrografía," 1873, tomo XII, pp. 309-329.

463. **Camba,** Andrés García. Los diez y seis meses de mando superior de Filipinas.

Cadiz, Imprenta de D. Domingo Feros, 1839.

En 4° de 101 pp., 1 f. s. n., 53 pp. ej. d. m. B.

Este folleto está lleno de curiosas revelaciones y explicaciones relativas al mando de este general, que fué tan lleno de incidentes. El General Camba formó parte de la expedición á América de 1815 á 1824. Perdida la batalla de Ayacucho (Perú), el general cayó prisionero en manos de los peruanos, que le permitieron por especial favor acompañar al Virrey la Serna hasta la caleta de Quilca, en donde el 1° de Enero de 1825 se embarcó en la escuadra española compuesta del navío Asia y los bergantines Aquiles y Constante. Salió la escuadra para Filipinas y por escasez de aguas se vió obligada á fondear en la rada Humata, de las islas Marianas, y al llevar el ancla en la noche del 10 al 11 de Marzo se perdieron los buques que la componian á causa de la más inesperada rebelión. Corrió el general la suerte de los oficiales de marina, después de haber contribuido á contener los amotinados, siendo desembarcado con aquéllos en la isla Guahan, de donde salieron en buques balleneros para Filipinas. Permaneció en Manila ocupando elevados puestos hasta que volvió á España en 1835, elegido diputado por Filipinas. Disueltas las Cortes en 1836 se procedió á nueva elección en Manila y nuevamente salió Camba diputado en unas Cortes, en donde al fin no se pudo sentar como representante de Filipinas por haberse excluido en ellas las provincias ultramarinas. En el mismo 1836 fué Camba nombrado ministro interino de la guerra y pocos días después gobernador general de Filipinas, embarcándose en Cadiz en 1837 (17 Abril), á bordo de la fragata Nueva San Fernando. Durante su mando, se produjeron incidentes que dieron lugar á protestas apasionadas y disgustos sin cuenta. Referirlas aquí sería meterme á relatar un capítulo de la historia de Filipinas en la primera mitad de este siglo.

Para el juicio de residencia del general, ver **Lecaroz**, J. F.; ver también No. 1088. **Filipinas**, etc., folleto atribuido por Retana al General Camba.

464. **Camel,** George Joseph. Herbarum aliarumque stirpium in insulâ Luzone Philippinarum primaria mascentium, á Rdo. Patre Georgio Joseph Camello, S. J. observatarum et descriptarum Syllabus: ad Joanem Raium transmissus; additis etiam plurimarum Iconibus, ab auctore propria manu ad vivum delineatis; quas ob sumptuum in chaliographos erogandorum defectum impræsentiarum emittere non licuit.

Publicado en el tomo III, como apéndice, de la obra siguiente: **Rai**, J. Historia plantarum. Londini, apud Sam. Smith and Benj. Walford, CIↃ IↃCCIV (1704).

En fol.

Los herbarios del P. Camel se conservan en el British Museum de Londres, y los jesuitas de Lovaina (Bélgica), guardan en sus archivos una colección compuesta de 260 dibujos de plantas filipinas, hechos á la pluma por este autor, que han permanecido inéditos y cuyas descripciones se publicaron en la obra de Rai que acabo de citar. Al pie de cada dibujo va escrito el nombre indígena de la planta representada y una concordancia de estos nombres con los europeos, que trató de establecer el célebre naturalista francés Antoine-Laurent de Jussieu.

Hosted by Google

464. **Camel,** George Joseph—*Continúa.*

Camel, llamado también Camello y Camelli, cuyo verdadero nombre fué Kamel, nació en Brunn, en Moravia, en 21 de Abril de 1661. Ingresó en la Compañía de Jesús y pasó á Filipinas. Era un distinguido botánico y para hacerle honor se dió su nombre á una flor hoy día conocidísima, la Camelia. En Manila fundó una botica en donde daba remedios gratuitos á los pobres que acudían á ella, ejerciendo también la medicina. Era un sabio naturalista y después de una vida dedicada al estudio y á la práctica del bien, murió, joven aún, en Manila, el 2 de Mayo de 1702.

Él mismo no dió nada directamente á la estampa: transmitía á Europa sus escritos dirigidos á hombres de ciencia de renombre que eran lo que, apreciando lo que valían, se apresuraban en imprimirlos en diversas publicaciones. Tales fueron las siguientes comunicaciones relativas á la botánica y la zoología:

465. —— A description and figure of the true Amomum, or Tugus. Sent from the Reverend Father George Camelli, at the Philippine Isles, to Mr. John Ray and Mr. James Petiver, Fellows of the Royal Society.

Publicado en el *Philosophical transactions*, London, 1699, tomo XXI, pp. 2–4.

466. —— An account of the vertues of Faba Sti. Ignatii, mentioned last transaction. A further and more exact account of the same, sent in a letter from Father Camelli to Mr. James Ray and Mr. John Petiver.

En la obra citada, mismo tomo, pp. 87–94.

467. —— Observationes de avibus Philippensibus, communicatu á Jacobo Petiver.

En *Philosophical transactions*, 1703, tomo XXIII, pp. 1394–1399. Estas observaciones las comunicó el P. Camel á su amigo Petiver, farmacéutico en Londres, que se encargó de publicarlas. En ellas van mencionados, entre otras aves, el calao, el ticlin, diversas palomas, lechuzas, la maya, etc. Es una lista de 71 aves.

468. —— De piscibus, moluscis & crustaceis Philippensibus.

Inserto en la misma obra, tomo XXIV, Agosto, 1705, número 2. Trata de 40 ejemplares que envía á Petiver, dando muchos nombres vulgares.

469. —— De quadrupedibus Philippensibus.

En la misma obra, 1705, tomo XXVI, p. 2197. Trata de 49 especies.

470. —— De monstris, quasi monstris & monstrosis; item de serpentibus, &c. Philippensibus.

En la misma obra, 1706, tomo XXV, p. 2266. Contiene 69 números.

471. —— De conchyliis turbinatis, bivalvibus & univalvibus, item de mineralibus, fossilibus & thermis Philippensibus.

En la misma obra, 1707, tomo XXV, número 310, p. 2397. Trae 55 y 35 números: estos últimos de minerales, etc.

472. —— De arancis & scarabæis Philippensibus.

En la misma obra, 1711, tomo XXVII, p. 310.

473. —— Tractatus de plantis Philippensibus scandentibus.

En la misma obra, 1704–1705, tomo XXIV, p. 1707; pars 2ª, p. 1763; pars 3ª, p. 1809; pars 4ª, p. 1816.

474. **Camino** del cielo, ó sean prácticas cristianas para ayudar á conseguir la eterna salvación: escrita en idioma gaddan para uso de los fieles de las misiones de Nueva Vizcaya, é Isabela por los Misioneros Dominicos de las mismas.

Manila, Imp. de Ramirez y Giraudier, 1873.

En 8º de 377 pp., 2 f. s. n. ej. d. m. B.

475. **Campa,** Buenaventura. Etnografía filipina. Los Mayoyaos y la raza ifugao. (Apuntes para un estudio.)

Madrid, 1895.

En 8º de 165 pp. ej. d. m. B.

El interesante estudio del P. Campa, fraile domínico, se publicó en *El Correo Sino-Anamita* vol. XXVI de 1892 y vol. XXVII de 1893. Luego lo publicó el quincenario

Hosted by Google

475. **Campa,** Buenaventura—*Continúa.*

La Política de España en Filipinas, en 1894, y finalmente el tomo que describimos que sale á la luz á costa del Sr. W. E. Retana, su editor.

El autor no pone en claro si los ifugaos son parte de la raza indonesiana ó forman una subraza de la polinesiana ó variedad de la malaya. Dice que su obra no tiene pretensiones científicas, pero el hecho es que contiene datos de observación sumamente interesantes.

Campa, José D. de la.

Ver No. 342, **Blumentritt.** Gaddanen etc.

476. **Campo y Monasterio,** Arsenio del. Carta pastoral que dirige al pueblo y al clero del Obispado de Nueva Cáceres con motivo de su ingreso en dicho Obispado.

Guadalupe (Manila), 1888.

En 4° de 12 pp. ej. d. m. B.

El Obispo pertenece á la orden de San Agustín.

477. **Candéze,** —— Relevé des Elatérides des îles Philippines.

Se publicó en la revista *Annales de la Société Entomologique de Belgique,* 1875.

478. **Candish,** *Sir* Thomas; **Drake,** *Sir* Francis; **Hawkins,** *Sir* John. Beschryvinge van de overtreffelijcke en de wijdt vermaerde Zeevoerdt vanden Edelen Heerende Meester Thomas Candish, met drie Schepen uytghevaren den 21. Julij 1586, en de met een Schip wederom ghekeert in Pleymouth, den 9 September 1588 . . . Hier noch by ghevoecht de Voyagie van Sire Françoys Draeck, en Sire Jan Haukens, Ridderen, naer West-Indien, gheprétendeert Panama in te nemen met C. van des Coningins Majesteyts Schepen, ende 21 andere, by haer hebbende 2500 mannen. Año 1595.

Amstelredam by Comelis Claesz, 1598.

En 4° obl. de 1 f. s. n., 42 ff.

Traducción holandesa de los viages de Candish, Drake y Hawkins que apareció dos años antes de la publicación del original inglés. Los manuscritos de estos viages los tenía en su poder Hakluyt que se los proporcionó á Emmanuel van Meteran, autor de esta traducción, que era cónsul de las provincias unidas en Londres. Candish apresó en Mayo de 1588 la nao "Santa Ana" que cargada de mercancías, oro y plata iba de Filipinas para Acapulco.

479. **Canella Secades,** F. de Borja. Su ejército, Gobiernos y Comandancias Político-Militares. Isla de Mindanao.

Córdoba, 1895.

(Á la cabeza): "Islas Filipinas."

En 4° de 54 pp. ej. d. m. B.

Dice el autor en su prólogo hablando del ejército en España: "El abandono del ejército en España en los tiempos que corren, es conocido por todos; causa verdadera vergüenza y mata el espíritu militar." Cree que para mantener las colonias lo que hace falta es un ejército y supone que éste, "es una balanza niveladora para que todas las esferas sociales vivan dentro de sus límites, garantizando la libertad para realizar la acción individual, etc." Habla, como se ve, de un militarismo absoluto.

El autor era un coronel de infantería.

480. **Canga-Argüelles y Villalba,** Felipe. La isla de la Paragua. Estudio geográfico, político, social.

Madrid, Establecimiento tipográfico de Fortanet, 1888.

En 8° de 88 pp. ej. d. m. B.

481. —— Inmigracion española al Sur de Filipinas.

Publicado en el *Boletín de la Sociedad de geografía de Madrid,* tomo XXIV, pp. 201-233.

El autor es un antiguo marino de la armada española y fué secretario de gobierno de Filipinas. Es el iniciador y concesionario de la colonización de la Paragua.

Cano, Cárlos.

Ver **Solis.**

Hosted by Google

482. **Cano,** Gaspar. Catálogo de los Religiosos de N. P. S. Agustin de la Provincia del Santisimo nombre de Jesus de Filipinas, desde su establecimiento en estas islas hasta nuestros dias, con algunos datos biograficos de los mismos.

Manila, Imprenta de Ramirez y Giraudier, 1864.

En 4° de 336 pp. Debo el ej. d. m. B. á mi distinguido y querido amigo el M. R. P. Fr. Baldomero Real, agustino.

El autor, fraile agustino, tuvo por guía para redactar su obra, según Retana, al P. Agustín María de quien es un MS. que existe en el convento de Manila titulado, "Osario Venerable" ó sea "Catálogo de religiosos fallecidos." Del libro del P. Cano he tomado la mayor parte de noticias biográficas de agustinos que cito en este trabajo. Es sensible que este catálogo no sea más detallado, y que los datos biográficos de algunos varones tan ilustres como Urdaneta, Rada, y otros no contengan más que muy escasas líneas, cuando en justicia se merecen algunas páginas.

483. **Cano,** Manuel, y **Luque,** José. Estudio sobre los báguios que cruzaron el archipiélago Filipino en el año 1881.

Madrid, 1884.

En 4° de 135 pp., 9 cartas.

484. **Cánovas,** M. Noticias históricas, geográficas, estadísticas, administrativas y militares de las islas Filipinas, y de un viaje á las mismas por el cabo de Buena Esperanza y regreso á España por la China, la India, la Arabia, Egipto, Malta y Gibraltar. Publicado en la Gaceta Militar.

Madrid, 1859.

En 4° de 98 pp., 1 h. s. n. ej. d. m. B. con una dedicatoria del autor al general D. Tomás Cervino.

D. Máximo Cánovas del Castillo, autor de esta obrita, era hermano del ilustre jefe del partido conservador de España. Nació en Madrid el 29 Mayo de 1833 y fué á Filipinas de subteniente en 1852. Estuvo en la guerra de Marruecos y ascendió á general de división el 21 de Febrero de 1891 muriendo en Madrid el 8 de Junio del mismo año. Dejó escritas varias obras de asuntos militares. El librito que nos ocupa tiene poca importancia.

485. **Cantera,** Julian de la. Discurso leido por el Ilmo. Sr. Presidente de la Real Audiencia de Manila . . . en el acto solemne de apertura de Tribunales verificado el dia 2 de Enero de 1889.

Manila, Establecimiento Tipográfico de Santa Cruz, 1889.

En 4° de 24 pp., 1 f. s. n. ej. d. m. B.

El presidente de la audiencia D. J. de la Cantera se felicita de la aplicación de la nueva Ley de Enjuiciamiento Civil en Filipinas, y reclama pronto y eficaz remedio para el estado de la administración de justicia en lo referente al local y á su personal subalterno.

486. —— Discurso etc. etc. el dia 2 de Enero de 1890.

Manila, 1890.

En 4° de 12 pp., 1 cuadro. ej. d. m. B.

487. **Cantova,** J. Antonio de. Descubrimiento y descripcion de las islas Garbanzos.

Este MS. del Archivo de Indias lo publicó el capitán de fragata D. Francisco Carrasco en el *Boletín de la Sociedad geográfica de Madrid*, 1881, tomo X, pp. 263–279.

488. —— Découverte et description des Iles Garbanzos Carolines d'après le manuscrit de l'Archivo de Indias, de Séville, intitulé: Secretaria de Nueva España.—Eclesiástico.—Audiencia de Filipinas. Descubrimiento [etc.] publié par la Capitaine de Frégate D. . . . et traduit de l'espagnol . . . par M. M. Eugène Gibert et A. W. Taylor.

Extrait No. 5 du *Bulletin de la Société académique indo-chinoise*, Paris, Juillet, 1881.

En 8° de 10 pp. Se publicó antes en el *Bulletin de la Société académique indo-chinoise de France*, tomo I, serie 2, pp. 218–228. ej. d. m. B.

Hosted by Google

489. **Cañamaque,** Francisco. Recuerdos de Filipinas. Cosas, casos y usos de aquellas islas: vistos, oidos, tocados y contados por F. . . . Con una carta prólogo del Excmo. Sr. D. Patricio de la Escosura.
Madrid, 1877–1879.

2 tomos en 8°. Tomo. I, xx-296, 12 pp. Tomo II, xix, 273 pp., 2 p. s. n. ej. d. m. B.

490. —— Las Islas Filipinas. (De todo un poco.)
Madrid, 1880.

En 8° de 236 pp., 1 h. s. n., una carta de Zambales. ej. d. m. B.
Contiene este volumen una monografía de la provincia de Zambales, de la que existe la siguiente traducción:

491. —— La province de Zambales, de l'île de Luçon, traduit de l'espagnol par A. W. Taylor.

Inserto en *Bulletin de la Société académique indo-chinoise de France*, tomo I, serie 2, pp. 154–169. También tirada aparte. ej. d. m. B.
Estos libros de Cañamaque tuvieron el privilegio de levantar protestas por todos lados: atacó á los frailes, se burló de la sociedad de Manila, afirmó que los indios eran unos monos y censuró á todo el mundo. Después se hizo en él una reacción, dijo que ya no quería hablar contra los frailes, admitió excepciones en la sociedad manileña que tan duramente había fustigado, y, aunque no se retractó de las opiniones emitidas respecto al lugar que en la escala animal atribuía al indio, pedía para ellos derechos á que los creía acreedores. Fué el autor escritor correcto y lleno de gracia que más tarde dejó de ocuparse en cuestiones filipinas para dedicarse de lleno á la vida política en Madrid, alcanzando envidiables triunfos en el parlamento y habiendo sido el niño mimado de Sagasta. Fué varias veces subsecretario de estado y habría llegado á puntos más elevados si la muerte no lo llevara en lo mejor de su edad.
Cuando se agitaba la cuestión de Borneo pronunció en el congreso un notable discurso, del cual, por orden del marqués de Croizier, se hizo la siguiente traducción:

492. —— L'Espagne et la question de Borneo et de Joló. Interpellation de Monsieur Francisco Cañamaque . . . par Eugène Gibert . . . avec une préface par M. le M[is] de Croizier.
Paris, 1882.

En 4° de 38 pp. ej. d. m. B. que debo á la amabilidad de mi distinguido amigo el marqués de Croizier, presidente de la Société académique indo-chinoise de France.
El norte de Borneo pertenecía al sultán de Joló y por consiguiente á España. El sultán lo cedió á una compañía que la reina de Inglaterra reconoció como soberana de aquella región, otorgándola una carta y garantizando su existencia bajo la protección de Inglaterra. El diputado español, Señor Cañamaque, hizo una enérgica interpelación en el congreso en Madrid; pero era tarde: nada se podía hacer y España había perdido aquel importante territorio. La opinión pública apenas prestó atención á tan grave suceso, y el mar de Mindoro ó de Joló que llaman algunos, que era un mar filipino, dejó de serlo al tener en una de sus costas una compañía inglesa eregida en nación independiente, bajo el nombre de North British Borneo. Todo el clamoreo y la enérgica protesta que se levantó en España cuando la cuestión de Carolinas, que no importaban nada á la metrópoli, cuán en su lugar hubiera estado cuando se trató de Borneo!
Á la profunda admiración que hacia Escosura profesaba Cañamaque, debemos la publicación de unas memorias (ver ESCOSURA) que tan importantes son para el estudio de cuestiones que afectan la política interior y exterior de Filipinas.

Cañamares.

Ver **Maestre y Cañamares.**

493. **Cañedo,** Casimiro. Discurso leido en la Sociedad de Amigos del Pais.
Manila, 1852. Imprenta de los Amigos del Pais á cargo de D. Miguel Sanchez.

En 4° de 12 pp. ej. d. m. B.
El autor, socio de número de la Económica, pronunció este discurso para demostrar la conveniencia y necesidad de fomentar la agricultura en Filipinas.

Hosted by Google

494. **Capelo Juan,** Francisco. Manual filipino de Medicina y Cirugía prácticas para uso de los médicos cirujanos, practicantes, mediquillos, útil y necesario á los Tribunales, RR. Curas Párrocos, etc.

Manila, 1884.

Tomo I de xiii-535-ix pp., 1 p. s. n. La obra no se continuó. ej. d. m. B.

En las primeras páginas del libro el autor se anuncfa como especialista de las enfermedades de los ojos y . . . de los órganos génito-urinarios! Da también la tarifa de sus honorarios. Califica él mismo de importante su trabajo, que el gobierno autorizó imprimir sin las duras condiciones que más tarde se impusieron á otro autor que imprimió un trabajo de la misma índole. (Ver **Sanchez Mellado.**)

495. —— Ensayo de un libro, ó Manila, la higiene y el cólera. Coleccion de artículos publicados en el periodico "La Oceania Española" con el seudonimo Rui-Barbo.

Manila, 1883.

Peq. en fol. de 188 pp. ej. d. m. B.

El libro va dedicado al gobernador de Filipinas, General Primo de Ribera, "como grato recuerdo de su reinado (sic) en aquellas apartadas regiones." No creo que el estudio de la higiene ni del cólera hayan ganado algo con este trabajo.

El autor era catedrático de la facultad de medicina de Manila.

496. **Capitulaciones** que arreglan los derechos que han de pagar las embarcaciones joloanas en Manila y Zamboanga, y las españolas en Joló, cuyo arancel no puede variarse sino por nueva convencion.

En fol. de 2 f. s. n. ej. d. m. B., impreso en Manila en 1837.

Estas capitulaciones van firmadas por el sultán de Joló, Mahamad-Diamalul-Puiram y el Capitán General D. Pedro Antonio Salazar.

497. **Carbia,** Juan. Meditaciones de San Cárlos Borromeo.

Manila, 1749.

Es una traducción en lengua pampanga hecha por este fraile agustino, que llegó á Filipinas en 1718 y murió en Manila en 1757, después de haber sido varias veces ministro en la Pampanga y ocupado cargos conventuales. De este libro no hallo otra indicación que la anterior, dada por Cano.

Carbonel, José.

Ver **Carro.**

498. **Cárdenas,** Salvador de. Parenético de lo que sucedió entre los moradores de la Isla de Luzon, por D. Salvador de Cárdenas, oidor de Manila, 16 . . .

Es un libro de existencia dudosa.

499. **Carletti,** Franceso. Ragionamenti di Francesco Carletti sopra le cose da lui vedute ne' suoi viaggi . . .

Firenze, 1701. 2 vols.

Habla de mutilaciones en los bisayas, y parece que da otras noticias más sobre Filipinas. Noticia que me da el Doctor Félix Pardo de Tavera, mi hermano.

500. **Carmena,** Martin de. Estado y relación de la provincia de San Gregorio.

Manila, 1662.

"No se encuentran ejemplares sino en las bibliotecas de las corporaciones religiosas." Así el editor de la *Revista de Filipinas.*

El autor era un fraile franciscano. Huerta habla de este trabajo, pero no dice que fué impreso. Además, el fraile aludido murió en 1646, es decir antes de la impresión de su libro, de suerte que probablemente el referido editor hablaba sin antecedentes de consistencia.

501. **Caro,** *El P.* (pseudónimo de *Fr.* Casimiro Herrero). Filipinas ante la razon del indio: Obra compuesta por el indígena Capitan Juan para utilidad de sus paisanos, y publicada en castellano por el español P. Caro.

Madrid, 1874.

Peq. en 8° de 293 pp., 1 f. s. n.

Es una completa necedad.

Hosted by Google

502. **Caro y Mora,** Juan. Ataque de Li-Ma-Hong á Manila en 1574: Reseña histórica de aquella memorable jornada.

Manila, Imprenta de Amigos del Pais, 1894.

Peg. en fol. de 52 pp., 4 p. s. n. Contiene seis litografías según dibujos de D. Manuel Espíritu, D. Lorenzo Guerrero, D. Félix Martínez, D. Ramón Martínez y D. Vicente Rivera y Mir. Á la cabeza de la portada: Biblioteca de la "Voz Española." Regalo á sus suscritores. ej. d. m. B. que debo á la amabilidad de su autor.

Es la mejor memoria que se ha escrito relativa al famoso ataque de Li-Ma-Hong. El autor, filipino, era un distinguido redactor de la "Voz Española" en donde firmó algunos artículos con el pseudónimo de Feotimo. Murió en 1899.

503. —— —— Dibujos de V. Rivera y Mir. 2ª edición.

Manila, Tipo-Litografía de Chofré y Compª, 1898.

Gr. en 8° de 155 pp., con grabados en el texto. ej. d. m. B.

504. —— La situacion del pais. Colección de articulos publicados por "La Voz Española" acerca de la insurreccion tagala, sus causas y principales cuestiones que afectan á Filipinas. 2ª edicion.

Manila, Imprenta de "Amigos del Pais," 1897.

En 4° de viii–257 pp., 3 h. s. n. ej. d. m. B.

505. **Carrasco,** Francisco. On the tides of the Philippine islands.

Publicado en el *Nautical Magazine, London,* 1868, pp. 363–375. El autor es un capitan de fragata de la marina real española. (Ver **Cantova.**)

506. **Carrero,** Francisco. Triunfo del Santo Rosario y orden de Santo Domingo en los reinos del Japon desde el año del Señor 1617 hasta el de 1624. Segunda edicion.

Manila, Imprenta del Colegio de Santo Tomás á cargo de D. Babil Saló, 1868.

En 8°, un grabado en cobre de Isidro Paulino, indio filipino, 302 pp., 9 f. s. n. ej. d. m. B.

La primera edición apareció en 1626 en Manila, los PP. Domínicos tuvieron la buena suerte de hallar un ejemplar de ella en la biblioteca del Colegio de San Juan de Letrán de Manila, y les sirvió para hacer esta segunda edición. La del 1626 no es posible hallarla en ninguna parte. En la p. 263 da principio otra obra del mismo autor, que seguía asimismo en la edición primitiva al libro anterior y es:

507. —— Relacion del martirio del B. P. Fr. Pedro Vasquez, de la orden de Santo Domingo.

Manila, 1868.

Segunda edición.

Ambas obras son sumamente interesantes para la historia de la cristiandad en el Japón. El P. Carrero, fraile domínico, nació en Madrid en el último tercio del siglo XVI. Profesó en Ocaña y pasó á Filipinas después de haber predicado el Evangelio en China y el Japón. Se dedicó al estudio del Tagálog y del Ibanag y era cura de Binondo cuando compuso sus obras. El MS. de la Relación del Martirio se conserva en el archivo del Convento de domínicos de Manila. En 1643 fué de España á México de vuelta para Filipinas, conduciendo una mision pero no llegó á Manila ignorándose el lugar y la fecha de su muerte. En la biblioteca del convento de domínicos de Amberes, se conserva un MS. de este autor titulado, Historia general de la orden de Santo Domingo en Filipinas.

508. **Carrillo,** Manuel. Breve relacion de las Missiones de las quatro Naciones, llamadas Igorrotes, Tinguianas, Apayaos, y Adanes nuevamente fundadas en las Islas Fhilipinas, de los Montes de las Provincias de Ilocos, y Pangasinan, por los Religiosos Calzados de N. P. S. Agustin . . .

Año (viñeta), 1756. En Madrid en la Imprenta del Consejo de Indias.

En 4° de 4 p. s. n., 28 pp. Al final va esta fecha: Manila, 27 de Junio 1755.

Retana, que tiene en su biblioteca un ejemplar de este curioso y raro folleto, dice que es de gran interés para el etnógrafo. El P. Cano dice del P. Carrillo que "escribió una obrita de dos tomos en 4°, sobre nuestras misiones, impresa en Madrid en 756," p. 153. Retana creía que Carrillo no escribió más que el folleto que he mencionado; pero el P. Cano tenía en parte razón pues, además del anterior, dió á luz otro que es el siguiente:

Hosted by Google

509. **Carrillo**, Manuel. Breve, y verdadera relacion de los progresos de las missiones de Igorrotes, Tinguianes, Apayaos, y Adanes, que los religiosos Agustinos calzados tienen nuevamente fundadas en los Montes de Pangasinan, é Ilocos de las Islas Philipinas . . .

Con licencia del Real y Supremo Consejo de Indias. Madrid, Por Joachin Ibarra, calle de las Urosas MDCCLX.

En 4° de 35 pp. ej. d. m. B. regalado por el Sr. J. Zulueta.

Obrita de poquísima importancia científica. Se limita á dar cuenta del número de monteses que se han bautizado, con el fin sin duda de justificar la necesidad de la misión entre los monteses que nombra. La relación termina en la p. 22, porque el resto del impreso es referente á una cosa muy distinta: á los convertidos y bautizados en China.

Este folleto es también raro.

El autor, fraile agustino, nació en Pozuelo del Rey (Toledo) en 1707 y llegó á Filipinas en 1737. Murió en 1769 en Barcelona después de ocupar varios puestos importantes en su orden y haber sido cura en varios pueblos de la Pampanga.

510. **Carrion**, José. Manifiesto auténtico y jurídico por la Jurisdiccion Episcopal de Manila sobre los Capellanes de la Capilla Real de la Encarnacion; y por el derecho de los Curas de la Metropolitana. Por D. José Carrion.

Imp. en la Universidad de Santo Tomas de Manila, 1637.

En fol. Beristain.

511. —— Ritual para uso de las Iglesias de Filipinas. Por José Carrion.

Manila, Simon Pinpin, 1661.

En 4°. Beristain.

Don José Carrión, natural de la Puebla de los Ángeles (México), pasó á Manila en compañía del Obispo Sr. Poblete, ocupando luego el cargo de cura de la catedral.

512. **Carro**, Andrés. Vocabulario de la lengua ilocana, trabajado por varios religiosos del órden de San Agustin, y ultimamente añadido, y puesto en mejor órden alfabético por dos religiosos del mismo órden.

Manila, Imprenta de D. M. Ramirez, 1849.

En fol. de 6 f. s. n., 326 pp., 3 f. s. n., á dos columnas. De la p. 300 salta la numeración á 331 y continúa así hasta la 356, con que acaba la obra que no tiene más que 326 pp.

El ejemplar que poseo en mi biblioteca lo debo á la amabilidad del M. R. P. Fr. Baldomero Real, O. A.

Este diccionario se compuso sobre el vocabulario ilocano que dejó manuscrito el P. Lopez (ver este nombre), que fué revisado y aumentado por varios religiosos agustinos y muy principalmente por Fr. José Carbonel y Fr. Miguel Albiol. Del P. Carro, religioso agustino, no he podido hallar dato alguno.

La fé de erratas de este libro ocupa nada menos que 4 p. s. n., á dos columnas.

513. —— —— Otra edicion.

Manila, Establ. tipo-litogr. de M. Perez hijo, 1888.

En fol. de 4 p. s. n., xii, 294 pp., 1 p. s. n. para erratas; á dos columnas. ej. d. m. B.

Publicó también una edición del "Arte de la lengua yloca," del P. Francisco Lopez. (Ver este nombre.)

514. **Carta** circvlar, que con la Real Orden, que en ella se contiene, dirige á los Gefes Militares, y Politicos, y demas Vasallos de S. M. en Philipinas el Gobernador, y Capitan General de ellas.

En fol. de 4 p. s. n. Suscrita en Manila por D. José Basco y Vargas, á 21 de Abril 1780. En el A. de I. de S.

Se refiere á la Real Orden de 24 de Mayo de 1779, en donde se excita á las tropas á mantener el esplendor y prestigio de las armas de Su Majestad.

515. **Carta** de Gobierno del Marqués de Montesclaros, virey del Peru, dirigida á S. M. informando sobre mudar á España la contratacion de Méjico á Filipinas.

Contenida en la Colección de documentos inéditos. Ver No. 635. **Colección**, etc.

Hosted by Google

516. **Carta** pastoral del Arzobispo de Manila, 1881.

En 4° de 9 pp. ej. d. m. B. Firmada por el P. Pedro Payo, arzobispo.

Ver para otros Pastorales: **Payo, Sancho, Gaínza, Campo y Monasterio, Alarcón, Zulaibar.**

517. **Carta** pastoral del Illmo. y Rvmo. Señor Arzobispo de Manila. Año de 1754.

En 4° de 26 hojas: papel de arroz. En la B. del B. M. en Londres.

El arzobispo, autor de esta pastoral, fué Sr. Pedro de la Santísima Trinidad Martínez de Arizala.

En el Archivo de Indias se lee lo siguiente, escrito al rey por el Cabildo Eclesiástico de Manila refiriéndose al prelado y á esta pastoral: "Que la publicó en los últimos términos de su ejemplar vida y como un testamento de su gran caridad y desengaño."

518. **Cartas** de Indias. Publícalas por primera vez el Ministerio de Fomento. *Madrid, Imprenta de Manuel G. Hernandez, 1877.*

Gr. en fol. de xvi-877 pp., 78 hojas de facsímiles, 23 de láminas y 5 de índice, 4 cartas.

La carta cviii (pp. 637-654) es del obispo Fr. Domingo de Salazar; y en ella se contienen los primeros datos estadísticos, hechos con algún fundamento, relativos al número de almas existentes en aquella época (1585) en Filipinas.

519. **Cartas** de los P. P. de la Compañia de Jesus de la Misión de Filipinas. *Manila, 1879.*

En 4° de 257 pp.

—— —— *Manila, 1880.*

En 4°, 215 pp., 2 f. s. n., 1 carta.

—— —— *Manila, 1881.*

Cuaderno 4° en 4°, 180 pp., 1 f, s. n., 1 carta.

—— —— *Manila, 1883.*

Cuaderno 5° en 4°, 276 pp., 3 f. s. n.

Contiene noticias sobre la lengua tiruray, p. 217.

—— —— *Manila, 1887.*

Cuaderno 6° en 4° de 341 pp., 2 f. s. n. y la reimpresión del Mapa de Filipinas del P. Velarde.

—— —— *Manila, 1887.*

Cuaderno 7° en 4° de 349 pp., 2 f. s. n., y 1 mapa etnográfico de Mindanao y Joló.

—— —— *Manila, 1889.*

Cuaderno 8° en 4° de 491 pp.

—— —— *Manila, 1891.*

Cuaderno 9° en 4° de 683 pp., plano á varias tinas de los distritos 2° y 5° de Mindanao.

Es una importante publicación en la que se consignan no solo noticias concernientes á la administración espiritual de las misiones, sino que también notables informaciones relativas á la geografía, la historia, la etnografía, lingüística, fauna y flora, etc., de Mindanao que es el principal punto de acción de los PP. de la Compañia de Jesus.

520. **Cartas** edificantes, y curiosas, escritas de las Missiones estrangeras, por algunos Missioneros de la Compañia de Jesus. Traducidas del francés por el P. Diego Davin de la Compañia de Jesus.

En Madrid, En la oficina de la Viuda de Manuel Fernandez; Imprenta del Supremo Consejo de la Inquisicion y de la Reverenda Cámara Apostólica, Año de MDCCLIII-VII.

16 tomos en 4°. ej. d. m. B. Algunos tomos traen cartas relativas á Filipinas, á saber:

Tomo I. Carta del P. Pablo Clain, S. J., al M. R. P. general de la Compañia, sobre el nuevo descubrimiento que se ha hecho de 32 islas al mediodia de las Marianas.

Hosted by Google

520. **Cartas** edificantes, y curiosas, escritas de las Missiones estrangeras, por algunos Missioneros de la compañia de Jesus—*Continúa.*

Índice de esta carta: Número de cristianos en las islas de los Pintados, p. 63.—Falta de sacerdotes en estas islas, p. 64.—Como se descubrieron las islas de los Palaos, pp. 364 y siguiente.—Lo sucedido en su desembarco, su comida, pp. 65 y siguientes.—No llevan sus islas vacas, perros, etc., p. 70.—Sus costumbres, cortesía, armas, instrumentos, gala, pp. 71 y siguientes.

Tomo III. Carta á los RR. PP. jesuitas por P. Carlos l'Gobien en que, además de otra cosas, se contiene: Noticias de las Nuevas Filipinas, de su descubrimiento, clima, costumbres; Sumario: Isla de Amazonas; se convierte el hermano del rey en Carragan, en la isla de Mindanao, y se establece allí.—Breve de Su Santidad Clemente XI al rey cristianísimo Luis XIV en favor de la mision de las Nuevas Philipinas, en latín y español.—Carta del rey cristianísimo al rey católico Felipe V, sobre Palaos.—Breve del mismo Santísimo Padre al rey católico D. Phelipe V en latin y español.—Breve del mismo Santísimo Padre al arzobispo de Manila.—Carta del eminentísimo señor cardenal Paulucci al P. Andrés Serrano, procurador de Philipinas.

Tomo V. Trata todo él de San Francisco Xavier. China y Japón.

Tomo VII. Relación en forma de diario del descubrimiento de las islas Palaos ó Nuevas Philipinas, pp. 239 y siguientes.

NOTA.—Á esta relación acompañan dos mapas de las Nuévas Filipinas, descubiertas en tiempo de Felipe V. Estos dos mapas se colocan en el tomo XVI.

Tomo VIII. Mal suceso de la empresa de volver á las islas Palaos.—Naufragio del P. Serrano.—Misioneros muertos por los Palaos, pp. 369 y siguientes.

Tomo X. Se ocupa principalmente de China y Japón.

Tomo XI. Carta del P. Juan Antonio Cantova al R. P. Guillermo Dauventón, en que trata del descubrimiento de las islas Carolinas, profetizado por el V. P. Sanvítores. Acompañada de un mapa (tomo XVI) de las islas Carolinas. Índice: Los carolinos echados por la tempestad á la isla de Guaban; un susto, recibimiento, etc.—Descripción de su barco; llegan otros isleños.—Su modo de vestir; se procura instruirlos.—Se bautiza á algunos de sus hijos.—Intenta el P. Cantova ir á sus islas.—Descripción de las islas; creencia de los isleños.—Su culto supersticioso á los difuntos.—Exequias de las personas distinguidas.—Culto grosero de los isleños de Yap.—Su policía y gobierno, costumbres, diversiones, etc.—Su modo de pescar ballenas, modo de hacerse guerra.—Conjeturas, por qué se hallan entre ellos mestizos mulatos, etc., pp. 193–215.

Tomo XIII. Carta preliminar á los PP. jesuitas; trata del efecto que tuvo la mision enviada á las islas Carolinas, nuevamente descubiertas.—Es muerto por los bárbaros el P. Cantova en la isla de Mogmog; circunstancia de su muerte, y de la de otros compañeros.

Tomo XV. Carta del P. Gil Vivoult, misionero de la Compañía de Jesús en Filipinas, fecha Manila, 21 de Diciembre de 1721; trátase extensamente en ella de los isleños de Givan; su devocion á Maria Santísima; protección de esta soberana señora.—Vida dura y pobre de los indios Pintados, sus ocupaciones y genio.—Descripcion de Manila, capital de las islas Philipinas, su gobierno.—Succsos extraordinarios en el reino de Mindanao y la isla de Scipan, una de las Marianas.—Casos trágicos que sucedieron en Manila por la violencia del gobernador.—Empresa de algunos reyes para echar á los españoles de la fortaleza de Sanvoangan.—Disposición de uno de estos reyes para recibir el cristianismo.—Sitio de la fortaleza de Sanvoangan; victoria de una fragata contra cuarenta galeras enemigas.—Valor y piedad del comandante de la fortaleza; se levanta el sitio; pp. 66–84.

Tomo XVI. Carta á los RR. PP. jesuitas: trátase en ella del volcan de Taal, etc. Relacion compendiosa de lo sucedido en las islas Philipinas y demas islas de su jurisdicción, de lo obrado por la real esquadra que se halla en Iligan, del volcan de Taal, terremotos, lluvias de ceniza y otros sucessos, pp. 1–56 inclusive.

521. **Carter,** H. J. Description of two new sponges from the Philippine Islands.

Publicado en *Ann. Mag. Nat. Hist.*, 4ª serie, tomo X, 1872, pp. 110–113.

522. —— Description of Labaria hemisphærica Gray, a new species of hexactinellid sponge.

En la misma publicación, tomo XI, 1873, pp. 275–286.

523. —— On the genus Rossella.

En la misma publicación, tomo XV, 1875, pp. 113–122.
Citado por Blumentritt.

Hosted by Google

524. **Cartilla** del Guardia Civil para conocimiento y cumplimiento de los individuos de los tercios de estas Islas en el desempeño del servicio de su instituto aprobado por el Excmo. Sr. Capitan General en 11 de Noviembre de 1868.

Manila, Imp. de Plana y Cª, 1879.

Peq. en 8° de 141-32 pp. ej. d. m. B.

525. **Cartilla** del Recaudador de contribuciones y del comisionado de apremio.

Manila, Estab. Tipo-litográfico de Ramirez y Comp., 1893.

Á la cabeza: "Coleccion de El Faro Administrativo."
En 8° de 33 pp. ej. d. m. B.

526. **Cartilla** Geográfica y Algunas noticias de Filipinas para los niños.

Manila, 1865.

¿Es del Sr. Govantes?

527. **Cartilla** higiénica acompañada del conocimiento de las medicinas caseras que se usan en Filipinas. Redactada de órden Superior y autorizada su impresión por la Direccion General de Administracion Civil.

Manila, Estab. Tipo-Litográfico de Ramirez y Compª, 1893.

En 4° de 13 pp. ej. d. m. B.
En la cubierta dice: "Cartilla Oficial de Higiene."
Apesar de tan pomposo título es un opúsculo ridículo é insuficiente.

528. **Cartilla** Higiénica y de desinfeccion con las precauciones que deben tomarse en el caso de una invasión colérica. Redactada en vista de la Guia Practica de Higiene y de desinfeccion publicada, aprobada y recomendada por la Excma. Comision provincial y Junta de Sanidad de Madrid en 1884 con algunas observaciones propias y relacionadas con este pais. Acordada publicar por el Excmo. Ayuntamiento de Manila en sesion celebrada el 16 de Agosto de 1888.

Manila, 1888.

Peq. en 8° de 16 pp. ej. d. m. B.

529. **Cartilla** moro-castellana para los maguindanaos.

Manila; Imp. de Perez hijo, 1887.

En 4° de 56 pp. Español y maguindanao al frente en caracteres propios, litografiado. ej. d. m. B.
La escritura árabe de esta cartilla está muy bien ejecutada y la ortografía empleada completamente á la usanza de aquellos mahometanos cuya lengua se llama sin fundamento alguno moro. Es tan absurda esta costumbre cual lo sería llamar cristiano al castellano, como si no hubiera más cristianos que los españoles. Aunque moro no es nombre de religión, se aplica en Filipinas á todo mahometano. Resulta, pues, su sinónimo y lo mismo se llama lengua mora al joloano que á cualquier dialecto de Mindanao ó al Árabe.

530. **Casademunt,** Federico, y **Escalera,** Evaristo. Una página de gloria. Apropósito en un acto y en verso. Estrenado en el Teatro español de Manila en la funcion dedicada á los vencedores de Joló, la noche del 23 de Abril de 1876.

Manila, Ramirez y Giraudier, 1876.

Peq. en 4° de 43 pp. ej. d. m. B.
La escena tiene lugar en Manila, al regreso de la expedición de Joló.

Casal, Higinio.

Ver No. 1575. **Mabisang** gamut, etc.

531. **Casal y Ochoa,** Eduardo P. Cuestiones filipinas. Estudio político-social.

Madrid, 1888.

En 8° de 39 pp. ej. d. m. B.
El autor, ingeniero filipino, murió á la edad de 27 años en Niza en 1892. Es una memoria sin importancia, defensora de los frailes.

Hosted by Google

532. **Casani,** José. Varones ilustres de la Compañia . . . hasta 1730.

En el 8° tomo, al referir la vida del P. Pedro Gutiérrez, habla de Mindanao y de lo que allá ocurrió hasta 1712. Según el P. Campoverde en su aprobación al libro de Torrubia.

533. **Casas,** Félix. Novenas ed San Pedro Martir.

Manila, Imp. del Colegio de Sto. Tomás, 1888.

Peq. en 8° de 56 pp., en lengua pangasinan. ej. d. m. B.

El autor, fraile domínico, nació en Olot (Gerona) en 1846; llegó á Filipinas en 1867 y fué catedrático de latín en la Universidad de Sto. Tomás. Después fué cura de Sual en 1883.

534. **Casas,** Fernando. Memoria sobre el tétano, especialmente interior, y con particularidad de los órganos digestivos, conocido con el nombre de cólera-morbo y padecido en las islas Filipinas de Real Órden.

Madrid, en la Imprenta Real, Año de 1832.

Peq. en 8° de 116 pp. ej. d. m. B.

El autor, médico de la armada, ejerció en Manila en donde fué médico del Hospital Militar. Un francés, el Dr. Ch. Benoit, que también ejerció en Manila, decía de Casas: "Es un hombre provocativo . . . que so pretexto de encimar su opinion sobre la de los demas, ayudado de la facilidad y del gracejo de producirse más bien que de la razón consigue poner á los demás medicos en ridículo."

En el mismo año imprimió Benoit en Madrid un librito relativo al mismo sujeto (ver BENOIT) que en resumen, no era más que una traducción española de la tesis que en 1827 presentó á la Facultad de Montpellier, en Francia.

En esta memoria de Casas se refiere que en uno de los presidios de Filipinas en la epidemia de 1820, escaparon felizmente del mal varios presidarios á quienes el que les custodiaba, al momento de aparecer los primeros síntomas, apeleaba de pies á cabeza! Para los que salían con bien, bueno estaba el tratamiento, pero los infelices que sucumbían debían maldecir este suplemento de sufrimiento. Los palos juegan siempre en Filipinas un importantisuno papel!

El trabajo de Casas es más erúdito que el del médico Benoit.

535. **Casaysayan** can mahal na Pasion ni Jesucristo cagurangnanta na sucat ipaglaad nin pusô nin siisay man na magbaza ipinabicol nin samong amang mamomoton na Excmo Ilmo. y Rmo. Sr. Dr. D. Fr. Francisco Gainza Obispong Gagalagnan caining Diócesis sa Nueva-Cáceres, etc., etc. Sesta edicion. Con las licencias necesarias.

Manila, Imprenta del Colegio de Santo Tomás, 1891.

En 4° de 196 pp., una hoja plegada con un árbol genealógico desde Adán á Ntro. Sr. Jesucristo, y un plano de Jerusalem al final de la obra. El ej. d. m. B. lo debo á la amabilidad del Sr. D. T. Zeito.

Es la Pasión de Jesucristo en lengua bícol.

536. **Casaysayan** nang mahal na pasion ni Jesu-christong panginoon natin, na sucat ipag alab nang puso nang sinomang babasa. Ipinalimbag nang isang devoto, sa capurihan nang Dios, at paquinabang nang Christiano.

Reimpresa en la imprenta de Sampaloc, Año de 1826.

En 8° de 219 pp. ej. d. m. B., falto de la 1-2 pp. Tiene 14 grabados en madera representando los pasos de la pasión que son verdaderamente horrorosos: lo más malo que he visto hasta el día!

537. **Casaysayan** nang Santo Jubileo alinsunod sa carta pastoral.

(*s. p. al final:*) *Binondo. Imprenta de M. Sanchez y Cia, Noviembre 1865.*

En 8° de 8 pp., en tagálog. ej. d. m. B.

538. **Casero** Indalecio. Sermon que en la fiesta cívico-religiosa, llamada comunmente del Real Pendon de Castilla predicó en la S. I. Catedral el dia 30 de Noviembre del corriente año el M. R. P. Fr. Indalecio Casero Misionero Apostólico y predicador general de San Francisco. Publícase á expensas del Excmo. Ayuntamiento de esta M. N. y S. L. Ciudad de Manila. Con las licencias necesarias.

Manila, Imprenta de Amigos del Pais, 1895.

En 4° de 21 pp. ej. d. m. B.

Es sabido que esta fiesta conmemora la victoria de los españoles en Manila sobre el pirata chino Li-Ma-Hong.

Hosted by Google

539. **Casino Español de Manila.** Reglamento discutido por la Junta general de socios, y aprobado en sesión en 16 de Junio de 1890. Aprobado por el Excmo. Sr. Gobernador Civil de la Provincia en 9 de Junio de 1891.

Manila, Estab. Tipo-litográfico de Ramirez y Comp., 1891.

Gr. en 8° de 24 pp. ej. d. m. B.

540. **Casino militar de Manila** y primera velada Literaria presidida por el Excmo. Sr. Gobernador, Capitan General D. Emilio Terrero y Perinat.

Manila, 1886.

En 4° de 40 pp. ej. d. m. B.

541. **Castañeda,** Balthasar. Señor. Don Balthasar de Castañeda, Tio y Tutor de los menores hijos del Mariscal de Campo Don Fernando de Bustamante y Bustillo, Governador y Capitan General que fué de las Islas Philipinas, y Presidente de la Real Audiencia de Manila; puesto á los Reales pies de V. Mag. dize: Que haviendo passado dicho Don Fernando á las referidas islas, etc.

En fol. de 17 hojas. Sin fecha; es 1726 según nota en el A. de I. de S., en donde se halla. Relativo á la residencia del Gobernador Bustamante asesinado en Manila en una rebelión dirigida por los frailes.

542. **Castañer y Cuesta,** Eduardo. Las aguas de Mariveles. Contribución al estudio fisiológico, terapéutico, y clínico de las aguas minero medicinales del manantial llamado Balong-Anito (Pozo-Santo).

Manila, Ramirez y Cª, 1893.

En 8° de 33 pp. ej. d. m. B.

El autor dedica su folleto al Sr. D. Antonio Trelles, por cuyo consejo fué á estudiar las aguas mencionadas. El Sr. Castañer dirigió un periódico de su propiedad que creó en 1892, titulado *La Correspondencia Médica de Filipinas* de la que hacemos mención en su lugar.

543. **Castaño,** Martin. Señor. Martin Castaño, Procurador general de las Filipinas, trae a la memoria a V. M. de quanta importancia serà a su Real seruicio, acobar de hazerse señor de las Islas Malucas, etc.

"En pliego aparte: Relación de lo que importan las Filipinas y Terrenate, 2 pp. y 2 blcs. Sin fecha, aunque de 1617. En solicitud de que el socorro que estaba destinado á Filipinas no se enviase á Gibraltar, como se tenía ya ordenado." *Medina.*

En fol. 1 p.

544. —— Señor. Martin Castaño, Procurador general de las Filipinas, Digo, que auiẽdo mirado y considerado con atención en el discurso de tanto tiẽpo, como ha que hago las partes de aquellas Islas, su gran importancia, y el poco cuydado que se pone en acudir a su socorro, poniendo tanto los enemigos de Olanda en apoderarse dellas; etc.

En fol. de 1 p.

"En solicitud de que no se dilate el socorro de las Islas. Sin fecha, aunque anterior al del número siguiente:"

545. —— Señor. Martin Castaño, Procurador de las Filipinas, dize, que en nõbre de aquellas Islas, muchas vezes ha representado á V. M. lo que importa mirar por su conseruación, y aumento, y los grãdes bienes que dello resultaran, como son las inumerables almas q̃ reciben nuestra santa Fê, la reputacion de V. M. y de la nación Española, etc.

"Sin fecha, pero de 1618. Que se envíe socorro de armada para reparar los daños que representa."

En fol. de 1 p. Todo según Medina.

546. **Castellarnau,** Joaquin M. de. Descripción microscópica de la madera *Quercus Jordanæ Lagun.* (vul., *Palayen*) de las islas Filipinas.

Madrid, Imp. de Ramon Moreno . . . 1885.

En 4° de 15 pp., 1 p. s. n., 1 lámina.

Se publicó antes en la *Revista de Montes.* El ejemplar que conozco es el de la biblioteca de la Compañía general de Tabacos de Filipinas, en Barcelona. Su autor es un ingeniero de Montes.

Hosted by Google

547. **Castillo y Jimenez,** José M. del. . Presupuestos municipales, 1895.
Imprenta de Joaquin Lafont, Manila.

En 8° de xv y 54 pp. ej. d. m. B.
Las páginas cifradas en caracteres romanos las ocupa una "Carta prólogo" del distinguido escritor español Sr. Carlos Peñaranda.

548. —— El Katipunan ó el Filibusterismo en Filipinas. Crónica ilustrada con documentos, autógrafos y fotograbados.
Madrid, Imp. del Asilo de Huérfanos del S. C. de Jesus, 1897.

En 8° de 396 pp., 1 h. s. n. con fe de erratas. ej. d. m. B.
Es la obra de un apasionado. Escrita con el mismo criterio parcial que todas las de su género que vieron la luz después de la rebelión de 1896, no contiene más que insultos á los filipinos, alabanzas á España y frases ridículas del mismo tono que cito de la p. 42: "Madurábase la idea de la revolución en los senos infernales de los filibusteros . . ." En la p. 81 estos dos frases á cual más varias: "Tamaño crimen no podía llevarse á efecto, porque este era obra de Satán . . ." "La Providencia, que vela por la Augusta Patria española y por sus amantes hijos . . ."

549. **Castillo y Negrete,** Manuel del. Remedio político y civil para corregir los defectos de una República, que insinuado por el Rei Nro. Señor en sv Real orden de 18 de Noviembre de 1777, manifiesta, y promueve para la Capital de las Islas Philipinas Don M. . . . del C. . . . y N. . . .
Impreso en el pueblo de Sampaloc: Con la licencia de la Real Audiencia, Año de 1779.

En. fol. de 1 f. s. n., 68 pp., 2-36 y 7 f. s. n., papel de arroz. En la p. 69 aparece el siguiente título:

550. —— Ordenanzas ó instrucciones que se proponen. Para el regimen y gobierno del Hospicio general para los pobres Mendigos, Mugeres de Mala vida, Niños Expósitos y Huerfanos que se intenta fundar en la Ciudad de Manila, Capital de las Islas Filipinas.

Es un libro interesante que he visto en la Biblioteca de Berlín ó del British Museum, no lo recuerdo, porque no lo marqué en la papeleta que tengo á la vista.
Para noticias relativas al autor ver su nombre en **Relaciones de servicios.**

551. **Castro,** Francisco Antonio de. Laureola Sacra de la vida, y martyrio del Venerable Padre Diego Luis de Sanvitores, primer Apostol de las Islas Marianas, natural de la Ciudad de Burgos, y esclarecido Martyr de la Compañia de Jesus. Por D. Francisco Antonio de Castro, Cavallero del Orden de Alcantara, Gentil-Hombre de la Boca de su Magestad, y Regidor perpetuo de la Ciudad de Burgos.
Con licencia. En Madrid: En la Imprenta de D. Gabriel del Barrio, Impressor de la Real Capilla de Su Magestad, Año de M.D.CC.XX.III.

En 8° de 11 h. s. n., 236 pp. Ej. de la B. de Medina.

552. **Castro,** Modesto de. Pláticas doctrinales tomadas de varios libros predicables, vertidas en idioma tagalo, y predicadas por D. M. . . . de C. . . . Se reimprimen con las licencias necesarias.
Manila, 1864. Imprenta del Colegio de Santo Tomas á cargo de D. Babil Saló.

En 4° de 249 pp., 1 f. s. n. ej. d. m. B. No sabemos la fecha de la primera edición.

553. —— Pagsusulatan ni Urbana at ni Feliza nopag cacaalaman nang magandang asal na neol sa pag harap sa capona tano. May lubos napahintulot.
Binondo, 1877.

En 8° de 196 pp., 1 lámina. Es un tratado de buenas maneras y de urbanidad, en tagálog. ej. d. m. B.
El autor es un clérigo del país, que fué párroco del pueblo de Naic.

Hosted by Google

554. **Castro y Araujo,** José de. Manifiesto Ivrídico. Por el Maestre de Campo D. Ivan de Vargas Hurtado, Cavallero de la Orden de Santiago, Presidente, Governador, y Capitan General, que fué de la Audiencia de la Ciudad de Manila, é Islas Filipinas. En respvesta del que ha escrito, y sacado á lvoz Fray Raymundo Berart, del Orden de Predicadores, como poder aviente del Reverendo Arcobispo de aquellas Islas, Don Fray Felipe Pardo. Sobre la absolvcion, y penitencia pvblica, impvesta por este Prelado á dicho Don Iuan de Vargas. Con licencia del Real, y Supremo Consejo de las Indias.

En Madrid: Por la viuda de Roque Rico de Miranda, Año de 1691.

En fol., portada orlada, de 46 pp.
Para las cuestiones relativas al Arzobispo Pardo ver su nombre.

555. **Casunod** nang buhay na pinagdaanan ñg ating mañga capatid.

s. l. n. f.

En 8° de 16 pp. ej. d. m. B.
Verso tagálog: sin importancia.

556. **Catálogo** de la Exposicion general de las Islas Filipinas celebrada en Madrid inaugurada por S. M. la reina regente el 30 de Junio de 1887.

Madrid: Establ. tipo. de Ricardo Fé, 1887.

En 8° de 7 pp., 1 h. s. n., 732 pp., 2 fototipias, 1 carta de Marianas, Palaos y Carolinas (después de la p. 136) y 1 carta de Filipinas por separado. ej. d. m. B.

Este catálogo es oficial y contiene innumerables curiosas noticias, no sólo por la enumeración de objetos presentados al concurso, sino por las reseñas que encabezan las secciones. En la p. 606 empieza la enumeración de las colecciones del Sr. D. Juan Álvarez Guerra, entre las que figura una colección de obras referentes á Filipinas que, no sé por qué razón, la llaman en el Catálogo "Colección bibliográfica," cuando entre los libros apuntados no existe una sola bibliografía. En un Apéndice viene la "Coleccion de Corridos" presentada por el Excmo. Sr. D. V. Barrantes (pp. 713-732). Este apéndice constituye la primera bibliografía de corridos tagalos.

Los corridos, dice el Sr. Barrantes, constituyen la poesía popular de los indios y equivalen á nuestros antiguos papeles volantes, romances y relaciones. La etimología de esta palabra la explica así el citado señor en su Teatro Tagalo (p. 20): "Corridos, cuyo nombre no significa en puridad otra cosa que papeles volantes que de mano en mano corren." Ésta no es, sin embargo, la verdadera razón, y el nombre de corridos, plural de corrido, no es más que una corrupción, una tagalización de ocurrido, es decir sucedido, como llamamos narración, suceso, etc. Claro está que los indios mismos no se dan cuenta de este origen de la palabra corrido que, como dice el Sr. Barrantes, se aplica á cuentos, papeles volantes, literatura callejera, etc.

557. **Catálogo** de las plantas del herbario recolectado por el personal en la suprimida comision de la flora forestal.

Manila, Establecimiento tipográfico del Real Colegio de Santo Tomás, 1892.

En 4° de 231 pp., 1 lámina grabada. ej. d. m. B. ofrecido por el Sr. Guillelmi, inspector general de Montes de Filipinas. Á la cabeza de la portada: "Inspeccion general de Montes de Filipinas."

De los 4,060 ejemplares de que constaba el herbario de la inspección de montes en 1891, 2,000 figuraban ya en una obra del Sr. Vidal y Soler titulada "Revisión de plantas vasculares;" el resto figura en este Catálogo. La muerte sólo impidió al ilustre Vidal completar su obra publicando él mismo este complemento de su Revisión, porqué dejó acumulados los materiales para ello que fueron ordenados en la publicación que nos ocupa y dados á luz por D. S. Ceron, inspector general del ramo.

558. **Catálogo** de los productos de las islas Filipinas que se remiten á la exposición universal que ha de celebrarse en París en 1867.

Manila, Imp. Ramirez y Giraudier, 1866.

En 4° de 87 pp. ej. d. m. B.

Hosted by Google

559. **Catálogo** descriptivo de los sellos de correos telégrafos y tarjetas postales de las islas Filipinas desde su creacion hasta la próxima emision (1896–97). Con sus precios respectivos. Autorizada su publicacion por la Autoridad—Editores D. Balbino Cotter y D. Francisco de Quinto.

Manila.

En 4° de 24 pp. ej. d. m. B.

560. **Catálogo** general de los productos y objetos de las islas Filipinas remitidas á la Exposición Universal de Filadelfia. Año de 1876.

Manila (s. p. d. i.).

Peq. en fol. apaisado de 22 f. s. n. ej. d. m. B. Para el catálogo de los productos expuestos en París en 1889 ver No. 1038. **Catálogo Memoria.**

561. **Catalogus** seminum Horti botanici manilencis. An. 1868.

(*Al final*): *Manila, Apud Balthassarem Giraudier, MD.CCCLXIX.*

En 4° de 13 pp. ej. d. m. B.

562. —— An. 1869.

(*Al final*): *Manila, Apud Plana et C., MDCCCLXX.*

En 4° de 13 pp. ej. d. m. B.

563. —— 1870. Suplemento . . . An. 1869.

(*Al final*): *Manila, Apud Plana et Ca, MDCCCLXXI.*

En 4° de 40 pp. ej. d. m. B.

564. —— An. 1876.

(*Al final*): *Manila, Apud Plana et C., MDCCCLXXVI.*

En 4° de 16 pp. ej. d. m. B.

Los tres primeros van firmados por D. Zoilo Espejo y el último por D. Domingo Vidal, Directores del Jardín botánico de Manila y en los cuatro por D. Regino García, Ayudante.

565. —— Año 1890.

Manila, Imp. Amigos del Pais, 1891.

En 4° de 25 pp. Firman al final: Salvator Ceron, Horti Director; Reginus García, Primus horti asistens; Pius García, Seminum aservator. ej. d. m. B.

566. **Catecismo** de la doctrina christiana.

Reimpreso en S. Telmo de Cavite por Thomas de Oliva, Año de 1814.

En 12° de 92 pp., papel de arroz. ej. d. m. B.

Cito este librito, por la imprenta que lo dió á luz, de la cual no conozco más que ésta y otra obra. Ver Población de Filipinas.

567. **Catecismo** de la doctrina christiana. Impreso por orden de N. M. R. P. Fr. Jose Rodriquez Priór Provincial del Santísimo Rosario, etc., etc. . . . Con superior permiso.

Impreso en la Imprenta de D. José Maria Dayot por Tomas Oliva, Año de 1834.

En 12° de 94 pp., papel de arroz. ej. d. m. B.

El librito anunciado está en lengua batán: es el único impreso que conozco en esa lengua cuya fonética es interesante por presentar la *ch* española y la *f* francesa. Es tan poco conocido la existencia de la lengua batán que comunmente se creía que los llamados batanes hablaban la lengua ibanag. Su construcción obedece á la gramática de todas las lenguas filipinas aproximándose más á la del ibanag, hablado en Cagayán, pues lo que más caracteriza á mi juicio el batán es su fonética más próxima al polinesiano que al grupo malayo.

568. **Catecismo** de la doctrina Cristiana en Castellano y moro de Maguindanao por un P. Misionero de la Compania de Jesus. Con las licencias necesarias.

Manila, 1888.

En 8° de 83 pp., á dos columnas. ej. d. m. B. que debo á la amabilidad del P. Hermenegildo Tacas.

Hosted by Google

569. **Catecismo** de la doctrina cristiana en castellano y tiruray por un P. Misionero de la Compania de Jesus.

Manila, 1888.

En 8° de 57 pp., á dos columnas. ej. d. m. B., regalado por el P. Tacas.

El tiruray es una lengua hablada en Mindanao ó Maguindanao y esta obra, lo mismo que la anterior, fueron las primeras que se imprimían en dichas lenguas.

Los tirurayes, son de raza malaya y habitan, en el distrito de Cotabato, la región de la orilla izquierda del bajo Pulangui. Algunos son ya cristianos gracias á los esfuerzos de los misioneros jesuitas: el resto de ellos es idólatra.

570. **Catecismo** de la doctrina en lengua gaddan impreso por órden de N. M. R. P. F. José Rodriguez Priór Provincial de la Provincia etc., etc. Con superior permiso.

Impreso en la Imprenta de D. José Maria Dayot por Tomás Oliva, Año de 1833.

En 12° de 225 pp., 3 p. s. n.; papel de China. ej. d. m. B. Es un librito muy curioso.

571. **Catecismo** de la Doctrina cristiana en idioma ibanag. Cuarta edición.

Manila, Imprenta de Santo Tomás 1888.

En 16° de 120 pp. ej. d. m. B. única edición que conozco.

No lleva el nombre de su traductor, pero puedo afirmar que lo fué el P. Juan de Iñiguez, religioso domínico. Este misionero llegó á Filipinas en 1679 siendo immediatamente enviado á la provincia de Nueva Segovia (en la cual se comprendía entonces Cagayán), en donde aprendió el ibanag, de cuya lengua compuso una gramática de gran mérito según los que la han leído, y que no llegó á imprimirse. Se puso á formar asimismo un vocabulario del mismo idioma en el que sólo llegó á la letra A sorprendiéndole la muerte. Para pormenores relativos al ibanag véase **Cuevas,** Fausto de.

572. **Catecismo** de la doctrina cristiana escrito por el P. Gaspar Astete, impreso en Castellano y bisaya por disposición del Ilmo. Sõr. D. Mariano Cuartero, Obispo de Jaro.

Manila, Imp. del Col. de Sto. Tomás, 1869.

2 vol., peq. en 4°.

573. **Catecismo** de la doctrina cristiana en idioma Pangasinan.

Manila, imprenta del Colegio de Santo Tomás, 1886.

Peq. en 8° de 160 pp. ej. d. m. B.

574. **Catecismo** de la doctrina cristiana en idioma Pangasinan, añadido al último con algunas oraciones para ayudar á bien morir.

Manila, Imprenta de Santo Tomás, 1857.

En 32° de 108 pp., 1 f. s. n., y viñetas. Vendido en la venta de la biblioteca de Al. Pinard en 1883, en París.

575. —— Otra edición.

Manila, 1869.

576. **Catecismo** histórico por el Abate Claudio Fleury y traducido al Tiruray por un P. Misionero de la Compania de Jesús.

Manila, Tipografia Amigos del País, 1892.

Peq. en 4° de 137 pp., 1 p. s. n., á dos columnas, el tiruray frente al español. ej. d. m. B. El autor me parece ser el P. Guillermo Bennázar. (Ver este nombre.)

577. **Catecismo** sa pagtolog nga cristiano isinulat sa quinachila ni P. Gaspar Astete ñg guidugangan sa labinghingpit nga casayoran sa Licenciado D. Gabriel M. de Luarca ng quinhuad sa vini sayang sugbuanon ni Padre Mateo Diez, cura parroco sa Dalaguete.

Tambobong, Imp. del. Asilo de Huérfanos de N. S. de la Consolacion. s.f.

En 8° con 94 pp. Parece ser de 1894. ej. d. m. B.

578. **Catecismo** de la doctrina cristiana en lengua Bisaya.

Hosted by Google

579. **Católica** Infancia ó visitas á la academia gratuita del beaterio por su presidente en la clase de damas de la Real Sociedad económica de Amigos del País, creada en Cadiz el dia 19 de Marzo de 1814 por un amigo de la Academia.
Manila, 1839.

580. **Cavada,** Juan de la. Tabla de pesas y medidas filipinas, comparados con los métricos y antiguos de Castilla.

Ignoro cuándo ni dónde fué impresa esta obrita de la que Vidal y Soler dice: "Obra útil, apesar del descuido de que adolece su redacción."

581. **Cavada y Mendez de Vigo,** Agustin de la. Historia geográfica, geológica y estadística de Filipinas con datos geográficos, y estadísticos de las Islas de Luzon, Visayas, Mindanao y Joló y los que corresponden á las Islas Batanes, Calamianes, Balabac, Mindoro, Masbate, Ticao y Burias, situadas al N. SO. y S. de Luzon.
Manila, 1876. Imp. de Ramirez y Girandier.

2 tomos en 4°. Tomo I de 419 pp.; tomo II de 521 pp. ej. d. m. B.
Dice el autor "Inesactitudes en los cálculos estadísticos: ataques muy directos con tra nuestras más caras instituciones: juicios sumamente erróneos: y calificaciones poco honrosas es lo que he encontrado en las obras extrangeras, que de algun tiempo á esta parte se vienen publicando con referencias á Filipinas. El deseo de refutarlas, un español amante de su patria, y el mas poderoso aun, de dar á conocer este hermoso país, me impulso á fines del año anterior, á escribir la historia, etc., etc."
El autor fué durante largos años empleado del Estado en Filipinas. Murió en España en 1894.

582. ——Guia de Filipinas para 1881. Anuario Estadistico.
Manila, Estab. tipogr. de Ramirez y Giraudier, 1881.

En 4° de viii–404 pp., 1 f. s. n. ej. d. m. B.

583. **Cédula** real de erección de la Compañia de Filipinas, de 1° de Marzo de 1785.
Madrid, s. f.

Cítalo así Blumentritt.

584. **Cedulario** de la insigne, muy noble, y siempre leal ciudad de Manila, Capital de estas islas Filipinas, destinado al uso de los senores Regidores que componen su Excmo. Ayuntamiento.
Impreso en la imprenta de D. José Maria Dayot, Año de 1836.

En fol. de 233 y 23 pp. El ej. d. m. B. perteneció á uno de los antiguos propietarios del *Diario de Manila*, D. Baltazar Giraudier.

585. **Censo** de población del Arzobispado de Manila perteneciente al año de 1877.
Manila, Imp. de Ramirez y Giraudier, 1878.

Gr. en fol. de 11 f. s. n. ej. d. m. B.

586. **Censo** de población (1887).

Ver No. 116. **Archipiélagos Españoles,** etc.

587. **Centeno y Garcia,** José. Estudio geológico del volcan de Taal. Publicado de real órden.
Madrid, 1885.

En 8° de 53 pp., 3 cartas y 1 vista del cráter del volcán. ej. d. m. B.
En las pp. 41–50: "Catálogo de muchas de las plantas que habitan en la pequeña isla del volcan de Taal, etc." En las pp. 51–53: "Catálogo de las rocas del volcan, etc." Ha pasado el volcán por la primera faz, la de explosión ó pliniana, en las distintas erupciones que ha descrito el Sr. Centeno, lanzando llamas, vapores, cenizas y rocas más ó menos voluminosas, pero jamás lava. Sin pasar por la segunda faz, llamada de emisión, ó stromboliana, ha pasado á la tercera de simple emanación ó de solfatara en que hoy se encuentra, no habiendo presentado nunca la cuarta fase ó de extinción.

Hosted by Google

588. **Centeno y Garcia,** José, Memoria geológica-minera de las islas Filipinas. Publicada de Real órden.

Madrid, Manuel Tello, 1876.

Gr. en 8° de 61 pp., 1 h. s. n., carta. ej. d. m. B. que me fué dado por mi amigo D. Luis Santos, á cuyo padre perteneció.

La memoria contiene gran número de noticias y datos de sumo interés, nuevos completamente unos, poco conocidos otros y muchos de ellos debidos á observaciones y estudios hechos en el archipiélago por el autor. Teniendo en cuenta el atraso del país én vías de comunicación, sus condiciones climatológicas y los espesos bosques de que en gran parte se halla cubierto, puede formarse idea de las penalidades que supone la adquisición de los datos geológicos que en dicho trabajo se presentan y el celo y laboriosidad que para ello habrá sido necesario desplegar.

589. —— Memoria sobre los temblores de tierra ocurridos en Julio de 1880 en la Isla de Luzón.

Madrid, Imp. y lit. de "La Guirnalda," (s. f.).

Gr. en 8° de 104 pp., 15 láminas intercaladas en el texto y 5 planos al final; portada litografiada, sin pie de imprenta, que va sólo en la cubierta. Debió imprimirse en 1881.

Esta memoria tan importante, es el resultado de un estudio hecho por el Sr. Centeno recorriendo toda la isla de Luzón, de modo que pueda apreciar en cada sitio los efectos del fenómeno geológico.

590. —— Noticia acerca de los manantiales termo-minerales de Bambang y de las Salinas del Monte Blanco en la provincia de Nueva Vizcaya (Filipinas). Publicado de Real Orden.

Madrid, 1885.

Gr. en 8° de 16 pp., carta. ej. d. m. B.

El autor, distinguido ingeniero español, del cuerpo de minas, residió largo tiempo en Filipinas dedicado á los estudios relativos á su profesión, y fué en los últimos meses de su permanencia en Manila, nombrado su gobernador civil interino. Ejerciendo este último cargo tuvo lugar la famosa manifestación de los principales filipinos de la provincia de Manila, en 1889, pidiendo la expulsión de los frailes y del Arzobispo Sr. Payo.

591. **Centeno y Garcia,** José; y **Vidal y Soler,** Sebastian. Filipinas. Descripción geognósica, agrícola y forestal del quinto distrito de la isla de Mindanao.

Madrid, Imprenta Nacional, 1876.

Gr. en 4° de 15 pp. á dos columnas. ej. d. m. B.

592. **Centeno,** José; **Rosario y Sales,** Anacleto del; **Vera y Gomez,** José de. Memoria descriptiva de los manantiales minero-medicinales de la isla de Luzón estudiados por la comisión compuesta de los Señores . . . Publicada de real órden.

Madrid, Imp. de Manuel Tello, 1890.

Gr. en 8° de 120 pp., 1 p. s. n. con la fe de erratas. ej. d. m. B. que debo á la amabilidad del distinguido ingeniero D. Ramón Jordana y Morera, citado en esta bibliografía.

Es esta memoria la primera que se publica en su género y está, además, redactada con una competencia que honra muy mucho á sus autores. Comprende el estudio de 31 aguas minerales cuya aplicación médica tanta utilidad traerá en Filipinas el día que su explotación se organice como conviene. Esta obra es tanto más apreciable, cuanto que la literatura médica es tan pobre en Filipinas. Más tarde se ha publicado otra memoria sobre el mismo tema (ver No. 22. **Abella,** etc).

593. **Cepeda.** Historia de las islas de Mindanao, Joló y sus adyacentes . . . 1667.

En fol.

Es una obra que quizás no se imprimió.

594. **Ceremonial** de las asistencias y funciones de la noble ciudad de Manila, capital de las islas Filipinas, que por su encargo formó arreglado á costumbre, D. Andres Joseph Roxo, Regidor por su Magestad de este Illustre Ayuntamiento.

Impreso en la imprenta de D. José Maria Dayot por Tomás Oliva, Año de 1836.

En fol. de 2 f. s. n., 158 pp.

El ejemplar que poseo en mi biblioteca lo debo á la amabilidad del notable juris consulto filipino D. Cayetano S. Arellano. Según este ceremonial, el ayuntamiento debe asistir, anualmente, á 28 funciones religiosas.

Hosted by Google

595. **Ceremonial** que ha de observar el Excmo. Ayuntamiento de la M. N. y S. L. ciudad de Manila para el recibimiento de los Señores Gobernadores Capitanes generales nombrados por S. M. para estas islas. Con arreglo á lo mandado por superior decreto conformatorio de 22 de Setiembre de 1855, de acuerdo con el voto consultivo de la real audiencia.

Manila, 1855. Imp. del Boletín Oficial.

En fol. de 3 f. s. n. ej. d. m. B. Ver también No. 596. **Ceremonial**, etc.

596. **Ceremonial** para el recibimiento de los gobernadores Capitanes generales de Filipinas.

Manila, Estevan Plana, 1862.

En 4° de 11 pp. ej. d. m. B.

597. **Cerero,** Rafael. Estudio sobre la resistencia y estabilidad de los edificios sometidos á huracanes y terremotos.

Madrid, Imprenta del Depósito de la Guerra, 1890.

En fol. de 86 pp., 1 p. s. n., fig. intercaladas en el texto, 5 láminas representando curvas sísmicas, etc.; al principio de la obra un fotograbado del observatorio de los jesuitas en Manila. ej. d. m. B.

El autor es general de brigada y fué comandante general subinspector de ingenieros en Filipinas. Este estudio es del mayor interés, pues sabida la frecuencia de los huracanes violentísimos y los temblores en Filipinas, fácilmente se comprenderá lo que importa á la riqueza pública, lo mismo que á la seguridad personal, que los edificios se construyan aplicando á su fabricación las leyes que se deducen de las observaciones científicas que estos estudios dan por resultado. El autor presenta su memoria como un primer ensayo que proporcione reglas fijas para formar los proyectos de edificación en Filipinas.

Cerón, R.

Ver No. 557. **Cátalogo** de las plantas, etc.; No. 565. **Catalagus** seminum.

598. **Cerón,** Salvador. Memoria suscrita y leida en el acto de la inauguracion de la estatua del Excmo. Sr. D. Sebastian Vidal y Soler.

Manila, Estab. tip.de E. Bota, 1892.

En 4° de 19 pp. ej. d. m. B.

En este discurso se leen las siguientes frases "El animal muerto no ofrece mas que una piel rehenchida, un esqueleto, una anatomia; fáltale lo principal, la vida que lo colocaba en el reino animal" (sic), p. 9. Luego para encarecer las cualidades del difunto exclama: p. 13, "Vidal empleaba poco el microscopio; penetraba todas las cosas con su ojeada perspicaz: los objetos ante su vista adquirian grandes proporciones por imperceptibles que fueran."

El autor fué Jefe de Montes en Filipinas.

599. **Ciencia** media, qve compone los decretos del Preste-Iuan con la libertad del Senor Barrientos.

"Suscrita por Fr. Elisco de Barragan. Sin fecha y al parecer de 1684. Es una defensa de los domínicos de Filipinas contra los ataques de los jesuítas."

En fol. de 4 p. s. n.

Existe, según Medina, en la biblioteca de la Universidad de Sevilla.

600. **Cienfuentes,** Antonio, y **Garcia,** Antonio. Memoria sobre la operación de tender el cable eléctrico de Hong-Kong á Filipinas.

Inserta en la *Revista general de la Marina*, 1880. Tomo VII, pp. 507–527.

601. **Circular** dirigida á los Jueces de primera instancia del territorio por el Excmo. é Iltmo. Sr. Presidente de la Real Audiencia de Manila en 21 de Junio de 1887.

Manila, Imp. Amigos del Pais, 1887.

En 8° de 16 pp. ej. d. m. B.

Hosted by Google

602. **Circular** para la liquidacion definitiva y formalización de los ingresos y pagos del presupuesto de 1864 y 65 y anteriores que con él están enlazados.

Manila, 1865.

En 4° de 19 pp. ej. d. m. B.

603. **Circular** del Administrador General de tributos y rentas no estancadas de Filipinas relativa á modificaciones y extención del tributo del 20 de Septiembre de 1851.

Un pliego en fol. Alfi nal: Manila 20 de Septiembre de 1851. Venancio de Abella. ej. d. m. B.

604. **Circular** sobre competencias entre un prelado regular y un ayudante regimiento. Expedida por el General Enrile.

Manila, Febrero de 1833.

Una hoja en folio, papel de arroz.

605. **Circular** dirigida por el Intendente D. Gabriel Alvarez á los gefes superiores de la Administracion económica en 18 de Marzo de 1866 con motivo de la toma de posesión de su cargo.

s. l. n. f.

En fol. de 4 h. s. n. Se imprimió en Manila, 1866.

606. **Circular** é instrucciones sobre el envío de productos filipinos á la Exposicion de Londres.

Manila, 21 de Setiembre de 1861.

De 4 p. s. n. ej. d. m. B.

607. **Cirera**, Ricardo. El magnetismo terrestre en Filipinas.

Manila, Tipo-litogr. de Chofré y C^ia^, 1893.

(Á la cabeza): Observatorio meteorológico de Manila bajo la dirección de los P. P. de la Compañía de Jesús.

En fol. de ix, 157 pp., con numerosos trazados y figuras litográficas, 2 cartas magnéticas del archipiélago y 1 hoja plegada con las variaciones magnéticas. ej. d. m. B. que debo á su autor.

Una de las cosas que más interesa conocer á los sabios que se dedican á los estudios meteorológicos es la investigación de las leyes de la variación diaria y de las perturbaciones y tempestades magnéticas. Para esto precisa observarse el magnetismo en el mayor número posible de localidades en el globo, y al decidirse los P. P. Jesuitas á crear su instalación magnética en Manila, se hacen acreedores al agradecimiento de la ciencia y de la patria española que tanto honran. El jesuita P. Martin Juan, que tuve la fortuna de conocer en París, instaló dicho departamento en el Observatorio de Manila y tomó las primeras observaciones y datos que aparecen, entre otros más modernos, en el libro que nos ocupa. Desgraciadamente, este sabio jesuita murió al poco tiempo de llegar á Filipinas en 1888 á los 38 años de edad, víctima de su actividad y excesiva laboriosidad. Por fortuna su obra se ha continuado por el P. Cirera, y el libro de que hacemos mención es la prueba irrecusable de lo que digo. En él refiere la historia de la instalación magnética de Manila, describe sus aparatos y locales, publica sus observaciones y trata de las variaciones secular y anual magnéticas en Manila, lo mismo que de la diaria y de las perturbaciones magnéticas durante 1890, 91 y 92. Es, en suma, un libro que los especialistas estudiaran con detenimiento y que despertará gran interés en los hombres deseosos de instrucción y de saber.

Ciudad de Dios, La.

Ver **Revista Agustiniana.**

608. **Civezza**, Marcelino de. Saggio di bibliographia geografica, storica, etnografica Sanfrascescana.

Prato, 1879.

Gr. en 8° de xiv, 698 pp.

Es una importantísima obra para la historia de las misiones franciscanas en Ultramar. Todo lo que trae relativo á los autores de libros filipinos nos ha servido, por más que casi no hace sino repetir lo que sobre ellos dice el P. Huertas. El P. Civezza es un fraile franciscano.

Hosted by Google

609. **Clain**, Pablo. Remedios fáciles para diferentes enfermedades.
Con las licencias necesarias en Manila en el Colegio y Universidad de Santo Tomás de Aquino por Juan Correa, 1712.

En 4° de 10 f. s. n., 298 pp., papel de arroz. Maisonneuve vendía un ejemplar por 300 fr. en 1878 y otro, quizás el mismo, por 500 fr. en 1891. Es un libro sumamente raro.

610. —— Otra edición.
Reimpresos (sic), En la imprenta de Santo Tomas de Manila á cargo de Juan Cortada, Año de 1857.

En 8° de xxxi- 638 pp., 10 f. s. n. ej. d. m. B. que me fué ofrecido por mi venerado amigo el difunto P. Hermenegildo Tacas, S. J. Esta edición es también hoy día bastante rara.
Trae esta obra noticias muy curiosas relativas á ciertas plantas de Filipinas. Fué en ella la primera vez que se publicó un índice con los nombres vulgares de algunas plantas medicinales en lenguas del país.

611. —— Beneficios y favores singvlares hechos por el glorioso archangel San Rafael al Sancto Patriarcha Tobias, y sv familia. Ang manga daqvilang ava at bucod na caloob nang camahalmahalang archangel San Rafael. Sa mahal na Patriarcha na cay Tobias at sa boo niyang bahay.
Impresso en Manila, en la Imprenta de la Compañia de Jesus, 1716.

En 8° de 7 f. s. n., 108 ff. de los que sólo 92 van numerados. La portada, grabada en cobre, representa el arcángel San Rafael, á quien el autor profesaba particular devoción. Papel de arroz. Es una obra rara que fué vendida en 70 fr. en París, en 1878.

612. —— —— Otra edición.
Reimpresso en Manila en la Imprenta de la Compañia de Jesus por D. Nicolás de la Cruz Bagay, Año de MDCCLIV.

En 12° de 8 f. s. n., 106 ff., papel de arroz. Existente en la B. del B. M.

613. —— —— Otra edición.
Reimpreso en Sto. Thomas de Manila con las licencias necesarias por D. Vidal Claudio, Año de 1836 (detrás del título).

Peq. en 4° de 264 pp.
Poseo en mi biblioteca dos ejemplares de esta edición: uno de ellos impreso en papel fuerte de hilo y el otro en papel de arroz, teniendo este ejemplar un espesor comparable á casi la mitad del otro.

614. —— —— Otra edición.
Reimpreso en Manila, en la Imprenta de los Amigos del Pais, 1853.

En 8° de 239 pp., papel de arroz. ej. d. m. B.

615. —— Ang infiernong na bvbvcsan sa tavong Christiano, at nang hovag masog doon. O Manga pagbvbvlaybvlay nang manga casaqvitan sa infierno Na ynihahayin sa paggogonamgonam, at pagilag doon, na ynoolit sa arao arao nang boong lingo. Gava nang ysang Padre sa la Compañia de Jesus sa vican Italiana, at ysinalin nang ysa naman sa vican Castila. At ngayon bago, y, ysinavican Tagalog, at dinagdagan nang Padre Pablo Clain dito din sa la Compañia ni Jesus.
Linimbag sa convento nang Dilao nang H. Francisco de los Santos nang taong 1713.

En 4° de 8 f. s. n., 401 pp. Con muy curiosos grabados. ej. d. m. B.
Esta obra es rarísima; no solamente no he visto mencionada esta edición en ninguna parte sino que es la única que conozco procedente de la imprenta de Dilao (Paco) cerca de Manila. Me parece que dicha imprenta pasó después al convento de franciscanos de Manila y es posible que después fuera á Sampáloc. Posteriormente se han hecho otras ediciones de este tratado en las cuales se han reproducido fielmente

Hosted by Google

615. **Clain,** Pablo—*Continúa.*

los grabados de la primera edición, algunos de los cuales no carecen de mérito. Los autores de dichos grabados fueron Francisco Rodríguez, indio, y un Fr. Plácido, franciscano. Al principio de la obra van unos versos tagalos hechos en honor del P. Clain por el mismo grabador Rodríguez, que era "Maestro de imprenta de San Francisco." ¿A qué imprenta se refiere este título? ¿Es que había al mismo tiempo otra en San Francisco? El convento de Dilao era y es de los frailes franciscanos y bien pudiera ser que aquella imprenta tuviera el nombre de Imprenta de San Francisco.

616. —— Pensamientos Christianos, sa macatovid manga paninimdimin nang tavong christiano sa arao arao halagang sangboan. Na gava sa vicang Frances nang P. Domingo Bohurs sa la Compañia ni Jesvs.

Y detrás de la portada:

At isinalin sa vicang Tagalog nang Padre Pablo Clain dito din sa la Compañia ni Iesvs. Iniaalay sa mahal na Apostol nang las Indias S. Francisco Xavier. Pahintolot nang dating manga may capangyarihan.

Linimbag na oli sa Collegio nang la Compañia ni Iesvs, ni D. Nicolas de la Cruz Bagay, nang taong 1748.

Peq. en 8° de 1 f. s. n., 140 ff., papel de arroz. ej. d. m. B.

La primera edición se hizo en 1713 ó 1714. Poseo un ejemplar de ella, pero sin el título: es un muy pequeño volumen en 8° de 163 ff., 3 f. s. n., en papel de arroz.

617. —— Compendio histórico de la Religión en Tagalog.

Manila . . .

2 tomos. Ver **Davin,** Diego.

618. —— Historia Lavretana. Sa mucatovid ang daming manga pahayag nang Panginoong Dios nang daquilang camahalan nang bahay na pinanganacan cay Ginoong Santa Maria, na doon din siya binati nang Angel San Gabriel. At nagcatavantavo sa caniyang mahal na tiyan, ang Anac nang Dios. Angpagolog nang manga Angeles, nitong mahal na bahay sa dating pinagbangonan, at paglilipat sa lupa nang bayan nang Loreto. Sampun madlang Milagro, t, manga cababalaghang caloob, at ava nang P. Dios, sa nag sisidalao doon sa mahal na bahay na yaon, na pagpapaginhaua niya sa cataua, t, calolova nang nagsisisaedal sa caniyang mahal na Ina Na ysinulat sa vican Lating nang Padre Horacio Turselino sa la Compañia ni Iesus. At ngayong bago, y, ysinalin sa vican Tagalog nang Padre Pablo Clain, dito din sa la Compañia ni Iesus. At nang siyang ycapvpucao nang loob nang lahat na manga Tagalog sa tatoong sinta, at pagcaybig magsilvi dito sa camahal mahalang virgen. Inialay dito din sa valan casayopsayopang Panginoon.

Impresso en el Colegio de la Sagrada Compañia de Jesus de esta M. N. siempre Leal Ciudad de Manila por D. Gaspar Aquino de Belen, Año MDCCXIV.

En 8° de 200 hojas. (Backer.)

El P. Clain, más bien Klein, de la Compañía de Jesús, nació en Agra (Bohemia) y se hizo religioso en 1669. Se embarcó en 1678 para México y de allá pasó á Filipinas en 1682, en donde fué rector, provincial, profesor y misionero. Debió traducir al tagálog y quizás imprimir más obras que las que anunciamos, porque era de una gran actividad y afición á tales trabajos. Murió en 1717 según los PP. de Backer. Prestó también su precioso concurso á la formación del mejor diccionario tagálog que existe, el de Noceda y San Lucar.

619. **Clarke,** Wm. Eagle. On some birds from the island of Negros, Philippines.

Publicado en *The Ibis* en Octubre, 1894, pp. 532-535.—Part II. . . . (publicado en Octubre, 1895, pp. 472-479).—Part III. (publicado en Enero, 1898, pp. 119-123).

Hosted by Google

620. **Clemente,** Manuel. Sermon que en la solemne función cívico-religiosa con que celebra anualmente la M. N. y S. L. ciudad de Manila el triunfo alcanzado por las armas españolas el dia de S. Andrés de 1574 contra el pirata chino Limaong, predicó el presbitero D. . . . Se publica por acuerdo del Excmo. Ayuntamiento.

Manila, Imp. de Ramirez y Giraudier, 1870.

En 4° de 14 pp. ej. d. m. B.

El autor, presbítero español fué rector del Colegio de San José. No quedó su nombre de administrador bien parado cuando, por real orden, los frailes domínicos tomaron á su cargo la administración de dicho colegio.

621. **Cobo,** Juan. Descripcion de las Islas Filipinas por Fr. Juan Cobo.

Manila, 159–.

Citalo Medina en su Bibliografía con esta nota: "Altamura, p. 407, refiriéndose á Remesal, cap. 7, núm. 5, etc., y á Parra, dice que Fr. Juan Cobo, muerto á manos de los bárbaros en la isla de Formosa en 1592, 'evulgavit quam composuerat accurate Philippinam descriptionem.'"

622. **Código** de comercio vigente en la Península, Cuba, Puerto Rico y Filipinas, concordado con el civil, anotado con la jurisprudencia del Tribunal Supremo y referencias á las disposiciones legales que completan ó explican sus preceptos y seguido de varios Apéndices, por la Redacción de la Revista de los Tribunales.

Madrid, Centro edit. de Góngora, 1889.

Peq. en 8° de viii, 794 pp. ej. d. m. B.

623. **Código** penal y ley provisional para la aplicación de las disposiciones del mismo en las Islas Filipinas. Edición oficial.

Madrid, M. Minuesa de los Rios, 1886.

En 8° de 219 pp., 1 f. s. n. ej. d. m. B.

624. **Codorniú y Nieto,** Antonio. Topografia médica de las islas Filipinas.

Madrid, 1857. Imprenta de D. Alejandro Gomez Fuentenebro.

En 8° de 376 pp. ej. d. m. B. Lo he visto también en el British Museum, en Londres.

El autor me dijo en Madrid que había mandado á Manila una remesa de ejemplares de su obra, única en su genéro, y sin embargo sólo logró vender 4 ejemplares! El *Boletín de la Real sociedad económica de Amigos del País de Filipinas* publicó en sus números esta obra.

El Sr. Codorniú estuvo en Filipinas como jefe de sanidad militar: fué luego miembro de la Real academia de medicina de Madrid y murió en Madrid en 1892.

La obra tiene poca importancia: es más bien un resumen de higiene en el que aparecen nombres de frutas y peces comestibles del país, con unas noticias estadísticas al final, referentes á las tropas españolas de Manila.

625. **Coello y Quesada,** Francisco. Las islas Carolinas, segun los documentos antiguos de los Archivos y bibliotecas de España. El conflicto hispano-alemán. La soberania de España.

Publicado en el *Boletín de la Sociedad geográfica de Madrid*, 1886, tomos XIX y XX. Este hermoso estudio del Coronel Coello va completado por las siguientes notas:

"Notas sobre los antiguos descubrimientos de los españoles" y "Notas bibliográficas."

626. —— Les îles Carolines etc. traduit par Arthur Willamson-Taylor.

Inserto en el *Bulletin de la Société académique indo-chinoise de France*, tomo III, pp. 336–397.

Inútil me parece encarecer la importancia del trabajo del distinguidísimo Coronel Coello en el que, sin hablar del puro patriotismo que brilla y lo inspira, se ha reunido todo lo relativo á Carolinas, de modo que resulta un documento capital y fundamental para todos los estudios históricos que de aquel archipiélago, en adelante, se intenten hacer.

Las notas relativas á los antiguos descubrimientos de los españoles comprenden: Isla de San Bartolomé descubierta por Toribio Alonso de Salazar en 1526; Islas des-

Hosted by Google

626. **Coello y Quesada,** Francisco—*Continúa.*

cubiertas por Alvaro de Saavedra en 1528 y 29; Islas descubiertas por Hernando de Grijalva en 1537; Islas descubiertas por Ruy Lopez de Villalobos en 1543 y 1553; Islas descubiertas por Miguel Lopez de Legaspi en 1565 (el piloto de esta navegación, pues es sabido que Legaspi no era marino ni entendía en el arte de navegar, fué Esteban Rodríguez); Islas descubiertas por el patache San Lucas en 1565 (mandaba dicho patache D. Alonso de Arellano); Islas descubiertas en 1566 por el navio San Gerónimo (bajo el mando de D. Pero Sánchez Pericón); Isla descubierta por Alvaro de Mendaña en su primer viage de 1567; Islas descubiertas por Pedro Fernandez de Quirós en 1595 y 1606.

Al hacer la historia de tales descubrimientos, el Sr. Coello ha indicado infinidad de importantes manuscritos existentes en España, referentes á los derroteros seguidos por los descubridores, con indicación del lugar donde dichos documentos se hallan en la actualidad.

627. —— La question des Carolines.

Paris, Challamel et Leroux, 1887.

Tirada aparte de la referida traducción del *Bulletin de la Société académique*, etc.

En 8º de 64 pp., 1 carta.

El distinguido geógrafo, autor de un mapa de Filipinas que lleva su nombre, murió en Madrid, con el grado de general, en 1889.

628. **Coleccion** de Autos acordados de la Real Audiencia Chancilleria de Filipinas y de las soberanas y superiores disposiciones que afectan al ramo de la Justicia ó conviene tengan presentes los jueces que reunen á la vez el caracter de gobernadores de provincia. Publicada por dicho Superior Tribunal.

Manila, Imprenta de Ramirez y Giraudier, 1861–66.

5 tomos en 4º. Tomo I, del 1861, iii, 424 pp., 1 f. s. n.; tomo II, del 1861, 426 pp. 1 h. s. n.; tomo III, del 1862, 439 pp.; tomo IV, del 1865, 436 pp.; tomo V, del 1866, de 149 pp., 1 h. s. n. ej. d. m. B.

Empieza la colección con documentos del 1686. Esta obra es hoy día muy rara en Manila y no se ha hecho otra edición á pesar de ser tan sumamente útil al par que buscada por abogados y jueces.

629. **Colección** de documentos referentes á la reforma de estudios de Filipinas, decretada por el Supremo Gobierno en 6 de Noviembre de 1870.

En folio de 9 pp. y 4 hojas de documentos. s. l. n. f. ej. d. m. B.

630. **Colección** de documentos inéditos relativos al descubrimiento conquista y colonizacion de las posesiones españolas en América y Oceania, sacados, en su mayor parte, del Real Archivo de Indias.

Madrid, 1864.

Esta importantísima colección, en tomos en 8º, contiene los siguientes documentos relativos á Filipinas:

631. —— Asiento y capitulaciones, entre el Virey de Nueva España, D. Antonio de Mendoza, y el adelantado D. Pedro de Alvarado, para la prosecución del descubrimiento de tierra nueva, hecho por Fr. Marcos de Niza (29 de Noviembre de 1540).

En el tomo III, 1865, pp. 351–363.

632. —— Relacion del viage hecho á las islas Molucas por la Armada del Comendador Garcia Jofre de Loaysa, hecha por el Capitan D. Andrés de Urdaneta. Valladolid 26 Febrero 1537.

Tomo V, 1866, pp. 5–67.

633. —— Relacion hecha por Vicencio de Nápoles del viage que realizó la Armada que Hernán Cortés envió en busca de la Especería.

Tomo V, pp. 68–69.

Hosted by Google

Colección de documentos inéditos.—*Continúa.*

634. —— Relación del viage que hizo desde la Nueva España á las islas del Poniente Rui Gomez de Villalobos por Órden del Virey D. Antonio de Mendoza. (Firmado por Garcia Descalante Alvarado, en Lisboa, 1° de Agosto de 1548).

Tomo V, pp. 117–209.

635. —— Carta de gobierno del Marqués de Montesclaros, virey del Perú, dirigida á S. M., informando sobre mudar á España la contratación de Méjico á Filipinas, 10 de Octubre de 1611.

Tomo VI, 1866, p. 298.

636. —— Relación del Procurador general de la Ciudad dc Manila é islas Filipinas á S. M. sobre la conservación de éstas y sobreseimiento en la cobranza de cierto impuesto á las mercaderias que van á Nueva España.

Tomo VI, pp. 345–364.
El procurador era Grau y Monfalcón (ver su nombre).

637. —— Memorial dado al rey en su Consejo de Indias por D. Juan Grao y Monfalcón, procurador general de las islas Filipinas sobre las pretenciones de la Ciudad de Manila, etc.

Tomo VI, pp. 364–484.
Este mismo interesante documento se publicó en forma de libro. Ver **Grau y Monfalcón,** (No. 1244).

638. —— Carta á S. M. de Miguel Lopez de Legaspi y otras personas que le acompañaban en la Isla de Cebú (29 Mayo de 1565).

Tomo XIII, 1870, pp. 527–529.

639. —— Carta á S. M. de Miguel Lopez de Legaspi y otras personas que le acompañaban en la isla de Zebú, pidiendo se haga merced al P. Fr. Andrés de Urdaneta y que vuelva á aquella isla.

Tomo XIII, pp. 529–531.

640. —— Capitulación que se tomó con Hernando de Magallanes y el bachiller Luis Falero para el descubrimiento de la Speceria.

Tomo XXII, 1874, pp. 46–52.

641. —— Capitulación tomada con los Armadores en la misma expedición (en 1522).

Tomo XXII, pp. 52–74.

642. —— Real cédula ofreciendo merced á la Ciudad de Manila del ofycio del Corredor de Couxa para propios de la Ciudad Xunio 21 de 1574.

Tomo XXXIV, 1880, p. 68.

643. —— Real cédula concediendo el título de insigne é siempre leal á la Cibdad de Manila, e del Nuevo Reino de Castilla á la isla de Luzon. Xunio 21 de 1574.

Tomo XXXIV, p. 70.

644. —— Bula de SS. Gregorio XIII de erección de la Santa Iglesia Cathedral de Manila. Febrero 6 de 1578.

Tomo XXXIV, pp. 72–79.

645. —— Real cédula señalando 500.000 maravedises al Arzobispo de Manila, Xunio 14 de 1595.

Tomo XXXIV, p. 84.

Hosted by Google

Colección de documentos inéditos.—*Continúa.*

646. —— Real cédula erijiendo el Obispado de Manila en Arzobispado, é creando tres Obispados sufraganeos en Cebú Nueva Cáceres é Nueva Segovia. Madrid, Xunio 17 de 1595.

Tomo XXXIV, p. 86.

647. —— Real cédula concediendo el uso de un escudo de armas á Manila. Aranjuez, Marzo 20 de 1596.

Tomo XXXIV, p. 99.

648. —— Real cédula señalando la renta del Obispo de Nueva Cáceres, Mayo 15 de 1596.

Tomo XXXIV, p. 99.

649. **Colección** de documentos inéditos relativos al descubrimiento, conquista y organización de las antiguas posesiones españolas de Ultramar. Segunda série. Publicada por la Real Academia de la Historia.

Madrid, Est. Tipográfico "Sucesores de Rivadeneyra," 1886–87.

En 8°. Nos referimos aquí á los tomos de esta publicación que nos interesan y son: Tomo No. 2, I. De las Islas Filipinas, de xxxii–484 pp. Contiene documentos de las expediciones de Villalobos y de Legaspi.—Tom. No. 3, II. De las islas Filipinas, xxvii–491 pp., con documentos de la expedición de Legaspi. Ambos tomos tienen Prólogo y preliminares firmados por F. J. de S.

El ej. d. m. B. perteneció al Dr. A. R. Jurado, de Londres.

650. **Colección** de papeles interesantes á los regulares que en las islas Filipinas administran la cura de almas.

Valladolid, viuda de Roldan, 1838.

En 4° de 63 pp.

Libro que como indica su título, es de interés bastante marcado; como la mayoría de los de este género, fué de tirada muy corta y no puesto á la venta. Lo vendía el librero P. Vindel.

651. **Colección** eclesiastica española.

Madrid, 1823–1824.

14 tomos en 4°. El tomo XI contiene "Circular del Provincial de Agustinos calzados de Filipinas á los curas de su provincia."—"Conducta cristiana en esta materia de innovaciones eclesiásticas observadas por el obispo de Nva Segovia Fr. Francisco Albón."—"Exposición á S. M. del Comisario general de Agustinos calzados de la provincia de Filipinas sobre la absoluta necesidad de religiosos europeos para la conversión de aquellas islas." *Blumentritt.*

652. **Coleccion** general de las providencias hasta aqui tomadas sobre el estrañamiento y ocupación de temporalidades de los regulares de la compañia que existian en los dominios, de S. M. de España, Indias, é Islas Filipinas á consequencia del Real Decreto de 27 de Febrero y Pragmática-Sancion de 2 de Abril de 1767.

En Madrid, en la Imprenta Real de la Gazeta, Año de 1769–90.

5 partes en 1 vol. en 4°. Primera parte, 1767, de 140 pp. Segunda parte, 1769, de 1 f. s. n., 91 pp. Tercera parte, 1769, de 24–135 pp. Cuarta parte, 1774, de 144 pp. Quinta parte, 1790, 1 f. s. n., 69 pp. ej. d. m. B.

La primera edición es de 1767 en la misma imprenta.

653. **Colección** legislativa en materia de expropiación por utilidad pública. Contiene el Real Decreto de 15 de Diciembre de 1841 los de 10 de Julio de 1858, y Reales Ordenes de 17 de Julio de 1859 y 29 de Enero de 1860. Edición oficial.

Manila, 1860.

En 4° de 12 pp. ej. d. m. B.

Hosted by Google

654. **Colegio** de farmacéuticos de Manila. Memoria de los trabajos realizados por la corporación durante el año 1892, leida y aprobada en la sesión general celebrada por el Colegio en 8 de Enero de 1893.

Manila, Establ. tipo. del Colegio de Santo Tomás, 1893.

En 4º de 18 pp. ej. d. m. B.

El autor de esta memoria, que debo al farmacéutico D. León Guerrero, fué el Sr. Torres Perona, rector del Colegio de San José y presidente de la sociedad que nos ocupa, al par que Director de su publicación mensual titulada *Revista farmacéutica* (ver este título).

655. **Colin,** Francisco. Labor evangélica, Ministerios Apostólicos de los obreros de la Compañia de Jesvs, fvndacion y progresos de sv provincia en las islas Filipinas. Parte primera, Sacada de los manvscriptos del Padre Pedro Chirino, el primero que passó de los Reynos de España a estas Islas, por orden, y á costa de la Catholica y Real Magestad. Con privilegio.

En Madrid, Por Joseph Fernandez Buendia, Año de MDCLXIII.

En fol. de 11 f. s. n., 820 pp., 12 f. s. n. para el índice y 1 carta de Filipinas grabada en en 1659 por Marcos de Orozco. El ej. d. m. B. lo adquirí en casa de Maisonneuve. Ej. en el B. M. y en la B. N. de París.

Esta obra es muy importante, sobre todo su libro primero, "Descripcion de las Islas Filipinas," en donde hay además un resumen de su historia, que alcanza á 1632. Para la redacción de esta primera parte, los manuscritos del P. Chirino le sirvieron casi en absoluto, lo que es fácil de ver cuando se conoce la obra impresa en Roma de este último autor. Lo demás del libro trata de las misiones de la Compañía de Jesús y es su verdadera crónica, llena de milagros y sucesos maravillosos, en la que se encuentran algunos datos que interesan la historia de Filipinas. Tiene al final unas biografías muy interesantes de unos nobles japoneses que, expulsados de su patria por haber abrazado el catolicismo, vinieron á refugiarse á Manila.

El P. Colin no escribió más que esta 1ª parte: la 2ª fué redactada por el P. Murillo Velarde. Su libro fué traducido al alemán y forma el tomo XXVI de la Colección Neue Welt-Bott del P. Stöcklein.

656. —— Sermon. Qve mando imprimir el Illvstrissimo, y Reverendissimo S. D. Fray Miguel Garcia Serrano Arçobispo de Manila del cõsejo de su Magestad &c. Predicado por el Padre Francisco Colin de la compañia de Iesvs en la Iglesia Cathedral de la misma Ciudad, con asisttencia de la real audiencia, cauildos, y religiones a veintinueve de Nouiembre de 1627. Fiestta de guardar en todo su Arçobispado, en la q̃ mando uniuersalmẽte çelebrar en todos sus reynos la Magestad del Rey nuestro Señor D. Phelipe quarto en, reuerencia del Santissimo Sacramẽto, y accion de gracias por las mercedes, y beneficios receuidos de este señor en la fensa, (sic) y augmento de su real corona. (Viñeta con un IHS dentro de una orla.)

Con licencia, En Manila, en el Colegio de Sancto Thomas de Aquino, Año 1628.

En 4º de 2 y 21 hojas. En la B. de la Univ. de Granada.

"Aunque he podido escribir despacio, declara el P. Colin, lo que entonces dije casi de repente, ni he querido aumentarlo con nuevos discursos ó pensamientos, por no exceder los límites de un sermón, ni he sabido borrarlo por mi natural cortedad." *Medina.*

El P. Colin nació en Ripoll en 1592, ingresó en la Compañía de Jesús en 1606. Fué catedrático de retórica en Mallorca, de teología en Gerona y de filosofía en Zaragoza. En 1625 se embarcó para Filipinas, en donde predicó la religión durante algún tiempo, sobre todo en Mindanao. Murió cerca de Manila en San Pedro Macatí en 6 de Mayo de 1660. Fué provincial de la Compañía en Manila, calificador del Santo Oficio y comisario de la Inquisición en Zamboanga. Según él mismo refiere en su anterior obra, imprimió y dió al consejo de S. M. en Madrid un informe y memoria sobre el estado de Filipinas.

Es sensible que el autor no diga con qué datos publicó el mapa de Filipinas, del que no habla el P. Murillo, que fué el que por orden del Rey, hizo en 1734 el primer mapa detallado del archipiélago.

Imprimiéronse también por "orden del arzobispo y real consejo de Manila," las siguientes obras, según Torres Amat:

Hosted by Google

657. **Colin,** Francisco. Oración fúnebre en las exequias del Príncipe de España D. Balthasar Carlos.
Manila, 1649.

658. —— Sermón en la fiesta de accion de gracias por haber Dios librado á la escuadra de las naves holandesas en el año 1620.
Manila, 1629.

659. **Collantes,** Domingo. Historia de la provincia del Santísimo Rosario de Filipinas, China y Tunquin Orden de Predicadores. Qvarta parte. Desde el año de 1700 hasta el de 1765. Por el M. R. P. Fr. D. . . . Con permiso de los svperiores.
En la imprenta de dicho Colegio y Vniversidad (de Manila): por Iuan Franc. de los Santos, Año de 1783.

En fol. de 45 f. s. n., 650 pp., portada con orla. El ejemplar que poseo en mi biblioteca perteneció al Dr. A. R. Jurado, de Londres, y es uno de los raros libros impresos, en Manila, en aquella época que no lo esté en papel de arroz. Es sin duda, alguno de los raros ejemplares que se hacían en buen papel, destinado á personas de consideración.

Contiene en las primeras hojas sin numerar, después de las licencias, prólogo, etc.: "Lista chronologica de los conquistadores, y M. I. S. Gobernadores de estas Islas Filipinas, con un apunte de los sucesos mas memorables de cada uno."—"Lista chronologica de los Ilmos. Sres. Arzobispos de Manila con apunte de algunos sucesos de su tiempo."—"Lista chronologica de los M. RR. PP. Priores Provinciales de la Provincia del Santísimo Rosario de Filipinas Orden de Predicadores con apunte de los sucesos mas memorables de su tiempo."

Esta obra trae noticias relativas á las misiones de Ituy y de las islas Batanes. Está muy bien escrita y el autor tomó los datos referentes á los diez y ocho primeros años después de 1700, de un manuscrito que dejó el P. Fr. Luis de Sierra, de la misma Orden de Predicadores. La primera parte de la Historia de esta provincia fué hecha por Aduarte, la segunda por Santa Cruz y la tercera por Salazar.

El autor de esta cuarta parte, fraile dominicano, era natural de la Villa de Herrin de Campos, obispado de Palencia; profesó en el convento de San Pablo de Valladolid en 1764 y llegó á Manila el 8 de Julio de 1769. Ocupó varios cargos conventuales, entre otros el de provincial. Más tarde fué creado obispo de Nueva Cáceres y murió en Manila en 1808 á la edad de 60 años.

660. —— Poema sobre el cementerio dedicado al Ayuntamiento de Manila, 1822.

Dato que tomamos de Díaz Arenas. El autor es otro que el anterior y no era fraile. Ver **Diez Collantes,** en donde aparece el verdadero título de este folleto.

661. **Combes,** Francisco. Historia de las Islas de Mindanao, Iolo, y svs Adyacentes. Progresos de la religion y armas católicas . . . Dedicala Al Señor Don Agustin de Cepeda Carnacedo, Maestre de Campo General del Exercito de estas Islas Filipinas. Con privilegio.
En Madrid, Por los herederos de Pablo de Val, Año de M.DC.LXVII.

En fol. de 11 f. s. n., 567 pp., 3 f. s. n. á dos columnas. ej. d. m. B. En la biblioteca del British Museum existe un hermoso ejemplar y otro en la B. N. de París.

Es un libro interesantísimo que trata de la historia natural de aquellas islas con igual extensión y cuidado que de su historia política, sus razas, costumbres y religión. Las noticias geográficas no son menos importantes y aunque traiga sucesos fabulosos, como ocurre en todos los libros de aquella época, en los que la narración de lo sobrenatural ocupaba á veces más que la de los hechos reales, no por eso deja de ser esta obra digna de todo aprecio. Escrita en un lenguaje elegante y correcto, es esta historia la base y fuente de donde partieron los modernos escritos sobre las islas del sur del archipiélago filipino.

En la dedicatoria, compendia el P. Combes los hechos de armas del Maestre de Campo Cepeda de donde resulta que tales páginas llevan parte de la historia de la piratería en aquellos días, por haber sido el maestre de campo uno de los más famosos campeones españoles, en los mares devastados por los moro-malayos de aquellas islas.

El autor nació en Zaragoza en 1620, ingresando en la Compañía de Jesús á la edad de 13 años. Se embarcó para Filipinas y trabajó en estas misiones. Enviado de

Hosted by Google

661. **Combes,** Francisco—*Continúa.*

procurador á Roma, enfermó en el viaje y murió al llegar á Acapulco el 29 Diciembre de 1665. Su obra se imprimió después de su muerte.

Últimamente el Sr. W. E. Retana ha prestado á la bibliografía filipina un valioso servicio publicando la siguiente:

662. —— —— Otra edición. Historia de Mindanao y Joló por el P. Francisco Combes de la Compañia de Jesus. Obra publicada en Madrid en 1667 y que ahora con la colaboración del P. Pastells de la misma Compañia saca nuevamente á luz W. E. Retana.

Madrid, Año de MDCCCXCVII.

En fol. á dos columnas con propia paginación de cxliv columnas, 10 p. s. n., 800 columnas y 1 p. s. n. para el colofón. ej. d. m. B., regalado por el Sr. Retana.

El prólogo es un erudito trabajo en el que se da la biografía del P. Combes, una relación de los sucesos militares de Mindanao hasta nuestros días, un resumen geográfico de la isla, una noticia sobre sus razas y lenguas, así como una nota bibliográfica no menos importante que las notas de esta índole debidas á la laboriosidad del editor.

Las "Notas" y las "Tablas metódicas" ocupan las columnas 653–790.

663. **Comedia** á saó ti Iloco á pacasaritaan iti biag ni San Hermenegildo martir ñga ari español, á pinatay daguiti herejes arrianos idi 13 ti Abril idi taden á 586.

Manila, Imprenta del Col. de Sto. Tomás, 1889.

Es un pequeño folleto con la vida de San Hermenegildo en ilocano.

664. **Comenge,** Rafael. Cuestiones filipinas. 1ª parte, Los Chinos. (Estudio social y político.)

Manila, Tipo-Litografia de Chofré y Compª, 1894.

En 8° de 470 pp. ej. d. m. B.

Libro muy interesante y lleno de puntos de vista muy personales. Es una historia de los chinos en Filipinas desde los primeros días de la conquista española, escrita en un estilo elegante y dictada por ideas preconcebidas y falsas.

El Sr. Comenge, doctor en derecho, ex-diputado á Cortes, era, cuando escribió este libro, fiscal de lo contencioso-administrativo y asesor letrado del consejo de administración de Filipinas.

665. **Comercio** de Manila. La Razon en las medidas y en el mismo Hecho la Prueba . . . La N. C. y Comercio de Manila, etc. . . .

Ver **Nuño de Villavicencio.**

666. **Comercio** en 1858.

(*Manila.*)

En 4° de 3 f. s. n. ej. d. m. B.

667. —— En 1864.

(*Manila.*)

En 4° de 4 f. s. n. ej. d. m. B.

Listas de nombres de los señores del tribunal de comercio y matrícula de comerciantes. Los ejemplares de mi biblioteca los debo á la bondad de mi amigo el Sr. D. Gonzalo Tuason, conocido banquero de Manila.

668. **Comisión central de estadística de Filipinas.**

Manila, Imprenta del Boletin oficial, 1855.

Dos cuadernos en 4°. ej. d. m. B.

1er cuaderno, de 15–40 pp.; 2º cuaderno, de 68 pp., 10 h. s. n. y 20 pp. El primer cuaderno da detalladas noticias referentes á la ciudad de Manila (intramuros): número de calles, sus longitudes, dirección, número de edificios públicos, etc. El otro cuaderno trata de Binondo y debía formarse una serie de cuadernos tratando de los pueblos del contorno pero no tenemos noticia de su publicación. El número de coches que pasaba el "Puente grande" (hoy de España), según una observación de seis días, se calculó en 1,256 por día; en la Escolta circulaban 915; en la calle Nueva 181 y por el Puente colgante 40. El número de personas que pasaban este último era diariamente de 1,643. Todas las casas de la Escolta rentaban al año la suma de $36,814

Hosted by Google

668. **Comisión central de estadística de Filipinas**—*Continúa.*

y sólo se contaban en aquella calle 12 tiendas europeas. La población de Binondo era de 27,537 almas en las cuales se incluían 5,063 chinos; intramuros contaba 8,618 almas incluyendo 332 chinos. El valor de los edificios particulares en intramuros se calculaba en la cifra de $1,895,000 y rentaban al año $113,730.

669. **Comision de comercio de Manila.** Proyecto de Estatutos y Reglamento de una Asociación comercial.

(*Manila, 1886.*)

En 4° de 10 pp. ej. d. m. B.

670. **Compañera,** La. Memorias leidas en las Juntas generales de sócios de los Seguros marítimos mútuos de Manila los años 1861, 1862, 1863, 1864, 1865 y 1866.

Ver el reglamento de esta compañía.

671. **Compañia de los Tranvias de Filipinas.** Memoria y estatutos.

Manila, Imprenta de la Revista Mercantil, 1886.

En 4° de 2 h. s. n. y 19 pp. ej. d. m. B.

672. —— Memoria presentada a la Junta General de accionistas en la sesión de 26 de Junio de 1887 por el Consejo de Administracion. de Madrid.

Madrid, 1887.

Gr. en 8° de 13 pp. ej. d. m. B.

673. —— Memoria presentada á la Junta general de accionistas en la sesion de 8 y 16 de Marzo de 1893 por el Consejo de Administracion de Manila.

Manila, Estab. Tipo-litografico de Ramirez y Compª, 1893.

En 4° de 27 pp. ej. d. m. B.

674. —— Memoria presentada á la Junta general de accionistas en la sesion de 19 de Marzo de 1896 por el Consejo de Administracion de Manila.

Manila, 1896.

Gr. en 8° de 28 pp. y 2 h. s. n. ej. d. m. B.

675. **Compañia General de Tabacos de Filipinas.** Memorias leidas en las Juntas generales de accionistas.

Catocre memorias de los años 1884, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 96, 97 y 99. ej. d. m. B.

676. **Compendio** de historia universal desde la creación del mundo hasta la venida de Jesucristo, y un breve vocabulario en castellano y moro maguindanao, por un padre misionero de la Compania de Jesus. Con las licencias necesarias.

Singapore, Imprenta de Koh Yew Hean, Año 1888.

En 8° de vi–146 pp., 2 p. s. n., portada y página con orla. Una página está impresa con caracteres árabes y la de enfrente, á dos columnas, lleva la transcripción en maguindanao, con caracteres latinos, al lado de la traducción en español: esto en la parte de la historia. En el vocabulario, tres columnas: español, maguindanao caracteres latinos y maguindanao caracteres árabes. ej. d. m. B.

El maguindanao, lo mismo que el idioma joloano, ha adoptado para su escritura la árabe empleando las mociones y todos los signos ortográficos que, aun en el mismo árabe, no se emplean más que en el Korán y escritos de carácter elevadísimo. El malayo se escribe con los mismos caracteres, pero sin las mociones, de lo cual resultó que, al querer los PP. jesuitas imprimir el libro anterior, no se hallaban en Singapore suficientes signos ortográficos para emplear en esta obra, en la que sólo la p. 4 va impresa como debe. No creo que los maguindanaos puedan leer sus páginas, como tampoco sería fácil que se leyera un libro impreso en español en el cual se suprimieran todas las vocales no poniendo más que las consonantes que entraran en las palabras. Imposible, no sería al fin leerlo; pero habría necesidad de un ejercicio preliminar: idéntico resultado se habrá obtenido con esta obra! Todo será que los maguindanaos se hagan á ella, pero ¿no les sería más fácil aprender á leer y escribir en caracteres latinos?

Hosted by Google

677. Compendio de indulgencias concedidas á los cofrades de la archicofradia de N. P. Iesus Nazareno establecida en el convento de recoletos de esta Capital y de las obligaciones de los mismos.

Manila, 1855.

En 4º de 12 pp. ej. d. m. B.

678. Compendio de la doctrina cristiana y oraciones para recibir con fruto los Santos Sacramentos de la penitencia y de la eucaristia con un breve ejercicio cuotidiano y modo de ayudar á bien morir. Traducido todo en lengua Tagbanua, segun se usa en el Norte de la Paragua, para uso de los PP. Augustinos Recoletos misioneros en dicha isla. 2ª edición.

Guadalupe, Pequeña imprenta del Asilo de Huerfanos, 1889.

En 32º de 60 pp. ej. d. m. B.

Este es el único libro impreso en esta lengua que tiene mucho parecido con el tagálog. El nombre "Tagbanúa" quiere decir natural ó nativo de la isla ("Tag," contracción de "Taga," natural de, y banúa, tierra, país). Los tagbanúas usan en el día un alfabeto silábico que es el mismo que en los primeros dias de la conquista usaron los tagalos, los bisayas, los pampangos, etc., con muy ligeras modificaciones. El viajero francés Al. Marche ha publicado en su obra este alfabeto y dado algunas noticias relativas á estos poco conocidos habitantes de la isla de la Paragua. En la *Revista de Filipinas* se publicó asimismo un artículo relativo á estos insulares aunque de poca importancia. El estudio de las lenguas y costumbres de los tagbanúas es de un grandísimo interés, porque la situación geográfica de la isla de Paragua la señala como vía de comunicación de las invasiones malayas que de Borneo se extendían en el archipiélago filipino y por la cual, indudablemente, vinieron á Luzón los tagalos, pampangos y demás indios que pueblan hoy las más ricas regiones, suponiéndose originarios de un país en donde no son más que invasores.

679. **Compendio** de la Instrvccion del Señor Comissario General por donde se han de governar el Thesorero General los Alcaldes Mayores, y Corregidores que van con el cargo de Theniente de Thesorero General de la Bulla de la Santa Cruzada de esta Predicacion de la Concession, lo que deben practicar llegando a sus Alcaldias, o Corregimientos arreglado á dicha Instruccion, y disposicion de este Apostolico y Real Tribunal es como se sigue.

En fol. de 4 p. s. n. Apostillado, en papel de arroz. Sin fecha aunque consta ser de 1754. Suscrita por D. Juan de la Fuente Yepes. Existe en el A. de I. de S. *Medina.*

680. **Compendio** de los svcesos que con grande gloria de Dios, Lustre, y Honor de las Cathólicas reales Armas de S. M. en defensa de estas Christiandades, e islas de Bisayas, se consiguieron contra los Mahometanos enemigos por el armamento destacado al presidio de Iligan, sobre las costas de la Isla de Mindanao, en el año 1754.

Manila, por Nicolas de la Cruz Bagay, Año de 1755.

En 4º de 11 h. s. n., papel de arroz; obra muy rara. ej. en el B. M. de Londres.

681. **Complemento** de los documentos del folleto de 14 de Noviembre de este año de 1863, sobre cuestión de curatos.

Madrid, Imprenta de "El Clamor Público," 1863.

En fol. de 50 pp., 1 p. s. n.

Ver referente á esta misma cuestión No. 873. **Documentos** importantes, etc., y No. 1348. **Importantísima,** etc., que completan este folleto.

682. **Comyn,** Tomás de. Estado de las islas Filipinas en 1810 brevemente descrito por T . . . Con permiso del Supremo Consejo de Indias.

Madrid, Imprenta de Repullés, 1820.

En 4º de 2 h. s. n., 190 pp., 10 tablas y 11 pp. ej. d. m. B. En la del B. M. de Londres.

Este importante libro trata principalmente de la industria, agricultura y comercio de Filipinas en 1810. Parece que produjo en Manila muy mal efecto porque acostumbrados á la rutina de sus procedimientos los chocó á los negociantes de aquellos días que D. Tomás de Comyn se permitiera hallar no bueno lo que ellos suponían excelentes.

Hosted by Google

682. **Comyn,** Tomás de—*Continúa.*

Dice el mismo Comyn: "Reunir en un solo cuadro la población, las producciones naturales, la industria y comercio de las islas Filipinas, juntamente con las rentas Reales y sus cargos; dar una idea de la administración de sus provincias; describir por mayor los estragos que causan en sus costas los piratas mahometanos que infestan aquellos mares, y extender algunas reflecciones en cada uno de estas particulares; en suma llamar la consideración pública hacia el estado actual de una colonia de las más interesantes; he aqui el único objeto que me he propuesto al coordinar y dar á luz los siguientes apuntes."

El autor permaneció ocho años en Manila, como factor general de la Compañía de Filipinas, y esto, unido á su gran competencia en materias financieras, económicas y mercantiles, hicieron que su obra resultara verdaderamente importante.

683. —— State of the Philippine Islands, being an historical, statistical, and descriptive account of that interesting portion of the Indian archipelago; by Thomas de Comyn (Madrid, 1820). Translated from the Spanish, with notes and a preliminary discourse. By William Walton, Esq.

London: T. and J. Allman, 1821.

En 8° de ciii pp. para el discurso preliminar del traductor y 306 pp. para la traducción, 1 mapa de Filipinas. El dicho discurso preliminar es un interesante y bien escrito resumen de la historia de Filipinas desde su desubrimiento. Esta obra la leí en la B. N. de Paris.

684. **Comyn,** Tomás de, y **Pan,** Felipe del. Las islas Filipinas. Progresos en 70 años. Estado á principios de este siglo, segun D. Tomas de Comyn, y en 1878, segun el editor de la Revista de Filipinas.

Manila, Imp. de la Oceania Española, 1878.

En 8° de xii y 430 pp. ej. d. m. B.

Hasta la p. 218 es una segunda edición de la obra anterior de Comyn: á partir de la p. 219 empiezan las notas y estado económico de las Filipinas en 1876, que es obra original del editor de la *Revista*, D. Felipe del Pan.

Conart, Louis.

Ver **Nieremberg.**

685. **Concas y Palau,** Victor M. La Sultanía de Joló.

Publicado en el *Boletín de la Sociedad geográfica de Madrid,* tomo XVI, pp. 153–182.

686. —— Estudios referentes á servicios de marina en Filipinas.

Inserto en la *Revista general de marina,* 1882, tomo XI, pp. 297–306, 413–423, 523–535, 615–639; 1883, tomo XII, pp. 3–18, 141–176, 261–279, 415–433.

687. **Concepción,** Juan de la. Historia general de Philipinas. Conqvistas espiritvales y temporales de estos Españoles Dominios, establecimiento Progresos y Decadencias. Comprehende Los Imperios Reinos y Provincias de Islas y Continentes con quienes ha habido Communicacion, y Comercio por immediatas coincidencias. Con noticias universales Geographicas Hidrographicas de Historia Natural de Politica de Costumbres y de Religiones, en lo que deba interesar tan universal. Títvlo. Con permito de los superiores.

En la imprenta del Seminario Conciliar y Real de San Carlos: Por Agustin de la Rosa y Balagtas, Año de 1788 (vol. I al V). En el Conv. de Nra Sra. de Loreto del pueblo de Sampaloc: Por el Hermano Balthasar Mariano, Donado Franciscano, Año de 1788–92 (vol VI al XIV).

14 tomos en 4°, papel de arroz. Tomo I, 26 f. s. n., 434 pp. (en la 1ª hay un bonito grabado sobre cobre por C. Bagay), 31 f. s. n., 2 cartas, una de las cuales la célebre del jesuita Murillo Velarde, grabada por Bagay en 1744.—Tomo II, 502 pp., 29 f. s. n., 3 cartas, una de ellas del Japón, por Bagay. El pie de imprenta de este tomo difiere del tomo I en que dice: "En Manila: En la Imprenta," etc.—Tomo III, 439 pp., 28 f. s. n., 1 carta de Formosa por Balagtas.—Tomo IV, 487 pp., 31 f. s. n.—Tomo V, 478 pp., 35 f. s. n.—Tomo VI, 439 pp., 35 f. s. n., 1 carta.—Tomo VII, 364 pp., 26 f. s. n., 2 cartas, una de la isla de Guahan y otra de Seipan y Tinian grabadas por Phel. Sevilla.—Tomo VIII, 391 pp., 28 f. s. n.—Tomo IX, 424 pp., 32 f. s. n., 1 carta de las Islas Carolinas por Bagay.—Tomo X, 410 pp., 25 f. s. n.—Tomo XI, 420 pp., 24 f. s. n.—Tomo XII, 419 pp., 19 f. s. n.—Tomo XIII,

Hosted by Google

687. **Concepción,** Juan de la—*Continúa.*

464 pp., 17 f. s. n.—Tomo XIV, 381 pp., 16 f. s. n. ej. d. m. B.; en la B. del B. M. hay otro ejemplar, lo mismo en la B. N. de París.

Es la historia de Filipinas más extensa que existe: llena de datos indiferentes y de pequeñeces al lado de los hechos más importantes, es sumamente útil y ha servido de rica mina en donde, á manos llenas, muchos escritores modernos han acopiado datos y fechas sin citar el autor de donde los tomaron. El estilo es pesado y confuso en algunos tomos, pero en los últimos cambia por completo.

El autor, fraile recoleto, había ya muerto cuando se imprimió su obra, que se publicó por orden del P. Fr. Joaquín de la Virgen de Sopetrán, provincial de la orden. Fr. Juan de la Concepción nació en Madrid el 1º de Julio de 1724 y fueron sus padres Manuel Romero y Antonia López. Profesó en el convento de agustinos recoletos de su ciudad natal el 13 de Julio de 1740. Después de los estudios escolásticos, pasó á la provincia de Filipinas, leyó artes y teología y fué lector jubilado en ella. Tuvo varios ministerios y prelacias hasta la de prior provincial y coronista de la provincia, examinador sinodal del arzobispado de Manila y provisor del obispado de la Nueva Segovia, de donde volvió enfermo á la ciudad de Manila, y falleció allí el año de 1787.

688. **Consejo** de Administracion de Filipinas. Real decreto de 19 de Mayo de 1893 sobre reorganizacion de dicho cuerpo consultivo y reglamento interior del mismo aprobado por S. M.

Manila, Tipografía "Amigos del País," 1894.

En 4º de 29 pp. ej. d. m. B.

689. **Constitución** política de la monarquía española, promulgada en Cadiz á 19 de Marzo de 1812.

Reimpresa en Sampaloc por D. Antonio de Llanos y Valdes, Año de 1822.

Peq. en 4º de 120 pp., 1 h. s. n. ej. d. m. B.

Á la vuelta de la portada hay una nota firmada por el General Folgueras, gobernador de Filipinas, en la que se dice que nadie más que el Estado puede imprimir y reimprimir esta constitución, cuya reproducción en Filipinas fué autorizada por el Rey en 22 de Mayo de 1820. Con el ejemplar que se remitió con la referida real orden encargó Folgueras á D. Martín de Salaberría que bajo su responsabilidad se hiciera la edición á que nos referimos. No hay español cuyo corazón no se oprima, lleno de la más profunda pena, al leer algunas páginas de esta constitución! Cuando se dictó se podía decir que el sol no se ponía en sus dominios! En el título II, cap. I del "Territorio de las Españas" vemos mencionadas todas las Américas que forman hoy repúblicas independientes; y en la lista de representantes, que votaron en Cadiz la memorable constitución, leemos los nombres de los diputados por todas las provincias españolas, entre las cuales figuran el Nuevo Reino de Galicia, Cuba, Panamá, Canarias, Tlaxcala, Nueva Granada, Zacatecas, Costa Rica, Nicaragua, Méjico, Santo Domingo, Guanajuato, Nueva España, Nueva Vizcaya, Montevideo, Guatemala, Puerto Rico, San Salvador, Vera Cruz, Buenos Aires, Perú, Yucatán, Guayaquil, Honduras, Chile, Venezuela, Chiapa y Filipinas. El diputado filipino era D. Ventura de los Reyes.

690. **Continuación** de los felices sucesos de las Armas españolas contra Mindanao, Terrenate y los Holandeses. 1639.

Cítalo así Vidal y Soler. Blumentritt dice: "Continuacion de los felices sucesos, que N. S. ha dado á las armas españolas en las islas Filipinas. Madrid, 1639."

En realidad su título es como sigue:

691. —— Continvacion de los felices Sucessos que nuestro Señor ha dado a las armas Españolas en las Islas Filipinas.

(*En la última página este colofón:*) *Con licencia en Madrid, Por Catalina del Barrio, año 1639.*

En fol. de 3 folios. Ej. en la B. del B. M. en Londres.

692. **Continuacion** de los progresos, y resvltas de las expediciones contra Moros, Tirones, y Camucones este año de 1748. Con noticia de los principios de las nvevas Missiones de los Reynos de Ioló, y Mindanao en el Govierno del Illustrissimo Señor Doctor D. Fr. Iuan de Arechederra, Electo Obispo de Nueva Segovia, Governador, y Capitan General de las Islas Philipinas, y Presidente de su Real Audiencia.

En 4º de 14 p. s. n., papel de arroz. En el A. de I. de S.

Hosted by Google

693. **Contreras,** Salvador de. Señor. Fray Salvador de Contreras, del Orden de Predicadores, y Procurador General de su Provincia del Santo Rosario de las Islas Philipinas, dice. Que como es notorio en dichas Islas, los Religiosos de dicha su Provincia, etc.

En fol. de 6 p. s. n. Se solicita una misión de frailes.

694. —— Señor. El Presentado Fray Salvador de Contreras, del Orden de Predicadores, y Procurador General de la Provincia del Santo Rosario de las Islas Filipinas, dice: Que á influxos, y activas diligencias de Juan Geronimo Guerrero, se dió principio en la Ciudad de Manila, Capital de aquellas Islas, á la Fundacion de vna Casa, para la educacion, y crianza de niños huerfanos, etc.

En fol. de 3 hojas. Relativo al Colegio de San Juan de Letran, pidiendo auxilios. Ambos ejemplares en el A. de I. de S.

695. **Copia** de una carta venida de Sevilla à Miguel Saluador de Valencia. La qual narra el venturoso descubrimiento que los Mexicanos han hecho, nauegando con la armada que su Magestad mando hazer en Mexico. Con otras cosas marauillosas, y de gran prouecho para toda la Christiandad: son dignas de ser vistas y leydas.

En Barcelona, Por Pau Cortey, 1566.

En 4° de 2 hojas bien llenas, sin numeración ni signatura.

Este impreso rarísimo fué anunciado en venta por Nijhoff en 200 florines, adquiriéndolo el Sr. Retana, en cuya biblioteca se conserva.

Es una noticia del viaje de Legaspi que no ofrece ningún interés. El Sr. Medina lo copia íntegro en su Bibliografía.

[This is an error. Medina gives a bibliographical description with the first and closing lines of the text.—A. P. C. G.]

696. **Coria,** Joaquin de. Nueva gramática tagalog teórico-práctica.

Madrid, Imp. de J. Antonio Garcia, 1872.

En 8° de 552 pp., iv pp. de corrección de erratas. ej. d. m. B.

Dedicada al Sr. Moret y Prendergast, ministro de ultramar. "Aunque franciscano de la Provincia de San Gregorio, el autor se hallaba en Madrid, y era catedrático de tagalo en la Universidad Central. La orden había desaprobado su ingreso en el claustro universitario." *Barrantes.*

El P. Coria fué catedrático por oposición pública celebrada en Madrid en 1871. Esta oposición dió lugar á que un antiguo fraile, el P. Arriaga, ya exclaustrado, publicara contra el Sr. Moret y el concurso un folleto. (Ver **Arriaga.**)

La gramática de este religioso es una excelente obra, pero hecha en el molde de las gramáticas de las lenguas neolatinas, con lo cual no da la verdadera fisonomía á la lengua tagala, cuya estructura tan distinta es y tan poco hecha para paralelismos con el latín y sus derivados. Al final trae unas páginas muy interesantes destinadas á dar una noción de la poesia tagala. Es una obra que merece todos los elogios.

697. —— Devoto ejercicio del Via Crucis.

Manila, Imprenta de Amigos del Pais, 1852.

En 8° de 56 pp. En tagálog.

698. **Corominas,** Benito. Discurso pronunciado en la apertura del año escolar de la Universidad de Manila el 16 de Junio de 1869.

Manila, Establ. tipogr. del Colegio de Sto. Tomás, 1869.

En 4° de 19 pp., 2 cuadros. ej. d. m. B.

El tema del discurso fué: "De como conocerá el joven la carrera á que le llamó el Señor." El autor, fraile domínico, era catedrático de universidad.

Hosted by Google

699. **Corona** literaria dedicada á Sto. Tomás de Aquino patrono de las escuelas catolicas por la Real y Pontificia Universidad de Manila el dia 7 de Marzo de 1881.

Manila, 1881.

En 4° de 138 pp., 1 f. s. n. ej. d. m. B.

Con una colección de trabajos en prosa de fr. José Cueto, Fr. Guillermo Cuevas, Fr. Bernardino Nozaleda, Fr. Norberto del Prado y D. Francisco de Marcaida y poesias de Fr. José Álvarez Cienfuegos, Fr. Evaristo Fernández Ariaz, Fr. Juan Marín y Alonso y D. Rafael del Pan.

700. **Coronel,** Francisco. Catecismo y doctrina christiana en lengua pampanga por Fr. Francisco Coronel, de la Orden de San Agustin.

Impreso en Macabebe, 1621. 16°.

Me parece dudosa la existencia de este libro.

Corridos (en Tagálog):

Bajo este nombre, corrupción del español ocurrido, se conocen en Filipinas, los cuentos, narraciones, historias, fábulas, etc., escritas en verso en lenguas del país. Los siguientes son anónimos; los de autor conocido, van colocados, como los demás libros, según el nombre de aquéllos.

701. **Ang** cahapishapis na buhay nğ dalauang mag ama na pinangyarihan sa reinong España, na si Juan anac na ipinagbili ang catauan niya sa isang mercader ipalibing lamang ang amang namatay.

s. p. l. n. f.

En 8° de 46 pp. ej. d. m. B.

702. **Ang** cahabag-habag na buhay nang dama Inés sa cahariang Portugal alila nang isang princesa sa bayang España mulang pagcabata.

s. p. l. n. f.

En 8° de 38 pp.

703. **Ang** pinagdaanang buhay nang princesa Adriana sa caharian nang Antioquia at nang príncipe Pantinople sa imperiong Francia.

s. p. l. n. f.

En 8° de 48 pp.

704. **Auit** at salita nğ buhay na dinaanan ni Santa Regina Virgen y martir.

s. p. l. n. f.

En 8° de 48 pp.

705. **Buhay** na pinagdaanan ni don Jayme del Prado, na anac nang haring Enrico at reyna Isabela sa reyno nang Ungria.

Manila, Imp. de Amigos del Pais, 1856.

En 8° de 62 pp.

706. **Buhay** ni Gonzalo de Cordoba na pinalayao-ang gran Capitan at nang princesa Zulema; ó ang pagcabani sa reynong Granada nang haring Fernando at ni Doña Isabel Católica nang manga taong 1476 hangang 1492 na natapos ang guerra.

s. l. n. f.

En 8° de 105 pp.

707. **Cahañga-hañgang** nangyari at napagsapit nang buhay ni Aladino sa caniyang pagcuha nang lampara maravillosa at pag aasaua sa princesa sa reino nang gran China.

s. p. l. n. f.

En 8° de 127 pp. ej. d. m. B.

Hosted by Google

Corridos:

708. **Corridong** mariquit pag aliuan na buhay nang Princesa Celira na anac nang haring Ismeño sa Atenas at nang pastor na si Ardino at pastorang si Gilmena.
s. p. l. n. f.
En 4° de 31 pp., á dos columnas.

709. **Corrido** at buhay na pinagdaanan ni Doña Maria sa caharian nang Murcia.
s. p. l. n. f.
En 4° de 28 pp., á dos columnas.

710. **Corrido** at buhay na pinagdaanan nang dalauang magcapatid na si Juan at si Maria sa reinong España.
s. p. l. n. f.
En 4° de 24 pp., á dos columnas. ej. d. m. B.

711. **Corrido** at buhay na pinagdaanan nang Principe Orontis at nang reina Talestris sa caharian nang Temesita.
s. p. l. n. f.
En 4° de 67 pp., á dos columnas. ej. d. m. B.

712. **Corrido** na pinagdaanang buhay nang tatlong principeng magcacapatid, na anac nang haring Fernando at nang reina Valeriana sa chariang Berbania.
s. p. l. n. f.
En 4° de 48 pp., á dos columnas.

713. **Dalauang** ejemplo nang mahal na Virgen, ang una, i, caquilaquilabot na buhay ni Volpango at ni Lucrecia sa caharian nang Hungria at ang icalaua, i, ang catacatacang buhay ni Alberto at ni Dionisia sa chariang Sicilia. Ito, i, hinango sa librong pinañgañganlang Año Virgineo.
s. l. n. f.
En 8° de 32 pp.

714. **Dinaanang** buhay ni Tablante de Ricamonte sampo nang magasauang si Jofre at ni Brunissien sa caharian nang Camalor na nasasacupan nang haring si Artos at reyna Ginebra.
s. p. l. n. f.
En 8° de 68 pp.

715. **Historia** famosa de Bernaldo Carpio sa reinong España na anac ni D. Sancho Diaz at ni Doña Himena.
s. p. l. n. f.
En 8° de 103 pp.

716. **Historia** nang buhay nang haring si Saul, na hangang sina pit ang buhay nang haring si David at quinahinatnan nila.
s. p. l. n f.
En 8° de 50 pp. ej. d. m. B.

717. **Isang** ulirang dapat salaminin at cunang halimbaua nang tauong cristiano ang calinislinisang pagsinta at pagibig sa panginoon Dios ni Santa Eulalia sa reino nang Barcelona.
Manila, Imp. "Amigos del País," 1884.
En 8° de 84 pp.

Hosted by Google

Corridos:

718. **Ito,** i, caguila-guilabas na sucat pag aliuan nang sinomang ibig manariuang puso sa pagcalooy. Na quinatha nang isang nalulugod ang pagtatalo nang mañga número sa madlang regla.
Manila, Imp. Amigos del País, 1870.
En 8° de 32 pp.

719. —— Otra edición.
s. l. n. f.
En 8° de 31 pp. ej. d. m. B.

720. **Pinagdaanang** buhay ni Don José Flores at nang Princesa Virginia na anac nang haring Magaloaes sa cahariang Turquia.
s. l. n. f.
En 8° de 44 pp. ej. d. m. B.

721. **Pinagdaanan** buhay nang príncipe Don Juan Teñoso na anac nang haring Artos at nang reina Blanca sa reinong Valencia, at sampo nang apat na Princesa na anac nang Haring D. Diego sa reinong Ungria.
s. p. l. n. f.
En 8° de 64 pp. ej. d. m. B.

722. **Pinagdaanang** buhay ni Florante at ni Laura, sa cahariang Albania Quinuha sa mad-lang cuadro histórico ó pinturang nagsasabi nang manga nangyari nang unang panahon sa Imperio nang Grecia, at tinulá nang isang matouain sa versong tagalog.
Binondo, Imprenta de B. Gonzalez Moras, 1870.
En 4° de 56 pp. ej. d. m. B. El "Florante" está reputado como el mejor poema que se conoce en tagálog. El autor, que no ha puesto más que sus iniciales F. B., era un indio de la Laguna, llamado F. Baltazar.
Se han hecho varias ediciones.

723. **Pinagdaanang** buhay ni Leopoldo at ni Arintina princesang anac nang haring Aronte sa caharian nang Francia at nang cahabaghabag na nasapit ni Leogarda sampo nang dalaua niyang anac na tubo sa Villa.
s. l. n. f.
En 8° de 84 pp.

724. **Pinagdaanang** buhay nang Conde Urbano, sa cahariang Irlanda at nang princesa Rosamunda, na anac nang haring Alberto sa cahariang Italia.
s. p. l. n. f.
En 8° de 64 pp.

725. **Salita** at buhay na pinagdaanan ni Santa Isabel sa caharian nang Portugal.
s. p. l. n. f.
En 8° de 32 pp.

726. **Salita** at buhay na pinagdaanan nang haring D. Luis, sa tatlong anac at sa reina Mora.
s. p. l. n. f.
En 8° de 58 pp.

727. **Salita** at buhay na nasapit nang reina Doña Beatriz, at nang haring D. Ladislao na magasaua sa caharian nang Ungria.
s. p. l. n. f.

728. **Salita** at buhay na pinagdaanan nang haring Asuero ni Doña Maria at ni Juan Pobre sa bayang Jerusalem.
s. l. n. f.
En 8° de 56 pp. ej. d. m. B.

Hosted by Google

Corridos:

729. **Salita** at buhay nang dalauang mag capoua bata ni si D. Alejandre at si D. Luis sa caharian nang Aragon at Moscobia.
s. p. l. n. f.
En 8° de 80 pp. ej. d. m. B.

730. **Salita** at buhay na masapit nang príncipe Igmidio at nang princesa Cloriana na anac nang haring Grimaldo sa caharian nang Gran Cairo.
s. l. n. f.
En 8° de 56 pp. ej. d. m. B.

731. **Salita** nang cahabag-habag na buhay nang haring si Villarba, at nang reinang si Doña Maria sa reino nang Truel.
s. p. l. n. f.
En 8° de 105 pp. Al final las iniciales V. T., sin duda del autor. ej. d. m. B.

732. **Salita** at buhay na pinagdaanan nang dalauang mag-ama sa isang Aldea sacop nang reinong España.
En 8° de 30 pp. ej. d. m. B.

733. **Salita** at buhay mula sa pag-cacalinga nang Emperador Constantino sa manga Cristianos sa pagcacalagui nang Santa Iglesia.
s. p. l. n. f.
En 8° de 48 pp. ej. d. m. B.

734. **Salita** nang manga cahalac-halac na bagay na ipinaquitang milagro nang mahahabaguing larauan nang mahal na Virgen de Buen-Viaje y de la Paz na patrona sa bayan nang Antipolo.
s. p. l. n. f.
En 8° de 55 pp. ej. d. m. B.

735. **Salita** at buhay na pinangyarihan nang mag-asauang si Juan at si Maria, sa Astrociang ciudad nang Imperiong Roma nang panahong una. Ang lalaqui ay pumasoc sa estudio at naguing Pari, at ang babayi naman ay pumasoc sa Beateria at nagsilbi sa Monja.
s. l. n. f.
En 8° de 47 pp. ej. d. m. B.

736. **Salita** at buhay na pinagdaanan nang haring patay na si D. Juan, sampo nang caniyang capatid na si D. Pedro sa cahariang Ungria at nang princesang si Doña Maria na anac nang haring Gonzalo sa reinong Alejandria.
s. p. l. n. f.
En 8° de 64 pp. ej. d. m. B.

737. **Salita** at buhay na nasapit ni Doña Marcela, at nang isang Mercader sa reinong Portugal.
s. p. l. n. f.
En 4° de 24 pp. ej. d. m. B.

738. **Salita** at buhay na pinagdaanan nang dalauang magcaibigan na si Totoo at si Sinungaling sa reinong Cartago at sa Nicosia. Uliran nang manga may loob ó gumaua caya nang caridad sa capua.
s. l. n. f.
En 8° de 44 pp.

739. **Salita** at buhay nang filosofong Tanto at nang caniyang aliping ang ngala, i, si Esopo.
s. p. l. n. f.
En 8° de 92 pp.

Hosted by Google

Corridos:

740. **Salita** at buhay na pinagdaanan nang cagalacgalac na princesa Estrella at sa princepe Roger nangyari sa reino nang Berbania.
s. p. l. n. f.
En 4° de 43 pp.

741. **Salita** at buhay na cahabaghabag na pinagdaanan nang pitong Infantes de Lara at caua-auang canilang ama sa reinong España.
s. p. l. n. f.
En 8° de 67 pp.

742. **Salita** at buhay na pinagdaanan nang mag casintahan na di D. Felizardo at ni Doña Rogeria sa caharian nang Barcelona.
s. p. l. n. f.
En 8° de 48 pp.

743. **Salita** at buhay na pinagdaanan ni D. Rodrigo de Villas at ni Doña Jimena sa cahariang nang España.
s. p. l. n. f.
En 8° de 126 pp.

744. **Salita** at buhay nang isang pastora na si Blanca Flor sa isla Florista at nang príncipe Florito sa Ciudad nang Gran Cairo.
s. l. n. f.
En 8° de 68 pp.

745. **Salita** at buhay nang doce pares sa Francia campon nang Emperador Carlo Magno hangang sa ipagcanulo ni Galalong mapatay sa Ronsesvalles.
s. p. l. n. f.
En 8° de 155 pp

746. **Salita** at buhay na calugod lugod nang principe Florindo na Anac nang haring Alfredo at nang reina Emilia sa caharian nang Africa.
Manila, imprenta de Anselmo Mateo, 1854.
En 8° de 56 pp.

747. —— Otra edición.
Manila, imp. Amigos del País, 1871.
En 8° de 56 pp.

748. **Salita** at buhay na pinagdaanan ni Marinque sa condadong nasasacupan nang reino nang Francia, na anac ni D. Guillermo de Luna at si Leonor capatid ni Guillén.
s. p. l. n. f.
En 8° de 86 pp.

749. **Salita** at buhay nang marilag na pastora na si Jacobina, tubo sa Villa Moncada naguing asaua nang haring Policarpio de Villar sa caharian nang Dalmacia.
Manila, Imp. de Sanchez, 1865.
En 8° de 61 pp.

750. **Salita** at buhay na pinagdaanan nang príncipe Gimeno at nang princesa Rogera sa Imperio nang Turquia.
s. l. n. f.
En 8° de 38 pp. ej. d. m. B.

Hosted by Google

751. **Corte y Ruano Calderon,** Felipe de la. Memoria descriptiva é histórica de las Islas Marianas y otras que las rodean en relacion con ellas y de su organizacion actual, con estudio analítico de todos sus elementos físicos, morales y políticos, y propuesta de su reforma en todos los ramos para elevarlas al grado de prosperidad que les corresponde. Publicada en el Boletin oficial del Ministerio de Ultramar.

Madrid, Imprenta Nacional, 1875.

Gr. en 4° de 260 pp., á dos columnas. ej. d. m. B.

Es el estudio más completo que se conoce de Marianas en castellano. El autor, que había estado en Filipinas desde su niñez, murió en Madrid hacia 1892 con el grado de general de brigada de ingenieros. En Filipinas fué un progresista y por lo tanto perseguido por los frailes. Esta obra es rara.

752. **Cortés,** Balbino. Estudios del Archipiélago asiático, bajo el punto de vista geográfico, historico, agrícola, colonial, político y comercial.

Madrid, Andres Babi, 1861.

En 4° de 139 pp. ej. d. m. B.

Para el que no conozca el inglés, que le permitiría leer las obras de Crawfurd y Rafles, resulta este libro sumamente útil, pues en él hallará la única obra que existe en español tratando en general del Archipiélago indio, del que forma parte el de Filipinas.

El autor fué consul de España en Singapore.

753. **Cortés Dominguez,** José. Ensayo de un registro del Censo organizado y planteado en el Distrito de Romblon por D. . . . Comandante del Arma de Caballeria.

Manila, Tipo-Litografia de Chofré y Compª, 1896.

En fol. de 29 pp. y 20 h. s. n. (modelos de estados). ej. d. m. B.

El autor fué gobernador de Romblón.

754. **Cortes,** Miguel Joseph. La voz del nombre vista en las obras del Illmo. Sr. Dr. D. Manuel Roxo Dignissimo Arzobispo Metropolitano de la Santa Iglesia de Manila, del Consejo de su Magestad, Gobernador, que fue del Obispado, Vacante, de Nueva Segovia, Governador, y Capitan General de las Islas Philipinas, Presidente de su Real Audiencia, y Chancilleria, &c. Oracion panegyrico-funebre en sus solemnes Exequias, que celebró su Venerable Dean, y Cavildo Gobernador, en Sede Vacante, de este Arzobispado El dia 8 de Junio de este Año de 1764. Deciala El Sr. Dr. y Mro. D. Miguel Joseph Cortes de Arredondo, y Oriosolo Chantre en propriedad de la misma Santa Iglesia, Provisor, etc. . . .

En Mexico, En la Imprenta del Real y mas antiguo Colegio de San Ildefonso, año de 1765.

En 4° de 43 pp. Apostillado. ej. en el B. M. de Londres.

Ver **Relaciones de servicios.**

755. **Cortés,** Tomás. Maderas de construccion en Filipinas.

Madrid, 1858 (ó 59).

No he tenido oportunidad de ver este folleto. Lo he pedido repetidas veces á Madrid pero jamás ha podido nadie darme razón de él. Finalmente el coronel de ingenieros, Sr. Herbella, me informó que no se había impreso, pero el editor de la *Revista de Filipinas* afirma haberlo visto impreso, por más que en estas cuestiones ha cometido varios errores que hacen presentir que esta noticia no sea muy exacta.

756. **Cortés y Agulló,** Manuel. Los terremotos, sus efectos en las edificaciones y medios prácticos para evitarlos en lo posible.

Manila, Establ. tipogr. de Ramirez y Giraudier, 1881.

En 4° de 93 pp. ej. d. m. B.

El autor de este interesante folleto es un comandante de ingenieros del ejército.

Cosgaya, Lorenzo Fernandez.

Ver **Vilanova.**

Hosted by Google

757. **Cosio y Campa,** Toribio Ioseph Miguel de. El mvy illvstre señor Don Thoribio Ioseph Miguel de Cosio y Campa, Cavallero del Orden de Calatrava, Marques de Torre Campo, del Consejo de Su Magestad, Su Governador, y Capitan General de estas Islas Philipinas, y Presidente de la Audiencia, y Real Chanzilleria, que en ellas reside, &c. Dixo, que para mejor normar el Govierno economico del Hospital Real de los Españoles de esta Ciudad, y que aya individual razon por menor de todo lo que se gasta, y consume, asi en la asistencia, y curacion de los enfermos, como en su manutencion, sueldos de sirvientes, y demas gastos: devia de mandar, y mando, que Oficiales Reales certifiquen a continuacion de este auto, lo que se gasta, y consume en dicho Hospital en cada vn año, etc.

En fol. de 21 p. s. n. Fechado en Manila á 28 Febrero 1725. Existe en el A. de I. de S.

758. **Costa,** Fernando. Aventuras de tres mugeres. Novela original.
Madrid, 1877.

En 8°. Pequeña imitación de las aventuras de viages de Jules Verne en donde las tres protagonistas naufragan en Mindanao, etc. Vale poquísimo.

Costa, Joaquin.

Ver No. 899. **El conflicto hispano,** etc.

759. **Cotrona,** Antonio. La Conquista de Mindanao, ópera trágica de D. A. . . . C. . . . presbítero.

Impresa y representada en Italia en 1674. Según Barrantes.

760. **Crampon,** Ernest. Rapport sur le commerce français aux îles Philippines adressé à M. le ministre des affaires étrangères.
Paris, Imprimerie nationale, MDCCCLXXXIV.

Gr. en 8°.

El autor era el Cónsul de Francia en Manila. Su memoria fué publicada en el *Bulletin de la Société académique indo-chinoise,* tomo III, pp. 278-293; tomo VIII, pp. 191-233, y en el *Bulletin consulaire français,* Paris, tomo VII, pp. 1101-1116, y acaba el Sr. Crampón su trabajo con estas palabras: "A Manille, les puies et les orages, joints aux dimanches et aux fêtes générales et particulières, reduisent l'année de travail à cent soixante jours."

761. **Crawfurd,** John. A descriptive dictionary of the Indian islands and adjacent countries.
London, Bradbury and Evans, 1856.

En 8° de 459 pp. y 1 carta del archipiélago asiático. ej. d. m. B.

En este concienzudo diccionario aparecen los nombres geográficos de Filipinas lo mismo que noticias históricas, etc., de sus razas. Es una obra indispensable en toda biblioteca de filipinista.

762. —— History of the Indian archipelago. Containing an account of the manners, arts, languages, religions, institutions, and commerce of its inhabitants.
Edinburgh, Printed for Archibald Constable & Co., 1820.

3 tomos en 8°. ej. d. m. B.

Para Filipinas no es tan interesante como el diccionario.

El autor fué presidente inglés en la corte del Sultan de Java en la época en que las colonias holandesas permanecieron bajo el dominio de la Gran Bretaña. Su autoridad es grande en cuestiones de todo linage pertenecientes al archipiélago asiático, siendo también autor de una gramática y un diccionario malayos.

763. **Crespo,** Manuel. Arte del idioma Bicol para la enseñanza de este idioma dispuesto y ordenado por nuestro H. fr. Andrés de San Agustin; dalo á luz corregido y adicionado en obsequio á sus hermanos fr. Manuel Mª Crespo.
Manila, tipografia de Ramirez y Giraudier, á cargo de Miralles, 1879.

En 4° de xii, 239 pp. ej. d. m. B.

Hosted by Google

764. **Crespo,** Manuel. Memoria sobre la reducción de monteses del Isarog en Camarines Sur.
Manila, Imprenta de Ramirez y Giraudier, 1881.
En 4° de 80 pp. ej. d. m. B.

765. —— Novena sa mamurauayon na Santa Ana ina ni Maria Santísima patrona sa Magarao. Tinogdas ni P. Fr., etc.
Nueva Cáceres, 1893. Libreria Mariana ni Mariano Perfecto, Chofré y Comp. (Manila).
Peg. en 8° de 16 pp. ej. d. m. B.
En idioma bícol.
El autor es un fraile franciscano.

Croizier, Marqués de.
Ver **Bulletin** de la Société académique.

•766. **Crónica** de ciencias médicas de Filipinas. Revista mensual de medicina, cirugia y farmacia. Director: Sr. D. A. Alfonso Maseras.
Manila, Imp. de la Rev. Mercantil de José de Loyzaga.
Empezó: publicarse en Julio de 1895 en cuadernos en 8° de 30 pp., sin la cubierta. Dejó de publicarse en 1898. Sin valor científico.

767. **Crónica** de las Reales exequias celebradas en Manila por el eterno descanso de S. M. D. Alfonso XII y ceremonial fúnebre observado por el Excmo. Ayuntamiento de esta M. N. y S. L. Ciudad siendo su Presidente el Excmo. Sor. D. Emilio Terrero y su corregidor Vice-Presidente el Excmo. Sr. D. Justo Martin Lunas.
Manila, Estab. tipo. de Ramirez y Giraudier, 1886.
En fol. de 43 pp., 1 fotografía del catafalco. ej. d. m. B.

Cruzat y Gongora, Fausto.
Ver. No. 877. **Documentos** para la historia de la administración de Filipinas.

768. **Cuadrado,** Francisco. De la inamovilidad de los curas de Filipinas.
Madrid, 1863.
Así Blumentritt.

Cuadro general del comercio.
Ver **Balanza** general del comercio.

769. **Cuadros** gráficos del desarrollo del cólera en Manila, su provincia y hospitales de coléricos establecidos en la capital segun datos de la subdelegación de medicina. Segunda edición.
Manila, 1883.
Este título va litografiado en una cubierta que contiene tres estados plegados, litografiados á varias tintas, con firmas originales de Don José de Antelo y D. Ramón Hermoso. ej. d. m. B.

770. **Cuartero,** Mariano. Arte del Idioma Bisaya-Hiligaino que se habla en Panay y en algunas islas adyacentes por El Ilmo. y Rmo. Sr. D. Fr. Mariano Cuartero, Religioso de Santo Domingo y primer Obispo de la nueva diócesis de Santa Isabel de Jaro. (Grabadito con emblemas de las Bellas Artes.)
Manila, Establecimiento tipográfico del Colegio de Santo Tomás, á cargo de D. Gervasio Memije, 1878.
Un volumen en 8° compuesto de 174 pp. numeradas y 2 pp. de índice sin numerar.
Está dividida la obra en tres libros: el 1°, 60 pp., trata de las partes de la oración; el 2° es "Explicación de las partículas con que se componen las raices de la lengua bisaya," pp. 61-126; el 3°, "Verbal, partículas de verbos y nombres, verbos impersonales y defectivos, adverbios, plurales; modismos traducidos al bisaya."

Hosted by Google

771. **Cuartero,** Mariano. Pagtolonan sa mga cristianos nga quinpaimprenta sang Ilmo. cag Rmo. Sr. D. Fr. Mariano Cuartero obispo sa Salog.

Manila, Imprenta de Santo Tomás, 1878.

En 8° de 95 pp.

772. —— Catecismo histórico ó compendio de la Historia Sagrada en castellano y en visaya para instrucción de los niños.

Manila, Imprenta de Amigos del Pais, 1886.

En 8° de 216 pp., 4 h. s. n.: grabados intercalados en el texto.

El autor, fraile dominico, nació en Zaragoza en 1813, llegando á Manila en 23 de Febrero de 1841. Después de ocupar cargos importantes en su orden fué nombrado obispo de Jaro en 1867, muriendo en su diócesis el día 16 de Julio de 1884, dejando un nombre generalmente respetado.

773. **Cuarteron,** Carlo. Spiegazione e traduzione dei XIV quadri relativi alle isole di Salibabao, Talaor, Sanguey, Nanuse, Mindanao, Celebes, Borneo, Bahalatolis, Tambisan, Sulu, Toolyan, e Labuan presentati alla Sacra. Congregacione de Propaganda fide nel mese di Settiembre, 1852.

Roma, Tipografia della S. C. di Propaganda fide, 1855.

Gr. en 4° de viii, 227 pp., y 2 cartas. ej. d. m. B. que debo á la amabilidad del Iltmo. Señor Fernández Cuarteron, de Cadiz, sobrino del autor.

Este interesante libro trae noticias muy curiosas relativas á las islas mencionadas, entre las cuales la de Mindanao y Sulu (Joló) interesan esta Biblioteca. Pero más interesante aún es la figura de su autor, cuya biografía es sumamente novelesca.

Nació en Cadiz en 1816 y después de haber hecho sus estudios de náutica se embarcó por primera vez, á la edad de 16, para Manila, á bordo del navío "Indiaman," en calidad de agregado. De vuelta á Cadiz se embarcó segunda vez para Manila el año siguiente, desembarcando á su llegada para tomar el mando del bergantín "Cántabro," que hacia viajes á China. Después de frecuentes travesías por aquellos mares y de Manila á Cadiz, recibió de manos del capitán general D. Luis Lardizabal el título de capitán de fragata de la marina sútil, en Febrero, 1841.

Al año siguiente compró el brick "Mártires del Ton-King" en el que, tripulado con 27 individuos, se dedicó á la pesca de la perla, balate y carey en los mares de la Oceanía, así como á la busca del lugar donde naufragó el brick inglés "Christiania," que habiendo salido de Macao en 1842 cargado de plata con destino á Bombay, se había perdido con su riquísima carga. Durante catorce meses que duró su peligrosa exploración, sufrió temporales y averías sin cuento, hasta que al fin tuvo la fortuna de dar con el barco naufragado sobre un arrecife de piedra, situado, según sus observaciones, á 118° 55′ 03″ longitud E. de San Fernando y 8° 51′ 13″ latitud N. Cargó con toda la plata y la llevó á Hongkong, en donde, después de tomar la casa aseguradora del barco perdido la suma que le correspondía, se hizo entrega al Capitán Cuarteron de una crecida cantidad según marcan las leyes en semejantes casos.

Volvió el Sr. Cuarteron á Cadiz, en donde su padre acababa de morir.

Finalmente en 1847 tomó en Hongkong el hábito de tercero de la orden de Trinitarios Redentores de Cautivos y compró la goleta "Lynch," en la que se dirigió hacia las islas de que habla en la obra que referimos. No sólo se ocupó en estos viajes en la redención de esclavos sino que, como marino y hombre inteligente que era, tomó valiosas observaciones y enriqueció con nuevos datos la carta marítima de las regiones que visitó. Cuando en 1849 regresó á Europa expuso á la Sagrada Congregación de Propaganda Fide todas sus observaciones y la necesidad de extender en aquellas islas la predicación de la fe. En 1854 recibió las órdenes sagradas del mismo Papa Pío IX y fué nombrado prefecto apostólico de unas nuevas misiones en Labuan. En 1857 llegó á Manila, en donde tomó el hábito de la orden de San Agustín y de aquí con dos barcos de su propiedad, hizo rumbo hacia su misión. No olvidó su principal objeto de rendición de cautivos y comprando en Joló y Borneo tagalos, bisayas, y otros cristianos esclavos, se daba él mismo el placer de conducirlos en su barco á sus propias tierras, en donde los devolvía al cariño de los suyos.

Fué á Europa en 1879 y después de arreglar algunos asuntos en Roma, pasó á Cadiz, su ciudad natal, en donde murió la noche del 10 de Marzo de 1880.

Su muerte fué verdaderamente un luto general, en el que tomó parte la ciudad de Cadiz de una manera unánime, siendo su entierro una magnífica manifestación de respeto y veneración, en la que el pueblo, sus amigos, el ayuntamiento y todas las sociedades y corporaciones tomaron espontánea parte.

La obra de que hablamos trae al final como apéndice, un vocabulario italiano, malese, suluano, tagalase, que, aunque no muy extenso, es sin embargo interesante.

Hosted by Google

773. **Cuarteron,** Carlo—*Continúa.*

Publicó otra curiosa memoria que no trata de ninguna isla española en Oceanía y cuyo título es: "Esposizione di una nuova missione apostolica nell' Oceania occidentale presentata alla S. Congregazione di Prop. fide, nell' anno 1855. (Roma.)"—En fol. de 14 pp. y 1 carta. El ejemplar que poseo lo debo también al referido Don Nicolás Fernández Cuarteron, de Cadiz.

774. **Cubero,** Pedro Sebastian. Breve relacion, de la peregrinacion qve ha hecho de la mayor parte del Mvndo D. Pedro Cvbero Sebastian, predicador Apostólico del Assia, natural del Reyno de Aragon, con las cosas mas singulares qve le han sucedido y visto, entre tan barbaras naciones, su religion, ritos, ceremonias, y otras cosas memorables y curiosas qve ha podido inquirir; con el viaje por tierra, desde España hasta las Indias Orientales.

Madrid, Juan Garcia Infancon, 1680.

En 4° de 9 f. s. n., 360 pp.

El autor, célebre viajero del siglo XVII, fué el primero que dió la vuelta al mundo yendo de occidente hacia oriente. Enviado por la Sociedad de Propaganda Fide de Roma para predicar el evangelio en Asia, estuvo viajando siete años y, á su vuelta á Europa, pasó por Filipinas, de donde partió para Acapulco, Vera Cruz y Cadiz. Interesa poco á Filipinas.

775. **Cuestión monetaria.** Ponencia de la mayoria y voto particular de la minoria.

Manila, 1894.

Á la cabeza: "Real Sociedad Económica de Amigos del Pais de Filipinas."

En 4° de 25 pp. ej. d. m. B. que debo al Sr. D. Francisco de P. Rodoreda.

La ponencia es de los Sres. C. de Guillerna, Genaro Ruiz Jiménez y Matías García. El voto de la minoría por los Sres. B. Francia, M. Costabitarte y Aldecoa.

776. **Cueto,** José. Discurso pronunciado en la apertura anual de los estudios de la Universidad de Manila el dia 2 de Julio de 1875.

Manila, 1875.

Peq. en fol. de 24 pp., 4 estados relativos á la universidad. ej. d. m. B.

El autor, fraile dominico, profesor de la universidad, tomó el tema siguiente: "La índole é importancia del magisterio en sí mismo, y su especial misión en nuestros dias."

—— Sermon de Santo Tomás de Aquino, predicado en la solemne función que por motivo de la Encíclica "A Eterni Patris" celebró el claustro universitario de Manila en el Templo de Santo Domingo el día 7 de Marzo de 1880.

Manila, 1880.

En 4° de 30 pp. ej. d. m. B.

777. **Cuevas,** José Fernandez. Oración fúnebre que en las honras consagradas á la buena memoria del Excmo. Sr. D. Fernando de Norzagaray fallecido en Madrid el Dia 12 de Setiembre de 1860, dijo en la Iglesia de San Agustin de Manila á 11 de Diciembre del mismo año.

Manila, Imp. de Ramirez y Giraudier, 1861.

En 8° de 14 pp. ej. d. m. B.

778. —— Sermon que en la fiesta de San Andrés, Patron de Manila, dijo el dia 1° de Diciembre de 1862 en la Iglesia de Sta. Isabel, donde accidentalmente se hallaba constituido el Cabildo Catedral.

Manila, Imp. Amigos del Pais, 1862.

En 8° de 15 pp. ej. d. m. B.

El autor fué un padre de la Compañía de Jesús que gozó en Manila de un considerable prestigio. Sabio y profundo filósofo, conocedor de la historia de Filipinas y sacerdote virtuosísimo era el superior de la misión que vino á Manila cuando en 1858 el gobierno español permitió á los individuos de la Compañía de Jesús volver á estas islas.

Hosted by Google

779. **Cuming,** H. Enumeratio Filicum Philippinarum; or a systematic arrangement of the Ferns, collected by H. Cuming, Esq., F. L. S., in the Philippine Islands and the Peninsula of Malacca, between the years 1836 and 1840. By J. Smith, A. L. S.

Artículo que vió la luz en el *Journal of Botany* (*Hooker*), tomo III, 1841, pp. 392-422.

780. —— Mammalia from the Philippines.

Salió en el *Proceedings of the Zoological Society of London*, 1838, p. 66.

CH.

781. **Chacon,** J. J. Mindanao. Estudio militar.
Madrid, M. Minuesa, 1892.

Gr. en 4° de 46 pp., 2 mapas y varios grabados intercalados en el texto. No lo conozco más que de referencias.

782. **Chacon y Conde,** Antonio. Dias grandes en Filipinas. Brebe exposicion de las fiestas y público regocijo que, con motivo de la entrada pública del Real Retrato, que S. M. el Señor Don Fernando Séptimo (que Dios guarde) tubo la dignacion de remitir y regalar á las Islas Filipinas, conducido por el Gobernador y Capitan General de ellas, Presidente de su Real Audiencia, Gran Cruz de la Real Orden Americana de Isabel la Católica, Mariscal de Campo de los Reales Egercitos D. Mariano Ricafort, celebró la lealtad de la Ciudad de Manila Caveza principal, y sus Estramuros, el dia diez y ocho de Diciembre último y siguientes hasta el veinte y dos. Lo presenta y consagra á la Católica Magestad Reynante, por medio del mencionado dignísimo Capitan General de estas Islas. El Teniente Coronel primer Comandante del Batallon Veterano primero ligero D. Antonio Chacon y Conde, hijo del Pais, que siguiendo la Senda del honor que le trazó su Padre, sirvió de Guardia en la Real Compañia Americana, continuando succesivamente en la honrosa carrera militar. Año de 1826.

Imprenta Filipina. (Al final:) Manila y Enero 12. de 1826.—Señor.—A. L. R. P. de V. M.—Antonio Chacon y Conde.

En 4°. de 22 pp., papel de arroz.
Dice Retana: "Este folleto es raro y curioso por lo mal escrito."

783. **Chacón y Lara,** Francisco. Colonización de las islas Marianas, Carolinas y Palaos.
Sevilla, Salvador Acuna, 1885.

En 8° de 112 pp., y un estado al final.

784. **Chamisso,** *Baron* Adelbert von. Adalbert von Chamisso's Werke.
Berlin, Weidmannsche Buchhandlung, 1856.

2 tomos en 8°.
El tomo primero contiene el diario de la expedición que por orden del Príncipe Romanoff, hizo la corbeta de guerra rusa "Rurik" al rededor del mundo, bajo el mando del capitan Oton de Kotzebue. En el tomo segundo se encuentran noticias importantes relativas á Carolinas y Marianas, y en ambos también sobre Manila y un viaje al volcán de Taal. El Baron Chamisso iba en la expedición como naturalista. De origen francés se había hecho prusiano y fué no solamente un distinguido naturalista, sino también un celebérrimo poeta alemán. Recogió en Manila una importante colección de libros impresos y manuscritos que llevó á su patria adoptiva, muchos de los cuales existen actualmente en la Biblioteca Real de Berlín.
El dibujante de la expedición, Choris, publicó un libro album donde se reproduce el viaje al volcán de Taal por Chamisso y una vista cuyo croquís fué formado por este mismo autor.
En la p. 128 del tomo II reproduce Chamisso un manuscrito fechado en San Ignacio de Agaña, 27 Noviembre de 1817, que se refiere á un censo de la población de Marianas desde 1783 al 1816 con un estado que manifiesta las poblaciones, barrios, caserios, número de casas, etc., de aquellas islas. Este último estado, según otro MS. vá firmado por el gobernador **José de Medinilla y Pineda,** y Justo de la Cruz.

Hosted by Google

785. **Chanco Reyes,** José M., y **Araullo y Nonato,** Salustiano. Memoria para plan de representacion y procuracion del Pueblo y Clero Filipinos en Roma con las gestiones hechas desde el 20 de Junio de 1900 ante la Suprema Corte Vaticana en defensa de los legítimos intereses por los Sacerdotes filipinos J. C. R. y S. A. N.

s. l. n. p. d. i.

En 4° de 25 pp., 1 h. s. n. ej. d. m. B.

Los autores, clérigos filipinos, no fueron recibidos por el Papa, quien influido contra ellos por los frailes de Filipinas y según voz pública por el Delegado Señor Chapelle, no se dignó oír las quejas de los filipinos. Al conocer la actitud del Papa muchos filipinos se han hecho protestantes.

Changco, Vicente.

Ver **Patero.**

786. **Chapelle,** P. L. St. Joseph's College of Manila. Statement of his Excellency the Most Rev. P. L. Chapelle, Apostolic Delegate.

En 4° de 71 pp. (inglés y español). ej. d. m. B.

787. **Chapuis,** F. Relevé des Hispides des îles Philippines.

Inserto en *Annales de la Société d'entomologie de Belgique,* 1876.

788. **Chápuli Navarro,** Antonio. Pepin. (Novela.)

Madrid, Liberia de Fernando Fé, 1892.

(Á la cabeza:) Impresiones.—Viajes.—Costumbres filipinas.
En 8° de 336 pp., 1 p. s. n. ej. d. m. B.

789. —— Siluetas y Matices. (Galería Filipina.) Con un prólogo de J. Gomez de la Serna. Ilustraciones de T. Riudavets. Fotograbados de Laporta.

Madrid, 1894.

En 8° de 321 pp., 1 h. s. n., con índice. ej. d. m. B.

El autor fué empleado de la administración española. Se singularizó por su odio al país y á sus habitantes.

790. **Charton,** Edouard. Voyageurs anciens et modernes ou choix des relations des voyages les plus intéressantes et les plus curieux depuis le cinquième siècle, avec biographies, notes et indications iconographiques.

Paris, 1854–57.

4 vol. gr. en 8° con cartas, grabados, etc. ej. d. m. B. y del B. M.

El autor nació en Sens (departamento del Yonne, Francia) el 11 de Mayo de 1807. Murió en París en 1892. Fué senador y miembro de la Académie des sciences.

En el tomo 3° trae el viaje de Magallanes (pp. 266–356) con interesantísimas notas bibliográficas, históricas, geográficas, etc.

791. **Chevrolat,** Auguste: Description de 34 espèces de Colèoptères de Manille et d'un Tricondyle de Ceylan.

Inserta en la *Revue zoologique,* Paris, 1841, pp. 221–228.

Chiflet, Laurent.

Ver **Stafford.**

792. **Chimmo,** *Captain.* Account of Cagayan Sulu near Borneo.

Publicado en *Proceedings of the Royal geographical society,* Londres, tomo XV, p. 384.

793. **China en Filipinas.** Colección de artículos publicados en el Diario de Manila acerca de inmigración asiática en el Archipiélago.

Manila, Establ. tipogr. de Ramirez y Cª, 1889.

En 4° de 266 pp. ej. d. m. B,
Los principales artículos son de Quiopquiap (ver este nombre).

794. **Chinos.** Sus reglamentos y sus contribuciones.

Manila, Estab. Tipo-litográfico de Ramirez y Comp., 1892.

Á la cabeza: "Coleccion de 'El Faro Administrativo.'"
Gr. en. 8° de 121 pp. y 3 h. s. n. ej. d. m. B.

Hosted by Google

795. **Chirino,** Pedro. Relacion de las islas Filipinas i de lo qve en ellas an trabaiado Los Padres da la Compañia de Iesvs . . .

En Roma, Por Estevan Paulino, Año de MDCIV. Con licencia de los Superiores.

En 4° de 2 p. s. n., 196 pp., 4 p. s. n. ej. d. m. B., que adquirí en Francfort y que había pertenecido anteriormente al sabio naturalista, profesor en Wurzburg, K. Semper.

Fundándose en que el P. Chirino cita en este libro la historia de Morga, que vió la luz en Méjico en 1609, han dicho algunos, y entre ellos los hermanos PP. Baker, que el Chirino se imprimió posteriormente. Dice Retana en sus apéndices al "Estadismo" del P. Martínez de Zúñiga: "Como el Chirino no lleva autorizaciones fechadas, ni en ninguna de sus páginas hay indicios que disipen las dudas, claro es que tanta razon tienen los que dicen que fué de 1604 á los que dicen que fué posterior, por más que ni unos ni otros aleguen razon de peso que justifique sus respectivas opiniones. Yo no recuerdo haberlo visto citado en obras escritas de 1605 á 1620: Argensola tan erúdito y rebuscador, que tuvo á la vista bastantes documentos é impresos, no cita en su Conquista (1609) el Chirino." Estas razones son de consideración, pero me parecen más considerables las que militan en favor de que la edición del Chirino fué efectivamente de 1604. El hecho mismo de citarse en este libro á Morga es para mí un argumento sin valor contrario y una prueba que la obra de Morga anduvo manuscrita en Manila y que así lo vió Chirino. Copio lo que dice el jesuita: "Porque la istoria copiosa, i cumplida de aquellas islas tiene escrita con gran cuidado, verdad, i eloquēcia, el Dotor Antonio de Morga, del Consejo del Rei Católico . . ." Aquí, como se ve, no menciona que fuera impresa la obra y como se verá hablando de ella (ver MORGA) es sabido que anduvo manuscrita por Manila mientras su autor estuvo en las islas. Además el P. Chirino salió de Manila para Roma en 1602 y volvió á Manila en 1606, de modo que me parece muy natural que durante su permanencia en la capital del mundo católico se imprimiera su obra. Hay por otro lado un detalle de consideración y es que al final de la Relación va la firma del autor y la fecha: "En Roma 5 de Marzo 1604," no pudiendo yo suponer que el P. Chirino afirmara tan categóricamente una inexactitud.

Es una obra rarísima y, con razón, sumamente apreciada, avalorándola más un alfabeto tagálog que trae en la pp. 40 en el cap. XVII que trata "De las letras de los Filipinos." Describe con mucha fidelidad el estado de los pueblos administrados por la Compañía de Jesús, refiere costumbres, supersticiones, idolatrías de los filipinos, cosas todas que él mismo vió y observó, referidas con mucha originalidad y ese estilo peculiar que se observa en las cartas de los misioneros jesuitas.

"Escribió el P. Chirino una Historia completísima en un tomo muy crecido de á folio que se conserva manuscrito en nuestra Libreria de Manila y de quien sacó gran parte como confiesa, de la Historia de las Islas, y Provincia, el P. Colin." Así dice Murillo Velarde en su Historia (p. 80) y el P. Colin lo declara en la misma portada de su obra.

El P. Chirino nació en Osuna y había hecho sus estudios en derecho cuando entró en la Compañía de Jesús en el año de 1580. Fué el primer jesuita que pasó á Filipinas, con el hermano Francisco Martín, á costa de S. M. Hizo su viaje en compañía de Gomez Pérez Dasmariñas, gobernador general, para reemplazar al famosísimo P. Alonso Sanchez, que volvió á España. Llegó á Manila en 1590, fué ministro de pueblos tagalos y bisayas, y en 1602 pasó á Roma por asuntos de su orden, publicó su libro y volvió á Filipinas á donde llegó el 7 de Julio de 1606. Después ocupó una cátedra en el Colegio de San José y murió en Manila en 16 de Septiembre de 1635 á los 65 años de edad.

796. —— —— Otra edición.

Manila, Imprenta de D. Esteban Balbas, 1890.

En 4° de 275 pp. ej. d. m. B.

797. **Choris,** Louis. Voyage pittoresque autour du monde avec des portraits de sauvages d'Amérique, d'Asie, d'Afrique et des îles du Grand Ocean. Vues et paysages des régions equinoxiales, recueillies dans un voyage autour du monde.

Paris, 1826.

En fol. con 32 pp. de texto y 129 láminas en colores. ej. d. m. B.

Es una preciosa obra que trae entre otros dibujos el volcán de Taal y una memoria ó viaje que el barón von Chamisso hizo á él (ver CHAMISSO). En el British Museum vi un ejemplar.

Hosted by Google

D.

798. **D.**, A. Breve reseña de las islas Filipinas.
Madrid, 1876.

En 8° de 32 pp.
Según Retana, "Fué escrito este trabajilto para el Atlas geográfico que editó el Sr. Grilo."

799. **Dacanay y Carbonel,** Mariano. Gupit á gubuayan ti anus oenno liolioa ti cararua á malidliday iti panagpampanunutna cadaguiti tuoc ti nañgisalacan. Naited ti masapul á palubos.
Manila, Imprenta del Colegio de Santo Tomás, 1888.

En 8° de 170 pp., 2 p. s. n., 1 lámina. ej. d. m. B.
Traducción al pampango del "Tesoro de paciencia" del P. Almeida. El traductor es un clérigo, pampango, del diócesis de Nueva Segovia.

800. **Dalrymple,** Alexandre. An historical collection of the several voyages and discoveries in the South Pacific Ocean.
London . . . 1770–71.

2 vols. en 4°.

801. —— Voyage dans la mer du sud par les Espagnols et les Hollandais, traduit de l'anglais par de Freville.
Paris, 1774.

1 vol. en 8° de xiv pp., 1 f. s. n., 502 pp., 3 cartas. ej. d. m. B.
Contiene, entre otros, el viaje de Magallanes, que el autor dice traducir de lo que refiere el P. Gaspar de San Agustín en su Crónica.

802. **Dampier,** William. Nouveau voyage autour du monde, ou l'on decrit en particulier l'Istme de l'Amérique, plusieurs côtes . . . l'isle de Guam, Mindanao et les autres Philippines . . . Luzon etc. . . .
A Rouen, chez Jean Baptiste Machuel, MDCC.XXIII. Avec approbation et privilège du Roi.

5 tomos en 12°, con numerosas cartas, planos, etc. ej. d. m. B.
En los tomos I y II trata ligeramente de Mindanao, Luzón y Marianas. Es una traducción francesa: el original inglés salió en Londres en 1697 en 1 solo vol. Después se hicieron dos ediciones más: London, 1699–1709, en 3 tomos en 8° con figuras, y London, 1729, 4 tomos en 8°. Además de la edición francesa que poseo, se hizo otra en Amsterdam, 1711–12, no tan buena ni tan ilustrada como la de Rouen.
Dampier fué un célebre navegante inglés.

803. **Dasal** sa sarita nin Zambalen binobolinao. Con licencia del ordinario.
Manila, Imprenta de Santo Tomás, 1875.

En 8° de 96 pp. En lengua sambal: libro religioso, por un padre agustino recoleto, Fr. Fernando Hernandez. Ver **Hernandez.**

804. **Datos** y apreciaciones sobre el tranvia de Tondo á Malabón.
Manila, 1887.

8 pp., 1 tabla. ej. d. m. B.
La distancia que recorre este tranvía de vapor, el primero que se explotó en Filipinas, es de 8 kilómetros. Al proyectarlo, se calculaba con el movimiento diario, que había entre ambas poblaciones, de 2,500 á 3,000 personas, peatones y en coche. Este folleto está escrito por D. J. Zobel de Zangronis á cuya iniciativa, laboriosidad y gran competencia en esta materia debe Manila la instalación de sus tranvías de tracción animal y de vapor.

Davin, Diego.

Ver **Cartas edificantes,** etc.

804 a. **Davis,** Oscar King. Our conquests in the Pacific. Illustrated.
New York, Frederick A. Stokes Company, [1899].

Gr. en 8° de 352 pp. ej. d. m. B.

Hosted by Google

805. **Davis,** I. Bernard. The Negritos of the Philippines.

Artículo publicado en el periódico *Journal of Anthropology*, London, 1870, pp. 131-144, y que está aquí por estar escrito por tan sabio y erúdito antropologista inglés.

806. **Decenario** nin saquit ni Jesus, asin Versos ni San Gregorio Papa sa tataramon na bicol. Calaquip an pitong Excelencias, na pinaĝnaĝnadié nin maĝna cofrades ni Nuestra Señora del Carmen.

Manila, 1884. Imprenta de C. Valdezco.

Peg. en 8° de 24 pp. ej. d. m. B.
En idioma bicol.

807. **Décori,** *Maître* Felix. Proceso seguido contra el parricida Juan Luna San Pedro y Novicio, natural de Badoc (Filipinas) acusado de asesinato con premeditación en la persona de su madre política, asesinato con premeditación en la persona de su esposa y tentativa de asesinato frustrado contra su cuñado. Discurso pronunciado en la Audiencia del 18 de Febrero de 1893.

Paris, Imprimiere Polyglote Hugonis, 1893.

En 4° de 32 pp. ej. d. m. B. En todas las bibliotecas de Europa.
Se refiere al acto de salvagismo que ejecutó en París el pintor Luna que murió después de una manera misteriosa en Hongkong.

808. **Decoro** profesional ó los directores forenses del Banco Anglo-Chino de Hong-Kong.

London, 1892.

En 8° de 31 pp.
Folleto sobre un pleito famoso en Filipinas entre Jurado y Compañía y el Hongkong and Shanghai Banking Corporation. ej. d. m. B.

809. **Découverte** lois et usages des isles Pelew.

s. p. l. n. f.

En 4° de 16 pp., 3 láminas iluminadas representando naturales de las islas Palaos.
Está publicado probablemente en París á fines del siglo último ó principios del actual. ej. d. m. B.

810. **Decreto** del Presidente del Gobierno Revolucionario de Filipinas de 23 de Junio de 1898 con las Instrucciones de 27 de dicho més para su ejecución.

En 4° de 9 pp. ej. d. m. B.
Este decreto, obra de Mabini, firmado por Aguinaldo como presidente del gobierno revolucionario principia con las siguientes palabras: "Queriendo este gobierno demostrar al pueblo Filipino que uno de sus fines es combatir con mano firme los inveterados vicios de la administración española sustituyendo el lujo de personal y aquella aparatosa ostentación que la hacen rutinaria, pesada y torpe en sus movimientos, por otra más modesta, sencilla y pronta en la ejecución de los servicios publicos; vengo en decretar, etc."
Está firmado en Cavite 27 de Junio de 1898.
El pie de imprenta, que va al final de la última página, dice: "Lim sa Kapamahalaan ni M. Z. Fajardo, Kavite."

811. **Decreto** organizando el gobierno y administración de las islas Marianas.

s. p. l. n. f.

En fol. de 4 f. s. n., con estados, uno de ellos plegado, papel de arroz, impreso en Manila en 1829. ej. d. m. B.
Encabezado con el nombre y títulos del Capitan General de Filipinas D. Mariano Ricafort, empieza así este documento: "Reducido el situado de las islas Marianas á la cantidad fija de ocho mil pesos por Real Órden de 29 de Setiembre de 1817 se formó un plan económico, etc." Es un importante documento para la historia de Marianas.

Hosted by Google

812. **Decreto** organizando el Gobierno y Administración de la plaza y puerto de Zamboanga.

s. p. l. n. f.

En fol. de 3 h. s. n., papel de arroz, impreso en Manila, en 1829. ej. d. m. B.

Este documento que va encabezado con el nombre y títulos del General Ricafort empieza así: "Por real cédula dada en S. Ildefonso á 18 de Agosto de 1806, se sirvió S. M. prevenir que para cortar los abusos introducidos en la Plaza de Zamboanga se formase un espediente, etc. . . ." Fechada en Manila á 14 de Marzo de 1829.

813. **Decreto** de la Administración económica y contabilidad de Ultramar de 12 de Setiembre de 1870, é instrucción para llevarlo á efecto, de 4 de Octubre del mismo año, acompañada de los modelos de libros documentos y cuentas principales.

Madrid, Imp. de Rojas, 1870.

En fol. de 42 pp. y 27 modelos. ej. d. m. B.

814. **Decreto** del gobernador Folgueras relativo á la creación de Ayuntamientos constitucionales en Filipinas.

s. p. l. n. f.

En fol. de 2 p. s. n., impreso en Manila en 1822; papel de arroz. La fecha del decreto es el 28 de Marzo de 1822. ej. d. m. B.

815. **Decreto** del general Ricafort del 9 de Septiembre de 1830 relativo á la venta del ron.

Gran hoja en papel de arroz encabezado con el nombre y títulos del general. ej. d. m. B.

816. **Decreto** del gobernador de Filipinas designando las funciones propias del Intendente de Hacienda, fecha 31 de Marzo de 1829.

s. p. n. d. i.

En fol. de 4 f. s. n. ej. d. m. B. Decretado por el general D. Mariano Ricafort.

817. **Decreto** sobre el Comercio de Filipinas.

Al final va la firma del General Enrile y la fecha: Real Palacio de Manila, Junio de 1833.

En fol. de 2 hojas.

818. **Decreto** del General Folgueras dándo disposiciones y reglas sobre la extinción de la langosta dirigidas á los habitantes de las islas Filipinas.

(Á la cabeza): "Manila, 22 de Junio de 1829."

5 hojas en fol. de papel de arroz. *Vindel.*

819. **Decretos** y reglamentos espedidos por la Superintendencia delegada de hacienda de las islas Filipinas, con fechas 27 y 29 de Noviembre de 1861, para llevar á efecto desde 1° de Enero de 1862 el desestanco del aguardiente ron.

s. p. l. n. f.

En 4° de 5 h. s. n. ej. d. m. B.

820. **Decretos** de la Superintendencia de 25 y 29 de Noviembre de 1861 é instrucción provisiónal sobre la cuota del encabezamiento y derechos de patentes por la libre industria del aguardiente ron.

Manila, Imprenta de Ramirez y Giraudier, 1861.

En 4° de 11 pp., 1 modelo plegado, sin otra portada que la de la cubierta. ej. d. m. B.

821. **Decretos** sobre embargo y administracion de bienes por rebelión é infidencia.

Manila, 1896. (*Á la cabeza*): "*Gobierno General de Filipinas.*"

En 4° de 37 pp. ej. d. m. B.

Suponiendo el gobierno que las personas que cooperaban en la revolución la sostendrían con su dinero, resolvió dictar el decreto referido que dió lugar á no pocos abusos y atropellos.

Hosted by Google

822. **Defensa** canónica, y real por las provincias de la Compania de Jesús de la Nueva-España y Philipinas, en los autos con el venerable Dean y Cabildo de la Santa Iglesia Metropolitana de México. Sobre las censuras impuestas á los Jesuitas por los Eclesiásticos Hacedores de aquel Arzobispado. En que se satisface al informe, que por el real derecho de los diezmos de dicha Santa Iglesia, patronato y Jurisdiccion Real, dió á luz el Licenciado Don Ambrosio Eugenio Melgarejo, Abogado de la Real Audiencia de la Nueva España, en 14 de Febrero de 1736.

s. l. n. f.

En fol. de 105 pp. ej. d. m. B. Sumamente raro. Fué impreso en México en 1736.

823. **Delessert,** Eugene. Voyage dans les deux Océans Atlantique et Pacifique 1844 à 1847.

París, Franck. . . ., 1848.

Gr. en 4°. Al final dedica una página para Manila y trae 6 grabados de indígenas y vistas que no dejan de tener su interés. ej. en la B. N. de Paris.

824. **Delgado,** Juan J. Historia general sacro-profana, política y natural de las Islas del poniente llamadas Filipinas. Tomo único.

Manila, Imprenta del "Eco de Filipinas" de D. Juan Atayde, 1892.

Á la cabeza: "Biblioteca Histórica Filipina."

En 4° con la portada y anteportada á dos tintas, xvi, 1009 pp., 1 p. s. n. con las armas de la ciudad de Manila y 1 h. s. n. con colofón y, á la vuelta, las armas de España. Constituye el tomo 1° de la Biblioteca histórica filipina (ver este título). ej. d. m. B. Lleva una reproducción exacta del mapa de Filipinas que el P. Murillo Velarde publicó en 1744.

Esta obra es muy importante, pero no constituye más que la primera parte de lo que escribió el jesuita Delgado. Su segunda parte ha desaparecido y aun de la primera, que nos ocupa, no conservan los jesuitas de Manila más que una copia, habiendo desaparecido el original. El plan de la obra es muy vasto y revela en su autor una gran erudición y mucha fuerza de producción. En su libro 1° trae una minuciosa descripción geográfica de Filipinas: el libro 2° contiene apuntes históricos consistentes en relaciones y cronologías de gobernadores, arzobispos, obispos, órdenes religiosas, y cosas notables, así religiosas como civiles y militares. El libro 3° está dedicado á dar á conocer los usos, costumbres, naturaleza, lengua, etc., de los naturales; es, en fin, un capítulo muy interesante y extenso dedicado á la etnografía filipina. El libro 4° lo dedica todo á la botánica y el 5° á la zoología. Para la redacción de estos dos últimos libros, que ocupan en el tomo impreso las páginas comprendidas entre la 405 al final, es decir, una mitad del volumen, me parece indudable que el autor contó con apuntes de los jesuitas P. Clain y J. Camel. Este último fué un sabio naturalista, botánico distinguido, y envió á Ray, á Londres, dibujos y descripciones de plantas filipinas que aquel sabio publicó en su "Historia plantarum." Zoólogo no menos notable, envió al mismo á Londres, á Petiver, numerosas comunicaciones relativas á cuadrúpedos, monstruos, peces, aves, serpientes, etc., de Filipinas que se publicaron en *Philosophical Transactions* (ver Camel). Sin embargo, yo conozco las comunicaciones de Camel que refiero, relativas á la zoología y en ninguna trae las descripciones y las circunstancias que el P. Delgado señala en cada especie. Nada pues tiene de extraño que fuera un sabio botánico y un zoólogo observador. Lo cierto es que su obra es muy importante y de verdadero mérito.

El P. Juan J. Delgado fué natural de Cadiz, y salió de España para Filipinas en 1711. Estuvo en la isla de Sámar, en el pueblo de Taytay, cerca de Manila, en Cebú, en Mindanao y Leyte, lo mismo que en Bohol, y después de permanecer más de treinta y cuatro años en Filipinas, recorriendo casi todo el archipiélago, murió en Méjico.

825. **Delgado,** Manvel. Oracion panegyrico-fvnebre, Que en la justa memoria, y debidas exequias, de Nuestra Señora Doña Isabel Farnesio, Augusta Reyna Madre, celebro la M. N. y L. Civdad de Manila, con la assistencia de la Real Audiencia, con su M. Ill. Presidente Governador, y Capitan General de estas Islas: el Illustrissimo Señor Arzobispo (que oficio la Misa) Venerable Dean, y Cabildo, N. C. y numeroso Concurso de lo

Hosted by Google

825. **Delgado,** Manvel—*Continúa.*
Superior, y distinguido de las Sagradas Religiones, Militares, y Vecinos. Dixola el Padre Fray Manvel Delgado, del Orden de S. Agustin, Lector de Sagrada Theologia en el Convento de S. Pablo, y actual Difinidor de su Provincia. En la Santa Iglesia Cathedral, El dia 26. de Octubre de 1767.

Impresso con las licencias nessesarias en el Convento de Nuestra Señora de Loreto del Pueblo de Sampaloc: Año de 1768.

En 4°. En la biblioteca del Sr. Medina.

Derrotero del Archipiélago filipino, etc.
Ver **M.**, D.

826. **Derrotero** de las islas Marianas, formados segun la exploración verificada por el comandante de las corbetas francesas "L'Uranie" y "La Physicienne" en 1819 y otras noticias inéditas que existen en la Dirección de hidrografia.

Madrid, Dirección de hidrografia, 1863.

En 8° de 27 pp. ej. d. m. B. Se publicó antes en la *Revista general de Marina*, 1862, tomo I, pp. 133-159.
El comandante de las corbetas francesas que no se nombra es el célebre Freycinet (ver este nombre).

Descalante Alvarado, Garcia.
Ver No. 634. **Colección de documentos,** etc.

827. **Descripcion** chronologica, y topographica de el svmptvoso templo de Nuestra Señora la Virgen Santissima de Gvia, nombrada la Hermita, extramuros de la Ciudad de Manila. Nuevamente edificada Por el Illustrissimo, y Reverendissimo Señor Maestro Don Fray Francisco de la Cuesta, de el Orden Monacal de el Doctor Maximo S. Geronymo, Arçobispo de Manila, Metropolitano de las Islas Filipinas, del Consejo de su Magestad, y su Predicador, y Governador Apostolico de los Obispados de Zebu, Nueva Cazeres y Nueva Segovia, año de MDCCXII. Compuesto por vn Religioso Sacerdote de la observancia de N. P. S. Augustin.

En 4° de 3 p. s. n., 2 hojas. Ej. en la B. del B. M. de L.

828. **Descripción** del Huracan que el dia 20 de Octubre 1882 asoló la capital y varias provincias de Filipinas.

Manila, Establ. de Ramirez y Giraudier, 1882.

Peq en 8° de 55 pp., 1 plano demonstrando la marcha del ciclón. ej. d. m. B.

829. **Descripción** de la proclamación y jura de la Reina Nuestra Señora Doña Isabel II y de las fiestas y regocijos públicos que con tan plausible motivo se celebraron. En Manila, capital de las islas Filipinas. La presenta el Excmo. Ayuntamiento A S. M. la Reina Gobernadora. Cumpliendo con lo prevenido en el ceremonial de su corporación. Con superior permiso.

Impreso en la Imprenta de D. José Maria Dayot, Año de 1835.

Existía en la biblioteca de la Sociedad de Amigos del País de Manila, que ardió en el incendio de intramuros de 1897.

830. **Descripción** de las fvnebres exequias, y Regio Mausobéo, que á la perpetua memoria del Sabio, Justo, Pió, Generoso y Magnanimo Rey de las Españas y de las Indias, Don Carlos III. (que de Dios goze) oficio la M. N. y S. L. Civdad de Manila, cabeza de las Islas Filipinas, en los

Hosted by Google

830. **Descripción** de las fvnebres exequias, etc.—*Continúa.*
dias seis y siete de Octubre del ano de 1790. Y la presenta á la Católica, y Real Magestad de N. R. y S. D. Carlos IV. que Dios guarde.

Con las licencias necesarias en el Convento de Nuestra Sra. de Loreto del pueblo de Sampaloc, Por el Hermano Balthasar Mariano, Donado Franciscano, Ano de 1791.

Gr. en 8° de 27 pp. ej. d. m. B., regalado por Fr. Pedro Payo, arzobispo de Manila.

831. **Descripción** de las islas Filipinas.
Manila, 1662.

Citala asi el editor de la *Revista de Filipinas*, que dice: "Ya no se encuentran ejemplares de este libro." Es probable que sea un error el de la fecha de publicación que atribuye el referido editor á una obra que no habia visto.

832. **Descripción** de las reales exequias que en lúgubre obsequio de nuestra difunta Reyna Doña Maria Josefa Amalia (Q. D. D. G.) se celebraron en la Santa Iglesia Metropolitana de estas Islas: á expensas del Excmo. Ayuntamiento de esta M. N. M. I. y M. L. Ciudad de Manila bajo la dirección de sus Regidores comisionados, D. Felipe Celis y D. Pablo José de la Fuente, de acuerdo con el Sõr. Decano de esta Real Audiencia, D. Antonio Francisco Valdecañas; con el elógio fúnebre que á exitación del mismo Ayuntamiento en 14 de Enero de 1830. dijo el licenciado D. Salvador Santiago Arcinas, Canónigo Magistral, Notario Mayor de la Curia ecleciastica y Juéz Subdelegado del Obispo de Cebú; dedicado á nuestro Católico Monarca el Sõr. D. Fernando VII.

En la imprenta de Sampaloc, Año de 1830.

En 4° de 7 f. s. n., 16 pp. ej. d. m B.

833. **Descripción** de las solemnes fiestas que con motivo del tercer centenario de la Gloriosa Virgen y Doctoro Mistica Sta Teresa de Jesus se celebraron en la Ciudad de Manila en los dias 13, 14 y 15 de Octubre de 1882.

Manila, Establ. tipo. de Ramirez y Giraudier, 1882.

En fol. de 83 pp. ej. d. m. B.

834. **Descripción** de los honores fúnebres consagrados por el Illmo. Vᵉ. Dean y Cabildo á su dignísimo prelado (El Arzobispo Aranguren) que falleció el 18 de Abril de 1861.

(*Manila, 1861.*)

En 4° de 7 pp. ej. d. m. B.

Despujol, Eulogio, Conde de Caspe.

Ver No. 863. **Discurso** inaugural, etc.

835. **Deza,** Francisco. Cenotaphio real de la Catholica Magestad de Philippo Qvarto el Grande Rey de las Españas, y Emperador de las Indias. Qve Dios aya y relacion del fvnebre real aparato, y Pompa funeral con que hicieron a su Magestad las Magestuosas Exequias, y Sumptuosas, Reales Honras. Y del aplavso, y gozo vniversal con que celebraron la festiua Acclamacion a la Iura del siempre Augusto Don Carlos Segundo Nuestro Rey, y Señor, qve Dios gvarde el señor Maestre de Campo Don Diego Salcedo del Consexo de su Magestad; su Gouernador, y Capitan General de las Islas Philipinas; y Presidente de la Real Audiencia; los Señores de la misma Real Audiencia; y la Nobilissima; y siempre muy Illustre, y leal Ciudad de Manila. Escriviola el Lizenciado Don Francisco Deza Cura de los Españoles de la Parroquia de Santiago par su Magestad. Y dedicala al mismo siempre nobilissimo, y mvy illvstre Señor Gouernador, y Capitan General de las Islas Philippinas.

Con licencia, En Manila, en la Imprenta de la Campañia de Jesvs, por Simon Pinpin, Año de 1668.

En fol. de 3 hojas sin foliar y 29 hojas la última sin foliar.
El autor fué cura de la parroquia de Santiago de Manila.

Hosted by Google

836. **Dialogo** mixti fori, y semiespiritual colloqvio, entre el avtor semisopito Bachiller D. Athanasio Lopez Gatica, y el Canudo de D. Pedro Cabildo, opuesto exdiametro, & per antiperistassim à el Papalote defensorio, y voladores luces de las primeras intenciones, que ha fraguado la presente Vacante en este año de 34. sobre querer a puras fuerzas adjudicar à su Capitular agregado vn reflexo Vice-Real Patronazgo, y vna como Jurisdiccion Papal, que tira por la Calle de enmedio, de que se me dà à mi, y sepan solo quien es Callejas. Delantar de la obra. A la Plaza, y Mercado del Mundo, deslizo aquestas reacias voces, confiado en la buena acojida, que tienen en su estimacion, qualesquiera borrones, mas ricos de papel, que afluentes de razon. Procuro en breve lisongear su novelero gusto, assegurado, de que su corta vista graduarà desde luego lo rudo de mi Musa, ensalzando mi humilde Gerigonza, hasta el Caracter del grave Magisterio. Vale Celeberrime Munde.

En Zurrate, por el Gran Kang de Tartaria, Año de tantos, &c.

Fol., port., v. en bl., 9 hojas. s. f., incl. la p. f. bl. Sin fecha pero consta ser de 1735, pues fué enviado al Consejo de Indias con carta del Cabildo de Manila de 10 de Julio de aquel año.

Es una pieza satírica dialogada, motivada por la cuestión que entonces se agitaba allí acerca de la pretensión que tenía el Cabildo de confirmar las licencias para los capellanes de navíos.

Hé aquí un fragmento de carta del Cabildo Eclesiástico de Manila dando cuenta al Rey de la aparición de este papel:

. . . "Y habiendo dado á la imprenta el dicho Chantre Maestro D. Isidoro de Arévalo un manifiesto, de que remitimos á Vuestra Majestad tanto, en que hace notorio, que el ánimo é intención de este Cabildo no es introducirse en el nombramiento, confirmación y aprobación de los capellanes de armadas, galeras y navios, que se despachan de orden de Vuestra Majestad, ni en el conocimiento de las cosas pertenecientes á las regalias del Real Patronato, si sólo defender la jurisdicción que goza como Ordinario, de que se le pretende desposeer. Y en respuesta de éste se imprimió otro anónimo, sin las licencias necesarias en forma de Diálogo, de que remitimos asimismo tanto á Vuestra Magestad, tan denigrativo, indecoroso, escandaloso contra este Cabildo y sus individuos que todo él es un libelo infamatorio, y nos persuadimos que es obra de algún regular y sin consentimiento de su prelado no se pudo imprimir, pues en estas islas no hay más imprentas que las tres que hay en esta ciudad: la una tiene en su convento la Religión de San Francisco, la otra la de Santo Domingo en el Collegio de Santo Thomás de Aquino, que está al cuidado de dicha Religión, y la tercera en el Collegio de dicha sagrada Compañia de Jesús. Y no pudiendo los Regulares de otro modo contradecir ni impugnar el claro derecho que asiste á este Cabildo y á la Mitra en su pretensión, desairaron con dicho papel anónimo. Y si es vituperable esto en los seculares, mucho más lo es en los religiosos, que debiendo dar buen ejemplo al pueblo, lo escandalizaron con él, y más en esta ciudad en que concurre tanta diversidad de naciones al comercio, así de moros, como de gentiles, armenios, persianos, herejes, de que redunda el poco aprecio á la religión que se predica.

"Y habiendo este Cabildo despachado sus cartas de censuras para recoger dichos papeles, por estar prohibida la impresión de ellos por los sagrados Cánones y Concilios y fijádose una de ellas, para que viniese á noticias de todos, en la puerta de la Iglesia de la venerable Orden tercera de Penitencia del S. P. S. Francisco de esta dicha ciudad, el religioso comisario de dicha Orden nombrado Fr. Fernando de San Antonio, pasó á rasgarla y á hacer pedazos el dia 12 del mes de Noviembre entre 10 y 11 del dia, en presencia de muchos que lo vieron, alegando los privilegios de los regulares, y causó grave escándalo á los moradores de esta ciudad el hecho y poco aprecio de los fueros eclesiásticos y sus mandatos, contra lo mismo que Vuestra Majestad tiene dispuesto en la ley 45, título 7, libro 1, de la Recopilación de Indias, y este Cabildo se ha abstenido de dar cuenta á su prelado regular para no exponerse á mayores empeños, como porque después del hecho de haber roto dicha carta de censura dieron cuenta á vuestro gobernador D. Fernando Valdés Tamon, quien llamó al Arcediano doctor D. Juan de la Fuente Yépez, y al Chantre Maestro D. Isidoro de Arévalo y nos representó que no alterásemos la paz de la república con escándalos, valiéndose de este medio, y de la sombra de las regalías del Real Patronato vulneradas, para semejante desacato.

"Sala Capitular de Manila, 10 de Jullio de mil setecientos treinta y cinco años." Según Medina.

Hosted by Google

837. **Diario** de un viaje de Madrid á Manila por Barcelona y Marsella, 1871.

Binondo, 1871.

En 8° de 92 pp. ej. d. m. B.

El autor de este anónimo fué el Brigadier D. Luis Fernandez Golfin, así como también de la siguiente obra que no se imprimió. "Memoria general sobre la isla de Mindanao, su gobierno, administración, naturaleza del suelo, producciones y volcanes, antecedida de un compendio de la historia del archipiélago." No se, sin embargo, dónde ni cuándo vió la luz.

838. **Diaz,** Casimiro. Conquistas de la islas Filipinas: la temporal por las armas de nuestros Católicos reyes de España y la espiritual por los religiosos de la órden de San Agustin, y fundacion y progresos de la provincia del Santísimo nombre de Jesus de la misma órden. Parte segunda que á beneficio de los materiales que dejó recopilados el M. R. P. Fr. Gaspar de San Agustin, autor de la primera parte, compuso el P. Fr. C. . . . D. . . .

Valladolid, Imprenta de Luis N. de Gaviria, 1890.

Gr. en 4° de 854 pp., 1 h. s. n., á dos columnas. ej. d. m. B. Esta obra la sacó á luz Fr. Tirso López, agustino. (Para la primera parte, ver **San Agustin,** Gaspar de.) Esta segunda parte abraza el período comprendido de 1616 á 1694.

839. —— Parrocho de Indios instrvido. Idea de un perfecto pastor copiada de los SS. PP. y Concilio. Con la resolvción de las principales dudas que en la administración de los Sacramentos se ofrecen acerca de los indios.

Manila, por Nicolas de la Cruz, Bagay, Año de 1745.

En 4° de 13 f. s. n., 273 ff; papel de arroz. Obra rara destinada especialmente para los curas de Filipinas.

El autor, fraile agustino, nació en Toledo en 1693 y llegó á Manila en Agosto de 1712. Fué cura de varios pueblos de la Pampanga y ocupó altos puestos en el convento de Manila donde murió en 1746. Dejo escritas, además de las anteriores, las siguientes obras que no se han impreso: Consultas canónicas; Dibujo de Filipinas y Vida de San Guillermo de Aquitania. Según el P. Cano se imprimieron varios de sus sermones, pero no conozco ninguno.

840. **Diaz Arenas,** Rafael. Memoria sobre el comercio y la navegacion de las islas Filipinas.

Cadiz, Imprenta de D. Domingo Féros, 1838.

En 4° de ii pp., 1 h. s. n., 95 pp. y 2 h. s. n. ej. d. m. B.

Es un libro raro y muy interesante. Lo escribió el autor durante un viaje por el Cabo de Buena Esperanza, que efectuó de Manila á Cadiz. Está lleno de útiles noticias relativas á la producción de Filipinas, ó su exportación, importación, comercio con China y otras naciones, y manufacturas del país.

Un capítulo que titula "Breve descripción de Manila" contiene detalles que pintan bien la fisonomía mercantil de la capital de Filipinas en aquella época. Refiere que, hacia 1835, se llevó á Manila una máquina de vapor para un pontón que se hizo para limpiar la entrada del Pásig. El mismo memorable pontón lo conocí yo, viejísimo, siempre inútil y con la misma inmovilidad que le echó Arenas en cara, allá por 1870: quizás flote aún, inútil siempre, en las aguas de algún río.

841. —— Memorias históricas y estadísticas de Filipinas y particularmente de la grande isla de Luzón.

Imprenta del Diario de Manila, 1850.

Obra formada por 18 cuadernos ó entregas, gr. en 8°, cuyas páginas no tienen numeración. Entrega 1ª, 22 pp.; ent. 2ª, 16 pp.; ent. 3ª, 20 pp.; ent. 4ª, 42 pp.; ent. 5ª, 32 pp., 1 estado.; ent. 6ª, 24 pp.; ent. 7ª, 38 pp.; ent. 8ª, 30 pp.; ent. 9ª, 28 pp.; ent. 10ª, 36 pp.; ent. 11ª, 32 pp.; ent. 12ª, 30 pp.; ent. 13ª, 24 pp.; ent. 14ª, 26 pp.; ent. 15ª, 34 pp.; ent. 16ª, 34 pp.; ent. 17ª; Adiciones y suplementos, 32 pp. ej. d. m. B. que debo á la amabilidad del Sr. Florentino Torres, fiscal de la corte suprema de Manila.

Esta obra está llena de datos útiles y curiosos, pues el autor, aparte de los defectos literarios, no ha sabido darla una forma conveniente. La falta de paginación, la división de la obra en cuadernos ó entregas, que con ambos nombres los llama, y la ausencia de método, hacen que las noticias que contiene sean de un difícil aprovechamiento. Es una reunión de notas, de apuntes estimables, que el autor dió á la

Hosted by Google

841. **Diaz Arenas,** Rafael—*Continúa.*

imprenta en un lastimoso desorden; así es que el que quiera sacar algún provecho de la obra de Díaz Arenas tiene, previamente, que paginarla, anotarla y formar un índice, porque el que trae al último no sirve para nada más que para dar cuenta de las materias que contiene cada cuaderno, pero no para facilitar y hacer posible el encontrar determinada cosa. El Señor Barrantes ha juzgado severamente este libro bajo el punto de vista literario: yo lo considero bajo el punto de vista de filipinología, y, con todos los lunares que señalo, lo considero muy útil y muy nutrido de sustancia.

El autor, español peninsular, pasó en Filipinas largos años de su vida ocupado siempre en un trabajo continuo y demostrando un gran amor á las islas. Fué intendente interino de hacienda y murió pobre en Manila hacia 1866: yo lo conocí muy anciano y apesar de mi corta edad entonces recuerdo que era un amable caballero y que llevaba impreso en su fisonomía ese sello de franqueza y sencillez que se encuentra en todos sus escritos. Tenía una gran afición á las letras y dedicó una gran parte de su actividad á la redacción de infinitos artículos que publicó en la prensa periódica de Filipinas, siendo él mismo fundador y director del *Amigo del País.* Era un hombre curioso y recuerdo que tenía infinidad de cuadernos donde había coleccionado multitud de artículos, noticias, grabados, etc., referentes á Filipinas, que no sé á dónde habrán ido á parar después de su muerte. Recordando el orden con que tenia sus cosas, y toda la calma de sus modales, no puedo comprender cómo sus memorias, presenten un carácter tan opuesto al que tenía su autor.

842. **Diaz Argüelles,** Pastor. Proyecto de reforma en la administración de la renta del Tabaco en Filipinas.

Manila, 1876.

En 8°, y en cuaderno separado: "Estados demostrativos por colecciones del tabaco cosechado en el quinquenio de 1869 á 73, con los gastos de su adquisición y demas conceptos. Compuesto de 10 estados en folios enteros." ej. d. m. B. (los estados).

El autor fué antiguo inspector de hacienda en Filipinas.

843. **Diaz de Durana,** Francisco. Demostracion fúnebre que á la bvena memoria del Ilostrísimo, y Rmo. Señor. D. Basilio Sancho de Santa Justa y Rufina . . . hizo la Santa Iglesia Metropolitana de Manila en su Augusto templo los dias 30, y 31 de Enero de este presente año de 1788.

Con las licencias necesarias: En el Real Colegio y Universidad de Sto. Tomás de Manila por Vicente Adriano, Año de 1788.

En 4° de 63 f. s. n., 1 grabado por C. Bagay. ej. d. m. B.

Contiene una oración fúnebre, en latín, del canónigo D. José Patricio de Molina y otra española de Fr. Antonio Sanz, domínico, confesor del difunto arzobispo.

Don Francisco Díaz de Durana fué bautizado en la villa de este nombre el 24 de Julio de 1743, habiendo sido sus padres D. Pedro Antonio Díaz Durana y Doña María Ruíz.

Pasó á Filipinas como familiar del Arzobispo Don Basilio Sancho de Santa Justa y Rufina, quien le nombró su pro-secretario en 1769, y dos años más tarde administrador de todas las rentas de obras pías de la diócesis. El Gobernador Anda Salazar le presentó para una media ración de la catedral y luego en 1773 para una canonjía de gracia, que obtuvo en definitiva por presentación real en 1781; en 1788 ascendió á la tesorería, luego á chantre y en 1801 al arcedianato. Nombrado el año siguiente obispo de Cebú renunció la mitra. Ver en Relaciones de servicios su nombre.

844. **Diaz de la Quintana,** Alberto. "Medicina y Farmacia, periódico médico: el primero de su clase que se ha publicado en Filipinas."

No recuerdo de donde he tomado esta nota. Recuerdo el jocoso hecho siguiente: titulándose el autor especialista de enfermedades de los niños, el público le conoció al poco tiempo por el "Doctor Herodes." Pobres niños!

845. **Diccionario** español-ibanag ó sea tesauro hispano-cagayan, sacado de los manuscritos antiguos y nuevamente corregido y añadido en gran parte por los religiosos dominicos ministros en aquella provincia. Con las licencias necesarias.

Manila, Imp. de Ramirez y Giraudier, 1867.

En 4° de 1 f. s. n., 511 pp. ej. d. m. B.

Para el diccionario ibanag-español ver **Rodríguez,** Ramón.

Hosted by Google

846. **Diccionario** hispano-kanaka ó sea modesta coleccion de las voces mas usuales y conocidas de esta lengua de la Ascensión ó Ponapé é islas inmediatas (Carolinas Orientales). Va precedido de algunas reglas gramaticales, para su mejor uso é inteligencia, terminando con una buena colección de las frases mas comunes y que comprenden los puntos mas interesantes por un padre capuchino misionero de aquellas islas.

Tambobong, Pequeña imp. del Asilo de Huérfanos . . . 1892.

En 4° de 184 pp. á dos columnas, 3 p. s. n. ej. d. m. B.

847. **Dictamen** emitido por los Sres. D. Pedro Gonzalez Gutierrez, Manuel Bedmar, Narciso Suarez, Pedro N. de la Barbolla abogados del ilustre Colegio de Sevilla en el negocio de comisión y consignacion de la Fragata española "Fama Filipina" entre la casa de los Sres. Engster Labhart y C^{a}, Manila, y la de los Sres. Ignacio Fernandez de Castro de Cadiz ambas del comercio.

Manila, Estab. tipogr. Amigos del Pais, 1863.

En 8° de 39 pp. ej. d. m. B.

848. **Diez,** Esteban. Manga Panalangining cauiliauili sa mahal na Poong S. Roque, tanging Pintacasi nang tauo sa sarisaring Salot, at saquit na nacahama Bagay Bagay na pag cacabanala, y napapalaman sa dasalang yto. Ipinalimbag sa unicang Castila nang Sor. D. Manuel Secoros. Tauong mahal sa Maynila: auá niya sa sang Capoloang Filipinas na nangag, cacasalot. At tambing ysinalin sa vicang Tagalog ng M. R. P. ex Difinidor Vicario, Provincial at Joraneo sa Partido ng Balacan Fr. . . . Cura Párroco sa Bayan nang Balinag sa Orden ng mahal na Amang San Agustin auarin naman niya sa sang Catagalogan.

Inilimbag sa Maynila ni D. Anastasio Gonzaga, Nang taon 1820.

En 12° de 2 h. s. n. y 20 pp.

849. —— Maicling casulatan na caoouian nang di mabilang na manga daraquilang biyaya, manga Indulgencias, at Gracias na ipinagcaloob sa Cofradia nang Cintas ni S. Agustin, na pinamamansagan de N. S. de la Consolacion, pinagsiyasat at minagaling nang Tribunal nang Santa Cruzada.

(*Á la vuelta*): *Impresa con las licencias necesarias en la Imprenta, Año de 1831.*

Peq. en 4° de 124 pp., papel de arroz. ej. d. m. B. Raro.

850. —— —— Otra edición.

Reimpresa en la imprenta de D. J. M. Dayot por Tomas Oliva, Año de 1837.

Peq. en 4° de 96 pp., papel de arroz. ej. d. m. B.

851. —— —— Otra edición.

Manila, Imp. de Amigos del Pais, 1860.

En 8° de 63 pp.

852. —— Manga pananalangining cauiliuili sa mahal na Poong S. Roque, tanging Pintacasi nang tauo sa sarisaring Salot, at saquit na nacahahaua. Bagaybagay na pagcacabanala, y, napapalaman sa dasalang yto.

Inilimbag sa Maynila ni D. Anastacio Gonzaga, Nang taon, 1820.

Peq. en 12° de 1 f. s. n., 20 pp., papel de arroz. Lleva al principio una lámina de San Roque grabada en cobre por Sevilla. ej. d. m. B.

Esta novena la tradujo el P. Diez al tagálog de la original en español de D. Manuel Lecaroz.

Fr. Esteban Diez, agustino, nació en Guintanilla del Vivar (Burgos) en 1763 y llegó á Filipinas en Agosto de 1786. Fué cura de Balinag donde murió en 1830. Escribió una memoria sobre los estancos.

Hosted by Google

853. **Diéz,** Hilarion. Ang gagauin sa pitong arao nang paninimdim nang mañga Saquit na nag lampas sa Puso ni Guinoong Santa Mariang Panginoon natin, na sinasamba sa Simbahan nang Bayang Taguiig. Habang hanac sa manga camay niyang calinislinisan ang mahal na cataoan ng catamis-tamisang Anac, na sungmacop sa atin na si Jesu-Christong tinangal sa Cruz.

. . . *Inilimbag sa Sampaloc ni Fr. Ped. Argüelles, pahintulot nang manga Pinono, ñg taon, 1802.*

Peq. en 4° de 72 pp. ej. d. m. B.

Traducción tagala de la obra del P. Manuel Risco. El traductor Fr. Hilarion Diez era agustino, nació en Valladolid en 1762 y llegó á Filipinas en 3 de Agosto del 1786. Fué cura de los pueblos tagalos de San Pablo, Batangas, Pásig, Taguiig, Malate, Tondo y Paombong. Ocupó los cargos de procurador, definidor y prior de su orden y finalmente arzobispo de Manila en 1827, muriendo el 21 de Octubre de 1829.

854. —— Contestación que el Prov[l] de Agustinos calzados de Filipinas con fecha 5 de Febrero de 1822 ha dado á la Excma Diputación provincial de Manila sobre misiones. (Escudete del impresor.)

Madrid, En la imprenta de D. Leonardo Nuñez de Vargas . . . S. año.

Es un cuaderno de 14 pp. Retana, que lo da á conocer, lo supone impreso en 1823 y dice que lo registró en el Colegio de Agustinos de la Vid.

Ver No. 973. **Estado general,** etc.

855. —— Carta pastoral recomendando la destrucción de libros prohibidos.

s. p. l. n. f.

Peq. en 4°, papel de arroz de 12 pp., fechado en Manila en Noviembre de 1827. Lo supongo impresa en la imprenta filipina. ej. d. m. B.

855 a —— Felicitacion al M. Y. Señor Gefe Politico Superior de estas islas, pronunciada por el Prelado de Agustinos Calzados en el Palacio Nacional, por haber exterminado dicho Señor á los facciosos que intentaban la sublevacion de esta colonia, y anegarla en sangre, y devastacion.

Manila, Imp. Filipina, 1823.

No tengo más noticias de este libro.

856. **Diez,** Mateo. Catecismo sa pagtolog nga Cristiano sinuiat sa quinachila ni P. Gaspat Astete ng guidugangan sa labing hingpit nga casayoran sa licenciado D. Gabriel M. de Luarca ng quinhuad sa vini sayang sugbuanon ni Padre Mateo Diez cura sa Dalaguete.

Tambobong, Imp. del Asilo de Huerfanos, 1894.

En 8° de 94 pp.

Catecismo en dialecto bisaya de Cebú. Su traductor es un fraile agustino

857. **Diez Collantes,** Domingo. El 18 de Diciembre de 1825.

En Manila, Imp. de Sampaloc, 1826.

En 4° de 40 p. s. n.

Desastre poético que describe las fiestas celebradas en Manila con motivo de la entrada del retrato de Fernando VII. El autor dice que años antes había cantado con otros motivos. Así Retana.

858. **Diez de la Calle,** Ivan. Memorial Informatorio al Rey Nvestro Señor, en sv Real y Svpremo Conseio de las Indias, Camara, y Ivnta de Gverra. En manos del Señor Ivan Baptista Saenz Nauarrete, Cauallero de la Orden de Alcantara y de su Consejo, su Secretario en él, y el de la Camara, y Ivnta. Contiene lo qve sv Magestad provee en su Cõsejo, y Ivnta, y por las dos Secretarias de la Nueua España y Pirù, Eclesiastico, Secular, Salarios, Estipendios y Presidios, su Gente y Costa, y de que Cajas, y Hazienda Real se paga: valor de las Encomiendas de Indios, y otras cosas curiosas, y necessarias.

Por Ivan Diez de la Calle. Ano de M.DC.XXXXV.

En 4° de 2-32 hojas. ej. en el. B. M. de Londres.

Es un documento muy curioso no tanto, sin embargo, como el siguiente:

Hosted by Google

859. **Diez de la Calle,** Ivan. Memorial y noticias sacras, y reales del Imperio de las Indias Occidentales, la Muy Catolico, Piadoso, y Poderoso Señor Rey de las Españas, y Nueuo Mundo, D. Felipe IV. N. S. en sv Real y Svpremo Consejo de las Indias, Camara, y Ivnta de Gverra: en manos de Ivã Baptista Saenz Nauarrete, Cauallero de la Ordẽ Militar de Alcantara, de su Consejo, y su Secretario en el, y en el de la Camara, y Iunta: Confirmador de los priuilegios Reales de Castilla. Comprehende lo Eclesiastico, Secular, Político, y Militar, que por su Secretaria de la Nueua-España se prouee: Presidios, gente, y costas, valor de las Encomiendas de Indios, y otras cosas curiosas, necesrias, (sic) y dignas de saberse. Escriuiale por el año de 1646. Iuan Diez de la Calle, Oficial Segundo de la misma Secretaria.

En 4°, portada y texto rodeado de filetes, 12 h. s. n., 183 hojas y 1 p. s. n. *Medina.*
El autor fué oficial segundo de la Secretaría de Nueva España.
El ejemplar que describe el Sr. Medina es el que existe en el Archivo Histórico Nacional de Madrid.

Diez Gonzalez, Manuel.

Ver No. 1663. **Memoria** acerca, etc.

860. **Dilag,** Juan. Maralita at caaua-auang buhay nang magsusugal at maglalasing. May lubos napahintulot.

Binondo, 1878.

En 8° de 75 pp., 1 p. s. n. ej. d. m. B.
El autor es un clérigo del país.

861. **Direccion** Subinspeccion de Sanidad Militar del Ejército de Filipinas. Reglas higiénicas prácticas para el uso de las tropas, especialmente europeas, de este ejército que se encuentran en campaña.

Manila, 1896.

En 8° de 23 pp. ej. d. m. B.
Al final firma la obrita el inspector jefe de sanidad militar de Filipinas Sr. D. Joaquín Plá Pujolá. Es un opúsculo de ningún valor científico.

862. **Dirige** mein veritate tua & doce me, ex David Psal. 24. Por la Provincia de la Sagrada Religion de la Compañia de Iesus de las Islas Filipinas, sobre Que se de cumplimiento á la Donacion, q; hizo el General Antonio Perez, para fũdar vn Colegio Seminario en el Pueblo de Bagunbaya de la advocasion del glorioso apostol de las Indias S. Francisco Xavier, y Edificacion de Templo donde citua anniversarios, y obra pia, para la educacion de la puericia y Conversion â nuestra Santa Fé a los Gentiles de aquellas partes. A qve han contradicho los hijos naturales de dicho General, alegando la superveniencia; y otros artículos, sobre que obtuvieron sentencia en favor, dandolos por libres, y á los bienes, sin destinar la satisfacion de la donacion, ni aun en el quinto, que se pidio por preferir á las mãdas y legados que hizieron los fideicommissarios, á quienes se les dexo la distribucion de las obras pias, coartandoles el testamento que hizierõ en lo demas de su contenido. Y aora se pretéde se reboque dicha sentencia, y se mande satisfacer la cantidad de veinte y dos mil pesos de la dotacion, ó del cuerpo de bienes, o del quinto, pues siendo este de mas de treinta mil pesos, y la donacion hecha á Iglesia, y obra pia, tiene cavimiento con anterioridad, y prelacion a las que instituyeron los Fideicommissarios.

En fol. de 25 h. s. n.
Medina describe el ejemplar existente en la biblioteca de la Academia de la Historia en Madrid.
Arias Maldonado, que es el que hizo este escrito, fué un abogado mexicano y procurador general de la ciudad de México.

Hosted by Google

863. **Discurso** inaugural de las tareas de la Junta encargada de redactar un proyecto de Ley municipal para Filipinas, que se nombró por decreto de 26 de Enero de 1892, pronunciado por el Excmo. Sr. D. Eulogio Despujols, Conde de Caspe, Gobernador general de estas islas.

Manila, Imp. de la Oceania Española, 1892.

Peq. en 8° de 72 pp. ej. d. m. B.

Trae, además, en apéndices, algunos fragmentos relativos á la reforma municipal de Manila siendo éste el título que aparece en la anteportada de este folleto.

864. **Discurso** leido por una Religiosa Agustina de la Asunción profesora de la Escuela normal superior de maestras de Manila. En el solemne acto de la apertura de estudios del curso académico de 1895–1896 verificado el 1° de Julio de 1895.

Manila, Establecimiento Tipografico de E. Bota, 1895.

Peq. en fol. de 18 pp. y 3 cuadros. ej. d. m. B.

865. **Disposiciones** del Gobierno Revolucionario de Filipinas. Con permiso del Gobierno.

Cavite, 1898.

Peq. en 4° de 64 pp. ej. d. m. B.

866. **Disposiciones** oficiales vigentes relativas al ramo de Montes dictadas desde el año 1874 al 1882.

Manila, 1882.

867. **Disposiciones** oficiales vigentes relativas á la legua ó dehesa comunal de los pueblos de este archipiélago.

Manila, 1887.

868. **Disposiciones** oficiales vigentes para la composición de terrenos realengos de este Archipiélago.

Manila, 1887.

869. **Disposiciones** sobre Policia Urbana, ornato y demas servicios dictadas por el Corregimiento de la M. N. y S. L. Ciudad de Manila y á cargo de la administracion municipal.

Manila, Establec. tipo. de Amigos del Pais, 1867.

En 4° de 66 pp., 3 tablas. ej. d. m. B.

870. **Distribucion** de la fuerza de nueva creacion del 2° tercio de la Guardia Civil é instrucciones generales que han de tener presentes en el desempeño de su cometido especial el Gefe, Capitanes, Subalternos y clases destinadas á la misma.

Manila, 1882. Imp. Ramirez y Giraudier.

En 12° de 32 pp. ej. d. m. B.

871. **Dobel,** Pierre. Sept années en Chine: nouvelles observations sur cet empire, l'archipel Indo-chinois, les Philippines et les îles Sandwich. Traduit du russe par le Prince Emmanuel Galitzin.

À Paris, MDCCCXLII.

En 8° de vii, 358 pp., con grabados. ej. d. m. B.

Desconozco la edición original rusa. Las páginas que dedica á Filipinas (266–294) contienen una infinidad de absurdos: llama Tagalitz á los tagálog y dice que sólo Luzón, Mindoro y las islas Babuyanes pertenecían á España y que Mindanao "estaba gobernada por un principe independiente sumamente poderoso."

El autor había sido cónsul de Rusia en Manila.

Hosted by Google

872. **Doctrina** christiana en lengva Ibanag. Con las licencias.

Reimpress. en el Collegio y Vniversidad de Sto. Thomas de Man., Año de 16—.

Peq. en 8° en papel de arroz. El ejemplar que tengo en mi biblioteca es incompleto: no llega más que á la p. 190; además, la fecha de la impresión esta borrada; sólo se ve 1 y el 6 es dudoso. No conozco lugar ni fecha de impresión de la edición original de este catecismo.

Su autor fué el P. Fr. Juan de Íñiguez (ver No. 567. **Catecismo** de la doctrina, etc.).

873. **Documentos** importantes para la cuestión pendiente sobre la provisión de curatos en Filipinas.

Madrid, Imp. de El Clamor Público, 1863.

En fol. de 119 pp. ej. d. m. B. El primer documento que aparece es el siguiente:

874. **Carta** al Papa de D. Basilio Sancho de Santa Justa y Rufina: Santíssimo domino nostro Clementi XIII Pontif. Opt, Max. precatur sempiternam felicitatem Basilius archiepiscopus Manilæ.

Viene luego (p. 17) una reimpresión de un documento del mismo arzobispo cuya portada es fiel reproducción de la de la edición original y dice así:

875. **Representacion** al Rey nuestro Señor Don Carlos III (que Dios guarde) en la cual trayéndose á examen los principales fundamentos, en que se apoyan los Regulares Párrocos de Filipinas, para eximirse de la Jurisdiccion de los Ordinarios de ellos y de su visita, en cuanto es meramente la cura de almas, se demuestra claramente ser nulos, y falsos; evidenciándose con la misma solidéz la injusta contradiccion, é injuria que por los referidos Regulares ha padecido en este punto el Santo Concilio de Trento, y las Bulas Pontificias, las leyes de Indias, con repetidas y las más terminantes Reales Cédulas de S. M. preceptivas de la visita que aqui se expresan hecha por el Ilustrisimo, etc., etc.

Manila, En la imprenta de la Universidad de Santo Tomas, Año de 1768.

Este documento llega hasta la p. 68. En la siguiente página empieza este otro:

876. **Memorial** al rey nuestro Sor. D. Carlos III (q. D. g.) hecho con el motivo de los disturbios que han intentado mover algunos regulares de Filipinas, mal afectos á la jurisdiccion episcopal procurando medios y modos de desacreditar al Señor Arzobispo y clerecia de Manila, y poner en consternacion la páz de su Santa Iglesia con sucitar discordias entre el venerable cabildo, el pueblo y su ilustrisimo prelado, según todo consta del testimonio de deposiciones jurídicas y que separadamente pone en las reales manos etc., el Ilustrisimo, etc., etc.

Este documento, que acaba en la p. 77, estaba escrito en Manila á 1° de Octubre de 1768.

Siguen otros decretos, reales órdenes, etc., todo en un espíritu contrario á los frailes de Filipinas. (Ver para estas cuestiones No. 1348. Importantísima cuestión, etc.

Las ediciones originales de las reimpresiones citadas van apuntadas entre las obras del Arzobispo Santa Justa (ver este nombre).

877. **Documentos** para la historia de la administración de Filipinas. Las ordenanzas de buen gobierno de Corcuera, Cruzat y Raon. Publícalas La Oceania Española con el objeto de conservar para la Historia el primero de dichos documentos, hasta ahora inédito.

Manila, 1891. Establ. de "La Oceania Española."

En 4° de 2 p. s. n., 183 pp. ej. d. m. B.

Hasta la p. 39 hay una Introducción de D. José F. del Pan. Después vienen:

I. Ordenanzas llamadas de Raon. Reales ordenanzas formadas por el Superior Gobierno y Real Acuerdo de estas islas en 26 de Febrero de 1768. Para el buen gobierno de los gobernadores, corregidores y alcaldes mayores de sus provincias, alivio de los naturales y observancia de las leyes mandadas guardar y cumplir por Real auto de la misma fecha (p. 41–113). Estas ordenanzas habian ya sido impresas en 1801 y luego en 1834. Ver No. 2101 Reales ordenanzas, etc.

Hosted by Google

877. **Documentos** para la historia de la administración de Filipinas—*Continúa.*

Las ordenanzas de Raon modificaban y completaban las anteriores de D. Pedro Manuel de Arandia (ver este nombre).

II. Ordenanzas de buen gobierno (las primitivas) por el gobernador general Don Sebastián Hurtado de Corcuera en 1642. Reformadas por el gobernador general Don Fausto Cruzat y Gongora en 1696, ampliadas posteriormente (p. 115-183).

878. **Documentos** referentes al litigio pendiente entre The Hongkong and Shanghai Banking Corporation y los Señores Jurado y Compañia ambos de Manila.

(*Londres*), *1889.*

En 8° de 154 pp., 2 f. s. n. ej. d. m. B. Contiene dictámenes muy importantes emitidos por distinguidos jurisconsultos tales como Sir Richard E. Webster, Sir Ed. Clarke, Em. M. Underdown y A. M. Regidor.

879. **Documentos** referentes á la reduccion de infieles é inmigración en las provincias de Cagayan y la Isabela dictados como primeras disposiciones adoptadas por el Excmo. Sr. Gobernador General D. Fernando P. de Rivera, Marqués de Estella con motivo de su visita á las del N. de Luzon. Coleccionados por la Provincia del Santísimo Rosario de Filipinas.

Manila, Imp. de. Sto. Tomás, 1881.

En 4° de 87 pp. ej. d. m. B.

El General Primo de Rivera, al emprender la expedición á las provincias del norte de Luzón, se propuso principalmente: la reducción de infieles que no reconocían en aquellas regiones la soberanía de España; estudiar la cuestión de la inmigración de ilocanos en las despobladas y fértiles provincias de Cagayán y la Isabela y finalmente la de conocer é inspeccionar el verdadero estado del camino militar del Abra. Esta memoria da el general cuenta del resultado de su exposición bajo este triple objeto.

880. **Domingo,** José. Sarisaring sulat sa uicang castila ni D. Isabelo de los Reyes . . . May lubos na capahintulutan.

Manila, 1890. Imprenta de Santa Cruz.

En 8° de 82 pp. Traducción al tagálog de algunos artículos de D. Isabelo de los Reyes. ej. d. m. B.

Donoso.

Ver **Moreno Donoso.**

881. **Doscientas** disposiciones gubernativas para Manila y provincias por F. G. y M.

Madrid, Imp. de A. Rodoredo, 1887.

En 8° de 78 pp. El autor de esta obrita fué D. Felipe M. de Govantes (ver este nombre). ej. d. m. B., regalado por su autor.

Doutreman, Felipe.

Ver **Tejada.**

882. **Drasche,** Richard von. Fragmente zu einer Geologie der Inseln Luzon (Philippinen). Mit einem Anhange über die foraminiferen der Tertiaren Thone von Luzon von Felix Karrer.

Wien, Verlag von Karl Gerold's Sohn, 1878.

Gr. en 4° de ix y 99 pp., 2 cartas geológicas, una á varias tintas, dos grabados, un panorama del lago y volcán de Taal desde el Maquíling y varios grabados en el texto. ej. d. m. B.

883. —— Datos para un estudio geológico de la isla de Luzon (Filipinas) . . . (Del "Boletin de la Comisión del Mapa geológico de España.")

Madrid, Imprenta y fundicion de Manuel Tello, 1881.

Gr. en 8° de 78 pp., 2 p. s. n., 1 lámina, grabados intercalados en el texto, 1 mapa ej. d. m. B.

El Barón Drasche es un sabio austriaco, residente en Viena, que emplea su fortuna en trabajos científicos resultados casi todos de sus viages por el mundo.

Hosted by Google

883. **Drasche,** Richard von—*Continúa.*

Este distinguido geólogo permaneció en Filipinas durante el mes de Diciembre de 1875 hasta Mayo del año siguiente. En tan corto espacio de tiempo le fué imposible hacer un verdadero estudio de Luzón, pero pudo en cambio reunir valiosos datos para la geología de esta isla. Las dificultades que la espesa vegetación y el profundo quebrantamiento del suelo ofrecen al geólogo en los países tropicales, se aumentan en Filipinas, por la falta de datos que en otros países abundan por la construcción de líneas férreas, carreteras y otras revoluciones del terreno originadas por las grandes industrias del día. La falta de buenos mapas y la presencia de tribus salvajes que habitan el interior del norte de Luzón, no facilitaban tampoco los deseos de geólogo.

En esta obra el autor ha dibujado el norte de Luzón como el primer proyecto de una carta geológica del país. En él ha incluido, además de sus propias observaciones geológicas, las de viageros anteriores y sin dejarse llevar por la fantasía no entra en generalidades, no asegura más que lo que ha visto y no ha marcado en su plano con colores más que aquellos territorios en qué tiene la certeza de su formación por haberlos recorrido y explorado. En estas condiciones el valor científico de esta obra pequeña es grandísimo.

884. **Dumont d'Urville.** Voyage pittoresque autour du monde. Résumé général des voyages de decouvertes de Magellan, Tasman, Dampier, &c., &c., publié sous la direction de M. Dumont d'Urville.

À Paris, chez L. Teuré, M.DCCCXXXIV.

2 vol. gr. en 8° á dos columnas, con numerosos grabados. ej. d. m. B.

En el tomo I, pp. 241-274, trae noticias muy exactas sobre Filipinas y particularmente sobre Manila. Los grabados en el texto son también bastante próximos á la verdad.

El baron Dumont d'Urville, almirante francés, murió en la famosa catástrofe del incendio y descarrilamiento del ferrocarril de París á Versalles, en que los viageros, encerrados, á llave dentro de los vagones perecieron en la imposibilidad de ponerse á salvo del fuego.

885. **Dungan Gronovius,** I. D. van den. Bijdrage tod de Kennis van den Soeloeschen Archipel.

Este artículo salió en el *Tijdschrift van Nederlandsch-Indië*, 1850, tomo II, p. 58.

886. **Duran y Lira,** Santiago. Las islas Filipinas y sus Fuerzas navales.

Estudio publicado en la *Revista general de Marina*, 1880, tomo VII, pp. 157-174.

E.

887. **E.,** L. de. Las provincias ultramarinas y sus presupuestos.

Madrid, Imprenta de la España, 1864.

En 4° de 82 pp. ej. d. m. B.

Los gastos de la guerra de Santo Domingo y de la escuadra española en las aguas del Perú hacían más necesarios en España al aumento de las rentas y disminución de sus gastos. Estos estudios fueron publicados antes en el diario madrileño *La España.*

Las iniciales del autor no son otras que las de Don Luis de Estrada, antiguo funcionario en Filipinas.

888. **Earl,** George Windsor. The native races of the Indian Archipelago. Papuans.

London, H. Baillière, 1853.

En 8° de xiv pp., 2 h. s. n., 239 pp., 2 mapas y 5 láminas en colores. ej. d. m. B.

Este estudio de la raza Papua contiene un capítulo especial para los Ahetas ó Negritos de Filipinas y otro para los mismos en las islas de Mindoro, Mindanao, Negros y Joló.

Earle Stevens, Joseph.

Ver No. 2673 a. **Stevens,** Joseph Earle.

889. **Echaúz,** R. Apuntes de la isla de Negros.

Manila, Tipolitografía de Chofré y Cª, 1894.

En 8° de 191 pp., 2 h. s. n. ej. d. m. B.

El libro está dedicado al General Blanco, marqués de Peña-Plata á quien dice: "Al ofrecer á V. E. y dignarse aceptar la dedicatoria de estos apuntes honró el libro y dispensó á la Isla de Negros un favor que ella sabrá recompensar, poniendo vuestro título ganado en brillante acto de guerra, á la más hermosa y mejor de todas las misiones,

Hosted by Google

889. **Echaúz,** R.—*Continúa.*

recuerdo al ilustre y prudente gobernante, que supo otorgar protección á los que viven del arado y del trabajo, y á los que se afanan por la prosperidad de tan apreciada isla."

Todo el libro que honra mucho la tipografía de Chofré, está escrito en el mismo lenguaje que la dedicatoria.

890. **Eco de Vigan,** El. Revista semanal publicada en la cabecera de Ilocos S.

Doble fol., á tres columnas. Imprenta del *Eco de Vigan.* El primer número apareció en 6 de Enero 1884 y el último el 7 de Diciembre del mismo año.

Lo cito por ser el primer periódico publicado en aquella región.

Eden, R.

Ver **Angleria.**

Eguia, José de.

Ver No. 1023, **Expediente** sobre suspensión.

891. **Ejercicios** de preparación para la hora de la muerte, que se practica en una de las distribuciones del Santo retiro espiritual de la ciudad de Sevilla. Compuesto por el Dr. D. Manuel M. de Arjona . . . y trasmitada á la lengua Panayana por un Religioso cura que ha sido de aquella isla . . . Con licencia.

Manila, 1849. Imprenta de la Viuda de Lopez.

Peq. en 4° de 83 pp., papel de arroz. ej. d. m. B.

892. **El Amigo del Pais.**

Semanario publicado en Manila por D. Rafael Díaz Arenas, en 1845, que duró hasta el mes de Abril de 1847.

Ver **El Semanario Filipino.**

893. **El Archipiélago filipino.** Colección de datos geográficos, estadísticos, cronológicos y científicos, relativos al mismo, entresacados de anteriores obras ú obtenidos con la propia observación y estudio por algunos padres de la misión de la Compañia de Jesus en estas islas.

Washington, Imprenta del gobierno, 1900.

2 tomos gr. en 8°. Tomo I, 1 lámina en colores, xxvi-708 pp. y 169 fotograbados; tomo II, de xx-469 pp. y 117 láminas, fotograbados, trazados, mapas, etc.

Obra hermosísima como producción de imprenta. Es una recopilación de lo que se ha escrito sobre Filipinas; la parte de meteorología y magnetismo es excelente, pero lo demás es una sencilla compilación en la que los jesuitas han reunido lo que dijeron otros autores sin ejercer la menor crítica personal en las opiniones, á veces absurdas, que copian.

894. **El Beleño,** la Adelfa, la Cicúta, y las flores de todos los Solános forman tu ramillete sin dispùta porque són venenosos é insanos.

En Manila, Imprenta de Sto. Thomás, Año de 1821.

Folleto en 4° de 17 pp., papel de arroz, sin portada, cuya primera página se encabeza con los versos citados. En la última página van las iniciales M. de O. y el pie de imprenta. ej. d. m. B.; raro.

Es un defensorio de las órdenes religiosas anteriormente atacadas en un folleto cuyo título no se cita ni tampoco su autor.

895. **El Capitan** Pedro Binales, aviendosele llamado el Señor Gobernador para aperceuirle, que vaya este año de 1703 á la Ciudad de Mexico á hazer vida maridable con su muger, etc.

En fol., 10 pp. Suscrito en Manila, á 24 de Mayo de 1703, por F. Bartolomé Marrón. En papel de arroz. Relativo á una controversia entre el gobernador y el arzobispo. En el A. de I. de S. Según Medina.

896. **El Católico** Filipino.

Periódico que salía los domingos y los miércoles, cuyo primer número vió la luz en Manila el día 2 de Junio de 1861. En fol. de 4 hojas á 3 columnas cada número. La colección que tengo en mi biblioteca es de sólo 61 números (el último del 29 Diciembre 1861); pero siguió aun publicándose, aunque creo que no pasó del 1862. Se imprimia en la imprenta de Santo Tomás y su proprietario fué D. Lorenzo Moreno Conde.

Hosted by Google

897. **El ciclon** del 20 de Octubre de 1882, que sufrieron Manila y las provincias centrales de la Isla de Luzon.

Manila, 1882. Establecimiento tipografico de La Oceania Española.

En 4° de 43 pp. y varias láminas. ej. d. m. B.

898. **El Clero** filipino.—Estudio publicado en "La Democracia," diario filipino independiente.

Manila, 1899.

En 8° de 27 pp. ej. d. m. B.

Estos artículos fueron atribuidos al P. Salvador Pons, exfraile agustino, que recuerda á los clérigos la necesidad de corregir sus defectos y ponerse á la altura de sus obligaciones.

899. **El Conflicto** hispano-alemán sobre la Micronesia.

Madrid, Imprenta de Fortanet, 1886.

Á la cabeza: "Biblioteca de la Sociedad española de africanistas y colonistas."

En 4° de xxxvi-143 pp., carta. El autor ha puesto tan sólo sus iniciales J. C. (Joaquín Costa).

900. **El Correo** Sino Anamita. Correspondencia de las misiones del Sagrado orden de predicadores en Formosa, China, Tung-King y Filipinas.

Manila, Imp. del Colegio de Santo Tomás, 1866–1892.

Publicación anual por vol. en 4° y en 8°. Han aparecido hasta el día 26 tomos. La colección de mi biblioteca la he formado gracias á la amabilidad de Fr. Nicolás Ortega, procurador general de domínicos, de Fr. Evaristo Fernández de Arias, citado en esta Biblioteca, y del distinguido farmacéutico D. León Guerrero, catedrático del R. Colegio de San José de Manila.

En los tomos siguientes aparecen noticias relativas á Filipinas:

Tomo IV, 1869. El Vicario de islas Batanes dá cuenta de epidemias y huracanes que afligieron aquella region (p. 151).—El. P. Carrozal refiere las expediciones militares efectuadas en los montes de Luzon N. (p. 155).—El Vicario de Nueva Vizcaya refiere el asesinato de Fr. José Lorenzo (p. 160).—El P. Corrujedo y el P. Villaverde se ocupan del mismo sujeto (pp. 161, 163).

Tomo VII, 1871. El P. Cano refiere la fundacion del beaterio de Saptang y una carta del Vicario de Batanes (pp. 191, 193).

Tomo VIII, 1873. El P. Vitrian: su viaje de Pangasinan á N^va^ Vizcaya (p. 193)—El P. Villaverde, Expedicion en los mismos parages (p. 199).

Tomo XIII, 1879. El P. Villaverde informa sobre la reduccion de infieles de Luzon (pp. 8–107).

Tomo XIV, 1880. Algunas cartas sin importancia.

Tomo XV, 1881. El. P. Villaverde expone un plan de misiones para reducir á los igorrotes de N^va^ Vizcaya, Isabela y Cagayan (pp. 203–226).—Una corta carta del P. Campa sobre igorrotes (pp. 227–234).

Tomo XVIII, 1884. Reseña necrológica del Ilmo. y Rmo. Sr. . . . Fr. Mariano Cuartero y Medina, primer obispo de Jaro, fallecido el 16 de Julio de 1884 (pp. 5–28).

Tomo XX, 1886. Cartas del P. Villaverde sobre igorrotes (pp. 7–25).

Tomo XXI, 1887. Carta del P. Martinena (pp. 169–172).—Carta del P. Malumbres sobre su expedición al Bungian (con noticias interesantes relativas á los bungianes) (pp. 173–192).—Al final viene un cuadro estadístico (No. 1) relativo á esta raza por el mismo religioso.

Tomo XXII, 1888. Carta del P. Lazaro (poco importante).

Tomo XXIII, 1889. El P. Malumbres expone su parecer en la cuestión de reducción de Igorrotes (pp. 417–463).—El mismo Padre hace una relación sobre los progresos de sus misiones (pp. 473–485).—El P. Villaverde envia un croquis que es el siguiente: "Croquis del camino de San Nicolás, en colores comprende la unión de las provincias de Pangasinan, Nueva Ecija y Nueva Vizcaya."

Tomo XXIV, 1890. Carta del P. Villaverde acompañando el siguiente plano suyo: Croquis del camino en proyecto para la exploración y estudio de los montes de S. Nicolás, etc. (pp. 455–460).—Carta del P. Lázaro relativa á la misión de Ituy (pp. 463–476).—El P. Malumbres da noticias sobre la nueva comandancia de Magulang (pp. 486–494).

Tomo XXV, 1891. El P. Malumbres, sobre los Igorrotes de la Nueva Vizcaya (pp. 197–210).—Otras cartas poco importantes.—El P. Campa escribe su visita: las rancherias de Ilongotes (pp. 561–646) acompañando la relacion de un Croquis (al final del tomo).

Hosted by Google

900. **El Correo** Sino Anamita. Correspondencia de las misiones del Sagrado orden de predicadores en Formosa, etc.—*Continúa.*

Tomo XXVI, 1892. El P. Martinena, sobre los igorrotes (pp. 162-168) —El P. Campa, Los mayoyaos y la raza ifugao (apuntes para un estudio) (pp. 169-208).

Tomo XXVII, 1893. El P. Jimeno sobre la nueva comandancia político-militar de Binatangan (pp. 242-257).—El P. Zubieta, relacion anual del estado de la mision de Magogao (pp. 258-263).—El P. Jimenez, sobre el distrito del Quiangan (pp. 264-278).—Los mayoyaos y la raza ifugao. Apuntes para un estudio. Por el M. R. P. Fr. Buenaventura Campa (continuación), cap. IX-XIV (pp. 279-321). Este tomo ofrecido por Guerrero.

Tomo XXVIII, 1894. Del P. Macario Rodríguez. Igorrotes y salvages de la cordillera Nordeste de Pangasinan (pp. 261-312).—Del P. Miguel Bonet. Supersticiones que practican los gaddanes con los enfermos (pp. 313-314).—Del P. Juan Villaverde. Plan para civilizar á los Igorrotes (pp. 315-335).—Del P. Teodoro G. Gimeno. Relativa á la comandancia de Cayapa (pp. 336-368).—Del P. Juan Villaverde. Paz en que se halla el distrito de Quiangan (pp. 369-375).—Del P. Juan Malumbres. Sobre las islas Batanes y Babuyanes (pp. 376-389).—Del P. Felix Serrano. Sobre la isla de Calayan (p. 290).—Del P. Mariano Gomez. Descripción geográfica de las islas Babuyanes (pp. 392-398).—Del P. Anastasio Idigoras. De las islas Babuyanes (p. 399).

901. **Elera,** Casto de. Discurso leido en la apertura anual de los estudios de la Real y Pontificia Universidad de Santo Tomás de Manila el dia 2 de Julio de 1884.

Manila, 1884.

Peq. en fol. de 76 pp., 14 cuadros estadísticos de la universidad. ej. d. m. B. que debo á la amabilidad de su ilustrado autor, religioso dominico, profesor de dicha universidad.

El tema de su discurso fué: "Es erróneo y absurdo, el concepto, que de la vida nos ofrece el moderno materialismo, y que la naturaleza viviente es superior á la de los seres no vivientes, siendo debida esta superioridad á los principios esenciales que les informan."

902. —— Catálogo sistemático de la Fauna de Filipinas conocida hasta el presente y á la vez el de la colecion zoológica del museo de P. P. Dominicos del Colegio-Universidad de Santo-Tomás de Manila, escrito con motivo de la Exposición Regional Filipina.

Manila, Imprenta del Colegio de Santo Tomás, 1895-96.

Tres tomos en 4° mayor. Tomo I. Vertebrados, de viii, 701 pp.—Tomo II. Articulados, de 676 pp.—Tomo III. Moluscos y radiados, de 942, lxiv pp. ej. d. m. B. que debo á la amabilidad del autor.

Este precioso trabajo es el primero en su género que ha visto la luz. A la publicación de este importante y erudito trabajo tenía terminada una Fauna filipina que se disponía á dar á la imprenta; pero que desgraciadamente hasta hoy no ha visto la luz. El entusiasmo y la constancia con que el autor se dedica al estudio de la historia natural del archipiélago y la favorable acogida que en el mundo científico tendrá, sin duda alguna, la obra que ofrece publicar, son garantía segura de que, en día no lejano, la Biblioteca filipina se verá enriquecida por un libro más tal cual lo hace esperar la promesa del Sr. Rev. Elera.

903. **El Fenix.** Diario católico.

Doble folio, de 4 pp. á 5 columnas. Salió su primer número en Manila el 4 de Noviembre de 1886, en la imprenta de Santo Tomás. Tengo en mi biblioteca hasta el No. 5; no creo que duró mucho.

904. **El Ferro-Carril** de Manila á Dagupan. Trata de los ferro-carriles en general. Requisitos para la formacion de empresas de construccion. Derechos y deberes en las relaciones con el Estado y con el público. Trayecto del de Manila á Dagupan. Tarifas que regirán en su explotación. Condiciones bajo las cuales se hizo la subasta. Inauguracion de las obras. Con un plano.

Manila, 1887.

En 4° de 31 pp. ej. d. m. B.

Hosted by Google

905. **El Ilmo.** y Rmo. Sr. D. Fr. Miguel de Benavides.
Manila, Imprenta del Real Colegio de Santo Tomás, 1891.

Peq. en 4° de 1 f. s. n., 26 pp. ej. d. m. B.

Este folleto, con la biografía del fundador del Colegio de Santo Tomás, se imprimió en ocasión de la erección de su estatua, en Manila, frente al referido colegio, con el producto de una pública suscripción organizada por los frailes domínicos.

906. **El Indio** agraviado. Contra el "Noticioso Filipino" No. 2. 5. de Agosto de 1821.
(*s. p.*)

Al final de la última página: "Impreso en Sampaloc, Año de 1821."

Folleto en 4° de 20 p. s. n., en papel de arroz. Al final, después de unos versos, las iniciales L. B. P. ej. d. m. B. que perteneció al célebre abogado filipino D. Juan Francisco Lecaroz.

Se ataca á un Don M. G., español filipino, que se permitió proponer un plan de estudios que no era muy del agrado de los indios filipinos. Como se ve por el título de este folleto existía en Manila en aquella época una publicación, probablemente semanal, llamada *El Noticioso Filipino*. Por supuesto era factura de algún fraile que tomaba el nombre de "indio" para obrar más á sus anchas.

907. **El Instructor** Filipino. Periódico de Literatura Ciencias y Artes.
s. l. n. f.

Referente á este periódico Díaz Arenas dice: "*La Estrella* se suspendió el último de Enero de 1849 y *La Esperanza* ahora últimamente. En este intermedio salió un periódico diario llamado *El Dispertador* al que estaba anexo un semanario titulado *El Instructor*, pero uno y otro tuvieron tan poca vida que casi al nacer murieron; solamente duraron un mes y algunos días."

Esto es lo único que sabemos de este periódico que habrá visto la luz en el año 1849. Tengo en mi colección los Nos. 2, 3, 4, 5 y 6, este último por cierto incompleto. Su tamaño es en 4°; lleva á la cabeza de la primera página una vista del antiguo "puente grande" sobre el Pásig detrás del cual aparece parte de la ciudad de Manila. Está impreso á dos columnas con algunos grabados en madera, y cada número consta de 12 páginas. En el número 4 empieza á ponerse el siguiente pie de imprenta: Manila, Imprenta de los Amigos del País, á cargo de D. Miguel Sanchez.

Los números que poseo en mi biblioteca los debo á un amable regalo del Sr. Matías Gonzalez.

908. **Elio,** Vicente de P.

Ver **Sánchez,** Vicente.

909. **El Liliputiense.** Se publica los jueves. Periódico literario dedicado á la juventud.

De 18 centímetros de altura por 15 de ancho, de 8 pp. á dos columnas. Imprenta de *El Eco*, en Dulumbayan (Manila). ej. d. m. B.

Se fundó en 1890. Debía decir, dedicado á la niñez porque es en realidad una publicación pueril y por esto mismo muy curiosa y digna de aplauso. Debió durar poquísimo.

910. **El Municipio** filipino. Compilacion de cuanto se ha prescrito sobre este particular é historia municipal de Filipinas desde los primeros tiempos de la dominacion española. Tomo II.
Manila, Imp. de J. Atayde y Cª, 1894.

(Á la cabeza): "Colección de El Faro administrativo."

Gr. en. 8° de 209 pp., 1 h. s. n. ej. d. m. B.

Lo de tomo II significa "2ª edición," porque como explica su autor esta edición es una repetición aumentada de lo que llamo tomo 1° aunque no lo dice el título se ve en las licencias que el autor fué D. Manuel Artigas (ver su nombre).

911. **El Noticioso** Filipino.

Periódico que apareció en 1821. Supongo que como *La Filantropía* que aparecía en el mismo año sería semanal. Mallat en su obra dice que se publicó en Manila un periódico de este nombre, y Díaz Puertas, en una memoria inédita, le da por año de publicación el 1838. Según un folleto de mi biblioteca, "El indio agraviado." el No. 2 de este periódico salió el día 5 de Agosto de 1821: dicho día fué un domingo de

Hosted by Google

911. El **Noticioso** Filipino—*Continúa.*

modo que su primer número salió, sin duda, el 29 Julio. *La Filantropía* aparecia los sabados y principió el 1º de Septiembre. No sé á punto fijo cuando dejó de publicarse, pero debió tener una vida muy corta porque á fin de Octubre del mismo año sé de positivo que ya había acabado, por lo que dice una carta dirigida á la redacción de *La Filantropía* que leo en No. 10 de este periódico, del 3 de Noviembre 1821 en el que se dice: "Su periódico, único en Manila . . ."

Otro periódico que con *La Filantropía y El Noticioso filipino* vió la luz en aquella época fué *El Ramillete patriótico* (ver ambos nombres).

Resulta que, mientras no sepamos la fecha en que vió la luz el primer número de *El Ramillete patriótico* debemos considerar *El Noticioso filipino* como el primer periódico que apareció en Manila pues que, según dije, *La Filantropía*, á que se atribuía este honor, salió á la luz un mes más tarde.

912. El **Ramillete** Patriótico.

Periódico que se publicó durante poco tiempo en Manila, hacia principios probablemente de 1821. No tengo de él más noticia que la que leo en el No. 10 de *La Filantropía*, del día 3 de Noviembre de aquel año. En una carta dirigida á la redacción del periódico en la que les dicen, refiriéndose al público á quien deben ilustrar, etc. . . . "Si VV. no cumplen . . . se harán dignos de la execracion pública: y yo siento en el alma que esto suceda asi; por que si á *La Filantropía* la hacen callar, como parece le sucedió *El Ramillete Patriótico*, nos quedamos á oscuras en Manila y sin ningun periódico que nos instruya y nos dé noticias de lo que pasa en el mundo."

Ver **El Noticioso** filipino.

913. **El Registro** mercantil.

El día 20 de Enero de 1824 acordó la Real Sociedad económica de Amigos del País publicar este periódico de cuya redacción quedaron encargados tres de sus miembros que fueron D. José Nicolás Irastorza, D. José de Azcárraga y D. Luis Barreto. En 1826, según Díaz Arenas, entró en la redacción D. Tiburcio Gorostiza por renuncia del Sr. Azcárraga y en 1828 D. Domingo Rojas reemplazó á los otros dos redactores en la dirección. Finalmente en 1829 se les asoció un tercero D. Matías Vizmanos.

La tirada de *El Registro* fué en un principio de 250 ejemplares. Esta publicación no producía ningún beneficio pecuniario á la sociedad que según su publicación por hacer bien al comercio; pero tuvo al fin que suspenderlo, porque sus fondos no la permitian sostenerlo y en 29 de Abril de 1833, la misma sociedad, para nivelar sus presupuestos, se ve en la necesidad de suprimir tal registro. En el estado que acompañaba la memoria dirigida al Ministro de fomento dando cuenta de esto, se ve que la sociedad había gastado por la impresión del periódico en el período de ocho años, la suma de $4,965, en tanto que sus productos fueron sólo de $1,878, con lo cual resulta que el sacrificio pecuniario que la sociedad hizo fué de $3,087.

914. **El Rey.** Don Alonso Faxardo de Tença Cauallero de la Orden de Alcantara mi Gobernador, y Capitan General de las Islas Philipinas, etc.

En fol., 4 h. s. n. Son dos cédulas, la primera de 23 de Mayo de 1620 sobre que en el repartir de las toneladas de las naos del comercio se guardase lo que estaba ordenado; y la segunda de 21 de Diciembre de 1604 en que se resuelve lo relativo al comercio de Filipinas con México. Al fin el obedecimiento prestado en Manila en 14 de Julio de 1639. En papel de arroz. *Medina.*

Ej. en el A. de I. de S.

915. **El Rey.** Por quanto Fray Miguèl Vivas, Procurador y Definidor general de su Provincia de Religiosos Calzados de la Orden de San Agustin de las Islas Philipinas, etc.

En fol., 4 hojas, con el verso de la última en blanco.

Real cédula de 29 de Diciembre de 1742, confirmando y aprobando la cesión hecha por los agustinos de Filipinas á los padres do Santo Domingo de aquellas islas de la administración de los pueblos que se expresan. Según Medina.

916. **El Semanario** Filipino.

Periódico fundado en Manila en 1843 por D. Gregorio Tarrius, administrador de correos, y que duró hasta 1845 en que D. Rafael Díaz Arenas lo refundió en *El Amigo del País.*

Hosted by Google

917. **El servicio** meteorológico del Observatorio de Manila vindicado y rehabilitado. (1899).

Manila, Imprenta del Observatorio, 1899.

(Á la cabeza): "Observatorio de Manila. Dirigido por los padres de la Compañía de Jesús." En 4º de 75 pp. ej. d. m. B.

El director del servicio meteorológico británico en Hongkong, se quejó al Gobierno de los Estados Unidos de que los jesuitas le enviaron avisos anunciando baguios y huracanes que eran, decía él, causa de escándalos por sus alarmantes anuncios, añadiendo que los que dirigían el Observatorio de Manila eran "sacerdotes españoles de muy escasa erudición científica." Con motivo de tales desplantes los jesuitas publicaron este folleto en el que se demuestra que sus servicios son no sólo útiles y deseados, sino que á nadie alarman. En cuanto á la acusación de ignorancia que el director del observatorio de Hongkong les lanza, él es único en sostenerla.

918. **El Superior** Govierno de Filipinas dispone á beneficio de la humanidad, que se impima el siguiente articulo.

s. l. n. a.

Manila, M. Memije, 1818?

Una hoja en fol. El artículo se publicó en la *Gaceta de Madrid* del 17 de Mayo de 1817, y se reduce á dar la receta de un jarabe para expectorar. Como no había entonces ningún periódico en Manila, el gobierno dispuso la impresión de esta hoja volante. Papel de arroz.

919. **Ellis,** Henry F. Hong-Kong to Manilla and the lakes of Luzon in the Philippine isles, in the year 1856.

London, Smith, Elder and Co., 1859.

En 8º de 2 f. s. n., 293 pp. un plano y 13 grabados. ej. d. m. B.

El autor de este interesante libro, era un oficial de la marina real inglesa que pasó seis semanas en Manila y llevó á cabo una excursión en los lagos de Bay y de Taal. Su obra, escrita en un estilo muy agradable, tiene muy apreciables datos relativos á las costumbres filipinas y demuestra que en tan poco tiempo supo el autor observar ayudado es verdad por una buena instrucción y buenas noticias que recibió de sus compatriotas en Manila. Las láminas litografiadas del libro son muy fieles y bien encontradas.

920. **Encarnacion,** Francisco de la. Señor. Fr. Francisco de la Encarnacion, Lector Jubilado, Calificador del Santo Oficio, Difinidor . . . ; puesto á los Reales pies de V. Mag. con el respeto que debe dice: Que á cargo de su Religion está en dichas Islas la administracion espiritual de las Provincias de Zambales, Mindoro, Cuyo, Calamianes, Caraga, etc.

En fol. de 3 hojas. Sin fecha (1735). En solicitud de una misión de sesenta religiosos.

921. —— Señor. Fr. Francisco de la Encarnacion, Lector Jubilado, Calificador del Santo Oficio . . . puesto á los Reales pies de V. Mag. con el respeto que debe dice: Que entre otros encargos que dicha su Provincia puso á su cuidado fué el que procurara informar á V. Mag. muy por extenso del lamentable estado que ha tenido y tiene la Christiandad de su cargo, como mas inmediata á los Borneyes, Joloes, Mindanaos, etc.

En fol. de 14 hojas. Sin fecha, aunque de 1736.

En solicitud de que se ordene al gobernador de Manila se lleven adelante las providencias dadas en 1719 sobre la conquista de las provincias de Calamianes y Paragua.

Ambos en el A. de I. de S.

922. **Encarnación,** Juan F. de la. Novena sa olay uyamot nga pag panamcon can Maria Santisima.

Manila, Imp. de los Amigos del Pais, 1860.

En 8º de 44 pp. Esta novena fué escrita en castellano por Fr. Joaquín de Coria y traducida al bisaya por el P. Encarnación.

Hosted by Google

923. **Encarnación,** Juan F. de la. Diccionario bisaya-español. Con superior permiso.

Manila, Imprenta de los Amigos del País, 1851.

Gr. en 4° de 4 f. s. n. licencias y preliminares y 634 pp. á dos columnas. ej. d. m. B.
Á continuación, en el mismo volumen, la obra siguiente:

924. —— Diccionario español-bisaya.

Manila (misma imprenta), 1852.

Gr. en 4° de 2 f. s. n., 573 pp. á dos columnas. ej. d. m. B.
Con esta obra hizo el autor un gran servicio pues que el diccionario de Mentrida era tan raro que, verdaderamente, podía decirse que no existía diccionario bisaya.

925. —— Estadística de la Provincia de S. Nicolás de Tolentino de los P. P. Agustinos recoletos de Filipinas.

Manila, 1851.

El autor, fraile recoleto, fué provincial de su orden en Filipinas.

Encina, Francisco.

Ver **Arte** de la lengua zebuana.

Enrile, Pascual.

Ver **Bandos**; No. 604. **Circular,** etc.; No. 817. **Decreto,** etc.

Enriquez, Francisco.

Ver No. 964. **Estado** de la isla Bohol; No. 2657. **Sociedad** Económica de Filipinas.

926. **Enriquez,** Martin. Carta que dirige el Virey de Nueva España D. M. . . . E. . . . al Rey D. Felipe II, dándole cuenta de la llegada de los navios de las islas Filipinas y de los efectos que traían. Mexico, 5 de Diciembre de 1573.

Publicada en la colección "Cartas de Indias" (pp. 290–296).

927. —— —— Dándole cuenta de varios asuntos de las islas Filipinas y de aquel reino. Mexico, 9 de Enero 1574.

Publicada en la misma colección (pp. 297–304).

928. —— —— Dándole cuenta del estado de varios asuntos . . . Mexico, 23 de Septiembre de 1575.

Publicada en la misma colección (pp. 305–314).

929. —— —— Dándole cuenta de la ejecucion de diferentes órdenes . . . Mexico, 31 de Octubre de 1576.

Publicada en la misma colección (pp. 323–334).

930. **Enriquez de Losada,** Francisco. Copia de vna relacion remitida por el General Don Francisco Enriquez de Losada, vezino de la Ciudad de Manila, en las Islas Fhelipinas, con carta de 3 de Iulio de 1669, en que refiere la forma de la prission del Gouernador de dichas Islas.

En fol. de 12 hojas.
Los hermanos de D. Diego de Salcedo presentaron al consejo este papel en 9 de Junio de 1671 y luego se les mandó que entregasen todos los ejemplares que se hubiesen impreso, y en consecuencia, el 15 de aquel mes pusieron en manos del secretario 26 ejemplares, diciendo que los restantes habíanse repartido á algunas personas de suposición. Parece, pues, que la tirada no pasaría de 50 ejemplares. Ej. de la B. del Sr. Medina.

931. **Enriquez y Villanueva,** Francisco. Escrito dirigido al Fiscal de la Corte Suprema de Justicia de Filipinas refutando las imputaciones que le hacen Rafael y Antonio Enriquez en un escrito impreso relativo á una causa sobreseida en primera instancia promovida por los dos citados individuos.

Manila, Tipografía "Amigos del Pais," 1899.

Á la cabeza: "Refutacion de un libelo."
En 4° de 105 pp. ej. d. m. B.

Hosted by Google

932. **Enriquez y Villanueva,** Francisco. Apéndice al escrito dirijido al Fiscal de la Corte Suprema de Justicia de Filipinas refutando las imputaciones que le hacen Rafael y Antonio Enriquez en un escrito impreso relativo á una causa sobreseida en primera instancia promovida por los dos citados individuos.

Manila, Tipografía "Amigos del País," 1899.

Á la cabeza: "Refutacion de un libelo."
En 4° de 107 pp. ej. d. m. B.
El autor de estos folletos sostenía un pleito contra sus hermanos á quienes había usurpado toda la herencia que recibieron de sus padres. Es un pleito ruidoso que ha excitado vivamente la curiosidad pública de Manila. El libelo á que se refieren estos folletos está inscrito bajo el nombre de Robles Lahesa.

933. **Ensayo** físico-descriptivo estadistico y religioso de la provincia de Bataan. Por un religioso dominico. Con superior permiso.

Manila, 1848. Imp. del Col. de Santo Tomás.

Peq. en 8° de 32 pp., 1 carta. ej. d. m. B.
El autor de esta curiosa y hoy día bastante rara memoria, fué el P. Fr. Benito Rivas (ver este nombre).

934. **Entrala,** Francisco de P. Galería Filipina. Cuadros filipinos. Sainete en dos cuadros y en verso.

Manila, Imprenta de la "Oceania Española," 1882.

En 4° de 55 pp. ej. d. m. B.

935. —— Olvidos de Filipinas. Fraterna al autor de los libros Recuerdos de Filipinas y Las Islas Filipinas Sor. D. Francisco Cañamaque.

Manila, Ramirez y Giraudier, 1881.

En 8° de 281 pp. ej. d. m. B.

936. —— [Sin título. Novela de costumbres.]

Manila, Ramirez y Giraudier, 1881.

Á la cabeza: "Narraciones Filipinas."
En 8° de 300 pp. ej. d. m. B.

937. —— Nasasauglá.

Manila, 1881.

En 8°.

938. —— La rubia de Quiapo.

Manila, 1874.

En 4°.

939. —— El Padre Casimiro.

Manila, 1874.

En 4°.
El autor había colaborado en casi todos los periódicos de Manila, donde tuvo fama de gran literato. Era un empleado de la administración española que ya ha muerto.

940. **Entrega** que hace de sus funciones, en este dia, el Intendente general de Ejercito . . . D. Francisco Enriquez, al Ecsmo. Sr. D. Luis Urrejola. Manila 11 de Julio de 1836.

Manila, Dayot, 1836.

En fol. de 16 h. s. n. En la B. de Retana.

941. **Escalera y Barrero,** José. Discurso leido en la solemne apertura de los tribunales de Filipinas el dia 2 de Enero de 1877.

Manila, 1877.

En 4° de 15 pp. ej. d. m. B. El autor era presidente de la real audiencia de Manila.

942. **Escobar y Lorenzo,** Jaime. El indicador del viajero en las islas Filipinas.

Manila, Chofré y Cia, 1885.

En 4° de 175 pp., mapa de Filipinas y plano de Manila en colores y un estado.

Hosted by Google

943. **Escondrillas é Iarza**, Domingo de. Tablas de reducciones de las medidas, pesas y monedas corrientes en la actualidad en Filipinas, á las nuevas establecidas bajo el sistema métrico decimal. Contiene el texto y explicaciones en castellano y visaya.

Cebu, 1873. Imprenta de Escondrillas y Cª.

En 4° de 36 pp., 1 p. s. n., á dos columnas. La paginacion comienza con la cifra 3. ej. d. m. B.

El autor era un arquitecto. Es una de las pocas obras que conozco impresa en Cebú.

Escosura, Jeronimo.

Ver **Biografía** del Excmo Sr. D. Pascual Enrile.

944. **Escosura**, Patricio de la. Memoria sobre Filipinas y Joló redactada en 1863 y 1864 por Excmo Señor D. P. . . . de la E. . . . Publícase lustrado con un mapa y precedida de un prólogo de D. Francisco Cañamaque . . .

Madrid, Imprenta de Manuel G. Hernandez, 1882.

En 8° de xl y 445 pp., 2 p. s. n., con el mapa de Filipinas. ej. d. m. B. Es la segunda edición, también tengo la tercera siguiente:

945. —— —— Tercera edición.

Madrid, Imprenta de Manuel G. Hernandez, 1883.

De la misma forma y páginas; la debo á la amabilidad de la Excma. Señora Dª. María Lecaroz de Ordoñez.

Siguiendo el principio que me he impuesto de no dar de una obra mi opinión sino cuando ignore la que de ella dió ya otra persona, pondré aquí las propias palabras del Señor Cañamaque en su prólogo.

"Favorecido por el ilustre y brillante orator que rige hoy el Ministerio de Ultramar, mi amigo el Sr. Leon y Castillo, con el benévolo encargo de publicar esta interesante Memoria, apresúrome á darle aquí las gracias más sinceras, tanto por el honor, ciertamente inmerecido, que á mi nombre hace asociándolo al de Escosura, cuanto por el servicio que presta al país sacando del polvo de los archivos, donde por abandono inexplicable ha estado no menos que 18 años, un trabajo político y literario de los méritos y quilates del presente.

"A nadie conviene más ni más oportunamente que al Gobierno el estudio de esta Memoria; que sí á los españoles peninsulares, individual ó colectivamente considerados, importa mucho el conocimiento de provincias hermanas, el Gobierno, sea este el que fuere, es de absoluta imperiosa necesidad saber como se vive y en que condiciones se desenvuelve la administración en aquel hermoso pedazo de la patria española."

Trata este excelente estudio de cuestiones muy importantes para la administración de Filipinas y su lectura habria sido siempre utilísima á los gobernabores generales y civiles y á todo aquel que venía al archipiélago asiático á ocupar funciones elevadas en su administración.

El Sr. de la Escosura, antiguo ministro, embajador en Berlín, miembro de la Real Academia española, ilustre literato y político, fué á Filipinas hacia 1863-64, como comisario regio. Con las condiciones de talento y saber que tenía y los estudios que hizo en el mismo país, resulta que su memoria es un libro no sólo de importancia para consulta, sino de mucha trascendencia para la historia de Filipinas por las ideas que en él desarrolla sobre su organización, administración y gobierno.

El prólogo de Cañamaque es también muy digno de estudio.

946. **Escoto**, Andres. Llorosa descripción, sentido duelo y funebre monumento de las heroicas prendas y tiernas memorias del Illmo. Sr. D. Miguel Poblete, por D. Andres Escoto, presbítero, natural de México.

Manila, Simón Pinpin, 1668. 4°.

Don Andrés Escoto fué natural de México y secretario del arzobispo de Manila cuya muerte lloraba. *Medina.*

947. **Escudé Bartoli**, Manuel. Las Carolinas. Descripción geográfica y estadística del Archipiélago Carolino. Primera parte.

Barcelona, 1885.

En 8° de 111 pp., 1 p. s. n., 3 grabados. ej. d. m. B.

Este librito se publicó cuando Alemania intento quedarse con Carolinas. Y prueba los derechos que España tenía sobre aquel archipiélago.

Hosted by Google

948. **Escuela Municipal.** Exámenes públicos y Solemne distribucion de Premios. *Manila, 1864.*

En 4° de 56 pp. ej. d. m. B.
Ver **Ateneo** municipal, etc.

949. **Escuela** superior de pintura, escultura y grabado de Manila. *Manila, Imprenta de O. Coello, 1895.*

Proyecto de reglamento.
En 8° de 28 pp. ej. d. m. B.
Á pesar de titularse proyecto este reglamento era el que regía en la referida escuela desde el 6 de Septiembre de 1895.

950. **Escvdo** de el christiano en la hora de la mverte. Aviso para consuelo de en fermos, (sic) y ayudar a bien morir. Compvesto en Lengva Iloca, Por un Religioso de el Orden de Nuestro Padre San Agustin, de la Provincia del Santissimo Nombre de Jesvs de Philipinas.

Con las licencias necesarias en el Real Colegio, y Univercidad de Santo Tomas de Manila. Por Vicente Adriano, año de 1804.

En fol. de 6 h. s. n., 206 pp.; papel de China. Según Medina.

951. **Esguerra**, Domingo. Arte de la lengua bisaya de la Provincia de Leyte. . . . Tiene enxeridas algvnas advertencias de la lengua de Zebú, y Bool: las de Zebú señaladas con la letra Z, y las de Bool con la letra B, y juntamente algunos adverbios con su vso para hablar con elegancia. (Estampilla de la Compañia de Jesús.)

Reimpresa con las lic. necessarias en Manila en la Imp. de la Compañia de Iesus, por D. Nicolas de la Cruz Bagay, Año de 1747.

En 4° de 4 h. s. n., con las aprobaciones licencias, etc., y 88 ff. portada con orla; papel de arroz finísimo.

Obra rarísima. El ejemplar que poseo en mi biblioteca lo adquerí á un precio fabuloso en Londres, en donde existe otro ejemplar en la B. del B. M.

La primera impresión de este libro debió haberse hecho en 1662, fecha que llevan las licencias que van en esta segunda edición. No he podido hallar noticias de ella.

Esta gramática, la única que existe del dialecto bisaya de la isla de Leyte, lleva en su folio 1 un alfabeto bisaya en el capítulo titulado: "Del modo de escrivir de estos naturales y de sus letras." Este alfabeto lo reproduje en mi folleto sobre la escritura antigua de los filipinos. El dialecto bisaya de Leyte no se diferencia mucho del de la isla de Cebú.

El P. Domingo Esguerra, nació en Manila en 1601 de padres nobles y acaudalados, y entró en la Compañía de Jesús en 1618, haciendo su profesión y votos en 1637. Fué Rector de Dagami, Catbalogan y Carigara y de los Colegios de Ilo-ilo y Cebú, vice-provincial de Bisayas y un año provincial. Murió en Carigara en 1670. El P. Murillo, que dá estas noticias, dice que dejó varias obras, quizás manuscritas, en lenguas del país.

952. **Espejo,** Zoilo. Cartilla de agricultura filipina. Segunda edición. *Manila, Imp. Ramirez y Giraudier, 1870.*

Peq. en 8° de 103 pp. ej. d. m. B.
Este folleto fué declarado de texto para todas las escuelas de niños por superior decreto de 17 de Noviembre de 1869. No conozco la primera edición.

953. —— La agricultura en Filipinas. *Madrid, 1881.*

Gr. en 8° de 30 pp. ej. d. m. B.
El autor fué director de la escuela de agricultura y botánica de Manila, pero no sabemos que haya tenido jamás un solo discípulo. Folleto sin importancia alguna.

954. **Espina,** Miguel A. Apuntes para hacer un libro sobre Joló. Entresacados de lo escrito por Barrantes, Bernaldez, Escosura, Francia, Giraudier, Gonzalez Parrado, Pazos y otros varios.

Manila, Imprenta y Litografia de M. Perez hijo, 1888.
Gr. en 8° de 899 pp. y 4 h. s. n., con índice. ej. d. m. B.
El autor era un teniente-coronel de infantería. El libro es voluminoso.

Hosted by Google

955. **Espinar,** Pedro de. Manifiesto jvridico defensorio, en respvesta de los reparos, hechos por el Padre Fray Antonio de las Huertas, de el Orden de Predicadores, a vn Memorial que en el Real Consejo de las Indias presentò el Padre Luis de Morales de la Compañia de Jesvs, Procurador de su Religion, por las Provincias de Filipinas. Escrivele el Padre Pedro de Espinar de la Compañia de Iesus, Procurador General de su Religion, por las Provincias de Indias.

En Madrid (s. f.)

En fol. de 8 h. s. n. En la B. de la Universidad de Granada.

Es relativo á las cuestiones entre el Arzobispo D. Fr. Felipe Pardo y los jesuitas. Según Medina.

956. **Espinosa,** El oidor.

"En tiempo de D. Sabiniano Manrique de Lara (1653–63) el Oydor Espinosa dió á luz un manifiesto bastante infamatorio contra el estado eclesiástico." Esta mención la hallé en la Historia de Philipinas de Martínez de Zúñiga (p. 349). Durante este mismo gobierno salió "Otro manifiesto tan injurioso ó mas contra el estado eclesiastico . . ." Este escrito anónimo creí que pudiera ser del mismo autor pues que el primero levantó contra él tales disgustos que "recogió todos los ejemplares que pudo;" pero leo en el P. Santa Cruz, Tomo segundo, etc. (p. 258), después de hacer mención del impreso de Espinosa, esta noticia: "Otro papel que salió impresso el año de 1671 que acabado de llegar su autor á la tierra, antes de saber los nombres, dexó bien maculadas las personas Religiosas y Eclesiásticas . . . y no dudó dedicarlo y remitirlo á los pies de la Mayor Magestad . . ."

957. **Espinosa de los Monteros y Suarez,** Diego. El procedimiento criminal. Compilación de disposiciones sobre el enjuiciamiento en Filipinas, 1897.

Imprenta Litografia Partier, Manila.

Gr. en 8° de xxiii–923 pp. ej. d. m. B.

Contiene las leyes antiguas y modernas de enjuiciar, concordadas entre sí; Reales autos acordados, Reglamento de justicia de 1835, Real cédula de 1855, y Leyes de enjuiciamiento de 1872, 1882, y 1888, Compilación reformada de 1880 y Ley de 9 de Julio de 1882, Acuerdos del tribunal pleno, Resoluciones de las salas de justicia y otras útiles y numerosas disposiciones relacionadas con la materia procesal.

Su autor fué un distinguido teniente fiscal de audiencia de Manila. Tal libro no tiene hoy más que un valor histórico por haber variado el procedimiento criminal con lo legislado por el gobierno militar de los Estados Unidos.

958. **Espinosa y Tello,** José. Memorias sobre las observaciones astronómicas hechas por los navegantes españoles en distintos lugares del glovo.

Impresa en Madrid, 1809.

El tomo II comprende: Memoria tercera. Observaciones practicadas en las islas Marianas y Filipinas. (Citada por W. E. Retana.)

Estadística mercantil del comercio.

Ver **Balanza** general del comercio, etc.

959. **Estadística** de las causas criminales, negocios civiles y expedientes de gobierno despachados por la Audiencia de Manila durante el año . . . y de los procedimientos civiles y criminales que quedaron pendientes en 31 de Diciembre del propio año.

Manila.

La audiencia de Manila empezó en 1870 á publicar bajo este título su estadística anual, en cuadernos en fol. de 24 f. s. n. En mi biblioteca ejemplares de 1875 á 1887. Para años anteriores ver No. 961. Estadística general; No. 977. Estados, etc.

960. **Estadística** eclesiastica de Filipinas en 1742. Su Arzobispado y Obispos sufraganeos: Distrito que cada uno comprehende; sus catedrales, con las Dignidades, Canónigos y Racioneros, de que están dotadas; Estipendios y Limosnas, que reciben, y los asignados á las demas Iglesias, Colegios y Hospitales del distrito: Encomiendas vivas que actualmente están gozando distintas comunidades y particulares, y las que se cobran por cuenta de S. M. para las aplicaciones á que fueron concedidas. Misiones

Hosted by Google

960. **Estadística** eclesiastica de Filipinas en 1742—*Continúa.*
establecidas, con expresion de sus situaciones, y gastos que ocasionan: Doctrinas de Indios reducidos, con distincion de los Ministerios de Eclesiásticos Seculares, y Religiosos, los Neofitos que administran, lo que por esta razon perciben, asi de cuenta de S. M. como de los Propios Naturales, con resumen total de uno y otro. Por Don Pablo Francisco Rodriguez de Berdocido, Contador Oficial Real por S. M. etc. etc.

Manila, 1739.

Es muy probable que este documento se haya impreso al mismo tiempo que las Ordenanzas reales (ver No. 1876) redactadas por el mismo Rodriguez de Berdocido de orden de Valdez Tamón. El editor de la *Revista de Filipinas*, que halló este trabajo MS., lo publicó en dicha *Revista* en su tomo I, pp. 426 y siguientes.

961 **Estadística** general de los negocios terminados y pendientes de despacho en la real audiencia de Filipinas en fin del año de . . .

Manila . . .

Es la publicación anual que hace la secretaría de la audiencia de Manila que anteriormente á 1860 se llamaba Estados demostrativos, etc. (ver No. 977). Cuadernos pequeños en fol. de 18 estados. En mi biblioteca ejemplares de 1867, 1868 y 1869. En 1870 cambió de nombre y se hizo más voluminoso el cuaderno (ver No. 959. Estadística de las causas, etc.).

962. **Estadística** judicial de negocios despachados por la real audiencia de Cebú en 1886.

Cebú, 1887. Establ. tipo. de "El Boletin de Cebú."

En fol. de 18 estados. ej. d. m. B. Es el primer estado de los que anualmente publica la audiencia de Cebú creada en 1886.

Estadística judicial.

Ver No. 959. Estadistica de las causas, etc.

963. **Estado** del Apostolado de la prensa de Manila en el primer año de su ejercicio. Listas de los impresos; su distribucion, existencia de fondos y catálogo de los señores contribuyentes y suscritores.

Manila, 1894.

En 8° de 16 pp. ej. d. m. B.

964. **Estado** de la isla de Bohol y sus adelantos en estos últimos años.

(Manila), 1835.

Mandado publicar por el intendente D. Francisco Enríquez según Díaz Arenas, de quien tomamos este dato. Ver No. 2115, Reduccion, etc.

965. **Estado** general de las Misiones que tiene á su cargo la Religion Seráfica en las dos Américas, é islas Filipinas, segun consta de los documentos mas modernos y seguros que se han remitido á este Oficio de la Comisaria General de Indias.

Madrid, En la oficina de Benito Cano, Año de MDCCLXXXVIII.

En fol. de 28 pp. Ej. en la B. del B. M. de Londres.

966. **Estado** general de la Provincia de San Nicolás de Tolentino. De P.P. Agustinos Descalzos de Filipinas manifiesta su número. De conventos, sus Ministros y Religiosos, las provincias en que administran. Las Islas que ocupan, la situacion geográfica de estas. Sus principales producciones, el estado de Industria. Y civilizacion de sus havitantes su número de tributos y de almas. Y el presente destino de cada uno de los expresados Religiosos. Deducido todo de los Planes de almas é informes. Remitidos por los R.R. P.P. Ministros en el año proximo pasado de 1819. Dispuesto y publicado de orden de el M. R. P. Provincial. Examinador Sinodal del Arzobispado Fray Nicolás Becerra de la Virgen de la Montaña en este año de 1820.

Impreso en Sampaloc año de 1820.

En 4° de 118 pp. ej. d. m. B.

Hosted by Google

967. **Estado** general de la Provincia de San Nicolas de Tolentino. Otra edición (el mismo título sin las faltas de ortografía y puntuación). . . . Deducido de los Planes de almas é informes remitidos por los R.R. P.P. Ministros en el año pasado de 1837. Dispuesto y publicado de orden del M. R. P. Provincial Fr. Blas de los Mercedes. Con superior permiso.

Reimpreso en la Imprenta de D. José María Dayot por Tomás Oliva, Año de 1838.

En 4° de 112 pp., 1 resumen plegado. ej. d. m. B., regalado por el Dr. A. Regidor Jurado de Londres.

968. **Estado** general de los pueblos del Arzobispado de Manila y de los obispados sufragáneos de Nueva Cáceres, Nueva Segovia, Cebú y Jaro, con expresión del nombre de sus curas párrocos total de almas, número de contribuyentes, bautismos, casamientos y defunciones en el año de 1885, formado por el M. R. Arzobispo de Manila.

Manila, Imp. de Ramirez y Giraudier, 1886.

Peq. en fol. apaisado de 117 pp. ej. d. m. B.

969. **Estado** general de los pueblos del Arzobispado de Manila, con expresión de los nombres de sus curas párrocos, órdenes á que pertenecen, bautismos, casamientos, defunciones y total de almas. Formado por el Excmo. é Iltmo. Sr. Vicario Capitular, según los parciales remitidos por los vicarios foráneos y curas párrocos, á la Secretaria de Cámara y Gobierno á principios del presente año de 1890.

Manila, Establ. tip. del R. Col. de Santo Tomás, 1890.

De 24 pp. oblongo. Poseo un ejemplar que debo á su autor, el Sr. Netter, dean que fué de Manila.

Aparece para el arzobispado de Manila, á fines de 1889, un total de 1,811,445 almas. Para la provincia de Manila 271,667.

970. **Estado** general de los Religiosos y Religiosas de la provincia del Santísimo Rosario del Sagrado órden de predicadores de Filipinas en el año de 1887.

Manila, Imp. del Col. de Santo Tomás, 1888.

Peq. en fol. apaisado de 40 pp. ej. d. m. B.

971. **Estado** general de los religiosos y religiosas de la Provincia del Santísimo Rosario del Sagrado Orden de Predicadores de Filipinas en el año de 1893.

Manila, Establecimiento tipográfico del Real Colegio de Sto. Tomás, 1894.

Peq. en fol. apaisado de 43 pp., 1 h. s. n. ej. d. m. B.

972. **Estado** general de los religiosos y religiosas de la Provincia del Santísimo Rosario del Sagrado Orden de Predicadores de Filipinas en el año de 1895.

Manila, Establecimiento Tipográfico del Colegio de Santo Tomás, 1896.

Peq. en. fol. apaisado de 47 pp., 1 p. s. n. ej. d. m. B.

973. **Estado** general de los Religiosos de que se compone la Provincia del Dulcísimo Nombre de Jesús de Padres Agustinos calzados de estas islas Filipinas y del número de Almas que dicha provincia administra, sacado de los Mapas de Almas del año de 1818; hecho en 31 de Mayo de 1819.

Está según Retana que registró en Valladolid, en el Colegio de Agustinos de la Vid, un ejemplar sin portada, encontrándose lo copiado á la cabeza de la p. 3.

En 4°, firmado en Manila, á 20 de Agosto de 1819 por Fr. Hilarion Diez, provincial de agustinos (ver su nombre).

Hosted by Google

974. **Estado** general de los religiosos de la provincia del Santísimo nombre de Jesus de Agustinos calzados existentes en España y Filipinas, en el año de 1886.

Guadalupe, Pequeña imprenta del asilo de huerfanos, 1887.

Apaisado de 27 pp., 1 p. s. n. ej. d. m. B.

975. —— Otro estado del año de 1887.

Guadalupe, Pequeña imprenta del asilo de huerfanos, 1888.

Apaisado de 27 pp. ej. d. m. B.

976. **Estado,** i Svcesso de las cosas de Iapon, China i Filipinas. Dase cuenta de la cruel persecucion que padece la christiandad de aquellas partes, i del número de martyres que en ellas â avido de diferentes religiones . . . Escrito por un religioso de la Côpañia, que assiste en las Filipinas, á otro de Mexico, i de alli embiado en el aniso a los desta ciudad de Seuilla.

Sevilla, Francisco de Lyra, 1621.

En 4° de 4 f. s. n. Pieza muy rara que ví en la biblioteca del Abate Favre, mi maestro en la Escuela de lenguas orientales de París.

977. **Estados** Demostrativos del despacho de los negocios de la audiencia y chancilleria real de Filipinas en el año . . .

Manila . . .

Bajo este título, desde 1840, si no hago error, publicó la secretaría de la audiencia esta estadística en 4°. La de 1856 imp[illegible]sa en la Imprenta de Amigos del País. ej. d. m. B. tenía 4 f. s. n. Después hacia 1860 cambió la publicación de nombre: ver No. 961. Estadística general.

978. **Estados,** de la poblacion de Filipinas correspondiente á el año de 1818. Lo da al público el Excmo. Ayuntamiento del M. N. y L. Ciudad de Manila. Impreso en 15 de Octubre de 1820.

En la Imprenta de D. M. M. Por D. Anastacio Gonzaga.

Compuesto de xii estados de una hoja entera de papel de arroz doblados en forma de 4° formados por D. Ildefonso de Aragón (ver este nombre).

979. **Esta** es copia de vna carta que el Rey de Terrenate escriuio al Rey Iacobo de Inglaterra, en respuesta de otra q el dicho Rey Iacobo le auia escrito, su tenor es la que se sigue, traduzida de portugues en castellano a la letra. La qual carta se hallo en el Palacio del Rey en Terrenate el dia que se tomo y saqueo aquella Isla y fortaleza, y la original quedo en poder de don Pedro Brauo de Acuña Capitan General de aquella jornada, el cual lleno presso al Rey de Terrenate cõ algunas de sus mugeres y Caualleros de su Reino a las Filipinas, y lo tiene alli metido en vn Castillo q̃ esta en la ciudad de Manilla y le tiene puesta por guarda una compañia de Infanteria Española, y le dan de comer a costa de su Magestad.

Fol., 3 p. s. n.

Suscrita en Terrenate, á 18 de Julio de 1605, y al parecer impresa en Madrid en 1608. En el A. de I. de S.

980. **Estatuto** de la Real Sociedad Patriótica de Manila.

1783. Fol.

No tengo presente por el momento donde he visto la cita de este impreso filipino. *Medina.*

981. **Estatutos** del Centro Católico de Filipinas. (Con aprobacion eclesiastica.)

Manila, Imp. del Colegio de Sto. Tomás de Manila, 1900.

En 4° de 12 pp. ej. d. m. B.

Hosted by Google

982. **Estatutos** del Ilustre Colegio de Abogados de Manila. Aprobados provisionalmente por el Decreto del Gobierno General de fecha 14 de Julio de 1896 y definitivamente, con algunas modificaciones, por Real Orden de 31 de Diciembre del mismo año.

Manila, 1896. Imp. de "La Oceania Española."

Gr. en 8° de 30 pp. ej. d. m. B.

Este colegio se disolvió después de la caída de Manila bajo las tropas de la Unión en 1898.

983. **Estatutos** del Circulo Nacional recreativo.

Manila, 1890.

En 8° de 24 pp. ej. d. m. B.

984. **Estatutos** del Liceo artístico-literario de Manila.

Manila, Establ. tipo de Miralles, 1878.

En 4° de 31 pp., 3 p. s. n. ej. d. m. B.

985. **Estatutos** del Liceo científico, artistico y literario de Manila.

Manila, Plana y C^a^, 1881.

En 4° de 18 pp. ej. d. m. B.

986. **Estatutos** del Monte de Piedad y Caja de ahorros de Manila aprobados por Real orden de 8 de Julio de 1880.

Manila, 1882.

En 4° de 34 pp. ej. d. m. B.

987. **Estatutos** de The Philippine Sugar Estates Development Company, Limited. Compañia anónima domiciliada en Manila.

Manila, 1900.

En 4° de 26 pp. ej. d. m. B.

988. **Estatutos** de El Porvenir (Sociedad anónima), Central Manila. Segunda edición.

Manila, Estab. Tip. de Modesto Reyes y C^a^, 1900.

En 8° de 35 pp. ej. d. m. B.

Esta sociedad fué imaginada por el Sr. P. A. Paterno. No mereció ninguna confianza del público.

989. **Estatutos** y reglamento de la sociedad de Tiro de Mariquina (1886).

En 8° de 24 pp., 1 h. s. n. ej. d. m. B.

Trae al final una lista de socios. Esta sociedad se disolvió con los sucesos de guerra continuados desde 1896 hasta la actualidad, gran parte de los cuales tuvieron como teatro prensamente el lugar en donde la Sociedad de Tiro tenía establecido su stand.

990. **Estatutos** de la Sociedad de Seguros marítimos mútuos de Manila.

Manila. 1860.

En fol. de 3 h. s. n. ej. d. m. B.

Lo mismo reformado en 6 Diciembre de 1860 con los discursos de los directores proponiendo las reformas.

En fol. 3 h. s. n. ej. d. m. B.

991. **Estatutos** de La Electricista, sociedad anónima domiciliada en Manila, con las modificaciones acordadas por la Junta general de accionistas de 21 de Marzo de 1893.

Manila, Estab. Tipo-litográfico de Ramirez y Comp^a^, 1893.

En 8° de 44 pp. ej. d. m. B.

Esta compañía produce fluido para alumbrado.

992. **Estatutos** de la "Compañia de Transportes de Tayabas." (Sociedad anónima.)

Manila, Imp. y Papeleria de J. Marty, 1900.

En 4° de 21 pp. ej. d. m. B.

Hosted by Google

993. **Estatutos.** Compañia de explotación y colonizacion de la isla de la Paragua. Estatutos.

s. p. l. n. f.

En 4° de 19 pp. Al pie de la última página: "Imp. de El Eco de Filipinas, Dulumbayan, 4. Se imprimió en 1892. Ver, además, para lo relativo á esta compañía, No. 86. Antecedente y bases, etc., y CANGA ARGÜELLES.

994. **Estatutos** de la Compañia de Tranvias de Filipinas.

s. p. l. n. f.

Peq. en 8° de 23 pp. ej. d. m. B.

995. **Estatutos** de la Compañia Filipina de Electricidad.

s. l. n. f.

En 4° de 20 pp., falta la portada. ej. d. m. B.

Estos estatutos se imprimieron en Malolos en 1898. La compañía fué formada por el Sr. Canón, un operario electricista que luego se vió trasformado en general del ejército de Aguinaldo. La compañía citada fué sólo una explotación de los desgraciados accionistas.

996. **Estatutos** de la Compañia Marítima (Sociedad anónima) con las reformas acordadas por la Junta general de accionistas en sesiones celebradas los dias 31 de Agosto y 10 de Septiembre del corriente año.

Manila, 1895.

En 4° de 25 pp. ej. d. m. B.

Sociedad formada para la compra, fletamento de buques, trasporte de mercancías y pasajeros y demás operaciones del comercio marítimo. Su capital es de $2,500,000.

997. **Estatutos** de la Compañia Marítima. Sociedad anónima.

Manila, 1893.

En 8° de 36 pp. ej. d. m. B.

998. **Estatutos** de la Sociedad Económica de las Islas Filipinas. (El sello de la Sociedad.)

Manila, Por Don Manuel Memije, 1820.

Peq. en fol. de 6 f. s. n. ej. d. m. B; raro. Esta sociedad se llamó después "Económica de Amigos del Pais de Filipinas."

999. —— Otra edición. . . . de la Real, etc. . . .

Manila, 1852. Imprenta de Amigos del País.

En 4° de 37 pp. Lleva el mismo sello que la edición anterior. ej. d. m. B.

1000. —— Otra edición. Real, etc. . . .

Manila, Imprenta de la Vda. de Escassi, 1885.

En 4° de 39 pp., 1 p. s. n. ej. d. m. B.

1001. —— Otra edición.

Manila, 1864.

Peq. en 8° de 51 pp. ej. d. m. B.

1002. —— Otra edición.

Manila, 1875. Imp. de la Rev. Mercantil.

Peq. en 8° de 46 pp. ej. d. m. B.

1003. **Estatutos** de la Hermandad del Santo entierro ó de la Virgen de la Soledad formados en el año 1880.

Manila, Ramirez y Giraudier, 1881.

En 4° de 25 pp. ej. d. m. B.

1004. **Estatutos** de la fábrica de Hielo de Manila. (Sociedad anónima.)

Manila, 1894.

En 8° de 89 pp. ej. d. m. B.

Hosted by Google

1005. **Estatutos,** nómina de accionistas y tarifa de premios de la Compañia aseguradora de cargamentos titulada "La Compañera" de los seguros marítimos mutuos de Manila.
Manila, 1861.
En 4° de 15 pp. y 1 tabla. ej. d. m. B. Ver No. 1697. Memorias leidas, etc.

1006. **Estatutos** y reglamento (Proyecto de) de "El Progreso," Sociedad para el fomento de la enseñanza de Artes y Oficios en las islas Filipinas, autorizado por Superior decreto fecha 4 de Mayo de 1869.
Binondo, 1869. Imp. de B. Gonzalez Moras.
En 4° de 38 pp. ej. d. m. B.

1007. **Estatutos** y reglamento del Banco español-filipino de Isabel II, aprobados por S. M. en real decreto de 17 de Octubre de 1854.
Manila, 1855. Imprenta de los Amigos del País.
En 4° de 27 pp. (estatutos) y 14 pp. (reglamento). ej. d. m. B.

1008. —— Otra edición.
Manila, 1863.
En 4° de 67 pp. ej. d. m. B.

1009. **Estatutos** y reglamento del Banco español-filipino de Isabel II aprobados por la Junta de Autoridades en acuerdo de 1° de Agosto de 1851, y mandados cumplir por el Excmo. Sr. Marqués de la Solana, Gobernador, etc.
Manila, 1851. Imp. de los Amigos del País.
En fol. Estatutos de 16 pp.; reglamento de 11 pp. ej. d. m. B.

1010. **Estatutos** y reglamento de la Sociedad española de Crédito comercial, aprobados por Real órden de 24 de Julio de 1864, y publicados en la Gaceta del dia 29 del mismo mes y año.
Manila, Imprenta de Ramirez y Giraudier. 1864.
En 4° de 11 pp. ej. d. m. B.

1011. **Estatutos** y reglamento de la Compañia general de Tabacos de Filipinas, Sociedad anónima, domiciliada en Barcelona.
Barcelona, 1881.
En 8° de 104 pp. ej. d. m. B.

1012. **Estatutos** y reglamento de la asociación de la Marina mercante de Filipinas.
Manila, Establ. tipo. La Industrial, 1887.
En 8° de 16 pp. ej. d. m. B.

1013. **Estatutos** y reglamento de la Sociedad para el fomento de la enseñanza de artes y oficios en las islas Filipinas, autorizada por Superior decreto fecha 4 de Mayo de 1869.
Binondo (Manila), 1870. Imprenta de B. Gonzalez Moras.
En 4° de 28 pp., 1 p. s. n. ej. d. m. B.

1014. **Estatvtos** y Ordenaciones de la Santa Provincia de San Gregorio de religiosos Descalzos de la regular y mas estrecha observancia de N. S. P. S. Francisco de Philipinas. Dispvestas, y ordenadas por el compromisso de el Discretorio y Diffinitorio en el Capitulo Provincial celebrado en nuestro Convento de Nuestra Señora de los Angeles de la Ciudad de Manila el dia 8 del mes de Iunio del año de 1726. Y mandadas dar á la Estampa por el Ministro Provincial y Venerable Difinitorio el año de 1730.
Reimpreso en el Convento de Ntra. Sra. de Loreto del pueblo de Sampaloc, Año de 1753.
En 4° de 11 f. s. n., 240 pp. y 31 f. s. n.; papel de arroz. ej. d. m. B.

1015. **Estrada,** Luis de. Las provincias Ultramarinas y sus presupuestos.
Madrid, Imprenta de "La España," 1864.
En 8° de 82 pp. No lleva más que las iniciales del autor, L. d. E. ej. d. m. B.

Hosted by Google

1016. **Estrada,** Luis de. Filipinas en 1872.

Inserto en la *Revista de España*, tomo XXXVI, 1874, pp. 374-395. Dice de este estudio el malogrado inspector de montes, D. S. Vidal y Soler: "El respeto debido á la revista más importante de nuestro país, me impide hablar de este artículo como creo que se merece; sin embargo, no pueden quedar sin correctivo sus indisculpables ligerezas . . . Seria tarea pesada y hasta poco útil, una vez puesto en evidencia el valor científico de este dislocado artículo, ir rectificando sus errores; basta apuntar lo siguiente . . . lepidóptero y papillyo no son sinónimos como no son mamífero y hombre . . . las tortugas no son crustaceos como no lo son las almejas y otros bivalvas . . . Las obras de Mallat y de Mas se han consultado con fruto, sin merecer los honores de la cita, costumbre nunca bastante vituperada. . . ."

El autor ocupó altos puestos en la administración en Filipinas y la Península.

1017. **Evangelista,** Juan. Libro nang Mártir sa Gólgota. May pahintulot ang Capangyarihan.

Manila, Imp. de Santa Cruz, 1886.

2 tomos en 4°. Tom I. Unang hati: de 524 pp., 3 p. s. n. La impresión empieza á la vuelta misma de la portada; tiene algunas estampas que, calificadas de detestables, no llevan aún el adjetivo que reclaman. Tom II. Ycalauang hati: de 498 pp., 2 f. s. n., con el mismo género de grabados! ej. d. m. B.

Es una traducción al tagálog de la obra El Martir del Golgota, cuyo autor no nombra el traductor, que fué abogado filipino del pueblo de Santa Cruz (Manila), excelente y famoso tagalista ya fallecido.

1018. **Everett,** A. H. Remarks on the zoo-geographical relationships of the island of Palawan and some adjacent islands.

En 8° de 10 pp. y 1 mapa de la isla Paragua.

Tirada aparte de un estudio publicado en el *Proceedings of the Zoological Society of London*, Abril 16 de 1889.

1019. —— A list of the birds of the island of Balabac, with some notes on and additions to the avifauna of Palawan.

Tirada aparte de *The Ibis* en Enero 1895, pp. 21-39.

La zoología de la isla de Balábac permanecía totalmente desconocida hasta que el Dr. J. B. Steere la visitó en 1874. Este americano hizo entonces una colección de mamíferos y de aves reuniendo 12 de las últimas. El mismo Doctor y luego el Sr. Everett continuaron en sus investigaciones y reunieron en fin, 68 especies de aves que demuestran que la avifauna de Balábac es idéntica á la de Palawan ó Paragua, hallándose tan sólo una especie que no parece hasta hoy existir en Palawan: la *Polyplectron nehrkorne.*

1020. **Exequías** celebradas en Manila por el eterno descanso de la Reyna D[a] Maria de las Mercedes. Crónica del ceremonial fúnebre observado por el Excmo. Ayuntamiento de esta M. N. y S. L. Ciudad siendo presidente el Excmo. Sr. D. Domingo Moriones y Corregidor Vice-Presidente D. Francisco de P. Ripoll.

s. l. n. f.

En fol. de 39 pp., 1 grabado plegado. Al final de la última página: Imp. de Ramirez y Giraudier (Manila). ej. d. m. B.

1021. **Expedición** á Joló, 1876. Bocetos del cronista del Diario de Manila.

(*Madrid, 1877.*)

Gran album en doble fol. apaisado: el título en una lámina litografiada representando un paisaje filipino. Tiene 39 láminas representando planos, cartas, vistas, etc., relativos á la campaña y 23 hojas intercaladas con notas explicativas, incluyendo la dedicatoria al General Malcampo por el autor, que fué D. Baltazar Giraudier, de quien son los diseños que fueron grabados por Maten, en Madrid. ej. d. m. B.

1022. **Expediente** instruido en consecuencia de la Real cédula de 23 de Abril de 1826. Por la que el Rey N. Señor Don Fernando VII (que Dios guarde) concede á la M. N. y M. L. ciudad de Manila el nuevo timbre de una corona Real encima de la Almena principal del castillo que tiene por armas, en justo aprecio de la inalterable fidelidad y constante Amor de

Hosted by Google

1022. **Expediente** instruido en consecuencia de la Real cédula de 23 de Abril de 1826—*Continúa.*

los Filipinos á la Real Persona y derechos Soberanos. Con Superior Permiso.

En Manila, En la Imprenta de Sampaloc, Año de 1827.

En fol. de 8 pp. ej. d. m. B.

El primer pliego es papel de sello de oficio. Cuando supo el rey D. Fernando VII por carta que le escribió el General Martínez, gobernador de Filipinas, que en Manila y todo el archipiélago se había abolido el sistema constitucional sin perturbación del orden público, para premiar tanta lealtad concedió que la ciudad de Manila usara encima del castillo que ostenta en sus armas, de una corona real, "en significación de haber sido sostenida en la inalterable fidelidad de la capital y de los demàs pueblos de las islas á pesar de las turbulencias que han agitado á entrambos emisferios."

Semejante bufonada real mereció que el vecindario de Manila iluminosa sus casas durante tres noches consecutivas, excusándose el ayuntamiento de no hacer manifestaciones más espléndidas de gratitud por que no tenía dinero en sus cajas!

1023. **Expediente** sobre suspencion de planteo del arancel de aduanas decretado por las Córtes. 1822.

Así el dato que leemos en Díaz Arenas. Parece ser que en él aparecía un luminoso informe de D. José de Eguía, que era administrador de aduanas en aquella época, una persona cuyas ideas económicas y comerciales eran muy elevadas y por completo distintas á las rutinarias y estrechos que entonces dominaban.

1024. **Explicacion** de los tiempos, oraciones, Partículas, y otros rudimentos, que necesitan saber los Estudiantes. Segvn el metodo con que se enseña en la Vniversidad, y Colegio de Sto. Thomas de Manila.

Reimpresa en dicho Colegio (Manila), Por Victoriano Rivera, 1825.

En 12° de 80 p. s. n., papel de arroz; rarísimo. El ejemplar único que Retana ha visto está encuadernado muy bellamente por Durand. Fué del librero Montes. Duda que lo tengan en Santo Domingo de Manila, con ser obra indudablemente escrita por un padre domínico, profesor de Santo Tomás.

1025. **Exposición** colonial de Amsterdam en 1883. Catálogo correspondiente á las provincias Ultramarinas de España. Publicado por la Comisión central española.

Madrid, 1883.

En 8° de vii pp., continuándose en números arábigos esta paginación hasta la 382. ej. d. m. B.

La parte relativa á Filipinas está entre las pp. 257 y 316. Comprende: "Islas Filipinas. Reseña y catálogo."

1026. **Exposición** de la Compañia de Filipinas relativa á su establecimiento, y á su importancia político-mercantil: á los medios que ha empleado para llenar los fines de su instituto; y á la justicia y necesidad de su conservacion para utilidad general del Estado, dirigida por su Junta de gobierno á las Cortes generales y extraordinarias de la Nacion.

Cadiz, M. X. Carreño, 1813.

En 4° de 4 p. s. n., 126 pp., 1 p. s. n.

1027. **Exposición** del Excmo Señor Intendente de H. P. de las Islas Filipinas y decreto del Gobierno Superior Civil de las mismas de 23 de Abril de 1866 adoptando varias medidas para allegar fondos al Tesoro y organizar sus operaciones de crédito.

Manila, 1866.

En 8° de 13 h. s. n. ej. d. m. B.

El tesoro filipino necesitaba dinero, y para allegar fondos el gobernador-general pensó en un empréstito; pero como su idea no halló acogida entre los capitalistas y corporaciones, se recurrió á crear la Caja de Depósitos. Este folleto es, pues, de mucho interés para el estudio de la historia económica de las islas y particularmente para el de la mencionada caja. Llegó un día en que el gobierno quiso liquidar la caja famosa, en 1896 y obligó á los que tenían dinero en ella á recibir cédulas de un empréstito.

Hosted by Google

1028. **Exposicion** dirigida a las Cortes por la Junta de gobierno de la Compañia de Filipinas. . . .
Madrid, Imp. de Repullés, 1821.

En 4°, 2 p. s. n.+18 pp.+51 hojas, con numeraciones varias, según los documentos. Va encaminado este folleto á exigir indemnización por haber sido anulado el pacto que sirvió de base al establecimiento de la Compañia cinco años antes de lo convenido. Las Cortes habían resuelto, con fecha 19 de Octubre de 1820, abolir los privilegios de que gozaba la compañía. *Retana.*

1029. **Exposición** dirigida al Excmo. Sr. Secretario del despacho de hacienda, por la Junta de Gobierno de la Compañia de Filipinas.
Madrid, Repullés, 1822.

En 4° de 15 pp. ej. d. m. B.
Además de la exposición contiene una nota del intendente Jáudenes y una respuesta de la dirección de la compañía.

1030. **Exposición** general de las islas Filipinas. 1887.
Madrid, 1886.

En 8° de 47 pp. ej. d. m. B.
Contiene el real decreto mandando que se haga la exposición y su reglamento.

1031. **Exposición** general de las islas Filipinas. Guía.
Madrid, 1887.

En 8° de 54 pp., 2 fototipías y 1 plano del recinto de la exposición. ej. d. m. B.

1032. **Exposición** general de las islas Filipinas. (Cuestionarios).
Madrid, 1887.

Peq. en fol. de 5 p. s. n. ej. d. m. B.

1033. **Exposición** general de las islas Filipinas en Madrid en 1887. Comisión Central de Manila. Memoria correspondiente á la Seccion 8ª. Grupos 72 y 73. Edición oficial.
Manila, 1887.

Gr. en 4° de 127 pp., 4 f. s. n., 38 cuadros. ej. d. m. B.
Esta memoria trata de la instrucción pública en Filipinas y fué redactada por el R. P. Fr. Evaristo F. Arias (ver este nombre No. 127).

1034. **Exposición** Colonial de Amsterdam, en 1883. Catálogo correspondiente á las Provincias Ultramarinas de España. Publicado por la Comision Central española.
Madrid, Tipogr. de El Correo, 1883.

En 4° de vii-382 pp. ej. d. m. B.

1035. **Exposición** Colonial de Amsterdam. Subcomisión de Filipinas.
Manila, 1882.

En 4° de 2 p. n. f., 2 cuadros y 9 pp. Instrucciones dadas á los jefes de provincias. ej. d. m. B.

1036. **Exposición** de Filipinas. Colección de articulos publicados en El Globo, diario ilustrado, científico y literario.
Madrid, Establ. tipo de "El Globo," 1887.

Gr. en 4° retrato de D. Victor Balaguer, 220 pp., 2 p. s. n. Indice; varios grabados. ej. d. m. B.
Trae artículos sobre la historia natural, la filología, religión y costumbres, artes, armas, agricultura, industria y comercio por D. Emilio Castelar, D. Manuel Anton, D. S. Vidal y Soler, D. A. G. de Linares, D. Manuel Troyano, Fray Toribio Minguella, D. Joaquín Mazas, D. A. Vicenti, D. Antonio Maura, D. M. M. Guerra, D. E. Muñoz y D. E. Maisonneuve.

Hosted by Google

1037. **Exposición** de la Compañia de Filipinas relativa á su establecimiento, y á su importancia político-mercantil: á los medios que ha empleado para llenar los fines de su instituto; y á la justicia y necesidad de su conservacion para utilidad general del Estado, dirigida por su Junta de gobierno á las Córtes generales y extraordinarias de la nación.

Cadiz, Imprenta de D. Manuel Ximenez Carreño, Año de 1813.

En 4° de 1 h. s. n., 126 pp., 1 h. s. n.

El ejemplar que he registrado pertenece á la biblioteca de la Compañía general de tabacos de Filipinas, en Barcelona. Es un documento interesantísimo que relata la historia de aquella compañía y da noticias curiosas relativas al comercio de España con el extremo Oriente en aquellos días.

1038. **Exposición** Universal de París de 1889. Catálogo Memoria de la Exposición de productos de las islas Filipinas por el Delegado de la Camara de Comercio de Manila.

Paris, 1889.

En 8° de 24 pp. ej. d. m. B.

En este trabajito, que hice siendo delegado de la Exposición, indiqué ligeramente algunas noticias relativas á Filipinas, su industria, comercio, etc., antes de dar la lista de expositores que empieza en la p. 16.

1039. **Exposición** regional Filipina.

(*Al final*): "*Imprenta Partier, Manila* (*1895*)."

Peq. en 8° de 36 pp. ej. d. m. B.

Es un folleto con las disposiciones relativas á la exposición.

1040. **Extenso** y minucioso memorial sobre las Misiones de Filipinas y China.

Madrid, 1715.

Citado así por el editor de la *Revista de Filipinas:* es posible que sea una nota inexacta.

1041. **Extract** of the original deeds referring to the estates purchased from R. H. Andrews, Esq., by the Philippine Sugar Estates Development Co. Ltd.

Manila, 1900.

En 4° de 13 pp., 1 h. s. n. ej. d. m. B.

Andrews y C^{a} representan sencillamente los bienes de los frailes domínicos de Filipinas.

1042. **Extracto** de los avtos, y papeles del Expediente de las pretensiones de la Ciudad de Manila, sobre la forma en que pretenden plantificar el Comercio, cuyos Capítulos constan de Memorial á parte.

En fol. de 36 hojas. Apostillado. Es del año 1718 según consta en el A. de I. de S., en donde se halla un ejemplar.

1043. **Extracto** de la primera junta general de la Real Compañia de Filipinas, celebrada en los dias 9 de Septiembre de 1791, 6, 7, 8, 9, 10 y 20 de Marzo de 92, y 16 de Julio de 93.

Madrid, MDCCXCIII. En la Imprenta de la Viuda de D. Joaquin Ibarra.

En 4° de 16 pp. En el A. de I. de S.

1044. **Extracto** historial del expediente que pende en el Consejo Real, y Supremo de las Indias, á instancia de la ciudad de Manila, y demás de las Islas Philipinas, sobre la forma en que se ha de hacer, y continuar el Comercio, y contratacion de los Texidos de China en Nueva España: Y para la mejor comprehension, distinguiendo y separando Tiempos, se notan los Lances de esta dependencia desde el descubrimiento de las Islas Philipinas, y concesion de su Comercio, con todo quanto ha ocurrido hasta el presente de oficio, y á instancia del Consulado, y Comercio de España (G. en c.) Formado, y ajustado de orden del Rey, y acuerdo del mismo Consejo, y á costa de su Magestad, por un Ministro de la Tabla, sobre los Papeles, y documentos entregados por la Secretaria de Nueva España

Hosted by Google

1044. **Extracto** historial del expediente, etc.—*Continúa.*

y otras memorias particulares, que ha puesto el mismo Ministro, para mayor Complemento de la Obra, y luz de la materia.

En Madrid, En la Imprenta de Juan de Aritzia, Año de 1736.

En fol., portada á dos tintas, de 13 f. s. n. y 324 hojas. ej. d. m. B.

El ministro de la tabla, autor de este libro, fué D. Antonio Álvarez de Abreu. Leclerc equivocadamente lo llama José en su Biblioteca americana. Según aparece en el Motivo de la impression de este Extracto sólo se imprimieron 100 ejemplares.

El título mismo de este Extracto da una idea de su importancia. En los folios 3 á 15 se inserta la Justificación de la conservación y comercio de las islas Philippinas, etc. . . . por D. Juan Grau y Monfalcon (ver este nombre), que se había antes impreso en un folleto en 4º. La lectura de este libro es indispensable para conocer la forma y restricciones que permitía comerciar á la colonia con América, de cuyo virreinato dependía su administración.

1045. **Eydoux** et **Souleyet.** Descriptions sommaires de quelques Coléoptères nouveaux, provenant de Manille.

Inserto en la *Revue zoologique*, Paris, 1839, pp. 264-267.

F.

1046. **Fabre,** Antoine. Le voyage et nauigation faict par les Espaignolz es isles de Mollucques (de 1519 á 1522); Des isles quilz ont trouue au dict voyage, des roys dicelles, de leur gouuernement et manière de viure, auec plusieurs aultres choses. On les vend á Paris en la maison de Simon de Colines, libraire . . . demourât en la rue Sainct Jean de Bauluais, á l'enseigne du soleil dor.

Peq. en 8º, caracteres góticos, de 76 ff. comprendiendo la portada y 4 f. s. n.

Algunos han dado por título de este libro una especie de sumario impreso á la cabeza del folio 2, en que principia la obra, y que dice así: "Le voyage et navigation aux isles de Mollucque descrit et faict de noble homme Anthonie Pigaphetta Vincentin, cheualier de Rhodes, presentee a Philippe de Villiers lisle adam grant maistre de Rhodes, commense ledict voyage lan. 1519, et de retour 1521, le 1e iour de septembre." Los 4 f. s. n. impresos en caracteres redondos contienen: "Aucuns mots des peuples de lisle de Brasil" y el índice. Al final hay el siguiente colofón: "Cy finit l'extraict dudit livre traslaté de italien en françois."

Antonio Pigafetta, caballero vicentino, fué uno de los que acompañaron á Magallanes en su expedición (ver su nombre). Á su vuelta, escribió una relación de aquel viaje memorable y dió un ejemplar manuscrito á la reina de Francia, Luisa de Savoya, madre de Francisco I. Esta reina dió la relación, para que se la tradujera al francés, á un parisien, Antoine Fabre, que tenía la reputación de excelente filósofo y de saber á fondo el italiano por haber permanecido largo tiempo en Padua. Para ir más de prisa, ó quizás porque su orgullo ó amor propio no le permitieran hacer una traducción literal del manuscrito de Pigafetta, sólo hizo de él un extracto que es el libro que nos ocupa. Es rarísimo y se conserva un ejemplar en el Instituto de Francia, habiéndose publicado hace poco una reimpresión, que es la siguiente:

1047. —— Le voyage et navigation aux isles de Mollucque descrit et faict de nolle homme Anthoine Pigaphetta, Vincentin, chevalier de Rhodes, presentée á Philippe de Villiers l'Isle Adam, grand maistre de Rhodes. Commencé le dit voyage l'an mil cinqcens dix neuf et de retour mil CCCCCXXII le huytiesme jour de septembre.

Publicado en el tomo IX (pp. 328-365) del "Recueil des voyages et de documents pour servir à l'histoire de la géographie depuis le XIII siècle jusqu'à la fin du XVI siècle." Paris, Ernest Leroux, MD.CCCLXXXVIII, publicados por Mr. Schefer (Ch.), miembro del Instituto de Francia.

1048. —— Il viaggio fatto da gli Spagnuoli a torne a'l mondo Con Gratia per Anni XIIII, MDXXXVI.

En 4º.

El lugar de la impresión, que no se expresa en la portada, se supone fuera Venecia. Dos ejemplares de esta rara y curiosa obrita existen en la Bibliotheca Ambrosiana de Milan. Esta traducción se insertó en la obra de Ramusio (ver este nombre). Es un error suponer que esta relación fuera la original de Pigafetta: es, repito, la traducción al italiano del extracto hecho por Fabre.

[These titles differ from the entries given in Harrisse's Bibl. Amer. vetustissima.—A. P. C. G.]

Hosted by Google

1049. **Facts** concerning Philippine affairs. Collected from official sources and compiled for the information of the general public. 1899.

En 4° de 7 pp. ej. d. m. B.

Uno de tantos folletos publicados por la Junta revolucionaria de Hongkong.

1050. **Farpon y Tuñon,** José. Discurso leido en la apertura anual de los estudios de la Real y Pontificia Universidad de Santo Tomás de Manila el dia 2 de Julio de 1898. Oficial.

Manila, Establecimiento tipografico del Colegio de Santo Tomás, 1898. (*En la portada dice: 1900.*)

En 4° de 128 y 7 pp. y 2 h. s. n. ej. d. m. B.

Este discurso debió haberse leído en la apertura del año escolar de 1898, que no tuvo lugar porque en aquella época el Comodoro Dewey bloqueaba Manila mientras que los domínicos fulminaban maldiciones desde el púlpito contra los americanos. En la apertura del curso en 1900 se leyó este discurso y fué invitada al acto la comisión americana presidida por el Señor W. H. Taft, que recibió el humilde homenaje de los domínicos.

El tema del discurso del R. P. Farpon es el siguiente: "El paralelo de la Fisiologia con la Psicologia, especialmente en lo que atañe al entendimiento y voluntad, nos obliga á reconocer la necesidad y existencia de una psicologia espiritualista."

El autor es un fraile domínico, profesor de la Universidad de Santo Tomás.

1051. **Faura,** Federico. El barómetro aneroide aplicado á la previsión del tiempo en el Archipiélago filipino. 1886.

(*C. Valdezco, Manila.*)

En 4° de 13 pp. y 1 lámina con el barómetro del autor: sin más portada que la cubierta. ej. d. m. B.

La carátula del barómetro lleva inscritas las indicaciones precisas para conocer la dirección de un temporal, el buen tiempo y cualquiera variación atmosférica, según la situación de la aguja y la dirección del viento.

1052. —— Las señales precursoras de temporal.

1053. —— Ligeros apuntes sobre el huracán que paso por Manila el 20 de Octubre de 1882.

Inserto en la *Revista general de marina,* 1883, tomo XII, pp. 304-319.

El P. Faura, jesuita, comenzó en Manila como catedrático en la Escuela Municipal y fué luego á dedicarse completamente al observatorio meteorológico que los miembros de la Compañía de Jesús tienen establecido en la capital. Virtuoso sacerdote y sabio astrónomo, murió hacia 1895, pero su nombre vivirá aún por mucho tiempo en la memoria de aquellos que le conocieron y apreciaron.

1054. **Fausto de Cuevas,** José Maria. Arte nuevo de la lengua ibanag . . .

Impreso con las licencias necesarias en la imprenta de Sto. Thomás de Manila por Vidal Claudio, año de 1826.

Peq. en 4° de 541 pp. Portada con orla. ej. d. m. B., adquirido en la venta Al. Pinard en París.

El ibanag es la lengua hablada por los naturales de la provincia de Cagayán, la más septentrional de la isla de Luzón (unas 58,000 almas). Tiene una letra que se pronuncia como la *dj* ꦗ malaya y que se escribe hoy *j*, tiene también la consonante *f*, como otras lenguas de aquella región de Filipinas, y una *a* de pronunciación oscura, semejante á *o*, como la *å* javanese. Su gramática presenta el mismo carácter que las demás lenguas filipinas teniendo la particularidad de formar por reduplicación los plurales de los nombres. El pronombre de la segunda persona tiene dual, como en muchas lenguas polinesianas, á las cuales también se asemeja en los procedimientos de reduplicación y unitacion de consonantes. Carece de pronombre posesivo y en la conjugación, que sigue el mismo procedimiento general en estas lenguas, no tiene la misma amplitud que el tagálog, usando para expresar el futuro de un adverbio de tiempo unido al presente de indicativo: es el mismo procedimiento que en malayo, que emplea *nauti*, mientras que el ibanag usa el *noka*. Tampoco tiene forma especial para el imperativo, que es el mismo presente de indicativo, caracterizado por el acento imperativo del que habla.

Esta gramática es la primera que se imprimió de esta lengua. Los frailes domínicos, á cuyo cargo corrían las misiones de Cagayán, hicieron, desde los primeros días de la conquista, varios ensayos de gramática que permanecieron manuscritos. Entre éllos

Hosted by Google

1054. **Fausto de Cuevas,** José Maria—*Continúa.*

el más notable fué el que hizo el P. Fr. Juan de Iñiguez (llegó á Manila en 1679) que poseía á perfección el ibanag; pero su estudio, ceñido á la idea de las lenguas europeas, no era capaz de informar del verdadero espíritu de este idioma. El P. Lobató hizo á su vez un arte, copia del de Iñiguez en su método y máximas, que no tenía más importancia que la obra referida. Finalmente, tomó á su cargo la empresa de hacer una gramática el P. Fausto de Cuevas que aunque, tampoco ha dado con la forma verdadera que deben tener las gramáticas de las lenguas aglutinativas, da, sin embargo, una idea del verdadero espíritu de este idioma.

1055. —— —— Segunda edicion.
Manila, M. Sanchez, 1854.

Peq. en 8° de 23, 366 y 25 pp. ej. d. m. B.

El autor, fraile domínico, nació en Jaen en 1787, en cuya ciudad profesó en 1803. Cuando los franceses invadieron Andalucía se hallaba de diácono en su convento de Jaen y tomó las armas, militando en la caballería del ejército de Valencia, en donde se portó como un valiente siendo hecho prisionero por el general francés L'Allemand. Este general, habiendo tenido algunas relaciones con el prisionero, quedó encantado de su instrucción; y gracias á ella y al conocimiento que tenía de la lengua francesa, logró que L'Allemand le diera la libertad bajo palabra de honor. Llegó á Manila en 1813. Compuso varios tratados sobre distintas materias, pues su instrucción era variadísima, pero los quemó antes de su muerte.

1056. **Fayal,** José. Relación de los sucesos de mar y tierra de estas islas Filipinas en los últimos años hasta el temblor y ruina del dia de San Andrés de 1645 con las guerras y victorias navales contra el holandés del año 1646.
Manila, 1647.

Así Blumentritt. El autor era un fraile.

1057. **Feced,** Pablo. Filipinas. Esboxos y pinceladas por Quiopquiap.
Manila, Establ. tipogr. de Ramirez y Comp., 1888.

En 8° de 8 p. s. n., 361 pp., 2 p. s. n. para el índice. ej. de m. B., que debo al Sr. Retana.

El autor es un distinguido literato que ha colaborado en el *Diario de Manila*, *El Liberal* (de Madrid) y *La Política de España en Filipinas.*

En todos sus escritos se distinguió por su odio á los filipinos.

1058. **Feced y Temprado,** José. Manual del gobernadorcillo en el ejercicio de sus atribuciones judiciales y escriturarias. Guia del hombre de negocios en Filipinas. Segunda edición corregida y aumentada.
Manila, Ramirez y Giraudier, 1867.

En 4° de 2 p. s. n., xviii, 384 pp.

Alcanzó la tercera edición esta utilísima obra; hoy en desuso en mucha parte, á consecuencia de la creación de los juzgados de paz y otras reformas.

1059. **Felder,** Cajetan. Lepidoptera nova á Dr. C. Semper in insolis Philipipines collecta.

Publicada en el *Wiener entomologische Monatsschrift*, tomos V, VI y VII.

El mismo autor, con su hermano Rudolf y el naturalista Alois F. Rogenhofert escribieron la parte dedicada á los Lepidopteros del viage de la fragata austriaca la "Novara" (tomo 5 y 6).

1060. **Fernandez,** E. Vocabulario tagalo-castellano.
Manila, Establ. tipogr. de Esteban Balbás, 1883.

Peq. en 8° de 118 pp., 1 p. s. n., á dos columnas. ej. d. m. B.

El autor es tagálog y este pequeño vocabulario es muy útil y recomendable. También ha publicado el siguiente folleto.

1061. —— Nuevo vocabulario ó manual de conversaciones en español, tagalo y pampango. Segunda edicion.
Manila, Imp. de Amigos del Pais, 1882.

En 4° de 84 pp. ej. d. m. B.

Hosted by Google

1062. **Fernandez,** Ginés. Colera morbo, observaciones generales sobre el conocimiento y tratamiento de las enfermedades. Dispuesto para la gente del campo y aquellos que carecen de médicos en las provincias y aldeas. Dedicado al muy ilustre Señor D. Mariano Fernandez de Folgueras, teniente del rey, y capitan general interino de estas islas Filipinas.

Manila, 6 de Febrero de 1821. Impreso en Sampaloc por Fr. Francisco Alcántara, Año de 1821.

En 4° de 4 h. s. n., y 48 pp.; raro.

El autor se titula, "Botánico, cirujano del batallón de infantería Príncipe Fernando."

Vindel vendió en Madrid un ejemplar que fué adquirido, al parecer, por Retana.

Para la misma epidemia colérica de Manila se debe consultar, Benoit y Casas. El General Folgueras publicó un importante bando (ver este título) explicando los motivos del deguello de los estranjeros que tuvo lugar en Manila á consecuencia de aquella epidemia.

1063. **Fernandez,** Melchor. Cathecismo ó mga matatam-is na aral sa calahatang biniagan, na quinathang parang dasalan, na ayon sa bat-ha nang santong sulat, at mañga alamat, at nalalathala sa maicleng casaysayan ang punong pinagumlan nang catibayan nang ating religion, ang mga ogaliu Christiano, ang mga Sacramentos, mga Panalañgin, at mga caogaliang guinagana nang Santa Iglesia.

Impreso en la Imprenta de D. José Maria Dayot por Tomas Oliva, año de 1836.

En 4° de 4 f. s. n., 212 pp.; principia la paginación 8, 4, etc. Al final de la obra dice: "Linimbag sa Imprenta ni D. José Maria Dayot nang taong sanglibo nalong daan tatlong pono, t, pito." Es decir que en la portada dice que fué impreso en 1836 y según esta nota el año 1837. ej. d. m. B.

El autor, fraile agustino, nació en la Coruña en 1762. Llegó á Manila de 3 de Agosto del 1786 y fué párroco de San Pablo (Laguna), Batangas y de Malolos. Fué prior, vocal y definidor. Hizo el convento de Batangas, la iglesia de Malolos, la torre para el reloj, el puente y el muelle de la plaza, el cementerio y reparó el convento del mismo pueblo en donde murió el 14 de Mayo de 1840. El P. Cano, de quien tomanos tan interesantes datos, dice que dió á la imprenta algunos libros tagalos, pero no cita el título de ninguno de ellos.

1064. —— Novena nang casantosantosang Virgen de los Remedios, ó ina nang mañga cagamutan: nang magyaring magtamo nang mabisa niyang saclolo sa lahat nang manga cailangan.

Manila, Imp. de D. Esteban Balbas, 1883.

Peq. en 8° de 24 pp., 1 lámina; en tagálog. ej. d. m. B.

1065. —— Manga pagininlaynilay nang tauong christiano, at pagsisiyam sa casantosantosan Nuestra Señora de Consolacion.

Impresa en la Imprenta de Sampaloc, con las licencias necesarias, Año de 1825.

Peq. en 4° de 100 pp., papel de arroz. Novena en tagálog á la Virgen de la Consolación. ej. d. m. B.

1066. —— Novena sa cahimahimalang Santo Christo de Burgos na sinasamba sa Real Convento ni P. San Agustin sa nasabing ciudad.

Impresa en la imprenta de Sampaloc con las licencias necesarias, Año de 1825.

En 8° de 59 pp., papel de arroz; en lengua tagálog. ej. d. m. B.

Fernandez Arias, Evaristo.

Ver **Arías,** Evaristo Fernandez.

Fernandez Cuevas, José.

Ver **Cuevas,** José Fernandez.

Hosted by Google

Fernandez de Castro, Alonso.

Ver No. 2056. **Puntos** principales, etc.

Fernandez Folgueras, Mariano.

Ver No. 1881. **Orden** general; No. 2681. **Superior** decreto y Bandos.

1067. **Fernandez Giner,** José. Discurso leido en la solemne apertura de tribunales del territorio el día 2 de Enero de 1888.

Manila, 1888.

En 4° de 34 pp. ej. d. m. B.

El autor era el Presidente interino de la Audiencia de Manila.

Fernandez Golfin.

Ver No. 837. **Diario** de un viage.

1068. **Fernandez Navarrete,** Fr. Domingo. Tratados históricos, políticos, ethicos, y religiosos de la monarchia de China. Descripcion breve de aqvel Imperio, y exemplos raros de emperadores y magistrados del. Con narracion difvsa de varios svcessos, y cosas singvlares de otros reynos, y diferentes navegaciones. Añadense los decretos pontificios, y proposiciones calificadas en Roma para la Mission Chinica; y vna Bula de N. M. S. P. Clemente X en fauor de los Missionarios.

En la Imprenta Real Por Iuan Garcia Infancon, Madrid, 1679.

En fol., portada con letras negras y rojas, "Dedicado al Serenísimo Señor Don Ivan de Avstria," de 9 f. s. n., 518 pp. y 13 f. s. n. de índice. ej. d. m. B.

Esta preciosa obra está llena de noticias importantísimas relativas á Filipinas, que se hallan, ya diseminadas en todo el libro, ya en capítulos especiales del tratado VI, de los "Viages que hizo el autor." Entre ellos, el titulado "Adiciones breves á estos tratados," es una crítica de la obra del jesuita P. Colin. Para hacerse cargo de lo que sobre Filipinas trae este libro hay que consultar, al final de él, el "Memorial de las cosas mas notables de estos tratados," que va dispuesto por orden alfabético.

Nació en la Villa de Peñafiel, Castilla la Vieja, y tomó el hábito de domínico en 1635. Llegó á Manila en 1648 en la mision que presidía el P. Morales. Fué profesor de teología en la Universidad de Santo Tomás y aprendió el tagalo en cuanto llegó. Después de dos años de profesorado, fué á Mindoro á catequizar, de donde pasó á Bataán. Se fué luego á España, por Macasar, deteniéndose para predicar el evangelio en dicha isla en 1658. No siguió directamente su rumbo para Europa, sino que fué á China, en donde pasó mil penas, llegando á Madrid en 1672 después de un viaje muy accidentado por la Goa y Portugal. Finalmente, en 1677, fué nombrado arzobispo de la isla Española (Santo Domingo), en donde murió en 1689.

Escribió, entre otras cosas, varios tratados de religión en lengua china (Salazar, pp. 470 y siguientes).

1069. **Fernandez de Navarrete,** Eustaquio. Historia de Juan Sebastian del Cano.

Victoria, Hijos de Muntell, 1872.

En 4° con lviii-367 pp.+ix pp. de biografía, con un mapa.

Utilísima para los filipinólogos. Va al final una traducción de gran parte de la famosa obra de Pigafetta, primera obra escrita sobre el viaje de Magallanes y El Cano. Este folleto lo tenía á la venta el librero P. Vindel.

1070. **Fernandez de Navarrete,** Martin. Colección de los viages y descubrimientos que hicieron por mar los españoles, desde fines del siglo XV. Con varios documentos inéditos concernientes á la historia de la marina castellana y de los establecimientos españoles en Indias.

Madrid, Imprenta Real, 1825–37.

5 tomos en 4°. ej. d. m. B. El tomo que interesa á Filipinas es el IV.

Tomo IV de xc, 416 pp., retrato de Magallanes y grabado con una estatua de El Cano. Este tomo trata de los viajes de Magallanes y de El Cano. Noticia biográfica de Fernando de Magallanes (pp. xxv-lxxi). Pruebas, ilustraciones y documentos que justifican la biografía de Magallanes (pp. lxxii-xc). Viages al Maluco primero el de Hernando de Magallanes y Juan Sebastian de Elcano (pp. 1–109). Viene luego, hasta el final del tomo, Apéndice de documentos pertenecientes á Fernando de Magallanes

Hosted by Google

1070. **Fernandez de Navarrete,** Martin—*Continúa.*

y á su expedición al Maluco. Entre estos documentos está el siguiente sumamente interesante:

"Relacion escrita por Maximiliano Transilvano de como, por quien y en que tiempo fueron descubiertas las islas Molucas etc." (pp. 249-284). Esta relación, cuyo original se escribió en latín, se tradujo después en varias lenguas. Ver TRANSILVANO.

El autor publicó esta obra por orden del rey. Hombre de grande erudición y de inteligencia superior, reunió para formarla los documentos más preciosos y raros, que examinó y criticó con la mayor claridad, siendo el tomo IV de importancia capital para la historia del descubrimiento de Filipinas y particularmente para la gran figura del navegante portugués que dotó á España de las ricas regiones que hay posee en Oceanía.

1071. —— Biblioteca marítima española.

Madrid, Imprenta de la Viuda de Calero, Año 1851-52.

2 tomos en 4°. El Apéndice anunciado no llegó á publicarse.

1072. **Fernandez del Villar,** Celestino. Novissima Appendix ad Floram Philippinarum R. P. Fr. Emmanuelis Blanco sen enumeratio contracta plantarum philippinensium hucusque cognitarum cum synonimiis P. P. Blanco, Llanos, Mercado at aliorum auctorem, autoribus P. P. F. F. Andrea Naves et Celestino Fernandez Villar.

Manila, Apud Plana et socios, MDCCCLXXX.

En fol. de 375 pp. Publicado en el tomo IV de la gran edición de la Flora de Filipinas (ver Blanco; Naves).

El autor es un distinguidísimo fraile agustino, dedicado con el mayor fruto á trabajos de botánica, historia y antropología de Filipinas. Trae entre manos una Historia general de Filipinas cuya importancia adivinan los que conocen el juicio claro y rápido, la inteligente penetración y la erudición amplia y de buen cuño, del R. P. Fernández del Villar.

1073. **Fernandez de Oviedo y Valdes,** Gonzalo. Libro XX. De la segunda parte de la general historia de las Indias. Escripta por el Capitan Gonzalo Fernandez de Oviedo y Valdes. Al cayde de la fortelaza y puerto de Sâcto Domin-go, de la isla Española. Cronista de su Magestad. Que trata del estrecho de Magallanes.

En Valladolid, Por Francisco Fernandez de Cordova, Impressor de su Magestad, Año de MDLVII.

Peq. en fol., caracteres góticos. Un grabado con las armas de la casa de Austria, encima del título, en la portada. De folios lxiiij (64) á dos columnas. Ej. en la B. N. de París.

Dice el autor, al final de su proemio, estas palabras que, por lo raro de la obra, copio íntegras:

"En este primer libro (que es veynte de este segñdo volumen ó pte) se tracta de famoso estrecho de Magallanes y de lo que del al presente se sabe hasta este año de M.D.Lxlvj. años y dezirse ha el viaje y discurso del armada que lleno, y de las yslas de Maluco, y de la especeria y donde y como le mataron á este capitan y á otros christianos y como boluio, vna de la naos que lleno, cargada de especeria, la qual fué por el Poniete y boluio por el Leñate y Bojo ó circuyo el mũdo y anduuo todo, lo que Sol anda por aql paralelo, esta naue lo anduuo llamada la Victoria. Y tambien se tracta del viaje que por el mismo estrecho hizo despues con otra armada el comendador fray Garcia Jufre de Loaysa y su muerte y sucessos d la Armada segũda y d muchas particularidades de aquellas yslas y gẽtes segñ lo testificarõ los q̃ personalmẽte lo vierõ y nauegarõ como testigos de la vna armada, y otros de la otra, merecedores de entero credito y personas conocidas."

Según este autor Magallanes salió con sus cinco navíos el día 20 Septiembre de 1519 y no el día 17 de Agosto como afirma Maximiliano Transilvano citado allí.

El viaje de Magallanes lo escribió Oviedo según lo que dijo Pigafetta, del que dice (fol. xviii vuelto): "Dize este auctor q . . . fue a Valladolid al Emperador nuestro Señor y que le dió un libro escripto de su mano de la relaciõ deste viage, y que desde ay fue á Lisbona al Señor rey d Portugal y le dio nuevas de sus portugueses que auiã visto assi en las yslas de las Malucos como en otras partes, y que despues fue en Francia y despues en Italia donde presento este su libro al reverendissimo gran maestro de Rodas micer Phelipo Villiers lisleadam: assi qve yo he resumido desta

Hosted by Google

1073. **Fernandez de Oviedo y Valdes,** Gonzalo—*Continúa.*
relación lo que me a parecido qve conviene con la historia dexado muchas cosas etc . . . "

Al final de la 2ª columna del fol. lxiiij, el último, se lee esta nota: "No se imprimió mas desta obra por que murió el autor."

La Real Academia de la Historia publicó una edición de las obras de Fernández de Oviedo, como sigue:

1074. —— Historia general y natural de las Indias, Islas y Tierra firme del mar Oceano.
Madrid, Imp. de la Real Academia de la Historia, A cargo de José Rodriguez, 1851–1855.

En 4 tomos en fol.

Fernández de Oviedo, después de haber publicado en 1526 su obra De la historia natural de las Indias, emprendió la publicación de una gran obra titulada Historia general de las Indias, habiéndose impreso la primera parte en Sevilla el año de 1535.

Á su regreso de América en 1556 deseoso de acabar su empezada obra se dirigió á Valladolid, en donde se hablaba entonces la corte, y mientras arreglaba ante el consejo los asuntos que de Santo Domingo le traían consiguió el permiso para dar á la estampa la continuación de su obra. Así pudo salir á la luz el tomo que he descrito que principia por el libro XX porque el último de su primera parte fué el libro XIX.

Al poco tiempo de empezar esta impresión se murió el autor como hemos visto anunciado en el Colofón que copiamos.

1075. **Fernandez Lopez,** Ventura. La religión de los antiguos indios tagalos.
Madrid, imp. de la Viuda de M. Minuesa de los Rios, 1894.

Peq. en 8° de 55 pp. ej. d. m. B.

Es un folleto curioso que el autor, presbítero, dedica á S. E. el Arzobispo Sr. Nozaleda.

1076. —— El filibustero. Novela corta filipina. Con apéndice por W. E. Retana.
Madrid, 1893.

En 8° de 119 pp. ej. d. m. B.

Esta novelita se publicó antes en *La Política de España en Filipinas.* El apéndice de Retana contiene aquellas palabras empleadas en la novela que, siendo de uso más ó menos corriente en Manila y en general en Filipinas, no las conocen en la Península sino aquellos que vivieron en la colonia.

1077. **Ferrando,** Juan, y **Fonseca,** Joaquin. Historia de los PP. Dominicos en las Islas Filipinas y en las Misiones del Japon, China, Tung-Kin y Formosa, que comprende los sucesos principales de la Historia general de este Archipiélago, desde el descubrimiento y conquistas de estas islas por las flotas españolas hasta el año 1840.
Madrid, Imprenta y estereotipía de M. Rivadeneyra, 1870–72.

6 tomos en 8°. Tomo I, ix pp., 1 f. s. n., 751 pp., un cuadro, y, al principio del tomo, un grabado que representa la iglesia de domínicos en Manila.—Tomo II, lámina, 121 pp.—Tomo III, lámina, 197 pp.—Tomo IV, lámina, 750 pp.—Tomo V, lámina, 634 pp.—Tomo VI, lámina, 204 pp. ej. d. m. B.

Fray Juan Ferrando, domínico, es el autor de esta historia: el P. Joaquín Fonseca no hizo más que "corregirla, variarla y refundirla en su plan, en sus formas y en su estilo." La crónica de los PP. domínicos de Filipinas, antes de aparecer la presente obra, se componía de cuatro partes que aparecieron en 4 tomos diferentes, impresos en diversas épocas por los siguientes autores: Aduarte, Santa Cruz (Baltazar), Salazar y Collantes (ver estos nombres). Como estas obras eran ya rarísimas en la época del P. Ferrando decidió este religioso escribir una historia de su orden en Filipinas, que abraza todo el período comprendido en las antiguas crónicas referidas más el que pasó desde 1765, en que acaban aquéllas, al 1840. Esta idea trataba ya de realizarla el P. Collantes, pero no la llevó á cabo tal vez por haber sido promovido á la silla episcopal de la Nueva Cáceres. No sólo refiere el P. Ferrando los sucesos relativos á su orden sino que da noticia de la topografía y estado del país, así como también de la historia de los sucesos más notables que ocurrieron en las islas desde su descubrimiento por Magallanes, hasta la llegada á ellas de los primeros frailes domínicos que tuvo lugar en 1587.

Hosted by Google

1077. **Ferrando,** Juan, y **Fonseca,** Joaquin—*Continúa.*

El P. Ferrando nació en 24 de Septiembre de 1808 en Vilaseca (Tarragona) y profesó en 1827. Llegó á Filipinas en Septiembre del 1834. Estuvo de rector en la Universidad de Manila y fué como procurador de su orden á Macao, donde murió en 1854.

Del P. Fonseca apuntamos en su lugar correspondiente la reseña de sus obras. Su intervención en esta obra ha dejado como resultado la insoportable huella de su hueca petulancia.

Ferrero, Mauricio.

Ver **Proyecto** de misiones, etc.

1078. **Ferro-carril de Manila á Dagupan.** Reglamento y tarifas para la recepción, trasporte y entrega de equipages y mercancias.

Manila, Establ. tipo-litogr. de Chofré y Cª, 1891.

En 4°. ej. d. m. B.

1079. **Figueras,** Estanislao. Instancia elevada á S. M. el Rey por D. José Maria Basa.

Madrid, Est. de P. Nuñez, 1872.

En 8° de 13 pp. ej. d. m. B.

El Sr. Basa fué uno de los filipinos deportados á Marianas cuando por motivo de una insurrección militar en Cavite el gobierno español cometió una odiosa serie de arbitrarios castigos en multitud de inocentes.

1080. **Figueroa,** Antonio. Arte del idioma Visaya de Samar y Leyte. Con las licencias necesarias.

Binondo, 1870. Imprenta de Bruno Gonzalez Moras.

En 4° de 135 pp. ej. d. m. B.

El autor, haciéndose cargo de la analogía que presenta la escritura del tagalo con el bisaya y teniendo presente que la gramática tagala del P. Totanes tiene un método excelente y un mérito incontestable, ha tenido la buena idea de emplear en su obra el mismo método de la referida gramática tagala. Este rasgo, que revela un génio práctico en el P. Figueroa, es, sin duda alguna, una buena recomendación para su obra, porque nada hay más peligroso que las innovaciones en el método que se emplea para la exposición de las gramáticas de los dialectos filipinos. No quiero decir con esto que estas gramáticas respondan á las exigencias de la lingüística moderna, pero para refundir su método en el de las lenguas aglutinativas que les corresponde, se necesitan estudios preliminares, no sólo de lingüística general sino muy especialmente de filología malayo-polinesiana, que son aún desconocidos en Manila.

1081. —— —— Segunda edición.

Binondo, 1872. Imp. de Bruno G. Móras.

En 4° de 135 pp. ej. d. m. B. Es como se ve una reimpresión, página por página, igual á la primera.

1082. —— Vida cristiana traducida en Visaya.

Binondo, 1869. Imp. de Bruno G. Moras.

En 16° de 147 pp.

1083. —— Auxilio para enfermos en idioma Visaya.

Binondo, 1869. Imp. de Bruno G. Moras.

En 16° de 63 pp.

Siento no conocer estas dos obras de tan ilustrado autor, fraile franciscano, que debió escribir otras obras en el dialecto de Sámar. El P. Figueroa llegó á Filipinas en 1856 y después de permanecer en las islas citadas durante largos años y ocupar importantes puestos en el convento de Manila, Santa Clara, etc., volvió á España en 1874.

1084. **Figueroa,** J. E. P. de. Algunos escritos ordenados y anotados por Thebussem.

Madrid, 1873.

Gr. en 8°.

Se tiraron tan sólo 125 ejemplares. Estos escritos tratan de marina y geografía como, servicios de correos entre España y Filipinas, Manila; buques chinos, etc. *Catalogue Muller.*

Hosted by Google

1085. **Filipinas.** Capítulos desde el 25 al 37, inclusa la cartilla agrícola, de la instrucción general para la dirrección, administración é intervención de las rentas del estanco y sus colecciones, aprobada por S. M. en Real órden de 10 de Agosto de 1849, que tratan de las colecciones del tabaco de Cagayan y Nueva Vizcaya, de Gapan, de la coleccion de la provincia del Abra, de la de Igorrotes, de los acopios del tabaco de Visayas, de los de Ilo-Ilo por medio de un Comisionado especial de la renta y del de las islas Batanes, con inclusión de la cartilla agrícola.

Madrid, 1849. Imprenta de D. José Maria Alonso.

En fol. de 47 pp.

Libro raro y no citado en ninguna bibliografía. La cartilla agrícola es el primer trabajo técnico que se ha escrito para el cultivo y aprovechamiento del tabaco filipino *Vindel.*

1086. **Filipinas.** Capítulos desde el 30 al 39 inclusive, de la segunda parte de la Instrucción general para la dirección, Administración é intervención de las fábricas de tabacos, Aprobada por S. M. en Real Órden del 10 de Agosto de 1849.

Madrid, 1849. Imp. de D. José M. Alonso.

En fol. de 22 pp. ej. d. m. B. Ver no. 1367. Instrucción general.

1087. **Filipinas.** Problema fundamental por un Español de larga residencia en aquellas islas.

Madrid, 1891.

En 8° de 60 pp., 1 f. s. n. ej. d. m. B. que debo á la amabilidad de Fr. Salvador Font, del orden de San Agustín.

Es un ataque á la novela "Noli me tangere," de D. José Rizal. Blumentritt rebatió este folleto en uno de igual título (ver BLUMENTRITT).

1088. **Filipinas** y su representación en Cortes.

s. p.

En 8° de 20 pp. Al final: "Madrid, 8 de Febrero de 1836."

"Sin temor de equivocarnos podemos decir que su autor es el general Camba." Así el Sr. Retana.

1089. **Filipinas.** Una cartilla higiénica del Ilmo. Sr. Don Benito Francia y Ponce de León, Inspector General de Beneficencia y Sanidad de Filipinas y su refutacion por un médico filipino.

Pandacan, Imprenta de París-Manila, 1895.

En 8° de 63 pp. ej. d. m. B.

Es una diatriba desapiadada escrita por el Señor Robledo, médico homeópata muy conocido en Manila.

1090. **Fischer,** J. G. Über eine Collection von Amphibien und Reptilien von Mindanao.

Publicado en *Jahrbuch der wissenschaftliche Anstalten zu Hamburg,* tomo II, 1884, pp. 80–81.

1091. —— Herpetologische Bemerkungen.

En la misma publicación, tomo II, pp. 82–119.

Citado por Blumentritt.

1092. **Florencia,** Francisco de. Exemplar vida, y gloriosa mverte por Christo del fervoroso P. Lvis de Medina de la Compañia de Iesvs; Qve de la Religiosa Provincia de Andaluzia passò a la conquista espiritual de las Islas de los Ladrones, que oy se llaman Marianas, el Año de 1667, y en ellas coronó su predicacion con su Martirio el año de 1670. Sacada de las noticias que él Padre Diego Luis de Sanvitores, Superior de las Missiones Marianas, dió al R. P. Provincial de las Filipinas . . . Con licencia.

En Sevilla, Por Iuan Francisco de Blas, Impressor Mayor, Año de 1673.

En 4°; 1 retrato, 2 f. s. n., 54 ff., 1 f. s. n. que contiene la protesta religiosa del autor y el colofón.

Hosted by Google

1092. **Florencia,** Francisco de—*Continúa.*

El P. Medina, que nació en Málaga en 1637, es el primer mártir de Marianas, de cuya conversión fué á encargarse en 1667. Su martirio tuvo lugar el día 29 de Enero de 1670, á la edad de 33 años.

El autor, P. Florencia, de la Compañía de Jesús, escribió esta obra según los documentos mandados por el P. Luis de Sanvítores, que á su véz fué más tarde martirizado en Marianas.

1093. **Flores Hernandez,** Antonio, y **Piquer,** Rafael. Crónica de la exposicion de Filipinas.

Madrid, Tipogr. de Manuel Ginés Hernandez, 1887.

En 8° de 175 pp., 4 f. s. n. ej. d. m. B.

Los autores eran redactores del *Correo* el uno y de *La Época* el segundo. Tiene al final el siguiente verso, en igorrote del Abra, por Ismael Alzate:

Maipaay cadaguiti aquinputar nōg nāg libro.
Calicagumanyo nīga izuratco
ti bininartug á pagsasao
tungpala nga situtu dio
tagno talati ti ayatco.
Ta piman inringbaoyo
ti yaman mi á madlaoyo
agraman cadaguitoy buyotco
á nacadanon ditoy naedyo.
Nacacascasdaao ti sam-itna
ti panag sanīga iliyo á maricna
cadaguiti uvbo nga anaena
toy pagarian á Metropolitana.

Cuya traducción libre parece ser la siguiente, dada en la página siguiente del mismo libro. "Me piden VV. unas líneas escritas en mi dialecto, y yo cumplo con gusto el encargo, aprovechando esta ocasión para hacer público mi agradecimiento y el de mis compañeros á las atenciones de los hijos de esta maravillosa metrópoli."

He traído aquí los versos de Alzate pues no se ha publicado aún nada en este dialecto del Abra.

Folgueras, Mariano Fernandez (gobernador general de Filipinas).

Ver Nos. 814 y 818. **Decretos.**

1094. **Fonseca,** Joaquin. Reseña cronológica de la Catedral de Manila.

Manila, Establ. tip. del Colegio de Santo Tomás, 1880.

En fol.; 1 grabado con la catedral, 82 pp. ej. d. m. B.

En el gradabo aparece la antigua verja de hierro que rodeaba el jardín situado en el centro de la plaza de Palacio, jardín que se ha suprimido por el dibujante, para no ocultar la catedral. Inauguración de la catedral, p. 45. Discurso pronunciado en la catedral en dicho dia por Don Angel Novoa, chantre, p. 55. La fe cristiana: poesias del autor del folleto al Arzobispo Payo, p. 69.

1095. —— Discurso inaugural pronunciado en la apertura de la Universidad de Manila del año escolar de 1867 á 1868.

Manila, 1867.

En 4° de 16 pp. ej. d. m. B.

1096. —— Discurso inaugural pronunciado en la apertura de la Universidad de Manila del año escolar de 1868 á 1869.

Manila, 1868.

En 4° de 26 pp. ej. d. m. B.

1097. —— Los mártires dominicos del Extremo-Oriente. Corona poética dedicada á nuestro Santísimo padre Pio IX con motivo del quincuagésimo aniversario episcopal.

Madrid, 1878.

En 8° de 51 pp. ej. d. m. B.

Hosted by Google

1098. **Fonseca,** Joaquin. Oración fúnebre que en las solemnes exequias celebradas por el Excmo. Ayuntamiento á la memoria del Excmo. Sor. Teniente general de los ejércitos nacionales, Conde de Manila, Visconde de Claveria, Gobernador y Capitan general que fué de estas islas, el dia 6 de Febrero de 1852.

Manila, 1852.

En fol. de 10 pp. ej. d. m. B.

1099. —— Oración fúnebre que en las solemnes honras celebradas en la iglesia de San Pedro Telmo de Cavite por los náufragos del Malaspina á voluntad y espensas de la armada el día 18 de Febrero de 1868.

Manila, Imp. de Santo Tomás, 1868.

En 4° de 27 pp. ej. d. m. B.

El Malaspina era un vapor de guerra que hacia la travesía de Hongkong á Manila con la mala, y naufragó atribuyéndose el accidente al mal estado, reconocido por todos, en que se hallaba el buque.

1100. —— Sermón predicado en la Catedral de Manila el dia 30 de Noviembre de 1872: se imprime á expensas del Excmo. Ayuntamiento.

Manila, 1872.

En 4° de 15 pp. ej. d. m. B.

El 30 de Noviembre se celebra anualmente en Manila la victoria alcanzada contra el pirata chino Limahong, que trató de apoderarse de Manila. Á San Andrés se atribuye el triunfo de aquel hecho de armas.

1101. —— Sermón predicado en la iglesia de Santo Domingo de Manila el dia Octavo del Rosario de este año.

Manila, 1878.

En 4° de 20 pp. ej. d. m. B.

1102. —— Sermón predicado el dia 5 del próximo pasado Octubre en la fiesta del Santísimo Rosario en el templo de Santo Domingo de Manila.

Manila, 1879.

En 4° de 21 pp. ej. d. m. B.

Ver No. 1077. FERRANDO, Juan.

El. P. Fonseca, fraile domínico, pasó larga parte de su vida en Manila, en donde se dió aires de poeta, historiador y sabio: los frailes no le concedieron ninguna importancia. Murió en España en 1890.

1103. **Font,** Salvador. Sermon predicado en la Catedral de Manila el dia 1° de Diciembre de 1873.

Manila, 1873.

En 8° de 19 pp. ej. d. m. B.

El tema del discurso fué: "La España ha sido grande por su fé, y con su fé ha engrandecido á los pueblos que ha civilizado." El orador es fraile agustino, actualmente en Madrid. Durante ocho años ejerció el cargo de predicador general de agustinos en Manila, ganando un justísimo renombre de orador sagrado confirmado después por el hecho de haber sido últimamente nombrado en Madrid predicador de S. M.

1104. —— Memoria acerca de las misiones de los padres Agustinos calzados en las Islas Fllipinas presentada al Excmo. Sõr. Ministro de Ultramar en 1892.

Madrid, 1892. Imp. de D. Luis Aguado.

1105. **Fontpertuis,** A. de. Les possessions espagnoles dans l'archipel indien.

Publicado en *L'Économiste français,* Paris, 1883, 3 mars.

Hosted by Google

1106. **Foradada,** Francisco. La Soberania de España en Filipinas. Opúscolo de actualidad destinado á popularizar en el pais las salvadoras ideas relativas á esta materia.

Barcelona, 1897. Imprenta de Henrich y Compania en Comandita.

En 8° de 302 pp. ej. d. m. B.

El autor es un padre jesuita, discípulo de los más distinguidos casuistas de la famosa compañía. Escrito este libro á raíz de la revolución del "Katipunan," el autor pretende con buenas razones demostrar á los filipinos que "no hay derecho de rebelarse contra la soberania española," y en la p. 246 sale con estas palabras: "Creedme, separatistas, el calificativo que os hace más culpables ante Dios y los hombres, es el de ingratos. Y, sin embargo, lo mereceis. ¡Sois unos ingratos!" Toda la obra no es ni más ni menos tonto que este razonamiento.

Foreign Office (*Great Britain*). Diplomatic and consular reports on trade and finances. Spain.

De esta publicación anual del Ministerio de Relaciones exteriores de Inglaterra poseo en mi biblioteca los cuadernos siguientes:

1107. —— Report on the trade of the Philippine Islands, 1885.
London, 1886.
En 8° de 10 pp.

1108. —— Report for the year 1886.
London, 1887.
En 8° de 8 pp.

1109. —— Report for the year 1887.
London, 1888.
De 9 pp.

1110. —— Report for the year 1888.
London, 1889.
De 8 pp.

1111. —— Report for 1889.
London, 1890.
De 8 pp.

1112. —— Report for 1890.
London, 1891.
De 13 pp.

1113. —— Report for 1891.
London, 1892.
De 19 pp.

1114. —— Report for 1892.
London, 1893.
De 31 pp.

1115. —— Report for 1893.
London, 1894.
De 27 pp.

1116. —— Report for 1896.
London, 1897.
De 16 pp.

1117. —— Report on hemp cultivation in the Philippine islands.
London, 1891.
De 4 pp.

Hosted by Google

1118. **Foreman,** John. The Philippine Islands. A historical, geographical, ethnographical, social, and commercial sketch of the Philippine Archipelago and its political dependencies.

Printed by Kelly and Walsh, Ld., Hong-Kong, 1890.

En 4° de xiii–495 pp. con una fototipia y un mapa de Filipinas. ej. d. m. B.

La obra está dedicada al general de Brigada Sr. González Parrado. El autor permaneció durante muchos años en Filipinas y su obra es el resultado de la observación personal. Dice en su prólogo: "An author should be benevolent in his judgment of men and manners and guarded against mistaking isolated cases for rules." Algunos por olvidar esta máxima han amontonado absurdos en sus libros sobre Filipinas.

El autor termina su obra proponiendo para Filipinas: 1°, Construcción y entretenimiento de carreteras y obras públicas en provincias; 2, simplificación de los procesos judiciales; 3, establecimiento del juicio verbal; 4, limitar el número do abogadillos indios; 5, aumentar la guardia civil; 6, administración y empleo de los fondos locales dentro de la provincia que los produce; 7, concentración de las contribuciones; 8, supresión de aduanas; 9, libertad de prensa bajo ciertas condiciones.

He tenido noticia que el Sr. Foreman, inglés, ha profesado en un convento de agustinos en México.

Hace dos años se publicó otra segunda edición que contenía como apéndices unos documentos políticos que motivaron un pleito presentado ante los tribunales de Hongkong por el cónsul de los Estados Unidos, Sr. Wildman, quien decía que tales documentos eran falsos y calumniosos para el gobierno americano. El Cónsul Wildman ganó su pleito, el editor del libro fué multado y se le prohibió vender al público dicha edición. No conozco ningún ejemplar de esta curiosa edición.

1119. **Foronda,** Sebastian. Copia de carta, qve al M. R. P. Fr. Manvel de la Cruz, Provincial Absoluto de la Provincia del Santissimo Nombre de Jesus, del Orden de nuestro Padre San Agustin, de las Islas Philipinas, y Vicario General de la Mission de Religiosos para dicha Provincia, escribe de Manila el M. R. P. Fr. Sebastian de Foronda, Difinidor, y Secretario de dicha Provincia.

En fol. de 12 pp. Parece impresión de México, consta ser de 1710 por las notas en el A. de I. de S. en donde existe un ejemplar. El Sr. Medina posee otro. Es una relación de los trabajos de los agustinos en Manila.

El P. Foronda, fraile agustino, llegó á ser obispo de Cebú en cuya diócesis falleció el 20 de Mayo de 1728.

1120. **Foronda,** Valentin de. Miscelanea ó colección de varios discursos. Segunda edición.

Con licencia. Madrid, MDCCXCIII.

En 4° de 3 f. s. n., 236 pp., 1 f. s. n., 1 tabla. En la p. 42 hay una disertación sobre la nueva compañía de indias orientales de Filipinas. ej. d. m. B.

La primera edición, en 12°, vió la luz en Madrid, Benito Cano, 1787.

1121. **Forrest,** *Captain* Thomas. A voyage to New Guinea and the Molucas, from Balambangan . . . during the years 1774, 1775, and 1776.

London, 1779.

Gr. en 4°.

Otra edición en Dublin, 1779. No conozco, de visu, ninguna.

1122. —— Voyage aux Moluques et á la Nouvelle Guinée, fait sur la galere la Tartare en 1774, 1775 et 1776 par ordre de la Compagnie angloise par le Capitaine Forrest.

A Paris, Hotel de Thon, rue des Poitevins, MDCCLXXX.

Gr. en 4° de 1 f. s. n., 470 pp., 1 carta, 27 planchas, con grabados. ej. d. m. B.

Esta obra es muy importante para al historia de las islas de Mindanao y Joló de las que el autor trae datos sumamente interesantes, incluso un árbol genealógico de sus sultanes (plancha 22). En las p. 443–457, trae un vocabulario de la lengua de Maguindanao; hago la advertencia que hay que fijarse al leer las palabras maguindanaos en que estan escritas según la ortografía inglesa que da, á las vocales principalmente, una pronunciación muy distinta de la española.

Hosted by Google

1123. **Fragoso,** Ricardo. Aranceles é instrucción de Aduanas de Filipinas con las disposiciones que los reforman ó adicionan, comentadas y concordadas, y con la exposición de todos aquellos datos convenientes al comercio y á la Administración seguidos de parte de la legislación aduanera de la Peninsula.

Manila, establecimiento Tipográfico "La Industrial," 1886.

En 4° de 508 pp., 15 hojas de índice, y 2 para la fé de erratas.
El autor fué administrador de la aduana de Manila.

1124. **Francia y Ponce de Leon,** Benito. Unas palabras sobre el cólera en Filipinas. Epidemia de 1888–89. Memoria publicada por el Inspector general de beneficencia y sanidad D. . . .

Manila, Tipo-Litografía de Chofré y Compª, 1889.

En 4° de 40 pp., 2 láminas de preparaciones microscópicas, 15 estados demográficos y 1 plano. ej. d. m. B., ofrecido por el autor, médico de la armada, que ocupó en Manila el puesto de inspector de sanidad.

1125. —— Proyecto de un sanatorium militar en las islas Filipinas.

Inserto en la *Revista general de marina*, 1883, tomo XIII, pp. 13–21.

1126. —— De caña y nipa (Materiales ligeros) por ¿Tacito?

Manila, 1893.

En 4° de 229 pp. ej. d. m. B. que debo á la amabilidad de su autor.
En su prólogo dice el Sr. Francia para explicar la impresión de este libro: "Alguna comezón de recoger y coleccionar unos cuantos trabajos de lo disperso en diferentes periódicos, para que no todo se extravie y perezca en el resuelto mar de la vida, y otro poco, de halago ante la perspectiva de aparecer en público en traje de gala, merced á las artísticas prescas de la tipografía moderna, han determinado la aparición de este libro, hilvanado con retazos de varias telas en diferentes épocas urdidas."
Es una colección de producciones literarias del autor que vieron ante la luz en la prensa diaria de Manila. Ver "Filipinas. Una cartilla higiénica," que es un folleto publicado contra el Sr. Francia.

1127. **Francisco,** Gabriel Beato. Ang Katipunan. Aliwan na may dalauang bahagui. Nangyari sa pulo ñg Lusong nang taong 1896. Unang casulatan.

Maynila, 1899.

En 8° de 32 pp. ej. d. m. B.
Este drama tagalo que fué representado en Manila en el Teatro Oriental, en 1899, viene á ser una reseña de lo ocurrido en la insurrección de 1896.

1128. **Francisco,** Lorenzo. Defensa del arquitecto Don Juan Rom, en la causa número 580 del Juzgado de Hacienda de Manila.

Madrid, 1868.

En 4° de 101 pp. ej. d. m. B.
Este Rom fué el arquitecto que edificó la cárcel de Bilibid, en Manila. Se le acusó de no haberla construido conforme á los planos y de haber estafado y robado fondos destinados á su construcción. El hecho es que la cárcel se vino al suelo á poco de haberse terminado la edificación y Rom fué á parar á ella.

1129. **Frenzel,** A. Mineralogisches aus dem Ostindischen Archipel.

s. p. l. n. f.

Publicado en *Mineralogische Mittheilungen*, de Berlín, 1877, pp. 297–308. ej. d. m. B.
El autor examina entre los minerales que el Dr. A. B. Meyer le dió procedentes del archipiélago índico, unos ejemplares procedentes de Luzón, Camiguín, Negros y Cebú.

1130. **Freycinet,** Charles Louis de Saulses de. Voyage autour du monde sur les corvettes l'Uranie et la Physicienne pendant les années 1817–20: Zoologie par Quoy et Gaimard.

Paris, 1824.

En 4° de 712 pp. y atlas en fol. de 16 pp. texto y 96 láminas en colores.

Hosted by Google

1130. **Fuente Yepes,** Juan de la.

Ver No. 679. **Compendio** de la Instrucción.

1131. **Fuentes Bustillo,** Joaquin de. Discurso leido en la solemne apertura de los tribunales de Filipinas celebrada en 2 de Enero de 1883.
Manila, 1883.

En 4° de 17 pp., cuadro. ej. d. m. B.
El autor era presidente interino de la audiencia de Manila.

1132. **Fundaciones** de las Obras Pias del general Don Fernando Angulo que de Dios goce.
Impreso en Sampaloc por Fr. Francisco Alcántara, Año de 1822.

En 4° de 270 pp. Va la paginación por folios hasta el 19: el siguiente folio lleva el No. 39 y de allí en adelante va numerado por páginas. ej. d. m. B. que debo al Sr. D. Bernabé del Rosario, canónigo de la catedral de Manila.
El general Angulo, que murió en Manila el 11 de Octubre de 1720 dejó la suma de $27,000 para fundar una Obra Pía, como entonces se acostumbraba en Filipinas.
La junta de la Venerable Orden Tercera de Manila que, según la voluntad del testador debía administrar esta fundación piadosa, se negó, no sé por qué razones, á ello, por lo cual pasó su gerencia á la orden tercera de Dilao. El día 13 de Julio de 1822, que es la fecha en que Fr. Francisco Alcántara presenta su cuenta, el total de la fundación Angulo era de $43,879. Este fraile, franciscano, era cura del pueblo de Sampáloc, y dirigía también la imprenta que allí había.

G.

G., F.

Ver **Govantes.**

Gabarda, Joaquin.

Ver **Memoria** reglamentaria del hospital de Joló

1133. **Gaceta de Manila, La.**

Publicación oficial, diaria, en la que aparecían todos los decretos, reales órdenes y demás disposiciones dictadas por las autoridades en las cuestiones de gobierno, fomento, hacienda, estado, gracia y justicia, administración, etc., concerniente á las Islas Filipinas, Joló, Marianas, Carolinas y Palaos.
Fué creada en substitución del *Boletín Oficial* por real orden de 18 de Mayo de 1860 y publicó su último número el 12 de Agosto de 1898.

1134. **Gainza,** Francisco. Carta pastoral que el Ilmo. Sr. . . . Obispo de Nueva Cáceres, dirige á sus muy amados diocesanos con motivo de su consagración.
Manila, 1863. Establ. tipo. de Santo Tomás, á cargo de D. J. Cortada.

En 4° de 20 pp. ej. d. m. B.

1135. —— Discurso pronunciado en la bendición é inauguración del nuevo Colegio-escuela de Niñas de Nueva Cáceres.
Manila, 1870.

En 4° de 12 pp. ej. d. m. B., ofrecido á mi familia por el autor.
En 1868 abrió el Señor Gainza un colegio-escuela en Nueva Cáceres y al comunicárselo al gobernador general le decía: "Evidentemente, es pequeño, pero con la gracia de Dios . . . espero tener antes de cerrar los ojos un edificio espacioso y de condiciones especiales, que responda á las miras del gobierno y á mis ardientes deseos . . . " Efectivamente, en 1870, gracias á su actividad y al dinero obtenido fácilmente por la suscripción que al efecto abrió, pudo inaugurar un colegio como él quería.

Hosted by Google

1136. **Gainza,** Francisco. Facultades de los obispos de Ultramar y disertación canónico-legal sobre todo lo relativo á esponsales y matrimonios de las diferentes castas que viven en estas islas y disertacion canónico-práctica sobre dispensas matrimoniales y su ejecución.

Manila, Establecimiento tipográfico del colegio de Santo Tomás á cargo de Juan Cortada, 1860.

En 4° de xv-35 pp. ej. d. m. B.

La diferencia de razas que viven en Filipinas, indios ó naturales, mestizos chinos, mestizos españoles, españoles, etc., las grandes concesiones acordadas á las unas y no á las otras, las amplias facultades relativas al matrimonio que tienen los obispos de ultramar, hacen que las nociones que se aprenden en Europa sobre cuestiones de esta índole, sean insuficientes en Filipinas y los confesores y letrados están así expuestos á cometer, de buena fe, errores de trascendencia. La obra del ilustre obispo de Nueva Cáceres resulta así una que se puede llamar clásica.

1137. —— Informe sobre la aclimatacion de la pimienta en la isla de Balabac. Publicado por acuerdo de la Sociedad de Amigos del País.

Manila, 1858.

En 4° de 12 pp., 1 lámina. ej. d. m. B.

En esta memoria se aconseja hacer ensayos de siembra en Balábac, pero hechos por personas competentes, porque el clima parece ser conveniente á este cultivo.

1138. —— Instrucción pastoral sobre negociación prohibida á los eclesiásticos de Ultramar.

Manila, 1864. Estab. tipo. del Col. de Santo Tomás.

En 4° de 52 pp. ej. d. m. B.

1139. —— Memoria sobre Nueva Vizcaya.

Manila, 1849. Establecimiento tipográfico de los Amigos del País.

En 4° de 46 pp. ej. d. m. B.

Interesante en lo relativo á las razas que pueblan aquella provincia del norte de Luzón, en donde estuvo el autor de misionero.

1140. —— Memoria y antecedentes sobre las espediciones de Balanguingui y Joló.

Manila, 1851. Establecimiento tipográfico del Colegio de Santo Tomás á cargo de D. M. Ramirez.

En 4° de 149 pp., 2 cuadros. ej. d. m. B.

La expedición contra Balanguingui tuvo lugar en 1846 y fué conducida por el capitan general de Filipinas D. Narcisa Clavería que luego recibió, como recompensa del gobierno de S. M., el título de Conde de Manila, Vizconde de Clavería. La expedición contra Joló de 1851 fué conducida por el General D. Antonio de Urbistondo, marqués de la Solana.

El libro del P. Gaínza es muy importante, no sólo por su relato sino por la multitud de documentos oficiales relativos á ambas compañías que transcribe integralmente figurando entre ellas convenciones entre el sultán de Joló y S. M. el rey de Francia, y el acta solemne de incorporación y adhesión á la soberanía de S. M. Dª. Isabel II que hicieron el referido sultán y sus datos.

Dice el P. Gaínza en la advertencia de su interesante obra: "La historia de las depredaciones de los moros en nuestras islas es mucho mas antigua que nuestra dominacion: su relato es un tejido de los insultos más atroces, sus episodios, las escenas mas sangrientes, es el libro maestro de la perfidia y mala fé, todas sus páginas están escritas con caracteres de sangre. Ellos han sido el azote incesante de nuestras plagas, la playa mas terrible de nuestros pueblos, el mayor obstáculo á nuestras armas, y la grande dificultad del gobierno en todos tiempos. Han asolado los campos, incendiado los pueblos, profanado los templos, cautivado sus ministros, hecho desaparecer poblaciones y provincias, en una palabra, han sido un dique contra el que se estrellaran nuestro ejército y nuestras glorias."

Á pesar de las citadas expediciones y de las convenciones, los joloanos seguían ejecutando el programo de bandolismo que nos describe Gainza hasta que, finalmente, el General Malcampo, no se contentó con una expedición, sino que, como coronamiento á la que condujo con tanto éxito, ocupó efectiva y permanentemente la isla de Joló y sus adyacentes.

Hosted by Google

1141. **Gainza,** Francisco. Milagros de la Santísima Virgen del Rosario, Patrona Universal de las Islas Filipinas, que se venera en la iglesia de Santo Domingo de Manila. (Va añadida al fin la novena.) Segunda edición.
Manila, 1858.

En 8° de 143 pp. ej. d. m. B.
Los sucesos milagrosos que se refieren tuvieron lugar en los primeros años de la conquista. De esta obrita desconozco la primera edición.

1142. —— Reseña del Colegio de Santa Isabel y escuela normal diocesana de Nueva Cáceres.
Madrid, Viuda de Aguado, 1877.

Gr. en 4° con 4 h. s. n., 124 pp., y 1 lámina.
La Escuela normal de maestras de instrucción primaria fué la primera que se fundó en Filipinas por la iniciativa y celo del Sr. Gainza del que hicimos mención más arriba.
El autor, fraile domínico, nació en Calahorra en 1818.
Tomó el hábito en 1833 teniendo que exclaustrarse en 1837 por la guerra civil. En 1840 se afilió al Colegio de Ocaña y á fines del mismo año pasó á Filipinas. Fué catedrático de la Universidad de Manila de donde salió para las misiones del Tonkín, volviendo á los pocos meses á Manila. En 1848 fué de misionero á Nueva Vizcaya en donde acompañó al coronel Oscariz en sus célebres expediciones contra los igorrotes. Volvió á ser catedrático en la Universidad de Manila hasta 1862 en que fué nombrado obispo de Nueva Cáceres. Débele aquella ciudad la conclusión de su catedral, la creación del seminario y de una escuela normal para niñas. Asistió á la expedición franco-española en la Cochinchina en 1858 y murió en el convento de su orden en Manila el 31 de Julio de 1879. Hombre laborioso, incansable, lleno de patriotismo y religiosidad, su nombre se conservará siempre con respeto en Filipinas.

1143. **Gallego,** Agustin. Dalan á maptec tan ag nasacó á pacasabid taoen . . . inalis balet ed salitay pangasinan nan na M. R. P. Fr. A. . . . G. . . .
Manila, Imprenta del Colegio de Santo Tomás, á cargo de D. Gervasio Memije, 1884.

En 8° de 657 pp., 5 p. s. n., con algunas láminas. ej. d. m. B.
Es una traducción en lengua pangasinán del "Camino recto para llegar al cielo," del Obispo Claret. El traductor, fraile domínico, nació en Marzales (Valladolid) en 1838 y llegó á Filipinas el 14 de Setiembre de 1864. Cuando publicó esta obra, era vicario provincial de la provincia de Pangasinán.

1144. **Galleras.** Pliegos de condiciones para el arriendo del juego de gallos. Por concierto ó por subasta.
Manila, 188–.

3 pliegos en fol. ej. d. m. B.

1145. **Gamazo,** German. Instancia elevada al Consejo Supremo de la guerra por D. Máximo Paterno.
Madrid, Establ. de P. Nuñez, 1873.

En 4° de 11 pp. ej. d. m. B.
Don Máximo Paterno fué enviado á las islas Marianas, acusado de complicidad en la algarada de Cavite que costó la vida á los padres Burgos, Zamora y Gómez.

Garcia, Cándido.

Ver **Manifiesto** que á la Noble, etc.

1146. **Garcia,** Francisco. Vida, y martyrio de el Venerable Padre Diego Luis de Sanvitores, de la Compañia de Iesvs, primer apostol de las islas Marianas, y svcesos de estas islas, desde el año de mil seiscientos y sesenta y ocho, asta el de mil seiscientos y ochenta y vno. Por el Padre Francisco Garcia, de la misma Compañia de Iesvs. Dedicado a la Excelentissima Señora Doña Maria de Gvadalvpe, Duquesa de Aueyro y Maqueda, Duquesa de Arcos. Con privilegio.
En Madrid por Ivan Garcia Infanzon, Año de M.DC.LXXXIII.

En 4° de 7 h. s. n., 597 pp.; 3 h. s. n. 3 p. s. n. (Medina.) Todo el libro quinto está dedicado á contar las vidas de algunas compañeros del P. Sanvitores y los sucesos de las Marianas hasta el año 1681.

Hosted by Google

1146. **Garcia,** Francisco—*Continúa.*

No solo la biografía del P. Sanvitores, sino una historia de Marianas. Este misionero nació en Burgos en 1627 y pasó á Filipinas en 1662, en donde aprendió el tagalo en el pueblo de Taytay y se consagró más tarde la predicación en Mindanao. En 1667 salió para Acapulco para de aquel puerto pasar á Marianas á donde llegó en 1668: predicó en ellas el evangelio y murió martirizado en 1672.

Su biógrafo, el P. García, de la compañía de Jesús, nació en 1641.

1147. —— Istoria della Convercione alla nostra Santa Fede dell'Isole Mariane dette prima de' Ladrone; Nellavita, Predicatione, e Marte gloriosa per Christo del N. P. Diego Luigi di Sanvitores, e d' altri suoi Compagni della Compagnie di Giesu tradotta con l'Accrescimento di notitie del P. Ambrosio Ortiz.

Napoli, 1686.

En 4°, con el retrato de Sanvitores. En 1891 vendió Quaritch un ejemplar por 16 sh.

Es posible que el P. Legobien, al escribir su historia (ver LEGOBIEN), no hiciera mas que copiar el P. García ó la traducción italiana, porque no cita siquiera ambos autores en su obra que no debía sin embargo serle desconocidas. Comprendo que mi razonamiento no es muy convincente, pero no lo creo improbable.

1148. **Garcia,** José. Discurso pronunciado en la apertura anual de los estudios de la Universidad de Manila el dia 2 de Julio de 1873. Edición oficial.

Manila, Establ. tipogr. de Santo Tomás á cargo de A. Avis, 1873.

En 4° de 23 pp., 4 cuadros. ej. d. m. B.

El autor, fraile dominicano, fué profesor en la Universidad de Manila. Dedico aquí un cariñoso recuerdo de gratitud y respetuosa simpatía al que fué mi maestro de latinidad en Santo Tomás y que vive hoy día enfermo en el Colegio de Domínicos de Ocaña.

Garcia Camba.

Ver **Bandos.**

1149. **Garcia de Arboleya,** José. Historia del Archipiélago y sultania de Joló y noticia de la expedición española que á las órdenes del Marqués de la Solana, acaba de destruir á los piratas joloanos.

Habana, M. Soler y Gelada 1851.

En 4° de 41 y 24 pp., 5 láminas, el retrato del marqués de la Solana y un mapa.

1150. **Garcia de Torres,** Juan. El arriendo de los Tabacos filipinos.

Madrid, Montoya y C^a, 1881.

En 4° de 4 p. s. n. y 171 pp.

1151. **Garcia del Canto,** Antonio. El misionero. Leyenda religiosa.

Binondo, Imp. de Bruno Gonzalez Moras, 1873.

Peq. en 8° de 52 pp. ej. d. m. B.

Es probable que esto sea lo más malo que se ha impreso en Manila. Para dar una idea de los versos del autor trascribiremos algunos de sus más brillantes: ". . . la gran laguna de Bay. Laguna cuyo perimetro es difícil divisar porque tiene treinta luegas de bogeo y algo mas. . . . Escitados los salvajes . . . el cuerpo del Misionero hicieron porciones cortas! . . . y al contemplar tal prodigio (los salvajes) se postraron de rodillas y creyeron en el Golgota." El autor de estas poesías tenía un gran nombre como escritor!

1152. —— España en la Oceania. Estudios históricos sobre Filipinas. Proyecto de conquista y colonización de Mindanao: guía del viajero desde Madrid ó Cadiz á Manila por el Istmo de Suez y por el Cabo de Buena Esperanza, con noticias detalladas acerca de las razas que habitan las islas, sus costumbres, trages, dialectos, clima, enfermedades, sistema de gobierno y organización del ejército.

Á la vuelta: Madrid, 1862. Imprenta del comercio, Olivo, 31, bajo.

Peq. en 8° de 199 pp. ej. d. m. B.

Es un librito muy curioso aunque no de la importancia que deja suponer y esperar el título. De ella dice Barrantes: "Trata de muchas cosas, y seria excesiva exigencia que profundizase alguna." La guía del viajero comprende un capítulo. "De

Hosted by Google

1152. **Garcia del Canto,** Antonio—*Continúa.*

Cadiz á Manila por el Cabo de Buena Esperanza" y otro "De Madrid á Manila por el Istmo de Suez." En ambos da consejos prácticos para el viaje, entre otros á los "Viageros españóles que contengan sus galantes (!) y ardientes impulsos amorosos (!!) mientras viagen en los vapores de la India (?) por que se evitarán disgustos . . . y quizás el andar á trompis con los ingleses." Esto de trompis hace suponer que la práctica del viaje la adquirió el autor viajando en 3ª clase ó sobre el puente.

1153. —— La conquista de Joló. Drama histórico de grande espectáculo, en tres actos y en verso.

Binondo, Imprenta de Miguel Sanchez y Compañia, 1865.

En 4° de 62 pp.

Se representó en el teatro del Príncipe Alfonso, de Manila, el 11 de Junio de 1865. Si los versos eran, como es de suponer, de la misma factura que los "El misionero," pobre público que pagaba y . . . sufría!

1154. —— Los terremotos de Manila. Estudios históricos sobre los grandes terremotos que han tenido lugar en el Archipiélago filipino, desde su descubrimiento por Magallanes hasta el 3 de Junio de 1863.

Madrid, 1863.

Citado por Blumentritt. Desde el descubrimiento de Filipinas por Magallanes hasta la ocupación efectiva del archipiélago por Legaspi trascurrieron más de cuarenta años. ¿Porqué este habrá podido informarse el autor de los terremotos ocurridos en aquel período?

1155. —— Misterios de filipinas. Novela.

Madrid, Imprenta La Balear, 1859.

2 tomos en 8° de 327 y 314 pp. respectivamente, con láminas. ej. d. m. B.

En esta novela, cuya acción se desarrolla en Filipinas, pretende el autor dar á conocer las costumbres, las razas y el país, para lo cual sus personajes son condes y marqueses que se suicidan, baten y juegan como en París ó Madrid y para dar á todo una nota tropical hace intervenir la explosión de un volcán que ocurre, naturalmente, cuando conviene á su fantasía! Este Sr. García fué gobernador civil de Manila. Era además teniente coronel de infantería.

1156. **Garcia Lopez,** Rafael. Origen é historia del Jardin Botánico y de la Escuela de agricultura de Filipinas.

Madrid, Imprenta de Juan Iniesta, 1872.

En 8°.

Existía en la B. de la Sociedad económica de Amigos del País de Manila.

1157. —— Manual teórico-práctico para el cultivo y beneficio del tabaco en Filipinas.

Madrid, Imp. de G. Moliner y C^a, 1875.

En 8° de 133 pp., 2 p. s. n. ej. d. m. B.

Garcia Morón, José.

Ver **Junta** de obras del puerto.

1158. **Garcia Racimo,** Iuan. Carta que escriuio el P. Fr. Iuan Garcia Racimo, Religioso Descalço de la Orden de N. P. S. Francisco, y Procurador general de las Filipinas, en que dá quen- á su Prouincial de las cosas sucedidas en las islas Filipinas, Japon, y China, y otras partes del Asia, y de como se aparecio N. Señora de Cabite, encima del tejado del Conuento de S. Diego, que lo estauan acañoneando, y recibia en sus manos las balas, y las boluia á los enemigos.

(*Colofón*): *Con licencia en Madrid, Año de 1671.*

En fol., 2 hojas. s. f. á dos columnas. La carta carece de fecha.

Fr. Juan Garcia Racimo fué un lego franciscano. "Nació en Quintanilla; profesó en 1651; pasó luego á Filipinas, y el año 68 le comisionó el Gobernador General para la Isla de Java, cuyo rey le recibió muy bien; dándole un nombramiento de embajador suyo para la Corte de Madrid; la Reina Gobernadora (durante la minoría de Carlos II) le recibió y atendió; despachó cuanto tenia que hacer, y regresó á Filipinas el año de 1673, volviendo á España al siguiente, á reincorporarse á la Provincia de San Pedro Alcántara, de la cual procedia." *Retana, Estad., II, p. 585.*

Hosted by Google

1159. **Garcia Racimo,** Iuan. Carta qve escrivio el Padre Fray Ivan Garcia Racimo, Religioso Descalço de la Orden de N. P. S. Francisco, y Procurador General de las Filipinas, en que dá quenta a su Prouincial de la Santa Prouincia de S. Pedro de Alcantara, de las cosas sucedidas en las Islas Filipinas, Japon y China, y otras partes del Asia.

En fol. de 4 p. s. n. á dos columnas. Sin fecha, pero es poco del año 1667, fecha comprendida en la relación.

1160. **Garcia Triviño,** Emilio. Discurso pronunciado en la solemne apertura de los tribunales el dia 2 de Enero de 1863.
Manila, 1863.

Peq. en 4° de 41 pp. ej. d. m. B.

1161. —— Discurso pronunciado . . . el dia 2 de Enero de 1864.
Manila, 1864.

En 4° de 42 pp., 1 h. s. n. ej. d. m. B.

1162. —— Discurso pronunciado . . . el dia 2 de Enero de 1865.
Manila, 1865.

En 4° de 29 pp., 1 tabla. ej. d. m. B.

1163. —— Discurso pronunciado . . . el dia 2 de Enero de 1866.
Manila, 1866.

En 4° de 30 pp. ej. d. m. B.
El autor, Señor Garcia Triviño, regente de la audiencia de Manila, dejó en Filipinas muy buen recuerdo y fué siempre respetado y querido como un correcto magistrado. Murió en Madrid en 1890.

1164. **Garcia Ibiricu,** Miguel. Legislación sobre el impuesto de cédulas personales vigentes en Filipinas. Recopilada y anotada.
Manila, 1895. Imp. "La Oceania Española."

En 8° de 260 pp. ej. d. m. B.

1165. **Garcia y R. Navacerrada,** José M^a^. Discurso pronunciado en la apertura anual de los estudios de la Universidad de Manila el dia 2 de Julio de 1879.
Manila, 1879.

Peq. en fol. de 39 pp., 3 estados de la universidad. ej. d. m. B.
El autor, fraile dominico, profesor de aquella universidad, quiere demonstrar en su discurso "la inmensa ventaja de las afirmaciones cristianas sobre las afirmaciones racionalistas acerca de los problemas fundamentales de la ciencia filosófica."

1166. **Gardoqui,** José. Instruccion que se forma por el Superior Gobierno para los aforadores del partido de Gapan.
(*Manila, 13 Dbre., 1813.*) *s. l. n. a. de imp.* (*Sampaloc, 1813.*)

En fol. de 2 h. s. n. Consta de 12 artículos.

1167. —— Instruccion que forma el Superior Gobierno de las Islas para el empadronamiento de cosecheros de Tabaco en el partido de Gapan; metodo que han de observar para conservar la semilla, ejecutar los almacigos, realizar y conservar las plantaciones hasta hallarse el Tabaco en sazon, para beneficiarlo y hacer su entrega en almacenes.
(*Manila, 3 Dbre. 1813.*) *s. l. n. a. de imp.* (*Sampaloc, 1813.*)

En fol. de 3 h. s. n. Consta de 21 artículos.

Garibay, Francisco de.

Ver **Real cédula** en que se establecen reglas por el consulado, etc.

Hosted by Google

1168. **Garin y Sociats,** Arturo. Cavite, Subig y Olongapó.
Manila, 1891.

En 8° de 176 pp. con un retrato del autor. Al final en un folio separado: "La edición ha sido costeada por los propietarios: D. Máximo Inocencio y D. Antonio Osorio."
El Sr. Garín combate la idea de la substitución del arsenal de Cavite por otro levantado en Olongapó, puerto situado en el interior del de Súbig. El ej. d. m. B. lo debo á la amabilidad del autor.

1169. —— Memoria sobre el Archipiélago de Joló.

Inserta en la *Revista general de marina*, 1880, tomo VII, pp. 393–410, 529–543, 675–701, 827–852.

1170. —— Mémoire sur l'archipel de Joló, traduit de l'espagnol par le comte Dillon et A. W. Taylor.

Publicado en el *Bulletin de la Société académique indo-chinoise de France*, 2ª serie, tomo I, pp. 170–217.
El autor, coronel de infantería de marina, tuvo entre otros títulos científicos el de delegado en Manila de la Société académique indo-chinoise de France.

1171. **Gatmaytan,** Juan Andrés. Al S. C. F. El ramplon, ó miscelanea; compuesta por el Bachiller Don J. . . . A. . . . G. . . . Presbitero de Bulacan, y Diputado suplente, por la provincia de Manila. Dalo á luz un amigo del mismo, prévia venia, aunque con alguna mortificación de su modestia.
Impreso en Sampaloc, Año de 1815.

En 4° de 4 h. s. n., papel de arroz; raro. ej. d. m. B.
Versos cuyo sentido quizás comprendió su autor pero que yo desisto de interpretar!

1172. **Gavino,** Felipe. Estacion hango sa Jardin Serafico, ang pitong uica nang ating Panginoong Jesu-Christo sa mahalna Crúz, at ang Corona nang limang sugat.
Impreso en Sampaloc, Con las licencias, Año de 1837.

Peq. en 4° de 140 pp., papel de arroz. "Las siete palabras" en idioma tagalo. ej. d. m. B.
El autor, clérigo del país, era Capellán del regimiento tercero de línea y hermano de la orden tercera de San Francisco.

1173. **Gayacao,** Juan. Manual de conversaciones en hispano-bicol y vice versa. 5ª edicion.
Manila, Imprenta de los Amigos del País, 1881.

En 8° de 116 pp. ej. d. m. B. No sabemos de qué fecha fué la primera edición.

1174. —— Nuevo vocabulario ó manual de conversaciones en hispano-ilocano. Cuarta edición.
Manila, Imp. de D. Esteban Balbás, 1884.

En 8° de 80 pp. ej. d. m. B. La primera edición se hizo en 1875.

1175. —— Nuevo vocabulario y guia de conversaciones español-panayano. Segunda edición.
Manila, Imp. Ciudad Condal de Plana y Cª, 1879.

En 8° de 70 pp. ej. d. m. B. Desconozco la primera edición.
El autor es filipino y este vocabulario son sumamente apreciados.

1176. **Geis Gotzens,** Gines. Una epizootia en Filipinas. Memoria presentada por el veterinario militar D. . . . publicada de orden de la Dirección general de Administración civil.
Manila, 1888.

En 4° de 44 pp. ej. d. m. B.
Esta memoria se refiere á una epizootía que en 1887–88 hizo grandes estragos en el ganado caraballar y vacuno pereciendo millares de carabaos. Trae al final un estudio del distinguido químico D. Anacleto del Rosario que es una parte muy importante del folleto, que termina así: " . . . puede concluirse, que la epizootía reinante es el ileo-tifus bovino ó tifus no exantemático."

Hosted by Google

1177. **Geis Gotzens,** Gines. El muermo en Filipinas.

Manila, Establ. tipo-litogr. de Chofré y Comp., 1892.

En 8° de 70 pp. ej. d. m. B. que debo á la amabilidad del autor.

El Sr. Geis Gotzens, veterinario militar, es el primero que ha publicado en Manila estudios especiales de su profesión. Sus folletos están llenos de originalidad, demuestran sólidos conocimientos profesionales en general y muy especialmente de la constitución patológica filipina. Perfecto conocedor de las modernas doctrinas pastorianas, no sólo desenvuelve sus ideas de una manera científica llena de corrección, sino que ha sabido dar á sus folletos una disposición material digna de todo aplauso.

1178. **General** relación de las Nuevas Philippinas, venidas en este año de 1643. De Manila. De la India. De Camboja. Del Japón. De China. De Macan. De Terrenate. Y de Ambueno (Escudo de Armas reales). De Manila.

En 4° de 4 pp. Al final acaba así esta relación anónima: "Esto es por mayor lo que ay ay que avisar. Manila, y Iulio 25 de 1642 años. Con Licencia. En Mexico, por la Viuda de Bernardo Calderon, en la Calle de San Augustin."

Tal es la noticia que este raro folletito, que existe en el Museo y Biblioteca de Ultramar, nos da Retana.

Gibert, Eugene.

Tradujo obras de Cañamaque y Cantova (ver estos nombres).

1179. **Gibert de Santa Eulalia,** Pedro. Plan de la religión que en siete discursos dialogo-históricos compendia las mas portentosas obras y los mas augustos misterios, que Dios ha manifestado á los hombres desde el principio hasta el gran dia de su eterno hijo. Con un buen método para recibir con fruto los Santos Sacramentos . . . y el ejercicio del Vía-Crucis. Va añadido el Conpendio de la Doctrina Cristiana por preguntas y respuestas, traducido todo en lengua Cuyona . . .

Manila, 1886. Imp. de Amigos del País.

En 8° de 155 pp. La lengua cuyona se habla en las islas Calamianes. ej. d. m. B.

El autor, fraile recoleto, fué cautivado por moros joloanos en 1821 en ocasión en que, como provincial de su orden, hacía la visita de los curatos de su provincia. Se obtuvo luego su rescate por la suma de 20,000 pesos. Dicho religioso era natural de San Saturnino de la Noya (Barcelona) y nació en Diciembre de 1772. Llegó á Manila en 1786 y fué cura de los pueblos de Culión, Agutaya y Cuyo de donde salió para ocupar el puesto de provincial. Murió en San Sebastián (Manila) en Enero de 1843, dejando escritos varios libros religiosos en lengua cuyona, pero no conozco de ellos más que el antes citado.

Ginard de la Rosa, Rafael.

Ver **Vila,** FRANCISCO.

1180. **Ginard y Mas,** Rafael. Manual de medicina doméstica, precedido del arte de conservar la salud y puesto al alcance de todas las clases de la sociedad.

Manila, 1858.

No he tenido nunca ocasión de leer este libro que ha tenido su momento de voga en Filipinas cuando la carencia absoluta de médicos fuera de Manila y alguna cabecera de provincias, hacía indispensable tener en cada familia libros de esta índole, aunque no se comprendieran lo mismo que un botiquin que amenudo agravaba las enfermedades.

Giraudier, Baltazar.

Ver **Los frailes,** etc., **Expedición** á Joló, etc.

1181. **Gironière,** Paul de la. Aventures d'un gentilhomme breton aux îles Philippines, avec un aperçu sur la géologie et la nature du sol de ces îles, sur ces habitants; sur le règne minéral, le règne végétal et le règne animal; sur l'agriculture, l'industrie et le commerce de cet archipel

Paris, au Comptoir des Imprimeurs-unis Lacroix-Comon . . . 1855

Gr. en 8°, con una vista "Pont de Manille," 1 carta y 458 pp., con numerosas láminas y figuras en el texto grabadas por Henry Valentín. ej. d. m. B.; ej. en la B. de Paris.

Hosted by Google

1181. **Gironière,** Paul de la—*Continúa.*

Libro de una lectura sumamente agradable sobre el cual no recuerdo dónde he leído la especie de que, como el autor era amigo de Alejandro Dumas aquel célebre novelista francés había dada forma á esta obra! M. de la Gironière era un hombre de mucha instrucción y que hablaba y escribía con facilidad y elegancia su lengua. Esta circunstancia hizo, sin duda, que se acercara á Alejandro Dumas y que debido á ella el novelista le admitiera en el envidiado círculo de los que le rodeaban. La relación de la Gironière á que nos referimos es sin duda alguna una obra de ingenio, pero la cual se descubre un fondo de verdad muy interesante, ha exagerado y fantaseado en lo relativo á su persona, pero nada más que en eso, porque los hechos que refiere sobre Filipinas y Manila particularmente, que vió y presenció, son de la más estricta verdad Es, en suma, una obra muy divertida, con noticias muy útiles.

1182. —— Vingt années aux Philippines. Souvenirs de Jala-Jala.
Paris, Comptoir des Imprimeurs-unis, MDCCCLIII.

Peq. en 8° de 399 pp., 1 grabado con armas de igorrotes y 1 carta del lago de Bay ej. d. m. B.

1183. —— Twenty years in the Philippines.
London, James Vizetelly (s. f.).

Peq. en 8° de xiv, 371 pp. varias láminas. Impreso hacia 1854 ó 1855. ej. en la B. del B. M. de Londres.

La tierra de Jala-Jala que forma una especie de península que avanza en las aguas de la laguna de Bay, estaba literalmente infestada de bandidos cuando Monsieur de la Gironière fundó en ella una hacienda que existe hoy día. En este libro el autor se ocupa de referir su autobiografía y las aventuras que le ocurrieron en Filipinas y parece que más bien debía tener el título de aventuras que el libro anterior. Su lectura es muy entretenida, pero para el conocimiento de Filipinas, no tiene la importancia que la obra antes citada.

1184. —— Moeurs indiennes et quelques pensées philosophiques pendant un voyage à Majaijai (Iles Philippines).
Nantes, Imprimerie de Vincent Forest et Emile Grimaud, 1862.

Peq. en 8° de 36 pp. Es un folleto rarísimo. ej. d. m. B., lo debo á la amabilidad del Dr. Jouon, yerno del autor, que en 1880 me lo remitió con una amable carta en donde me decía: "Comment avez-vous pu connaître l'existence de cette brochure? Monsieur de la Gironière n'en avait fait tirer à ses amis intimes et à sa famille. Permettez-moi, Monsieur, puisque cela peut vous interesser, de vous offrir un exemplaire . . ." Le reitero aquí mi gratitud sincera.

El autor, cirujano francés, de una noble familia originaria de la Bretaña fué á Filipinas en 1820, presenciando la horrible matanza que los indios hicieron en todos los extrangeros so pretexto que ellos eran la causa de la horrible mortalidad que, en aquella época el cólera hacía en Manila. Monsieur de la Gironière escapó como por milagro. Luego se casó en Manila con una española del país, la marquesa de las Salinas, y permaneció allá durante 20 años consecutivos. En Manila el gobierno le confió varios cargos oficiales, fué médico de un regimiento y personas que le conocieron me han afirmado que dejó fama de buen caballero, hombre honrado, laborioso, de trato afable y que no tuvo más que amigos en aquella sociedad. Murió en Francia hacia 1865.

1185. **Gisbert,** Mateo. Diccionario español-bagobo.
Manila, Estab. tipogr. de J. Marty, 1892.

En 4° de vii, 188 pp. (y fe de erratas) á dos columnas. ej. d. m. B. De la p. ix á la xvi: "Observaciones gramaticales para facilitar el estudio de la lengua bagoba."

1186. —— Diccionario bagobo-español.
Manila, Establ. de Ramirez y Cª, 1892.

En fol. (muy pequeño, parece en 4°) de 64 pp., á dos columnas, 2 h. s. n. ej. d. m. B.

El autor es un misionero de la Compañía de Jesús, siendo estos diccionarios las primeras obras impresas relativas á la lengua hablada por este grupo de indígenas de la isla de Mindanao. Los bagabos habitan en los bosques y montes de la cordillera del volcán Apo. Reconocen un ser supremo, creador de todo, á quien, como en otros lugares del archipiélago filipino, llaman Diuata, teniendo á la vez otro ser que llaman Mandarangan, origen de todo mal, deidad terrible que se alimenta de sangre humana y que vive en el interior de su volcán Apo.

Hosted by Google

1187. **Godinez y Esteban,** Francisco. La moneda y los cambios en Filipinas. Memoria presentada á la Camara de Comercio de Manila.
Manila, 1888.

En 8° de 31 pp. ej. d. m. B.
El autor, distinguido abogado, era presidente de la Cámara de comercio de Manila y director del Banco español-filipino. Se trata en este folleto de la cuestión de la moneda de plata mejicana, única que circulaba hoy en Filipinas antes de la llegada de los americanos.
Ver **Memoria** sobre las disposiciones, etc.

1188. **Gogorza y Gonzalez,** José. Datos para la fauna filipina. Vertebrados.
Madrid, Imprenta de Fortaner, 1888.

En 4° de 4 p. s. n., 57 pp. ej. d. m. B.
En este catálogo registra el autor 35 mamíferos; 156 especies de aves, cifra que representa más de la mitad de las conocidas en el archipiélago filipino; 87 reptiles, entre los cuales 2 pertenecen á la fauna australiana; 10 anfibios y 292 peces.

1189. **Gomez,** Juan Gualberto. Las islas Carolinas y las Marianas.
Madrid, 1885.

Á la cabeza: "La propaganda en ciencias, literatura y artes."
En 8° de 32 pp. Es poco importante. En la biblioteca de la Compañía general de Tabacos de Filipinas en Barcelona.

1190. **Gomez Espinosa,** Salvador. Discurso militar sobre la jurisdiccion de los Capitanes Generales de Filipinas, para conocer y proceder en las causas militares y casos criminales de la gente de guerra en primera y segunda instancia. Por D. Salvador Gomez Espinosa.
Manila, 1654.

En fol. *Beristain,* Tomo II, p. 39.

1191. —— Dictámen político sobre la traslacion del puerto de Cavite al de Lampon. Por D. Salvador Gomez Espinosa.
Manila, 1656.

En fol. *Beristain,* Tomo II, p. 40.

1192. —— Discvrso parenetico.
(Una gran viñeta en madera que representa soldados, un castillo, nereidas, y en el centro un escudo de armas y dos líneas de leyenda en latín.)

En fol. de 51 hojas. En el A. de I. de S.
Suscrito en Manila, á 22 de Agosto de 1657, por el Licenciado D. Salvador Gómez de Espinosa y Estrada. Y á continuación el:—Encomio al Discvrso parenetico, qve con eloqvente estilo, i docta plvma escrivio el Reverendo Padre Francisco Combes Cathedratico de Teologia en la Vniversidad de la Compañia de Iesvs desta Ciudad de Manila. 5 hojas s. f., incl. la p. f. bl.; hoja final bl. Suscrito en Manila á 27 de Agosto de 1657. Apostillado. En papel de arroz.
"He visto, comienza el autor, el escrito en que el celo ardiente y desvelo infatigable del señor licenciado D. Juan de Bolivar y Cruz, fiscal de esta misma Audiencia, luce la activa protección de los indios naturales de estas Islas, pidiendo se les supriman los servicios reales y personales á que los compelen y violentan, en execución de tantas cédulas reales que lo inhiben:" tal es el tema del "Discurso." Beristain, que cita también estas palabras del "Elogio," parece dar á entender que la última pieza hubiese circulado aparte. Esta publicación fué mal recibida en general y especialmente por los frailes; hé aquí como la juzga uno de ellos, contemporáneo del autor:
"El año 1653, por últimos de Julio, llegó á dar fondo en el puerto de Cavite la nao que venía de Nueva España, dichosa como muy pocas se han visto desde que estas Islas se descubrieron. Venían en ella cuatro personajes, no menos que Arzobispo, Gobernador, Obispo de Cagayán, y un señor Oidor. . . . El oidor que vino en esta nao fué don Salvador de Espinosa, hombre docto y celoso, que por serlo tanto, comenzó antes de tiempo á trabajar en materias de gobierno, pues desde luego viendo la tierra corta de españoles, le pareció haberla penetrado en breve, y fué sentenciando y sacando manifiestos, más de su erudición, que de necesidad que hubiese, y el último parto fué el de un 'Parenético' que imprimió y en que quedaron bien lastimados todos los estados: asumpto fuerte donde nadie hay que no se ponga en defensa. El celo sería bueno,

Hosted by Google

1192. **Gomez Espinosa,** Salvador—*Continúa.*

pero es cierto que no se siguió ningún servicio de Dios, ni tampoco del Rey, pues S. M. no quiere que le maltraten á sus vasallos, y tendrá á mucho servicio que los señores ministros empleen sus grandes letras en mantener justicia, guardándola á sus pueblos, y en honrarlos á todos, especialmente á los eclesiásticos religiosos, y nó en decir gracias; con que por donde juzgan hacer más estimación á su dignidad, la agravian, y más con estos papeles impresos, que, por serlo, nos dan licencia á que hagamos pública la queja." Santa Cruz, "Crónica de la Prov. del Rosario," p. 257.

El cronista domínico agrega que "acabado de salir el 'Parenético,' le pareció tan feo á su mismo autor, que él mismo lo anduvo recogiendo y lo quemó; que supuesto el primer dictámen, fué el segundo católico y de persona docta y deseosa de salvarse. Poco tiempo sobrevivió, por que le sobrevino un accidente mortal, y pagó su deuda, y se mandó enterrar en el convento de Santo Domingo."

Fr. Juan de la Concepción, "Historia de Filipinas," tomo VII, p. 252, repite estas noticias sobre el folleto de que venimos tratando y agrega que Fr. Francisco Soler ridiculizó en un sermón al autor, quien irritado se quejó al gobernador, aunque inútilmente.

Gómez Espinosa tuvo el grado de doctor por la Universidad de Salamanca, donde hizo algunas oposiciones á cátedras. Habiendo pasado á México fué visitador subdelegado y promovido en seguida á la audiencia de Manila. *Medina.*

1193. **Gomez Platero,** Eusebio. Catálogo biográfico de los religiosos franciscanos de la provincia de San Gregorio Magno de Filipinas desde 1577 en que llegaron los primeros á Manila hasta los de nuestros dias.

Manila, Imprenta del real Colegio de Santo Tomás, 1880.

En 4° de 813 y lx pp., 2 p. s. n. ej. d. m. B.

El autor es un fraile franciscano de Manila y este catálogo lo formó por mandato del provincial de su orden. Es muy interesante, pero los datos bibliográficos que da no son completos ni más extensos que los que trae el P. Huerta en su notable obra, citada en otro lugar.

1194. **Gomez Zamora,** Matias. Discurso leido en la apertura anual de los estudios de la Universidad de Manila el dia 2 de Julio de 1880.

Manila, 1880.

Peq. en fol. de 67 pp., 4 estados de la universidad. ej. d. m. B.

El autor, fraile domínico, profesor de la Universidad, habló sobre "La verdad en el hombre." Es un discurso que revela el profundo saber del ilustrado religioso que durante algunos años tuvo la honra de ser rector de la Universidad de Santo Tomás, ganando en este puesto todo género de consideraciones y simpatías.

1195. **Gonzaga de Leon,** Luisa. Ejercicio cotidiano. Iti amanuyang Castila bildud ne quing amanung Capangpangan nang Doña Luisa G. . . . de L. . . . Indiaquing balayang Baculud. Con las licencias necesarias.

Manila, 1854. Reimpreso en la Imp. de Santo Tomás á cargo de Don Manuel Ramirez.

En 12°, portada y páginas orladas. El único ejemplar de que tengo noticia es el que posee en su biblioteca D. W. E. Retana, no completo y que sólo alcanza á la p. 308.

Es el ejercicio cotidiano traducido al pampango. Su traductora es una india del pueblo de Bacolor, cabecera de la provincia de la Pampanga.

1196. **Gonzalez,** Nicolas. Gramatica bisaya-cebuana del P. Francisco Encina, agustino calzado, reformada por el M. R. P. Fr. N. . . . G. . . .

Manila, Imp. de Amigos del Pais, 1888.

En 4° de 160-44 pp. ej. d. m. B.

El autor, fraile recoleto, al publicar la gramática del P. Encina (ver este nombre), no se ha propuesto más que redactar la misma gramática siguiendo las partes de la oración bisaya, poniendo á la vista del estudiante el mecanismo analógico y conyugacional desde el principio de su estudio. Dice que se ha concretado á extractar la doctrina del P. Encina, lo cual revela una gran modestia de parte del P. González, que ha hecho una obra muy personal y ha tenido la excelente idea de poner al final de su libro las síncopas más usadas, por orden alfabético, lo mismo que un catálogo de nombres, adjetivos y verbos, lo cual facilita singularmente el estudio de la lengua cebuana, que debe con este libro una buena gramática al celo y laboriosidad del citado recoleto. Con harto sentimiento mío no he hallado dato alguno relativo al P. Gonzalez.

Hosted by Google

1197. **Gonzalez Cabrera Bueno,** Ioseph. Navegacion especulativa y práctica con la explicación de algvnos instrvmentos, qve estan mas en vso en las Navegantes, con las Reglas necesarias para sv verdadero vso; Tabla de las declinaciones del Sol computadas al meridiano de San Bernardino; el modo de Navegar por la Geometria, por las Tablas de Rumbos; por la Arithmética; por la Trigonometria; por el Quadrante de Reducción; por los Senos Logarithmos y comunes; con las Estampas, y Figuras pertenecientes á lo dicho, y otros tratados curiosos.

Impresa en Manila en el Convento de Nuestra Señora de los Angeles de la Orden de Nro. Seraphico Padre San Francisco, Año de 1734.

En fol. de 10 f. s. n., 393 pp. 2 fnc., 13 pl. y viñetas grabadas por Nicolás de la Cruz Bagay: papel de arroz. ej. d. m. B. que me fué regalado por el teniente de navío Señor de Torrontegui.

Es una obra rarísima que Maisonneuve vendió en 1878 en 130 francos.

El autor fué un almirante español natural de Tenerife (Canarias). Da detalladas indicaciones relativas al derrotero de los viajes de Filipinas á California, por el cabo de Acapulco, Mendocino, Panama, Callao y Europa. Su obra fué durante muchísimos años el libro clásico, la guía de marinas y consulto de pilotos que navegaron entre este archipiélago y América, China, India, etc.

1198. **Gonzalez Carvajal,** Ciriaco. Alocvcion Qve en el dia veinte de Enero del año mil setecientos ochenta y dos, cumpleaños del Rey Nvestro Señor D. Carlos III. (que Dios gũe.) pronvnció á la Real Sociedad Patriotica de Manila en las Islas Filipinas, congregada por Estatuto . . . Sv Director el Señor D. Ciriaco Gonzalez Carvajal, del Consejo de S. M. Oidor de la Real Audiencia . . .

Manila, En la Imprenta del Seminario Eclesiastico, Por Pedro Ignacio Advincula, Año de 1782.

En fol. de 17 pp., papel de arroz. Ej. de la B. del Sr. Medina.

Esta memoria es interesante por las noticias que encierra acerca de los trabajos realizados por la Sociedad patriótica y bajo este punto de vista superior á la que el siguiente año pronunció el célebre arzobispo Sancho de Santos Justa y Rufina.

1199. **Gonzalez de Mendoza,** Juan. Historia de las cosas más notables, ritos y costumbres, Del gran reyno dela China, sabidas assi por los libros de los mismos Chinas, como por relacion de Religiosos y otras personas que an estado en el dicho Reyno . . . Con un Itinerario del nuevo Mundo (aquí unas armas). Con Priuilegio y Licencia de su Santidad.

En Roma, á costa de Bartholomé Grassi, 1585. En la Stampa de Vicentio Accolti.

En 8° de 14 f. s. n., 440 pp. Ej. en el B. M.

Este libro es sumamente importante para la historia de la bibliografía filipinista pues en él por la primera vez se habló en Europa sobre Manila. En la segunda parte de esta obra, se ocupa el autor, en varios capítulos, del 1° al 10°, de la aventura del famoso pirata Limahong, que como nadie ignora estuvo á punto de hacer desaparecer todo vestigio de España en la recién fundada Manila, ciudad que celebra en cada 30 de Noviembre el memorable acontecimiento de su victoria maravillosa sobre el terrible pirata.

El "Itinerario del Nuevo Mundo" que forma el libro 3° de esta obra, es la narración del viaje del P. Fray Martín Ignacio, franciscano, "que pasó á la China en compañia de otros religiosos de la misma órden y de la provincia de San Josseph por orden del Rey D. Phelippe, Nuestro Señor, y de la vuelta que dió por la India Oriental y otros Reynos rodeando el Mundo." En este curioso itinerario los capítulos 11° al 14° se consagran á Filipinas, dando de las islas algunas muy curiosas [noticias?] para la época en que vieron la luz, en la que apenas se conocía nuestro archipiélago más que por el nombre que así y todo era todavía dudoso.

El P. González de Mendoza escribió esta obra sin haber estado en China ni Filipinas gracias á las noticias que tenía á la vista y provenían de los PP. Martín de Rada (que en alguna edición llama Herrada) y Gerónimo Martín, ambos agustinos.

Podrá juzgarse del favor que este libro encontró en Europa por el número de ediciones y traducciones que en poco tiempo se hicieron de él y son los siguientes:

Hosted by Google

1200. **Gonzalez de Mendoza,** Juan. Historia de las cosas más notables, etc. Otra edición.

En Valencia, por la Viuda de Pedro de Huete, 1585.

En 8° de 16 f. s. n., 526 pp., según un catálogo de Salvá.

1201. —— —— Otra edición. Con privilegio.

Impressa en Madrid, en casa de Querino Gerardo Flamenco, Año de 1586, A costa de Blas de Robles, librero.

En 8° de 16 h. s. n., 368 ff., 8 h. s. n. Ej. en el B. M.

1202. —— —— Otra edición. Con privilegio.

En Madrid, En casa de Pedro Madrigal, M.DLXXXVI, A costa de Blas de Robles, librero.

En 8° de 12 h. s. n., 116 y 244 ff., y 12 h. s. n., ilustrada con algunos grabados en madera en el texto. Ej. de Retana.

1203. —— —— Otra edición.

En Barcelona, Por Pablo Mareschal, 1586.

En 8°.

1204. —— —— Otra edición.

En Medina del Campo, por Sactiago del Canto, MDXCV. Por los herederos de Benito Boyer.

Peq. en 8° de 11 f. s. n., 350 ff., 9 f. s. n. Título en dos tintas, roja y negra. ej. d. m. B. que adquirí en Sevilla, en 1878, cuando principiaba á reunir mi colección, en francos 175; después supe que este ejemplar se vende de 25 á 35 francos!

1205. —— —— Otra edición.

En Anvers, en casa de Pedro Bellero, 1596.

Peq. en 8° de 11 f. s. n., 380 ff., 1 f. s. n.

1206. —— —— Otra edición.

En Amberes, 1598.

En 8°. Esta es la última edición que se conoce de este libro curioso.

1207. —— Histoire dv grand royavme de la Chine, sitvé avx Indes orientales, diuisée en deux parties: Contenant en la première, la situation, antiquité, fertilité, religion, ceremonies, sacrifices, rois, magistrats, &c. Et en la seconde, trois voyages faits vers iceluy en l'an 1577, 1579 et 1581 avec les singularites plus remarquables y veuës et entenduës: ensemble un Itineraire du nouueau monde, et le descouurement du nouueau Mexique en l'an 1583 . . . mise en françois par Lvc de la Porte, Parisien.

Paris, Ieremie Perier, 1588.

En 8° de 11 f. s. n., 323 ff., 25 f. s. n. Lo mismo que la edición española ésta tuvo muchas reimpresiones.

1208. —— —— Otra edición.

En Paris, Nicolas Dn José, 1589.

En 8° de 10 f. s. n, 1 f. en blanco, 419 pp., 48 p. s. n.

1209. —— —— Otra edición.

Paris, Jeremie Perier, 1589.

En 8° de 11 f. s. n., 323 ff., 24 f. s. n.

1210. —— —— Otra edición.

Paris, L'Angellier, 1600.

En 8° de 11 f. s n., 308 ff., 24 ff. de índice.

1211. —— —— Otra edición.

(Genève), Par Jean Arnavd, 1606.

En 8° de 11 f. s. n., 419 pp., 48 p. s. n.

Hosted by Google

1212. **Gonzalez de Mendoza**, Juan. Histoire dv grand royavme de la Chine, etc. Otra edición.

A Lyon, Par François Armoullet, 1609.

En 8° de 10 f. s. n., 419 pp., 23 f. s. n. y 26 pp.

1213. —— Dell' historia della China . . . tradotta nell' italiana, dal Magn. Francesco Auanzo, cittadino di Venetia.

Roma, B. Grassi, MDLXXXVI.

1214. —— —— Otra edición.

In Roma, Appresso Giouanni Martinelli, MDLXXXVI.

En 4° de 7 h. s. n., 379 pp. y 16 h. s. n.

Medina por primera vez describe esta edición sin que pueda afirmar si ella ó la anterior que hemos apuntado aquí sea la principe por ostentar ambas en la portada la misma fecha y carecer de otro signo que haga distinguir la prioridad de alguna.

En 4° de 22 f. s. n., 379 pp. Tuvo también la misma aceptación que la traducción francesa pues vemos de ella las siguientes ediciones:

1215. —— —— Otra edición.

En Venetia, Appresso Andrea Muschio, 1586.

En 8° de 14 f. s. n., 462 pp., 20 f. s. n.

1216. —— —— Otra edición.

En Genova, G. Bartoli, 1586.

En 4°.

1217. —— —— Otra edición.

En Venezia, 1588.

En 8°.

1218. —— —— Otra edición.

En Venezia, 1590.

1219. —— De Historie ofte Beschrijuinghe vanhet groote Rijck van China. Erst en Spaensch beschreuen, door M. Jan Gonzales van Mendoza, Monick van d'oorden van S. Augustijn: ende nv vot het Italiaensch nieus in Nederlandtsche tale gebracht.

Tot Amstelredam, Ghedrucht voor Cornelis Claesz, 1595.

En 8° de 197 pp., caracteres góticos.

El autor de la traducción, Cornelis Taensz, tradujo de la traducción italiana.

1220. —— The history of the great and mightie Kingdom of China . . . Translated out of Spanish by R. Park.

Landon, Printed by Wolfe for Eduoard White . . . 1588.

En 8° de 410 pp., caracteres góticos (Blumentritt). La Hakluyt Society dió de esta traducción la siguiente reimpresión:

1221. —— (El mismo título.) Edited by Sir George T. Staunton, Bart. With an Introduction by R. H. Major, Esq., of the British Museum, Honorary Secretary of the Hakluyt Society.

London, Printed for the Hakluyt Society, M.DCCC.LIII y LIV.

2 volúmenes en 8°. Tomo I, de 84 y 172 pp.; tomo II, de 350 pp.

1222. —— Rerum Morumque in Regno Chinensi maxime notabilium Historia . . . Ex hispanica lingua in Latinam transtulit F. Ioachimus Brulius eiusdem ordinis religiosus.

Antverpiæ, Apud Viduam H. F. Fickaert, 1655.

En 4° de 176 y 222 pp. (Según Chadenat.)

Éstas fueron las traducciones compuestas de esta obra, habiendo salido á luz algunas traducciones compendiadas, en latín y alemán, de las cuales, por no ser más que extractos incompletos de la obra, no damos más detallada noticía.

Fray Juan González de Mendoza, agustino, fué predicador apostólico y penitenciario de S. S. y murió en 1612 de arzobispo de Río de la Plata.

Hosted by Google

1223. **Gonzalez Fernandez,** Ramon, y **Moreno y Jerez,** Federico. Manual de viagero en Filipinas.

Manila, Establ. tipogr. de Santo Tomás á cargo de D. Pedro Memije, 1875.

En 4° de xii y 478 pp., carta y plano de Manila. ej. d. m. B.

Contiene los datos y noticias que su titulo permite suponer. Es un libro útil.

1224. **Gonzalez Hidalgo,** F. Recherches conchyliologiques de M. Quadras aux îles Philippines.

Esta memoria fué publicada por el distinguido y eminente malocólogo español, tan conocido en el mundo científico, en el *Journal de conchyliologie*, Paris, 1887, tomo XXVII, pp. 37-58 y pp. 93-192; 1888, tomo XXVIII, pp. 30-97; con numerosos cromos y láminas en negro, las láminas van en los tomos XXVII y XXVIII. ej. d. m. B.

El autor reune en esta memoria todos los conocimientos adquiridos por la ciencia malocológica relativos á Filipinas. Dichos conocimientos se deben á colecciones formadas tanto por naturalistas extranjeros como españoles, contándose principalmente entre estos últimos el Sr. D. José Florencio Quadras. Este coleccionador celoso é infatigable, provisto además de conocimientos nada vulgares en malocología, envió al Sr. Hidalgo infinidad de Moluscos teniendo el buen cuidado de unir á cada especie una indicación exacta de la localidad en donde lo halló. Estos datos, los proporcionados por las colecciones de Baranda, Jungairino, Busto y otros permitieron á González Hidalgo publicar esta importante memoria.

1225. —— Espèces nouvelles ou peu connues de Coquilles terrestres des îles Philippines.

Dado á luz en el *Journal de conchyliologie*, Paris, 1889, tomo XXIX, pp. 296-306, con 3 cromos. ej. d. m. B.

1226. —— Description d'un nouveau Amphidromus et d'un Cyclophorus nouveaux, provenant des îles Philippines.

En *Journal de conchyliologie*, tomo XXVII, pp. 36-37. ej. d. m. B.

1227. **Gonzalez y Martin,** R. Filipinas y sus habitantes. Lo que son y lo que deben ser. Estudio crítico. Con exposición, además, de varios preceptos higiénicos para la conservación de la salud en todo pais tropical v. g. Filipinas, Cuba, Puerto Rico y tantos otros.

Bejar, Estab. tip. de la Viuda de Aguilar, 1896.

En 4° de 285 pp. ej. d. m. B.

El autor dedica su obra al General Weyler: la obra es de lo peor que se ha publicado sobre Filipinas.

1228. **Gonzalez Parrado,** Julian. Memoria acerca de Mindanao.

Manila 1894. Ramirez y Compania.

En 8° de 104 pp., con una carta de la isla de Mindanao y un croquis del territorio comprendido entre las bahías de Iligan é Illana. ej. d. m. B. que debo á la amabilidad de mi querido amigo el teniente coronel del E. M. D. Jenaro Ruiz Jimenez.

Esta memoria, escrita por un brillante general de brigada español, fué presentada al gobierno acompañada de un plan de campaña, completo y minucioso, para conquistar la Laguna de Lanao que, dado su carácter, no ha sido posible publicar.

1229. **Gonzalez Serrano,** V. Ecos de Manila.

Manila, 1881. Imp. del Oriente.

Peq. en 4° de 250 pp., 2 h. s. n. ej. d. m. B. En verso.

1230. **Gorospe,** Diego. Elogio fúnebre en las honras que hizo Manila á su difunto Arzobispo D. Diego Camacho, obispo de Guadalajara. Por D. Fr. Diego Gorospe.

Manila, 1713.

En 4°. *Beristain,* II, p. 46.

1231. —— Sermon en agimiento de gracias a Dios nuestro Señor por el augusto nacimiento del Serenissimo Señor D. Phelipe Pedro de Borbon Infante de Castilla. En la magnífica solemne, y svmptuosa festividad que con

Hosted by Google

1231. **Gorospe,** Diego—*Continúa.*

la ostentacion que acostumbra Celebró la Inssigne, muy noble, y siempre leal ciudad de Manila. En la Santa Iglesia Cathedral Metropolina de las Islas el dia nueve de Diziembre de 1713. . . Dixolo El Illustrissimo Señor Maestro D. Fr. Diego de Gorospe Yrala Obispo de la Nueva Segovia del Consejo de su Magestad. Y lo dedica al Rey Nvestro Señor D. Phelipe Qvinto. (Q. D. G.) La dicha Insigne, muy noble, y siempre leal Ciudad de Manila. Con las licencias necessarias.

En el Convento de Nuestra Señora de la Candelaria de Dilao, extramuros, por el Capitan D. Lucas Francisco Rodriguez, y por el Hermano Francisco de los SS. Año de 1714.

En 4° de 8 hojas y 20 hojas á 2 columnas, papel de arroz. Descrito por Medina.

De la Imprenta de Dilao no conocia más que la traducción tagala del Infierno abierto hecha por el jesuita Clain (ver este nombre).

Fr. Diego Gorospe, oriundo de una distinguida familia de la Puebla de los Angeles, tomó el hábito de Santo Domingo en la ciudad natal. Fué catedrático en la orden, enviado á Roma y á España y hecho obispo de Nueva Segovia (Filipinas) en Julio de 1699.

1232. **Govantes,** Felipe M[a] de. Cartilla geográfica y algunas noticias de Filipinas para los niños.

Manila, Imp. de Ramirez y Giraudier, 1865.

Peq. en 8° de 74 pp., 1 mapa de Filipinas. No lleva más que las iniciales del autor, F. G. ej. d. m. B.

1233. —— Compendio de la historia de Filipinas.

Manila, Imprenta del Colegio de Santo Tomás, 1877.

En 8° de xviii, 534 y cxcviii pp., 3 f. s. n., 6 retratos. ej. d. m. B. que debo á la amabilidad del hijo del autor mi amigo D. Pedro, Conde de Albay.

Es una obra muy apreciable que además de la historia trae unos apéndices curiosos. En uno do ellos, el 23, pone en claro una cosa que ha sido siempre interpretada de una manera errónea; el situado y el déficit de Filipinas. "Creen muchos equivocadamente, que el situado que venia de Méjico á Filipinas, era por consecuencia de hallarse en déficit las cajas del Estado del Archipiélago, y vamos á demostrar su error, grave por las consecuencias que ha traido, y trae á Filipinas . . . Las naos que llevaban efectos de Filipinas iban de Manila á Acapulco, y en este punto se cobraban los derechos de exportación de los efectos que las naos llevaban de Manila, porqué no habia en esta aduana; y como en Méjico se calculaban los gastos de Filipinas, se mandaba lo preciso de lo producido por la exportación de Filipinas, y en Méjico se quedaba la mayor parte. Lo que llegaba á Manila se llama el situado: no habia pues déficit y si muchos sobrantes.

"Desde principio de este siglo varió el sistema. Acapulco dejó de ser el puerto aduanero de Filipinas, se cobraron en Manila los derechos de exportacion y estos, el estanco del tabaco y otras rentas produjeron sobrantes, y gran desahogo en las cajas hasta 1869. . . . [Despues,] todos los años se manda á España, una cantidad muy considerable de tabaco, . . . sumemos el valor del tabaco remitido gratis desde esta fecha hasta el presente, con el aumento del presupuesto de gastos, y el costo de tanto pasaje de empleados, y tendrémos, que las cajas contendrán sobrantes y no déficit."

La historia del Sr. Govantes incluye el período de mando del General Moriones, es, pues, la que trata de época la más reciente de las obras de su género.

1234. —— Noticias y geografia de Filipinas, en dos partes en forma de diálogo y lecciones.

Binondo, 1866. Imprenta de Miguel Sanchez y C[ia].

En 4° de 142 pp. ej. d. m. B.

1235. —— Episodios históricos de Filipinas.

Manila, 1881. Establ. Tip. & Valdézco Guevara y C[ia].

Peq. en 8° de 260 pp. y retratos grabados en madera. ej. d. m. B.

Hé aquí el sentimiento patriótico que inspiró al autor para escribir esta obrita: "Los indios no han oido contar en sus más tiernos años á sus padres y mayores como parecia natural, las grandezas y heroicidades de los Españoles en el Archipiélago filipino, y los inmensos é incalculables bienes obtenidos con la santa dominación

Hosted by Google

1235. **Govantes,** Felipe Mª de—*Continúa.*

española é incorporación de estas tierras á la Corona de Castilla. Llenar en parte este vacio, desecar un poco esa laguna, lo consideramos de importancia, y esto es lo que nos hemos propuesto en estos veinticuatro episodios: hagan otros otro tanto, y el vacio habrá desaparecido: muchos granos de trigo componen un granero." El granero no llegó á formarse.

1236. —— Lecciones de geografía descriptiva de Filipinas.

Manila. Imprenta del Colegio de Santo Tomás, 1878.

En 8° de 253 pp., 3 h. s. n., carta del archipiélago. ej. d. m. B.
Librito por preguntas y respuestas, para el uso de las escuelas.

1237. —— Vida de D. Simón de Anda y Salazar sacada del Compendio histórico de Filipinas.

Manila. Establ. tipo de Amigos del País, 1864.

En fol., portada á varias tintas, 1 retrato y 20 pp. ej. d. m. B.

1238. —— Otra edición: Segunda edición.

Manila, 1869. Imprenta de Amigos del Pais.

Peq. en 8° de 54 pp. ej. d. m. B.

Nadie como el Sr. Govantes ha admirado y venerado tanto al ilustre Anda. El fué el que promovió la traslación de los restos del insigne patricio, que estaban en la arruinada catedral, y que fueron llevados con gran pompa el día 21 de Octubre de 1870 á la iglesia de la tercera orden de San Francisco que servía provisionalmente de catedral.

El Sr. Govantes y Merino nació en Oviedo en 1820 siendo su padre magistrado de aquella audiencia. Llegó á Filipinas en 1845 de teniente gobernador de Albay ocupando luego los puestos de alcalde mayor de Tondo, Ilocos Sur y Bulacán dejando siempre gratos recuerdos por su laboriosidad, inteligencia y honradez á toda prueba. Fué fiscal del tribunal de cuentas, director del jardín botánico, presidente de la comisión para la exposición de Londres con cuyo motivo ideó organizar en Manila una exposición con los objetos que se remitían para Inglaterra. Fué durante largos años consejero de administración y falleció siendo fiscal del tribunal administrativo de Filipinas el 21 de Mayo de 1889. Era jefe honorario de administración gran cruz de Isabel la Católica y caballero del hábito de Santiago.

Todos los actos de su vida se inspiraron siempre en el más puro patriotismo y ajustó sus obras al honor y al deber por lo cual su recuerdo será siempre respetado.

Fué además autor de las obritas siguientes:

1239. —— Cartilla de agricultura Filipina.

Manila, 1876.

Peq. en 8° de 16 pp.

1240. —— Cartilla par la siembra del tabaco.

Manila, 1876.

Peq. en 8° de 16 pp.

1241. —— Ordenanzas del buen gobierno para Filipinas.

Manila, 1876.

Peq. en 8° de 16 pp.

Govantes, Pedro de.

Ver **Proceso** seguido, etc.

1242. **Gracia y Parejo,** Rafael de. Consideraciones acerca del derecho de España sobre las islas Carolinas.

Madrid, Establecimiento tipográfico de Gregorio Juste, 1885.

En 4° de 48 pp. Ej. de la B. de la Compañía general de Tabacos de Filipinas en Barcelona.

1243. **Grant,** W. R. Ogilvie. On the birds of the Philippine Islands . . . With field notes by John Whitehead.

Artículos publicados en *The Ibis.* Part I. Mount Arajat, central Luzon (publicado en Julio, 1894, pp. 406-411).—Part II. The highlands of north Luzon, 5,000 feet (pub. en Octubre, 1894, pp. 501-522, con 2 láminas).—Part III. The mountains of the province

Hosted by Google

1243. **Grant,** W. R. Ogilvie—*Continúa.*

of Isabella, in the extreme northeast of Luzon (pub. en Enero, 1895, pp. 105–117, con 2 láminas).—Part IV. The province of Albay, southeast Luzon, and the adjacent island of Catanduanes (pub. en Abril, 1895, pp. 249–267.)—Part V. The highlands of the province of Lepanto, north Luzon (pub. en Octubre, 1895, pp. 433–472, con 2 láminas).—Part VI. The vicinity of Cape Engaño, northeast Luzon. Manila Bay, and Fuga Island, Babuyan group (pub. en Enero, 1896, pp. 101–128, con 1 lámina).—Part VII. The highlands of Mindoro (pub. en Octubre, 1896, pp. 457–477, con 1 lámina).—Part VIII. The highlands of Negros (pub. en Octubre, 1896, pp. 525–565).

El Sr. John Whitehead, infatigable y habilísimo viajero colector, recorrió Filipinas enviando desde sus excursiones preciosas colecciones de aves al Sr. Ogilvie Grant, que las estudió cuidadosamente, publicando en los estudios mencionados los resultados de las investigaciones.

1244. **Grau y Monfalcon,** Juan. Memorial informatorio al Rey nvestro Señor en sv real y svpremo Conseio de las Indias. Por la insigne i siempre leal civdad de Manila, Cabeça de las Islas Filipinas. Sobre las pretensiones de aqvella Ciudad, y Islas, y svs vezinos, moradores, y comercio con la Nueva España.

Madrid, Imprenta del Reyno, 1637.

En fol. de 42 ff. Documento importantísimo para la historia del comercio y de la producción de Filipinas en aquellos primeros años de la conquista. Este memorial ha sido después publicado en la Colección de documentos para la historia de España, tomo VI, pp. 364–484. Contiene en sus últimas páginas un resumen de la historia de Filipinas. Se publicó también en los folios 215 al 264 vuelta del Extracto historial.

1245. —— Relacion del Procurador general de la ciudad de Manila é Islas Filipinas á S. M., sobre la conservacion de estas y sobreseimiento en la cobranza de cierto impuesto á las mercaderias que van á Nueva España.

Esta relación, que presentó Grau al Rey en 1635 y no sabemos si se imprimió entonces, se publicó en el tomo VI, pp. 345–364 de la citada Colección, etc,

El mismo Grau presentó al Rey otra memoria de 136 números sobre 85 pedimentos, pero este documento había desaparecido de la Secretaría de Indias.

1246. —— Justificacion de la conservacion y comercio de las Islas Philipinas: Al Ilustrissimo y Reverendíssimo Señor Don Juan de Palafox y Mendoza, del Consejo de S. M. en el Real de Indias, Obispo de la Puebla de los Angeles: por Don Juan Grau y Monfalcon Procurador general de las Islas Philipinas, Agente del Principado de Cataluña, y Síndico de la ciudad de Barcelona.

Madrid, 1640.

Era un libro en 4° del que Thévenot, en su obra, publicó un extracto en francés titulado "Mémoire pour le commerce des isles Philipines." El libro referido era ya muy raro en 1738 y no sabemos si existe actualmente en alguna biblioteca, pero viene reproducido por completo en una obra relativa á la larga cuestión del comercio de Filipinas, Extracto historial, etc., fol. 3, ya citado.

Después que Grau y Monfalcón escribió las memorias que presentó al Rey por el Consejo de Indias, creyó útil escribir la Justificación, que dirigió al obispo Palafox, que era miembro muy poderoso del Real Consejo de Indias, para influir en su ánimo y presentarle como un resumen de los que exponía en los documentos anteriores que el Rey había pasado á dicho obispo para su examen. Grau estudiaba cuatro puntos principales: 1°. En qué forma y en qué cantidad se debía hacer, en adelante, el comercio de Filipinas; 2°. Si era conveniente aumentar el permiso que tenían para mandar mercancías á Nueva España y retornar su valor en plata; 3°. Si este permiso de enviar mercancías se aplicaría á las de procedencia China ó sólo á las del país; 4°. Si debía permitirse de nuevo que el Perú comerciara con la Nueva España á causa de los perjuicios que sufrió Filipinas cuando dicho comercio se suspendió.

Ver No. 33. **A la muy** ilvstre, etc.

1247. —— Señor. Don Iuan Grau y Monfalcon Procurador general de la insigne, y leal Ciudad de Manila Metropoli, y Cabeça de las Islas Philipinas, dize, que el año passado representó á V. M. los grandes daños y vexaciones que reciben los vezinos de aquella Ciudad de auerse introduzido los

Hosted by Google

1247. **Grau y Monfalcon,** Juan—*Continúa.*
Portugueses de Macã, en ir á comprar las mercadurias á la feria de Canton en la China etc.

Al fin una real cédula de 11 de Enero de 1593, en que se prohibe que los comerciantes de Filipinas vayan á la China á comprar mercaderías. Sin fecha, pero de 1636.

1248. —— Señor. Don Ivan Grav y Monfalcon Procurador General de la Insigne, y siempre leal ciudad de Manila, Cabeça de las Islas Felipinas. Dize, que por la necessidad que las dichas Islas tienen, de que se tome resolucion en algunas materias, y puntos de mucha importancia y granedad, que tocan á su comercio, conseruaciõ, y gouierno. Etc.

Sin fecha, aunque de 1638. La letra capital con que comienza el texto es muy curiosa, como que la forma el escudo de armas de Manila.

1249. —— Senor. Don Iuan Grau y Monfalcon, Procurador general de la ciudad de Manila, en nombre della, dize, que la dicha ciudad en diferentes ocasiones ha representado á V. M. las muchas conueniencias, que ay en que las plaças de la Audiëcia, que en ella reside, o algunas dellas se sirua V. M. de proueerlas en los Letrados, etc.

Sin fecha, pero en papel sellado de 1638.

1250. **Gras,** Le.

Ver **Le Gras,** Alexandre.

1251. **Grijalva,** Juan. Crónica de la orden de N. P. S. Augustin en las provincias de la Nueva España. En cuatro edades desde el año de 1533 hasta el de 1592. Por el P. M. F. Joan de Grijalua prior del convento de N. P. S. Agustin de México dedicada á la provincia del SS. nombre de Jesus de México.

En fol. Portada grabada, 3 f. s. n., 218 ff., 6 f. s. n. á dos columnas. Al final del último fol. vuelta se lee: "México, En el Religiosissimo convento de San Agustin y Imprenta de Joan Ruyz, Año de 1624."

En la "Edad tercera" trata de la extensión de las misiones agustinianas en las Islas del Poniente, es decir, Filipinas; habla de los cinco primeros religiosos de su orden que á ellas fueron, del viaje del P. Fr. Andrés de Urdaneta, la conquista de Manila y la aventura de Limahong. Esta obra es rarísima y el ejemplar que describo lo leí en la Bibliothèque Nationale de Paris. Retana da cuenta de otro ejemplar existente en el colegio que los agustinos tienen en Valladolid.

No existe ninguna biografía del P. Grijalva: se sabe tan sólo que nació en Colima, en la costa del Pacífico, hacia 1559. Religioso agustino, ejerció en su orden cargos importantes, fué prior del convento de S. Agustín de Méjico y murió en Puebla de los Angeles, en 1627.

1252. **Grube,** Edward. Annulata Semperiana. Beiträge zur Kenntniss der Anneliden Fauna der Philippinen nach den von Herrn Prof. Semper mitgebrachten Sammlungen von Prof. Dr. Ed. Grube.
St.-Pétersbourg, 1878.

En fol. de ix y 300 pp., con 15 láminas. Constituye el tomo XXV, No. 8, de la VII serie de las *Mémoires de l'Académie impériale des sciences de St.-Pétersbourg.* ej. d. m. B.

Es el más importante trabajo, el único publicado sobre los anélidos filipinos: las láminas que representan muchos de ellos están grabadas en acero y son de una excelente ejecución.

Grynæus.

Ver **Novus orbis,** etc.

1253. **Guerrero,** León Mª. Discurso leido en la inauguración del Liceo de Manila el 29 de Junio de 1900.
Manila, 1900. Imprenta y papeleria de J. Marty.
En 4º de 23 pp. y 1 h. s. n. ej. d. m. B.

Hosted by Google

1254. **Guerrico,** José Ignacio. Noticia de una obra importante de caridad, rescate de niño de los moros de Mindanao y su cristiana educación en la misión de Tamontaca de la Compañia de Jesus.
Manila, Imprenta de "Amigos del Pais."
Peq. en 8° de 32 pp. ej. d. m. B.
El autor fué de los jesuitas más populares y conocidos que ha habido en Manila.
Ver No. 1855. Observaciones gramaticales, etc.

1255. **Guía** de forasteros en las islas Filipinas para el año de 1842.
Manila, Imprenta de D. Miguel Sanchez.
En 12° de 2 p. s. n., xxxvi y 241 pp.

1256. **Guía** . . . para el año de 1843.
Manila, Imp. de D. Miguel Sanchez.
En 12° de 2 p. s. n., 272 pp., mapa.

1257. **Guía** . . . para el año de 1844.
Manila, Imp. de D. Miguel Sanchez.
En 8° de 268 pp., mapa. ej. d. m. B.

1258. **Guía** . . . para el año 1845.
Manila, Imp. de D. Miguel Sanchez.
En 8° de 4 p. s. n., 271 pp., mapa.

1259. **Guía** . . . para el año 1846.
Manila, Imprenta de los Amigos del Pais á cargo de D. Feliciano Calvo, 1846.
En 8° de 270 pp., mapa grabado por Sevilla. ej. d. m. B.

1260. **Guía** . . . para el año 1847.
Manila, 1846. Impreso en el Colegio de Santo Tomás por D. Miguel Sanchez.
En 8° de 361 pp. (la 304 repetida), mapa en colores. ej. d. m. B.

1261. **Guía** . . . para el año 1848.
Manila, Imprenta de los Amigos del Pais á cargo de D. Miguel Sanchez, 1848.
Peq. en 4° de 352 pp., mapa en colores. ej. d. m. B.

1262. **Guía** . . . para el año 1849.
Manila, Imprenta de los Amigos del Pais á cargo de D. Miguel Sanchez.
En 8° de 356 pp., mapa en colores. ej. d. m. B.

1263. **Guía** . . . para el año 1850.
Manila, Imprenta de los Amigos del Pais á cargo de D. Miguel Sanchez.
En 8°. El ej. d. m. B. llegó sólo á la p. 332.

1264. **Guía** . . . para el año 1851.
Manila, Imprenta de los Amigos del Pais á cargo de D. Miguel Sanchez.
En 8° de 330 pp., mapa en colores. ej. d. m. B.

1265. **Guía** . . . par el año 1852.
Manila, Imprenta de los Amigos del Pais á cargo de D. Miguel Sanchez.
En 8° de 344 pp. ej. d. m. B.

1266. **Guía** . . . para el año 1853.
Manila, Imprenta de los Amigos del Pais á cargo de D. Miguel Sanchez.
En 8° de 364 pp. ej. d. m. B.

1267. **Guía** . . . para el año 1855.
Manila, Imprenta de los Amigos del Pais á cargo de D. Miguel Sanchez.
En de 8° de 360 pp. ej. d. m. B.

Hosted by Google

1268. **Guia** . . . para el año 1856.
Manila, Imprenta de los Amigos del Pais á cargo de D. Miguel Sanchez.
En 8° de 368 pp., mapa en colores. ej. d. m. B.

1269. **Guia** . . . para el año 1857.
Manila, Imprenta de los Amigos del Pais á cargo de D. Miguel Sanchez.
En 8° de 400 pp., mapa en colores. ej. d. m. B.

1270. **Guía** . . . para el año 1858.
Manila, Imprenta de los Amigos del Pais á cargo de D. Miguel Sanchez.
En 8° de 440 pp., mapa en colores. ej. d. m. B.

1271. **Guía** . . . para el año 1859.
Manila, Imprenta de los Amigos del Pais á cargo de D. Miguel Sanchez.
En 8° de 439 pp., mapa en colores. ej. d. m. B.

1272. **Guía** . . . para el año 1860.
Manila, Imprenta de Amigos del Pais á cargo de Esteban Plana, 1859.
En 8° de 466 pp., mapa en colores. ej. d. m. B.

1273. **Guía** . . . para el año de 1861.
Manila, Imprenta de Amigos del Pais á cargo de Esteban Plana, 1861.
En 8° de 420 pp., mapa en colores. ej. d. m. B.

1274. **Guía** . . . para el año de 1862.
Manila, Imprenta de Ramirez y Giraudier, 1862.
En 8° de 366 pp., mapa. ej. d. m. B. Un retrato de Dª Isabel II después de la portada.

1275. **Guía** . . . para el año de 1863.
Manila, Imprenta de Ramirez y Giraudier, 1863.
En 8° de 461 pp., mapa. ej. d. m. B.

1276. **Guía** . . . para el año de 1864.
Manila, Establecimiento de los Amigos del Pais á cargo de Esteban Plana, 1864.
En 8° de 449 pp., mapa en negro. ej. d. m. B.

1277. **Guía** . . . para el año de 1865.
Manila, Establecimiento de los Amigos del Pais á cargo de Esteban Plana, 1865.
En 8° de 355 pp., mapa. ej. d. m. B.
He principiado la enumeración de las guías de forasteros desde 1842, porque, aunque se publicaron desde época anterior, solo en 1842 (no conozco el ejemplar de 1841) empezó á usarse este título. En 1834 se le llamó Almanaque filipino; en 1839 y 1840 Calendario manual (ver ambos títulos). Posteriormente á 1865 se ha llamado Guia oficial de Filipinas.
No puedo afirmar cuándo dejó de publicarse la Guia de forasteros pero me parece que en 1865. Desde 1846, por mandato del General Clavería, la redacción de dicha guía corrió á cargo de D. Rafael Díaz Arenas.

1278. **Guia** oficial de Filipinas. Anuario histórico—estadístico—administrativo. 1879.
Manila, Imprenta de Amigos del País, 1878.
Peq. en 8° de 322 pp. "Apéndice á la Guia Oficial" . . . de 1878-79, con 85 pp. y varios estados plegados. "Breve reseña sobre las colonias de Hong-Kong, Singapore y Saigon y establecimiento europeo de Shanghai," pp. 89-101. ej. d. m. B.

1279. **Guia** oficial de Filipinas. 1884.
Manila, Establ. tipogr. de Ramirez y Giraudier, 1884.
En 8° de 576 pp. ej. d. m. B.

Hosted by Google

1280. **Guia** oficial de Filipinas. 1885.
Manila, Ramirez y Giraudier, 1884.
En 8° de 893 pp., mapa y plano.

1281. **Guia** oficial de Filipinas. 1886.
Manila, Ramirez y Giraudier, 1885.
En 8° de 904 pp., mapa, plano y 1 estado. ej. d. m. B.

1282. **Guia** . . . 1889.
Manila, Imp. y lit. de M. Perez, hijo, 1888.
2 tomos en 8°. Tomo I, retrato de D. Alfonso XIII y de la reina regente, en dos láminas, muy bien grabadas en acero por B. Maura, en Madrid, 417 pp., 5 p. s. n., plano de Manila, mapa de Filipinas; tomo II, de 294 pp. y 3 f. s. n. ej. d. m. B.

1283. **Guia** . . . 1890.
Manila, Tip. lit. de Chofré y Comp., 1890.
En 8°, portada á dos tintas de 344 y 444 pp.

1284. **Guia** . . . 1891.
Manila, Tip. lit. de Chofré y Comp. 1891.
En 8°, portada á dos tintas de 429, 314 y 191 pp., 19 p. s. n., mapa. ej. d. m. B.
La redacción de esta guía fué encomendada al distinguido funcionario, del cuerpo de archiveros, D. Benito Perdiguero.

1285. **Guia** . . . 1892.
Manila, Tip. lit. de Chofré y Comp. 1892.
En 8°, portada á dos tintas, de 775, 176, xlviii y 17 pp.
Para años anteriores ver los siguientes títulos: Almanaque filipino, Calendario manual y Guía de forasteros.

1286. **Guian,** Luis. Pasión de Nuestro Señor Jesucristo.
Impreso en Manila hacia 1740.
El autor era un indio tagalo y el P. Delgado, jesuita, hizo reimprimir su libro que estaba en verso tagalo. (DELGADO. Historia, etc., p. 333.)

1287. **Guignes,** Chrétien Louis Joseph de. Voyages à Peking, Manille et l'île de France, faits dans l'intervalle des années 1784 à 1801.
À Paris, de l'Imprimerie Impériale, MDCCCVIII.
3 vol. en 8° y un atlas en fol. Tomo I, de lxiii, 439 pp.; tomo II, 476 pp.; tomo III, 488 pp.; atlas, 1 h. s. n. y 97 láminas, cartas, etc., entre las cuales Carta de Filipinas, No. 96; Carta de la bahía de Manila, No. 97. ej. d. m. B.
Se ha publicado la siguiente:

1288. —— Reisen nach Peking, Manila und Isle de France in dem Jahren 1784–1801.
A. d. Franz von Müller, Leipzig, 1810.
Dos tomos en 8°. Tomo I, de viii y 326 pp.; tomo II, de viii y 362 pp.
De Filipinas se ocupa al final del tomo III, pp. 371–419, de la edición francesa y aunque muy á la ligera, como se comprende en tan pocas páginas, da noticias interesantes y curiosas relativas á la sociedad de Manila.
El autor, distinguido sinólogo francés, estaba representando su nación en la corte de Pekín. También publicó un diccionario chino muy apreciado.

1289. **Gutierrez Creps,** Francisco. Memoria sobre el cultivo, beneficio y comercio del azucar. Premiada con medalla de oro por la Real Sociedad económica de Amigos del País de Filipinas en sesión extraordinaria celebrada el dia 14 de Julio de 1877.
Manila, 1877.
En 4° de 69 pp. ej. d. m. B.
Importante memoria publicada por la misma sociedad de Amigos del País.

Hosted by Google

1290. **Gutierrez Gay,** Juan P. Manila en el bolsillo. Indicador para el forastero. Publicado en español y en inglés.

Manila, Imp. de Amigos del País, 1881.

Peq. en 8° de 128 pp.: es la edición española. ej. d. m. B.

Desconozco la edición inglesa. El autor fué intérprete de la capitanía del puerto de Manila y redactor en *El Comercio.* Falleció en 1891.

1291. **Gutierrez Salazar,** Pedro. Las proscripciones de Sila (remedo de) en Filipinas, por el Excmo. Sr. D. Cárlos Maria de la Torre, Capitan y gobernador superior civil de estas islas.

Madrid, Imprenta de Florentino Gomayo, 1870.

En 8° de 101 pp., 2 p. s. n. ej. d. m. B.

El autor fué un abogado peninsular de tan mala fama que sus mismos compatriotas le apellidaron "abogado veneno." Cuando ocurrió la sublevación del arsenal de Cavite en 1872 Gutiérrez Salazar se jactó publicamente de haber contribuido con sus anónimos y sus declaraciones calumniosas á llevar al patíbulo, á las prisiones y al destierro á infinidad de filipinos. Aunque él mismo, con el mayor cinismo, confesaba sus malas acciones disfrutó siempre de la fama de patriota en Filipinas.

1292. **Guzman,** Lvis de. Historia de las Missiones qve han hecho los Religiosos de la Compañia de Iesus, para predicar el Sancto Euangelio en la India Oriental, y en los Reynos de la China y Iapon . . . Año 1601. Con privilegio. En Alcala, por la Biuda de Juan Gracian.

(*Colofón*): *En Alcala, en casa de Juan Gracian, que sea en gloria, Año M.DCI.*

En fol. de 5 h. s. n., 573 pp. á dos columnas. Tomo II, 4 h. s. n., 729 pp. En la p. 298 un grabado en madera representando dos apostoles.

En la B. del Sr. Medina.

H.

1293. **Hæc** sunt acta capituli provincialis Provinciæ Sanctissimi Rosarii philippinarum ordinis prædicatorum, celebrati . . . die XXIX mensis Aprilis anni Domini MDCCCXXI . . .

Manilæ, in typographia Collegii Sancti Thomæ, sub A. Aoiz, 1871.

En 4° de 31, xxviii, 27 pp. ej. d. m. B.

Ver No. 25. Acta capituli, etc.

1294. —— Otro año . . . celebrati . . . die XI mensis Maii anni Domini MDCCCLXVII . . .

Manilæ, & sub Babil Salo, 1867.

En fol de xiii pp. ej. d. m. B.

1295. **Hamy,** E. T. Etude sur un squellette d'Aëta des environs de Binangonan, Nordest de Luçon (Philippines).

Publicado en *Nouvelles archives du Muséum d'histoire naturelle,* Paris, 1879, 2ª serie, tomo II, pp. 181-212.

El autor es uno de los más notables antropólogos franceses, que se ha ocupado muy especialmente en el estudio de los negritos, papuas, etc.

1296. **Hartert,** Ernst. Die bisher bekannten Vögel von Mindoro, nebst Bemerkungen über einige Vögel von anderen Inseln der Philippinen-Gruppe.

Publicado en el *Journal für Ornitologie,* Abril y Julio de 1891, pp. 199-206, 293-302. Tirada aparte en un folletito.

El autor es un distinguido ornitólogo alemán, de Frankfurt a. M.

1297. **Haussmann,** Auguste. Voyage en Chine, Cochinchine, Inde et Malaisie.

Paris, 1847.

3 tomos en 8°. El tomo II habla de Manila y del estado político, económico é industrial de Filipinas, pp. 234-308.

El autor era un delegado comercial francés.

Hosted by Google

1298. **Heger,** Franz. Goldgeräthe von den Philippinen.
Wien, 1892.

En fol. de 5 pp. y 1 lámina. ej. d. m. B.
Trata de unas interesantes alhajas de oro halladas en las islas Batanes.

1299. **Heller,** K. M. Ueber einige Anomala-Arten aus Luzon.

Publicado en el *Entomologische Nachrichten* de Berlín, 1893, No. 21, pp. 321-325. Tirada aparte en 8° de 5 pp. ej. d. m. B.

1300. **Hera,** Pedro de la. Noticia que da el Padre Pedro de la Hera, Provincial de la Provincia de Philipinas, a los Padres, y Hermanos de la Compañia de Jesus, de la Vida, Virtudes y Missiones del Padre Antonio Xavier Mir, de la misma Compañia, y Provincia.

En 4° de 23 pp. Sin fecha, pero al parecer del primer tercio del siglo XVIII. *Medina.*

1301. **Heras,** Carlos de las. Plan general de los esteros municipales. Memoria.
Manila, Imp. de la Revista Mercantil, 1896.

En 4° de 37 pp. ej. d. m. B.
El autor describe las obras proyectadas para modificar los esteros de Manila, cegando unos y canalizando los otros para hacerlos navegables.

1302. —— Ante-proyecto de saneamiento de Manila.
Manila, Tipo-Litografia de Chofré y Comp., 1896.

Gr. en 8° de 62 pp., 1 h. s. n., 1 plano de Manila y 2 de las obras proyectadas.
El autor, comandante de ingenieros del ejército español, era ingeniero del ayuntamiento y como tal proyectó trabajos importantes que la llegada de los americanos impidió de poner en ejecución.

1303. **Herbella y Perez,** Manuel. Manual de construcciones y de fortificación de campaña en Filipinas.
Madrid, En la imprenta del Memorial de Ingenieros, 1882.

Texto en 8° de xxii y 400 pp. Atlas de 23 láminas para la 1ª parte y 6 para la 2ª.
El ejemplar que poseo en mi biblioteca perteneció al Sr. D. Baltasar Giraudier, uno de los propietarios que fué del *Diario de Manila,* reputado por gran conocedor de cuanto se escribió sobre Filipinas: sin embargo he tenido el placer de cortar yo mismo las hojas de este ejemplar que aun no había sido leído!
En la primera parte de este importante manual, titulada "Construcciones" (pp. 1 234), da el autor una breve noticia de los materiales usados en Filipinas, propios del país, como las cañas, bejuco, abacá, bonote, cogón, nipa, etc., su empleo en la construcción, levantamiento y distribución de edificios temporeros, etc.; en la segunda parte, llamada "Fortificación," da una idea sobre la clase de guerra en Filipinas, las tribus independientes, igorrotes y moros, con las fortificaciones que usan, atrincheramientos más adecuados al país, alojamientos y modo de combatir y atrincherar determinadas posiciones, etc. Resulta, pues, un libro muy importante escrito además con la competencia del autor, ingeniero militar que permaneció largos años en Filipinas y falleció con el grado de general en Madrid en 1900.

1304. **Hernandez,** Balbino. Novena sa cagalagnan asin caomahan ni Ntra. Sra. de Salvacion. Tinogdas nin Presbitero D. . . . Camarines Sur. Libreria Mariana de Nueva Caceres.
Imp. Ch. y Comp., Manila (1894?).

Peq. en 8° de 32 p. n. ej. d. m. B.
En idioma bícol.

1305. **Hernandez,** Francisco Javier. Colección de bulas, breves y otros documentos relativos á la Iglesia de América y Filipinas.
Bruselas, 1879.

He leído esta mención en un catálogo y cuando he pedido la obra á Bruselas ninguno de los libreros á quienes me dirigí supieron darme razón de ella.

Hosted by Google

1306. **Hernandez,** Tr. Casaysayan can mahal na Pasion ni Jesucristo caqurang nanta, na sucat ipoglaad nin posó nin siisay man na magbasa.
Manila, Imprenta de Santo Tomás á cargo de D. Babil Saló, 1867.

En 4° de 214 pp., con grabados sobre madera. Pasión de Jesús en bícol. ej. d. m. B.

1307. **Hernandez,** Fernando, y **Sainz,** Florentino. Devocionario sa sarita sambalen binobolinao. Nipatanid conran maomacooray.
Binondo, 1879. Imprenta de Manuel Perez.

En 8° de 248 pp., en lengua de Zambales (sambal). ej. d. m. B.
Los autores, frailes recoletos, fueron curas de la provincia de Zambales. Ver No. 803. Dasal sa sarita sambalen, etc. El P. Hernández lo era de Bolinao en 1879.

1308. **Herrejon,** Santos. Lecciones de gramática Bicol-hispana.
Binondo, Establecimiento de Perez hijo, 1882.

En 4° de 211 pp., 3 f. s. n. ej. d. m. B.
El autor, fraile franciscano, era cura de Oas (Albay).

1309. **Herrera,** Antonio de. Historia General de los hechos de los castellanos en las Islas i tierra firme del Mar oceano escrita por Antonio de Herrera coronista mayor de sv M^d^. de las Indias y sv coronista de Castilla . . .
En Ma^d^. en la emplenta real, 1601.

4 tomos en folio. El último tomo, de 1615, portadas grabadas. Ej. de la Bibliothèque Nationale de Paris (Ol. 498). En esta importante y rarísima obra se habla del viaje de Magallanes. Equivocadamente atribuye Herrera al P. Fr. Martín de Rada (p. 319, déc. I, libro IX), el descubrimiento de la vuelta á la Nueva España, ó sea el itinerario marítimo ó derrota para ir de Filipinas á Méjico, siendo así que tal descubrimiento lo hizo otro agustino, el célebre Urdaneta, distinguidísimo marino, cuando en 1565 después de acompañar á Legaspi, se separó de él en Cebú, de donde salió para Acapulco, demostrando en este viaje que saliendo de los trópicos se hallaban vientos de tierra que soplan en dirección inversa á la de los vientos intertropicales. Después de la cuarta década de este libro se halla el tratado siguiente:

1310. —— Descripcion de las Indias occidentales.
En Mad., en la emplenta real, 1601.

De 1 h. s. n., 96 pp., título grabado, con retrato del autor y 14 cartas. En esta descripción hace mención de algunas islas de las que constituyen el archipiélago filipino y la carta 14 trae las mismas islas, faltando la de Luzón, de la que no se señala más que la extremidad sur, y esto de una manera bastante inexacta.
De esta obra [i. e. Historia general] se han hecho las siguientes ediciones·

1311. —— —— Otra edición.
Amberes, J. B. Verdussen, 1628.

4 tomos en fol. Ejemplar buscado por sus hermosas láminas grabadas por Bouttats.

1312. —— —— Otra edición.
Madrid, Imprenta real de Nicolas Franco, 1726–30.

4 tomos en fol. Esta edición está revisada, aumentada y enriquecida por D. Antonio González Barcia. ej. d. m. B.
De la descripción se publicó una traducción francesa en Amsterdam en 1622.
Antonio de Herrera nació en 1549 y fué durante algún tiempo secretario de Vespasiano de Gonzaga, virey de Nápoles. Felipe II le nombró luego historiador de Indias.

1313. **Herrera,** Gerónimo de. Constante, y iuridico manifiesto de la ivstificacion con qve el Maestro Don Geronimo de Herrera, y Figueroa, Thesorero de esta Sancta Iglesia Metropolytana de Manila . . . deffiende la Iurisdiccion que le compete, como a tal capellan mayor, declinandola. Del Illvstrissimo y Reverendissimo Señor Maestro Don Fray Iuan Lopez, del Consejo de su Magestad, Obispo de la Ciudad del Sanctissimo Nombre de Iesus, y Arzobispo Electo en dicha Metropoli, y Gouermador de este Arzobispado. Sobre la pretension del Bachiller Don Ioseph Carrion, Cvra de Españoles, en esta Parrochia, y promouido por su Majestad â vna Canongia de dicha Sancta Iglesia; que pidió ante su Illustrissima que

Hosted by Google

1313. **Herrera,** Gerónimo de— *Continúa.*

dicho Capellan Mayor no innouasse en sus procedimientos, y que le remitiesse las listas con cedulas de toda la Infanteria, para ajustar, el que han cumplido con la Iglesia, comulgando por el tiempo de la Quaresma. De este año de 1673.

Con licencia en la Imprenta del Collegio y Vniuersidad de Sancto Thomas de Aquino de esta Ciudad por el Cappitan Don Gaspar de los Reyes, Año de 1673.

En fol. de 3-21 hojas. En el A. de I. de S.

Suscrito por Herrera y Figueroa, y por el Licenciado D. Juan de Rosales.

1314. **Herrera,** Pedro. Ang pacadapat Ibiguin si Jesus nang manga calolovang tinobos niya Ang may Catha Nito ang Padre Lector Fray Pedro de Herrera Padre sa S. Agustin at Prior sa Tanbobong.

Impresso cõ licencia en Manila en el Colegio de S. Thomas por Luis Beltran, Año de 1639.

En 8° de 1 f. para el título, blanco al recto, 13 f. s. n. de preliminares, licencia, etc., de las cuales 9 pp. ocupadas por una "Poesia del avtor en metro tagalo," 217 ff. y 1 f. s. n., para las "Décimas del autor." En papel de arroz. El único ejemplar que he podido ver de esta obra rarísima fué el que poseía el Conde de Benahavis y que fué vendido en París, en Mayo del 1891, en la suma de 530 francos.

Encima del título de este libro hay una marca del impresor que consiste en un corazón atravesado por dos flechas y un capelo de cardenal encima.

El autor era natural de Valladolid y profesó en el convento de Salamanca, de la orden de San Agustín. Fué ministro tagalo en Pásig, Calumpit, Lipa y Tambobong. Debió morir hacia 1648. El P. Cano que da estas noticias dice que dejó dos obras: "Las Postrimerias," en tagalo y "Ramillete de flores" que no se imprimieron; pero no hace mención del libro que describimos. Tampoco menciona el P. Cano las "Meditaciones con manga mahal na Pagninilay na sadya sa Santong pag Eexercicios" (sic) del P. Francisco de Salazar que tradujo al tagalo y publicó en 1645. De esta obra no conocemos más que la mención que de ella se hace en la portada de una edición aumentada y publicada mucho más tarde, por el P. Juan Serrano (ver este nombre). El P. San Agustín, en su arte (edición 1787, p. 173), dice que el P. Herrera fué el Horatio del tagalo. También dejó MS. un "Confesionario" que el mismo P. S. Agustín publicó más tarde (ver No. 2486).

1315. **Herrera ó de Jesus,** Baltasar de. Sermones panejiricos en lengua tagala.

Manila, 16–.

2 tomos.

1316. —— Sermones panejíricos en castellano.

Manila, 1675.

1 tomo. Éstas son las únicas noticias que hallamos en Huerta. El autor fué un fraile franciscano que llegó á Filipinas siendo fraile agustino en 1635, muriendo en Manila en 1674.

Herrero, Casimiro.

Ver No. 91. **Apuntes** interesantes, etc.; No. 501. **Caro,** El P. (pseud.); No. 2336. **Reseña** que demuestra, etc.

1317. **Herreros,** Manuel de. Aeta de Filipinas, 1709.

Así Blumentritt.

1318. **Herrmann,** Rafael. El tratamiento de piedras auríferas con referencia á las vetas de Paracale.

Manila, Tipo-Litografia de Chofré y Comp., 1896.

En 4° de 15 pp. y 3 h. s. n., con láminas. ej. d. m. B.

La misma de Paracale, cercana á la de Compostela, se halla en la provincia de Camarines al Sur de la isla de Luzón.

1319. **Hevia Campomanes,** José. Lecciones de gramática hispano-tagala.

Manila, Establ. tipogr. del Colegio de Santo Tomás, 1877.

En 4° de 256 pp., 2 f. s. n. ej. d. m. B.

Es un libro (método Ollendorf) sumamente útil para aprender el tagalo.

El autor, fraile domínico, era obispo de Ilocos, cuando estalló la rebelión en 1898 y fué prisionero de los filipinos.

Hosted by Google

1319. **Hidalgo.**

Ver, **Gonzalez Hidalgo, F.**

1320. **Hieronymus,** G. Über eine neue, von Dr. A. Schadenberg und O. Koch auf Süd-Mindanao entdeckte Art der Gattung Rafflesia.

s. l. n. f.

Tirada aparte de la revista alemana *Gartenflora.*

1321. —— Über Rafflesia Schadenbergiana (Göppert). Ein Beitrag zur Kenntnis der Cytinaceen.

Breslau, 1885.

En fol. pequeño de 10 pp. y 2 láminas. *Blumentritt.*

1322. **Hilder,** F. F. The Philippine Islands.

Artículo publicado en *The National Geographic Magazine,* June, 1898, pp. 257-303, con numerosas fototipias. Este artículo constituye el No. 6 de dicha publicación en Wáshington. Ej. d. m. B. que debo á la amabilidad del Profesor D. C. Worcester.

Hinolan, Crispino.

Ver No. 1675. **Memoria** que la comisión del clero, etc.

1323. **Histoire** de la persecution de deux Saints Evêques par les Jesuites: l'un Dom Bernardin de Cardenas, Evêque du Paraguay dans l'Amerique meridionale. L'autre Dom Philippe Pardo Archevêque de l'Eglise de Manile Metropolitaine des Isles Philippines dans les Indes Orientales. M.DC.XCI.

s. l.

En 12° de 461 pp. En la p. 189 (precedida de 1 p. s. n., con la portada) empieza la "Histoire de Dom Phelippe Pardo Archeveque de Manille dans les Isles Philippines." ej. d. m. B.

Libro lleno de animosidad contra los PP. de la Compañía de Jesús que presentan como causantes de todas las desgracias ocurridas á los dos prelados mencionados. El arzobispo de Manila D. Felipe Pardo del orden de Santo Domingo fué desterrado en 1683. "Llevaba el Arzbispo más de veinte Provisiones Reales, á que no havia dado cumplimiento. Viendo la Real Audiencia que despreciaba impunemente su authoridad, renovó el Decreto de Extrañamiento, que se havia suspendido (en 1680) por el governador, y ordenó el embargo de bienes, y que se le llevase á Babuyanes, á Cagayán ó á Pangasinán, y para su execución el 13 de Marzo de 1683, á las dos de la mañana, fueron al Hospital de San Gabriel, donde estaba hospedado el arzobispo, los oydores Calderón y Grimaldos, el alcalde ordinario Orendain y el Maestre de Campa Bobadilla con número competente de soldados." *Martinez de Zúñiga.*

Al año siguiente de 1684 en 16 de Noviembre volvió el arzobispo á Manila siendo gobernador D. Gabriel de Curuzálegui.

El libro á que nos referimos debe haber sido impreso en París.

Para conocer todo lo relativo al ruidoso pleito de este arzobispo se deben consultar los siguientes títulos: Breve y compendiosa relación, etc.; Copia de una carta, etc.; Información jurídica, etc.; Memorial al Rey N. S., etc.; Puntos que hemos sabido, etc.; Relación con inserción, etc.; Traslado de una consulta, etc.; Relación de los progresos, etc.; lo mismo que estos nombres: CASTRO y ARAUJO; INDIAS, Juan de, y SANDÍN.

1324. **Holle,** K. F. Tabel van Oud- en Nieuw-Indische Alphabetter. Bijdrage tot de paleographie van Nederladsch-Indië.

Batavia, W. Bruining & Co, 1882.

Peq. en fol. de 20 pp., de texto; las tablas con 50 pp., 1 p. s. n., con portada aparte grabadas por C. Lang, Buitenzorg (Java), 1877. ej. d. m. B.

El autor ha reunido 199 alfabetos entre los cuales aparecen los usados por los tagalos, ilocanos, etc.

1325. **Hooker,** *Sir* J. D. Flora of British India.

London, 1872.

En 8°; publicándose actualmente.

En esta magnífica obra se citan las plantas filipinas existentes en el Museo de Kew (cerca de Londres), especialmente las de los herbarios de Cuming.

Hosted by Google

1326. **Huerta,** Felix de. Estado geográfico, topográfico, estadístico, histórico-religioso de la Santa y Apostólica Provincia de S. Gregorio Magno, de religiosos menores descalzos de la regular y mas estrecha observancia de N. S. P. S. Francisco en las Islas Filipinas. Comprende el número de Religiosos, Conventos, Pueblos, situacion de estos, años de su fundacion, Tributos, Almas, producciones, industria, cosas y casos especiales de su administracion espiritual en el Archipiélago Filipino, desde su fundacion en el año de 1577 hasta el de 1853.

Manila, 1855. Imprenta de los Amigos del Pais.

En 4º de 439 pp., 1 estado. ej. d. m. B.

1327. —— —— Otra edición. . . . Comprende el número de Religiosos . . . hasta 1865. Con las licencias necesarias.

Binondo, Imprenta de M. Sanchez y Cª, 1865.

En 4º de 713 pp. ej. d. m. B.

En el British Museum hay un ejemplar (4783 cc). Esta edición de la obra del P. Huerta es mucho más importante que la otra por tener los capítulos siguientes, que no existen en aquélla: "Catálogo de los Santos y Venerables Mártires hijos de esta Apostólica provincia de S. Gregorio, con espresion de los que han muerto en las cárceles, á manos de herejes y otros infieles, de mano airada, ó de resultas de malos tratamientos, y por caridad," pp. 369–418; "Nómina de los hijos de esta provincia de S. Gregorio que han sido agraciados con mitras y otros títulos honoríficos," pp. 419–439,; "Cronología de todos los prelados que han gobernado esta Santa y Apostólica provincia de San Gregorio Magno, de Filipinas, desde su fundacion hasta nuestros dias," pp. 440–491; "Biblioteca de autores hijos de esta provincia de San Gregorio," pp. 491–550; " . . . ligera noticia de los Establecimientos y Pueblos fundados en todo, ó en parte, por los Religiosos Franciscanos en estas islas, y que actualmente no administran," pp. 551–614; "Catálogo de los Santos y Venerables mártires terceros de la Seráfica órden de penitencia en Japon," pp. 615–672. Puede, pues, considerarse esta edición como una obra distinta de la primera y quizás así lo ha entendido el autor cuando no llama segunda la edición que nos ocupa. Es un libro importantísimo lleno de datos relativos á la historia de Filipinas, que es indispensable consultar para saber detalles de los pueblos administrados por los franciscanos. De él hemos tomado las noticias biográficas de los autores de dicha orden que citamos en la presente bibliografía, así como algunas referencias de libros que han desaparecido y de los que no tenemos más noticia que las que nos da este distinguido escritor. Es una lástima que no se haya cuidado en dar con mayor exactitud y extensión los títulos de las obras que menciona, muchas de las cuales existen en la biblioteca de los PP. Franciscanos en su convento de Manila.

1328. **Huertas,** Antonio de las. Copia de vn memorial, qve estampado, ha publicado el Padre Luis de Morales, de la Compañia de Iesus, con algunos reparos, que sobre su contenido haze Fray Antonio de las Huertas, del Orden de Predicadores.

En fol. de 8 hojas; apostillado. No lleva fecha, pero debe ser de 1684.

Es una defensa de los frailes domínicos de la provincia religiosa de Filipinas de los ataques de la Compañía de Jesús.

Ej. en la. B. de la Universidad de Sevilla.

1329. **Hugues,** L. Giornale di viaggio di un pilota Genovese adetto alla spedizione di F. Magellano.

Genua, 1881.

Así Blumentritt. Supongo que será relativo á Pigafetta y su memoria (ver este nombre).

1330. **Humilde** obsequio que con motivo de sus bodas de oro dedica á su Santidad Leon XIII el pueblo de Tondo.

Guadalupe, Peq. imp. del Asilo de huérfanos, 1888.

En fol. de 8 f. s. n. Poesías en tagalo y español. ej. d. m. B.

Hunt, J.

Ver Moor, J. H.

Hosted by Google

1331. **Hurtado,** Francisco. Relacion verdadera del portentoso milagro que nuestra Señora del Rosario obró con vn devoto suyo, que es la principal de la Capilla, y Cofradia, en la Iglesia, y Convento de Santo Domingo de Manila, de la Orden de Predicadores; y Patrona de la santa Provincia del Rosario de Filipinas: colegida de la informacion autentica que se hizo con autoridad del Ilustrissimo Arçobispo en ellas. Por el Padre Fray Francisco Hvrtado, en la misma Provincia indigno Ministro.

(*Colofón*): *Con licencia del Señor Provisor. Impresso en Sevilla, por Iuan Gomez de Blas, junto donde solia vivir el Correo Mayor, Año de 1634.*

En fol. de 4 p. s. n.
Ej. en la B. del B. M. de Londres.

1332. **Hurtado de Corcuera,** Sebastian.

Ver No. 877. **Documentos** para la historia y administración de Filipinas.

Este gobernador general hizo imprimir una interesante carta al rey de la que existe un ejemplar que fué de Gayangos, en el Museo-biblioteca de Ultramar.

Dicho documento en fol. de 4 h. s. n. sin pie de imprenta y está fechado en Cordoba y Julio 10 de 1653, en donde se hallaba el general á su vuelta de Manila.

En esta carta refiere al rey los hechos más meritorios de su gobierno en Filipinas, principalmente de su expedición á Mindanao para castigar aquellos moros, á donde le acompañó el jesuita P. Marcelo Mastrillo, cuya sotana, dice, fué atravesada por una bala. Hace asimismo mención del levantamiento de sangleyes en Manila ocurrido en 1639, motín que costó luego la vida á más de 17,000 chinos y cuya sofocación duró algunos meses. Finalmente se queja amargamente al rey de los procedimientos usados contra él por el gobernador Diego Fajardo, que le sucedió en el mando, el cual le redujo á prisión encerrándole en la cocina de un cuartel, en Manila, en donde permaneció cinco años, embargándole sus bienes, dándole un trato durísimo y no admitiendo la fianza de más de 500,000 pesos que le ofrecían personas riquísimas de Méjico.

El general Hurtado de Corcuera hizo redactar las primeras ordenanzas de buen gobierno que rigieron en Filipinas. Retana trae copia de la carta que citamos en sus Apéndices al Estadismo del P. Zúñiga.

1333. —— Relacion del levantamiento de los Sangleyes en las Islas Philipinas. Su castigo y pacificacion este año de 1640. Por Don Sebastian Hurtado de Corquera, Cauallero del Orden de Alcantara, Gouernador, y Capitan General de ellas: cuyo magnánimo esfuerço, y prudencia militar, ha hecho mas respetables, y famosas en aquellas partes las armas de su Magestad. (Gran escudo de armas del Mecenas grabado en madera.)

Con licencia en Mexico, por Francisco Robledo Impressor y mercador de libros, en la calle de San Francisco (*s. f.*).

En 4° de 32 ff. Sumamente raro.
Ej. en el A. de I. de S.

1334. —— Don Sebastian Hurtado de Corquera vuestro Cauallero del Orden de Alcantara, del vuestro Consejo, y del de Guerra en vuestros Estados de Flandes, Gouernador y Capitan General de las Islas Filipinas, y Presidente de la Real Audiencia que en ellas reside. Dize, que por cartas, y otros recaudos ha dado cuenta en el Real Consejo de las Indias de lo que se ha obrado, y va disponiendo durante su Gouierno, etc..

En fol. de 17 pp. Sin fecha, impreso en papel sellado del año 1638.
Ej. en el A. de I. de S. y en la B. del B. M. de Londres.
Dando cuenta de sus encuentros y competencias con las autoridades eclesiásticas y justificándose de algunos ataques.

1335. **Hydrographic notice** No. 42.
London, 1878.

Publicado por el almirantazgo inglés: la conozco por su traducción alemana.
Ver No. 256. Bemerkungen, etc.

Hosted by Google

I.

1336. **Ibañez del Carmen,** Aniceto. Grámatica chamorra que traducida literalmente de la que escribió D. Luis Mata y Araujo dedica á las escuelas de Marianas con el fin de que los niños aprendan el castellano el P. Fr. A. . . . I. . . . del C. . . .

Manila, Imp. de Ramirez y Giraudier, 1865.

En 4° de 50 pp. ej. d. m. B.

Esta no es una gramática chamorra, sino española, traducida al chamorro por orden del P. Ibañez, que fué cura de Agaña.

1337. —— Diccionario español-chamorro que dedica á las escuelas de Marianas el P. Fr. A. . . . I. . . . del C. . . .

Manila, Imp. de Ramirez y Giraudier, 1865.

En 4° de 88 pp. á dos columnas. ej. d. m. B.

No dice el P. Ibáñez quien fué el autor de este vocabulario. Fr. Aniceto Ibáñez del Carmen era recoleto.

1338. —— Devoción á San Francisco de Borja, patron de Rota: explicación de los Santos Sacramentos y modo de recibirlos, etc., etc.

Manila, Imp. Amigos del Pais, 1887.

Peq. en 4° de 88 pp., 1 p. s .n. fe de erratas, á dos columnas, español y chamorro. ej. d. m. B.

1339. **Ibañez y Garcia,** Luis. Mi cautiverio. Carta que con motivo del que sufrió entre los moros piratas joloanos y samalos en 1857 dirije . . . á su hermano Don Joaquin, capitan de fragata de la Armada, etc.

Madrid, Imprenta de Gabriel Alhambra, 1859.

En 8° de 29 pp. ej. d. m. B.

Viajaba el Sr. Ibañez en una banca de Surigao á Cebú, cuando el 5 de Junio, entre la isla de Bohol y la de Timubó, fué apresado por los piratas que lo tuvieron en su poder hasta el día 11 del mes siguiente, en que fué rescatado por la suma de $500 reunida por un español residente en Leyte llamado D. José Verjel.

1340. —— Historia de las islas Marianas con su derrotero, y de las Carolinas y Palaos, desde el descubrimiento por Magallanes en el año 1521, hasta nuestros dias.

Granada, 1886.

En 4° de xvii, 207 pp., 1 f. s. n. ej. d. m. B.

Á pesar de tan pomposo título, esta obra no es más que una insignificante memoria de carácter infantil. El autor fué gobernador de Marianas durante pocos años. El mismo creyó oportuno publicar su autobiografía:

1341. —— Biografia del Sr. D. Luis de Ibañez y Garcia, coronel retirado de infanteria.

Granada, Imprenta del Anunciador Granadino, 1883.

En 4° de 71 pp. y retrato del autobiografiado.

Obra de un pobre enfermo.

1342. **Icaza,** José Juan de. Consulta referente á la capacidad legal de los extrangeros para adquirir la propiedad de buques españoles en Filipinas.

Manila, Chofré y Cª, 1884.

En 8° de 15 pp. ej. d. m. B.

Brillante informe de este notable jurisconsulto filipino, muerto en 1896.

Ignacio, Martín.

Ver **Gonzalez de Mendoça.**

1343. **Îles Philippines.** Renseignements sur les îles de Manille à Ilo-Ilo, à Zebu et à Samboangan. Supplément No. VI à l'instruction No. 447.

Paris, Challamel aîné . . . 1879.

Á la cabeza: "No. 447b Dépôt des cartes et plans de la marine . . . Notice hydrographique No. 20—1879."

En 8° de 15 pp. ej. d. m. B.

Hosted by Google

1344. **Ilocano,** El. Quincenario bilingüe (español-ilocano) de ciencias al alcance del pueblo, de intereses ilocanos.

Manila, Imprenta de Santa Cruz.

En 4° de 8 pp. cada número. Su director D. Isabelo de los Reyes y Florentino. Empezó á publicarse el 28 de Junio 1889 y no he tenido oportunidad de enterarme cuándo terminó.

1345. **Ilustracion** Filipina. Periódico quincenal.

En fol. á dos columnas, de 8 pp. cada número, con un grabado litográfico á dos tintas aparte. Principió á publicarse el día 1° de Marzo de 1859 y salió su último número el 15 de Diciembre de 1860, es decir que duró dos años, no pudiendo continuarse su publicación por falta de suscriptores, sin embargo de ser una revista sumamente interesante en su género. En su segundo año cada número era de 12 pp.; y, además de la litografía, tenía un grabado en negro en la última página. Se imprimió en casa de Ramírez y Giraudier, en Manila. Escribieron en ella F. de Lerena, Serafín Olabe, Rafael Díaz Arenas, Ricardo de Puya y otros. Los dibujos hechos por un inglés, Mr. Andrews, se grabaron por el Sr. Giraudier; todos ellos tenían mucho carácter y las escenas del país que representaban, ó los tipos buscados, son casi todos muy originales Si bien el lado artístico de los dibujos y grabados no era sin tacha, no ha habido, sin embargo, en Manila, ninguna publicación periódica que en láminas aventaje á ésta. El texto contiene artículos relativos á la historia, geografía y estadística del país y en los dos tomos de esta *Ilustración* que poseo en mi biblioteca no hallo ningún índice ni creo que tampoco se publicó alguno. En estos últimos años se publicó en Manila un quincenario del mismo título, *La Ilustración Filipina*, que no valía desgraciadamente lo que la antigua editada por Ramírez y Giraudier.

1346. **Imperial,** Domingo. Novena sa mahamison na gnaran ni Maria. Binicol ni D. . . . Sinangcap nin igong licencia. Camarines Sur. Libreria Mariana de Nueva Caceres.

Imp. de Chofré y C.ª (Manila).

Peq. en 8° de 32 pp. ej. d. m. B.
En idioma bicol.

1347. **Importación,** exportación y movimiento mercantil de Filipinas en 1831.

7 tablas en fol. sin portada que existe en mi biblioteca, y que titulo así porque se refieren á esto. No. 1. Número de buques de diversas naciones que han entrado y salido en estas islas el año de 1831. No. 2. Estado de los efectos del país que se han exportado por los buques que han salido de esta bahía desde 1° de Enero del presente año hasta la fecha. No. 3. Estado de los derechos reales que ha producido la Aduana de Manila en el año de 1831 (total, $214,052).—No. 4. Importación general marítima que ha habido en estas islas en 1831.—No. 5. Producto del ramo de depósito.—No. 7. Balanza general de valores. Cada estado lleva las firmas de Enríquez, Gorostiza é Iriarte.

La importación se elevó á la suma de $1,794,379, contra $1,414,710 de exportación. Para el movimiento mercantil de otros años, ver No. 163, Balanza, etc.

1348. **Importantísima** cuestion que pueda afectar gravemente á la existencia de las Islas Filipinas.

Madrid, Imprenta de El Clamor del Pueblo, 1863.

En fol. de 66 pp. ej. d. m. B.

Firman la introduccion los PP. Fr. Guillermo Aguado y Fr. Celestino Mayordomo. Referente á una cuestión entre los curas frailes y los obispos por haber pedido estos últimos la facultad de poder deponer á los curas sin necesidad de alegar razones de ninguna naturaleza. Los frailes se defendían pidiendo que no pudiera remover á ninguno de su parroquia sin previa formación de causa.

Ver relativo á la misma cuestión No. 681. Complemento, etc.; No. 873. Documentos

1349. **Impuesto** de Cédulas personales. Reglamento para su imposición, administración y cobranza, publicado en la Gaceta de Manila del 16 de Julio de 1884. Impreso con superior permiso.

Manila, Estab. Tipogr. de Ramirez y Giraudier, 1884.

Gr. en 8° de 50 pp. ej. d. m. B.

Hosted by Google

1350. **Impuesto** de la contribución urbana. Breve reseña de la exacción desde sus primeros tiempos y lo vigente en este servicio.

Manila, Imp. de D. I. Atayde y Compañia, 1893.

Á la cabeza: "Colección de 'El Faro Administrativo.'"

Gr. en 8° de 38 pp. ej. d. m. B.

1351. **Impugnacion** de la Censura impuesta por el Ilmo. y Rmo. Sr. Obispo de Nueva Segovia, Fr. José Hevia Campomanes al Pbro. Sr. D. Adriano Garcés Cura Párroco de Dagupan.

Manila, 1900. Imp. La Democracia.

Gr. en 8° de 23 pp. ej. d. m. B.

1352. **Indias,** Juan de las. Respvesta del serenissimo señor Preste-Juan de las Indias. A vna carta del ilvstrissimo don Fray Gines Barrientos, Dominico, Obispo Auxiliar del Titulo de Troya, en las Islas Philipinas. (Al final:) . . . en esta Imperial Corte de Abysinios . . . al 22 de la Luna ventosa y mes del Obispo, en el año Climatérico de las mil y quinientos de nuestra salud.

En fol. de 10 hojas. Carece de pie de imprenta.

Es un folleto contra el obispo y los frailes domínicos debido sin duda á la pluma de algún jesuita.

1353. **Indice** de Reales Cédulas espedidas á favor de esta Real Casa y Mesa de la Sta. Misericordia contenidos en dos tomos y un libro.

s. p. l. n. f.

En 4° de 15 pp. ej. d. m. B.

No sé á qué obra pueda referirse este índice: sin duda sería una colección formada por algun curioso. Lo vi entre los libros del difunto Don Antonio de Keyser que tan dado fué á coleccionar todo lo relativo á la legislación administrativa de Filipinas. Adquirí este "Indice" sin ver nada que se pareciera á los dos tomos y un libro que en él se mencionan.

1354. **Infierno** abierto, ó consideraciones de las penas eternas de él. De el ydioma castellano Traducido, y añadido; En lengua Bisaya, Zibuana . . .

Con las Licencias necessarias en el Collegio y Vniversidad de Santo Thomas de Manila, por Geronimo Correa de Castro, año de 1731.

En 4° de 27 p. s. n., 198 hojas y 9 p. s. n.; en papel de arroz. Ej. en la B. del B. M. de Londres.

El autor anónimo; se dice "un padre agustino."

1355. **Información** ivridica, qve remite la Prouincia de el SS^mo^ Rosario de Philipinas, de la Orden de Predicadores, á su Magestad, á fauor de sus Religiosos, por ocasion de auer intentado sus emulos el desacreditarla en estos Reynos y ante su Magestad.

En fol. de 10 hojas. En la B. del Sr. Retana.

Es una información hecha por Fr. Juan Peguero en Manila, á 2 de Enero de 1682.

1356. **Informe** en el hecho, y derecho sobre la intelligencia de la Real Cedvla de la Real persona de 23. de Agosto de 1663, en que aprueba la posession de la media Racion de la Iglesia Catedral de Manila dada al Doct. D. Diego de Carthagena Pantoxa promouido á Canõgia de dicha Iglesia por otra Real Cedula despachada en 20. de Setiembre del dicho año. (Gran viñeta con escudo de armas y una leyenda latina.) Dirigido, al Sagrado, del Mvy Illustre y Exelente Señor D. Diego de Salcedo Maestredecampo, q̃ fue muchos años en las guerras, y exercitos de los estados de Flandes, Gouernador, y Capitan General de las Islas Philipinas, Presidente de la Real Chancilleria, que en ellas Reside del consejo de guerra de su Magestad &c. Anagramma. Sol, es dado digo; D. Diego de Salcedo. Sol, dado es digo: D. Diego de Salcedo.

En fol. de 5 p. s. n. y 31 hojas. En el A. de I. de S.

Hosted by Google

1357. **Informe** presentado en 18 de Diciembre de 1870 al Excmo. Sr. Gobernador Superior Civil de Filipinas por la Junta de reformas económicas, creada al efecto por la misma autoridad superior, acerca de las que son necesarias en el sistema rentístico.

Binondo, Imprenta de B. Gonzalez Moras, 1871.

En fol. de 49 pp. y varios modelos de documentos. ej. d. m. B.

1358. **Informe** sobre el estado de las islas Filipinas en 1842.

Ver Mas.

1359. **Instrucción** de propios y arbitrios.

Imprenta del Diario de Manila, 1851.

En fol. de 12 pp. ej. d. m. B.

1360. **Instrucción** de la renta de Loterias de Filipinas, aprobada por Real Órden de 21 de Marzo de 1864.

Manila, Imp. del Col. de Sto. Tomás, 1864.

En 4° de 37 pp. ej. d. m. B.

1361. **Instrucción** general para el servicio y gobierno de los buques del Resguardo de la real Renta de Tabacos.

s. p. l. n. f.

Peq. en fol. de 8 f. s. n., papel de arroz. Impreso en Manila en 1827, que es la fecha que lleva la instrucción decretada por el gobernador Ricafort.

1362. **Instruccion** para la recaudacion del derecho de capitania del puerto.

Manila, Estab. tipogr. de los Amigos del Pais, á cargo de E. Plana, 1863.

En 4° de 11 pp., 1 p. s. n. ej. d. m. B.

1363. **Instruccion** que deberán observar bajo la más estrecha responsabilidad los interventores creados por Junta superior de 29 de Agosto y cúmplase de 12 de Setiembre de 1837; aprobada por superior decreto de 19 de Octubre de dicho año, para las catorce administraciones de la renta de tabaco de Filipinas.

s. p. l. n. f.

Peq. en fol. de 3 f. s. n., impreso en Manila, en 1837, que es año en que fué expedida esta instrucción (3 Noviembre) por el director general D. José Victoriano La Badia.

1364. **Instrucción** reglamentaria para el servicio de la Aduana de Manila, 1855.

Imprenta del Boletin Oficial (Manila).

En 4° de 67 pp. Le acompaña un cuaderno en fol. de 25 h. s. n. (s. l. n. f.): "Modelos referidos en la Instrucción reglamentaria." ej. d. m. B.

1365. —— Otra edición.

Manila, Imp. Ramirez y Giraudier, 1859.

En 4° de 72 pp. ej. d. m. B.

1366. **Instruccion** provisional que deberá observar el Interventor de la Colección de Vinos establecida en Visayas.

s. p. l. n. f.

De Diciembre de 1852; de 3 p. s. n. acompañada de modelos de documentos que debía llevar el interventor. ej. d. m. B.

1367. **Instrucción** general para la dirección, administración é intervención de las rentas del estanco y sus colecciones, aprobada por S. M. en Real Órden del 10 de Agosto de 1849.

Madrid, Imp. de D. José Mª. Alonso, 1849.

En fol. de 256 pp. Á la cabeza: "Filipinas." ej. d. m. B.

Hosted by Google

1368. **Instrucción** para la recaudación y administración del impuesto sobre la fabricación, acopio y venta de toda clase de alcohol.

Manila, Imp. del Colegio de Sto. Tomás, 1864.

En fol. de 12 pp. y 19 modelos de documentos. ej. d. m. B.

1369. **Instrucción** que deberá observar el comandante del arsenal de Cavite.

Impresa de orden del superior gobierno de Filipinas, Año de 1816.

Peq en 4° de 8 h. s. n.; papel de arroz; raro. Parece impreso en Sampáloc. ej. d. m. B.

En 1815 se suprimió el apostadero de marina por cinco años. Como el arsenal dependía de la administración suprimida, el gobernador Gardoqui ordenó que quedara bajo la tutela del gobierno superior y nombró para dirigirlo un oficial de la real armada. La real orden suprimiendo el apostadero tenía exactamente por fecha el 23 de Marzo del citado año y decía textualmente: "Enterado el Rey muy por menor de que el Apostadero y Comandancía de Marina establecido en esas islas en virtud de la Real Orden de 26 de Setiembre de 1800 ha consumido á la Real Hacienda inmensos caudales y que la experiencia ha hecho conocer su poca ó ninguna utilidad, ha tenido ha bien S. M. resolver que quede suprimido por cinco años dicho Apostadero . . ."

1370. **Instruccion** y forma que se ha de tener, y gvardar en la pvblicacion, predicacion, administracion y Cobrança de la Bula de la S. Cruzada . . . en el Arzobispado de Mexico, . . . Y assimismo de las Islas Philipinas, que son en el Arçobispado de Manila, y obispados de Nueva Segovia, y Santissimo nombre de Jesvs y Caceres . . .

s. p. l. n. f.

En fol de 8 f. s. n. Al final: "Dada en Madrid á primero de Agosto de mil setecientos y ocho años." Primera y última hojas, en papel de "Sello Qvarto." ej. d. m. B.

1371. **Instruccion** que deberán observar los estanquilleros de la renta de vino, la cual se halla aprobada por Superior decreto de 2 de Enero de 1790, y mandadas imprimir por otro de 26 de Febrero último. (Al final:) Firmada en Manila á 2 de Marzo de 1790, por Juan Revilla, Bonifacio Saenz de Vizmanos y Joaquin Cirilo de las Cagigas.

2 hojas en fol., papel de arroz. *Vindel.*

1372. **Instrucción** para gobierno del Visitador general de Hacienda.

Manila, Imp. del Colegio de Santo Tomás, 1864.

En 4° de 15 pp. ej. d. m. B.

1373. **Instruccion** general sobre la manera de redactar los documentos públicos sujetos á registro en las provincias de Ultramar. Edicion oficial.

Madrid, 1893.

En 4° de 24 pp. ej. d. m. B.

1374. **Instruccion** redactada por la Contaduria general de Ejercito y Hacienda para la formacion de las nóminas de sueldos, etc.

Manila, Imp. de Amigos del Pais, por M. S., 1857.

En fol. de 16 h. s. n.; papel de hilo.

1375. **Instrucciones.** Disposiciones recopiladas que forman las Instrucciones para verificar el Censo de población segun acuerdo de la comision general de Estadística de 6 de Abril de 1861.

Imprenta Amigos del Pais (Manila, 1861).

ej. d. m. B.

1376. **Instrucciones** generales de la Real Renta de Tabacos en las Islas Filipinas. Reimpresas.

En la Imprenta de Sampaloc con superior Licencia por D. C. Julian Enriquez, Año de 1829.

En fol. de 7 h. s. n., 112 ff. ej. d. m. B. En el fol. 51 empieza la siguiente:

Hosted by Google

1377. **Instrucciones** formadas para el gobierno del Real Ramo de Naypes, que debe correr unido á el del tabaco en estas Islas Filipinas.

En la Imprenta de Sampaloc con superior Licencia por D. C. Julian Enriquez.

Al fol. 56 aparece esta portada:

1378. **Instrucciones** formadas para el gobierno del Real ramo de Pólvora que debe correr unido á el del tabaco, en estas Islas Filipinas.

En la Imprenta de Sampaloc con superior Licencia por D. C. Julian Enriquez.

Por último la siguiente portada se halla al fol. 84:

1379. **Instrucciones** que debe observar el administrador celador de las fábricas de Puros, Cigarrillos y Polvo de la Real Renta del Tabaco de estas Islas Filipinas.

En la imprenta de Sampaloc con superior permiso, Por D. Cayetano Julian Enriquez, Año de 1829.

1380. **Instrucciones** á que deberán arreglarse los Subdelegados de Hacienda de Capiz, Iloilo, Antique, Samar, Leyte, Isla de Negros, Cebú y Misamis, encargados de la administracion de vinos en las provincias de las islas Visayas donde se establece el estanco de dicho artículo etc. etc.

s. p. l. n. f.

En 4° de 8 pp., 4 h. s. n. Fechado (p. 8) en Binondo, 1° Diciembre 1852. ej. d. m. B.

1381. **Instrucciones** para el régimen y gobierno de los comandantes de partidas y destacamentos de los cuerpos de infanteria y caballeria del ejército de Filipinas.

Manila, Imprenta de Ramirez y Giraudier, 1861.

En 4° de 6 h. s. n. ej. d. m. B.

1382. **Instrucciones** para la navegación del Archipiélago de las Carolinas, incluyendo el grupo de las Palaos, traducido de la publicación oficial inglesa de 1885, volumen I "Pacific islands (Western groups)" y aumentada con las noticias posteriores existentes en la Dirección de Hidrografia.

Madrid, Direccion de Hidrografia, 1886.

Gr. en 8° de 54 pp. ej. d. m. B.

En la p. 6 se afirma sin titubear, como si fuera cosa averiguada que "todos los dialectos hablados en aquellas islas provienen de la lengua malaya," lo cual por cierto, sorprenderá no poco á los que se dedican al estudio de las lenguas del Pacífico!

1383. **Instrucciones** que deberan observar los fieles y estanqueros de la renta de vinos y licores, redactadas por la administracion grāl del ramo, de acuerdo con su contaduria y aprovadas por Junta superior directiva de Hacienda de 22 de Setiembre de 1848 y Superior Decreto de 7 de Octubre de dicho año.

s. p. n. f.

Al final de la última hoja: "Imprenta de lo sA. del P. á cargo de D. Miguel Sanchez."

En 4° de 10 pp. ej. d. m. B.

El administrador general que firma estas instrucciones es D. Camilo de Torres, conocido entonces en Manila con el apodo de Cara de peso por semejarse su perfil al del Rey Fernando VII que llevaban algunas monedas de oro de un peso y de quien era hijo natural.

1384. **Instrucciones** para los Sres. Comandantes de la Guardia de prevención.

Manila, Establ. tipo. de Plana y C^a, 1877.

En 4° de 15 pp. ej. d. m. B.

Hosted by Google

1385. **Instrucciones.** Para el mejor Regimen, y Govierno en el orden de cargar los Navios de la carrera, é introduzir sus Ranchos, y Peltrechos, mandados establezer, y practicar por el M. Illust. Señor Don Fernando Valdes Tamon, . . . Governador y Capitan General de estas Islas Philipinas.

Impresso en Manila, en la imprenta del Collegio y Universidad del Señor Sto. Thomas por Gerónimo Correa de Castro, año de 1739.

Peq. en fol. de 6 h. s. n. ej. d. m. B. Es rarísimo.

Según estas instrucciones, la junta de repartimiento, que se ocupaba en señalar la cantidad de mercancías que á cada vecino de Manila tocaba embarcar en el galeón, principiaba sus reuniones el 1º de Mayo y no podían prolongarse más allá de este mes. El día 1º de Junio salía anualmente el galeón al "Pozo" de Cavite para recibir la carga y el día 1º del mes siguiente, el de Julio, se daba á la vela para Acapulco. Según el artículo 12 el equipaje de los pasajeros debía consistir en "dos Petacas, ó Cofres de cinco palmos de largo, media vara de ancho, vna tercia, y quatro dedos de alto su Gollorin, ó Colchon, vn par de frasqueras, su Escrivania, y hasta vna dozena de Tibores medianos de China, en que para su regalo, lleven Chocolate, Marquezotes, Dulze, Viscocho, ó lo que quisiessen, con tal que el todo se introduzga, bajo el Catre." Para la cuestión de criados, como ocurría que cada pasajero y cada oficial de la dotación del navio se llevaban el número que les convenía, con lo cual resultaba que, no pudiendo jamás calcularse el número de personas que llevaba el galeón, faltaban las provisiones y el agua, resolvió el General Valdes Tamón que cada pasajero no pudiera llevar más de dos criados.

Este documento es muy curioso y muy importante para la historia de los galeones de Manila, porque regulariza pormenores de su carga, aprovisionamiento, dotación, etc., y marca una época en el período en que estos galeones constituían la vida, la razón de ser de todas las islas Filipinas!

1386. **Instrucciones** de la Dirección general de Administración Civil para la ejecución del Superior Decreto de 18 de Abril de 1890 y ligeras reglas prácticas para la extincion de la Langosta redactadas por el jefe de la comisión agronómica, en cumplimiento del art 7.º del mismo decreto.

Manila, Estab. Tip. de E. Bota, 1890.

En 4º de 22 pp. ej. d. m. B.

1387. **Instructio,** y memoria, de las relaciones que se han de hazer, para la descripcion de las Indias, que su Magestad manda hazer, para el buen gouierno y ennoblecimiento de ellas.

2 hojas, sin fecha ni pie de imprenta del Museo-biblioteca de Ultramar. *Retana.*

Iñiguez, Juan de.

Ver No. 567. **Catecismo** y No. 872. **Doctrina** cristiana.

1388. **Irureta Goyena,** Ramon. Sistema métrico decimal. Antiguo sistema de pesas, medidas y monedas de Filipinas.

Manila, Tipografía de Amigos del País, 1893.

En 8º de 68 pp.

El autor de este pequeño folletito es un distinguido capitan del cuerpo de ingenieros.

1389. **Isla de Cebú.** Minas de carbón de piedra de Compostela. Documentos oficiales referentes á las mismas.

Manila, Imp. de Ramirez y Giraudier, 1878.

En 8º de 16 pp. ej. d. m. B. Ver No. 2333. Reseña de las minas.

1390. **Islas Filipinas.** Manila. Año de MDCCCXVII. Estado que manifiesta la importacion, etc.

Ver **Aragon.**

1391. **Islas Filipinas.** Terremoto del dia 3 de Junio de 1863.

s. p. Al final: "Imprenta de Ramirez y Giraudier, Manila, 1863."

Peq. en 8º de 20 pp. ej. d. m. B.

El temblor referido ha sido el más terrible ocurrido en la segunda mitad de este siglo. Algunos de los edificios arruinados por él se ven aún sin reconstruirse á fines del siglo XIX, lo cual no es ciertamente prueba de su mayor ó menor violencia sino de abandono ó falta de dinero!

Hosted by Google

1392. **Itier,** Jules. Fragment d'un Journal de voyage aux îles Philippines.
Paris, Imprimerie de Bourgogne et Martinet, 1846.

En 8° de 27 pp. Se había publicado antes en el *Bulletin de la Société de géographie de Paris* (Junio, 1846). Es una relación sin importancia: en la p. 21 refiere la rebelión de Tayabas 1843. El autor era un agregado á la misión francesa en China. Este folleto existe en la Bibliothèque Nationale de Paris. Algunos se han imaginado que contenía curiosos é importantes datos sobre la geología y la historia natural de Filipinas y con esta confianza lo han citado en sus obras; pero yo he leído atentamente este trabajo y ni por casualidad hallé en él nada relativo á aquellos puntos.

1393. —— Extrait d'une description de l'archipel des îles Solo, désignées par les Espagnols sous le nom de Holo.

Inserto en el *Bulletin de la Societé de géographie de Paris*, 1846. (No. 29, Mayo). ej. d. m. B.
Es poco importante y sólo se reduce á 7 pp. (pp. 311–319).

1394. **Izquierdo y Pozo,** Antonio. Discurso leido por el Illmo. Sr. Presidente de la Real Audiencia de Manila en el acto solemne de apertura de Tribunales verificada el dia 3 de Enero de 1887.
Manila 1887.

En 4° de 26 pp. ej. d. m. B.

J.

1395. **Jacas,** Hermenegildo. Curso de legislacion vigente de Instruccion primaria en Filipinas. Acomodado al Programa oficial de esta asignatura en la Escuela Normal Superior de Maestros de Manila.
Manila, Imprenta y Litografía de J. Marty, 1894.

En 8° de 86 pp., 2 h. s. n. y un apéndice con 5 lujos plegados modelos para los libros de administración de las escuelas. El ej. d. m. B. lo debo á la amabilidad de su autor, de la Compañía de Jesús, que falleció en Manila, en 1895, siendo director de la Escuela Normal.

1396. **Jacquet,** E. Considérations sur les alphabets des Philippines.
s. l. n. f.

Á la vuelta: "Extrait du Nouveau Journal asiatique."
En 8° de 30 pp., 1 tabla con alfabetos.
Al final: "Imprimerie Royale, 1831 (Paris)."
Es un interesante trabajo debido á la pluma de este notable orientalista, que tambien hizo mención en un volumen del *Journal asiatique* del MS. del P. Martín de Rada sobre las costumbres de los indios filipinos existente en la Bibliothèque Nationale de París.
Eugéne Vincent Stanislas Jacquet, célebre orientalista belga, que por error llamá francés, nació en 1811 en Bruselas y fué á París desde niño. Dotado de una facilidad singular para el estudio de las lenguas, aprendió rápidamente el árabe, el chino, el persa, el malayo, el sanscrito y adquirió al mismo tiempo vastos conocimientos de historia, geografía, religión, etc. Á la edad de 18 años fué recibido en 1829 miembro de la Société asiatique, admirando al mundo científico por su talento y sus vastos conocimientos. El trabajo excesivo á que se dedicó, unido á una gran pobreza, determinaron en él una enfermedad terrible, la tisis, que le condujo al sepulcro en 1839, cuando apenas contaba 27 años! Colaboró activamente á la revista de la Société asiatique de París.
El estudio que nos ocupa ha sido el primero crítico y que puede llamarse paleográfico de algunos alfabetos filipinos conocidos por Jacquet: considera la forma de los caracteres, su valor, la dirección de la escritura, la ordenación del alfabeto, etc., con toda la competencia del hombre preparado para tales estudios por un conocimiento sólido en lingüística comparada y en paleografía.

1397. **Jaen y Castillo,** Alonso. Compendio histórico-poetico sobre los ilustres hechos del Señor D. Simon de Anda Salazar, de el consejo de S. M. en el Supremo de Castilla, y Oydór que fué de la Real Audiencia de la Ciudad de Manila, en la Defensa de las Islas Philipinas, despues de rendida aquella Paza y Puerto de Cavite á las Armas Britanicas, el 24 de

Hosted by Google

1397. **Jaen y Castillo,** Alonso—*Continúa.*

Septiembre de 1763. Dedicado Al Il.^{mo} y R.^{mo} Señor D. Fr. Joseph Luis de Lila, del Sagrado Orden de San Augustin, de el Consejo de S. M., y Obispo electo de la Santa Iglesia de Guamanga, etc. Su author Don Alonso Jaen y Castillo, Professor de Philosophia, y Bellas Letras en la Ciudad de Cadiz su Patria. Año de MDCCLXV.

Con licencia: En Cadiz por D. Manuel Espinosa de los Monteros . . .

En 4° de 12 p. s. n., 23 pp.

Es un libro raro que posee Retana en su biblioteca. Tiene poco mérito literario.

1398. **Jagor,** F. Reisen in den Philippinen.

Berlin, Weidmannsche Buchhandlung, 1873.

En 8° de xvi-381 pp., carta y grabados en el texto. Ej. en la B. del B. M. y en la B. N. de París.

1399. —— Travels in the Philippines.

London, Chapman and Hall, 1875.

En 8° de x pp., 1 mapa, 370 pp. y grabados. Ej. en la B. del B. M.

1400. —— (Traducción española). Por D. Sebastian Vidal y Soler.

Madrid, 1875.

En 8° de xix-400 pp., grabados y láminas. ej. d. m. B.

Esta importante obra sobre Filipinas lleva al final un estudio sobre algunos cráneos que Jagor halló en unas cavernas, hecho por el eminente Dr. R. Virchow. Contiene asimismo un estudio geológico por el sabio y venerable J. Roth. "La obra de Jagor, que he puesto en español," dice Vidal, "es más moderna de los viages por el Archipiélago y aventaja á todas las anteriores en exactitud y precisión científica. Las observaciones del pais, de sus costumbres y de su vida social son, en su mayor parte, excelentes; y la clasificacion de objetos naturales, confiada á sabios profesores alemanes, está conforme con los últimos adelantos de la ciencia."

Jagor hizo sus viajes por Filipinas durante los años de 1859 y 1860. Muchos de los datos estadísticos, de aduanas, la administración, etc., le fueron subministrados en el ministerio de ultramar, en Madrid; otros los tomó de la obra de Ormachea (véase este nombre); y, finalmente, muchos tomados de las bibliotecas de París y Londres. "Pocos paises del mundo son peor conocidos y menos visitados que las islas Filipinas: y, sin embargo, ninguno más ameno de recorrer que aquel Archipiélago, tan pródigamente dotado por la naturaleza que apenas en otro punto alguno puede hallarse igual tesoro de objetos desconocidos." *Jagor en el prólogo.*

El autor, sabio prusiano residente en Berlín, gozando de una envidiable fama en el mundo científico europeo y de la India, dueño de una gran fortuna y cargado de años, en un momento de la vida en que cualquier otro hombre en iguales condiciones se habría quedado tranquilo en su casa, disfrutando del bienestar y de la consideración de que se veía rodeado en su país: Jagor, digo, á fines de 1891, hace sus maletas, pone en orden sus instrumentos y marcha para las islas Célebes para traer nuevos descubrimientos á la ciencia! Este viaje lo efectuó con el mayor éxito, volviendo á Berlín con 74 años de edad á dar cuenta de sus resultados y poner sus notas en orden. Falleció en Berlín en 1900. Tambien ha publicado lo siguiente:

1401. —— On the natives of Naga, in Luzon, Philippine Islands.

Que vió la luz en el *Journal of the Ethnological Society of London,* 1870. Tomo II, No. 2, pp. 170–175. *Blumentritt.*

1402. **Jansen,** A. J. F. Aanteekeningen omtrent Sollok en de Sollokschen zeeroovers.

s. p. l. n. f.

Publicado en Batavia en 1875 en el boletín del Bataviaasche Genootschap van Kunsten en Wetenschappen te Batavia, pp. 211–243. ej. d. m. B.

El autor, residente holandés en Menado (islas Célebes), escribe con esto una interesante monografía de Joló.

1403. **Jentink,** F. A. On two mammals from the Calamianes Islands.

Publicado en las *Notes from the Leyden Museum,* vol. XVII, note IX, Junio, 1895. Tirada aparte, pp. 41–48. ej. d. m. B.

Los dos mamíferos descritos son *Mydans meliceps* Cuvier y *Herpestes brachyurus* Gray.

Hosted by Google

1403. **Jesús,** Felipe de.

Ver **Borja,** Antonio de.

1404. **IHS.** El Señor Fiscal, y el General don Iuan Ronquillo del Castillo. Con El Mariscal Gabriel de Ribera, y Don Francisco de Ribera su hijo. Sobre La Encomienda de Bombon, en las Islas Filipinas.

En fol. de 12 hojas.

Con la firma autógrafa del licenciado Marquez de Cisneros. Sin fecha pero poco posterior á 1604, año en que se quitó la encomienda al mariscal Ribera.

1405. **Iesvs.** Por Mariscal Gabriel de Ribera, y don Francisco de Ribera su hijo. Con el señor Fiscal, y el General don Iuan Ronquillo.

En fol. de 15 hojas.

Sin fecha, aunque posterior á 1604. Relativo á las encomiendas de indios de Bombón, Naluacán y Bulacán en Filipinas.

1406. **Jesvs Maria.** Este memorial es traslado de otro que di a su Magestad en mano propia quando le hable y le di cuenta deste negocio y Asiento, del Azogue, en dos de Octubre de 1607. El qual se remitio al Conde de Lemos, y se vido en el Consejo Real de las Indias y en el se nombro por Comissario, al Licenciado dõ Frãcisco de Tejada, para que lo viesse y tratasse comigo, lo que se podia hazer en este Asiento, y en todas las condiciones del, y despues de auer tenido con el muchos dares y tomares, se assento, que con estas condiciones que estan en este memorial, no conuenia que se hiziesse, por que no era del seruicio de su Magestad, y tratamos que diesse otro memorial en la forma y manera que va adelante deste.

En fol de 6 hojas. Suscrito por Pedro Baeza, en Madrid á 1º de Octubre de 1607.

Habla de la conveniencia de que "vayan navios á las Filipinas con plata para traer este azogue de la China; que no se ponga inconveniente en llevar alguna plata de Nueva España á Manila . . . cuanto más que la plata que se lleva á las Filipinas es muy necesario é importante para conservarlas con la fuerza que reciben con ella, para que el enemigo holandés no la tenga, pues tanto trabaja por se apoderar dellas y de las demás islas de aquel archipiélago," etc.

Ej. en el Archivo histórico nacional de Madrid, según Medina.

1407. **Jesvs, Maria.** Este memorial me mandó el Conde de Lemos que hiziesse, que es la resolucion destas materias, y de todos los mas que le tengo dado a su Excelencia, para que se diesse a su Magestad, y mandasse que se hiziesse vna junta de todo lo contenido en el, para que alli en ella se assentasse lo que mas convenga al seruicio de su Magestad.

En fol. de 22 hojas. Sin fecha y al parecer de 1608.

Indicando la manera, traza y medios para que las especerías de las islas de Maluco, Banda, Timor y Solor y demás partes del archipiélago del golfo de San Lázaro, se llevasen á Filipinas y de allí á Acapulco ó Panamá.

Á la vuelta de la hoja 11 comienza la "Relacion cierta y verdadera de la jornada que por orden de S. M. hizo á las Islas de Maluco D. Pedro Bravo de Acuña, gobernador de Filipinas y de su llegada y toma de la isla y fuerza de Terrenate." *Medina.*

En la B. del Archivo historico nacional de Madrid.

1408. **Iesvs, Maria, Ioseph.** Manifiesto que se haze por la Provincia de las Philipinas de la Compañia de Iesvs. Sobre Los procedimientos de el M. R. Arçobispo de ellas, Don Fray Phelipe Pardo, de el Orden de Santo Domingo.

En fol. de hojas 2–10. Suscrito por el Dr. D. Pedro Dávila y Vera. En la biblioteca del Sr. Medina.

1409. **Jesus, Maria y Joseph.** Memorial ajustado del expediente, que pende, y se sigue en la Sala de Govierno de este Supremo Consejo de las Indias, por el Procurador General de Santo Domingo de la Provincia del Santissimo

Hosted by Google

1409. **Jesus, Maria y Joseph**—*Continúa.*
Rosario de Philipinas, en nombre, y por su Beaterio de Santa Cathalina de Sena de aquella Capital, con el Señor Don Thomas Maldonado, Fiscal de él, por lo tocante á la Negociacion de Nueva-España: sobre Las ocurrencias de dicho Beaterio, y dudas, que se han ofrecido, en orden á si los Votos, que hacen las Beatas de èl al tiempo de su Profession, son, ó no solemnes, y otras cosas: En que ha incidido la Demanda puesta, y seguida por Soror Cecilia de Ita, una de dichas Beatas, sobre la nulidad de su Profession, y Votos, que se determinò por el Reverendo Arzobispo, sin embargo de la contradicion hecha por la Religion. Cuyos assumptos se trataran con separacion, para la mas facil, y menos molesta comprehension de ellos, tratando primero de lo ocurrido con este Beaterio desde su origen; y despues, de la Demanda de la Beata, y sus resultas. Formado á instancia de dicho Procurador General, de orden del Consejo, con su assistencia, y noticia del señor Fiscàl.

En fol. de 46 hojas. En el A. de I. de S. Suscribe el memorial el licenciado D. Dionisio Martinez de Larne, fechándolo en Madrid, á 19 de Marzo de 1754.

1410. **Jesvs Maria.** Pedro de Baeza vezino desta Villa de Madrid. Digo, q̃ por V. Excel. me mãdar hazer este Memorial y discurso de las Indias Orientales, y de las Islas del Maluco y demas partes de la mar del Sur, y la Orden y Manera que se tenia en el traer las especerias antiguamente á Europa, y demas partes della, me ha atreuido a hazerlo por cũplir con la obligacion que tengo de seruir a V. Ex. como criado suyo que soy, etc.

En fol. de 10 hojas, algunas sin foliar. Madrid, 14 Enero de 1608.

1411. **IHS.** Esta relacion y discuso (sic) me mando V. Excelencia que hiziesse, despues del que hize primero, para q̃ en el satisfiziesse las dudas que me pusieron, cerca de la grande costa que la armada auia de hazer: y que declarasse donde se podria auer dinero para el adobio y apresto della: y que dixesse en el todo lo demas que se me ofreciesse sobre ello. I en esta conformidad lo hize, para que se vea todo.

En fol. de 15 hojas. Madrid, 5 Abril de 1608. En el Archivo histórico nacional de Madrid.

Es especialmente interesante para el comercio de la China con Manila. *Medina*.

1412. **Iesvs Maria.** Traslado del Memorial que Se hizo con el Licenciado don Francisco de Tejada, Oydor del Consejo Real de las Indias, comissario nombrado por el dicho Consejo, para tratar el assiento del açogue con Pedro de Baeça: y se halló que no conuenia al seruicio de su Magestad que se hiziesse, sino de la manera que aqui va puesto, el qual se ha lleuado al Consejo de Indias: y con el se van haziendo ciertas diligencias, por orden del dicho Consejo.

En fol. de 3 hojas. Madrid, 14 Enero de 1608.

Es relativo especialmente á que el azogue que se comprase en la China se llevase á Manila, de donde se habria de embarcar para Nueva España. *Medina*. En el archivo histórico nacional de Madrid.

Jesús Maria y José, Fr. Miguel de.

Ver **Rodríguez Blanco de Jesús, Maria y José, Manuel.**

1413. **Jimenes,** Cristobal. Doctrina christiana de Belarmino en lengua bisaya.
Manila, Manuel Gomez (?), 1610.
En 8°.

1414. —— Arte del idioma bisaya.
Manila, 1610.

Hosted by Google

1415. **Jimenes,** Cristobal. Confesionario en lengua bisaya.
Manila, 1610.

No he podido hallar otras noticias de estos libros, El nombre del impresor Manuel Gomez me es completamente desconocido. Estos títulos están tomados de los hermanos de Backer. El P. Murillo Velarde dice de este autor (de la compañía de Jesús) que era natural de Prexamo, del obispado de Salamanca. Entró en la compañía y pasó á Filipinas en el año de 1596, dedicándose á misiones en Bisayas cuya lengua aprendió llegando á ser muy competente en ella. Escribió varias obras imprimiéndose sólo las que van mencionadas permaneciendo inéditas estas otras: Sermones para las dominicas del año; Tratado de la pasión, y otro de la inmortalidad del alma. Murió en Alangalang (Leyte), á 3 de Diciembre de 1628.
Conozco además del mismo autor el libro siguiente:

1416. —— Poética cristiana y preguntas en lengua bisaya y juntamente una Introducción á esta lengua y confesonario breve. Tercera edición.
Manila, 1732.

Es muy probable que este tomo fuera una reimpresión de las tres obras que antes mencionamos, cuyas primeras ediciones de 1610 fueron en tomos separados.

Jimenez, Cristoval.

Ver **Ximenes.**

1417. **Jimenez de la Romera,** Waldo. España, sus monumentos y artes su naturaleza é historia. Cuba, Puerto-Rico, y Filipinas.
Barcelona, Daniel Cortezo y Cª, 1887.

En 4° de 942 pp., con cromolito, grafiasgrabados y fototipias. Las pp. 553-905 tratan de Filipinas.
Es de poca importancia.

1418. **Jiménez Tenor,** Antonio. Teoria de la formación y marcha de los ciclones en el Pacífico y mar de la China. La tierra. Los temblores y sus causas.
Manila, Imprenta de C. Valdezco, 1885.

En 12° de 64 pp. ej. d. m. B.
Nada serio.

1419. **Jimeno Agius,** José. El comercio exterior de Filipinas.
Madrid, Imprenta Nacional, 1878.

Gr. en 4° de 14 pp. á 2 columnas. ej. d. m. B.

1420. —— Densidad y movimiento de la poblacion de Filipinas.
Madrid, Imprenta Nacional, 1878.

Gr. en 4° de 22 pp. á dos columnas. ej. d. m. B.

1421. —— El desestanco del tabaco en las islas Filipinas.
Madrid, 1878. J. Conde y Compª.

Gr. en 8° de 81 pp., 1 p. s. n. La anteportada dice: "El monopolio del tabaco en la islas Filipinas." ej. d. m. B.

1422. —— Memoria sobre el desestanco del tabaco en las islas Filipinas dirigida al Excmo. Sr. Ministro de Ultramar.
Binondo, 1871. Imprenta de Bruno Gonzales Moras.

Gr. en 8° de 44 pp. ej. d. m. B. El Sr. de León y Castillo que fué el Ministro de Ultramar que decretó el desestanco del tabaco en Filipinas, me decía en París, en 1889, cuando estuvo de embajador de España, que no hubiera hecho nada sin la memoria del Sr. Jimeno Agius y las noticias que le comunicó el P. Díaz, fraile agustino y procurador de su orden en Madrid.

Hosted by Google

1423. **Jimeno Agius,** José. Población y comercio de las islas Filipinas.
Madrid, 1884.

Gr. en 8° de 125 pp. ej. d. m. B.

Sumamente interesante é importante como todo lo producido por la elegante pluma del autor, distinguido estadista, cuya competencia en materias de economía es tan conocida. El Sr. Jimeno Agius ha sido dos veces intendente general de hacienda en Filipinas, en donde tuvo una gran popularidad, y un justo renombre de rectitud, actividad y competencia en el puesto que ha ocupado.

1424. **Jordana y Morera,** Ramón. Memoria sobre la producción de los Montes públicos de Filipinas, durante el año económico de 1874–75.
Madrid, Imprenta Nacional, 1876.

Gr. en 4° de 15 pp. á dos columnas. ej. d. m. B.

1425. —— Memoria sobre la producción de los Montes públicos de Filipinas, durante los años económicos de 1874–75 y 75–76.
Madrid, Rojas, 1879.

En 8° de 65 pp.

1426. —— Bosquejo geográfico é histórico natural del Archipiélago Filipino. Publicado de real orden en vista del favorable informe de la Real academia de Ciencias exactas físicas y naturales.
Madrid, Imprenta de Moreno y Rojas, 1885.

Gr. en 4° de xiv pp., 1 h. s. n, 461 pp. y 12 láminas cromolitografías. ej. d. m. B.

Ninguna obra relativa á Filipinas tiene para la parte geográfica é histórico-natural la cantidad de datos que la obra que describimos del Fr. Jordana. No es pues una de tantas obras sobre el archipiélago en la que apenas variada la forma, es en el fondo lo mismo que la obra de Mallat, Buzeta y Mas, trinidad literaria que ha servido de base y única fuente para otra infinidad de obras que citamos en esta Biblioteca.

1427. —— Memoria sobre la producción de los montes públicos de Filipinas en el año económico de 1871–72.
Madrid, 1874.

En 4° de 58 pp. Tirada aparte de este estudio que vió la luz en el *Boletin oficial del Ministerio de Ultramar*, 27 Noviembre, 12 y 27 Diciembre 1873; 12 Enero, 1874.

1428. —— Memoria . . . año económico de 1872–73.
Madrid, Establ. tipo. de Manuel Minuesa, 1874.

En 4° de 62 pp.

1429. —— Memoria . . . año económico de 1873–74.
Madrid, Minuesa, 1876.

En 8° de 141 pp.

1430. —— Estudio forestal acerca de la India inglesa, Java y Filipinas.
Madrid, 1891.

En 4° de 304 pp. ej. d. m. B., regalado por el autor.

El Sr. Jordana hace ver que la administración forestal de la India está á una altura envidiable: menos perfecta la de Java, y la de Filipinas muy mal, á pesar de que la inspección general de montes del archipiélago ha cumplido con el mayor celo su cometido. Pero no es suya la culpa si las circunstancias ó la falta de medios de acción no le han permitido obtener resultados análogos á los de la India inglesa y Java, según dice el autor mismo.

1431. —— La inmigración china en Filipinas.
Madrid, Tipografia de Manuel G. Hernandez, 1888.

ej. d. m. B.

Escrito con la erudición que caracteriza este autor, podría más bien titularse "Historia de los Chinos en Filipinas" por tratar tan completa y extensamente de la presencia de los individuos de esta raza en el archipiélago. El autor señala la influencia perniciosa de ellos y pide restricciones y medidas severas para regularizar su inmigración si no se quiere que, más adelante, se reproduzcan en nuestras islas las sangrientas escenas de California y Australia.

Hosted by Google

1432. **Jordana y Morera,** Ramón. El comercio de maderas en Filipinas.

Estudio que vió la luz en la *Revista de Montes*, Madrid, 1889, No. 292, pp. 129-137; No. 293, pp. 153-159; No. 294, pp. 186-197.

El autor es un distinguido ingeniero, inspector general de montes, residente en Madrid.

Juan, Capitan.

Ver Caro, El P.

1433. **Juan,** Martin. Observatorio Meteorológico de Manila bajo la dirección de los P. P. de la Compania de Jesús. Observaciones magnéticas verificadas . . . en la Paragua, Joló y Mindanao. Año de 1888.

Madrid, 1890.

Gr. en 4° de 34 pp., 1 lámina. ej. d. m. B. que debo á un amable obsequio de los PP. jesuitas de Manila.

El autor de estas importantes observaciones es religioso de la Compañía de Jesús; llegó á Filipinas hacia 1882 y murió en un naufragio haciendo el viaje de Mindanao á Manila.

1434. **Juanmarti,** Jacinto. Gramática de la lengua de Maguindanao según se habla en el centro y en el la costa sur de la isla de Mindanao.

Manila, Imp. Amigos del Pais, 1892.

Peq. en 4° de 110 pp., 2 p. s. n. Entre las pp. 90-91 tiene ingeridas 4 h. s. n. con el alfabeto Maguindanao, un modelo de carta en Moro Maguindanao y la numeración usada en esta lengua; estas hojas parece que fueron impresas en Singapore, pero en todo caso no en Manila. ej. d. m. B.

Maguindanao es el nombre que dan á Mindanao los indígenas de aquella isla. Esta gramática, la primera que aparece en dicha lengua, esta muy bien hecha y lleva al final un vocabulario en español maguindanao y malayo. En esta misma lengua han publicado los PP. jesuitas un "Compendio de la religión."

El autor de la obra que registramos es un ilustrado y laborioso misionero jesuita.

1435. **Juicio** de la prensa de Manila acerca de la Memoria del Ilustrísimo Señor Intendente sobre el desestanco del tabaco Filipino.

s. p.

Sobre la cubierta dice: "Manila, Imp. de la Revista Mercantil de J. Loyzaga y C^a^, 1871."

En 4° de 84 pp.

1436. **Ivizio** del papel escrito en Manila, en veinte y cinco de Março de mil seiscientos y setenta y siete, sobre qve no se permitan de assiento los Sangleyes, en las Islas Filipinas.

En fol. de 27 hojas. Sin fecha aunque consta, por notas del A. de I. de S., en donde se halla un ejemplar, que es de 1685. De autor desconocido.

1437. **Junta** de Agricultura industria y comercio. Informe de la Sección de Agricultura.

Iloilo, Tipog. é Imp. de "El Porvenir de Bisayas," 1888.

En 4° de 61 pp. ej. d. m. B.

Formaban la Junta de Iloilo: el gobernador de Bisayas, general Montero, y los siguientes vocales: J. Rodríguez, R. Echauz, D. Jiménez, T. Arizárraga, Z. Robles, S. Ledesma, M. Teaño y I. de Lara.

1438. **Junta** de obras del puerto de Manila. Memoria sobre los actos de la Junta, y el progreso de las obras en el año 1880. Resumen de las cuentas de ingresos y gastos, plan de trabajos y presupuesto general para 1881.

Manila, Establ. tipo. de Plana y C^a^, 1881.

En fol. de 49 pp., 4 f. s. n. ej. d. m. B.

La memoria de los actos, etc., va firmada por D. M. Enríquez, presidente de la Junta, y D. F. Casademunt, secretario. La memoria sobre el progreso, etc., la firma D. E. López Navarro, ingeniero.

Hosted by Google

1439. **Junta** de obras del puerto de Manila. Memoria que manifiesta el estado actual y progreso de las obras que ejecuta la Junta de obras del puerto desde el año 1881 hasta fin de 1887 redactada por el ingeniero D. José Garcia Morón.

Manila, Establ. tipo-litogr. de Chofré y Cª, 1888.

En fol. de 64 pp., 8 planos. ej. d. m. B.

1440. —— Memorias sobre los actos, etc., etc., en el año 1888. Resumen, etc., etc., desde 1880 á 1888 inclusives, plan de trabajos y presupuesto general de gastos para 1889.

Manila, Estab. de Chofré y Cª, 1890.

Gr. en 4° de 316 pp., 6 f. s. n., 6 planos. ej. d. m. B.

Estas tres son las únicas memorias presentadas por la junta de 1880 á 1890, apesar de hallarse dispuesto por el artículo 6 (apartado 13) de su reglamento orgánico, que la publicación de tal documento sea anual. El último volumen que nos ocupa encierra en él sólo la historia de estas famosas obras cuya terminación parecía imposible preveer. En él hallamos (p. 33): Obras en el estero de Binondo; Cuentas generales de ingresos y gastos, de 1881 á 1888 (pp. 95–200: estas pp. van sin numeración); Memoria que manifiesta el estado actual y progreso . . . durante 1888 por el ingeniero Don José Garcia Morón (pp. 201–260).

1441. **Junta** de reunión, clasificación y envío, de productos Filipinos á la exposición de Londres.

s. p. l. n. f.

Una hoja con instrucciones para la participación de Filipinas á la citada exposición de 1862. ej. d. m. B.

1442. **Junta** general de accionistas de la Compañia de Filipinas, celebrada el 15 de Diciembre de 1820.

Madrid, D. M. Repullés, 1821.

En 4° de 77 pp.

Jurado y Compañía.

Ver No. 808. **Decoro** profesional, etc. y No. 2746. **Una indicación.**

1443. **Jurien de La Gravière,** Jean Pierre Edmond. Voyage de la Corvette "La Bayonnaise" dans les mers de Chine.

Paris, Henri Plon . . . 1872.

2 tomos en 8°. Tomo I, de 401 pp., 1 h. s. n., 1 carta y 5 grabados.—Tomo II, de 394 pp., 1 h. s. n., 1 carta y 5 grabados. ej. d. m. B.

En el tomo II (pp. 1–73), se ocupa de Filipinas, en tres capítulos: I. Les Tagals et les Espagnols aux Philippines; II. La province de Laguna; III. Les provinces de Batangas et de Bulacan. En el mismo tomo dá dos grabados de Filipinas que no valen gran cosa como exactitud.

El almirante francés Jurien de la Gravière nació en 1812 en Brest y entró en la marina en 1828. Después de una brillante carrera fué hecho vice-almirante en 1862. Era miembro de la Academia francesa y murió en Paris en 1882.

K.

1444. **Karrer,** Felix. Foraminíferos de las margas terciarias de la isla de Luzon. (Filipinas).

Madrid, M. Tello, 1880.

Gr. en 4° de 25 pp., 2 láminas. ej. d. m. B.

El autor examinó unos trozos de marga acompañados de fósiles que su amigo el Dr. Ricardo von Drasche (ver DRASCHE) había recogido en Luzón. Entre los foraminíferos de estas margas distinguió el Sr. Karrer 27 especies completamente nuevas. Resulta de sus estudios que la marga de Luzón, por sus caracteres paleontológicos, debe considerarse idéntica á la de Kar Nicobar; es decir, corresponde al período terciario superior. Á este mismo período deben corresponder las rocas de Luzón.

El autor es un naturalista de Viena.

Hosted by Google

1445. **Keate,** George. An Account of the Pelew Island, situated in the Western part of the Pacific Ocean. Composed from the Journal and communications of Captain Henry Wilson and some of his officers, who, in August, 1783, were there shipwrecked in the "Antelope."

London, 1788.

Gr. en 4° de xxvii-378 pp., 17 grabados con vistas, planos, tipos de indígenas, etc.

1446. —— Relation des îles Pelew situées dans la partie occidentale de l'Ocean pacifique. Composée sur les journaux et les communications du Capitaine Henri Wilson et de quelques uns de ses officers qui en 1783, y on fait naufrage sur l'Antelope.

Paris, chez Maradam, M.DCC.XCIII.

2 tomos en 8°. Tomo I, de 280 pp., retrato de Wilson, carta geográfica y 7 grabados; tomo II, de 272 pp., 8 grabados. ej. d. m. B.

Es la obra clásica sobre las islas Palaos: al final del tomo II hay un pequeño vocabulario de la lengua de aquellos insulares, que contiene bastantes errores según me informé por un amigo mío, D. José Portusach, de las islas Marianas, que conocía los dialectos palaos, y me dedicó unos instantes, para mí preciosos, en los que me comunicó noticias sobre ellos.

1447. —— Relacion de las islas Pelew, situadas en la parte occidental del Oceano Pacífico deducida de los diarios y noticias verbales del Capitan Enrique Wilson, y algunos de los oficiales que en Agosto de 1783 naufragaron en el Antelope, paquebot inglés, al servicio de la honorable Compañia de la India Oriental.

Madrid, Gomez Fuentenebro, 1805.

En 8° de xvii, 367 pp.

1448. **Kern,** H. Eene bijdrage tot de Kennis van oude Philippijnsche letterschrift.

Es un estudio sobre los antiguos alfabetos tagalos hecho apropósito del folleto mío sobre la misma materia. Se publicó en el *Bijdragen tot de taal-, land- en volkenkunde van Nederlandsch-Indië*, 1884, X. Deel, 1. Stuk.

1449. —— Sanskritsche woorden in het Tagala.

Es una lista de palabras de origen sanscrito en la lengua tagala. Vió la luz en el *Bijdragen tot de taal-, land- en volkenkunde van Nederlandsch-Indië*, 1881, V. Deel, 1. Stuk.

1450. —— Sanskritsche woorden in het Bisaya.

Lista de palabras sanscritas en bisaya, en el *Bijdragen tot de taal-, land- en volkenkunde van Nederlandsch-Indië*, 1881, V. Deel, 1. Stuk.

1451. —— Over de taal der Philippijnsche Negritos.

Estudio acerca de la lengua de los negritos de Filipinas publicado en el *Bijdragen tot de taal-, land- en volkenkunde van Nederlandsch-Indië*, 1882, VI. Deel, 2. Stuk.

1452. —— De gervoonten der Tagalogs op de Filippijnen volgens Pater Plasencia.

En 4° de 17 pp. ej. d. m. B.

Se refiere al folleto que publiqué relativo al MS. del P. Plasencia sobre las "Costumbres de los tagálog." Este estudio fué publicado en el *Bijdragen tot de taal-, land- en volkenkunde van Nederlandsch-Indië*, vol. VIII. Deel, 5.

1453. —— Over zoogenaamde verbindingsklanken in het tagala en wat daarmee overeenkomt in 't Kawi.

Publicado en el *Bijdragen tot de taal-, land- en volkenkunde van Nederlandsch-Indië*, 1876, pp. 138-157.

1454. —— Sprachvergleichende Bemerkungen zum vorhergehender Verzeichnisse.

Es un estudio comparativo de las palabras contenidas en un vocabulario de la lengua de los negritos que publicó el Dr. A. B. Meyer en su estudio etnográfico relativo á esta raza. El sabio profesor ha comparado dicha lengua con 34 idiomas malayo-polinesianas.

Ver también PARDO DE TAVERA.

El Doctor Kern es profesor de sanscrito en la Universidad de Leyde. Sabio orientalista versado en las lenguas sanscrita, semíticas y malayo-polinesianas, conoce

Hosted by Google

1454. **Kern,** H.—*Continúa.*

además las principales idiomas de Europa y tiene sólidos conocimientos no sólo en la historia universal y la literatura oriental sino también de etnografía de los pueblos de la Occanía.

1455. **Keyser y Muñoz,** Antonio de. Medios que el gobierno y la Sociedad económica de Amigos del Pais de Filipinas pueden emplear para obtener el desarrollo de la agricultura en el pais.

Manila, Establ. tipo. del Colegio de Santo Tomás, 1869.

En 8° de 55 pp. ej. d. m. B.

Memoria para optar al premio ofrecido por la sociedad, seguida de un índice general de la legislación que con relación á la agricultura se ha expedido desde el año 1513 al 1867 y que obtuvo el primer premio consistente en una medalla de oro. El autor era un español filipino, antiguo funcionario del estado y uno de los hombres que mejor conocía la legislación de Filipinas en todos sus ramos. Dotado de un gran talento de observación, sumamente laborioso y de un gran método en el trabajo, dejo á su muerte una excelente colección de libros y documentos relativos á Filipinas. Entre ellos tenía 27 volúmenes, que él llamaba "Legislación de Filipinas," que eran una compilación manuscrita en parte, formada por recortes de impresos, toda formada de reales órdenes, decretos, etc., emanados de la corona y de todo género de autoridades civiles, militares y eclesiásticas. Tenía también un índice alfabético de la *Gaceta de Manila* desde su fundación y una colección completa de esta publicación que fué adquirida por los frailes agustinos. El Señor de Keyser murió en París en 1886.

Propone como medios para desarrollar la agricultura: la legalización de la propiedad, el establecimiento de bancos agrícolas, la apertura de vías de comunicación fluviales y terrestres; establecimiento de una legislación que determine y fije las relaciones entre propietarios y braceros; la propagación de la enseñanza agrícola y la supresión de trabas para el comercio, abriendo puertas á la exportación é importación, aliviando derechos, etc. Respecto á la propiedad opina que se confiera plena al poseedor de terrenos por más de veinte años, etc. Las bases que propone para el trabajo son: tarifar el jornal, fijar el alimento del indio, indemnizando el cabeza de Barangay si aquéllos se fugan y una tramitación breve en las reclamaciones. Por supuesto nada de lo propuesto se ha llevado á la práctica.

1456. **King Davis,** Oscar.

Ver **Davis,** Oscar King.

1457. **Knuth,** Friedrich Gustav. Dissertatio inauguralis medica, de aëre, vitae genere sanitate et morbis Manilensium, quam consensu et autoritate gratiosae facultatis Medicae Gryphiswaldensis, pro summis in medicina rite capessendis honoribus, publico eroditorum examini submittit, auctor F. . . . G. . . . K. . . . Wolgastanus.

Gryphiæ, Typis F. W. Kunike, 1818.

En 4° de 22 pp. 2 p. s. n.

De este impreso raro hay un ejemplar en la biblioteca de la Universidad de Greifenwald que ha sido el que he consultado y otro en la Universidad de Gotingue. El autor, cirujano alemán, fué á Manila en 1801 y ocupó el puesto de médico del regimiento de la Reina María Luisa y de la Real audiencia. Después fué á Macao y en 1810 volvió á Manila en donde fué nombrado médico del regimiento Príncipe Fernando. En 1819 se volvió á Europa y presentó ante la Universidad de Greifenwald la memoria que citamos. Había hecho sus estudios médicos en dicha universidad y fué discípulo de Winslow y de Schumacher. Era natural de Wolgostia y nació en 1777 ignorando yo la época y lugar de su muerte. Concluye su memoria en estas palabras: "Nunc autem, si Deus vitae et valetudini favet Indiae remotas regiones iterum aditurus, Manilam redibo." Poseo en mi biblioteca una copia MS. que tomé del ejemplar de Greifenwald.

Es un ensayo de topografía médica de Manila, el primero que en su género ha visto la luz.

1458. **Kurtze** und wahrhaftige Beschreibung der wunderbarsten vier Schifffahrten so jemals verricht worden als nemlich Ferdinandi Magellani, Portugelesers mit Sebastiano de Cano; Francisci Draconis, Engeländers; Thomae Candish Engeländers; Olivarrii von Noort, Niederländers, etc.

Francofurti, impensis Hulsianis, 1602.

Constituye la 6ª parte de la coleccion de Hulsius. (Ternaux, p. 52.)

Hosted by Google

1459. **Kurtze** warhaffitige Relation und Beschreibung der wunderbarsten vier Schiffahrten so jemals verricht worden . . .
Nürnberg, 1603.

En 4°.

Se encuentra en él el artículo siguiente: "Ferdinandi Magellani, Portügeses mit Sebastiano Cano." No conozco esta obra más que por la cita que de ella hace Charton.

L.

1460. **La Alhambra.** Revista de artes, ciencias é intereses sociales.

Empezó á publicarse en Manila y su primer número vió la luz el 3 de Julio de 1889, siendo su director un distinguido letrado que murió en 1899 el Sr. Don José Moreno Lacalle. Parece que duró un año. Era una edición quincenal, gr. en 8° de 42 pp. cada número. Poseo en mi biblioteca algunos números desde el 1°. Eran colaboradores los Señores Pablo Cases, Lacalle (Astoll), Hector Zeus, cuyas producciones hacían tan amena la lectura de esta simpática y culta revista.

La Badia, José Victoriano.

Ver No. 1363. **Instrucción** que deberán, etc.

1461. **Labra,** Rafael M. de. The Hong-Kong and Shanghai Banking Corporation de Manila y los Sres. Jurado y Compañia. Impugnación de un poder.
Madrid, 1889.

Gr. en 8° de 53 pp. ej. d. m. B.

1462. —— Instancia elevada al Poder ejecutivo por D. Agustin Mendoza.
Madrid, 1873.

En 4° de 11 pp. ej. d. m. B.

El P. Agustín Mendoza era un ilustrado y prestigioso clérigo filipino, cura del arrabal de Santa Crúz, que, calumniado y atropellado, fué inicuamente condenado por un consejo de guerra español á la deportación á las islas Marianas.

1463. —— Solicitud de indulto en favor de D. Antonio Regidor, D. Agustin Mendoza, D. José M. Basa, D. Máximo Paterno y D. Joaquin Pardo de Tavera. La elevan al Excmo. Sr. Presidente del Poder ejecutivo.
Madrid, Imp. de Manuel G. Hernandez, 1873.

En 4° de 16 pp. ej. d. m. B.

Acusados de haber tomado parte en la insurrección de Cavite fueron estos Señores enviados á la deportación á las islas Marianas. No se había podido probar su culpabilidad, había la convicción de la inocencia; pero, para dar una satisfacción á la opinión pública española, y siguiendo la política tradicional, tenía que calmarse el clamor público castigando, culpables ó no, numerosos filipinos. El auditor de guerra en estos lamentables crímenes jurídico-militares fué el Sr. D. Manuel Asensi.

1464. **Lacalle y Sanchez,** José de. Tierras y razas del archipiélago filipino.
Manila, Establ. tipo. del Col. de Santo Tomás, 1886.

En 4° de 290 pp., 2 h. s. n. ej. d. m. B.

Dice el mismo autor en su prólogo: "En la parte geológica tuvimos muy presentes, como se declara en el texto, los estudios de ingenieros y naturalistas españoles y extrangeros, cuya competencia es prenda segura de acierto, que nos ha guiado hasta las deducciones que las obras de aquellos nos inspiraron. La descripción científica de las razas filipinas, tan interesante para el antropólogo, ha fijado preferentemente nuestra atención, y es producto de investigaciones propias."

El autor del libro es un distinguido médico militar que residió largo tiempo en Filipinas. La obra no tiene nada original: es copia de lo que antes otros dijeron.

1465. —— La emigracion española y el Archipiélago filipino.
Granada, V. Sabadell, 1881.

En 4° de 16 pp.

La Compañera de los Seguros marítimos mutuos de Manila.

Ver No. 1005. **Estatutos,** nómina, etc.; No. 1697. **Memorias,** etc.

Hosted by Google

1466. **La Compañia** de remolcadores y lanchones de carga. Manila. Escritura social y acta de constitución.

Manila, 1884.

En 4° de 4 f. s. n. ej. d. m. B.

1467. **La Compañia** de remolcadores y lanchones de carga. Memorias para las Juntas generales de accionistas.

Dos memorias de los años 1887 y 1888. ej. d. m. B.

1468. **La Correspondencia** de Manila. Diario bilingüe de la tarde.

Imprenta de Santa Crúz (Manila).

En doble folio á 4 columnas. Su primer número salió en el mes de Marzo de 1889. Tuvo una existencia muy corta.

1469. **La Correspondencia** médica de Filipinas. Periódico de medicina y cirujia prácticas, órgano defensor de los intereses profesionales. Director propietario, D. Eduardo Castañer y Cuesta.

Se publicó mensualmente en cuadernos de 16 pp. á dos columnas, con cubiertas de anuncios: impresó por Chofré y C^{a}. Principió á publicarse en 1893. Acabó hacia 1896. Valía poquísimo.

1470. **Lacson y Ledesma,** Bartolomé. El Paludismo en las Islas Filipinas. Discurso leido en la Universidad Central en el Solemne acto de ser investido Doctor en la facultad de Medicina y Cirujia.

Madrid, 1880.

En 8° de 30 pp. ej. d. m. B.

El autor es un filipino de Iloílo y principió sus estudios en la Universidad de Manila.

1471. **La epizootia.** Cartilla para precaver á la ganaderia de algunas enfermedades comunes.

Manila, 1888.

Gr. en 8° de 13 pp. á dos columnas, en español-tagálog. ej. d. m. B.

1472. **La España Oriental.** Revista de Ciencias, Administración, Artes, Letras é Intereses preferentes de Filipinas.

Peq. en fol. á dos columnas. Impreso en Manila, en el establecimiento de Chofré, la imprenta de Santa Cruz y la del Faro Jurídico. Esta publicación empezó cada diez días, luego fué semanal. Fueron sus directores D. Manuel Scheidnagel, D. José M. Pérez Rubio y D. Juan Atayde, y su redactor en jefe D. W. E. Retana. Duró dos años. ej. d. m. B.

1473. **La Esperanza.** Diario de Manila.

Primer periódico diario que vió la luz en Manila. En fol. á dos columnas. Su primer número apareció el 1° de diciembre de 1846 y no en 1° de enero de 1847 como supone Arenas, que dice también que el primer periódico diario que apareció en Manila fué *La Estrella*, siendo así que este periódico, que era un semanario en 1846, se transformó en diario sólo en febrero de 1847. Parece que el fundador de *La Esperanza* fué D. Felipe de la Corte (ver este nombre), según dice Díaz Arenas.

Salía de la imprenta de la Viuda de López y el precio del abono era de $1 al mes. Tengo en mi biblioteca el mes de diciembre de 1846. Parece que terminó su publicación en 1849 ó 1850.

1474. **La Estrella.**

En 1846 era un periódico semanal que se publicaba en Manila. Su fundador fué, la parecer, D. Agustín de la Cavada (ver este nombre). Díaz Arenas le atribuye el honor de haber sido el primer periódico que se publicó diariamente en Manila, dándole como fecha de su primera aparición en estas condiciones el día 4 de octubre del 1846: Es un error, porque el primer diario de Manila fué *La Esperanza* y precisamente en su número del 31 de diciembre de 1846 se lee: "En el número de ayer de *La Estrella* periódico semanal que se publica en esta capital, hemos visto con satisfacción que al fin se decide aquella redacción á dar á luz una hoja diaria, que comenzará en 1° de febrero del año próximo venidero."

La Estrella se suspendió en últimos días de febrero de 1849.

Hosted by Google

1475. La Filantropia.

Semanario que se publicó en Manila en 1821 y no en 1822 como dice Díaz Arenas, que también confunde un poco el nombre y le llama *El Filántropo* Tengo en mi biblioteca un fragmento del primer número de este periódico, pp. 9, 10, 11 y 12, y el No. 10 completo, lo cual me permite dar de él las primeras noticias detalladas y de la más rigurosa exactitud.

Se tiraba en papel de arroz, que era el que se hallaba con abundancia y no caro en Manila hasta los alrededores del año 1840. Su tamaño era de 15 centímetros sobre 20; su impresión buena. Hé aquí una nota que va al final de dicho número 1°, que salió á la luz el dia 1° de Septiembre de 1821, fecha que he deducido por la que lleva el No. 10 completo que poseo y por la circunstancia de ser semanal:

"En la tienda ó caxon de D. Francisco Borja, y en la Imprenta filipina se hallará los sábados este periódico, en el cual tendrá lugar cuanto se dirija á la instrucción del pueblo, á su bien y utilidad; pero en términos que no ofendan la sana moral y buenas costumbres, ni desdiga en lo mas leve de los principios constitucionales. En la Imprenta Filipina, año de 1821."

El No. 10 es del Sábado, 3 de Noviembre de 1821.

En un artículo de fondo titulado "Manila," se diserta sobre la situación de Manila si la "América septentrional" (es decir, aquí, Méjico) rompía los lazos que la unían con la monarquía española. El articulista considera que si se rompía ó anulaba el ruinoso comercio que Filipinas sostenía con la Nueva España, la consecuencia sería que Manila no recibiría las cantidades de plata acuñada que las naos le traían. De aquí resultaría como consecuencia natural: 1° la rareza de la plata, su aumento de valor y por consiguiente ganancia de los tenedores del metal en Manila, cuya capital en moneda aumentaba de valor; 2° baja de precio de los productos del suelo, que hallarían así más fácil venta en los mercados extranjeros. La simple supresión del comercio de Nueva España, dice este artículo, aumentando la desigualdad de la razón del dinero á los géneros y frutos, produce el mismo efecto que una multiplicación del numerario.

"Más todavía: no solo se enriquece real y verdaderamente el país separándole con un muro de bronce de las Américas, sino que aún se le abren con esta separación fuentes de riqueza y propiedad, de cuya existencia ni aun siquiera se sospecha."

Este artículo nos da una idea de los principios económicos sustentados por *La Filantropía:* el tiempo después demostró su exactitud. En cuanto al programa político, como vimos en la nota que arriba copiamos, era seguir los principios de la constitución. Parece que atacaba la Inquisición, "que ya no existe y no existirá jamás," según una correspondencia publicada en el No. 10 que nos ocupa y en el que, después del artículo "Manila" de que hablamos se insertan unas "Noticias extraidas de los Periódicos de Calcuta," referentes al estado de movimiento político religioso en que España se hallaba y algunas referentes á las insurrecciones americanas. También se anunciaba la muerte de Napoleón I ocurrida en Santa Elena el 5 de Mayo y la especie echada de volar en Inglaterra que Fernando VII había abdicado la corona en favor de uno de sus sobrinos, noticia que se publicó asimismo en el *Diario de Calcuta* de 28 de Julio.

Vienen después anécdotas, secretos útiles y una carta á la redacción de *La Filantropía* respondiendo á un artículo titulado "Higiene política" que apareció en su No. 9. Por esta carta se ve que, en aquella fecha (3 Noviembre 1821) no existía otra publicación en Manila y que *El Ramillete Patriótico* había sido suprimido por la autoridad.

Finalmente, el primer número de *La Filantropía* tenía sólo 12 páginas y el No. 10, casi el doble, de 20, lleva la paginación de 123 á 142. Parece que debió dejar de publicarse en 1822, época que Díaz Arenas tomó por la de su comienzo.

Otros periódicos que en aquella época vieron la luz en Filipinas fueron *El Ramillete Patriótico* y *El Noticioso Filipino*, y como el primer número de este último vió la luz en Agosto de 1821 resulta que no fué *La Filantropía* el primer peródico que apareció en Manila; esto en el supuesto de que ignoramos la fecha de la publicación de *El Ramillete*, que quizás fuera el que tuviera este honor. Añadiré, para demostrarle mi gratitud, que los números que poseo de esta publicación los debo á mi buen amigo el farmacéutico y distinguido botánico D. León Guerrero.

1476. Lafond de Lurcy, Gabriel. Quinze ans de voyages autour du monde. *Paris, Société des publications cosmopolites, 1840.*

2 tomos en 8° y atlas. Tomo I, 346 pp., se ocupa en Filipinas en la p. 115; tomo II, 380 pp. Atlas en fol. con 4 láminas, dos de ellas representan la una el Puente grande hoy de España, en Manila, y otra un grupo de negritos con el autor. ej. d. m. B. ej. en la del B. M.

Lafond de Lurcy, marino francés, hizo su primer viaje como aprendiz marino á bordo del navío de comercio "Fils de France" en 1818. Fué capitan más tarde y acabó sus viajes en 1833. Escribió además:

Hosted by Google

1477. **Lafond de Lurcy,** Gabriel. Description des habitants primitifs des Philippines ou des noirs de l'intérieur appartenant à quelques unes des îles de ce groupe.

Artículo publicado en el *Bulletin de la Société géographie de Paris,* 1835, tomo IV, pp. 308–341.

1478. —— Récits et opinions de divers auteurs sur les noirs des îles Philippines et des grandes terres de la Malaisie et de l'Australie.

Publicóse asimismo en el *Bulletin de la Société de géographie de Paris,* 1836, tomo V, pp. 145–186.

La Fuente Iepez, Iuan de.

Ver No. 2836. **Alegación** antilogética, etc.

La Gironière, Paul de.

Ver **Gironiére,** Paul de la.

1479. **Laguna y Villanueva,** Máximo. Apuntes sobre un nuevo roble (Q. Jordanæ) de la Flora de Filipinas.

Madrid, Estab. tipogr. de Manuel Minuesa, 1875.

En 4º de 8 pp. y 1 lámina. Esta memoria lleva al final la siguiente fecha: "Escorial, Junio de 1875."

1480. —— Cien helechos de Filipinas, dispuestos con arreglo á la última edición (1874) de la Synopsis Filicum de Hooker y Baker.

Madrid, Fortanet, 1878.

En 4º de 19 pp. ej. d. m. B.

El ingeniero de montes Don Isidro Sainz de Baranda recolectó en 1842, en Filipinas, la colección de helechos que regaló á la Escuela de ingenieros de montes de Madrid. Estos ejemplares motivan el trabajo del Sr. Laguna. Fué una lástima que el Sr. Baranda no diera á conocer su colección inmediatamente que regresó á España, porque entonces se hubieran publicado como especies nuevas muchas de las que trajo. Entre tanto Cuming traía también á Europa su magnífica colección que Hooker clasificó, entre éllas se hallaban ejemplares iguales á los de la colección Baranda.

Este catálogo comprende realmente 102 especies. D. Máximo Laguna, célebre botánico español, es ingeniero de montes y miembro en la Real Academia de ciencias de Madrid.

1481. **Lagunilla,** Baltasar de. Señor. Baltasar de Lagunilla, Religioso de la Compañia de Iesus, y su Procurador general de las Prouincias de las Indias Occidentales, y en nombre del Prouincial de las Filipinas, y del Colegio de san Ioseph de la Ciudad de Manila. Dize, que dicha Ciudad, y particulares della desearon con sumo afecto que se fundassen en dicho Colegio algunas Becas en nombre de V. Magestad para los hijos de Conquistadores, etc.

En fol. de 7 pp. En papel sellado de 1644. Apostillado.
Ej. en el A. de I. de S.

1482. **La inglesia católica en Filipinas.** El P. Aglipay y el Clero secular filipino. La Sentencia de excomunión de Fr. Nozaleda y su impugnación. Manifiestos del P. Aglipay. Los derechos del Clero Secular probados por las Bulas y decretos de los Pontífices con otras notas y documentos relativos á la cuestión.

Bautista (Pangasinan), Imprenta de "La Independencia," 1899.

En 4º de 51 pp. y 1 h. s. n., precedida de 1 hoja de papel catalán con un sello que dice: "Vicaria Grāl. Castrence. Filipinas" y la dedicatoria al Sr. Emilio Aguinaldo y Famy por el autor.

El P. Aglipay, jefe de los Capellanes del ejército de Aguinaldo, se hizo jefe de guerrilla, siguiendo la tradición del clero español, después de la toma de Tárlak por las tropas de los Estados Unidos.

Hosted by Google

1483. **La Ilustración Filipina.** Revista semanal ilustrada, de ciencias, literatura, artes, industria, comercio, etc., etc.

Esta publicación, con el mismo título casi que la señalada con el No. 1345, se principió á publicar en Manila, el 7 de Novembre 1891. Salió en números gr. en fol. de 4 hojas á 3 columnas, con grabados. Editor proprietario D. José Zaragoza; director literario, D. Tomás Cáraves; director artístico, D. Guillermo Partier.

Dejó de publicarse á la muerte del Sr. Zaragoza ocurrida en 1896.

Poseo un ejemplar completo en mi biblioteca debido al Sr. Juan Tuason que tuvo la amabilidad de ofrecérmelo.

1484. **La inmigración China** en Filipinas. Exposición del Comercio y de la industria á S. M., sobre los perjuicios que de aquella se siguen actualmente y los peligros en el porvenir, á fin de que se tomen las medidas convenientes.

Imp. "La Oceania Española." (*Manila, 1º de Junio de 1886.*)

Peq. en fol. de 10 pp. ej. d. m. B.

Llena de absurdos.

1485. **La lectura popular.** Periodico hispano-tagalo. Se publicó los Martes y Viernes de cada semana.

Imp. de Sta. Crúz (*Manila*).

Doble folio, á 4 columnas: bilingüe. Su primer número vió la luz en Enero de 1890. Tuvo una existencia muy corta.

Lamarche, de.

Ver **Marche,** —— de la.

1486. **Landau,** *Baron* Wilhelm von. Reisen in Asien, Australien und Amerika.

Berlin, W. Hugo Steinitz, Verlag, 1889.

En 8º de 8 p. s. n., 508 pp.

Las pp. 63–96 contienen la descripción del viaje del Barón Landau en Manila y en los países de los ibalaos, ilongotes, silipanes, quianganes é igorrotes. *Blumentritt.*

1487. **Lannoy,** Pierre Joseph. Îles Philippines. De leur situation ancienne et actuelle. Population, mœurs, administration, législation, commerce, industrie, agriculture, finances, force militaire, marine coloniale, clergé, etc.

Bruxelles, Imprimerie de Delevingne et Callewaert, 1849.

En 8º de ix, 179 pp. 9 estados al final de la obra.

Este libro raro contiene datos muy importantes para la historia del comercio y de la industria en Filipinas. El ejemplar que poseo lo debo á la amabilidad de la hija del autor, viuda del oidor Sr. Entrala.

Monsieur Lannoy nació en Bruselas en 1805, y después de haber desempeñado por varios años las funciones de agente consular belga en Singapore fué nombrado cónsul para Filipinas en 1837. Permaneció en aquellas islas hasta 1843 en que volvió á su patria para ir en el año á Manila como cónsul general. En 1848 abandonó definitivamente Manila, en donde se había grangeado grandes simpatías, para ocupar puestos más elevados en la carrera diplomática muriendo en Turín, siendo ministro plenipotenciario en la corte de Víctor Manuel, el 5 Septiembre de 1861.

1488. **La muerte** del P. Ibañez y la conquista de Joló.

Manila, 1851.

Citado por Gainza en: "Memo. y antecedente etc. de Balanguingui:" y repetido así por Barrantes. Es un folleto con título muy distinto, impreso en Madrid en 1851. Ver No. 284. Biografía y retrato, etc.

Lanz y Aranaz, Domingo de.

Ver **Ita y Zalazar.**

Hosted by Google

1489. **La Opinión.**

Periódico diario de Manila cuyo primer número vió la luz el día 1º de Abril de 1887. Fué su director hasta el mes de Mayo siguiente D. Carlos Peñaranda, al que sucedió D. Jesús Polanco que lo fué hasta el 17 de Septiembre de 1888. Tomó entonces su dirección un tal Julián del Pozo hasta 1º de Enero de 1890 en que pasó por venta de la empresa el Sr. D. Juan Atayde. Poco tiempo después acabó *La Opinión* cambiando su nombre por el de *Eco de Filipinas* (ver este nombre).

Ver No. 40. Al Excmo. Sr. D. B. Quiroga.

1490. **La Paz** y el Ayuntamiento de Manila. Relación de los festejos realizados con motivo de la terminación de la guerra en Filipinas. Diciembre de 1897.

Manila, Tipo-litografía de Chofré y Cª, 1898.

Gr. en 4º de 17 fotograbados y 20 h. s. n. de texto. Los grabados son retratos del Rey, la Reina regente, el General Primo de Rivera, el Alcalde de Manila, de algunos consejales y de los salones del ayuntamiento.

1491. **La población de Filipinas.** Censo general. Densidad de la misma en las diferentes provincias. Resumen de datos numéricos y observaciones, escrito para la Exposición Colonial de Amsterdam de 1883.

Manila, 1883.

Gr. en 4º de 14 pp. Al final va firmado por su autor D. F. F. del Pan. ej. d. m. B.

1492. **La política actual en Filipinas.** Present policy in the Philippines. A short account of Philippine affairs and views thereof.

Manila, 1899.

En 4º de 13 pp. ej. d. m. B. Libelo de Hongkong.

1493. **La Política de España en Filipinas.** Quincenario defensor de los intereses españoles en las Colonias del Extremo Oriente.

Peq. en fol. á dos columnas. Se publica en Madrid, Imprenta de la Viuda de M. Minuesa de los Ríos. Su primer número apareció en 17 Febrero de 1891. Director, D. José Feced. Redactores, D. Pablo Feced (Quiopquiap) y D. W. E. Retana (Desengaños). Dejó de publicarse á consecuencia de la pérdida de Filipinas para España en 1898. Trae artículos importantes y estudios bibliográficos muy apreciables por Retana. ej. d. m. B.

1494. **Lapoulide,** Juan L. Mindanao. Estudio de esta isla y especialmente de sus pobladores moro-malayos.

Artículo que publicó en *La Revista de España* en 1872. No lo conozco.

Lardizabal y Montoya, Luis.

Ver **Bandos.**

1495. **La real Junta** de aranceles de esta capital en debido cumplimiento de lo dispuesto por S. M. Q. D. G. en su real órden de 6 de Abril de 1828 para la formación y establecimiento de un arancel general que rija en adelante para el comercio de importación y exportación de estas Islas tanto nacional como extranjero ha acordado las siguientes bases ó reglas fundamentales que explican el adeudo de los derechos reales y condiciones á que deberá sujetarse uno y otro tráfico desde las épocas que se fijan, y se dan á luz para conocimiento del mismo comercio nacional y extranjero.

s. p. l. n. f.

En fol. de 3 f. s. n.; impreso en Manila en 1830. ej. d. m. B. Fué autorizado este arancel por el capitán general de Filipinas D. Mariano Ricafort.

1496. **La Rosa,** José de. La administración pública en Filipinas.

Importantísimo artículo que el autor, filipino, publica desde 1893 en *La Política de España en Filipinas.*

Sumamente al corriente de las cuestiones administrativas en Filipinas, el Sr. La Rosa es autor de infinidad de estudios relativos á ellas que ha publicado anónimos en la prensa diaria de Manila. En colaboración de Tiscar publicó un libro. Ver este último nombre.

Hosted by Google

1497. **Las Cortes** generales y extraordinarias á la Nacion Española.

s. l. n. a. de imp. (*Sampaloc, 1813?*)

En fol. de 5 h. s. n., papel de arroz. El Manifiesto, fechado en Cádiz el 28 de Agosto de 1812, ordenóse por la Regencia que se trasladase íntegro á Filipinas. En Manila se reprodujo impreso, y lleva al final estas únicas palabras: "Es copia de su original.—Gardoqui." (Rubricado de su mano.) La tirada debió de ser corta, quizá limitada á las autoridades de la capital y las provincias, dada la índole político-peligrosa del documento. ej. d. m. B.

1498. **La Semana Elegante.** Revista de literatura, salones, teatros y sport.

Manila, Imprenta de Esteban Balbás.

En fol. de 8 pp. á dos columnas, cada número, con cubiertas de color: veía la luz cuatro veces al mes. Su primer número salió el día 1º de Marzo de 1884. Tengo en mi biblioteca hasta el número del 13 Julio del mismo año: quizás fuera el último de esta publicación. Fué su director D. Pedro Groizard y propietario D. Benito Perdiguero.

1499. **Las ordenanzas** de buen gobierno de Corcuera, Cruzat y Raon.

Ver **Documentos** para la historia de la administración de Filipinas.

1500. **Lastres y Juiz,** Francisco. La colonización penitenciaria de las Marianas y Fernando Póo. Memoria laureada con el segundo accesit por la Real Academia de ciencias Morales y Políticas en el concurso ordinario de 1875.

Madrid, Eduardo Martinez, 1878.

En 8º de 69 pp. En el mismo concurso se llevó el primer accésit la memoria de D. Pedro Armengol (ver este nombre).

1501. **La Torre,** Carlos Maria de. Manifiesto al país sobre los sucesos de Cavite y memoria sobre la administración y gobierno de las islas Filipinas.

Madrid, 1872. Imprenta de Gregorio Hernando.

En 4º de xix-99 pp. ej. d. m. B.

El autor, teniente general del ejército, fué gobernador general de Filipinas, enviado por el gobierno provisional de España después de la revolución que quitó del trono á la Reina Doña Isabel II.

Á la p. xix sigue la siguiente portada:

"Memoria sobre el gobierno y administración de Filipinas durante el mando del gobernador superior civil D. Carlos María de la Torre escrito por el mismo para uso é instrucción de su sucesor D. Rafael de Izquierdo."

1502. **La Unión Hispano-Filipina.** Sociedad anónima mercantil.

Madrid, Est. Literario-tipográfico de P. Madoz y L. Sagasti, 1846.

En 4º de 24 pp. ej. d. m. B.

Este folleto contiene los estatutos y el reglamento de la sociedad. El capital de la sociedad era de 100,000,000 reales de vellón, es decir 5,000,000 pesos. Parece que fracasó antes de formarse!

1503. **La verdad defendida** contra distintas proposiciones de el papel en qve el Maestro D. Isidoro de Arebalo Chantre Dignidad de esta Santa Iglesia, y Provisor de su Arzobispado en Sede Vacante intento Impugnar el Alegato del Señor Fiscal de su Magestad, y el parecer de Assesor en las diligencias, y Autos tratados en el Real Patronato, sobre el nombramiento de Capellanes de armadas, galeones, y otros. Defendiendo de haberse innovar lo hasta aqui practicado, y que dichos Capellanes teniendo el Examen, y Aprobación de Confessar, y Predicar, no sean obligados á sacar nueva licencia del Ordinario para administrar, ni pedir Aprobación, Título, o confirmación de dichos nombramientos. Sin que á la costumbre establecida, y observada por tantos años le obsten algunos Títulos ó licencias que en varios tiempos, se dieron â distintos Capellanes.

En Manila, en la Imprenta de la Compañia de Iesvs, Año de 1735.

En fol. de 2 h. s. n. y 41 hojas, apostillado, papel de arroz. En la B. de Medina.

Hosted by Google

1504. **La vida industrial** en Filipinas. Revista quincenal que salió á luz en los dias 10 y 25 de cada més. Se consagró exclusivamente al fomento y prosperidad de la industria filipina. Director Don José Martin Martinez . . .

Manila, Imp. de la Revista Mercantil de D. José de Loyzaga.

El primer número de esta revista salió á la luz el dia 10 de Julio de 1895, en cuadernos en 8° de 48 pp. Su objeto era como lo decía el director en el programa con que principia el primer número, enseñar al pueblo filipino, tan digno de las mayores prosperidades, infinidad de industrias hoy completamente desconocidas en el país, á pesar de su reconocida utilidad y de los grandes beneficios que podrían reportar á sus iniciadores. Vivió pocos meses.

1505. **Lavollée,** C. Voyage en Chine, Ténérife, Rio Janeiro, Le Cap, Ile Bourbon, Malacca, Singapore, Manille, Macao, Canton, Ports Chinois, Cochinchine, Java.

Paris, 1853.

En 8° de 466 pp. ej. d. m. B.

Consagra á Manila y Filipinas las pp. 168–229. Es interesante.

El autor (Charles Albert Lavollée), literato, acompañó á Mr. de Lagrenée á China en la misión diplomática. Nació en París en 1823 y después de ocupar varios puestos en la administración fué administrador de la Compañía de ómnibus de París.

1506. **Laynez Hernando,** Marcos. Universidad de Santo Tomás de Manila. Discurso leido en la apertura anual de sus estudios el dia 2 de Julio de 1886.

Manila, 1886.

Peq. en fol. de 78 pp., 14 cuadros relativos á la universidad. ej. d. m. B.

El autor, fraile domínico, era profesor de la universidad y llama á su discurso: "Reflexiones sobre la combinación y el compuesto químico."

1507. **Lázaro,** Joaquin. Introducción al estudio de la lengua castellana en isinay.

Manila, Imprenta del Colegio de Santo Tomás, 1889.

En 8° de 2 p. s. n., 185 pp. ej. d. m. B.

El autor es un fraile dominicano. La lengua isinay, llamada también inmeas, se habla en una de las provincias centrales del norte de Luzón. Ha escrito interesantes cartas relativas á las razas salvajes del norte de Luzón publicadas en *El Correo Sino-Anamita* (ver este título).

1508. **Lecaroz,** Juan Francisco. Juicio de residencia del Excmo. Sõr. D. Andres Garcia Camba ó las tres piezas que comprenden lo sustancial del juicio: el pliego de cargos, su contestación y la sentencia.

Manila, Imp. de D. M. Sanchez, 1843.

En 4° de 15 pp. ej. d. m. B.

El autor, D. Juan Francisco Lecaroz, célebre jurisconsulto filipino, fué uno de los diputados á cortes por su país natal cuando la constitución regía aún en Filipinas. El Sr. Lecaroz fué el apoderado del General Camba y el abogado encargado de su defensa en el juicio de residencia que, según costumbre, se le formó. Los españoles perseguían á Lecaroz como filibustero.

Lecaroz, Manuel.

Ver **Diez,** Esteban. Novena á San Roque.

1509. **Ledesma,** Valerio de. Relación de la Armada que llevó á Malaca D. Juan de Silva, gobernador de Filipinas, y del intento inutil de los holandeses contra Manila.

Madrid, 1618.

"Asi parece deducirse de lo que dice el P. Colín en el libro 4° de su Labor Evangelica . . ." Tal dice Barrantes, "Guerras piráticas" p. 356; pero registrado el libro de Colin no hallo nada referente á este libro del que tampoco hallo mención ni en el P. Murillo Velarde ni en los PP. Backer donde debiera mencionarse por ser su autor de la Compañía de Jesús. No es raro que las citas de Barrantes no tengan más fundamento ni mayor verasidad que lo del caso presente.

Hosted by Google

1510. **Le Gentil de la Galaisière,** Guillaume Joseph Hyacinthe Jean Baptiste. Voyage dans les mers de l'Inde fait par ordre du Roi, à l'occasion du Passage de Vénus sur le disque du soleil, le 6 Juin 1761, & le 3 du même mois 1769. Imprimé par ordre de Sa Majesté.

A Paris, de l'Imprimerie Royale, M.DCCLXXIX–M.DCCLXXXI.

2 tomos gr. en 4° con mapas y láminas. ej. d. m. B.

La mayor parte del tomo II trata de Filipinas: es un libro muy importante aunque trae algunas inexactitudes cuando habla de la vida social y politica de Manila.

Trae en el tomo II la memoria que escribió el Arzobispo Roxo relativa al asalto de Manila por el ejército inglés. Es digno de leerse este segundo tomo.

1511. **Legislacion** de contabilidad recopilada y publicada por decretos de la Intendencia general, de 27 de Octubre y 14 de Diciembre de 1869.

Binondo, B. Gonzalez Moras, 1869.

En 4° de 209 pp.

1512. **Legislación** filipina bajo la Soberania Americana. Orden general n°. 30, dle 22 de Julio de 1899 relativa á la organización del gobierno y administración de la Isla de Negros.

Manila, Imp. La Democracia, 1899.

En 4° de 8 pp. ej. d. m. B.

1513. **Legislación** vigente para el impuesto provincial, prestación personal y cédulas personales. Recopilación de los reales decretos, reglamentos y circulares publicados en la Gaceta de Manila para la creacion de estos impuestos. Impreso con superior permiso.

Manila, Ramirez y Giraudier, 1884.

En 8° de 50 pp. ej. d. m. B.

1514. **Legislación** de efectos timbrados.

Manila, Imp. de M. Perez, 1893.

Peq. en 8° de 134 pp. (A la cabeza): "Colección de El Faro administrativo." ej. d. m. B.

1515. **Le Gobien,** Charles. Histoire des isles Marianes, nouvellement converties à la Religion Chrestienne; & de la mort glorieuse des premiers Missionnaires qui y ont prêché la Foy.

A Paris, Chez Nicolás Pepie, M.DCC. Avec privilege du Roy.

En 12° de 10 f. s. n., 433 pp., 6 f. n. c. y 2 cartas. ej. d. m. B.

Otra edición igual, el mismo año, en Paris.

El autor nació en Saint-Maló (Francia) en 1653. Ingresó en la Compañía de Jesús en Tours, fué á París en donde fué secretario y procurador de las misiones de China y murió en 5 de Marzo de 1708.

No estuvo en Marianas ni en Filipinas y escribió su obra sobre la lectura que hizo de memorias, relaciones y cartas que enviaron los misioneros á Roma.

1515 a. **Le Gras,** Alexandre. Description des îles et des passages compris entre la partie nord de l'île Luçon et les îles du Japon.

París, 1857.

En 4°.

1516. **León Pinelo,** Antonio de. Epítome de la Biblioteca Oriental y Occidental, nautica, y geografica.

Madrid, F. M. Abad, 1737–1738.

3 vols. en gran. fol.; el primero de 1737, los dos restantes de 1738.

1517. **Les Îles Philippines** considérées au point de vue de l'Hydrographie et de la Linguistique, ou description des mers, des côtes, des détroits, des golfes, des ports, des anses, des mouillages, brassiages aiguades et dangers de cet Archipel: suivie d'un coup d'œil sur les idiomes de ces îles, d'un

Hosted by Google

1517. **Les Îles Philippines,** etc.—*Continúa.*

recueil de phrases, de dialogues, et d'un vocabulaire français, tagalog et bisaya.

Paris, Imprimiere Pollet et Compagnie, 1843.

En 4° de xii, 108, 60 pp. y 1 h. s. n., con los alfabetos filipinos. ej. d. m. B.

El autor de este trabajo fué Monsieur J. Mallat. Es raro, aunque la parte lingüística no tiene importancia.

1518. **Letona,** Bartholome de. Perfecta religiosa. Contiene tres Libros. Libro I. De la Uida de la Madre Geronima de la Asunçion de la Orden de N. M. S. Clara. Fundadora, y primera Abadessa de las Descalças de Manila en Philipinas: Dechado perfecto de Religiosas, y espejo admiracle de todas las virtudes. Libro II. De la Oracion y exercicios, que con exemplo, y doctrina, por escrito, y de palabra enseñó la M. Geronima: Con Documentos y Meditaciones para exercicios espirituales quotidianos. Oracion mental Oficio diuino, Missa, y Rosario, y vn breue Catalogo de Indulgencias y Oraciones Iaculatorias. Libro III. De la Regla y Constituciones, que con exemplo, y Doctrina enseñó, y guardó, perfectissimamente la M. Geronima, con declaraciones, resoluciones morales, y doctrinas generales para las Religiosas de qualquiera Orden, y documentos singulares para la Confession, y Comunion, y Escrupulos . . .

Impresso, En la Puebla, Por la Uiuda de Iuan de Borja, Año de 1662.

Colofón: "Con priuilegio en la Puebla de los Angeles, Año de 1662. En la Oficina de la Viuda de Juan de Borja, y Gandia; Por Lazaro Rodriguez de la Torre."

En 4°, port, v. en bl., 31 hojas preliminarias s. f., 390 pp., esta última sin foliar, y terminada con la licencia de la orden: Angeles, 24 de Agosto de 1660. Índice alfabético: id. de las personas de Filipinas que se nombran en su descripción; parentela de Sor. Margarita de la Cruz: erratas; abadesas de Santa Clara de Manila; fragmento del prólogo que no cupo en su lugar, y colofón, 7 hojas. s. f.

Dice Medina que el bibliógrafo San Antonio atribuye al autor una descripción de las Islas Filipinas que dice haberse impreso en Puebla de los Ángeles. Esta noticia la reproduce Beristain y Civezza. Parece que San Antonio ha cometido un error y que fué inducido á cometerlo el recuerdo de la "Tabla alfabética" del libro descrito. Efectivamente, el mismo prólogo abraza una descripción de Filipinas, dedicado á Fr. Diego Zapata y luego viene una "Tabla alfabética de las islas y puertos y provincias de Filipinas que se nombran en el prólogo."

El Sr. Medina tiene un ejemplar en su biblioteca.

Fr. Bartolomé Letona fué natural de Durango (España). En México llegó á ser lector jubilado, definidor y comisario provincial. Hizo un viaje á Roma por motivo de la beatificación de Sr. Sebastián de Aparicio.

1519. **Lettres** de l'éminentissime cardinal de Tournon, legat. du S. Siege dans l'empire de la Chine, au comte de Lizarraga, gouverneur de Manille Capitale des Îles Philippines. Traduites de l'italien.

MDCCXII. (*s. l.*)

En 12° de 21 pp. ej. d. m. B.

Contiene dos cartas del cardenal de Tournon al conde de Lizárraga, una de éste al cardenal y otra del mismo al emperador de China rogándole devolviera un navío que había confiscado en Macao, en el que iban cinco misioneros de Filipinas y unos presentes para su eminencia.

Este cardenal de Tournon era italiano, apesar del nombre francés que tenía. Llegó á Manila cuando gobernaba el Sr. Zabalburu (1702) como legado del Papa, para ir á China á componer las controversias que existían entre jesuitas y frailes, sobre cuestiones de ritos chinos que los jesuitas habían admitido como buenos entre ceremonias católicas. Tournon desembarcó en Manila como un conquistador, trató á todos, desde el gobernador hasta el último fraile, con la mayor lisura y descortesía, metiéndose en todas las cuestiones, resolviendo todo y negándose siempre á presentar al gobernador las letras y breves del Papa por las que le nombraba su legado. Las historias de Filipinas refieren con minuciosidad todas las impertinencias y arbitrariedades que este extranjero cometió en Manila, de donde salió para China, en cuyo punto quiso obrar como en Filipinas. En Macao excomulgó al gobernador y á todas las

Hosted by Google

autoridades, pero el capitán general de aquella colonia no se anduvo con consideraciones y le mantuvo preso en su propia casa, donde permaneció tres años, muriendo en 1710.

Nació el cardenal en la ciudad de Turín, corte de los duques de Saboya, de una familia muy noble é ilustre. Su nombre era Carlo Thomas Maillard de Tournon, siendo su padre el Marqués de Tournon. Se educó en el colegio que los jesuitas tenían en aquella ciudad, graduándose luego de doctor en teología en la universidad de la misma capital, y más tarde obtuvo el mismo grado en cánones y derecho. Después pasó á Roma, en donde su instrucción, su talento y su cuna le brindaban una situación excepcional en la alta iglesia. En 1701 le consagró S. S. patriarca de Antioquía y poco después le nombró visitador y legado en China con el fin de informarse de la cuestión de los ritos que tanto apasionaba en aquella época jesuitas y dominicanos principalmente.

1520. **Ley de empleados** puesta en vigor por Real decreto de 13 de Octubre de 1890 y publicada en la Gaceta de Manila, de 18 del més siguiente, aumentada con las modificaciones introducidas posteriormente.

Manila, Imprenta de M. Perez, 1893.

Á la cabeza: "Colección de El Faro Administrativo."
Peq. en 8° de 88 pp. ej. d. m. B.

1521. **Ley del 25 de Octubre** de 1820 por la D. Fernando VII supreme los monasterios de órdenes monásticas.

s. p. l. n. f.

En fol de 4 f. s. n., papel de arroz, impresa en Manila. ej. d. m. B.
El gobernador y capitán general Folgueras dió el cúmplase á esta ley en Manila á 10 de Abril de 1820.

1522. **Ley de enjuiciamiento civil** para las Islas Filipinas y demás Archipiélagos españoles de Oceania. Aprobada por Real Decreto de 3 de Febrero de 1888, concordada con la de la Península y anotada con la jurisprudencia del Tribunal Supremo y otras disposiciones legales por la Redacción de la Revista de los tribunales.

Madrid, Centro edit. de Góngora, 1888.

Peq. en 8° de 1,007 pp. ej. d. m. B.

1523. **Ley de enjuiciamiento militar** y de organización y atribuciones de los es Tribunales de guerra, precedidas de la de Bases de 15 de Julio de 1882.

Madrid, Góngora, 1886.

Peq. en 8° de 370 pp.

1524. **Ley del papel** sellado para Filipinas.

Manila, 1887. Imp. de Rev. mercantil.

Peq. en 8° de 70 pp. ej. d. m. B. Ver también relativo al papel sellado No. 2083. Real cédula, etc.

1525. **Ley Hipotecaria** para las provincias de Ultramar. Edición oficial.

Madrid, Imp. de la viuda de M. Minuesa de los Rios, 1893.

Gr. en 8° de 164 pp. ej. d. m. B.

1526. **Leza,** José Maria. Novena sa mahal na lalaogón ni Jesús na iguinagalang sa santuario nin Nuestra Señora de Peña de Francia sa Nueva Cáceres. Guinibo sa bicol ni D. etc. Nueva Cáceres 1892 Libreria Mariana ni Mariano Perfecto.

[*Manila*], *Chofré y Compª*, [*1892*].

Peq. en 8° de 48 pp. ej. d. m. B.
En lengua bícol.

1527. **Libreta expedida** por la Administración de la Hacienda de Buenavista á favor del inquilino. . . .

Manila, Tipo-litografia de Chofré y Compª, 1888.

En 8° de 9 pp. y 4 h. s. n. ej. d. m. B.

Hosted by Google

1528. **Licencia** á Don Manuel de Arriaga y compania para navegar desde Cadiz á Philipinas diferentes navios, con las calidades que se expresan.
(Madrid?) 1732.

En fol. de 18 pp. Citado por Dufossé en uno de sus catálogos.

1529. **Liceo de Manila.** Prospecto para la admisión de alumnos internos y medio-internos.
Manila, Establecimiento Tipográfico de J. Marty, 1900.

En 4° de 8 pp. ej. d. m. B.

1530. **Liébana y Trincado,** Evaristo. Apuntes sobre el camino militar emprendido desde la provincia de Abra á la de Cagayan en la isla de Luzón.
Madrid, Imprenta del Memorial de ingenieros, 1882.

En 8° de 96 pp., 1 carta. ej. d. m. B.
Tiene un interesante capítulo: "Ligeros datos acerca de los igorrotes" pp. 9-19. El autor era capitán de ingenieros.

Lillo, Juan Antonio de.

Ver **Martínez Domingo,** No. 1625.

1531. **Lillo de Gracia,** Maximino. Filipinas Distrito de Lepanto. Descripción general acompañada de itinerario y croquis del territorio.
Manila, Imp. del Col. de Santo Tomás, 1877.

En 8° de 88 pp., 1 carta á dos tintas. ej. d. m. B.
Es una memoria sumamente interesante, con noticias muy exactas y muy completas sobre todo en lo relativo á los igorrotes, que el autor ha estudiado de cerca. El Sr. Lillo de Gracia, teniente coronel de caballería, ha sido gobernador de diferentes provincias filipinas.

1532. **Liñan y Eguizabal,** Miguel de. Tribunales municipales, su organización, constitución y atribuciones ó sea el nuevo régimen municipal de las provincias de Luzon y Visayas con arreglo al Real Decreto de 19 de Mayo de 1893 y el Reglamento provisional para su ejecución. Obra escrita para uso de los Capitanes, Tenientes Municipales, Cabezas de barangayes y principalias.
1893. Imp. de la Revista Mercantil, Manila.

En 4° de 175-iv pp. ej. d. m. B.
El autor fué registrador de la propiedad de Bulacán.

1533. **Lisboa,** Marcos de. Vocabulario de la lengua Bicol.
Manila, 1754.

El único ejemplar que conozco de esta primera edición es el que existe en la biblioteca del convento de San Francisco de Manila que me lo mostró mi distinguido amigo el erúdito Fray Pablo Rojo. Desgraciadamente es un ejemplar mutilado, faltándole la portada (por lo cual no puedo dar su pie de imprenta), impreso en papel de arroz, en fol. con 764 pp. para la parte bícol-español y 160 pp. para la español-bícol, llegando esta última tan sólo á la letra T. Dichosamente se ha hecho una segunda edición de este precioso vocabulario, el primero y único que se imprimió del dialecto hablado en las provincias de Camarines, al sur de la isla de Luzón, reimpresión completa como lo afirma en su prólogo el editor.

1534. —— —— Segunda edición. Reimpreso á expensas del Excmo. é Iltmo. Sor. Don Fr. Francisco Gainza, Obispo de Nueva Cáceres etc.
Manila, 1865. Establecimiento tipográfico del Colegio de Santo Tomás.

En fol. de 417 pp. la primera parte y 104 pp. la segunda. ej. d. m. B.
El obispo Sr. Gainza sólo había visto dos ejemplares del diccionario, deteriorados aunque completos. La penuria de este libro decidió al obispo á reimprimirlo, y dice en una parte de su prólogo: "Bien hubiéramos querido presentaros (á los curas de Camarines) este hermoso diccionario con las mejoras consiguientes al tiempo transcurrido desde que en 1754 salió por primera véz de las manos del autor; mas nuestras esperanzas salieron fallidas en este particular, y nuestros deseos y gestiones no han tenido resultado. Asi es que nos hemos resuelto á reimprimirlo íntegro teniendo en cuenta el que las palabras que parecen anticuadas no dejan de tener aplicación y con

Hosted by Google

1534. **Lisboa,** Marcos de. Vocabulario de la lengua Bicol. Segunda edición—*Continúa.*

la variedad que se nota en los partidos y aún en los pueblos, los términos que no se usan en unos son corrientes en los otros: además de que á trueque de no pecar por diminutos pasamos por ser superfluos." Con esta determinación el obispo ha hecho un servicio á los religiosos que ejercen su ministerio en las provincias de Camarines y merece por ella el agradecimiento de los que nos dedicamos al estudio de las lenguas malayo-polinesianas, entre las cuales una de las más importantes es, sin duda alguna, el idioma bícol.

El Sr. Gainza sufrió un error al decir, como se vió más arriba, que el vocabulario, "en 1754, salió por primera véz de las manos del autor," porque, aunque es verdad que salió por primera vez á luz, no venía sin embargo de manos del P. Lisboa, que había muerto en Madrid en 1628, dejando escritos además las obras siguientes: Arte del idioma bicol; Confesionario bicol; Doctrina cristiana en idioma bicol (que quizás se imprimió); Casos de conciencia y las primeras Ordenanzas de la Santa hermandad de la Misericordia de Manila (ver No. 1877).

Fray Marcos de Lisboa, natural de la ciudad de su nombre, hijo de nobles y acomodados padres, siendo aún joven se estableció en Malaca, en donde se dedicó al comercio. En 1581 el P. Juan Bautista Pisaro fundó un convento de franciscanos en aquella ciudad y el año siguiente, de 1582, tomaba en él el hábito Lisboa, pasando luego á Filipinas en 1586. Fué cura de Polangui y Oas en Camarines, donde aprendió la lengua bícol, ocupando varios puestos elevados en la orden. En 1618 salió para Méjico, fué luego á Roma y después á Madrid, donde como ya dije, murió en 1628 en el convento de San Gil.

1535. **Lista** de los individuos que componen la Real Sociedad Económica de Filipinas.

S. l. n. a. de imp. (*Manila, Imp. de J. M. Dayot, 1837.*)

Al final: "Manila, 20 Julio, 1837."

En fol. de 2 h. s. n. á lo último lleva la firma y rúbrica del secretario, D. Manuel Romero.

1536. **Litteræ annuæ,** Societatis Jesu anni, 1607.

En 8°. Pp. 238–339, Philippina.

1537. **Litteræ annuæ** . . . anni, 1606, 1607, et 1608, datæ de more ex Prouinciis. *Moguntiæ ex architypographia Joannis Albini, 1618*

En 8°. Pp. 235–295, Philippina.

1538. **Litteræ annuæ** . . . anni, 1612 [1602?].

Antverpiæ, 1618.

En 8°. Relaciones de Filipinas, del Colegio, de Manila, residencias de Cebú, Bohol, Sámar, Catúbig, Alangalang, y misiones de Panamad, Ogmug y Baybay.

1539. **Litteræ annuæ** [Annuæ litteræ].

Dilingæ, 1609 [1612?].

En 8°. Pp. 235–295 contienen cartas relativas á Filipinas.

Ya dije en otro artículo (Annuæ litteræ) que el superior de los PP. de la compañía de Jesús de Filipinas, escribía anualmente al general de su orden en Roma, una carta oficial dándole cuenta del estado de la misión. Algunas de estas cartas, sin duda las más curiosas, se imprimieron, y es muy probable que hayan sido muchas más que las que aquí señalo y que las conozco por haberlas vendido en París el librero Dufossé.

1540. **Loarca,** Miguel de.

Escribió una relación de Filipinas que se publicó en el tomo I de la Biblioteca histórico-filipina, pp. 371–391. También aparece otra en el libro de Ternaux-Compans.

Lobato de Santo Tomás, Antonio.

Ver **Rodríguez,** Ramón.

1541. **Lochi,** Juan B. Señor. Ivan Basilio Lochi, de la Compañia de Jesus, Procurador General de la Provincia de Philipinas: Dize, que en la Isla de Mindanao, vna de las mas principales de Philipinas, etc.

En fol. de 3 hojas. En el A. de I. de S.

No lleva fecha, pero debe ser, por los papeles que le acompañan, de 1711. Trata de un presidio en Zamboanga cuyo mantenimiento aconseja.

Hosted by Google

1542. **Lope,** Pedro. Práctica del catecismo romano y doctrina cristiana. Sacada principalmente de los catecismos de S. Pio V. y Clemente VIII. compuesto conforme al decreto de Santo Concilio Tridentino. . . . Por Juan Eusebio Nieremberg de la Compañia de Jesus, y traducido en lengua tagala por el P. Pedro Lope.

Reimpresa en la imprenta nueva de D. José Maria Dayot, por Tomás de Oliva, Año de 1832, (Manila).

En 4° de 5 f. s. n., 566 pp. ej. d. m. B.

La primera edición de esta obra apareció en Manila en 1671. Por la primera vez intentó el autor acentuar todas las voces tagalas, pero después de haber hecho fabricar sobre 10,000 vocales acentuadas, los impresores anduvieron tan torpes en la composición que la impresión del primer pliego no duró menos de un mes: en vista de esta dificultad el autor se decidió por no acentuar más que algunas palabras dudosas. El tagálog empleado en su libro es muy bueno por que tomó la sabia precaución según él mismo lo confiesa de "consultar algunos naturales diestros y entendidos."

El P. Pedro Lope nació en Malvenda del obispado de Tarazona en 1613, ingresando en la Compañía de Jesús en 1632. Pasó á Manila en 1643 y ocupó los puestos de catedrático de filosofía, procurador, rector de Antipolo, Silang y Cavite. Fué durante cuarenta años ministro de pueblos tagalos y además del libro que nos ocupa tradujo al tagalo, Los casos raros. Murió en Indang en 1689.

1543. **Lopez,** Juan. Señor. El Presentado Fr. Iuan Lopez, Procurador General, y Difinidor de la Prouincia del Santo Rosario, de la Orden de Santo Domingo en las Islas Filipinas, dize: Que dicha Religion entró en ellas el año passado de mil y quinientos y ochenta y ocho a promulgar, y dilatar el Santo Euangelio a sus habitadores, etc.

En fol. de 6 hojas. en el A. de I. de S.

Sin fecha, pero en papel sellado de 1662. Para que el Gobernador no tome las cuentas del hospital de los chinos que tenía la orden en Manila.

1544. —— Señor. El Padre Iuan Lopez de la Cõpañia de Iesus, Procurador general de ella, de la Prouincia de las Islas Filipinas, dize: Que por otro memorial suplico a V. M. mandasse darle licencia, y auio, para . . .

En fol. de 2 hojas, sin foliar. Es de 1684.

Memorial que el P. Juan López, de la Compañía de Jesús, eleva á S. M. para que acceda á otorgar el permiso referente á dejar que le acompañen á las islas Filipinas cuarenta religiosos de la misma compañía.

Existe un ejemplar en la biblioteca de la Real Academia de la Historia en Madrid.

1545. **Lopez,** Francisco. Arte de la Lengva Iloca compvesto por el Padre fr. Francisco Lopez de la Orden de S. Agustin. (Viñeta con un escudo de la Orden entre dos líneas laterales de adornos tipográficos, y un filete al pie.)

Con licencia de los Superiores. En Manila, en el Colegio i Vniversidad de S. Thomas de Aquino, por Thomas Pinpin, Año de 1627.

En 4° de 7 h. s. n., 336 pp. Apostillado; papel de arroz. Obra rarísima. Un ejemplar en la B. del B. M. de L. Maisonneuve vendía un ejemplar en París que carecía de portada y hojas preliminares.

1546. —— —— (Segunda edición.) Compendio, y methodo de la svma de las reglas del arte del ydioma Ylocano, que á los principios del siglo passado, compuso el M. R. P. fray Francisco Lopez del orden de S. Augustin. Y á los últimos de este siglo apunto otro religioso de la misma orden: el M. R. P. Predicador fray Fernando Rey, Examinador synodal de este obispado.

(Al reverso del título:) *Con las licencias necessarias en la Imprenta de N. S. de Loreto del Pueblo de Sampaloc, Por el Hermano Balthasar Mariano, Año de 1792.*

En 8° de 238 pp., 4 p. s. n. Á continuación y en el mismo tomo se encuentra la obra siguiente, de 494 pp., á 2 columnas, menos las 35 primeras que contienen una dedicatoria á los misioneros de Ilocos:

Hosted by Google

1547. **Lopez,** Francisco—*Continúa.*

Confessonarios Para caso de necesidad, y extenso, y copioso, con los Actos de Fee Esperanza y Charidad, Y Platicas del Manual Toledano, para antes, y despues de todos los Santos Sacramentos, en Lengua Castellana, é Yloca; obra muy util, para todos los Ministros de Doctrina, Confesores, y Penitentes del Ydioma Ylocano. Compvestos Por el R. P. Predicator Fray Fernando Rey, del Orden de Nuestro Padre San Augustin, Examinador Synodal del Obispado de Nueva Segovia, y Ministro que fue de la Provincia de Yloćos. Dan- (En el verso:) Danlos alvz Dos Religiosos de aquella Provincia, para la utilidad, y facilidad de aprehender aquel Ydioma sus Hermanos.

1548. ——— (Tercera edición.) Arte de la Lengva Yloca compvesto por el Padre Predicador Fray Francisco Lopez, etc., . . . y añadido segvn lo que ahora se usa, por el M. R. P. Predicador Fray Andres Carro del mismo Orden: Examinador Synodal del Obispado de Nueva Segovia; etc. . . . Segvnda impression.

Con las licencias necessarias. En el Conv. de Nra. Sra. de Loreto del Pueblo de Sampaloc, Por el Herm. Baltasar Mariano Donado Franciscano, Año de 1793.

En 4º de 41 h. s. n. y 570 pp. Apostillado; papel de arroz. Existe un ejemplar en la biblioteca del convento de agustinos de Valladolid.

1549. —— Libro a nai surátan ámin ti bagas ti doctrina cristiana nga naisúrat iti libro Ti cardenal a agnagan Belarmino, ket inaon ti P. Fr. Frācisco Lopez padre á S. Agustin, iti Sinasantoy (sigue en medio de la portada una estampilla representando un caliz con la Sagrada Forma sostenido por dos angeles y á su alrededor, en cuatro partes está inscripcion): "Ad damdám—scientiam salú—tis plebi ejus.—Cant Zach."

Impreso en el convēto de S. Pablo de Manila, Por Antonio Damba, i Miguel Seixo, Año de 1621.

Como curiosidad tipográfica éste es sin duda alguna el libro más interesante que se conserva de entre los producidos por la prensa en Filipinas. Sólo conocemos dos ejemplares, uno que existe en el Real Monasterio del Escorial y otro que posee el muy R. P. Fr. Cipriano Marcilla, agustino. Del ejemplar del Escorial ha dado Retana una descripción detalladísima y el P. Marcilla ha dado del suyo un facsímile interesante. Sus dimensiones son: caja, alto 0m113, ancho 0m072. De 96 p. s. n. y 282 pp. La página que debiera ser 209 lleva la cifra 208 siguiendo el error hasta el fin del libro cuya última página debía por consiguiente ser 283. *Retana.*

Éste ha sido el primer libro impreso en lengua ilocana, habiendo costado su trabajo al autor más de diez años de labor según afirma el P. Bezerra en su aprobación (p. 12 s. n.). El autor hizo esta traducción ayudado por un indio ciego llamado Pedro Bucaneg, según dice en su prólogo.

De la p. 67 s. n. á la 89 s. n. está la doctrina cristiana en lengua ilocana impresa con los caracteres propios de los tagalos que no diferían en manera sensible de los ilocanos. En el uso de esta escritura introdujo el P. Lopez algunas modificaciones para su más fácil y precisa lectura. Estas modificaciones consistieron en poder escribir las consonantes quiescentes señalándolas con una crucecita debajo. Después publica el catecismo ilocano impreso en caracteres latinos y vemos que emplea la transcripción la consonante *k* cuyo uso últimamente ha chocado tanto á algunas personas poco versadas en materia de alfabetos y sus transcripciones. En la p. 34 s. n. dice el autor que usa de la *k* "por no disfrazar las raices de algunos verbos." Esta misma razón invocaba yo en mis trabajos para emplear la *k* en donde con el fin de escribir este sonido se recurría á la *c* ante *a*, *o*, *u* y á *qu* ante *i*, *e*.

De este catecismo se han hecho luego varias ediciones pero suprimiendo la parte de caracteres tagalos. En efecto, pronto se adoptó en Filipinas el uso de los caracteres usados por los españoles y por más que la mejora que introdujo el P. Lopez en la escritura filipina la hacía completa y cabal como la castellana, los indios se pusieron á escribir sus lenguas con el alfabeto de sus civilizadores.

Conozco de este libro las siguientes ediciones:

Hosted by Google

1550. **Lopez**, Francisco. Libro a nai surátan ámin, etc. Qvarta impression.
En el Collegio, i Vniversidad de la Compania de Iesvs de Manila, por D. Nicolas de la Cruz Bagay, Año de 1767.

En 8° de 27 h. s. n., 475 pp., 1 p. s. n. Apostillado; papel de arroz.

1551 —— —— Otra edición.
Imprenta del Colegio de Santo Tomás, 1846.

En 18° de 102 pp. ej. d. m. B.

1552. —— —— Otra edición.
Manila, Imprenta Amigos del Pais, 1882.

En 16° de 40 pp., portada con orla. ej. d. m. B.

Fr. Francisco Lopez, dice el P. Cano, llegó á Filipinas en Mayo de 1598, con la misma misión que el P. Alonso de Mentrida; fué ministro en Vigan, Bantay y Laoag; Prior del Santo Niño en 1609, tradujo la doctrina cristiana de Belarmino al ilocano, del que se han hecho varias impresiones que no conocemos; compuso además un vocabulario y catecismo ilocano añadido por el P. Jacinto Rivera. Para sus traducciones le ayudó mucho un indio ciego llamado Pedro Bucaneg.

El editor de la 2ª edición de la gramática del P. Lopez, Fr. Fernando Rey, agustino también, nació en Barcelona en 1738. Llegó á Filipinas en 1759 y fué ministro ilocano en Balauad, San Fernando, Cabuyao, Sapo y Batac, volviendo á España. En lo tocante al P. Carro, ver este nombre.

1553. **Lopez**, Ventura F. El Filibustero (novela corta filipina). Con un apéndice por W. E. Retana.
Madrid, 1893.

Peq. en 8° de 119 pp. ej. d. m. B.

El autor, poco tiempo después de dar á luz esta novelita, se ordenó eclesiástico. Había estado en Filipinas como funcionario público.

1554. **Lopez Irastorza**, José. Memoria sobre las vicisitudes de la salud pública en la provincia de Cagayan.
Madrid, J. Perales, 1879.

En 4° de 32 pp. Contiene datos curiosos.

1555. **Lopez Jaena**, Graciano. Discursos y articulos varios.
Barcelona, Imprenta ibérica de Franciso Jossas, 1891.

En 8° de 402 pp. ej. d. m. B., adquirido en Barcelona por la módica suma de 0.10 de peseta.

La mayor parte de los discursos y artículos son relativos á Filipinas.

El autor, filipino, de espíritu despierto y por vocación revolucionario, vivió largo tiempo en España, en donde no perdió oportunidad de escribir y hablar en los círculos políticos en pro de los intereses lastimados de sus compatriotas. Escribió la "Solidaridad" y murió en 1895 en Barcelona. Fué un hijo de Filipinas que supo honrar su patria y que es digno de la eterna gratitud de sus compatriotas.

1556. **Lopez Navarro**, Eduardo. Obras públicas. Plan general de ferrocarriles de la isla de Luzón.
Manila, Establ. tipo. Ciudad Condal de Plana y Cª, 1876.

En fol. de 76 pp., 25 cuadros, 1 plano y 1 carta de Luzón. ej. d. m. B.

La red de ferrocarriles que se propone, consta de tres grandes líneas: la primera de Manila á Laoag, en Ilocos Norte, pasando por Dagupan, con un ramal de San Fernando (Pampanga) á Iba (Zambales); la segunda de Quinigua (Bulacán) á Tuguegarao (Cagayan); la tercera de Manila por Santa Cruz de la Laguna á Albay, con un ramal de Calamba á Taal por Lipá. Como se vé, el proyecto es muy bonito; pero hasta hoy sólo se ha ejecutado una pequeñísima parte de Manila á Dagupan.

El autor, ingeniero, jefe de caminos, canales y puertos, dirigió la construcción del famoso puerto de Manila, cuya terminación no se podía preveer cuando terminó la dominación española en Filipinas.

Hosted by Google

1557. **Lopez Solis,** Francisco. Alegacion por el Provincial y Difinitorio de los PP. Agustinos de Mexico en el pleito con el Adelantado de Filipinas D. Garcia de Legaspi, por D. Francisco Lopez Solis.

Mexico, 1643.

En fol. *Beristain,* tomo III, p. 155.

Lopez Solis, mejicano, uno de los letrados más famosos de su tiempo en Nueva España, fué catedrático de prima de leyes y enseguida de prima de cánones en Méjico. Figuró como oidor en Manila y después en Guatemala, y habiendo abrazado más tarde el estado eclesiástico llegó á ser maestrescuela de Méjico, donde falleció el 8 de Octubre de 1664. Sus numerosos alegatos impresos los cita Beristain en el lugar indicado de su Biblioteca.

1558. **Los Chinos** en Filipinas. Males que se experimentan actualmente y peligros de esa creciente emigración. Observaciones, hechos y cifras que se encuentran en artículos que "La Oceanía Española," periodico de Manila, ha dedicado al estudio de este problema social.

Manila, Estab. tip. de La Oceania Española, 1886.

En 8° de 130 pp. ej. d. m. B.

El título dice bastante del carácter de los artículos recopilados en este folleto.

1559. **Los frailes** en Filipinas. Breves consideraciones de actualidad escritas por un español peninsular.

Madrid, 1888.

En 4° de 24 pp. ej. d. m. B.

1560. —— Otra edición.

Guadalupe, Pequeña imprenta del Asilo de Huérfanos, 1888.

En 4° de 16 pp. ej. d. m. B.

El autor fué Don Baltasar Giraudier, español que residió largos años en Manila, y que durante su vida fué, con D. M. Ramírez, director propietario del *Diario de Manila.* Artista distinguido, tuvo el buen gusto de reunir en su casa una colección de cuadros de artistas filipinos que le había costado buenas sumas de dinero, dando así el ejemplo á otros mucho más ricos que él pero que tan poco aprecio hacen de las obras de arte. Fué un fiel servidor de los frailes. Era un dibujante de gusto y de él es un album que señalamos en otro lugar (ver No. 1021).

1561. **Los Terremotos** en Filipinas en Julio de 1880. Extracto del Diario de Manila.

Manila, Establ. tip. de Ramirez y Giraudier, 1880.

Peq. en 8° de 152 pp., 2 hojas plegadas con el trazado del seismómetro. ej. d. m. B.

1562. **Lozano,** Raymundo. Cursos de lengua panayana.

Manila, Imp. del Colegio de Sto. Tomás, 1876.

En 4° de 231 pp. ej. d. m. B.

Es una gramática muy apreciable. En la p. 91 principia un Apéndice ó diccionario de todas las voces contenidas en los cursos bisayos, etc.

La lengua panayana es un dialecto bisayo. El autor es un fraile agustino que fué cura en a isla de Panay.

1563. **Luçon** et Mindanao. Extraits d'un journal de voyage dans l'Extreme-Orient.

Paris, Michel Levy, 1870.

En 8° de 219 pp, 1 f. n. c. y 1 carta. ej. d. m. B.

El autor de este libro es el Duque de Alençon que estuvo en Filipinas de capitan de artillería del ejército español y asistió en cualidad de tal á una expedición contra los Moros del Río Grande de Mindanao.

Hosted by Google

LL.

1564. **Llanos,** Antonio. Fragmentos de algunas plantas de Filipinas no incluidas en la Flora de las islas de la primera ni de la segunda edición, dispuestos segun el sistema Linneano.

Manila, Ramirez y Giraudier, 1851.

Peq. en 4° de 125 pp.

1565. —— —— Otra edición.

Publicada en el tomó 4° de la última edición de la Flora de Filipinas (ver BLANCO).

El autor, fraile agustino, nació en Sariegos (León) en 22 de Noviembre de 1806. Tomó el hábito en 1826 en Valladolid, y en 1829 salió para Filipinas en donde fué cura de Pulilan, Bulacan, Angat, Parañaque y Calumpit. Admirador y discípulo del P. Blanco le enviaba frecuentemente plantas para su estudio y aquel autor le dedicó un género á que dió su nombre, Llanosia. Además de la obra que señalamos publicó el P. Llanos los siguientes trabajos:

"Appendix sive tentame aliud novi supplementi ad Floram Insularum Philippinarum segundæ editionis, cum Revisione diquorum generum quæ in eâ continentur." Publicado en las *Memorias de la Real academia de ciencias de Madrid*, 1856.

En la *Revista de los progresos de las ciencias exactas físicas y naturales* de Madrid publicó, en Enero de 1865, la descripción del *Gynocephalium luzoniense;* en Abril del mismo año su *Govantesie Maluluebán* y después su *Pennisetum alopecuroideum Spreng*, como identificación del *Panicum miliaceum* del P. Blanco; en 1873 publicó la descripción de su *Mimusops erythroxylon Boj* que le pareció ser el *Pasac* de Blanco. Este distinguidísimo religioso escribió una memoria sobre ornitología que conserva el autor de su biografía, el sabio Fr. Celestino Fernández del Villar, de quien tomamos estos datos.

1566. —— Lista de plantas filipinas.

En *Memorias de la Real academia de la ciencias de Madrid*, tomo IV.

1567. —— El Pino de los montes de Mancayan ó distrito de Lepanto, en la isla de Luzón.

Publicado en el *Nuevo giornale botanico italiano*, Florencia, Julio 1875, vol. VII, No.3, pp. 209–211 y 1 lámina.

Tirada aparte. ej. d. m. B.

1568. **Llorente,** Joaquin. Proyecto de lazareto en Mariveles.

Manila, 1883. Imp. de La Oceania Española.

En 4° de 44 pp., 1 plano del puerto de Mariveles. ej. d. m. B.

El autor era primer médico de la Armada y director del Lazareto provisional establecido en aquel puerto.

M.

1569. **M. B.,** F. Principios de vacunación para el uso de los vacunadores de las provincias de las islas Filipinas.

Manila, Año de 1838. Impreso de orden del Superior Gobierno, Su precio 1 real.

En 4° de 13 pp. ej. d. m. B.

1570. **M.,** D. Derrotero del Archipiélago Filipino, con las derrotas en favor y contra monzón de ida y venida desde Cadiz, por el capitan de fragata de la Armada . . .

Manila, Imp. de los Amigos del Pais, por Juan Murillo, 1858.

En 4° de 344 pp. Aunque en la portada sólo pone D. D. M., estas iniciales no pueden corresponder á nadie más que á D. Domingo Medina y Martín, ascendido á capitan de fragata en 1858; fué capitán del Puerto de Manila y Cavite. Su obra poco vale ya, existiendo el derrotero de Arana, impreso en 1879, que es muchísimo más completo y circunstanciado. Obsérvese que este año de 1858, Sanchez deja la imprenta de Amigos del Pais, para establecerse por su cuenta en Binondo (arrabal de Manila), y Ramírez la de Santo Tomás, para establecer con Giraudier la imprenta-litografía que tanta fama les dió, mayormente en 1859-60, mientras vivió la *Ilustración filipina.*

Hosted by Google

1571. **Maajen,** Jan van. Des Philippijnschen eilanden.
Batavia, 1822.

No he podido tener más noticia de esta obra que esta mención que hallo en Blumentritt.

1572. **Mabini,** Apolinario. Programa constitucional de la República Filipina. Con permiso del Gobierno.
Kavite, 1898.

En 8° de 61 pp. y 1 h. s. n. ej. d. m. B.

1573. —— Contestaciones y Consideraciones al pueblo y Congreso Norte-Americanos.
Manila, Enero, 1900.

En 4° de 15 pp. ej. d. m. B.

1574. —— El gobierno de los Estados Unidos en Filipinas.
Manila, 1900.

En 4° de 14 pp. ej. d. m. B.
El autor fué el consejero íntimo de Emilio Aguinaldo.

1575. **Mabisang gamot.** Ang tubig na malamig laban sa saquit na pinañgañganlang Cólera-morbus.
s. p.

Al final: "H. C. Imprenta de los Amigos del País á cargo de D. M. Sanchez (s. f.)

Folleto de 14 pp., en tagalo, relativo á la curación del cólera por la hidroterapia. Su autor, cuyas iniciales son las que van al final de la obra, fué D. Higinio Casal, indio de Namayan en cuyo barrio, durante largos años, trataba por la hidropatia una inmensa clientela compuesta de todos los elementos de la sociedad de Manila y de provincias. Llegó á tener una gran fama y murió pobre á pesar de su clientela, porque fué siempre sumamente desinteresado y hacía el bien por el bien. El ejemplar que poseo en mi Biblioteca me fué dado por los hijos del autor, cuya muerte fué sentida como una desgracia pública por todo el pueblo de Santa Ana en donde tuve ocasión de conocerle cuando era yo muy niño. Este folleto, según me dijeron los hijos, fué impreso en 1853.

1576. **MacMicking,** Robert. Recollections of Manilla and the Philippines, during 1848, 1849 and 1850.
London, Richard Bentley . . . 1852.

En 8° de iv y 320 pp. ej. d. m. B.

"I have attempted to give some idea of the actual state and prospects of this valuable colony, as they appeared to me during a residence there of the three years 1848-9-50, with the double object of directing more attention to these islands than has hitherto been paid to them by our merchants and manufacturers . . . (El autor en su introducción.)

MacMicking fué jefe de una importante casa de comercio escocesa establecida en Manila.

Madre de Dios, Teodoro.

Ver **Pañgañgadyi** na pinag casondoat, etc.

1577. **Madrid** Agustin de. Extenso y minucioso memorial sobre las misiones de Filipinas y China.
Manila, 1715.

No tenemos más noticia de esta obra que la anterior que nos da Huerta.

1578. —— Historia del viaje del Señor Abad Juan Bautista Sidoti, al imperio de China. Año de 1717.
Madrid.

Así dice Huerta, pero no sabemos en qué imprenta se hizo. De todos modos tal título es erróneo porque no fué á China sino al Japón á donde se dirigió el Abate Sidoti, como se vé en la traducción italiana de la obra de Madrid que sigue:

1579. —— Breve relazione estratta de varie lettere sopra l' arrivo nelle città di Manila, partenza per l' impero del Giappone, arrivo, e dimora in quello dell' Abbate Gio. Battista Sidoti; con un esatto diario del viaggio a detto

Hosted by Google

1579. **Madrid** Agustin de. Breve relazione estratta de varie, etc.—*Continúa.* impero del Giappone, e stato in cui si trova: tradotto dall' idioma spagnuolo nell' italiano da Gio. Francesco Sangermano Corvo.
Roma, Bernabo, 1718.

En 4° de 1 f. s. n., 45 pp. Ejemplar existente en la Biblioteca della *Minerva* en Roma.

Fr. Agustín Madrid, religioso franciscano, llegó á Filipinas en 1696 y después de desempeñar los cargos de vicario de monjas, presidente de San Francisco del monte y procurador provincial, fué nombrado procurador de la causa de la canonización de Sor Gerónima de la Asunción, fundadora del convento de Santa Clara de Manila. Estando llenando su cometido en Europa, hizo publicar la vida de dicha monja escrita por otro religioso de su orden (ver QUESADA). Murió en Madrid en 1736.

1580. **Madrid** Juan Agustin de la. Elogio tvnebre qve en las Reales exeqvias tiernamente celebradas en la Santa Iglesia Metropolitana de Manila por el alma del Señor D. Carlos III (que en paz descanse) Rey de España y de las indias pronuncio el M. R. P. Fray Juan Agustin de la Madrid, Religioso del Sagrado orden de San Agustin, cura del pueblo de Parañaque de la provincia de Tondo, el día 7 de Octubre de 1790.
s. l. n. f.

Gr. en 8° de 21 pp. Fué impreso en Sampaloc, 1791. Su portada estaba impresa en el mismo pliego que la última página del folleto "Descripcion de los funebres exequias etc," Sampaloc, 1791, de 27 pp. ej. d. m. B.

1581. **Madrid** Manuel de. Relacion verdadera de la gran vitoria qve el armada española de la China tuuo contra los Olandeses piratas, que andauan en aquellos mares, y de como le tomaron y echaron a fondo doze galeones gruessos y mataron grã numero de la gente. Dase cuenta de las naos, y numero de gente que lleuaua dada armada, y nombres de los capitanes della. Todo sacado de vna carta que de el Puerto de Acapulco escriue el licẽciado Manuel de Madrid Oydor, al Señor Marques de Guadalcaçar Viso Rey de la nueua España: y de alli embiada á la Contratacion desta ciudad de Seuilla.

En fol. de 2 h. s. n. Al final, colofón que termina así; "Seuilla, 31 de Mayo de 1618." El impreso original existe en el Museo-Biblioteca de Ultramar. Fué reproducido por Retana en el toma II de su Archivo del Bibliofilo Filipino.

1582. **Maestre y Cañamares,** Antonio. Derrotero de la navegación á las Islas Filipinas. Con los viages de ida y vuelta á aquellas islas en ambos monzones y la descripción de las islas de la Sonda, Molucas etc. etc: estrechos de Lombok, Allas, Paso de Ombay, y demas al E. de Java, con las corrientes y vientos que reinan entre dichas islas, Oceano Indico y Mar de China.
Sevilla, Imp. libr. de D. José M. Geofrin, 1862.

En 4° de 456 pp. ej. d. m. B.

1583. **Magdalena,** Agustin de la. Arte de la lengua tagala, sacado de diversos artes.
Con Licencia, Por Francisco Rodriguez Lupercio de 1679 (México).

En 4° de 4 f. s. n., 71 ff. Es una rarísima y curiosa gramática que ví en Londres en el British Museum.
El autor, religioso franciscano, nació en Lillo (León), fué á Filipinas en 1665. Estuvo en Roma de delegado en el capítulo general en 1684 y volvió á Filipinas, donde murió en Santa Cruz (de la Laguna?) en 1689.

Hosted by Google

1584. **Mañna agrañnay** nin mañna calag sa Purgatorio ipinahicol asin ipinahayag nin Excmo. asin Ilmo. Sr. Obispo caining Diócesis, D. Fr. Francisco Gainza sa Orden de predicadores. Sa pagtogot nin Poon.

Camarines Sur, Libreria Mariana de Nueva Cáceres. Imp. de Ch. y Ca (1893?).

Peq. en 8° de 238-iv pp. ej. d. m. B., regalado por D. José Feito.
Libro de religión sobre las ánimas del purgatorio en idioma bicol.

1585. **Magna pamibing** ipinagtogon nin sarong Santo Papa sa saiyang camarero, na pagñadieon sa oras nin saiyang paghigagdan. Guinibo nin sarong devoto sa tataramon na bicol, tañnaning, con matabañnan an mañna naghihigagdan caining siring camahal na devocion, magnagcamit man an saindang calag can mañna biyayang carahayan na mapapaquinabañnan sa pagguibo caini, huli sa mañna méritos ni Jesucristo.

Manila, 1884. Imprenta de C. Valdezco.

Peq. en 8° de 16 pp. ej. d. m. B.
En idioma bicol. Oración para ayudar á bien morir llamada "El camarero."

1586. **Mahalagang kasulatan,** I. Alay sa magiting na Dr. José Rizal. Islas Filipinas.

Imp. bajo la dirección de Sr. Zacarias Fajardo, Barasoain (Bulacán), 1898.

En 4° de 29 pp. ej. d. m. B.

1587. **Maldonado de Puga,** F. Jvan Manuel. Religiosa hospitalidad por los Hijos del Piadoso Coripheo Patriarcha, y Padre de los pobres S. Jvan de Dios. En sv Provincia de S. Raphael de las islas Philipinas. Compendio svbstancial de su fundación, progressos, y estado presente. Año de 1742.

En 4° con portada grabada, 20 f. s. n., 261 pp., 1 f. s. n. Al verso de la última hoja se lee: "Impresso en Granada, por Joseph de la Puerta, impressor y mercader de libros, Año de 1742." ej. d. m. B.
Tiene un retrato del arcángel San Rafael y dos grabados con vistas de la iglesia de San Juan de Dios en Manila.
Es un libro raro, de cuyo autor no he podido adquirir la menor noticia. Sólo sé por lo que dice la portada, que era rector del convento de los hospitalarios en Manila. Los grabados que representan la iglesia y parte de lo que fué hospital, son hoy de gran interés histórico pues que han desaparecido ya tales edificios. El temblor memorable de 1863 destruyó completamente la iglesia y dejó malparado todo el hospital que, reconstruido más tarde, se extendió ocupando el antiguo local de la iglesia, que desapareció, así, para siempre.

1588. **Malibrán y Martinon,** Arturo de. Resumen de las tareas de la Real Sociedad económica filipina de Amigos del País durante el periodo de 1881 á 1885.

Manila, Imp. de Perez, hijo, 1886.

En 8° de 176 pp. ej. d. m. B. El autor era el secretario de la sociedad.

1589. **Mallat,** J. Archipel de Soulou, ou description des groupes de Basilan, de Soulou et de Tawi-Tawi, suivie d'un vocabulaire français-malais.

Paris. Imprimerie Pollet et compagnie, 1844.

En 4° de iii, 80 y 28 pp., 1 lámina con tipos y 1 carta. ej. d. m. B.; raro y desconocido para el propio hijo del autor.

1590. —— Les Îles Philippines considérées au point de vue de l'hydrographie et de la linguistique, ou description des mers, des côtes, des détroits, des golfes, des ports, des anses, des mouillages, brassiages, aiguades et dangers de cet archipel; suivie d'un coup d'œil sur les idiomes de ces îles, d'un recueil de phrases, de dialogues, et d'un vocabulaire français, tagalog, et bisaya.

Paris, 1843.

En 8° de 108, 60 pp. y 1 tabla. ej. d. m. B.; en la B. N. de París. No sabemos por qué motivo el nombre del autor no aparece en este trabajo suyo.

Hosted by Google

1591. **Mallat,** J. Les Philippines; histoire, géographie, mœurs, agriculture, industri e et commerce des colonies espagnoles dans l'Océanie.

Paris, 1846.

2 volúmenes gr. en 8° de 399 y 380 pp. respectivamente, con un atlas en fol. con mapas y tipos del país.

ej. d. m. B.; en el B. M. y en la B. N. de París.

Es una obra muy importante y su mérito no es la originalidad sino el método y el buen orden que se ha sabido dar á la materia.

El autor nació en Angulema (Francia) en 1806 y murió en París en 1863. Cuando era joven se fijó en Barcelona y allá ejerció de medicina: más tarde el gobierno español le nombró médico del Hospital de San Juan de Dios de Manila. Sin embargo de esto no había perdido su nacionalidad francesa y en 1844 fué nombrado por su gobierno agente colonial francés en los mares de la Indo-China. Por la parte personal y activa que tomó cuando los franceses se posesionaron de la isla de Basilan, el emperador le premió autorizándole á añadir el nombre de esta isla á su apellido de familia.

Las obras de Mallat han sido copiadas sin honrarlas con la cita por infinidad de escritores españoles, principalmente por los frailes Buceta y Bravo en su famoso Diccionario.

1592. **Malo de Luque,** Eduardo. Historia política de los establecimientos ultramarinos de las naciones europeas.

En Madrid, por D. Antonio de Sancha, MDCCLXXXIV-XC.

5 tomos en 4°. ej. d. m. B.

Interesa á nuestro propósito el tomo V, de xiii, 384 y 138 pp. con 1 mapa de Filipinas, 1 plano de Manila y 1 estado referente á la Compañía de Filipinas. Trata de la Conquista de Filipinas; Causas de su decadencia; Sitio y toma de Manila por los ingleses en 1762; Defensa de las islas después de rendida la capital; Estado de Filipinas de 1764 á 1785; Erección de la Real compañía, etc. En las piezas anexas trae: Discursos que pronunció el general Basco el día de la apertura inaugural de la Sociedad de Amigos del País; la real cédula de erección de la Compañía de Filipinas y varios detalles relativos á las operaciones de esta compañía, para cuyo estudio este libro trae muchos elementos.

Malo de Luque es el seudónimo de un duque de Almodovar.

Malumbres, Juan.

Religioso dominico que escribió interesantes cartas publicadas en *El Correo Sino-Anamita.*

1593. **Man,** J. de. Souvenir d'un voyage aux îles Philippines.

Anvers, Imprimerie Stockmans et Moërinck, 1875.

En 8° de 268 pp., 8 fotografías de tipos del país, 2 de ellas tomadas de grabados de la *Ilustración Filipina:* "Cuadro de costumbres" y "La Banca."

Es un libro de una lectura muy entretenida. Al final de la última página: "Manila, Avril 1871. J. de Man." Existe en la B. N. de Paris. ej. d. m. B.

1594. **Mañga** catotohanang tunay sa tauong cristiano, nang caniyang alalahanin sa arao arao ang caniyang pinagmul-an, at caniyang sasapitin, na inihahain sa pag gogonamgonam, at pag-ilag sa masasaman gaua, nang matotong omalinsonod sa daan nang catouiran. May lubos na capahintulutan.

Linimbag sa Colegio nang Santo Tomás sa Maynila ni D. Manuel Rodriguez nang tauong 1847.

Peq. en 8° de 2 h. s. n., 480 pp. ej. d. m. B.

Es una traducción tagala de las "Verdades eternas" de Carlos Gregorio Rosignoli, hecha por un padre de la Compañía de Jesús cuyo nombre no he podido averiguar. No sé si ésta es una edición original, pero nada me hace suponer que la sea.

1595. —— Otra edición.

Manila, limbag sa Colegio nang Santo Tomás ni D. Babil Saló, 1867.

En 8° de viii-515 pp.

1596. **Mañga** pagdalao sa Santísimo Sacramento, at sa cabanalbanalang Virgen Maria. May lubos na pahintulot.

Manila, Imp. de Don Esteban Balbás, 1888.

Peq. en 16° de 432 pp. Numeración romana hasta la p. xii. Libro religioso en tagalo. ej. d. m. B.

Hosted by Google

1597. **Manifiesto** que á la noble nación española dirigen los leales Filipinos en defensa de su honra, y fidelidad gravemente vulneradas por el periódico "La Verdad" de Madrid.

s. l. n. f.

Peq. en 4° de 41 pp. ej. d. m. B. En la p. 25 la siguiente portada:

1598. —— Recta representación y justa protección que D. Candido Garcia, de Pandacan, dirigió y solicitó del imparcial gobernador civil de Manila en 17 de Enero de 1888.

s. l. n. f.

En la p. 32 se lee esta portada:

1599. —— Razonable reclamación presentada por los gobernadorcillos y principales del pueblo de Navotas al justiciero gobernador civil de Manila en 3 de Febrero de 1888.

s. l. n. f.

Este folleto fué impreso en Hongkong en 1889. El gobernador á quien se hace referencia fué D. José Centeno y García, ingeniero de minas, autor citado en esta bibliografía.

1600. **Manila alegre.** Semanario ilustrado publicado en Manila desde 1885 á 1887.

En fol. á 2 columnas.

Manila, Capital etc. Importation etc.

Ver ARAGÓN.

1601. **Manililla.**

Publicación semanal, ilustrada, humorística. Se publicó los Sabados.

Peq. en fol. Aparecía en Manila. Imp. de Chofré y Comp^a. Empezó á publicarse en 1888.

1602. **Manililla.** Número extraordinario formado por los escritores y artistas de Manila, destinado á socorrer, con el producto de su venta, á las victimas del naufragio del "Mindanao."

Manila, 1889.

En fol. de 32 pp., con numerosos grabados. ej. d. m. B. Tuvo poca vida.

1603. **Mansilla,** Balthasar de. Sermon al Glorioso Patriarcha San Ignacio de Loyola Fundador de la Compañia de Jesvs. En la dedicacion de vn Altar, que à honor suyo se hizo en la Iglesia del Colegio de S. Pedro, y S. Pablo de la Compañia de Iesvs. Con limosna del Capitan Geronimo de Vergara difunto. Predicole el M. R. P. M. Balthasar de Mansilla de la misma Compañia de Iesvs, Procurador General de la Provincia de Filipinas, Calificador del Santo Officio. Sacale a lvz El Capitan Luis Saens Tagle, Mercader de Plata desta Ciudad. Dedicale al Capitan Iuan de Vergara Ybarra, padre del dicho difunto. Con licencia.

En Mexico, Por Juan de Ribera, Mercader de Libros en el Empedradillo, Año de 1679.

En 4° de 2 h. s. n., 8 hojas, casi todas á 2 columnas, apostillado. *Medina.*
En la Biblioteca Nacional de Santiago de Chile.

1604. **Mapa** general de las almas que administran los Padres Agustinos calzados sacado en el año 1820.

Madrid, Imprenta que fué de Garcia, 1820.

En 4° de 46 pp. Entre las pp. 2-3 hay ingerido un pliego de 4 p. s. n. "Representacion al Consejo de Regencia hecha por D. Mariano Fernandez Folgueras . . . pidiendo se provea aquellas islas de individuos para las misiones y administracion de Sacramentos" Al pie de este pliego: "Madrid, Impreso en la Imprenta que fué de Garcia, Año de 1820." Tal el ejemplar que posee Retana.

Hosted by Google

1605. **Mapa** general de las almas que administran los padres agustinos calzados en estas islas Filipinas, formado, en el año de 1831.

Impreso en Sampaloc. Con superior licencia, Año de 1831.

En 4° de 35 h. s. n., portada con orla. Es bastante raro. ej. d. m. B. Al final va esta nota MS.: "Asi-mismo certifico, que hemos cobrado 67.311 p. 5 r. y 9 g^s como estipendios que nos corresponden en dicho año, y el resp^to de 180 p. por cada 500 tributos. Fr. Agustin Rico."

1606. —— (Como el anterior del año 1836.)

Impresa en Manila 1837.

Retana.

1607. —— (Como el anterior del año 1837.)

Manila, Imprenta de J. M. Dayot, 1838.

Retana.

1608. **Mapa** general de las almas que administran los P. P. Agustinos calzados en estas Islas Filipinas, con espresión de los religiosos, conventos, situación topográfica de los pueblos, industria de sus habitantes, y años de su fundación. Formado en 1845.

Manila, Imprenta de D. Miguel Sanchez, 1845.

En 4° de 80 pp., 11 cartas, de las provincias administradas levantadas por el P. Fr. Manuel Blanco, el autor de la conocida Flora de Filipinas grabadas por Jacobo de Arquiza y Alexandro Sánchez. ej. d. m. B. Es un libro raro que debo á la amabilidad del R. P. Fr. Baldomero Real, agustino.

1609. **Marcel,** Gabriel. La carte des Philippines du Père Murillo Velarde.

Paris, Imprimerie nationale, MDCCCXCVIII.

En 4° de 27 pp. y 2 láminas. ej. d. m. B.

Interesante folleto que completa el que publiqué en 1894 en Manila titulado "El Mapa de Filipinas del P. Murillo Velarde."

1610. —— Les îles Philippines.

Artículo sin ninguna importancia insertó en *La Contemporaine*, Paris, 1874, pp. 682–697. ej. d. m. B.

1611. **Marche,** Alfred. Luçon et Palaouan. Six années de voyages aux îles Philippines.

Paris, Hachette et C^ie, 1887.

En 8° de vi–406 pp. y 2 cartas, con grabados intercalados en el texto. ej. d. m. B.

El autor, viajero francés que vino á Filipinas con una misión científica de su gobierno, fué el primero que descubrió las cuevas funerarias en donde los antiguos habitantes de estas islas depositaban sus muertos. En ellas hizo una amplia colección de esqueletos, urnas funerarias, cajas, alhajas, é infinidad de objetos que se conservan actualmente en el museo del Trocadero en Paris. Se acusa al Sr. Marche de haber destrozado en las cuevas funerarias aquellos objetos que no pudo transportar, lo cual ocasionó una enérgica protesta del médico Sr. Xerez Burgos allí presente, y de otras personas más.

1612. —— Rapport général sur une Mission à la presqu'île de Malacca et aux îles Philippines.

Publicado en la revista *Archives des Missions scientifiques et littéraires*, Paris, 3^e série, tomo X, pp. 331–372.

1613. —— Note sur son voyage aux îles Philippines et à la presqu'île de Malacca.

En el *Bulletin de la Société de géographie de Paris*, 1882, Avril, pp. 163–171. ej. d. m. B.

1614. —— Rapport général sur une mission aux îles Mariannes.

Paris, Ernest Leroux, 1891.

Gr. en 8° de 40 pp. ej. d. m. B.

Es una tirada aparte de una memoria publicada antes en los *Archives des missions scientifiques et littéraires*, Paris, tomo XVII. Contiene interesantes noticias de toda especie relativas á las islas Marianas que el viajero francés recorrió en todos sentidos durante los años 1887, 1888 y 1889.

Hosted by Google

1615. **Marche,** —— de la. Description des sources thermales nonmmées Los Banos et du volcan de Taal, dans les environs de Manille.

Publicodo en el *Bulletin de la Société de géographie de Paris*, 1843, pp. 79–83.

1616. **Marcilla y Martin,** Cipriano. Estudio de los antiguos alfabetos filipinos.
Malabon, Tipo-litografia del Asilo de Huerfanos, 1895.

Peq. en fol., portada litografiada y dedicatoria en caracteres filipinos, de 109 pp. y 5 hojas de diferentes tamaños, con alfabetos y escrituras antiguas entre las pp. 32–33. ej. d. m. B., que debo á la amabilidad de su autor.

Estudio muy concienzudo que mereció la medalla de oro en la exposición regional celebrada en Manila en 1895. Sin embargo el autor no entiende una palabra de cosas de paleografía, cosa que se revela leyendo su obra.

Su autor, es un fraile agustino que reimprimió luego la famosa gramática ilocana del P. Lopez (ver este nombre).

1617. **Marron,** Bartholome. Papel, en que se mvestra estas vvlnerado el Real Patronazgo por vna Provision de Canongia Magistral de la Iglesia Cathedral de Manila hecha por el Illustrissimo Señor Doctor Don Diego Camacho, y Avila su Arzobispo, y Metropolitano de las Islas Philippinas, sin auctoridad para hacerla en el tiempo, en que la hizo; Y iuntamente estar violado el derecho, y regalia, que por costumbre assentada tenian los Governadores, y Capitanes Generales de dichas Islas, de que no se les notificassen autos juridicos, por los qve dicho Illvstrissimo Señor Arzobispo, mando notificar, y se notificaron, al Señor Maestro de Campo Don Domingo Zabalburu, y Echaverri, Cavallero del orden de Santiago, del Consejo de su Magestad, su Governador, y Capitan General de dichas Islas, y Presidente de la Real Audiencia, y Chancilleria Real dellas: Escrito por el M. R. P. Fr. Bartholome Marron del Orden de Predicadores, Calificador del Sancto Officio, y Provincial, que ha sido de la Prouincia del Santissimo Rossario.

En fol. de 52 hojas, apostillado. Sin fecha pero debe ser de 1704. En papel de arroz. ej. en el A. de I. de S.

El P. Marron es también autor de un folleto descrito en el No. 895. El Capitán Pedro, etc.

Martin, Geronimo.

Ver **González de Mendoza.**

Martin, Julián.

Ver **Mentrida.**

1618. **Martin,** K. Ueber tertiaere Fossilien von den Philippinen.

Vió la luz en las pp. 51–69 de la publicación *Sammlungen des Geologisches Reichs-Museums in Leiden*, Ser. I, Bd. V.

Tirada aparte: Leiden, E. J. Brill, 1895. ej. d. m. B.

1619. **Martin Martinez,** José. Memoria sobre el cultivo, industria y comercio del algodon en Filipinas. Obra premiada con medalla de platà por la Real Sociedad Económica de Amigos del Pais de Filipinas.
Manila, Establecimiento de M. Perez, 1885.

En 8° de 73 pp., 1 p. s. n. ej. d. m. B. que debo á la amabilidad del difunto D. Francisco Díaz Puertas. Folleto curioso para la historia de la agricultura en Filipinas.

Este mismo autor ha publicado en *El Comercio* (Manila, 1895) una serie de artículos titulados "Revista de la exposición regional" que revelan su erudición y que indudablemente, dada su importancia, se hará una tirada aparte en forma de libro.

Fundó en 1895 una revista titulada *La vida industrial en Filipinas* (ver este título) y ha escrito numerosos artículos en la prensa diaria.

1620. **Martin,** Gregorio, y **Martinez Cuadrado,** Mariano. Colección de refranes, frases y modismos tagalos traducidos y explicados en castellano . . . revisada por el M. R. P. Fr. Miguel Lucio y Bustamante.
Guadalupe, Pequeña imp. del Asilo de Huerfanos, 1890.

Peq. en 8° de 231 pp., 2 p. s. n. para erratas. ej. d. m. B.

Hosted by Google

1620. **Martin,** Gregorio, y **Martinez Cuadrado,** Mariano—*Continúa.*

Trae 879 refranes tagalos, muchos de ellos de origen español. Los autores los han coleccionado de los que oyeron en los pueblos de Mórong y Laguna, siendo muy probable que en otras provincias existan otros desconocidos en aquéllas.

Los autores son frailes franciscanos.

1621. **Martin Tembleque,** Gabriel. Discurso leido en la apertura anual de los estudios el dia 3 de Julio de 1893. Edición oficial.

Manila, Establ. tipogr. del Real Colegio de Sto. Tomás, 1893.

Gr. en 4° de 84 y lvi pp. ej. d. m. B. que debo á la amabilidad del Sr. D. León Guerrero.

El tema del discurso fué: "La teología es la única ciencia que da solución firme y segura á los grandes problemas filosóficos y sociales."

El autor, fraile domínico, es un distinguido profesor de la Universidad de Manila.

Después del discurso, las lvi pp. son relativos á "Datos estadísticos de Facultad, estudios superiores y segunda enseñanza del curso de 1892 á 93."

Martinena, Isidoro.

Ver El Correo Sino-Anamita.

1622. **Martines de Arizala,** Pedro. Nos el Doctor don Fr. Pedro de la Santissima Trinidad Martines de Arizala por la gracia de Dios, y de la Santa Sede Apostolica, Arzobispo Metropolitano de estas Islas, Governador Apostolico de los Obispados Sufraganeos Vacantes de las Ciudades del Santissimo Nombre de Jesvs de Zebú, Nueva Segovia, y Cazeres del Consejo de su Magestad, y del Real, y Supremo de Indias, &c. Por quanto Nuestro Catholico Monarcha el Señor D. Fernando Sexto, (que Dios guarde) nos ha remitido vnas letras Apostolicas en forma de Breve despachadas por la Santidad de N. Beatissimo Padre el Señor Benedicto XIV. etc.

Edicto pastoral de 8 de Junio de 1753 transcribiendo el breve á que se alude, sobre los días en que siendo festivos, podría trabajarse.

1 hoja; papel de arroz. En el A. de I. de S.

1623. —— Nos el Dr. D. Fr. Pedro de la SS.ma Trinidad Martinez de Arizala, por la Gracia de Dios . . . A nvestros amados, y venerables hermanos etc.

Edicto suscrito en Manila, á 2 de Septiembre de 1753, sobre el jubileo del Año Santo.

1 hoja; papel de arroz. En el A. de I. de S.

1624. **Martinez,** Domingo. Compendio historico de la apostolica Provincia de San Gregorio de Philipinas, de Religiosos menores Descalzos, de N. P. San Francisco, en que se declaran sus heroycas empressas para la dilatacion de nuestra Santa Fé, por varios reynos y provincias del Assia; con las Vidas, Martyrios y Hechos en comun, y en particular de sus Venerables Hijos, correspondientes á la succession de los Frienios y Missiones, desde su Fundacion, hasta los años del Señor mil setecientos y ocho. Divídese para mayor claridad en tres libros. El primero compendia todo lo que toca á esta Provincia é Islas Philipinas. El segundo á la Gran China, Conchinchina y otros reynos. Y el tercero de lo perteneciente á el Japon.

Madrid, en la Imprenta de la Viuda de Manuel Fernandez y del Supremo Consejo de la Inquisicion, Año de MDCCLVI.

En fol. de 13 f. s. n., 342 pp. el libro primero, 116 pp. el segundo y 248 pp. el tercero.

Esta obra se publicó veintinueve años después de la muerte del autor, por la provincia á que pertenecía, siendo provincial el P. Alexandro Ferrer. Existe un ejemplar en la B. del B. M.

Es una verdadera crónica de los religiosos franciscanos sin ninguna de esas noticias relativas al país y á sus habitantes que tanto interés dan á las obras de este género relativas á Filipinas y á la América. Sólo habla ligeramente de la sublevación de los chinos en 1603 para relatar milagro que obró San Francisco.

Hosted by Google

1625. **Martinez,** Domingo. Exposición de la doctrina cristiana con varios opúsculos piadosos, en idioma Bicol. Compuesto por el M. R. P. Fr. D. . . . Y reformado y añadido por el Illmo. y Rmo. Señor D. Fr. Juan Antonio de Lillo Obispo de Nueva Cáceres en consulta con su clero.

Á la vuelta: "Con las Licencias nec. Impreso en Sto. Tomás de Manila por D. Vidal Claudio, Año de 1836."

Según el P. Huerta este libro se imprimió en 1708 por Francisco de los Santos.

En 16° de 176 pp., papel de arroz. Ej. existente en la B. del B. M.

1626. —— —— Otra edición. . . . Reformado y añadido, etc. . . . Reimpreso por el Excmo. . . . Fr. Francisco Gainza, añadiendole la instrucción para bautizar en caso de necesidad, nuevamente mandado reimprimir por el Illmo. y Rmo. . . . Fr. Casimiro Herrero. Con las licencias necesarias.

Manila, Imprenta Amigos del País . . . 1892.

Peq. en 16° de 64 pp. ej. d. m. B.

1627. —— Vida admirable del Venerable Fr. Francisco de la Concepción.

No tengo noticias más amplias de estas dos últimas obras.

El autor llegó á Filipinas el año 1696: fué cura de Quiapo, Oas, Santa Cruz de la Laguna, donde murió en 1727 á los 59 años de edad. *Huerta.*

Martinez, Joseph Juachin.

Ver **Breve** y compendiosa noticia, etc.

1628. **Martinez,** Raymundo. Pagsisiam. Ocol sa capurihan nang marañgal napintacasi sa mañga salot at saquit, na si San Roque. Con superior permiso.

Manila, Imprenta de D. Miguel Sanchez, 1843.

Peq. en 4° de 36 pp. ej. d. m. B. Novena á San Roque, en tagalo.

El autor, religioso agustino, natural de Madrid, llegó á Filipinas en 1810. Fué cura de Pateros y volvió á España en 1825, donde fué nombrado rector del Colegio de Agustinos de Valladolid, donde murió en 1834. Estando en Filipinas tradujo del francés al español, y la imprimió, la "Vida de Pio VI." Fué el que reimprimió en Valladolid el Vocabulario tagalo de Noceda (ver este nombre) y compuso é hizo imprimir en Valladolid también el siguiente libro:

1629. —— Estadística de Filipinas . . .

Que no hemos logrado ver y que conocemos por lo que dice Cano.

Martinez de Larne, Dionisio.

Ver No. 1409. **Jesus,** Maria y Joseph.

1630. **Martinez de la Puente,** José. Compendio de las historias de los descubrimientos, conquistas y guerras de la India oriental, y sus islas, desde los tiempos del Infante Don Enrique de Portugal . . . hasta los del Rey D. Felipe II. de Portugal . . . y la introduccion del comercio Portugues en las Malucas, y sus operaciones políticas y militares en ellas. Hecho, y añadida una descripcion de la India, y sus islas, y de las costas de Africa, por donde se començó la navegacion del mar del Sur; sus riquezas, costumbres de sus gentes, y otras cosas notables.

Madrid, Imprenta Imperial, 1681.

Peq. en 4° de 16 p. s. n., 380 pp. y 34 p. s. n.

Libro raro. Trata del descubrimiento de Filipinas refiriéndose á Pigafetta. Dice que Luzón es el nombre con que solamente chinos é indios conocen aquella isla llamada entonces isla Manila.

1631. **Martinez de Zúñiga,** Joaquin. Historia de las islas Philipinas.

Con las licencias necesarias. Impreso en Sampaloc, Por Fr. Pedro Argüelles de la Concepción, Año de 1803.

En 4° de iv ff. y 687 pp. (de la p. 471 salta la numeración á p. 512); en papel de arroz. ej. d. m. B.

"Las historias de Philipinas se componen de volumenes grandes, y tomos en folio mayores, que las de las naciones mas antiguas, y dilatadas en lo restante del globo. Para llenar estos libros há sido preciso á nuestros historiadores, que por lo comun son

Hosted by Google

1631. **Martinez de Zúñiga,** Joaquin—*Continúa.*

regulares, tratar muy por extenso las vidas de muchos religiosos, y las determinaciones de sus capitulos, noticias poco interesantes al resto de los hombres. . . . Para obviar estos inconvenientes, y para que qualquiera pueda saber con facilidad, si quiere, la Historia de Philipinas, la hé reducido èà este pequeño volumen, que se puede leer en poco tiempo . . . y creo que no se hallara sùceso digno de que pase á la posteridad, que no se encuentre en esta obra" . . . *Prólogo del autor.*

Es un libro de lectura agradable y es sensible que no se haya hecho una nueva edición porque siendo tan apreciable y tan buscado en Manila resulta que es poco menos que imposible hacerse de un ejemplar.

1632. —— An historical view of the Philippine Islands: exhibiting their discovery, population, language, government, manners, customs, productions, and commerce . . . Translated by John Maver, Esq.

London, Printed for J. Asperne . . . by T. Davison, 1814.

2 tomos en 8°. Tomo I de xvi, 308 pp., carta del archipiélago; tomo II, 295 pp., se hizo en el mismo año otra edición:

1633. —— —— Segunda edición.

London, Black, Parry & Co, 1814.

Ej. d. m. B. Es exactamente lo mismo que la primera edición. En ambas á partir de la p. 251, tomo II, se hallan "Extracts from Mons. Sonnerat's Voyage aux Indes et à la Chine." Después, p. 271, notas.

Dice el traductor en su prólogo (p. ix) que, según informaciones que tuvo, Martínez de Zúñiga no fué el autor de la historia que lleva su nombre, sino simplemente su editor y que, en realidad tal obra fué escrita por un antiguo empleado del gobierno, entre cuyos papeles, después de su muerte, halló el P. Zúñiga el manuscrito. Recuerda, como un indicio en apoyo de esta suposición, que dicha historia acaba en 1763 con la toma de Manila por los ingleses, y que, de aquella época al 1803, no dice nada el P. Zúñiga. Yo no sé qué clase de informes recibió Mr. Haver para imprimir tal suposición en el prólogo de la obra citada, pero supongo que un hombre de su erudición y sus condiciones no habría estampado una acusación tan seria si sus informes no hubieran venido de Manila. De todos modos el hecho de detenerse la historia á una época de cuarenta años anterior á la de su publicación no parece probar otra cosa, sino que el autor no quiso relatar hechos que, por recientes, pudieran ofender á alguna ó algunas personas que en aquellos años viviera aún. Por otro lado recuerdo que á fines del siglo pasado murió en Manila D. José García Armenteros que, según se sabía, tenía escrita una apreciable historia de Filipinas que, después, por más que se buscara entre sus papeles, registrados hasta de real orden, ni se halló ni se supo ya más nada de ella. Es para mí muy probable que, al aparecer la historia de Zúñiga en Manila, la envidia, levantando su cabeza, hiciera caer sobre el autor, entre otras cosas, la acusación de negarle la paternidad de su libro atribuyéndolo á Armenteros, y esta especie fué la que, indudablemente, llegó hasta Sr. John Maver, que la consignó, como dijo, en el prólogo de su traducción.

El P. Martínez de Zúñiga dice en su propio prólogo que su obra no es más que el resumen de las otras historias que antes vieron la luz, y es claro que tan sencilla y franca confesión hace alejar toda idea de mala fe que pudiera atribuirse á quien tal escribe, á no ser que este prólogo también le acusare de haber servilmente copiado del escrito usurpado!

Si Fr. Martínez de Zúñiga no nos hubiera dejado más que la obra referida, no sé qué razón de peso se podría invocar para negarle ó atribuirle la Historia de Filipinas, pero el Sr. Retana publicó en Madrid una obra, hasta hoy inédita, de Martínez de Zúñiga que, á mi modo de ver resuelve la cuestión. Me refiero al Estadismo, del que daré cuenta, inmediatamente, libro que nadie disputa á Zúñiga, escrito con el mismo lenguaje, el mismo espíritu crítico y bajo los mismos hábitos intelectuales de su historia. Admitido que fuera el autor del Estadismo, que es una obra de observación propia ¿cómo no admitirle capaz de escribir la historia que, en suma, es el resumen de la lectura de obras más extensas, cómo él mismo declara? Esta razón me parece capital.

1634. —— Estadismo de las islas Filipinas, ó mis viajes por este país; Publica esta obra por primera vez extensamente anotada W. E. Retana . . .

Madrid, Diciembre de MDCCCXCIII.

2 tomos en 8°. Tomo I de xxxviii, 549 pp.; tomo. II, 118 pp. Apéndices, 629 pp., 1 h. s. n. ej. d. m. B. que debo á la amabilidad del Sr. Retana. Estos extensos apéndices comprenden: A. Notas á la obra del P. Zúñiga. B. Bibliografía. C. Lugares

Hosted by Google

1634. **Martinez de Zúñiga,** Joaquin—*Continúa.*

geográficos. D. Reino animal. E. Reina vegetal. F. Reino mineral. G. Población; I. Origen de los indios; II. Origen del Archipiélago; III. Origen de la raza única; IV. Vocabulario etnológico. H. Miscelánea; I. Indice de personas.

En el prólogo que el Sr. Retana escribió para este libro nos explica cómo obtuvo su manuscrito y las razones que le decidieron á imprimirlo. "Hacia fines de 1891," dice, "un librero, ó con más propiedad, un corredor de libros de lance me ofreció en venta toda la colección de obras filipinas que habia sido del antecitado Sr. D. José Cabezas de Herrera. La compré. No dejó de chocarme, del códice de Sr. Zúñiga, la palabra Estadismo, que entiendo se debe interpretar: Estado general. A medida que fuí avanzando en la lectura de esta obra, más viva era la comezón que sentía de imprimirla, por su novedad é importancia. En efecto, las páginas de estos viajes, no son una topografía más ó menos pintoresca; sino una considerable suma de noticias, observaciones y consejos, que hacen del Estadismo obra única en la Biblioteca Filipina. La historia del comercio es por demás curiosa; notables las reflexiones acerca de la agricultura y su porvenir; exactísimos los retratos morales de indios, mestizos chinos y españoles concusionarios, y sobresalientes los varapalos á los vicios de la Administración y las demasías de sus funcionarios."

Las notas con que el Sr. Retana ha enriquecido este libro lo mismo que sus apéndices son sumamente importantes, como que ellos sólo podian haberse publicado independientemente de la obra del P. Martínez de Zúñiga.

Fr. Joaquin Martínez de Zúñiga, del orden de San Agustín, nació en Aguilar (Calahorra) en 1760; llegó á Manila en 3 de Agosto de 1786 y fué cura en varios pueblos tagalos, secretario y prior del convento de Manila, muriendo en 7 de Marzo de 1818. Dejó manuscritas, al parecer, una historia y novena de Nuestra Señora de Parañaque y unas notas ó correcciones á la obra de Mr. Le Gentil (ver este nombre).

1635. **Martinez Vigil,** Ramon. Exposición del sistema métrico decimal y su comparación con las medidas de Filipinas, redactada en obsequio de sus discípulos.

Manila, Im. del Col. de Santo Tomás, 1865.

Peq. en 8° de 23 pp. ej. d. m. B.

Es un folletito sumamente útil. Por la ley de 19 de Julio de 1859 el sistema métrico decimal se hizo obligatorio en España y Filipinas.

1636. —— Memoria sobre la Iglesia de Santo Domingo de Manila y sermón predicado en su solemne inauguracion el XIX de Marzo de MDCCCLXVIII.

Manila, Imprenta del Col. de Sto. Tomás, 1868.

En 4° de 42 pp. ej. d. m. B.

Es una interesante reseña de la fundación de la iglesia y convento de Santo Domingo y vicisitudes que han sufrido.

1637. —— Discurso que en la apertura anual de los estudios de la Universidad de Manila pronunció el 17 de Junio de 1870. Edición oficial.

Manila, 1870.

En 4° de 27 pp. ej. d. m. B.

El discurso es relativo á la primera enseñanza en Filipinas.

1638. —— Diccionario de los nombres vulgares que se dan en Filipinas á muchas plantas usuales y notables del mismo Archipiélago, con la correspondencia científica, la clasificación natural y la indicación de su uso.

Madrid, Imp. de la Vda é hijo de D. Eusebio Aguado, 1879.

En 4° de 50 pp. ej. d. m. B. La correspondencia científica no es muy exacta.

1639. —— La antigua civilización de las islas Filipinas. Artículos publicados en al "España Moderna."

Madrid, 1891.

En 8° de 38 pp.

El ej. d. m. B. lo debo á la amabilidad del digno obispo de Oviedo, su autor. Antes se había publicado en *La España Moderna* de Madrid, 1891, Abril, pp. 86-98; Mayo, pp. 4-15; Junio, pp. 4-20.

El autor, fraile dominico, pasó muchos años en Manila, dedicado á la enseñanza en la Universidad de Santo Tomás, donde fué catedrático de filosofía, teología, y derecho canónico. Reputado orador, gran conocedor de Filipinas, en donde ha dejado recuerdos de simpatía y consideración envidiables, es desde hace muchos años obispo de Oviedo.

Hosted by Google

1640. **Marzano,** Manuel. Memoria leida al consejo de administración del Monte de Piedad y Caja de Ahorros de Manila el dia 30 de Enero de 1886.
Manila, Estab. tipo-litográfico de Chofré y Cª, 1886.
Gr. en 8° de 21 pp. y 2 h. s. n. ej. d. m. B.

1641. —— Memoria . . . el dia 18 de Febrero de 1887.
Manila, Estab. tipo-litográfico de Chofré y Cª, 1887
Gr. en 8° de 23 pp. y 2 h. s. n. ej. d. m. B.

1642. —— Memoria . . . el dia 30 de Enero de 1888.
Manila, Estab. tipo-litográfico de Chofré y Cª, 1888.
En 4° de 31 pp. y 2 h. s. n. ej. d. m. B.
El autor fué un abogado español en Manila muy conocido en los últimos dias de su vida por su hermosa barba blanca!

1643. **Mas,** Sinibaldo de. Artículo sobre las rentas de Filipinas, copiado del Boletin Oficial del Ministerio de hacienda, núm. 174, de 28 de Abril de 1853.
Madrid, 1853.
En 8° de 34 pp. ej. d. m. B.
El encabezamiento del folleto lleva un título distinto de la portada: "Artículo sobre las rentas de Filipinas y los medios de aumentarlas, escrito para el Boletin Oficial del Ministerio de Hacienda."
El Sr. de Más recomienda en este artículo que se facilite la entrada de los chinos en Filipinas, porque "con su auxilio podrá crecer la agricultura." Las rentas con que se contaba en Filipinas eran: tabaco, tributo, vino (aguardiente extraído del coco y otras palmas), aduana, gallos (contra el cual se levanta el autor), polos y servicios, bonga, lotería y opio.

1644. —— Informe sobre el estado de las islas Filipinas en 1842. Escrito por el autor del Aristodermo, del Sistema musical de la lengua castellana, etc., etc.
Madrid, Enero, 1843.
2 tomos en 8° en capítulos de paginación independiente. Tomo I, 1 h. s. n.; Origen de los habitantes de la Oceania, 7 pp.; Estado de los filipinos á la llegada de los españoles, 28 pp. Continúa la paginación con el capítulo siguiente: Historia de la dominación española en las mismas desde su descubrimiento hasta nuestros días, pp. 29–201; el mismo capítulo, parte segunda, 93 pp.; Población, 138 pp.; Animales, 9 pp.; Clima, 5 pp.; Minerales, 15 pp.: Topografía, 22 pp.; Una tabla de antiguos alfabetos filipinos; Fé de erratas, 3 p. s. n. Tomo II, 1 h. s. n.; Lenguas, 21 pp.; Vegetales, 92 pp.; Agricultura, 47 pp.; Comercio interior, 14 pp.; Comercio exterior, 37 pp.; Industria, 15 pp.; Una carta del archipiélago; División territorial, 31 pp.; Administración de gobierno y capitanía general, 6 pp.; Instrucción pública, 13 pp.; Estado eclesiástico, 40 pp.; Administración de justicia, 32 pp.; Ejército, 11 pp.; Marina, 3 pp.; Contribuciones directas é indirectas, 31 pp.; Política exterior, 24 pp.; Fé de erratas, 3 p. s. n. ej. d. m. B. Existe un ejemplar en la B. del B. M. de Londres y otra en la B. N. de París.
Como se ve por el índice que apuntamos la obra de Más es sumamente interesante sólo que, habiendo permanecido cortísimo tiempo en Filipinas durante el cual estuvo la mayor parte enfermo, escribió su obra de referencia y tomando de las crónicas de los frailes los elementos necesarios para la historia y las razas. No cita las fuentes y está hábilmente escrita, con lo cual pasa entre algunos como una obra clásica sobre Filipinas.
D. Sinibaldo de Más fué ministro plenipotenciario de España en Pekin y en esta situación hizo su viaje á Manila. Su necia vanidad le hizo suprimir su nombre en la obra que describimos, llamándose "autor del Aristodermo," cosa que él sabría lo que fué, pero que permanecerá un misterio para el público.

1645. **Mas y Otzet,** Francisco de. Carriedo y sus obras. Memoria de las obras pias de los pobres y del agua instituidas por el insigne patricio D. Francisco Carriedo y Peredo y crónica de los festejos que el Excmo. Ayuntamiento de la M. N. y S. L. Ciudad de Manila en union de su vecindario ha celebrado para conmemorar la inauguración de la primer fuente de aguas potables. Escrita por acuerdo de la corporacion municipal.
Manila, 1882. Establecimiento tipográfico de Ramirez y Giraudier.
Gr. en 4° de 162 pp., 1 f. s. n. ej. d. m. B.

Hosted by Google

1645. **Mas y Otzet,** Francisco de—*Continúa.*

D. Francisco Carriedo, que murió en Manila en 1743, dejó un legajo de $10,000 para que se trajesen á la capital aguas potables, de que carecía. En 1867 el capital que dejó Carriedo había crecido y se cifraba en $177,853.44. Esta suma no era sin embargo suficiente para emprender y llevar á buen fin la obra de traída de aguas á Manila, que se presupuestó en $745,509. Se propuso establecer una contribución sobre las carnes; y, aprobado todo, las obras no se hacían, hasta que el general D. Domingo Moriones obligó al ayuntamiento y á los ingenieros á que, en un plazo determinado, acabasen la obra, lo que efectivamente tuvo lugar.

1646. —— El volcán de Taal. Poema.

Madrid, F. Bueno y C^ia, 1885.

En 8° de 80 pp. ej. d. m. B.

Á partir de la p. 63: "Notas relativas al volcan," etc., de muy escaso interés. Sin embargo, dice el editor en su advertencia "que encarece la lectura de las notas, más importantes, en su concepto que el poema . . ." Sin comentarios!

1647. —— Al pié de un monumento. Fantasía con motivo de la reposición de la estatua de D^a Isabel 2^a realizada sigolosamente el 13 de Febrero de 1877.

s. l. n. f.

En 4° de 6 pp. Al final: "Manila, 1877." ej. d. m. B.

La estatua á que se refiere es una de bronce que existía en el sitio llamado de Arroceros. Cuando la revolución de Alcólea alguno que vino á Filipinas tomó la medida de derribar la estatua: un vecino la recogió y guardó, salvando así de la destrucción una obra que, aunque mala como artística, es al fin un monumento que se debía respetar y conservar. Hoy se halla frente á la iglesia de Malate.

1648. —— Memoria del Sr. Socio secretario de la Real Sociedad económica filipina . . . leida en la sesión ordinaria celebrada el dia 9 de Enero de 1877.

Manila, Estab. tipogr. de Plana y C^a, 1877.

En 4° de 42 pp., 1 p. s. n., 1 estado plegado. ej. d. m. B.

1649. —— Memoria del Sr. Socio Secretario (de la Soc. de Amigos del Pais), leida en la sesión ordinaria celebrada el dia 9 de Enero de 1877.

Manila, 1877.

En 8° de 42 pp., 2 h. s. n. ej. d. m. B.

1650. **Masnou,** G. Capabaluan ampon usuc á matampa caring tabasna t linica, etc. capampangan ning P. Fr. G. Masnou.

Manila, 1875.

En 12° de 70 pp. *Blumentritt.*

1651. **Mastrilli,** Marcelo F. Carta del Padre Marcelo Francisco Mastrili, en que da cuenta de la conquista de Mindanao, al Padre Ivan de Zalazar Prouincial de la Compañia de Iesvs en las islas Filipinas.

En fol de 10 p. s. n. Suscrita en Taytay á 2 de Junio de 1637.

La carta de Mastrilli la incluyó el P. Bobadilla en su Relación. Thevenot la tradujo al francés, y Ternaux-Compans la insertó en las pp. 368–413 del tomo I de sus Archives des voyages. Ha sido reproducida últimamente en el tomo XXII del *Boletin de la Sociedad geográfica de Madrid;* también en la obra del jesuita Nieremberg (ver su nombre).

1652. **Mateo,** José. Al Excmo. Señor D. José Lemery é Ibarrola, capitan general y gobernador superior civil de estas islas, dedica las presentes conclusiones de Derecho Penal la Universidad de Manila. Las defenderá D. . . .

Manila, 1861.

En 4° de 31 pp. ej. d. m. B.

Hosted by Google

1653. **Matta,** Juan Manuel de la. Discurso leido el dia 11 de Setiembre de 1851 en la instalacion de la Junta interina de Gobierno del Banco Español Filipino de Isabel 2ª por su Comisario Regio y Presidente.

Manila, 1851. Imp. de los Amigos del País.

En fol. de 3 f. s. n. ej. d. m. B.

El autor era superintendente subdelegado de hacienda en Filipinas y comisario regio y presidente del banco referido.

1654. **Maura,** Antonio. Dictamen sobre las reclamaciones formuladas por D. Venancio Balbás á D. Joaquin Santa Marina.

Manila, 1900.

En 8° de 40 pp. ej. d. m. B.

Se trata de una reclamación de un socio de la "insular" fábrica de tabacos y cigarrillos de Manila.

Maver.

Ver **Martinez de Zúñiga.**

Maximilianus Transylvanus.

Ver **Transilvano** Maximiliano.

1655. **Medina,** Juan de. Historia de los sucesos de la órden de N. Gran P. S. Agustin de estas islas Filipinas, desde que se descubrieron y se poblaron por los españoles, con las noticias memorables. . . .

Manila, Tipo-litogr. de Chofré y Cª, 1892.

Constituye el tomo IV de la Biblioteca histórica Filipina. Este tomo tiene 542 pp. La historia del P. Medina llega hasta la p. 279. Después le sigue la del P. Vivar. Las viii pp. con que principia llevan las licencias y un prólogo del P. Fr. Miguel Coco, agustino que es el que hace la publicación de ambos manuscritos.

El P. Medina, fraile agustino, nació en Sevilla, saliendo en 1610 con una misión para Filipinas. Fué ministro en Bisayas cuya lengua, lo mismo que la China, llegó á poseer á perfección según dicen las crónicas. En idioma bisaya dejo escritos porción de libros religiosos. Volvió para España en 1635 muriendo en la navegación. Tres años antes, habiéndose embarcado en Cavite á bordo de la nao "Magdalena," le ocurrió al navío un pereance que merece ser relatado aquí con las mismas palabras que este testigo presencial lo describe. "La nao era nueva, hecha en Cavite, con asistencia del gobernador D. Juan Niño de Tabora, á quien puso 'La Magdalena,' por su muger. Siempre se dijo que la nao no tenía sostén, y, que no habia de hacer viaje. Estas pláticas tratábanse entre la gente; mas llegando á hablar al gobernador le adulaban diciendo, que era la mejor del mundo; por que lo contrario lo sentía mucho. Cargóse, y luego se sintió la falta; porque se hubiera de trastornar con el mismo gobernador. Dijose que era bueno echarle unos embonos, que fueron tres tablones por cada banda, bien gruesos y anchos, con que pareció que se sostendría; y asi se embarcó la gente, que no debiera. Jueves, al amanecer habiamos de dar á la vela, y levando la ancha sobre que estaba la nao, se dejo caer sobre estribor con tanta velocidad, que á no tocar el piñon de la verga mayor en tierra, sin duda vuelve la quilla. Fué día del juicio ver perecer alli tanta gente y tanta hacienda: suceso que nadie se acuerda de lo haber oido decir." Es cierto!

1656. **Medina,** J. T. La imprenta en Manila desde sus orígenes hasta 1810.

Santiago de Chile, Impreso y grabado en casa del Autor, MDCCCXCVI.

En 4° de xcvi y 280 pp., con numerosos facsímiles de portadas de libros impresos. ej. d. m. B.

Hacia ocho años que el Sr. Medina, según él mismo dice en su prólogo, se dedicaba á formar el Catálogo bibliográfico de las producciones de la imprenta en las antiguas colonias españolas de América, y, al estudiar la parte relativa al virreinato de Méjico, vió que la tipografía de Filipinas estaba tan ligada con la de aquella parte del Nuevo Mundo, que tuvo que ocuparse en ella. De aquí que al emprender su estudio se detuviera en el año 1810 en que terminó la dominación española en Méjico.

El Sr. Medina cita 420 obras á cual más curiosas muchas de las cuales no se pueden hoy encontrar.

Publiqué en Madrid en 1893 un folleto que el Sr. Medina tiene la bondad de citar con frases encomiásticas (Noticias sobre la imprenta, etc.) en el cual afirmaba que la primera producción de las prensas filipinas fué el arte del P. San José, impreso en Bataán en 1610. El bibliógrafo chileno supone que ya en 1593 vió la luz en Manila una doctrina cristiana imdarsa en caracteres tagalos. El hecho me parece dudoso.

Hosted by Google

1656. **Medina,** J. T. Bibliografia española de las Islas Filipinas (1523–1810). *Santiago de Chile, Imprenta Cervantes, MDCCCXCVII.*

Gr. en 8° de 556 pp. Al pie de la última página 1 colofón indica que la obra se terminó el 10 de Agosto de 1898. ej. d. m. B.

Para aclarar el fin que el autor se propuso al escribir su obra, dice en el prólogo lo que sigue: "Cúmplenos, pues, declarar desde luego, que el tema, el lugar de impresión, el idioma en que están escritas y la nacionalidad de los autores son las bases fundamentales de clasificación á que nos hemos ajustado en el presente trabajo." Más adelante, al querer resolver la cuestión referente á los libros que debían comprenderse en su obra por tratar de Filipinas, dice: "Hemos considerado que debian figurar en este trabajo bibliográfico, todas aquellas obras en que se encuentran siquiera capítulos, ó, por lo menos, páginas que podian interesar particularmente á los filipinólogos, como, por ejemplo, las Decadas de Herrera, y con más especialidad, las Crónicas de las Órdenes religiosas, en las que, dentro de un cuadro general, se contemplan tambien no pocas veces personas y sucesos tocantes á las Islas, sin que, por de contado, dejemos de creer que, ante el concepto de unos, habremos pecado de redundantes, y ante el otro, de deficientes."

El Señor Medina ha comprendido además en su trabajo todo lo relativo á la religión católica en China y Japón, por motivo de haber sido aquélla predicada y sostenida por misioneros que iban de Filipinas al Ásia. También apunta las obras que escribieron los frailes ó jesuitas que estuvieron en Filipinas, aunque estas obras no tuvieron nada que ver con Filipinas.

La bibliografía comprende así 667 números.

El Sr. Medina, es un sabio chileno que ha pasado largos años de su vida en Europa estudiando los archivos y bibliotecas para luego publicar no sólo las obras que citamos sino principalmente su Epítome de la Imprenta en México, Sevilla, 1893. 8°.

1657. **Medio,** Pedro Nolasco de. Agguiguiammuan tac cagui gasila ó gramática ibanag-castellana. Segunda edición corregida y aumentada. *Manila, Establ. tipogr. del Colegio de Santo Tomás, 1892.*

Peq. en 4° de 397 pp., 2 p. s. n. ej. d. m. B.

El ibanag, hablado por más de 100,000 almas en Cagayán, carecía de una gramática española escrita en su lengua: el autor, fraile dominicano, ha llenado con su obra este vacio.

1658. **Medrano,** Juan de. Catecismo del Cardenal Belarmino, traducido al idioma pampango, por Fr. Juan de Medrano, de la Orden de San Agustin. 1717.

Citado por Cano.

1659. —— Sumario de las indulgencias de la Correa en pampango, por Fr. Juan de Medrano, de la Orden de San Agustin. 1718.

Citado por Cano.

El P. Medrano fué natural de Bureba, en Burgos, donde profesó, habiendo pasado muy joven á Filipinas. Allí sirvió varias doctrinas desde 1683 á 1728, fecha de su muerte.

Se atribuyen á este autor un "Confesionario en español-pampango" y dos tomos de "Sermones," obras ambas que quedaron inéditas.

1660. **Mejora social.** Proyecto del empadronamiento ó registro civil de el personal obrero escrito por * * * en el Diario de Manila. *Manila, Estab. de Ramirez y Giraudier, 1883.*

Peq. en 8° de 159 pp. ej. d. m. B.

La mejora consistía en establecer una especie de esclavitud del obrero!

1661. **Melbourne.** Oriental commerce.

"Da razón bastante exacta de la nao de Acapulco, como se cargaba y hacía sus viajes, trata de la Compañía de Filipinas, copia la Real cédula de su erección, sigue despues la historia del comercio en general, apertura del puerto de Manila al comercio extrangero y se muestra muy juicioso en todo lo que nos pertenece, pero siento decir que, cuando se mete á historiador, ya es otro hombre. Solo trató de una parte de la historia del pais que es cuando sus paisanos tomaron la plaza de Manila en 1762, su ocupacion durante la guerra y reembarque del ejército inglés despues de hecha la páz; pero su relacion defiere enteramente de las muchas que han publicado los españoles." *Díaz Arenas.*

He consultado algunos catálogos ingleses pero no puedo saber de qué libro hace mención Díaz Arenas.

Hosted by Google

1662. **Meliton Martinez,** Gregorio. Carta pastoral del Arzobispo de Manila dirijida al clero con motivo de los sucesos de Cavite del 20 al 22 de Enero de 1872.

Manila, 19 de Febrero de 1872.

En 4° de 17 pp. Edición bilingüe. ej. d. m. B.

En esta pastoral, el arzobispo, par no sostener una actitud contraria á los frailes y los españoles intransigentes, comete la debilidad de aparentar creer al clero filipino comprometido en la sublevación puramente militar de Cavite, y acobardado y exagerando las cosas según costumbre en los documentos oficiales españoles, descarga sus lamentaciones condenatorias sobre "la criminal complicidad de esos malaventurados sacerdotes" haciendo referencia á los infelices que fueron ahorcados y desterrados en aquellos días.

1663. **Memoria** acerca de las misiones de los P. P. Agustinos calzados en las islas Filipinas presentada al Excmo. Sr. Ministro de Ultramar en 1880, por el R. P. Comisario de la Orden.

Madrid (1880).

Gr. en 8° de 83 pp. ej. d. m. B.

Va firmada al final por fr. Manuel Diez González. Contiene una reseña histórica de los agustinos en Filipinas, una estadística de los pueblos que administran, fundación de los pueblos y varios estados.

1664. **Memoria-catálogo** de la coleccion de productos forestales presentada por la Inspeccion general de Montes de Filipinas en la Exposición universal de Filadelfia.

Manila, 1875.

En 4° de 48 pp., 18 h. s. n., 2 cartas á 2 tintas. ej. d. m. B. El capítulo I, lo forma una reseña natural de las principales islas sumamente interesante. Esta memoria fué redactada por D. S. Vidal y Soler que era el representante de Filipinas en la exposición mencionada.

1665. **Memoria** complementaria de la seccion 2ª del programa. Pobladores aborígenes razas existentes y sus variedades. Religión, usos y costumbres de los habitantes de Filipinas. Edición oficial.

Manila, Imp. del Colegio de Sto. Tomás, 1887.

(Á la cabeza): "Exposición general de las Islas Filipinas en Madrid, 1887. Comisión central de Manila."

En 4° de ii y 352 pp., 4 grabados y 1 cuadro plegado. ej. d. m. B.

La primera parte de este importante libro, "Etnología," la redactó el P. Francisco Sánchez, jesuita: comprende de la p. 3 á la 57. La segunda parte, "Etología ó sea descripción de los usos y costumbres de las diversas razas y pueblos del archipiélago," ha sido redactada por Fr. José María Ruiz, de quien es también el prólogo, y que comprende de la p. 61 al final del libro (p. 352). Es la parte más importante de la obra, en la que demuestra el autor un profundo conocimiento del país y una rara franqueza poco común cuando se escribe en Filipinas ó sobre Filipinas. El P. Ruiz pertenece á la orden de domínicos (ver su nombre). El Arzobispo Payo, enfadado de la franqueza del P. Ruiz, no quiso permitir que circulara este libro y lo mandó destruir. Hoy es un libro raro.

1666. **Memoria** de la Compañia Marítima (Sociedad anónima) referente al primer ejercicio de 1896.

Manila, 1896.

En 4° de 6 pp. ej. d. m. B.

1667. **Memoria** de la Compañia Marítima (Sociedad anónima) referente al primer ejercicio de 1897.

Manila, Agosto, 1897.

En 4° de 8 pp. ej. d. m. B.

1668. **Memoria** de la Junta Directiva de "La Electricista" leida en la Junta general de accionistas del 28 de Marzo de 1896 y acuerdos tomados en la misma sesión.

Manila, Tipo-Litografia de Chofré y Comp., 1896.

En 4° de 14 pp. ej. d. m. B.

Hosted by Google

1669. **Memoria** de la Sociedad de los Teléfonos de Manila.
Manila . . .

Cuatro memorias correspondientes á los años 1891, 1892, 1893 y 1894. ej. d. m. B.

1670. **Memoria** de los trabajos de la Real Sociedad económica Filipina de . . . en el bienio de 1879–80 leida por el Socio Secretario el dia 24 de Marzo de 1881.
Manila, 1881.

En 4° de 46 pp.. ej. d. m. B.

1671. **Memoria** descriptiva de las minas de carbon de Compostela.
Manila, Estab. Tipo-litográfico del "Diario de Manila," 1897.

En 4° de 25 pp. y 3 planos. ej. d. m. B.
Estas minas se hallan en la isla de Cebú.

1672. **Memoria** histórico-estadística sobre la enseñanza secundaria y superior en Filipinas escrita con motivo de la Exposición Colonial de Amsterdam por encargo de la subcomisión de estas islas.
Manila, Establecimiento tipográfico de la Oceania Española, 1883.

En 4° de 79 pp., 29 cuadros, 1 f. s. n.; su autor Fray Evaristo Fernández Arias, O. P. (ver este nombre). ej. d. m. B.

1673. **Memoria** leida en junta general de accionistas de la empresa minera cantabro-Filipina de Mancayan, que se celebró en Manila el 14 de Agosto de 1870.
Manila, 1870.

En 4° de 14 pp. ej. d. m. B.

1674. —— Otra edición.
Binondo, 1871.

En 4° de 20 pp. ej. d. m. B.

1675. **Memoria** que la comisión del clero de la Diocesis de Jaro presentó á Monseñor La Chapelle, Delegado Apostólico de S. S. en Manila.
Manila, Imprenta de "El Liberal," 1900.

En 8° de 8 pp. ej. d. m. B.
Firman esta memoria, fechada en Molo (Iloílo) en 13 de Febrero de 1900, los clérigos filipinos Sres. Silvestre Apura y Crispino Hinolan. Es un folleto sumamente interesante. Por supuesto no influyó nada en la actitud del delegado de S. S., Señor Chapelle, partidario de los frailes de Filipinas.

1676. **Memoria** que la Sociedad Chan Juat Llid por otro nombre Tiaoqui y Comp[a] presenta á sus acreedores.
Manila, 1888.

En 4° de 15 pp. ej. d. m. B.
En esta memoria se defiende la tesis de que los chinos referidos no se hallaban obligados á responder de pagarés en que de mancomún é insolidum habían firmado con otros comerciantes! Es una prueba de la buena fé de los chinos! El autor fué el abogado español Sr. Marzano que llegó á distinguirse en el foro filipino por la barba blanca que gastaba.

1677. **Memoria** reglamentaria del hospital militar de Joló correspondiente al año de 1891.
Manila, 1892.

En 4° de 39 pp., 1 tabla. ej. d. m. B. que debo á la amabilidad del difunto general Arolas, gobernador que fué de Joló. El autor de este folleto es D. Joaquín Gabarda, director del hospital. La memoria afirma que Joló es una de las poblaciones "más hermosas y más sanas de cuantas el higienista más exigente pueda estudiar en cualquiera de los paises que marchan á la cabeza del progreso y de la civilizacion." (Textual!)

Hosted by Google

1678. **Memoria** relativa al estado en que deja la actual Junta directiva la Sociedad de Recreo de esta Capital. Leida en Junta general de 12 de Noviembre de 1848, por el Secretario de la misma é impresa por resolución de dicha junta.

Manila, Estab. tip. del Diario.

En fol. de 3 h. s. n. ej. d. m. B.

1679. **Memoria** sobre el cultivo del algodon en Filipinas. Escrita en virtud de experimentos prácticos por un socio corresponsal de la Real Sociedad de Amigos del Pais, 1876.

Imprenta de la Revista Mercantil de F. de Loizaga y compañia (Manila).

Existe en la biblioteca de la Sociedad de Amigos del País de Manila.
El autor de esta memoria fué D. Eustaquio Senz.

1680. **Memoria** sobre la influencia del catolicismo en la conquista y civilizacion de los pueblos del Archipielago Filipino, etc.

Ver Buitrago.

1681. **Memoria** sobre la instalacion de una fábrica en Manila (Islas Filipinas) para la elaboracion de cigarros puros, picadura y cigarrillos con privilegio exclusivo de uso de las máquinas para la manufactura de cigarrillos.

Barcelona, 1881.

En 8° de 12 pp. ej. d. m. B.

1682. **Memoria** sobre las disposiciones que deben adoptarse para Regularizar la situacion monetaria en las Islas Filipinas y el giro entre aquellas posesiones y la Peninsula según dictamen de la Comision gestora del canje de la moneda mejicana en dichas Islas; siendo ponente el Excmo. Sr. D. Francisco Godinez.

Madrid, 1894. Imp. de Luis Aguado.

Gr. en 8° de 23 pp. ej. d. m. B.

1683. **Memoria** sobre un plan de Fomento presentada al Excmo. Señor Gobernador Superior Civil de Filipinas, por la comision de reformas administrativas en Marzo de 1870.

Manila, Imp. Militar, 1870.

En fol. de 20 pp. ej. d. m. B.

1684. **Memoria** y cuenta general del Monte de Piedad y Caja de ahorros de Manila correspondiente al año de 1893. Leida al Consejo de Administracion de dichos establecimientos en sesión celebrada el dia 28 de Julio de 1894.

Manila, Establecimiento Tipo-litográfico de J. Marty, 1894.

En 4° de 11 pp. y 5 h. s. n. ej. d. m. B.

1685. **Memorial** al Rey nvestro Señor con varios reparos, sobre otro, qve Fray Raymvndo Verart, del Sagrado Orden de Santo Domingo, y como poder aviente del R. Arzobispo de Manila, presentó a Sv Magestad. Con licencia del Real, y Supremo Consejo de las Indias. a 10. de Diziembre de 1691.

En la Imprenta de Antonio Román, en el mismo mes y año.

En fol. de 3-28 pp.; apostillado. Suscrito por el P. Antonio Xaramillo.
En la Biblioteca de la Universidad de Sevilla.
El P. Xaramillo fué un jesuita. Ver en el No. 1686. Memorial al rey, etc., otra obra del mismo jesuita.

1686. **Memorial** al Rey Nvestro Señor, por la Provincia de Compañia de Jesus de las Islas Filipinas, en satisfaccion de varios escritos, y violentos hechos, con que a dicha Provincia ha agraviado el Reverendo Arzobispo de Manila Don Fray Felipe Pardo del Orden de Santo Domingo.

En fol. de 150 pp.; apostillado. Lo firma el P. Antonio Xaramillo.

Hosted by Google

1686. **Memorial** al Rey Nvestro Señor, etc.—*Continúa.*

En respuesta á los folletos del arzobispo impresos en los años 1685–1687 en Manila. Éste es también el tercero de los que dió á luz el P. Xaramillo. Obra suya es asimismo: Apología de la verdad contra varias imposturas y acusaciones públicas, etc., Madrid, 1697, 4°, en favor del P. Daniel Papebroch, y traducida al latín por el P. Pedro Cant y publicada en Amberes, en el año siguiente.

El P. Xaramillo falleció en Ocaña el 30 de Diciembre de 1707. Ver en el No. 1685. Memorial al rey, etc., otra obra del mismo jesuita.

1687. **Memorial** del hecho del pleito, que doña Maria de Sande y Mesa, hija y heredera del Doctor Francisco de Sande, Presidente, Gouernador, y Captain General que fue de las Filipinas, y de las Prouincias de Guatemala, y Santa Fè, del nueuo Reyno de Granada, y doña Ana de Mesa su muger, difuntos, trata en el Consejo. Con Los bienes, herederos, y testamentarios del Señor Cardenal Duque de Lerma. Y con Hernando de Espejo, Cauallerizo de la Reyna N. Señora. Sobre Ciertas esmeraldas, y otras joyas, que doña Maria de Sande les pide, ó por ellas 70 V. ducados. (Siguen los nombres de los jueces.)

En Madrid, Por la viuda de Iuan Gonzalez.

En fol. de 114 hojas; apostillado.

Existe en el A. de I. de S. en donde consta que es del año 1634.

1688. **Memorial** de los servicios del Capitan Christoual de Villagra, hechos en las Indias, y Islas Filipinas, en virtud de que su Magestad le hizo merced de dos mil ducados de renta en Indios vacos, en las Islas Filipinas, que ni se le han encomendado, ni espera se le encomendaran tan presto.

En fol. de 4 h. s. n. Es de 1605, aunque no lleva fecha.

En el A. de I. de S.

1689. **Memorial** elevado á Su Santidad el Papa Leon XIII por el pueblo filipino.

Manila Imp. "La Democracia," 1900.

Gr. en 4° de 13 pp. ej. d. m. B.

1690. **Memorial,** que la Ciudad y Comercio de Manila, Cabeza, y la mas principal de las Islas Philipinas, pone á las reales plantas de su Magestad, con el mayor rendimiento, por medio de sus diputados arreglado á los Autos remitidos por el Virrey de Nueva-España, ordenes y antecedentes de esta materia, refiriendo por mayor, y en defensa de las Islas, quanto ha ocurrido desde su Conquista, en razon de su Comercio: ultimo Reglamento, que fue servido concederlas por un Quinquenio el año de 726. empezando á practicar en el de 730: y providencias dadas por el mismo Virrey, en que, con grave perjuicio de las Islas, mando, que el Galeon que anualmente sale de ellas para Acapulco, viniesse arreglado en su carga desde el de 1734 á lo resuelto por Real Cédula de 27. de Octubre de 720. que se halla reformada, y derogada por otra de 17 de Junio de 1724. expedida con entero conocimiento de causa, y Audiencia del Comercio de Sevilla, y Consulados de Cadiz. que han dado motivo á este recurso.

Madrid, 1735 (?).

En fol. de 70 ff. ej. d. m. B.

El ejemplar que poseo carece de portada y de los dos primeros folios, pero he podido suplirlos copiando el texto que falta de copia que de este documento se encuentra en los folios 140 á 188 vuelto del Extracto historial (ver este título). Desconozco el pie de imprenta suponiendo viera la luz en 1735.

Fué presentado este memorial por los diputados D. Lorenzo de Rugama (ver su nombre en Relaciones de servicios) y D. Miguel Fernández Manilla.

1691. **Memorial,** y relacion para sv Magestad, del Procvrador general de las Filipinas, de lo que conuiene remediar, y de la riqueza que ay en ellas, y

Hosted by Google

1691. **Memorial**, y relacion para sv Magestad, etc.—*Continúa.*

en las Islas del Maluco. (Siguen las armas de España: á sus lados:) Año 1621. (Debajo:)

En Madrid, Por la viuda de Fernando Correa.

En 4° de 1 f. s. n., con las erratas, 87 ff. Existe un ejemplar en la B. N. de París.

Su autor es D. Hernando de los Ríos Coronel, fué á Manila hacia 1580 como soldado y en 1605 volvió á España, "clerigo presbítero, procurador general de las islas Filipinas, Maluco y todo aquel archipielago." Á pesar de haberle el rey ofrecido un puesto en su consejo de Indias, Ríos volvió á Filipinas prefiriendo rehusar aquel honor por el mejor servicio del país que tanto interes le inspiraba. Este viaje lo hizo en 1610 y al llegar á Manila encontró las islas sumamente amenazadas por los holandeses, por lo que recibió nuevo encargo de retornar á España para decir al rey cómo se peligraba de caer bajo el dominio de aquella nación. Durante este último viaje escribió el libro que nos ocupa, cuya primera parte es un resumen de la historia de Filipinas, desde Magallanes hasta 1610.

En una segunda parte (fol. 46) "trata de las importantes que son las Filipinas y de los medios para conservarlas."

"Treinta años ha," dice, "que assisto en las Filipinas, y no he visto Gouernador como allí era menester, excepto Gomez Perez de las Mariñas, que mas ilustró, y en gran deció aquella tierra en solo tres años que gouernò, que todos juntos, antes, ni despues. La causa ha sido, porque lo q̃ despues acà hâ sucedido, ó no auian tenido gouiernos, ni don de Dios, q̃ para esta arte tan exceléte se requiere: y de allí, si bien es menester vn soldado que entienda las cosas de la guerra, y las sepa ordenar, y disponer como conuiene: y si es docil, mucho mejor lo aprende allá con el consejo de los que tienen larga experiencia, y lo que el exercicio les va conseñando, que quanto de por acá lleuare sabido . . . Si Gomez Perez acertò, era porque tenía ya Pratica de gouernar, y auía sido corregidor muchas vezes, donde auía sido menester tratar, no solo de gouierno, sino tambien de guerra."

El capítulo IIII. de esta segunda parte, "Declara el engaño en que comunmente estan todos, que el dinero del socorro que V. M. embía á Filipinas, y otras cosas, lo gasta para sostentarse: y de como ellas tienen possibilidad, sino fuera por el Maluco de sostentarse."

Una tercera parte trata del estado eclesiástico y de cosas del Maluco, y finalmente da el siguiente, hoy curioso, documento: "Relación de los sueldos y gastos que V. M. tiene en las Islas Malucas." Estos gastos se elevaban á la suma de $218,372.

1692. —— Relation et mémorial de l'estat des Isles Philipines & des Isles Moluques.

Se imprimió en la obra de Thévenot (ver este nombre).

Al hablar de la imagen de nuestra señora del Rosario que se venera en el templo de Santo Domingo de Manila, nombra el P. Aduarte, en su historia (edición de Zaragoza, 1693, p. 31) á nuestro autor. "Es esta Señora de cinco tercias de alto, rostro, manos y niño de marfil y de soberana hermosura: hízola hazer, y diola al convento Don Luys Perez das Marinas, . . . hízola un Sangley, ó chino, asistiendo á la obra el Capitan Hernando de los Rios Coronel, que despues fué muy devoto sacerdote."

1693. **Memorias** de la Sociedad anónima El Varadero de Manila.

2 memorias en 8° de los años 1887 y 1888. ej. d. m. B.

1694. **Memorias** descriptivas. De las provincias y distritos de Batangas, Camarines Norte, Ilocos Sur, Lepanto, Bontoc, Cagayan, La Isabela, Nueva Vizcaya, Morong, Antique, Nueva Ecija, Principe, La Laguna, La Infanta, La Union, Benguet, Iloilo, Concepcion y Abra.

Manila, "La Ciudad Condal," de Plana y Comp., 1872.

En fol. Una porción de cuadernos impresos en papel de hilo. No sé si tengo completa la colección; creo que me falta Cápiz para tener todo lo publicado. Debióse esta publicación á la Junta general de estadística. Hay datos inexactos, y no faltan paparruchas. *Retana.*

1695. **Memorias** funebres, o exequias de el Illustrissimo Señor Dr. D. Manuel Antonio Roxo, Rio, y Vieyra, Dignissimo Arzobispo Metropolitano de la Santa Iglesia de Manila, del Consejo de su Magestad, etc. . . . Celebradas en su Santa Metropolitana Iglesia de Manila. Dispuestas por Don Andres Joseph Roxo, y Calderon Sobrino de dicho Illustrissimo

Hosted by Google

1695. **Memorias** funebres, etc.—*Continúa.*

Senor, su Secretario y Theniente de Gran Chanciller, quien las dedica, y consagra al Illustrissimo Señor Dr. D. Manuel Joseph Rubio, y Salinas Arzobispo dignissimo de la Santa Metropolitana Iglesia de Mexico del Consejo de su Magestad, etc.

En Mexico en la Imprenta del Real, y mas Antiguo Colegio de S. Idelfonso, año de 1765.

En 4° de 7 hojas y 30 pp.
En la B. del B. M. de Londres.

1696. **Memorias** leidas al consejo de administracion del Monte de piedad y caja de ahorros de Manila.

Cuatro memorias de los años 1885, 1886, 1887 y 1888. ej. d. m. B.

1697. **Memorias** leidas en las juntas generales de Socios de La Compañera de los Seguros marítimos mútuos de Manila.

Cinco memorias en 8° de los años 1862, 1863, 1864, 1865 y 1866, impresas en Manila, Amigos del País. ej. d. m. B.

1698. **Memorias** leidas en las Juntas generales de Socios de los Seguros Marítimos mútuos de Manila.

Doce memorias de los años 1861, 1862, 1863, 1864, 1865, 1866, 1875, 1877, 1878, 1879, 1882, 1883, impresas en Manila. ej. d. m. B.

1699. **Mendoza,** Gregorio de. Pagpapaonaua na parang tanuñgan, sa caocolang dapat na gagaoin nang mga batang bagong mag cocompisal, at maquiquinabang. May lubos at dapat na capahintulutan.

Manila, Imprenta de Ramirez y Giraudier, 1861.

En 8° con 1 lámina: el ejemplar que poseo en mi biblioteca es incompleto: no tiene más que 114 pp. Esta impresión fué hecha por F. Benito Rivas y no puedo decir la fecha ni lugar de impresión de la edición original de Mendoza.

1700. —— —— Otra edición.

Manila, 1878.

En 8° de 149 pp., 1 f. s. n., 1 grabado en madera. ej. d. m. B.

1701. **Mentrida,** Alonso de. Bocabulario de la lengva Bisaia Hiligvoyna, y Haraia de la Isla de Panai y Sugbu, y para las de mas Islas. Por Nuestro M. R. P. fr. Alonso de Mentrida, Religiosso de la orden de S. Agustin N. P. Añadido é impresso por F. Martin Clauer Religiosso de la misma orden, y prior del conuento, de nuestra Madre Sancta Monica de Panay. A la Serenissima reina de los angeles Maria Señora nuestra emperatriz del cielo. (Hay una marca de imprenta que representa un corazón atravesado por dos flechas coronado por un sombrero de cardenal. Á los lados:) Año 1637. (Debajo:)

Con licencia. Manila, en el Colegio de S. Thomas de Aquino, por Luis Beltran y Andres de Belen impressores de libros.

En 4° de 4 f. s. n. para el título, aprobaciones, licencias etc.; 1 f. s. n. dedicatoria á la "Reina de los angeles;" 1 f. s. n. fe de erratas; 6 f. s. n. prólogo; 1 f. s. n., 175 pp. para el Bocabulario, primera parte; 2 f. s. n., 754 pp. segunda parte. En papel de arroz.

Tuve ocasion de ver este precioso libro en la venta de la biblioteca de Alf. Pinart: es rarísimo y era el mismo ejemplar que había pertenecido á Al. Dalrymple, R. Herbert, Marcel y que vendió Maisonneuve en 1874. En la "Bibliotheca Heberiana," parte VI, No. 341, se lee lo que sigue relativo á este libro: "I never saw another copy of this rare volume, which was brought by Mr. Dalrymple himself from the Philippine Islands in a very perishable state, much damaged by insects. I have since succeeded in arresting its further destruction by C. Lewis's assistance, whose workman has shown much skill and dexterity in sizing, patching, and binding it, etc."

Como el autor murió en 1637, cuando su obra aun no se había terminado, el P. Claver se encargó de llevarla á buen fin. Este último llegó á Filipinas en 1624, fué

Hosted by Google

1701. **Mentrida,** Alonso de—*Continúa.*

ministro en pueblos visayas, en cuya lengua escribió algunos libros que indudablemente se darían á la prensa, pero de los cuales no tengo la más leve noticia. Fué asimismo autor de una crónica de la provincia agustiniana que se ha perdido, y murió en 1646.

Algunos autores citan del P. Mentrida un "Vocabulario de las lenguas filipinas" que no es otro sino el libro que acabamos de mencionar, proviniendo sin duda alguna tal error de que, al leer el título del vocabulario que nos ocupa, tomaron por nombres de lenguas distintas los de las provincias bisayas mencionadas, resultando que, para acortar el título, le dieron el erróneo que citamos. Antonio lo da como impreso en Madrid, error que ha sido luego repetido por los eruditos que, sin otra noción del libro, hablaron después de él por lo que leyeron en Antonio.

1702. —— —— Otra edición. Diccionario de la lengua Bisaya, Hiligueina y Haraya, de la Isla de Panay. Compuesto por N. R. P. Fr. Alonso de Mentrida . . . Por la Historia de la conquista de estas Islas compuesta por el M. R. P. Fr. Gaspar de S. Agustin, hijo de esta Provincia, consta la opinion de Santidad, en que vivió y murió el autor, el fervoroso y encendido Zelo, con que administró muchos años á los naturales de estas islas. Con superior permiso.

En la imprenta de D. Manuel y D. Felix Dayot, por D. Tomás Oliva, Año de 1841.

En fol. de 827 pp. ej. d. m. B.

Realmente, el Diccionario del P. Mentrida llega sólo á la p. 460. En la 461, empieza la obra siguiente:

1703. —— Diccionario Hispano-Bisaya. Compuesto por el R. P. Fr. Julian Martin, Cura del pueblo de Tigbauan en la Provincia de Iloilo. Con las licencias necesarias.

Impreso en Manila, En la imprenta de D. Manuel y D. Felix Dayot, por D. Tomás Oliva, Año de 1842.

En las pp. 464 y 465 se halla la advertencia que debería ir al principio del Diccionario del P. Mentrida.

Este libro es hoy día raro y el ejemplar que he visto es el que existe en Londres en el B. M.

El P. Martín llegó á Filipinas en Junio de 1810: era fraile agustino, fué cura de varios pueblos, prior y procurador. Nació en Tobilla del Lago, obispado de Osma, en 1784 y murió en Tigbauan (Bisayas) en 1849. Era caballero de Isabel la Católica.

Como se ve, en la misma portada del libro va una especie de nota biográfica del P. Mentrida.

1704. —— Arte de la lengua Bisaya Hiliguayna de la Isla de Panay. Con licencia de los superiores.

Impreso en Manila en la Imprenta de D. Manuel Memije por D. Anastasio Gonzaga, Año de 1818.

En 4° de 1 f. s. n., 247 pp., papel de arroz. ej. d. m. B.; en el B. M. Como el Vocabulario del mismo autor se imprimió en 1637, no sabemos si este Arte se imprimió también en la misma época y esta es una reimpresión ó si permaneció inédito el MS. hasta 1818, en que por primera vez se dió á la estampa. Este último nos parece más probable en vista de que no se menciona ser segunda edición; pero el P. Cano dice que "Arte y vocabulario se imprimieron en Manila en 1637." El P. S. Agustín dice también que se había impreso.

El P. Alonso Mentrida llegó á Filipinas en Mayo de 1598. Fué por muchos años cura en Bisayas y luego definidor y provincial. No sólo compuso los libros mencionados sino un "Catecismo en lengua bisaya" que parece que también se imprimió. Murió en 1637, dejando varias obras que después se han perdido sin imprimirse y que el P. Agustín María dice haber tenido ocasión de ver en Panay hacia 1770 á 1780.

1705. —— Ritual para administrar los Santos Sacramentos . . .

Manila, 1630.

Consta la existencia de esta edición de los preliminares de la reimpresión que de la obra se hizo, también en Manila, en 1669. Según Medina.

Hosted by Google

1706. **Mercader y Sartorio,** Luis. Memoria sobre las ventajas del tabaco filipino para el consumo de la peninsula presentada en 1857 al Excmo. Sr. Ministro de Hacienda D. Alejandro Mon y el Iltmo. Sr. D. Isidro Diaz y Argüelles Director general de Ultramar.

Madrid, Imp. de Fortanet, 1859.

En 8° de 26 pp. Ej. en la B. de la Compañía general de tabaco de Filipinas, en Barcelona.

1707. **Mercado,** Ignacio de. Libro de medicinas de esta tierra, declaraciones de las virtudes de los árboles y plantas que están en estas islas Filipinas compuesto por el P. Fr. I. . . . de M. . . . corregido é ilustrado con las clasificaciones científicas por el P. Fr. Celestino Fernandez del Villar.

Ver **Blanco.**

El MS. de libro tan precioso permaneció inédito hasta que lo descubrió el ingeniero D. Domingo Vidal y Soler en poder de un rico hacendado filipino, D. José Cañas, que lo cedió graciosamente á los frailes agustinos. Entonces éstos le hicieron publicar en la Flora del P. BLANCO, en cuyo tomo IV aparece bajo el título que acabamos de apuntar.

El autor, fraile agustino, nació, según el P. Fernandez del Villar, que publicó su biografía, en el pueblo de Parañaque (Manila) en 1648. Su padre fué un español y su madre una india de pura raza. Se educó con los agustinos de Manila, tomó su hábito en 1665, profesando el año siguiente en su convento de Manila. Fué cura de Lipa, Tiaong, Taal, Hagonoy, Bay, Tanauan, su propio pueblo de Parañaque, Taguig y Bauan (Batangas), donde murió lleno de méritos en 29 Marzo de 1698.

1708. **Merced,** Aniceto de la. El libro de la vida. Historia sagrada con tantas reflexiones y doctrinas morales para la vida christiana en verso tagalo.

Manila, 1852. Establecimiento Tipográfico del Colegio de Santo Tomás, á cargo de D. Manuel Ramirez.

En 4° de 191 pp., con viñetas. ej. d. m. B.

Está reputada como la mejor Pasión en lengua tagala, conocida vulgarmente bajo el nombre de "Pasión de Candava," porque su autor, clérigo indio, era cura de Candava cuando publicó esta obra.

Merino, Ioseph Ioachin.

Ver No. 2836. **Alegacion** antilogetica, etc.

1709. **Mesia,** Felipe. Compendio de la vida y martirio de S. Juan Nepomuceno por el P. Felipe Mesia, traducido en Lengua Tagala con algunas oraciones y ejercicios de devocion. 1743. *Backer.*

1710. **Message** from the President of the United States, transmitting a treaty of peace between the United States and Spain, signed at the city of Paris, on December 10, 1898.

Washington, Government printing office, 1899.

En 8° de 12 y 677 pp. En un tomo aparte, map. ej. d. m. B., regalado por el Profesor D. C. Worcester.

Este importantísimo libro contiene el proceso de las conferencias celebradas por la Comisión de la Paz en París, resumido en 22 protocolos, hasta la adopción de la fórmula del tratado de 10 de Diciembre, contenidos en las pp. 2–271. Contiene también el protocolo de Paz de 12 Agosto de 1898 y la correspondencia diplomática que se refiere á él. Todos estos documentos van redactados en inglés y aquéllos cuyo original es francés ó español van además en estas propias lenguas.

Como los otros documentos que trae este volumen son de una importancia considerable publicamos á continuación una enumeración detallada de ellos.

Correspondence between the Department of State and the Embassy of France, at Washington, as representing the interests of Spain.

Consular reports on Philippine affairs.

Statement of Maj. Gen. Wesley Merritt, U. S. A., October 4, 1898, before the United States Peace Commission at Paris, and accompanying papers:

Memoranda concerning the situation in the Philippines, by Maj. Gen. F. V. Greene, U. S. V., and accompanying papers.

Hosted by Google

1710. **Message** from the President of the United States, etc.—*Continúa.*

Statement of Mr. John Foreman, October 8, 1898, before the United States Peace Commission at Paris.

Statement of Commander R. B. Bradford, U. S. N., October 14, 1898, before the United States Peace Commission at Paris.

Statement of Gen. Charles A. Whittier, U. S. V., before the United States Peace Commission, at Paris.

Preliminary report of Dr. George F. Becker, of the United States Geological Survey, on the geological and mineral resources of the Philippines.

Data concerning the Philippine Islands: Their history, people, geography, geology, resources, and strategic importance.

A sketch of the economic condition of the Philippines, by Max L. Tornow.

Protectorates, colonies, and nonsovereign states.

The Federated Malay States: A sketch of their growth and political organization, by Francis B. Forbes.

1711. **Meyer,** Adolf Bernard. Ueber die Negritos oder Aëtas der Philippinen.

s. l. n. f.

Á la vuelta: "Wilhelm Baensch, Dresden."

Gr. en 8° de 62 pp., 1 h. s. n., 1 lámina con 8 perfiles de negritos. Fué impreso en Dresde en 1878. Es una obra sumamente importante para el estudio de los negritos y el ejemplar que tengo en mi biblioteca lo debo á la amabilidad del Sr. D. Arturo Tuason.

1712. —— Ueber die in europäischen Museen vorhandenen Negrito-Skelete von den Philippinen.

Artículo en que se describen los esqueletos de negritos que existen en los museos de Europa, que vió la luz en el "Berichte der Naturforschenden Gesellschaft zu Leipzig," 1880, pp. 31–37.

1713. —— Ueber künstlich deformierte Schädel von Borneo und Mindanao im königl. anthropol. Museum zu Dresden nebst Bemerkungen über die Verbreitung der Sitte der künstlichen Schädel-Deformirung.

Leipzig und Dresden, Verlag von B. G. Teubner, 1881.

En 4° de 35 pp. ej. d. m. B.

Memoria escrita con motivo del jubileo del célebre Profesor Virchow que trata de los cráneos deformados de Borneo y de Mindanao existentes en el Real Museo de antropología de Dresde, seguido de observaciones acerca de la extensión territorial de la costumbre de deformar cráneos.

1714. —— Catálogo de los peces recolectados en el archipiélago de las Indias orientales durante los años 1870 á 1873.

s. p. l. n. f.

Gr. en 4° de 49 pp. Tirada aparte de este trabajo que se publicó en los *Anales de la Sociedad española de Historia Natural*, tomo XIV, 1885. ej. d. m. B., regalado por el Dr. A. B. Meyer.

Entre los peces recolectados aparecen 45 especies cogidos en la bahía de Manila, 16 en la laguna de Bay y 137 en Cebú, entre las cuales 5 completamente nuevas para la ciencia. (*Platycephalus fasciatus, Otolithus lenciscus, Salarias holomelas, Atherina lineata, y Mugil meyeri.*)

1715. —— Album von Philippinen-Typen. Circa 250 Abbildungen auf 32 Tafeln in Lichtdruck.

Dresden, Druck und verlag von Wilhelm Hoffman, 1885.

Contiene este album 32 láminas de 0.32 centímetro sobre 0.24 con tipos filipinos de igorrotes, negritos, tagalos, ibalaos, ilongotes, etc., además un cuaderno de 10 p. s. n. con el texto explicativo. ej. d. m. B.

1716. —— Verzeichnis der von mir in den Jahren 1870–73 im Ostindischen Archipel gesammelten Reptilien und Batrachien.

Verlag von R. Friedländer und Sohn in Berlin, 1887.

Peq. en fol. de 16 pp. ej. d. m. B.

Es un catálogo de los reptiles y batracios recogidos por el autor en sus viajes á Filipinas y demás islas del archipiélago indio.

Hosted by Google

1717. **Meyer,** Adolf Bernard. Die Borkenratte der Philippinen, Phloemys Cumingi Waterh., lebend im Dresdner Zoologischen Garten.

En 8° de 6 pp. Tirada aparte de la revista *Der Zoolog. Gartenischen*, Frankfurt, 1890, tomo XXXI, No. 7, pp. 195-199.

Trata del ratón de Filipinas, *Phlœmys Cumingi* Waterh., que vive en el Jardín zoológico de Dresde.

1718. —— Die Philippinen. II. Negritos.

Dresden, Verlag von Stengel und Markert, 1893.

A la cabeza: "Königliches ethnographisches Museum zu Dresden."

En fol. de 92 pp., á dos columnas y 10 magníficas fototipias. Constituye el tomo IX de las publicaciones del Museo de etnografía de Dresde. Es de una impresión lujosísima.

Este es sin disputa alguna el trabajo más extenso, el más completo y el más concienzudo de cuantos hasta hoy se han publicado relativos á los negritos. Desde la pp. 36 á la 67 hay un estudio de la lengua de estos montañeses, hecho por el eminente Profesor H. KERN, de Leyden.

El Dr. A. B. Meyer estuvo durante algunos años en Filipinas recorriendo el archipiélago dedicado á estudios y colecciones de historia natural. Actualmente es director del Real Museo de etnografía de Dresde, es consejero áulico de S. M. el rey de Sajonia, y de una competencia sin disputa en cuestiones de antropología y de historia natural, ha logrado reunir en su museo una envidiable colección de objetos filipinos y de ejemplares de la fauna de estas islas.

1719. —— A. Die Philippinischen Inseln. Betreffende Schriften.

1720. —— B. Schriften anderer Gelehrten über Dr. A. B. Meyer's zoologische, anthropologische und linguistische Sammlungen von Philippinischen Inseln aus dem Jahre 1872.

En 4° de 4 h. s. n. ej. d. m. B.

1721. **Meyer,** A. B., y **Schadenberg** A. Die Philippinen. I. Nord-Luzon: Tingianen, Bánaos, Ginaanen, Silipanen, Apoyáos, Kianganen, Igorroten, Irayas und Ilocanen.

Dresden, Verlag von Stengel & Markert, 1890.

Constituye el tomo VIII de las *Publicationen aus dem Königlichen-ethnographischen Museum zu Dresden.*

Gr. en fol. de 24 pp., 1 h. s. n., de texto á dos columnas y 18 láminas de magníficas fototipias de objetos pertenecientes á los salvajes de Filipinas mencionados en el título, recogidos por el Dr. A. Schadenberg y que actualmente se conservan en el Museo etnográfico de Dresde, en donde tan importante rango tienen las colecciones de Filipinas gracias á los constantes é inteligentes esfuerzos de su sabio director el Dr. A. B. Meyer como dijimos más arriba.

1722. —— Album von Philippinen-Typen. Nord Luzon. Negritos, Tingianen, Banaos, Ginaanen, Silipanen, Calingas, Apoyaos, Kianganen, Igorroten und Ilocanen.

Dresden, Stengel und Markert, 1891.

En 4° de 19 pp. y 50 fototipias que representan tipos de los salvajes mencionados y algunas vistas de sus casas y rancherías. Es una preciosa publicación de la cual se ha hecho la siguiente:

1723. —— Album de tipos filipinos. Luzón Norte—Negritos, tinguianes, banaos, guinaanes, silipanes, calingas, apoyaos, quianganes, igorrotes é ilocanos.

Dresde, 1891: Stengel y Markert.

En 4° de 20 pp. y 50 láminas.

El Sr. Schadenberg era un distinguido naturalista que ha hecho además otras importantes publicaciones sobre razas filipinas como se verá en su nombre. Murió en Marinduque en 1894.

1724. **Meyer,** Hans. Die Igorrotes von Luzon (Philippinen).

Publicado en el *Berliner anthropologischen Gesellschaft*, 21 Julio 1883, pp. 377-390.

Ej. d. m. B. ofrecido por su autor, distinguido anthropólogo alemán cuyos estudios sobre igorrotes y razas salvajes de Filipinas son sumamente apreciables.

Hosted by Google

1725. **Mhartin y Guix,** Enrique. Apuntes geográficos de las islas Filipinas. Cuarta edición (?).

Madrid, Imp. de Ramón Angulo, 1889.

Peq. en 8° de 120 pp. ej. d. m. B. Á la cabeza de la portada: "Biblioteca de El Orden público." Es una obra sin importancia.

1726. **Michelena y Rojas,** Francisco. Viajes científicos en todo el mundo desde 1822 hasta 1842.

Madrid, I. Boix, Editor, MDCCCXLIII.

En 4° de 428 pp., 3 p. s. n., planos, cartas y grabados. El capítulo IX trata de las islas Marianas. El capítulo IV del libro III se ocupa en las islas Filipinas.—Arribo á las Filipinas.—División política.—Población.—División administrativa.—Abusos en la administración.—Contribuciones.—Industria.—Instrucción pública.—Iglesia de Filipinas.—Órdenes religiosas.—Ciudad de Manila.—Conclusión. ej. d. m. B. Poco importante.

El autor era un venezolano.

1727. **Miguel,** Gregorio. Estudio sobre las islas Carolinas. Comprende la historia y geografía de los 36 grupos que forman el Archipiélago Carolino, seguido de la descripción de todas las islas del Oceano Pacífico situadas entre el Ecuador y el paralelo 10° N. Se acompaña al presente estudio un atlas con las cartas, planos topográficos y croquis de todas las islas del archipiélago Carolino.

Madrid, 1887.

Texto 1 vol. en 8° de xiv pp., 1 f. s. n., 207 pp. Atlas de xv hojas: en la portada, tipos de montañeses y habitantes de . . . Luzón! Vale poco.

1728. **Milagros** ó gnagnalasan na guiribo nin Smo. Sacramento sa altar qui Sta. Liduina asin sa sarong ayam. May pagtogot nin paraboot.

Camarines Sur 1892. Libreria Mariana de Nueva Cáceres. Imp. de Ch. y Cª (Manila).

Peq. en 8° de 32 pp. ej. d. m. B.

En lengua bícol.

1729. **Miles,** Julius. Método teórico-práctico y compendiado; para aprender en brevísimo tiempo el lenguage tagalog.

Barcelona, Imp. de los suc. de N. Ramirez, 1888.

En 8° de 135 pp. ej. d. m. B.

El autor, que parece ser un médico militar, se oculta bajo este seudónimo. Dice en su prólogo que para adquirir el conocimiento del tagálog "despues de tres siglos y medio que hace que poseemos aquel hermoso archipiélago solo disponemos de una gramática publicada por el R. P. Fr. Sebastian Totanes (no recuerdo qué año) y del vade mecum filipino que mas tarde publicó D. T. M. de Abella." Si cae en manos del autor esta bibliografía se convencerá de su error en este punto.

1730. **Military** notes on the Philippines. September, 1898.

Washington, Government printing office, 1898.

Á la cabeza, en la cubierta: "War department . . . Adjutant general's office." Al reverso de la portada: "War department, Adjutant general's office. Document no. 81. Military information division."

En 8° de x-314 pp., 50 mapas y cartas. Contiene un corto resumen de la organización político-administrativa, religiosa, etc., de Filipinas y amplias noticias relativas á sus costas, sus puertos y sus ríos, trayendo luego una descripción de las provincias y lista de los nombres de sus pueblos con mención del número de habitantes, recursos, etc.

Los mapas y cartas son tomadas de los publicados por la Dirección de hidrografía y el Almirantazgo inglés con algunos de otros orígenes.

ej. d. m. B. que debo á la amabilidad del profesor Dean C. Worcester, de Michigan. miembro de la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas.

1731. **Millan,** Camilo. Monografia de la provincia de Ilocos Norte, por Pedro Nuño.

Manila, 1891.

En 8° de 221 pp. y 1 plano de Ilocos Norte. ej. d. m. B. Pedro Nuño es el seudónimo literario del autor. Libro muy interesante que responde perfectamente á su título; está lleno de datos geográficos, estadísticos, mercantiles y agrícolas y es sensible

Hosted by Google

1731. **Millan,** Camilo—*Continúa.*

que su autor no le haya puesto un índice que facilitaría la busca de cualquiera de las materias de que trata el libro. El Sr. Millán fué gobernador de provincia en Filipinas y director de un periódico en Manila, *El Eco de Filipinas.* Ha publicado entre otros trabajos puramente literarios los siguientes: "El genio de Peral." Apropósito dramático. Manila, 1890 (en verso); y "El Cantaor:" comedia en verso. Manila, 1890.

1732. **Millan,** Ioseph. Relacion festiva, pompa solemne, y celebre aparato, con que la muy illustre y siempre leal Ciudad de Manila Metropoli de las Islas Philipinas celebro devota, solemnizo obediente al mandato del Rey N. S. Philipo IIII. el Grande La Votiua fiesta del Patrocinio de la Virgen S. N. Emperatriz de los cielos y tierra. Consagrala Al Señor D. Sabiniano Manrique de Lara Cavallero del habito de Calatrava del Cõsejo de su Magestad Governador, y Capitan General de estas Islas Philipinas, y Presidente de la Real Audiencia de ellas El Bachiller D. Ioseph Millan de Poblete Abogado del Santo Oficio, y Iuez de testamentos y Capellanias del Arçobispado de Manila.

En 4° de 3 h. s. n., 21 p. s. n. Fechada en Manila, 20 de Noviembre de 1658. Ej. en la B. del B. M. de Londres.

1733. —— Sermon de gracias por el nacimiento del Príncipe Felipe Próspero. Por D. José Millan de Poblete.

Manila, 1660.

Según Beristain.

El Sr. Poblete fué mejicano y pasó á Manila en compañía de su tío, el arzobispo de aquel nombre. Fué capellán mayor del ejército de Filipinas, abogado de presos en la Inquisición y finalmente obispo de la Nueva Segovia en 1671, muriendo el 25 de Junio de 1674, en su diócesis.

1734. **Mimbela,** Jayme. Señor. El Lector Fray Jayme Mimbela, de el Orden de Predicadores, Difinidor General de la Provincia del Santo Rosario; Fray Juan Antonio de San Agustin, Recoleto Agustino, y Antonio Xaramillo, de la Compañia de Jesvs, Procuradores Generales de sus Provincias de Philipinas, y Poderavientes de las Sagradas Religiones de Santo Domingo, San Francisco, San Agustin, Compañia de Jesvs, y Agustinos Recoletos, que habitan en dichas Islas, etc.

En fol. de 10 hojas, signadas A–E, de 2 hojas. Sin fecha y poco posterior á 1700. Combatiendo las pretensiones del Arzobispo D. Diego Camacho y Avila sobre visita de los religiosos doctrineros.

Existe, según Medina, en la B. de la Universidad de Granada.

1735. **Minard.** Sur les gisements d'or des Philippines.

Artículo publicado en el *Bulletin de la Société géologique de France,* París, tomo I, serie 3, p. 403.

El autor estudia una mezcla de minerales pétreos de la isla de Mindanao.

1736. **Minguella,** Toribio. Método práctico para que los niños de las provincias tagalas aprendan á hablar castellano. Premiado en el certamen público por la Dirección general de administración civil.

Manila, Tipo-litografía de Chofré y Cª, 1886.

Gr. en 8°; ante-portada, "á la íntima y perpetua unión de Filipinas á España." De 161 pp., hasta la 120 á dos columas, bilingüe, 2 p. s. n. ej. d. m. B.

1737. —— Unidad de la especie humana probada por la filologia. Estudio leido en el primer Congreso católico nacional celebrado en Madrid el año de 1889.

Madrid, Imprenta de A. Pérez Dubrull, 1889.

En 8° de 31 pp. ej. d. m. B. que debo á la amabilidad del Sr. D. Antonio Domínguez Alfonso, exgobernador civil de Manila.

Este interesantísimo estudio nos importa por su parte filológica. El autor quiere demostrar un parentezco entre el tagalo y el sanscrito y con este elemento desarrolla su tesis de la unidad de la especie humana.

Hosted by Google

1738. **Minguella,** Toribio. Conquista espiritual de Mindanao por los Agustinos recoletos.

Valladolid, Gaviria, 1885.

Tirada aparte de un estudio publicado en la *Revista agustiniana*, Enero de 1885.

En 1887 publicó este distinguido recoleto un "Estudio comparativo entre el tagálog y el sanscrito" (ver No. 1036. Exposición de Filipinas).

El P. Minguella, fraile recoleto, era obispo de Puerto Rico. Se había anunciado que publicaría un gran estudio sobre el tagalo que los amantes de la filología malayo-polinesiana deseamos ver impreso.

Miñano, Jesualdo M^{a}.

Ver **Sermones** y pláticas.

Miquel, Joseph.

Ver **Clement,** etc.

1739. **Miranda,** Esteban. Manual de Sacerdotes para uso de los párrocos y demás que desempeñan el Sagrado Ministerio en Filipinas. Recopilado con arreglo al Ritual Romano, Bulas pontificias, decretos de las Congregaciones de Roma, de varios concilios, particularmente de Indias, y doctrina de acreditados autores, por el difunto maestro de ceremonias de esta diocesis metropolitana, Br. D^{n}. Esteban Miranda, por orden y con aprobación del Excmo. Sr. D. Fr. José Segui, dignísimo prelado que fué de esta Diócesis. Corregido en esta segunda edición con igual mandato y aprobación del Excmo. é Iltmo. Sr. D. Fr. José Aranguren Arzobispo de Manila metropolitano de estas Islas, del Consejo de S. M. Gran Cruz de la Real Orden Americana de Isabel la Católica, Senador del Reyno, Teniente Vicario general de los Reales ejércitos de S. M. por mar y tierra de estas partes orientales.

Manila, 1854.

1 vol. en 4°; 1^{a} parte, v-242 pp.; 2^{a} parte, 180 pp.

1740. **Misión** de la Compañia de Jesús en las Islas Filipinas. Estado general en 1893.

Manila, Imp. de J. Marty, 1893.

En 4°, apaisado de 19 h. s. n. ej. d. m. B.
Es un catálogo de religiosos.

1741. **Misión** de la Compañia de Jesús en las Islas Filipinas. Estado general en 1895.

Manila, Establecimiento tipográfico de J. Marty, 1895.

Apaisado de 19 h. s. n. ej. d. m. B.

1742. **Modelos.** Indice de los modelos referidos en la Instrucción reglamentaria, los cuales se suponen relativos á un buque llegado al Puerto de Manila y que se denomine Fragata Victoria, siendo su Capitan D. Manuel de San Juan, de porte do 400 toneladas, con 45 individuos de tripulación y 12 pasageros; con cargamento de efectos nacionales y estrangeros, entre los cuales hay moneda acuñada, y esta consignado á D. Tomás Balbás y Castro.

s. l. n. f.

En fol. de 26 h. s. n. ej. d. m. B.

1743. **Mœurs,** lois et coutumes des habitans des îles Manilles.

s. p. l. n. f.

En 4° de 6 pp., 2 láminas iluminadas que representan un hombre y una mujer de Filipinas. ej. d. m. B. Parece publicado en París á fines del siglo último ó primeros años del presente. Poco importante.

1744. **Möllendorff,** O. F. de. Von den Philippinen.

"Desde Filipinas," tirada aparte de la revista alemana *Jahrbücher der Deutschen Malakozool. Gesellschaft* tomo XIV, No. 1, pp. 85–97. En 8° de 13 pp. y 1 lámina litografiada con caracoles filipinos.

El autor fué cónsul del imperio alemán en Manila, hijo del célebre ministro del reino de Corea.

Hosted by Google

1745. **Moncada y Guillén,** Lorenzo. Memoria sobre el distrito de Davao, cuarto de Mindanao.

Este importante estudio ha aparecido en el *Anuario de la Dirección de hidrografía*, tomo XVII, pp. 283-295, y en él da su autor, que es un distinguido contador de fragata, una noticia histórica de Davao, así como de sus habitantes, producción, comercio, etc.

1746. **Monet y Carretero,** Ricardo. Comandancia General de Panay y Negros. Alteraciones de órden público en las provincias de la misma desde Octobre de 1896 á Marzo 1897. Datos oficiales de las disposiciones y operaciones con que fueron terminados por el entonces Comandante General interino, Coronel del 22º Tercio de la Guardia Civil.
Iloilo, Imp. y Litog. de El Eco de Panay, 1897.

Peq. en fol. de 15, 53 y 30 pp. ej. d. m. B.
El autor es el conocido General Monet inmovilizado en el pueblo de Macabebe en la Pampanga por las tropas filipinas en 1898. Pudo escapar en una banquilla llegando á Manila salvo. Luego se le formó un consejo de guerra por haber abandonado de aquella manera las tropas, saliendo absuelto.

1747. **Monfort y Villarroya,** Manuel. Guia de cosecheros para el cultivo del tabaco de estas islas y preparación de la hoja para su elaboración. Con varias observaciones practicadas en el tabaco.
Manila, Imp. de Amigos del País, 1876.

En 4º de 58 pp., 1 f. s. n. y 1 figura. ej. d. m. B.
El autor ha sido aforador y ha escrito una obrita digna de consultarse.

1748. **Montano,** J. Rapport à M. le ministre de l'instruction publique sur une Mission aux Îles Philippines et en Malaisie (1879-1881).
Paris, Imprimerie Nationale, MDCCCLXXXV.

En 8º de 209 pp., xxxiv planchas con fototipias representando tipos y cráneos de indígenas, trazados seismográficos y 2 mapas. ej. d. m. B. Se publicó en los *Archives des missions scientifiques et littéraires*, Paris, tomo XI, pp. 271-479, con las mismas cartas y grabados.
El Doctor Montano es un antropólogo y médico francés, apesar de su nombre de aspecto español. Este libro es muy importante y el autor lo divide en cinco partes para la geología, meteorología, antropología, patología, dialectos y geografía política, con algunas noticias sobre la agricultura y el comercio. Los capítulos más importantes son los relativos á la antropología y la lingüística.

1749. —— Voyage aux Philippines et en Malaisie.
Paris, Hachette et Cie 1886.

Peq. en 8º de viii-351 pp., 30 grabados y 1 mapa. ej. d. m. B.
Es una muy interestante narración del viaje en misión científica que en compañía del Dr. Rey, francés, y por orden del gobierno de su nación, hizo el Doctor Montano. La parte técnica de este viaje va en la primera obra, "Rapport, etc." Este mismo "Voyage" se publicó en *Le tour du monde*, tomo XLVII y XLVIII.

1750. —— Une mission aux îles Malaises. (Bornéo, Soulou et Mindanao.)

Inserto en el *Bulletin de la Société de géographie de Paris*, Diciembre 1881, pp. 465-483, 1 carta. ej. d. m. B.

1751. **Montblanc,** *Comte* Charles de. Les îles Philippines. Extrait de la Revue Contemporaine.
Paris, 1864.

En 8º de 73 pp. ej. d. m. B.
El autor estuvo en Filipinas con Monsieur de la Gironière. Vive en París. Le escribí una vez una carta rogándole no facilitar datos biográficos suyos y enviándole al propio tiempo algunos libros con que le obsequiaba, pero se guardó los libros y ni se creyó obligado á enviarme las gracias ni menos aun responderme sobre los datos biográficos: debe ser un señor de muchísimos años, lo cual, hasta cierto punto excusa su descortesia.

Hosted by Google

1752. **Montero,** Fernando. Señor. El Dotor don Fernando Montero. Obispo de la Nueua Segouia en las Islas Filipinas. Dize, que por Nouiembre de treinta y nueue V. Magestad le hizo merced del dicho Obispado, etc.

En fol. de 4 p. s. n. Impreso en papel sellado del año 1642.

Hace presente al rey que la falta de recursos fué lo que retardó su partida para ocupar su destino.

En el A. de I. de S.

1753. **Montero y Gay,** Claudio. Conferencia sobre las islas Filipinas: La conquista, los malayos, musulmanes, Mindanao.

Publicado en el *Boletín de la Sociedad geográfica de Madrid*, 1876, tomo I, pp. 297-339.

1754. —— Îles Philippines. La conquête, Les malais, musulmans. Mindanao. Traduit par Arthur Willamson-Taylor.

Paris, 1884.

En 8° de 24 pp. Esta misma traducción se publicó en el *Bulletin de la Société académique indo-chinoise*, 1882, tomo II, pp. 211-232. ej. d. m. B.

Montero Rios, Eugenio.

Ver **Proceso** instruido, etc.

1755. **Montero y Vidal,** José. El Archipiélago Filipino y las islas Marianas, Carolinas y Palaos. Su historia geografía y estadística.

Madrid, Imprenta y fund. de Manuel Tello, 1886.

En 8° de xv y 511 p., 2 mapas. ej. d. m. B.

"El archipiélago filipino, región la más importante de cuantas posee España allende los mares, es casi desconocido para la generalidad de los españoles. El último alemán sabe más de Filipinas que muchos de nosotros . . . Concebimos años hace el proyecto de publicar la presente obra: inspirábanos el deseo de atraer hacia Filipinas la atención de personas ilustradas que, preocupándose de la riqueza extraordinaria de aquel magnifico país, contribuyeran con su mayor inteligencia á darlo á conocer. . . . Indicadas quedan en esta obra todas las reformas que demanda, á juicio nuestro, aquel país." *Prólogo del autor.*

1756. —— Historia general de Filipinas desde el descubrimiento de dichas islas hasta nuestros dias.

Madrid, Imp. de Manuel Tello, 1887.

3 tomos en 8°. Tomo I, de xvi y 606 pp.; tomo II de 626 pp.; tomo III, de 663 pp. ej d. m. B.

"La historia de Filipinas, que hoy damos á la luz, complementa el conocimiento de un país digno, bajo todos conceptos, del amparo de la metrópoli, del aprecio de los peninsulares, de la predilección del gobierno. Veráse en ella despues del famoso descubrimiento de Magallanes y de las vicisitudes de los espedicionarios que le sucedieron, como la fé, el valor, la prudencia, el ascendiente moral de un puñado de hombres, logró la feliz incorporacion á España de un país extenso esplendidamente dotado por la naturaleza de todo género de ventajas, sin que la violencia, el derramamiento de sangre y el exterminio de sus pobladores manchase empresa tan admirable como poco comun en la historia de la conquista de unos pueblos por otros. . . ." (Prólogo del autor.) En la narración de los sucesos de Cavite no habla como historiador; habla como un español empeñado en desnaturalizar los hechos á su gusto: es parcialísimo.

1757. —— Historia de la pirateria Malayo mahometana en Mindanao, Joló y Borneo. Comprende desde el descubrimiento de dichas islas hasta Junio de 1888.

Madrid, Imp. de Manuel Tello, 1888.

2 tomos en 8°. Tomo I de xx y 444 pp.; tomo II (principia con la p. 445) 751 y 132 pp. ej. d. m. B.

"No faltan publicistas, así en lo antiguo como en lo moderno, que se hayan ocupado, con más ó menos extensión y brillantez, de las islas á que se refiere nuestra obra. pero sin desconocer el mérito de determinadas publicaciones, es lo cierto que, ya porque sólo alcanzan á una época corta, como la magnífica Historia del P. Combes, dada á luz en 1667, ya porque sólo relaten con la debida extensión un período concreto, como la notable obra de Bernáldez (1857), contienen lagunas inmensas, no tratan los asuntos con la conveniente amplitud y carecen del enlace y la ilación oportuna para el completo conocimiento de los hechos. Ninguno de los libros relativos á Mindanao y Joló

Hosted by Google

1757. **Montero y Vidal,** José. Historia de la pirateria Malayo, etc.—*Continúa.*

se ocupa de las graves cuestiones internacionales . . . principalmente, provocadas por la codicia de Inglaterra y el afán de colonias que en estos últimos tiempos se ha desarrollado en Alemanía. . . . Estos asuntos, tratados con amplitud en nuestra historia, merecen atento y detenido estudio . . ." *Prólogo del autor.*

1758. —— Cuentos Filipinos.

Madrid, Imprenta Ariban y Ca, 1876.

En 8° de 321 pp., 1 h. s. n. ej. d. m. B.

El autor se proponía con estas novelas reanimar la afición de los indígenas filipinos á la lectura, dándoles ideas de la historia de su país, y proporcionar á los peninsulares datos acerca de las costumbres, organización, producciones, etc., de Filipinas. La idea, como se ve, es bonísima, solamente al ponerla en ejecución no logró el Sr. Vidal, el presuntuoso fin que su vanidad le dictaba.

1759. **Monterorfo,** Juan Ignacio de. Melpomene Heroyca en el Cenotaphio del mvy illvstre S. D. Gaspar de la Torre, y Ayala, Brigadier de los Reales Exerc. de Sv MG. Gentil-Hombre de Camara, y de su Consejo, Gov. y Cāp. Grāl. de estas Islas Philip. y Presid. de la Real Audien. y Chanc. que en ellas Reside, cuyas Honrras celebraron sus Alvazeas en la Iglesia de Santo Domingo de Manila. Predico el M. R. P. Fr. Domingo Qvintana de el Orden de Predicadores, Ex-Lector de la Sagrada Theologia, y actual Prior de su Convento de Manila el dia 6. de Octubre de 1745, años. Celebrada la missa por el Illustrissimo Señor Maestro D. Protasio Cabezas, Obis. de la Ciud. del SS. Nom. de IHS. de Zeb. del Cons. de su MG. Con asistencia de la Real Avdiencia, y de su Presid. y Cāp. Grāl. de estas dichas Islas Philipinas el Illustrissimo y Rmo. Señor Doctor y Maestro D. Fr. Joan de Arechederra, Obispo Electo de la Nueva Segovia, del Consejo de su MG. Y ambos Cabildos, Ecclesiastico, y Secvlar de esta Nobilissima Ciudad. Se da a lvz el Sarg. M. D. Ivan Ignacio de Monterorfo, actual del Real Ter. de estas dichas Islas, Govern. de las Armas que ha sido de él, y su Exercito, y primer Alvazea del dicho M. Illustre S. Difunto, y le Dedica a la Serenissima Reyna de los Angeles Maria Santissima del Rosario. (En el verso:)

Impresso en Manila, con las Lizencias necessarias en el Collegio, y Vniversidad del Señor Santo Thomas, por el Cāp. D. Geronimo Correa de Castro, Año de 1746.

En 4° de 17 h. s. n., 8 h. s. n. y 16 hojas.

Ej. en la B. del B. M. de Londres.

1760. **Montes y Escamilla,** Gerónimo, ó de San Antonio. Librong ang pangalan, ay caolayao nang calolova na quinatha nang Padre Fr. Heronymo Montes, Padre sa San Francisco.

Según el P. Huerta este libro se imprimió en 1610 en Manila. Probablemente sería en Bataán, pues esta fecha fué la de la impresión del Arte tagalo del P. San José, que se considera como uno de los primeros libros impresos en Filipinas y éste fué hecho en Bataán. Según el mismo Huerta fué reimpresa esta obra en 1648 en la oficina de Tomás Pinpín. Yo poseo en mi biblioteca la tercera impresión, cuyo título dice así:

1761. —— Librong Ang pangalan, ay Caolayao nang Calolova na quinathang bago nang Padre Fr. Herónymo Montes Padre sa San Francisco At y pinalimbang nan oli nang P. F. Chistoval de Jesus Predicador, at Vic Prov. dito sa S. Provincia ni S. Gregorio. (Sigue una estampilla con la cifra de la Sociedad de Jesús y luego:)

Tercera Impresión con las Lic. necesarias en el Convento de N. P. S. Francisco de Manila, Año MDCCV.

En 4°. Mi ejemplar, incompleto, tiene 2 f. s. n. con unos versos y sólo 26 folios: papel de arroz. Es el único libro que conozco impreso en San Francisco.

El convento de los frailes franciscanos en Manila alojó en un tiempo la imprenta que estos religiosos tuvieron y que después de pasar á San Fernando de Dilao, ó Paco, fué á instalarse definitivamente á Sampáloc.

La misma obra fué reimpresa en 1837 al final del libro del P. San Gregorio (ver este nombre, No. 2548. Mysterios principales, etc.).

Hosted by Google

1762. **Montes y Escamilla,** Gerónimo, ó de San Antonio. Vocabulario de la Lengua tagala por Fr. Jerónimo del Monte.

Manila, en la Imprenta de la Compañia de Jesus, por Simón Pinpin.

En 8°. Pinelo Barcia, II, fol. 919: "Impreso dos veces en Manila."

El autor llegó á Filipinas en 1583: fué cura de Meycauayán, Santa Ana, Mórong y Nagcarlán y era muy perito en la lengua tagala, en que dejó escrito muchos libros. Murió en Lumbang en 1610.

1763. **Monteverde y Sedano,** Federico de. Campaña de Filipinas. La Division Lachambre. 1897.

Madrid, Libreria de Hernando y Compª, 1898.

En 8° mayor de 604 pp., 1 h. s. n. ej. d. m. B.

Trata de las aspiraciones de la división Lachambre en la provincia de Cavite. El volumen del libro, la riqueza de detalles en croquis, la abundancia de retratos de los generales y oficiales de la división y lo prolijo del texto dan la idea de que las operaciones guerreras de la referida división fueron de una importancia trascendental para la historia del mundo y de que tanto el jefe como todos los oficiales allí retratados merecen por alguna circunstancia de grandeza excepcional una apoteosis de gloria y un monumento de triunfo. El autor, teniente coronel ayudante del general Lachambre, no ha incluido su propio retrato en su libro.

En la p. 78 hay un grabado que representa un indio con salacod, armado de un fusil con su bayoneta calada acurrucado al pie de un árbol frondoso. Al pie de dicho grabado se lee: "Centinela insurrecto." El que haya recorrido un antiguo semanario ilustrado que en 1860 se publicó en Manila, titulado *Ilustración Filipina*, verá que en su número del 15 de Enero de 1860, apareció ya el mismo grabado que el Señor Monteverde publica como "Centinela," pero entonces representaba, como decía la inscripción al pie de aquel grabado antiguo, "El tulisan."

1764. **Montojo,** Fabian. Memoria sobre las mareas de la costa Sur de la isla de Mindanao en las Filipinas.

Inserta en la *Revista general de marina*, 1878, tomo II, pp. 312–328, 385–403; tomo III, pp. 27–45, 201–216.

El Almirante Señor Montojo, autor de esta noble memoria, era capitán de fragata cuando la redactó.

1765. **Moor,** J. H. Notices of the Indian archipelago, and adjacent countries . . .

Singapore, 1837.

En 4° de vii–276 pp. Apéndice, de 117 pp., 6 cartas.

He registrado el ejemplar de la B. N. de París. Trae algunas noticias relativas al comercio de Filipinas en las pp. 78–82. Lo más interesante es la siguiente memoria que se halla en las pp. 31–60 del apéndice:

1766. —— Some particulars relating to Sulo, in the Archipelago of Felicia, by J. Hunt Esq.

Según esta memoria los naturales de Joló llaman á esta isla Banjar Kulan, que, en su lengua, quiere decir Pequeña Banjar, porque sus habitantes provienen de Banjar Masing, de Borneo. En cuanto al nombre actual, que ellos pronuncian Solok, le fué dado por un misionero árabe llamado Sayed Allí, corrompiendo una denominación que se encuentra en las cartas más antiguas de origen chino: Su-lao, que quiere decir isla de Laos.

El primer jefe que se tituló sultán fué Kamaludin, antes aún de la introducción del islamismo. Sayed Allí que antes mencioné, mercader árabe que venía de la Meka, fué el que predicó la religión de Mahoma, convirtiendo á ella los isleños. Á la muerte de Kamaludin le hicieron sultán, sucediéndole en el trono su hijo Batua, que tuvo dos hijos: Sabudin y Nasarudin. El primero se hizo sultán y sostuvo una guerra con su propio hermano. Vencido Nasarudin se retiró á Tawi-Tawi y tuvo dos hijos: Amir-ul-momin y Datu Bantilan. Nasarudin acabó un día por hacer la paz con su hermano, volviendo á Joló, cuyo sultanato se dividieron en dos partes. Ambos hermanos convinieron en dar la soberanía de su isla al príncipe Amir-ul-momin para cuando tuviera edad adecuada.

Durante su reinado llegó á Joló otro misionero musulmán llamado Berpaki, que acabó la conversión de los isleños.

Más tarde pelearon los dos hermanos y Amir-ul-momin, perdido, huyó para Basilan, quedando en Joló Datu Bantilan. Entonces fué cuando llegaron los españoles en 1566.

1767. **Morales,** Iuan de. Señor. El Capitan don Iuan de Morales dize, qve por V. Magestad fue proueyda vna su Real cedula en que mandó, que los vezinos de la ciudad de Manila en las islas Filipinas, no tuuiessen compañias

Hosted by Google

1767. **Morales,** Iuan de—*Continúa.*

con los vezinos de Mexico, assi por la mucha gruessa de plata que allá passa, que es en perjuyzio destos Reynos, y por el daño que se les sigue a los vezinos de aquella ciudad en general. Etc.

En fol. de 4 p. s. n.

Es un memorial en que se proponen arbitrios para tratar de impedir el comercio entre la Nueva España y Filipinas. Es de la primera mitad del siglo XVII.

En la B. del B. M. de Londres.

1768. **Morales,** Luis de. Relación de la mision de Marianas desde el Junio passado de 1682 hasta 25 de Abril presente de 84.

s. l. n. f.

4 fol. pp., firmado Luis de Morales procurador de la Compañia de Jesus, etc. . . . (Vidal y Soler.)

El P. Legobien, en su Historia de Marianas, trae una "Mémoire du Père Louis de Morales," sobre la situación, distancia y tamaño de las islas Marianas (en suma 4 p. s. n. es su obra).

1769. —— Señor. Lvis De Morales, Procurador de la Compañia de Jesvs de Filipinas, y de lâ Santa Mission de las Islas Marianas, se pone á los Reales pies de . . .

En fol. de 4 hojas foliadas.

Copia de dos relaciones de los progresos de las misiones de las islas Marianas que Luis de Morales eleva á S. M. para darle á conocer el estado floreciente de las mismas.

1770. **Morales y Prieto,** Rafael. Compilación general reformada sobre el Enjuiciamiento criminal del año 1880 con doctrina legal aclaratoria, relacionada con la ley provisional para la aplicación de las disposiciones del Código Penal de Filipinas y Compilación legislativa de 5 de Enero de 1891 y Formularios completos que hacen sumamente práctico el estudio de dichas leyes é indispensable y conveniente á los Jueces de 1ª instancia, Jueces de Páz, Abogados, Procuradores y cuantas personas se dediquen al ejercicio del procedimiento criminal. Con los nuevos aranceles para lo criminal.

Tambobong, Peq. Tipo-litografia del Asilo de Huérfanos, 1894.

En 4° de 420 pp. Apéndice 1°, 18 pp. Apéndice 2°, 48 pp. Apéndice 3°, 20 pp. Aranceles judiciales, 20 pp. Sobre exhortos y Título octavo de la Ley de Enjuiciamiento Criminal aprobado por Real Decreto de 14 de Setiembre de 1882, vigente en la Península, Cuba y Puerto Rico, 8 pp. Formularios, 7 h. s. n. Indice, vii pp. Fe de erratas, 1 h. s. n.

El título que va copiado está tomado de la cubierta. La portada del libro lleva el mismo título y además lo siguiente:

"Además contiene por apéndices: Lo necesario de la Ley de Enjuiciamiento Criminal de 22 de Diciembre de 1872, de aplicación segun disponen las reglas 75, 76, 77, 78 y 79 de la Ley provisional para la aplicación del Código Penal.—Decreto Ley sobre la gracia de indulto de 18 de Junio de 1870.—Aranceles judiciales aprobados por auto de la Real Audiencia de Manila de 21 de Febrero de 1850 en la parte de lo criminal que hoy aun continua vigente.—Nuevos aranceles judiciales civiles de 8 de Agosto de 1893.—Aranceles de los honorarios que devengan los Registradores de la Propiedad en Ultramar dispuestos por la Ley de 17 de Noviembre de 1893.—Estadística civiles y criminales relativo á los Jueces de Páz, de 1ª instancia y Audiencias, cuyo servicio empezó á regir por Real Decreto de 1° de Enero de 1892."

1771. **Morales de Setién y Ramirez de Arellano,** Felipe. Sermon en la solemne festividad con que celebra anualmente La Victoria Alcanzada por las Armas españolas con visible protección de la providencia el dia de San Andrés de 1574 contra el Pirata Limaong.

Manila, Imp. Ramirez y Giraudier, 1868.

En 4° de 15 pp.

El autor fué canónigo de la catedral de Manila.

Hosted by Google

1772. **Moreno,** Rafael. Manual del cabeza de Barangay. En castellano y en tagalog. *Manila, 1881.*

En 4° de 127 pp., 1 p. s. n. á dos columnas. ej. d. m. B.

El autor era un funcionario público, oficial de administración civil de Filipinas. La misma obra se ha impreso en castellano y bisaya.

1773. **Moreno Dosono,** Francisco. Historia de la Santa Iglesia Metropolitana de Filipinas. Con las vidas de los Arzobispos y varones insignes, extensiva á hechos culminantes de la conquista y fundacion de varias instituciones en esta capital hasta 1650, Segun el codice del presbítero Francisco Moreno. Edición para los suscritores de la Revista y de El Oriente. *Manila, 1877. Imp. de "El Oriente."*

En 8° de 294 pp., 1 h. s. n. ej. d. m. B.

Esta memoria la escribió el autor que en 1650 servía una plaza de medio racionero en la catedral de Manila, para cumplir una orden del rey D. Felipe IV pidiendo que se mandara á España una "relación del número de Arzobispos, prebendados y demás dignidades eclesiásticas desde los deanes hasta los curas . . ." El gobernador D. Diego Fajardo, en 1649, transmitió la real orden al Dean de la catedral de Manila que dió el encargo de cumplirla al P. Moreno Donoso.

En esta publicación no se da noticia de la forma, aspecto, etc., del MS. ni tampoco de la biblioteca particular ó pública en que existía.

El editor de esta códice ha añadido al final del volumen un estado general eclesiástico de Filipinas en 1876.

1774. **Moreno Jeréz,** Luis. Los prisioneros españoles en poder de los tagalos. Relato histórico de este cautiverio y de las gestiones llevadas á cabo para libertarlos. Manila, Diciembre, 1899. *Manila, Estab. Tip. Lit. del "Diario de Manila," 1900.*

Gr. en 8° de vii, 211 pp. ej. d. m. B.

1775. —— Los Ferro-carriles en Filipinas. Estudio estadístico-crítico de tan importante problema. Obra premiada en la Exposición Regional de Filipinas. Año de 1895. *Manila, Imp. de la Revista Mercantil, 1895.*

Gr. en 4° de 114 pp. ej. d. m. B.

Moreno Lacalle, José.

Ver **Proceso** seguido, etc.

Moreno Nieto, Emilio.

Ver **Proceso** seguido, etc.

1776. **Morga,** Antonio de. Svcesos de las Islas Philipinas Dirigidos á Don Christobal Gomez de Sandoval y Rojas Duque de Cea Por el Doctor Antonio de Morga Alcalde del Crimen de la Real Avdiencia de Nveva España, Cõsvltor del Sto. Officio de la Inquisición.

Hay dos columnas sosteniendo la portada en cuyo hueco va el título citado. Al pie de la columna de la izquierda se lee: "Samuel Estradanus Antverpiensis Faciebat." Al pie de la derecha: "Mexici ad Indos. Anno 1609."

En 4° de 5 f. s. n., 172 ff. El ejemplar que he visto es el del British Museum. Existen ejemplares de esta importante obra en la Biblioteca Nacional de Madrid, en la del Palacio Real, en la de la Academia de la historia y alguna otra más. El ejemplar que poseía mi maestro en la Escuela de lenguas orientales de París, el Abate Favre, se vendió, después de su muerte, en 700 francos. El P. Torrubía dice que en Morga estaban unidos el hombre de armas y el hombre de ciencia, de la manera más íntima y que escribió de una manera imparcial sirviéndose de documentos originales que le fué dado consultar cuando estuvo en Manila. De esta obra han sacado numerosos datos muchos de los que más tarde escribieron sobre Filipinas. Ha sido la primera historia de Filipinas que ha visto la luz.

Hosted by Google

1777. **Morga,** Antonio de. The Philippine islands, Moluccas, Siam, Cambodia, Japan, and China, at the close of the sixteenth century. By Antonio de Morga. Translated from the Spanish, with notes and a preface, and a letter from Luis Vaez de Torres describing his voyage through the Torres straits. By the Hon. Henry E. J. Stanley.

London, printed for the Hakluyt Society, MDCCCLXVIII.

En 8° de 2 f. s. n., xxiv pp.; 1 f. s. n., 431 pp. y 1 grabado al principia. ej. d. m. B.

La traducción de la obra de Morga está fielmente hecha y Lord Stanley ha enriquecido su publicación con un apéndice sumamente interesante sobre el comercio de Filipinas y unas notas sobre su historia. Dice de Morga y de su obra (p. II): "Dr. de Morga is less remarkable for his literary merits than for his qualities as a jurist and administrator, and a commander. His book is rather an historical than geographical work."

1778. —— —— Otra edición. Nuevamente sacada á luz y anotada por José Rizal y precedida de un prólogo del Prof. Fernando Blumentritt.

Paris, Libreria de Garnier hermanos, 1890.

En 8° de xxxvi pp., 1 f. s. n., 374 pp. ej. d. m. B., ofrecido por el Sr. Rizal.

El prólogo del Profesor Blumentritt y las anotaciones que el Sr. Rizal ha puesto á la obra de Morga han provocado tales protestas y una indignación tan viva entre los españoles que algunos han ido hasta atacar al mismo Morga.

Lord Stanley, después de la lectura de la obra de Morga, ha sacado una impresión muy distinta de la sentida por Rizal respecto al grado de civilización de los indios filipinos. Dice así (p. vii de su prefacio): "Los habitantes de Filipinas antes de la llegada de los españoles, no se asemejaban á los habitantes de la gran peninsula India, pueblo que tenia una civilización tan antigua como sus conquistadores. Si se exceptua el conocimiento del arte de escribir y un alfabeto propio, no se ve que difieran en nada de los Dayaks de Borneo." La opinión de Stanley es desapasionada y en nada reñida con la verdad histórica.

Antes de que Morga tuviera oportunidad de dar su obra á la estampa debieron correr por Manila copias manuscritas de ella, por lo cual se comprende que el P. Chirino que salió de las islas en 1602 hiciera mención honrosa de aquel MS. No podía tener la extensión que la obra impresa, porque como en ésta aparece un capítulo (el VII), referente al gobierno de D. Pedro de Acuña "hasta su muerte en Junio de 1606," forzosamente, este capítulo se escribió después de la salida de Manila del P. Chirino.

Retana ha leído en un libro la siguiente noticia relativa al libro que nos ocupa, dada por el P. José Torrubia. Dice así: "Imprimióse en México año de 1609. Nosotros tenemos presente un manuscrito de esta misma obra, y es del año 1607. Tiene por título: Descubrimiento, conquista, pacificación y población de las Islas Philipinas. Por el Dr. Antonio de Morga, etc. etc. La dedicatoria es á la Magestad Cathólica del Rey Don Phelipe III nuestro Señor. Al imprimir su obra mudó el título, y la Dedicatoria." (*La Política de España en Filipinas*, 1895, No. 85, p. 135.)

Morga fué un escritor concienzudo, y, está en lo posible que, como pretende Retana, envidiase los éxitos de los frailes: yo puedo asegurar por mí, que no he vislumbrado tales sentimientos; pero si tales fueron los del autor, justo es añadir que jamás atacó ni calumnió las órdenes religiosas. El mismo P. Torrubía que antes citamos dice, en su "Disertacion, etc." (p. 92), ". . . fué el primer oidor de la Audiencia de Manila, su Theniente de Governador, y Capitan General, hombre en quien amistosamente se unieron las Armas, y las Ciencias, pues Comandó en persona varias Armadas en la India, contra ingleses y olandeses."

Según él mismo dice en su libro, salió de Acapulco el 22 de Marzo del 1595 como jefe de "las naos del socorro ordinario" que eran los galeones San Felipe y Santiago llegando á Cavite el 11 de Junio siguiente. Venía á Manila con los cargos que menciona Torrubía y gobernaba á la sazón las islas, D. Luis Dasmariñas.

En 1598 se restableció la suprimida Real Audiencia y Morga vino nombrado su primer oidor.

Á fines de 1600 se tuvo noticia en Manila que dos barcos al parecer ingleses habían pasado el estrecho de San Bernardino y se dirigían hacia Manila. Tales navíos eran holandeses mandados por el corsario Oliver Van Noort, embarcado en el Mauricio con 100 hombres y 22 cañones. Y seguido por el Concordia con 40 hombres, y 10 cañones. El gobernador D. Francisco Tello dió á Morga el encargo de fortificar Cavite y poner en disposición de ataque los galeones que hubiera en aquel puerto, á donde para cumplir su cometido se dirigió nuestro oidor el día 31 de Octubre. Pocos recursos marítimos teníamos entonces en Cavite, donde solo pudo disponer Morga de una galizabra fabricada allí, de un patache que hacía viages á Cebú y otra embarca-

Hosted by Google

1778. **Morga,** Antonio de. The Philippine islands, etc.—*Continúa.*

ción semejante que pertenecía á unos portugueses que vinieron de Malaca con mercancías. En menos de 13 días cargó estas embarcaciones, con municiones y armas y aguardó la llegada del corsario que hizo su aparición á fines del mes de Noviembre.

Morga al frente de sus embarcaciones y otras menores que pudo aún reunir, atacó valientemente las naos holandesas el día 14 de Diciembre, tomándole un navío y huyendo el otro, en donde iba Oliver Van Noort que no pudo ser perseguido porque nuestra heroica capitana se hundía, menos por las injurias sufridas por el enemigo que por las terribles conmociones de su propia artillería para las cuales no estaba construida!

Morga relata este glorioso hecho de armas con tal exactitud y modestía que su arrojo, su mérito y su pericia en empresa tan extraña á sus hábitos y funciones no hubieran brillado con la justicia que se merecía si no hubiesen sido consignadas por los mismos holandeses que pudieron escapar y cuyas relaciones vieron la luz en Holanda desde 1601.

La traducción inglesa del Morga trae (entre las pp. 176–177) una lámina copiada de otra que tiene la edición holandesa del viaje de Oliver Van Noort (Amsterdam, 1602), existente en la Bibliothèque nationale de Paris y representa nuestra capitana yéndose á pique delante del navío holandes. Encima del cuadro hay esta inscripción: "L'amiral estant surmonte s'en allant au fond a nostre veue."

Morga debió volver á Méjico en 1608 porque el permiso de imprimir su libro le fué dado en Abril de 1609 siendo el dodor de Méjico.

Según un MS. del British Museum, Morga era, en 1616, presidente de la real audiencia de Quito, capital de la antigua provincia de este nombre, hoy república del Ecuador.

Es todo lo que he podido averiguar del Dr. Antonio de Morga.

1779. **Moseley,** E. L. Descriptions of two new species of flycatchers from the island of Negros, Philippines.

Publicado en *The Ibis* en Enero, 1891, pp. 46–47, con 1 lámina.

Las dos especies nuevas aquí descritas fueron descubiertas por el autor, en compañía de otro americano, el profesor Steere, en un lugar situado entre Dumaguete y Sibulan, á unas 3,000 pies sobre el nivel del mar. Las especies referidas son *Cryptolopha nigrorum* y *Abrornis olivacea.*

1780. **Mosquera y Garcia,** Francisco. Memoria sobre el tabaco de Filipinas, su producción, elaboración y distribución. Segunda edición.

Madrid, 1880.

En 8° de 75 pp., 1 h. s. n. ej. d. m. B.

El autor, abogado español, fué administrador de colecciones y labores en Filipinas y ha publicado una Geografía militar de España.

1781. **Moya y Jimenez,** Francisco Javier de. Las islas Filipinas en 1882. Estudios históricos, geográficos, estadísticos y descriptivos.

Madrid, Estab. tipogr. de El Correo, 1883.

En 8° de vi-362 pp., 1 h. s. n. ej. d. m. B.

Trae en las pp. 233–247 un catálogo de las obras sobre Filipinas de que el autor tenía noticia. Influido por un artículo que publicó en Filipinas el Sr. D. Felipe del Pan negando la autenticidad de la obra de Pigafetta, el Señor Moya también llama á este famoso viajero "pretendido compañero de Magallanes." Obra sin valor alguno.

El autor era un comandante de artillería, sócio de número de la Económica de Filipinas.

1782. **Moya y Torres,** Francisco de. Lealtad empeñada finezas de amor y bizarra idea de desempeños que dió la nobilissima Ciudad de Manila Cabeza y Corte de las Filipinas en Las festiuas acclamaciones, con que aplaudio la felix nueua de el Gobierno del Rey Nuestro Señor Don Carlos Segvndo que Dios guarde.

Con las licencias acostumbradas: en Manila en la Imprenta de la Compañia de Iesus por Don Santiago de Matangfo, año de 1678.

En 4°; papel de arroz. 4 p. s. n., hoja en blanco, 62, 47 hojas numeradas, hoja en blanco.

Portada, á la vuelta: Dedicatoria al Rey Carlos II, por Franco. de Moya y Torres (sin fecha) texto numerado por páginas. (Contiene muchas composiciones en verso.)

En la 2ª parte de la obra (va enumerada por folios):

Hosted by Google

1783. **Moya y Torres,** Francisco de. Lealtad empeñada finezas de amor, etc. Panegírico en loor de Carlos II, dicho en la iglesia Metropolitana por D. Miguel Ortíz de Cobarrubias Dean, el 29 Nobre. 1677.

Tiene su portada especial vuelta en blanco; termina al fol. 14.
Fol. 14 vuelto:

1784. —— —— Otro sermon panegírico en remembraza del triunfo de nuestras armas contra el pirata chino; predicado el día de San Andrés, en la Catedral de Manila, 1677, por Fr. Alvaro de Venavente, agustino.

Termina á la vuelta del fol. 27.
Fol. 28:

1785. —— —— Otro sermon panegírico pronunciado el día de San Francisco Xavier, por el P. Miguel de Pareja, jesuita. En loor de Carlos II.

Concluye á la vuelta del fol. 41.
Fol. 42:

1786. —— —— Sermon del Smo. Sacramento, predicado en las fiestas que Manila hizo en honor de Carlos II, por Fr. Lucas Esteban, franciscano.

Termina con la obra (fol. 47 vuelto).
Museo-biblioteca de Ultramar; fué de Gayangos según Retana.

1787. **Moziño,** José Mariano. Tratado del Xiquilite y añil de Guatemala dedicado á su real Sociedad Económica por . . . con notas puestas por el Socio mencionado Dr. Fr. José Antonio Goycoechea. Año de 1799.

Imprenta Filipina, Año de 1826. Por la Sociedad Económica de las Islas.

En 4º de 92 pp. ej. d. m. B. Precede á la portada una carta del Fr. Moziño á la Sociedad económica de Guatemala, fechada 24 Mayo 1798.

1788. **Mozo,** Antonio. Noticia histórico natural de los gloriosos triumphos y felices adelantamientos conseguidos en el presente siglo por los religiosos del orden de N. P. S. Agustin en las missiones que tienen à su cargo en las Islas Philipinas y en el Grande Imperio de la China. Dase individual noticia de aquellas Naciones, de sus usos, costumbres, supersticiones, modo de vivir, y medicinas que usan en sus dolencias, con otras noticias curiosas.

En Madrid por Andrès Ortega, Año de 1763.

En 4º de 6 f. s. n., 247 pp. ej. d. m. B.
Esta obra es muy importante por las noticias que trae de las castas que pueblan los montes de Luzón. Es rara. Hay un ejemplar en la B. del B. M.
El autor, fraile agustino, llegó á Manila el mes de Septiembre de 1739, habiendo sido enviado de cura á pueblos pampangos. Fué secretario de su provincia y definidor y procurador comisario en España y Roma, pasando á Europa en 1759. Volvió después á Manila, en cuyo convento murió en Julio de 1794.

Munárriz, José.

Ver **Suplemento** al Correo, etc.

1789. **Mundt-Lauff,** L. Die Negritos der Philippinen. Forschung und Kritik.

Publicado en el *Deutsche geographische Blätter*, Bremen, 1877, tomo I, pp. 80–97, 136–155.

1790. —— Die schwarze Urbevölkerung des Philippinen- und Molukken-Archipels, sowie der Inseln Celebes und Formosa.

Publicado en *Die Natur*, de Halle, 1879, pp. 419–422, 439–443, 457–458.

1791. **Muñoz,** Fernando. Memoria leida al consejo de administración del Monte de Piedad y Caja de Ahorros de Manila el dia 30 de Enero de 1885.

Manila, Tipo-litografía de Chofré y Comp., 1885.

En 4º de 16 pp. y 2 h. s. n. ej. d. m. B.

Hosted by Google

1792. **Muñoz Barreda,** V. La Micronesia Española ó los Archipielagos de Marianas Palaos y Carolinas. Monografía ilustrada con un mapa trazado por el mismo autor del texto. Segunda edición ampliada y corregida.

Manila, Tipografía "Amigos del Pais."

Peq. en 4° de 298 pp. con un mapa de la Micronesia española. ej. d. m. B.

El plan del autor, al redactar su obra, se ha reducido á examinar los tratados existentes sobre la Micronesia referentes á la geografía, relaciones de viajes, exploraciones marítimas, geología, mineralogía, etc., y entresacar y coordinar los datos necesarios para una metódica descripción de los dominios españoles.

1793. —— La población de Filipinas.

Manila, Imprenta "Amigos del Pais," 1895.

En 4° de 43 pp. 2 h. s. n. ej. d. m. B.

Antes de publicarse en folleto, que vió por cierto la luz después de muerto su autor, se habían publicado estos artículos en *La Voz Española.* El Señor Muñoz Barreda demuestra el éxito con que se han hecho los censos oficiales por la Dirección general de administración civil en contra de lo que la opinión pública sospechaba, de que dichos documentos no merecían ninguna fe.

El Señor Vicente Muñoz Barreda, español nacido en Filipinas, era médico y murió joven á principios de 1895 en Manila. Filipinista distinguido sus aficiones le llevaban á la antropología y le sorprendió la muerte cuando se disponía á publicar estudios sobre geografía del archipiélago y tal vez alguno sobre razas.

1794. **Murillo Velarde,** Pedro. Historia de la Provincia de Philipinas de la compania de Jesvs Segvnda parte, qve comprehende los progresos de esta provincia desde el año de 1616 hasta el de 1716 . . .

Con las licencias necesarias en Manila, en la Imprenta de la Compañia de Iesus, por D. Nicolás de la Cruz Bagay, Año de 1749.

En fol. de 11 f. s. n., 419 ff., á dos columnas, 6 f. s. n.; papel de arroz. Portada orlada á dos tintas; tiene un grabado que representa la "Virgen de la Rosa que se venera en S. Pedro Macati y Nª Sª de la Paz y Bven viage que se venera en Antipolo. Lau. Atlos. sculp. Aº. 1749. Manilæ." Contiene, además, la carta de Filipinas del mismo autor grabada por N. de la Cruz Bagay, indio tagalo. Esta obra está destinada á continuar la del P. Colín, por lo cual la llama su autor segunda parte (ver COLÍN). Está dividida en cuatro libros: el 1º trata de la historia de Filipinas desde el año 1616; el 2º las misiones y conquista de Mindanao; el 3º la historia de Filipinas desde 1653 y el 4º la conquista de las islas Marianas y el descubrimiento de las Palaos. Trae asimismo numerosas biografías de PP. jesuitas que fueron á Filinas y es en fin una obra importantísima para la historia de estas islas. Es un libro raro y muy buscado. El ej. d. m. B. lo debo al Dr. A. R. Jurado. Existe este libro en la B. del B. M. de Londres y en la B. N. de París.

El mapa referido es una reducción del que por orden de S. M. hizo y publicó en 1734: de ambos mapas me ocupé en un folleto que vió la luz en Manila en 1894 (ver No. 1927).

1795. —— Historia de la Virgen de Buen Viage y de la Paz; que se venera en la iglesia de Antipolo. Con superior permiso.

Manila, Imprenta de la Viuda de Lopez, 1847.

Peq. en 8° de vi, 84 pp., 3 p. s. n.; papel de arroz. ej. d. m. B.

No sé si se trata de una primera impresión. Este librito es muy importante, bajo el punto de vista histórico, por relatarse circunstancias y sucesos relacionados con la Virgen de la Paz de que el autor era ferviente devoto.

1796. —— —— Otra edición.

Guadalupe, Pequeña imprenta del Asilo de Huérfanos, 1887.

En 8° de 61 pp. ej. d. m. B.

1797. —— Práctica de Testamentos, en que se resuelven los casos mas frequentes, que se ofrecen en la disposicion de las últimas voluntades.

Reimpressa en Mexico, 1765.

Peq. en 8° de 1 f. s. n., 60 pp. Esta obra que ví en París, fué primeramente impresa en Manila, no sé en que fecha. Quizás fuera un extracto de ella un libro del que sólo poseo un fragmento cuyo título y autor me son dudosos. (ver No. 414. Breve y compendiosa noticia, etc.)

Hosted by Google

1798. **Murillo Velarde,** Pedro. Geographia histórica de las Islas Philipinas, del Africa y de sus Islas Adyacentes . . .

En Madrid, en la Oficina de D. Gabriel Ramirez, Año de MDCCLII.

En 4° de 4 p. s. n., 248 pp. Tal es el tomo VIII de la geografía del P. Murillo Velarde. ej. de la B. de los PP. Jesuitas de Manila.

1799. —— Relación de las fiestas, que hizo el Collegio de la Compañia de Jesús de Manilla en la Canonización de San Stanislao Kostka y S. Luis Gonzaga. Por el P. Pedro Murillo Velarde, 1730.

(*Backer*, tomo II, p. 433.) Estos mismos autores nos informan en el tomo VI, p. 592, que en el volumen que indicamos se encuentra un sermón del P. Pedro de San Cristóbal, intitulado "El siempre nuevo, siempre lucido sol San Estanislao de Kostka."

1800. —— Modo practico para entablar la vida christiana a P. Josepho Xavier Pamaniego an indiomate hispano in idioma bisaiense traductus. 1732.

(*Backer*, tomo II, p. 434.)

1801. —— Manifiesto en favor de los indios de Gilan y San Mateo. Por el P. Pedro Murillo Velarde. Manila.

En fol.

(*Beristain*, tomo II, p. 360; *Backer*, tomo II, p. 433.)

Á propósito de esta obra del P. Murillo, Beristain refiere la siguiente historieta: La causa de que trata este escrito fué de las más ruidosas, que han ocurrido en aquellas islas y cuyos efectos fueron muy terribles. Habíase despojado de sus tierras á los Indios de aquellos pueblos; se alborotaron, y en castigo se mandaron abrasar sus casas; presentaron un memorial á la audiencia apelando al tribunal de Dios: y sucedió que el día de San Mateo murió el gobernador, al siguiente año, día de la Santísima Trinidad, en que se había quemado el pueblo, murió uno de los oidores, y al cumplirse el segundo año de la apelación murió el otro, restando solamente vivo y honrado después por el Rey el tercer oidor que favorable á los Indios, no había querido firmar aquella violenta sentencia.

El P. Murillo Velarde, nació en Villa Laujar (Granada), el 6 de Agosto de 1696. Ingresó en la Compañía de Jesús en 1718 y murió en 30 de Noviembre de 1753. Fué en Manila profesor de teología y cánones en el Colegio de San José, cura de Antipolo y visitador de Mindanao. Después volvió á Europa nombrado procurador en Roma y Madrid. Para cumplir una orden de S. M. le encomendó el General Valdes Tamón la confección del Mapa general de Filipinas, cuya misión cumplió publicándose en 1734 el primer mapa detallado de Filipinas del cual me ocupé en un folleto especial lo mismo que de las ediciones que le siguieron (ver No. 1927). El P. Bernardo Pazuengos, jesuita, maestro de teología en el colegio y universidad que tuvieron los PP. de la compañía de Jesús en Manila, escribió un libro que encierra preciosas noticias sobre la vida del P. Murillo, "Carta edificante sobre la vida, virtudes y muerte del P. Murillo Velarde, religioso de la Compañía de Jesús, Murcia Nicolás Josephi Villagordo" (1756).

1802. **Museo-Biblioteca de Filipinas.** Catálogo de las obras existentes en la Biblioteca en el dia 24 de Octubre de 1891 fecha de la inauguracion oficial del mismo.

Manila, 1892.

Peq. en 8° de 137 pp. Redactado por el activo secretario del Museo-Biblioteca D. Benito Perdiguero. Después del día 13 de Agosto los libros y objetos que componían el Museo-Biblioteca se han dispersado.

N.

1803. **Na catauan** tin Jesucristo ya dinemuet ed saray masantos a Evangelios tan pinalinan na saray á incalingo ya ealad saray arum á Pasion a impluma.

Manila, Imprenta de Sto. Tomás á cargo de D. M. Ramirez, 1855.

En 4° de 212 pp. Es la pasión en lengua de Pangasinán.

Hosted by Google

1804. **Nada** habria importado que Nuestro Piadoso Monarca hubiese despachado desde la Peninsula á estos tan remotos Dominios, una Expedicion marítima, etc.

En 4° mayor; 10 hojas s. f. ni signaturas. ej. en el A. de I. de S.

Es un reglamento para "mantener y perpetuar la preciosa vacuna en estas Islas," suscrito en Manila á 16 de Mayo de 1805 por el doctor D. Francisco Javier de Balmis.

Balmis fué un médico valenciano á quien el soberano confió en 1804 el encargo de conducir á los dominios españoles de América el virus de la vacuna y la instrucción y establecimiento de juntas que cuidasen del uso y conservación de tan precioso preservativo. En desempeño de su cometido, Balmis pasó á las Canarias, á Puerto Rico, Cuba, Caracas, Guatemala y Nueva España, y por último, á Filipinas, de donde regresó nuevamente á Méjico. Consta que allí residía aún en 1816. Balmis fué cirujano consultor de los reales ejércitos de España y de cámara, miembro de la Academia médica matritense y consejero honorario de hacienda.

Además de sus instrucciones sobre la vacuna, que publicó en varias de las ciudades Americanas, es también autor de la "Demostración de las eficaces virtudes nuevamente descubiertas en las raices de dos plantas de Nueva España, especies de ágave y de begonia para la curación del vicio venéreo y escrofuloso," Madrid, 1764, 4°; obra que traducida al italiano se publicó en Roma en 1795.

Poco antes de su partida para América, tradujo á su vez el "Tratado histórico práctico de la vacuna, escrito en francés por J. S. Moreau. Madrid, Imprenta Real, 1803." Segun Medina.

1805. **Narro,** Miguel. Discurso pronunciado en la apertura anual de los estudios de la Universidad de Manila el 3 de Julio de 1871.

Manila, Imprenta del Colegio de Santo Tomás á cargo de A. Aoiz, 1871.

En 4° de 17 pp. El tema del discurso fué: "Sobre la importancia que tiene el estudio de las ciencias para mejorar la sociedad y sobre los beneficios inmensos que de ellas pueden reportar los pueblos." ej. d. m. B.

1806. —— Oratio laudatoria Angelici Doctoris Sancti Thomæ Aquinatis, occasione sexti ab ejus obitu sæculi extraordinaria solemnitate a R. et P. Universitate Manilana celebrati in almo Sancti Dominici templo.

Manilæ, Typis collegii Sancti Thomæ Aquinatis, 1874.

En 4° de 25 pp. ej. d. m. B.

1807. —— Oracion fúnebre, que en las solemnes honras celebradas el dia 30 de Enero de 1871 por el Ilmo. Sr. D. Fr. Hilario Alcazar vicario apostólico del Tunquin Oriental, en la iglesia de Santo Domingo de Manila, dijo, etc.

Manila, 1871.

En 4° de 25 pp. ej. d. m. B.

El autor, natural de Zaragoza, fraile domínico, llegó á Filipinas en 1864. Fué destinado á la enseñanza á la universidad donde enseñó el idioma inglés, la filosofía y teología. Actualmente se halla en España. Ofreció la singularidad de enseñar el inglés sin saberlo; y para cumplir con su cátedra venía diariamente un portugués llamado Souza que le enseñaba en su celda la lección que luego el fraile repetía á sus desdichados discípulos!

1808. **Nasudi** á panagenena baró quen napaypayso á urbanidad.

Al final: "Manila, 1892."

En 8° de 16 pp. ej. d. m. B.

En lengua ilocana. Publicado por Isabelo de los Reyes.

1809. **Naumann,** Edmund. Fossile Elephantenreste von Mindanao, Sumatra und Malakka.

En 8° de 11 pp. Constituye el No. 6 de las *Abhandlungen und Berichte des königlichen zoologischen und anthropologisch-ethnographischen Museums zu Dresden,* 1886-87. *Blumentritt.*

Trata de los restos fósiles de elefantes hallados en Mindanao, Sumatra y Malaca.

1810. **Navarrete,** José. Derrotero de las costas del estrecho de San Bernardino.

Publicado en el *Anuario de la Dirección de hidrografía,* año VII, 1868, pp. 1-56.

Navarrete.

Ver **Fernandez Navarrete.**

Hosted by Google

1811. **Navarro,** Eduardo. Filipinas. Estudio de algunos asuntos de actualidad por el R. P. Procurador y comisario de Agustinos Calzados Misioneros de dichas islas.

Madrid, Imp. de la Viuda de M. Minuesa, 1897.

Gr. en 8° de 281 pp. é índice. ej. d. m. B.

En la p. 272 trae un ataque calumnioso contra Rizal. En la p. 276 se lee esta conclusión: "No solo no es conveniente, sino de absoluta y perentoria necesidad dar un prudente y seguro paso atrás en la íntima convicción que esto será ganar y no perder, significará adelanto y progreso . . . " En resumen, echa la culpa de la revolución á lo poco bueno que España se atrevió á hacer en Filipinas!!

Navarro, Eduardo López.

Ver **López Navarro,** Eduardo.

1812. **Navarro,** Pablo. Islas Calamianes (Filipinas). Plano de almas y descripción de la parroquia de Culión y sus visitas al principiar el año de 1884.

Publicado en el *Boletín de la Sociedad geográfica de Madrid,* 1884, tomo XVII, pp. 179–182.

El autor de este pequeño artículo es un fraile recoleto de Filipinas.

1813. **Navarro y Sanchez,** Pedro. Legislacion notarial de Filipinas.

Manila, 1886. Estab. tipogr. de Ramirez y Giraudier.

En 8° pequeño, de 207 pp. ej. d. m. B.

El autor fué secretario de gobierno de la real audiencia de Manila.

1814. **Naves,** Andrés. Prosopis Vidaliana. Nueva especie botánica.

Manila, 1877.

En 4° de xvii pp., 2 láminas litografiadas. ej. d. m. B. que debo á D. Sebastián Vidal y Soler.

Esta nueva especie, dedicada al sabio ingeniero Vidal y Soler, corresponde al género Prosopis, tribu Adenantéreas, suborden Mimoseas, familia de las Leguminosas.

El autor, fraile agustino, fué el que llevó la dirección científica y literaria de la gran edición de la Flora de Filipinas en colaboración del sabio Fr. Celestino Fernández del Villar.

Ver BLANCO; FERNÁNDEZ DEL VILLAR.

1815. **Naves,** José. Gramática hispano-ilocana.

Manila, Imp. de Amigos del Pais, 1876.

En 8° de 1 f. s. n., 469 pp., 1 f. s. n. con un aviso y 8 pp. para las erratas. ej. d. m. B. Más bien que gramática es un método, siguiendo el de Ollendorf, para aprender el ilocano. El autor es un fraile agustino calzado que fué cura párroco en la provincia de la Unión.

1816. —— —— Otra edición.

Tambobong, Pequeña Imprenta del Asilo de Huérfanos, 1892.

En 4° de 431, vi pp., 5 p. s. n.

1817. **Nepomuceno y Siriban,** Vicente. Catecismo de la doctrina cristiana por el Padre Astete, añadido por el Señor Luarca y traducido al ibanág.

Manila, Imp. y lit. de J. Marty, 1895.

En 8° de 88 pp., 1 h. s. n. á dos columnas. ej. d. m. B., regalado por su autor.

Es realmente un catecismo bilingüe: castellano-ibanag. El autor cree con razón que un catecismo en castellano sería incomprensible para los niños ibanag, á pesar de que algunas sostienen que el medio más seguro para la difusión del castellano es la impresión en esta sola lengua de los libros para la enseñanza. Teóricamente la cosa parece razonable, pero resulta en realidad que tal procedimiento fatiga á los niños inútilmente, acabando por no saber ni el castellano ni la materia del libro que se les enseña. Mejor le ha parecido al Sr. Nepomuceno, y en esto pensamos con él, adoptar el procedimiento del texto bilingüe. Dice en su prólogo: ". . . por este medio, se facilita á los niños la mejor inteligencia del texto, se contribuye á la propagacion de la lengua castellana, y se auxilia á los maestros dandoles hecho un trabajo que por falta de tiempo no pueden ellos realizar."

Hosted by Google

1818. **Nepomuceno y Siriban,** Vicente. Gramática castellana explicada en el lenguage español é ibanág . . . Con un prólogo en castellano por D. Juan Soldevilla y Borrás . . .

Manila, Imprenta de Isabelo de los Reyes, 1894.

En 8° á dos columnas, de 367 pp. El ej. d. m. B. lo debo á la amabilidad del autor.

En su prólogo, escrito en lengua ibanag, el Sr. Nepomuceno dirige sentidas frases á sus paisanos del valle de Cagayán, diciéndoles lo conveniente que es para ellos el conocimiento de la lengua castellana, vehículo de la civilización por medio del cual, dice, los filipinos tienen abiertas las puertas que los conducen á las primeras situaciones sociales si por sus méritos se hacen merecedores á ellas.

El autor, abogado del ilustre colegio de Manila, fué nombrado por el gobierno americano juez de primera instancia de Tuguegarao.

1819. **Nieremberg,** Juan Eusebio. Vida del dichoso y venerable Padre Marcelo Francisco Mastrilli, de la Compañia de Jesus, que murió en el Japón por la fé de Christo, sacada de los processos Auténticos de su vida y muerte.

En Madrid, por Maria de Quiñones, Año M.D.C.XXXX.

En 4° de 3 h. s. n., 134 hojas y 2 h. s. n. ej. d. m. B.

Este libro contiene algunas noticias importantes para la historia de Filipinas, en donde el P. Mastrilli estuvo algún tiempo. Es particularmente interesante su carta fechada en Taytay el 2 de Junio de 1637, dirigida al provincial de los jesuitas en Manila, P. Juan de Salazar, en la que le da cuenta de la conquista de Mindanao por D. Sebastián Hurtado de Corcuera (ff. 54–68). Una traducción francesa de esta carta se publicó en la colección de viajes de Thévenot (ver este nombre).

Del libro entero de Nieremberg se publicó la siguiente:

1820. —— Vie du Pere Marcel traduite . . . par le P. Louys Conart.

Paris, 1646.

En 12° de 271 pp. El P. Conart era parisien, jesuita, y murió en 1648 asistiendo á los atacados por la peste en la isla de San Cristóbal.

El P. Nieremberg, insigne jesuita de origen alemán, nació en Madrid en 1590. Ingresó en la Compañía en 1614 y murió en 7 de Abril de 1658. Backer dice que era un ferviente religioso, austero y laborioso. Dice, además, que dejó escritas 51 obras que cita en su bibliografía y que no repetimos acá por ser todas ajenas á nuestro intento.

1821. **Nieto,** Ladislao. Joló. Un triunfo de la higiene. Comunicación leida en la Soc. española de higiene.

Madrid, 1890.

En 8° de 24 pp. ej. d. m. B.

El autor refiere los cambios y transformaciones de la población de Joló que dieron por resultado una enorme disminución de la cifra de su mortalidad. Con muchísima razón recuerda que todo esto es debido al celo y la inteligente actividad del general Arolas, que en el período de su gobierno en Joló supo modificar las condiciones higiénicas de aquella isla al par que sometía á aquellos insulares á la completa dominación de España.

1822. **Nieto Aguilar,** José. Mindanao. Su historia y geografía. Con un prólogo de D. Francisco Martin Arrúe.

Madrid, Imprenta del cuerpo administrativo del ejército, 1894.

En 8° de viii, 152 pp., 1 p. s. n. y mapa de Mindanao á varias tintas. ej. d. m. B.

Es sensible que el autor haya dejado de poner á su libro un índice de materias.

1823. **Noceda,** Juan de, y **San Lucar,** Pedro de. Vocabulario de la Lengua Tagala trabaxado por varios sugetos doctos, y graves, y ultimamente añadido, corregido, y coordinado por el P. Juan de Noceda, y el P. Pedro de San Lucar de la Compañia de Jesus. Dedicado al glorioso patriarcha San Ignacio de Loyola . . .

Impreso en Manila, en la Imprenta de la Compañia de Jesus, por D. Nicolas de la Cruz Bagay, Año 1754.

En fol. á dos columnas, de 15 f. s. n., 619 pp. para el vocabulario tagalo-castellano, 34 pp. para el apéndice á esta parte y 190 pp. para el vocabulario hispano-tagalo. Ej. en la B. del B. M. de Londres.

Es una obra rara, de la que se han hecho las dos ediciones siguientes:

Hosted by Google

1824. **Noceda,** Juan de, y **San Lucar,** Pedro de. Vocabulario de la Lengua Tagala trabaxado, etc. Segunda edición.

Reimpreso con licencia. En Valladolid, Imprenta de Higino Roldán, Octubre de 1832.

En fol. de 9 f. s. n., 609 pp. á dos columnas. ej. d. m. B.

Es también una obra rara, porque enviada la edición casi entera á Filipinas, se perdió el barco que la conducía con lo cual quedaron sólo algunos ejemplares en Europa.

1825. —— —— Tercera edición.

Manila, Imprenta de Ramirez y Giraudier, 1860.

En fol., á dos columnas, de 8 f. s. n., 642 pp. ej. d. m. B. También es difícil hallar un ejemplar de esta edición, porque siendo el libro muy apreciado lo guardan como oro en paño los que lo poseen. Hé aquí cómo se formó este precioso diccionario según refiere el mismo P. San Lucar en su introducción.

El P. Francisco de San Joseph, domínico, autor de la primera gramática que se imprimió en Filipinas, fué el que empezó á formar este diccionario; pero no lo pudo proseguir. Siguió á continuarlo el P. Miguel Ruiz, domínico también, que trabajó en las letras A, B, C y D. El P. Tomás de los Reyes, de la misma corporación, perfeccionó lo hecho y llegó, además, á escribir y terminar las letras M, N, Ng y O. En este estado lo tomaron los P. P. jesuitas Pablo Clain, un famoso tagalista que imprimió varios libros en este dialecto, Francisco Jausens y José Hernandez, quienes no sólo acabaron la obra, sino que añadieron por su cuenta cerca de cuatro mil voces. Dispuesta así la obra, la dieron á censurar á los provisores de la compañía quienes creyeron que aun no estaba bastante completa, ni tan libre de dudas que mereciera los honores de la prensa. Entonces se hizo cargo de ella, para corregirla y purificarla, el jesuita Juan José de Noceda. Treinta años estuvo averiguando palabra por palabra, con tal empeño y tesón, que se propuso no apuntar ninguna voz sin que antes convinieran doce indios ladinos en este idioma tagálog en la pronunciación, acento y significado de ella. Muerto el P. Noceda se encargó de la obra otro jesuita, San Lucar, español filipino, que sabía el tagalo á la perfección. Nada pues de extraño tiene, sabidos estos antecedentes, que la obra resultara del mérito y valor que realmente tiene este diccionario. Lástima grande que sus autores no se preocuparon en menudear los ejemplos, las fraces en que una misma palabra ofrece distintos significados ó variantes, porque en gramática y en lingüística, nada sirve tanto como los ejemplos. Aparte de esta ligera crítica, no tengo más que alabanzas y aplausos para este hermoso libro que tanto me ha servido para mis estudios sobre el tagálog y que cito siempre con tanto placer.

No he podido hallar datos para la biografía del P. Juan de Noceda. Respecto al P. San Lucar sólo dice Backer que escribió el siguiente libro: "Memoria sobre la vida del P. F. Spillemberg. Manila, 1758," del cual no tengo otra noticia.

1826. **Noticia** del origen y hechos notables de la Real Sociedad económica de Filipinas según sus actas y documentos oficiales.

Imprenta del Boletin Oficial de Manila, Año de 1855.

En fol. de 5 f. s. n. ej. d. m. B. Muy útil de consultar para la historia de la Sociedad referida.

1827. **Noticia** de los progressos de nuestra Santa Fé, en las Islas Marianas, llamadas antes de los Ladrones, y de el fruto que han hecho en ellas el P. Diego Luis de Sanvitores y cinco compañeros de la Compañia de Iesus en el primer año de su Mision, desde diez y seis de Iunio de mil y seiscientos y sesenta y ocho, hasta quinze de Mayo de mil y seiscientos y sesenta y nueve. Sacado de las cartas que ha escrito el Padre Diego Luis de Sanvitores, y sus compañeros.

S. p. l. n. f.

Es un cuaderno de 23 pp. Figs. A-A 2, B-B 2, C-C 2. Con reclamos. La p. 23 comprende la relación de "Las onze islas que están reducidas en este año á nuestra Santa Fé son estas." Sigue la lista. Ejemplar de la biblioteca de D. W. E. Retana.

Hosted by Google

1828. **Noval y Gutierrez,** José. Discurso leido en la apertura anual de los estudios de la real y pontificia universidad de Santo Tomás de Manila, el día 2 de Julio de 1891. Edición oficial.
Manila, 1891.

Peq. en fol. de 65-xxxxviii pp. ej. d. m. B.
El tema escogido por el autor, fraile dominico y profesor de la universidad, fué "El concepto del derecho."

Novenas.

No pondremos en esta bibliografía más que las novenas en dialectos propios de Filipinas. Además, las comprendidas aquí, son solamente las anónimas; las que tienen nombre de autor conocido van dispuestas según el nombre de éstos.

1829. **Arao** na icalabingsiam na dapat italaga buan buan sa pagpupuri at paghahandog sa malualhating patriarcang poong San José . . . May lubos na capahintulutan.
Manila, Imp. de D. Estaban Balbas, 1884.

Peq. en 8° de 24 pp. ej. d. m. B. Tagálog.

1830. **Novena** de Santa Clara hija de Hortulana. Con superior permiso.
Manila, 1849. Imprenta de los Amigos del País.

En 8° de 20 pp. ej. d. m. B. En tagálog.

1831. **Novena** nang magandang palad na patriarcang si Santo Domingo de Guzman nag bañgon nang orden nang mañga predicadores.
Manila, Imp. de Ramirez y Giraudier, 1868.

Peq. en 8° de 23 pp., 1 grabado en madera. ej. d. m. B. En tagálog.

1832. **Novena** nang pagdalañgin sa ating pañginoong Dios ayon sa mañga banal na calolona sa purgatorio at sa tauong buhay na nalalagac sa casalanang daquila. Con las licencias necesarias.
Manila, Imp. de D. Esteban Balbás, 1884.

Peq. en 8° de 80 pp., 1 lámina. Novena á las ánimas del purgatorio. ej. d. m. B. En tagálog.

1833. **Pag-gayac** ó paghahanda nang caloloua sa cagalang-galang na pañgañganac ni Mariang cabanalbanalan at pagsilang sa mundo nang Niño Jesús. May lubos na capahintulutan. Aring tunay ni F. P.
Manila, 1874. Imp. "Amigos del País."

Peq. en 8° de 40 pp. ej. d. m. B. En tagálog.

1834. **Panalañging** maamo sa cagalañgan nang ating pañginoon Jesucristo, sa pagcalagay na tatlong oras nang paghihiñgalo niya sa mahal na Santa cruz.
Manila, Imprenta de D. Esteban Balbás, 1883.

Peq. en 8° de 47 pp. y 1 laminita alemana. ej. d. m. B. "Oraciones de las 3 horas." En tagálog.

1835. **Pagsisiam** na arao na pagbibigay puri cay Guinoong Virgen Maria sa mahal na misterio nang calinislinisang paglilihi sa caniya. May lubos na pahintulot.
Binondo, Imp. de M. Perez, hijo, 1881.

Peq. en 8° de 32 pp., lámina. ej. d. m. B. En tagálog.

1836. **Pagsisiyam** sa maloualhating poon S. Diego de Alcalá.
Manila, 1856. Imprenta de los Amigos del País.

Peq. en 8° de 23 pp. ej. d. m. B. En tagálog.

Hosted by Google

Novenas.

1837. **Pagsisiyam** cay Santa Lucia marañgal na Virgen at Martir na sa icapapasulong sa pagdedevocion sa caniya at ipagcacamit nang caniyang ampon sa mañga mata nang caloloua, t, catauan. Con las licencias necesarias.
Manila, Imprenta Amigos del Pais, 1881.
Peq. en 4° de 24 pp. ej. d. m. B. En tagálog.

1838. **Novena** á nuestra Señora del Rosario. Traducida del castellano al ibanág por un religioso dominico ministro y párroco de la provincia de Cagayan. Con las licencias necesarias.
Impresa en Manila, 1868.
En 8° de 32 pp. y 1 grabado. ej. d. m. B. En lengua ibanag.

1839. **Novena** de la Espectación de Ntra. Sra. en lengua Panayana. Con licencia.
Manila, Imprenta de la Viuda de Lopez, 1846.
En 12° de 82 pp.; papel de arroz. ej. d. m. B.
La lengua panayana es un dialecto bisaya. El traductor de esta novena es un cura de Panay que guarda modestamente el anónimo.

1840. **Novena** qui Señor San Roque paraampon sa pacalicay sa arin man na damat asin magna helang na nagñogñolaquit. Ipinabicol caidtong Illmo. Sr. Obispo D. Fray Bernardo de la Concepción Garcia.
Con las licencias necesarias. Nueva Cáceres, 1892. Libreria Mariana ni Mariano Perfecto. Chofré y comp. (Manila).
Peq. en 8° de 16 pp. ej. d. m. B.
En idioma bícol.

1841. **Novena** sa mahal na Santísima Virgen Nuestra Señora de Salvacion na sinasamba asin guinagalagnan sa hermita sa Joroan nin banuaan sa Tigbi.
Con las licencias. Reimpreso. Nueva Cáceres, Imprenta de La Sagrada Familia, 1893.
En 8° de 16 pp. ej. d. m. B.
En lengua bícol.

1842. **Novena** sa mamuranayon Sr. S. Vicente Ferrer pinacatanos nin Presbítero D. Mariano Bersola. Ipinaimprenta gnonian ni M. Perfecto na dinagdagan can Casaysayan can mañna carahayan na mananapulan sa pagnovena, Patanid sa pagpañnadiê caiyan, asin inirahay pa an balaquidon na salâ nin mañna cajista sa paglagda na naenot.
Con las licencias necesarias. Nueva Cáceres, 1892. Libreria Mariana ni Mariano Perfecto. Chofré y Comp. (Manila), 1994?
Peq. en 8° de 40 pp., con 1 lámina. ej. d. m. B.
En idioma bícol.

1843. **Novena** sa mahal na Virgen de los Dolores na satuyang Iná. Binicol nin sarong devoto, asin ipinaimprenta linat ni M. Perfecto, etc.
Camarines Sur, 1892. Libreria Mariana ni Mariano Perfecto. Chofré y Comp.
Peq. en 8° de 32 pp. ej. d. m. B.
En idioma bícol.

1844. **Novena** sa orog cahamot na burac can paraiso nin Dios, si Maria Santísima del Rosario. Dolot can Convento nin Padres Dominicos sa Milagrosong ladauan nin Nuestra Señora del Rosario sa Manila. Binicol nin sarong alang-alang na oripon ni Maria, sa pagboot nin Excmo., Ilmo. y Rmo. Sr. Obispo caning Nueva Cáceres, Dr. D. Fr. Francisco Gainza sa Religión ni Santo Domingo.—Itinogot nin poon.
Camarines Sur, 1892. Libreria Mariana ni Mariano Perfecto. Chofré y Comp. (Manila).
En 8° de 48 pp. ej. d. m. B., regalado por el Sr. D. José Feito.
Novena á la Virgen del Rosario en lengua bícol.

Hosted by Google

1845. **Novvs orbis** regionvm ac insvlarvm veteribvs incognitarvm, unâ cvm tabula cosmographica, et aliquot alijs consimilis argumenti libellis, quorum omnium catalogus sequenti patebit pagina. His accessit copiosus rerum memorabilium index.

Basileæ, Jo. Hervagivm, 1537 (al final dice 1536).

En fol. de 23 h. s. n., 600 pp., 1 carta, 1 h. s. n. para la marca del impresor. El ejemplar que conozco es uno que vendía Maisonneuve, París.

Este libro, que es una colección de viajes recolectada y publicada por Grynæus, cuyo nombre aparece al final del prólogo, trae (pp. 585–600) la carta que Maximiliano Transilvano (ver su nombre), secretario del emperador Carlos V, escribió al cardenal de Salzburgo dándole cuenta del viaje de Magallanes y de la vuelta al mundo efectuada por algunos de sus compañeros que llegaron á España.

Del Novus orbis se hicieron varias ediciones, desde la primera que vió la luz en Basilea en 1532, mas en ninguna de ellas se insertó la Epistola que aludimos sino sólo á partir de la edición de 1537 de que damos cuenta.

En esta misma edición, lo mismo que en las que la precedieron, la primera inclusive, hay otro documento relativo al viaje de Magallanes: la memoria de Pedro Mártir de Anglería sobre las "islas nuevamente descubiertas" (ver ANGLERÍA).

1846. **Nozaleda,** Bernardino. Discurso pronunciado en la apertura anual de los estudios de la Universidad de Manila el dia 2 de Julio de 1874.

Manila, 1874.

Peq. en fol. de 25 pp., 4 estados. ej. d. m. B. El autor se proponía en su referido discurso probar la conveniencia de variar la clasificación zoológica en la parte que al hombre se refiere. El Sr. Nozaleda, fraile domínico, fué profesor de historia natural en la Universidad de Santo Tomás.

1847. —— Colegio de S. José de Manila. Informe de S. E. el Rmo. Sr. D. Fr. Bernardino Nozaleda de Villa, Arzobispo de Manila.

En 4° de 87–xxviii pp. ej. d. m. B. Fué impreso en la imprenta de Santo Tomás, Manila.

1848. —— St. Joseph's College of Manila. Statement of his grace the Most Rev. Fr. Bernardino Nozaleda de Villa, archbishop of Manila.

En 4° de 89–xxviii pp. ej. d. m. B.

Este voluminoso informe pretende probar que la iglesia tiene el derecho de disponer el Colegio de San José; pero resultó luego que sólo sirvió para demostrar á la comisión lo contrario de lo que el arzobispo pretendía demostrar. Contiene insultos hacia los filipinos, lo cual no fué obstáculo para que diere lectura de él un médico filipino llamado D. Juan Miciano.

1849. —— Carta pastoral del Excmo. é Ilmo. Sr. Arzobispo de Manila de 1° de Octubre de 1893.

En 4° de 44 pp. ej. d. m. B.

1850. —— Carta pastoral del arzobispo de Manila á sus diocesanos sobre la necesidad de orar.

Manila, 1894.

En 4° de 22 pp. ej. d. m. B.

1851. **Nueva Real** Cédula de la Compañia de Filipinas de 12 de Julio de 1803.

Madrid, en la imprenta de la Viuda de Ibarra (s. f.).

En fol. de 44 pp., 2 f. s. n.: lleva como anteportada el escudo de España magníficamente grabado en cobre. ej. d. m. B.

1852. **Nuevo reglamento** para la Academia de Pilotage de Manila. Con superior permiso.

Impreso en la imprenta de D. José Maria Dayot, Año de 1837.

Peq. en fol. de 13 pp. ej. d. m. B.

Esta academia, llamada tambien "Escuela náutica," funcionaba á la entrada de los americanos en Manila. En 1899 fué abierta por el general Otis, funcionando bajo un plan que asegura una sólida instrucción en los jóvenes que se dediquen al estudio de la navegación.

Hosted by Google

1853. **Nvño de Villavicencio,** Joseph Antonio. Demostracion de cverpo de cárgos de la Real Caxa de Manila, desde 7. de Henero de 1723. hasta 7. del mismo mes de 1735.: Distincion de lo que ellos corresponde à el orden de Libros: Lo que fué legitimo de Entradas, y liquido de Rentas: Comparacion de valores en los dos seisennios, que se incluyen: Augmento que se deduce en el segundo, respecto del primero: Ahorro de gastos por el mismo orden, en las classes, que se mencionan: Total, y destino, de los trescientos mil, y mas pesos, que certificaron los Oficiales Reales interinos, aver interessado la Real Hacienda, siendo Superintendente general de ella el M. Illre Sr D. Fernando Valdes Tamon.

Impressa con las Licencias necesarias en el Convento de Nra. Señora de Loreto del pueblo de Sampaloc, Año de 1737.

En fol. de 3 f. s. n., 66 pp.: papel de arroz; rarísimo. El primer f. s. n. va encabezado con las armas del general Valdés Tamón, á quien va dedicado el libro, grabadas en cobre por Nicolás de la Cruz Bagay. Á la vuelta de la 3 h. s. n. hay un grabado en madera: un águila de dos cabezas con una cruz de Malta en el cuerpo. La misma marca de imprenta aparece al final del libro. Todas las páginas con orla. ej. d. m. B.

Lo detallado del título me dispensa entrar en pormenores de esta obra.

1854. —— La Razon en las Medidas, y en el mismo Hecho la Prueba . . . La N. C. y Comercio de Manila.

Impressa con las Licencias necesarias en el Convento de Nra. Señora de Loreto del Pueblo de Sampaloc, Año de 1737.

Peq. en fol. de 4 f. s. n. y ? pp.: papel de arroz; todas las páginas con orla.

El ej. d. m. B. carece de portada y no llega más que á la p. 184, por lo que no puedo dar la colación exacta de esta rara obra.

En Manila se practicaban diferentes medidas en los bultos que se enviaban á Acapulco por la nao, resultando una gran confusión en el despacho de las mercancías que iban de Filipinas. Para evitar este inconveniente mandó el rey que en Méjico se fijaran las medidas que deberían usarse en Manila, resultando lo que sigue:

"En la Ciudad de Mexico, á 13 dias del mes de Março de 1698 . . . Se resolvió que el fardo ha de ser de vara y quarta de largo, dos tercias de ancho, y vna de alto: Medio fardo del mismo largo, y ancho, y vna sexma de alto: Tercerol del mismo largo, y ancho, y cinco dedos, y vna tercia de alto: Las marquetas vara y ochava de largo, media de alto y media de ancho . . . Cajones vara y quarta de largo, dos tercias de ancho y una tercia de alto . . . Biobos, Escritorios y Baules conforme á las medidas que trageren de Philipinas, por no poderse advitrar en los diferentes tamaños á que pueden ser, y depender de la eleccion de los que los fabrican: Balsas de Loça tres qvartas de largo, y dos varas y media de grueso, ó circunferencia: Tancales de loça de tres qvartas de largo, y dos tercias de grueso ó circunferencia: Tancalillos de loça tres qvartas de largo, y vna qvarta de grueso, que son las dichas Mercadurias qve por dicha Real Cedula se permiten traficar etc. etc."

El comercio de Manila no quiso conformarse con tales medidas y el ayuntamiento elevó al rey un informe relativo á las pesas y medidas, que es el impreso que nos ocupa, de cuya redacción quedó encargado uno de sus miembros, D. Joseph Antonio Nuño de Villavicencio, quien lo dedicó al mismo general Valdés Tamón. Entre los que firman el escrito figura el primero D. Francisco Carriedo y Peredo, el célebre filántropo español que dotó á Manila de aguas potables.

Mi ejemplar lleva dos "mapas ó sean cuadros demostrativos de las pesas y medidas." Esta obra está muy bien impresa y su aspecto recuerda la del P. San Antonio, impresa también en Sampáloc en la misma época.

El autor fué regidor del ayuntamiento de Manila, y contador del real tribunal de hacienda.

O.

Obras del Puerto de Manila.

Ver **Junta** de Obras, etc.

1855. **Observaciones gramaticales** sobre la lengua Tiruray, por un P. Misionero de la Compañia de Jesus. Con las licencias necesarias.

Manila, Imprenta de M. Perez, 1892.

En 4° de 52 pp. 1. f. s. n. ej. d. m. B.

Es la primera gramática que ve la luz de esta interesante lengua hablada en Mindanao. El autor guarda un modesto anónimo y dice que los principales materiales

Hosted by Google

1855. **Observaciones gramaticales** sobre la lengua Tiruray, etc.—*Continúa.*

que le sirvieron para confeccionarla fueron las notas relativas á esta lengua quedej ó el virtuoso P. Guerrico (ver este nombre), que fué el primero que aprendió el tiruray y apuntó los elementos de una gramática.

Es una lástima que el autor no comprendiera el mecanismo de las lenguas aglutinativas que adivinó sin embargo, al tratar el tiruray; porque fácilmente se hubiera explicado su complexión y habría marchado más francamente por el camino que tan bien ha iniciado de su concepto de esta lengua y su morfología. Su autor, que nos parece debe ser el P. Guillermo Bennásar (ver este nombre), demuestra una singular aptitud filológica y lingüística y su obra es muy digna de tomarse en consideración por su método y los principios científicos que la gobiernan.

1856. **Ocampo y Reyes,** Martin. Manual del Aduanista ó Compilación de aclaraciones y reglas arancelarias desde 1872 á 1888.

Manila, 1888. Establ. tipo de La Opinion.

En 8° de 153 pp., 4 p. s. n. ej. d. m. B.

Obrita muy útil cuyo autor fué largo tiempo empleado de la aduana de Manila.

1857. **Ochoa,** Juan Ygnacio de. Exprecion panegírica, solemne demonstracion de las Festivas, Reales y Magestuosas pompas con que solemínço el Maestre de Campo D. Thomas de Andaya, con su Sargento mayor, Capitanes, y Real Tercio, de estas Islas Philipinas. El feliz nacimiento de nuestro Principe, y Señor Don Luis Phelipe Fernando, (que Dios guarde) y las alegres noticias de los Triumphos, y victorias conseguidas por nuestro Grande Monarca, y Señor Philippo V. el Grande. Acvya Magestad el Capitan Juan Ignacio de Ochoa, vecino de la Ciudad de Manila, y professor de Mathemáticas, sacrifica rendido quanto escriviò obediente.

Con Licencia en Mexico, Por Francisco de Ribera Calderon, en la calle de San Augustin, (1710).

En 4° de 6 p. s. n. (en la 1ª escudo de armas de España), 52 ff. En el mismo volumen siguiendo la misma foliación, del fol. 53 al 71, se halla la obra siguiente:

1858. —— Sermon, que en las fiestas reales, que celebro la milicia de esta ciudad de Manila, en accion de Gracias al nacimiento de nuestro Príncipe, y Señor Don Luis Phelipe Fernando, predicó el M. R. P. Pdor. Fr. Nicolás de San Pedro, del Orden de Hermitaños de el Señor San Augustin, Calificador del Santo Oficio, ex-Definidor de su Provincia y Prior del convento de la Concepcion de Pasig.

Con licencia en Mexico, Por Francisco de Ribera Calderon . . ., Año de 1710.

Ej. d. m. B.

Ocio, Hilario.

Ver No. 2332. **Reseña** biográfica, etc.

Ocio y Ocampo, Manuel A.

Ver No. 37. **Alegación** fiscal, etc.

1859. **Ofrenda** poética al Angélico Doctor Sto. Tomás de Aquino gloriosamente preconizado, maestro supremo de las escuelas católicas por Ntro. Smo. Padre Leon XIII en su inmortal enciclica æterni Patris.

Manila, Imprenta del Colegio de Sto. Tomás, 1880.

En 4° de 19 pp. á 2 tintas. ej. d. m. B.

Un documento para demostrar las ideas y hábitos intelectuales cultivados en la universidad de Manila.

1860. **Ojeda,** Santiago Ariston. Librito sa pagsimba cun sa paghorophorop can mahal na atang nin misa; may calaquip man na laenlaen na pamibi na guinono nin Presbitero D . . . sa laenlaen na librong castila, siring sa pagmauot nin M. I. Sr. Provisor na si D. Antonio Santonja. May licensia nin Poon.

Camarines Sur. Libreria Mariana Nueva Cáceres, 1892.

En 16° de 96 pp., con laminitas de la misa en el texto. ej. d. m. B.

Es un librito para oír la misa escrito en lengua bícol.

Hosted by Google

1860 a. **Olaguer Feliú,** José M. Escuela práctica profesional de Artes y Oficios. Memoria leida por el Director accidental D. José . . . en la solemne inauguracion del curso de 1894–95.

Manila, Imprenta de la Escuela de Artes y Oficios, (1894).

En 4° de 47 pp. ej. d. m. B. En la p. 15: "Disposiciones de caracter general que se han dictado para la escuela durante el curso de 1893–94."

El autor es un filipino actualmente en España, en donde es coronel de E. M.

1861. **Olive y Garcia,** Francisco. Islas Marianas. Ligeros apuntes acerca de las mismas, porvenir á que pueden y deben aspirar y ayuda que ha de prestar la administración para conseguirlo.

Manila, 1887.

En 4° de 105 pp., 1 h. s. n., 7 h. s. n. con estados, 2 cartas de Marianas. ej. d. m. B.

En este importante trabajo el autor se esfuerza por demostrar la importancia de aquel archipiélago y todo lo que España debería hacer para cambiar su estado actual. Dice que es "Oasis perdido en medio del Pacífico del Norte, en cuyo oasis la vida no desaparece por la benignidad del cielo, gracias á la Divina Providencia que domina al olvido de los hombres."

El autor, teniente coronel del ejército, fué de gobernador á Marianas para reemplazar al coronel Pazos y de Vela Hidalgo, asesinado en aquellas islas en 1884. Quedó el Sr. Olive tan bien impresionado del carácter de aquellos isleños que á ellos dedica su interesante memoria y les dice que: "Las mejoras que indudablemente ha de obtener su actual y poco envidiable situación le producirán gratas satisfacciones, etc . . ."

1862. **Olleros,** Tomás. Apuntes para una gramática bisaya-cebuana en relacion con la castellana.

Manila, Imprenta del Colegio de Santo Tomás á cargo de E. Plana-Jorba, 1869.

En 8° de xviii–161 pp. ej. d. m. B.

El autor hizo su obra copiando de las gramáticas de los frailes según ingenuamente lo dice. "A ser yo autor de esta obra no escribiría prólogo . . ." y, más adelante, dice, que cuando escribió la grámatica, llevaba "solo un año de permanencia en Bisayas con vida poco tranquila." No se le podrá acusar, al menos, de mala fe!

863. **Oñate,** Simeon. Duang tataramon sa magna nagtitios binicol ni D. . . ., Presbítero-Sangcap nin caipuhan na licencia.

Ambos Camarines. Imprenta de la Sagrada Familia Nueva Caceres, 1893.

Pequeño folletito de 16 pp. ej. d. m. B.

Librito religioso en lengua bícol.

1864. **Opio.** Pliego de condiciones para el arriendo de fumaderos de anfion.

Manila, 188–.

Un pliego en fol.

1865. **Opúsculo** sobre las minas de Sugud.

Manila, Imp. de Ramirez y Giraudier, 1877.

En fol. de 20 pp., 3 planos. ej. d. m. B.

Se refiere á unas minas de carbón, situadas en la provincia de Albay, que constituyen la propiedad de la Sociedad minera llamada "La Paz."

Oráa, Marcelino de.

Ver **Bandos.**

1866. **Ordenanza** de los Tribunales de cuentas de Ultramar aprobados por S. M. en real cédula de 30 de Abril de 1855 y Reglamento mandado observar para la ejecucion de la ordenanza en real decreto de la misma fecha.

Manila, Imp. Ramirez y Giraudier, 1861.

En 4° de 69 pp. ej. d. m. B.

El tribunal de cuentas de Filipinas fué suprimido en 1889.

Hosted by Google

1867. **Ordenanza** instrvctiva para el regimen y govierno de los Capitanes corsarios contra Moros de estas Islas Philipinas: privilegios que les son concedidos por S. M. á sus Oficiales, familias y tripulaciones: franquicias y demas gracias, de que han de enterarse los Governadores, Corregidores, y Alcades Mayores de los respectivos distritos, con las facultades de Ministros de Marina, aquellos en cuyos puertos se forme la armadilla, baxo las cuales han de conocer de todos los casos, y cosas anexas á ella.

En 8° de 1 h. s. n. (á su verso se encuentra la fe de erratas), 28 hojas. ej. en la B. del Sr. Medina.

Va suscrita por el gobernador de Filipinas D. José Basco y Vargas, en Manila, á 25 de Septiembre de 1778.

1868. **Ordenanza** para la casa provisional de moneda de Filipinas. Aprobada por S. M. en 17 de Febrero de 1859, y modificaciones introducidas con posterioridad en virtud de reales órdenes.

Manila, Imp. de Ramirez y Giraudier, 1862.

En 4° de 40 pp. ej. d. m. B.

1869. **Ordenanzas** de la Compañia de Comercio, que se ha formado en esta ciudad de Manila bajo del patrocinio de Nvestra Señora del Rosario, y de la proteccion de sv Magestad, y en sv real nombre de la de el mvy Illustre Señor D. Pedro Manvel de Arandia, y Santestevan . . . Governador, y Capitan general de estas Islas Philipinas.

Impressas en el Collegio y Vniversidad del Señor Santo Thomas de Manila, por Thomas Adriano, Año de 1755.

En fol. de 5 f. s. n.; rarísimo. ej. d. m. B.

Este importante documento principia con el párrafo siguiente: "Haviendo estado las tiendas de géneros de Lino, Lana, Algodon y Seda, que sirve para el abasto, y consumo de los Naturales, y habitantes de estas islas, y otras adjacentes á cargo, y en poder de los Chinas Sangleyes, que han ocupado el Parian, y residido en él, desde la conquista de estas islas, y llegado el caso de que todos los infieles han de salir de estos dominios por orden de su Majestad despues de tratado, y conferido el modo, en que ayan de quedar dichas tiendas, y abasto, formado vn Plan, y remitido á la N. C. y su comercio, se resolvió conforme á él, que formada vna Compañia de todos los Españoles, y Naturales de estas Islas, que quisiessen interessarse en ella, se hiciesse cargo de dicho abasto, y tiendas con el gravamen de solo vn treinta por ciento por todo costo sobre las primeras compras. Y en este supuesto, en Junta general de los que se manifestaron accionistas para dicha Compañia, se resolvió formarla bajo el patrocinio de Nuestra Señora del Rosario, etc. . . ."

1870. **Ordenanzas** del Consejo Real de Indias. Nuevamente recopiladas, y por el Rey Felipe IV. para su gobierno, establecidas año de 1636.

Madrid, Julian de Paredes, 1681.

En fol. de 206 pp., todas las páginas orladas.

Obra importante para la historia administrativa del Consejo de Indias.

1871. —— Otra edición.

Reimpressas en Madrid, Por Antonio Marin, Año de 1747.

En fol. de 208 pp. y 6 h. s. n. para el índice.

1872. **Ordenanzas** para el gremio de Plateros y Batiojas insertas en la Real Cédula fecha en San Ildefonso á 21 de Octubre de 1776.

Reimpresa en Manila de orden del Superior Gobierno, Año de 1783.

En 4° de 37 pp. ej. d. m. B.

Publicado por orden del Gobernador D. José Basco.

1873. **Ordenanzas** para el Hospicio de pobres mendigos que se ha erigido en esta capital en cumplimiento de Real Orden de 27 de Diziembre de 1809. Formadas por la Comision nombrada en superior decreto de 27. de Sep-

Hosted by Google

1873. **Ordenanzas** para el Hospicio de pobres, etc.—*Continúa.*
tiembre de 1808. Y aprobadas por otro de 15. de Nouiembre de 1809. Hasta la Real confirmacion.

Impresas en Sampaloc, Extramuros de Manila por Fr. Jacinto de Jesus Labajos, Año de 1809.

En fol. de 21 pp.: apostillado.
Suscritas en Manila á 6 de Septiembre de 1809 por Ventura de los Reyes, Antonio Madrigal, Francisco de P. Prieto y José Fernández. En el A. de I. de S.

1874. **Ordenanzas** para el régimen y gobierno de la real Audiencia de Manila con el reglamento para su secretaria, aprobadas las primeras por Real Decreto de 18 de Febrero último y el segundo por Real Órden de 4 de Octubre de 1867.

Impreso por acuerdo de la real Audiencia.

Á la vuelta: "Manila, Establecimiento de Amigos del Pais, 1868."
Gr. en 4 de 1 h. s. n., 68 pp. ej. d. m. B. El reglamento en la p. 45.

1875. **Ordenanzas** para el uso, y gobierno de esta M. N. ciudad de Manila capital de las islas Filipinas.

Impresas con superior licencia en Sampaloc, Por D. Cayetano Enriquez, Año de 1836.

En fol. de 38 pp. ej. d. m. B.
Es un reglamento para el ayuntamiento. Recuerda (p. 4) las armas de la ciudad de Manila concedidas por Felipe II en 20 de Marzo de 1596.

1876. **Ordenanzas Reales** para la casa de la contratacion de Sevilla, y para otras cosas de las Indias, y de la navegacion y contratacion de ellas.

Sevilla, Francisco de Lyra, 1647.

En fol. de 86 ff. Esta es la segunda edición (la primera apareció, según Pinelo, en 1585), que trae la legislación promulgada del 1552 al 1618. Este ejemplar lleva al final 4 ff. numerados de 21, 22, 23 y 24 que reproducen un decreto de 1603 relativo á los derechos que se tenían que pagar por la navegación. *Leclerc.*

1877. **Ordenanzas** y constitvciones de la Sãcta Misericordia de la Insigne Ciudad de Manila, reformadas conforme al estado y disposicion de la tierra por los Hermanos de la dicha Hermandad, conforme por las Ordenanzas de la Ciudad de Lisboa se dispone, y aunados á ella el Año de 1606.

Con Licencia. En Manila en el Colegio de S. Thomas de Aquino por el Capitan D. Gaspar de los Reyes, Impressor, Año de 1675.

En fol. de portada orlada, 1 hoja para el índice, 62 pp. orladas: papel de arroz. Ej. en el A. de I. de S. Ésta es la primera edición. El que las redactó fué Fray Marcos de Lisboa (ver su nombre).

1878. —— Otra edición.

Manila en el Collegio de Sancto Thomas de Aquino por Juan Correa, Año de 1701.

En fol. de 5 h. s. n. y 45 pp. Esta segunda edición existe en la B. del Sr. Medina, lo mismo que la tercera, que lleva igual pie de imprenta y es de 1724.

1879. **Ordenanzas** y constituciones de la Santa hermandad de la misericordia de la insigne ciudad de Manila.

Manila, 1869.

Peq. en 8° de 177 pp. Le precede, Real Cédula para su aprobacion de 26 de Julio de 1778.

1880. **Orden** general del Gobierno Americano sobre las condiciones de aptitud y requisitos para abogar en los tribunales de justicia de las Islas Filipinas.

Manila, Imp. "La Democracia," 1899.

En 8° de 8 pp. ej. d. m. B.

Hosted by Google

1881. **Orden** general para el Exercito de las Islas Filipinas en la Plaza de Manila, para los dias 28, 29 y 30 de Septiembre de 1820 . . .

s. l. n. f. d. i.

Al final: "Mariano Fernandez de Folgueras."

En fol. de 8 p. s. n., papel de arroz. ej. d. m. B. Debe ser de la Imprenta filipina.

Este documento ordena el juramento por el ejército de la constitución de Cádiz de 1812, por haberle jurado también el rey Fernando VII á su vuelta á España. Ver No. 2681, un documento que se relaciona con el mismo suceso: Superior Decreto, Manila 20 de Septiembre, etc.

1882. **Ordenes** qve se han de observar por las tropas, que estvbieren de gvardia en las pvertas, y demas puertos de esta Ciudad de Manila.

Una hoja impresa por sólo un lado. Suscrita por el Dr. D. Simón de Anda y Salazar.

Ej. en el A. de I. de S.

1883. **Ordoñez de Ceballos.** Historia y viaje del mundo del clérigo agradecido, á las cinco partes de la Europa, Africa, Asia, América y Magalánica, con el itinerario de todo.

Madrid, 1691.

En 4°.

Habla de Filipinas en las pp. 346-347. No le conozco, pero sé que no tiene importancia.

1884. **Organización** atribuciones y procedimientos de los Consejos de Administración de Ultramar.

Manila, Imp. de Ramirez y Giraudier, 1862.

Peq. en 8° de 91 pp. ej. d. m. B.

1885. **Origen** y estado actual de los males habituales de España. Carta de un castellano á su paisano y amigo Toribio, residente en las islas Filipinas.

Valencia, Jaime Martinez, 1840.

En 8° con 64 pp.

No tengo otra noticia de este folleto más que el anuncio que de él leo en un catálogo de P. Vindel.

1886. **Oriol,** Pedro. Reglas é instrucciones á los Congregantes Bisayas; con el Methodo de ayudar á bien morir, y modo de disponerse a recibir los Sacramentos y dar gracias despues de recibidos. Por el P. Pedro Oriol.

Manila, 169–.

Backer, tomo V, p. 560.

El P. Pedro Oriol pasó desde Aragón á las Filipinas en 1663, fué allí rector de varios colegios y falleció en Manila el 22 de Septiembre de 1705 á la edad de 67 años y 48 de Compañía.

1887. **Ormachea,** Dario de. Islas Filipinas. Apuntes para la razon general de su hacienda. Por D. O.

Madrid, Imprenta de Manuel Minuesa, 1858.

En 4° de 58 pp. El nombre del autor va al final. ej. d. m. B.

Con anotaciones al margen al parecer hechas por el autor mismo. Es una obra importante para la historia de las rentas estancadas, particularmente del tabaco en Filipinas. Jagor la cita mucho en su obra.

1888. **Ortega,** Casimiro de. Resumen histórico del primer viage hecho al rededor del mundo, emprendido por Hernando de Magallanes, y llevado felizmente á término por el famoso capitan español Juan Sebastian del Cano, natural de Guetaria en Guipuzcoa.

Madrid, En la Imprenta Real de la Gazeta, Año de 1769.

En 4° de 6 f. s. n., 55 pp. *Retana.*

Es de escasa importancia. El libro que más datos trae sobre este particular es el de Martín Fernández Navarette.

Hosted by Google

1889. **Ortega,** Gerónimo de. Defensa por la Provincia de la Compañia de Iesvs, de las Islas Filipinas contra vna sentencia, qve el R^mo^ e Illustrissimo S. M. D. Fr. Iuan Lopez Obispo de Zebu fulmino contra el P. Retor del Colegio de Iloilo, sobre decir administro los Santos Sacramentos sin Jurisdiccion en vn pueblo nueuamente formado, y encomendado a la Religion de la Compañia por orden de la Real Audiencia, Gouernando lo Politico por Cedula del Rey nuestro Señor. Ilvstrase el Privilegio, qve las Religiones pacificamente gozan en dichas Islas desde su primera fundacion hasta oy, siempre practicado, nunca interrumpido, de poder exercer el Oficio de Parrocos sin necessitar de licencia de los Señores Ordinarios por el Padre Geronimo de Ortega de la misma Compañia Letor de Prima de Theologia en su Colegio y Vniuersidad de la ciudad de Manila. Año de 1671.

En fol. de 52 hojas: apostillado. En la B. de la Real Academia de la historia en Madrid.

Ortiz, Ambrosio.

Ver **Garcia,** Francisco.

1890. **Ortiz,** Tomás. Arte, y reglas de la Lengva Tagala. Por el M. R. P. Lect. Fr. Thomas Ortiz Ex-Provincial de su Provincia del Smo. Nombre de Jesvs del Orden de N. P. S. Agustin en estas islas Philipinas, y Prior de el Convento de Nra. S. de Guadalupe. (Escudo de la Orden de San Agustin, con leyenda, y entre dos viñetas.) Dedicado Al Smo. y Dulcissimo Nombre de Jesvs. Viderunt omnes populi gloriam nominis ejus. Omnia in Nomini Dñi. N. Jesu Christi, facite. (Debajo de una raya:)

Impresso con las Licencias necessarias en el Convẽto de Nra. Señora de Loreto en el Pueblo de Sampaloc, Año de 1740.

En 4° de 5 f. s. n.; 125 pp., 6 f. s. n. en papel de arroz. Obra rarísima de la que poseía un ejemplar que adquirió en Madrid por 200 pesetas, mi difunto amigo el Dr. R. Rost, bibliotecario del Ministerio de la India en Londres. Maisonneuve vendió otro ejemplar por fr. 300, en 1878. ej. en la B. del B. M. de Londres.

1891. —— Cathecismong Qvinalalamnan nang mañga pañgadyi, at maicling casaysayan sa Christianong Aral. En qve se contienen las Oraciones, y breve Explicacion de la Doctrina Christiana.

Impresso con las Licencias necesarias en el Convto de Nra. Señora de Loreto en el Pueblo de Sampaloc, Año de 1740.

En 4° de 11 f. s. n., 183 pp., 3 p. s. n., á dos columnas, tagalo y español. Á la cabeza de cada página: "Cathecismo Tagalog, y Castellano." La portada con orla y encima del pie de imprenta estampilla, flanqueada de dos jarros con flores, que representa un corazón atravesado por dos flechas, cubierto por un capelo cardenalicio. En el corazón, estas palabras: "Innomine Jesu omne genuflectatur." ej. d. m. B.

Es una obra muy rara y una de las poquísimas que no se imprimieron en papel de arroz en aquella época. Además del catecismo trae al final la "Protestacion de la fé, Pláticas conducentes al dolor de los pecados, Confesion de ellos, Explicacion de los impedimentos del matrimonio y la Bula de la Santa Cruzada." Todo en tagálog.

1892. —— Aral sa pagmvmvlaymvlay nang tavo sa manga bagay na ycababaual at ycalolovalhati niya.

Sampaloc, ?1742¿.

En 4° de 5 f. s. n., 339 pp. El ejemplar que poseo en mi biblioteca es el único de que tengo noticia. Le falta la portada por lo cual no sé el punto de su impresión que supongo sea Sampáloc. Como las licencias son de 1742 he creido que este mismo año pudo ser el de su impresión. En la p. 253 empieza el "Cayelian sa pagsasabi nang manga paggava ni Santa Rita sa orden ni San Agustin ama nating. Ang nacatha nito ay ang M. R. P. Lect. Fr. Thomas Hortiz (sic) &. &." En papel de arroz; es un libro muy curioso.

Hosted by Google

1893. **Ortiz,** Tomás. Viacrucis o ang daang linacaran nang ating Panginoong Jesu Christong nag pasan nang Cruz.
Madrid, 1830.

En 12° de 90 pp., viñetas. Esta edición se imprimió en París en el establecimiento de Claye.

1894. —— —— Otra edición.
Manila, Imprenta de D. Miguel Sanchez, 1842.

En 4° de 69 pp. ej. d. m. B.

Obra que no menciona el P. Cano. Según este autor el P. Ortiz había impreso en lengua tagala además de la gramática que citamos y de la doctrina, las siguientes obras:

1. Sumario de las indulgencias de la correa.
2. Explicación de los novísimos.
3. El ayudar á bien morir.

De las referidas obras no tenemos más que los títulos indicados, ignorando cuándo y dónde fueron impresas, pues el P. Cano, de quien tomamos esta indicación no es más extenso. Fr. Tomás Ortiz nació en Dueñas, Palencia, en 1668, y profesó en Valladolid en 1687. Llegó á Manila el 28 de Julio de 1690 en donde ocupo algunos puestos importantes. Se fué á China siendo allí vicario de la misión y el emperador de aquel país le expulsó con sus compañeros en 1713 volviéndose á Manila en donde el mismo año fué nombrado prior. También lo hicieron provincial y murió en Manila en 1742.

1895. —— Practica del ministerio qve sigven los Religiosos del orden de N. P. S. Avgvstin, en Philippinas . . .
En el Convento de Nuestra Señora de los Angeles, (Sampaloc), 1731.

En 4°, portada orlada de 9 p. s. n. y 83 pp.

Es una obra curiosa porque al instruir á los religiosos contra los pecados de orden religioso que cometen los indios da noticias de prácticas que éstos conservaban de su antigua gentilidad.

1896. **Ortiz de Zárate,** Domingo. Viage por el istmo de Suez, desde China á Europa, y de Europa á China.
Manila, 1848.

En 4° de 123 pp., 2 f. s. n. ej. d. m. B. Sin importancia.

1897. **Osten Sacken,** C. R. Diptera from the Philippine Islands brought home by Dr. Carl Semper.

Se publicó en la *Berliner entomologische Zeitschrift*, 1882, tomo 26, pp. 83-120, 187-252.

1898. **Otis,** E. S. Annual report of Major general E. S. Otis, U. S. Volunteers, Commanding, Department of the Pacific and 8th Army Corps, Military Governor in the Philippine Islands.
Manila, P. I., 1899.

En 8° de 273 pp. ej. d. m. B. Regalado por el autor.

1899. —— Appendices to Annual Report of Major general E. S. Otis, U. S. Volunteers commanding, Department of the Pacific and 8th Army Corps, Military governor in the Philippine Islands.
Manila, P. I., 1899.

En 8° de 11, 70, xiv, 23, 9-12, 72, 42, 7, 3, 5, 7, 58, 39, 3, 31, 3, 9, 1 h. s. n., 26 y 42 pp.

Esta importante memoria refiere detalladamente los más principales sucesos ocurridos desde que el General Otis se encargo del gobierno de Filipinas hasta los últimos días de 1899. Comunicaciones con el General Emilio Aguinaldo, cuestiones sobre prisioneros americanos, reclamaciones de todo género, síntomas precursores de la ruptura de hostilidades que al fin tuvo lugar en la noche del 4 de Febrero, seguido de una exacta narración de los sucesos militares desarrollados desde entonces tales son las noticias que clara y abundantemente detalladas se leen en el Report.

Los apéndices traen noticias relativas al transporte de tropas alimentación, de las mismas, estadistica, pasaje de soldados y funcionarios españoles, etc. En todos estos documentos se citan nombres de los militares americanos que más brillante concurso prestaron al gobierno, pero no se mencionan aquellos filipinos que gratuita y desinteresadamente prestaron su cooperación para mantener el orden y restablecer la paz.

Hosted by Google

1900. **Oustalet,** E. Description d'un nouveau martinpêcheur des îles Philippines.
Paris, 1889.

En 8°.

Tirada aparte de un estudio que vió la luz en la revista ilustrada de ciencias naturales titulada *Le Naturaliste.*

1901. **Oyanguren de Santa Ines,** Melchor. Tagalysmo Elucidado, y reducido (en lo possible) á la Latinidad de Nebrija: Con su Syntaxis, Tropos, Prosodia, Passiones, etc. y con la alusion, que en su uso y composicion tiene con el Dialecto Chinico Mandarin, con las Lenguas Hebrea y Griega, para alivio de los R. R. Padres Missioneros Appostolicos, que pasan a aquellas Missiones.
Con licencia, en Mexico, en la Imprenta de D. Francisco Xavier Sanchez. En la calle de S. Francisco, Año de 1742.

En 4° de 3 f. s. n., 228 pp. ej. d. m. B. regalado por D. Antonio Vergel de Dios, de Bulacán. El archivo y la biblioteca del convento de San Agustín de Manila, poseen cada uno un ejemplar. ej. en el B. M. de Londres.

Esta obra es una gramática tagala en la que el autor señala las semejanzas que en algunas palabras halla con las lenguas que nombra en el título. El tagalismo lo escribió el autor hacia 1723 en latín, pero no se imprimió: en vista del poco aprecio que hacían de su obra se determinó traducirla al castellano lo que hizo en 1739 imprimiéndola luego.

Es el único autor que explica en su gramática el origen del nombre de la lengua que le ocupa: "llámase este Dialecto Tagalog, por los Indios Tagalog, que le hablan y porque es la mayor parte de los que habitan entre rios, que esto es lo que quieren decir estas dos voces, ó una voz compuesta de Taga y de ylog; hoc est, natural del rio. . . ." Inútil advertir que la alusión que el tagálog tiene con el griego, latín, etc., es una pura ilusión. El motivo que hizo que el autor escribiera esta gramática, era el deseo que tenía de hacer un trabajo calcado en el Nebrija, lo cual ha sido causa de que se falseara una vez más todo el carácter de la gramática de una lengua aglutinante! La etimología del nombre tagálog es falsa.

El autor, religioso franciscano, nació en 1688 en Guipuzcoa y llegó á Filipinas en 1717, siendo cura de Los Baños (Laguna). Fué muy versado en las lenguas china y japonesa, á pesar de no haber estado nunca en China ni en el Japón. Murió en Méjico en 1747. Dejó MS. un diccionario trilingüe tagálog-castellano-cántabro y fué autor de una gramática japonesa impresa en Méjico, 1738.

P.

1902. **Pacheco,** Saturnino. Landas nang cabanalan ó pagsasanay sa cabanalan na dapat taglayin nang tauong cristiano nang macamtan ang buhay sa manga librong nicang castila.
Manila, Imp. de Don Esteban Balbas, 1884.

En 8° de 510 pp., hasta la p. viii, numeración romana empezando la árabe en p. 10. ej. d. m. B. El autor, clérigo filipino, cura párroco de Angono (Mórong) fué un notable tagalista. Murió en 1894.

1903. **Padpivh.** Los frailes en Filipinas. Refutacion á la "Memoria apologética, sobre la utilidad y servicios prestados á España por los Religiosos Misioneros de Filipinas," redactada por un religioso misionero franciscano; dedicada al ferviente filipinologo y sabio catedrático de la Universidad de Leitmeritz Dr. D. Fernando Blumentritt.
Barcelona, Imp. Ibérica de Francisco Fossas, 1889.

En 12° de 53 pp. Á la cabeza de la portada: "Biblioteca de la Solidaridad II." Padpivh es un seudónimo, usado por Marcelo H. del Pilar (ver su nombre).

1904. **Pagés,** de. Voyages autour du monde et vers les deux pôles, par terre et par mer pendant les années 1767-68-69-70-71-72-73-74-75 et 76.
Paris . . . 1782.

Dos tomos en 8°, con cartas y planos.
"Interesante para Filipinas." *Blumentritt.*

Hosted by Google

1905. **Pagés,** de. Reisen um die Welt, 1767–76.
Frankfurt, 1786.
Gr. en 8°. *Blumentritt.*

Pagsisiam na arao sa poong Vírgen Maria.
Ver No. 2047.

1906. **Pagtatagobilin** sa caloloua. Ipaniniclohod ang pag basa nitong mañga panalañgin na calangcap ang isang malaquing devocion: at pag dating sa may mañga tanda nang ✠ ay bendicionan ang may saquit nang bongmabasa.
s. p. l. n. f.

En 4° de 18 f. s. n.; papel de arroz: en lengua tagala. ej. d. m. B. Impreso en Manila ó Sampáloc á fines del siglo pasado. Es muy raro.

1907. **Palomeque,** *El licenciado.* Carta apologético-incitatoria dirijida á D. Carlos Benoit, autor de una vindicación que anda manuscrita, para que la publique quanto (sic) antes como ha prometido. Quanquam et contumeliose et aspere dicere in adversarios permisum est. Quinto. El boton de fuego hace mas prodigios que las untaduras y los anodinos. Traducion (sic) de Aben-albeytar en su veterinaria.
Impresa con superior licencia. Sampaloc, Año de 1825.

Peq. en 4° de 63 pp. ej. d. m. B.
Es un folleto en el que se ataca dura y groseramente al Dr. Charles Benoit, médico francés que ejercía en Manila. También se insulta á un médico español, Casas, citado en esta bibliografía. Monsieur Benoit fué después á Madrid, en donde ejerció la medicina, y estaba en París en 1853 (ver su nombre).

1908. **Palomo,** José. Catecismo de la doctrina cristiana, escrito en castellano por el P. Gaspar Astete, y traducido al dialecto Marianés ó Chamorro. Con las licencias necesarias.—Catecismo y doctrina cristiana, na jatugue guifinologo si pale Gaspar Astete, ya japolo gui finojaya si Pale as D. José Palomo. Ian y manesesita na lisensia. (Esto en dos columnas.)
Reimpreso. Manila, Imprenta "Amigos del Pais," Año 1887.

En 8° de 69 pp. á dos columnas. ej. d. m. B. que debo á la amabilidad de su autor, clérigo y coadyutor de Agaña, hijo de aquella capital, justamente amado y venerado por sus virtudes.

Pan, Felipe del.
Ver **Comyn.**

1909. **Panalañgin** caloloua.
s. l. n. f.

En 4° de 27 pp.; en la última página una estampa de Cristo en la cruz sobre madera. Parece que fué impresa en Sampáloc en 1826. ej. d. m. B. En tagálog.

1910. **Pañgan,** Braulio. Ing malugud caring anac. Sinulat ne qñgamanung francés ning Abate Sabatier, at bildung ne qñg. sabing castilang D. Juan de Escoiquiz. Quepampañganá na nemang D. Braulio P. . . . tao qñg. balaen Apalid, at lininis ne, t, pemutian layan pepalimbag ning P. Fr. Fernando Garcia, agustino . . .
Manila, Imp. Amigos del Pais, 1886.

En 8° de 191 pp., 4 p. s. n., portada con orla. ej. d. m. B.
Es una traducción en lengua pampanga del conocido libro, "El amigo de los niños" de Sabatier. El traductor es un indio del pueblo de Apalit (Pampanga) y la obra fué impresa á costa del citado P. García: publicó también otro libro religioso en su lengua con sólo sus iniciales. Ver No. 2490. Sanayan ning, etc.

1911. **Pañgañgadyi** na pinagcasondoa, t, pinagcayarian sa catiponan nang maraming mañga mahal na Padreng Clérigo, at mañga Religiosong lalong maroronong at matalos sa uicang Tagalog na pinagponvan nang Illus-

Hosted by Google

1911. **Pañgañgadyi** na pinagcasondoa, etc.—*Continúa.*
trisimo at Reverendisimo Señor Don Fray Miguel Garcia Serrano, Arzobispo sa Maynilâ nang taong 1637. Con superior permiso. Reimpreso.
En la Imprenna nueva de D. José Maria Dayot, por Tomas Oliva, Año de 1833, (Manila).

Peq. en 8° de 319 pp.; papel de arroz. ej. d. m. B.

Como se ve por el título la primera impresión de este libro se hizo en 1637; no tenemos noticia de ella. Esta obrita, toda en tagalo, se compone de la Doctrina cristiana de lo que debe hacer diariamente el cristiano, según Fr. Luis de Granada, vertido a tagalo por Fr. Domingo Quintana, domínico, vicario del pueblo de Binondo; de un tratado del Examen de conciencia por el P. Fr. Francisco de San Joseph tomado de la obra tagala de este domínico, y finalmente de una explicación de los Misterios del Rosario por el P. Fr. Teodoro de la Madre de Dios, domínico.

1912. **Papeles** interesantes á los Regulares que en las islas Filipinas administran la cura de almas.
Madrid, Leonardo Nuñez Vargas, 1826.

En 4°.

Éste es uno de los libros más raros publicados en España en este siglo, referentes á Oceanía. Se tiraron de él 30 ejemplares.

Contiene los siguientes documentos:

I. Exposición que el Sr. D. Rafael Maria de Aguilar, gobernador y capitan general de Filipinas, dirigió á S. M. sobre los curatos de Santa Rosa, Imus, las Piñas y demas que hace presente. Fecha, Manila, 25 de Noviembre de 1804. 14 pp.

II. Exposicion dirijida á S. M. por el Ayuntamiento de la muy noble ciudad de Manila sobre la necesidad de Regulares para la Administracion espiritual de los indios. Fecha, Manila, 12 de Julio de 1804. pp. 15–17.

III. Parecer del Sr. Fiscal del Supremo Consejo de Indias sobre los asuntos contenidos en las anteriores, y demas que expresa. Madrid, 30 de Julio de 1808. pp. 19–32.

IV. Representacion del Consejo de Regencia, hecha por el excelentísimo señor don Mariano Fernandez y Folgueras, pidiendo se provea á aquellas islas de individuos para las misiones y administracion de Sacramentos. Manila, 25 de Abril de 1809, reimpreso en Madrid en la imprenta que fué de Garcia, 1820. 2 h. s. n.

V. Contestacion del Provincial de Agustinos Calzados de Filipinas, etcétera. En este cuaderno se contiene la exposición hecha á S. M. por el Sr. Larrio y la Real cédula. Manila, 6 de Febrero de 1822. 14 pp.

VI. Contestacion dada por el Sr. Arzobispo al oficio con que el Señor Vice-Patrono Real le dirigió la exposición que cita del Reverendo Prelado de la Provincia de Agustinos Calzados. Manila, 21 de Mayo de 1822. 2 h. s. n.

VII. Reales cédulas que determinan se devuelva á los P. P. Agustinos el curato de Malate, y que en lo sucesivo no se pueda secularizar curato alguno de los que administran los Regulares en las islas Filipinas sin expresa orden de S. M. (q. D. g.). Aranjuez, 8 de Junio de 1826. 8 pp.; sigue 1 hoja para el índice de los papeles que contiene este libro.

Un ejemplar de este importante libro lo tenía á la venta el librero P. Vindel.

1913. **Papeles** interesantes á los regulares, que en las Islas Filipinas administran la cura de almas.
Valladolid, En la imprenta de la Vidua de Roldan, 1838.

En 4° de 62 pp., 1 p. s. n. Es posible que su autor sea Fr. Raymundo Martínez (ver este nombre).

Pardo, Diego de San Francisco.
Ver **San Francisco Pardo,** Diego de.

1914. **Pardo de Tavera,** T. H. Contribución para el estudio de los antiguos alfabetos Filipinos.
Losana, 1884. Imprenta de Jaunin hermanos.

En 8° de 30 pp. y 1 tabla con alfabetos. ej. d. m. B.

1915. —— Les anciens alphabets des Philippines.

Publicado por el conde Meyners d'Estrey en la revista *Annales de l'Extrême-Orient,* Paris, 1885, pp., 204–210, 232–239, con 1 plancha.

En este folleto aseguraba que ya no se usaba la escritura en estos alfabetos; pero luego me he informado que aun los emplean los manguianes de Mindoro y los tagbanúas de la Paragua.

Hosted by Google

1916. **Pardo de Tavera,** T. H. La médecine à l'Île de Luçon (Archipel des Philippines).

Artículo que vió la luz en el *Journal de médecine de Paris*, 1884, tomo VI, No. 2231, Mai. ej. d. m. B.

Trata de las prácticas de sortilegios, maleficios, etc., relacionadas con la medicina, en los indígenas de Luzón.

1917. —— La medicina en la isla de Luzon.

Versión hecha por D. Pedro de Govantes de Azcarraga, publicada en la revista *Dos mundos*, Madrid, 1884. ej. d. m. B.

1918. —— Die medicinischen Kenntnisse der Eingeborenen der Insel Luzón.

Versión hecha por el profesor Blumentritt, publicada en la revista *Globus*, 1885, tomo, XLVII, No. 20. ej. d. m. B.

1919. —— El Sanscrito en la lengua Tagalog.
Paris, Parent, 1887.

En 8° de 55 pp. ej. d. m. B.

Es una lista de voces de origen sanscrito halladas en el tagálog, precedida de unas consideraciones sobre su introducción en esta lengua.

1920. —— Catálogo memoria de la exposición de productos de las Islas Filipinas.
Paris, Biblioteca de Europa y América, 1889.

Á la cabeza: "Exposición universal de París, 1889."

En 4° de 24 pp. ej. d. m. B.

Es un catálogo que redacté por orden de la cámara de comercio de Manila cuando fuí, como delegado de la misma, á representar Filipinas y organizar su exposición en la universal de París.

1921. —— Consideraciones sobre el origen del nombre de los números en Tagalog.
Manila, Tipolitografía de Chofré y Cª, 1889.

En 8° de 26 pp. ej. d. m. B. Se publicó antes en *La España Oriental*, Manila, 1889.

Resulta, del trabajo señalado, que el origen del nombre de los números en tagalo es triple: 1°. origen polinesiano, el más antiguo, el de la primera numeración; oceaniano, porque es común á casi todas las lenguas malayo-polinesianas; 2°. origen propio; 3°. origen extranjero, árabe ó hebreo y sanscrito.

Además he señalado la significación primitiva de cosa que tuvo cada nombre de cifra antes de llegar á significar la idea abstracta de número que hoy tiene en el tagalo.

1922. —— Las costumbres de los Tagalos de Filipinas, segun el Padre Plasencia.
Madrid, Tipografía de Manuel Gines Hernandez, 1892.

En 8° de 20 pp. ej. d. m. B. Se había antes publicado en la *Revista contemporánea* Madrid, 1892, 15 de Junio.

Es la publicación que hago del manuscrito del P. Plasencia titulado: "Las costumbres de los indios tagalos de Filipinas enviadas . . . al gobernador de como se gobernaban en su antigüedad."

De este manuscrito, existe en la biblioteca del convento de PP. franciscanos de Manila sólo una copia. El P. Plasencia lo escribió por ruego y encargo del gobernador D. Santiago de Vera, que quería conocer las costumbres y leyes de los tagalos para ajustar en lo posible la justicia española á la justicia de aquéllos: está fechada en Nagcarlang á 24 de Octubre de 1589. Antes de dar á conocer este importante documento para la historia de Filipinas, he explicado en un capítulo titulado "El manuscrito," su origen y algunas consideraciones relativas al caso que de sus noticias hicieron algunos autores que callaron el origen de donde las tomaban. En otro capítulo titulado "El Padre Juan de Plasencia" doy la biografía de este venerable misionero franciscano de los primeros días de la conquista, que ocupa un puesto importantísimo en la historia de Filipinas.

1923. —— De gewoonten der Tagalogs op de Filippijnen volgens Pater Plasencia.

Publicada por el ilustre profesor de sanscrito de la Universidad de Leide el Sr. H. Kern, en el *Bijragen tot de taal- land- en volkenkunde van Nederlandsch-Indië*, La Haya, 1892, VIII deel. Tirada aparte, en 8° de 17 pp. Sin portada. ej. d. m. B.

Hosted by Google

1924. **Pardo de Tavera,** T. H. Die Sitten und Bräuche der alten Tagalen. Manuscript des P. Juan de Plasencia, 1589. Herausgegeben und eingeleitet von Dr. T. H. Pardo de Tavera. Autorisirte Uebersetzung durch Prof. F. Blumentritt in Leitmeritz.

Tirada aparte, gr. en 8° de 21 pp., del *Zeitschrift für Ethnologie*, Enero, 1893. ej. d. m. B.

1925. —— Plantas medicinales de Filipinas.
Madrid, Bernardo Rico, 1892.

En 8° de 341 pp. ej. d. m. B.
Este libro, que fué impreso para cumplir con una misión científica que S. M. confió al autor, trata de las aplicaciones médicas de los vegetales filipinos. En la primera parte van todas las plantas medicinales según el orden natural, con su nombre científico, su sinonimia, sus nombres vulgares en los principales dialectos de Filipinas, sus usos y su descripción. Luego viene un índice según las propiedades de las plantas: después, un memorial terapéutico en el que van, por orden alfabético, las enfermedades más comunes con la indicación de las plantas usadas para combatirlas. Finalmente existe un índice general para facilitar el manejo del libro.

1926. —— Noticias sobre la imprenta y el grabado en Filipinas.
Madrid, Tipografía de los hijos de M. G. Hernandez, 1893.

En 8° de 48 pp. ej. d. m. B.
Fué antes publicado en la *Revista contemporánea*, Madrid, 1892, Nos. 426, 427 y 428. Es el primer ensayo que aparece sobre la materia.

1927. —— El mapa de Filipinas del P. Murillo Velarde.
Manila, Tipo-litografía de Chofré y Comp., 1894.

En 8° de 19 pp., 2 grabados. ej. d. m. B.

El mapa que el P. Murillo Velarde publicó en 1734 para cumplir un encargo de S. M., es un documento importantísimo no sólo por ser el primer mapa detallado que se publicó de Filipinas sino por la limpieza y exactitud de la ejecución del grabado hecho por Cruz Bagay. Esta primera edición es desconocida en Manila, en donde se dudaba que hubiera existido, por cuya razón creí oportuno publicar un estudio sobre dicho mapa, en donde doy también cuenta de otras ediciones que en Filipinas han visto la luz y que en el extranjero se han hecho calcadas de la obra del jesuita.

1928. —— Arte de cuidar enfermos.
Manila, Tipo-litografía de Chofré y Comp., 1895.

Peq. en 8° de 45 pp., 1 p. s. n. ej. d. m. B.
Este librito, que es una guía que enseña las reglas para la asistencia de los enfermos, ha visto la luz con el fin de difundir estos conocimientos en Filipinas.

1929. —— Paraan sa pag-aalaga sa maysaquit . . . isinatagalog ni D. Iñigo Regalado y Corcuera.
Manila, Imprenta de D. J. Atayde y Comp., 1895.

Peq. en 8° de 37 pp., 1 h. s. n. ej. d. m. B.

1930. —— Una memoria de Anda y Salazar.
Manila, 1889. Imprenta "La Democracia."

En 8° de 102 pp. ej. d. m. B.
Esta memoria de Anda y Salazar deja en muy mal lugar á los frailes de Filipinas; por eso, sin duda, ante el temor de disgustarlos, ninguno se atrevió á publicarla en tiempo de la dominación española. La memoria llega hasta la p. 41. En la p. 43 empiezan las "Notas." Como podía creerse que el memorial de Anda y Salazar contenía respecto á los frailes la opinión personal del autor y no hechos reales y positivos, creí oportuno aclararlo con unas notas que no contienen opiniones sino únicamente hechos.

1931. —— Etimologia de los nombres de razas de Filipinas.
Manila, 1901.

En 8° de 20 pp. ej. d. m. B. Este trabajo ha sido dedicado al Sr. Dean C. Worcester, miembro de la Comisión de los Estados Unidos en Filipinas.

Hosted by Google

1932. **Pascual,** Agustin. Reseña sobre la flora de Filipinas.

Esta memoria se publicó en el *Boletín oficial del ministerio de Fomento*, tomo XIII, Nos. 158 y 159, año 1855.

"No se ha publicado más que lo que contienen estos dos números, que comprenden desde las criptógramas hasta las gramineas inclusive. Dá bastante noticias de la caña azucar, del arroz y de otras plantas cultivadas." *Vidal y Soler.*

1933. **Pascual,** Mariano. Pagsisiyam na inadhicang pag pupuri sa calinislinisang pag lilihi cay guinoong Santa Maria, na ina nang Dios, at ating pintacasi. Unang labás.

Manila, 1857. Imprenta de los Amigos del Pais.

Peq. en 8° de 38 pp., papel de arroz. Novena en tagalo á la Virgen de la Concepción. ej. d. m. B.

El autor, clérigo del país, fué coadjutor del pueblo de Coloocan.

1934. **Pasion** na cataoan tin Jesucristo. Ya dinemuet ed saray masantos á Evangelio tan pinalinan na saray daguel á icalingo, ya oalad saray arum á Pasion á impluma. Reimpreso.

Manila, Imp. de Sto. Tomás por M. Ramirez, 1855.

En 4° de 212 pp.

La Pasión de N. S. Jesucristo en lengua Pangasinán. Todo el texto en verso. La Pasión, en romance, corre impresa ó manuscrita por el archipiélago, puesta en casi todas las lenguas del país. La primera edición de esta obra en Pangasinán no sé cuándo vió la luz; ni sé si luego se han hecho otras, antes que la de 1855.

1935. **Pastoral** del Excmo. é Ilmo. Sr. Gobernador Eclesiástico del Arzobispado de Manila, Sede vacante sobre la propaganda antireligiosa.

Manila, Imprenta del Colegio de Santo Tomás, 1889.

Gr. en 4° de 16 pp. ej. d. m. B.

1936. —— Otra del mismo de 23 de Febrero de 1890.

En 4° de 23 pp. ej. d. m. B.

El gobernador eclesiástico que firma estas pastorales es el Sr. D. Eugenio Netter.

1937. **Paterno,** Pedro Alejandro. Ninay. (Costumbres Filipinas.)

Madrid, 1885.

En 8° de 352 pp., con una inscripción en caracteres tagálog en la primera página. ej. d. m. B.

1938. —— La antigua civilización tagalog. (Apuntes.)

Madrid, M. G. Hernandez, 1887.

En 8° de 411 pp., 2 h. s. n. ej. d. m. B.

Nada séria; es una obra de pura fantasia llena de extrañas é increíbles afirmaciones.

1939. —— Los Itas.

Madrid, Sucesores de Cuesta, 1890.

Peq. en 8° de viii, 439 pp., 2 hojas, con caracteres de escritura filipina.

Entre otras cosas dice, que una de las causas que más contribuyen á la disminución de los individuos de la raza negrita, que son los itas ó aetas, es la falsificación de las sustancias alimenticias!! Una bufonada como otras tantas que abundan en la obra.

1940. —— El cristianismo en la antigua civilizacion tagalog. Contestacion al M. R. Fr. R. Martinez Vigil de la orden de predicadores, Obispo de Oviedo.

Madrid, Imprenta Moderna, 1892.

Peq. en 8° de lxxxviii pp. ej. d. m. B. Escrito lleno de sorpresas para la historia. la ciencia y la razón!

Hosted by Google

1941. **Paterno,** Pedro Alejandro. El Barangay con la relacion de Fr. Juan de Plasencia escrita en 1589 de como se gobernaban los tagalos en la antigüedad y una carta de D. Miguel Villalba Hervás.

Madrid, Imprenta de los sucesores de Cuesta, 1892.

Peq. en. 8° de 122 pp., 1 p. s. n. ej. d. m. B.

La relación del P. Plasencia que Paterno publica como tomada de un MS. que posee en su biblioteca fué simplemente copiada de la que publicó el Dr. Pardo de Tavera en la *Revista contemporánea* (Avril 1892) que el Sr. Paterno no cita. No cabe duda de lo que afirmamos, pues la publicacion del Sr. Paterno contiene algunos errores tipográficos que son los mismos que se hallan en la publicación del Dr. Pardo de Tavera.

1942. —— La familia tagalog en la historia universal con un apéndice contestacion al Muy R. P. Fr. R. Martinez Vigil de la orden de predicadores, Obispo de Oviedo.

Madrid, Imp. de los suc de Cuesta, 1892.

Peq. en 8° de 152 pp. ej. d. m. B. Obra del mismo carácter que las demás del autor.

1943. —— El individuo tagalog y su arte en la Exposición histórico-Americana

Madrid, Imp. de los sucesores de Cuesta . . . 1893.

En 8° de 102 pp. y 2 p. s. n. ej. d. m. B.

De la misma índole que los demás impresos del autor

1944. —— Régimen municipal de las islas Filipinas.

Madrid, 1893.

Peq. en 8° de 280 pp. (Vindel.)

La índole de esta biblioteca, cuyo fin es citar todos los impresos relativos á Filipinas, nos obliga á consignar aquí que no mencionamos otras obras que el Sr. Paterno anuncia como suyas en las cubiertas de las citadas publicaciones, porque, por más que hemos averiguado, no solo no hemos podido hallar en librerías ni bibliotecas ningún ejemplar, sino que el mismo Sr. Paterno no puede decir en qué imprenta y en qué año vieron la luz.

Una información minuciosa es lo único que puede evitar al bibliógrafo el hacerse propagador inconciente de cualquiera falsedad. Nuestro deber nos obliga imperiosamente á señalar aquí que la lista de las obras que supone el Sr. Paterno haber publicado es una indigna falsedad que no puede tener excusa y que tal procedimiento es propio, indiscutiblemente, de un vulgar impostor.

1945. **Patero,** Santiago. Cultivo del cacao y café escrito en castellano por D. S. . . . P. . . . y traducido al tagalog por el P. D. Vicente Changco.

Manila, Ramirez y Giraudier, 1872.

En 4° de 46 pp. para el cacao y 32 pp. para el café, á dos columnas, español y tagalog ej d. m. B.

El autor era un marino de la armada; el traductor un clérigo del país.

1946. —— Sistema que conviene adoptar para acabar con la piratería que los mahometanos de la Sultanía de Joló ejercen en el Archipiélago Filipino.

Madrid, Imp. de Miguel Ginesta, 1872.

Eu 4° de 54 pp., carta. No conozco esta obra.

1947. **Payo,** Pedro. Carta pastoral del Arzobispo de Manila de 1° de Octubre de 1876, dirijida al clero.

En 4° de 22 pp. ej. d. m. B.

Es la primera pastoral que escribió el Arzobispo Sr. Payo después de su elección.

1948. —— Carta pastoral, de 5 de Mayo de 1887 con motivo del jubeleo sacerdotal de S. S. el Papa Leon XIII.

En 4° de 6 pp. En la p. 7 empieza de la publicación de lo siguiente: "Exposición Vaticana de Productos del Arte é Industria de los Católicos, &c., &c. Reglamento."

Con motivo de esta Exposición se reunió en Manila una curiosa y valiosa colección de objetos que, según se dice, fué enviada á Roma.

Hosted by Google

1949. **Fayo,** Pedro. Carta pastoral del Excmo. é Ilmo. Sr. Arzobispo de Manila sobre los espectáculos públicos.

Manila, 15 de Agosto de 1886. Imp. de Sto. Tomás.

En 4° de 8 pp. ej. d. m. B.

1950. —— Carta pastoral del Excmo. é Iltmo. Sr. Arzobispo de Manila sobre los espectáculos públicos.

s. f.

Al final; "Imp. de Sto. Tomás."
Gr. en 8° de 8 pp. ej. d. m. B.

1951. —— Carta pastoral relativa al jubileo.

s. p. l. n. f.

En 4° de 16 pp., impresa en Manila, 1879. ej. d. m. B.

1952. —— Cart. past. relativa al jubileo.

s. p. l. n. f.

En 4° de 14 pp., impresa en Manila 1887. ej. d. m. B.
Ver. No. 516 **Carta** pastoral.

El arzobispo de Manila D. Pedro Payo era fraile dominico. Llegó á Filipinas en 1837 y después de haber sido cura párroco en diferentes pueblos, provincial de su orden y procurador en Madrid, fué creado arzobispo en 18—. Murió en Manila en 1888 á la edad de 74 años. Era natural de la Coruña.

1953. **Pazos y Vela-Hidalgo,** D. Pio A. de. Joló. Relato histórico-militar desde su descubrimiento por los españoles en 1578 á nuestros dias.

Burgos, Imp. y estereotipia de Polo, 1879.

En 8° de 1 f. s. n., 240 y vi pp. ej. d. m. B., que debo á la amabilidad del Profesor F. Blumentritt.

En este interesante libro se relató incluso la toma definitiva de Joló en 1876 por el contraalmirante Malcampo, gobernador general de Filipinas.

1954. —— Héroes de Filipinas.

Santander, Imp. militar á cargo de A. de Quesada, 1888.

Peq. en 8° de 366 pp., 3 f. s. n. ej. d. m. B.

En este trabajo el autor ha escrito "algunos hechos concretos y remarcables de algunos de los muchos éroes filipinos cuyos nombres generalmente yacen olvidados en el polvo de la indiferencia."

El Sr. Pazos, coronel del ejército español, ha sido gobernador de varias provincias en Filipinas. Su hermano fué el gobernador de islas Marianas que murió asesinado por un indígena de aquella isla.

1955. **Pazuengos,** Bernardo. Carta edificante, sobre la vida, virtudes, y muerte del P. Pedro Murillo Velarde, Religioso de la Compania de Jesus; escrita por el Padre Bernardo Pazuengos, Maestro de Theologia en el Colegio, y Universidad de Manila, Metropoli de las Philipinas: la da a luz publica el Lic. D. Manuel Antonio Murillo Velarde, hermano del difunto . . .

Impressa en Murcia, por Nicolas Joseph Villagordo y Alcaráz (1756).

En 4° de 3-18 pp. y 19-122 pp.
En la B. de la Universidad de Granada.

1956. —— Sermon en la Novena de accion de gracias, que la Hermandad de la Santa Misericordia, de la M. N. y L. Ciudad de Manila hizo á N. Redemptor Jesvs en su Prodigiosa Imagen del Christo del Thesoro, por los Beneficios de su Divina Mano recibidos, en las Guerras, que terminaron en el año de 763, y evaque de esta Plaza en el presente de 64. Que predico el M. R. P. Bernardo Pazuengos de la Sagrada Compañia de Jesus, etc.

Impresso en Manila con las licencias necessarias, y reimpresso en Vitoria, por Thomás Robles y Navarro, Año de 1766.

En 4° de 44 pp. de preliminares y 45-76 pp.
En la B. del Sr. Medina.

Hosted by Google

1957. **Pedroche,** Christoual. Breve, y compendiosa relacion de la Estrañéz, y Destierro de el señor Arçobispo, Don Fray Phelipe Pardo, por la gracia de Dios, y de la Santa Sede Apostolica, Arçobispo de Manila, Metropolitano de estas Islas, de el Consejo de su Magestad Catholica, &c. que se executó Miercoles quinto de Quaresma, treinta y vno de Março del año de mil seiscientos y ochenta y tres á las tres de la mañana, por el Oydor Don Christoual Grimaldo, el Alcalde Ordinario Iuan de Veristain, Sargento Mayor del Campo Don Alonso de Aponte, y Secretario de Camara Iuan Sanchez, &c. Escriuela por mandado de dicho señor Arçobispo, y su Prouincial, Fray Christoual de Pedroche, del Orden de Predicadores.

En fol. de 12 hojas. Fechada en el Hospital de San Gabriel á 24 de Mayo de 1683. En la B. del B. M. de Londres.

1958. **Pellicer,** Mariano. Arte de la lengua pangasinana ó caboloan; corregido, aumentado y llevando en sí mismo el compendio.

Reimpreso en Manila, en la imprenta del col. de Santo Tomás, 1862.

En 4° de 176 pp., 2 f. s. n. ej. d. m. B.

No conozco la primera edición de esta gramática, pero sé que fué de 1840. El año 1844 murió su autor, fraile dominico, natural de Villa Carlet (Valencia), nacido en 1802, que llegó á Manila en 1824 presidiendo una misión de fraile de su orden. Fué vicario provincial y cura párroco de Lingayén, en Pangasinán. En el prólogo, que por cierto no tiene fecha, habla de un Arte pangasinán impreso en 1690 del que ya no existía ni un solo ejemplar y sí sólo copias manuscritas; pero desgraciadamente no cita el nombre de su autor. Probablemente lo sería Fr. Andrés López, religioso dominico, llegado á Manila en 1666 que "compuso un Arte en Pangasinán en cuya lengua era peritísimo." (Velinchón.) No sabemos si este libro se imprimió, pero como este religioso llegó á Manila en 1666 es probable que su libro no lo hiciera antes de 1676 á 1680. La fecha pues del arte impreso de que nos habla Pellicer en su prólogo, el 1690 pudiera ser la de la aparición de la obra del P. López.

Llaman los de Pangasinán á su propio idioma salitay caboloan (lengua caboloan) sin que se haya dado una explicación satisfactoria á ello. Caboloan quiere decir lugar donde se cría ó da en abundancia una especie de bambú llamada bolo. De otro lado, Pangasinán, quiere decir Salinas. Los nombres de provincias, lugares, ríos, etc., en Filipinas regularmente significan abundancia de un producto vegetal ó mineral en aquel sitio de modo que nada tendría de estraño que caboloan tuviera el origen indicado y que el sitio así llamado fuera primitivamente más importante que el denominado Pangasinán. El hecho es que hoy día se conoce una provincia entera de Luzón con este último nombre y que la lengua que en ella se habla es de la que trata el libro que nos ocupa.

El mecanismo de este idioma es casi el mismo que el del tagálog: su conjugación sin embargo tiene un procedimiento más sencillo, no teniendo para el futuro modificación en la forma del radical, que no se diferencia del presente de indicativo, dándole la significación de futuro con la ayuda de un adverbio de tiempo, naani, añadido después, como se hace en malayo con nanti.

1959. **Pellon y Rodriguez,** Julian. Discurso en defensa de los intereses de Filipinas, en las córtes constituyentes el 25 de Mayo de 1869.

Madrid, Imp. de la Vda de Martinez, 1869.

En 8° de 29 pp. ej. d. m. B.

El Sr. Pellon pedía diputados para Filipinas, en una enmienda en la que firmaron en el D. Victor Balaguer, D. Francisco Javier Moya, y otros.

1960. **Peñarrubia,** Esteban. Memoria descriptiva del valle del Sabani, propiedad de D. Manuel Ramirez y Carbajal, redactada por, etc. . . . con motivo de los trabajos topográficos ejecutados por el mismo en el mes de Enero de 1866.

Manila, Imp. de Ramirez y Giraudier, 1866.

En fol. de 8 f. s. n. y 1 plano del valle, que está situado en la provincia de Nueva Écija, á 2 leguas de la costa oriental de Luzón, á 15° 32′ lat. N. y 125° 5′ long. E. del meridiano de Madrid. ej. d. m. B.

Hosted by Google

1961. **Peralta,** Manuel. Oración fúnebre que en las honras celebradas por el Illmo. Cabildo de la Santa iglesia metropolitana de Manila en sufragio del Excmo é Illmo. Señor D. Fr. José Aranguren su dignísimo prelado dijo el Sr. . . . en presencia del Real acuerdo y demás corporaciones eclesiásticas, civiles y militares, el dia 17 de Julio de 1861.

Manila, 1861. Imprenta del Col. de Santo Tomás á cargo de D. Juan Cortada.

En 4° de 15 pp. ej. d. m. B.
El orador era dean de la catedral de Manila.

1962. —— Juicio sobre el folleto titulado Importantisima cuestión que puede afectar gravemente á la existencia de las Islas Filipinas.

Madrid, Imprenta de Anselmo Santa Coloma, 1864.

En 4° de 20 pp. ej. d. m. B., regalado por el Dr. Bautista Lim.
Al final vá el nombre del autor y una fecha, Manila, 27 de Agosto de 1864.

1963. **Perez,** Rafael. Discurso pronunciado en la sesión solemne de fin de año en el salón de actos del Ateneo Municipal el dia 20 de Diciembre de 1896.

Manila, Establ. Tipo-litográfico de Ramirez y Compª, 1897.

Á la cabeza: "Sociedad de S. Vicente de Paul y Apostolado de la Prensa."
En 4° de 20 pp. ej. d. m. B.
El autor trata de demostrar la conducta y los sentimientos del pontificado acerca de la prensa católica. Es trabajo insignificante.

1964. **Perez,** Serapio. Compendiosa historia, y novena, que para mayor culto del singularissimo, y Smô. Christo del Tesoro, venerado en la Real casa de la Misericordia de la Ciudad de Manila, Capital de las Islas Philipinas. Dispuso el P. S. . . . P. . . . Sácala á luz D. Joseph Joaquin Martinez, Regidor y Depositario general por S. M. de la Ciudad de Manila . . .

Con las licencias necesarias: Impressa en Mexico, en la Imprenta del Lic. D. Joseph de Jauregui. Calle de San Bernardo. Año de 1776.

Peq. en 4° de 19 h. s. n. ej. d. m. B.
Este raro y curioso librito trae una "Descripcion de la Ciudad de Manila" y refiere milagros obrados por el Cristo que actualmente se venera en el colegio de Santa Isabel de Manila.

1965. —— —— Otra edición. Sacada á luz por un devoto esclavo del Señor.

Manila, 1865.

En 8° de 46 pp. ej. d. m. B.
No se hace la menor referencia de la impresión de México ni del nombre del que publicó aquella edición D. J. J. Martinez.
El P. Pérez era fraile agustino y parece que no estuvo en Filipinas.

1966. **Perez de Nueros,** Gerónimo. Relación de lo qve asta agora se ha sabido de la vida y Martyrio del milagroso P. Marcelo Francisco Mastrilo de la Compañia de Jesus, martyrizado en la ciudad de Nagasaqui del Imperio del Japon á 17 de Octubre de 1637. Sacada de informaciones auténticas, echas a instancia del P. Bartholomé de Reboredo, de la Compañia de Iesvs, procurador de los Santos martyres del Iapon en la ciudad de Manila y Macan, de los que le conocieron, y trataron en vida, y se hallaron presentes á su dichosa muerte. Por el P. G. . . . P. . . . de la misma Compañia. Con licencia del ordinario y Govierno.

En Manila en el Collegio de la Compañia de Iesvs por Tomas Pimpin, Año 1639.

En 4° de 2 h. s. n. y 76 pp.; rarísima.
El autor nació en Zaragoza en 1615, entró joven en la Compañía, enseñó filosofía y teología y salió para Filipinas. Luego fué á México, en donde vivía aún en 1676, ignorándose después la época y el lugar de su muerte.

Hosted by Google

1967. **Perez Rubio,** José Maria. Código Penal de Filipinas y Ley provisional para la aplicación de las disposiciones del mismo. Concordado con la jurisprudencia del Tribunal Supremo . . .

Manila, Estab. Tip. litográfico de M. Perez, hijo, 1887.

En 4° de 330 pp., 8 h. s. n. ej. d. m. B.

El autor fué un distinguido jurisconsulto español que ejerció su profesión en Manila, en donde fundó el *Faro jurídico*, revista de legislación y jurisprudencia que dejó de publicarse á la muerte del autor.

1968. **Perez Valdés,** Gabino. Situación económica de Filipinas y medios de mejorarla.

Madrid, Imprenta de Andrés Orejas, 1871.

En 8° de 40 pp. ej. d. m. B.

1969. **Perez y Lopez,** Vicente. Discurso leido en la apertura anual de los estudios el dia 2 de Julio de 1894. Edición oficial.

Manila, Establ. Tipogr. del Real Col. de Santo Tomas, 1894.

Á la cabeza: "Universidad de Santo Tomás de Manila."

Peq. en. fol. de 94-lviii pp. ej. d. m. B. que debo al Sr. D. León M. Guerrero.

El orador, fraile dominico y profesor de la universidad, desarrolló en su discurso los siguientes temas: 1° Idea de la moral según la filosofía cristiana; 2° Exposición crítica de algunos sistemas modernos acerca de la moral.

1970. **Perfecto,** M. Vocabulario de la lengua bicol con sus significaciones en castellano. Escrito por . . . para los niños, escuelas y estudiantes. Itinogot nin Poon.

Imprenta La Sagrada Familia. Nueva Cáceres. 1897.

En 8° de 48 pp. ej. d. m. B.

1971. —— Frases familiares en español y bicol y Guia de conversaciones en bicol y español. Método facil para saber y hablar pronto el castellano, propiamente para los niños.

Con las licencias necesarias. Imprenta "La Sagrada Familia." Nueva Caceres. 1896.

En 8° de 32 pp. ej. d. m. B.

1972. —— Vocabulario ó manual de términos en castellano y bicol. Escrito por . . . para los niños, escuelas y estudiantes. Primera parte. Itinogot nin Poon.

Imprenta. "La Sagrada Familia." Nueva Cáceres. 1896.

En 8° de 56 pp. ej. d. m. B.

1973. —— Guia de conversaciones en bicol y español. Para escuelas y estudiantes que principian á aprender el castellano, y para los estraños que desean comprender algo del bicol. May togot nin Poon.

Imprenta. "La Sagrada Familia" Nueva Cáceres. 1896.

En 8° de 32 pp. ej. d. m. B.

1974. **Perojo,** José del. La colonisation espagnole. (Conférence du 10 Septembre 1883 pendant l'Exposition internationale d'Amsterdam).

Amsterdam, 1883.

Gr. en 8° de 35 pp. ej. d. m. B. El autor fué, hacia 1890, gobernador civil de Manila. Es un literato de erudición y actividad.

1975. **Picazo Madrigal,** A. El "Modus vivendi" y la anexion de las islas Filipinas á la Gran Bretaña.

Amberes, Imprimerie belge, 1885.

En 8° de 19 pp. ej. d. m. B.

Se dice que su autor es el Dr. D. A. R. Jurado. Es un sueño de enemigo de una casa inglesa.

Hosted by Google

1976. **Pigafetta,** Antonio. Primo viaggio intorno al globo terracqueo ossia ragguaglio della navigazione alle Indie Orientali per la via d' Occidente fatta dal cavaliere Antonio Pigafetta, patrizio vicentino, sulla squadra del capit. Magaglianes negli anni 1519–22. Ora pubblicato per la prima volta, tratto da un codice MS. della Biblioteca Ambrosiana di Milano e corredato di note da Carlo Amoretti dottore del collegio Ambrosiano. Con un transunto del Trattato di navigazione dello stesso autore.

In Milano, MDCCC. Nella Stamperia di Giuseppe Galeazzi.

En 4° de lii–237 pp., 16 planos y cartas. En el British Museum. El mismo Carlo Amoretti publicó la siguiente:

1977. —— Premier voyage autour du monde sur l'escadre de Magellan, pendant les années 1519, 20, 21 et 22; suivi de l'extrait du Traité de navigation du même auteur; et d'une notice sur le chevalier Martin Behaim, avec la description de son globe terrestre.

À Paris, H. J. Jansen, l'an IX.

En 8° de lxiv–416 pp., 9 cartas y láminas. ej. d. m. B.

Un crítico de Manila, sin haber visto esta obra y conociendo sólo la traducción francesa por la lectura de su título en una nota bibliográfica, se atrevió á publicar unos artículos en la *Revista de Filipinas* (1876, p. 532) que tituló: "Un nuevo Americo Vespucio: supuesto viaje con Magallanes del caballero Pigafetta, según otro supuesto códice," etc. Con la misma desenvoltura que fué escrito tal título se redactó el artículo, en el cual se califica al buen Amoretti de sabio francés cuando era puro italiano (lo cual puede conocerse sin más que por el detestable francés que empleó en la edición de París), poniéndole como inventor de un manuscrito supuesto y hablando en tono de burla del año IX de la República, "como ellos [los franceses!] llamaban entonces el año 1800." Al ver lo infundado de tales suposiciones quise escribir, cuando lo leí, una refutación en regla probando sus errores; pero creí pasada la oportunidad por haberlo leído tan sólo el 1884, ocho años después de su publicación. Hoy no puedo pasar en silencio dicho artículo que fué leído sin duda por personas que hicieron de él artículo de fe, á quienes importa salir de su error; por este motivo lo señalo.

Pigafetta fué realmente compañero de Magallanes, en cuya escuadra se embarcó bajo el nombre de Antonio Lombardo. Era de una familia noble, originaria de Toscana, y, lleno de deseos de gloria y fortuna, acompañó en su viaje á España al embajador de Roma cerca del emperador Carlos V, Monseñor Francisco Chiericato. Enterado nuestro aventurero de la la expedición que preparaba Magallanes, fué á Barcelona á rogar al emperador le permitiera formar parte de la expedición, cosa que fácilmente le fué concedida. Sin ser un sabio conocido en Europa, como pretende el historiador Marzari, conocía bastante astronomía y geografía para saber el manejo del astrolabio y la determinación de la latitud de un lugar. Tenía, además, una instrucción general bastante completa y su obra revela un observador nada común que se ocupó de recoger un vocabulario de los naturales de las islas que descubrieron. Un hombre de tales condiciones tenía que confiar sus impresiones al papel, con lo cual resultó que, á su vuelta á Europa, había redactado el curioso viaje que por vez primera se hacía, la vuelta al mundo.

Entre los 18 hombres que, al cabo de una ausencia de tres años, volvían á España de los 237 que salieron con Magallanes, se hallaba Pigafetta. Pedro Mártir de Anglería, por orden del emperador, interrogó á aquellos afortunados con el fin de reunir los elementos necesarios para la narración del memorable viaje; pero la memoria no podía retener los sucesos que ocurrieron, ni la instrucción de aquellos navegantes lo permitía tampoco de suerte que, sin Pigafetta se hubieran ignorado para siempre mil sucesos y muchos curiosos detalles de la gloriosa expedición. Nuestro autor guardó su manuscrito y no lo comunicó á Anglería: fué el mismo en persona á Valladolid en donde se encontraba el emperador y le presentó algunos objetos de los países que recorrió con su memoria como él mismo dice en su libro (p. 230): "Fra le altre cose li detti uno libro scripto de una mano de tude le cose passate de giorno in giorno nel viaggio nostro." Dió otra copia de su diario al Papa Clemente VII que verbalmente se lo había pedido cuando se le presentó en Monterosi y otro ejemplar al gran maestre de Rodas Felipe de Villers de Lisle-Adam á quien dedicó tal obra. También recibió una copia la reina Luisa de Saboya, madre de Francisco I de Francia, que lo dió á Fabre (ver este nombre) con encargo de que lo tradujera al francés, más no lo hizo así sino que lo extractó y arregló á su manera dándolo á la imprenta; de suerte que lo que corría impreso con el nombre de Pigafetta no era su propia memoria sino el extracto que de ella sacó el referido Fabre. El libro mismo del compañero de

Hosted by Google

Pigafetta, Antonio. Premier voyage autour, etc.—*Continúa.*

Magallanes permaneció inédito, desconocido de todos, hasta que en 1800, Amoretti, lo sacó del olvido publicando las ediciones italiana y francesa que nos ocupan. Amoretti encontró el manuscrito en la Biblioteca Ambrosiana de Milán, y según sus investigaciones, no fué ninguno de los ejemplares que Pigafetta dedicó á las ilustres personas que mencionamos, sino una copia de aquéllas escrita en tiempo mismo del autor y que perteneció á un caballero de Forrete, de la orden de Rodas. Es un manuscrito de escritura cancilleresca, clara, en buen papel, pequeño en folio de 0m 274 por 0m 208 según me dicen de Milán. Está en la Ambrosiana bajo el número L, 103 duplicado.

En cuanto á Pigafetta repetiremos lo que de él dice Amoretti, que se merece todo elogio por el cuidado con que anotó, día por día, todo lo que veía, todo lo que oía y sabía y todo lo que ocurría á sus compañeros, á la escuadra y á él. Tuvo la dicha de no enfermar, y, mientras todos los expedicionarios sufrían enfermedades de todo linaje, él tenía la suerte de gozar de buena salud y de llevar al día sus notas de manera que, más que ninguno, quedó atonito, turbado y confuso cuando, al llegar á las islas del Cabo Verde, supo que contaba un día menos que en aquella tierra. Esta pérdida de un día parecía entonces inexplicable hasta que los astrónomos y el cardenal Contarini, demostraron que así tenía que suceder á todo el que diera la vuelta al mundo de oriente á occidente.

Es estraño que no hable en su libro de Sebastián del Cano que mandaba el resto de la expedición á su llegada á España; pero aparte de este olvido voluntario su narración es importantísima.

Para completar estas noticias del libro de Pigafetta véase lo que he dicho en los artículos dedicados á Anglería, Fabre, Ramusio y Transilvano.

En cuanto á la persona misma del autor poco se sabe: Amoretti dice que en la iglesia de religiosos dominicanos de Vicenza hay un epitafio que el caballero Capra, heredero de un Felipe Pigafetta, hizo colocar. Dice así: Philippus Pigafeta . . . Peregrinandi cupidus, et Antonii gentilis sui eq. hierosolim; qui primus terrarum orbem circumiit, gloriæ æmulus, abditissimas regiones adivit, etc. Se veía aún en Vicenza, en 1800, la casa de Pigafetta en la calle de la Luna, era de arquitectura gótica, edificada por sus antepasados en 1481. Á su vuelta del famoso viaje hizo colocar alrededor de la puerta una guirualda de rosas con esta inscripción (traduzco): No hay rosas sin espinas, haciendo indudablemente alusión á los sufrimientos y males que le costó la gloria de haber rodeado en su viaje al mundo. El día 3 de octubre de 1524 fué creado caballero de Rodas con lo cual su satisfacción habría sido grandísima, porque siempre usó luego el título de caballero, y por encima de reyes y emperadores le pareció más honroso dedicar su libro al gran maestre de la orden el Señor Villers Lisle-Adam.

En el libro que editó Amoretti la relación de Pigafetta ocupa las pp. 1–231. De la p. 235 á la p. 253 van los vocabularios de los pueblos que visitó en su viaje. Su tratado de navegación (trasunto del Trattato de navigazione) ocupa las pp. 257–286. Completa la edición francesa una importante noticia relativa al caballero Martín Behaim, célebre navegante portugués, con la descripción de su famoso globo terrestre por M. de Murr, traducido del aleman por H. J. Jansen (pp. 289–384).

Últimamente ha aparecido en Madrid la siguiente:

1978. —— Primer viaje alrededor del mundo . . . Traducido directamente de la edición italiana del Dr. Carlos Amoretti, y anotado por Manuel Walls y Merino.

Madrid, 1899.

En 8° de liii, iv, 260 pp. y 2 p. s. n., 3 cartas. ej. d. m. B.

Tiene un interesante prólogo y contiene en los apéndices algunos documentos relativos al viaje de Magallanes.

1979. **Pilapil,** Mariano. Maicling casaysayan nang mañga cabanalan na catong-colang gao-in nang mañga Profesores sa V. O. T. nang Penitencia, na itinuro nang ama nating si S. Francisco, nang di maghirap ang mañga capatid na tercera sa convento nang O. T. sa bayang Sampaloc, malapit sa ciudad nang Maynila, calangcap ang isang maicling capisanan nang mañga indulgencias, na caloob sa nangag didiuang sa ilalim nang bandila nang sugatan Seraphin. 3ª impresión.

En Sampaloc, por D. Cayetano Enriquez. Año de 1830.

Peq. en 4° de 67 pp.; papel de arroz. ej. d. m. B.

No me es posible señalar la fecha de la primera edición de este librito tagalo cuyo autor, clérigo del país, fué catedrático de retórica en el Real Colegio de San José.

Hosted by Google

1980. **Pilapil,** Marino. Pagsisiyam, at maicling casaysayan, ocol sa Larauang mapaghimala ñg mahal na virgen, ñg capayapa a, t, mabuting paglayag, at nang mañga cababalaghang aua niya; na sinasamba sa bayan nang Antipolo.

Caloob nang mañga Pono, at liminbag na muli sa Imprenta sa Sampaloc, nang taong sanglibo ualong daan tatlong pouo at lima: (1835). Por D. Cayetano Enriquez.

Peq. en 4° de 16 f. s. n.; papel de arroz muy ordinario. ej. d. m. B. Es una reimpresión.

1981. **Pilar,** A del. Buhay na pinagdaanan ni S. Alejo Confesor, hangang sumacapayapaan nang lañgit. May pahintulot ang mañga pinuno.

Binondo, 1877.

En 8° de 44 pp. ej. d. m. B. La vida de S. Alejo, confesor.

1982. **Pimentel,** Lvis. Señor. Lvis Pimentel, de la Compañia de Iesus, Procurador General de la Prouincia de Filipinas, dize: Que hallandose el año de 1632. las Islas de Manila oprimidas de la potencia, y ossadia de los Cosarios Mindanaos, Ioloes, Burneyes y Cambuçones; y deseando el remedio de tantos males como padecian, Don Juan Cerezo de Salamanca, Gouernador dellas, despues de mucho Acuerdo, y Iuntas que hizo de Guerra, determinó ser conueniente señorear en Mindanao el puesto que se llama Samboangan, etc.

En fol. de 4 hojas. Es de 1666. Solicitud para que se vuelva á ocupar el puerto de Samboangan.

En el A. de I. de S.

1983. **Pinpin,** Tomás. Librong pagaaralan nang mañga Tagalog nang uicang Castilla. Libro en qve aprendan los Tagalos, la lengua Castellana. Gava yto ni Thomás Pimpin, tauo sa Bataan. Hecho por Thomás Pinpin, natural de Bataan. Pvso tambien aqui el Avtor para el mismo fin que el pretende vn Interrogatorio para Confessión, compuesto en ambas lenguas Tagala, y Española, por el Padre Fray Francisco de San Joseph, fué Examinador &c.

En Bataan, Por Diego Talaghay Impresor de Lib. Año de 1610.

No conozco esta primera impresión: el título que reproduzco aquí es el de la segunda edición en el cual se repite el pié de imprenta de la primera. Esta segunda edición le sigue á la segunda impresión del Arte del P. San José (ver su nombre) con el que forma un solo volumen; sus primeras páginas van impresas en el mismo pliego en que van las últimas del referido Arte. Tiene el libro de Pinpin 179 h. s. n.: en papel de arroz. ej. d. m. B.

Este Tomás Pinpin aprendió del P. San José el arte de imprimir y probablemente también recibió la educación intelectual necesaria para poder componer el tratado que citamos. La imprenta que funcionaba en Bataán pasó á ser su propiedad ó compró él otra, no puedo afirmarlo; lo cierto es que en 1613 imprimía en el pueblo de Pila en la Laguna el vocabulario del P. San Buenaventura (ver su nombre) en compañía de un tal Domingo Loag, como él tagalo. De Pila debió pasar nuevamente al servicio de los dominicos por que en 1625 imprimía en el Colegio de Santo Tomás un libro de Fr. Diego de San Francisco. Luego pasó al servicio de los Jesuitas en cuyo colegio imprimió en 1639 un libro (ver PÉREZ DE NUEROS). No he podido averiguar si siguió con los Jesuitas hasta su muerte. Podría, sin embargo, sospecharse que tuvo un establecimiento independiente en vista del pie de imprenta que el P. Huerta atribuye á un libro del P. San Gregorio, franciscano, titulado "Misterios principales de Nuestra Santa fé," y es: "Manila. En la oficina de Tomás Pinpin. Año de 1648." Pudiera ser que tal pié de imprenta lo dió Huerta incompleto, pero lo que aparece cierto es que en 1648 Pinpín seguía dedicado á la imprenta. Debió ser un indio activo y laborioso y en su libro se cita él mismo como ejemplo á sus paisanos, enorgullecido sin duda, no sólo por la educación que recibiera del bondadoso religioso sino por el hecho singular de ser el autor de uno de los primeros libros que en Filipinas veían la luz. Su nombre pues se ve doblemente honrado en los primeros acontecimientos literarios y tipográficos del archipiélago.

Hosted by Google

1984. **Pintado,** Joseph Lopez. Señor. Don Joseph Lopez Pintado, en nombre del Comercio de España, como su Consul, y Diputado, puesto á los Reales pies de V. Mag. dice: Que en materia de tanta importancia, como la que se arguye, del grave punto del Comercio de Philipinas con la Nueva España (sobre que se han hecho á V. Mag. varias repetidas representaciones por el Comercio de Andalucia, y el de Manila: etc.

En fol. de 4 hojas. Es de 1734.
En el A. de I. de S.

1985. **Pita Pizarro,** Pio. Exámen económico, histórico, crítico de la hacienda y deuda del estado.

Madrid, 1840.

"Bajo el título de Hacienda de Filipinas, se enumeran [en esta obra] sus gastos é ingresos, con datos tomados de los presupuestos presentados á las Cortes." *Diaz Arenas.*

1986. **Pizarro de Orellana,** Francisco. Manifiesto avtentico, y ivridico. Qve. En apoio, y defensa de sv ivrisdiccion pvblica; y da a la estampa, el Doctor Don Francisco Pizarro de Orellana, Obispo electo de la Nveba Segovia del Conseio de Sv Magestad, &c.

Con licencia, en Manila en la Imprenta de la Compañia de Iesvs Por Raymundo de Peña Fort, Año de 1682.

En fol. de 13 hojas: papel de arroz.
Pizarro de Orellana fué presentado para el obispado de Nueva Segovia en 29 de Julio de 1680 y falleció muy poco después de la publicación de su manifiesto, el 2 de Septiembre de 1683.

1987. **Plan** presentado al Ministro relativo á la sustitución en dinero del estipendio en palay que recibían los curas en Filipinas.

S. p. l. n. f.
En fol. de 2 p. s. n., imprenta en Manila, firmado por el general Ricafort y el contador del ejército y hacienda Fernández. ej. d. m. B.

1988. **Planter y Coser,** Agustin. El archipiélago filipino. Estudio acerca de su topografia médica, enfermedades propias del ejército en aquellas islas y notas estadísticas.

Madrid, 1892.

En 4° de 104 pp.

1989. **Plantillas** que se acompañan á la Real Órden N°. 188 de 5 de Febrero de 1861.

Manila, 1861.

Varias hojas de modelos.

1990. **Plaridel,** Mh. La frailocracia filipina.

Barcelona, Imprenta ibérica de Francisco Jossas, 1889.

Peq. en 8° de 72 pp. ej. d. m. B.

1991. —— La soberania monacal en Filipinas. Apuntes sobre la funesta preponderancia del fraile en las islas así en lo político como en lo económico y religioso.

Barcelona, 1888.

En 4° de 76 pp. ej. d. m. B.
El autor, que se oculta bajo este seudónimo, fué D. Marcelo H. del Pilar Gat-Maytan, natural de Bulacán. Distinguido y discretísimo escritor y político, fué durante largos años director de *La Solidaridad*, periódico filipino publicado en Madrid. Murió en Barcelona en 1894. Escribió también bajo el seudónimo de Padpivh (ver este nombre).

Hosted by Google

1992. **Plauchut,** Edmond. L'archipel des Philippines. Récit de mœurs et de voyage.

Publicado en la *Revue des deux mondes*, Paris 15 Junio, 1869, pp. 932-964. ej. d. m. B.
Publicado en la misma revista que el anterior (Marzo, Abril y Junio, 1877). ej. d. m. B.

Si su primer escrito fué puramente literario este segundo es más serio y más importante. Comprende los siguientes capítulos: I. Le climat et les races (Marzo, pp. 447-464); II. Les mœurs, l'instruction (Abril, pp. 896-903); III. L'industrie, le commerce, la situation politique (Junio, pp. 885-923).

Este estudio de M. Plauchut es muy importante y lleno de datos curiosos, sobre todo los relativos á la insurrección de Cavite de 1872, que son de gran exactitud.

1993. —— Le tour du monde en 120 jours. Un naufrage aux îles du Cap-Vert. *Paris, 1873.*

En 8° de 341 pp. ej. d. m. B.

1994. —— Les Carolines.

Artículo publicado en la *Revue scientifique*, Paris, 1885, pp. 289-295.
El autor estuvo durante algunos años en Manila. Hoy reside en París dedicado á la literatura.

Población de las islas Filipinas: con algunas noticias curiosas, etc.

Ver **Aragón.**

1995. **Poblete,** Pascual H. Uliran nang cabaitan ó buhay ni Patricio Horacio. May lubos na pahintulot.

Guadalupe, Pequeña imp. del Asilo de huerfanos, 1888.

En 8° de 119 pp., 1 f. s. n. ej. d. m. B.

Es un corrido en tagalo. El autor es tagalo y fué propietario y director de una revista bilingüe, dirigiendo en la actualidad el diario filipino *El Grito del pueblo* y el *Angkapatid nang bayan.*

1996. **Pobre,** Juan. Historia eclesiástica de las islas Filipinas, Japon y otros reinos adyacentes.

Madrid ?

Dice el P. Huerta que esta obra se imprimió en Madrid por orden del rey D. Felipe III. El autor era un fraile franciscano que fué á Filipinas en 1594: volvió á España en 1599 y á Filipinas en 1600, de donde salió de nuevo para España en 1606. No se quedó en Europa durante largo tiempo y al frente de una misión desembarcó en Manila en 1609, volviendo finalmente á España en 1611, escribiendo la obra referida. Como se ve es quizás el hombre que, sin ser marino, haya hecho tantos viajes de Manila á la madre patria en una época en que tales travesías se contaban como una heroicidad singular! Dejó algunas obras MSS. que, según Civezza, se hallan quizás en la Biblioteca Real de Madrid.

1997. **Polanco,** Ivan de. Señor. Fray Ivan de Polanco de la Orden de Predicadores, Difinidor, y Procurador general de la Prouincia del Santo Rosario de dicha Orden, en las Islas Filipinas; en nombre de dicha su Prouincia, y poder que tiene della, y de las del Serafico Padre San Francisco de la Recoleccion, y de la de San Agustin Calçada, y Recoleta, y de la Compañia de Jesvs, dize. Qve deseando sumamente el aumento, y conseruacion de las christiandades de dichas Islas, etc.

En fol. de 10 hojas.
En solicitud de que se mande sobreseer en la ejecución de ciertas reales cédulas tocantes á la administración de las doctrinas por los religiosos, guardándose el antiguo estilo. Sin fecha, pero parece poco posterior á 1662. *Medina.*

1998. —— Señor. Fray Iuan de Polanco, de la Orden de Predicadores, Difinidor, y Procurador general de la Prouincia del Santo Rosario de dicha Orden, en las Islas Filipinas, dize: Que entre los auentajados Religiosos, é ilustres Varones de aquella Prouincia, etc.

En fol. de 2 hojas.
Sin fecha (1664). En solicitud de que se escriba al Papa para abrir el proceso de la canonización de Fr. Francisco de Capillas, que murió degollado en la China en 1648.

Hosted by Google

1999. **Polanco,** Ivan de Señor. Fray Iuan de Polanco, de la Orden de Predicadores, Difinidor, y Procurador General de la Prouincia del Santo Rosario de dicha Orden en las Islas Filipinas, dize: Que los Religiosos de dicha Prouincia desde los principios de su fundacion intentaron con incansables fatigas introducir la Ley Euangelica en los coraçones de los Chinos infieles, etc.

En fol. de 18 hojas.

Sin fecha, pero consta ser de 1667. Relativo al hospital de San Gabriel que la orden tenía en Manila de la otra parte del río. Todo según Medina.

2000. **Pons y Torres,** Salvador. Defensa del Clero Filipino y Documentos de información histórica.

Manila, Establecimiento tipográfico "La Democracia," 1900.

En 4° de 3 h. s. n., 49, y 218 pp. ej. d. m. B.

2001. —— El Clero Secular Filipino. Apuntes Bibliográficos y Biográficos. Trabajo de información dedicado á Su Santidad Leon XIII. (Complemento de la Defensa del Clero Filipino.)

Manila, Imp. La Democracia, 1900.

En 4° de 2 h. s. n., 141 pp., 2 h. s. n. ej. d. m. B.

Ambos trabajos, sobre todo el primero, darían á su autor si ya no lo tuviera un envidiable nombre como historiador de la frailocracia en Filipinas. El P. Pons, peninsular, fraile agustino exclaustrado, conoce cual ninguno lo cuestión del frailismo y sus escritos son no sólo eruditos y llenos de espíritu imparcial sino simpáticos á todo lo que sea filipino.

2002. **Por ahí,** no.

s. l. d. i. n. f.

En 4° de 20 pp. ej. d. m. B.

Uno de tantos folletos anónimos que han visto la luz fuera de Filipinas en el período de 1898 á 1900. Éste parece estar impreso en Madrid; su autor debe ser un español.

Porte, Luc de la.

Ver **González de Mendoza.**

2003. **Possessions** espagnoles d'Océanie. Situation économique, industrielle et commerciale des Philippines en 1891–1892.

(*Paris.*)

Gr. en 8° de 95 pp. ej. d. m. B. que debo á mi amigo Monsieur Paul Carcassonne, jefe en el ministerio de trabajos públicos de Francia. Es un informe del cónsul de Francia en Manila, Mr. G. de Bérard que se publicó como anejo al *Moniteur officiel du commerce*, Paris, 17 de Noviembre de 1892, y forma el No. 74 de los *Rapports commerciaux des agents diplomatiques et consulaires de France*, publicados por el ministerio de estado y el del comercio y la industria de Francia.

Esta memoria es sumamente importante, como todas las que provienen de los cónsules de la república francesa.

2004. **Pozo y Bresó,** Julian del. Contra la colonización por España de las islas Carolinas. Artículos publicados en el periódico "La Opinión" de Manila. Edición de 500 ejemplares numerados.

Manila, 1880.

En 4° de 35 pp. ej. d. m. B.

2005. —— Guia práctica para el despacho de Mercancias en las Aduanas de Filipinas con arreglo á los nuevos Aranceles y Ordenanzas.

Manila Tipo-Litografía de Chofré y Cª, 1891.

En 8° de 234 pp., 3 p. s. n. ej. d. m. B.

Práctica, propia y agena de últimas voluntades.

Quizás fuera éste el título de un fragmento de libro que poseo.

Ver No. 414. Breve y compendiosa noticia, etc.

Hosted by Google

2006. **Prado,** Fruto del. Pagpasuratsuratan ni Urbana asin ni Feliza na paphihinónodan nin marahay na coogalean na dapit sa paquiatubang sa magcasitauo. Tinogdas sa dilang tagalog nin Presbitero D. Modesto de Castro, Cura Parroco sa Banuaan nin Naic asin binicol nin Presbitero D., etc. . . .

Tambobong, Pequeña imprenta del Asilo de Huerfanos de Nª Sª de Consolación, 1892.

Peq. en 8° de 177 pp. ej. d. m. B. que debo á la amabilidad del Sr. D. José Feito.

"Cartas de Urbana y Feliza." Es un tratado de urbanidad y buenas maneras en idioma bicol. El original lo escribió en tagálog el presbítero D. Modesto de Castro (ver su nombre).

2007. **Prado,** Norberto del. Discurso predicado en la iglesia de PP. Dominicos el 24 de Enero de 1886 . . . con motivo de la elección de nuevo provincial.

Manila, Tipografía del Real Colegio de Santo Tomás, 1886.

En la cubierta: "La Orden de Predicadores."

En 4° de 61 pp. ej. d. m. B. que debo á la amabilidad de su autor.

El discurso está dividido en dos partes: en la primera trata del "Lugar que ocupa entre las demás órdenes religiosas la orden dominicana:" en la segunda "Como cumplieron ese destino hasta el dia de hoy los hijos de Santo Domingo."

2008. —— Discurso leido en la apertura anual de los estudios de la Universidad de Manila el dia 2 de Julio 1882.

Manila, 1882.

Peq. en fol. de 69 pp., 3 estados de la Universidad. ej. d. m. B. que debo á la amabilidad de su ilustrado autor.

El tema del discurso fué: La Filosofía es como la raíz, la base y la razón de ser de las demás ciencias, pero que necesita á su vez de la luz de las enseñanzas divinas.

2009. —— Sermon panegírico predicado en la iglesia de P. P. Franciscanos el 4 de Octubre de 1883. Se imprime por la Corporación Dominicana como muestra de su especial Amor á la Orden de su Seráfico Padre San Francisco.

Manila, Establecimiento tipográfico del Colegio de Santo Tomás, 1883.

En 4° de 41 pp. Sobre la cubierta: "Panegírico de San Francisco de Asis." ej. d. m. B.

El autor, religioso domínico, fué profesor de la universidad de Manila. Es un reputado orador sagrado que actualmente ocupa una cátedra en el colegio que los PP. Dominicos tienen en Friburgo (Suiza).

2010. **Prado,** Vicente del. Mis suspiros Mi amor Mi vida Para tí todo, Patria mia.

s. l. n. a.

En 4° es un impreso trunco que sólo llega á la p. 128. Este fragmento de libro lo debo á la amabilidad de Sr. Otto Scheerer, residente en Baguio (Benguet) que me lo regaló.

El autor fué ahorcado en Pangasinán condenado por un consejo de guerra americano por actos de bandidaje. Era íntimo amigo del Sr. Pedro A. Paterno á quien obedecía ciegamente. Cuando fué condenado á muerte el Sr. Paterno hizo lo posible en Manila para conseguir el indulto, pero la autoridad militar americana no le otorgó haciendo comprender al Sr. Paterno que la guerra no autorizaba cometer crímenes que son penados en lo países civilizados.

2011. **Pragmática-sancion** en fuerza de Ley por la cual se prohibe la introducción en el reino de las Muselinas, y de otros géneros de algodon de Asia por diverso medio ó conducto que el de la Compañia de Filipinas, á lo que se reintegra el privilegio exclusivo que lo estaba concedido para introducir ella solo y vender al por mayor dichos géneros en la conformidad que se previene.

Madrid, Viuda é hijo de Martin, 1793.

En fol. de 4 h. s. n.

Hosted by Google

2012. **Pragmáticas** y reales cédulas.

Con este título poseo en mi biblioteca dos volúmenes en folio, en pergamino, que contienen una colección de aquéllas, decretos y otras soberanas disposiciones relativas á los dominios de Indias desde 1692 á 1773, en número de 211. Tratan sobre gobernación, comercio, estado eclesiástico, chinos, todo en fin lo relativo á la administración colonial y su legislación. Como complemento poseo dos en fol. de copias manuscritas de disposiciones soberanas desde el 1700 al 1786. Dar el índice todas ellas es más bien el objeto de un catálogo especial de legislación por lo cual no lo hago aquí. Estos ejemplares pertenecieron primero al letrado filipino D. Juan Francisco Lecároz que se los regaló á mi difunto padre.

2013. **Preámbulo** al proyecto de Ley estableciendo la contribucion única directa.

Manila, Imp. de Ramirez y Giraudier, 1870.

Peq. en fol. el "Preámbulo" de 14 pp.; el "Proyecto de ley," 11 pp. y 4 modelos. ej. d. m. B.

2014. **Presl,** Karel Bořiwoj. Reliquiæ Haenkeanæ, seu descriptiones et icones plantarum, quas in America meridionali et boreali, in insulis Philippinis et Marianis collegit Thaddæus Haenke.

Pragæ, 1830–36.

No lo conozco más que de haberlo leído en un catálogo.

2015. **Presupuestos** de los Ayuntamientos de las Islas Filipinas para el ejercicio económico de 1893–94.

Manila, Estab. Tip. lit. de Chofré y Compª, 1893.

En fol. de 33 pp. ej. d. m. B.

2016. **Presupuestos** municipales de gastos é ingresos del Excmo. Ayuntamiento de Manila para 1895–96.

Manila, Establecimiento Tipo-Litográfico de Chofré y Compañia, 1895.

Peq. en fol. de 8 h. s. n. ej. d. m. B.

2017. **Prévost d'Exiles,** *l'Abbé* Antoine François. Histoire générale des voyages, ou nouvelle collection de toutes les relations de voyages par mer et par terre, qui ont été publiées jusqu'à présent dans les différentes langues de toutes les nations connues.

La Haye, MDCCXLVII–LXX.

25 vol. en 4°. El tomo 15 se ocupa en Filipinas, Marianas, Carolinas y Palaos; pero las noticias que trae son poco importantes. Existe un ejemplar en la B. del British Museum de Londres.

2018. **Primer** ensayo de gramática de la lengua de Yap (Carolinas occidentales) con un pequeño diccionario y varias frases en forma de diálogo, por un padre capuchino misionero de aquellas islas. Con las licencias necesarias.

Manila, Imp. del Colegio de Santo Tomás, 1888.

Peq. en 4° de 142 pp., 2 p. s. n. El diccionario, con título especial, empieza en la p. 89. ej. d. m. B. El autor ha puesto sólo sus iniciales A. de V.

Observo en este dialecto multitud de semejanzas gramaticales, pero no de vocabulario, con otras lenguas polinesianas. Tiene dual para el artículo y los pronombres personales (las tres personas) y demostrativos. El mecanismo de los verbos es muy sencillo y el autor lo expone bien. El pretérito, como en malayo y en polinesiano, se forma simplemente con el prefijo *ko*, cuyo significado primitivo fué, á mi modo de ver, primero un adverbio de lugar y más tarde uno de tiempo. El futuro se forma con el prefijo *bay*. El pronombre precedido de la enunciación de tiempo va ante la raíz y para formar el plural ó dual, á la palabra así formada se añade, como sufijo, la terminación *ad, ed, ou ó eu*. Como fonética tiene las mismas vocales que en español y las siguientes consonantes: *b, ch, d, f, g, h, k, l, m, n, ñg, p, r, s, t, w, y, z*.

Como primer ensayo de gramática del dialecto de Yap este libro tiene su mérito. Los misioneros que hablan inglés podrán consultar con fruto las gramáticas y estudios de la lengua carolina en general que han publicado en América del Norte y en Europa los pastores metodistas que desde hace años frecuentan esas islas.

Hosted by Google

2019. **Primo de Rivera y Sobremonte,** Fernando. Memoria dirigida al Senado por el capitan general . . . acerca de su gestión en Filipinas. Agosto de 1898.

Madrid, Imp. y Litog. del Depósito de la Guerra, 1898.

Gr. en 8° de 196 pp. y 1 h. s. n. ej. d. m. B.

En el capítulo titulado "Negociación Paterno" se relata la historia de la llamada 'Paz de Biac na Bató." El general recomienda el arreglo al ministro de ultramar, diciendo que al comprar por dinero la paz se evitaría la mortalidad de las tropas españolas "desprestigiando tambien cabecillas vendidos que emigrarian."

Los insurrectos se contentaban con poco: "Perdón para la mata, seguridad para marchar los jefes y dinero, es lo que deseaban, segun reiteradamente manifestó Paterno, y en cambio debian entregar las armas todas las partidas."

Hablando de Paterno dice "que no habia recompensa posible á satisfacer sus ambiciones." Para demostrar lo dicho trae íntegra la carta que dicho Señor le dirigió á pesar de que en dicha carta que Paterno llama Reservada, le dice al general que lo que en ella dice "es en secreto, para no ponerme en ridículo." Efectivamente es imposible imaginar pretensiones más absurdas y resulta cosa completamente incomprensible que comprendiendo Paterno al descomunal ridículo que hacía se atreviera así y todo á escribir dicha carta.

El general Primo de Rivera, capitán general del ejército español y gobernador general de Filipinas, dejó el mando de las islas en manos del general Augustín que vino á sustituirle.

Ver **Documentos** referentes á la reducción, etc.

2020. **Proceso** instruido con motivo del desfalco de la Tesoreria general de Hacienda de Filipinas descubierto en Diciembre de 1894. Consulta y dictámenes por los letrados D. José Moreno Lacalle, D. Emilio Moreno Nieto, D. Pedro Govantes, D. Eugenio Montero Rios, D. Francisco Silvela y D. Vicente Romero y Girón.

Madrid, 1896.

Gr. en 8° de 157 pp., 1 h. s. n. ej. d. m. B.

Es un proceso sumamente interesante. Se instruyó, como es público y así se lee en este impreso, contra D. Maximino Rosales que era cajero de la tesorería. No fué este Señor el único culpable, pero teniendo entre sus manos las pruebas de la culpabilidad de varios altos funcionarios, prefirió no acusar á nadie y cargar él solo con la enorme responsabilidad del hecho.

2021. **Programa** de dibujo lineal de adorno y figura.

Manila, Imp. Sto. Tomás, 1870.

En 4° de 102 pp., 1 f. s. n. ej. d. m. B.

Obra de enseñanza: publicación oficial de la Universidad de Manila.

2022. **Programa** de los exámenes públicos que han de celebrar las alumnas del Real Colegio de Santa Isabel de Manila en los dias 21, 22 y 23 de Diciembre.

Manila, Establ. tipo. de Plana y Compª, 1881.

2023. **Programa** de los festejos que á su exelsa Patrona Ntra. Sra. de la Candelaria dedica el gremio de mestizos del arrabal de Tondo, en los dias 29, 30 y 31 de Enero de 1886.

De 3 f. s. n.

2024. **Programa** de los solemnes cultos que en honor del Beato Alonso de Orozco Beatificado recientemente por la Santidad de nuestro Amantísimo Padre Leon XIII se celebrarán en los dias 29, 30 y 31 de Diciembre por las comunidades de San Agustin y Recoletos en el Templo de San Agustin.

Manila, 1882.

De 13 pp.

2025. **Programa** de las solemnes fiestas que en conmemoración del XV Centenario de la conversion de San Agustin celebrarán los días 3, 4 y 5 de Mayo las comunidades de P. P. Agustinos y Recoletos en el templo de Sⁿ Agustin.

Guadalupe, 1887.

De 4 f. s. n.

Hosted by Google

2026. **Programa** detallado de las materias de que han de ser examinados los que aspiren plazas de Ayudantes de Obras provinciales.

Manila, Estab. tip. de E. Bota, 1888.

En 4° de 25 pp. ej. d. m. B.

2027. **Programa** general de las fiestas reales que tendrán lugar en Manila en los dias 21, 22 y 23 de Abril de 1878 para solemnizar el venturoso enlace de S. M. el Rey D. Alfonso XII con Dª Maria de las Mercedes de Orleans y Borbon.

Manila, Imp. de la R. Mercantil, 1878.

Peq. en 4° de 24 pp. ej. d. m. B.

2028. **Programa** y reglamento de segunda enseñanza para las Islas Filipinas. Edición oficial.

Manila, Imprenta del Real Colegio de Santo Tomás á cargo de D. Babil Saló, 1867.

En 4° de 64 pp. ej. d. m. B.

En la lista de las obras de texto que va al final aparece una obra de taquigrafía; este arte, sin embargo, no se enseñó jamás en Filipinas, hasta después de la llegada de los americanos.

2029. **Projet** d'industrie et d'agriculture aux îles Philippines.

s. p. n. f.

Gr. en 4° de 15 pp. Al final: "Paris: de l'imprimerie de Rignoux." Debe ser del 1820. Ejemplar que leí en la Bibliothèque nationale de París.

Es el proyecto de una sociedad comercial y agrícola franco-española para explotar Filipinas. Su autor decía que era español, que residía en Manila, en donde tenía su familia y era propietario, miembro del tribunal de comercio y del ayuntamiento: era cultivador y armador y había viajado y comerciado en todas las provincias marítimas de la China y de la India. Cuando escribió este proyecto el comercio de Filipinas se hacía aún por la nao de Acapulco (después sin embargo de 1810).

2030. **Project** of the tariff of notarial fees in the Philippines. Approved and promulgated by decree of the general government of the Philippine Islands, October 20, 1881. (English and Spanish copies.)

Office military governor Philippine Islands, 1900.

En 4° de 14–12 pp. ej. d. m. B.

2031. **Proposiciones** presentadas por la Cámara de Comercio de Manila á la Asamblea de las Cámaras de Comercio españolas celebrada en Madrid en Mayo de 1891 y votadas por unanimidad.

Madrid, Est. tipográfico "Sucesores de Rivadeneyra," 1891.

En 4° de 22 pp. ej. d. m. B.

Estas proposiciones fueron presentadas por el representante de la cámara de comercio de Manila en Madrid, Señor D. Francisco de P. Vigil, á quien debo el ejemplar que poseo. Lo que pedía la cámara de Manila era la modificación de los aranceles de aduanas que se dictaron para regir en Filipinas desde 1° de Abril de 1891 y que provocaron una protesta unánime del comercio de Filipinas. El Sr. Vigil al dirigirse á los "Representantes les saludó en nombre de la Cámara de Comercio de Manila que absorve la representacion en la esfera mercantil, industrial y naviera, de los siete millones de españoles que viven en el más apartado rincon de la patria; desde el que llegan aquí y resuenan entre vosotros los ecos fraternales de aquel pueblo que late al unisono en las alegrias, en las tristezas, en los momentos gloriosos y en los adversos de la tierra española, que alli como aqui cobija el pabellón glorioso de Castilla" (pp. 5–6.) Era la jerga corriente al hablar de Filipinas.

2032. **Provincia** del Dulcísimo Nombre de Jesús. De P. P. Agustinos calzados de Filipinas.

Imp. del Asilo de Huérfanos. (1886).

Apaisado de 36 pp. ej. d. m. B.

Contiene una relación nominal de todos los religiosos que han profesado en el Real Colegio Seminario de Valladolid y en el de la Vid (Burgos), pertenecientes á la provincia del Dulcísimo Nombre de Jesús de Agustinos calzados de Filipinas. Da principio en 1744, en que se verificó la primera profesión. El último profeso de la lista es de 18 de Enero de 1885.

Hosted by Google

2033. **Provincia** del Santísimo Nombre de Jesus de PP. Agustinos calzados de Filipinos. (Esto puesto en membrete y despues en medio de la página): En el nombre de Nuestro Señor Jesucristo Bendito: Amen.

s. p. l. n. f. d. i.

En 4° de 16 h. s. n. Al final fechado en Manila, 31 de Enero de 1893 y la firma autógrafó al Don Fr. Manuel Gutierrez, secretario provincial. Es el acto del capítulo de la orden celebrado el 14 de Enero del año 1893.

2034. **Provincia** de San Nicolás de Tolentino de Agustinos descalzos de la Congregación de España é Indias.

Manila, Imprenta del Colegio de Santo Tomás á cargo de D. G. Memije, 1879.

En 4° de 340 pp., 3 f. s. n. ej. d. m. B.

Este libro fué compuesto por orden del provincial de recoletos por un fraile de su corporación cuyo nombre no se da. Es sensible no conocerlo, porque su libro es muy interesante y revela un profundo conocimiento de la historia de su provincia en Filipinas. Trae una estadística y reseña sobre la fundación de los pueblos administrados por los frailes recoletos además: "Mártires de Mindanao" (pp. 306-314); "Cautivos de Mindanao" (pp. 315-321); "Islas Marianas: estadísticas de los años 1751, 1839 y 1851." Termina con una nota sobre los "Colegios de la Provincia de España." De esta obra hemos tomado muchos datos biográficos de autores recoletos.

2035. **Proyecto** de bases para la organización política y Administrativa central de Filipinas presentado al Excmo. Sr. Gobernador Superior Civil por la Comisión de reformas administrativas.

Binondo, Imp. de B. Gonzalez Moras, 1870.

En fol. de 8 pp. ej. d. m. B.

2036. —— Otra edición.

Binondo, 1870. Imprenta de Bruno Gonzalez Moras.

En 4° de 16 pp. ej. d. m. B.

2037. **Proyecto** de Ley municipal presentado al Excmo. Sr. Gobernador Superior Político de Filipinas por la Junta de reformas administrativas.

Binondo, 1870. Imp. de B. Gonzalez Moras.

En fol. de 18 pp. ej. d. m. B.

2038. —— Otra edición.

Binondo, 1870. Imprenta de Bruno Gonzalez Moras.

En 4° de 36 pp. ej. d. m. B.

2039. **Proyecto** general de Instrucción pública, presentado al Excmo. Sr. Gobernador Superior Civil de Filipinas por la comisión de reformas administrativas.

Manila, Imp. Militar, 1870.

En fol. de 7 pp. ej. d. m. B.

2040. **Proyecto** de Ley para la organización, gobierno y administración de las provincias presentado al Excmo. Señor Gobernador Superior Civil de Filipinas por la Comisión de reformas administrativas.

Manila, Imp. Militar, 1870.

En fol. de 14 pp. ej. d. m. B.

2041. **Proyecto** de reformas económicas para Filipinas. Informe de la Sub-comisión nombrada para el estudio de los impuestos indirectos.

Manila, Oct., 1870. Imp. de Ramirez y Giraudier.

En fol. de 51 pp. ej. d. m. B.

Después de la revolución española que costó el trono á la reina Dª Isabel II las ideas nuevas que invadieron Filipinas originaron en el gobierno el deseo de estudiar los medios para mejorar la situación del país, organizándose con este fin juntas de reformas. Estas juntas emitieron en época determinada sus informes que son precisamente los diferentes Proyectos que acabamos de mencionar y que, después de todo, quedaron siempre en estado de proyectos permanentes.

Hosted by Google

2042. **Proyecto** de misiones en la Isla de Negros y ligera reseña de la Isla al hacerse cargo de ella los P. P. Recoletos y su estado en la actualidad.
Ilo-Ilo, Tipog. é impr. de "El Porvenir de Bisayas," 1889.

En 4° de 41 pp., 1 f. s. n. ej. d. m. B.

El autor, Fr. Mauricio Ferrero, religioso recoleto, era vicario del sur de la costa occidental de Negros cuando escribió su memoria. Según el gobernador Fajardo, el número de infieles, es decir de indígenas que no reconocían al gobierno español, en Negros, era de 40,000 en 1869. Los P. P. Recoletos manifestaron al General Weyler que visitó aquella isla, que las misiones eran necesarias para su prosperidad, para el progreso de la agricultura, y la sumisión de los referidos infieles. En cuanto al estado de la agricultura, dice el autor (p. 39): "Hoy en la actualidad pasan de quinientas, quizá lleguen á seiscientas las Haciendas que existen en Negros todas explotadas y dirigidas ¿por quién? por peninsulares y por insulares que no tienen título alguno procedente de escuela especial pero sí que viene de lo que ennoblece y santifica, del trabajo diario y de la constancia en él."

2043. **Proyecto** para el Establecimiento en Manila y sus arrabales de un servicio público y permanente de carruages de alquiler "Sistema Reppert."
Manila, 1884.

En fol. de 15 pp. y 2 p. s. n. con grabados. ej. d. m. B.

2044. **Proyecto** de ordenanzas municipales para la Ciudad de Manila. 1895.
Imp. de Joaquin Lafont.

En 4°, apaisado de 284 y 15 pp. ej. d. m. B.

2045. **Puansen,** Antonio Florentino. Novena ó pagsisiam na arao sa malualhating Santa Lutgarda, religiosa monja sa Orden de San Bernardo Abad.
Manila, 1884.

En 32° de 32 pp. ej. d. m. B. En tagalo.

2046. —— Novena ó pagsisiyam na aro sa malualhating príncipe nang mañga Hocbó nang Lañgit ang magandang palad na si San Miguel Arcangel.
Manila, Imp. de D. Esteban Balbás, 1884.

Peq. en 8° de 19 pp., 1 grabado. Novena en tagalo del original castellano del Obispo Claret. Le sigue (p. 20) la Novena á San Juan Nepomuceno, en tagalo, hasta la p. 40.

2047. **Pagsisiam** na arao sa poong Vírgen Maria inang natiguib nang lumbay at hapis sa mahal na pasión at pagcamatay sa Cruz nang anac niyang si Jesus. May lubos na pahintulot.
Manila, 1884. Imp. de D. Esteban Balbas.

Peq. en 8° de 31 pp., 1 p. s. n., 1 grabado. ej. d. m. B.
El autor, filipino, es un maestro de latinidad en Manila.

2048. **Pucheran,** *Le Docteur.* Documents relatifs à l'histoire du cerf des Philippines.
s. p. l. n. f.

En 8° de 11 pp.
Á la cabeza: "Extrait de la *Revue et magasin de zoologie,* No. 2, 1855, París." ej. d. m. B.

2049. —— Nouveaux documents relatifs à l'histoire du cerf des Philippines.
s. p. l. n. f.

En 8° de 8 pp., 1 lámina en colores. Á la cabeza la misma anotacion que en el otro. ej. d. m. B.
El autor es un distinguido profesor del museum de París.

2050. **Puebla,** Manuel. Discurso pronunciado en la apertura anual de los estudios de la Universidad de Manila el 2 de Julio de 1872. Edición oficial.
Manila, Establto tipogr. del Colegio de Santo Tomás, 1872.

En 4° de 28 pp., 3 cuadros, 1 f. s. n. ej. d. m. B.
El tema desarrollado en el discurso es: "Solo la enseñanza católica es medio fácil y seguro para el progreso científico bajo sus varias formas."
El autor, religioso dominico, llegó á Filipinas en 1864 y le destinaron al colegio de Santo Tomás donde fué director y catedrático de filosofía. Fué luego de procurador de su orden á Roma y pasó con el mismo cargo á Madrid donde está en la actualidad.

Hosted by Google

2051. **Puebla,** Manuel. Discurso pronunciado en la apertura anual de los estudios de la Universidad de Manila el dia 2 de Julio de 1876.
Manila, 1876.

Peq. en fol. de 39 pp., 4 estados relativos á la misma universidad. ej. d. m. B.
El autor, en su discurso, propone la doctrina de Santo Tomás como uno de los remedios contra los errores de nuestro siglo.

Puente, José Martínez de la.

Ver **Martínez de la Puente.**

2052. **Puerta** del cielo con la explicación del Santo Evangelio.
Manila, 1884.

Peq. en 12° de 116 pp.
En idioma pampango; lo ví anunciado en un catálogo de Dufossé.

2053. **Puga,** Vasco de. Prouisiões cedulas Instruciones de su Magestad: ordenãças d' Difũtos y audiẽcia, pa la buena expediciõ de los negocios, y administraciõ d' justicia: y gouernaciõ d' sta nueua España: y pa el buẽ tratamiẽto y oseruaciõ d' los yndios, dende el año 1525. hasta este presente de. 63.
México, Pedro Ocharte, 1563.

Peq. en fol. Este libro lo vendía el librero Dufossé en París y de él decía que era la primera recopilación ó cuerpo de leyes y ordenanzas relativas á las colonias españolas en América. Es una obra carísima. Después vinieron en este mismo orden de materias la Recopilaciones de las leyes de Indias.

2054. **Puga,** Ricardo. Mis recuerdos.
Manila, Imp. de Ramírez y Giraudier, 1870.

Peq. en 8° de 327 pp. ej. d. m. B.
Es una colección de artículos diversos sobre historia, costumbres filipinas, cuentos, poesías. El autor escribió en la prensa local, particularmente en la *Ilustración filipina.*

2055. **Puntos** de lo que tienen suplicado las Islas Filipinas, sobre la contratacion dellas.

En fol. de 2 hojas. Es de 1602.
En el A. de I. de S.

2056. **Puntos** principales de la materia de la contratación de las Filipinas.

En fol de 4 hojas. Suscrita por el Licenciado Alonso Fernández de Castro. Aunque no lleva fecha debe ser de 1600.
Existe en el A. de I. de S.

2057. **Puya Ruíz,** Adolfo. Filipinas. Descripcion general de la provincia de Cagayan, acompañada de dos planos, uno del territorio de la provincia y otro de la cabecera de la misma.
Manila, Establ. litogr. de Perez hijo, 1885.

Peq. en 8° de 78 pp., 1 f. s. n., 2 cartas. ej. d. m. B.

2058. —— Camarines Súr. Descripción general de esta provincia en Luzón, acompañada de un plano.
Manila, 1887. Estab. tip. de la Oceania Española.

Peq. en 8° de 263 pp., carta. ej. d. m. B.

2059. —— Filipinas. Descripción general de la provincia de Bulacán acompañada de un plano del territorio que la misma ocupa.
Manila, 1888. Imp. de la Rev. Mercantil de D. Puertas.

Peq. en 4° de 162 pp., 1 f. s. n., carta. ej. d. m. B.

2060. —— Memoria sobre el cultivo del algodón en la provincia de Bulacan.
Manila, Imp. de la Rev. Mercantil de Diaz Puertas y Cª, 1888.

En 4° de 28 pp. ej. d. m. B. Tan apreciable como todos los trabajos de este laborioso autor.

Hosted by Google

2061. **Puya Ruíz,** Adolfo. Cuadros de costumbres filipinas. Volumen núm. 1.
Manila, s. f. n. p. d. i.
Peq. en 8° de 92 pp. ej. d. m. B.

2062. —— Agricultura filipina. Volumen 2°.
Manila, s. f.
Peq. en 8° de 52 pp. y 1 lámina. ej. d. m. B.

2063. —— Cuadros de costumbres filipinas. Volumen número 5.
Manila.
En 8° de 108 pp.
Á continuación del anterior.

2064. —— Descripción general de la provincia de Isabela de Luzon.
De 49 pp. ej. d. m. B.
El autor es un antiguo funcionario de la oficina de telégrafos del gobierno español.

2065. **Pye,** William. Extract of a letter from Mr. William Pye, dated Manilla, Oct. 1st, 1754 . . .
Inserto en *Philosophical transactions*, 1756 (abr. X, p. 673).

Q.

2066. **Quadras,** José Florencio. Catálogo de la colección de moluscos de Filipinas existente en la Inspeccion general de Montes recolectados y clasificados por el ayudante 2° . . .
Manila, Establº tipo. del Colegio de Sto. Tomás, 1893.
En 4° de 60 pp., 5 p. s. n. ej. d. m. B. que debo á la amabilidad del autor.
El Sr. Quadras, infatigable y afortunado explorador, ha reunido y descubierto él solo en Filipinas más moluscos que todos los exploradores extranjeros que le precedieron. Los especialistas más distinguidos de Europa incluyendo nuestro doctor Hidalgo le han dedicado algunas especies nuevas por él descubiertas y su nombre se cita por ellos con toda la consideración que tan justamente se merece.

2067. **Quatrefages,** A. de. Étude sur les Mincopies et la race Négrito en général.
Artículo publicado en la *Revue d'anthropologie*, de París, 1872, pp. 37–78, 193–249.

2068. —— Nouvelles études sur la distribution géographique des Négritos et sur leur identification avec les Pygmées asiatiques.
Vió la luz en la *Revue d'ethnographie* de París, 1882, pp. 171–225.

2069. **Quesada,** Gines de. Exemplo de todas las virtudes, y vida milagrosa de la venerable madre Geronima de la Assumpcion, abadesa, y fundadora del real convento de la Concepcion de la Virgen Nuestra Señora, de Monjas descalzas de Nuestra madre Santa Clara de la ciudad de Manila. Sacado á luz por el P. fr. Agustin Madrid . . .
Madrid, Antonio Marin, 1717.
En fol. de 20 f. s. n., 530 pp., 7 f. s. n., con un retrato de la venerable Gerónima.
Esta monja nació en Toledo en 1555. Siendo abadesa del convento de Santa Clara de Manila, escribió un libro que parece que no se llegó á imprimir, titulado "Avisos para navegar en el mar de la religión." Cuando tenía ya 68 años de edad escribió, por mandato de Fr. Alonso de Montemayor, su autobiografía. Murió en 22 de Octubre de 1630.
El autor de este libro, Fr. Ginés de Quesada, religioso franciscano, llegó á Filipinas en 1621 y fué el confesor de la monja. Salió luego para las misiones del Japón, en donde fué martirizado y muerto el 7 de Junio de 1634.
El P. Madrid, religioso franciscano, enviado á Roma para la causa de canonización de la Monja de Manila, hizo imprimir en 1713, en Méjico, el libro que apuntamos de cuya edición no he podido hallar ningún dato. Como se agotó rápidamente la impresión de Méjico, dos años después hizo el mismo fraile sacar la de Madrid que describimos. Ver MADRID, Agustín de.

Hosted by Google

2070. **Quinabuhi** nga christianos nga guihuar sing polong nga Panayanum sa usa ca Padre nga Agustino agud ang Christianos maglicay sa sala cag macatoltol sa dalan sa langit, cag guindugangan sa catapusan ang isipan sa langa sala, cag manga Oracion nga sarang pangadyeen sa pagconfesar cag pagcomulgar. Con superior permiso.

Manila, 1848. En la Imprenta del Colegio de Santo Tomas por D. Manuel Rodriguez.

Peq. en 8° de 124 pp., papel de arroz. Libro religioso en lengua bisaya de Panay. ej. d. m. B.

Quintana, Domingo.

Ver **Pangangadyi** na pinagcasondoat, etc.

Quioquiap.

Ver **Feced,** Pablo.

R.

2071. **R.,** F. Manga sariling uicang mag-isa nang calulua sa panginoon Dios na quinapapahayagan nang manga sintang timay ni David, at nanga papalaman sa bauat isang verso nang Salomong miserere, t, na-o-ocol sa cristianong totoong nag si-si si at cusang nagdurusa.

Manila, 1856. Inilimbag sa Imprenta nang Amigos del País á cargo de D. Miguel Sanchez.

Peq. en 8° de 152 pp., 1 p. s. n. ej. d. m. B.

El autor de esta traducción tagala de los "Soliloquios del alma con Dios," de Alexaga, fué Dr. Florentino Ramirez, cura párroco que fué del pueblo de la Ermita.

2072. **R. de C.,** M. Buhay ni Santa Monica ina nang daquilang ama at pantás nang Santa Iglesia si San Agustin. Con las licencias necesarias.

Manila, Imp. de D. Esteban Balbás, 1885.

En 8° de 144 pp., en tagalo. ej. d. m. B.

2073. **Rada,** Martin de.

Escribió una carta sobre el estado de los indios de Manila y provincias vecinas en tiempo de la conquista, que se conserva en el departamento de manuscritos de la Bibliothèque Nationale de París, de cual Mr. Jacquet publicó un fragmento en el *Nouveau Journal asiatique,* París, 1830, tomo VIII, p. 44.

Ver **González Mendoza.**

2074. **Rajal y Larré,** Joaquin. Conferencia acerca de la isla de Mindanao.

Publicada en el *Boletín de la Sociedad geográfica de Madrid,* tomo XVIII, pp. 177–192.

2075. —— Memoria acerca de la provincia de Nueva Ecija en Filipinas.

Madrid, Establecimiento tipogr. de Fortanet, 1890.

En 8° de 73 pp. Fué antes publicada en el *Boletín de la Sociedad geográfica de Madrid.* ej. d. m. B.

2076. —— Exploración del territorio de Davao. (Filipinas.)

Madrid, Establecimiento tip. de Fortanet, 1891.

Gr. en 4° de 222 pp.

El autor era un teniente coronel de infantería que fué gobernador civil de varias provincias filipinas.

Ramirez, Florentino.

Ver **R., F.**

Hosted by Google

2077. **Ramusio,** Giovanni Battista. Delle navigationi et viaggi . . .
In Venetia, 1554–63. Appresso I. Giunti.

3 tomos en 4°. En el tomo I vienen los siguientes documentos que interesan á Filipinas.

"Epístola di Massimiliano Transilvano . . . della ammirabile e stupenda nauigatione fatta perli Spagnuoli lo anno MDXIX attorno il mondo" (ff. 347–352 vuelto);

"Viaggio atorno il mondo fatto e descritto per il Sig. Antonio Pigafetta" (ff. 352 vuelto á 370).

Ambas relaciones son importantísimas: Transilvano recogió por orden del rey, de boca de los compañeros de Magallanes que arribaron á España después de dar la vuelta al mundo, todas las noticias relativas á aquella memorable navegación. Ramusio publica en su libro una traducción de la memoria de Transilvano, de la que se hicieron varias publicaciones (ver su nombre).

En cuanto al viage de Pigafetta fué otro extracto de la traducción ya extractada de Fabre, como se verá en los artículos respectivos (ver ambos nombres).

Ramusio era un sabio italiano que poseía grandes conocimientos en la geografía, la historia y las lenguas, lo cual unido á sus numerosas relaciones con los viageros y sabios de su época y ser él también un distinguido viajero, hacen que su obra, muy apreciada entonces, continúe aún hoy día gozando del prestigio y la estimación que todo lo bueno se merece. Las Juntas, célebres impresores venecianos, publicaron el tomo I en 1550 el que se reimprimió en 1554, antes aún de que saliera á luz el tomo II que apareció en 1559 y el III en 1556. Estos volúmenes han sido reimpresos varias veces. Ramusio murió en 10 Julio 1557 y dejó materiales para su IV. tomo: un incendio que consumió la imprenta de Las Juntas destruyó en Noviembre del 1557 el manuscrito.

Raon, José.

Ver **Documentos** para la historia de la administración de Filipinas.

2078. **Real de la Cruz,** Martin. Antorcha de caminantes ó sea catecismo explicado y abundante escrito en idioma ibanag á mediados del siglo XVII por el M. R. P. Fr. M. . . . R. . . . de la C. . . . Va añadido en esta segunda edición un tratado sobre los Mandamientos de la Ley de Dios, y los actos de Fé, Esperanza y Caridad, sacado de diversos manuscritos.
Manila, Imprenta del Colegio de Santo Tomás á cargo de D. Babil Saló, 1868.

En 8° de 408 pp., 3 f. s. n. ej. d. m. B.

En las primeras páginas de esta obra se encuentra una biografía del autor, fraile domínico, y de su libro. El P. Real llegó á Filipinas en compañía del P. Aduarte en 1628 y desde el primer momento partió para las provincias del norte de Luzón en donde aprendió la lengua ibanag ó cagayana. Después fué nombrado rector del colegio de Santo Tomás y primer cancelario y rector de la universidad que se acababa de fundar en 1648. Cuando terminó su tiempo de rectorado se volvió al norte de Luzón en donde murió el año 1651. El presente libro es obra de dicho venerable sacerdote según consta en papeles del archivo de Santo Domingo de Manila. Se hizo antiguamente una impresión de él en la imprenta de Sampaloc y más tarde otra en la de Santo Tomás, pero ambas ediciones han desaparecido por completo, y ni la fecha de ellas es posible hoy precisar. Sólo se conocía un ejemplar que existía en Cagayán, á principios de este siglo, del cual se tomó una copia escrupulosa que sirvió para esta edición: dicho ejemplar parece que ha desaparecido después.

2079. **Real Cédula** de erección de la Compania de Filipinas de 10 de Marzo de 1785.
Madrid, Por D. Joachin Ibarra, Impresor de Cámara de S. M. (s. f.)

En fol. de 1 f. s. n., 57 pp.

Fué publicado in extenso en la obra de Malo de Luque (ver este nombre).

2080. **Real cédula** de 26 de Julio de 1778 en que S. M. aprueba las ordenanzas, y constituciones de la Santa Hermandad de la Misericordia de la insigne ciudad de Manila.
Madrid, MDCCLXXVIII. En la Imprenta del Supremo Consejo de Indias.

Desconozco detalles bibliográficos de este impreso.

Hosted by Google

2081. **Real cédula.** Otra edición.

Reimpreso en Manila, Año de 1816.

En fol. de 60 pp., papel de arroz, sin nombre de imprenta; parece que fué la de Sampaloc. ej. d. m. B.

2082. —— Otra edición.

Manila, Imp. de Ramirez y Giraudier, 1869.

Peq. en 8° de 177 pp. ej. d. m. B.

En todos va la "Ordenanza y constitución de la Santa hermandad de la Misericordia."

2083. **Real cédula** para el uso y aplicación del papel sellado.

s. p. l. n. f.

En fol. de 10 f. s. n., papel de arroz, impreso en Manila en 1830. ej. d. m. B.

Va encabezado con el nombre y títulos del capitan general de Filipinas D. Mariano Ricafort y principia así el documento referido: "Hago saber que el Rey N. S. (que Dios guarde) con fecha 12 de febrero del presente año se ha servido dirigirme la real cédula del tenor siguiente, etc."

Ver Ley del papel sellado.

2084. **Real Cédula** en que se establecen las reglas para el Gobierno del Consulado de Manila expedida por S. M. en Madrid á 26 de Agosto de 1828 mandada imprimir, previas las licencias del Real y Supremo Consejo de las Indias y Juzgado de Imprentas y Librerias del Reyno, por su apoderado general en la Corte D. Francisco de Garibay.

Madrid, 1828. Imprenta de D. L. Amarita.

En fol. de 43 pp. pasta. ej. d. m. B.

Encima de la elegante encuadernación de cuero rojo se lee: "Reglamento para el Consulado de Manila, Año 1828."

2085. **Real cedula** de ereccion de la Compañia de Filipinas de 10 de Marzo de 1785.

En Lima, En la Casa Real de los Niños Huérfanos, Año de 1785.

En 4° menor de 86 pp. *Medina.*

2086. **Real cédula** de S. M. sobre la educación, trato y ocupaciones de los esclavos en todos sus dominios de Indias, é Islas Filipinas.

Mexico, 1810.

En fol. de 10 pp. Según Medina.

2087. **Real cedula** de 18. de Junio del presente año de 1788., por la qual se declara, como debe entenderse en lo succesivo el Articulo 10° de la de 5. de Diciembre del año pasado de 1783., expedida á Consulta del Consejo Extraordinario, y mandada observar en los Reinos de Indias, é Islas Filipinas por otra de 30. de Junio de 84., en razon de las Cesiones, o Renuncias hechas por los Regulares de la extinguida Compañia. (Escudo de armas reales.) Publicado En 16. de Diciembre del mismo año, de orden del Excelentisimo Señor Don Teodoro de Croix, Virrey del Peru, &c.

Lima, En la Imprenta Real de los Niños Expósitos.

En fol. de 5 h. s. n. Medina dice que existe un ejempler en la Biblioteca Nacional de Santiago de Chile.

2088. **Real cédula,** en que S. M. manda reducir el excesivo número de subscripciones hechas en la Real Compañia de Filipinas, de las 32 acciones señaladas en su ereccion; y declara las penas en que incurrirán los accionistas que cedan su interes á Extrangeros.

Madrid, MDCCLXXXV. Por D. Joachin Ibarra, Impresor de Cámara de S. M.

En fol. de 3 pp. Es de 15 de Julio de 1785.

Hosted by Google

2089. **Real docreto** de 27 de Febrero de 1852, é instrucción de 24 de Diciembre de 1856, fijando reglas para la celebración de toda clase de contratos para servicios de la Hacienda pública.

Manila, 1857. Imprenta de Amigos del País.

En fol. de 5 f. s. n. ej. d. m. B.

2090. **Real decreto** de 13 de Mayo de 1859, sobre Clases pasivas de Ultramar con copia de todas las disposiciones anteriores, que se mandan observar en él.

Manila, Imprenta de Ramirez y Giraudier, 1859.

En 4° de 25 pp. ej. d. m. B.

2091. **Real decreto** sobre el regimen de la mineria de Filipinas y reglamento para su ejecucion.

Binondo, 1871. Imprenta de Bruno Gonzalez Moras.

Gr. en 4° de 56 pp., 2 h. s. n. ej. d. m. B.

2092. **Real decreto** estableciendo un plan de Instrucción primaria en Filipinas.

Madrid, Imp. Nacional, 1864.

En fol. menor de 24 pp. Dióle el ministro D. José de la Concha, en 20 de Diciembre de 1863; trata de la Escuela Normal de Maestros dirigida por los padres jesuitas, y de las Escuelas de instrucción primaria de niños indígenas.

2093. **Real órden** del 1733 permitiendo el establecimiento de la Compañia de Filipinas en Cadiz.

(*Madrid, 1733.*)

En fol. de 2 f. s. n., 19 pp.

2094. **Real órden** del 8 de Diciembre de 1826 en que D. Fernando VII concede á la ciudad de Manila el uso de una corona real encima de su escudo.

s. p. l. n. f.

En fol. de 3 p. s. n., impreso en Manila en papel de arroz por órden del general Ricafort. ej. d. m. B.

2095. **Real órden** de 20 de Julio de 1738, para que los Virreyes, Presidentes de las Audiencias, y Gobernadores de los Puertos de Indias executen lo que se expressa sobre Presas de las Embarcaciones Estrangeras, que estuvieren dadas fondo, ó navegaren por rumbos sospechosos, auxiliándolas en los casos que se prescriben.

s. l. n. f.

En fol. de 2 h. s. n. ej. d. m. B.
Firmado por el rey y D. Francisco Campo de Arve.

2096. **Real ordenanza** para el establecimiento é instrucción de intendentes de ejército y provincia en el reino de Nueva España.

Madrid, 1786.

En fol.
Una hoja grabada con las armas de España, lx-410 pp. Leyes . . . de Indias para el cumplimiento . . . de la instrucción, 101 h. s. n.
Edición oficial publicada por Ibarra de la que se tiraron muy pocos ejemplares y no se pusieron á la venta.

2097. **Real ordenanza** para el establecimiento é instrucción de Intendentes de ejército y provincia en el reino de Nueva España.

Reimpreso en Sampaloc, extramuros de la ciudad de Manila, por Fr. Pedro Argüelles de la Concepción, año de 1801.

En fol. de 2 h. s. n., li-306+219 pp.
Edición impresa en muy buen papel de arroz, de la cual sólo se tiraron 250 ejemplares para repartir en las oficinas y alcaldías mayores de Filipinas.

Hosted by Google

2098. **Real ordenanza** para el establecimiento é instruccion de Intendentes de exercito y provincia en el Reino de la Nueva-España. De orden del Superior gobierno.

Reimpreso en Sampaloc extramuros de la ciudad de Manila, Por Fr. Pedro Argrelles de la Concepcion, Año de 1801.

En 4° de 1 h. s. n., li-306 pp. Á continuación y en el mismo volumen la siguiente:

—— Leyes de la Recopilacion de Indias, cédulas reales, ordenanzas y otras soberanas declaraciones que deben gobernar para el cumplimiento de lo qve se dispone en los artículos de la Instrucción que iran citados.

De 219 pp. ej. d. m. B.

Se imprimieron 250 ejemplares, por orden de la autoridad, para repartirlos en las alcaldías mayores y demás oficinas en Filipinas.

2099. **Real ordenanza** para el establecimiento é instrucción de intendentes de ejército y provincia en el reino de la Nueva España.

Imprenta de Sampaloc, 1801.

En fol., papel de arroz. De la B. del Sr. Álvarez Guerra.

2100. **Real ordenanza** para el establecimiento de la Real Compañia de Philipinas en Cadiz.

(*Madrid*), *1733.*

En fol. de 19 pp.

2101. **Reales ordenanzas** formadas por el superior gobierno y real acuerdo de estas islas en 26 de Febrero de 1768. Para el buen gobierno de los gobernadores, Corregidores y Alcaldes mayores de sus Provincias, alivio de los Naturales, y observancia de las leyes mandadas guardar y cumplir por Real auto de la misma fecha. Que ha dispuesto se impriman y distribuyan el M. I. S. D. Rafael Maria de Aguilar, gobernador, etc., etc.

Reimpreso con superior permiso de 15 de Febrero de 1834 en la Imprenta Nueva de D. José Maria Dayot (s. f.).

Peq. en fol. de xx y 78 pp. La primera edición en 1801. ej. d. m. B.; raro.

Aunque las reales ordenanzas se habían dictado en 1768, no se habían impreso ni copiado en número suficiente para que tuvieran ejemplares de ellas las personas que debían conocerlas y observarlas. El gobernador Aguilar ordenó en 1801 que se imprimieran en número de cien ejemplares y para ello como no se conocían más que de nombre y no existía en Manila ni una copia del original, se tuvo que ocurrir á Cavite, en donde el castellano D. Luis de la Concha mandó sacar copia testimoniada del ejemplar original que estaba en aquel archivo, y que fué enviado á él en 1768 por el escribano de cámara D. Ramón de Orindain. Se remitió luego un ejemplar á cada alcalde, corregidor, etc., que pagaba su cuota para sufragar los gastos totales de su impresión.

Posteriormente fué publicada esta real ordenanza por D. José F. del Pan (ver Documentos para la historia de la administración, etc.).

2102. **Real proyecto** de 18 de Diciembre de 1769. En que S. M. resuelve, que por ahora, en la conformidad que se refiere, y con las Adicciones que se expresan se establezca en la Ciudad de Manila, en las Islas Philipinas, un Cuerpo, Union, ó Junta de Individuos, de ellas, profesores Comerciantes, con la prerrogativa, y jurisdiccion de Consulado; y siguiendo el mismo espíritu del Reglamento de 8. de Abril de 1734. que se inserta, se pueda continuar el Tráfico, y Comercio con el Reyno de Nueva España.

En Madrid, En la Oficina de Juan Antonio Lozano, Impresor del Real, y Supremo Consejo, y Camara de Indias.

En fol. de 25 hojas.

En el A. de I. de S.

Hosted by Google

2103. **Real reglamento** del año de 1734 con las adiciones del de 1769, y sus respectivas notas a el margen de los Articulos de el que por Reales resoluciones se hallen reformados en el todo ó parte para regimen y govierno de el comercio de estas islas. Reimpreso por cuenta del Real tribunal del Consulado de Manila, siendo prior D. Juan de Zuñiga y cónsules Don Juan Bautista Cabarrus y Don Pedro Martinez Cavezon. Con superior permiso.

En la imprenta de Sampaloc por Fr. Jacinto de Jesús Labajos, Año de MDCCCXI.

Peq. en fol. de 1 h. s. n., 48 pp.; portada con orla. El ejemplar que poseo en mi biblioteca perteneció al Dr. D. A. R. Jurado, de Londres.

En este real decreto resuelve Carlos III la erección en Manila de un "Cuerpo, Union ó Junta de individuos de las islas Filipinas, profesores comerciantes, con la prerrogativa y jurisdicción de Consulado, etc." Documento interesante para la historia del comercio de Filipinas con las antiguas colonias de España en América.

Ver Reglamento para el gobierno del consulado de Manila, etc.

Real sociedad económica de Amigos del País. Memorias de los trabajos de la misma.

Ver No. 264. **Benitez**; No. 1588. **Malibran**; No. 2657. **Sociedad** ecónomica, etc.

2104. **Reconocimiento** de vasallaje de remontados é infieles.

Manila, Estab. Tipo-litográfico de Ramirez y Comp., 1892.

Á la cabeza: "Colección de El Faro Administrativo."
En 4º de 24 pp ej. d. m. B.

2105. **Recopilación** de las leyes de los Reynos de las Indias. Mandadas imprimir, y pvblicar por la Magestad Católica del Rey Don Carlos II. nvestro Señor. Va dividida en qvatro tomos, con el Indice general, y al principio de cada tomo el Indice especial de los títulos, que contiene.

En Madrid, Por Ivlian de Paredes, Año de 1681.

4 tomos en fol. á dos columnas. Tomo I, 6 f. s. n., 299 ff.; tomo II, 3 f. s. n., 298 ff.; tomo III, 3 f. s. n., 302 ff.; tomo IV, 2 f. s. n., 364 ff.

2106. **Recopilación** de las Leyes de los Reynos de las Indias. Mandadas imprimir y publicar por la Magestad Catolica del Rey Don Carlos II. . . .

Madrid, Andres de Ortega, Año de 1774.

4 tomos en fol. El tomo II lo imprimió Antonio Pérez de Soto y el IV Don Bartolomé Ulloa.

2107. **Recopilación** de leyes de los reynos de las Indias, mandadas imprimir y publicar por la Magestad Católica del Rey D. Carlos II. Quarta impresión.

Madrid, por la Viuda de D. Joaquin Ibarra, 1791.

3 tomos en fol. Tomo I, 5 f. s. n., 630 pp.; tomo II, 2 f. s. n., 613 pp.; tomo III, 1 f. s. n., 562 pp. y 262 pp. para el índice general.

La más antigua recopilación de legislación colonial española la publicó un tal Puga (ver su nombre) en Méjico, en 1563.

2108. **Recopilación** de las órdenes dictadas por el Gobierno Americano en las Islas Filipinas. Serie de 1898.

Manila, Imp. "La Democracia," 1900.

En 4º de 68 pp. ej. d. m. B.

2109. **Recopilacion** de Reales órdenes referentes al personal del Cuerpo de Telégrafos de Filipinas.

Manila, Imp. de "La Oceania Española," 1881.

En 4º de 127 pp. Comprende todo lo legislado desde 1867, en que fué creado el Cuerpo, hasta fin de Junio de 1881.

Hosted by Google

2110. **Recur,** Carlos. El tabaco filipino.
Madrid, 1880.

En 8° de 56 pp. ej. d. m. B.
Trae una reseña histórica de la renta del tabaco desde su fundación y se opone al desestanco.

2111. —— Filipinas. El comercio nacional y el desestanco del tabaco.
Madrid, 1881.

En 8° de 29 pp. ej. d. m. B.
En este folleto, publicado un año después del anterior, el autor saluda al Señor de León y Castillo, ministro de ultramar, que acaba de decretar el desestanco: "Desde hoy," dice, "nuestro Archipiélago asiático ha de vivir nueva vida, logrando su agricultura, su comercio, su industria un desarrollo cuyas proporciones solo puede calcular aquel que conozca á fondo sus condiciones y modo de ser."

2112. —— Filipinas. Estudios administrativos y comerciales.
Madrid, 1879.

En 8° de 135 pp., 1 p. s. n. ej. d. m. B.
El autor fué un antiguo empleado en la administración de Manila, en cuya prensa periódica escribió durante algún tiempo.

2113. **Recurso** de casación interpuesto por los Señores Jurado y Compañía en el incidente sobre determinación de cantidad liquida de daños y perjuicios que debe pagar Don Carlos Y. Barnes en su calidad de titulado agente de The Hong-Kong and Shanghay Banking Corporation de Manila á virtud de la sentencia de 11 de Julio de 1889 del Tribunal Supremo de Justicia.
Madrid, 1892.

Gr. en 8° de 30 pp. ej. d. m. B.
Este recurso fué hecho por el abogado de Madrid, Sr. Rafael M. de Labra, tan reputado en el foro español como en la tribuna del congreso de diputados en aquella nación.

2114. **Recverdo** amigable, instrvctivo que hace al Publico de Philipinas su actual Gobernador, Capitan General, y Presidente de la Real Audiencia de ellas, sobre el Plan general económico que el (sic) Abril del presente año ofreció á sus intereses publicos con deseos de su bien y verdadera felicidad.

En 4° mayor de 17 pp.
Suscrito en Manila, á 1° de Septiembre de 1779, por el gobernador, D. José Basco y Vargas, con relación á un plan económico.
En el A. de I. de S.

2115. **Reducción** de Bohol.
s. p. l. n. f.

En 4° de 19 pp., 1 estado plegado. ej. d. m. B. Al final va la fecha: "Manila, 30 de Diciembre de 1829," y el nombre del autor, Ricafort, que fué un gobernador general de Filipinas.

2116. **Regimen** de las virtudes que tienen las pepitas que llaman de Cobadlonga, que se traen de las Islas Philipinas, y se cogen en los Montes de la Provincia de Carigara, en dichas Islas, y toman la denominación de el Pueblo, que se llama Cobadlonga; y son como se sigue.

En fol. de 1 p. Este curioso documento que se conserva en el Convento de PP. Agustinos de Valladolid es de fines del siglo XVII. Citado por Medina.

2117. **Regimen** municipal en Luzon y Visayas.
Manila, 1893. Imp. de La Oceañia Española

Peq. en 8° de 52 pp. ej. d. m. B.

Hosted by Google

REGLAMENTOS. (VER TAMBIÉN ESTATUTOS.)

2118. **Reglamento** y Aranceles reales para el Comercio libre de España é Indias de 12 de Octubre de 1778.

Madrid, En la Imprenta de Pedro Marin.

Peq. en fol. de 4 p. s. n., 262 pp. ej. de la Compañía general de tabacos de Filipinas de Barcelona.

2119. **Reglamento** de la Academia de Infanteria de Filipinas. Aprobado por real órden de 16 de Marzo de 1878.

Manila, Tipogr. de C. Miralles, 1878.

En 8° de 35 pp. ej. d. m. B.

2120. **Reglamento** de la Academia de Pilotage de Manila.

Impreso con Superior permiso, en la Imprenta de D. Manuel Memije, Año de 1820.

En 4° de 6 h. s. n. ej. d. m. B.

Lo siguiente encabeza la primera página: "Reglamento presentado por el Real Consulado, y aprobado interinamente por el Superior Gobierno de estas Islas en Decreto de 18 de Marzo de 1820, para el regimen interior y económico de la Academia de Pilotage, establecida en esta Ciudad de Manila en virtud de Real orden de 24 de Octubre de 1794 á expensas de sus fondos Consulares."

La Academia de pilotage estaba sostenida por el consulado (ver No. 2157. Reglamento para el gobierno del consulado, etc.); después recibió el nombre de Escuela náutica que aun conserva.

2121. **Reglamento** de asuntos de Imprenta, decretado por el Excmo. Sr. Gobernador político superior de estas islas en 16 de Febrero de 1857.

Impreso de órden superior en el Establecimiento tipográfico de Santo Tomás, 1857, (Manila).

En 4° de 21 pp. ej. d. m. B. ofrecido por el Gobernador general Sr. Terreros.

2122. **Reglamento** Aprobado por S. M. (G. D. G.) para la prestación de fianzas por los empleados ú otras personas á quienes afecte responsabilidad con la Hacienda pública en las islas Filipinas.

Manila, Imp. de Ramirez y Giraudier, 1859.

En 4° de 8 pp. ej. d. m. B.

2123. **Reglamento** del Banco Español-Filipino.

Ver. No. 1007. **Estatutos** y reglamentos.

2124. **Reglamento** de la Cámara de comercio de Manila.

Manila, Ramirez y Compañia, 1889.

Peq. en. 8° de 72 pp. ej. d. m. B.

La Cámara de comercio fué creada por real orden de 19 de Noviembre de 1836, siendo ministro de ultramar D. Víctor Balaguer.

2125. **Reglamento** del Círculo hispano-recreativo.

Manila, 1874.

En 4° de 19 pp. ej. d. m. B.

2126. **Reglamento** del Colegio de corredores de Manila.

Manila, Imp. de Ramirez y Giraudier, 1860.

Peq. en 8° de 48 pp. ej. d. m. B.

2127. **Reglamento** de Contadores para las Fábricas de puros y cigarrillos.

Manila, Establ. de los Amigos del País, 1863.

En 8° de 10 pp. ej. d. m. B.

2128. **Reglamento** del Cuerpo de Sanidad Militar.

Manila, 1854. Imprenta del Colegio de Sto. Tomás.

En 4° de 52 pp. ej. d. m. B,

Hosted by Google

2129. **Reglamento** definitivo para el servicio del ramo de Montes de Filipinas.
Manila, Imprenta Amigos del País, 1885.
En 4° de 22 pp. ej. d. m. B.

2130. **Reglamento** de Depósito mercantil espedido por S. M. en Real órden de 30 de Marzo de 1818: cuyo establecimiento se ha adoptado para estas islas por Superior Decreto de este Gobierno y Capitania general de 11 de Marzo del presente año. Permitiendo lo mande imprimir el Real Consulado de estas Islas, como lo efectivo para la divida inteligencia del Comercio Nacional y Extrangero.
s. p. l. n. f.
En fol. de 4 f. s. n. Impreso en Manila en 1826. ej. d. m. B.

2131. **Reglamento** general para el gobierno y regimen de los Presidios de las islas Filipinas.
Manila, 1848. Estab. tip. de los Amigos del País.
En 8° de 8 pp. ej. d. m. B.

2132. **Reglamento** general para el reemplazo del ejército de estas islas.
Manila, 1852. Imprenta de los Amigos del País.
En 4° de 27 pp., 1 p. s. n. ej. d. m. B.

2133. **Reglamento** de la Guardia Civil.
Ver No. 524. **Cartilla** de la Guardia civil.

2134. **Reglamento** de Guardia Civil Veterana.
Manila, Impr. de Chofré y Compª, 1881.
En 8° de 74 pp. ej. d. m. B.

2135. **Reglamento** del Hospicio de San José de Manila en el año de 1861.
Manila, Establ. tipo. de los "Amigos del País," 1861.
En 4° de 31 pp., 5 tablas. ej. d. m. B.

2136. **Reglamento** interior de la administración general de Correos de Filipinas.
s. l. n. f.
En 4° de 15 pp. Impreso en Manila en 1876.

2137. **Reglamento** interior para la mejor administración de la sociedad Española, minero-metalúrgica, Cantabro Filipina de Mancayan.
Manila, Imp. de Ramirez y Giraudier, 1862.
En 4° de 32 pp. ej. d. m. B.

2138. **Reglamento** de la Junta administradora de Obras Pias, creada por real Orden de 3 de Noviembre de 1854.
Manila, 1857. Imp. del Colegio de Santo Tomás.
En 4° de 26 pp. ej. d. m. B.

2139. **Reglamento** de la Junta de Comercio de Manila.
s. p. l. n. f.
En 4° de 9 pp. ej. d. m. B.

2140. **Reglamento** del Jurado Mercantil.
Manila, 1890.
En 8° de 16 pp. ej. d. m. B. Por este reglamento la Cámara de comercio actua como jurado en los actos que voluntariamente sometan á su decisión los comerciantes, industriales y navieros.

2141. **Reglamento** de mesa de la V. O. T. de Santo Domingo por su director fr. Francisco Gainza.
Manila, 1852. Imp. del Coleg. de Sto. Tomás.
En 4° de 26 pp. ej. d. m. B.

Hosted by Google

2142. **Reglamento** de la Mineria de Filipinas.
Ver No. 2091. **Real** decreto, etc.

2143. **Reglamento** de Oposición á las Cátedras de la Universidad de Manila.
s. p. l. n. f.
En 4° de 4 h. s. n. Al final: "Manila 12 de Octubre de 1876." ej. d. m. B.

2144. **Reglamento** Orgánico de la Junta de Obras del Puerto de Manila.
Manila, Chofré y Cía, 1890.
En 4° de 23 pp. ej. d. m. B.

2145. **Reglamento** Orgánico provisional para el Cuerpo de Carabineros de seguridad pública.
Manila, Imp. de los Amigos del País, 1847.
En 4° de 22 pp. ej. d. m. B.

2146. **Reglamento** Orgánico para las Partidas de seguridad pública.
Manila, 1853. Imprenta del Colegio de Santo Tomás.
En 8° de 16 pp. ej. d. m. B.

2147. **Reglamento** Orgánico del Resguardo de las islas Filipinas.
Manila, 1851. Imprenta de los Amigos del País.
En 4° de 29 pp. ej. d. m. B.

2148. **Reglamento** para la cobranza del derecho de limpia por las oficinas de la Aduana.
Imprenta del Diario de Manila, 1850.
En 4° de 4 h. s. n. ej. d. m. B.

2149. **Reglamento** para el cobro del Derecho de limpia, formado por la Junta de Comercio de Manila.
Manila, Imp. de los Amigos del País por D. F. Calvo, 1847.
En 4° de 10 pp. ej. d. m. B.

2150. **Reglamento** (Proyecto de) para la colocación de corrales de pesca en esta bahia, basado sobre el que rige actualmente formado por la Comandancia general de Marina en 7 de Noviembre de 1846 y demás posteriores.
s. p. l. n. f.
En 4° de 7 pp. Á la cabeza de la primera página: "Capitania del puerto de Manila y Cavite." Parece impreso en 1874, Manila. ej. d. m. B. que debo al teniente de navío D. M. de Torróntegui.

2151. **Reglamento** para la comisión militar ejecutiva creada con acuerdo de la Real Audiencia de las islas Filipinas por su presidente el Excmo. Señor D. Mariano Ricafort, gobernador, capitan general, y superintendente general subdelgado de la real hacienda de ellas.
Impreso en la imprenta de Sampaloc, año de 1826.
En fol. de 6 h. s. n. con la rúbrica del general al final: raro. ej. d. m. B.

2152. **Reglamento** para la conservación y propagación de la Vacuna en las islas Filipinas, mandado observar por superior decreto del 4 de Noviembre de 1851.
Manila, 1851. Imp. de los Amigos del País.
En fol. de 15 pp., 3 h. s. n. ej. d. m. B.

2153. —— Otra edición.
Binondo, Imp. de Bruno Gonzalez Moras, 1871.
Peq. en 8° de 29 pp. ej. d. m. B.

Hosted by Google

2154. **Reglamento** para el Cuerpo de Serenos del Comercio de Manila y sus arrabales.

Manila, 1883.

En 4° de 11 pp. ej. d. m. B.

2155. **Reglamento** para el ejercicio de la jurisdicción de los Cónsules de España en China.

Reimpreso en Manila, 1855.

Peq. en fol. de 27 pp. ej. d. m. B.

Hago mención de este reglamento por que la audiencia de Manila es el tribunal competente para las apelaciones en las decisiones consulares en China.

2156. **Reglamento** para la Escuela municipal de Manila sostenida por el Excmo, Ayuntamiento y regentada por los P. P. de la Compañia de Jesús.

Manila, Imp. de Ramirez y Giraudier, 1860.

En 4° de 12 pp. ej. d. m. B.

2157. **Reglamento** para el gobierno del Consulado de Manila en las islas Filipinas. *s. p. l. n. f.*

Peq. en fol. de 42 pp. Debe ser impreso en Madrid en 1828. ej. d. m. B.

En 1776, cumpliendo con lo decretado siete años antes por el rey Carlos III formó en Manila el consulado unas ordenanzas para su gobierno, pero se perdieron y no se sabía dónde se hallaban diciendo la junta que estaba en el superior gobierno y éste que la tenía aquélla, hasta que en 1802 aparecieron entre los papeles del difunto D. José García Armenteros, secretario que fué de la junta. D. Fernando VII en fin, en vista de aquellos papeles, decretó el Reglamento á que nos referimos en este artículo.

El Consulado se estableció en Manila el año 1772 en cumplimiento de la real cédula del 6 de Diciembre de 1769. Gozaba el mismo arbitrio de avería concedido á los demás consulados y se componía de un prior, dos cónsules y cuatro diputados elegidos por los de la profesión: los tres primeros ejercían la jurisdicción consular y todos juntos se dedicaban á promover el bien del comercio en general. Duró hasta 1833 en que cesó al publicarse en Manila el nuevo código de comercio, creándose en su lugar por real cédula de 26 de Julio de 1832, el Real tribunal del comercio.

2158. **Reglamento** para el gobierno y Administración de la Compañia de Seguros marítimos titulada La Esperanza. Aprobado por la junta general celebrada en 1°. de Noviembre de 1850.

Manila, 1851. Establº. tipogrº. de Santo Tomás á cargo de D. M. Ramirez.

En 4° de 16 pp. ej. d. m. B.

2159. **Reglamento** para el gobierno del Monte Pio de Vívdas, Pvpilos, de Ministros de la Avdencia, y Real Hacienda de la Comprehensión del Gobierno de las Islas Philipinas. Aprobado por Sv Magestad en 27 de Marzo de 1776 á consecuencia de los establecidos en los Virreynatos de Nueva España, Perú, Santa Fé, y Gobierno de Gvathemala, en los años de 1770, y 1771.

Con las licencias necesarias en el Real Colegio y Vniversidad de Santo Tomás de Manila, por Vicente Adriano, año de 1791.

En 4° de 62 pp., papel de arroz, muy raro. ej. d. m. B.

2160. **Reglamento** para el gobierno y Administración de la Sociedad filipina de fianzas.

Manila: 1848. Establecimiento tipogr. de Sto. Tomás á cargo de D. M. Ramirez.

En 8° de 16 pp., y 1 p. s. n., para la fe de erratas. ej. d. m. B.

2161. **Reglamento** para la imposición y administración del impuesto de capitación personal de Chinos en Filipinas. Tomado de la Gaceta del dia 21 de Agosto de 1889.

Manila, Imp. de la Revista Mercantil de Diaz Puertas y Cia, 1889.

Peq. en 4° de 55 pp. ej. d. m. B., que me regaló mi amigo, hoy difunto, D. Federico Casademunt.

Hosted by Google

2162. **Reglamento** para el Manila Jockey-Club. Aprobado por la Junta general extraordinaria celebrada el 1º. de Abril de 1878.

Manila, Imp. de la Rev. Mercantil, 1878.

En 4º de 15 pp. ej. d. m. B.

2163. **Reglamento** para las obras públicas del distrito municipal de la M. N. y S. L. ciudad de Manila.

Manila, Imp. de Ramirez y Giraudier, 1861.

En 8º de 8 pp., 3 tablas plegadas. ej. d. m. B.

2164. **Reglamento** para la policia y gobierno del Cementerio general formado por el Excelentisimo Ayuntamiento constitucional de Manila. En 12 de Abril de 1821.

Impreso en Sampaloc el mismo Año.

Peq. en. fol. de 8 f. s. n. ej. d. m. B.

El ayuntamiento de aquel año estaba formado por los siguientes vecinos: Angel de la Fuente; Antonio de Zúñiga, Manuel Cacho, Fernando Muñoz, Baltazar Mier, Mariano Arrinda, Manuel de Revilla, José Coll, Antonio Pereda, Vicente (sic) Arrieta, Manuel Fernández de Vedoya, José M. González Calderón, Matías Sáenz de Vizmanos, José de Azcárraga, José M. Gorricho y José Equia. Era gobernador general Fernández de Folgueras.

2165. **Reglamento** para el reemplazo del ejército y armada de las Islas Filipinas. Filipinas.

Manila, Imp. Militar, 1866.

Peq. en 8º de 35 pp., 6 h. s. n., con modelos. ej. d. m. B.

2166. **Reglamento** para el régimen interior de la Academia de Alumnos de Infanteria de Filipinas.

Manila, Estab. de Plana y Cía, 1880.

Peq. en 4º de 32 pp., 4 tablas plegadas. ej. d. m. B.

2167. **Reglamento** para el regimen y gobierno de la Caja de depósitos de Manila.

Binondo, 1866. Imp. de Miguel Sanchez.

En fol. de 5 f. s. n. ej. d. m. B.

2168. **Reglamento** para el regimen y gobierno interior de las Escuelas de idioma español y educación primaria en los regimientos de infanteria y caballeria ejército de Filipinas.

Manila, Imp. de Ramirez y Giraudier, 1862.

En 4º de 19 pp. ej. d. m. B.

2169. **Reglamento** (Proyecto de) para el régimen y gobierno de los Presidios de estas islas.

Manila, Imp. de Ramirez y Giraudier, 1871.

En 4º de 16 pp. ej. d. m. B.

2170. **Reglamento** para el régimen de las Galleras.

s. p. l. n. f.

En fol. de 5 f. s. n., 13 formularios y 1 f. s. n. Impreso en Manila en 1861. ej. d. m. B.

2171. **Reglamento** para el servicio de asistencia médico-farmacéutica gratuita á las clases proletarias de Manila, sus arrabales y el pueblo de Santa Ana.

Manila, Imprenta de Amigos del País, 1885.

De 12 pp. ej. d. m. B.

2172. **Reglamento** de Sanidad marítima para las islas Filipinas. Aprobado por Real Orden del 19 de Julio de 1890, dictada por el Excmo. Sr. D. Antonio Maria Fabié, ministro del ramo. . . . Edición oficial.

Madrid, 1890.

En 8º de 50 pp. ej. d. m. B. que debo al ilustrado inspector de beneficencias y sanidad D. Benito Francia y Ponce de León.

Hosted by Google

2173. **Reglamento** para los Tercios de Policia de las provincias.
Manila, 1855.
En 4° de 9 pp. ej. d. m. B.

2174. **Reglamento** para el uso público gratuito y á domicilio privado mediante retribucion, de las aguas potables del canal de Carriedo.
s. p. l. n. f.
Peq. en 4° de 10 p. s. n. ej. d. m. B.

2175. **Reglamento** provisional para el servicio de Vigilancia pública y municipal en Manila y sus arrabales. Aprobado por el Excmo. Sr. Gobernador . . . en 15 de Marzo de 1860.
Manila, Imp. de Ramirez y Giraudier, 1860.
En 4° de 16 pp. ej. d. m. B.

2176. **Reglamento** provisional para la policía de la Servidumbre doméstica.
Manila, 1848. Establecimiento tipográfico de los Amigos del País, á cargo de D. Miguel Sanchez.
En 4° de 20 pp. ej. d. m. B.

2177. **Reglamento** del Real Colegio de San José, aprobado por Vice-real patrono de estas islas en 15 de Octubre de 1879.
Manila, Imp. del Col. de Santo Tomás, 1879.
En 4° de 23 y 8 pp. para el "Reglamento de las haciendas," 1 p. s. n. ej. d. m. B.

2178. **Reglamento** del Real Colegio de Santa Isabel.
Manila, Imprenta de Ramirez y Giraudier, 1858.
En 4° de 35 pp. ej. d. m. B.

2179. —— Otra edición. Reorganizado por el Excmo. Sor. Gobernador . . . D. Domingo Moriones, Marques de Oroquieta.
Manila, Estab. tip. de Plana y C^ia, 1880.
En 4° de 40 pp. ej. d. m. B.

2180. **Reglamento** para la Secretaria de la Real Audiencia de Manila.
Ver No. 1874. **Ordenanzas** para el régimen, etc.

2181. **Reglamento** (Programa y) de Segunda enseñanza para las islas Filipinas. Edición oficial.
Manila, Imp. del Real Colegio de Santo Tomás, 1880.
En 4° de 64 pp. ej. d. m. B.

2182. **Reglamento** de la Sociedad española de recreo. Círculo Nacional
Manila, 1881.
En 4° de 13 pp. ej. d. m. B.

2183. **Reglamento** de la Sociedad española de Socorros mútuos de Manila.
Manila, Imp. de Ramirez y Giraudier, 1884.
En 8° de v-24 pp. ej. d. m. B.

2184. **Reglamento** de la Sociedad de fianzas mútuas entre los empleados de cargo de los diferentes ramos de hacienda de estas islas.
Manila, Imp. de Ramirez y Giraudier, 1859.
En 4° de 8 pp. ej. d. m. B.

2185. **Reglamento** de uniformidad para el Cuerpo de Artilleria.
Manila, Imp. de Amigos del País, 1863.
Peq. en 4° de 42 pp., 1 estado plegado. ej. d. m. B.

2186. **Reglamento** de la Escuela de aplicacion de Telegrafia de las Islas Filipinas y programas de las asignaturas, etc.
Manila, Imp. de "La Oceania," 1881.

Hosted by Google

2187. **Reglamento** sobre la trasmision de la propiedad del ganado mayor, su marcacion, y matanza para el consumo, aprobado en R. órden de 19 de Agosto de 1862.

[*Manila, 1862.*]

En fol. de 3 h. s. n. Como en 20 de Noviembre de 1862 firmó el general Echagüe la aprobación, puede darse como seguro que ésta es impresión de dicho año.

2188. **Reglamento** para el régimen y gobierno de la Sociedad anónima titulada del Teatro del Príncipe.

Manila, Ramirez y Giraudier, 1862.

En 4° de 8 p. s. n. La sociedad contaba con 41,300 duros para levantar un teatro en Arroceros (Manila).

2189. **Reglamento** para la aplicación del No. 11 del Art. 2° del decreto de 19 de Noviembre de 1886 sobre creación de Cámaras de Comercio en el archipiélago filipino en punto á poder resolver como Jurado y con arreglo á las condiciones que voluntariamente se establezcan las partes interesadas. Las cuestiones que los comerciantes, industriales ó navieros sometan á su decisión.

Manila, Imp. de la Revista Mercantil, 1890.

En 4° de 16 pp. ej. d. m. B.

2190. **Reglamento** de inmigración para las islas Filipinas. Departamento de guerra, división de aduanas y negocios insulares, 7 de junio de 1899.

Washington, Imprenta del gobierno, 1899.

En 4° de 9 pp. ej. d. m. B.

2191. **Reglamento** para el Hospital de S. Juan de Dios de Manila, 1893.

En 4° de 37 pp., 1 h. s. n. ej. d. m. B.

2192. **Reglamento** para los Aprovechamientos de Productos Forestales que se ejecuten en los Terrenos del Estado.

En 4° de 32 pp. ej. d. m. B.

2193. **Reglamento** de vacunación de Filipinas, aprobado por la Junta superior de Sanidad y por superior decreto de 6 de Febrero de 1895.

s. p. l. n. f.

En 8° de 29 pp. ej. d. m. B.

2194. **Reglamento** provisional de Vacunación de Filipinas.

Manila, 1893.

En 4° de 22 pp., 8 h. s. n. ej. d. m. B.

2195. **Reglamento** de Médicos titulares y forenses de las Islas Filipinas con algunas disposiciones y aclaraciones convenientes. Aprobado por Real Órden de 7 de Agosto de 1894.

Manila, 1894.

En 4° de 33 pp. ej. d. m. B.

2196. **Reglamento** del Colegio de Tiples bajo la advocación de la Santísima Trinidad fundado para el servicio de la Santa Iglesia Catedral de Manila.

Manila, Imp. del Colegio de Sto. Tomás, 1877.

En 4° de 16 pp. ej. d. m. B.

2197. **Reglamento** para el régimen interior del Colegio de 1ª. y 2ª. enseñanza que bajo la advocación del Salvador dirige en esta Capital D. M. Ramirez de Cartagena, sito en la calzada de San Marcelino frente á los P. P. Paules.

Manila, 1°. de Marzo de 1885.

En 4° de 4 h. s. n. ej. d. m. B.

Hosted by Google

2198. **Reglamento** del Casino español.
Manila, Establ. Tip. de "La Oceanía Española," 1888.
En 4° de 17 pp. ej. d. m. B.

2199. **Reglamento** de las contribuciones industrial, tabaco, urbana y alcoholes. Prestación personal é impuestos provincial y municipal y cédulas personales.
Manila, Imp. de la R. Mercantil, de Diaz Puertas y Cª, 1884.
En 4° de 406, 144 y xi pp. ej. d. m. B. El índice contiene: Contribución industrial; Contribución especial de tabaco; Contribución urbana; Alcoholes; Prestación personal; Impuestos provinciales; Cédulas personales y Otras disposiciones y reales órdenes sobre contribuciones.

2200. **Reglamento** para el uso público, gratuito y á domicilio privado, mediante retribución, de las aguas potables del canal de Carriedo.
Manila, Tipo-Lithografía de Chofré y Compª., 1899.
En 8° de 11 pp. ej. d. m. B.

2201. **Reglamento** del Liceo de Manila.
Manila, Estab. Tip. "La Democracia," 1900.
En 4° de 8 pp. ej. d. m. B.

2202. **Reglamento** de los sueldos que deben gozar las Tropas Veteranas de las Islas Filipinas, aprobado por S. M. en primero de Enero de 1790.
En fol. de 4 p. s. n.
Ej. en el A. de I. de S.

2203. **Reglamento** para la escuela Municipal de Manila, sostenida por el Excmo. Ayuntamiento y regentada por los P. P. de la Compañia de Jesus.
Manila, Ramirez y Giraudier, 1860.
En 4° de 12 pp.

2204. **Reglamento** interior de la Administración general de Correos de Filipinas.
Manila, 1876.
En 4° de 15 pp.

2205. **Reglamento** de oposiciones á las cátedras de la Universidad de Manila.
Manila, 1876.
En 4° de 8 pp.

2206. **Reglamento** provisional de los cuerpos de Voluntarios de Filipinas.
Manila, Imp. de Amigos del País, 1897.
Peq. en 8° de 142 pp. ej. d. m. B.

2207. **Reglamento** general para la ejecución de la Ley hipotecaria de las provincias de Ultramar. Edición oficial.
Madrid, Imp. de la Viuda de M. Minuesa de los Rios, 1893.
Gr. en 8° de 268 pp. ej. d. m. B.

2208. **Reglamento** para la imposición y cobranza del Impuesto de Cédulas personales en las Islas Filipinas. Aprobado por Real Decreto número 678 de 22 de Julio de 1884 con las disposiciones que lo modifican.
Manila, Estab. Tipo.-Litográfico de Ramirez y Comp., 1892.
Á la cabeza: "Colección de 'El Faro Administrativo.'"
En 12° mayor de 52 pp. ej. d. m. B.

2209. **Reglamento** y aranceles para el comercio libre de España á Indias de 12 de Octubre de 1778.
Madrid, en la imprenta de Pedro Marín, 1778?
En 4° de xvii-262 pp., y 1 hoja con las armas de España.
Interesan á los filipinólogos las reglas para el comercio de las islas Filipinas, pp. 60 y siguientes.

Hosted by Google

2210. **Reglamento** provisional para el régimen del negociado de inspección y visita de las oficinas económicas de las islas, creado por Real Orden de 10 de Octubre de 1872.

Binondo, Bruno Gonzalez Moras, 1873.

En 8° de 18 pp.

2211. **Reglas** para la edificación en Manila dictadas á consecuencia de los terremotos de los dias 18 y 20 de Julio.

Manila, Imp. de la Revista Mercantil, 1880.

En 8° de 53 pp. ej. d. m. B.

2212. **Reglas** y constituciones del Beaterio de la Compañia. Conforme al original manuscrito que se conserva en el archivo de dicho beaterio.

Guadalupe, Pequeña imp. del Asilo de Huerfanos, 1888.

Peq. en fol. de 52 pp. ej. d. m. B.

En Octubre de 1888 se unieron las beatas de la compañía y después de tratar de una modificación en el hábito que usaban se decidió imprimir este antiguo estatuto que no tiene fecha.

Este Beaterio de la Compañía de Jesús fué fundado en 1684 por una vecina de Manila. Es una casa de recogidas.

2213. **Regocijo** publico que el pueblo de Pasig, y Pateros manifestó en los dias 11 y 12 de Abril por las victoriosas conseguidas contra Napoleon Bonaparte, y por el regreso de nuestro Soberano D. Fernando VII. á su Real Trono, y Monarquia de España.

Sin portada: el anterior título á la cabeza de la primera página. En 4° de 16 pp. y 5 p. s. n., sin pie de imprenta, papel de china. ej. d. m. B., regalado por el Sr. J. Zulueta.

Trae la descripción de las fiestas y los versos que se pronunciaron, en los cuales, como era de esperar, se insulta á Napoleón y á los franceses y se exalta el valor, la nobleza y demás virtudes del rey de España y de los españoles. Es una bufonada completa.

2214 **Regulations** governing the utilization of forest products of state lands.

s. p. d. i. n. f.

En 4° de 26 pp. ej. d. m. B.
Edición oficial impresa en Manila.

Relación de servicios:

Muchos funcionarios militares, civiles y religiosos, ó simples particulares acostumbraron hacer imprimir una enumeración de los servicios que prestaron al rey y que presentaba á éste para pedirle mercedes. Tales relaciones dan amenudo noticia de hechos que interesan á la historia. He creído útil reunir os en una sección arreglándolos por nombre de los interesados.

2215. —— **Aguirre,** Manuel Antonio. Relación de los méritos, y servicios De D. Manuel Antonio de Aguirre, vecino de la ciudad de Manila, capital de las Islas Filipinas.

En fol. de 3 p. s. n. Madrid, 8 Mayo, 1775.
En el A. de I. de S.

2216. —— **Almonte,** Pedro de. El General D. Pedro de Almonte y Verastegui, residente en las Islas Filipinas. Ha Servido á V. M. mas de 23 años, etc.

En fol. de 2 h. s. n. Ej. en el A. de I. de S. Es de 1646.

2217. —— **Aranda,** Iuan. Relación de los méritos y seruicios de Iuan de Aranda Escriuano, que fué de la visita que mando hazer su Magestad á los Ministros Reales de las Islas Filipinas.

En fol. de 2 h. s. n. Es de 1637, aunque no lleva fecha.
Ej. en el A. de I. de S.

Hosted by Google

Relación de servicios:

2218. —— **Arias Giron,** Andres. Señor. El Maestro D. Andres Arias Giron, Comissario General de la Santa Cruzada, dize: Que por nombramiento de D. Sebastian Hurtado de Corquera, Gouernador de aquellas Islas, sirue la Dignidad de Arcediano de la Santa Iglesia de Manila: etc.

En fol. de 2 h. s. n. Suscrita por Antonio de León Pinela.
Ej. en el A. de I. de S. y aunque no lleva fecha consta allá que es de 1638.

2219. —— **Ascoita,** Diego de. Señor. El General D. Diego de Ascoita y Menchaca, hijo del General y Maesse de Campo D. Christoual de Ascoita y Menchaca. Dize, que ha que sirue a V. Magestad en las Islas Filipinas 25 años, etc.

En fol. de 2 h. s. n. Sin fecha (1636).
Ej. en el A. de I. de S.

2220. —— **Ayala Varona,** Joseph de. Relación de los méritos, grados y exercicios literarios de D. Joseph de Ayala Varona y Carballar, Oidor de la Real Audiencia de Manila en las Islas Filipinas.

En fol. de 3 p. s. n. Madrid, 3 Enero 1801.
En el A. de I. de S.

2221. —— **Berzosa y Lodeña,** Joseph de. Relación de servicios de D. Joseph de Berzosa y Lodeña, Sargento Mayor de la Cavalleria, y Nobleza de la Ciudad de Manila, en las Islas Philipinas.

En fol. de 3 p. s. n. Fechado en Madrid 11 de Marzo 1737.
En el A. de I. de S.

2222. —— **Blanco de Sotomayor,** Juan. Relación de los méritos y servicios de D. Juan Blanco de Sotomayor, Capitan de Fusileros del Regimiento de Milicias Urbanas, titulado el Real Manila, formado para el resguardo de las Islas Filipinas.

En fol. de 3 p. s. n. Madrid, 29 Enero 1772.
En el A. de I. de S.

2223. —— **Callejas,** Manuel. Relación de los méritos, y servicios del Licenciado Don Manuel Callejas, Agente Fiscal de lo Civil, y Criminal de la Real Audiencia de Manila en las Islas Filipinas.

En fol. de 11 p. s. n. Madrid, 16 de Julio de 1790.
En el A. de I. de S.

2224. —— **Campos,** Alonso de. Señor. Don Alonso de Campos, aquien V. Magestad presentó á la Mastrescolia de Manila. Ha mas de treinta años, que passó á las Islas Filipinas, etc.

En fol. de 1 p. Relación de méritos de 1634.

2225. —— —— Señor. Don Alonso de Campos, aquien V. Magestad presentó á la Mastrescolia de Manila. Ha mas de treinta años, que passó á las Islas Filipinas, y los veinte dellos ha feruido predicãdo el Santo Evangelio á los naturales del Obispado del Santissimo nombre de Jesus, etc.

En fol. de 1 p. de 1632.
Ambos en el A. de I. de S.

2226. —— **Casañas,** Thomás F. Relación de los méritos, y servicios del Bachiller D. Thomas Francisco Casañas, Clérigo Presbitero del Arzobispado de Manila en las Islas Filipinas, y Racionero interino de su Iglesia Metropolitana.

En fol. de 3 p. s. n. Madrid, 6 de Mayo de 1795.
En el A. de I. de S.

2227. —— **Castillo,** Hernando del. Senor. El capitan Hernãdo del Castillo, vezino de la Ciudad de Manila en las Islas Filipinas. Dize, que auiendo seruido algun tiempo en la carrera de las Indias, etc.

En fol. de 4 p. s. n.
En el A. de I. de S.

Hosted by Google

Relación de servicios:

2228. —— **Castillo y Negrete,** Manuel del. Títulos, exercicios de letras, grados, y actos positivos del Licenciado D. Manuel del Castillo y Negrete, del Gremio de la Universidad de Alcalá de Henares, Colegial que fué en el de Santa Catalina Mártir de los Verdes; Substituto, y Opositor á las Cátedras Civiles, y Canónicas de ella; Opositor á Prebendas Doctorales; Visitador General del Obispado de Sigüenza; Abogado de los Reales Consejos, Academico correspondiente de la Real Academia de la Historia; Oidor de la Real Audiencia de Manila, y al presente de la de Guadalaxara.

En fol. de 11 p. s. n. En Madrid, 14 de Agosto de 1789.
En el A. de I. de S.

2229. —— **Cenica y Esteybar,** Ignacio de. Relacion de servicios del Sargento Mayor Don Ignacio de Cenica y Esteybar, vecino de la Ciudad de Manila, en las Islas Filipinas.

En fol. de 1 f. Madrid, 5 de Marzo de 1738.
En el A. de I. de S.

2230. —— **Cerrato y Moreno,** Joaquin E. Relación de los meritos y servicios de Don Joaquin Evaristo Cerrato y Moreno, Alferez de la Compañia de Malabares del Puerto de Cavite, en las Islas Philipinas.

En fol. de 6 p. s. n. Es de Madrid, 4 Septiembre, 1777.
En el A. de I. de S.

2231. —— **Cisneros,** Felipe. Relación de los méritos y servicios del Licenciado Don Felipe Cisneros de la Oliva, Oidor de la Real Audiencia de Manila en las Islas Filipinas.

En fol. de 3 p. s. n. Madrid, 2 Abril de 1792.
En el A. de I. de S.

2232. —— **Cortes,** Miguel J. Relación de los méritos, y exercicios literarios del Maestro, y Doctor Don Miguel Joseph Cortés de Arredondo y Oriosolo, Chantre de la Iglesia Metropolitana de Manila, y Comisario Subdelegado General en Causas de Apelaciones del Tribunal de la Santa Cruzada de las Islas Philipinas.

En fol. de 3 p. s. n. En Madrid, 31 de Octubre de 1766.
En el A. de I. de S.

2233. —— **Cosio y Campa,** Enrique de. Relación de servicios de D. Enrique de Cosio y Campa; y de los de su padre Don Thoribio Joseph Miguel de Cosio y Campa Mariscal de Campo, Cavallero del Orden de Calatrava, Marqués de Torre-Campo, Governador, y Capitan General, que fué de las provincias de Goathemala, y de las Islas Philipinas.

En fol. de 4 hojas. Es de 25 de Octubre de 1734 en Madrid.
En el A. de I. de S.

2234. —— **Cubells,** Joseph Mariano. Relación de los méritos y servicios de D. Joseph Mariano Cubells, natural de la Ciudad de Valencia, residente en Filipinas.

En fol. de 7 p. s. n. En Madrid, 14 de Diciembre de 1789.
En el A. de I. de S.

2235. —— **Diaz de Durana,** Francisco. Relacion de los méritos, y exercicios literarios de D. Francisco Diaz de Durana.

En fol. de 1 p. s. n. Madrid, 16 Octubre, 1764.
En el A. de I. de S.

2236. —— —— Relacion de los méritos, y exercicios literarios de D. Francisco Diaz Durana, Presbytero natural de estos Reynos, y residente en la Ciudad de Manila, Capital de las Islas Filipinas.

En fol. de 3 p. s. n. Madrid, 10 Agosto, 1773.
En el A. de I. de S.

Hosted by Google

Relación de servicios:

2237. —— **Diaz Vardera,** Joseph Jesus. Relacion de los titulos, meritos y servicios de D. Joseph de Jesus Diaz Vardera, Presbitero, Capellan de la Real Capilla de Granada, Cura propio que fué por S. M. del partido de Lagonoy, del de Albay, y de la Catedral de Nueva Cáceres en las Islas Filipinas, y dos veces Provisor y Vicario General de dicho Obispado.

En fol. de 7 p. s. n. Madrid, 14 de Diciembre de 1786.
En el A. de I. de S.

2238. —— **Elorriaga,** Miguel de. Relación de los servicios de D. Miguel de Elorriaga, General de Galeones en las Islas Philipinas.

En fol. de 4 p. s. n. Madrid, 17 de Febrero de 1722.
En el A. de I. de S.

2239. —— **Endaya y Rayo,** Martin Joseph de. Relación de méritos del Doctor D. Martin Joseph de Endaya y Rayo, Examinador Synodal del Arzobispado de Manila, Comissario Juez Apostólico Subdelegado General de la Santa Cruzada en todo el distrito de las Islas Philipinas; Comissario Especial, y Privativo del Santo Oficio de la Inquisicion, y Medio Racionero, en propiedad, de la Santa Iglesia Metropolitana de dicha Ciudad de Manila.

En fol. de 4 p. s. n. Madrid, 8 Junio, 1736.
En el A. de I. de S.

2240. —— **Fernandez Blanco,** Simon. Relacion de los méritos, y exercicios literarios del Doctor D. Simon Fernandez Blanco y Martinez, Capitan de la tercera Compañia de Colegiales del de Santo Thomas de la Ciudad de Manila en las Islas Filipinas.

En fol. de 3 p. s. n. Madrid, 3 Abril, 1786.
En el A. de I. de S.

2241. —— Relación de los exercicios literarios, méritos, y servicios del Doctor D. Simón Fernandez Blanco y Martinez, Capitan de la tercera Compañia de Colegiales del de Santo Thomas de Manila, Abogado de Matrícula, Relator de su Real Audiencia, Asesor del Gobernador que fué de aquellas Islas don Joseph de Basco y Bargas, y Promotor Fiscal de la Real, y Pontificia Universidad de Santo Thomas.

En fol. de 3 p. s. n. Madrid, 8 Junio, 1789.
En el A. de I. de S.

2242. —— **Fernandez de Córdoba,** Antonio. Relación de los méritos, y exercicios literarios del Doctor D. Antonio Fernandez de Córdoba, Medio Racionero de la Iglesia Metropolitana de Manila, Capital de las Islas Filipinas.

En fol. de 3 p. s. n. Madrid, 23 Agosto, 1775.
En el A. de I. de S.

2243. —— **Fernandez Toribio,** Francisco. Relación de los méritos, grados, y actos literarios del Licenciado D. Francisco Fernandez Toribio, Oidor de la Audiencia de la Ciudad de Manila, en las Islas Philipinas.

En fol. de 3 p. s. n. Madrid, 4 de Diciembre de 1733.

2244. —— **Fernandez Toribio,** Manuel. Relacion de servicios de Don Manuel Fernandez Toribio, Cadete en una de las Compañias del Regimiento de Guardias de Infanteria Española: Y de los de Don Francisco Fernandez Toribio su Padre, Oidor Jubilado de la Audiencia de Manila en las Islas Philipinas.

En fol. de 4 p. s. n. Madrid, 21 Junio, 1743.
En el A. de I. de S.

Hosted by Google

Relación de servicios:

2245. —— **Fuente Yepez,** Juan de la. Relación de los méritos, y grados del Doctor Don Juan de la Fuente Yepez, Arcediano en propiedad, y Dean en interín de la Iglesia Metropolitana de Manila, y Provisor, y Vicario General actual de aquel Arzobispado, y Examinador Synodal de él.

En fol. de 4 p. s. n. Madrid, 3 Septiembre, 1743.
En el A. de I. de S.

2246. —— **Gomez de la Sierra,** Domingo. Relación de servicios del General Don Domingo Gomez de la Sierra, Regidor Decano de la M. N. L. Ciudad de Manila, Capital de las Islas Philipinas.

En fol. de 5 p. s. n. En Madrid á 22 de Diciembre de 1758.
En el A. de I. de S.

2247. —— **Gomez del Castillo,** Gabriel. Señor. Gabriel Gomez del Castillo, vezino de la Ciudad de Manila en las islas Filipinas, sobrino, y yerno del Capitã Pedro Gomez de Baeza, vno de los primeros cõquistadores de aquellas islas, su tio, cuyo heredero es, dize: Que ha 20 años q̃ passó á aquellas islas de los Reynos de Castilla á servir á V. M. etc.

En fol. de 3 p. s. n. Es una relación de servicios sin fecha pero debe ser de 1629.
En el A. de I. de S.

2248. —— **Gonzalez,** Francisco. Señor. Fray Francisco Gonçalez de San Pedro, del Orden de Predicadores, y Procurador General de su Provincia del Santo Rosario de Philipinas, con el debido rendimiento dize: Que entre los muchos Religiosos, que la referida provincia tiene ocupados en la conversión de los Infieles, etc.

En fol de 4 p. s. n. Es de 1723.
Solicita entre otras cosas la translación de los habitantes de Babuyanes á la isla de Calayan, en donde muchos después murieron. Ver su Relacion de servicios.

2249. —— **Gonzalez,** Francisco Ignacio. Relación de los méritos y exercicios literarios del Doctor Don Francisco Ignacio Gonzalez Maldonado Fernandez Rondero, Oidor que fué de la Real Audiencia de Manila, en las Islas Filipinas y Juez del Real Derecho de Medias-Annatas, y Lanzas de ellas, y actual Fiscal de lo Civil de la de Guadalaxara, en la provincia de la Nueva Galicia.

En fol. de 7 p. s. n. Madrid, 16 de Mayo de 1777.
En el A. de I. de S.

2250. —— **Gutierrez,** Fernando. Relación de los méritos, y exercicios literarios del Licenciado Don Fernando Antonio Gutierrez de Piñeres, Teniente de Gobernador, y Auditor de Guerra de la Provincia de Mérida de Yucatan.

En fol. de 7 pp. Madrid, 28 de Noviembre de 1794.
En el A. de I. de S.

2251. —— **Jugo,** Juan Jacinto de. Relación de servicios de Don Juan Jacinto de Jugo, Factor y Veedor de la Real Hacienda de las Islas Filipinas.

En fol. de 1 hoja (1749).
En el A. de I. de S.

2252. —— **Leon,** Thomé G. de. Relación de los méritos, y servicios del Capitan D. Thomé Gaspar de Leon actual Guarda-Costas de las Islas Philipinas.

En fol. de 4 hojas. Madrid, 29 de Noviembre de 1755.
En el A. de I. de S.

2253. —— **Lopez,** Andres. Señor. El Capitan Andres Lopez de Assaldegui, Depositario general de la ciudad de Manila. Dize, que ha que sirue a V. M. en las Islas Filipinas 26 años, etc.

En fol. de 1 hoja.

Hosted by Google

Relación de servicios:

2254. —— **Lopez,** Andres. Relación de los seruicios del Captain Andres Lopez de Assaldegui, Depositario general de la Ciudad de Manila.

En fol. de 1 hoja. De 1636 como la anterior.

2255. —— —— Señor. El Almirante Andres Lopez de Assaldegui, Castellano, Justicia mayor y Cabo de la guerra del Puerto de Cauite y su ribera, dize, que sirue a V. Magestad en las Islas Filipinas veinte y nueue años, etc.

En fol. de 1 hoja. De 1637. Todas en el A. de I. de S.

2256. —— **Lopez,** Diego. El Capitan Diego Lopez de Saauedra Sargento mayor de Camarines ha seruido a su Magestad en la Prouincia de las Filipinas de 38 años á esta parte en oficios militares etc.

En fol. de 3 p. s. n.; apostillado. Es de 1622.
En el A. de I. de S.

2257. —— **Lopez Portillo,** Juan J. Relación de los méritos, y servicios de D. Juan Joseph Lopez Portillo, vecino, y de la Universidad de Vocales del consulado de la Ciudad de Manila, capital de las Islas Filipinas.

En fol. de 3 p. s. n. Madrid, 31 de Diciembre de 1774.

2258. —— —— Relación de los méritos del Doctor D. Juan Joseph Lopez Partillo, Regidor, Alferez Real de la Ciudad de Guadalaxara capital de la Nueva Galicia.

En fol. de 7 pp. Madrid, 14 de Abril de 1792. Ambos en el A. de I. de S.

"López Portillo pasó á Manila en 1759, allí se graduó de doctor y sirvió varios cargos administrativos. Regresó á México en 1787, habiendo hecho en Guadalajara la proclamación de Carlos IV, 'costeando á sus expensas colmadas fuentes de monedas de plata y algunas de oro para arrojar y dar particularmente conforme las circunstancias.'" *Medina.*

2259. —— **Martinez,** Joseph J. Relación de los méritos, y servicios De D. Joseph Joachin Martinez, vecino de la Ciudad de Manila, Capital de las Islas Filipinas, y Depositario General de ellas.

En fol. de 7 p. s. n. Madrid, 1º de Agosto de 1774.
En el A. de I. de S.

2260. —— **Memige,** Joseph Antonio de. Relación de servicios del Capitan D. Joseph Antonio de Memige, y Guirós, Alguacil mayor de la Ciudad de Manila.

En fol. de 3 p. s. n. Madrid, 3 de Noviembre de 1760.

2261. —— **Memige,** Joseph Francisco de. Relación de servicios del Bachiller D. Joseph Francisco de Memige, y Guirós, Presvitero, Medio Racionero interino de la Santa Iglesia Metropolitana de la Ciudad de Manila, de donde es natural.

En fol. de 3 p. s. n. Misma fecha que el anterior y ambos en el A. de I. de S.

2262. —— **Memige,** Pedro Pablo de. Relación de los méritos, y exercicios literarios del Doctor, y Maestro D. Pedro Pablo de Memige, Presbytero, y Notario del Apostólico, y Real Tribunal de la Santa Cruzada de las Islas Philipinas.

En fol. de 3 p. s. n. Madrid, 1º Junio de 1767.
En el A. de I. de S.

2263. —— **Mercado,** Gaspar de. Relación de los méritos, y servicios del Bachiller Don Gaspar de Mercado, Clérigo Presbytero, Domiciliario del Arzobispado de la Ciudad de Manila, en las Islas Philipinas.

En fol. de 3 p. s. n. Madrid, 12 de Octubre de 1770.
En el A. de I. de S.

Hosted by Google

Relación de servicios:

2264. —— **Mir,** Remigio. Relación de los méritos, y servicios de Don Remigio Mir, Clérigo Presbitero, medio Racionero interino de la Iglesia Metropolitana de Manila en las Islas Filipinas.

En fol. de 3 p. s. n. Madrid, 3 de Septiembre de 1801.
En el A. de I. de S.

2265. —— **Molina,** Joseph P. de. Relación de los méritos, y exercicios literarios del Licenciado D. Joseph Patricio de Molina, Presbytero, residente en la Ciudad de Manila, Capital de las Islas Filipinas.

En fol. de 3 p. s. n. Madrid, 20 de Agosto de 1773.
En el A. de I. de S.

2266. —— **Monroy,** Antonio Manuel de. Relación de los méritos, y circunstancias del Doctor D. Antonio Manuel de Monroy, Abogado de los Reales Consejos, y Secretario que fué del Excelentísimo Señor Virrey del Nuevo Reyno de Granada Don Joseph Solís.

En fol. de 7 p. s. n. Madrid, 7 de Enero de 1765.
En el A. de I. de S.

2267. —— **Morales,** Juan de. Relación de los méritos, y servicios de Don Juan de Morales y Severiche, Alferez, y Capitan, que ha sido de una de las Compañias de Infanteria Española, del Tercio, y Exercito de la Ciudad de Manila en las Islas Filipinas, Sargento mayor de las Reales Galeras de la guarda, y custodia de ellas. Cabo superior de Patache: Capitan de otra Compañia Miliciana de aquel Real Campo, y Condestable dos veces del Galeon Capitana Nuestra Señora del Rosario, y los Santos Reyes.

En fol. de 3 p. s. n. Madrid, 18 de Mayo de 1753.
En el A. de I. de S.

2268. —— **Moreno y Escandon,** Francisco. Relación de los méritos y circunstancias de D. Francisco Xavier Moreno y Escandon, Oidor de la Real Audiencia de Manila en las Islas Filipinas.

En fol. de 7 p. s. n. Madrid, 4 de Setiembre de 1788.
En el A. de I. de S.

2269. —— **Padilla,** Gregorio. Relación de servicios de Don Gregorio de Padilla, y Escalante, General de la Armada, que despachó el Gobernador de Philipinas el año de mil setecientos y diez y ocho á la Provincia de Cebú, é Isla de Negros para desalojar de ellas á los Moros Mindanaos.

En fol. de 4 p. s. n. En Madrid, á 8 de Junio de 1736.
En el A. de I. de S.

2270. —— **Perez de Tagle,** Juan Manuel. Relación de los méritos, y servicios del Sargento Mayor Don Juan Manuel Perez de Tagle, Cavallero de la Orden de Calatrava, Marqués de las Salinas, residente en la Ciudad de Manila, en las Islas Philipinas.

En fol. de 7 p. s. n. Fechada en Madrid, á 31 de Mayo de 1749.
En el A. de I. de S.

2271. —— **Pineda,** Luis de. Relacion de los servicios del Capitan Don Luis de Pineda Matienço Cordero Nevares, residente en Filipinas.

En fol. de 4 p. s. n. Madrid, 22 de Diciembre de 1674.
En el A. de I. de S.

2272. —— —— Relación de los servicios del Capitan Don Luis de Pineda Matienço Cordero de Nevares, residente en Filipinas.

En fol. de 4 p. s. n. Es de 1675.
En el A. de I. de S.

Hosted by Google

Relación de servicios:

2273. —— **Pineda,** Luis de. Señor. El Capitan Don Luis de Pineda Matienço Cordero de Neuares, natural destos Reynos, y vezino de la Ciudad de Manila, en las Islas Filipinas. Dize, etc.

En fol. de 4 hojas. Es un memorial de servicios de 1675.
En el A. de I. de S.

2274. —— **Pividal,** Camilo. Relacion de los méritos, y servicios del Bachiller Don Camilo Pividal, medio Racionero interino que ha sido de la Iglesia Metropolitana de Manila en las Islas Filipinas.

En fol. de 3 p. s. n. Madrid, 10 de Abril, 1801.
En el A. de I. de S.

2275. —— **Poblete,** Miguel. El Doctor Don Miguel Poblete Maestrescuela de la Iglesia Catedral de la Puebla, fué primero Canonigo de la Iglesia de Mexico, y alli tuuo los puestos de Examinador del Arçobispado, etc.

En fol. de 3 p. s. n. Es un memorial de los servicios prestados por el Sr. Poblete.
En el A. de I. de S.

2276. —— **Quesada,** Joseph T. de. Relación de los grados, y méritos del Maestro D. Joseph Thomás de Quesada, Domiciliario del Arzobispado de Manila.

En fol. de 3 p. s. n. Madrid, 22 de Diciembre de 1758.
En el A. de I. de S.

2277. —— **Rivera,** Juan de. Relacion de los meritos, y exercicios de Don Juan de Rivera, medio Racionero de la Santa Iglesia Metropolitana de Manila en las Islas Filipinas.

En fol. de 3 p. s. n. Madrid, 24 de Abril de 1787.
En el A. de I. de S.

2278. —— **Rodriguez,** Angel. Relacion de la literatura, grados, y meritos del Maestro Don Fray Juan Angel Rodriguez, Arzobispo de la Iglesia Metropolitana de la Ciudad de Manila, en las Islas Filipinas.

En fol. de 3 p. s. n. Madrid, 1º de Abril de 1738.
En el A. de I. de S. y en el A. H. N. de Madrid.

2279. —— **Romero,** Antonio. Relacion de servicios de Don Antonio Romero Lopez de Arbizu, General de la Cavalleria, y Nobleza de los vecinos de la Ciudad de Manila, y sus distritos, en las Islas Philipinas.

En fol. de 3 p. s. n. Madrid, 29 de Agosto de 1734.
En el A. de I. de S.

2280. —— **Ronquillo,** Gonzalo. Señor. El Capitan Don Gonçalo Ronquillo, Capitan de Infanteria Española en las Islas Filipinas, heredero de los seruicios de los generales don Iuan Ronquillo, y don Gonçalo Ronquillo, Gouernador y Capitan General que fue de las dichas Islas. Dize, que ha muchos años que sirue á V. Magestad etc.

En fol. de 7 p. s. n. Sin fecha, aunque es de 1624.
En el A. de I. de S.

2281. —— **Rotaeche,** Pedro Leon de. Relacion de los meritos y exercicios literarios del Bachiller D. Pedro Leon de Rotaeche, Clérigo de menores, y Pro-Secretario de Cámara y gobierno del Arzobispado de Manila en las Islas Filipinas.

En fol. de 2 p. s. n. Cadiz, 6 de Julio de 1810.
En el A. de I. de S.

2282. —— **Salamanca,** Ignacio de. Relacion de los meritos, y exercicios literarios del Doctor, y Maestro don Ignacio de Salamanca, Presbytero, y Secretario de Govierno del Cabildo en Sede vacante de la Iglesia Metropolitana de Manila, en las Islas Philipinas.

En fol. de 3 p. s. n. Madrid, 30 de Mayo de 1767.
En el A. de I. de S.

Hosted by Google

Relación de servicios:

2283. —— **Salinas,** Francisco de. Señor. El Bachiller Francisco de Salinas Hermanda, Clerigo Presbytero, residente en las Islas Filipinas, de donde es natural: Dize, que estudió Artes y Teologia en el Colegio de la Compañia de Iesus de aquellas Islas; etc.

En fol. de 1 p.
En el A. de I. de S.

2284. —— **Samaniego,** Francisco de. Meritos del Doctor D. Francisco de Samaniego, Natural del lugar de Carcedo, Obispado de Calaorra, allá en la Audiencia Real de Manila, Islas Filipinas, segundo Mundo de la Europa, primero de la America. Representan al Archi-Rei del Orbe Antiguo al Emperador del Nuevo . . . D. Felipe IV.

[*Mexico*] *1647.*

En 4°.
Puttick y Simpson, Biblioteca mejicana (1869, No. 1550), dan este papel como impreso en Méjico.

2285. —— **Ursua,** Joaquin. Relacion de servicios de Don Joachin Francisco Xavier de Ursua Arizmendi y Bolio, Conde de Lizarraga; y de los de su Padre Don Martin de Ursua y Arizmendi, Conde que fué de Lizarraga, Cavallero del Orden de Santiago, Governador, y Capitan General de las Provincias de Yucatán, y del Peten Ytzá, y de las Islas Philipinas.

En fol de 4 h. s. n. Madrid, 20 de Septiembre de 1734.

2286. —— **Villa-Real,** Pedro Z. Relacion de los meritos, y servicios de Don Pedro Zacarias Villa-Real, Sargento Mayor; Almirante; y General de varias Armadas, que en Distintos tiempos se han despachado por el Superior Govierno de las Islas Philipinas contra los Enemigos Moros de los Reynos de Joló, y Mindanao; Governador, y Justicia Mayor que ha sido por S. M. del Presidio, y Provincia de Zamboanga; Justicia mayor, Alcayde, y Castellano interino de la Real Fuerza de San Phelipe del Puerto, y Rivera de Cavite, Capitan de vna Compañia, de Infanteria Española de su Guarnicion, y Intendente de las Obras Reales del mismo Puerto.

En fol. de 15 p. s. n. Madrid, 18 de Diciembre de 1750.
En el A. de I. de S.

2287. —— **Zebollino,** Antonio Claro. Relacion de los meritos y servicios de D. Antonio Claro Zebollino, Capellan de Coro de la santa Iglesia Metropolitana de Manila, y medio Racionero interino de ella.

En fol. de 3 p. s. n. Madrid, 9 de Septiembre, 1806.
En el A. de I. de S.

2288. **Relacion** con insercion de avtos sobre todo loq ve (sic) a passado para restitvir a sv silla al Illustrissimo Señor Maestro D. Fr. Phelipe Pardo Arzobispo Metropolitano de Manila del Consejo de su Magestad, &c. Y de las demas consequencias, segun consta en este Iuzgado Ecclesiastico: mandada referir por dicho Illustrissimo Señor a fin de poderse imprimir, y remitirse; por quanto segun el corto tiempo es impossible hacer los tantos necessarios para remitir a la Europa a los Tribunales, que quiere su Señoria Illustrissima.

(*Colofon*): *En Manila por el Capitan D. Gaspar de los Reyes impressor de libros, En 19 de Mayo de 1685.*

En fol. de 77 hojas. En el A. de I. de S.
Obra al parecer del dominico Fr. Raimundo Berart.
"Fr. Felipe Pardo nació en Valladolid en 1611, pasó á Filipinas en 1648, y allí servió el rectorado de la Universidad de Santo Tomás, y dos veces el provincialato de su Orden. Tomó posesión de la arquidiócesis en 1677 y falleció el 31 de Diciembre de 1689.

Hosted by Google

No es del resorte de esta bibliografía dar cuenta de las cuestiones que el Arzobispo tuvo con los jesuitas, derivadas especialmente de haberlos denunciado como negociantes, ni de las circunstancias que motivaron su extrañamiento á Pangasinán, después de su prisión ocurrida en la media noche del 13 de Marzo de 1683. En la segunda parte de este libro encontrará el lector descritos muchos alegatos presentados en tan célebre litigio." *Medina.*

2289. **Relacion** de algunas entradas que han hecho los religiosos de la orden de nuestro Padre S. Domingo de la provincia del S. Rosario en las Islas Filippinas en tierras de infieles de las mismas Islas y otras vecinas a ellas de pocos años a esta parte, y de los successos de ellas, y de algunos santos varones ya defuntos de la misma provincia, dirigida a la soberana Virgen del Rosario.

Manila, en el Colegio de S. Thomas, por Iacinto Magarulau, 1633.

En 4° de 94 pp.

Parece que fué una obra del P. Aduarte. *Medina.*

2290. **Relacion** de todo lo acaecido al galeon la Santissima Trinidad, en este año de 1762. En qve salio de este pverto de Cavite para el de Acapvlco, con el permisso de el vecindario, y por el real sitvado de estas Islas Philipinas: hasta que volvio a el de arribada, a los ciento y qvatro dias de navegacion; hecha por vn sugeto de los que iban empleados en dicho navio.

(*Colofon*): *Impressa con las licencias necessarias en el Collegio, y Vniversidad de Santo Thomas de Manila, por Thomas Adriano, Año de 1764.*

En 4° de 5 h. s. n. en papel de arroz. Ej. en la B. del B. M. de Londres.

2291. **Relacion** de la empresa contra la Sabanilla de Tuboc, que Malinog, rey levantado de Mindanao, padre del rey de Joló, intentó con 26 embarcaciones de armada el año de 1734.

Manila, 1734.

Cítalo así Blumentritt. De la traducción hecha por Ternaux-Compans en el tomo I de sus "Archives des Voyages" (pp. 351-367) consta que fué impresa en el Convento de Nuestra Señora de los Ángeles, que no es otro que el de Sampáloc.

2292. **Relacion** de la entrada del Svltan Rey de Iolo Mahamad Alimuddin en esta Ciudad de Manila: y del honor, y regocijos, con que le recibió en 20 de Henero de 1749. el Illmo, y Rmo. Señor Doctor, y Mro. D. Fr. Ioan de Arechederra del Orden de Predicadores del Conçejo de su MG. Obispo Electo de Nueva Segovia, Governador y Capitan Gral de estas Islas, y Presidente de su Real Chancilleria. Sv estacion, y progresos hasta la conversion de dicho Sultan á la Fee de Jesu christo, declarada el dia 1. de Diziembre del mismo año. Su Bautismo executado en la Iglesia de Santa Rosa del Pueblo de Paniqui Provincia de Pangasinan de la Diocesis de Nueva Segovia á los 28. de Abril de este año de 50, administrado por el R. P. Fr. Enrique Martin de dicho Orden de Predicadores, y substituyendo en nombre de dicho Illmo, y Rmo. Señor Governador por Padrino el General D. Ignacio Martinez de Faura Theniente de Capitan General destinado por dicho Señor Governador para conducir, y reducir la persona de dicho Señor Sultan á esta Capital. Reales festeios, y pvblicos regocijos, que en la celebridad de esta conversion, y Bautismo se han executado en esta Ciudad con las Solemnes gracias, que coronaron estas fiestas en la Iglesia del Señor Santo Domingo con Misa y Sermon, y asistencia de la Real Audiencia, Ciudad y Sagradas Religiones el dia 30. de Mayo dedicado al Señor San Fernando Rey de España, cuyo nombre en su obsequio, y por afecto á nuestro Rey, y Señor Don Fer-

Hosted by Google

nando VI. reynante, tomó dicho Señor Sultan, que oy se dice D. Fernando I. Rey de Iolo.

s. l. n. f.

En 4°, portada con orla, 20 f. s. n.; papel de arroz. ej. d. m. B. Ej. en el Museo-biblioteca de Ultramar. Dice Retana que debió imprimirse en la imprenta de Santo Tomás hacia 1750.

2293. **Relacion** de la gran isla de Mindanao, y de la conquista de ella por los españoles. *Méjico, 1638.*

En 4°. No tenemos más noticia de este folleto cuya traducción francesa aparece en la obra de Thévenot y lleva el título siguiente:

2294. —— **Relation** de la Grande Isle de Mindanao, et de la conqueste qu'en ont fait les espagnols.

Pp. 14 y 15 en Thévenot (ver este nombre).

2295. **Relacion** de la perdida, y recvperacion del Fverte de S. Ioseph de Tandacg, de la Provincia de Caraga Isla de Mindanao, vna del Archipielago de las Philipinas por las Reales Armas de S. M. en el Govierno del Mvy Illvstre Señor D. Pedro Manuel de Arandia y Santestevan . . . en el año 1755.

Impresso en el Colegio de la Compañia de Iesus de Manila, por D. Nicolas de la Cruz Bagay, Año de 1756.

En 4° de 9 h. s. n.
En el A. de I. de S.

2296. **Relacion** de la valerosa defensa de los naturales Bisayas del Pueblo de Palompong en la Isla de Leyte de la provincia de Catbalogan en las Isla-Philipinas, que hicieron contra las armas mahometanas de Ilanos y Malanaos en el mes de Junio de 1754.

Manila, Imprenta de la Compañia de Jesus, (1755).

En 4° de 7 f. s. n.; papel de arroz. Pieza sumamente rara que poseía mi maestro el Abate Favre, en París. En la B. del B. M. de Londres hay un ejemplar. Fué después reimpresa en Méjico sin fecha.

2297. **Relacion** de la llegada del señor Gouernador Don Manuel de Leon en la Nao S. Joseph á la Isla de S. Juan, y Relacion de las Islas Marianas, hasta aora llamadas de los Ladrones: costumbres de los Indios, y de lo sucedido en dichas Islas al Padre Diego Luis de Sanvitores, y sus cinco compañeros de la Compañia de Jesus, desde 16. de Junio de 1668. hasta 17 del mismo mes de 1669.

En fol. de 4 hojas foliadas.
En la B. de la Real Academia de la historia en Madrid. *Medina.*

2298. **Relacion** de la vitoria qve tvvo Don Ivan de Silva Gouernador y Capitan general de las Islas Filippinas en 24. de Abril de 1610 años, contra quatro naos cossarios holandeses, que entraron en aquellas Islas: y su Cappitan General Francisco Enrriquez.

En fol. de 5 p. s. n.
En el A. de I. de S. existe un ejemplar y por los documentos que le acompañan debe ser de 1610.

2299. **Relacion** de las aclamaciones festivas . . . con que solemnizó la nobilísima . . . ciudad de Manila, cabeza de las islas Filipinas . . . la publicación de la jura . . . del Serenísimo Príncipe de Asturias D. Luis Felipe Fernando de Borbón, primogénito y heredero legítimo de los Católicos Reyes de

Hosted by Google

España D. Felipe V. y Doña Maria Luisa de Saboya . . . el dia 14 de Enero de 1712.

En Mexico, Viuda de Miguel Ribera, 1713.

En 4º, 5 hojas preliminares. s. f. y 46 foliadas.

"Libro literario muy apreciable; dáse en el cuenta de las galanas, vistosas y variadas fiestas que con motivo de la jura del que fué Fernando VI, hizo regocijada, la capital de Filipinas. Hállase en este volumen un romance á tan plausible fiesta, compuesto por un famoso poeta, que ya cansado había colgado su lira, la pulsó de nuevo para entonar dulce y agradable canción (hojas 5 y 6). Hállase el relato de fiestas de toros, un sermón predicado por D. Fray Diego de Gorospetrala, Obispo de Nueva Segovia; dáse luego cuenta de las comedias que representaron en un 'teatro, artificiosamente ideado por el capitán D. Juan Ignacio de Ochoa, gran matemático y diestro arquitecto;' dicennos 'que los indios tagalos . . . representaron tres comedias, las más plausibles que compuso el Terencio español D. Pedro Calderón de la Barca' (hojas 26 y siguientes), diciendo en el folio 27: 'Lo más plausible fuéronlo 3 ingeniosas loas que para esta celebridad compuso la bien cortada pluma de . . . Fr. Gaspar de San Agustin . . . gloria y honor del orden del gran Padre . . . é ilustre ornamento de las islas Filipinas, á quien reconoce este archipiélago, no sólo por maestro de la poesia, sino por su más feliz Apolo.' Las tres loas originales del famoso autor de Las Conquistas de Filipinas, son, si no las primeras, las más importantes piezas teatrales que se conocen impresas, y que fueron concebidas y creadas en el Archipiélago filipino." *Vindel.*

2300. **Relacion** de las sentencias, qve la Real Avdiencia, y Chancilleria de estas Islas Filipinas ha dado; Y executado el Real y supremo Consejo de lás Indias á fauor del Colegio de S. Ioseph, y estudios del de S. Ignacio contra el Colegio, y estudios de S. Thomas de Manila. Sacada de la Real Execvtoria despachada por el Rey Nvestro Señor Felipe quarto de gloriosa memoria en el Buen retiro en doze dias del mes de Marzo del año de 1653.

En fol. de 14 hojas, con apostillas. *Medina.*

2301. **Relacion** del descubrimiento y entrada de los Religiosos de N. S. P. S. Francisco de la Provincia de San Gregorio de las Islas Philipinas en los Pueblos ó Rancherias de los Montes altos de Baler en la contracosta de dichas islas.

En fol. de 16 pp. Carta suscrita en Baler á 25 de Mayo de 1754 por Fr. Manuel de Jesús María; en papel de arroz. ej. en el A. de I. de S.

2302. **Relacion** del levantamiento de los Sangleyes, nacion gentil habitadores en las islas Filipinas.

Manila, 1606.

Ternaux, Asia, No. 940.

2303. **Relacion** del levantamiento de los Sangleses en las Islas Philipinas. Su castigo y pacificacion este año de 1640. Por Don Sebastian Hurtado de Corquera, Cauallero del Orden de Alcantara, Gouernador, y Capitan General de ellas: cuyo magnanimo esfuerço, y prudencia militar, ha hecho mas respetables y famosas en aquellas partes las armas de su Magestad. (Gran escudo de armas del Mecenas grababo en madera.)

Con licencia en Mexico, por Francisco Robledo, Impressor y mercader de libros, en la calle de San Francisco.

En fol. de 2 h. s. n.
Según Medina. Existe en su biblioteca.

2304. **Relacion** del levantamiento de los Sangleyes de Manila, y de las victorias de D. Sebastian Hurtado de Corcuera en 1641 y 42.

Manila, 1643.

En fol. *Blumentritt.*

Hosted by Google

2305. **Relacion** del Procurador general de la ciudad de Manila é Islas Filipinas á S. M., sobre la conservacion de estas y sobreseimiento en la cobranza de cierto impuesto á las mercaderias que van á Nueva-España.

Ver **Grau y Monfalcòn** que fué su autor.

2306. **Relacion** del socorro de Armada que es necessario para la conseruacion de los Estados de su Magestad, en la India Oriental, y Islas Philipinas.

En fol. de 3 p. s. n. Es de principios del siglo XVII.
En la B. del B. M. de Londres.

2307. **Relacion** del último viaje al Extrecho de Magallanes de la fragata de S. M. Santa Maria de la Cabeza en los años de 1785 y 1786. Extracto de todos los anteriores desde su descubrimiento impresos y MSS. y noticia de los habitantes, suelo, clima y producciones del Extrecho. (Lema:) Trabajada de orden del Rey. (Escudo del impresor.)

Madrid, MDCCLXXXVIII. Por la Viuda de Ibarra, Hijos y Compañia.

No tengo de ella otra noticia.

2308. **Relacion** de los progresos y paraderos que an tenido los negocios que en años pasados se remitieron en otra Relacion impresa de orden del Illustrissimo y Reverendissimo Señor Don Fray Phelipe Pardo Arzobispo de Manila Metropolitano de las Islas Philipinas, afin que juntas se puedan remitir á los tribunales que manda su Illustrissima.

No puedo decir cual fué la fecha ni el lugar de la impresión de este documento, que contenía diferentes actas y cartas del arzobispo y del gobernador de Filipinas, del cual se hace mención en un libro citado en esta bibliografía (No. 1323. Histoire de la persécution, etc.). Se imprimió en Manila, probablemente en la imprenta de Santo Tomás, hacia el año 1688. Era en folio y creo que constaba de 13 á 14 h. s. n. Esta relación, como otras que hizo imprimir el mismo arzobispo, se presentó á la Congregación de Propaganda Fide en Roma.
Medina dice que existe en el A. de I. de S.

2309. **Relacion** de los Successos de la Mission de Santa Cruz de Ytuy en la Provincia de Paniqui; media entre las de Pangasinan, y Cagayan en las Philipinas: Año de 1739.

En 4° de 15 h. s. n. Suscrita por Fr. Manuel del Río.
En el A. de I. de S.

2310. **Relacion** de los Sucessos, y progressos de la Mission de Santa Cruz de Paniqui: y de Ytuy, medias entre las de Pangasinan, Cagayan y Pampanga: Año de 1745.

En 4° de 19 h. s. n. Suscrita por Fr. Bernardo Ustáriz.
En el A. de I. de S.

2311. **Relacion** de los sucessos de las Missiones Marianas desde 25. de Abril de 84. hasta primero de Mayo de 1685.

s. l. n. f.

En fol. de 12 hojas. Parece impreso en Manila por la circunstancia de que el ejemplar que poseía Rossi estaba impreso en papel de arroz. Existen ejemplares en la B. de Medina y en la de la Real Academia de la historia en Madrid. ej. d. m. B., adquirido en Londres.

2312. **Relacion** de los sucesos de las armas españolas por mar y tierra en las islas Filipinas y victorias contra Mindanao y los holandeses de Terrenate.

Madrid (?), 1639.

En fol.
Citado por Barrantes (Guerras piráticas, p. 362).

Hosted by Google

2313. **Relacion,** en que de orden de Su Magestad Catholica (Dios le guarde) se declaran las Plazas, Castillos, Fuerzas y Presidios de las Provincias sugetas á su Real Dominio en las Islas Filipinas, con Delineacion de sus Planos y Demostraciones puntuales de los Pertrechos y Gente de Guerra, Sueldos, Raciones y Municiones para su manutencion: liquidado su importe al año, y el Producto de Rentas y Consignaciones de que se reporta. Descríbense con noticias asi essenciales como curiosas todas estas Provincias; resumiendo lo que rinden para la Real Caja. Y se dá razon con Resumen General de lo fijo del Haber y cargas de ella. Formado por el mariscal de campo Don Fernando Valdés Tamon; á cuyo cargo es el gobierno de dichas Islas. *Año de 1739.*

No sé si esta relación se imprimió en 1739, pero el editor de la *Revista de Filipinas* la publicó en el tomo I de ella. Es un curioso documento, seguido de una estadística eclesiástica, que también se imprimió en la referida *Revista*, y cuyo título doy por separado (ver No. 960. Estadística eclesiástica de 1742).

En tiempo del general Valdés Tamón se hicieron algunas publicaciones importantes relativas á la hacienda y al comercio de Filipinas (ver su nombre).

2314. **Relacion** escrita por vno de los Padres de la Mission, Mariana, remitida á Mexico, desde la Isla que llamavan antes de Goan, y aora se llama de San Juan, en la Nao de China, que aportó á Acapulco por Henero, de este año 1674. y de Mexico se remite en el Aviso que proximamente llegó á la Baia de Cadiz, en que se refiere el martirio del Venerable Padre Diego Luis de Sanvitores, superior de dicha Mission, y en el interin que sale á luz mas estensa Relacion de su admirable vida, y muerte se imprime aunque tan sucinta.

(*Colofón*): *Con licencia. En Sevilla, por la viuda de Nicolás Rodriguez, año de mil seiscientos y setenta y quatro.*

En fol. de 8 pp.

En la B. del B. M. de Londres.

2315. **Relacion,** fiel, verdadera, y diaria de los felices progressos de esta Mission del Señor S. Antonio de Padua de los Montes de Emotlen; y de los motivos, que huvo para emprender vna nueva salida á los Pueblos Barbaros Ylongotes, aun desconocidos, y havitantes en estas espessuras, y Montes impenetrables.

En fol. de 17 p. s. n. Suscrita por Fr. Manuel de Jesús María José Olivenza.

En el A. de I. de S.

2316. **Relacion** nominal de los chinos deudores de la capitación personal.

s. p. n. l.

En fol. de 54 f. s. n. Á la cabeza, además del título: "Gobierno civil de la provincia de Manila." Al final: "Manila 30 de Mayo de 1882. José P. de Rivera."

Es una lista que comprende 6,260 chinos cuya deuda representaba en dos año (1878-80) la suma de $73,000 en números redondos.

2317. **Relacion** svmaria de los svcessos de la Ciudad de Manila, en las Islas Filipinas.

(*Colofón*): *Impressa en Manila por Raymvndo de Peñafort á 15 de Iunio de 1683.*

En fol. de 4 hojas. Suscrita en Manila, á 15 de Junio de 1683 por Juan Sánchez. Nota final.

Retana dice que el folleto "trata de la enemistad profunda que á la sazon existia entre las comunidades religiosas y el elemento civil."

Fué contestado y en parte reproducido por Fr. Alonso Sandin, en su "Respuesta á una relacion sumaria," etc., que es esta misma descrita. "El escribano de cámara en cuyo nombre salió la Relacion de la Real Audiencia," asegura el P. Sandin, "llamado Juan Sanchez, es un pobre mestizo hijo de india y español."

Reproducido por Retana en su "Archivo del bibliófilo filipino," tomo

Hosted by Google

2318. **Relacion** verdadera de la gran vitoria qve el armada española de la China tuuo contra los Olandeses piratas, que andauan en aquellos mares, y de como le tomaron y echaron a fondo doze galeones gruessos, y mataron grã numero de gente. Dase cuenta de las naos, y numero de gente que llevava cada armada, y nombre de los capitanes della. Todo sacado de vna carta que de el Puerto de Acapulco escriue el licẽciado Manuel de Madrid Oydor, al señor Marques de Guadalcaçar Viso Rey de la nueua España: y de alli embiada a la contratacion desta ciudad de Seuilla.

(*Colofón*): *Seuilla, 31 de Mayo de 1618.*

En fol. de 2 hojas.

Reproducido por Retana en su "Archivo del bibliófilo filipino," tomo II.

2319. **Relacion** verdadera de gran admiracion y espanto, y digna de ser contada la qual embió el Padre fray Lucas de Soto, Religioso Descalço de la Orden de San Francisco, desde la ciudad de Manila en las Filipinas, á su hermano que Diego Lopez de Soto, mercader de la ciudad de Lisboa, dandole cuenta de los grandes sucessos y prodigios, y desgracias que a auido en la villa de Fresno, y en otro lugar que se llama Valhermoso, distantes dos leguas de la ciudad de Manila en las Filipinas, y porque son dignas de ser contadas, escriuo esta Relacion, que sucedio a veyte y quatro de Mayo de 1622. y duró hasta a tres de Agosto, del mismo año, cada dia su prodigio.

(*A la última página:*) *Con licencia, Impressa en Lisboa por Antonio, Aluarez, año 1623.*

En fol. de 4 pp. Citado por Retana.

Es una relación de sucesos maravillosos y absurdos que ocurrieron en las villas citadas, tales como eclipses, luchas en los aires de un dragón y una serpiente y cosas del mismo linaje.

Esta relación nos parece una pura invención como otras similares que en aquella época de descubrimientos lanzaban en público algunos aficionados á sorprender la credulidad pública que no contaba entonces con las gacetillas del mismo género, s no ya sobre el mismo tema, que hoy también aparecen bajo el apelativo común de *canards*. Efectivamente ni el tal Fr. Lucas de Soto, franciscano, aparece en el libroi del P. Huerta, donde se registran los nombres de aquellos de sus compañeros que dieron algo á la estampa, ni tampoco han existido jamás cerca de Manila pueblos con los nombres designados en el impreso que mencionamos.

2320. **Relacion** verdadera del levantamiento qve los Sangleyes o Chinos hizieron en las Filipinas, y de las vitorias que tuuo cõtra ellos el Gouernador Dõ Sebastian Hurtado de Corcuera, el año passado de 1640. y 1641. Con licencia.

Impressa en Madrid, por Catalina del Barrio y Angulo. Y por su original, en Seuilla, con licencia del senor Oydor Don Iuan de Gongora, por Iuan Gomez, Año 1642.

En 4º de 2 hojas.

Retana reproduce esta relación en el apéndice A (pp. 48-54) del Estadismo.

2321. **Relacion** verdadera del levantamiento de los Sangleyes, en las Filipinas, y de las vitorias que tuuo contra ellos el Gouernador dõ Sebastiã Hurtado de Corcuera, el año passado de 1640 y 1641.

(*Al fin:*) *Con licencia. En Madrid, por Catalina de Barrio y Angulo, año de 1642.*

En fol. de 2 hojas. En la biblioteca de la Real Academia de la Historia en Madrid.

2322. **Relation** envoyé par D. Francisquo Teillo, gouverneur et capitaine general des îsles Philippines; touchant le martyre de six religieux espagnols.

Paris, 1609.

En 8º. No tengo otra noticia de este impreso.

Hosted by Google

2323. **Relation** de la grande Isle de Mindanao, et de la conqueste qu'en ont fait les Espagnols. Lettre du Père Mastrillo sur Mindana.

(*Paris, 1696.*)

En fol., pp. 14-16. Publicado por Thévenot.

2324. **Relation** des Isles Philippines, faite par vn Religieux qui y a demeuré 18. ans.

(*Paris, 1696.*)

En fol. de 13 pp. Publicado por M. Thévenot (ver su nombre).

2325. **Relation** (Neue und gründliche) von der . . . Victorie oder Sig welchen I. da Sylva, Obrister der Philippinen-Insulen, 24 April 1610, wider etliche Holland. Raubschiff u. ihren General Franz Witt Henricson erhalten hat. Auss d. Span. ins Teutsch gebracht.

Augsp. (*1611?*).

En 4°. Catalogue Müller.

2326. **Remarques** sur la Carte réduite des Isles Philippines, qui a été dressée au Dépôt des Cartes & des Plans de la Marine, pour le service des Vaisseaux du Roi, par ordre de M. Roullié-Chevalier, Comte de Jouy, etc., Ministre et Secretaire d'Etat ayant le Departement de la Marine, 1752. *s. p.* (*Al final:*) *De l'Imprimerie de J. Chardron, . . . 1752.*

En 4° de 7 pp. ej. d. m. B. Publicado en París por M. Bellín, ingeniero; se refiere á una carta que levantó este autor y que se vendía separadamente de esta memoria. Dicha carta, que poseo en mi colección, es de 0.m55 por 0.m88 y está admirablemente grabada. Es una copia de la carta publicada por el jesuita Murillo Velarde, con algunas modificaciones introducidas por Bellín que se complace en tributar grandes alabanzas al trabajo del jesuita, primer mapa detallado que de Filipinas se publicó en 1734.

El autor, Jaques Nicolás Bellín, fué un célebre ingeniero hidrógrafo que nació en París en 1703 y murió en la misma ciudad en 1772.

2327. **Renouard de Sainte-Croix,** Félix. Voyage commercial et politique aux Indes Orientales, aux Îles Philippines, à la Chine, avec des notions sur la Cochinchine et le Tonquin, pendant les années 1803, 1804, 1805, 1806 et 1807.

Paris, 1810.

3 vols. en 8°. Vol. I, x-301 pp. y 1 carta; vol. II, 390 pp; Vol. III, 291 pp. y 3 estados intercalados en el texto.

2328. —— Reise nach Ostindien, den Philippinischen Inseln und China, nebst einigen Nachrichten über Cochinchina und Tunkin. Aus dem Franz. von Ph. Chr. Weyland.

Berlin, 1811.

En 8° de 458 pp. *Blumentritt.*

Esta obra contiene noticias muy importantes relativas á Filipinas. El autor fué un oficial francés á quien según él mismo dice, encargó el capitan general de Filipinas la organización de la caballería en Manila.

2329. **Renvncia** qve hizo la religion de S. Francisco de todas las doctrinas, y conuersiones que tiene en la Nueua-España, é Islas Filipinas. Año de 1645.

En fol. de 2 h. s. n.
Fué vendido por Maisonneuve en París.

2330. **Report** of the committee of the Manila Chamber of commerce for the year ending 31st December, 1899. Presented to the members at the annual meeting held on 5th February, 1900.

Manila, 1900.

En 4° de 17 pp. y 14 h. s. n. ej. d. m. B.

2331. **Report** of the Philippine Commission to the President, January 31, 1900.

Washington, Government printing office, 1900.

En 4° de vii-266 pp. ej. d. m. B.

Hosted by Google

2332. **Reseña** biográfica de los religiosos de la provincia del Santísimo Rosario de Filipinas desde su fundación hasta nuestros dias. Parte 1ª. Comprende desde 1587 á 1650. Parte 2ª. Desde 1650 á 1700.

Manila, Establecimiento Tipográfico del Real Colegio de Santo Tomas, 1891.

El nombre del autor no se expresa en la portada, pero se sabe que es el insigne dominico Fr. Hilario Ocio.

Para la formación de esta obra, ha registrado cuidadosamente la biblioteca de Santo Tomás de Manila y el archivo que su orden tiene en el convento de Santo Domingo.

Puede decirse que este Catálogo de los Dominicos, es el mejor de cuantos se han publicado acerca de las Órdenes monásticas de Filipinas.

Esta obra no ha sido puesta á la venta pública.

2333. **Reseña** de las minas de Compostela. Con superior permiso.

Manila, imp. del Col. de Santo Tomas, 1878.

En 8° de 19 pp. ej. d. m. B.

Las minas carboníferas Esperanza y Caridad se hallan situadas al interior, sobre la costa oriental de Cebú, á unas 15 millas de la cabecera. Compostela, cuyo puerto es por donde se hace la exportación del carbón se halla á 15 millas de Cebú y á unas 6 de las minas. Ver No. 1389. Isla de Cebú: Minas de Compos.

2334. **Reseña** del certámen y Velada Científico-Literaria que la facultad de medicina de la Universidad de Manila dedicó á su eximio Patrono Santo Tomás de Aquino.

Manila, 1887.

En 4° de 46 pp. ej. d. m. B.

2335. **Reseña** histórica de la inauguración del templo de San Ignacio de Loyola de Manila en 1889.

Manila, Imprenta y litografia de M. Perez, hijo, 1890.

En 4° de 188 pp., 3 f. s. n. Con 13 fototipias tiradas por Ramírez de Barcelona. ej. d. m. B. que debo á la amabilidad de los PP. Jesuitas de Manila. En esta obra revelan los Jesuitas el afán que han puesto para que todas las obras de su hermoso templo fueran exclusivamente ejecutadas por artistas filipinos como lo han conseguido. Por supuesto toda la dirección artística aun en sus más pequeños detalles fué debida á europeos: los indios no hicieron más que ejecutar.

2336. **Reseña** que demuestra el fundamento y causas de la insurreccion del 20 de Enero en Filipinas, con los medios de evitarla en lo sucesivo. Escrita en conformidad con la opinion de todos los españoles, por uno de larga residencia en el pais.

Madrid, Imp. de Segundo Martinez, 1872.

Es obra de frailes. Su autor Fr. Casimiro Herrero. La tal reseña es una pura invención destinada á poner á los filipinos instruidos en perpetua sospecha ante las autoridades y de colocar á éstas en estado de permanente desconfianza respecto á los filipinos que no servían de lacayos á los frailes.

2337. **Resoluciones** dictadas sucesivamente por el Juzgado de 1ª. instancia de Tondo y por la sala de lo civil de la Audiencia territorial de Manila, en el juicio universal de quiebra de "Jurado y Compª" poniendo fin á la oposición de los quebrados.

Manila, Tipo-Litografia de Chofré y Comp., 1895.

Gr. en 8° de 53 pp. ej. d. m. B.

Se refiere á uno de tantos incidentes ocurridos en el pleito puesto por Jurado y Cª al Hongkong and Shanghai Banking Corporation, Ltd. (agencia de Manila), que á tantos y tan escandalosos episodios ha dado lugar.

Hosted by Google

2338. **Respondese** a los argumentos, y reparos puestos por los Diputados de la Ciudad de Manila, sobre la proposicion hecha por el Comercio de España al de las Islas Philipinas, para que pueda traficar toda la Canela, Pimienta, y Clavo, que necessite el Reyno de Nueva España, en lugar, y por equivalente de los texidos, y ropas de seda de China, que pide se le prohiban, por los inmensos perjuicios, que ocasionan a los Comercios, y Fabricas de estos Reynos; y porque sin la inclusion de los expresados texidos de China, tienen sobrados Generos con que llenar su Permisso, y conseguir las utilidades, que asseguren su mejor conservacion, como se les demuestra.

En fol. de 41 hojas. En el A. de I. de S., en donde es fácil comprobar que es de 1734.

2339. **Respuesta** al Parenetico del oidor D. Salvador Gómez de Espinosa.
Manila, 1671.

Hablando Fray Baltasar de Santa Cruz del Parenético de Espinosa, que queda mencionado bajo el número 82 de esta bibliografía, y desatándose en quejas contra el autor por no haber guardado las consideraciones debidas á "los eclesiásticos religiosos," dice que era de la misma índole "otro papel que salió impreso el año de 1671, que acabado de llegar su autor á la tierra, antes de saber los nombres, dejó bien maculadas las personas, religiosos y eclesiásticos, y por vestir su erudición, despojó los altares vivos de su mejor ornamento, que es la honra, y no dudó dedicarlo y remitirlo á los piés de la Mayor Magestad; pero ya habrá tenido su respuesta."—Crónica, p. 258. *Medina.*

2340. **Resvmen** del Alegato Fiscal por la ivrisdiccion ecclesiastica para tomar qventas de los albazeazgos a los Hermanos de la Mesa, en que se propone breve, clara, y desnuda la verdad de su Assumpto en dos proposiciones.

En fol. de 3 p. s. n. Por las anotaciones existentes en el A. de I. de S., en donde se halla un ejemplar, es de 1728 y su autor fué el conocido D. Manuel Antonio de Ocio y Ocampo.

2341. **Retana,** Wenceslao Emilio. El indio batangueño. Estudio etnográfico. 3ª. edición corregida.
Manila, Tipo-lito. de Chofre y Cª, 1888.

Peq. en 8° de 108 pp., 1 h. s. n. ej. d. m. B. que debo á la amabilidad de su autor. Interesantísimo estudio, nutrido de curiosas noticias y de espíritu de observación y simpatía hacia los indios que describe. Se había publicado en hoja suplemento de *La Oceanía española* y luego en el folletín de *La España oriental.*

2342. —— Transformismo. Diálogos de un bago por Desengaños.
Manila, Chofré y Cª, 1888.

En 8° de 38 pp., 1 p. s. n. Desengaños es el seudónimo del Sr. Retana.

2343. —— Folletos Filipinos. I. Frailes y clérigos.
(*Á la vuelta de la portada:*) *Madrid, M. Minuesa de los Rios, 1890.*

En 8° de xxii, a-b-c-d-f, 131 pp. ej. d. m. B.
Folleto político que principia la serie de Folletos filipinos del autor. Se hizo una segunda edición en 1891.

2344. —— Folletos Filipinos. II. Apuntes para la historia. (Aniterias y Solidaridades.)
Madrid, M. Minuesa de los Rios, 1890.

En 8° de 94 pp.

2345. —— Folletos Filipinos. III. Sinapismos. (Bromistas y critiquillas.)
Madrid, M. Minuesa de los Rios, 1890.

En 8° de 96 pp. ej. d. m. B.

2346. —— Folletos Filipinos. IV. Reformas y otros excesos.
Madrid, M. Minuesa de los Rios, 1890.

En 8° de 95 pp., 1 p. s. n. ej. d. m. B.
Ver No. 1472. La España Oriental.

Hosted by Google

2347. **Retana, Wenceslar, Emilio.** Cuestiones filipinas. Avisos y profecias.
Madrid, 1892.

Peq. en 8° de xvi-367 pp., 1 p. s. n. con el colofón siguiente: "A. M. D. G. Aquí fenece la obra intitulada Avisos y profecias: imprimiose en Madrid, en casa de la viuda de M. Minuesa de los Rios; y se acabó de imprimir el XX de Octubre de MDCCCXCII años." El ejemplar que poseo en mi biblioteca lo debo á la amabilidad del autor. La tirada de esta obra fué de 400 ejemplares.

Este libro es un ataque contra los filipinos del partido antifraile. La primera parte consiste en una colección de artículos que el autor había ya publicado en la prensa periódica. La segunda parte (empieza en la p. 155) se titula: "La Manifestación patriótica de 1° de Marzo 1888. Gran buñuelo político. Apuntes." En las pp. 234-284 van los nombres de las personas que firmaron el manifiesto pidiendo la expulsión de los frailes de Filipinas.

2348. —— Cosas de allá (páginas literarias).
Madrid, 1893.

(Á la cabeza): "Filipinas."

Peq. en 8° de 1/4 pp. ej. d. m. B.

Hé aquí lo que su autor dice en una introducción que llama Confiteor: "Los artículos que contiene este librejo son los que me han parecido los menos malos de entre el medio millar que para mengua de mí mismo publiqué en los periódicos de Filipinas durante los años de 1886-89. Casi todas estas páginas fueron entonces alabadas allá . . . Es, pues, el presente volumen una protesta contra mi perversidad de literatuelo ramplón, audaz é inaguantable . . . Reniego de los aplausos que coseché en Manila . . ." Es sumamente original!

2349. —— Catálogo de la Biblioteca Filipina de W. E. Retana.
Madrid, Imp. M. Minuesa de los Rios, 1893.

En fol. á dos columnas de 63 hojas impresas de un solo lado con viii y 118 columnas 2 f. s. n. ej. d. m. B. Sólo hizo el autor tirada de 30 ejemplares, honrándome con el No. 21.

Dice el Sr. Retana en una nota al pie de la Distribución de ejemplares: "Nota. Los cuatro ejemplares que, en cumplimiento de la ley, se remiten al gobierno, van todos cuatro sin numerar, impresos en papel bastante malo y cortadas las márgenes á rape."

Este catálogo está hecho á beneficio de las formas compuestas para *La Política de España en Filipinas*, donde el autor lo publicó poco á poco.

2350. —— Supersticiones de los indios filipinos. Un libro de aniterias.
Madrid, 1894.

En 4° de xlvi y 104 pp., 1 p. s. n., con el colofón. ej. d. m. B. en papel de lujo que debo al autor, de los 15 que constituye la tirada especial.

Es un libro curiosísimo en el que se publica un libro amuleto sin sentido común que llevaba consigo un malhechor, tulisán de Pangasinán.

2351. —— Filipinas. El precursor de la política redentorista. Breves comentarios á un libro raro.
Madrid, 1894.

Peq. en 8° de 36 pp., hecho á beneficio de las formas de *La Política de España*, etc., donde antes vió la luz. ej. d. m. B.

El libro á que se refiere es El Parnaso filipino de Rodríguez Varela.

2352. —— Bibliografía de Mindanao. (Epitome).
Madrid, 1894.

Peq. en 8° de 72 pp. ej. d. m. B. que me ofreció el Sr. Retana. Es el primer trabajo que aparece en su género.

2353. —— El periodismo filipino. Noticias para su historia. (1811-1894.) Apuntes bibliográficos, indicaciones biográficas, notas críticas, semblanzas, anécdotas.
Madrid, 1895.

Peq. en 8° de 646 pp., 1 h. s. n. ej. d. m. B. que debo al autor. Hecho aprovechando las formas de *La Política de España en Filipinas*, donde vió la luz, resultando de esto que muchas de las páginas de este libro van en blanco (casi todas las impares hasta la p. 529, inclusive).

Hosted by Google

2353. **Retana,** Wenceslao Emilio. El periodismo filipino—*Continúa.*

Trae 4 apéndices. Apéndice I. El primer periódico de Filipinas, por J. T. Medina (pp. 533–559). Apéndice II. Adiciones y rectificaciones, por T. H. Pardo de Tavera. (pp. 561–564). Apéndice III. Notas y adiciones, por Pedro Torres y Lanzas (pp. 565–570). Apéndice IV. Periódicos manuscritos, por Desengaños.

Es un libro curiosísimo y lleno de noticias nutridas de interés. Es además el primer trabajo en su género.

2354. —— Archivo del Bibliófilo Filipino. Recopilación de documentos históricos, científicos, literarios y políticos y estudios bibliográficos por W. E. Retana.

Madrid, 1895–96–97.

3 tomos en 8°. ej. d. m. B.

[The set comprises four volumes. Copy in Library of Congress. *Ed.*]

Tomo I. Contiene los siguientes: Prólogo, pp. i–xl.—I. Verissima relacion en que se da quenta en el estado en que estan las guerras en las Filipinas, y Reynos de el Iapon, contra los Olandeses. Y los famosos hechos de Don Fernando de Silva, con la gran victoria que tuvieron los Españoles, degollando quatrocientos Olandeses. Sevilla, Cabrera, 1626; pp. 1–8.—II. Verdadera relacion de la grande destruicion que por permission de nuestro Señor, ha auido en la Ciudad de Manila. Madrid, Paredes, 1649; pp. 1–14.—III. Entrada de la seraphica Religion de nuestro P. S. Francisco en las Islas Philipinas. Manuscrito de 1649; pp. 1–57.—IV. Relacion svmaria de los sucesos de la Ciudad de Manila, por Juan Sanchez. Manila, Peñafort, 1695; pp. 1–24.—V. Relacion de la entrada del Sultan Rey de Jolo Mahamad Alimuddin en esta Ciudad de Manila. Por Fr. Juan de Arechederra. Manila, Imp. del Col. de Santo Tomás, 1750; pp. 1–41.—VI. Breve relacion de las Missiones de las quatro naciones llamadas Igorrotes, Tinguianes, Apayaos y Adanes, por Fr. Manuel Carrillo. Madrid, 1756; pp. 1–37.—VII. Arte Poético Tagalo, por Fray Francisco Bencuchillo. Manuscrito sin fecha (anterior á 1776); pp. 1–25.—VIII. Papeles interesantes á los Regulares que en las Islas Filipinas administran la cura de almas. Valladolid, 1838; pp. 1–85.—IX. Reglamento de asuntos de Imprenta. Manila, 1857; pp. 1–25.—X. Breve noticia acerca del origen, religion, creencias y supersticiones de los antiguos indios del Bicol, por Fr. José Castaño. Escrito expresamente para el Archivo, 1895; pp. 1–57.—XI. Epítome de la Bibliografía general de Filipinas, por W. E. Retana. Parte primera, 1895; pp. 1–84.

Tomo II. Prólogo, pp. i–lvi.—I. Carta-Relacion de Filipinas, por el Dr. D. Francisco de Sande. Manuscrito inédito fechado en Manila el dia 7 de Julio de 1576; pp. 1–75.—II. Relacion verdadera de una gran victoria (de los Españoles contra los Holandeses). Sevilla, F. de Lyra, 1618; pp. 1–11.—III. Estado y suceso de las cosas de Japon, China y Filipinas, por un padre de la Compañia de Jesus. Sevilla, Lyra, 1621; pp. 1–16.—IV. Aparate fúnebre y Real pira de honor. (Funerales en honra del Príncipe Baltasar Carlos.) Manila, S. Pinpin, 1649; pp. 1–53.—V. Noticia de las islas Palaos, por el P. Andrés Serrano, S. J. Madrid (?), 1705?; pp. 1–15.—VI. Relacion de los sucesos de la mision de Ituy, por el padre fray M. del Rio, dominico. Mexico (?), 1740 ?; pp. 1–31.—VII. Vocabulario Calamiano-Castellano, por el P. Fr. Jerónimo de la Virgen de Monserrate. Manuscrito de 1789; pp. 1–18.—VIII. Prólogo de la obra "Estadismo de las Islas Filipinas," por el P. Fr. Joaquin Martinez de Zúñiga. Inédito (1805?); pp. 1–18.—IX. Proclama historial, por D. Luis Rodriguez Varela, Conde Filipino. Sampaloc, 1809; pp. 1–25.—X. Catecismo de la doctrina cristiana (en lengua de las islas Batanes), por un padre dominico. Manila, Dayot, 1834; pp. 1–38.—XI. Cabobogan y sus canteras, por el P. Fr. Andres Naves, agustino. Manuscrito de 1887; pp. 1–28.—XII. Diccionario Mitológico de Filipinas, por F. Blumentritt. Nueva edición, refundida expresamente para el Archivo, 1895; pp. 1–120.—XIII. Epítome de la Bibliografía general de Filipinas, por W. E. Retana. Parte primera (continuación), 1895; pp. 1–56.—Erratas, 1 p.

Tomo III. Prólogo, pp. i–xix.—I. Relacion de las cosas de las Filipinas, hecha por F. Domingo de Salazar. Manuscrito inédito de 1583; pp. 1–45.—II. Carta-relacion de las cosas de la China y de los chinos del Parián de Manila, por Fr. Domingo de Salazar. Manuscrito inédito fechado en Manila, á 24 de Junio de 1590; pp. 1–34.—III. Documentos políticos de actualidad. Primera serie. Publicados por W. E. Retana; pp. 1–361.—IV. Relación descriptiva de los mapas, planos, etc., de Filipinas, existentes en el Archivo general de Indias. Escrita expresamente para el Archivo, por Pedro Torres Lanzas, 1897; pp. 1–55.—V. Epítome de la Bibliografía general de Filipinas, por W. E. Retana. Parte primera (continuación), 1895; pp. 1–48.

El Sr. Retana ha publicado también el MS. del P. Martínez de Zúñiga titulado Estadismo, del cual hablamos en otro lugar (ver No. 1634), que ha enriquecido con notas y apéndices copiosos. Es un activo colaborador de *La Política de España en Filipinas* y un entusiasta filipinista y bibliógrafo cuya laboriosidad no conoce límites.

Hosted by Google

2355. **Reverter,** Agustin. Carta que ha dirigido á sus amigos y enemigos el ciudadano . . . en la que refiere en bosquejo los padecimientos de su deportación á Filipinas con otras cosas curiosas.

Tarragona, A. Puigrubi y Canals, 1855.

En 4° de 28 pp. La carta fué escrita en Londres en 6 de Agosto de 1850, y va dirigida á los Diputados españoles. Está mal escrita, pero con mucha gracia. Al autor y á otros de su calaña, los deportaron á Filipinas por liberalotes; hasta que embarcaron, su tránsito por la península fué un calvario; les trataron como á gente criminal. Allá en Filipinas, Reverter pretendió ser un aventurero más, pero no le salieron bien todos los cálculos, y tuvo al fin que regresar, previo el indulto. Despotrica contra todo lo existente. Este folleto es muy raro; no conozco más ejemplar que el que yo poseo.

2356. **Revista** católica de Filipinas. Con licencia de las autoridades civil y eclesiástica. Semanario religioso científico, literario y de conocimientos útiles. Publicado bajo la dirección de D. Baldomero de Hazañas.

Manila, Imprenta de D. Esteban Balbas.

En fol. Principió á publicarse en 1889. Después del Señor de Hazañas fué su director D. Pascual Poblete.

2357. **Revista** comercial.

Indudablemente esta revista vino á ser respecto de *El Porvenir filipino* lo que la *Revista mercantil* es respecto de *El Comercio* . . . La carencia de datos no nos permite precisar el año en que apareció (Retana en El periodismo, etc., p. 140.) Debió imprimirse hacia 1865.

2358. **Revista** de Administración.

Periódico redactado por Tiscar y La Rosa (ver estos nombres).

Debió aparecer hacia 1866 en Manila y duró pocos meses, sin duda por no tener suficiente número de suscripciones sin embargo de la excelencia y utilidad de la publicación.

2359. **Revista** de Filipinas.

Manila, Imp. de Ramirez y Giraudier, 1876–77.

2 vols. en 4°, á dos columnas, en un tomo cuya cubierta lleva el título siguiente: "Revista de Filipinas. Colección de 100 artículos. China. Población. Razas. Costumbres. Historia. Tradiciones. Producción. Manufacturas. Minas. Comercio. Navegación. Legislacion local, etc., etc. Manila, 1879." ej. d. m. B.

Tomo I (Julio de 1875 á Junio de 1876) de 2 p. s. n. para el índice, 620 pp. Contiene interesantes artículos entre los cuales una bibliografía filipina redactada por el editor anónimo de la Revista copiada en su mayor parte de la que Vidal y Soler publicó al final de su Memoria sobre los montes, trabajo incompleto en el que apenas se mencionan obras que el autor haya tenido entre las manos. Estadística militar y civil de Filipinas en 1739 formada por orden de Felipe V: de este interesante documento he hablado en el No. 2313 (Relacion en que de orden de S. M., etc.). El autor no dice si lo vió impreso ó manuscrito.

Tomo II de 2 p. s. n., para el índice, 1 tabla alfabetos filipinos, 280 pp. Contiene entre otros un artículo sobre la Escritura propia de los tagalos por Fr. Ramón Martínez Vigil, actual obispo de Oviedo. Unas notas sobre la isla Formosa.

Esta publicación, impresa en un malísimo papel, está llena de errores tipográficos y de paginación. En el tomo I de la p. 16 salta á 23; de 44–49, de 74–83, de 110–119, de 154–161, de 194–203, de 208–217, de 240–249, de 280–293, de 332–341, de 372–381, de 536–538.

Al hablar de esta importante publicación, Retana en El periodismo se lamenta de su corta existencia en los siguientes términos: "Por lo mismo que aspiraba á llenar un verdadero vacio; por cuanto venia á representar en el estudio de la prensa el movimiento científico-literario, propagando conocimientos etnográficos, geológicos, históricos, estadísticos, botánica, etc., todo ello filipino, la Revista duró dos años solamente, á pesar de sus esfuerzos por echar raices hondas donde no podia ser, porque tales lecturas no estaban al alcance sino de las contadísimas inteligencias que hay en aquel país, tan falto de cerebros bien sustentados y de espiritus ansiosos de instrucción."

Hosted by Google

2360. **Revista** de medicina y farmacia.

Vió la luz en 1868; era quincenal y sólo publicó tres ó cuatro números.

2361. **Revista** de noticias y anuncios.

Según Díaz Puertas se fundó esta publicación en 1861. Govantes, en su Compendio histórico, dice que esta revista cambió luego de nombre llamándose *La España Oceánica*.

2362. **Revista** del Circulo hispano-filipino.

"Periódico quincenal que se publicará un dia antes del cierro del correo de Filipinas." Publicado en Madrid, Imp. de S. Arranz y C^{ia}.

El primer número apareció el 29 de Octubre de 1882. Duró poco y algunos españoles de Filipinas que escribieron en ella dejaron pronto de hacerlo al notar el carácter hispanófobo que tomaba.

2363. **Revista** del Liceo artístico-literario de Manila.

En fol. á dos columnas de 8 pp. cada número, con cubierta de color. Principió á publicarse el 10 de Agosto de 1879 y salia á luz los domingos. Su último número fué el del 25 de Diciembre de 1881: al año siguiente se principió á publicar otra revista llamada *Filipina* (No. 2365), que fué el órgano del Liceo. Al principio se imprimió en el establecimiento de Plana y C^{a}; luego, sus últimos números, en la imprenta de *La Oceanía española*.

2364. **Revista** farmacéutica de Filipinas. Periodico mensual defensor de los intereses profesionales. Director: D. Tomás Torres y Perona . . . Administrador: D. Joaquin Garrido. (Botica de San Gabriel.)

Manila, Imp. de Santo Tomás.

Principió á publicarse en Enero de 1893. Gr. en 8° á dos columnas de 16 pp. Era el órgano del Colegio de farmacéuticos de Manila.

2365. **Revista** Filipina de ciencias y artes.

Quincenario. En 4° de 8 pp. cada número, á dos columnas. Impreso en Manila, Imprenta de D. E. Balbás. Su director D. E. Ramírez de Arellano. Esta revista era órgano del Liceo de Manila. Su primer número salió el 15 de Junio de 1882. El último número que tengo en mi biblioteca es el del 15 de Junio de 1883: no sé cuándo dejó de publicarse; pero no creo que fuera mucho después de esta última fecha. Esta revista sustituyó la del Liceo de Manila. En 1° de Mayo de 1884, refundióse en el Boletín de la Sociedad de Amigos del País. *Retana*, en El Periodismo, etc.

2366. **Revista** mercantil.

Según una memoria manuscrita del Sr. Díaz Puertas esta publicación empezó en 1865. Calcula Retana por lo que dicen algunos números que tenía á la vista, que esta revista debió salir á la luz en 1863, y según otros números el 1864. Creo que más vale á tenerse á lo que dice Díaz Puertas, que durante casi toda su vida fué colaborador de ella y luego propietario.

Esta publicación sale la víspera de las salidas de los correos para Europa.

2367. **Revista** popular de Filipinas. Con licencia de las autoridades civil y eclesiástica. Semanario religioso y de conocimientos útiles al pueblo.

Imprenta de Santa Cruz (Manila).

Gr. en 8° de 16 pp. á dos columnas, bilingüe—español-tagálog; cada número con cubierta. Fué su director D. Baldomero de Hazañas y su administrador propietario D. Pascual H. Poblete. Su primer número vió la luz el 1° Septiembre, 1888: duró poco tiempo.

2368. **Revue** des deux mondes.

Esta importante y conocidísima revista mensual de París ha publicado trabajos relativos á Filipinas debidos á los siguientes autores (ver sus nombres): AUBE, AUDIGANNE, LAVOLLÉE, PLAUCHUT.

Rey, Fernando.

Ver **López**, Francisco.

Hosted by Google

2369. **Reyes,** Modesto de los. Recurso de súplica interpuesto por la representación de Don Tomás Reyes y Rivera en las diligencias criminales seguidas contra Don Augusto Argelaguet y Coma por el delito de estafa.
Manila, Imp. y Esterotipia de J. Alemany, 1900.
En 4° de 13 pp. ej. d. m. B.

2370. **Reyes y Florentino,** Isabelo de los. El Folk-Lore Filipino. Obra premiada con medalla de plata en la Exposición Filipina celebrada en Madrid en 1887. 1ª edición.
Manila, 1889. Imprenta de Santa Cruz.
2 tomos peq. en 8°. Tomo I, 345-5 pp; tomo II, 300-3 pp. ej. d. m. B.
Es un curioso libro lleno de noticias importantes relativas á los usos y costumbres de los filipinos. En el prólogo dice el autor; "Cada uno sirve á su pueblo segun su manera de pensar y yo con el Folk-Lore ilocano, creo contribuir á establecer el pasado del mio."

2371. —— Filipinas. Artículos varios sobre etnografia, historia y costumbres del pais. Con un prólogo crítico de D. Cesareo Blanco y Sierra.
Manila, J. A. Ramos, 1887.
En 4° de 167 pp. ej. d. m. B.

2372. —— Historia de Ilocos.
Manila, Establecimiento tipográfico La Opinión, 1890.
Á la cabeza: "Biblioteca de La Opinión."
2 tomos peq. en 8°. Tomo I, 239 pp.; tomo II, 235 pp., 5 p. s. n. ej. d. m. B.
El primer tomo trata de la parte prehistórica y el segundo de la histórica. Se dice en la portada del tomo I que es una segunda edición: realmente esta Historia se publicó en artículos sueltos, unos con la firma del autor, otros con un seudónimo, en *El Diario de Manila, El Comercio* y *La España oriental.* Finalmente se distribuyó como folletín de la última publicación, que continuó á publicar después *La Opinión* y por último *El Eco de Filipinas.* Vale poco.

2373. —— Historia de Filipinas. Tomo I.
Manila, Imprenta de D. Esteban Balbás, 1889.
En 4° de viii-101, pp., 1 f. s. n. La cubierta lleva un título diferente: "Prehistoria de Filipinas." Á la cabeza: "Biblioteca de la Revista Católica de Filipinas." Imprenta de Santa Cruz etc. ej. d. m. B. Esta obra no la ha continuado el autor. La Prehistora tan reiterada en estos títulos es de caracter infantil.

2374. —— Ilocanadas. Varios trabajos literarios.
Ilo-Ilo, Imprenta de El Eco de Panay, 1887.
Á la cabeza: "Biblioteca de El Eco de Panay."
En 4° de 167 pp. (Las pp. 166-167 destinadas á la Fé de erratas importantes.) ej. d. m. B.

2375. —— Las Islas Visayas en la época de la conquista.
Iloilo, Imprenta de El Eco de Panay, 1887.
Á la cabeza: "Biblioteca de El Eco de Panay."
Peq. en 8° de 83 pp., 5 p. s. n., cuadro paleográfico.

2376. —— —— Otra edición. Segunda edición.
Manila, Tipolitografia de Chofré y Cía, 1889.
Á la cabeza: "Biblioteca de La España Oriental."
Peq. en 8° de 114 pp., 2 f. s. n., un cuadro paleográfico. ej. d. m. B., regalado por el autor como todos los que poseo de sus interesantes obras.

2377. —— Die Tinguianen (Luzon).
Wien, 1887.
Traducción al alemán, por el Prof. F. Blumentritt, de un artículo sobre los Tinguianes; publicada en *Mittheilungen der Kaiserlich-königliche geographische Gesellschaft in Wien.*

Hosted by Google

2378. **Reyes y Florentino,** Isabelo de los. Die religiösen Auschauungen der Ilocanen (Luzon).

Traducción alemana por el Prof. F. Blumentritt publicada en el misma revista, pp. 552-575, año?

El autor, ilocano, es un laborioso escritor de todo lo relativo á Filipinas. Sus estudios están llenos de curiosas observaciones y ha escrito innumerables artículos en la prensa filipina. Es individuo honorario de la Sociedad de geografía comercial de Madrid y de la Imperial de Viena y si en algunos trabajos se le puede acusar de ligero jamás se le podrá decir que ha falseado la historia ni mucho menos propalado falsedades y absurdos como ha ocurrido con otro escritor que por querer glorificar la antigua civilización de los filipinos del tiempo de la conquista no ha vacilado en mentir con la mayor desenvoltura y relatar supuestas civilizaciones, supuestas religiones y organizaciones politicas que no por ser bufas dejan de ser pura falsedad.

Ver relativo á costumbres y usos filipinos, PATERNO.

2379. —— Filipinas. ¡Independencia y Revolucion! Coleccion de los principales artículos de propoganda.

Madrid, 1900.

En 8° de 160 pp. con fotograbados. ej. d. m. B.

En la primera página publica el autor su retrato. Un cúmulo de exageraciones y desatinos!

2380. —— Apuntes para un ensayo de teodicea filipina. La religion del "Katipunan" ó sea la antigua de los filipinos tal como ahora la resucita la asociación de los hijos del pueblo ("Katipunan"), la promovedora de la revolución filipina.

Madrid, 1899.

En 8° de 39 pp. ej. d. m. B.

Es una sarta de candideces y de inexactitudes. Trae al principio un retrato del autor, y al final sobre la cubierta otro de Rizal. Este dispositivo descubre la intención del autor al publicar este folleto.

2381. —— Ang pagsalacay ni Li-Mahong dito sa Maynila at sa mga bayan nang iba, t, ibang provincia sa sangcapuluang itó. Isinulat sa uicang castila ni . . . At tinagalog ni J. C. Y.

Manila, Imp. de Sta. Cruz, 1889.

Gr. en 8° de 52 pp. ej. d. m. B.

2382. **Ribera,** Jean de. Lettera annua della vice-provinciale delle Filippine scritta dal P. G. . . . de R. . . .

Venezia, 1605.

Ver BACKER.

2383. **Ricafort,** Mariano. Reglas que deberán observarse por los empleados de la Real Hacienda en el Puerto de Zamboanga.

s. l. n. a.

Al fin: "Real Palacio de Manila. Marzo de 1820."

3 hojas en fol., impresas en papel de arroz.

2384. —— Reglamento para establecer la comisión de policia, ordenada con acuerdo de la Real Audiencia de las Islas Filipinas.

Impreso en la imprenta de Sampaloc, 1826.

En fol., de 5 hojas, impresas en papel de arroz.

2385. —— Decreto sobre introducción de maquinas agrarias en el Archipiélago filipino.

s. l. n. a. Manila, 31 de Octubre de 1828.

2 hojas en fol., impresas en papel de arroz.

2386. —— Superior decreto sobre las funciones que debe llenar el Sr. Intendente de Manila, tocante al tesoro agricultural é industrial del reino.

s. l. n. a.

Á la cabeza: "Manila, 31 de Marzo de 1829."

5 hojas en fol., impresas en papel de arroz.

Hosted by Google

2387. **Ricafort,** Mariano. Reglas que deben observarse en estos dominios sobre el uso del papel sellado.

s. l. n. a.

Al fin: "Dado en Malacañan á 5 de Noviembre de 1830."

10 hojas en fol., impresas en papel de arroz.

Este raro impreso sobre contribuciones de papel sellado para Filipinas, consta de 67 artículos, en los que se trata del uso y aplicación de los ilustres, del de oficio y del de pobres.

Ricafort.

Ver **Bandos.**

Ricafot.

Ver No. 2115. **Reducción** de Bohol.

2388. **Ricart,** Juan. Informe sobre la reducción de Mindanao. Apéndice al cuaderno X. De las cartas de los Misioneros de la Compañia de Jesús en Filipinas.

Manila, Estab. Tipogr. de J. Marty, 1895.

Peq. en 4° de 28 pp. ej. d. m. B.

El autor era superior de la misión de PP. Jesuitas en Filipinas.

2389. **Riedel,** J. G. F. Bijdrage tot de kennis der Talen en Dialekten, voorkomende op de eilanden Luzon of Lesoeng, Panai of Ilong-ilong, Balangingi, Solog Sangi, alsmede op Noord- en Midden-Celebes.

(*Batavia, 1868.*)

En 4° de 44 pp., carta. ej. d. m. B.

Muy importante para los estudios comparativos de las lenguas habladas en las islas mencionadas en el título.

2390. **Rienzi,** M. G. L. Domeny de. Océanie ou cinquième partie du monde. Revue géographique et ethnographique de la Malaisie, de la Micronésie, de la Polynésie et de la Mélanésie; offrant les résultats des voyages et des découvertes de l'auteur et de ses devanciers, ainsi que ses nouvelles classifications et divisions de ces contrées.

Paris, M.DCCCXXXVI.

3 tomos en 8°. Tomo I, 2 cartas, 399 pp., 100 láminas; tomo II, 1 carta, 397 pp., 1 f. s. n., 100 láminas; tomo III, 2 cartas, 635 pp., 2 f. s. n., 104 láminas. Trata extensamente de Filipinas, Marianas, Joló, Carolinas y Palaos con numerosas noticias sobre sus lenguas, razas, costumbres, etc.

El autor nació en Vaucluse (Francia) en 1789, de una noble familia. Joven aún acompañó al griego Ariston Telesphore en sus viajes á Italia, África y Siria. Á su vuelta á Francia entró en el ejército en donde pronto llegó á capitan. Cuando sobrevino la restauración dejó su empleo y salió á viajar poniéndose al servicio de Grecia, hallándose en el sitio de Atenas. Después emprendió sus famosos viajes y en 1829 se embarcó en Macao para volver á Francia, perdiendo en un naufragio la rica colección que durante tantos años y mediante sacrificios enormes había hecho. No se desanimó, emprendió de nuevo sus viajes, reunió neuvas colecciones y cuando se proclamó la República de Francia vino de diputado por la reunión. Por fin, se suicidó en Versalles en 1843.

2391. **Rikr,** E. Diccionario Humorístico Filipino.

Manila, Imp. de Ramirez y Giraudier, 1871.

Peq. en 8° de 52 pp., 1 h. n. c. ej. d. m. B.

2392. **Rincón,** Manuel M^{a}. Cinco meses en Mindanao. Operaciones en 1886–87. Cartas al "Diario de Manila" por su corresponsal.

Manila, 1894.

Á la vuelta de la portada: "Tipo-litogr. de Chofré y Comp^{a}.'

Peq, en 8° de ix, 182 pp., 2 h. s. n., una para el índice y la otra para el colofón. Se hizo sólo tirada de 100 ejemplares que no se vendieron. ej. d. m. B.

Hosted by Google

2393. **Rio,** Antonio del. Sitio y rendición de Santa Cruz de la Laguna: Suerte de la Colonia. Memoria presentada al Excmo. Sor. Gobernador General por el Gobernador Civil.

Manila, 1899.

En 4° de 45 pp. ej. d. m. B.

Es una curiosa y muy interesante memoria.

El Sr. del Río, después de la rendición de Santa Cruz y á pesar de haberse pactado que él con todos los españoles serían puestos en libertad, se vió engañado y tuvo que sufrir un largo cautiverio.

2394. **Rio,** Manuel del. Instrvcciones morales y religiosas para el gobierno dirección y acierto en la práctica de nuestros ministros. Qve deben observar todos los Religiosos de esta nuestra provincia de el Santo Rosario de Philipinas del orden de Predicadores.

Manila, En la imprenta del Collegio y Universidad por Gerónimo Correa de Castro, Año de 1739.

En 4° de 2 f. s. n., 61 ff., 1 f. s. n., para el índice.

Es un libro muy raro cuyo autor, fraile domínico, llegó á Manila en 1713, y no 1736 al frente de una misión, como dice Leclerc, siendo luego Prior provincial de Dominicos. Provincial y obispo electo de Nueva Segovia no llegando á tomar posesión de su obispado. De él también es la siguiente obra:

2395. —— Relación de los succesos de la Missión de Santa Cruz de Ituy en la Provincia de Paniqui, media entre las de Pangasinan y Cagayan en las Philipinas: Año de 1739.

s. p. l. n. f.

En 4° de 15 f. s. n., papel de arroz, impreso en Manila probablemente en 1739. *Leclerc*

Suscrita por Sr. Manuel de Río, provincial de Santo Domingo de Filipinas.

Ej. en el A. de I. de S. Retana reproduce este curioso documento en el tomo II de su "Archivo del Bibliófilo filipino."

2396. **Rios Coronel,** Hernando de los. Señor. Hernando De los Rios Coronel, Procurador general de las islas Filipinas, y de todos los Estados dellas, dize, Que auiendo toda aquella Republica instado en que viniesse á dar cuenta a V. Magestad, del estado tan trabajoso a que ha venido, y lo que conuenia, assi al seruicio de V. Magestad, como a la conseruacion, y aumento della. Etc.

En fol. de 10 hojas, incl. la p. f. bl. Sin fecha, aunque de 1619. Contiene cuarenta capítulos con otras tantas peticiones. En el A. de I. de S.

Este debe ser el impreso de Ríos Coronel á que se refiere González Dávila en sus Grandezas de Madrid, al hablar de las Filipinas, p. 475; "Destas y de otras cosas maravillosas que tienen aquestas islas escribió con gran curiosidad un Tratado Hernando de los Rios Coronel, vecino de la ciudad de Manila, procurador enviado de las Islas para tratar con su Majestad Católica de lo que importa para el buen gobierno dellas, y murió en Madrid en la demanda."

Ver Memorial y relación, etc.

2397. **Riquel,** Hernãdo. Relaciõ muy cierta y verdadera de lo q̃ agora nueuamẽte se ha sabido de las nueuas yslas del poniente: y descubrimiento q̃ dizen de la China: q̃ escriue Hernãdo Riquel escriuano de la gouernacion dellas a vn su amigo a Mexico: la qual vino en los nauios q̃ estauan surtos enel puerto de Capulco: y de la gran riqueza dellas: y de los tractos y mercaderias de los Chinas y d' la manera q̃ sacan y benefician el oro. Y otra relaciõ de las nueuas q̃ han venido de Italia: y fortificaciõ de Tunez Y de la armada grãde del Turco. Y como ha tractado de reduzirse la ciudad de Ginebra a la obediencia de la madre sancta Yglesia. Y vltimamente la muerte del cristianissimo Rey de Frãcia. Y de lo q̃ passa en Paris y en Flandes. Va tambien el Epitaphio q̃ se hallo aqui el bienauenturado Rey don Fernãdo q̃ gano a Seuilla. M. d. lxxiiij.

(*Colofón*): *Impresa en Seuilla, en casa de Alonso de la Barrera. Con licencia.*

Documento raro describo por Gallardo y repetido por Medina.

Hosted by Google

2398. **Rivadeneira,** Marcelo de. Historia de las Islas del Archipiélago, y Reyno de la Gran China, Tartaria, Cochinchina, Malaca, Sian, Camboxa y Iapon, Y de lo sucedido en ellos á los Religiosos Descalços, de la Orden del Seraphico Padre San Francisco, de la Provincia de San Gregorio de las Philippinas . . . A la buelta desta hoja esta la suma de toda la Historia. (Escudo de la orden.)

Con licencia, y privilegio. En Barcelona, En la Emprenta de Gabriel Graells y Giraldo Dotil, Año MDCI.

En 4° de 6 h. s. n., 725 pp. y 1 h. s. n. En la p. 725: "Con licencia de los superiores En Roma, Impressa por Nicolás Mucio, 1599."

Un ejemplar de esta rara obra se halla en la B. de Barcelona. Otro que fué de Salvá lo ví en la venta de la biblioteca del conde de Benahavis en donde lo adquirió Retana.

La primera edición de esta curiosa y rara obra vió la luz en Roma en 1599 y luego salió una tercera en Barcelona en 1613. Dice Retana de esta edición, hecha por el mismo Graells, que era sencillamente la de 1601 á cuyos ejemplares arrancó la portada y una de las hojas de los preliminares para hacer creer al público que era una nueva edición. Me parece que la segunda edición, lo de 1601, fué asimismo una sofisticación semejante y que se trata de los ejemplares de la edición original de Roma, adquiridos por Graells, porque en dicha edición en 1601 se lee en la p. 725: "En Roma, Impressa por Nicolás Mucio, 1599."

El autor, fraile franciscano, no estuvo en Filipinas, pero sí en el Japón, en donde presenció el martirio de seis de sus compañeros.

2399. **Rivadulla y Sanchez,** D. Eduardo, y **Manzaneque y Montes,** D. Fausto. Comentarios á la ley de Enjuiciamiento militar.

Manila, M. Perez, 1886.

En 4° de 335 pp.

La única obra en su clase, publicada en Filipinas.

2400. **Rivas,** Benito. Libro na quinapapalaman nang punong pinangalingan, at nang mg̃a bilin, mg̃a biyaya, at camahalan nang Tercera órden nang maloualhating patriarcang si Santo Domingo de Guzman.

Con superior permiso. Linimbag sa imprenta nang Sto Tomás ni D. Manuel Ramirez nang taong 1849.

En 8° de 86 pp., 1 p. s. n., 1 grabado en madera al principio: en tagálog. ej. d. m. B.

El autor, fraile domínico, llegó á Filipinas en Julio de 1832. Era natural de Vielva (Castilla la Vieja) y nació en 1810. Fué cura de Balang̃a y vicario provincial de Bataán, de cuya provincia publicó un interesante folleto en el que no puso su nombre. Ver No. 933. Ensayo, etc.; No. 1699. Mendoza.

2401. **Rivas,** Francisco. Discurso inaugural pronunciado en la apertura del año escolar (de la Universidad de Manila) de 1866 á 1867.

Manila, Imp. del Porvenir Filipino, 1866.

Peq. en 4° de 22 pp. ej. d. m. B. El tema del discurso fué "La ciencia."

El orador, fraile domínico, hermano del anterior (Benito), era natural de San Vicente de la Boguera (Castilla la Vieja). Llegó á Filipinas en 1841 y lo conocí siendo él rector de la Universidad de Manila y ya colegial de Santo Tomás. Murió en Madrid, hacia 1880.

Siendo procurador de su orden en Madrid publicó unos "Documentos relativos á la Universidad de Manila" (ver este título).

2402. **Rivilla Ramiro,** Julian. Discurso pronunciado en la apertura anual de los estudios de la Universidad de Manila el dia 2 de Julio de 1878.

Manila, 1878.

Peq. en fol. de 44 pp., 3 estados de la universidad. ej. d. m. B.

El autor, fraile domínico, profesor de la universidad, escogió por tema de su discurso el siguiente: "La necesidad lógica y social de que la enseñanza sea católica."

Hosted by Google

2403. **Rizal,** José. Noli me tangere. Novela tagala.
(*Berlin, 1887.*)

En 8° de 2 f. n. c., 354 pp. ej. d. m. B., regalado por el autor.

Ésta fué la primera novela política que se ha publicado en Filipinas. La fama que su autor mereció por este libro consiste en que puso de relieve los males que aquejaban al pueblo filipino. Aquella novela era como una colección de fotografías instantáneas, de cuadros vivos en donde en cada página, en cada personaje, en cada suceso, los filipinos veían reflejadas, personas y casos por ellos vistos y sentidos. Éste fué el secreto de la popularidad de la novela de Rizal. Además, los escritores que antes habían escrito sobre costumbres filipinas falsearon la verdad y se complacieron en representar á los indios en situaciones ridículas, indignas ó despreciables en tanto que enaltecían á los peninsulares y justificaban sus actos aunque fueran injustos ó inmorales.

La novela de Rizal era todo verdad, todo tomado del natural y no había filipino que no se deleitaba al leer aquellas páginas hermosas describiendo la vida real de su país y alentando su alma con la esperanza de días más hermosos para todos. Por primera vez se vió el filipino tratado por una pluma amiga y por primera vez también al leer sus costumbres descritas en un libro no sólo no las halló ridiculizadas sino al contrario, comentadas con imparcial criterio.

Paralelamente á la simpatía que despertó en los filipinos el libro de Rizal irritó desmesuradamente á los españoles.

2404. —— El filibusterismo. (Continuación del Noli me tangere.)
Gent, 1891.

Gr. en 8° de 1 f. s. n., 286 pp. ej. d. m. B. que debo á su autor.

Fué recibida por el público filipino con el mismo entusiasmo que la primera novela de Rizal. Las persecuciones que originó en Filipinas dirigidas hacia el ejemplar del Noli me tangere se acrecentaron y tomaron mas crudeza á la aparición de su segunda parte; pero los filipinos de Hongkong burlando la vigilancia de las autoridades invadieron el archipiélago con la nueva obra. La impresión producida por las dos novelas de Rizal fué decisiva: ellas y el abuso creciente de los frailes y de la guardia civil labraron la base de la insurrección que estalló en Manila en el barrio de Balintauac en donde el pueblo filipino dió el primer grito y levantó las armas en una revolución que fué luego protegida por la Divina providencia como todos sabemos.

Ambas novelas han tenido una segunda edición en Manila, Imprenta de Chofré, 1900.

2405. —— Barrantes y el Teatro Tagalo.
Barcelona, Imp. Iberica de Francisco Fosas, 1889.

En 8° de 23 pp. ej. d. m. B.

Es una carta humorística relativa á unos artículos sobre el teatro tagalo publicados por Barrantes en la *Ilustración artística* de Barcelona. El espíritu vivo de Rizal trató en este trabajito al pobre Barrantes con una ironía volteriana fina y delicada. El sabio de oropel quedó abatido en el ridículo más completo por el ilustre filipino.

2406. —— Die Transcription des Tagalog.

En 4° de 10 pp. ej. d. m. B.

Es una traducción al alemán de un artículo de Rizal sobre la ortografía tagala que vió la luz en *La Solidaridad* en el cual aquel autor aclara que la nueva ortografía tagala se debe á los trabajos de Pardo de Tavera.

Roa, Antonio.

Ver **Solis.**

2407. **Robledo y Gonzalez,** Pedro. Folleto sobre el cólera morbo asiático.
Manila, Imp. del Col. de Santo Tomás, 1879.

Peq. en 8° de 64 pp. ej. d. m. B.

2408. —— La lepra en Filipinas.
Manila (?).

No lo conozco.

El autor es un médico homeópata que ejerce en Filipinas.

Hosted by Google

2409. **Robles Lahesa,** José. Manual de los Jueces de Paz. Tratado que comprende la organización, atribuciones y régimen de los Juzgados de paz, juicios y actuaciones civiles y criminales de la competencia de los Jueces de Paz y de los gobernadorcillos, con formularios completos, seguidos de un Apendice, etc. . . .

Iloilo, Imprenta y Tipograf. El Porvenir de Bisayas, 1887.

2 tomos en 4°. Tomo I, 8 p. s. n., xiii y 259 pp.; tomo II, 2 p. s. n., 240 pp.

2410. —— Escrito presentado á la Sala de lo Criminal, en la causa No. 82 del Juzgado de Binondo contra Don Francisco Enriquez en la apelación interpuesta por los acusadores D. Rafael y D. Antonio Enriquez y demás hermanos defendidos por el Letrado D. . . .

Manila, Estab. Tipogr. de J. Marty, 1899.

Gr. en 8° de 61 pp. ej. d. m. B.

Episodio de un ruidoso pleito de familia sobre usurpación de una herencia.

2411. **Roca de Togores y Saravia,** José. Estudio sobre la urbanización de Manila.

Manila, Imp. "A. del Pais," 1895.

En 8° de 88 pp., 1 h. s. n. ej. d. m. B.

Es un estudio pueril sin consecuencias de ningún género.

El autor fué secretario del Consejo de administración de Filipinas.

2412. **Rocamora,** Francisco. Catecismo de la doctrina cristiana en la lengua de Isinay ó Inmeas, corregido, añadido y redactado en mejor forma del antiguo manuscrito por Fr. Fr. . . . R. . . . Se imprime por órden de N. M. R. P. Fr. Ruperto Alarcon Prior Provincial.

Manila, Imprenta de Santo Tomás á cargo de D. Pedro Memije, 1876.

Peq. en 8° de 176 pp. ej. d. m. B. No conozco la fecha de la primera edición.

La lengua isinay se habla por unos monteses de la parte central del norte de Luzón.

Fray Francisco Rocamora, domínico, de la Villa de Reus, llegó á Filipinas en 1805. Fué vicario de Dupax, luego provincial y murió en 1851 á la edad de 75 años. Es posible que la primera edición del catecismo saliera entre 1830 á 1840.

2413. **Rodoreda,** F. de P. Cámara de comercio de Manila. Memoria leida por el secretario . . . y aprobada por la Junta directiva en sesión del 14 de Marzo de 1889.

Manila, Chofré y Cª, 1889.

En 4° de 22 pp., 1 h. s. n.—ej. d. m. B., ofrecido por su autor.

Ésta es la primera memoria de la Cámara de comercio de Manila, que quedó constituida el 24 de Mayo de 1887.

2414. —— Memoria, etc., etc., sesión del 28 de Marzo de 1890.

Manila, 1890.

En 4° de 59 pp. ej. d. m. B.

Contiene noticias interesantes sobre las fluctuaciones del cambio sobre Londres en el año trascurrido.

2415. —— Cámara de Comercio de Manila. Memoria de los trabajos realizados durante el año 1890 leida por el Secretario y aprobada por la asamblea general reglamentaria celebrada el 7 de Marzo de 1891.

Manila, 1891.

En 4° de 39 pp., 4 cuadros. ej. d. m. B. que debo al Sr. Rodoreda.

Esta memoria tan interesante trata de las obras del Puerto de Manila; de los Aranceles de aduanas de 1891; Deficiencias en el servicio de aduanas, del Puerto de Zamboanga; del valor de la plata, que tanto interesa hoy día el comercio de Filipinas, publicando además un cuadro de las oscilaciones del valor de la plata en el mercado inglés durante el año 1890. En él se ve que el más bajo precio de la onza Standard de plata fué de $44\frac{1}{8}$ peniques y el más alto de $54\frac{1}{4}$.

La redacción de estas memorias hace el más grande honor al autor, el Sr. Rodoreda, que en su larga residencia en Filipinas había dedicado su vida al bien de las islas y la gloria de su patria.

Para la memoria relativa á 1891 ver No. 2442. ROSARIO, Anacleto del.

Hosted by Google

2416. **Rodriguez,** Angel. El M. R. P. Fr. Manuel Blanco y la Flora de Filipinas.

Es un estudio que se encuentra en las pp. 303-326 del siguiente libro: Cuestiones científicas. Madrid, Miñon, 1892.

2417. **Rodriguez,** Isidro. Breve relacion de los agravios que reciben los naturales de las Islas Filipinas, para que entendidos por los Señores del Consejo Real de las Indias, obren lo que fuera del mayor servicio de Dios, y de su Magestad.

Año de 1667 (*Madrid*).

En un pliego de folio.

Raro y curioso documento que he visto en el A. de I. de S. Estante 68, cajón 1, legajo 5, entre las cartas y expedientes de religiosos misioneros en Filipinas vistos en el consejo, años de 1569 á 1700, del que tengo una copia en mi biblioteca.

El autor, fraile agustino, se refiere á abusos y vejaciones sufridas por los indios de la Pampanga en cuya provincia estuvo varios años como cura de los pueblos de Macabebe, Guagua, Sexmoan y Bacolor. Escribió esta relación estando en Madrid de procurador comisario de su orden. Volvió á Filipinas en 1669, en donde murió el año de 1671. Dice el P. Cano (p. 77) que "trabajó mucho en la pacificación de la Pampanga en 1660."

2418. **Rodriguez,** Ramón. Diccionario ibanag-español compuesto en lo antiguo por el R. P. Fr. José Bugarin reducido á mejor forma por el R. P. Fr. Antonio Lobato de Santo Tomás; compendiado por el R. P. Fr. Julian Velinchon, vicario provincial, reducido á método más claro, con un suplemento y dado á luz por el R. P. Fr. Ramon Rodriguez . . . Con las licencias necesarias.

Manila, Imprenta de los Amigos del País, 1854.

En fol. de 280-72 pp., á dos columnas; 4 p. s. n. fe de erratas. ej. d. m. B.

La primera ocupación del que adquiere este libro ó lo consulta es corregir las innumerables erratas que contiene y cuya lista ocupa 4 páginas al final! Este libro es una mutilación del diccionario MS. del P. Bugarín del que apenas ha tomado la tercera parte de él. Algunos curas de la provincia de Cagayán opinaban, y en ello tenían la mayor razón, en imprimir todo lo que el MS. contenía, pero prevaleció la idea contraria, imprimir sólo las voces vulgares y de uso común, suprimiendo aquellas voces anticuadas y en desuso. Esta desdichada determinación nos priva de infinidad de noticias relativas á la religión, usos, costumbres, lengua misma de los cagayanes de quienes es el idioma llamado ibanag. Si aun existe el MS. del P. Bugarín tiempo es todavía para que los frailes domínicos corrijan este error dándolo á luz completo por que harán una obra, que les honre, contribuyendo con un documento más, procedente de los suyos, para el conocimiento de esa interesante raza que puebla las llanuras del norte de Luzón.

Todos los autores cuyos nombres aparecen en el título del diccionario ibanag son religiosos dominicanos. El P. Lobató llegó á Filipinas en 1753, fué muy perito en la lengua ibanag y, además del diccionario que hizo, dejó manuscritos varios sermones, una pasión en verso y una gramática. El P. Bugarín de Galicia, llegó á Manila en 1632 y fué el primero que formó el vocabulario ibanag en cuya lengua era muy perito.

2419. **Rodriguez Berriz,** Miguel. Diccionario de la Administracion de Filipinas por D. Miguel Rodriguez Berriz, Jefe letrado de la Administracion central de Rentas, Propiedades y Aduanas. Primera edicion. Tomo . . ,

Manila . . .

ej. d. m. B. Consta de los siguientes volúmenes:

Vol. I. Impreso por Perez, hijo, 1887. En 8° de 6 p. s. n.+400+iv pp. (Apéndice). Letras A-Cur. Dedicatoria á D. Víctor Balaguer, ministro de ultramar.

Vol. II. Impreso por Perez, hijo, 1887. En 8° de 551 pp. (y la v. en b.). Letras D-Efec.

Vol. III. Impreso por Perez, hijo, en 1887. En 8° de 467 pp. (y la v. en b.). Letras Ejec-Esc.

Vol. IV. Impreso por Perez, hijo, en 1887. En 8° de 427 pp. (y la v. en b.). Letras Esp.-Ext.

Vol. V. Impreso por Perez, hijo, en 1887. En 8° de 468 pp. Letras F-Gob.

Vol. VI. Impreso por Perez, hijo, en 1887. En 8° de 424 pp. Letras Gob-Impor.

Vol. VII. Impreso por Perez, hijo, en 1887. En 8° de 450 pp. Letras Imp-Jur.

Hosted by Google

2419. **Rodriquez Berriz,** Miguel. Diccionario de la Administracion de Filipinas, etc.—*Continúa.*

Vol. VIII. Impreso por Perez, hijo, en 1887. En 8° de 418 pp. Letras L-Minis.

Vol. IX. Impreso por Perez, hijo, en 1887. En 8° de 418 pp. Letras Mis-Oper.

Vol. X. Impreso por Perez, hijo, en 1887. En 8° de 391 pp. (y la v. en b.). Letras Opio-Pens.

Vol. XI. Impreso por Perez, hijo, en 1887. En 8° de 370 pp. Letras Per-Qui.

Vol. XII. Impreso en la de Amigos del País en 1888. En la portada no se expresa el número del tomo. En 8° de 411 pp. (y la v. en b.). Letras R-Rob.

Vol. XIII. Impreso en la de Amigos del País en 1888. En la portada no se expresa el número del tomo. En 8° de 371 pp. (y la v. en b.). Letras S-Tel.

Vol. XIV. Impreso por la de Amigos del País, en 1888. En la portada no se expresa el número del tomo. En 8° de 371 pp. (y la v. en b.). Letras Tel-Trasl.

Vol. XV. Impreso por la de Amigos del País, en 1888. En la portada no se expresa el número del tomo, en la cubierta, sí. En 8° de 600 pp. Letras Trat-Zonas.

Apéndice. "Á los tomos I y II." Impreso por Perez, hijo, en 1887. Carece de portada se expresa en la cubierta.—Publicóse inmediatamente después de publicados los dos primeros volúmenes—En 8° de 254 pp. Letras A-Cur. Apéndice "general hasta el 31 de Marzo de 1888." Impreso por Perez, hijo, en 1888. En 8° de 330 pp. Letras A-Trasb.

2420. —— Diccionario de la Administración de Filipinas. (Anuarios.)

Manila . . .

5 tomos en 8°. Tomo I. Anuario de 1888, de 1342 pp. Tomo II. Anuario de 1888 de 1152-cxxxx pp. y 10 h. s. n. Tomo III. Anuario de 1889, de 633 pp. Tomo IV. Anuario de 1890, de 776 pp. Tomo V. Anuario de 1891-92, de 580 y 200 pp.

2421. —— Guia del comprador de terrenos baldios y realengos de Filipinas, ó sea compilacion general de las Reales cédulas, leyes, ordenanzas, reglamentos, instrucciones, Reales decretos, Reales órdenes, etc., etc.

Manila, M. Perez, 1886.

En 4° de xxxviii-471 pp. ej. d. m. B.

2422. **Rodriguez Blanco de Jesus Maria y José,** Manuel. Relación minuciosa de los montes de Tabueyon y reducción de todos los infieles Ilongotes.

Manila, 1755.

Citado por Huerta. Este autor fué un fraile franciscano que llegó á Filipinas en 1747 y fué destinado á las misiones de Baler. Permaneció varios años entre los Ilongotes y murió en Santa Cruz de la Laguna en 1787.

2423. **Rodriguez de Berdocido,** Pablo. Certificacion, qve los Oficiales Reales de Philipinas, El Contador en propriedad, D. Pablo Francisco Rodriguez de Berdocido: El Fator en propriedad, D. Juan Jacinto de Jugo: El Thesorero Interino, Sargento mayor D. Francisco Carrasco de Villaseñor dan al M. Ille. Sr. D. Fernando Valdes Tamon, Cavallero del Orden de Santiago, Mariscal de Campo de los Reales Exercitos de su Magestad, y de su Consejo, Governador, y Capitan General de estas Islas Philipinas, y Presidente de su Real Audiencia, En virtud de su Decreto de 9. de Marzo de 1739. Del valor, Y Distribucion, que tubieron las Rentas, y Ramos, que entraron, y salieron de la Real Caxa, desde 7 de Enero de 1719. hasta 7. de Enero de 1739. Comparando los diez primeros años con los diez vltimos, que comprehende este Govierno: Y deduciendo los Augmentos, y Ahorros, que se encuentran en ellos, respecto de los primeros. (Viñetita.) Trabajada Por el Oficial Real Contador yá nombrado, y comprobada Por el Facor, y Thesorero, sus Compañeros.

En. fol. de 42 pp. Suscrita en Manila, 12 de Mayo de 1739. En el A. de I. de S.

2424. —— Ordenanzas reales con vn nvevo reglamento, o formvlario para el Tribunal, y Real Contaduria de Hazienda de la Ciudad de Manila, en que se dispone el orden que se ha de guardar en su Despacho, y distribucion de

Hosted by Google

2424. **Rodriguez de Berdocido,** Pablo—*Continúa.*
negocios. Mandado formar por el M. I. S. Don Fernando Valdes Tamon . . . Governador y Capitan Grāl de estas Islas Philipinas . . . y trabaxado á sv svperior precepto por D. Pablo Francisco Rodriguez de Berdocido, Contador Real etc.

Impresso en Manila, en la Imprenta del Collegio, y Vniversidad del Señor Sto. Thomas por Geronimo Correa de Castro, año de 1739.

En fol. de 27 f. s. n.; papel de arroz. Rarísimo é importante documento. ej. d. m. B.
Principia el rey mandando que "ha de aver en la dicha Ciudad de Manila, vna Arca muy grande recia y barreada, la qual como mi Caxa Real, ha de estar muy guardada, y á buen recaudo, á riesgo, y cargo de vos el Contador, Thesorero y Factor . . ."
Rodríguez de Berdocido redactó también una Estadística eclesiástica (ver No. 960).

2425. **Rodriguez Maldonado,** Miguel. Relacion verdadera del levantamiēto de los Sāgleyes en las Filipinas, y el milagroso castigo de su rebelion: con otros sucessos de aquellas Islas. Escripta a estos Reynos por vn soldado que se hallo en ellas. Recopilado por Miguel Rodriguez Maldonado.

(*Colofón*): *Impresa en Sevilla, en la Imprenta de Clemente Hidalgo, Año de 1606.*

En fol. de 8 p. s. n.
En la B. de la Universidad de Sevilla.

2426. **Rodriguez San Pedro,** Joaquin. Legislación Ultramarina publicada con la colaboración de los Señores Chorot, Piera y Gonzalez Junguitu.

Madrid, 1865–1869.

16 tomos peq. en fol. ej. d. m. B.
Obra importantísima para la legislación colonial.

2427. **Rodriguez Trujillo,** José. Memoria sobre la marina en Filipinas. Antigua organización de la armada en estas Islas y principales modificaciones que ha sufrido hasta llegar al estado que hoy se encuentra, con noticias estadísticas referentes á sus diversos ramos escrita con arreglo al Programa para la exposición de Filipinas de 1887, por el Secretario de la Sección 4ª de la comisión central de la misma.

Manila, Imprenta de M. Perez, hijo, 1887.

En 8° de 99 pp. ej. d. m. B.
Esta importante y bien escrita memoria se divide en dos partes: la primera desde la conquista hasta la toma de Manila por los ingleses y la segunda desde dicha fecha á nuestros días. En la primera parte trata de la organización de los galeones y de las armadillas, como se llamaban las escuadras de combate que se formaron en Filipinas.
Hacer la historia de los galeones sería, como dice el Sr. Trujillo, hacer la de Filipinas: los galeones tuvieron cuatro épocas. En la primera á raíz de la conquista, el comandante del bajel que se titulaba Cabo era nombrado por los gobernadores de Filipinas ó los virreyes de la Nueva España: este nombramiento recaía en hombres de guerra de nombradía ó influencia; el segundo debía ser piloto y era la única persona inteligente en cosas de navegación que iba á bordo. Además de la tripulación se embarcaba como custodia algunos soldados con un sargento tomados de los tercios de tierra. La segunda época fué cuando S. M. concedió á los navíos, si eran dos, general y almirante, colmándolos de honores en sus reales cédulas. Llevaban además cada uno de los galeones capitán, alferez, sargento con diez hombres de tropa, piloto, maestre, escribano y contramaestre. Á excepción del piloto toda la plana mayor nombrada era ajena á la marina. En la tercera época se dispuso que cada galeón tuviera general, capellán, tres pilotos, el maestre de plata, el contramaestre, carpintero, calafate, buzo condestable, maestre de raciones, guardián, cirujano y escribano. El último período constituye el organizado por Arandia, gobernador de Filipinas, conformando la organización de los galeones con lo mandado en las real ordenanzas de marina de 1748.
El autor de tan notable memoria es un oficial de la armada española de larga residencia en Filipinas, cuya historia conoce maravillosamente y cuyo territorio ha recorrido y estudiado con la mayor competencia.

Hosted by Google

2428. **Rodriguez Varela,** Luis. El Parnaso Filipino. Obras poéticas de Don Luis Rodriguez Varela, conde Filipino. Extraidas de la mitologia, Y de toda la erudicion de la Historia de las Diosas. Primera parte. Dedicada al Señor Don Fernando VII.

Impreso en Sampaloc, Reyno de Filipinas, Año de 1814.

En 8° de 36 p. s. n., 132 pp. Ejemplar descrito por Retana, que lo vió en la B. del marqués de Xérez de los Caballeros.

Es un libro de una literatura absurda y grotesca.

Dice Retana lo siguiente sobre el conde filipino: ". . . es indudable que sus trabajos en prosa y verso fomentaron entre los indios la mala interpretación que se dió á la constitución del 12, á lo que obedeció la serie de insurrecciones, por fortuna aisladas, que en Filipinas hubo." Estas líneas finalizan un folletito de Retana dedicado á este libro, titulado "El precursor de la política redentorista. Breves comentarios á un libro raro." Madrid, 1894.

2429. **Rogel Lebres,** Manuel. Lepra en Bisayas (2° grupo de las Islas Filipinas). *Manila, Tipo-Litografía de Chofré y Comp., 1897.*

Gr. en 8° de vii-292 pp., 2 h. s. n. ej. d. m. B.

Libro sin importancia de ningún género. Habla de la lepra en general, pero casi nada de la lepra en Bisayas. El autor fué un médico español que ejerció algún tiempo en Filipinas.

2430. —— Manual of practical hygiene for foreigners in the Philippines giving advice for the avoidance of the diseases prevalent in the islands. Translated into English by Dr. F. H. Titus.

Manila, P. I., 1899.

En 8° de 94 y iv pp. ej. d. m. B.

Sin importancia alguna.

2431. **Rolfe,** R. A. On the flora of the Philippine Islands and its probable derivation.

Publicado en el *Linnean society's journal—Botany,* vol. XXI, pp. 283-316, con 1 lámina.

2432. **Romero,** Domingo. Sermon panegírico moral en la solemne accion de gracias, que celebro D. Pedro de Vargas Machuca Cavallero del Ord. de Calatrava, Capitan de Fragata de la Real Armada . . . y Comandante del Navio de S. M. San Pedro Apostol en cumplimiento del voto que hizo la Gente de su dotacion por el feliz exito del temporal experimentado la noche de 24 de Abril del año de 1797 . . . Lo saca á luz el dho. Pedro Vargas, &c.

Impreso en la Imprenta de N. S. de Loreto en Sampaloc, por Fr. Francisco de Paula Castilla, año de 1797.

En 4° de 63 pp. ej. d. m. B., regalado por el Sr. J. Zulueta.

El día 20 de Abril de 1797 zarpó de Manila una escuadra al mando del general Ignacio María de Alava, compuesta de los navíos Montañes y San Pedro Apostol y las fragatas Cabeza, María, Lucía y Fama. El día 24 por la tarde hallándose la escuadra sobre el Cabo Bolinao estalló una terrible tempestad. Durante la noche el San Pedro estuvo á punto de perderse y el predicador, que iba en el embarcado y que aun no era su capellán, después de referir las pérdidas sufridas, todos los palos del buque, uno después de otro arrancados por el viento, el timón destrozado, el ancla de esperanza arrastrada con el palo mayor, etc., dice: "Un golpe, un diluvio de agua acremete la popa, entra, tira sobre la cubierta, y estropea aquel venerable sacerdote [Fr. Diego Molina, capellán del navío franciscano], . . . lastima á otros y yo mismo saco contuso y fracturado este brazo derecho . . ."

Al fin se serena el tiempo, se salva el navío y aquellos desgraciados dan gracias á la Virgen de Porta Vaga de Cavite, por cuya intercesión suponen que se calmaron las iras de Dios, que habria desatado aquella tormenta con el fin único de sepultar al San Pedro con sus tripulantes.

El predicador, en su entusiasmo, recuerda á Dios sus deberes y le dice: "¿Te has olvidado ya que eres el Dios de nuestros padres y que aun en medio de tus iras usas de misericordia y en el tiempo de la tribulación perdonas los pecados á aquellos que te invocan? ¿Puedes tu olvidarte que has dicho, que si el impio hiciere penitencia . . .

Hosted by Google

2432. **Romero,** Domingo—*Continúa.*

le concederás la vida y no morirá?" De donde resulta que si Dios dirige el mundo á veces alguno le sirve de consejero, le llama la atención sobre sus intemperancias y corrige los errores, como ocurre al P. Romero interviniendo á tiempo en la voluntad divina!

El predicador Romero, que fué capellán del referido barco cuando pronunció su sermón, era fraile franciscano, pero no he podido hallar su nombre en el catálogo de Gómez Platero. El sermón se dijo en la iglesia de Porta Vaga en Cavite, en donde se celebró la función de gracias.

2433. **Romero,** Tomás. Mañga tadhana, t, aral sa pag-gaua nang malinis, at dapat na pagcocompisal. Con las licencias necesarias.

Binondo, 1867. Imprenta de Miguel Sanchez y C^ia.

En 8° de 132 pp. ej. d. m. B.

Es una traducción al tagalo del libro del P. Miguel de la Madre de Dios.

El traductor es un fraile franciscano que fué cura del pueblo de Majayjay.

2434. **Romero Alvarez,** Julian. Memoria leida por el Director de la Escuela profesional de Artes y Oficios, en la solemne inauguración del curso de 1891 á 1892.

Manila, 1891.

En fol. de 88 pp. ej. d. m. B.

Después de la memoria vienen "Cuadros estadísticos de la enseñanza y sus resultados," "Material de enseñanza, con listas de lo que contienen el Museo industrial, gabinete de física, laboratorio de química, gabinete de topografía, mapas y estampas, objetos de arte, biblioteca y relacion de donativos."

El Sr. Romero fué ingeniero jefe de montes en Filipinas, muriendo en Manila hacia 1890.

2435. **Romero Aquino,** Manuel. Romancero filipino.

Manila, Tipo-litografía de Chofré y C^ia, 1892.

Peq. en 8° de viii, 200 pp., 1 hoja blanca, 1 p. índice. ej. d. m. B.

Dedicado al General Despujol, quien para premiar al autor, ordenó que se le compraran ejemplares de la obra por valor de $10,000 con destino á premios en las escuelas filipinas.

2436. —— Historia de Ntra. Sra. la Virgen de Antipolo. Romances castellanos.

Manila, Estab. Tipo-Lito. de Perez, 1886.

En 4° de 63 pp. ej. d. m. B. que debó á la amabilidad del Fr. Esteban Martínez, cura párroco de Antipolo.

El autor murió en Manila en 1894.

Romero y Giron, Vicente.

Ver **Proceso** instruido, etc.

2437. **Romero y Perez,** Evaristo. Ligera reseña de la Colonización del Archipiélago Indico y apuntes sobre la Administración económica de estas Islas.

Manila, Establ. de M. Perez, hijo, 1887.

En 4° de 96 pp., 1 p. s. n. ej. d. m. B.

2438. —— Filipinas. Bases de colonización. Apuntes.

Manila, Imp. de Santa Cruz, 1887.

En 4° de 111 pp. ej. d. m. B.

El autor es un antiguo funcionario del estado en Filipinas.

2439. **Rosario y Sales,** Anacleto del. Apuntes para el estudio de un nuevo entófito.

Manila, Tipo-litogr. de Chofré y C^ia, 1887.

En 8° de 27 pp., 1 h. s. n., 1 lámina. ej. d. m. B.

Se refiere á unos cuerpos arrojados por un enfermo en sus deposiciones que, según el Sr. Rosario, eran verdaderos entófitos, perteneciendo á la clase de Hongos, grupo Ascomisetes y familia Discomicetes de Bary de género y especie probablemente nuevos.

Hosted by Google

2440. **Rosario y Sales,** Anacleto del. Los olores del Pasig. Ensayos microquímicos.
Manila, Estab. de La Oceania Española, 1886.

En 8° de 52 pp. y 1 lámina. ej. d. m. B.

Según el distinguido farmacéutico autor de esta memoria, las emanaciones que en aquellos días se desprendían del Pásig eran el producto fétido de verdaderas putrefacciones que se desarrollaban en el seno del mismo río. Estudia además la naturaleza de la capa de verde que cubría el río y que le parecía constituida por *Protococcus* ó *Hæmatococcus dempervíridis.*

2441. —— Memoria etc. etc. durante el año 1892 leida por el Secretario D. A. del Rosario y Sales . . .
Manila, Imp. de la Revista Mercantil . . . 1893.

En 8° de 44 pp., 1 p. s. n. y 4 h. s. n. ej. d. m. B. que debo al autor.

2442. —— Cámara de Comercio de Manila. Memoria de los trabajos realizados durante el año 1891, leida por el secretario D. . . . y aprobada por la Asamblea general reglamentaria, celebrada el 28 de Marzo de 1892.
Manila, 1892.

En 4° de 49 pp., 7 hojas y cuadros s. n. ej. d. m. B. lo debo á su autor.

Para otros trabajos del mismo en colaboración ver CENTENO, DEL ROSARIO, VERA y también GEIS y GOTZENS, No. 1176.

Don Anacleto del Rosario y Sales, mestizo, nacido en Manila, llegó por sus propios esfuerzos y trabajos á conquistar un renombre de químico y micrógrafo que muchos envidiaban. La análisis química fué su ciencia predilecta y en sus investigaciones en este orden alcanzó merecidos laureles. Fué catedrático de la Facultad de farmacia de la universidad de Manila, director del laboratorio municipal y murió en Manila en 1895 querido y respetado de todos.

2443. **Roster** department of the Pacific and Eighth Army Corps. Major General Elwell S. Otis, U. S. Volunteers Commanding.
Manila, Philippine Islands, September, 1898.

En 8° de 43, vii pp. ej. d. m. B.

2444. **Roster** of troops serving in the Department of the Pacific and Eighth Army Corps. Major General Elwell S. Otis, U. S. Vols. Brigadier General U. S. Army, Commanding.
Manila, Philippine Islands, June, 1899.

En 8° de 58, xiv pp. ej. d. m. B.

2445. **Roterio** da viagem de Fernam Magalhães.

Va en las pp. 144–176 del tomo 4° de la siguiente obra: Collecção de noticias para a Historia e Geografia das Nações Ultramarinas, que vivem nos dominios Portuguezes, &. Publicado de la Academia Real das Sciencias, Lisboa, 1812.

Roth J.

Ver **Jagor.**

2446. **Roxas,** José Bonifacio. Breves explicaciones sobre el origen, objeto, fines y constitución de la Sociedad para el fomento de la ensenanza de Artes y Oficios.
Manila (s. f.).

En 8° de 21 pp. ej. d. m. B.

2447. —— Mabuting regla na dapat sundin nang mañga magsasaca nang palay sa mañga buquid na pinatutubigan ó sahod ulan lamang sa aquing mañga Hacienda sa Nasugbú at sa San Pedro Macati.
s. p. Manila, 1876.

De 6 pp.; en tagálog. ej. d. m. B. que debo á la amabilidad del Excmo. Sr. D. P. P. Roxas, hijo del autor. Se publicó una edición en español que desconozco.

Hosted by Google

2448. **Roxas,** José Bonifacio. Mañga catungculan at aalinsunuring sa icahuhusay at pañgañgalaga nang catipunan sa pagpasigla nang pagcatuto sa mañga Artes at oficios. May pahintulot nang gobierno superior civil nitong sang capuluang Filipinas.

Binondo, 1870.

En 4° de 32 pp.; en lengua tagala. ej. d. m. B.

El autor, rico propietario filipino, fué un distinguido protector de las artes, de la industria, la agricultura y el adelanto de Filipinas. Costeó la educación en Europa de varios jóvenes que se dedicaron á aprender artes y oficios y era conocido de todos por su espíritu emprendedor y activo. Nació en Santa Cruz (Manila) el 14 de Junio de 1814 y murió en San Miguel en 8 de Junio de 1888.

2449. **Roxas y Fernandez,** Felix M. Comentarios al Reglamento provisional para el régimen y gobierno de las Juntas provinciales creadas por Real Decreto de 19 de Mayo de 1893. Seguidos de los Reglamentos de Tribunales municipales, Juntas provinciales, é Instrucciones de Contabilidad, publicados en la Gaceta de Manila de 16 de Diciembre de 1893.

Manila, Tipografía "Amigos del País," 1894.

En 4° de xxxvi y 204 pp. ej. d. m. B.

El autor es un distinguido letrado filipino, hijo del renombrado arquitecto ya fallecido Sr. Felix Roxas.

Roxo, Andrés Joseph.

Ver **Ceremonial** de las asistencias, etc.

2450. **Roxo del Rio,** Manuel. Catecismo en lengua tagala por D. Manuel Roxo del Rio.

"Manila," 175–.

En 8°. *Beristain.*

2451. —— La mejor devocion del buen cristiano en idioma tagalo. Por D. . . .

"Manila," 175–.

Beristain.

2452. —— Carta pastoral a los fieles de Manila. Imp. [allí?] por D. . . . arzobispo de Manila.

Beristain.

2453. —— Epistola pastoralis parochos et sacerdotes Archiespiscopatus Manilensis. Por D. . . .

Manila, 175–.

En 4°. *Beristain.*

El autor fué el arzobispo de Manila que ejercía el cargo de gobernador interino cuando se rendió la plaza á los ingleses en 1762.

2454. **Royal Decree** issued May 16th, 1886, governing the use of stamps and stamped paper in the Philippine Islands. Received and put into effect in Manila June 26th, 1886. Foreign office. Rules for the use of state stamps and seals in the Philippine Islands.

En 4° de 26–iv pp., 1 h. s. n. ej. d. m. B.

2455. **Rugama,** Lorenzo. Señor. Don Lorenzo de Rugama y Palacio, Diputado de la M. N. y M. L. Ciudad, y Comercio de Manila, en las Islas Philipinas, puesto á los Reales pies de V. Mag. con la mayor veneracion, en vista de los dos Memoriales, que con un testimonio ha presentado á V. Mag. el Padre Joseph Calvo, etc.

En fol. de 41 hojas. Sin fecha, aunque de 1741.

Oponiéndose á lo pedido por el P. Calvo acerca del repartimiento que se hacía en Manila entre sus vecinos de la carga que había de enviarse en el galeón de Nueva España.

Ej. en el A. de I. de S.

Hosted by Google

2456. **Ruiz,** José Maria. Discurso leido en la apertura anual de los estudios de la real y pontificia Universidad de Sto. Tomás de Manila el dia 2 de Julio de 1890.

Manila, 1890.

En 4° de 55-xxxxiv pp. El tema escogido para el discurso fué "La influencia del utilitarismo en la economica politica." cj. d. m. B.

El autor, fraile dominico, profesor de la Universidad de Manila, llegó á Filipinas en 1872. Á él se debe una notable Memoria sobre las razas de Filipinas, presentada á la Exposición filipina en Madrid en 1887.

2457. **Ruiz,** Miguel. Libro del Rosario y varios tratados de piedad en Lengua de los indios de la Isla de Luzon, por Fr. Miguel Ruiz.

Manila.

Quetif y Echard, tomo II, p. 466: "Manilæ typis impressum."

"Aprendió la lengua de los naturales con gran perfección, en que salió eminentísimo, y en ella, además de 'imprimir un libro del Santo Rosario,' escribió varios tratados, recopiló el 'Arte' que anda impreso, é hizo un curioso vocabulario." *Aduarte*, ed. de 1693, p. 605.

"Fr. Miguel Ruiz, hijo del convento dominicano de Santa Cruz de Segovia, llegó á Filipinas en Abril de 1602 y falleció allí el 7 de Junio de 1630. La fecha del libro á que hacemos referencia debe comprenderse dentro de esos años." *Medina.*

2458. **Ruiz de Escalona,** Gregorio. El Maestro D. Gregorio Ruiz de Escalona hijo de Iuã Ruiz de Escalona Tesorero de la Real haziẽda de Manila, dize: Que auiendo estudiado Artes, y Teologia en el Colegio de la Cõpania de las islas Filipinas, etc.

En 4° de 1 p. Es un memorial de méritos existente en el A. de I. de S.

2459. **Ruiz de la Escalera y Oraa,** Toribio. El desestanco del tabaco en Filipinas: dos pensamientos iguales: el propuesto al Gobierno por D. José Jimeno Agius, actual Intendente de Filipinas, en 1° de Marzo de 1871, y el indicado al Gobierno Provisional en 18 de Noviembre de 1868 por D. Toribio . . .

Bilbao, Imp. de J. E. Delmas, 1871

En 4° de 2 p. s. n., 29 pp. cj. d. m. B.

S.

2460. **S.,** J. C. Vollständige Beschreibung der spanischen Handlung welche zwischen der Stadt Manila auf der philippinischen Insel Lucon und dem Hafen Acapulco auf der mexicanischen Küste getrieben wird nebst einer umständlichen Nachricht von der Beschaffenheit dieser beyden Städte und dem Reichthume welchen das zwischen ihnen hin und hergehende Schiff gemeiniglich bei sich führt mit einigen nöthigen Anmerkungen versehen von J. C. S. im Jahr 1763.

En 4° de 32 pp. Sin lugar de imprenta.

Folleto rarísimo escrito en alemán, que trata del comercio de naos entre Acapulco y Manila. El autor parece ser el profesor J. C. Semler.

2461. **Sacra** ritvm Congregatione Emo. et Rmo. Dno. Card. de Belliga Manilana Philippinarum in Indigi Orientalibus. Beatificationes, et canonicationis Ven. Servæ Dei Sor Hieronymæ ab Asumptione, fundatricis, et primæ claræ ord. S. Francisci.

Romæ, ex typographia Reic. Cam. Apost., 1734.

En fol. de 20, 148, 8 y 37 pp. En la última página va el sello y firma de un obispo.

Es una colección de documentos relativos á la canonización de Sor. Gerónima de la Asunción, fundadora y primera abadesa del monasterio de monjas de Santa Clara de Manila: libro muy raro. Esta monja, española peninsular, murió en Manila el 22 de Octubre de 1630 y se le hicieron repetidas y fastuosas honras fúnebres costeadas todas ellas por sus devotos y admiradores. Sus restos existen en la iglesia de Santa Clara de Manila.

Hosted by Google

2462. **Saderra Masó,** Miguel. La seismología en Filipinas. Datos para el estudio de terremotos del archipiélago Filipino.

Manila, 1895. Establ. tipo-litogr. de Ramirez y Cía.

Peq. en fol. de 1 h. s. n., 122 pp., 2 h. s. n., xli cartas para la "Distribución de los Temblores," 1 mapa del archipiélago, vi láminas de aparatos usados en el Observatorio de los Jesuitas y ii trazados de temblores. El ej. d. m. B. lo debo á la amabilidad del R. P. Juan Ricard, superior de la Compañía.

Á la cabeza de la portada se lee: "Observatorio de Manila, dirigido por los Padres de la Compañía de Jesus."

En este importante trabajo relata su autor los temblores que han llegado á nuestra noticia, ocurridos desde la conquista hasta 1865, y de las observaciones hechas desde 1865 al 1889, época en que el estudio de los temblores existe en Filipinas teniéndose por lo tanto de este último período relaciones científicas en lugar de las fantásticas y maravillosas que de los anteriores han llegado hasta nosotros.

El autor, jesuita, fué director del Observatorio de Manila y es actualmente rector del Ateneo de Manila.

2463. **Saenz de Urraca,** Arístides. De Madrid á Filipinas. (Impresiones de viaje.)

Sevilla, 1889.

En 8° de 205 pp. ej. d. m. B.

El autor era un comisario de guerra.

Sáenz de Vizmanos, Matías.

Ver **Sociedad** económica de Filipinas.

2464. **Saguinsin,** Bartolomeus. Illvstrissimo Doctori D. D. Samoni Anda, et Salazar olim in Manilensi Cvria Senatori dignissimo causarum criminalium Auditori Aequissimo, in laboriosissimo tempore belli a britannis incussi Gvbernatori Dvcique Generali omnium Provinciarum in his Insulis Archipelagi Philippinensis earumdemque Insularum Regij Senatus Praesidi Emeritissimo. Nvnc vero a supremis catholicae Maiestatis pro Regno Castellae Concilijs collegae Fidelissimo, & pro meritis ad majora omnium votis desideratissimo Haec qualia exultantis cordis. Epigrammata. . . .

In Typographia Canobij B. V. Lauretanæ Populi Sampaloc, Anni 1766.

En 4° de 12 f. s. n. ej. d. m. B., regalado por el Sr. J. Zulueta.

El autor de estos epigramas en latín era un indio tagálog, cura párroco del pueblo de Quiapo. No debió gustar mucho á los frailes españoles, que como se sabe, odiaban á muerte á D. Simón de Anda y Salazar, que un clérigo, indio, viniera á cantarle loas y escribiera epigramas latinos laudatorios.

Es un folleto rarísimo desconocido al Sr. Medina, por lo cual daré de él una ligera idea. En el fol. 1 aparece una dedicatio en verso latino que ocupa sus dos páginas. En el fol. 2 se ven la "Approbatio," autorizada por Fr. Manuel Delgado y luego la "Facultas ordinarij" que termina al mismo folio vuelto firmado por el Doct. Ignatius de Salamanca. Luego viene la "Cænsura" que se termina á la vuelta de fol. 3 en donde se lee la "Licencia del govierno."

En el siguiente folio aparece esta portada:

"Epigrammata ad Dvodecim præcipvos Eventvs, qvi contigervnt D. D. Simoni Anda Senatori rigio, Tempore belli civitati Manilanæ, et insvlis Philippinis illati ab Anglis. Anno Domini 1762. Mensis Septembris die XXIII."

En los folios siguientes se desarrolla el Epigrammata.

2465. **Saint John,** Horace. The Indian Archipelago; its history and present state.

London, Longman, Brown, Green, and Longmans, 1853.

2 tomos en 8°. Tomo I de xxxix y 393 pp. Tomo II de xxvii y 359 pp. ej. d. m. B.

Esta historia del archipiélago indio, que llamamos Malesia, abarca todo lo referente al progreso del comercio y conquista de las naciones europeas en estas regiones. Es un libro sumamente importante, nutrido de detalles y citas bibliográficas que le hacen aún más apreciable. Su autor dió también á luz la "History of the British conquests in India" y "Life of Christopher Columbus;" ambas obras muy apreciadas.

Sainte-Croix, Felix Renouard de.

Ver **Renouard de Sainte-Croix.**

Hosted by Google

2466. **Sainz de Baranda,** Isidro. Constitución geognóstica de las islas Filipinas.

Publicado en los *Anales de minas*, 2º año, Madrid, 1841, pp. 197–212.

Son fragmentos de una Memoria fechada en Manila el 15 de Mayo de 1840. Es un trabajo importante y de gran mérito, por ser el primer estudio científico de la geognosia filipina. Comprende: 1º Montañas y altitudes de las principales. 2º Volcanes. 3º Valles y llanuras. 4º Desiertos. 5º Clima. 6º Constitución geognóstica. 7º Reino mineral (oro, platino, mercurio, cobre, plomo, zinc, hierro, yeso), Minas y lavaderos. 8º Reino vegetal. 9º Animales. La memoria original contiene, además, interesantísimos datos acerca de la población, religión y comercio no publicados en la revista aludida. El Profesor Roth, en un apéndice á la obra de Jagor, menciona con elogio esta descripción.

El Señor Sainz de Baranda (padre del siguiente) estuvo largos años en Filipinas como jefe del cuerpo de minas en cuyo puesto prestó grandes servicios. (Vidal y Soler.) El distinguido fraile botánico, P. Llanos, le dedicó un género, el *Barandea*.

2467. **Sainz de Baranda,** José. Memoria sobre la producción de los montes públicos de Filipinas y servicios realizados por la Inspeccion general del ramo durante el año económico de 1885–86.

Madrid, 1887.

No conozco esta memoria más que de haberla visto citada así.

2468. **Salas,** Javier de. Don Alonso Faxardo de Tença, episodio histórico dramático.

Publicado en el *Boletin de la Real academia de la historia* 1886, tomo VIII, pp. 39–45.

Refiere el drama ocurrido en Manila en 1620 en el cual el gobernador Fajardo asesinó á su esposa que sorprendió disfrazada de hombre en casa de D. Juan de Mesa, su amante.

Salazar, Francisco.

Ver **Herrera,** Pedro de.

Salazar. Gobernador en Filipinas.

Ver **Bandos.**

2469. **Salazar,** Vicente. Historia de la Provincia de el Santissimo Rosario de Philipinas, China y Tvnking, de el Sagrado Orden de Predicadores. Tercera parte, En que se tratan los svcessos de dicha Provincia desde el año de 1669 hasta el de 1700. . . .

Impressa en la imprenta de dicho Collegio, y Vniversidad de Santo Thomás de la misma Ciudad, Año de 1742.

En fol., portada orlada, 17 h. s. n., 746 pp., 18 h. s. n., todo á dos columnas encabezando la 1ª p. s. n., 1 grabado en cobre que representa la Virgen del Rosario, sobre un árbol cuyas ramas formando un óvalo tienen en medallones redondos los 15 misterios. Al pie frailes dominicos regando el árbol; no lleva nombre de artista. Ej. de la B. de la Universidad de Barcelona y en la del B. M.

La primera parte de la Historia de la provincia, etc., fué hecha por Aduarte y la segunda por Santa Cruz (ver sus nombres).

2470. —— Relación del martyrio de los V. V. P. P. y Siervos de Dios Fr. Francisco Gil de Federich y Fr. Matheo Alonso Leziniana, Religiosos dominicos en el Reyno de Tun Kin.

Manila, 1746.

En 4º de 32 h. s. n.; papel de arroz. El único ejemplar que he visto era uno que vendía Maisonneuve en París y que no tenía portada.

El P. Francisco Gil de Federich había nacido en Tortosa en 1702. Á los 15 años ingresó en la orden dominicana en su convento de Barcelona y en 1729 fué á Filipinas. De allá partió en 1735 para el Tunkín donde permaneció prisionero durante cerca de ocho años. El P. Mateo Alonso Leziniana nació en Tordesilla y tomó el hábito en el convento de Segovia llegando á Filipinas en 1730. Poco tiempo después fué á las misiones del Tunkín en donde fué decapitado junto con el anterior misionero el día 23 de enero de 1745.

En cuanto al P. Salazar, fraile dominico, nació en Ocaña y profesó en Valladolid. Pasó á Manila en 1727 en donde fué catedrático y luego rector de la universidad de Santo Tomás. Más tarde fué prior del convento de Manila, misionero en la provincia de Ituy y murió hacia 1758.

Hosted by Google

2471. **Salazar,** Vicente. Sermon funebre de F. José del Rosario predicado por el P. Fr. Vicente de Salazar, Rector del Colegio de Santo Tomás de Manila y Cancelario de su Universidad, á la Orden Tercera de Santo Domingo, el dia 30 de Septiembre de 1742 que dió á luz el General de las Armas Sr. D. Francisco Carriedo, Prior de la misma Tercera orden.

Zaragoza, por D. José Fort, 1743.

En 4°. Segunda edición. La primera es de Manila, 1742. *Gómez Uriel-Latassa,* tomo III, p. 70.

2472. **Salcedo,** Juan. Proyectos de dominacion y colonización de Mindanao y Joló. Año de 1891.

Al final del libro: "Gerona, Imprenta de Manuel Llaçh."

En 8° de 182 pp., 7 estados y 1 carta ó croquis de colonización en la Isla de Mindanao.

El autor es un distinguido general que fué durante algunos años gobernador de Mindanao. Su libro es sumamente interesante.

2473. **Salinas y Angulo,** Ignacio. Legislacion Militar aplicada al Ejército de Filipinas recopilada y concordada de orden del Excmo. Sr. Capitan General D. Domingo Moriones Marques de Oroquieta por el Coronel graduado Teniente Coronel de E. M. del Ejército D. Ignacio Salinas y Angulo. Tratado I. Organizacion.

Manila, Establecimiento tipográfico de Plana y C^ia, 1879.

5 tomos gr. en 4°. Tomo I, de xxv, 720 y xlix pp.; tomo II, de 4 p. s. n., 612 y xvii pp.; tomo III, de 4 p. s. n., 253 y xv pp.; tomo IV, de 2 p. s. n., 281 y xv pp.; tomo V, de 156 pp.

2474. **Salmon,** Th. Hedendaegsche Historie, of tegenwoordige staet van alle volkeren (China, Japan, Ladrones, Filipijnsche, Molukkische en Makasar).

Amsterdam, 1729.

En 8° de 645 pp., con cartas y figuras.

2475. **Salvá,** Eusebio. Vocabulario militar y guia de la conversacion español, tagalog-visaya.

Manila, Imp. de M. Perez, hijo, 1884.

En 4° mayor (forma el vol. 2° de la "Biblioteca de la Revista del ejército y armada de Filipinas").

2476. **Salvador,** Josef del. Sermon de la primera dominica de adviento, predicado al Rey Nuestro Señor en su Real capilla el dia 27 de Noviembre de este año 1814 . . .

Reimpreso . . . en el Real colegio de Sto Tomas de Manila . . . Año de 1816.

En 4° de 32 pp. ej. d. m. B., regalado por el Sr. J. Zulueta.

El predicador, que lo era del rey, lanza aquí á su soberano uno de aquellos discursos laudatorios y llenos de servil adulación á Fernando VII en consonancia con el espíritu nacional en aquellos días de reacción que siguieron á la vuelta del monarca en España. En Filipinas se hacía una política rabiosamente anticonstitucional, por cuyo motivo no se perdonaba medio de publicar todo lo que, como el sermón del predicador del rey, sirviera los deseos del elemento de reacción. Por eso he incluido aquí este impreso.

2477. **San Agustin,** Andrés de. Arte de la lengua Bicol, para la enseñanza de este idioma en la Provincia de Camarines.

Manila, 1647.

En 8°. No tengo más noticia de esta primera impresión, que supongo haya desaparecido por completo.

2478. —— —— Otra edición.

Segunda ves Reimpresso en el convento del pueblo de Sampaloc por el Hermano Pedro Arguelles de la Concepcion, 1795.

Peq. en 8° de 2 f. s. n., 167 pp., papel de arroz. ej. d. m. B. que adquirí por 27 fr. en la venta de Al. Pinart, en París. Podría suponerse al leer "segunda vez reimpresso" que se trataba de una 3ª edición.

Hosted by Google

2479. **San Agustin,** Andrés de. Explicacion de la doctrina christiana en Bicol.
Manila, año de 1647.

2480. —— Traducción al idioma Bicol de la doctrina del Cardenal Belarmino.
Manila, 1647.

De ambos libros no tenemos más noticia que la referencia de Huerta.

El autor, fraile franciscano, fué cura de Barón en 1626, luego pasó á Bula, Quiapo, Dáet, Naga, Oas, Minaliabag, Sampáloc, etc., muriendo en Manila en 1649.

2481. —— Arte de lengua bicol para la enseñanza de este idioma. Dalo á luz, corregido y adicionado en obsequio á sus hermanos, Fr. Manuel Maria Crespo.
Manila, Ramirez y Giraudier, 1879.

En 4° con 239 p. y 1 hoja de índice.

La primera edición de este libro, según Huerta, vió la luz en Manila, 1647.

Parece que este mismo autor, fraile franciscano, escribió y se imprimió en 1647 una "Explicacion de la doctrina cristiana en idioma bicol." *Huerta.*

2482. **San Agustin,** Gaspar de. Conquistas de las Islas Philipinas: la temporal, por las armas del Señor Don Phelipe segundo el prudente; y la espiritval, por los religiosos del Orden de nuestro padre San Augustin: fvndacion y progressos de sv provincia del santíssimo nombre de Jesus. Parte primera. Dedicada A la Exc^ma^ Señora Doña Maria de Gvadalvpe Lancastre y Cardenas, Duquesa de Avero, Arcos y Maqueda, etc. . . . Con privilegio.
En Madrid, En la Imprenta de Manvel Rviz de Mrrga, Año de 1698.

En fol. de 15 f. s. n., 544 pp., 4 f. s. n. á dos columnas, un grabado alegórico que representa la carta de Filipinas con dos grupos á sus lados: el uno compuesto de Felipe II con Legaspi y otros caballeros, y el otro de San Agustín con los PP. Urdaneta, Martín de Rada y varios frailes. ej. d. m. B. Hay un ejemplar en la B. del B. M. Es una obra rara, sumamente apreciada y buscada no sólo por el interés que presenta bajo el punto de vista histórico, sino como redacción, pues el autor cultivaba con fruto la literatura. Es la crónica más interesante de las que existe sobre Filipinas. La dedicatoria de esta obra á la Duquesa de Avero presenta la particularidad de no haber sido hecho por el P. San Agustín como pudiera con motivo creerse al leer la portada, sino por Fr. Manuel de la Cruz, procurador general de los agustinos en Madrid, que fué quien la hizo imprimir. La segunda parte de la Conquista la escribió más tarde el P. Casimiro Díaz.

2483. —— Compendio de la Arte de la Lengua Tagala. Por el P. . . .
Con las licencias necessarias en Manila, en el Collegio del Señor Sancto Thomas de Aquino por Juan Correa, Año de 1703.

Peq. en 4° de x y 40 ff., 4 p. s. n. para el índice: papel de arroz. Desconozco esta edición y el titulo y colación los he tenido por la amabilidad del Sr. V. G. Plarr, bibliotecario de la Marsden Library del King's College de Londres, en donde existe el único ejemplar de que tengo noticia de esta obra, de la que se han hecho las siguientes ediciones:

2484. —— —— Segunda impression.
Con las licencias necessarias en la Imprenta de Nuestra Señora de Loreto del Pueblo de Sampaloc, Año de 1787.

Peq. en 8° de 6 h. s. n., 192 pp., 4 h. s. n.: papel de arroz: rara. ej. d. m. B. y del B. M. (12907 a. 36).

2485. —— —— Tercera edición.
Manila, Imprenta de "Amigos del País" 1879.

En 8° de 168 pp. ej. d. m. B.

Todas las ediciones contienen el alfabeto usado por los tagalos. Es una preciosa gramática, breve, compendiada, pero clara y suficiente. El autor debió ser un gran tagalista y al confeccionar su libro huyó de las digresiones y amplitudes algo falsas en que cayeron otros autores de gramáticas tagalas.

Peq. en 4° de 23 pp. en verso. En el B. M. (10470 b.).

Fr. Gaspar de San Agustín nació en Madrid en 1650. Llegó á Manila en 1668, ocupando allá los puestos de secretario de la corporación, y de cura en los pueblos de

Hosted by Google

2485. **San Agustin,** Gaspar de. Compendio de la Arte de la Lengua Tagala—*Continúa.*
Lipa, Parañaque, Pásig, Malate, Tondo y Tambobong. Fué definidor y comisario del santo oficio. Además de las obras citadas hizo imprimir en Amsterdam en 1702 Hieromelisa Ritmica, una obra que desconocemos por completo, y una Doctrina cristiana en tágalog en 1713 que tampoco conocemos. Murió en Manila en 1724, dejando manuscritas las siguientes: Adiciones al arte Bisaya del P. Mentrida; Viridarium Parnasi; Un tomo de Poesias en castellano; La torre de Babel, y finalmente su "Carta que escribe un Religioso antiguo de Philipinas á un amigo suyo en España que le pregunta el Natural y Genio de los Indios naturales de estas Islas."

Ver también BORJA, Antonio de; y no. 827. Descripción chronológica, etc.

Conservo unos fragmentos de un libro, sin título, que atribuyo al P. San Agustín por estar encuadernados junto con otros fragmentos de su Arte. Este libro es una instrucción ó más bien guia de la confesión en tagálog para uso de los religiosos. Dice el autor, que lo publica á ruego de un misionero que se lo pide con insistencia. Se componia de un "Confessionario copioso" y por parecerle que "los religiosos que aprenden nuevamente la lengua Tagala, necesitan comenzar por otro mas breve añado el que se verá despues del primero que lo mejor que tiene es, no ser obra mia, sino del P. Lector Fr. Pedro de Herrera . . . A este se sigue una breve instruccion, para que los Tagalos dispongan sus confessiones, obra del mismo. Y por remate traduje un Breve Tratado para las confessiones generales, impresso sin nombre de author por un Religioso de la Compañia de Jesus." Los fragmentos son de una obra peq. en 4° de 184 pp. y 1 p. s. n. del índice, en papel de arroz. El título debe ser el siguiente:

2486. —— Confesonario copioso en lengua Española, y Tagala para direccion de los confesores, é instruccion de los penitentes dispuesto por el Padre Fray Gaspar de San Augustin Religioso del orden de San Augustin.
Impreso en Dilao, 1713.
En 8°.

San Antonio, Gerónimo de.
Ver **Montes y Escamilla.**

2487. **San Antonio,** Juan Francisco. Chronicas de la Apostólica Provincia de San Gregorio de Religiosos Descalzos de N. S. P. San Francisco en las Islas Philipinas, China, Japon etc. . . .
Impressa en la Imprenta del vso de la propria Provincia, sita en el Convento de vra. Señora de Loreto del Pueblo de Sampaloc, Extra-muros de la Ciudad de Manila, Por Fr. Jvan del Sotillo, Año de 1738-44.

3 tomos en fol.: papel de arroz. ej. d. m. B.

El tomo I dice en la portada: ". . . Parte primera en que se inclvye la descripcion de estas Islas . . ," Está impreso en 1738. Tiene la portada con orla, á dos tintas, texto á dos columnas, de 31 h. s. n., 782 pp., 21 h. s. n. La primera h. s. n. va encabezada con un bonito grabado en cobre de 0m. 12 por 0m. 14 de ancho, que representa las armas reales de España flanqueadas de las columnas de Hércules, todo rodeado de un elegante dibujo. No tiene nombre de autor, pero no es aventurado afirmar que lo fué Laureano Atlas.

El tomo II dice en la portada: ". . . Parte Segunda. Del vltimo estado de la Cvstodia y desde sv ereccion de Provincia en Roma hasta sv execvcion en Manila." Fué impreso en 1741. De 14 h. s. n., 579 pp., 32 h. s. n. En su primera p. s. n. se halla otro grabado sobre cobre de 0m. 12 por 0m. 12, que representa el sacrificio de la misa: encima van las armas de San Francisco y todo está rodeado de ángeles y de un dibujo de buen gusto. También puede ser atribuido al mismo grabador.

El tomo III dice: "Parte tercera. De la celeberrima seraphica Mission de Japon con la descripcion de aqvel Imperio glorioso trivmpho de nvestros Protho-martyres invictos, S. Pedro Bautista, y svs compañeros, svs vidas, sv beatificacion, y cvltos A qvienes la consagra sv avtor . . ." Se imprimió en 1744. Como el tomo II, tiene la portada con orla, á dos tintas. De 18 h. s. n., 839 pp., 56 h. s. n., precedida la portada de un grabado en cobre de 0m. 285 de alto por 0m. 184 de ancho que representa el "Glorioso martyrio de los veinte y tres S. S. Protho-Martyres d. Japõ S. Pedro Baptista, y sus Compañeros pertenecietes â la Ordẽ Seraphica, y Provincia de Descalzos de San Gregorio de Philipinas. Laur.us Atlas Sculp. Manilæ a.o 1744."

El primer tomo de esta magnífica obra es de gran importancia para Filipinas. Trata de una manera completísima la geografía del archipiélago, dando una descripción detallada de las costas de las islas, con lo cual su obra fué buscadísima por los pilotos

Hosted by Google

2487. **San Antonio,** Juan Francisco—*Continúa.*

que la tenían como guía para sus navegaciones por estos mares. No es menos completa la parte relativa á la historia natural, razas, usos, costumbres, religión, etc., de los filipinos y de la historia de la dominación española, de suerte que este tomo podría más bien llamarse Historia de Filipinas.

El P. Murillo Velarde, jesuita, que escribió un "Sentir" de esta obra, que va inserto en las primeras páginas del tomo I, prodigó al trabajo del P. San Antonio las mayores alabanzas, principalmente en la parte geográfica; aplausos de persona competentísima, pues que no sólo fué autor de una obra de mérito sobre Filipinas, sino que trazó el primer mapa detallado del archipiélago y publicó más tarde una geografía universal.

El Sr. Barrantes acusó al P. San Antonio de plagiar al Venerable Fr. Juan de Plasencia, pero esta acusación es de todo punto infundada, partiendo el error del Sr. Barrantes en suponer que el P. Plasencia había dejado escrito un extenso trabajo sobre las costumbres y usos de los Filipinos, cuando en realidad la obra de Plasencia se reducía á sólo unas páginas como demostré en mi folleto titulado Las costumbres de los tagalos, etc. Además, el P. San Antonio se muestra en todo su trabajo de una buena fe literaria que excluye de él toda idea de plagio, complaciéndose en citar los nombres de los autores de quienes cita ó da tal ó cual idea ó toma tal dato, de suerte que no sólo se condujo con la mayor corrección en este punto sino que dió un ejemplo que imitar y trazó á sus contemporáneos una línea de conducta ejemplar, porque, precisamente en aquella época, era muy común dar como cosa propia el producto del trabajo de inteligencias agenas.

2488. —— Visita de los huesos del gran padre de los pobres San Juan de Dios.

Manila, 1725.

No tengo otra noticia de esta obra que apunta Huerta.

[Medina gives the title as follows: "Sermon de la visita de los Huessos del Gran Padre de los Pobres San Juan de Dios por Fray Juan Francisco de San Antonio."—A. P. C. G.]

El P. Juan Francisco de San Antonio nació en Madrid en 1682 tomando el hábito de San Francisco en 1702. El año 1724 llegó á Filipinas presidiendo la misión y en el mismo año fué nombrado comisario de la Tercera orden. Explicó teología en el convento de Manila en donde murió á la edad de 62 años el 29 de Mayo de 1744, después de haber ejercido varios cargos entre otros el de cura de Pandacan y Meycauayán.

2489. **San Antonio ó Brihuega,** Francisco. Ramillete espiritual de los hermanos de la venerable orden Tercera de N. P. San Francisco.

Manila, año de 1676.

En 8°. No lo conozco.

El autor era un fraile franciscano que fué á Filipinas en 1665, ocupó puestos importantes en Manila donde murió en 1683.

2490. **Sanayan** ning taung biniñagan diguil qñg pamanimba, pamagcumpisal, pamaguinabang at aliuapang panalañgin á pauang meañguñgan qñg Ejercicio Cuotidiano. Con superior permiso.

Manila, Imp. Amigo del País, 1887.

Peq. en 8° de 144 pp. Traducción en lengua pampanga, del Ejercicio cotidiano, hecha por D. B. P., del pueblo de Apálit. ej. d. m. B. Ver PANGAN, Braulio.

2491. **San Bernardo,** Miguel de. El Serafin Custudio de la M. N. y S. L. Ciudad de Manila, Metrópoli de Filipinas, S. Francisco, cuyos prodigios en su conservación y defensa escribió Fr. Miguel de San Bernardo, Predicador: á instancia del Sr. D. Juan Manuel Perez de Tagle, Marques de las Salinas &c. Quien los dedica Al M. R. P. Fr. Juan Rino de Brozas, Ministro Provincial de su Provincia de S. Gregorio de los Menores Descalzos de Filipinas, y China, etc. Reimpreso en Sampaloc con las licencias necesarias. Año de 1785. 3ª edicion.

Manila, Imprenta de los Amigos del País, á cargo de D. M. Sanchez, 1854.

En 8°, portada con orla de 136 pp. ej. d. m. B.

Según el P. Gómez Platero la primera edición de esta obra vió la luz en 1738. El P. Huerta no la cita pero dice que escribió: "Historia de la persecución contra los

Hosted by Google

2491. **San Bernardo,** Miguel de—*Continúa.*

cristianos en Cochinchina, prisión y destierro de nueve misioneros franciscanos, año de 1751" sin que diga si fué ó no impresa.

El autor, nacido en Seca (Valladolid), llegó á Filipinas el día 25 de Marzo de 1727. Desempeñó algún tiempo la predicación conventual en Manila y en 1748 salió para las misiones de Cochinchina, en donde, apenas había comenzado su predicación, fué preso y desterrado en 1750. Volvió á Filipinas escribiendo la historia que mencionamos, fué cura en algunos pueblos tagalos y regresó á España en 1758.

2492. **San Bernardo,** Rafael de. Señor. Fray Rafael de San Bernardo, Procurador y Comissario General en esta Corte, por la Provincia de San Nicolás de Tolentino, en las Islas Filipinas, de los Descalços de el Orden del Gran Padre San Agustin, dize: Que como es notorio, su Religion tiene, á cargo en aquellas Islas las Provincias de Caraga, etc.

En fol. de 1 hoja y 1 blanco. En solicitud de una misión de cuarenta religiosos. Sin fecha (1699).

Se halla en el A. de I. de S.

2493. **San Buenaventura,** Pedro de. Vocabvlar de lengva Tagala. El romance Castellano pvesto Primero. Primera, y Segunda Parte. Por Fr. Pedro de San Buenaventura inutil e indigno Religioso Franciscano descalzo. Dirigido A. D. Ivan de Silva Cavallero del orden de S. Tiago Governador y Capitan General destas Islas y presidente de su Audiencia y Chancilleria Real. (Sigue una estampa con una imagen de la Virgen con el niño en brazos y San José. Á la izquierda de dicho grabado una inscripcion vertical, en una línea, que dice: de arriba hacia abajo, Virgo singularis, bona cuncta posee: y á la derecha, de abajo para arriba, en una línea: nos culpis solutos mites fac & castos.)

Con licencia Impresso en la noble Villa de Pila, Por Thomas Pinpin y Domingo Loag Tagalos, Año de 1613.

En fol. de 3 f. s. n., 707 pp. La primera parte llega á la p. 618. Al final de la 2ª parte, en la p. 707, se lee:

"Fin del Vocabvlario De la lengua Tagala. Impresso en la noble Billa de Pila Por Thomas Pinpin y Domingo Loag Tagalos. Año de 1613" y un grabado en madera con las armas de la orden de San Francisco. Impreso en papel de arroz. El British Museum posee un envidiable ejemplar de este incunable filipino, en perfecto estado de conservación, con anotaciones en el margen de casi todas las páginas. La biblioteca de San Francisco de Manila tiene dos ejemplares en mal estado, y yo poseo en mi biblioteca otro ejemplar en un lamentable estado.

El número de erratas de esta obra es enorme, pero se comprende fácilmente al considerar que los que imprimieron el libro se ejercitaban por primera vez en este género de trabajos como dice el autor. Este Tomás Pinpín, sin embargo había ya impreso por lo menos un libro antes que éste; era natural de Bataán y sin duda aprendió á imprimir al lado de Diego Talaghay con quien dió á la estampa la primera gramática y primer libro quizás en Filipinas. Ver SAN JOSEPH.

El autor se embarcó en España para Filipinas hacia 1594; fué guardián del convento de San Antonio de Pila y murió en viaje para Méjico en 1627.

El vocabulario que nos ocupa sirvió luego de base al P. Domingo de los Santos para formar otro más completo.

2494. **Sanchez,** Antonio. Gramática Visayo-Hispana precedida de algunas lecciones prácticas que familiaricen á los niños indigenas con el idioma castellano. Compuesta para uso de las escuelas de la provincia de Samar.

Manila, establ. tipogr. de C. Miralles, 1878.

En 8° de xxvi-112 pp. y 3 h. s. n.

El autor es fraile franciscano y cura del pueblo de Boronggán.

Sanchez, Francisco.

Ver No. 1665. **Memoria** complementaria.

2495. **Sanchez,** Ioseph. Descripcion Festiva, y Verdadera Relacion de las celebres pompas, y esmerados aciertos, con que la Sagrada Religion de la Compañia de Iesus aplaudio gozosa en estas Philipinas la Canonizacion de su

Hosted by Google

2495. **Sanchez,** Ioseph—*Continúa.*

Gran Padre San Francisco de Borja, y Beatificacion del Beato Señor Rey Don Fernando, y del Beato Estanislao Koska de la Compañia. Dedicala Al Mvy Ilvstre Señor Maestro de Campo Don Manuel de Leon y Sarabia Gouernador, y Capitan General de estas Islas, y Presidente de la Real Chancilleria, que en ellas reside El Sargento Mayor Don Ioseph Sanchez del Castellar su Secretario, y Chanciller de dicha Real Chancilleria. Con licencia del Gouierno, y del Ordinario.

En Manila, en la Imprenta de la Compañia de Iesus por Sanctiago Dimatangso, año de 1674.

En 4°. Portada sembrada de adornos tipográficos; 1 hoja con un gran escudo de armas de Mecenas, en madera, 1 p. con la advertencia al lector, 1 hoja en blanco. Vuelta de la hoja 32 en blanco, 4 de preliminares y 100 foliadas. Según Medina que describe el ejemplar que posee en su biblioteca el Sr. Marqués de Jérez de los Caballeros.

2496. **Sanchez,** Juan. Relacion svmaria de los sucessos de la Civdad de Manila, en las Islas Filipinas. (Al final: Manila, y Iunio 15 de 1683. Juan Sanchez.)

Impressa en Manila por Raymundo de Peñafort á 15. de Iunio de 1683.

En fol. de 4 hojas numeradas.

Trata de la enemistad profunda que á la sazón existía entre las comunidades religiosas y el elemento civil. Fol. 4 (y último):

"Y por ser parte de esta noticia, no escuso el darla, de que aviendo el dia de Reyes assistido en la Santa Iglesia Catedral la Real Audiencia, predicò en ella el Padre Fray Francisco de Villalva, Religioso Dominico, quien se desmesurò en sumo grado hablando clara, y señaladamente contra el señor Governador, señores Oydores, y Cabildo Eclesiastico, tratando á este de Cismatico, y diziendole al señor Arçobispo: *No se le dè nada à V. S. Ilustrissima de Temporalidades; mire à Dios.*" Todo según Retana.

2497. **Sanchez,** Juan. Pasion de nuestro Señor Jesucristo.

Manila, 1718.

2498. —— Infierno abierto.

Manila, 1740.

Estas dos obras en lengua bisaya, según el P. Cano que no da más indicaciones.

2499. —— Pangadyeon, cag latur nga tocsoan, nga casoyoran sang pagtalonan sa manga Christianos. Ginsulat sa binisaya nga polong sang R. P. Fr. Juan Sanchez . . .

Manila, Imprenta de la Viuda de Lopez, 1847.

En 12° de 95 pp.; papel de arroz. En Bisaya.

La primera edición de este catecismo vió la luz en 1747, según Cano.

Todas estas obras en lengua bisaya; éstas son las únicas noticias que de ellas tenemos por el P. Cano.

El autor, fraile agustino, llegó á Filipinas en 1712 y murió en 1758 después de haber sido cura en varios pueblos bisayos.

2500. **Sanchez,** Matheo. Uocabulario de la Lengua Bisaya compvesto por el R. P. Matheo Sanchez de la Sagrada Compañia de Iesvs, y avmentado por otros PP. de la misma Compañia para el vso y Comodidad de los PP. Ministros de los Partidos de Bisayas: a expensas de la Vice-Provincia de Pintados, que le dedica, y Consagra a la Soberana Emperatriz de los Cielos, Maria Santissima Madre de Dios, y Señora nuestra, Concebida sin pecado Original.

Impresso en el Colegio de la Sagrada Compañia de Iesvs de esta Muy Noble, y Leal Ciudad de Manila; por D. Gaspar Aquino de Belen, Año de M.DCCXI.

En fol. de 3 f. s. n., 551 y 41 ff.: papel de arroz. Es una obra hoy día rarísima, de la que el British Museum conserva un ejemplar en su biblioteca.

El autor, jesuita, llegó á Filipinas en 1595 y pasó á las islas Bisayas, en donde pronto

Hosted by Google

2500. **Sanchez,** Matheo—*Continúa.*

aprendió la lengua y se hizo querer por sus virtudes. En predicar y explicar los misterios ninguno agradó tanto á los bisayas como este religioso, que murió en Dayami en Enero de 1604 á la edad de 56 años. Dejó escrita una gramática bisaya y el vocabulario que anunciamos, que sólo se imprimió en 1711 por orden del provincial P. José Velasco, que le da el título de Venerable.

En un catálogo he visto apellidar á este autor Sánchez *de la Sagrada!* Le pusieron como apellido el calificativo que se refería á . . . Compañía de Jesús, etc., que viene después de su nombre en la portada.

2501. **Sanchez,** Miguel. Exposición de la doctrina cristiana, juntamente con el metodo de examen de conciencia y otros opúsculos pios escritos en lengua camarina por Fr. Miguel Sanchez.

Manila, en el Convento de San Francisco por el hermano Francisco de los Santos. 1708.

En 8°. *Medina.*

2502. **Sanchez,** Vicente. La isla de Camiguin (Distrito de Misamis). Breves apuntes sobre la misma coleccionados y dedicados á "La Oceania Española."

Manila, 1890. Imp. de La Oc. Esp.

Peq. en 8° de 82 pp. y un croquis. ej. d. m. B.

Sánchez es un seudónimo: el nombre del autor es D. Vicente P. Elio.

2503. **Sanchez Bernardo de Qviros,** Juan. Sermon panegyrico de la Inmacvlada Concepcion de Maria Santissima Madre de Dios, Patente el Divinissimo Sacramento, con la circvnstancia de celebrarse la Reedificacion del Templo Metropolitano de Manila, de que es Titular, que predico el D. D. Jvan Sanchez Bernardo de Qviros, Arcediano de la misma Cathedral, en el ocho de Diciembre de 1760. primero de esta Solemnidad: presentes el Gobernador, Real Audiencia, Cabildo, Ciudad, Religiones, y numeroso Concurso, celebrando de Pontifical el Arzobispo, que lo mando imprimir. Y dedica á la Magestad de Carlos III., el Sabio, Rey Catholico de las Españas, y de las Indias.

Impresso en Manila en la Imprenta de la Compañia de Jesus, por D. Nicolas de la Cruz Bagay Año de 1761.

En 4° de 13 p. s. n., 13 hojas: apostillado.

Ej. del A. de I. descrito por Medina, quien dice: "La carta del metropolitano al monarca reviste algún interés por las noticias de la historia de la catedral que en ella consigna."

El autor de este sermón nació en Manila en 1716: fué examinador sinodal del arzobispado, consultor de cámara del prelado y comisario general de cruzada. En 1759 fué promovido al arcedianato.

2504. **Sanchez Fraga,** Benito. Panañgaco ed ipapatei, ya inalis ed salitai pangasinan . . . Con superior permiso.

Manila, 1865. Imprenta del Colegio de Santo Tomás.

De 10 pp. ej. d. m. B.

En idioma pangasinán: asuntos religiosos, lo mismo que el siguiente:

2505. —— Decenario ó Tungalpolo na sancamasagradoan á incairarap na cataoan tin Jesucristo . . . Con superior permiso.

Manila, 1866. Imprenta del Colegio de Santo Tomás.

De 9 pp., 1 grabado en madera. ej. d. m. B.

2506. —— Letaniay nuestra Señora de los Dolores ya guinaoai masantos á Papa Pio VII. Con superior permiso.

Manila, 1866. Imp. del Col. de Santo Tomás.

En 8° de 18 pp., 2 viñetas. ej. d. m. B. En idioma pangasinan.

El autor, fraile dominico, nació en Diciembre de 1812 en San Martín de Chorrió (Galicia) y llegó á Filipinas en 1836. Fué cura de Manauag en Pangasinán. No sé la fecha de su muerte.

Hosted by Google

2507. **Sanchez Giner,** Gregorio. Memoria historico-administrativa del Hospital de San Juan de Dios.

Malabon, Tipo-Litogr. del Asilo de Huérfanos de Ntra. Sra. de Consolación, 1897.

En 4° de 56 p. ej. d. m. B.

El autor era un administrador del hospital: su memoria es interesante.

2508. **Sanchez de Luna,** D. Faustino. Licenciado en Teologia por dicha Universidad y Canónico Magistral de esta Sta Iglesia Metropolitana.—Sermon de Sto Tomás de Aquino que en la solemne función que el Claustro de la Universidad de Manila celebró en el templo de Sto Domingo el 7 de Marzo de 1881 con motivo de haber sido declarado por S. S. Leon XIII. Patrono de las escuelas católicas.

Manila, 1881.

En 4° de 19 pp. ej. d. m. B.

2509. —— Oración fúnebre que en las honras celebradas á la memoria y en sufragio del alma del Excmo. é Ilmo. Sr. D. Fr. Pedro Payo arzobispo de Manila pronunció el 30 de Enero de 1889 en la Santa Iglesia Catedral.

Manila, 1889.

En 4° de 19 pp.

2510. **Sanchez Mellado,** Ramon. Manual de medicina y cirujia rural de Filipinas, puesto al alcance de todas las clases sociales.

Imprenta de Amigos del País, Manila, 1889.

En 4° de xi-692 pp., 1 p. s. n. ej. d. m. B.

El autor publica en las primeras páginas del libro el Dictamen de la junta superior de sanidad en el que encontramos entre otras las siguientes apreciaciones de la obra: "El estilo del Señor Mellado ha tenido poca fortuna, porque si ha querido hacerlo vulgar le ha resultado chabacano, si ha querido explicar se ha valido de tales digresiones y conceptuaciones tan extrañas y recursos tan alambicados que resulta ademas de ampuloso, oscuro hasta para los peritos; . . . cuando trata del termómetro aún auxiliándose de un buen dibujo que presenta, no hay modo de comprender lo que es este instrumento . . . En materia de doctrina no ha sido realmente muy profuso, pero las pocas que expone no pecan por claridad, . . . La hidroterapia está sembrada de equivocaciones . . . En resumen, el tratado del Señor Mellado no solo no llena el vacio que su autor señala y que realmente existe en este país, sino que ni por su forma ni por su fondo es acceptable ni puede servir de utilidad á aquellos para quienes lo redactó. . . ."

Por más increible que esto parezca el hecho es que esta durísima censura, aparece, como dijimos, al principio de la obra del Sr. Mellado por orden del gobernador general, que le autorizó á publicar "su libro en el concepto de que deberá publicarse al principio de dicha obra el informe emitido acerca de la misma por la Junta Superior de Sanidad." El secretario del gobierno que firmaba este decreto es el Sr. D. A. Monroy.

Como la obra "no contiene cosa alguna contraria á la fé y buenas costumbres" la censura eclesiástica le concedió su licencia sin restricción de ninguna especie.

El autor ejercia su profesión en Filipinas.

2511. **Sanchez de la Rosa,** Antonio. Gramática hispano-visaya, con algunas lecciones prácticas, intercaladas en el texto, que facilitan á los niños indígenas de las provincias de Leyte y Samar la verdadera y genuina expresion de la lengua castellana.

Manila, Imp. Amigos del Pais, 1887.

En 4° de 334 pp., á dos columnas bilingüe, 1 tabla con alfabetos visayos.

Dedicado al General Terrero. El autor es un fraile franciscano.

2512. **Sanchez y Sanchez,** Domingo. Memoria sobre un insecto enemigo de los cafetos.

Typografía . . . Amigos del País . . . 1890 (Manila).

En 4° de 90 pp., 2 láminas. ej. d. m. B. que debo al Dr. José Losado, médico de Lipa.

En 1889 apareció una enfermedad en los cafetales de Batangas, que alcanzó proporciones alarmantes amenazando destruir las plantaciones de café nacientes aún en

Hosted by Google

2512. **Sanchez y Sanchez,** Domingo—*Continúa.*

Filipinas y que constituyen la riqueza de aquella provincia. El autor fué comisionado por el gobierno para estudiar aquella enfermedad que consistía en la destrucción de los troncos y ramas del cafeto por un insecto que, según esta memoria, es una especie de *Cerambícido elitido* del genero *Xylotrechus? Chev.* Da el autor al final de su memoria una lista de especies animales que causan daños al café en Ceylán y la India.

El Sr. Sánchez es un distinguido ingeniero de montes de gran competencia en cuestiones de insectos y coleópteros.

2513. **Sancho de Santa Justa y Rufina,** Basilio. Representacion al Rey nuestro Señor Don Carlos III (que Dios guarde) en la cual, trayéndose a examen los principales fundamentos, en que se apoyan los Regulares Párrocos de Filipinas, para eximirse de la Jurisdiccion de los ordinarios de ellas, y de su Visita, en cuanto á lo ques meramente de cura de almas, se demuestra claramente, ser nulos, y falsos; evidenciandose con la misma solidez la injusta contradiccion, é injuria, que por los referidos Regulares ha padecido en este punto el Santo Concilio de Trento, y las Bulas Pontificias, las Leyes de Indias, con repetidas, y las mas terminantes Reales Cedulas de S. M. preceptivas de la Visita, que aqui se expresan. Hecha por el Ilmo, etc., etc.

Manila, En la Imprenta de la Vniversidad de Santo Thomas, Año de 1768.

En fol., portada con orla de 39 ff. ej. d. m. B. que debo á la amabilidad del Excmo. Sr. Arzobispo de Manila, Fr. Bernardino Nozaleda.

Se hizo en Madrid una reimpresión insertada en una colección de documentos relativos á la provisión de curatos en Filipinas. (Ver No. 873. Documentos importantes, etc.)

2514. —— Memorial al Rey nuestro Señor D. Carlos III (Q. D. G.) hecho con el motivo de los Disturbios que han intentado mover algunos Regulares de Filipinas, mal afectos á la Jurisdiccion Episcopal, procurando medios y modos de desacreditar al Sr. Arzobispo y Clerecia de Manila, y poner en consternación la Paz de su Santa Iglesia con sucitar discordias entre el Venerable Cabildo, el Pueblo, y su Ilustrissimo Prelado, segun todo consta del testimonio de Deposiciones juridicas, que sobre este punto mando se recibiesen su Señoria Ilustrissima y que separadamente pone en las Reales Manos de S. M. . . .

Manila, Imprenta de la Universidad de Santo Tomás, 1768.

En fol. de 12 ff.; papel de arroz. Este memorial se publicó después en una colección de documentos que apareció en 1863 (p. 69) en Madrid. (Ver No. 873. Documentos importantes, etc.)

2515. —— Sanctissimo Domino nostro Clementi XIII. Pontif. Opt. Max. Precatvr sempiternam felicitatem Basilis Archiepiscopvs Manilæ.

[F. Port. orl. v. en bl. 10 hojs., con el verso de la última en bl. Sucrita en Manila, en 15 de Noviembre de 1768, por el Arzobispo D. Basilio de Santa Justa y Rufina. Sobre la beatificación de D. Juan de Palafox y Mendoza. En papel de arroz. Imprint copied from Medina. A. P. C. G.]

2516. —— Exemplares de carta qve el Ill° y Rmo. Señor D. Basilio Sancho de Santa y Rufina Arzobispo de Manila, Metropolitano de las Islas Philipinas escrivio al Muy Ilustre Señor Governador, y Capitan General de las mismas, Mariscal de Campo D. Joseph Raon, con el motivo de haberse efectuado por un Señor Ministro de la Real Audiencia la supression de unos Impressos, infructivos de la conducta, y doctrinas de los Regulares de la Compañía, dados al publico en Madrid Con Superior permiso y que conduxo á Philipinas la Fragata de su Magestad nombrada La Venus; el año de 1769: de Edicto. Que su Señoria illustrissima mando pvblicar verificada la dicha supression, para aquietar las conciencias de los Fieles de su Diocesi: De respvesta en que sv señoria illvstrissima para instrvc-

Hosted by Google

2516. **Sancho de Santa Justa y Rufina,** Basilio. Exemplares de carta, etc.—*Continúa.*

cion de su Pueblo, satisface á los escrupulos de cierto Theologo, que de resultas de la publicacion del Edicto le escrivio una carta censurando los Impressos referidos. Con las lisencias necessarias.

Manila, en la Imprenta del Rey nuestro Señor (que Dios güe) y tiene á ley de deposito el Seminario del Tridentino de este Arzobispado. (1769).

En fol.; papel de arroz. Como anteportada un grabado en cobre con el retrato del rey Carlos III sobre un templete cuyo frontón sostienen 4 estatuas, que representan América, Europa, Asia y África (sin nombre de autor), 1 f. s. n.; la carta del mariscal de 16 pp.; el edicto de 6 pp., 1 f. s. n.; la respuesta de 100 pp.

Ejemplar de la biblioteca de la Compañia general de tabacos y en la B. del B. M. de Londres.

Hé aquí la nota preliminar que da razón del motivo de la obra:

"Habiéndose verificado el recogimiento y supresion de los papeles que dan noticia de la conducta y doctrinas de los que se llamen jesuitas y que, publicados en Madrid 'con superior permiso,' condujo á estas islas el año próximo pasada de 1769 la fragata de Su Magestad nombrada 'La Venus:' á consecuencia de la carta que S. S. I. el señor Arzobispo tuvo por conveniente dirigir al M. I. S. Gobernador que entonces era, comunicándole las razones que se le ofrecieron dignas de consideracion á fin de que dichos papeles lograran su antigua libertad: juzgó ser también de su obligación, para desvanecer rumores populares y de su parte obviar cualesquiera malas resultas que aquella 'novedad' podia ocasionar, mandar publicar á este intento su 'Edicto,' asegurando en él á los fieles no ser lectura perjudicial la de tales papeles, sino antes bien muy útil y provechosa en la forma que en el edicto se expresa.

"Cuantos eran los favorecedores de la supresión de los papeles, y por varios motivos interesados en ella; tantos eran los que recibieron mal el edicto y se armaron contra él; y con tanto mayor atrevimiento cuanto veian era la inacción de quien podia y no se atrevia á sacar de su opresión á los 'Impresos.'

"Tanta era la rabia de los que por debajo de cuerda llevaban la voz contra el edicto, que á no poder más esparcieron por el pueblo, que era por varios capítulos digno de que se suprimiera también como los 'Impresos;' y así, unos lo llevaban á la Inquisición, otros á la Real Audiencia, otros anunciaban que con una escolta de granaderos lo iban á quitar de los parajes públicos en que estaba fijado.

"En esto, que cierto teologo mal impresionado con la noticia del edicto, escribió á S. S. I. contra los 'Impresos,' considerandolos con las notas mas acres que conoce la teologia, los malévolos pudieron haber un tanto de esta carta, cuyo contenido en confianza les comunicó incautamente su autor, ó inmediatamente empezaron á hacer copias y repartirlas á varios del pueblo con el mayor silencio. Como los que las repartian obraban con tanto secreto y cautela y los que las recibian las guardaban para guardarse, solo pudo traslucirse después de algun tiempo algo de esto á S. S. I., mas no de manera que con fundamento pudiese ocurrir á precaver los daños de esta traición.

"Pero como no hay cosa oculta que no se revele, no faltó al fin quien con una de las copias le certificase á S. S. I. de todo; y como confiriéndola con la carta hallase convenir en el contenido: con esta seguridad, y considerandó los perjuicios y daños que habia ocasionado y se irian siguiendo á no cortarle los vuelos, tomó la pluma para hacerlo con desengaño común en la respuesta que va al fin de este cuaderno."

2517. —— Nos D. Basilio Sancho de Santa Jvsta, y Rvfina, por la gracia de Dios, y de la Santa Sede Apostolica, Arzobispo de Manila, . . . Avos (sic) todas las Personas de ambos sexos estantes, y habitantes en nuestro Arzobispado de cualquier estado, calidad ó condición, que feis (sic); salud en Nro. Señor Jesu-Christo, que es la verdadera salud.

1 hoja impresa por un lado, de 33 por 52 centimetros. Pastoral publicada con motivo de la expulsion de los jesuitas, suscrita en Manila, á 1º de Noviembre de 1769. En papel de China.

2518. —— Nos Don Basilio Sancho de Santa Justa, y Rvfina Arzobispo Metropolitano de las Islas Philipinas del Consejo de Sv. Magestad sv Predicador, y Theniente de Vicario Grāl. de los Reales Exercitos por Mar, y por Tierra, y de los Obispados sus Sufragamos, &c. (Letra inicial de adorno.) Atendiendo á hallarse próximamente para salir de el Puerto, y Bahia de esta Capital Manila dos Fragatas, la una nombrada S. Rosa. y la otra

Hosted by Google

2518. **Sancho de Santa Justa y Rufina,** Basilio Nos Don Basilio Sancho de Santa Justa, etc.—*Continúa.*

la Venus, con el Navio Buen Consejo de regreso para el puerto de Cadiz, y que assi mismo se conducirá al presente el número de Regulares de la Compañia nombrada de Iesus, residuo de los que se hallaban en este Continente, para el sitio, ó lugar de su destino . . .

1 hoja en fol. de 248 por 342 milímetros, impresa por un lado. Suscrita en el Palacio arzobispal de Manila, á 9 de Enero de 1770, por Basilio, arzobispo de Manila y Theniente de vicario general. Escudo arzobispal al pie.

2519. —— Nos D. Basilio Sancho de Santa Jvsta, y Rufina, por la gracia de Dios, y de la Santa Sede Apostolica, Arzobispo de Manila, Metropolitano de estas Islas Philipinas, del Consejo de su Magestad, su Predicador, Subdelegado Apostolico, Teniente de Vicario General de los Reales Exercitos por Mar, y Tierra de este Arzobispado, y sus Sufraganeos por el Eminentissimo Señor Cardenal de la Cerda, y San Carlos Patriarcha de las Indias, Limosnero Mayor del Rey Nuestro Señor, Capellan Mayor, y Vicario General de dichos Reales Exercitos en todos sus dominios, y Señorios, &c. A todos los Fieles de esta nuestra Diocesi de qualquiera Estado, Calidad, ó Condicion que sean, Salud en nuestro Señor Iesu-Christo, que es la verdadera Salud. En la hoja final.

En Manila, En la Imprenta del Rey Nro. Señor (que Dios gũe) la qual tiene á ley de Deposito el Seminario Conciliar de este Arzobispado. MDCCLXXI. Con permiso de los superiores.

En fol. de 90 pp., apostillado, 1 f. s. n. final con el pie de imprenta citado: papel de arroz. ej. d. m. B. Es una carta pastoral escrita á consecuencia de un terremoto sufrido en Manila.

2520. —— Nos D. Basilio Sancho de Santa Jvsta, y Rvfina por la gracia de Dios, y de la Santa Sede, Arzobispo de Manila, con consejo, y consentimiento de nvestros Comprovinciales. A todos los Parrochos, Coadjutores, Juezes Ecclesiasticos, y Officiales de Curia, Salud en el Señor.

1 hoja en papel de arroz, orlada é impresa por un lado, de 35 por 58 centímetros, con los aranceles eclesiásticos del Arzobispado. Suscrita en Manila á 19 de Noviembre de 1771 por el citado arzobispo, el obispo de Nueva Segovia y el procurador del de Cebú. La autorización está fechada á 16 de Enero de 1772.

2521. —— Carta pastoral qve dividida en qvatro partes dirige á los sacerdotes, predicadores, confesores y parrocos de su Diocesi el Illvstrissimo etc. etc. . . .

En la Imprenta del Seminario Eclesiastico. Con permisso de los Superiores. En Manila, Por Pedro Jgnacio Ad-Vincula, Año de 1773-75.

En 3 tomos, en fol.: papel de arroz. 1ª y 2ª parte, de 165 pp. (la 2ª empieza en la p. 121); 3ª parte, de 269 pp.; 4ª parte, de 188 pp. ej. d. m. B.

2522. —— El Arzobispo de Manila á los parrocos de su obediencia.

Manila, Imprenta del Seminario por Pedro Ignacio Ad-Vincula, año de 1775.

En fol. de 128 pp.: papel de arroz.

2523. —— Carta pastoral, qve enseña las obligaciones del christiano en orden á Dios, á sv Rey, y señor natvral, á la repvblica, á la patria y á si mismo. La da a lvz, dividida en cinco doctrinas, y la dirige á todos svs mvy amados hijos (sello del prelado, entre dos angelillos) el Arzobispo de Manila. (Las líneas siguientes entre filetes.)

En la Imprenta del Seminario Eclesiastico. En Manila, Por Pedro Ignacio Ad-Vincula, Año de 1775. Con permisso de los Superiores.

En fol. de 3 f. s. n., 240 pp.: papel de arroz.

Hosted by Google

2524. **Sancho de Santa Justa y Rufina,** Basilio. Carta pastoral sobre la necesidad y vtilidad de los Sacramentos de Penitencia, y Comunion, y la obligacion que tienen los Fieles de recivirlos por Precepto de la Iglesia. La qual dirige á svs amados hijos, ovejas de su cargo, especialmente Indios Naturales y Mestizos sv Pastor, Padre y Prelado el Illmo. y Rmo. Sñor. Arzobispo de Manila.

Con permisso de los Superiores. En la imprenta del Seminario Eclesiástico en Manila, Por Pedro Ignacio Ad-Vincula, año de 1776.

Peq. en fol. de 33 pp. ej. d. m. B.

2525. —— Instrvccion pastoral, qve para la debida celebracion del Jvbileo del Año Santo, de la extension del Santisimo Padre Pio VI a toda la christiandad, dirige á los V. V. Curas, y Ministros de Almas, los Predicadores, y Confesores de su Arzobispado, y Obispado Vacante de Nueva Cazeres. (sello del prelado, entre dos angelillos) El Arzobispo de Manila. (Las líneas siguientes entre filetes.)

Con licencia de la Real Avdiencia. En la Imprenta del Seminario Eclesiastico de este Arzobispado, Por Pedro Ignacio Ad-Vincula, Año de 1778.

En 4º mayor. Portada; vuelta en blanco; 24 pp. Suscrita en Manila, á 30 de Septiembre de 1778.

2526. —— Oracion evcharistica ó accion de gracias qve en el dia 19: de Marzo del año 1779 tuvo al pueblo, celebrando de pontifical el ilvstrisimo etc. . . . en reconocimiento á Dios por los felices principios de la expedicion de la armadilla que á fines del año próximo pasado embio contra los Moros El mvy illvstre Señor Don Joseph Basco, y Vargas, Gobernador y Capitan General de las Islas Philipinas. La dá á lvz pvblica y dedica al Excmo. Señor Don Joseph Galvez de el Real y Supremo Consejo y Camara de Indias, sv Gobernador Secretario de estado, y de el despacho Vniversal de Indias la mvy Noble, Insigne y siempre leal ciudad de Manila, Capital de dichas Islas.

Con las licencias necesarias. En la Imprenta del Seminario Eclesiastico de este Arzobispado, Por Pedro Ignacio Ad-Vincula, Año de 1779.

En fol. de 2 f. s. n., 12 pp.: papel de arroz. ej. d. m. B.

2527. —— Carta pastoral qve a los eclesiasticos, y seglares, tanto militares, como paisanos de sv diocesis dirige (escudo de armas del prelado con dos angelillos al pie) el Illvstrissimo, y Reverendissimo Señor D. Basilio Sancho de Santa Jvsta y Rvfina.

Con permiso de los Superiores. En la Imprenta del Seminario Eclesiastico de este Arzobispado, Por Pedro Ignacio Ad-Vincula, Año de 1779.

En fol. Portada; vuelta en blanco; 15 pp.; p. final blanca. Suscrita en Manila, á 16 de Agosto de 1779. En papel de China.

Alentando á los fieles para que se preparen á la defensa de las islas ante el temor de una invasión extranjera, "fortaleciendose en el Señor y en la potencia de su virtud."

2528. —— Oracion panegirica al principe de los apostoles San Pedro qve en el dia 29: de Junio del año de 1780. tuvo al Pueblo celebrando de Pontifical en la Santa Iglesia Cathedral de Manila, Metropolitana de Philipinas su dignísimo Prelado el Illvstrisimo y Reverendisimo Señor D. Basilio Sancho de Santa Ivsta y Rvfina. La dan á lvz, y la dedican al Rey Nvestro Señor D. Carlos III. Por mano de su Comandante el M. I. S. Don Joseph Basco, y Vargas, Gobernador, y Capitan General de estas Islas, Presidente de su Real Audiencia etc. Las Milicias Vrbanas de Manila.

Con las licencias necesarias. En la Imprenta del Seminario Eclesiastico de este Arzobispado, Por Pedro Ignacio Ad-Vincula, Año de 1780.

En 4º de 16 y 14 pp. ej. d. m. B.

Este sermón se predicó en una fiesta el día de San Pedro con motivo de la creación en Manila de las "Milicias Urbanas." Principia este folleto con una dedicatoria al rey

Hosted by Google

2528. **Sancho de Santa Justa y Rufina,** Basilio. Oracion panegirica etc.—*Continúa.*

Don Carlos III por "las milicias nacionales" en donde se pone de manifiesto que se ha elegido para la función el día de San Pedro por la circunstancia de que el apostol es acreedor al agradecimiento de la nación española por haber sido su protector. Además, dicen que está fuera de duda que el primer gentil bautizado por San Pedro "fué un soldado español" llamado Cornelio. No dice la crónica el apellido del soldado ni el regimiento á que perteneció!

2529. —— Carta pastoral qve á svs feligreses de la Diocesi de Manila, y Diocesi de Nueva Segovia, en Sede vacante, dirige el Illvstrissimo, y Reverendissimo Señor D. . . . Arzobispo, Metropolitano de estas Islas Philipinas, del Consejo de su Magestad, su Predicador, Gobernador Apostolico del Obispado vacante de Nueva Segovia, Teniente de Vicario General de los Reales Exercitos por Mar, y Tierra en estas partes Orientales &c.

Con permiso de los superiores. Manila, En la Imprenta del Seminario Eclesiastico, Por Pedro Ignacio Ad-Vincula, Año de 1781.

Peq. en fol. de 72 pp. ej. d. m. B.

2530. —— Carta pastoral en qve á todas las personas de la Diocesi de Manila exorta verbo & exemplo á pagar pronta, y liberalmente á su Magestad un Donativo en los términos que expresa en ella el Illustrisimo y Reverendisimo Señor D. . . .

Con permiso de los svperiores. Manila, En la Imprenta del Seminario Eclesiástico, Por Pedro Ignacio Ad-Vincula, Año de 1782.

Peq. en fol. de 9 pp. ej. d. m. B.

Despues de tres ó cuatro años de guerra contra los ingleses el rey quería que en Filipinas se le socorriese pagando cada indio la suma de $1 de una y por una sola vez y los españoles y nobles $2.

2531. —— Carta pastoral, qve en gracia, y fomento del bien temporal, y espiritual de la Sociedad de los hombres dirige á los vicarios foraneos y cvras de sv diocesi el Illvstrissimo, y Rmo. Señor D. Basilio etc.

Con permiso de los Superiores. Manila, en la imprenta del Seminario Eclesiástico, Por Pedro Ignacio Ad-Vincula, Año de 1783.

En fol. de 19 pp.: papel de hilo. Ej. de la Compañía general de tabacos en Barcelona; ej. d. m. B., regalado por el Excmo. é Illmo. Sr. Arzobispo Nozaleda.

2532. —— Alocvcion que en el dia veinte de Enero del año mil setecientos ochenta y tres, cumpleaños del Rey nvestro señor D. Carlos III (que Dios gũe.) pronvncio á la Real sociedad patriotica de Manila, en las Islas Filipinas, congregada por Estatuto en el salon del Real Palacio, y presidida de su Protector el Mvy Ilvstre Señor D. Joseph Basco y Bargas, Balderrama y Ribera, su socio el Ilmo. etc., etc. La dá á luz á sus expensas la misma Sociedad.

Manila, En la Imprenta del Seminario Eclesiastico, Por Pedro Ignacio Ad-Vincula, Año de 1783.

En fol. de 23 pp.: papel de arroz. ej. d. m. B. que debo á la amabilidad del Arzobispo Sr. Nozaleda.

2533. —— Oracion evcharistica qve en accion de gracias por el nacimiento de los Serenísimos Infantes D. Carlos y D. Phelipe, nietos de nuestro amado Rey Carlos III. el sabio Pronunció, celebrando de Pontifical en su Santa Iglesia Cathedral el dia 18 de Julio del presente año el Illvstrissimo y Rmo. Señor D. . . . Arzobispo Metropolitano de estas Islas Filipinas . . . y la dedica al Rey Nvestro Señor El Seminario Conciliar, y Real de S. Carlos de la misma Ciudad.

Con permiso de los superiores. Manila, En la Imprenta del Seminario Eclesiastico, por Pedro Ignacio Ad-Vincula, Año de 1784.

Peq. en fol. de 5 h. s. n., 13 pp. ej. d. m. B.

Hosted by Google

2534. **Sancho de Santa Justa y Rufina,** Basilio. Oración panegírica á Maria Santissima en el misterio de sv Inmaculada Concepción que en el dia 8 de Diciembre del año de 1785 tuvo al Pueblo en la Santa Iglesia Catedral de Manila, Metropolitana de Philipinas sv Prelado el Illvstrissimo y Reverendissimo Señor D. . . . qvien la dedica á la Serenissima Señora Doña Carlota Ioachina, Infanta de España.

Con permiso de los svperiores. En la Imprenta del Seminario Eclesiastico de este Arzobispado, por Pedro Ignacio Ad-Vincula, Año de 1785.

Peq. en fol. de 5 h. s. n. y 15 pp. ej. d. m. B.

2535. —— Oracion panegirica al principe de los apostoles San Pedro, qve en el dia 29. de Ivnio del año de 1786. tuvo al Pueblo en la Santa Iglesia Catedral de Manila, Metropolitana de Filipinas su Prelado, etc. etc. . . . qvien la da á lvz, y la dedica al Rey Nro. Señor Don Carlos III. el Sabio. Por mano del Excelentissimo Señor Marqves de Sonora, Secretario de S. M. y del Despacho universal de Indias.

Con las licencias necesarias. En el Colegio de Santo Thomas de Manila, por Juan Francisco de los Santos, Año de 1786.

En fol. de 3 f. s. n.; 11 ff. ej. d. m. B. que debo á la amabilidad del Excmo. Sr. Arzobispo Nozaleda.

2536. —— Carta pastoral qve sobre indvlgencias y bvla de la Santa Crvzada, dirige á todos los cvras de sv Arzobispado el Illmo etc. etc. . . .

Con permiso de los svperiores. En la Imprenta del Seminario Conciliar y Real de San Carlos, por Cypriano Romualdo Bagay, Manila, año de 1786.

En fol. de 12 pp.; papel de arroz. ej. d. m. B.

D. Basilio Sancho de Santa Justa y Rufina fué presentado para el arzobipado de Manila en 30 de Marzo de 1766, de cuya silla tomó posesión el 22 de Julio de 1767, después de haber tardado cinco meses en el viaje que hizo desde Cádiz.

Celebró el primer concilio manilano, fundó el seminario y vivió allí constantemente dedicado á la enseñanza de sus ovejas, de que dan buen testimonio los numerosos escritos que dió á luz. En los últimos años de su vida deseó vivamente ser trasladado á alguna diócesis de la península, y en efecto, por cédula de 26 de Octubre de 1787 fué promovido al arzobispado de Granada, noticia que no alcanzó á recibir, pues falleció el día 12 de Diciembre de aquel año, á los 59 de su edad. Había nacido en Villanueva del Rebollar, en Ternel.

2537. **Sancianco y Goson,** Gregorio. El progreso de Filipinas. Estudios económicos, administrativos y políticos. Parte económica.

Madrid, Imp. de la V^da^ de J. M. Perez, 1881.

En 8° de xiv-260 pp. ej. d. m. B.

El autor, filipino, abogado del colegio de Madrid, doctor en derecho civil y canónico y licenciado en derecho administrativo, murió en 1892.

2538. **Sancion** pragmatica de Su Magestad en fuerza de ley para el estrañamiento de estos Reynos (España, Indias é Islas Filipinas) á los Regulares de la Compañia, ocupacion de sus temporalidades, y prohibicion de su restablecimiento en tiempo alguno, con las demas precauciones que expresa.

Madrid, 1767.

En fol. de 8 hojas.

En el Archivo de la Audiencia de Manila.

2539. **Sandin,** Alonso. Senor. Fr. Alonso Sandin, de la Orden de Predicadores, Definidor y Procurador General de la Provincia del Santo Rosario de las Islas Filipinas, dize: Que como es bien notorio en estos Reynos el especial cuydado de los Religiosos de dicha su Provincia es, etc.

En fol. de 2 hojas, incl. la p. f. bl. En papel sellado de 1681.

En solicitud de fondos para el aviamiento y vestuario de cincuenta y un religiosos y cinco legos.

Hosted by Google

2540. **Sandin,** Alonso. Copia de vna carta escrita al Padre Fray Alonso Sandin, de la Orden de Predicadores, Difinidor y Procurador General de la Prouincia del Santo Rosario de Philipinas en esta Corte; en que dá noticia de el estado de aquellas Islas.

En fol. de 14 hojas.

La carta, anónima aunque de un religioso, está datada en Manila, á 26 de Mayo de 1683, y termina en la hoja 7, cuyo verso está en blanco. En la hoja 8 comienzan los "Puntos que hemos sabido se escriben al consejo contra nosotros este año, etc.," del mismo autor de la carta.

2541. —— Señor. Fray Alonso Sandin, de la Orden de Predicadores, Difinidor y Procurador General de la Prouincia del Santissimo Rosario de las Islas Pphilipinas (sic), en virtud de Poder General que tiene de Don Fray Phelipe Pardo, Arçobispo de la Iglesia Metropolitana de la Ciudad de Manila, dize: Que dicho Arçobispo se halla estrañado de su Iglesia por vuestra Real Audiencia, que reside en dichas Islas, etc.

En fol. de 1 hoja. Al parecer de 1684.

2542. —— Respvesta a vna Relacion Sumaria, que salió a luz, y se publicó en el Reyno de la Nueva España, por parte de los Ministros de su Magestad de la Real Audiencia de la Ciudad de Manila en las Islas Philipinas, en que intentan dar satisfaccion de lo obrado por dichos Ministros, en las repetidas competencias, que estos años han tenido con Don Fray Phelipe Pardo, Arçobispo de dicha Ciudad de Manila. Responde á ella Fray Alonso Sandin, de la Orden de Predicadores, Difinidor, y Procurador General de la Prouincia del Santissimo Rosario en dichas Islas Philipinas, poder aviente de dicho señor Arçobispo en la Corte de su Magestad.

En fol. de 70 hojas, la última para el índice. Sin fecha y quizás de 1685.

En realidad, la Relación á que alude el P. Sandin se imprimió en Manila en 1683 y "salió á luz y se publicó" esto es, circuló en Nueva España.

2543. —— Breve, y compendiosa relacion de lo obrado por Don Fr. Phelipe Pardo, Arçobispo de la Iglesia Metropolitana de Manila en las Islas Philipinas, despues de restituido á su Iglesia, sacada legalmente de los autos que nuevamente han venido al Consejo. Recopilados por Fr. Alonso Sandin, del Orden de Predicadores (sic) Difinidor, y Procurador General de la Prouincia del Santo Rosario de Philipinas, poder habiente de dicho Arçobispo.

En fol. de 24 hojas. Sin fecha, pero posterior á 1685.

Fr. Alonso de Sandín era español. Según los autores citados, en 1682 fué elegido vicario general de Filipinas. Japón y China. "Vir expeditus et solers," le llaman los bibliógrafos de su orden.

2544. —— Señor. El Maestro Fr. Alonso Sandin, del Orden de Predicadores, Difinidor, y Procurador General de la Provincia del Santo Rosario de Filipinas, dize: Que como es bien notorio en estos Reynos, y mas constante en los de Nueva-España, etc.

En fol. de 4 pp. s. f. En papel sellado de 1690. En solicitud de una misión de treinta religiosos.

Todos estos papeles se hallan en el A. de I. de S.

2545. **San Francisco,** Pedro de. Relacion cronológica de lo que ha padecido y padecen los Religiosos Agustinos Descalzos por conservar la fé cristiana en las Islas de Calamianes. Por Fr. Pedro de San Francisco.

Mexico, 1739 . . .

Beristain, tomo I, p. 461.

Fr. Pedro de San Francisco, agustino descalzo, lector jubilado, calificador del Santo Oficio, vice-provincial y procurador general de Nueva España de la Provincia de Filipinas y presidente del Hospicio de San Nicolás de Tolentino de Méjico, fué también autor de La Reina de la América N. S. del Pilar de Zaragoza, Méjico, 1739, 4°.

Hosted by Google

Sangermano Corvo, Gio.

Ver **Madrid,** Agustín de.

2546. **San Gerónimo,** Tomás de. Esplicacion de la doctrina cristiana en lengua bisaya, por Fr. Tomás de S. Geronimo.

Manila, 1720.

Moral, *Revista Augustina,* tomo VI, p. 478.

2547. —— Practica de el Cathecismo Romano, y doctrina christiana sacada principalmente de los Cathecismos de S. Pio V. y Clemente VIII. Conpuestos conforme á el Decreto de el Santo Concilio de Trento. Con las diviciones, y adiciones necessarias a el cvmplimiento de las obligaciones Christianas, Para que se pueda leer cada Domingo, y dia de Fiasta. (sic) Van al fin añadidos varios exemplos de los puntos Principales de la Doctrina. Y trasvmptado todo en Lengva Bisaya Sugbuana por N. V. P. Fr. Thomas de S. Geronimo, dos vezes Prov. de los Descalzos de la Orden de N. G. P. S. Augustin de Philipinas. Y lo dedica (roto) ssima de la Consola- la Esclarecidissima niana . . .

1731. [Co] llegio, y Vniversidad de Geronimo Correa.

En 4° de 15 h. s. n., 348 hojas; papel de arroz.

En el convento de los Agustinos de Avila (España) existe un ejemplar.

2548. **San Gregorio,** Antonio de. Mysterios principales de nuestra Santa Fé.

Manila, En la oficina de Tomas Pinpin, Año de 1648.

En 4° según el P. Huerta. En lengua tagala.

2549. —— —— Otra edición. Segunda impresión.

En el convento de N. P. San Francisco de Manila, Año 1705 ?

En 4° de 16 f. s. n., 218 ff.: papel de arroz.

Poseo un ejemplar de esta segunda edición falta de título y de algunas hojas preliminares. He deducido que era la 2ª edición porque sé que en 1759 ó 1760 se hizo la 3ª y creo poder asegurar que se imprimió en San Francisco en 1705, porque inmediatamente después de esta obra viene impresa en parte de los últimos pliegos de ella la obra del P. Montes y Escamilla (ver No. 1761) que vió la luz aquel año en la referida imprenta. Ésta es la única obra que conozco hecha en San Francisco. Indudablemente, esta imprenta, de la que no hace mención ningún cronista de la orden, fué la misma que dos años antes funcionaba en Tayabas (ver SANTOS, Domingo) y que después la vemos en Dilao, en el convento ó casa parroquial que pertenece á los PP. franciscanos.

2550. —— —— Otra edición. Sale á luz cuarta vez á Diligencia de un Bien-echor para el provecho de los naturales Tagalos.

Reimpreso en Sampaloc. Con las licencias necessarias. Año de 1837.

En 4° de 424 pp.: papel de arroz. ej. d. m. B. En la p. 375 empieza la obra siguiente: "Librong ang pañgalan ay caolayao nang caloloua na quinathang bago nang Padreng Fr. Geronimo Monte, Padre sa San Francisco." Ver para detalles sobre esta obra y su autor MONTES Y ESCAMILLA.

El autor, fraile franciscano, llegó á Manila en 1622, siendo allá nombrado lector de teología y definidor de su orden. Estuvo en el Japón y en Méjico, volviendo luego á Filipinas, en donde fué nombrado obispo de Nueva Cáceres en 1649. Gobernó aquella diócesis hasta 1661, en que murió. Dejó escrito: "Informe al superior gobierno de Filipinas sobre los usos y costumbres de los indios camarines, método de convertirles y proyectos de defensa contra las invasiones prácticas de los moros." Ignoro si este MS. se conserva aún en el riquísimo archivo del convento del franciscanos de Manila.

2551. **San José,** Francisco de. Arte y reglas de la lengva Tagala Por el Padre Fray Francisco de S. Joseph de la Ord. de S. Domingo Predicador General en la Prouincia d. N. Señora del Rosario de las Islas Filipinas. (Sigue un escudo de la orden grabado en madera.)

En el partido de Bataan Por Thomas Pinpin Tagalo, Año de 1610.

En 4°, papel de arroz, de 16 p. s. n. y 311 pp. El único ejemplar de que tengo noticia de este rarísimo libro existe en el Museo-biblioteca de Ultramar y la nota bibliográfica

Hosted by Google

2551. **San José,** Francisco de. Arte y reglas, etc.—*Continúa.*

que de él acabo de dar la debo á la amabilidad del Sr. D. Francisco de P. Vigil, director del referido establecimiento.

Dicho ejemplar tiene una rotura al pie de la portada que la priva del nombre del autor, el cual se ha podido establecer, porque Brunet, en su Manuel du libraire, registra dichosamente este libro.

Éste es el libro más antiguo que conocemos impreso en Filipinas. Su impresor, como veremos más adelante, compuso él mismo un libro tagalo que dió á la estampa en Bataán, y fué después durante largos años uno de los raros impresores que por aquellos días servían á los misioneros para dar á la imprenta los libros sobre religión y lenguas que tanto admiramos en el día.

La imprenta de Bataán la tenían los domínicos en una de sus casas de aquella provincia, pero no podemos hoy día fijar con certeza en dónde se hallaba, es decir, en qué pueblo, porque Bataán es nombre de toda una provincia. ¿Hubo un pueblo llamado Bataán que desapareció pronto, quizás antes de 1610, fundiéndose con otro que impusiera su nombre á la nueva agrupación? Como no se habla de pueblo sino de partido y que en dicho partido por aquella fecha no había más que dos pueblos, Abúcay y Sámal, es indudable que la imprenta funcionó en éste ó aquél. Me inclino á sospechar que fuera en Abúcay, porque tenia más importancia que Sámal, siendo ya vicaria en 1588 en tanto que el último sólo tuvo esta categoría en 1641.

Como primera gramática impresa, ella ha sido la que luego sirvió de base y punto de partida para las diferentes artes que posteriormente se han escrito del tagálog, que son por cierto muchos. De un mérito intrínseco muy grande, tenemos que deplorar el que el autor no haya dedicado algún capítulo á la escritura tagala, de la cual no trae más que unas cuantas palabras impresas en caracteres propios, pero sin explicar las reglas de su escritura ni dar siquiera el alfabeto.

Á mí me parece que con las continuas comparaciones que el P. San José hacía entre el tagalo, el latín y el castellano, acostumbrado á considerar la lengua bajo el aspecto de las latinas, de complexión tan distinta, de desarrollo tan amplio, lenguas de flexión como se llaman en lingüística, de todo punto incomparables con las aglutinantes á que pertenece el tagálog; me parece, digo, que el P. San José falseó algún tanto la sintaxis tagala que desde entonces recibió la influencia castellana, como no podía menos de esperarse. La penetración del autor comprendió y distinguió que el tagalo estaba compuesto de dialectos que como tales usaban algunas voces propias á cada uno de ellos, con diferencias asimismo de construcción, aunque muy ligeras, como se puede suponer, admitiendo que todos formaran parte del tagálog.

El P. San Lucar, en su notable vocabulario, dice hablando de esta obra: ". . . el arte de todos los artes, ó el único que debe tener este nombre por primero, que es el V. P. Fr. Francisco de San José, Demóstenes de esta lengua, á quien después de tantos años y especulativas no sé que se le haya añadido un ápice en la sustancia de sus reglas . . ."

2552. ——— Otra edición. Arte, y reglas de la lengva Tagala. Por el P. etc. etc. . . . (Sigue un pequeño grabado de 34 milímetros por cada lado con el escudo dominicano.)

Reimpresso en Manila con las Lizenc necess. en el Collegio y Vniversidad de S. Thomas por el Cap. D. Ger. Corr. de Castro, año de 1752.

Peq. en 8°, papel de arroz finísimo, de 15 h. s. n., que contienen una introducción del autor á sus hermanos, un himno en tagálog que él mismo dedica á la Virgen, una oración y algunas advertencias para la inteligencia del contenido del libro; el arte tiene luego 785 pp., seguidas de 10 h. s. n. con versos en tagálog. Después viene el siguiente libro, del que hicimos mención la papeleta de Pinpín.

2553. —— Librong pagaaralan nang mañga Tagalog nang uicang Castilla. Libro en qve aprendan los Tagalos, la lengua Castellana. Gava yto ni Thomas Pinpin, tauo sa Bataan. Hecho por Thomas Pinpin, natural de Bataan. Pvso tambien aqvi el avtor para el mismo fin que el pretende vn Interrogatorio para Confession, compuesto en ambas lenguas Tagala, y Española, por el Padre Fray Francisco de San Joseph, fué Examinador, etc.

En Bataan, por Diego Talaghay Impressor de Lib. Año de 1610.

De 179 h. s. n. Como se ve, al hacer esta reimpresión en 1752, se copió íntegro el título de esta obra incluso el pie de imprenta.

El ejemplar que poseo lo adquirí en París.

En ella aparecen en caracteres tagalos las mismas palabras que en la primera. Lo que da más valor á esta edición es la señalada obra de Pinpín.

Hosted by Google

2554. **San José,** Francisco de. Librong pagaaaalan nang mañga Tagalog nang uicang Castilla. Otra edición. Con superior permiso.

Impreso en la Imprenta nueva de Don José Maria Dayot por Tomas Oliva, Año de 1832.

Peq. en 8° de 919 pp.: papel de arroz. He visto un ejemplar en papel de hilo. El ejemplar que poseo en mi biblioteca lo adquirí en ptas. 40 en Madrid, en la librería de Murillo, después de haber perdido otro que por fr. 100 compré á Maisonneuve.

Del contenido de las h. s. n. de la 2ª edición, no se ha reimpreso en ésta más que el himno á la Virgen y las advertencias. Las palabras impresas en caracteres tagalos se han omitido á pesar de que se repite en el texto lo que decía el autor en la otra edición (p. 14): "Algunas veces junto á la palabra tagala, escrita en letras españolas, se ponen las letras tagalas con que se escrive la misma palabra para que por ellas conozca quien las sabe leer, la pronunciación, que se les debe . . . " El libro de Tomás Pinpin tampoco se ha reimpreso.

2555. —— Memorial de la vida Christiana.

No sabemos el lugar ni fecha de la impresión de este libro. Se hizo una segunda edición hacia 1692 que vió la luz en Méjico y de la cual conservo algunos fragmentos en mi biblioteca: era un pequeño en 4°.

2556. —— —— Otra edición. Con superior permiso.

Reimpresa en la Imprenta de D. José Maria Dayot, Por Tomas Oliva, Año de 1835.

En 4° de 5 f. s. n., 458 pp.

Lleva al principio un romance en tagálog y en español que dedica al autor del libro el indio D. Fernando Bagongbata. Por la reproducción en esta edición de las licencias de la 2ª se vé que se imprimió en Méjico, lo cual me pareció al ver el aspecto de la impresión de los fragmentos que poseo.

2557. —— Librong pinagpapalamnan yto nang aasalin nang tavong Christiano sa pagcoconfesar, at sa pagcocomulgar; nang capova mapacagaling, at capova paquinabañgan niya ang ava nang P. Dios. Sevtvmeio arma mil. nost.

Sexta vez impreso con las licencias necesarias en Manila, año de 1792.

Peq. en 4° de 13 f. s. n., 440 pp.; papel de arroz. ej. d. m. B. No sé cuál fué la fecha de la impresión de la primera edición de esta obra. Una tercera impresión vió la luz en 1662 según se ve por las licencias contenidas en la primera f. s. n. de esta edición. El libro se compone de dos partes: una que constituye el "Tratado de la confesión," otra el de la "comunión." En las mismas f. s. n. se lee que el P. San Joseph había impreso en lengua tagala: Memorial de la vida cristiana; Confesonario muy copioso; Postrimerias, ó Libro de los cuatro (novísimo). Arte de la lengua y el libro de que tratamos.

2558. —— —— Otra edición.

Reimpreso en la Imprenta Nueva de D. José Maria Dayot por Tomas Oliva, Año de 1832.

En 4° de 23 p. s. n., 353 pp., papel de arroz. ej. d. m. B.

Este autor dejó los siguientes manuscritos: Vocabulario español-tagálog; dos tomos de sermones; Vidas de santos; Las excelencias del Rosario; Explicación del Pater-Noster y del Ave Maria; Tratado de la oración; Meditaciones de Pasión y Beneficios que Dios ha hecho al hombre. Á él se deben las primeras materias del diccionario tagálog que en 1754 publicó en Manila el P. San Lucar. (Ver NOCEDA Y SAN LUCAR.)

El P. Francisco de San José ó Blancas, nació en Tarazona, en 1560. Cuando tenía 13 años fué enviado á la Universidad de Alcalá, ingresando á los 15 en la orden dominicana. Llegó á Filipinas en 1595 al mismo tiempo que el venerable fray Diego de Aduarte, obispo y notable cronista de su orden. Nombrado procurador general en España, murió antes de embarcarse para ir á cumplir su misión en 1614. Durante su permanencia en Filipinas se ocupó en la conversión de los indios, aprendió la lengua en Bataan á donde lo enviaron su superior tan pronto como llegó de la peninsula.

San Lucar, Pedro de.

Ver **Noceda y San Lucar.**

Hosted by Google

2559. **San Miguel,** Anselmo P. Devocion sa aldao na icacagsiam sa bulanbulan sa cagalagnan asin pagsamba qui señor San Joséf nin saiyang magna devoto, Sa pag-arang can mapangyari niang pag-ampon, tagnaning macaligtas sa magna padayá nin quinaban, orog pang gayo sa horas nin pagcagadan. Binicol asin ipinamolde nin Presbitero Br. Don. etc. Sangcap nin magna caipuhan na licencia.

Nueva Cáceres Libreria Mariana de M. Perfecto. 1892. Imp de J. Marty.

Peq. en 8° de 24 pp. ej. d. m. B.
Devoción á los diecinueve dias de San José en idioma bícol.

2560. **San Nicolas,** Andres de. Historia general de los Religiosos Descalzos, del Orden de los Ermitaños del Gran Padre, y Doctor de la Iglesia San Avgvstin, de la Congregacion de España, y de las Indias. A la Catholica Magestad del Rey nvestro señor Felipe Qvarto. Por el P. Fr. Andres de S. Nicolas, Hijo de la mesma Congregacion, su Coronista, y Rector del Colegio de Alcalá de Henáres. Tomo Primero. Desde el año M.D.LXXXVIII. hasta el de M.DC.XX. Dividido en tres decadas. Con privilegio.

En Madrid, por Andres Garcia de la Iglesia, Año M.DC.LXIV.

4 tomos en fol. En la B. del Sr. Medina.
Trae noticias importantes referentes á Filipinas.

San Pedro, Nicolás de.

Ver **Ochoa,** Juan I.

2561. **San Román,** Antonio de. Historia general de las Indias Orientales.

Valladolid, 1603.

Blumentritt, que así lo cita, no da otras indicaciones. Parece que trata del viage de Magallanes.

2562. **Santa Ana,** Alonso de. Explicación de la doctrina cristiana en lengua tagala.

Manila, Imprenta de los Amigos del País, 1853.

En 4° de xii-408 pp.
La primera edición de esta obra se salió en 1628 en Manila, reimprimiéndose después en Sampáloc, según dice el P. Huerta. La que aquí registramos es la tercera edición que Huerta suponía de 1854.

2563. —— Doctrina cristiana en lengua tagala.

Manila, 1637.

Según Huerta que no da más pormenores. Se trata de la doctrina del cardenal Belarmino.
El autor, fraile franciscano, natural de Ponferrada, obispado de Astorga llegó á Manila el año 1594. Impuesto en el idioma tagálog administró en los pueblos de Lucbán, Tayabas, Gumaca y otros varios siendo el último Sampáloc en donde escribió los libros que apuntamos y otro que no imprimió: "Tratado del oficio divino" en tagálog, muriendo en Manila en 1630.
El P. San Agustín (Arte, etc., edición, 1787, p. 178) refiriéndose probablemente á la Explicación de la doctrina, etc., de este autor, cita de él unos verso tagalos y dice: "El P. Fr. Alonso de Santa Ana, fol. 159, de su elegante y docto libro, etc., dice.

"Ang manga Christianong banal
Pavading maquiquinabang
Niong dilan casaquitan,
Ni Jesu Christong maalam,
At silang lahat panaman,
Ay nagpapaquinabañgan
Nang caniyang cabanalan."

Hosted by Google

2564. **Santa Catalina,** Francisco de. Señor. Fray Francisco de Santa Catalina, Religioso Descalço de nuestro Padre San Francisco, Custodio actual de la Prouincia de San Gregorio de las Islas Filipinas, y su Procurador General, y de los dos Imperios, Iapon y la gran China, y Islas Malucas. Dize, que es bien notorio en estos Reynos el especial cuidado de los Religiosos de dicha Prouincia, etc.

En fol. de 3 pp. s. f. y final blanco. En papel sellado de 1682.

En solicitud de una misión de cincuenta religiosos. Se halla en el A. de I. de S.

2565. **Santa Cruz,** Baltasar de. Tomo segvndo de la Historia de la Provincia del Santo Rosario de Filipinas, Iapon y China del Sagrado orden de Predicadores. Escrito por . . . Se dedicia al Ilvstrissimo, y Reverendiss. Señor Don Fray Miguel Geronimo Fonbuena . . . Y le saca á lvz de orden de nvestro Reverendissimo Padre Maestro general fr. Antonio Choche, el M. R. P. M. Fr. Pedro Martir de Buenacasa, Prior del Real convento de Predicadores de Zaragoça . . . (Hay un mal grabado con el escudo de la orden dominicana y á ambos lados:) Año 1693 (Debajo del escubo:)

Con licencia. En Zaragoça por Pasqval Bveno Impressor del Reyno.

En fol. de 3 f. s. n., con licencias etc., 531 pp. á dos columnas. El ejemplar que he leído es el de la Bibliothèque Nationale de París (Ol. 436). El primer tomo de esta historia lo escribió el P. Aduarte; el tercero, el P. Salazar, y el cuarto el P. Collantes.

Esta 2ª parte comprende un período del años de 1637 al 1669. Se ocupa más principalmente de las misiones de China y la historia general de Filipinas ocupa pequeñísimo lugar casi nulo en esta segunda parte de la crónica dominicana.

El autor llegó á Manila en 1666. (Velinchón.)

Nació en Granada en 1627. Llegó á Manila en 10 Diciembre 1676. Fué á Bataan. Ocupó cargos elevados al convento de Manila, fué provincial y comisario del Santo Oficio. Murió en Binondo en 1688. Imprimió en Manila: Historia de Barlaan y Josaphat en castellano. Descripción de las fiestas que se celebraron en Manila cuando la beatificación de los S. S. Pio V. Jacobo de Mevania y Margarita del Castello.

[Retana says: "Nació en Granada, en Diciembre de 1627; profecsó el 43; llegó á Filipinas en Agosto del 66; murió en Binondo el 12 de Enero de 1699." A. P. C. G.]

2566. **Santa Cruz de Marcenado,** *Marques* de. Comercio suelto y en compañias general, y particular, en México, Peru, Philipinas, y Moscovia: Poblacion, Fábricas, Pesqueria, Plantios, Colonias en Africa: Empleo de Pobres y de vagamundos: Y otras ventajas, que son faciles á la España con los medios asi propuestos, extractados ó commentados por el Marques etc. . . .

En Madrid, En la oficina de Antonio Marin, Año de 1732.

En 12° de 16 p. s. n., 256 pp.

De poquisima importancia para Filipinas: no lo citaría aquí si el nombre del archipiélago no figurara en el título. En su anteportada dice: "Rapsodia económico-política monárquica." Por esta razón algunos le dan por título éste y otros suponen otro libro con el título de Comercio suelto, etc., cuando no es más que el mismo libro.

2567. **Santa Inés,** Francisco de. Crónica de la Provincia de San Gregorio Magno de Religiosos descalzos de N. P. San Francisco en islas Filipinas, China, Japón etc. escrita por el padre fray F. . . . en 1676.

Manila, Tipo litografia de Chofré y Cª, 1892.

Ála cabeza: "Biblioteca Historica Filipina."

2 tomos en 4°. El tomo I, portada á dos tintas; viii, 712 pp. Sólo se ha publicado el tomo I de que damos razón. Es el segundo volumen que publica la comisión de la "Biblioteca histórica filipina" (ver este título). ej. d. m. B.

El MS. de esta crónica estaba guardado en el archivo del convento de San Francisco de Manila y consta de 2 vols.; el 1º se conserva íntegro, apesar de lo manoseado que ha sido, y no obstante estar escrito en papel de arroz que salta en pedazos al más leve descuido: el 2º se halla bastante deteriorado, tanto que algunas de sus hojas han desaparecido ó se leen difícilmente. Escribió su crónica este fraile con objeto de darla á la imprenta, pero no pudo el buen religioso ejecutar lo que deseaba.

Hosted by Google

2567. **Santa Inés,** Francisco de—*Continúa.*

Al lado de la crónica de la misma provincia del P. Fr. Francisco de San Antonio la de Santa Inés es menos importante: hablo bajo el punto de vista geográfico, histórico y de noticias generales de la obra y no de la parte que tiene relación puramente con la historia de la orden.

Según el P. Huerta, el autor nació en Peñaranda de Bracamonte (Salamanca) y después de tomar el hábito pasó á Filipinas, donde llegó en 1674. En 1676 le nombraron cronista de la provincia y en cumplimiento de su cargo escribió la obra que nos ocupa y que comprende la historia de ella desde 1576 á 1627, y después de ocupar altos puestos conventuales, murió en Lilio el día 4 de Agosto de 1713.

2568. **Santa Maria,** Alonso. Enmienda del nuevo rezado.

Manila, 1628.

Obra citada por Huerta (p. 506). El autor era un fraile franciscano y dejó escrito una doctrina cristiana en tagálog.

2569. **Santa Maria,** Blas. Regla de la tercera orden de S. Francisco con la explicación de las indulgencias y obligaciones de los hermanos terceros.

Sampaloc, 1725.

2570. —— Doctrina de novicios para esta apostólica provincia de San Gregorio.

Sampaloc, 1737.

No tengo más detalles de estas obras, cuyo autor, fraile franciscano, llegó á Filipinas en 1717 y falleció en Manila en el 1746 á la edad de 62 años.

2571. **Santa Maria,** Fernando de. Manval de medicinas caseras para consuelo de los pobres Indios en las provincias y pueblos donde no hay médicos ni botica.

Con las licencias necesarias en el Collegio y Universidad de Santo Tomás de Manila, por D. Franc. de la Cruz, 1815.

En 8° de 5 f. s. n., 346 pp. El lugar de la impresión y la fecha están al dorso del título. ej. d. m. B.

De esta obra se han hecho después innumerables ediciones en Manila. Entre otras las siguientes: Manila, 1856, en 8° de 209 pp. (ej. d. m. B.); Manila, 1863, en 8° de 208 pp. (ej. d. m. B.); Manila, 1885, en 8° de 208 pp. (ej. d. m. B.).

El autor era domínico: nació en Estremera (Toledo) en 1705 y profesó en 1724, llegando á Manila en 1730. (Velinchón.) Fué procurador general, definidor de la provincia y cura vicario de Santelmo.

Su obra está escrita con la mayor candidez y buena fe, pero revela que su autor estaba lleno de sentimientos humanitarios que hacen respetable y apreciable este trabajo tan insignificante bajo el punto de vista científico.

2572. **Santa Maria,** José de. Historia de la Tercera Orden de N. P. S. Francisco y sus Santos.

Manila, 1611.

Esta obra estaría probablemente impresa en Bataán: no tenemos otra noticia de ella. El autor, fraile franciscano, fué á Filipinas en 1604: estuvo en Molucas, fué guardián del convento de Manila y murió en 1628 en el Hospital de Manila, que en aquella época estaba á cargo de los PP. Franciscanos.

2573. **Santa Maria,** Joseph de. Señor. Fr. Joseph de Santa Maria, Procurador y Comissario General en esta Corte, de la Provincia de San Nicolás de Filipinas, de los Descalços del Orden del Gran P. San Augustin, dize: Que como es notorio, su religion tiene a cargo en aquellas Islas las Provincias de Zambales, etc.

En fol. de 1 hoja, 1 p. blanca y la final para la suma. En papel sellado de 1691. En el A. de I. de S.

En solicitud de una misión de cuarenta religiosos.

2574. **Santayana,** Agustin. La isla de Mindanao. Su historia y su estado presente, con algunas reflexiones acerca de su porvenir.

Madrid, Imp. de Alhambra y Comp., 1862.

Peq. en 8° de 127 pp., carta á dos tintas. ej. d. m. B.

Es un libro muy estimable. Su autor dejó un buen nombre en Filipinas, en donde estuvo de director de la administración local.

Hosted by Google

2575. **Santissima Trinidad,** Isidro de la. Iardin seraphico, Orden Tercera de N. S. Padre S. Francisco compendiado en cinco capitulos, que contienen el Origen de su Regla, Regimen, y Govierno. Exercicios Santos, en qve se emplea. Indulgencias, y Privilegios que goza. Excelencias, y frutos con que se ilustra, con siete meditaciones breves, para los siete dias de la semana, y algunas Oraciones devotas, todo util, para todo Fiel *Christiano.* (En el verso:) Al Seraphin, Padre, y Patriarcha su inclito Fundador dedica, y consagra este corto desvelo, el afecto rendido de su Autor. Fray Isidro de la Santissima Trinidad, Religioso Descalzo de la Seraphica Orden, y Comissario Visitador de la Venerable Orden Tercera del Convento de Manila en las Islas Philipinas. Por mano de la misma Venerable, y Seraphica Orden Tercera de Penitencia.

Reimpresso con las licenc. necessarias en el Collegio y Vniversidad de Sto. Tomas de esta Ciudad de Manila, por Thomas Adriano, Año de 1766.

En 8° de 3 h. s. n., 378 pp. y 6 h. s. n. Ej. en la B. del B. M. de Londres.

No tengo noticia alguna del autor ni de la edición primera de su obra. Tampoco puede hallar esas noticias Medina.

2576. **Santos,** Domingo de los. Vocabulario de la Lengua Tagala. Primera y Segunda parte. En la primera se ponen primero el castellano, y despues el Tagalo, y en la segunda al contrario, que son las rayzes simples con sus acentos. Compuesto por nuestro H. Fray Domingo de los Santos ex-difinidor de la Santa Provincia de San Gregorio de religiosos menores descalzos de la regular observancia de nuestro serafico Padre San Francisco en estas islas Filipinas y dedicado á la misma Provincia. (Hay un grabado malísimo con un perfil de Cristo en tinta roja y estas palabras al rededor del busto:) Ego sum via; veritas, et vita. (y de un lado:) Pax (y de otro:) vobis.

Impresso en la muy noble villa de Tayabas, Anno Domini MDCCIII.

En fol. de 12 p. s. n., 884 pp. del diccionario español-tagálog á dos columnas, y 77 pp. á tres columnas del vocabulario tagálog-español: papel de arroz. Hay un ejemplar de este rarísimo libro en la biblioteca del convento de San Francisco de Manila que el P. Pablo Rojo, bibliotecario y archivero, tuvo la amabilidad de mostrarme en 1888. El ejemplar que poseía el sabio orientalista y bibliófilo inglés Marsden se encuentra, lo mismo que el resto de su preciosa colección, en la biblioteca del King's College en Londres, donde tuve ocasión de verlo y estudiarlo. El P. Huerta le dé equivocadamente por año de impresión el de 1700.

"Los verbos, ó Rayzes de toda esta obra, salvo muchos que de nuevo se adquirieron, los saqué del Vocabulario que el año 1613 dió á la estampa el Hermano Fr. Pedro de San Buenaventura. Y de otro manuscripto, que compuso el Hermano Fray Francisco de San Antonio, alias Orejita, ambos religiosos de N. P. S. Francisco, y muy peritos en el Idioma Tagalog," dice el autor en su prólogo.

Presenta este libro la particularidad de ser el único que se conozca impreso en Tayabas. No he podido hallar en ninguna parte noticia de tal imprenta y me inclino á creer que fueron las mismas prensas que en 1613 imprimieron en Pila el vocabulario del P. San Buenaventura que se trasladaron luego á aquella población.

El autor puso toda su buena fé para la composición de este diccionario, pero emplea un lenguaje deplorable y un español bastante dudoso. El P. Santos no repitió en este vocabulario todas las voces que contenía el del P. San Buenaventura y como dice el P. Totanes "le espurgo de mucho ya anticuado, y ignoto, que contenía, como se hizo; y este mismo de que se le expurgó es lo que hace ser tan apreciable el primer vocabulario, porque aunque antiquados, se oyen no pocas veces aquellos terminos, que se dexaron de poner en el segundo."

Leyendo el prólogo de este libro he podido confirmar una suposición que hacía relativa á la significación de la palabra *tinguián* con que en Filipinas se denominan varias tribus de infieles bastantes distintos entre sí. Yo pretendía que *tinguián* era una voz compuesta del radical *tingui* y el sufijo *an*, y fundándome en el significado de la palabra *tingue* en malayo, javanes y otros dialectos del archipiélago indio y filipino, decía yo que probablemente en tagálog antiguo *tingue* querría decir también montaña. Al explicar las abreviaturas que emplea en su obra dice el P. Santos: ". . . esta letra T despues del verbo, dize que aquel verbo es de los Tingues ó Montes." Más tarde,

Hosted by Google

2576. **Santos,** Domingo de los—*Continúa.*

leyendo un MS. del P. Plasencia que publiqué hace poco (Las costumbres de los tagalos, etc., Madrid, 1892) leí que el autor decía "Tingues ó Serranias" (p. 10 y nota de mi citado trabajo).

2577. —— —— Otra edición. Con las licencias necessarias.

Impreso en la Imprenta de N. S. de Loreto del Pveblo de Sampaloc por el Hermano Balthasar Mariano Donado Franciscano, Anno MDCC. XC. IV.

En fol., portada con orla y un mal grabado representando una cruz encima del pie de imprenta, de 3 f. s. n., 841 pp. para la primera parte á dos columnas y 76 pp. para la segunda á tres columnas; papel de arroz. ej. d. m. B.

Es también una obra rara aunque, naturalmente, no como la anterior. El ejemplar que poseo lo compré en la venta de la biblioteca de Alph. Pinart: el British Museum tiene otro ejemplar (12906, c. 12).

Al final de la última página va una nota á guisa de colofón en la que se dice en esta edición se han suprimido "todos los latines que tenía ó tiene el viejo diccionario."

2578. —— —— Otra edición.

Reimpreso en la imprenta nueva de D. José Maria Dayot, por Tomás Oliva, año de 1835.

En fol., portada con orla, de 3 f. s. n., 739 pp. para la primera parte, 118 pp. para la segunda, todo á dos columnas; papel de arroz. ej. d. m. B. que adquirí de Leclerc por un precio fabuloso. Es obra rara, casi tanto, como la segunda edición. En el British Museum hay un ejemplar (12903, h. 7).

El autor escribió una gramática de la lengua tagala que se conserva manuscrita en el archivo de frailes franciscanos de Manila. Nació en Estremadura, fué á Filipinas en 1665 siendo cura de muchos pueblos de la Laguna y Tayabas, y murió en el convento de Majayjay en 1695. Su diccionario, pues, vió la luz ocho años después de su muerte.

2579. **Santos,** José Maria. Informe sobre las minas de cobre de las rancherias de Mancayan, Suyuk Bumucun y Agbao en el Distrito de Lepanto, isla de las Filipinas.

Manila, 1862. Reimpreso en la Imp. del Col. de Sto. Tomás á cargo de D. Juan Cortada.

En 4° de 71 pp., 1 hoja plegada con una Relacion, etc. ej. d. m. B. que debo á mi querido amigo, el ingeniero de minas D. Alfredo Santos sobrino del autor de esta memoria. La cubierta tiene este título: "Minas de cobre del distrito de Lepanto Filipinas."

El Señor Santos fué ingeniero jefe de 1ª clase, inspector del cuerpo en Filipinas en donde murió de una enfermedad contractada precisamente en Lepanto.

2580. **Santos,** Juan. Chronologia hospitalaria, y resvmen historial de la Sagrada Religion del Glorioso Patriarca San Ivan de Dios . . . Escrita por el Padre Fray Jvan Santos, Religioso Presbytero, y Chronista General de ella, natural de esta Corte, hijo de este Convento Hospital de el venerable Padre Anton- Martin.

Con privilegio. En Madrid, En la Imprenta de Francisco Antonio de Villadiego, Año de M.D.CC.XV.

En fol. Frontispicio grabado en cobre, vuelto en blanco; portada orlada en rojo y negro, vuelta en blanca; 9 hojas preliminares s. f.; 578 pp. á dos columnas (con excepción de la última); índice, 7 hojas s. f. Ej. de la B. del Sr. Medina.

Á Filipinas se refieren los capítulos: CII. De como la Religión pasó á fundar á las Islas Filipinas (que pertenecen á la provincia y comisaria general de Nueva España) con orden y decreto de la Majestad de Felipe Tercero; CIII. De la fundación del hospital y convento de la Santa Misericordia de la ciudad de Manila; CIV. De la fundación del hospital y convento de San Juan de Dios de la ciudad de Cabite.

2581. **Santos Megia,** Antonio. Pasion de N. S. Jesu cristo en lengua ilocana por Fr. Antonio Santos Megia.

Sólo conocemos la existencia de esta obra, sin poder precisar detalles de su impresión, por la segunda edición hecha en Madrid por Fr. Gregorio Martínez en 1845. *Medina.*

Hosted by Google

2582. **Sanvitores,** Luis de. Memorial que el P. Diego Luys de Sanvitores, Rector de las Islas Marianas remitió á la Congregacion del Glorioso Apostol de las Indias S. Francisco Xavier de la Ciudad de Mexico, pidiendole ayudan y socorran para la fundacion de la Mission de dichas Islas.

Impresso en México, por Francisco Rodriguez, Año de 1669.

En 4°. Port. y prefacio 2 h. s. n. Los pliegos B–I de 4 hojas; K de 6. Según *Medina*

Sanvitores, Diego Luis de.

Ver No. 1827. **Noticia,** etc.

2583. **Sanz,** Miguel Cayetano. Modo y forma de instruir, y substanciar las causas criminales: Obra utilísima para Juezes, asesores, abogados, escrivanos y demas curiales de cualquiera tribunales del reyno, asi celesiásticos, como seculares.

En la Imprenta Filipina, Año de 1826, (Manila).

En 4° de 144 pp. (pergamino). ej. d. m. B.

2584. **Sanz de la Virgen de la Paz,** Pedro. Plan de misiones para isla de Negros.

Manila, Establ. tipogr. de Ramirez y Giraudier, 1881.

En 4° de 21 pp., 1 cuadro, 1 carta. ej. d. m. B.
Su autor, fraile recoleto, era cura párroco de Jimamaylan.

2585. **Sanz de San Antonio de Padua,** Gregorio. Embriologia sagrada.

Manila, 1856. Establ. tip. del Coleg. de Santo Tomas á cargo de D. M. Ramirez.

En 4° de 2 h. s. n., xvii y 258 pp., 4 grabados. ej d. m. B. que fué del Sr. D. Rafael Ginard.
Es un libro hecho para el uso y la instrucción de los curas párrocos de Filipinas.
El autor era fraile agustino y ocupaba el curato de Mandaue, en la isla de Cebú, cuando dió á luz su libro que es difícil, casi imposible, hallar hoy en Filipinas. El título de Embriologia Sagrada es, como se ve, de lo más sugestivo!

2586. **Sapasap** á bilin nga maicapat á pulo. Oficina ti Gobernador Militar daguiti taga E. U. ditoy Filipinas. Manila 29 de Marzo de 1900. Ley Municipal (en dialecto ilocano).

En 4° de 48 pp. ej. d. m. B.

2587. **Sardá y Llaberia,** Agustin. Las islas Filipinas. Primera conferencia dada en la tercera casa consistorial ante la Academia de profesores de primera enseñanza de Madrid la noche del dia (sic) 30 de Abril de 1881.

Madrid, Imp. de Aurelio J. Alaria, 1881.

En 8° de 38 pp. ej. d. m. B.
El autor es un abogado que ejerce en Madrid.

2588. **Sarte Homillano,** Teodosio. Avisos saludables á las doncellas. Ó sea Carta Espiritual que escribió á una hermana suya el Excmo. é Ilmo. Sr. D. Antonio Maria Claret, Arzobispo de Trajanopolis in part. infid. Traducidos al bicol por D. etc. . . . Con superior permiso.

Camarines Sur, 1893. Libreria Mariana ni Mariano Perfecto. Imp. y Lit. de M. Perez (hijo), Manila.

En 16° de 72 pp. ej. d. m. B.

2589. —— An áncora sa salvacion na binicol ni D. etc. . . .

Con las licencias necesarias. Camarines Sur. Libreria Mariana de Nueva Cáceres. Ch. y Comp. (1893).

En 16° de 528 pp., con viñetas. ej. d. m. B., regalado, como el anterior, por D. José Feito.
Es el áncora de salvación traducido al idioma bícol.
El Sr. Sarte Homillano es un presbítero.

Hosted by Google

2590. **Sastron,** Manuel. Colonización de Filipinas. Immigracion peninsular.
Manila, 1897.

En 4° de 112 pp. y 2 h. s. n. ej. d. m. B.
Según el autor el país filipino no conviene á los peninsulares.

2591. —— La insurreccion en Filipinas. Tomo I.
Madrid, Imp. de la Viuda de M. Minuesa de los Rios, 1897.

En 8° de 760 pp., 1 h. s. n. con fe de erratas. ej. d. m. B.
No creo que se haya publicado más de esta obra.
Es una crónica de los sucesos acaecidos en Filipinas, en la que continuamente se canta la glorificación de España y se deprime todo lo filipino.

2592. **Saura y Coronas,** Pedro. De la fiebre hipertérmica perniciosa de Manila. Tésis leida y sostenida . . . en el ejercicio del grado de Doctor en medicina y cirujia el 10 de Diciembre de 1890.
Madrid, 1891.

Á la cabeza: "Biblioteca de la Revista de sanidad militar."
En 4° de 65 pp. ej. d. m. B.
El autor, distinguido médico militar que ejerce en Filipinas, en donde fué catedrático de la Facultad de medicina, ha escrito esta memoria original, tratando el primero de una fiebre poco conocida que se presenta en Manila. La prensa ha publicado varios interesantes artículos de este mismo autor.

2593. **Schadenberg,** Alex. Ueber die Negritos der Philippinen.

Publicado en la *Zeitschrift für Ethnologie*, Berlin, 1880, tomo XII, pp. 133–174.
Con 2 láminas de armas la una y 2 cráneos de negritos la segunda. Tiene al final (pp. 167–174) un vocabulario alemán negrito-tagálog.

2594. *See* No. 2597.

2595. —— Ur- und Mischrassen der Philippinen.

Artículo inserto en la *Correspondenz-Blatt der Gesellschaft für Anthropologie*, etc., de München, 1884, pp. 109–112.

2596. *See* No. 2598.

2597. —— Leben, Sitten und Gewohnheiten der wilden Stämme des Distriktes Prinzipe auf Luzon.

Artículo publicado en *Das Ausland*, Stuttgart y München, No. 52, 1883, pp. 1021–1028.
Vida, costumbres y usos de las tribus salvajes del distrito del Principe de Luzón.
Con dibujos grabados en madera.

2598. —— Die Bewohner von Süd-Mindanao und der Insel Samal.

Publicado en la *Zeitschrift für Ethnologie*, Berlin, 1885, vol. 17, pp. 8–37, 45–57, con 3 láminas con cráneos, armas, utensilios y una caverna funeraria. ej. d. m. B. En la p. 53 un plano del seno de Dávao con la isla Sámal.
Es una importante memoria que refiere minuciosidades interesantísimas para el conocimiento de los Bagobos y demás habitantes del sur de Mindanao. De los Bagobos poseo en mi colección infinidad de objetos que adquirí en Manila en 1889, entre los cuales tengo varios de los que el Sr. Schadenberg representa en las láminas que ilustran su trabajo.

2599. —— Beiträge zur Kenntnis de Banao-Leute und der Guinanen, Gran Cordillera Central, Insel Luzon, Philippinen.

Artículo publicado en el boletín de la Sociedad antropológica de Berlin. *Verhandlungen der Berliner Gesellschaft für Anthropologie, Ethnologie und Urgeschichte*, 1887, pp. 145–159.
Con un vocabulario guinaán.
Contribuciones para conocer los Igorrotes de Banao y los Guinaanes habitantes de la Gran cordillera central, isla de Luzón, Filipinas.

Hosted by Google

2601. **Schadenberg,** Alex. Beiträge zur Kenntnis der im Innern Nordluzons lebenden Stamm.

Contribuciones para el conocimiento de las tribus ó razas que viven en el interior de Luzón Norte.

Artículo publicado en el boletín de la Sociedad antropológica de Berlín, *Verhandlungen der Berliner Gesellschaft für Anthropologie, Ethnologie und Urgeschichte,* 16 Nov., 1889, pp. 649-727.

Contiene un vocabulario alemán, igorrote de Bontoc, de Banaue, de Lepanto, ilocano, con figuras de armas en el texto y una fototipia con grupos de apoyaos y una casa de los mismos.

2602. —— Beiträge zur Ethnographie von Nord-Luzon (Filipinen) mit 3 Text-Illustrationen und einer Tafel in Lichtdruck.

Separatabdruck aus Band XVIII der neuen Folge, Band VIII der *Mittheilungen der Anthropologischen Gesellschaft in Wien.* Wien, 1888. Im Verlage der Anthropologischen Gesellschaft.

En 4° de 7 pp., 3 figuras en el texto y 1 lámina. Es tirada aparte del tomo 18 de la revista *Mittheilungen der Anthropologischen Gesellschaft in Wien,* 1888.

Fué el Sr. Schadenberg un distinguido naturalista alemán, farmacéutico en Manila, que ha hecho riquísimas colecciones zoológicas, botánicas y etnográficas principalmente y que publicó con Meyer un hermoso album mencionado en el artículo correspondiente al nombre de su referido compañero. Murió en Cápiz en Enero de 1896.

2603. **Scheidnagel,** Manuel. Fraternidad militar y chifladura filipina con un prólogo de Miguel A. Espina.

Manila, M. Perez, hijo, 1888.

En 8° de 190 pp. ej. d. m. B. que debo á la amabilidad de su autor.

2604. —— Las colonias españoles de Asia. Islas Filipinas.

Madrid, Imp. de los Sres. Pacheco y Pinto, 1880.

Gr. en 8° de 203 pp., 2 h. s. n., carta á tres tintas. ej. d. m. B.

Es una obra que no es fácil hallar hoy día. Ocho años de residencia en distintos puntos del archipiélago, diferentes comisiones que fueron confiadas al autor, como la de gobernador de provincia, secretario del capitán general, auxiliar de trabajos de reorganización del cuerpo de cuadrilleros y estadística de los pueblos; otras extraordinarias que llevó á cabo para la Sociedad de Amigos del País, y diferentes centros de Manila, le facilitaron el mejor medio de poder estudiar y recoger muchos datos nuevos y exactos, que unidos á un largo y constante trabajo, le permitieron dar cima con buen éxito al deseo que le animaba.

2605. —— Paseos por el mundo.

Manila, Tipo. lit. de Chofré y Cª, 1888.

Peq. en 8° de 295 y iv pp. ej. d. m. B. que debo á su autor.

En las pp. 103-232 se ocupa en Filipinas.

2606. —— Colonización española. Estudios acerca de la misma en nuestras posesiones de Oceanía. Con un prólogo de Emilio Bonelli.

Madrid, Fernando Fé, 1893.

En 8° de xviii pp., 1 h. s. n., 117 pp. y 1 h. s. n. ej. d. m. B.

"Es preciso colonizar," dice Scheidnagel en su introducción, "sin transigir con intereses mezquinos de ningun género y extender los frutos que proporciona la inteligencia . . . La civilización debe juzgar como criminal inconciente, á cualquier pueblo que la rechaza, y una véz agotados los recursos que persuaden, imponerse y avasallar la resistencia." Ésta, como todas las obras del autor, está inspirada en el más elevado patriotismo y sentimiento de justicia.

2607. —— Filipinas. Distrito de Benguet. Memoria descriptiva y económica, acompañada del primer plano-croquis del mismo.

Madrid, Imprenta de la Dirección general de Infantería, 1878.

En 8° de 1 f. s. n., 84 pp., 1 plano. ej. d. m. B.

De la p. 39 á 54 hay un vocabulario de la lengua benguetana, que es igorrote, en la cual se hallan en uso muchas palabras ilocanas y pangasinanes.

2608. —— El archipiélago de Legaspi. Estudios acerca de nuestro imperio oceánico.

Madrid, 1890.

Peq. en 8° de 320 pp. Debo el ej. d. m. B. á la amabilidad del autor.

Hosted by Google

2609. **Scheidnagel,** Manuel. Aquende y allende Suez ó un Pansit. Con un prólogo de Juan de la Puerta Vizcaino.

Madrid, Imprenta de R. Angulo, (1891).

En 8° de viii-174 pp. ej. d. m. B., debido á la amabilidad del autor.

2610. —— —— Otra edición.

Madrid, Juan Iglesias Sanchez, Impresor, 1892.

En 8° de 230 pp.

Después de militar el Sr. Scheidnagel ha ocupado en Manila puestos civiles que desempeñó con la mayor aptitud. Ha colaborado en la prensa peninsular y filipina, siendo fundador en Manila de una apreciable revista titulada *La España oriental* (ver este nombre). Murió en 1898.

2611. **Schuchardt,** Hugo. Kreolische Studien. Ueber das Malaiospanische der Philippinen.

Wien, 1883.

En 8° de 42 pp. ej. d. m. B., ofrecido por el autor, miembro de la Academia imperial y real de Viena.

Llama malayo-español de Filipinas, á lo que en Manila se conoce por el nombre de español de cocina, esa jerga con pretensiones de español que habla el pueblo de Cavite principalmente y la mayoría de los indios sin instrucción. Esta jerigonza ofrece un curioso ejemplo lingüístico: su gramática, su sintaxis es tagala, construyéndose la frase y conjugándose el verbo según el procedimiento de las lenguas filipinas, pero se emplea un vocabulario español que presenta como particularidad cambios de pronunciación al estilo tagalo y muy frecuentemente aplicación de significado desconocido en España. También se observa el uso de palabras marítimas, como birar, arrimar, desembarcar, cargar, atracar, amarrar, etc.

2612. **Seba,** A. Locupletissime rerum naturalium Thesauri accurata descriptio.

Amsterdam, 1765.

El tomo IV de esta obra, cuyo texto es latino-holandés, contiene descripciones de mariposas de Filipinas, acompañadas de láminas. *Nijhoff.*

2613. **Sebastian,** Guillermo. Escudos del cristiano en Lengua Ilocana por Fr. Guillermo Sebastian.

Imprenta de Santo Tomas, por Juan Correa, 1721.

En 4°. (Moral, "La ciudad de Dios," tomo XXII, p. 289, donde se le atribuye también un tomo en folio manuscrito intitulado "Armamentario católico en idioma ilocano," noticia que aquel autor tomó del "Osario," fol. 50, y de Cano, p. 109.)

"Los escudos del cristiano" debe ser obra póstuma del P. Sebastián, puesto que falleció en Filipinas en 1698. Apesar de ser natural de Valencia, no aparece el nombre de este padre en la "Biblioteca valenciana" de Fuster. Según J. T. Medina.

2614. **Segvndo** acometimiento del Olandes en el Puerto de Cabite: Provincia de la Pampanga, y otras partes de la Bayá de Manila, el Año siguiente.

(*Colofón*): *Con licencia, en Mexico, por la Viuda de Bernardo Calderon, en la calle de San Agustin.*

En fol. Tal es el título del cuarto pliego y último de los de que consta este rarísimo papel. Sólo hemos visto los signados B. D., y no el primero. El pliego B.,ó sea el segundo, comienza con el sumario "Otros daños y efectos del temblor en las Islas § 3." Estos sucesos tuvieron lugar en Diciembre de 1646 y por consiguiente la fecha de esta relación debe ser de 1647. Viene en seguida la relación de la "Armada del Olandes contra Manila."

En la B. de la Universidad de Granada, según Medina.

2615. **Semper,** Karl. Die Philippinen und ihre Bewohner.

Würzburg, A. Stuber's Buchhandlung, 1869.

Gr. en 8° de 143 pp. y 2 mapas. ej. d. m. B., obsequio del autor. En la B. N. de París (Ol. 454); en el B. M. (10055 dd.).

Obra importantísima para la etnografía, la geología y la historia natural de Filipinas. D. Sebastián Vidal y Soler ha traducido algunos capítulos de ella.

Hosted by Google

2616. **Semper,** Karl. Die Palau-Inseln im Stillen Ocean.
Leipzig, Brockhaus, 1873.

En 8° de viii pp., 1 f. s. n., 372 pp. y 1 carta. ej. d. m. B.

Es la más importante obra moderna sobre las islas Palaos que conozco. Existe en el Museo de etnografía de Dresde, (Sajonia) la piragua carolina en que Semper hizo sus viajes por el archipiélago de Palaos, lo mismo que una importante colección de objetos de aquellas islas recogidos por tan distinguido naturalista y viajero.

2617. —— Reisen im Archipel der Philippinen. Zweiter Theil. Wissenschaftliche Resultate. Erster Band. Holothurien.
Wiesbaden, C. W. Kreidel's Verlag, 1868.

Gr. en 4° de iv pp., 1 h. s. n., 288 pp., 38 magníficos grababos, muchos en colores, representando holoturios y detalles de su anatomía: entre los grabados h. s. n. explicativas.

En el B. M. (10057 g.); en la B. N. de París (Ol. 453).

El autor nació en Altona en 1832 y murió en Würzburg en Mayo de 1893. Ha sido uno de los representantes más distinguidos de las ciencias naturales en este siglo y una gloria de la Alemania moderna. Estuvo en Filipinas de 1859 á 1862 y visitó las principales islas del archipiélago, principalmente Mindanao, lo mismo que las islas Palaos. Á su vuelta á Europa publicó las obras antes mencionadas y además otras. Fué nombrado director y profesor del Instituto zoológico-zootómico en Würzburg y publicó siete tomos relativos á las investigaciones y trabajos propios á dicho instituto. Su esposa le acompañó en sus viajes y con una habilidad y un arte fuera de lo común contribuyó á la obra de su esposo dibujando magníficas láminas para sus libros.

2618. —— Estudios sobre el clima de Filipinas.
Madrid, 1874.

En 4° de 48 pp., 1 p. s. n. Es un capítulo de la obra antes citada, "Philippinen und ihre Bewohner," traducido al castellano por D. Sebastián Vidal y Soler.

2619. **Sentencia,** que se dió en la causa de Manuel Estacio Venegas.

En fol. de 17 hojas. Sin fecha, pero la sentencia está dada en Manila, á 18 de Junio de 1654, por D. Sabiniano Manrique de Lara. En papel de arroz. Ej. en el A. de I. de S.

La sentencia abarca setenta y un cargos, habiendo sido el reo condenado "a muerte de cuchillo, para cuya execucion mando, dice el juez, que sea sacado de la prision en que está y con voz de pregonero que manifieste sus delitos sea llevado por las calles acostumbradas á la plaza mayor de esta ciudad y en medio della se levante un cadalso donde le sea cortada la cabeza." La sentencia no llegó á ejecutarse, pues Venegas falleció en la cárcel. Véase Montero y Vidal, "Historia de Filipinas," tomo I, p. 291.

La causa de Venegas fué un acontecimiento que tuvo tanta resonancia en Manila que el cronista de una orden religiosa la ha consignado en las páginas de su obra. Creemos que su relación se leerá con agrado:

"La mayor novedad que hubo este año de 1651 en la ciudad de Manila, fué la prision que se hizo por orden del gobernador D. Diego Faxardo en la persona del maese de campo Manuel Estacio Venegas que lo era actualmente del campo: sucedió en 16 de Septiembre de este año y le confiscaron juntamente los bienes. Era natural de Granada, y pasó á estas Islas con conducta de capitan de infantería en servicio del Rey, y por su sangre, que dicen era de calidad, y por sus buenos procedimientos, halló aqui un principal casamiento, y tuvieron muchos hijos y hijas, que han procurado siempre un lucimiento y reputacion con puestos y casamientos iguales. Fué bien grande novedad, porque desde que entró en su gobierno el dicho gobernador le fué honrando y llegando á sí con notable empeño; y viéndole capaz y práctico en todas materias, casi le vino á hacer su Hércules y á ponerle en la mano las llaves de todo, haciendole único y forzoso paso de todas sus disposiciones y secretos, á que se siguió, como propiedad inseparable, la que llaman mudanza de la fortuna, porque pareciéndole haber subido tan alto, que quedaba muy bajo el ímpetu de su rueda. Aunque hizo muchos amigos, levantó contra él mayor número de enemigos, ó quejosos ó mal contentos de ver que á un superior á quien por su oficio hizo Dios Sol, para que fuese causa universal y equívoca, se lo habia apropiado para sí y singularizado; que solo eso bastaba á dar en rostro y ofender al más retirado inferior. Y como quiera que Hércules no puede con dos, cuanto menos con tantos, tal conato pusieron en su caida y tanto la estudiaron, que tuvieron traza para entrarle al Gobernador, que se habia encerrado de proposito y apagado todas las luces, una de desengaño, y detrás de ella entraron las demas de tropel. Metieronle luego al punto en una muy estrecha y muy obscura prision; secuestráronle todos los bienes, y tomando la voz de los

Hosted by Google

2619. **Sentencia,** que se dió en la causa de Manuel Estacio Venegas—*Continúa.*
muchos sentidos de gratitud y la confianza, ellas fueron los actores que pusieron lo mas criminoso de la querella: con que, como el dicho Gobernador era hombre entero y recto sin duda, y aún inflexible, no contento con agravar las prisiones, le hizo dar tormento, que fué muy rigoroso, y más en un hombre corpulento que era y delicado. Prosiguiose la causa, cargos y descargos, y sin haber llegado á grado de sentencia, murió en la prisión, con muestra de verdadero cristiano y con grande rendimiento á la voluntad de Dios." *Santa Cruz,* "Historia de la Provincia del Santo Rosario," p. 249.

Senz, Eustaquio.

Ver **Memoria** sobre el cultivo del algodón.

2620. **Señales** precursoras de temporal en el Archipiélago filipino. Apéndice.
s. p. l. n. f.
En 4º de 39 pp. ej. d. m. B. Empieza por la p. 27.

2621. **Señor.** El Consulado, y Comercio de la Universidad de Cargadores á Indias de la Ciudad de Cadiz, Sevilla y mas Puertos, dize: Que aviendose publicado en la de Manila, la Cedula, y Despacho de 27. de Octubre de 720. que prohibe todo genero de Texidos de China, etc.

En fol. de 14 hojas, inclusa la página final blanca. En el A. de I. de S.
En solicitud de que se cumpla dicha cédula, que prohibía llevar de Filipinas á Méjico tejidos de seda con oro. Sin fecha, aunque de 1723.

2622. **Señor.** El Proveedor, y Diputados de la Hermandad, y Mesa de la Misericordia de la Ciudad de Manila, en las Islas Philipinas, dicen: Que por Reales Cedulas de 7. de Septiembre de 1699. y 11. de Junio de 1708. fué V. Mag. servido declarar, y mandar, que no fuesse visitada la expressada Mesa por los Ordinarios, etc.

En fol. de 3 p. s. f. y final para la suma. Sin fecha y al parecer de 1729. En el A. de I. de S.
En solicitud de que no se vulneren los privilegios de la corporación y se le permita poner armas reales en su iglesia.

2623. **Señor.** La Ciudad, y Comercio de Filipinas, dice: Que deseando su restablecimiento en consideracion de lo decaido de se hallava (aviendo precedido convocarse á Cabildo en diez de Diziembre de el año passado de mil setecientos y vno acordó que el General Don Diego de Vargas y Cabrera, etc.

En fol. de 5 hojas y final blanca. Sin fecha, pero consta ser de 1703. En el A. de I. de S.
En solicitud de ciertas medidas para el restablecimiento del comercio con Nueva España. Con la firma autógrafa de Fr. Juan Abril.

2624. **Señor.** La Ciudad, y Comercio de Philipinas, dize: Que con el motivo de lo resuelto por V. Mag. en despachos de cinco de Junio del año passado de 1697. en que se dió forma, y limitaciones con que se avía de mantener, y asegurar su Comercio con la Nueva España, etc.

En fol. de 8 hojas. Con la firma autógrafa de Fr. Juan Abril. Sin fecha, aunque consta ser de 1703.
En solicitud de que no tenga subsistencia lo últimamente mandado tocante á que fuesen dos las naves de aquella carrera, sino una sola de 1,200 toneladas.
Existe ejemplar en el A. de I. de S.

2625. **Señor.** La Ciudad, y Comercio de Philipinas: Dize, que á aquellas Provincias llegaron diferentes Reales Cedulas providenciales, mandadas expedir al fin de la forma, y limitaciones con que se avia de manutener el Comercio de aquellas Islas con la Nueva-España, etc.

En fol. de 21 hojas. En el A de I. de S.
Con la firma autografa del doctor Don Francisco de Barambio. Representa los perjuicios que se siguen de la observancia de lo mandado por despacho de 5 de Junio de 1697 sobre la nueva planta y reglamento de aquel comercio, proponiendo otras medidas para el mejor servicio del vecindario y comerciantes. Sin fecha, aunque de 1701.

Hosted by Google

2626. **Señor.** La Ciudad, y Comercio de Manila, Cabeza, y la mas principal de las Islas Philipinas, con el rendimiento debido, postrada á las Reales plantas de V. Magestad, dice: Que para que le constasse las razones en que estriba la instancia del Consulado de Andaluzia, sobre la limitacion de generos con que está arreglado (á su pedimento) se continue el Comercio de aquellas Islas con la Nueva-España, etc.

En fol. de 14 hojas. Sin fecha, aunque de 1723.

En solicitud de que se suspenda la real cédula de 27 de Octubre de 1720 y se continúe como antes el comercio con Méjico, sin limitacion de los tejidos de seda con oro.

Este documento existe en el A. de I. de S. y se halla reimpreso en el Extracto historial, etc. (ver este título) p. 72 vuelta á 89.

2627. **Señor.** La Ciudad, y Comercio de Manila, Cabeza de las Islas Philipinas, deseando el mayor servicio de V. Mag. y que de él nazca el remedio, con que se restablezca lo perdido de su Comercio, en beneficio comun, y de Vassallos, que por tan apartados de la Soberana presencia de V. Mag. se hazen mas acreedores á sus Reales piedades; No escusan á este sin hazer presentes los medios que han considerado con toda reflexion, podrán establecer vn assegurado Comercio, que mantenga aquellas Islas en menos lastimoso estado del, en que se hallan, con aumento, y mayor seguro de los Reales interesses, siendo debaxo de las reglas, que aqui se pondran, y de que esperan merecer la Real aceptacion de V. Mag. etc.

En fol. de 3 hojas y 1 blanca. Sin fecha y al parecer de 1723.

Ej. en el A. de I. de S.

2628. **Señor.** La Ciudad, y Comercio de Manila, Cabeza, y la mas principal de las Islas Philipinas, con el rendimiento debido, postrada á las Reales plantas de V. Mag. dice: Que por Real Despacho, su fecha de 17. de Junio de este presente año, se sirvió la Real clemencia de V. Mag. reformar la Real Cedula de 27. de Octubre del año passado de 720. por la qual se avia prohibido á los Comerciantes de las Islas, pudiessen embiar, ó conducir al Reyno de la Nueva España, en el Galeon anual de permisso, todo genero de texidos de seda de China, con oro, ó plata: etc.

En fol. de 21 hojas y final blanca. Sin fecha, pero consta ser de 1724. Es el examen y estudio de la real cédula citada. En el A. de I. de S.

Reimpreso en las hojas 95–110 del Extracto historial, etc. (ver este título).

2629. **Señor.** La Ciudad, y Comercio de Manila, Cabeza, y la mas principal de las Islas Philipinas, y en su nombre sus Diputados en virtud del Poder, que tienen presentado, puestas á los Reales pies de V. Mag. dicen: Que por varias Cartas, que recientemente han recibido de sus Corresponsales de Mexico, etc.

En fol. de 4 hojas, con el verso de la última para la suma. Sin fecha ni firma, aunque consta ser de 1747. En el A. de I. de S.

En solicitud de que se ordene al Virrey de Méjico que hiciese aprestar un navío de guerra en Acapulco y lo despachase con el situado y soldados, etc.

2630. **Señor.** La insigne ciudad de Manila, dize: Que en aquella islas ay muy grande necesidad de gente de mar y guerra, por la mucha que se ha muerto y muere cada dia, etc.

En fol. de 1 hoja y 1 blanca. En solicitud de que se envíe algún socorro y maestros de hacer naves. Sin fecha, pero de 1634. *Medina.*

2631. **Señor.** La insigne y siempre leal ciudad de Manila, como Cabeça que es de las Islas Filipinas. Dize, que en otros memoriales tiene representado lo mucho que importa á la Monarquia de V. M. y á la reputacion de las Reales Armas, conseruar las dichas Islas, etc.

En fol. de 4 pp. Sin fecha (1643). Para que se le hagan algunas mercedes. *Medina.* En el A. de I. de S.

Hosted by Google

2632. **Señor.** La Real Universidad de Mexico há noticiado á su Comissario, que reside en esta Corte, el ocurso, que el Doct. D. Manuel Roxo, Racionero de la Santa Iglesia Cathedral de aquella Ciudad, há hecho al Real, y Supremo Consejo de las Indias, pretendiendo se apruebe la Sentencia de la Audiencia de la misma Ciudad, en que se le declaró por legitimo Opositor á la Cathedra de Instituta, etc.

En fol. de 15 pp. y final blanca. Sin fecha, aunque consta ser de 1740. ej. del A. de I. de S.

En solicitud de que se declare que Roxo no se presentó á la oposición en tiempo ni forma.

2633. **Sermones** de todas las dominicas del año con un suplemento de Sanctis en idioma Pangasinan trabajados por varios Padres de aquella provincia.

Manila, Imp. de Sto. Tomás, por J. Cortada, 1858.

En 4° menor de 769 pp. y 7 p. s. n. Los muchos sermones que contiene este grueso volumen están todos escritos por dominicanos. Editó la obra el P. Fr. Ramón Fernández, de la misma orden.

2634. **Sermones,** ó mas bién homilias sobre el evangelio de todas las domínicas del año, y los principales misterios de la vida y pasión de N. S. Jesucristo. Vertidos del latin al ibanág por los religiosos dominicos ministros de doctrina en la provincia de Cagayán en el siglo XVII y además nueve pláticas doctrinales acerca de la confesión y comunión. Con las licencias necesarias.

Manila, Imp. de Ramirez y Giraudier, 1869.

En 4° de 1 h. s. n., 408 pp. ej. d. m. B.

Se imprimió por orden del P. Payo, provincial de Santo Domingo y, más tarde, arzobispo de Manila.

2635. **Sermones** y pláticas en idioma pangasinán para las fiestas principales del año y Santos patronos de los pueblos de dicha provincia . . .

Madrid, Imp. y fundición de D. Eusebio Aguado, 1851.

En 8° de 682 pp. ej. d. m. B.

Este libro fué editado por el procurador de domínicos en Madrid, Fr. Jesualdo María Miñano.

Serrano.

Ver **González Serrano.**

2636. **Serrano,** Andres. Los siete principes de los Angeles, validos del Rey del Cielo Misioneros, y protectores de la tierra, con la practica de su devocion. Por el R. P. Andres Serrano, Theologo de la Compañia de Jesus, Procurador General etc. . . . Segunda impresion . . .

Impresso en Brusselas, por Francisco Foppens, 1707.

En 4° de cxlvii pp. Sin la dedicatoria y el prefacio. Al fin del libro se encuentran algunas oraciones en lengua tagala y un mapa de Filipinas. La aprobación es de Sevilla, 23 de Diciembre de 1706.

2637. —— Señor. Andres Serrano de la Compañia de Jesus y Procurador General de su Provincia de Philipinas, puesto á los reales pies de V. Magestad, pone en su noticia como entre las Islas Philipinas, y Marianas, á la parte austral de éstas, y muy vezinas a aquellas ay vn gran número de Islas de Gentiles, etc.

Retana, Epítome, No. 27, y reproducido por el mismo Retana en el tomo II del "Archivo del bibliófilo filipino."

El P. Andrés Serrano, oriundo de Murcia, se embarcó para Filipinas en 1671, en donde en un viaje á las islas Palaos se ahogó en un naufragio en 1711. Buscaba yo afanoso un ejemplar de la obra anterior, para conocer el anunciado Mapa de Filipinas hasta que llegué á dar con el ejemplar del Museo-biblioteca de Ultramar en Madrid, en donde me aseguré que no era un mapa de Filipinas sino de las islas Palaos llamadas en él las "Nuevas Philipinas."

Hosted by Google

2638. **Serrano,** Juan. Meditaciones cvn manga mahal na Pagninilay na sadya sa Sanctong pag Exercicios. Ang may catha sa vicang Castila, y, ang M. R. P. Francisco de Salazar sa mahal na compañia de Jesvs. Ang onang nagtagalog nitong libro, y, ang M. R. P. Lect. Fr. Pedro de Herrera, sa orden ni S. Augusting Ama natin na linimbagdín nang taon 1645. Saca naman ynololan, at pinagtamtaman nang mad lang Pagninilay, at mañga mahal na aral nang M. R. P. Fr. Juan Serrano.

Impresso con las licencias necesarias en la Imprenta de la Compª de IHS por D. Nicolas de la Cruz Bagay, Año 1762.

En 4º de 12 f. s. n., 175 ff., 12 f. s. n. con unos versos en tagálog: Dalit sa calovalñatian sa lañgit na cararatnan nang mañga banal; Dalit sa pagsisisi sa casalanan; Dalit sa camatayan; Dalit sa paghoho com nang ating pañgiroong Jesu-Christo; Dalit sa ualang catapusang hirap at saquit sa Infierno. ej. d. m. B. en finísimo papel de arroz que debo á la amabilidad de D. Gervasio de Ocampo, distinguido médico que ejerce en Taal. Poseo otro ejemplar en papel de Europa.

2639. —— —— Otra edición.

Reimpreso con las licencias necesarias. En Sampaloc, por Fr. Pedro Arguelles de la Concepción, Año de 1799.

En 4º de 6 f. s. n., 350 pp., 10 f. s. n. con los referidos Dalit (Canto). ej. d. m. B.

2640. —— —— Otra edición.

Reimpreso en Sto. Thomas de Manila por D. Candido Lopez, Año de 1843.

En 4º de 344 pp. ej. d. m. B.

Como se ve en el título esta obra fué primeramente traducida al tagalo y publicada en 1645 por el P. Pedro de Herrera (ver este nombre).

El P. Juan Serrano, fraile agustino, nació en Huesca en 1715 y profesó en el convento de Zaragoza en 1731. Llegó á Filipinas en 1732 y fué ministro de los pueblos tagalos de Tanawang, Angat y Calumpit. En 1750 le nombraron procurador y murió en Manila cuatro años después. Tradujo al tagálog la Novena de San Agustín y los Soliloquios del mismo santo.

2641. **Serrano,** Rosalio. Diccionario de términos comunes tagalo-castellano.

Manila, Imprenta del Colegio de Santo Tomás, 1854.

Peq. en 4º de 151 pp., 1 f. s. n. Se hicieron luego varias ediciones de este libro: una de ellas, que conozco, es la siguiente:

2642. —— —— 3ª edición.

Binondo, 1869.

En 8º de 316 pp., 1 f. s. n., á dos columnas. ej. d. m. B.

2643. —— Nuevo Diccionario manual español-tagalog.

Manila, Plana y Cía, 1872.

En 8º de 398 pp. ej. d. m. B. La 1ª edición se hizo en 1864.

El autor, tagalo de Bulacán, es el padre de D. Pedro Serrano Laktaw, cuyo diccionario mencionamos en su lugar.

2644. **Serrano Laktaw,** Pedro. Diccionario hispano-tagalog. Primera parte.

Manila, Estab. tipográfico de La Opinión, 1889.

En 4º de 620 pp., 2 f. s. n., á dos columnas. ej. d. m. B.

Este diccionario presenta la particularidad de ser el primero que se imprimió usando una nueva ortografía tagala. Consiste ésta en reemplazar la *c* y la *g* por la *k* y la vocal *u* por la consonante *w* allá donde debe existir una consonante y no una vocal. Precisamente el segundo apellido del autor, que se escribía de una manera defectuosa (Lactao) presentaba una oportunidad que él no dejó escapar para aplicar las dos consonantes nuevamente introducidas.

El Sr. Serrano Laktaw, natural de Bulacán, maestro de instrucción primaria procedente de la Escuela normal de Manila, ha obtenido después en España un diploma superior de su profesión. Su padre fué un distinguido tagalista, autor también de un diccionario (ver SERRANO, Rosalio). Serrano Laktaw no ha publicado hasta ahora más que la primera parte de su obra: la segunda la formará el Diccionario tagálog-español.

Hosted by Google

2645. **Sesbreño,** Pio. Novena qui San Ramon na dai namondag Cardenal sa santa iglesia nin real asin militar orden nin satong cagurangnan de la merced, balucat sa magna bihag, parasorog nin magna babayeng bados sa magna pagnaqui nindang masaquit. Binicol ni D. etc. . . . Segunda edición.

Camarines Sur, Libreria Mariana de Nueva Caceres. Chofre y Comp. (Manila), 1894?

Peq. en 8° de 24 pp. ej. d. m. B.
En idioma bícol.

2646. **Sevilla,** Mariano. Mangà mariquit na bulaclac na sa pagninilaynilay sa boong buan nang Mayo ay inihahandog nang mangà devoto cay María Santísima. May lubos na capahintulutan.

Manila, Establecimiento de Amigos del País, 1869.

En 8° de 189 pp. con un mal grabado al principio. ej. d. m. B. El autor de esta obrita religiosa en tagálog es un clérigo del país.

2647. **Sharpe,** R. Bowdler. On a collection of birds sent by Mr. Alfred H. Everett from the Sulu archipelago.

Publicado en *The Ibis* en Abril, 1894, pp. 237–258, con 2 láminas. Trae al final una lista de 109 aves del Archipiélago de Joló.

2648. **Sicardo,** José. Señor. El Maestro Fray Joseph Sicardo del Orden de S. Agustin, Predicador de V. Magestad, Theologo, y Examinador de la Nunciatura de España, dize: Que auiendo solicitado la reforma de la Prouincia de Mexico de dicha su Orden, representando en el Capitulo general della, celebrado en Roma el año de 1685. los desordenes que preualecian en dicha Prouincia; etc.

En fol. de 13 hojas. Impreso en papel sellado de 1690. Ej. en el A. de I. de S.

Sierra, Luis de.

Ver **Collantes.**

2649. **Silva,** Pedro de. Dolores de la Virgen, con su novena en Lengua Tagala. Por el P. Pedro de Silva.

Backer, tomo VI, p. 646.
El P. Silva, hijo de la Provincia de Toledo, pasó á Filipinas en 1680, donde fué superior de la residencia de Marinduque, pero después vivió en Manila. *Medina.*

Silvela, Francisco.

Ver **Proceso** instruido, etc.

2650. **Silvela,** Manuel. Instancia elevada á S. M. el Rey por D. Antonio Maria Regidor.

Madrid, Imp. J. E. Morete, 1872.

En 8° de 16 pp. ej. d. m. B.

2651. **Simpson,** George. Memoria sobre La Mina de oro en Mambulao en Camarines Norte presentada en 10 de Marzo de 1893 al Presidente y Junta Directiva de La Sociedad Philippines Mineral Syndicate Limd.

1893. Revista Mercantil, Manila.

En 4° de 7 pp. ej. d. m. B.

2652. **Sipière,** Clement. Le cyclone du 20 Octobre 1882 à Manila.

Publicado en el *Bulletin de la Société académique hispano-portugaise de Toulouse,* 1883, p. 61–70.

2653. **Sociedad** anónima. El varadero de Manila.

Ver No. 1693. **Memoria** de la Sociedad, etc.

2654. **Sociedad** del circo tauromaquico. Memoria leida en Junta general de accionistas de esta Sociedad el 30 de Dicbre. de 1866.

Binondo, 1867.

En 4° de 16 pp.

Hosted by Google

2655. **Sociedad** de fianzas mutuas de empleados. Memorias de 1844

Algunos ejemplares en mi biblioteca.

2656. **Sociedad** Cantabro Filipina de Mankayan.

Ver No. 1673. **Memorias** leídas, etc., y No. 2147. **Reglamento** interior, etc.

2657. **Sociedad** Económica de Filipinas. Memoria que en cumplimiento de la Real circular del 17 de Diciembre de 1832, expedida por el Ministro del Fomento general del Reino acordó, dirijirle la Real Sociedad Económica de Filipinas, en Junta celebrada el 6 de Diciembre de 1833. Se divide en dos épocas y se acompaña un Estado que manifiesta la inversión de sus fondos, durante la segunda época.

Impreso en la Imprenta de D. José María Dayot, por Tomás Oliva, Año de 1833.

En 4° de 23 pp. y un estado. Esta memoria va firmada por D. Francisco Enríquez, director de la sociedad y D. Matías Sáenz de Vizmanos, secretario de la misma. Ver Real Sociedad económica, etc., y No. 1588. Malibran.

2658. **Sociedad** española de socorros mutuos proyectada en Manila en 1878 y acordada fundar en 8 de Setiembre de 1881 bajo la advocación de Ntra. Sra. de Montserrat.

Manila, 1882.

De 4 pp. ej. d. m. B.

2659. **Sociedad** de socorros mútuos de Empleadas Civiles y Militares de Filipinas. Prospecto.

(*Al final*): *Manila 1° Diciembre de 1840.*

En 4° de 13 pp. ej. d. m. B.

2660. **Sociedad** de San Vicente de Paul. Apostolado de la Prensa. Asociacion especial que constituye un ramo de la Sociedad de S. Vicente, establecida en esta ciudad bajo la aprobacion de Ntro. Excmo. é Ilmo. Prelado.

Manila, Estab. Tipo-lithográfico de Ramirez y Compª, 1893.

En 4° de 10 pp. ej. d. m. B.

El objeto de la asociacion es, como dice el artículo 1°. de este reglamento, propagar las buenas lecturas en orden á contrarrestar la incesante propaganda de la prensa impía.

2661. **Sola,** Magino. Carta al Sr. D. Sebastian Manrique de Lara, Gobernador y Capitan General de las Islas Filipinas, sobre varios arbitrios para el socorro y felicidad de aquellas Islas. Por el P. Magino Sola.

Mexico, 1652.

En fol. *Medina.*

2662. —— Informe al Rey nvestro Señor, Felipe Quarto, en su Real, y Supremo Consejo de las Indias, del Estado Eclesiastico, y Seglar, de las Islas Filipinas. Por el Padre Magino Sola, de la Cõpania de Iesus, como Procurador general de vno, y otro Estado en entrambas Cortes.

En fol. de 27 hojas. Breve resumen de lo contenido en este informe, 3 pp. s. f.; final blanca. Sin fecha, 1658. En la B. del B. M. de Londres.

Consta la existencia de este folleto de lo que su autor dice en la carta que dirigió al rey y que publicó al frente de la Labor evangélica del P. Francisco Colín, que en parte dice así: "Cuando el año de 1658 vine desde las Islas Filipinas á esta real corte, por orden y mandato expreso del acuerdo de aquella Real Chancilleria para representar á V. M. en el Real Consejo de Indias el estado miserable de dichas Islas, como lo hice en un Informe y Memorial que impreso dí á los de dicho Real Consejo;" etc.

El P. Magino Sola nació en Manresa, el 18 de Diciembre de 1644 y entró á la compañía en la Provincia de Aragón. In 1666, pasó á Filipinas, donde profesó á 2 de Febrero de 1669. En Manila leyó artes tres años y cinco teología; fué vice-rector de Cavite, rector de Silang tres años, pasó á Méjico como procurador y allí estuvo otros cinco años, y á su regreso fué durante dos vice-rector del Colegio de Manila, y provincial. Murió en Manila el 5 de Julio de 1696.

Hosted by Google

2663. **Solana,** Miguel. Señor Miguel Solana de la Compañía de Jesus, y Procurador General de la Prouincia de las Islas Filipinas dize: Que se le . . .

En fol., de 6 hojas foliadas, vuelta en blanco.

Exposicion que eleva á S. M. Miguel Solana, de la Compañía de Jesús y procurador general de la provincia de las islas Filipinas para que no se erija en universidad el colegio de Santo Tomás de Manila; y se dé dicho título al de San Ignacio de la Compañía de Jesús. *Medina.*

2664. **Sola** , Miguel. Defensorio de las Religiones que hay en estas Islas Filipinas por el P. Miguel Solano.

Backer, tomo VI, p. 661.

El P. Solano nació en Viguera en Andalucia, pasó á Filipinas en 1622 y murió allí el 21 de Diciembre de 1669. *Medina.*

2665. **Solidaridad** filipina. Instrucción provisional.

New-York (s. f.).

En 4° de 12 pp. ej. d. m. B.

Aunque se le supone impreso en New York, realmente salió de las prensas de Madrid hacia 1888. La asociación así llamada fué fundada por Marcelo H. del Pilar.

2666. **Solis,** José, **Cano,** Carlos, **Suria,** Ramon y **Roa,** Antonio. Contribución al estudio estadístico-higiénico de Joló.

Manila, 1889.

En 8° de vii–22 pp., 2 estados. ej. d. m. B. Los autores colocan el Archipiélago de Joló en el océano índico lo que no dejará de llamar la atención á los geógrafos!

La memoria es obra de los citados señores, todos médicos de sanidad militar.

2667. **Sonnerat,** Pierre. Voyage aux Indes Orientales et à la Chine. Fait par ordre du Roi, depuis 1774 jusqu'en 1781: dans lequel on traite des mœurs, de la religion, des sciences et des arts des Indiens, des Chinois, des Pégouins et des Madégasses; suivi d'observations sur le Cap de Bonne-Espérance, les îles de France et de Bourbon, les Maldives, Ceylan, Malacca, les Philippines et les Moluques et de recherches sur l'histoire naturelle de ces pays, etc. etc.

Paris, Dentu, MD.CCCVI.

4 tomos en 8° y atlas peq. en fol.

En las pp. 268–393 se ocupa en Filipinas. Tiene poca importancia lo que dice pero el libro es muy interesante para la historia natural en general de los países que recorrió el autor.

2668. —— Reise nach Neu-Guinea, nebst einer Beschreibung der Philippinen-Inseln u. der Molukken aus dem Franz. . . . von J. D. Ph. C. Ebeling.

Leipzig, 1777.

Gr. en 4°.

2669. **Soraluce,** Nicolás de. Biografía del ilustre conquistador de Filipinas, Miguel Lopez de Legaspi. Publicada en el Periodico de San Sebastian "El Guipuzcoano."

Tolosa, Imprenta de Pedro Gurruchaga, 1863.

Peq. en 4° de 35 pp. y un retrato de Legaspi. ej. d. m. B.

El retrato se ha tomado de uno que se mandó de Manila á San Sebastián, en cumplimiento de lo decretado en las juntas generales de la provincia de Guipuzcoa: tal envío era una copia del que existe en el salón de secciones del ayuntamiento de Manila, copia á su vez de otro que existe en Méjico.

Sota, Lucas de.

Ver **Relación** verdadera, etc.

Hosted by Google

2670. **Stafford ó Lee,** Ignacio. Historia de la celeste vocación, Misiones Apostólicas y de la gloriosa Muerte del P. Marcelo Franco Mastrili, hijo del Marqués de San Marsano.

Lisboa, por Antonio Alvarez, Año de 1639.

En 4º de 136 pp.; título grabado y una lámina representando el suplicio del mártir. B. de Retana.

2671. —— —— Traducción italiana.

Viterbo, Bernardino Diotalleni, 1642.

En 4º de 92 pp., 1 f. s. n.

2672. —— —— Traducción francesa, por el P. Laurent Chiflet.

Douai, 1640.

En 8º de 176 pp. El traductor fué un jesuita francés que nació en Besançon en 1593 y murió en Amberes en 1658.

El P. Ignacio Stafford era un jesuita inglés que nació en Staffordshire y profesó en España en 1618. Murió en Lisboa en 1642.

Stanley, Henry E. J.

Ver **Morga.**

2673. **Steere,** J. B. A list of the birds and mammals collected by the Steere expedition to the Philippines. With localities, and with brief preliminary descriptions of supposed new species.

Ann Arbor, Mich., The Courier office printers, July 14, 1890.

En 8º de 30 pp. ej. d. m. B.

El autor es profesor de zoología en la Universidad de Michigan (Estados Unidos). Estuvo en Filipinas con los Sres. D. C. Worcester y F. S. Bourns.

2674. —— The distribution of genera and species of nonmigratory land birds in the Philippines.

Memoria leída en Agosto de 1890 ante la American association for the advancement of science en Indianapolis. Publicada en *The Auk*, vol. XI, No. 3, Julio, 1894, pp. 231–240.

2674 a. **Stevens,** Joseph Earle. Yesterday in the Philippines.

New York, Charles Scribner's Sons, 1898.

En 8º de xx y 232 pp., varias láminas y 1 mapa. ej. d. m. B.

2675. **Stukken** raakende de vaart van Spagnaarden op te Philippynsche eilanden, 1732, 1768, 1786.

s. l. n. f.

En fol. impreso al parecer en 1787; es una correspondencia entre las Provincias Unidas de España, relativo al derecho de comercio con Filipinas. *Muller.*

2676. **Suceso** espantoso, y memorable acaecido en la provincia de Camarines el dia primero de Febrero de este presente año de 1814.

Sin portada ni pie de imprenta Lo que precede va á la cabeza de la primera página; en la última aparece el nombre del autor: Fr. Francisco Aragoneses. En una nota puesta después del nombre dice que es una reimpresión. Parece que salió á luz en el mismo año que la primera edición, quizás en la imprenta de Sampáloc.

En 4º de 20 pp.: papel de arroz. ej. d. m. B., regalado por el Sr. J. Zulueta.

Este folleto se refiere á la desastrosa erupción del volcán Mayón, de Albay, que destruyó por completo cinco pueblos vecinos, entre los cuales se cuentan los de Cagsaua y Budiao, de que únicamente hace mención el autor por haber sido cura párroco del último.

El volcán lanzó durante seis horas una enorme columna de piedras y arenas gruesas que al caer sobre la comarca que rodea al monte, unida á los estragos que ocasionaba la lava que resbalaba por la pendiente del volcán invadiendo la llanura, causó la destrucción de los pueblos y de toda la vida vegetal, cayendo muertos innumerables animales y hasta 1,200 personas.

Cagsaua se reconstruyó en el paraje llamado Daraga, pero Budiao, fundado tan sólo en el año 1786, al ser destruido no ha vuelto á reconstruirse.

El autor, fraile franciscano, primero y último cura de Budiao, publicó este folleto para excitar la caridad pública de los vecinos de Manila, de quienes solicitó limosnas y socorro para sus desgraciados feligreses.

Hosted by Google

2677. **Succesos** felices, qve por mar, y tierra ha dado N. S. á las armas Españolas; en las Islas Filipinas contra el Mindanao; y en las de Terrenate, contra los Holandeses, por fin del año de 1636. y principio del de 1637.

(*Al final*): *Con licencia en Manila, por Tomas Pimpin Impressor, Año 1637.*

En 4° de 7 h. s. n.: papel de arroz.

Estas victorias fueron alcanzadas por el famoso gobernador de Filipinas D. Sebastián Hurtado de Corcuera.

2678. —— Otra edición.

(*Al final*): *Con licencia, En Madrid, Por Diego Diaz de la Carrera, Año 1639.*

En fol. de 4 p. s. n. Montero y Vidal cita este papel en su "Historia" sin haberlo visto.

2679. **Svcceso** raro de tres volcanes dos de fvego, y vno de agva, qve rebentaron a. 4. de Enero de este año de 641. a un mismo tiempo en diferentes partes de estas Islas Filipinas, con grande estruendo por los ayres como de artilleria y mosqueteria. Averiguado por orden, y comission del Señor Don Fray Pedro Arçe Obispo de Zebú, y Governador del Arçobispado de Manila. En la Compañia de Iesvs.

(*Al final*): *Manila, Año. MDCXXXXI. Por Raymundo Magisa.*

De 6 hojas: papel de hilo. Según Retana existe en el Museo-biblioteca de Ultramar.

2680. **Sucinta** memoria que contiene el estado actual de las Islas Filipinas, sus ricas producciones, su agricultura, industria y comercio: mejoras que pueden hacerse, medios fáciles de realizarlas, y cuanto puede cooperar á la prosperidad de la Nación Española está tan preciosa parte de sus dominios.

Valladolid, En la imprenta de la Viuda de Roldan, 1838.

En 4° de 63 pp., 1 f. s. n. ej. d. m. B.

Probablemente el autor de este folleto fué Fr. Francisco Villacorta (ver este nombre). El autor supone equivocadamente que Urdaneta efectuó con Sebastián del Cano la vuelta al mundo. Al pie de la p. 58, se lee, á guisa de seudónimo: "Por un verdadero Español."

2681. **Superior Decreto.** Manila 20 de Septiembre de 1820. El Excelentísimo Señor Secretario, etc. . . .

s. l. n. f. d. i.

Al final: "de Folgueras."

En fol. de 4 p. s. n.: papel de arroz. ej. d. m. B. Debió haberse impreso en la Imprenta filipina.

Es una disposición decretando la forma en que debía efectuarse el juramento de fidelidad al rey Fernando VII, jurando nuevamente la constitución de Cádiz.

2682. **Suplemento** al Correo Universal de literatura y política ó Refutación de sus números 1 y 2 en lo relativo á la Compañia de Filipinas.

Madrid, Imp. de Ibarra, 1820.

Peq. en 4° de 32 pp. Este folleto es una carta dirigida al director del correo y la firma D. José Munárriz.

2683. **Supplementum** ad Catalogum seminum horti botanici Manilensis. An. 1869.

(*Al dorso*): *Manilæ Apud Plana et C^a, MDCCCLXXI.*

En 4° de 40 pp. á dos columnas. ej. d. m. B.

Suriá, Ramón.

Ver **Solis.**

Hosted by Google

T.

2684. **Tablares y Bassó,** Pedro. Sermon predicado en la Catedral de Manila el dia 30 de Noviembre de 1888.
Manila, 1888.
En 4° de 16 pp. ej. d. m. B.
El día 30 de noviembre de cada año, día de San Andrés, se celebra la victoria alcanzada en Manila contra el célebre pirata chino Li-Ma-Hong ó Li-ma-Ong.

2685. **Tablas** en obsequio al clero parroquial para la facilidad en adjustar las cuentas de santorum y estipendios y sus descuentos á espensas de un Presbítero de la Diócesis de Cebu.
Manila, Imp. de D. Esteban Balbas, 1880.
En 4° de 26 pp., 1 h. s. n. ej. d. m. B.

2686. **Tabora,** Gregorio Miguel de. Modo de disponerse para bien morir con otras oraciones é instrucciones para promover la cristiandad de Bisayas, en lengua Bisaya. Por el P. Gregorio Miguel de Tabora. 1728.

2687. —— Misterios dolorosos de Nuestra Señora en su Santo Rosario, en Lengua Bisaya. Por el P. Gregorio Miguel de Tabora. 1728.

2688. —— Piadoso despertador que exhorta á los vivos á tener compasion con los difuntos que yacen en el Purgatorio, en idioma bisaya, por el P. Gregorio Miguel de Tabora. 1736.
Backer, tomo VI, p. 700.
Tabora nació en Manila y entró en la compañía en 1707. Después de ordenar se sirvió en las misiones de Pintados, donde fué superior de la residencia de Dagami.

Taemsz, Cornelis.
Ver **González de Mendoza.**

2689. **Talavera,** Miguel de. Memorial de la conciencia en castellano y tagalog.
Manila, 1617.
Es lo único que sabemos por el P. Huerta (p. 501), que nos dice que el autor, franciscano, que llegó á Manila siendo aun niño en 1572 tomando el hábito en esta ciudad en 1580. Murió en Pila en 1622 lo cual me hace sospechar que el libro que mencionamos se imprimiera en aquella villa donde el 1613 se imprimió el vocabulario tagalo del P. San Buenaventura.

2690. **Taulier,** Georges. L'archipel des Philippines.
Avignon, Tipogr. Séguin frères, 1879.
En 8° de 24 pp. ej. d. m. B.
Folleto sin importancia de ningún género. El autor es un antiguo médico de la marina francesa.

2691. **Taviel de Andrade,** Enrique. Historia del conflicto de las Carolinas. Prueba del derecho de soberania que sobre ellas posee España y demostración de la trascendencia que tiene la mediación del Papa.
Madrid, Imp. de Manuel Tello, 1886.
En 4° de xxix pp., 2 p. s. n.

2692. —— Historia de la Exposición de las Islas Filipinas en Madrid el año de 1887 con una explicación de su posición geográfica, de como las hemos adquirido y un compendio de la Historia de las Marianas, Carolinas, Filipinas y Palaos, su produccion, importacion y exportación.
Madrid, Imp. de Ulpiano Gomez y Peres, 1887.
2 tomo en 8°. Tomo I de xv, 119 pp.; tomo II de 256 pp. ej. d. m. B.

Taylor, A. W.
Ver **Cantova.**

Hosted by Google

2693. **Tecson,** Mariano. Pag sisiam na inadhica sa capurian ni guinoong Sta. Maria, alang-alang sa caniyang mapaghimalang larauan, na Soterraña de Nieva ang tauag, na sinasamba sa simbahan nang Caloocan, tañging pintacas, it, tangulang panglaban, sa mañga lintic, coloc, at siguang bagay-bagay. Con las licencias necesarias.

Manila, Imprenta de Amigo del Pais, 1882.

Peq. en 8° de 32 pp., 1 grabado. Novena en tagálog á la Virgen de Soterraña traducida del castellano. ej. d. m. B. El traductor es un clérigo del país.

2694. —— Trisagio na inauit nang mañga serafines at querubines, sa pag-galang at pag puring ualang licat sa casantosantohang Trinidad, at icapagcacamit naman natin sa caniyang pagcamaauain nang masaganang saclolo. Sa tulot nang, macapangyarihan.

Manila, Imprenta de Don Esteban Balbas.

Peq. en 8° de 16 pp. Terisagio en tagálog, traducido del español del P. Eugenio de la Santísima Trinidad. ej. d. m. B.

2695. **Tejada,** Francisco. Ycadvha ñga bahin sa Pedagogo Christiano Con sa Binisaya . . . Vg gvinhovad vsab sa Binisaya ñga polong sa P. Francisco Tejada, sa mao man nga Compania.

Impreso Con las lizencias necesarias de los Superiores en la Imprenta de la Compañia de Jesvs, por D. Nicolás de la Cruz Bagay, Año de 1751.

En 8° de 5 h. s. n., 493 ff.; papel de arroz. Es una traducción en lengua bisaya del Pedagogo cristiano del Felipe d'Outreman de la Compañía de Jesús. Esta traducción era en dos volúmenes. En la aprobación del P. León Finck se lee que la primera parte de esta obra se imprimió en Manila, mucho antes que la segunda (que es la que aquí mencionamos) cuya publicación por diferentes causas no tuvo lugar hasta 1751.

Los P. P. de Backer no hacen mención de esta obra y la única noticia que nos dan del jesuita P. Francisco Tejada, es que se embarcó para Filipinas en 1707.

El único ejemplar de que tenemos noticia de este segundo volumen fué vendido por Maisonneuve de París, en el año 1874.

Tembleque.

Ver **Martin Tembleque.**

2696. **Tenorio (a) Sigayán,** José. Costumbres de los indios tirurayes, traducidas al español y anotadas por un padre misionero de la Compania de Jesús. Con las licencias necesarias.

Manila, tipografía Amigos del País, 1892.

Peq. en 4° de 91 pp., 1 p. s. n., á dos columnas español y tiruray. ej. d. m. B.

El autor de estas interesantes páginas pertenecía á la primera familia que se bautizó en Tamontaca, misión de los jesuitas en Mindanao. Se educó al lado de los misioneros hacia los cuales tuvo siempre especial afecto. Llegó á hablar bastante bien el español y á instancia de los jesuitas escribió estas costumbres ayudándole según parece á ello, su madre. Murió, siendo aún muy joven, ahogado en un estero que pasa cerca de los antiguos establecimientos de Tamontaca, al atravesarlo en una barca que se volcó accidentalmente. Es sumamente interesante.

2697. **Ternaux-Compans,** H. Archives des voyages; ou, collection d'anciennes relations inédites ou très rares, de lettres, mémoires, itinéraires et autres documents relatifs à la géographie et aux voyages.

París, Arthus Bertrand (1842).

2 tomos en 8°. El tomo I trae (p. 1–50) el siguiente documento, de muy escasa importancia por cierto: "Relation des îles Philippines. (Zebu, Zebu) par Miguel Loarca, 1583."

2698. —— Bibliothèque Asiatique et Africaine; ou, Catalogue des ouvrages relatifs à l'Asie et à l'Afrique qui ont paru depuis la découverte de l'imprimerie jusqu'en 1700.

París, 1841.

En 8° de vi—347 pp. Trae algunos libros relativos á Filipinas, pero sus menciones son muy deficientes.

Hosted by Google

2699. **The American** victories in the Philippine Islands. Illustrated.
Manila, P. I., 1898.

En 4º de 31 pp., 1 carta y varias laminas. ej. d. m. B.

2700. **The chronicle** and directory for China, Japan, and the Philippines.
Hong-Kong.

Esta guía que anualmente se imprime en Hong-kong trae importantes noticias acerca de Filipinas y colonias vecinas. Tengo en mi biblioteca los tomos de 1870 al año 1894. Son volúmenes gr. en 8º con numerosos planos y cartas.

2701. **Thévénot,** Melchisedec. Relations de divers voyages curieux qui n'ont point esté publiées, et qu'on a traduit ou tiré des originaux des voyageurs François, Espagnols, Allemands, Portugais, Anglois, Hollandois, Persans, Arabes & autres Orientaux . . . Le tout enrichi de figures, de plantes non décrites, d'animaux inconnus à l'Europe, & de Cartes géographiques, qui n'ont point encore été publiées.
A Paris, Chez Thomas Moëtte Libraire, rue de la Bouclerie, à Saint Alexis, M.DC.XCVI.

2 tomos en fol. que contienen con paginación independiente los siguientes capítulos ó relaciones relativas á Filipinas:

"Relation des Isles Philippines, faite par vn Religieux qui y a demeuré 18 ans" (de 13 pp.).

Esta relación fué traducida de un manuscrito español del gabinete del Señor D. Carlo del Pezzo. En la p. 5 trae una tabla con el alfabeto usado por los tagalos y es, en suma, una noticia general de Filipinas y sus habitantes.

Sigue á esta relación, continuando su paginación, la siguiente (pp. 14–15):

"Relation de la grande Isle de Mindanao, et de la conqueste qu'en ont fait les Espagnols."

Es una traducción cuyo original español se imprimió en Méjico el año 1638.

Inmediatamente la sigue (pp. 15–16) la traducción de una carta del P. Mastrilli, fechada en Taytay el 2 de Julio de 1687:

"Lettre du Père Marcello Francisco Mastrillo Iesuiste, dans laquelle il rend compte au Père Salazar Prouincial des Philippines de la conqueste de l'Isle de Mindanao, ou pour mieux de ce qui se passa en la descente qu'y fist le Gouuerneur des Isles Philippines."

Esta carta fué publicada por el P. Nieremberg (ver este nombre) en su vida del P. Mastrilli.

Viene después:

"Relation des Isles Philippines faite par l'Amirante D. Hiéronimo de Bañvelos y Carrillo."

Es una traducción de un folleto que vió la luz en Méjico en 1638 (ver BAÑUELOS). Se ocupa mucho del comercio de Manila y de los chinos (pp. 1–7). Siguiendo la misma paginación se halla: (p. 7):

"Relation et mémorial de l'estat des Isles Philipines, & des Isles Moluques." Llega hasta la p. 20 donde aparece: "Seconde partie: Des moyens de conseruer les Philipines, & combien la conseruation de ce Pays importe à Vostre Maiesté" (hasta la p. 29).

Es una traducción de la memoria que presentó al rey D. Fernando de los Ríos Coronel, presbítero y procurador de Filipinas, Molucas y otras islas vecinas (ver su nombre). Al final de esta relación va la traducción francesa de la "Carta del Maesse de Campo D. Lucas de Vergara escrita á D. Francisco Gomez de Arellano, Dean de Manila que es la última que vino del Maluco el año pasado" (sin año).

En las pp. 30–40 va inserta la siguiente:

"Mémoire pour le commerce des Isles Philipines por Don Juan Grau y Montfalcon, Procureur General des Isles Philipines. Dedié à D. Iuan de Palafox y Merideza [debía decir Mendoza], Euesque de la Puebla de los Angeles."

Ésta es una traducción extractada de la Justificación que el autor dirigía al mencionado obispo, miembro del Supremo consejo de las Indias. Para más aclaraciones relativas á D. Juan Grau y Monfalcón ver su nombre.

Todas las anteriores relaciones extraídas de la referida obra de Thévénot las tengo en mi biblioteca. La obra completa, que es rara y curiosa, existe en la B. N. de París y en la del B. M. de Londres. Dice Retana que las relaciones de Thévénot que él posee contienen un mapa de Filipinas: como mi ejemplar no tiene semejante mapa, ni tampoco recuerdo haberlo visto en París ni Londres, rogué al Sr. Retana me proporcionara un

Hosted by Google

2701. **Thévénot,** Melchisedec—*Continúa.*

calco para poder yo completar cierto estudio cartográfico que hacía. Desdichadamente me dice el Sr. Retana en carta particular que no es fácil procurarme este calco, y, sin pararse en ninguna consideración afirmó en *La Política de España* que yo, en mis escritos, había asegurado conocer la obra de Thévénot, lo cual á su entender era una falsedad porque, decía él, aprovechándose de mi carta para fortificar su acusación, "acabo de recibir carta suya pidiéndome un calco del mapa que acompaña á la Relación."

2702. **Tiscar,** Javier de, y **La Rosa,** José de. Guia de empleados de hacienda de Filipinas, con la historia de todos los ramos que forman la Hacienda pública de las islas, instrucciones prácticas para la ejecución de todos los servicios económicos, y toda clase de formularios para la instrucción de espedientes y operaciones de contabilidad y estadística.

1886. Manila, Estab. tipogr. de Amigos del Pais.

Gr. en 8° de 566 pp. ej. d. m. B. que debo á la amabilidad del Sr. de la Rosa.

2703. —— Colección legislativa de todos los Ramos y servicios de la Administración económica de Filipinas y su Contabilidad solo en la parte vigente.

1866. Manila, Estab. Tipogr. de Amigos del País á cargo de E. Plana Jorba.

En 8° de 542 pp.

2704. —— —— Otra edición.

Binondo, 1867. Imprenta de Miguel Sanchez y Cª.

En 8° de 440 pp.

Ambas obras están á la altura de la reputación de sus autores.

El Sr. Tiscar fué durante largos años empleado del estado en Filipinas, muriendo luego en Sevilla á mediados de 1895.

El Sr. La Rosa, antiguo funcionario del estado, nacido en Manila donde actualmente reside, es de una competencia envidiable en cuestiones de administración. Publicó con Tiscar una *Revista de administración* y con D. José Felipe del Pan un Diccionario de la vida práctica que no pasó de la letra C, por falta de quien comprara la obra, que era excelente bajo todos conceptos.

Ha sido colaborador de *La España oriental,* en donde publicó un admirable estudio titulado "La administración pública en Filipinas," notable trabajo histórico que luego reprodujo *La Política de España.* Colaborador también de *La Oceanía española* ocultó la mayor parte de sus notables escritos bajo un modesto anónimo.

2705. **Tobler** *hijo,* G. Aventuras de Filipinas. Album humorístico en 30 hojas por G. Tobler hijo.

1874. Litográfia Juan Seitz en San Galo.

Lo transcrito en una portada cubierta en papel de color, litografiada con paisajes del país. Encuadernado en tela, lleva estampado en dorado el mismo grabado de la portada. Es un album de 34 centímetros de alto por 24 de ancho. "Primera Sección. Aventuras de los Cazadores," de 9 hojas con 14 grabados. "Sección segunda. Aventuras y diferentes modos de viajar," de 15 hojas con 20 grabados. "Sección tercera. Aventuras diferentes," de 6 hojas con 7 grabados. Al pie de cada grabado, todos ellos por cierto sumamente graciosos, hay una inscripción adecuada en español y en inglés.

El autor es un caballero suizo que estuvo largos años en Filipinas. Este album es raro. ej. d. m. B.

2706. **Tolentino,** Aurelio. Discurso pronunciado en la provincia de . . . el . . . de . . . de 1898.

Imprenta "La Sagrada Familia," Nueva Cáceres, 1898.

Peq. en fol. de 8 pp. ej. d. m. B.

El autor llena de insultos á los españoles. Raras veces se han dicho contra España palabras y frases tan insultantes.

2707. **Toral,** Juan y José. Tradiciones Filipinas.

Manila, Imprenta Litografía Partier, 1898.

En 8° de 233 pp. y 2 h. s. n. ej. d. m. B.

Hosted by Google

2708. **Toral,** Juan y José. El Sitio de Manila (1898). Memorias de un voluntario.
Manila, 1898.

Gr. en 8° de 321 pp. y 5 planos. ej. d. m. B.

Los autores reunieron en este libro tradiciones simpáticas de la historia de Filipinas. Está escrito el libro en un lenguaje ameno y es una buena prueba de la laboriosidad y el buen criterio de los jóvenes autores, dos hermanos españoles empleados en la administración de Filipinas.

2709. **Torres,** Gabriel de. Alocucion á los habitantes de las islas Filipinas por su gobernador y Capitan General.
s. p. l. n. f.

En fol. de 3 f. s. n., impresa en Manila en 1835. ej. d. m. B.

Torres de Mendoza, Luis.

Ver **Colección** de documentos.

Torres Perona, Tomás.

Ver **Colegio** de farmacéutica de Filipinas y Revista farmacéutica.

2710. **Torres Rubio,** Diego de. Relatione breve del P. Diego Torres de la Cia. di Giesù. Procuratore della Provincia del Perú, circa il frutto che si raccoglio con gli Jndiani di quel Regno. Doue si raccontano anche alcuni particolari notabili succesi gli anni prossimi passatti . . . al fine s' aggiunge la lettera annua dell' Isole Filipine del 1600.
Roma, Luigi Sanmitti, 1603.

En 8° de 92 pp., 1 f. s. n. La carta anual á que se refiere es del P. Francisco Vaez fechada el 16 Junio del 1601 y va al final en las pp. 61-92. Ver VAEZ.

2711. **Torrubia,** Joseph. Disertacion histórico política en que se trata de la extension del Mahometismo en las islas Filipinas: grandes estragos que han hecho los Mindanaos, Joloes, Camucones y Confederados de esta secta en nuestros pueblos cristianos, medios con que se han contenido, y uno congruente para su perfecto establecimiento. Escrita en forma de diálogo por el P. fray J. . . . T. . . . Misionero Apostólico, Calificador del Santo Oficio, Examinador Synodal y de lenguas de los Obispados de Nueva Cáceres y Zebú, Custodio, Comisario y Procurador general para las Córtes por la provincia de San Gregorio en Filipinas, de Religiosos Descalzos de Nuestro Padre San Francisco. Dedicada á Nuestro Reverendísimo Padre fray Domingo Losada, Comisario general de Indias. Su fecha en San Gil de Madrid á 3 de Mayo de 1736.
Con licencia en Madrid en la imprenta de Alonso Balras.

En 4° de 32 hojas de preliminares y licencias y 80 pp. Existe en la B. del B. M. de Londres.

2712. —— Disertacion Histórico Política y en muchas partes geográfica, de las Islas Filipinas, extension del Mahometismo en ellas, grandes estragos, que han hecho los Miandanaos, Joloes, Camucones y Confederados de esta Secta en nuestros Pueblos Christianos, etc. Ponese Una Buena Razon Compendiosa de los fondos y destinos del Gran Monte Piedad de la Casa, de la Misericordia de la Ciudad de Manila. Su Autor el Rmo. P. Fr. J. . . . T. . . . Archivero, y Chronista General de toda la órden de San Francisco, etc. Con licencia.
En Madrid, en la Imprenta de D. Agustin de Gordejuela y Sierra, Calle del Carmen, Año de 1753.

Peq. en 8° de 23 h. s. n., y 115 pp. ej. d. m. B.

El autor pone el diálogo en boca de un filipino y un cortesano (de Madrid) por lo cual algunos han llamado á este libro "Diálogo cortesano."

Esta obra existe en la B. del B. M., y en la B. N. de París.

Es en muchas partes una repetición de la obra anterior. El P. Torrubia fué fraile franciscano, profesó en 1714 y fué á Filipinas en 1721. En 1733 fué á España como procurador de su orden y murió en 1761.

Hosted by Google

2713. **Torrubia,** Joseph. Ceremonial de la Misa y Coro.
Manila, 1728.

2714. —— Ritual del Párroco de indios.
Manila, 1729.

No tengo más indicaciones de estas obras, señaladas por el P. Huerta.

2715. —— Señor. Fray Joseph Torrubia, Predicador Apostolico, etc.

En fol. de 3 pp. s. f. y final blanca. Apostillado. Sin fecha, aunque consta ser de 1738. En el A. de I. de S.

En solicitud de que se guarde en Manila, como hasta entonces, la fiesta de las "Lágrimas de San Francisco," como estaba mandado por la real cédula de 31 de Mayo de 1689.

2716. **Totanes,** Sebastian de. Arte de la lengva tagala, y manval tagalog, para la administracion de los Santos Sacramentos, que de orden de svs Svperiores Compvso Fray Sebastian de Totanes. . . . Para alivio de los religiosos de la misma Santa Provincia, que de nuevo se dedican á aprender este Idioma, y son Principiantes en la Administración Espiritual de las Almas.
Impresso en la Imprenta del vso de dicha Santa Provincia, sita en el Convento de Nra. Señora de Loreto en el Pueblo de Sãpaloc Extra-muros de la Ciudad de Manila. Año de 1745.

En 4° de 13 f. s. n., 135 pp., 5 p. s. n., portada con orla en papel de arroz. En el mismo volumen se sigue la siguiente obra:

2717. —— Manval tagalog, para avxilio á los religiosos de esta Santa Provincia de S. Gregorio Magno, de descalzos de N. S. Padre S. Francisco de Philipinas, Principiantes en aprender este Idioma, quando se les ofrezca administrar los Santos Sacramentos, supuesta la pericia en la Theologia Moral, y Ceremonias, de que aqui no se trata; y el estar ya impuestos en las particulares obligaciones del Ministerio de Indios, en que nos informan, y imponen lata, y exactissimamente nuestras Municipales Constituciones impressas por los Capítulos séptimo, y octavo de ellas, Que de orden de sus Superiores, Compvso Fr. . . . etc., etc. . . .
Impresso con las licencias necessarias en el Convento de Nra Sra de Loreto en el Pueblo de Sampaloc, Año de 1745.

En 4° de 218 pp. á dos columnas, 3 p. s. n.; papel de arroz, portada con orla. ej. d. m. B.

La gramática del P. Totanes es una de las mejores que conozco. Gramática y Manual van siempre unidos en un solo volumen, que existe en la B. del B. M. y en la B. N. de París. El ejemplar que poseo lo adquirí en la venta de la biblioteca de D. Ricardo de Heredia, conde Benehavis (París, 1892) y había pertenecido anteriormente á Ramírez (de Londres).

2718. —— —— Otra edición.
Reimpresso en la imprenta de Nuestra Señora de Loreto . . . por el Hermano Pedro Argüelles de la Concepcion, Año de 1796.

En 4° de papel de arroz. Arte, 7 f. s. n., 148 pp., 3 f. s. n.; Manual, 247 pp., 1 f. s. n., en dos columnas. ej. de la B. del B. M. de Londres.

2719. —— —— Otra edición.
Manila, Colegio de Santo Tomas, 1850.

En 4° de xxii-139 pp., para el Arte; 183 pp., á dos columnas, 1 f. s. n. para el Manual. ej. d. m. B. en el B. M. de Londres.

2720. —— —— Otra edición.
Binondo, M. Sanchez, 1865.

En 4° de viii-131 pp., Arte; 166 pp., el Manual.

El cronista de los frailes franciscanos, fray Juan Francisco de San Antonio dice que el primero que escribió un arte tagala fué el P. Plasencia, pero me extrañó que el P. Totanes ni siquiera lo cita en su prólogo donde habla de la gramática del P. Juan

Hosted by Google

2720. **Totanes**, Sebastian de. Manval tagalog, etc. Otra edición—*Continúa.*

de Oliver que vivió en Filipinas de 1581 á 1594 en que murió. Hace mención del vocabulario del P. San Buenaventura y se lamenta que en el otro que publicó posteriormente el P. Santos no incluyera muchos terminos anticuados que harían tan apreciable aquella primera obra. Cita asimismo el Arte del P. Joseph impreso en 1610, pero, repito, nada del P. Plasencia.

El autor, fraile franciscano, nació en el pueblo de Totanes (Toledo) en 1687 y llegó á Filipinas en 1717. Fué nombrado cura de Sampáloc y luego guardian del convento de Manila en donde hizo fabricar la capilla de las lágrimas y el dormitorio de novicios. Después fué de cura á Lilio y á Pagsanhan en donde escribió su gramática. Nombrado provincial se ocupó en la edificación de la iglesia de San Francisco que hasta hoy existe y salió para España en 1746 nombrado procurador de su orden para la metrópoli y Roma. El 1748 murió en el convento de San Gil de Madrid.

Esta gramática del P. Totanes fué copiada total y literalmente por fray Manuel Bravo que la hizo imprimir en Madrid con el mayor cinismo (ver este nombre), asegurando en el prólogo que era el resultado de su propia experiencia y labor.

2721. **To the Honourable Members** of the United States Senate and House of Representatives, Washington, D. C. 1899.

s. p. l. n. f.

En fol. de 10-xxiii pp. ej. d. m. B.

Documentos enviados al Senado y Congreso de los Estados Unidos por el Sr. Felipe Buencamino, secretario de relaciones exteriores del gobierno de Aguinaldo.

Tournon, *Cardenal* de.

Ver No. 1519. **Lettres**, etc.

2722. **Transilvano**, Maximiliano. De Molvccis insulis, itemq̃, alijs pluribus mirādis, quæ nouissima Castellanorum nauigatio Sereniss. Imperatoris Caroli V. auspicio suscepta, nuper inuenit: Maximiliani Transyluani ad Reuerendiss Cardinalem Saltzburgensem epistola lectu perquam iucunda.

(*Al final*): *Coloniæ in ædibus Eucharij Ceruicorni. Anno uirginei partus. M. D. XXIII. Mense Januario.*

En 8° de 15 h. s. n., portada rodeada de una orla grabada en madera. Ej. en la B. del B. M.

Ésta fué la primera edición de tan rarísimo folleto que refiere el memorable viaje de Magallanes y la vuelta al mundo ejecutada por Sebastián del Cano y sus compañeros. El ejemplar que ví fué el que tenía Maisonneuve en París. Leclerc hace notar que fué ésta la primera edición y no la de Roma que apuntamos después, como suponía Brunet.

2723. —— Maximiliani Transyluani Cæsaris a secretis Epistola, de admirabili & nouissima Hispaniorū in Orientem nauigatione, qua uariæ, & nulli prius accessæ Regiones inuētæ sunt, cum ipsis etiā Moluccis insulis beatissimis, Optimo Aromatū, generi refectis . . .

(*Al final*): *Romæ in ædibus F. Minitii Calvi, Anno M. D. XXIII. Mense Feb.*

En 4° de 20 h. s. n. Ej. en el. B. M. Esta segunda edición fué tomada por tercera por algunos bibliógrafos.

2724. —— Maximiliani Transyluani Cæsaris a secretis Epistola, de admirabili et nouissima Hisparū in Orientem nauigatione, que uariæ, et nulli prius accesæ Regiones inuētæ sunt cum ipsis etiā Moluccis insulis beatissimis, optimo Aromatū genere refectis . . .

(*Al final*): *Romæ in ædibus F. Minitii Calvi, Anno M. D. XXIII. Mense Novembri.*

En 4° de 20 h. s. n. comprendida la última en blanco: portada con orla grabada sobre madera. Ej. en el B. M.

Este ejemplar lo tenía asimismo Maisonneuve, de París, siendo tan raro casi como la edición de Colonia. Como se notará fué impreso en Noviembre de 1523 cuando aquélla vió la luz en Enero del propio año, con lo cual no cabe duda que ésta fué la segunda edición como dijimos. Sin embargo, el Sr. J. T. Medina sin fijarse en este punto esencial afirma que la edición romana fué la primera. La edición de Colonia fué reproducida en facsímile, según Medina, en Johan Schöner . . . by Henry Stevens, edited with an introduction and bibliography by C. H. Coote. 1888. 8°.

Hosted by Google

2724. **Transilvano,** Maximiliano. Maximiliani Transyluani Cæsaris a secretis Epistola, etc.—*Continúa.*

La epístola de Transilvano fué incluida más tarde en la obra Novvs orbis, etc., que en otro lugar citamos, en donde se halla en las pp. 585–600, con el siguiente encabezamiento:

2725. —— De Moluccis insvlis atqve aliis plvribus mirandis, etc. etc. (como el título de la primera edición de Colonia).

El referido libro titulado Novvs orbis, etc., es una curiosa colección de viajes coleccionados y publicados por Grynæus. En otra edición del año 1555, registrada por Retana en el colegio de Agustinos de Valladolid, se halla la misma epístola en las pp. 524–536.

También fué publicado en el libro de Boemus (ver su nombre) titulado Omnium gentium, etc., en cuya portada anuncia la epístola en cuestión, que se halla en las últimas 24 p. s. n. del libro.

Más tarde publicó Ramussio (ver su nombre) su conocida colección de viajes en la que dió cabida á la carta de Transilvano. Ocupa las pp. 347–352 de la edición de 1554 y lleva este encabezamiento:

"Epistola di Massimiliano Transilvano Secretario della Maesta dello Imperatore, scritta allo Illustrissimo e reuerendissimo Signore, il Signore Cardinal Salzburgense della ammirabile e stupenda nauegatione fatta perli spagnuoli lo anno M.D.XIX. attorno il mondo."

2726. —— Relacion escrita por Maximiliano Transilvano de cómo y por quién y en qué tiempo fueron descubiertas y halladas las islas Molucas, donde es el proprio nascimiento de la especiería, las cuales caen en la conquista y marcacion de la Corona Real de España. E divídese, etc.

Esta relación, que existe manuscrita en la biblioteca de la Real academia de la historia, fué publicada en el tomo IV de la Colección de viajes de Fernández de Navarrete (pp. 249–284). Hé aquí las palabras con que empieza el párrafo 1º de la relación:

"La manera de cómo por mandado del Emperador D. Cárlos, nuestro Señor y Rey de las Españas, fueron desde el año del Señor de mil y quinientos y diez y nueve á esta parte halladas y descubiertas las islas Molucas, donde nasce la especiería, que estan y caen en la particion y conquista de España escribió por una larga relacion, en lengua latina, un su secretario llamado Maximiliano Transilvano, la cual dirigió al Cardenal Salpurgense, obispo de Cartagena; y vuelta en nuestra vulgar lengua castellana dice de esta manera, etc. . . ."

La relación de Transilvano está fechada en Valladolid á 25 de Octubre de 1522 y es una narración muy rápida de lo ocurrido en el viaje de Magallanes y la vuelta de sus compañeros á España. El autor supo los detalles que refiere por boca misma de algunos de los navegantes con quienes conversó por orden del emperador Carlos V. Ni este relato, sin embargo, ni el de Pedro Mártir de Anglería ofrecen el interés y la precisión que el publicado aquel mismo año 1522 por Fabre, en París (ver su nombre), y que fué un extracto de la memoria que presentó Pigafetta (ver su nombre) á algunos soberanos y que no se imprimió completa hasta el principio del siglo actual.

El mismo Transilvano, refiriéndose á su relación, dice: "la cual procuré con mucha diligencia de saber y me informar de la verdad de todo ello, ansi del capitan de la nao que agora volvió que se llama Miguel del Cano como de los otros marineros que en su compañia vinieron." El error imperdonable de llamar Miguel á Sebastián del Cano hace temer que, en los otros nombres y circunstancias que en su relato apunta, se hayan podido deslizar, como efectivamente ocurre, errores más ó menos importantes.

2727. **Traslado** de vna consvlta fecha a los Illvstrissimos Señores Avxiliares por el Illvstrissimo Señor Maestro D. Fray Phelippe Pardo Arzobispo de Manila Metropolitano destas Islas mi Señor, de las Respuestas de sus Illustrissimas, y de la Prouision Real, que dió motivo á dicha Consulta, que manda imprimir su Illustrissima mi Señor por no dar lugar el tiempo a escriuir los traslados necessarios.

(*Colofón*): *En Manila por el Capitan Don Gaspar de los Reyes en 6. de Iunio de 1685.*

En fol. de 25 hojas, inclusa la página final blanca. En papel de arroz.

Hay ejemplares con este mismo título que carecen del colofón, y en los que la relación alcanza hasta la hoja 145, con las 14 primeras hojas en papel común. Apostillado. Ej. en el A. de I. de S.

Hosted by Google

2728. **Trasobares,** Pedro. Compendio de la historia sagrada y de la doctrina cristiana compuesto por el Abate Fleury: traducido á la lengua ybanag y añadido con dos breves tratados sobre el Sacramento de la Confesión y de la Comunion para la instrucción de los indios de Cagayan.

Manila, Imprenta del Colegio de Santo Tomás á cargo de P. Memije, 1875.

En 8° de xvii-292 pp., f. s. n. ej. d. m. B.

El autor, fraile dominico, nació en 1818 en Epila (Zaragoza), llegó á Filipinas en Septiembre de 1844, fué enviado á Cagayán y después de una residencia en el país de cincuenta años falleció en Manila el día 10 de Septiembre de 1895.

2729. **Trinidad,** Crispulo. Mañga fábula ni D. Tomás de Iriarte na tinulá sa uicang tagalog ni D. C. . . . T. . . . May lubos na capahintulutan.

Manila, 1890. Imprenta de Santa Cruz.

En 8° de 80 pp. Traducción en verso tagálog de las fábulas de Iriarte. ej. d. m. B.

2730. **Trinidad,** Tadeo Viz. Ang icatututo nang babae sa Filipinas.

Manila, Imprenta La Industrial, 1882.

Peq. en 8° de 259 pp., 3 p. s. n. Es una traducción al tagálog de la obrita de D Manuel Fernández Herrera, "Los deberes de la muger." ej. d. m. B.

Trujillo.

Ver **Rodríguez Trujillo.**

2731. **Truxillo,** Manuel M. Exhortacion pastoral, avisos importantes, y reglamentos útiles, Que para la mejor observancia de la Disciplina Regular, é ilustracion de la Literatura en todas las Provincias y Colegios Apostólicos de América y Filipinas expone, y publica a todos sus subditos El Rmo. P. Fr. Manuel Maria Truxillo, actual Comisario General de Indias de la Regular Observancia de N. S. P. S. Francisco. (Monograma del Impresor.)

Madrid, MDCCLXXXVI. Por la Viuda de Ibarra, Hijos y Compañia. Con superior permiso.

En 4°; anteportada, vuelta en blanco; portada, vuelta con dos epígrafes latinos; 1 hoja s. f. para la licencia y pase del consejo de Indias, autorizada por D. Francisco Eduardo Paniagua Madrid, 21 de Junio de 1786, 240 pp; 1 hoja de doble folio, con un estado de la orden, grabado en cobre. ej. en le B. del Sr. Medina y en la de la Universidad de Sevilla.

Este último autor nos informa que el Padre Truxillo nació en la ciudad de su nombre en Estremadura, y que habiendo estudiado en un principio medicina, se hizo después teólogo y entró en la vida monacal.

2732. **Tuason,** Joaquin. Ang mañga carañgalan ni Maria, na isinulat sa iucañg italiano ni San Alfonso Maria de Ligorio . . . ngayo, i, isiaauicang tagalog. May lubos na capahintulutan.

Manila, Imprenta de Amigos del País, 1878.

En 4° de 513 pp. ej. d. m. B. El traductor tagalo no ha dado más que las iniciales de su nombre al final del prólogo.

2733. —— Ang mañga cayamanan nang puso ni Jesus ó capisanan nang mañga devociones na nauucol sa lahat nang mañga cristianos at nañg mañga natatañgi sa nañgacacapisan nang apostolado nang panalañgin.

Manila, Imp. de D. Esteban Balbas, 1884.

Peq. en 16° de 469 pp.; 1 p. s. n.; hasta la p. xxx las cifras son romanas. ej. d. m. B.

2734. —— Ang maraual na pamumuhay ni Bertong lasing at ni Quicong manunugal, larauang místula nang caraniuang nangyayari sa mañga totoong nagugumon sa dalauang viciong ito. May lubos na capahintulutan.

Manila, 1878.

En 8° de 87 pp.; 1 p. s. n. ej. d. m. B.

Hosted by Google

2735. **Tuason,** Joaquin. Cahañga huñgang buhay nang cabanal banalang virgen. May capahintulutan.
Manila, 1876.
En 8° de 54 pp. ej. d. m. B

2736. —— —— Otra edición.
Manila, 1882.
En 8° de 55 pp.

2737. —— Ang bayaning si Judit na nagligtas sa Betulia sa lubhang daquilang capañganiban. May lubos na capahintulutan.
Manila, 1879.
En 8° de 62 pp., 1 p. s. n., en tagálog. ej. d. m. B.

2738. —— Maicling casaysayan nang Santa Religion.
En tres tomos en 8°. El tomo I. . . . magmula sa pag lalang nang mundo hangang sa pagcacasal cay Isaac. Manila, imp. de Esteban Balbas, 1881. De 94 pp.
El tomo II. . . . magmula nañg maicasal si Isaac hangang sa caniyang camatayan. Manila, imp. de Esteban Balbas. 1881. De 77 pp.
El tomo III. . . . buhay ni José Vendido na anac ni Jacob. Manila, imp. de Esteban Balbas, 1884. De 78 pp. ej. completo d. m. Biblioteca.

2739. —— Ang marilag na Angel sa calinisan na si San Luis Gonzaga so Compañia ni Jesús.
Manila, Imp. de los Amigos del País, 1879.
En 8° de 84 pp.

2740. —— Catacatacang buhay ni San Roque nang mangyaring matularan natin caunti man lamang ang caniyang mañga cabanalan at nang tayo, i, iligtas naman sa saquit na salot at biglang camatayan. May lubos na capahintulutan.
Manila, imp. Amigos del Pais, 1883.
En 8° de 68 pp.

2741. —— Matuid na landas na patuñgo sa lañgit; ó taga pag turo na nag-aalay nang masaganang paraan sa ipag cacamit nang calualhatiang ualang hangan. May lubos na capahintulutan.
Manila, 1869. Imprenta de los A. del País.
Peq. en 8° de 378-384 pp. ej. d. m. B. No van mas que las iniciales del nombre del autor, J. T.

2742. —— Ang malacas na si Samson na nag ligtas sa mañga Israelitas sa caalipinan sa mañga filisteos. May lubos na capahintulutan.
Manila, imp. Amigos del Pais, 1879.
En 8° de 40 pp.
El autor es un indio de Pateros que ha hecho infinitas traducciones y obras anónimas en tagálog.

2743. —— Buhay ni Santa Margarita de Cortona hinango sa luz menestral na isinulat ni P. Francisco Butiña sa Compañia ni Jesus. Tinagalog ni D. Joaquin Tuason.
Guadalupe, Imprenta del Asilo de Huerfanos, 1888.
En 8° de 46 pp. y 1 hoja de índice.

2744. **Tu** ycarayau nafu Tam á Santa Maria nga as sa tu daping. Pacannammu ta an nung nag curug á Masanto nga Rosario: yg quætunan o nu caparo-c na tac cunnam minangnguigu-t tag quæcacua ni Santa Maria; y indulgencia yra, ô nu quæpamacoma, etc. Tu ycapia nau nabublumyra ngannab barubaruang.
Tam. Manila ta imprenta ni Santo Tomas, 1874.
Peq en 8° de 58 pp., 1 viñeta. Libro de religión en lengua ibanag. ej. d. m. B.

Hosted by Google

U.

2745. **Ugaldezubiaur,** Santiago. Memoria descriptiva de la provincia de Manila.
Madrid, Moreno y Rojas, 1880.

En 8° de 48 pp. El ej. d. m. B. lo debo á la amabilidad del Sr. D. Ramón Jordana y Morera. Á la cabeza del folleto: "Inspección general de montes de las islas Filipinas. Comisión de la flora y estadística forestal."

El autor es un distinguido ingeniero de montes; su memoria es la única en su género que registra nuestra bibliografía. En ella se dan sobre los montes de Manila datos topográficos importantes además de los estadísticos forestales consiguientes.

2746. **Una vindicación.** La quiebra de los Señores Jurado y Compañía de Manila.
Madrid, 1890.

Gr. en 8° de 39 pp. ej. d. m. B.

Es uno de tantos episodios del famoso litigio entre la casa referida y la agencia en Manila del Hongkong and Shanghai Banking Corporation.

2747. **United States** provisional customs tariff and regulations in the Philippine Islands. Office of the U. S. Military Governor in the Philippine Islands.
Manila, P. I., 1898.

De 43 pp. ej. d. m. B.

2748. **Universidad de Manila.** (Á la siguiente hoja este título:) Documentos que justifican la improcedencia é ilegalidad de la reforma que ha hecho en ella el ministro de ultramar Don Segismundo Moret.
Madrid, 1871, Imprenta de Policarpo Lopez.

En 8° de 198 pp. ej. d. m. B.

En dos decretos del 6 de Noviembre de 1870 el regente del Reino disponía la creación de un Instituto filipino en Manila y quitaba la dirección de los frailes domínicos de la universidad de Santo Tomás que debería llamarse, en adelante, universidad de Filipinas. Este libro, muy útil para la historia de la instrucción pública en Filipinas, fué publicado por Fr. Francisco Rivas, procurador de domínicos en Madrid.

2749. **Universidad de Santo Tomás de Manila.** Certamen científico-literario y velada celebrados en honor del Emmo. Sr. Dr. D. Fr. Zeferino Gonzalez Arzobispo de Sevilla con motivo de su elevación al Cardenalato.
Manila, Imprenta del Real Colegio de Santo Tomás á cargo de D. Gervasio Memije, 1885.

En 4° de 352 pp., 1 hoja de música y 2 p. s. n. ej. d. m. B.

Urdaneta, Andres de.

Ver No. 649. **Colección** de documentos, etc.

2750. **Uriarte,** J. B. de. Manifiesto historico de la Hermandad de la S. Misericordia de Manila. Por la Messa de la Hermandad se responde al Manifiesto.
Manila, 1728.

2 partes en 1 tomo en fol. Tal es la indicación bibliográfica que hallé en el catálogo de Quaritch de 1891: su precio era de £2 y llegué tarde para adquirirlo.

2751. **Ustariz,** Bernardo. Relación de los sucesos y progresos de la mision de Santa Cruz de Paniqui, y Ituy, medias entre las de Pangasinan, Cagayan y Pampanga.
Año de 1745 (s. l.).

En 4° de 24 pp.

Es sumamente interesante por lo que habla de las razas salvajes que pueblan aquellas misiones.

El autor era un fraile domínico. Llegó á Manila en 1730; fué provincial y obispo de Nueva Segovia.

Hosted by Google

V.

2752. **Vaez,** Francisco. Littera annuæ Insularum Philippinarum scriptæ a Francisco Vaez ad R. P. Claudium Aquavivam Gen. Præp. Soc. Jes. anno 1601.

Maguntiæ, 1604.

En 8°. Citado por Marsden. Es esta carta la que va al final de la obra de Torres-Rubio (ver este nombre).

2753. **Valdés,** Nicolás. Descripción y resistencia de las maderas de construcción de las islas Filipinas.

Manila, Imprenta de Ramirez y Giraudier, 1858.

Peq. en 8° de 30 pp. ej. d. m. B.

El autor, teniente coronel de ingenieros, estudia 48 clases de maderas de las que da su peso específico, resistencia, elasticidad y resistencia á la torsión. Su libro es muy importante, pero desdichadamente rarísimo aunque no muy antiguo.

Jaldés Tamón, Fernando.

Ver No. 1385. **Instrucciones** para el mejor regimen, etc.; Nos. 1853, 1854. **Nvño de Villavicencio**; No. 1876. **Ordenanzas** reales; No. 2313. **Relación** en que de orden de S. M., etc.

Se conserva en el Museo-biblioteca de ultramar un MS. relativo á las plazas fuertes, etc., que existían en Filipinas á principios del siglo XVIII.

2754. **Valenzuela,** Felix. Oración fúnebre latina que en las honras celebradas por el Illmo. Cabildo de la Santa iglesia metropolitana de Manila en sufragio del Excmo. é Illmo. Señor D. Fr. José Aranguren, su digno prelado dijo en la tarde del 16 de Julio de 1861 . . . D. . . .

Manila, 1861. Imp. del Col. de Santo Tomás.

En 4° de 16 pp.; hasta la p. 7 va una Descripción de los honores fúnebres, etc. ej. d. m. B.

El autor fué magistral de la Catedral de Manila.

2755. **Vapores Correos** del Marqués de Campo.—Linea regular de Vapores correos entre Liverpool, la Península y las Islas Filipinas por el Canal de Suez.—Itinerarios, Tarifas y Reglamentos para el trasporte de pasageros y mercancias.

Imprenta de Domenech, 1880.

En 4° de 24 pp. ej. d. m. B. Impreso en Barcelona.

2756. **Varadero de Manila** (Memoria de la Sociedad anónima el). Leida en la Junta General de accionistas el dia 30 de Mayo de 1887.

Manila (1887).

2757. **Vargas Hurtado,** Juan de. Manifiesto jvridico. Por el Maestre de Campo D. Ivan de Vargas Hurtado, Cavallero de la Orden de Santiago, Presidente, Governador, y Capitan General, que fue de la Audiencia de la Ciudad de Manila, é Islas Filipinas. En respvesta del qve ha escrito, y sacado a lvz Fray Raimundo Berart, del Orden de Predicadores, como poder aviente del Reverendo Arçobispo de aquellas Islas, Don Fray Felipe Pardo. Sobre la absolvcion, y penitencia pvblica, impvesta este Prelado a dicho Don Iuan de Vargas. Con licencia del Real, y Supremo Consejo de las Indias.

En Madrid, Por la Viuda de Roque Rico de Miranda, Año de 1691.

En fol.: portada orlada, vuelta en blanco; hojas 2–45, 1 p. para la advertencia sobre las erratas, y final blanca. Apostillado.

Hosted by Google

2758. **Vattemare,** H. Vie et voyages de Fernand de Magellan.
Paris, 1881.
En 16° de 36 p. ej. d. m. B
Es cosa para niños.

Vazquez, Beato Fr. Pedro.
Ver **Carrero,** Francisco.

2759. **Vazquez de Aldana,** A. Trastos viejos que un amigo del autor ha recogido y desempolvado para darlos á luz en forma de libros. Tomo primero.
Manila, Establecimiento tip. de Ramirez y Giraudier, 1883.
En 8° de 253 p. ej. d. m. B.

2760. —— —— Tomo cuarto.
Manila, Establecimiento tip. de Ramirez y Giraudier, 1884.
En 8° de 303 p. ej. d. m. B.

2761. **Vazquez de Aldana,** Antonio, y **Gonzalez Serrano,** Valentin. España en la Oceania (Páginas de la Guerra de Joló) . . . Dedicada al ejército y armada. Botella y Molina Editores.
(*Á la vuelta de la anteportada*): *Manila, Imprenta del 'Porvenir Filipino'* (*1876*).
En fol.: retrato del general Malcampo litografiado por Oppel; 1ª parte de 133 pp., carta de Joló; 2ª parte de 142 pp. ej. d. m. B., ofrecido por el Excmo. Sr. D. Gonzalo Tuasón.
Es sabido que Joló no fué de España de una manera absoluta y definitiva hasta su conquista por el contra-almirante D. José Malcampo, gobernador general de Filipinas. Este libro da la historia detallada de esta memorable campaña que tantos frutos ha dado luego con la política y pericia del general Arolas, el tan celebrado gobernador de Joló.

2762. **Vedoya y Ossorio,** Pedro. Alegato fiscal en defensa del Real patronato y svs regalias. En el nombramiento, y titvlo de capellanes de armadas, galeras y navios qve se despachan de orden de sv Magd contra la pretension del V. Dean y Cabildo de Manila de introdvcirse en el nombramiento, y confirmacion de dichos Capellanes, y en el conocimiento de cosas pertenecientes á dicho Patronato . . . Año de 1734.
s. l. n. p. d. i.
En fol., papel de arroz. En la parte superior de la portada orlada, un sello de la Compañía de Jesús en cuya imprenta, en Manila, se imprimió indudablemente este documento. El ejemplar que poseo en mi biblioteca es por desgracia incompleto: no llega más que al folio (s. n.) 12 faltándole un número de hojas que no me es posible determinar por no conocer otro ejemplar completo ni nota bibliográfica concerniente á él. Es relativo á una cuestión entre los jesuitas y el arzobispo.

2763. —— Alegato manifiesto por el lizenciado Don Pedro de Vedoya y Ossorio, Fiscal de Sv Magestad en su Real Audiencia de la Ciudad de Manila en las Islas Philipinas, en defensa de las Regalias del Real Patronato; á que se contravino en las Costituciones de la fundacion del Real Collegio Seminario de San Phelipe de la Metropolitana de dicha Ciudad, adjudicándose en ellas el Ordinario de dicha Metropolitana derecho en dicho Real Collegio, y sus Collegiales, no aviendo sido fundado, ni dotado de los bienes, y rentas que por disposicion Concillar se previene. Si de las rentas del Real Patrimonio, que á solicitud, y zelo propio de la Real Persona se fundó y dotó con la congrua nscessaria para dichos Collegiales, Retor, y Maestros de Gramatica, Philosophia, y Theologia que los enseñassen: No atribuyendo á dicho Ordinario otro derecho la Real Persona en las Reales Cedulas de su fundacion que la mera comunicacion de dicho Ordinario con su Governador: De cuya contravencion, y corruptela en la dicha practica de dichas Constituciones se ha seguido la vsurpacion del Real Patronato, creyendose, y atribuyendose á zelo, y expensas particulares la fundacion de dicho Collegio, y manutencion de

Hosted by Google

2763. **Vedoya y Ossorio,** Pedro. Alegato manifiesto, etc.—*Continúa.* dichos Collegiales, obscureciendo, y agraviando en esto la especial liberalidad, y adelantada providencia de la Real Persona, que á costa de su Real Hazienda lo previno, mandó, y costeo (sic).

En fol.: portada orlada y sembrada de adornos tipográficos, vuelta en blanso, 1 hoja s. f. con el decreto del Gobernador Marqués Torre Campo, de 18 de Mayo de 1729, en que manda se dé á la estampa el "Manifiesto Fiscal" de 25 de Marzo de 1724, 17 hojas, inclusa la página final blanca, 1 hoja blanca. Suscrito en Manila, á 25 de Marzo de 1724. Apostillado. En papel de arroz.

2764. —— Alegato, qve el Lizenciado D. Pedro Vedoya, y Ossorio Fis[l] de la R Avd[a] de las Islas Philip[s] expuso, manifestando, ser mas arreglado a la Real mente a las Reales decissiones en que la Recaudacion de los Reales tributos, sea por padron de abitantes en cventa abierta, segvn propuesta hecha à Consulta del R. P. L[or] Jvb[do] y Prov[l] Abs[to] Fr. Thom[s] Ortis a los 15. de Oct[re] de 1725. á el Superior Govierno de dichas Islas, extinguiendose las que hasta el presente se han estado practicando en dichas Islas de cuenta abierta en vnas Prov[s] por el Pad[n] de los Conf[os] y en otras la cuenta llamada cerrada por las malas consequencias, que vna, y otra, avian acarreado contra el bien esperitual, y temporal, &c. (Gran viñeta con IHS entre adornos tipográficos.)

En fol.: portada orlada, vuelta en blanca, 18 hojas. Suscrito en Manila, á 17 de Noviembre de 1728.

2765. —— Papel del echo, y avtos, qve el Fiscal de Vra. Mag. del Reyno de Phelipinas, y Audiencia de Manila, D. Pedro Vedoya y Ossorio: con la Civdad, y Compromissarios del Comercio, sobre diferentes derechos, y regalias, que tocan a Sv Mag. y al comvn de dicho Reyno.

Impresso en Pamplona, Por Francisco Picart, Impressor, y Librero, vive en la calle de la Curia, enfrente del Pozo, Año 1728.

En fol.: portada orlada, vuelta en blanca, 85 pp. y final. Apostillado.

2766. —— Breve, y compendioso Manifiesto, que el Licenciado Don Pedro de Vedoya y Ossorio, Fiscal de la Rl. Audiencia de la Ciudad de Manila, en las Islas Phelipinas, haze á V. Mag. (con autos que le acompañan, quaderno núm. 2.) de las pretensiones fundamentadas en derecho, que ha seguido contra los Capitulares de dicha Ciudad, y Compromissarios de Comercio, para que no impidiessen a los Individuos de el Comercio la libertad de comerciar el permiso de generos, que V. Magestad les tiene concedido anualmente, con el Reyno de la Nueva España, para su manutencion, conservacion, y aumento de dichas Islas.

Impresso en Pamplona, Por Pedro Joseph Ezquerro.

En fol. de 3, 113 pp., con apostillas. Suscrito en Manila el 30 de Junio de 1725. En el A. de I. de S.

2767. **Velasco,** Ladislao de. Biografia de Juan Sebastian del Cano.

Bilbao, J. E. Delmas, 1860.

En 4° de 26 pp. Entre este y los trabajos de Soraluce, son preferibles los del último, por todos conceptos.

2768. **Velazquez y Conde,** Raimundo. Universidad de Santo Tomás de Manila. Discurso leido en la apertura anual de sus estudios el día 2 de Julio de 1887.

Manila, 1887.

Peq. en fol. de 82 pp., 15 estados relativos á la universidad. ej. d. m. B.

Su autor, fraile domínico, profesor de aquella universidad, discursó sobre que "El cerebro no piensa, ni puede ser órgano propio del pensamiento." Es bueno tener presente que para su discurso no se fundó el orador en ningún hecho experimental sino en razonamientos de orden puramente metafísicos.

Hosted by Google

2769. **Velinchon,** Julian. Relación nominal de los Religiosos que han venido á esta Provincia del Santísimo Rosario, desde su fundación en 1587.

Establecimiento Tipográfico del Colegio de Santo Tomás, á cargo de D. Manuel Ramirez.

En 4° de 122 pp. Se sigue un suplemento con relación de religiosos llegados de 1858 al 1863 con la misma paginación hasta la p. 126. Después relación de 16 h. s. n., con la nómina de los llegados hasta 1877. ej. d. m. B. Posteriormente se han publicado suplementos hasta incluir los llegados en 1897.

2770. —— Confesonario y pláticas para la administracion de los sacramentos en idioma Ibanag. Con superior permiso.

Manila, Año de 1850.

En 8° de 47 pp. ej. d. m. B.

El autor, fraile dominico, nació en Febrero de 1810 en Zarza del Tajo (Toledo), llegó á Filipinas en Diciembre de 1832 siendo cura de Aparri en Cagayán, Prior y provincial de su orden. Murió en 1871.

Ver **Rodriquez,** Ramón, con quien colaboró en la redacción de un diccionario ibanag.

2771. **Vello,** Francisco. Señor. Francisco Vello, de la Compañia de Iesvs, Procurador de la Prouincia de Filipinas. Dize, auiendo la Magestad de Felipe II de felicie memoria, hecho, limosna al Colegio de su Religion de la ciudad de Manila de 400 ps., etc.

En 4° de 3 pp. s. f. y final blanca. Sin fecha pero en papel sellado de 1659. Sobre la continuación de dicha limosna. En el A. de I. de S. *Medina.*

2772. **Vera,** Remigio de. Novena qui señor S. Lorenzo Mártir patron titular nin banuaan sa Tiui. Binicol nin Presbítero D., etc. . . . Con las licencias necesarias. Nueva Cáceres 1893 Libreria Mariana ni Mariano Perfecto.

Chofré y Comp. (Manila).

Peq. en 8° de 16 pp. ej. d. m. B.

En idioma bícol.

Vera y Gomez, José.

Ver **Centeno,** DEL ROSARIO Y VERA.

2773. **Vera y Lopez,** Rafael de. Solución filipina. Operación bancaria y proyecto de unos presupuestos de ingresos y gastos generales, provinciales y municipales ajustados al plan general de reformas elevado en pliego oficial al Excmo. Sr. Ministro de Ultramar en 1874.

Manila, Tipo-lithografia de Chofré y C^{ia}, 1888.

En 8° de 142 pp. ej. d. m. B.

Para llevar á cabo las reformas económico-sociales que el autor propuso al ministro de ultramar en 1874, para dominar la crisis monetaria en Filipinas y para dar gran impulso á la industria, al comercio y á la agricultura, el autor ideaba que el estado realizara un empréstito de 15,000,000 de pesos plata, al 6 por ciento anual amortizable en veinte años, que creara un tesoro-banco y que emitiera billetes al portador por una suma tres veces mayor que su capital, etc.

2774. —— Proyecto memoria presentado por su autor en 18 del actual á la Junta consultiva nombrada el 4 de Diciembre último por los acreedores de los Sres. Russelle y Sturgis.

Binondo, 1876. Imprenta de M. Perez.

En 4° de 24 pp. Al final el nombre del autor: Vera. ej. d. m. B.

El Sr. Vera fué jefe de la extinguida Junta de estadística y ex-tesorero general de hacienda en Filipinas. Murió en Manila en 1891, después de una larga residencia en el país. Pasó por un sabio para los que leyeron sus obras sin tener instrucción mayor que la de su autor.

Hosted by Google

2775. **Verdadera** relacion de la grande destruicion que por permission de nuestro Señor, ha auido en la Ciudad de Manila. Declara los Templos sumptuosos, y grandes edificios que se hundieron en la dicha Ciudad, y lugares circunuezinos, y gente que murio: con otros grandes portentos, que se declaran.

Con licencia en Madrid, Por Alonso de Paredes, Año 1649.

En fol. de 2 hojas.
Reimpresa por Retana en el tomo I de su Archivo del bibliófilo filipino, 1895. 8°.

2776. **Verdadera** relación de la maravillosa vitoria que en la Civdad de Manila, en las Filipinas, han tenido los Españoles contra la poderosa Armada de los Cosarios Olandeses que andauan robando aquellas mares. Dase quenta como fueron destruydos y muertos, y la grande presa que se les tomó, ansi de nauios, como de lo demás que tenian robado.

Al final: "Con licencia, En Sevilla, por Bartolomé Gomez, á la Esquina de la Carcel Real, Año de 1611."
En fol. de 2 hojas. Pieza rara del Museo-biblioteca de Ultramar.

2777. **Vergara de Gaviria,** Lucas de. Memorias y relaciones de lo que conviene remediar en las Filipinas y de la riqueza que hay en ellas y en las islas del Maluco por Lucas . . . maese de campo de Manila y procurador general de dichas islas en la corte de Españo.

Madrid, 1621.

En realidad no se trata de un impreso especial, sino de una carta fechada en Tidore, á 5 de Julio de 1617, que se insertó en la siguiente obra: "Memorial del Procurador general de Filipinas, etc." (ver en su lugar). Barrantes, que tuvo vagas noticias de la carta y del memorial en que va incluido, cometió como siempre una infinidad de equivocaciones al hablar de ellas con el aplomo del que las hubiera visto y leído.

2778. **Verissima** relación en qve se da qventa en el estado en qve estan las guerras en las Filipinas y Reynos de el Iapon, cõtra los olandeses. Y los famosos hechos de don Felipe de Silva Sargento mayor, con la gran vitoria q̃ tuvieron los Españoles, degollando quatrocientos Olandeses. Año de 1626.

(*Al fin*): *Impressa con licensia de el Señor Don Luys Remirez de Arellano, teniente Mayor de Sevilla, por Ivan de Cabrera fontanero del Correo Mayor, Año de 1626.*

En fol. de 2 hojas. ej. en la B. del B. M. de Londres.
La reproduce Retana en el tomo I de su Archivo del bibliófilo filipino.

2779. **Viente Portella,** Juan de. Historia de un concurso célebre. Cuatro palabras sobre la adjudicación del servicio de correos entre la Península y Filipinas.

Cadiz, 1880.

En 8° de 27 pp. ej. d. m. B.
El mismo autor escribió un libro á folleto titulado Navegacion á Filipinas, del que no conocemos más que el título.

2780. **Vidal,** Prudencio. Discurso leido en la apertura anual de los estudios de la Real y Pontificia Universidad de Manila el dia 2 de Julio de 1888.

Manila, 1888.

Peq. en fol. de 77 pp. ej. d. m. B.
El autor, fraile domínico, profesor de la universidad, defendió el siguiente tema: "El hombre que nos presenta la historia es completamente inadmisible."

Hosted by Google

2781. **Vidal y Soler,** Domingo. Manual del maderero en Filipinas conteniendo la legislación vigente de montes, algunas noticias sobre comercio de maderas, precios á que las vende el Estado, formularios y varias tablas de reducción y cubicacion.

Manila, Imp. de la Revista Mercantil, 1877.

En 8° de xiii-394 pp. ej. d. m. B.

2782. —— Una visita á los objetos destinados á la exposicion de Filadelfia.

Manila, Imp. Rev. Mercantil, 1876.

Peq. en 4° de 30 pp. ej. d. m. B.

El autor fué un distinguido ingeniero español que murió en Manila hacia 1880. Los frailes agustinos le encomendaron muy acertadamente la publicación de la gran edición de lujo de la Flora de Filipinas del P. Blanco.

2783. **Vidal y Soler,** Sebastian. Memoria sobre el ramo de Montes en las islas Filipinas, presentada al Excmo. Sr. Ministro de Ultramar . . . Publicada con autorización superior suprimiendo la parte concreta de organizacion del servicio.

Madrid, Imp. de Aribau y Comp., 1874.

Gr. en 8° de iii y 456 pp., portada á dos tintas, negra y verde, precedida de una agua fuerte y de una anteportada en donde va el número del ejemplar, pues esta edición fué sólo de 200. El que poseo en mi biblioteca lleva el No. 179.

Déspues de su importante memoria relativa á los montes de Filipinas, el Sr. Vidal ha dado los siguientes apéndices: A. Breve descripción de algunas de las maderas más importantes del Archipiélago Filipino.—B. Apuntes sobre la isla de Mindanao.—C. Lista de algunas obras y artículos importantes referentes á los paises del extremo Oriente: I. Obras de colonización y viajes; II. Islas Filipinas; III. Archipiélago malayo; IV. India inglesa; V. China y Japón; VI. Cochinchina, Camboja, etc.

La lista de obras y artículos relativos á Filipinas es indudablemente incompleta y contiene muchos errores, pero tiene el mérito de ser la primera de cierta consideración que ha visto la luz: efectivamente, antes que ella, apenas si algún autor cita una docena de obras y eso sin dar sobre ellas ningún dato bibliográfico ni más que su título. Su lista consta de 245 números de libros de toda especie y su lectura fué la que me inspiró el gusto y la afición á los libros sobre Filipinas. Antes de leerla yo no me imaginé que fueran más de veinte á treinta los libros que se refirieran á las islas, y, por más que mi error de entonces me parezca hoy inexplicable, lo cierto es que de algún modo se tiene que empezar y yo empezé por deleitarme en leer la lista de Vidal y Soler, que repito, me inspiró la afición que me ha llevado hasta publicar hoy esta bibliografía.

2784. —— Breve descripción de algunas de las maderas mas importantes de las Islas Filipinas.

Madrid, Estab. tipo. de M. Minuesa, 1874.

En 8° de 35 pp.

2785. —— Estudios sobre el clima de Filipinas.

Madrid, Estab. tip. de M. Minuesa, 1874.

En 8° de 48 pp. Es una traducción de los estudios en alemán del Dr. K. Semper, el profesor Karsten y Jagor. Se publicó antes en la *Revista forestal*, Mayo, Junio, Julio, 1874.

2786. —— Catálogo metódico de las plantas leñosas observadas en la provincia de Manila.

Madrid, Moreno y Rojas, 1880.

No lo conozco. Es un extracto de la *Revista de montes.*

2787. —— Inspección general de montes. Comisión de la flora forestal. Reseña de la Flora del Archipiélago Filipino.

Manila, 1883. Tipogr. de Bota y Comp.

En 4° de 61 pp. ej. d. m. B., ofrecido por su autor.

Esta reseña la redactó el Señor Vidal con el objeto de dar una idea general de la vegetación del archipiélago al presentarse sus productos á la Exposición colonial de Amsterdam. Es el primero y único trabajo de esta índole que existe relativo á Filipinas.

Hosted by Google

2788. **Vidal y Soler,** Sebastian. Sinopsis de familias y géneros de plantas leñosas de Filipinas. Introducción á la Flora forestal del Archipiélago Filipino. Publicado de real orden. Texto.

Manila, Establ. de Chofré y Comp., 1883.

En 4° de xviii y 411 pp., 1 h. s. n. ej. d. m. B. Acompaña á este libro el siguiente:

2789. —— Atlas de 100 láminas con unas 1,000 figuras dibujadas y litografiadas por D. Regino Garcia.

Manila, Establ. de Chofré y Comp., 1883.

En fol. de xliii pp. de explicación de las láminas numeradas hasta c. ej. d. m. B.

El autor se ha ceñido en su compilación á una obra que marca época en la ciencia, el Genera Plantarum de Bentham y Hooker hijo, cuyo método ha seguido, excepto en algunos casos, como en la colocación de las Gimnos permas que, tanto por su organización como por su historia, debían separarse de las Angios permas reuniendo en éstas las Dicotiledóneas. Ha puesto el Sr. Vidal una utilísima Clave dicotómica para la exterminación de los géneros de las plantas leñosas descritas en la Flora de Filipinas del P. Blanco (edición 1845).

2790. —— Phanerogamæ cumingianæ philippinarum ó índice numérico y catálogo sistematico de las plantas fanerogamas coleccionadas en Filipinas por Hugh Cuming con características de algunas especies no descritas y del género Cumingia (Malváceas). Publicada por superior decreto.

Manila, Establ. de M. Perez hijo, 1885.

En 4° de xv y 217 pp. y 1 lámina. ej. d. m. B.

Las plantas que el célebre naturalista inglés H. Cuming recogió en Filipinas durante los años de 1836 á 1840 están hoy día en el museo de Kew (circa de Londres), en el British Museum de Londres y el muséum d'Histoire naturelle de Paris. Como un delicado tributo á su obra, el Sr. Vidal dedicó á su memoria un nuevo género de la familia Malvaceas, la *Cumingia philippinensis*, muy parecido al Camptostemon de Masters.

2791. —— Revisión de plantas vasculares de Filipinas. Publicada de real orden.

Manila, Establecimiento tipo-litográfico de M. Perez hijo, 1886.

Á la cabeza: "Cuerpo de Ingenieros de Montes. Comisión de la Flora Forestal de Filipinas."

En 4° de 1 h. s. n., vi y 454 pp., 2 láminas litografiadas. ej. d. m. B.

El catálogo de plantas, revisadas por el infatigable y sabio autor, comprende 136 familias, 811 géneros y próximamente 2,200 especies entre las cuales unas 1,500 determinadas. El autor consultó los herbarios siguientes: De los jardines de Kew; del British Museum y de South Kensington, in Inglaterra; del museo del Jardín botánico de Madrid; del de la Escuela especial de Montes del Escorial, y varias colecciones de plantas filipinas. Esta obra es en resumen indispensable y de utilidad indiscutible para el que quiera emprender estudios botánicos ó sólo hacerse una idea de la flora forestal filipina. Al final contiene, como apéndice, una descripción del *Strychnos ignatii* Berg, acompañada de las dos láminas de que hicimos mención y que fueron dibujadas del natural por D. Regino García, cuya cooperación tan útil fué á Vidal en todos sus trabajos, como él mismo lo dice en sus obras.

El autor, hermano de D. Domingo, antes mencionado en esta biblioteca, fué también un sabio ingeniero español, que murió en Manila en 1890 cuando ocupaba el puesto de inspector general de montes de Filipinas. La muerte fué una verdadera desgracia para la ciencia, y para honrar su memoria se le levantó una estatua en el Jardín botánico de Manila.

Vigil, Francisco de P.

Ver **Proposiciones** presentadas, etc.

2792. **Vila,** Francisco. Escenas filipinas. Narraciones originales de costumbres de dichas islas. Precedidas de un prólogo de D. Rafael Ginard de la Rosa.

Madrid, Fernando Fé, 1882.

En 8° de 270 pp., 1 f. n. c. ej. d. m. B.

"El Sr. Vila publica en este volumen algunas narraciones de sucesos contemporáneos del país, que le sirven para pintarnos la vida íntima del pueblo filipino. El autor, en mi concepto, peca de algún apasionamiento contra la sencilla y ruda raza filipina." (Prólogo del Sr. Ginard.)

Hosted by Google

2793. **Vila**, Francisco. Filipinas.

Madrid, Imp. de V^da é hijos de J. A. Garcia, 1880.

En 8° de 16 pp. ej. d. m. B.

El autor pretende que en Filipinas se odia cordialmente á España, parece que al escribir su folleto podercía de mania de persecución, pues no otra cosa se puede imaginar al leer las puerilidades estampadas en estas páginas. El autor fué juez en varias provincias del archipiélago. Se podrá juzgar por el criterio que revela en sus obras como andaría administrada la justicia por el desdichado juez literato.

2794. **Vilá**, Juan. Discurso pronunciado en la apertura anual de los estudios de la Universidad de Manila el dia 2 de Julio de 1877.

Manila, 1877.

Peq. en fol. de 67 pp., 3 estados de la universidad. ej. d. m. B.

El autor, fraile domínico, profesor de la universidad, tomó para su discurso el tema siguiente: "Los hechos del espiritismo son una triste realidad, reconocen por causa la intervencion de los espiritus malos y producen resultados funestisimos al individuo, á la sociedad y á la Religión." Tan grotesca elucubración propia de la edad media, quedó sentada como una verdad dogmática en la universidad de Manila!

2795. **Vilanova**, Pedro. Diccionario pangasinan español, compuesto por el M. R. P. Fr. Lorenzo Fernandez Cosgaya del Sagrado orden de predicadores, ministro que fué de esta provincia de Pangasinan, aumentado, ordenado y reformado por el M. R. P. Fr. Pedro Vilanova . . .

Manila, 1865. Establecimiento tipográfico del Colegio de Santo Tomás.

En fol. de 3 h. s. n., 330 pp. para el pangasinán-español y 121 pp. para el hispano-pangasinán, á dos columnas. ej. d. m. B. que debo á la amabilidad del R. P. Fr. Evaristo Fernández Arias, catedrático de la Universidad de Manila quien me lo ofreció graciosa mente.

Es un excelente diccionario, el primero que se imprimió de esta lengua llamada antiguamente caboloan, hablada por unos 265,000 individuos que habitan la provincia de Pangasinán, en la isla de Luzón.

El MS. del P. Cosgaya era el vocabulario más perfecto y acabado que existía y había servido de base y fundamento para publicar esta obra.

El P. Vilanova, domínico, nació en Castellón de la Plana en 1818 y llegó á Manila en la fragata Victoria en Diciembre de 1846. Fué cura en Pangasinán y Vicario provincial murió en 1873.

2796. **Vilches**, Manuel. Manual del mediquillo Visaya, coordinado en Visaya Cebuano y en Castellano. Con superior permiso.

Manila, Imp. de Ramirez y Giraudier, 1877.

Peq. en 4° de 151 pp. ej. d. m. B.

La obra que nos ocupa no tiene importancia científica; según dice el autor, es un resumen de las del P. Santa María y de los apuntes del P. Blanco en su Flora para la parte de medicamentos: para la de síntomas de las enfermedades le sirvió la obra de Ginard. Este librito está primero en bisaya, dialecto cebuano, hasta la p. 77; luego da su traducción en español. Como todo Manual de medicina no puede enseñar nada de lo que se propone, porque para comprender lo que trata falta á quien no sea médico la educación especial, las nociones indispensables, para comprender la patología y la terapéutica. Por esta razón no es médico el que de buenas á primeras se estudia de memoria uno ni muchos manuales de los que tienen la buena pero inútil pretensión de enseñar una profesión, arte ó ciencia á cualquier lego de buena voluntad.

El autor es un fraile recoleto.

Villacastin, Tomás.

Ver **Aquino de Belen.**

2797. **Villacorta**, Francisco. Sucinta relación de los progresos de las misiones de los Igorrotes y Tinguianes en la Isla de Luzon, una de las llamadas Filipinas.

s. p.

En la última página: "Valencia, por Don Benito Manfort, 1833."

En 4° de 12 pp.

Es un interesante folleto cuyo autor, fraile agustino, llegó á Filipinas en 1795 siendo cura de varios pueblos y volviendo á España como comisario procurador en 1826. Escribió varias obras y murió en Valladolid en 1844 á la edad de 74 años. También publicó las siguientes:

Hosted by Google

2798. **Villacorta,** Francisco. Administración espiritual de los Padres Agustinos Calzados de la Provincia del Dulce Nombre de Jesus de las Islas Filipinas con la especificación de todos los Religiosos individuos de ella, número de almas que están á su cargo, conventos que tienen en el dia, Misiones y Curatos que administran, años de la fundación de unos y otros y Estadística de ellos . . .

Con las licencias necesarias. Valladolid, Imp. de H. Roldan, Mayo de 1833.

En 4° de 2 p. s. n., 208 pp., 2 p. s. n.

2799. —— Breve resumen de los progresos de la Religión Católica en la admirable conversión de los indios Igorrotes y Tinguianes de la Isla de Luzón, una de las prales, llamadas Filip^{s}.

Madrid, Imprenta de Nuñez, 22 de Abril de 1831.

Folleto en 4° de 15 pp. que firma el P. Villacorta. Existe en el colegio de agustinos en Valladolid según Retana, quien también atribuye al mismo autor una memoria anónima que apuntamos en otro lugar. Ver Sucinta mem. que contiene el estado actual, etc.

2800. **Villarragut y Estevan,** Carlos. Islas Filipinas. Administración de justicia. Memoria dedicada á la Exposición Colonial de Amsterdam.

Manila, 1883.

En 4° de 39 pp., 1 f. s. n. ej. d. m. B.

El autor fué magistrado de la Real Audiencia de Manila y da en esta memoria una explicación de la organización de la administración de justicia en el archipiélago.

Villaverde, Juan.

Misionero dominicano que escribió interestantes cartas relativas á las razas salvajes del Norte de Luzón, publicadas en *El Correo sino anamita.* Ver este título.

2801. **Villavicencio,** Manuel. Baguíos de Filipinas.

Anuario de la dirección de hidrografía, 1875, tomo XIV, pp. 207–276. Ver No. 161.

2802. **Virchow,** R. Ueber Negrito- und Igorroten-Schädel von den Philippinen.

Artículo publicado en la *Zeitschrift für Ethnologie, Verhandlungen,* Berlin, 1872, pp. 204–209.

2803. —— Ueber die von Hrn. Baer aus Manila angekommene Sendung von Schädeln und Skeletten von den Philippinen, namentlich von Negritos.

En la revista anteriormente citada, 1879, pp. 426–428.

Ver también JAGOR.

2804. —— Vier Schädel von Cagraray (Philippinen).

Trata de 4 cráneos remitidos á Virchow por D. José Muñoz y Bustillo. Se publicó en el *Berliner Gesellschaft für Anthropologie, Ethnologie und Urgeschichte. Verhandlungen,* 1879, Diciembre, pp. 25–29.

2805. —— Über die Schädel der Igorroten.

Referente á cráneos de igorrotes: publicado en la revista antes citada, 1883, Julio, pp. 390–400.

En este artículo el sabio berlinés pretende que los cráneos igorrotes son dolicocéfalos é hipsomesocéfalos, cosa que en verdad es sorprendente. Se fundaba en la observación de cráneos que le fueron enviados por Jagor, Schetelig, A. B. Meyer, Hans Meyer, el barón Landan, G. A. Baer y A. Bastián.

2806. —— Bronzen und Perlen aus Graebern von Savoe und Samal.

Artículo publicado en la citada revista (la última) en el mes de Julio de 1885, pp. 307–368. Trata de la composición metalúrgica, de objetos de metal de origen antiguo hallados por Schadenberg en sepulcros de la isla de Sámal (del seno de Dávao), comparándolos con objetos similares hallados en la isla Savu (Savoe) del archipiélago holandés.

Rodolfo Virchow es el célebre profesor de Berlín cuyos estudios y descubrimientos en anatomia patológica celular le colocan á la cabeza de los primeros sabios del siglo. No basta su labor constante y trascendental en la anatomia microscópica para satis-

Hosted by Google

2806. **Virchow,** R. Bronzen und Perlen, etc.—*Continúa.*

facer su admirable actividad cerebral y se ha creado un puesto sobresaliente en la política, siendo uno de los jefes del partido liberal, abiertamente opuesto al Camiller de hierro que le respetaba como se merece, siendo al mismo tiempo uno de los maestros eminentes de la escuela de antropología alemana. Es en suma una de las figuras más brillantes del siglo XIX.

2807. **Viva** España, viva el rey, viva el ejército, fuera los frailes. (*1888 s. l.*).

En 8° de 33 pp. Impreso en Hongkong. ej. d. m. B. Ver otro folleto análogo, No. 1597. Manifiesto que á la noble, etc.

Ambos se refieren á un manifiesto contra el arzobispo y las órdenes religiosas.

2808. **Vivar,** Pedro del. Relacion de los alzamientos de la ciudad de Vigan, cabecera de la provincia de Ilocos, en los años 1762 y 1763.

Ocupa las pp. 281–489 del tomo IV de la Biblioteca histórica filipina, precedida de la historia del P. Medina, ambas sacadas á luz por Fr. Miguel Coco, agustino.

Esta relación es sumamente interesante y da una idea del levantamiento de Ilocos muy diferente que la que se desprende de la Historia de Ilocos de D. Isabelo de los Reyes, á quien el P. Coco corrige en algunas anotaciones puestas al manuscrito que publicó tan oportunamente.

El P. Vivar nació en Logroño en 1731, llegando á Filipinas en 1752. Fué ministro Agustino en Ilocos, presenciando parte de los sucesos que narra y de los cuales fué víctima, corriendo su vida gran peligro. Falleció en Batac, en 1771.

"Es importantisima esta relacion, para conocer el estado del pais y las costumbres de sus naturales en aquella época. Esta relación prueba una véz más, que los tan traidos y llevados Institutos religiosos han sido siempre el baluarte inconquistable que ha mantenido siempre enhiesto en estas apartadas regiones el pendon de Castilla y que sin esos Institutos, no se hubiera conservado para España el Archipiélago Filipino." (Coco, en su prefacio.)

Bien lejos estaba el anotador de pensar que poco tiempo después los hechos pondrían en evidencia que España perdió á Filipinas precisamente por la torpe intervención de sus frailes.

2809. **Vivas,** Miguel. Señor. N. 1. Fray Miguél Vivas, Comissario, Difinidor, y Procurador General de la Provincia del Santissimo Nombre de Jesus, de nuestro Padre San Agustin de Calzados de vuestras Islas Philipinas, dice: Que aviendo experimentado la gran necessidad de sugetos idoneos, etc.

En fol. de 36 pp. apostilladas. Sin fecha, aunque de 1737. En el A. de I. de S.

Sobre que se envíen á aquellas islas los religiosos que se educaban en el Colegio de San Agustín de Alcalá de Henares.

2810. —— Señor. 1. Fray Miguél Vivas del Orden de Calzados de N. P. S. Agustin, Apoderado de las Provincias del Santo Rosario . . . Dice son imponderables las agravios que han padecido estas tres Religiosas Provincias, etc.

En fol. de 9 hojas. Sin fecha, aunque consta ser de 1747. En el A. de I. de S.

2811. —— Señor. Fray Miguel Vivas, Difinidor . . . dice: Que dicha su Provincia hasta el presente, por lo regular, solo ha pedido á V. Mag. Mission de seis en seis años, etc.

En fol. de 6 p. s. f., 1 blanca y final para la suma. Sin fecha (1749). En el A. de I de S.

En solicitud de que la misión de sesenta religiosos que partía cada seis años, se dividiese en dos de á treinta para el mismo tiempo.

2812. —— Señor. Fray Miguèl Vivas, Procurador, y Definidor General de su Provincia del Santissimo Nombre de Jesus, del Orden de nuestro Padre San Agustin, de las Islas Philipinas, con el mayor rendimiento, dice: Que aviendose llegado el tiempo determinado por la Divina Providencia, etc.

En fol. de 7 pp. y final para la suma. Sin fecha, pero poco posterior á 1740. En el A. de I. de S.

Dando cuenta de los principios que tuvo la misión de Ituy y los adelantamientos con que los religiosos de San Agustín la entregaron á los domínicos el 8 de Abril de 1740, y solicitando que se apruebe esta cesión.

Hosted by Google

2813. **Vivero,** Rodrigo de. Memorial de los seruicios de don Rodrigo de Viuero, Capitan General que fue de las Filipinas.

En fol. de 4 hojas. Sin fecha (16—).

En esta relación es particularmente interesante la historia del naufragio que Vivero sufrió en el Japón, la conducta del emperador con los náufragos y los honores que les dispensó. *Medina.*

2814. **Vives,** Estanislao de. Discurso que en la solemne inauguración de la escuela de niñas á cargo de las Hijas de la Caridad establecida por el Excmo. Ayuntamiento de la insigne muy noble y siempre leal ciudad de Manila leyó D. E. . . . de V. . . .

Manila, 1864.

En 4° de 19 pp. ej. d. m. B.

El autor era gobernador civil de Manila.

2815. **Vivét,** Estevan. Reseña estadística de las islas Filipinas en 1845, año en que salió de ellas, hace el presbítero D. Esteban Vivét natural del Principado de Cataluña, dedicado á sus compatriotas.

Barcelona, Imprenta de A. Brussi, 1846.

En 8° de 51 pp. Ej. de la biblioteca de la Compañía general de tabacos de Filipinas en Barcelona.

El autor, que, á juzgar por el título de su libro, debió ser un regionalista convencido, dice en su prólogo: "Cuando despues de 26 años de ausencia del suelo de la patria vuelvo á ella, para tocar con el bordón del peregrino, el umbral de los lares, donde se alberga mi cuna: yo debo á mis compatriotas si nó la curiosa relación del viajero, á lo menos la interesante reseña que el Ministro del Evangelio hace de su peregrinación, especialmente cuando esta se ha verificado en climas remotos."

2816. **Vivó y Juderias,** Gabriel. Diccionario ilocano-castellano. Con superior permiso.

Manila, Imp. de Ramirez y Giraudier, 1873.

En 8° de 228 pp. á dos columnas.

Dedicado á "S. M. la reina de los cielos y de la tierra," á quien el autor escribe una carta respetuosa!

El Sr. Vivó afirma que su libro es el primero y único de su clase en Filipinas, siendo así que en 1849 publicó el P. Carro un diccionario ilocano más extenso que éste cuya importancia es nula.

2817. —— Gramatica hispano-ilocana. Con superior permiso.

Manila, Imp. del Colegio de Santo Tomás, 1869.

En 4° de 225 pp. á dos columnas. ej. d. m. B.

El autor, empleado de administración, afirma también aquí que su gramática es la primera y única, lo que está muy lejos de la verdad, pues la del P. López es de más antigüedad é importancia.

2818. —— Compendio de la gramática hispano ilocana. Con superior permiso.

Manila, Imp. de la Revista Mercantil, 1871.

En 8° de 136 pp., 2 f. s. n., á dos columnas. ej. d. m. B.

2819. **Vocabulario** de la Lengua Camarina ó Bicol, impreso en Manila por un padre Franciscano. 1729.

Pinelo-Barcia, II, fol. 919 vta. Refiérese á Fr. Juan de S. Antonio, pero su cita está equivocada. Este autor, en efecto, pagina 5 del tomo II de su "Bibliotheca," dice: "Quidam Minorita, discalceatus Provinciæ S. Gregorii alumnus (anonymus mihi) est ex relatione didici Fr. Josephi a S. Ella, laudatæ Provinciæ Pro-Ministri, anno 1729. Scripsit ac edidit in folio, Manilæ, Vocabularium lingua camarinensis seu bicol." En todo caso debe ser anterior á 1732, fecha de la publicación de la obra de S. Antonio. *Medina.*

Vollständige Beschreibung der Spanischen, etc.

Ver No. 2460. S, I. C.

Hosted by Google

W.

2820. **Walls y Merino,** M. El general Despujol en Filipinas.
Madrid, 1892. (*Imp. de L. Miñon.*)
En 8° de 31 pp. ej. d. m. B.
Este folleto es un ataque á la política del gobernador citado.

2821. —— La música popular en Filipinas.
Madrid, 1892. (*Imp. de M. G. Hernandez.*)
En 8° de 46 pp.

2822. —— Observaciones al Presupuesto de gastos de Filipinas.
Madrid, Miñon, 1893.
En 8° de 64 pp. ej. d. m. B.
"El Sr. Walls hizo solo una tirada de 25 ejemplares en papel superior de los cuales ha regalado uno á nuestra biblioteca." *Retana.*
El autor escribió en los periódicos de Manila algunos excelentes artículos de crítica musical y últimamente fundó en Madrid un periódico satírico titulado, *El Diablillo* suelto. Últimamente publicó en Madrid una versión española del libro de Pigafetta.

Walter, Richard.
Ver **Anson.**

Walton, W.
Ver **Comyn.**

2823. **Waterhouse,** Geo. R. Descriptions of some new coleopterous insects from the Philippine Islands, collected by H. Cuming.
Publicado en la *Transactions of the Entomological society of London,* 1845–1847, tomo 4, pp. 36–45.

2824. —— Descriptions of species of bats collected in the Philippine Islands.
Publicado en el *Proceedings of the Zoological society of London,* 1845, tomo 13, pp. 3–10 y también en *Annals of natural history,* Londres, 1845, tomo 16, pp. 49–56.

2825. —— Description of a new genus and species of longicorn coleoptera from the Philippine Islands.
Publicado en *Annals of natural history,* Londres, 1884, tomo 13, 5ª serie, pp. 128–129.

Wilson, Henry.
Ver **Keate,** George.

2826. **Windsor Earl,** George.
Ver No. 887a. **Earl,** George Windsor.

2827. **Wicelius,** J. A. B. Een bezoek aan Manila en onstreken.
's. Gravenhage, Martinus Nijhoff, 1876.
En 8° de 2 h. s. n., 130 pp., 1 carta y 4 láminas litografiadas. ej. d. m. B.
Es una interesante obra, y las láminas con tipos y costumbres del país son de una gran fidelidad. El autor es un funcionario holandés de la administración en Java.

2828. **Worcester,** Dean C., y **Bourns,** Frank S. Contributions to Philippine ornithology.
Washington, Government printing office, 1898.
Tirada aparte de un estudio que vió la luz en el *Proceedings of the United States National Museum,* vol. XX. pp. 549–625 con las láminas lv–lxi.

Hosted by Google

X.

2829. **Xaramillo,** Antonio. Memorial al Rey nuestro Señor, por la Provincia de la Compañia de Jesvs de las Islas Filipinas en satisfaccion de varios escritos, y violentos hechos con que á dicha Provincia ha agraviado el R. Arzobispo de Manila D. Fr. Felipe Pardo.

s. l. n. a. (*Madrid, 1689?*)

En fol. de 2 p. s. n. y 150 pp. Gran ejemplar que fué del Duque de Frías. Es preciso conocer los escritos de Berart, Pardo, Sandín y otros, para comprender el alcance, del trabajo del P. Xaramillo. Las ruidosas cuestiones del Sr. Pardo han producido infinidad de dimes y diretes, algunos impresos en Manila, de extraordinaria rareza, que, por fortuna, ya que no los poseo, los he visto y registrado detenidamente. *Retana.*

2830. **Xerez y Burgos,** Manuel. La eclampsia infantil en Filipinas y medios para reducir la excesiva mortalidad de los niños. . . . Precedida de un prólogo por D. T. H. Pardo de Tavera. Obra premiada en concurso por el Excmo. Ayuntamiento de Manila en sesión de 23 de Setiembre de 1887.

Manila, Tipo-litografía de Chofré y Compª, 1889.

En 8° de xviii-81 pp.; la memoria acaba en la p. 56, luego sigue la "Higiene popular" y la siguiente portada al otro folio.

2831. —— Higiene popular. Guia de las madres de familia para el cuidado de los niños recien nacidos escrito á la vista de varias autores y con aplicación á este pais . . . Obra declarada de utilidad pública por el Excmo. Sr. Gobernador General de Filipinas.

Manila, Tipo-litogr. de Chofré y Cª, 1889.

Continúa con la paginación del folleto anterior hasta la p. 81. Está escrito en español y tagalog (que empieza p. 73) en el que "ha aplicado la ortografía propuesta por el Sr. Dr. D. T. H. Pardo de Tavera en sus folletos: Contribución al estudio de los Antiguos Alfabetos Filipinos. Losana, 1884, y El Sanscrito en la lengua tagalog. París, 1887, la cual ha sido adoptada ya por el P. Minguella en sus últimos escritos."

El Sr. Xerez ejerció su profesión en Manila siendo médico municipal de Sampáloc. Su estudio está hecho sin pretensión científica de ninguna especie, pues dedicado como está á ser leído por profanos en la ciencia médica, va escrito en estilo fácil, claro y sin rebuscar efectos de erudición, pero sin omitir tampoco la explicación científica de las menores fenómenos que observa en el mal, cuyas causas, desarrollo y demás circunstancias apunta cuidadosamente.

ej. d. m. B. Ofrecido por su autor, distinguido médico conocido hoy como político y periodista furiosamente enemigo del frailismo á quien no contento con atacar en esa forma, ha fustigado en el teatro con una gran maestria. El Sr. Xerez Burgos ha demostrado en sus obras dramáticas tener aptitudes poco comunes para este género de literatura.

2832. **Ximenez,** Cristobal. Doctrina christiana del Cardenal Roberto Belarmino en lengua bisaya por el Padre Cristobal Ximenez.

Manilæ apud Emmanuelem Gomez, 1610.

En 8°. Nicolás, Antonio.

Este autor atribuye también al P. Ximénez siete volúmenes de varios tratados de los misterios de nuestra fe, inéditos, en lengua bisaya. Dice que fué natural de Prexamo, en Salamanca, y misionero durante veinte y tres años en Filipinas. Consta que falleció en Alangalanga el 3 de Diciembre de 1629, á la edad de 57 años.

Los PP. Backer no mencionan al P. Ximénez.

"Hay entre ellos [los jesuitas] insignes lenguas bisayas; y aunque imprimieron el Belarmino en ella, pienso que fué más la costa que el provecho, porque pensar que el indio ha de comprar libro, es cosa de risa, y cuando lo tenga, de pereza no lo leerá. Esta es la razon de no haberse impreso mucho en todas las lenguas que hay por acá." (Fr. Juan de Medina, Historia de los sucesos de los agustinos en Filipinas, p. 101.) Como con anterioridad á la fecha en que escribía este autor (1630) no se conoce otro catecismo en bisaya escrito por un jesuita que el que mencionamos, parece que á éste deben referirse las palabras que quedan copiadas. *Medina.*

Hosted by Google

2833. **Ximenez,** Ximeno. Siluetas Filipinas.
Manila, 1887.

En 8° de 250 pp. 1 f. s. n.

Ximeno Ximénez fué el seudónimo que adoptó un médico que ejerció en Manila como especialista para enfermedades de niños; pero con tan funesto resultado que fué apellidado "Herodes," nombre por el que aun se le conoce.

Y.

2834. **Yagüe y Mateos,** Mateo. Memoria sobre la restauracion de la nueva Catedral de Manila en las Islas Filipinas.
Madrid, Establecimiento tipográfico de Segundo Martinez, 1880.

En 8° de 126 pp., 1 f. s. n.

2835. —— Pastoral referente al Jubileo en ocasión del concilio Ecuménico de 1870.
s. p. l. n. f.

ej. d. m. B., de 8 p. s. n. No tiene título y está firmado en Manila, 1869.

El autor, presbítero, fué provisor del arzobispado de Manila y suplió á su arzobispo en una temporada.

2836. **Yta y Salazar,** Cecilia de. Alegacion antilogetica qve Dona Cesilia de Yta y Salazar dá al público para manifestar la Justicia, clara, y notoria, en que estriba la causa, que ha seguido ante el Illmo. y Rmo. Señor Arzobispo Metropolitano de estas Islas, sobre la nullidad de la Profession, que hizo en el Beaterio, ó Casa de Recogimiento de Santa Cathalina de Sena de esta Ciudad. Contra el Memorial apologetico, y otros Anonimos que se esparcieron en esta Republica. Avthorizada con el docto solido escrito de el Señor Licenciado D. Ioseph Ioachin Merino, de el consejo de S. M. G. y su Fiscal en la Corte, Audiencia, y Real Chanzilleria, de estas Islas, que se cita en esta allegacion. A la qval se han acvmvlado el manifesto, qve sobre esta mesma materia hizo el Señor Doctor, y Maestro D. Iuan de la Fuente, Yepez, Dean de la Santa Iglesia Cathedral de esta Ciudad, por su M. G. Comissario Subdelegado de el Apostólico, y Real Tribunal de la Santa Cruzada . . . y las Reales Cedulas de 15, de Septiembre de 1703. de 24, de Agosto de 1714. de 17 de Febrero de 1716. de 16 del mismo mes de 1731. y de 10 de Septiembre de 1732. que se citan en dicha allegacion, y son todas las que se han expedido sobre dicha casa de Recogimiento, ó Beaterio.
s. l. n. f.

En fol. de 3 h. s. n., 177 pp: papel de arroz. ej. d. m. B.

Este curioso y raro documento no lleva pie de imprenta: quizás no exista en mi ejemplar una anteportada en que fuera esta indicación, pero me inclino á creer que tal como lo tengo está completo. Su impresión debió hacerse en Manila en la imprenta de la Compañía de Jesús. La aprobación para imprimir es del célebre abogado D. Santiago de Orendain y está fechada en Bacolor el 27 de Henero de 1752. Principia el folleto con un escrito del Ldo. Joseph Joachin Merino sobre si el voto de las beatas de Santa Catalina de Manila, es solemne, si constituye obligaciones verdaderas, si dirimen el matrimonio ó lo disuelven por el ingreso á dicho beaterio (pp. 1–49). Le sigue el escrito á nombre de Sor Cecilia hecho por el famoso abogado D. Domingo de Lanz y Aranaz (pp. 49–109) y las cédulas que en el título se citan.

2837. —— Alegato sobre nulidad de la profesion que hizo en el Beaterio de Santa Cathalina de Sena de la Ciudad de Manila.

Tal es el título, que supongo, de un folleto en papel de arroz de 1 f. s. n., 49 pp., peq en fol., que poseo en mi biblioteca.

El ejemplar que tengo principia con un escrito al arzobispo en el que para defen. derse de papeles que los domínicos y beatas de Santa Catalina publican contra Sor Cecilia, pide ésta se la permita publicar el alegato formado por su abogado Dr. D. Domingo de Lanz y Aranaz. Á la vuelta está una mención de que el gobernador concede la licencia para imprimir en 14 de Mayo de 1751 y luego otra referente á la

Hosted by Google

2837. **Yta y Salazar,** Cecilia de, etc.—*Continúa.*

licencia del 26 del mismo mes y año. Después viene el escrito firmado por el referido abogado y 1 p. s. n. con fe de erratas. Creo que en éste como en el anterior folleto la imprenta en que se dió á la estampa no puso su nombre por no acarrearse las enemistades de los domínicos y las beatas de Santa Catalina.

Estos folletos se refieren á una cuestión que apasionó Manila en la época del gobierno del Marqués de Obando y que degeneró casi en lucha general! Doña Cecilia de Yta y Salazar había nacido en España y vino de niña acompañando á sus padres á Manila. Se educó en el beaterio de Santa Catalina y, cuando fué mujer, se vió casi forzada por sus padres á casarse con un tío suyo. La pobre joven se negó á tal proyecto irritando su conducta á sus padres y tío de un modo extraordinario, viéndose la infeliz forzada á meterse de religiosa en el beaterio para escapar de las iras de aquéllos. Tenía un hermano, nacido en Filipinas, que ya en 1744 había hecho diligencias para sacar á su hermana del beaterio, porque, la pobre mujer no tenía ninguna vocación para la vida del claustro; pero no obtuvo ningún resultado por la oposición que á ello hicieron los frailes y la superiora del beaterio. Mientras tanto, Doña Cecilia se enamoró de D. Francisco Antonio de Figueroa, que habitaba una casa vecina al convento y decidió, después de algunos años de relaciones ocultas con su vecino, relaciones que no conocían las beatas por ejecutarse por signos de ventana á ventana, salir del convento con la pretensión de que su profesión era nula. Los frailes se opusieron á ello pero el arzobispo se puso resueltamente del lado de Doña Cecilia y fué preciso que, para sustraerla del convento, enviara el gobernador un capitán con una compañía de soldados, al mismo tiempo que ordenaba al general de artillería que cargara las piezas y vigilara el convento de domínicos! Como se ve, los amores de la religiosa amenazaban la paz de la colonia! El arzobispo reconoció que Doña Cecilia podía contraer matrimonio y éste se llevó á cabo; pero como los domínicos apelaron á otro obispo, al de Cebú, y éste se declarara incompetente, se llevó la cuestión ante el arzobispo de Méjico, que ordenó la comparición de Doña Cecilia de Yta, que salió de Manila acompañada de su esposo. Nada, pues, más romántico que esta aventura en la que la heroina demuestra una energía y una voluntad poco comunes.

El abogado Lanz y Aranaz era español-filipino: había hecho sus estudios en la Universidad de los jesuitas, en donde fué compañero del citado D. Santiago de Orendain. Fué el más renombrado abogado de aquellos tiempos y cuando la Universidad de Santo Tomás creó catedrático de leyes en 1737, Aranaz fué nombrado por los domínicos para llenar esta función, que ejercía aún en 1752.

Parece ser que después que los ingleses abandonaron Manila D. Simón de Anda y Salazar pidió que se le acordase una gratificación como recompensa de sus servicios tomada de los fondos de Obras Pías. Los frailes que administraban las Obras Pías se oponían á ello y para que la resolución que se tomase no fuera acusada de parcialidad se decidió someter el caso al arbitrio del Dr. Aranaz. Este abogado tarbada en responder y D. Simón le fué á ver en persona para saber la resolución, preguntándole por qué no respondía. Parece que el Dr. Aranaz le respondió; "He tardado, porqué tenía el *no* en la boca y busco la razón para decir *si* . . . y no la encuentro todavía." Esta anécdota la trae M. Le Gentil en su obra (tomo II, p. 273).

Ver sobre el caso de Sor. Cecilia el No. 1409. JESÚS MARÍA Y JOSÉ. Memorial, etc.

Z.

2838. **Zamora,** Francisco. Memorial, qve al Governador de Manila dió el M. R. P. Fr. . . . Z. . . . en que expresa el grande fruto, y felix aumento que las Missiones de dicha orden han tenido en las Naciones Italón y Abaca, hasta el año 1707.

s. l. n. f.

En fol. de 4 hojas. Al final: "Deste convento de S. Augustin N. P. de Tongdo, en 12 de Junio de 1707. años." (W. E. Retana.) Fué impreso en Manila.

El autor, fraile agustino, llegó á Filipinas en 1669: fué cura de Bacolor, Guagua y Tondo y murió en Manila, siendo provincial, en 1709.

2839. **Zamora,** José M. Breve explicación de los principios elementales de la música en idioma tagalog.

Con superior permiso. Año de 1888.

En 4° apaisado, con una anteportada litografiada y 41 pp., música entre el texto. Sin lugar de impresión. ej. d. m. B.

El autor es un presbítero del país.

Hosted by Google

2840. **Zamora y Aragonés,** Pedro. Tablas de penalidad para la exacta aplicación de los preceptos del código penal.
Manila, 1887.
En 8° de 98 pp. ej. d. m. B.

2841. **Zamora y Coronado,** José Maria. Biblioteca de Legislacion Ultramarina en forma de diccionario alfabético.
Madrid, Alegria y Charlain, 1844–49.
7 vols. en 4° mayor. Existen en esta compilación algunas disposiciones que no he hallado en las de Rodriguez San Pedro y Rodríguez Berriz.

2842. **Zaragoza,** Justo. Historia del descubrimiento de las regiones Australes, hecho por el general Pedro Fernandez de Quirós.
Madrid, Imprenta de Manuel G. Hernandez, 1876–82.
3 tomos en 8°. Tomo I, lxxv–402 pp., 9 p. s. n. para el índice.—Tomo II, xxii–428 pp., 4 p. s. n., índice.—Tomo III, 158 pp. y 6 planos, de los cuales uno en colores. ej. d. m. B.
Esta obra trae muchas cosas relativas á Filipinas, y el tomo III, con sus datos geográficos y apuntes biográficos dispuestos ambos por orden alfabético, es de mucha utilidad para los estudios de la historia de Filipinas.

2843. **Zaragoza,** Rafael. Cartilla agraria para el cultivo y beneficio del tabaco de Filipinas.
Manila, 1859.
En 4° de 36 pp. ej. d. m. B.
El autor fué aforador mayor y jefe de la comisión de aforos.

2844. —— Cartilla Agraria para el cultivo y beneficio del Tabaco de Filipinas.
Manila, 1859.
No la conozco más que de título.

2845. **Zaragoza y Aranquizna,** José. Memoria del monte de piedad y caja de ahorros correspondiente al año de 1891.
Manila, Chofré y C^a, 1892.
En 8° de 30 pp. ej. d. m. B.

2846. —— Memoria etc., correspondiente al año de 1890.
Manila, Ramirez y C^a, 1891.
En 8° de 27 pp. ej. d. m. B.

Zarza, Francisco.
Ver No. 346. **Blumentritt,** F. Katechismus, etc.

Zobel de Zangronis, J.
Ver No. 804. **Datos** y apreciaciones, etc.

2847. **Zueco de San Joaquin,** Ramon. Pagatipigan ñga mahal sa casiñgasiñg: ni Jesus cun catilingban sa mañga devocion ñga añgay sa mañga cristianos ñgatanan ng cangalinñgon sa mañga sacup sa apostalado sa pag-ampo.
Manila, Imprenta Amigos del País, 1881.
Peq. en 8° de xxiii–492 pp. En lengua bisaya. ej. d. m. B.
El autor es un fraile recoleto que prestó grandes servicios durante la campaña de Joló dirigida por el General Malcampo.

2848. **Zulaibar,** Juan Antonio de. Carta pastoral que enseña las obligaciones del christiano en órden á Dios, á su Rey, y Señor natural, á la Nacion y á si mismo. La da á luz y la dirige á sus muy amados hijos. (Aquí un sello con las armas del arzobispo rodeado de la siguiente inscripción: ✠ D. D. Fr. Juannes Antonius Zulaibar: D. G. Archiep. Manilensis)—El Arzobispo de Manila.
Impresa en la Imprenta Filipina, Año de 1822.
En 4° de 10 p. s. n. Papel de arroz. ej. d. m. B.

Hosted by Google

2849. **Zulueta de los Angeles,** Juan. José el carpintero. Comedia en un acto y en verso de costumbres Filipinas.

Manila, Imp. de la Oceaniá Española, 1880.

En 8° de 32 pp. ej. d. m. B. "La acción en Binondo época contemporanea." Es infantil.

2850. **Zvrita,** Diego. Oracion panegyrico-moral en la solemne fiesta, qve la Provincia del SSmo. Rosario, Orden de Predicadores en l s Islas Philipinas, consagró á Maria Santissima en su prodigiosa Thaumaturga Imagen del Rosario venerada en la iglesia del Patriarcha Señor Santo Domingo de la M. N. y L. C. de Manila, en desagravio de las injurias, q recibió de los hereges Ingleses en la toma de dicha Ciudad, y en accion de gracias por los favores recibidos de su soberana Proteccion durante la Guerra terminada el passado año de 63. y evaque de la mesma Plaza en el presente de 64. Dixola el M. R. P. Fr. Diego Zvrita del Orden de Santo Domingo, Ex-Procurador Gral de dicha su Provincia del SSmo . . .

Impressa con las licencias necessarias en el Collegio, y Vniversidad de Santo Thomas de Manila por Thomas Adriano, Año de 1764.

En 4°: portada orlada, vuelta con la continuación de la portada, 11. hojas, s. f. de preliminares, 30 pp. Apostillado. En papel de arroz. ej. d. la B. del Sr. Medina.

Prels.: Dedicatoria.—Dictamen de Fr. Joaquin del Rosario y Fr. Miguel García: Manila, 16 de Julio de 1764.—Lic. de la Orden: Manila, 14 de id.—Parecer de Fr. Francisco de la Concepción: Pueblo de Polo, 16 de Agosto de 1764.—Aprob. de Fr. Cristóbal Ausina: Manila, 15 de dicho mes.—Lic. del Gobierno: 22 de Agosto de id.—Lic. del Ordinario: 16 de dicho mes. *Medina.*

O

Hosted by Google

Hosted by Google

Hosted by Google

13287

Hosted by Google

Hosted by Google

BIBLIOGRAPHY
OF THE
PHILIPPINE
ISLANDS

Z
3291
.U58

Hosted by Google